خصوصيات

- معرب متن
- په متن باندې اعراب
- د باب نمبر
- د حديث نمبر
- ترجمه او تشريح
- حل لغات
- د راوي حالات
- د حديث تخريج
- تحقيق د مذاهب اربعه
- متن مع السند بالاستيعاب

الورد الشذي

پښتو شرح د

جامع الترمذي

شيخ الاسلام وفقيه العصر
محمد حسن جان المدني شهيد رحمه الله

حديث
۱ تا ۳۰۵

جمع وترتيب
ابو هلال عبد الخالق

مكتبه رحمانيه

وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوٰى اِنْ هُوَ اِلَّا وَحْيٌ يُّوْحٰى

الـــورد الشـــذي

پښتو شرح د

جـــامع الـــترمذي

جلد اول

از حديث _۱_ تا _۳۰۵_

جمع وترتيب: خادم العلماء المفتقر الي الله ابوهلال: **عبد الخالق بن خان محمد**

خريج الجامعة امداد العلوم الاسلامية پشاور/ وفاضل وفاق المدارس العالمية (ايم اى اسلاميات)

ازافادات

شيخ الاسلام فقيه العصر محمد حسن جان (المدني) شهيد (رحمه الله)

ناشـــر: مكتبه رحمانيه پشاور

وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوٰى إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُّوحٰى

الــــورد الشـــذي

پښتو شرح د

جــامع الــترمذي

جلد اول

ازحديث ـ۱ـ تا ـ ۳۰۵ـ

جمع وترتيب: خادم العلماء المفتقر الي الله ابوهلال: **عبدالخالق بن خان محمد**
خريج الجامعة امداد العلوم الاسلامية پشاور/ وفاضل وفاق المدارس العالمية (ايم اى اسلاميات)

ازافادات

شيخ الاسلام فقيه العصر محمد حسن جان (المدني) شهيد (رحمه الله)

ناشـــر: مكتبه رحمانيه پشاور

اسم الكتاب: الورد الشذي بشرح الجامع للترمذي

جلد اول

تاليف:

ابوهلال "**عبدالخالق**" بن خان محمد خَرِيْجُ الْجَامِعَة إِمْدَادُ الْعُلُوْمِ الْإِسْلَامِيَّةِ بِپِشَاوَر۔

وفاضل وفاق المدارس العالمية (ايم اى اسلاميات) رابطه نمبر ۰۳۳۲۹۱۲۱۱۹۲

مصحح: مولانا عبد الوافي بن عبد الباقي رودات حصارك مزينه . فاضل جامعه امداد العلوم پشاور

سال اشاعت: **۲۰۲۱ـاپريل**

تعداد: ۱۰۰۰

ناشر: مكتبه رحمانيه محله جنگي نزد قصه خواني (پشاور)

اهتمام طباعت: الحاج شاه زاده صاحب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

فهرس العناوين والمحتويات

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ، وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ .

****

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

مقدمة المصنف

حالات او علمي مقام او خدمات دامام ترمذي (رحمه الله)

دامام ترمذي پوره نوم ابو عيسي محمد بن عيسي بن سورة بن موسي بن الضحاك دي او دري نسبتونه لري: (۱) السليمي (۲) الترمذي (۳) البوغي.

علامه سمعاني دضحاك په ځاي شداد ليکلي دي اسم محضه يي محمد دي او ابو عيسي يي اسم کنيه ده کله کله چي لقب مشهور شي نو هم هغه استعماليږي لهذا دا لقب او کنيه داوړه ده او سليمي ته منسوب کيدل من حيث القبيله دي ځکه چي د بني سليم قبيلي سره يي تعلق وو او ترمذ او بوغ وطنونه دي دعلامي په لحاظ يي ورته نسبت شوي دي امام موصوف دترمذ ښار اوسيدونکي وو. او ترمذ ښار دجيحون درياب سره چي په دريا بلخ مشهور دي واقع دي، دا يو قديمي ښار دي چي دبلخ درياب په کناره واقع دي ددي نسبت په لحاظ ورته ما وراء النهر هم وئيلي شي، او دا درياب دافغانستان او وروس په مينځ کي فاصل دي، مګر اوس دا ښار دموجوده جغرافيه په لحاظ په ازبکستان کي واقع دي تردي چي دا علاقه د ۲۰۰هجري نه تر ۷۰۰هجري پوري ددينى علومو مرکز پاتي شوى، او خاصکر دا ښار د مدينة الاولياء په نوم هم په خلقو کي ياديږي.

بوغ مقام د ترمذ ښار په کلو کي ديو کلي نوم دي په بوغ کلي کي دامام ترمذي ولادت شوي دي چي دترمذ ښار نه دشپږ فرسخ مسافه کي واقع دي.

ولادت او وفات

دصحيح قول مطابق دامام ترمذي ولادت په ۲۰۹ هجري کي شوي دي او دوفات متعلق يي دعلماؤ اتفاق دي چي په ۲۷۹هجري کي داويا کالو په عمر کي په ترمذښار کي د دوشنبي په شپه وفات شوي دي.

اعتراض: دبعضي روايتونو نه معلوميږي چي ابو عيسي کنيه ايخودل ممنوع دي او وجه دممانعت داده چي دعيسي عليه السلام بالکل پلار نشته چنانچي ابن ابي شيبه پخپل مصنف کي يو روايت نقل کړي دي: ان رجلا کني بابي عيسي فقال له رسول الله صلي الله عليه وسلم لا اباعيسي ، يعني يو کس د ځان دپاره ابو عيسي نوم کيخودو نو نبي کريم صلي الله عليه وسلم ورته اوفرمائيل چي دعيسي عليه السلام بالکل پلار نشته نو ددي شبهي په بنا رسول الله ددينه انکار اوکړو مګر دابو داود په روايت کي دي چي د امير المؤمنين عمرفاروق رضي الله عنه ځوي دځان دپاره ابو عيسي کنيه منتخب کړه، نو اميرالمؤمنين عمر فاروق

رضي الله عنه هغه ته سزا ورکړه نو بيا ابو عيسي کنيه څنګه امام ترمذي دخان دپاره منتخب کړي ده؟

جواب: ممکن ده چي دممانعت والاحديث امام ترمذي ته رسيدلي نه وي ليکن دا جواب کمزوري دي ځکه چي دا جواب دامام ترمذي دعلمي جلالت سره مناسب نه دي.

بل جواب دادي چي دا ممانعت په ابتداء کي وو او بيا منسوخ شوي دي ابو عيسي کنيه هغه وخت کي جائز نه وو کله چي دعقيدي دفساد احتمال وو مګر کله چي اسلامي عقائد راسخ شول نو ددي شبهي وقوع باقي پاتي نشوه.

بل جواب دادي ممکن ده چي امام ترمذي دا ممانعت او دا حديث په کراهت تنزيهي او خلاف اولي محمول کړي وي.

ددي يو جواب دا هم دي د ابو داود په حديث کي دي چي مغيره بن شعبه رضي الله عنه دخان دپاره ابو عيسي کنيه منتخب کړي وه کله چي عمر فاروق ورنه انکار اوکړونو ويي فرمائيل تا هم دخان دپاره ابوعيسي کنيه منتخب کړه په دي وخت کي مغيره رضي الله عنه اوفرمائيل کني بي رسول الله صلي الله عليه وسلم، يعني ددي اسم کنيه انتخاب زما دپاره رسول الله صلي الله عليه وسلم کړي وو او يا دا چي دا يي زما دپاره جائز کړي وه (الاصابه).

دعلم دحصول دپاره دامام موصوف مختلفو ممالکو ته سفرونه کول.

امام ترمذي چونکه په ماوراء النهر علاقه کي پيدا شوي دي او دا علاقه څلور سوه کالو پوري دعلم مرکز پاتي شوي وو نو په دي بناء امام موصوف ابتدائي تعليم پخپله علاقه کي حاصل کړو او دمزيد ترقئ دپاره يي مختلفو ممالکو ته سفرونه اوکړل چنانچي بخاراء، خراسان، بصره ، کوفه، حجاز، مکه مکرمه، مدينه منوره ته يي سفرونه اوکړل، امام ابن حجر فرمائي:

طاف البلاد وسمع خلقاً اي من العلماء الخراسانيين والعراقيين والحجازيين . يعني هغوئ مختلفو علاقو ته سفرونه اوکړل او دخراسان او عراق او حجاز د ډيرو علماؤ نه يي علم حاصل کړو.

دامام ترمذي مشائخ

چونکه امام ترمذي دعلم دحصول دپاره ډيرو ممالکوته سفرونه کړي دي نو په دي اعتبار سره دهغه داستاذانو تعداد هم زيات دي مګر يو څو مشهور ترين استاذان يي ستاسو دعلمي ترقئ دپاره په لاندينو کرخو کي ذکر کوو:

(۱) اميرالمؤمنين في الحديث محمد بن اسماعيل بخاري رحمه الله.

(۲) امام مسلم بن الحجاج القشيري.

(۳) امام ابو داود.

(۴) قتيبه بن سعيد.

(۵) محمد بن بشار.
(۶) يحيى بن سعيد انصاري.
(۷) هناد بن السريع.
(۸) محمود بن غيلان.

په دي تولو كي يي زياته استفاده دامام بخاري نه كړي ده چنانچي امام ترمذي پخپله يوه مشهوره رساله كي پخپله اعتراف كوي چي ما په تولو استاذانو كي دهر چا نه زياته استفاده. دامام بخاري نه كړي ده او دهغه سره به مي علمي مذاكري كولي چنانچي په جامع الترمذي كي ۱۱۴، مواقعو كي دامام بخاري نه دامام ترمذي داستفادي صراحت موجود دي، صرف هغه استاذان دچا نه چي امام ترمذي پخپل كتاب كي اخذ دروايت كړي دي دهغوئ تعداد ۲۰۷ دي.

دامام ترمذي شاگردان

دامام موصوف دشاگردانو تعداد هم زيات دي ليكن په طور دنموني ورنه دلته ديوځو مشهورو اشخاصو تذكره كوو.

(۱) ابو العباص محمد بن احمد، (۲) ابو حامد احمد بن عبدالله مروزي (۳)داود بن نصرائيين سهل بزدوي(۴)احمد بن يوسف النصفي (۵) محمد بن محمود (۶) ابو الحسن احمد بن ابراهيم، تولو استاذانو به امام ترمذي ته دقدر په نظر كتل چنانچي يو ځل امام بخاري پخپله هغوئ ته اوفرمائيل: ما انتفعتَ بك اكثر مما انتفعتَ بي يعني څومره فائده چي ما ستا نه حاصله كړه دومره تا زما نه نه ده حاصل كړي.

دامام ترمذي علمي مقام

دامام بخاري دوفات نه پس په علمي طور سره دهغه جانشنين امام ترمذي مقرر شو چنانچي حافظ ابن حجر فرمائي:

مات البخاري فلم يخلف بخراسان مثل ابي عيسي في العلم والحفظ والورع والزهد بكي حتي عمي وبقي ضريرا سنين. يعني دامام بخاري دوفات نه پس په خراسان كي دامام ترمذي پشان بل څوك نائب نشته نه په علم كي نه په حفظ كي او نه په زهد او تقوي كي او دهغه په مرگ يي دومره اوژړل چي نظر يي ختم شو او بيا يي دنزدگئ ډير كلونه په نابينا حالت كي تير كړل.

عالي السند

امام ترمذي ته دسند دعلوم مقام حاصل دي او واسطي يي كمي دي په اصل كي سند په دوه قسمه دي يو عالي سند دي اوبل سافل، چنانچي دجامع الترمذي دكتاب الفتن په اخر كي يو حديث دي په كوم كي چي دامام ترمذي او د نبي كريم صلي الله عليه وسلم په مينځ كي صرف دري واسطي دي داسي احاديثو ته په اصطلاح دمحدثينو كي ثلاثيات وئيلي شي په جامع

الترمذي کي صرف يو حديث ثلاثي دي او په بخاري کي تقريبا ۲۲ احاديث ثلاثيات دي، په مؤطاء دامام مالك کي دثلاثياتو تعداد دهر چا په نسبت زيات دي.

غرض دامام ترمذي

دهر محدث د احاديثو په جمع کولو کي کوم خاص غرض وي، مگر دامام ترمذي دټولو نه لوي غرض مذاهب او ددوئ مستدلات بيانول دي دشيخينو په طريقه کي ابهام او د تبيين لاره وه او دامام ابو داود لاره مستدلات وو نو دواړه يي په انتهائي عمدګئ سره جمع کړل او انسانيت ته يي پيش کړل.

بعضي کسانو خو امام ترمذي ته اکمه يعني مادرزاد ړوند وئيل ليکن دا نسبت غلط دي صحيح ترين قول دادي چي امام ترمذي دامام بخاري په وفات دومره اوژړل چي نظر يي ختم شو داسي کس ته ضرير وئيلي شي په دنيا کي يي اويا کاله ژوند تيرکړي دي او بيا يي دارالبقاء ته رحلت کړي دي.

دامام ترمذي مسلك

فائده اولا: په اصل کي په دغه زمانه کي دوه مکاتب فکر وو:

(۱) دفقهاؤ او دمحدثينو دا هغه کسان وو دچا اصل کار چي دنصوصو نه مسائل مستنبط کول وو او ضمناً يي روايت دحديث هم کولو دي قسمه خلقو ته عراقيين او اهل الرائي وئيلي شي.

دويم جماعت دمحدثينو فقهاؤ دي دا هغه کسان دي دچا اصل کار چي روايت کول وو مگر مسائل به يي هم بيانول دوئ ته حجازيين وئيلي شي او اهل حديث ورته هم وئيلي شي (مگر غير مقلدين مراد نه دي) په عراقيينو کي صرف امام ابو حنيفه او دهغه شاګردان نه وو بلکه نور هم ډير مجتهدين وو چي ددي شعبي سره يي تعلق لرلو لکه سفيان ثوري، سفيان بن عيينه، عبدالله بن مبارك ابن ابي ليلي ، ابن شبرمه او ددوئ نه علاوه دزماني د مرور سره دوئ او ددوئ ملګري يوځاي شول او حنفي مذهب په وجود کي راغي او دحجازيينو معامله ددي برعکس پاتي شوه ددوئ معامعله په ابتداء کي يوه وه مگر دزماني دتيريدو سره دوئ مختلف شول دحجازيينو سرکرده او سپه سالار سعيد بن المسيب رحمة الله عليه وو او بيا دهغه نه پس ددوئ مشري امام مالك کوله او بيا امام شافعي دهغه نه پس ددوئ لاره اختيار کړه ترديچي دهغه يو مستقل مذهب جوړ شو بيا امام احمد هم دا لاره اختيار کړه او دهغه هم يو مستقل مذهب جوړ شو په دي سلسله کي صرف امام شافعي او احمد نه دي بلکه ددوئ نه علاوه نور هم ډير اشخاص ددي زنځير کړئ دي لکه امام اوزاعي، ابن جرير، طبري وغيره مگر روسته ددوئ منونکي پاتي نشول او پخپله ختم شول.

الغرض: حجازيين په دري اقسامو تقسيم شول او عراقيين متحد پاتي شول اوس هم په موجوده زمانه کي څلور قسمه مکاتب فکر باقي وي دصحاح سته دتصنيف په وخت کي حجازيين جدا جدا ناست نه وو مگر اثار شروع شوي وو هغه وخت کي چي به څوك مالکي وو هغه پوره مالکي نه وو بلکه ميلان به يي د امام مالك مذهب ته کولو او چي څوك به شافعي وو او يا به حنبلي وو هغوئ هم پوره شوافع او پوره حنابله نه وو بلکه ددوئ طرف ته يي ميلان وو، امام ترمذي هم داهل حجاز تقليد کولو او دامام احمد بن حنبل مذهب طرف ته مائل وو لکه چي دامام ابو داود ميلان هم حنبلي مذهب ته دي لکه چي په کتاب کي هم دي طرف ته په اکثرو مقاماتو کي اشارات کوي او په هيڅ يو مقام کي يي صراحتا په امام احمد بن حنبل تنقيد نه دي کړي بلکه ځاي په ځاي دهغه رسئ راکاړي او دامام شافعي او امام ابو حنيفه په مذهب اعتراضات کوي.

دامام اسحاق بن راهويه او دامام احمد بن حنبل مسلکونه جدا جدا نه وو بلکه صرف يو فيصد يا دوه فيصده مسائلو کي يي اختلاف وو پس امام ترمذي هم دوئ طرف ته منتسب دي.

دويم قول دشاولي الله محدث دهلوي دي چي امام ترمذي مقلد محض نه دي بلکه مجتهد منتصب دي او مجتهد او منتصب هغه چاته وئيلي شي څوك چي په اصل استنباط کي دخپل امام مقلد وي او په فروعاتو کي ازاد وي او دهيچا مقلد نه وي امام ترمذي بالکل داسي دي څنگه چي دامام طحاوي حالت وو.

مقدمة الشارح

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

الحمد لله الواحد العلي المتعال، الوالي الواجد الغني، المنزه عن كل عيب، الذي لاسمي ولا وزير ولا شبيه ولا نظير له، المقتدر بالخلق و المتصرف بالمشيئة والتقدير ليس كمثله شئ وهو السميع البصير، له الرفعة والحمد والثناء ، والعلو الذي لا تحيط بجلاله العقول والأفهام ، والصلاة والسلام علي اكرم الخلائق المبعوث بالملة البيضاء والحنفية السمحاء الذي ليلها كنهارها امابعد:

علم حديث ددين اسلام په علومو كي يو داسي علم دي په كوم كي چي د انسانيت دپاره بلند پايه رهنمائي او اخلاقي او حقوقي تربيت او د همدردئ يو بي مثاله درس دی او يو انسان لره ددرنده توب نه انسانيت ته رابلي او دا دَ اخلاقو او كردار د اصلاح اوددنيوي او اخروي سعادت يوه بي انتهاء لويه خزانه ده اوهمدي مضمون ته د علم حديث په موضوع كي هم اشاره شوي ده چي په علم حديث كي د "الفوز بسعادة الدارين" نه بحث كيږي د كوم سره چي د حلالو او حرامو داحكامو معلومولو تعلق دی، دا تمام امور ددي علم په اهميت دلالت كوي. بلكه علم حديث دعلوم اسلاميه منهج او اساس او دائرة المعارف دي ، بلكه علماؤ حديث رسول وحي خفي گنړلي دي، او دا زمونږ دپاره د الله تعالي په انعاماتو كي عظيم ترين نعمت دی.لكه چي د سورة المائدة د ايت: اَلْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِيْنَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِيْ وَرَضِيْتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِيْنًا (المائدة:۳) نه په طور د دلالت النص معلوميږي څكه چي دا معلوم حقيقت دي چي اكمال ددين په حديث نبوي شوی دی.

حقيقت دادی چي په كوم كال (۱۹۸۹) كي ما په دوره حديث كي داخله كوله نو حيران وم چي .چرته لاړشم ؟ په مختلفو مدارسو وگرځيدم مگر كله چي مي د شيخ الاسلام شيخ المشائخ شيخ الحديث محمد حسن جان (المدني) شهيد (رحمه الله) د خولي نه يو څو كلمات واوريدل نو مطمئن شوم او سوچ مي وكړو ماله بل هيچرته تلل ندي پكار ، غرض دا چي ددوئ سره مي داخله واخستله او په دوره حديث كي ورسره شريك شوم ، او صحيح البخاري او جامع الترمذي مي ورنه ولوستل، هغوئ ته الله تعالي په علم حديث كي بي حده مهارت وركړی وو، دا كتابونه يي په بهترين انداز او اسلوب سره تدريس كړل، او دهم هغه وخت نه زما په زړه كي د صحيح البخاري او جامع الترمذي سره د نورو كتابونو په نسبت محبت زيات شو، ددرس په

دوران کي او ددرس نه پس به مونږ د شيخ صاحب نه دبعضي ضروري مسائلو نوټ هم اخستلو ، ترددي چي اوس په بعضي مسائلو کي په کار راغلل، او الحمد لله بعضي نور مسائل مونږ ته دهغوئ د خولي نه زباني هم ياد دي او د کتابونو د مطالعي هم ډير کوشش جاري دی، بهر حال دمشائخو فيوضات بهترينه علمي سرمايه وي، او همدا پدي مشکل ترين وخت کي د مشکل د حل کولو ذريعه وګرځيدله.

د کتاب پيش کولو اصل باعث دادی چي الحاج شازاده صاحب مدير مکتبه رحمانيه پشاور سره زما تقريبا دديرش کالو نه تعلق راروان دی ، هغوئ د يو پبليشر په حيثيت د ډيري زماني نه ددرس نظامي د متون او شروحاتو د اشاعت په سلسله کي حيرانونکي کردار ادا کړي دی، او د عظيم ترين خدمت سعادت يي حاصل کړی دی ، هغوئ دکافي مودي نه وخت په وخت ماسره اکثر د صحاح ستة د شروحاتو مرتب کولو مذاکره کوله مګر حالات نه وو مساعد شوي، ليکن اوس الله تعالي د حاجي صاحب ارادي ته عملي شکل ورکړو، هغه به وئيل که الله تعالي دا کار وکړي نو د حديث نبوي د اشاعت تاج به مو په سر کيخودی شي، او يو لوي ارمان به مو پوره شي،ځکه چي دا يو لوي سعادت دی.

ترديچي حاجي صاحب موصوف زه ناچيز بنده دي کار ته مجبور کړم چي په جامع الترمذي يوه جامع ترين او متوسط المقدار او اسان فهمه شرح وليکم ، او بل طرف ته زما هم دا يو لوي ارمان وو او هر وخت به مي د الله تعالي نه غوښتل چي د حديث نبوي د خدمت توفيق راکړي ، مګر دبعضي مالي مشکلاتو په وجه په دي مبرك کار کي دي وخته پوري کاميابي نه نصيب کيدله ، اخر داچي د حاجي صاحب د زيات اصرار په وجه مي دي کار ته ځان متوجه کړو، بل طرف ته زه د خپلي علمي کمزورئ هم اعتراف کوم چي خدا ناخواسته چرته دانسته يا نادانسته لغزش رانه ونه شي مګر ددوستانو د حوصله افزائي او ترغيباتو په وجه په ما کي جرأت پيدا شو ، د الله تعالي نه دعا غوارم چي د غلطيدو نه مي محفوظ کړي، اوددي کتاب د پوره کولو توفيق راکړي ، ددي دپاره راته تمام ضروري لوازم او ضروريات مهيا کړي ، او زما دا عمل د سعادت الدارين او مغفرت اوپه قيامت کي د شفاعت نبوي ذريعه وګرځوي او خصوصا زما مرحومي والدي ته هم ددي علمي خدمت په صله کي برخه ورکړي. الله تعالي دي ورته جنت الفردوس کي او عرش عظيم د سوري لاندي ځاي ورکړي. د قارئينو نه خواست دی چي پخپلو نيکو دعاګانو کي يي هيره نکړي.

تر دي چي په ترمذي مي د "الورد الشذي" بشرح الجامع الترمذي په نوم د شرحي ليکلو دپاره

قلم پورته کړو. پس پدي سلسله کي مي د الله نه مدد غوښتلو په حال کي په کار شروع وکړه، وهو نعم ونعم الوکيل و نعم المستعان وعليه التکلان.

په جامع الترمذي بي شميره علماؤ شرحي ليکلي دي مګر زمونږ د شرحي خصوصيت دادی چي دا په پښتو ده ، او با محاوره انداز سره مرتب ده، دارنګي اسان فهمه ده ، په دي کي د علمي مطالبو د استيعاب کوشش شوی دی ، او اختصار هم مد نظر ساتلی شوی، زما دا کوشش دی چي د مسئلي دتحقيق کوشش وکړم او دچا په ذات تعرض ونکړم، او نه د چا دتوهين ارتکاب وکړم، او نه د چا نوم واخلم، ځکه چي په داسي صورت کي انسان متعصب جوړيږي او حق پرست او متقي نه پاتي کيږي، ځکه چي دا کار ورته په حق پرستۍ کي حائل جوړ شي.

د دين اسلام دخدمت په سلسله کی زما بعض نور اثار هم په کتابي شکل کي منظر عام ته راغلي دي کوم چي په لاندينو کرخو کي مذکور دي:

١- پښتو ترجمه د تفسير بيان القران د مولانا اشرف علي تهانوي.

٢- ترجمه تفسير مظهري ٣- ترجمه سنن ابي داود

۴- معارف الصالحين شرح رياض الصالحين

۵-ترجمه مسند امام ابي حنيفه ۶-ترجمه موطاء امام مالك

٧-ترجمه مؤطاء امام محمد ٨-ترجمه مفتاح التلخيص

٩-ترجمه سراج التهذيب ١٠-ترجمه فضائل اعمال د ابو عبدالله مغربي

(١١)ترجمه وتشريح رياض الصالحين (١٢)اسلامي اداب پښتو

١٣ - الخصائص المرغوبة پښتو (د ٢٠٠٠ احاديثونه منتخب شوي مجموعه)

١۴_ پښتو ترجمه د توضيح العقائد شرح شرح العقائد

١۵ - تيسير السراجي شرح د سراجي ١۶ - التيسير الضروري شرح مختصر القدوري

١٧_ تفهيمات شرح د مختارات وغيره. ١٨ - اغراض دمراح الارواح

١٩_ تنوير البرکات شرح تلخيص ٢٠_ نجم الانوار شرح نور الانوار

٢١_ شرح جامع الترمذي ٢٢_ شرح صحيح البخاري

التماس: داهل علمو وروڼو اوخويندو په خدمت کی يومتواضعانه ګذارش اوخواست کوم کچري پدی تحرير کی چاته څه پوختګي اوکمال او فوائد معلوم شي دا به محض دالله تعالي فضل کرم وي اوددی دنسبت حقدار به زه نه يم بلکه زما مشائخ به وي، او کچري په دي کی چاته معنوي يا لفظي خامي اوخطاء په نظررا شي نو دا به زما کمزوري او دشيطان دطرفه لغزش وي ، اوددی دنسبت حقداران به زما استاذان نه وي بلکه زه به يم، دالله تبارك وتعالي درضا اود اجر عظيم

دحصول په خاطر دی ما په هغي باندی اګاه کړي چی په ائنده ایډیشن کی درست کړی شي او دبدو ردو دنسبت اودتنقیدونو هدف مي ونه ګرځوي.

په اخرکي: دالله تعالي نه دا دعا غواړم چی دی مات ګوډ ناقص عمل ته دمقبولیت درجه ورکړي اود تمام انسانیت زنانه اونارینه دپاره دا مجموعه دهدایت ذریعه وګرځوي ، اوددی تحریر اجر و ثواب دی الله ذو الجلال والاکرام تمامو صالحو مسلمانانوته اوخصوصا ماته او زما والدینو ته او زما مشائخوته ورسوي. وماتوفيقي الا بالله العلي الكريم وبالاجابة جدير وهو حسبنا، نعم المولیٰ ونعم النصير عليه توكلت وهو رب العرش العظيم.

خادم العلماء، المفتقر الي الله **ابوهلال_ عبدالخالق بن خان محمد** خريج الجامعة امداد العلوم پشاور/ وفاضل وفاق المدارس العربية پاكستان العالمية (ایم ای اسلامیات): 03339121196

اپریل 2021

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

مبادیات دعلم حدیث په طور د تمهید

دعلم حدیث او علم اصول حدیث سره متعلق په طور د مقدمي پنخلس ﴿۱۵﴾ اهم مباحث او مبادیات ذکر کوو چي د علم حدیث د اصطلاحي کلماتو په تعریفاتو مشتمل دي تردي قارئینو ته ددي په برکت په کتاب پوهیدل اسان شي، په لاندینو کرخو کي یي په مفصل او محقق طور ملاحظه کړئ:

۱- بحث: مصطلحات دعلم حدیث لغة وشرعا

دحدیث لغوي معني: گفتگو کول او جمع یي احادیث راځي.

اصطلاحي معني یي دنبي کریم صلي الله علیه وسلم یا دصحابه کرامو او تابعینو اقوال یا افعال دي، یا دا چي هغوئ یو شی اوریدلی وي او انکار یي ورنه وي کړی او په هغي خاموش پاتي شوي وي دي ټولو ته دمحدثینو په اصطلاح کي حدیث وئیلی شي خو دحدیث یو څو قسمونه دي ﴿نظامي شرح حسامي ۲۲﴾.

﴿۱﴾مرفوع: لغوي معني پورته کړی شوی او په اصطلاح دمحدثینو کي مرفوع حدیث هغه ته وائي کوم چي رسول الله صلي الله علیه وسلم ته منسوب وي او دا پکي ذکر شوي وي چي رسول الله داسي فرمائیلي دي یایي داسي کړي دي یا دهغه په وړاندي بل چا داسي کړي دي او هغه ورباندي خاموشي اختیار کړي ده ﴿مفهوم التدریب ۱۸۴/۱﴾.

(۲)موقوف: موقوف په لغت کي اودرولي شوي ته وئیلی شي او په اصطلاح د محدثینو کي هغه حدیث ته وائي کوم چي یو صحابي ته منسوب وي یعني په دي حدیث کي داسي مذکور وي چي فلاني صحابي داسي وئیلي دي یایي کړي دي یا یي خلق ددي په کولو باندي لیدلي دي په دي ټولو صورتونو کي دیته موقوف وئیلی شي ﴿مفهوم التدریب ۱۸۴/۱﴾.

(۳)مقطوع: مقطوع په لغت کي پري کړی شوي ته وئیلی شي او په اصطلاح کي هغه فعل او قول ته وئیلی شي کوم چي کوم صحابي ته منسوب وي ﴿تدریب الراوي ۱۹۴/۱﴾.

متواتـــر: لغوي معني پرلـه پس راتلونکی ، اصطلاحي معني هغه حدیث دکوم چي روایت کونکي په هره زمانه کي دومره زیات وي چي راجمع کیدل یي په دروغو ناممکن وي.

مشهور: ددي لغوي معني مشهور کیدل دي او په اصطلاح کي هغه حدیث ته وئیلی شي چي په هره زمانه کي یي راویان ددو نه زیات وي دمشهور دویم نوم حدیث مستفیض هم دی.

عزیز: لغوي معني نادر او قلیل الوقوع کیدل دي.

اوپه اصطلاح کي هغه حديث ته وئيلي شي چي په هره زمانه کي يي دوه راويانو روايت کړي وي اوپه تمام سند کي چرته د دوو نه کم راويان نه وي.

غريب: غريب په لغت کي يواځي کيدو ته وئيلي شي جمع يي غرائب راځي.

اوپه اصطلاح کي هغه حديث ته وئيلي شي چي دسند په سلسله کي يي چرته يو راوي يواځي راغلي وي.

موضوعي: موضوع په لغت کي وضع کړي شوي ته وئيلي شي اوپه اصطلاح کي ددروغژن راوي بيان کړي حديث ته وئيلي شي.

روايت: معني دحديث بيانول.

راوي: لغوي معني روايت کونکي، اوپه اصطلاح کي نقل کونکي ته وئيلي شي جمع يي رواة راځي.

دحديث په سند کي راتلونکي هر يو فرد ته راوي وئيلي شي او ددوئ مجموعي ته سند وئيلي شي.

مروي: مروي په لغت کي روايت کړي شوي ته ويلي شي، جمع يي مرويات راځي، اوپه اصطلاح کي هغه حديث ته وئيلي شي چي نقل کړي شوي وي برابره خبره ده چي قول وي او که فعل وي چي دسند نه پس ذکر کړی شي هغي ته متن روايت وئيلی شي.

سند: سند په لغت کي ډډي وهلي ته وئيلي شي جمع يي اسناد راځي او په اصطلاح کي دحديث دناقلينو مشتملي حصي ته سند وئيلی شي مثلا عن ابن شهاب عن عبيدالله بن عبدالله عن ابن عباس عن النبي صلي الله عليه وسلم.

متن: متن په لغت کي دزمکي سختي او لوړي حصي ته وئيلی شي جمع يي متون راځي او په اصطلاح کي دحديث هغي حصي ته وئيلی شي چرته چي دحديث سند ختم شي او وروسته کومه جمله شروع شي هغه متن وي.

محدث: محدث هر هغه عالم ته وئيلی شي چاسره چي دحديث دالفاظو او معاني علم وي او دروايت او دراويانو دحال نه خبردار وي، ليکن زمونږ په زمانه کي محدث هغه چاته وئيلی شي څوک چي دعلم حديث دکتابونو مطالعه کول شي اوددي درس او تدريس سره اشتغال لري.

حافظ: دحافظ جمع حفاظ ده هر هغه محدث ته هم حافظ وئيلی شي چاته چي کم از کم يو لاکه احاديث ياد وي، ليکن زمونږ په زمانه کي حافظ هغه چاته وئيلی شي څوک چي احاديث اوري

چي دا حديث دصحاحو نه دی او که دحسان نه او که دضعافو نه دی هغه چاته هم وئيلی شي چي دزرو نه زيات احاديث ورته ياد وي.

حجة: لغوي معني دليل او په اصطلاح كي هغه محدث ته وئيلی شي ځوك چي داحاديثو نه واقف وي ليكن زمونږ په زمانه كي معامله ددي برعكس ده.

صحاح ستة: ددينه مراد دحديث مشهور شپږ كتابونه دي (١) بخاري (٢) مسلم (٣) ترمذي (۴) ابو داود (۵) نسائي (٦) ابن ماجه، ليكن محدث علايي او حافظ ابن حجر دابن ماجه په ځاي مسند دارمي ليكلي دي او امام ابن اسير او علامه سرقسطي شپږم كتاب مؤطا دامام مالك خودلي دي.

صحيحين: ددينه مراد بخاري او مسلم دي (قواعد في علوم الحديث).

السنن الاربعة: ددينه مراد نسائي ابو داود ، ترمذي او دجمهورو په نزد ابن ماجه او دبعضو په نزد سنن دارمي دی. (تدريب الراوي ٩٩)

شيخين: په صحابه كرامو كي ددينه مراد صديق اكبر او عمرفاروق رضي الله عنهما دي او دمحدثينو په نزد ورنه امام بخاري او مسلم مراد دي او دفقهاؤ په نزد ورنه امام ابو حنيفه او امام ابو يوسف مراد دي او دحكماء په نزد ورنه شيخ ابو نصر فارابي او ابن سينا مراد دي (تدريب الراوي ٧٠).

متفق عليه: هر هغه روايت ته وئيلی شي دكوم په سند او متن چي امام بخاري او مسلم اتفاق كړي وي او دبعضو په نزد هغه دوه روايتونه دي چي ديو صحابي نه نقل وي (سبل السلام ١٦/١).

****

٢- بحث: مصطلحات خاصه د علم حديث:

اصطلاحات په دوه قسمه دي اول هغه قسم دی چي د الفاظو سره ئې تعلق وي دويم هغه دي چي د مفهوم سره يي تعلق وي اولني قسم دادي مثلاً : سند

سند :

اول لفظ چي راځي هغه سند دی. سند څه ته وائي ؟سند په لغت كي بالخت او تكيا ته وئيلی كيږي. او په اصطلاح د محدثينو كي حكاية درجال الحديث ته وائي. لكه په سند كي داسی ذكر وي چي فلان عن فلان عن فلان وغيره نو دی ته سند وائي. سند په مصدري معني كي هم استعماليږي نو ددی وجي نه كله دی رجالو د حديث ته هم سند وئيلی كيږي او كله دی بيان ته هم. مناسبت ددی دواړو معانيو دادی چي د حديث اعتماد ټول په سند او په

دی رجالو وي که رجال مضبوط وو نو حدیث به هم مضبوط وي۔ نو سند په لغت کي بالخت اوتکیی ته وائي او په اصطلاح کښې رجالو او راویانو د حدیث ته وائي۔

رجالو د حدیث او راویانو د حدیث ته سند ولي وائي ؟نو دا څکه لکه څنګه چي مونږه اووئیل چي سند تکیه او بالخت ته وائي۔ نو ددی حدیث د قوت او د ضعف ټول دار ومدار په دی راویانو او رجالو وي لکه څنګه چي یو انسان نه بالخت لري کړې او د ی په ځائې نه ټینګیګي او را غورزیږي نو هم دغه رنګی که د حدیث نه دا رجال لرې کړی شي نو دا حدیث ختم شو۔ څومره چي دا رجال قوي او مضبوط وي هغه هومره به حدیث قوي او مضبوط وي۔

اسناد :

اسناد په لغت کي اړمولو او تکیه ورکولو ته وائي۔ او په اصطلاح کي "اضافة الحديث الي الراوي او الي المخرج" لکه اسنده ای اضافت ئي بیان کړي دی۔ د سند او اسناد معنیٰ ده۔ لکه وئیلی کیږي سنده قوي ای اسناده قوي

متن :

الفاظو د حدیث ته متن وائي او په عربی کي متن ملا (کمر) ته وائي۔ "المتن يعتمد علي السند كما يعتمد الظهر علي المخدة "او په اصطلاح کي "ماينتهي اليه السند من الكلام" کوم ځائي ته چي سند ورسیږي او وروستو کلام شروع شي که قولي وي اوکه فعلي یعني که کلام د مصطفیٰ وي که بیان۔ اوددی بیان نقل کونکی صحابي وي۔ او فرمائي : رأيت رسول الله۔ د سند د انتها نه پس چي کوم الفاظ شروع کیږي دی ته متن وائي۔

اوس به تطبیق او کړو سند د حدیث څه دی؟ نو په حدیث کي چي کوم بیان د رجالو کیږي لکه حمیدي عن فلان عن رسول الله نو دی ته سند د حدیث وائي او بیا چي وروسته بیان راځي لکه "انما الاعمال بالنيات" نو دی ته د حدیث متن وائي۔ نو سند او اسناد رجال الحديث او متن ماينتهي اليه السند من الكلام ته وائي۔ نو سند که کمزوری وي متن به کمزوری وي۔

تحویل:

تحویل په لغت کي اړولو ته وائي لکه "يحول المياه اليٰ حديقته او اليٰ مزرعته" یعني زمیدار خپل پټي ته اوبه واړولی دغه شان تقلیب،تصریف او تبدیل ته تحویل وائي۔ او په اصطلاح کي "هو الانتقال من سند اليٰ سند آخر "

د تحویل اقسام:

(۱) الانتقال من مبدأ سند اليٰ سند آخر۔ (۲) و انتقال من وسط السند اليٰ سند آخر۔

قسم اول: قسم اول په نسبت د قسم ثاني عام دی۔ قسم اول ډیر اوقسم ثاني لږ راځي۔

قسم اول په دی طریقه راځي۔ مثلاً حدثنا خالد عن زيد عن عمر و ح و حدثنا واجد عن كريم ح

او دا قسم ډير راځي.
قسم ثاني: چي کله سند د ابتداء نه يو وي او بيا په مينځ کښې دوه شي لکه امام مالک رحمه الله تعالي يو حديث داسې هم نقل کړی وي او هم دی امام مالک رحمه الله تعالي دا حديث د بل استاذ نه هم نقل کړی وي او آخر کي جدا شي نو دی ته تحويل وائي. د تحويل دا قسم د بخاري او ابوداؤد په نسبت په مسلم کي ډير راځي.
نو دی ته انتقال من وسط السند الیٰ سند آخر وئيلی کيږي.

د تحويل فائده:

د تحويل فائده تقويت د حديث وي په تعدد د اسانيدو سره ځکه چي دار و مدار د حديث په سند وي او د بخاري مقام هم ددی وجي نه اوچت دي چي اسانيد ئي قوي دي. د کوم حديث چي څومره سندونه ډير وي دومره دا حديث قوي وي. يعني اسنادچي جدا جدا ذکر شي نو دی سره حديث قوي شي او چي څومره د حديث سندونه کم وي دومره داحديث کمزوری وي.

په تحويل لفظ تعبير:

تعبير د لفظ د تحويل نه مشرقي علماء (حا) سره وائي دلته چي ئي څنګه ليکلی دی. يعني اسم او مغربي علماء مسميٰ وائي يعني (حاء") او غالبه زمونږه اصطلاح ده يعني اسم چي (حا) د تلخيص. د لوئي جملی نه تعبير مختصر حروفو سره کول نو (ح) مختصر د تتحوّل نه دی اي "نتحول من هٰذا السند الیٰ هٰذا السند" او يا د (ح) مختصر دی د "صح" نه يعني مطلب دا چي ددی ځايه پوری خبره صحيح راروانه ده. او يا دا (ح) مختصر ده د الحديث نه ليکن آخري دواړه بی دليله دي ځکه چي هرحديث خو صحيح نه وي بل دا چي دا خو حديث ته نه وي رسيدلي (ح) خو مينځ کي راځي. او بل قول دادی چي دا مختصر د حائلٌ دی. يعني دلته اودريدم اوس بل سند ذکر کوم.

متابعة :

متابعة په اصل کي موافقت او ملګرتيا ته وائي او په اصطلاح د محدثينو کي وائي "موافقة الراوي غيره" يعني دا د مظنون التفرد په صورت کي وي يعني دی وخت کي ئي ضرورت وي چي آيا دا لفظ بل چا ذکر کړی دی او کنه. که دا متابعة پخپله هغه شخص کي وو چه" مظنون التفرد بهذه الرواية" دی نو دی ته متابعة تامه وائي.

"وان حصل لشيخه او شيخ شيخه او لمن فوقه فهي متابعة قاصرة" يعني يو رجل کي يو خبره وه چي دده دا خبره بل کس هم اوريدلی ده. دده دغه استاذ نه نو متابعه تامه دی روستوني کس ته متابع وائي او مظنون التفرد والاته متابَع او کوم شي کي چي دا متابع وي هغه ته متبع عليه

او کوم شي کي دا دواړه يو خای کيږي هغه ته متابع عنه (الذي توفق به الرواية عنده) نو تَابَعَه فلان هٰذ الفظ عن فلان- او دی متابعه کي دا ضروري ده چي انتها د سند به په يو صحابي راغلي وي که چرته صحابي جد اوو نو دی ته شاهد وائي- لکه وائي چي آيا ددی حديث شاهد شته نو مراد د بل صجابي قول وي- او بعضي وائي که مطابقت ئي لفظ کي وي يعني مطابقت باللفظ نو متابعة نو متبعة دی اګرچي صحابي ئي جداجدا وي اوکه مطابقت بالمعنيٰ وي- مدلول يو وي نو ديته شاهد وائي ليکن قول اول عام دی-

اعتبار:

اعتبار څه ته وائي نو اعتبار "هوتَتَبُّعُ طُرُقُ الحديثِ هل يوجَدُ له متابِع او شاهد ام لاَ" يعني دا کتل دي د طرق د احاديثو او ددی متابع او شاهد په کتابونو د احاديثو کنبي- چي دا په کتابو نو د احاديثو کي شته او کنه- يعني ته ګوري چي دا حديث په دی يو طريقه راغلی دی که نوری طريقی ئي هم شته لکه د امام بخاري رحمه الله تعالي دا طريقه ده چي د چانه به ئي روايت کړی وو نو بار بار به ورله تلو او سند به ئي تری بيا بيامعلومولوچي آيا په رجالو کي څه فرق راغلی دی اوکنه او حافظه ئي صحيح ده او کنه- نو دی ته "اعتبار" وائي-

هغه اصطلاحات چي د کتب حديث سره ئي تعلق وي:

(۱) جامع (۲) سنن (۳) معجم (۴) مسند (۵) مفرد (۶) جزء (۷) اربعين (۸) مستدرک (۹) مستخرج

جامع: "الجامع من کتب الحديث ما يکون مشتملا عليٰ روايات تتعلق بثمانية فنون وهي التوحيد، والتفسير، والاحکام، والآداب، والسير، والمناقب، والفتن، والرقاق اي اشراط" په کتبود حديث کي جامع هغه ته وائي چي هغه دا اته (۸) واړه فنه راجمع کړی وي- بخا ري او ترمذي شريف کي دا اته (۸) واړه فنون شته ددی د وجي نه بخاري او ترمذي ته جامع بخاري او جامع ترمذي وئيلی کيږي- د جامع تعريف په شعر کي داسی شوی دی-

سير و آداب و تفسير و عقائد   وفتن و اشراط و احکام و مناقب

سنن: "هو مايکون مشتملا علي احاديث احکام العبادات و ترتيبه علي ترتيب ابواب الفقه. يعني سنن هغه کتاب د احديثو ته وائي چي مشتمل وي صرف په احاديثو د احکامو فقط او په دی کي سير وغيره نه وي شروع دي طهارت نه وي بيا نکاح او د حج وغيره احکام وي نو دی ته سنن وئيلی کيږي- لکه ابوداؤد ، نسائي او ابن ماجه دی ته سنن وئيلی کيږي- ترمذي ته هم کله کله په سنن سره خطاب کيږي-

دا څکه چي د ترمذي ترتيب موافق د ابواب فقهيه دی- شروع ئي د طهارت نه کړی ده- د

بخاري مصنف شروع د كتاب الايمان نه كړى ده. په سنن كي ابن ماجه ته جامع هم وائي ځكه چي ابن ماجه بحث د اته ۸ وارو فنونو نه كوي.

معجم:

"هو ما يكون مشتملاً علىٰ روايات بحسب الشيوخ" معجم هغه كتاب ته وائي چي ذكر د رواياتو په اعتبار د صحابه كرامو سره وي لكه اول حديث د رسول الله صلي الله عليه وسلم ابو بكر صديق دويم د عمر فاروق رضي الله عنه بيا د رسول الله صلي الله عليه وسلم عثمان او علي وغيره نه او دغه شان د نورو صحابه كرامونه ذكر شوي وي. لكه مسند امام احمد ، مسند امام شافعي ،مسند امام ابو حنيفه . مسند امام احمد چي دوه ويشت (۲۲) جلدو كي دى او تقريبا (۳۵) زره احاديث ئي راجمع كړى دي. دوه نيم جلدونوكي ئي صرف د ابي هريره احاديث راجمع كړى دي په دي كي ابواب نه نشته. او ذكر د اصحابو كوي په اعتبار د اسماؤ د راويانو سره او دى ته مسند وائي.

مفرد: "هو ما يكون مشتملا علي روايات شخص واحد"مفرد ذكر د احاديثو د يو شخص ته وائي لكه د رسول الله صلي الله عليه وسلم ابو هريره رضي الله عنه روايات څوک په يو كتاب كي را جمع كړي.

جزء:

"هو ما يكون مشتملا علي روايات مختلفة يتعلق بموضوع واحد و بمسئلة واحدة"دجزء او رسالى مطلب يو وي. جزء هغه احاديثو ته وائي چي تعلق ئي د يوى مسئلى سره وي. لكه يو عالم را ولاړشي په يوى مسئلى باندى احاديث راجمع كړي مثلا رفع اليدين باندى امام بخاري احاديث راجمع كړي دي نو دى ته جزء رفع اليدين وائي. او يا يو امام په قرأ ت خلف الامام باندى احاديث را جمع كړي نو دى ته جزء القرآن وائي. نو په يو موضوع د مختلفو صحابه كرامو نه چي كوم روايات رانقل وي هغي ته جزء" يا "رساله"هم وائي. لكه دامام بخاري رحمه الله تعالي جزء رفع اليدين، جزء القراءة خلف الامام ، جزء خلق افعال العباد.

اربعين:

" هو ما يكون مشتملاً علي اربعين حديثاً تتعلق بمسائل مختلفة" اربعين څلويښت احاديثو ته وائي چي محدثينو حضراتو را جمع كړي وي. او بناء ئي په يو حديث وي اگر كه هغه حديث سنداً ضعيف وي لكه نبي (صلي الله عليه وسلم) فرمائي چا چي زما امت د پاره څلويښت احاديث راجمع كړل او ورته ئي اوښودل نو دومره دومره اجر به ورته الله تعالي وركوي نو حاكم اربعين ليكلي دي.

مستدرك:

د مستدرک معني دریافت کول دي۔ "هو ما استدرک علي کتاب مما بقي عنه من الاحاديث علي شرطه" یعني یو عالم د یو کتاب د شرط مطابق پاتی شوی روایات راجمع کړي نو دی ته مستدرک وائي۔ مستدرك والا د بخاري او مسلم د شرطونو موافق هغه احادیث راجمع کړي دي چي بخاري او مسلم نه دي نقل کړی۔

ابو عبد الله نیشاپوري رحمه الله تعالي فرمائي «وعليٰ شرط مسلم ولم يرويه و عليٰ شرط شيخين ولم يروياه» یعني دا په شرط د شیخینو دی خو هغوي نه دی ذکر کړي۔ نو ابو عبد الله نیشاپوري رحمه الله تعالي او حاکم چي کوم احادیث په خپل مستدرک کي راجمع کړي دي هغه دده په نزد صحیح دي ځکه چي دا د ده په ذهن کي د بخاري او مسلم د معیار احادیث دي۔ په دی باندی امام ذهبي حاشیه لیکلی ده که چری هغه دده سره په یو حدیث کي موافق شو چي دا صحیح دی نو صحیح دی او که مخالفت ئي اوکړوچي دا د بخاري رحمه الله تعالي د شرائطو مطابق نه دی نوبیا قابل قبول نه دی۔

په حاکم کي دري قسمه روایات دي۔ په هغي کي یو ثلثاء دي چي په واقع کي برابر دي یعني په معیار د بخاري رحمه الله تعالي او مسلم رحمه الله تعالي باندی۔

دویم هغه احادیث دي چي حسن او صحاح دي یعني قابل عمل دي خو د شرط د بخاري رحمه الله تعالي او مسلم رحمه الله تعالي نه کم دي۔

دریم هغه دي چي هغه موضوع او ضعیف دي چي نه په شرط د بخاري او مسلم دي او نه قابل عمل دي یعني دروغ او موضوعي دي۔ لکه په حاکم کي دا حدیث هم شته۔ "لولاک لما خلقت الافلاک" دا د محدثینو په نزد باندی موضوعي او دروغ دی۔ نو هر یو حدیث د حاکم نه دی صحیح۔ د مستدرک حاکم دري اثلاث دي ځوک خو وائي چي ده ته بیا موقع نه ده میلاؤ شوی او ځوک وائي چي دی شیعه توب ته مائل وو او ځوک وائي چي دی متساهل وولکه عبدالرزاق۔ متساهل دی ته وائي چي د حدیث حکم کي ډیره نرمي کوي یعني ضعیف ئي په صحیح کي داخل کړی وي۔ او د ډیرو موضوعاتونه کار اخلي۔ نو دی ته متساهل وائي۔ او دی ته هم وائي چي د یو کتاب د شرط احادیث راجمع کړي چي د هغه کتاب د مصنف نه پاتې شوی وي۔

مستخرج:

مستخرج دی ته وائي چي د یو کتاب احادیث په خپل سند ذکر کړی۔ لکه دا حدیث "انما الاعمال بالنیات" چي د بخاري حدیث دی خو اوس یو عالم دا حدیث د بخاري د سند نه غیر په خپل سند سره ذکر کړي چي په بخاري کي هم وي او په دی کتاب کي هم نو دی سره تقویت د حدیث راځي۔ نو دی ته مستخرج وائي۔

****

۳- دريم بحث اقسام د احاديثو

(۱) په اعتبار د عدد د رواتو سره۔
(۲) په اعتبار د وصف د رواتو۔
(۳) په اعتبار د اتصال ،انقطاع ،فصل او وصل سره۔

اول تقسيم د احاديثو په اعتبار د عدد د رواتو سره:

په اعتبار د عدد د رواتو سره حديث په دوه قسمه دی۔ (۱) متواتر (۲) آحاد

متواتر: تواتر په اصل كي تتا بع ته وائي لكه د باران څاڅكي او په اصطلاح د محدثينو كي ''هو الحديث الذي رواه عدد كثير بحيث يستحيل العقل تواطهم علي الكذب في كل عصر من العصور و يكون منتهيٰ خبرهم امراً حسياً'' ته وئيلی كيږي۔ يعني متواترهغه حديث ته وائي چي بی شماره راويان ئي وي او د دي ټولو په دروغوياندی جمع كيدل ناممكن وي دا څكه چي يو راوي د يو ځائي وي او بل راوي د بل ځائي نو ددی راويان په تعداد كي ډير دی او ددی ټولو د مختلفو علاقو نه په دروغو راجمع كيدل نا ممكن دي۔

حكم د متواتر:

(۱) :حكم افاده د قطع او يقين ور كوي۔ (۲) : متواترټول مقبول دي او ددی د رجالو نه بحث نه كيږي۔ كه مسلمان وي او كنه كه عادل وي او كه فاسق۔

د متواتر اقسام:

(۱) :متواتر في الاسناد:

متواتر با الاسناد هغه ته وائي چي اسناد ډير شي اومتعين وي۔ لكه احاديث د مسح علي الخفين دا د اتياؤ صحابه كرامو نه نقل شوی دی اوپه نزول د عيسيٰ ابن مريم كي (۱۵۰) احاديث دي۔ نو دا متواتر دي او په خارج كي ئي عدد هم معلوم دی۔ دغه شان حديث د من كذب علي۔ . . . الخ۔ دا د (۶۲) صحابه كرامو نه نقل دی۔ او محدثين د متواتر نه هم دا متواترالاسناد مراد اخلي۔

(۲) :متواتر بالطبقات:

متواتر بالطبقات هغه ته وائي چي په هره زمانه كي دومره راويانو نقل كړی وي چي شميركي نه راځي لكه ما يرويه طبقة عن طبقة كل عصر لكه قرآن شريف څكه ددی سندونه بی اندازی دي معلوم نه دي او هره زمانه كي بی اندازي راويان ئې دي۔

(۳) :متواتر با لتعامل والتوارث:

دا هغه قسم دی چي راویان ئي په اعتبار د عدد سره لږ وي مګر د امت عمل پری را روان وي. چي په دی باندی د ټول امت عمل وي او د هغي سند ته او بحث ته حاجت نشته لکه تواتر د آذان ،،اقامت،تراویح چي په امت کي شل (۲۰) رکعته راروانې دي- سند ته ئې حاجت نشته. دغه شان د جنازی مونځ خفیه راغلی دی په تواتر سره ئې ثبوت دی نو اوس که څوک په جهرسره د جنازي مونځ کوي نو دا به د تواتر خلاف کوي دا ځکه چي په څلور واړه مذاهبو،په زمانه د اسلام او په علماؤ کي دا څیزونه په تواتر راغلی دي که اوس ددی نه څوک مخالفت کوي نو خه کار نه کوي-

ته به سند ته نه ګوری بلکه عمل ته به ګوری- عمل د امت په دی را روان دی چي طلاقونه دري دي یو نه دی- دغه شان تراویح پوره شل (۲۰) دي اته (۸) نه دي- جنازه خفیه ده جهراً نه ده او تکبیرونه ئې څلور دي کم او زیات نه دي- نو که څوک ددی امورو مخالفت کوي نو دی د متواتراتو مخالفت کوي- په متواتراتو کي سند ته نه شي کتې بلکه عمل ته کتلی کیږي ،لکه امام بخاري رحمه الله تعالي په باب کي یوحدیث راوړی دی مګر هغه ضعیف دی او بیا هم امام بخاري رحمه الله تعالي ئي په باب کي ذکر کوي- لکه "لا وصیت لوارث"چي وارث ته وصیت نه کیږي- نو اګر چي دا حدیث ضعیف دی خو عمل د امت پدی راروان دی وارث ته وصیت نه کیږي- که یو څوي ته زیاته حصه ورکړي نو دا قابل قبول نه ده چي د چا څه حصه مقرر ده نو د هغي نه ورته زیاته نشی ورکولی- ډیر احادیث دي چي محدثین کرام ورته متواتر نه وائي بلکه هغه په ضعیفوکي شماري لیکن بیا هم فقها کرام ورته متواتر وائي- ځکه چي فقها د امت عمل ته ګوري- د محدثینو سند ته نه ګوري- "انّ متواتر الفقهاء اقويٰ من متواتر المحدثین" یعني متواتر د فقهاؤډیر قوي دی په نسبت د متواتر د محدثینو ځکه چي دی باندی عمل را روان وي او احتمال د مجاز او د کنائي نه لري-

(٤) :متواتر بالقدر المشترک

متواتر بالقدر المشترک دی ته وائي چي یوه واقعه خو په طریقه د آحادو نقل وي خو مجموعه موضوع چي دلالت پری د مختلفو واقعاتو او حکایاتو کوي هغه پکي شریک دی لکه سخاوت د خاتم طائي نودده د سخاوت واقعات خو په اخبار آحادو سره رانقل دي خومجموعه قصوته ئي چي ګورو نو ددی نه معلومیږي چي خاتم طائي ډیر سخي وو- قدر مشترک دمجموعي روایاتومتواتر وي- دغه شان د رسول الله صلي الله علیه وسلم علي د بهادرې او د شجاعت واقعات چي د بدر په موقع باندی ئي (۲۱) کافران مردار کړی وو- په خیبر جنګ کي ئې د مرحب غوندی مشهور پهلوان مردار کړی وو- نو دا ټول واقعات په طریقه د اخبار آحادو نقل

دي خو مجموعې نه دا معلومیږي چي علي یو نومه وړ ی خوان وو- نودی ته متواتر بالقدر المشترک وائي-

اول دري واړه متواتر افاده د قطع او د جزم ورکوي او عام فقهاء وائي چي منکر تر ی کافر دی- او څلورم که بدیهي وو نو بیا افاده د قطعې کوي او منکر تری کافر کیږي نه- نو فقهاء کرام څلورو واړو ته متواتر وائي او دا ځکه چي ددوی نظر په عمل باندی وي- او د محدثینو نظر په سند وي نو ځکه اول ته متواتر وائي-

دآحادو تعریف

" هومالم یکن کذالک فهو آحاد" یعني چي یو شرط پکي د شروطو د تواتر نه رانشي نو هغي ته اخبار آحاد وائي- که عدد قلیل وي یا کثیر لیکن اتفاق ئي په کذب باندي عقل روا ګنړي لکه د یو پارټي خبره شوه یا ددغه کثرت په یو زمانه کي ختم شوي وي یا قضیه عقلیه وي امر حسي نه وي لکه العالم حادث وغیره نظریه مخصه وي-

دآحاد قسمونه

: (۱) عزیز (۲) غریب (۳) مشهور-

عزیز:

"هو الحدیث الذي رواه اثنان عن اثنین في کل طبقة" عزیز د عزت نه دی او قوت ته هم عزت وائي او دلته دی دویم کس سره په دي کي چونکه قوت پیدا کیږي ددی وجي نه ئي په قوت سره هم تعبیر کیږي- او یا دا چي عزیز نادر ته وائي او دا هم نادرالوجوددی-

غریب:

غریب دی ته وائي چي په یو زمانه کي ئي راوي یو وي اوغر یب نا آشنا ته هم وائي په مسافر،او میلمه باندی ئي هم اطلاق کیږي- دا اول حدیث د بخاري دا غریب دی- سنداً دا د یحيٰ ابن السعید الانصاري (رضي الله عنه) نه پس مشهور شوی دی په صحابه کرامو کي دعمر فاروق رضي الله عنه نه علاوه د بل چا نه نه دی نقل شوی- او د عمر فاروق رضي الله عنه نه د علقمه بن وقاص (رضي الله عنه) نه بغیر بل چا نه دی نقل کړی محمد ابن ابراهیم (رضي الله عنه) نه بیا یحيٰ ابن سعید الانصاري (رضي الله عنه) نقل کړی دی- د یحيٰ بن سعید الانصاري (رضي الله عنه) دوه سوه شاګردان دي نو تر یحيٰ بن سعید (رضي الله عنه) پوری دا حدیث غریب مطلق دی-

د غریب اقسام: غریب په دوه قسمه دی (۱) غریب مطلق (۲) غریب نسبي

غریب مطلق : " هو ما یکون تفرده في اعلي السند في عصر التابعي ولایکون مرویا الا عن

تابعي واحد" يعني كه چري تفرد او غرابت په اخير د سند كي وي لكه د صحابي نه وروستو تابعي نو دى ته غريب مطلق يا فرد مطلق وائي۔

غريب نسبي: "هو ما يكون تفرده في من بعد التابعين" يعني كه چرى ددى نه وروستو غرابت وي نو بيا دى ته فرد نسبي يا غريب نسبي وائي۔

مشهور: "هو الحديث الذي رواه اكثر من اثنين في كل طبقة ولكن لم يبلغ حد التواتر" دى ته مستفيض هم وائي او څوک وائي چي مستفيض خاص قسم دى چي شمير ئي اول او آخر كي برابر وي۔

د متواتر او احادو حكم:

د متواتر او آحادو په دى دري احكامو كي فرق دى۔ (۱) آحاد افاده د ظن وركوي (۲) رجالونه ئي بحث كيدي شي (۳) او دى كي مقبول او مردود دواړه وي۔
متواتر ټول مقبول دي او په آحادو كي څه مقبول دي او څه مردود۔ دي
مقبول هغه حديث ته وائي " ما ترجح جانب قبوله "چي د قبوليت طرف ئي راجح شي نو دى ته مقبول وائي۔او مردود هغه ته وائي "ماترجح جانب رده" يعني دا عكس د مقبول دى۔
دحديث دمقبول كيدو د پاره (۸) شرائط دي څلور په راوي كي او څلور په روايت كي ، كه چري په دى كي يو شرط هم غير موجود شو نو دا به مردود وي۔

شرائط د راوي

د راوي د مقبول كيدو د پاره څلور شرائط: (۱) اسلام (۲) عقل (۳) ضبط (۴) عدالت

خبره ددينه علاوه نه ده چي خبرله په راوي كي په يو څو شرطونو سره حجت ګرځولي شوي دي او هغه شرائط څلور دي (۱) عقل (۲) ضبط (۳) عدالت (۴) اسلام پس عقل دانسان په بدن كي يو داسي موجود نور دي دكوم په وجه چي بنده ته ديوي لاري ابتداء روښانه كيږي دكوم ځاي نه چي شروع كيږي او په كوم ځاي چي حواس علم ختميږي مطلب دادي چي دا يو داسي نوردي چي ددي نور په وجه يوه لاره پرقيږي چي ددي لاري ابتداء ديوداسي كورنه وي چي په دي كور باندي دحواس علم ختميږي مثلا كه يو انسان لوړ عمارت ته اوګوري نو دده دسترګي علم دعمارته پوري وي بيا دعقل په دي نور يوه لاره شروع شي كومه چي ده ته رهنمائي كوي چي ددي عمارت دپاره يوصاحب علم او حكمت والاصانع ضروري دي پس ابتداء دعقل او انتهاء دعقل حواس دي او دا يعني دعقل ابتداء او انتهاء حواس كيدل په هغه چا كي موجود وي په كومو كي چي دمحسوس نه معقول ته انتقال وي ليكن كله چي مدرك محض معقولي وي نو دد مدرك نه دعلم لاره شروع كيږي دكوم ځاي نه چي دا څيز موندلي كيږي نو ظاهر به شي

دقلب دپاره مطلوب او قلب په دي مطلوب كي د تامل سره دي لره بيامومي او په دي كي تنبيه ده په دي خبره چي مدرك قلب دي او عقل ددي دپاره واسطه ده لكه چي داسلام نظريه ده لهذا هر كله چي دقلب دپاره يو باطن ستركه ده دكوم په ذريعه چي هغه داشياؤ ادراك كوي دعقل په وجه باندي ددي څيز دروښانه كيدو نه پس په ظاهر طور په دنيا كي دنمر يا دچراغ په ذريعه داشياؤ ظاهر ښكاره كيږي او بيا دهغي نه پس ستركه دهغي ادراك كوي او دحكماء په نزد عقل، حواس ظاهره، او د حواس باطنه په واسطه صرف نفس ناطقه مدرك دي.

دعقل تعريف دادي چي دا دانسان په بدن كي ديو داسي نور نوم دي دكوم په سبب چي انسان ته لاره روښانه كيږي چي ددي لاري ابتداء ديو داسي مقام نه كيږي چرته چي دحواس دادراك انتهاء وي غرض دا چي دعقل مبداء دحواس منتهي ده.

د ضبط دادي چي ضبط كلام لره دكماحقه اوريدو او ددي په معني مرادي دپوهيدو او بيا دي لره غير ته درسولو دوخته پوري ددي په موجب باندي دعمل كولو او ياد ساتلو نوم دي او ددي په تكرار كولو سره ددي نگرانئ ته ضبط وئيلي شي.

دضبط د شرط كيدو وجه: داده چي په راوي كي دصدق موجود كيدل ضروري دي او صدق بغير دضبط نه حاصليدي نشي په همدي وجه په صدق باندي دضبط نوم ايخودلي شوي دي ځكه چي صدق دواقع مطابق خبر وركولو ته وئيلي شي او دا هغه وخت كي ممكن وي كله چي په چا كي ضبط وي.

دعدالت تعريف: دعدالت لغوي معني: انصاف، برابري، په گواهئ لائق كيدل.

دعدالت اصطلاحي معني: العدالة الاستقامة في الدين يعني په دين باندي مضبوط او ثابت قدم اوسيدل او په دين باندي كلكيدل او ددي سره لازم دي اجتناب عن محظورات الدين يعني هغه اشياء كوم چي په دين كي ممنوع دي دهغي نه بچ كيدل، د عدالت پوره تعريف داسي دي:

العدالة عبارة عن الاستقامة علي طريقة الحق مع الاجتناب عما هو محظور في ديننا" عدالت دحق په طريقه په مضبوطيا سره كلك اوسيدل دي او ددديني محظوراتو نه دبچ كيدو نوم عدالت دي او دبعضو په نزد عدالت دهغي ملكي نوم دي كوم چي انسان طاعاتو ته اماده كوي.

"وهو"الخ، غرض دعبارت مراتب دعدالت بيانول دي چي عدالت دافراط او تعصب په اعتبار سره مختلفي درجي لري څومره چي افراط او تعصب زيات وي دومره به عدالت كم وي او دا په دوه قسمه دي (١) عدالت كامله دي (٢) عدالت ناقصه دي.

په باب دحديث كي كامل عدالت لره اعتبار دي، ددي وجه داده په چا كي چي كامل عدالت نه وي دا ددي خبري قرينه ده چي په ده كي قصور في الدين موجود دي او هغه كس دچا په دين

کي چي قصور وي دهغه ديانت مشتبه وي او دچاچي ديانت مشتبه وي په باب دحديث کي به دهغه روايت مقبول نه وي.

څلورم شرط دادي چي راوي به مسلمان وي او که مسلمان نه وي نو روايت به يي مقبول نه وي داسلام شرط لګولو وجه داده چي غير مسلم متعصب وي او ددين اسلام سره عداوت او بغض لري پس غير مسلم راوي دخپل خباثت او باطني تعصب په وجه داسلام جرړو ويستلو کوشش کوي لهذا دده روايت معتبر نه دي.

داسلام تعريف دادي چي اسلام د الله تعالي دذات او دصفاتو دداسي تصديق او د اقرار کولو نوم دي څنګه چي دا په واقع کي دي او د الله تعالي داحکامو دشرائعو دقبلولو نوم دي.

نو چي مسلمان نه وي نو روايت يي قبول نه دی او که مسلمان وي خو عاقل نه وي ليونې وي نو بيا هم روايت ندی قبول او دغه شان که غير عادل وي نو د غير عادل روايت هم نه قبليږي او عدل څه ته وائي نو عدل "ملازمة التقوی" يعني چي هميشه د تقوي سره وي که ګناه تری اوشي نو زر توبه اوباسي (نوعدالت ته يي برحال دي) او تقوي وئيلی کيږي "اجتناب عن الشرک والفسق" په فسق کي ګناه کبيره اودوام علي الصغيره هم داخل دي او بدعات کي بدعت داخليږي- د محدثينو په اصطلاح کي اهل بدعت لفظ ذکر شي نو مراد تری اهل تشيع ،معتزله، مشبهه،مرجيه،جبريه وغيره وغيره وي- په هغه (۷۲) ډلو کي (۱۲) خوارج (۱۵) معتزله (۳۲) شيعه ګان (۵) مشبهه (۵) جبريه او (۳) مرجئيه دي-

ددی فرقودا تقسيم په اعتبار د عقائدو سره دی ددی وجي نه چي کله هم په احاديثو کي درته بدعت ذکر کړم نو ددی نه مراد دا اهل هوي دي زمونږه څلورو واړو امامانو چي کوم مقلدين دي هغوي ته اهل سنت والجماعت وائي- سنت د صحابه او خلفاء الراشدينو او د رسول الله مبارک طريقه، والجماعة نه مراد جماعت د صحابه کرامو- دا څلور واړه امامان رحمهم الله تعالي د صحابه کرامو د مسلک نه بهر نه دي- په فروعو کي اختلاف لري څکه چي دا خو د صحابه کرامو هم وو- او عقيده کي اختلاف نشته څکه عقيده د صحابه هم مختلف فيه نه وه- نودوي ته اهلسنت والجماعة وائي نو څوک چي په دوي کي هر امام پسی روان وي هغه اهل الحق وي-

نو راوي کي به دا څلور واړه صفات موجود وي نو هله به ئې روايت مقبول ګرځي- په دی کي يو شرط د حفظ او د ضبط دی- ضبط څه ته وائي او ددی تعريف څه دی؟نو دا ضبط په دوه قسمه دی چي يو ته ضبط کتاب او بل ته ضبط ذهن وائي-

"صاينة ما سمعه لديه حتیٰ يؤديه لغيره" او ضبط ذهن "ان يتمکن من استحضاره متیٰ شاء" ته وائي- يعني چي خاتته رايادولې شي او يا ورسره کتاب کي موجود وي او يا په ليکلو کي

ورسره موجود وي نو دی ته ضبط وائي نو د روايت د قبول د پاره به راوي کي څلور شرطه وي اسلام، عقل، عدل، ضبط۔

د روايت دپاره شرائط

اول شرط: اول شرط دادی چي ''وروده غير مخالف لكتاب الله '' چي كتاب الله سره ئي تناقض نه وي لكه رسول الله صلي الله عليه وسلم عائشې حديث د سماع الموتیٰ رد کړی دی ځکه د هغي په خيال دا د آيت نه خلاف وو۔

فَإِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَاءَ إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ (سورة الروم: ٥٢)

دويم شرط:

''ان لا يكون مخالفاً لسنة المتواترة المتوارثة عن رسول الله صلي الله عليه وسلم ''۔ چي مخالف به د سنت مشهوره د رسول الله نه، نوي۔

دريم شرط:

''ان لا يكون في حادثة تعم بها البلويٰ و يتفرد بروايته شخص واحد '' يعني دا حديث په داسی واقعه کي وارد شوې نه وي چي هغي کي عموم بلویٰ وي او روايت ئي يو نفر کوې لکه حديث د مس الذکر دا ناقض د وضو دی او که نه؟ نو زمونږ مذهب والاوائي چي دا ناقض نه دی ځکه چي په ټولو صحابو کي روايت بسرة (رضي الله عنها) کوي او دبسرة (رضي الله عنها) نه روايت مروان کوي۔ د ذکر په مس کي عام خلق مبتلاء دي او ددی روايت يوه ښځه کوي او هغه صاحب واقعه نه ده۔

دا يوه اختلافي مسئله ده امام شافعي رحمه الله تعالي مطلقا مس ذكر ناقض وضوء وائي كه په شهوت سره وي او كه بغير د شهوت نه۔ مالكيان او حنابله په شهوت سره ناقض وائي او كه بغير د شهوة وو نو بيانا‌قض نه دی۔ اواحناف مطلقا ناقض نه وائي كه په شهوة وي او كه بلا شهوة۔

شوافع حضرات ځان دپاره په دليل کي د بسرة (رضي الله عنها) قول ذكر كوي۔ ''من مس ذكره فليتوضأ''نو احناف ددی نه جواب کوي چي که چرې دا ناقض دي نو دی کي عموم بلویٰ ده لکه څنګه چي بره ذکر شو۔

څلورم شرط:

'ان لا يكون في مسئلة ظهر من الصحابة الاختلاف فيها وتركوا الاحتجاج به جميعاً ولم يستدل به صحابي ولا فريق ولم يذكره احد من الناس'

يعني چي په داسی واقعه کي نه وي چي هغی کي د صحابو په مينځ کي اختلاف راغلی وي او

د هيچا په دليل كي نه شي پيش كېدى. لكه شيعه ګان وائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم علي ته وصيت كړې دى. او دوي دى ته د ايمان د عقائدو نه د يوى عقيدى درجه وركړې ده. ددوئ د ايمان پنځه عقيدى دي. نو كه رسول الله مباركا وصيت كړى وې نو په ثقيفه بني ساعده كي چي صحابوو اووئيل چي دابه امير وي،دا به امير وي وغيره وغيره نوپكار دي چي صحابو رسول الله صلي الله عليه وسلم علي رضي الله عنه اميركړى وو خكه چي دا وصيت د رسول الله (ص) دى او بيا چي كله رسول الله صلي الله عليه وسلم ابو بكر صديق (رضي الله عنه) وفات كيدو نو عمر فاروق (رضي الله عنه) ئي نائب كړو او هيچا دا اونه وئيل چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دا ته څه كوئ د علي رضي الله عنه په باره كي د رسول الله (ص) وصيت شوى دى هغه دى نائب كړى شي.

مګر چا هم انكار ونه كړو. بيا چي كله عمر فاروق رضي الله عنه وفات كيږي نو هغه اوفرمائل: چي په دغه شپږو كسانو كي يو خليفة مقرر كړى چي په هغي كي رسول الله صلي الله عليه وسلم عثمان،رسول الله صلي الله عليه وسلم علي،رسول الله صلي الله عليه وسلم طلحه ،سعد ابن ابي وقاص، عبدالرحمان بن عوف (رضي الله عنه) او رسول الله صلي الله عليه وسلم زبير رضي الله عنهم. نو په دغه شپږو كي رسول الله صلي الله عليه وسلم علي رضي الله عنه هم مو جوددى او كله چي دري ورځي مشورى كيدى چي څوك دى امير مقرر.شي نو رسول الله صلي الله عليه وسلم علي دا ولى نه فرمائيل چي زما په باره كي خو رسول پاك (صلي الله عليه وسلم) وصيت كړى دى زه دى خليفه مقرر كړى شم. او نه يو صحابي چي دا اوفرمائل چي علي په باره كي رسول الله صلي الله عليه وسلم وصيت كړى دى هم دى مقرر كړى عجيبه خبره ده چي د خلافت په باب كي دى د صحابو په مابين كي تنازعه وي او علي دي چپ ناست وي.

ددى مثال داسى دى لكه چي د يو كس پلار مړ شوى وي او ټول كور والاپه تياره كي ناست وي او ژاړي. يو كس ورته او وائي چي الكه كور كي څه لالټين ،شمع،ډيوه وغيره نشته نو دي ورته او وائي چي ډيوه شته خو هغه مونږه ضرورت دپاره ساتلى ده. نو اوس يو كس د پلار په مرګ كي د شمعى، ډيوى وغيره لګولو ته ضرورت نه وائي نو دا به آخر په كوم ضرورت كي پكار راولي.

د صحابه كرامو په مابين كي دغه پريشاني ده اوعلي ناست دى نو پكار ده چي علي د صحابه كرامو دغه پريشاني ختمه كړى وى او ورته ئي فرمائيلى وو چي زما په باره كي رسول الله (ص) وصيت كړى دى لهٰذا زه به د خلافت امور سنبال كړم. علي رضي الله عنه داسى نه كول او بنه په خوشخالى ئي ٣٥ كاله د صحابه كرامو. خلافت تسليم كړو. نو معلومه شوه چي درسول الله صلي الله عليه وسلم علي صد وصيت حديث هيڅ اصل نه لري.

د شيعه ګانو ټول مذهب په دى باطلو عقيدواو دروغو باندى بنا دى. دوي هم ځان ته يو شپږ د

احاديثو كتابونه جوړ كړي دي. بابو نه ئي پكي راوړي دي چي دا باب دى په بيانددى كي چي دا زمكه او آسمانو نه د ي (۱۲) دولسو امامانو دپاره جوړ شوي دي. بيا به وائي دا باب دى په بيان ددى كي چي علم غيب صرف دى دولسو امامانو ته حاصل دى،بيا به وائي چي دا باب دى په بيان ددى كي چي دى دولسو امامانو ته داسي مقام حاصل دى چي نه يو نبي ته حاصل دى او نه يو رسول ته (نعوذ بالله). حيران به شې چي دا دوي څه وائي نو ددوئ د مذهب اكثره حصه په دروغو او غلطو عقيدو باندى بنا ده.

نو په احبار آحاد كي چي دا اته شروط ما سبقَ موجود شي نو هغه به مقبول ګرځي.

د مقبول اقسام:

''المقبول علیٰ اربعة اقسام وهٰذه الاقسام تتنزل علي وصف الرواة''

مقبول په څلور قسمه دى.

(۱) الصحيح لذاته (۲) الصحيح لغيره (۳) حسن لذاته (۴) حسن لغيره

يعني په آحادو كي مقبول هم وي او مردود هم وي او دا تقسيم د حديثو په اعتبار د وصف د رواتو سره دى.

الصحيح لذاته:

'' هو ماروه العدل الضابط عن مثله متصل السندغير معلل ولا شاذ فأن كان صفة العدل والضبط كاملا و قوياً فهو الصحيح لذاته''

په دى تعريف كي پنځه قيده شول. اول دا چي راوي عادل وي. دويم دا چي ضابط وي. راويان ټول قوي وي خو مينځ كي پكي يو سړې نشته نه پكي اعلال وي او نه پكي شذوذ وي. اعلال علت خفيه او تدليس خفي ته وائي ليكن په دي باندى هر سړى نه پوهيږي. او شذوذ مخالفت د ثقه دى د اوثق نه او يا دا چي مخالفت د ثقه دى. ټول راويان ثقه وي خو بعضي پكي اوثق وي.

نو چي راوي عادل وي ،ضابط وي او په سند كي انقطاع نه وي او نه پكي اعلال وي او نه شذوذ نو كه دا اوصاف په راوي كي علي وجه الكمال موجود وي نو روايت ته ئي صحيح لذاته ونيلى كيږي.

حسن لذاته:

''وان خف الضبط او صفة اخریٰ فهو الحسن لذاتِه'' يعني كه صفت د ضبط پكي كمزورى وي او نور اوصاف پوره وو مثلا عادل وو انقطاع پكي نه وه غير معلل وو شذوذ پكي نه وو خو راوي ئي خفيف الضبط وي.

حسن لذاته:

''هو مارواه عدل الضابط عن مثله متصل السند غير معل ولاشاذ''عام خلق معلل وائي خو معلل په عربی لغت کي دوباره دوباره أبو ورکولو ته اوزئي- او دا معل لفظ دی د اعلال نه خو دی ته غلط د محدثينو وائي- نو که وصف د ضبط علي وجه الكمال موجود وي سره د صفاتو اخريٰ نه په راوي کښې نو دی ته صحيح لذاته وائي اوکه وصف پکښې کم وي نو حسن لذاته وائي-

الصحيح لغيره:

فأن تقويٰ هذ الحديث بمجيئه من طريق آخر مثله او طرُق أُخريٰ ولو منحطة فهو الصحيح لغيره'' فكل الحسن لذاته ان تقوي من طرق أُخريٰ فهو الصحيح لغيره وهي مرتبه وُسطانيه بين الصحيح لذاته والحسن لغيره فكل الصحيح لغيره حسن لذاته قبل التقوية من طرق آخر-

لکه راوي دحديث معدوم الضبط وي يا مدلس يا شاذ وي فهو الضعيف-

حسن لغيره:

''وان تقويٰ الضعيف حفيف الغبط بمجيئه من طرق اخر مثله او بطرق كثيرة ولو مخطة فحينئذ يصير حسناً لغيره''

دا ياد لرئ چي صحيح لغيره په اعتبارد ذات سره حسن لذاته وي او په اعتبار د کثرت د طرقو سره صحيح لغيره شي او هر حسن لغيره په اعتبار د ذات سره ضعيف وي خو په اعتبار د کثرت د طرقو سره حسن لغيره ګرځي-

دا څلور اقسام د مقبول دي اوددی نه علاوه چي څومره دي هغه مردود دي- مقبول حديث به ددی څلورونه بهر نه وي- که علاوه ددی نه وي نو هغه به مردود او ضعيف وي او يا به يو قسم د ضعيف نه وي لکه شاذ ،منکر ،متروک ،مدلس ،او موضوعي وغيره-

د مردود اقسام

د مردود او ضعيف په دغه اقسامو کي د ټولو نه خطرناک چي کوم قسم دی هغه موضوعي دي-

موضوعي:

''هو الموضوع المخلق علي رسول الله والمنسوب اليه مالم يقله ولم يفعله ''چي نه خو رسول الله (ص) وئيلی وي او نه ئي کړی وي او نه ئي ورته نسبت کيږي نو دی ته موضوعي وائي- موضوعي روايات په اتفاق د علماؤ سره ناجائز او حرام دی ''الا مع بيان وضعه'' مګر په هغه وخت ئي بيانول جائز ګرځي چي دا بيان ورسره اوکړئ شي چي دا موضوعي حديث دی يعني چا د ځان نه جوړ کړی دی- او ډير علماء ورته کفر وائي-

محدثين كرام د موضوعي احاديثو نه ډير ځان ساتي او باقاعده كتابونه ئي پرې ليكلي دي. په دې سلسله كښې ملا علي قاري رحمه الله تعالى الموضوعات الكبرىٰ ، حافظ عراقي تنزيه الشريعة عن الاحاديث الضعيفة والموضوعة ليكلي دي.

د امام احمد رحمه الله تعالى په باره كې راځي چې دوي خپل ځوي ته سبق شروع كړو او اول ئي ورته څلور زره احاديث ياد كړل او ورته ئي او فرمائيل چې بچيه دا دروغ احاديث وو چې خلقو د ځان نه كوم جوړ كړې دي. ځوي ورته اووئيل چې دادې راته بيا ولې يادول. امام احمد رحمه الله تعالى ورته او فرمائيل چې ته ترې نه ځان بچ كړې. ددې موضوعي رواياتو باعث د وضع څه شي دې علماؤ ددې څو وجې ذكر كړې دي.

په مذكوره اقسامو كې وجه دحصر داده چې په حديث باندې وارد شوي طعن به د دوه حالاتو نه خالي نه وي يا به طعن دراوي دطرفه وي او يا به دغير راوي دطرفه وي كه دراوي دطرفه وي نو بيا به د دوه حالاتو نه خالي نه وي يابه قولا وي او يا به فعلا وي كچرې قولا وي په داسې شان سره چې هغه دروايت نه انكار اوكړي نو دا به بيا د دوه حالاتو نه خالي نه وي يا خو به يې انكار پښان ته دانكار دجاهد وي او يا به يې انكار پښان دانكار دمتوقف وي كچرې اولنې صورت وي نو بيا خو بالاتفاق داحديث ساقط العمل دي او كچرې دويم صورت وي نو په دې كې اختلاف دي دامام كرخي او امام احمد بن حنبل په نزد داسې حديث ساقط العمل دي او دامام شافعي او امام مالك په نزد ساقط العمل نه دي، او كچرې طعن من جانب الراوي فعلا وي نو دا به د دوه حالاتو نه خالي نه وي يا خو به دروايت خلاف عمل كوي او يا به په روايت عمل كول پريږدي يعني عمل به ورباندې نه كوي كچرې ثاني يعني دامتناع عن العمل صورت وي نو په داسې وخت كې به داسې حديث ساقط العمل وي او كچرې اول يعني دروايت خلاف عمل كوي نو دا به د درې حالاتو نه خالي نه وي يا خو به دا عمل ده د روايت نه مخكې كړې وي او يا به يې روسته كړې وي او يا به يې تاريخ مجهول وي پته به نه لګي چې دحديث خلاف عمل ده په كوم وخت كې كړې دي دحديث بيانولو نه يې مخكې كړې دي او كه روسته كچرې تاريخ مجهول وي نو حديث به ساقط العمل نه وي او كچرې هغه دخپل روايت كړې حديث خلاف عمل دحديث بيانولو نه مخكې كړې وي نو بيا به هم دا حديث ساقط العمل نه وي او كه مخالف عمل يې پس دروايت نه كړې وي نو دا به د دوه حالاتو نه خالي نه وي يا به خلاف عمل باليقين وي يا به بالاحتمال وي كه اولنې صورت وي نو حديث به ساقط العمل وي او كه دويم صورت وي نو حديث به ساقط العمل نه وي، او كچرې طعن دغير راوي دطرفه وي نو دا به د دوه حالاتو نه خالي نه وي يا به دصحابي دطرفه وي او يا به دغير صحابي دطرفه وي كچرې دصحابي دطرفه وي په داسې شان سره چې دغه صحابي ددې حديث خلاف عمل كوي نو دا به د دوه حالاتو نه خالي نه وي (۱) هغه حديث دكوم خلاف چې صحابي عمل كړې دي دا به ظاهر

وي او دصحابه کرامو نه دمخفي کیدو احتمال به نه لري نو دداسي حديث خلاف دصحابي عمل کول موجب دطعن او جرحي دي او دا حديث به ساقط العمل وي (٢) يا هغه حديث دکوم خلاف چي صحابي عمل کړي دي دا به داسي حديث وي کوم چي دصحابه کرامو نه دمخفي کيدو احتمال لري نو دصحابي دداسي حديث خلاف عمل کول به موجب دجرحي نه وي او نه به حديث ساقط العمل وي او که دصحابي نه علاوه دنورو اهل علمو دطرفه دحديث خلاف عمل شوي وي نو داسي عمل مطلقا موجب دطعن نه وي بلکه په دي کي تفصيل دي لکه چي عنقريب به يي په جرح مبهم کي بحث راشي او کچري جرح مبهم وي نو بيا به د دوه حالاتو نه خالي نه وي يا خو به روسته ددي تفسير واقع شوي وي او يا به نه وي که روسته يي تفسير نه وي واقع شوي نو حديث به ساقط العمل نه وي اوکه روسته يي تفسير واقع شوي وي نو دا به د دوه حالاتو نه خالي نه وي يا خو به جرح متفق عليه واقع شوي وي او يا به جرح مختلف فيه وي که اولني صورت وي نو حديث ساقط العمل دي او که دويم صورت وي نو بيا حديث ساقط العمل نه دي.

کله چي طعن دراوي دطرفه وي نو دا په دوه قسمه دي يو قولي دي او بل فعلي دي قولي دادي چي مروي عنه ددي روايت نه انکار اوکړي خو بيا انکار په دوه قسمه دي (١) انکار دجاحد دي په داسي شان سره چي مروي عنه اووائي چي تا په ما پوري دروغ تړلي دي او يا داسي اووائي چي دا حديث ما نه دي بيان کړي دداسي حديث حکم دادي چي دا بالاتفاق مقبول نه دي او داسي حديث بالاتفاق ساقط العمل دي (٢) انکار دمتوقف دي او هغه دادي چي مروي عنه راوي ته اووائي ماته ياد نه دي چي دا حديث ما تاته بيان کړي دي يا داسي اووائي چي ماته ددي حديث پته نشته نو دداسي حديث په حکم کي اختلاف دي امام کرخي او امام احمد بن حنبل په نزد مقبول نه دي او دا ځکه کله چي دمروي عنه دياد کيدو باوجود هغه ته دا راياد نشو نو په دي کي دوه احتمالونه دي ياخوبه حقيقتاً دا روايت نه وي کړي او دا ظاهره ده چي هر کله چي په حقيقت کي روايت نشته نو بيا به په دي باندي عمل دکوم طرفه کيږي(٢) يا خو به يي په حقيقت کي عمل کړي وي مگر دهغه نه به هير شوي وي او دراپادولو دکوشش نه باوجود به ورته ياد شوي نه وي هر کله چي هغه ته دراپادولو دکوشش باوجود راياد نشو نو دا دده دغفلت انتهاء ده لهذا دا کس مغفل دي او دمغفل روايت مقبول نه وي، او دامام مالك او دامام شافعي په نزد دا حديث مقبول دي ځکه چي مروي عنه او راوي عادل دي او عدالت دنسيان په وجه نه ساقطيږي او دا ځکه يو سړي چي دچانه روايت کوي او ډيري زماني نه پس ورنه هيريږي هر کله چي يي نسيان دعدالت سره منافي نه دي نو دوړ دواړه عادلان دي او دعادل خبر مقبول وي لهذا دا خبر به مقبول وي.

قسم ثاني يعني طعن فعلي په دوه قسمه دي اول عمله بخلاف الرواية دويم امتناعه عن العمل

بالرواية اولني بيا په دوه قسمه دي خلاف دعمل بعدالرواية دويم خلاف دعمل قبل الرواية ، دريم چي عمل دراوي دمروي حديث نه خلاف وي ليكن دروايت او دعمل تاريخ مجهول وي دا ټول څلور قسمونه شول مصنف وائي كه دروايت كولو نه پس راوي ددي حديث خلاف عمل كوي داسي خلاف دكوم خلاف كيدل چي يقيني وي يعني دكوم قسم تاويل ګنجائش پكي نه وي نو داسي حديث به ساقط الاعتبار او ساقط العمل وي او په دي باندي عمل كول جائز نه دي دا حديث په دي وجه ساقط العمل دي چي يا خو دا مخالفت په دي وجه باندي كيږي چي راوي ددي حديث په منسوخ كيدو يا موضوعي كيدو باندي خبر شوي دي بهر حال منسوخ او موضوعي حديث ساقط العمل وي لهذا داسي حديث مقبول نه وي، يا د راوي دطرفه دخپل مروي حديث مخالفت دبي پرواهئ يا دغفلت په وجه شوي وي په هر صورت كي راوي عادل نه پاتي كيږي او دغير عادل راوي روايت مقبول نه دي لهذا داسي روايت مقبول نشي كيدي.

د موضوعي حديث جوړولو باعث

(١) اهل هوي:

اهل هويٰ او اهل الرائي موضوعي روايات پيدا كوي. يعني غلط عقيدى والاا كثر موضوعات پيدا كوي. د شيعه ګانو عام احاديث دروغ وي كه تاسو اوګورئ نو هغوي وائي جعفر صادق عليه السلام دا وائي. دوئ دى ته سوچ نه كوي چي جعفر صادق خو څه پيغمبر نه وو.

(٢) متملقين:

دروغژن او دنيا پرست علماء د حكومت متملقين وي، دوي په نبي كريم (صلي الله عليه وسلم) دروغ تړي. غياث بن ابراهيم يومولا وو. يوه ورځ مامون الرشيد رحمه الله تعالي په كونترو باندى لوبى كولى او كونتر بازي ئي كوله. نو دى ملا ورته زر د دروغو حديث جوړ كړو چي ''لاسبقي في الا في نصب قص و حفر او جناح' نو ده پكي دا ''جناح'' زيات كړو يعني رسو كريم فرمائيلي دي چي مسابقه، مقابله په نصب كي وي او اوښانو كي او حافر اسونو كي رواده او ده پكي ''جناح'' او وئيلو چي د وزرو په څيز كي هم مقابله رواه ده. وزرى خو د كونترو وي نو كونترو كي مقابله ده جائزه كړه. نو بادشاه خوشحاله شو او ده ته ئي انعام وركړو. چي كله دا دروغجن ملا لاړو نو بادشاه سوچ اوكړو چي دا خو ئي دروغ اووئيل او هغه ټولي كونترى ئي حلالي كړي. امام احمد رحمه الله تعالي فرمائي پكار وه چي دغه ملا ئي جيل كي اچولى وى او توبه ئي پري ويستلى وى.

په پاكستان كي هم داسي ملايان شته چي د حكومت د خوشحالولو دپاره هر څه كولو ته تيار وي. د بخاري او مسلم حديث دى ''لن يفلح قوم ولي امرهم امرأة'' هغه قوم نه شي كاميابيدى چي مشري ئي ښځه كوي.

بعضي ليډران وائي چي دا حديث دروغ دی. بعضي مولاياًن د خپلی پارټی دپاره بيا د بخاري حديث ته هم دروغ وائي!

(۳) جاهلان پيران او صوفيان:

بل دروغجن دا جاهل پيران او صوفياء دي. دروغ جوړوي په دی نيت چي مونږه خو د دين خدمت کوو. او ددی سره قوم کي بدعات خواره شي لکه په اذان او اقامت کي گوتی ښکلول او روايت د ابو بکر (رضي الله عنه) نه ذکر کوي او وائي چي دغه گوتی بيا په سترگو راکاږی نو سترگی به مو نه خوږيږي. نو دا ټول دروغ دي.

تصوف صحيحه خو تذکيه ده او سلوک او احسان او عمل بالشريعة دی او اصلاح د ظاهر او د باطن ده خو دی کي دا رسمي پيران او جاهل عوام پکي ډير داخل شوي دي. که سند پنجاب ته لاړ شي نو قبرونو نه به طوافونه کوي عرسونه به کوي او دی ته ئي نوم د تصوف ورکړی دی. زه مصر او شام ته تلی يم هلته می جاهلاني ښځي هم ليدلې چي پيراني وي.

شيخ عبدالقاهر عيني حلبي مشهور صوفي په جومات کي يوه حلقه جوړه کړی وه اوپه ولاړه ئي المدد يارسول الله المدد يا رسول الله چغی شروع کړی وي ما ورته اووئيل چي دا څه کوي د سيد الکائنات صلي الله عليه وسلم نه مدد غواړئ، نو دوي اووئيل چي نه دا خو مونږه توسل کوو. ما ورته اووئيل چي دا څنگه توسل دی؟ تاسو خو براه راست د هغوي نه مدد غواړئ. نو دي جاهلانو دا بدعات شروع کړی دي.

په شوافعو کي بدعات ډير دي مونږه احناف تری يو په سل خه يو. حنابله زيات متبع سنت دي او په دويم نمبر کي بيا احناف حضرات دي. او په مالکيانو کي تصوف زيات دي او په شوافعو کي د پيرانو او صوفيانو دا بدعات زيات دي. شيخ عبد القادر جيلاني رحمه الله تعالي ښکلی ولي دی څکه ټول علماء ورته مبارک او ښه وائي او د مور او پلار دواړو د طرفه سيد دی. او مشهورکرامات ئي دي ليکن محدث نه دی د پنځمی صدی سړی دی. ددوئ اقوال اکثر دا پيران نقل کوي او وائي چي شيخ عبد القادر جيلاني رحمه الله تعالي داسی داسی فرمائيلی دي. نو د صوفيانو د کتابونو په احاديثو به اعتماد نه کوئ.

(۴) قصاصين : بل دا دروغژن واعظين چي د خپل وعظ خائسته کولو دپاره د دروغو خبري جوړوي. ذر به جومات کي کيني او وعظ به شروع کړي او وائي چي رسول الله (صلي الله عليه وسلم) داسی فرمائيلی دي. نو موضوعات د واعظينو په خبرو کي ډير زيات وي. دوي اکثر موضوعي احاديث بيانوي.

رسول الله صلي الله عليه وسلم امام احمد رحمه الله تعالي فرمائي چي يوځل مي د يحيیٰ بن معين رحمه الله تعالي سره په دمشق کي د جمعی مونځ کولو يو کس وعظ شروع کړو چي څوک لآاله الاالله يو ځل او وائي نو الله پاک ددی نه اويا (۷۰۰۰۰) زره فرشتی پيدا کړي او د

هرى فرشتى اويا (۷۰۰۰۰) زره سرونه وي او په هر سر كي اويا (۷۰۰۰۰) زره خولي وي او په هره خله كي اويا زره (۷۰۰۰۰) ژبى وي او هره ژبه دده دپاره استغفار غواړي- او دى واعظ دا حواله وركړه چي داما د امام احمد بن حنبل رحمه الله تعالي اويحيٰ بن معين رحمه الله تعالي نه روايت كړى دى- نو امام احمد رحمه الله تعالي اوفرمائيل چي ما يحيٰ بن معين رحمه الله تعالي ته او كتل اوهغوي ماته- مونږه حيران شو چي دا روايت خومونږه نه دى نقل كړى- كله چي وعظ ختم شو نو خلقو ورته پيسى وركولى ما دى مقررته آواز اوكړو اوخپل تعارف مى ورسره اوكړواو بيامى ترى تپوس اوكړو چي دا روايت چي كوم تا په وعظ كي ذكر كړونو دا خوما نه دى نقل كړى- هغه سړى ډير چالاك وو- په خندا شو او دائي اووئيل چي ماته تاسو ډير كم عقل ښكارئ- ځكه چي يوازى تاسو خو احمد بن حنبل رحمه الله تعالي او يحيٰ بن معين رحمه الله تعالي نه ئي ماخو د اويا (۷۰) احمد او اويا (۷۰) يحيٰ بن معين نه سبق وئيلى دى- محدثينو يو قاعده ذكر كړى ده كه چرى په وركوتى عمل باندى ډير ثواب ذكر شي نو پوه شه چي دى كي څه چل شته ماسوا د هغي نه چي كوم په صحيحينو كي راغلى وي-

(۵) متعصب مذاهبو والا:

بله ډله سخت متعصب او دروغژن مذاهبو والا دي- لكه معتزله،خوارج،شيعه ګان او بعضي احناف او شوافع وغيره چي خپلوامامانو باره كي ئي دروغ خبري ذكر كړي دي-

بعضي احناف وائي چي يكون في امتي رجل يقال له ابو حنيفة هو سراج امتي- دا شامي هم را نقل كړى دى او د شامي په خطبه كي هم يا لكه امام شافعي رحمه الله تعالي په ذم كي وائي يكون في امتي رجل يقال له ادريس هو اضر عليٰ امتي من ابليس،او يا داسي چي هو اضل من ابليس، معاذالله نو دا ټول دروغ دي او نسبت ئي نبي كريم (صلي الله عليه وسلم) ته كوي-

(٦) زنديقين: دا هغه دروغجن كافران دي چي بدنامول د اسلام ددوئ مشغله وي او دا ئي مقصد د ژان دپاره جوړ كړى وي- زنديق دى ته وائي چي د زړه نه مسلمان نه وي هسي په ظاهره ئي ځان د مسلمانانو پشان جوړ كړى وي او د ځان نه منكرت احاديث جوړوي او خلق ددى په ذريعى سره ګمراه كوي- لكه وائي "البازنجان لما اكله" باتنګړ چي چا په كوم نيت اوخوړ نو هغه به ورته ملاويږي- نو دا دروغ خبري دوي رسول الله (صلي الله عليه وسلم) ته منسوبوي-

****

٤- بحث: تقسيم د احاديثو په اعتبار د اتصال، انقطاع، فصل او وصل

(۱) المسند (۲) المتصل (۳) المرفوع (۴) الموقوف

(۵) المقطوع (٦) المنقطع (۷) المعضل (۸) المعنعن

(۹) المرسل (۱۰) المدلس (۱۱) المعلق (۱۲) مرسل خفي

داتصال او انقطاع په اعتبار سره د حديث دوه قسمونه دي يو مسند او بل مرسل.

دمسند خبر تعريف: مسند هر هغه خبر دي دكوم داسناد سلسله چي دمتكلم نه واخله تر رسول الله صلي الله عليه وسلم پوري متصل وي او په مينځ كي كوم راوي غورځيدلي نه وي.

دمنقطع او مرسل خبر تعريف: منقطع او مرسل هغه خبر دي دكوم داسناد سلسله چي دمتكلم نه واخله تر رسول الله صلي الله عليه وسلم پوري متصل نه وي بلكه په مينځ كي كوم راوي غورځيدلي وي.

المسند: "هو مااتصل سنده الي النبي الكريم" نو د المسنَد دپاره دوه شرطونه شو اول اتصال او دويم رفع.

المتصل: "هو ما اتصل سنده سواء كان مرفوعاً او موقوفاً او مقطوعاً".

المرفوع: "ما نقل فيه قول الرسول او فعله او تقريره او حاله".

الموقوف: "ما نقل فيه قول الصحابي اي ما بلغ الي الصحابي فقط".

نو بغير د دريو شرطونو نه حجّت نه دی.

المقطوع: "ما وصل الي التّابعي من قوله او فعله اي ما نقل فيه قول التابعي او فعله"

المنقطع: "ما حُذف من وسط سنده شخص او شخصان متصلان.

المعضل: "ما حُذف فيه راويان من غير ترتيب اعضال اي اشكال" دا خطرناک دی.

المعلق: "ما حُذف مناول سنده شخص او شخصان" په بخاري كي هم معلقات شته.

المعنعن: "هو مايرويه الراوي عن شيخه وبلفظ لا يدل علي السماع صراحة بل يحتمل السماع ولا يحتمله كذالک" لكه "اخبر او حدّث عن" سره دا صيغه صناعي ده. يو بل حديث هم دی هغي ته مئنئن وائي. لكه چي آن آن سره ذكر وي. لكه انه قال.

المرسل: "ما حُذف من آخر سنده و هٰذا ضد المعلق" آخر سند كي كله صحابي وي كله تابعي كله ائمه ثلاثه ماسواء د امام شافعي رحمه الله تعالي نه او عام محدثينو نه چي دوي مراسيل حجت نه گنړي.

المدلس: "هو ما يروي فيه الراوي عمن عُرف لقاه اياه لكن لم يسمع منه او سمع منه ولكن لايسمع هٰذالحديث الخاصة بلفظ لايدل علي السماع" راوي ته مدلّس او روايت ته مدلّس او دی عمل ته تدليس وائي. او د تدليس معنيٰ ده دهوكه. بيا د تدليس څو اقسام دي چي په هغي كي اول

۱" **تدليس الاسناد** ". دا هغه دی چي راوي د استاذ د ضعف د وجي نه د استاذ نوم ذکر نه کړي او د استاذ د استاذ نوم ذکر کړي چي ليدلی ئي وي.

۲-**تدليس الشيوخ**" ددی مطلب دا چي د استاذ نوم په کنيه سره ذکر کوي په دا سی صورت کي چي د استاذ دغه کنيه غير مشهور وي. او يا دا چي په خپل نوم سره ئي ذکر کوي چي کله هغه په کنيت مشهور وي.

۳-**تدليس التسوية** "۔ هو حذف ضعيف بين الثقتين" او دغه دواړو د يو بل سره ملاقات کړی وي. لکه امام اوزاعي رحمه الله تعالي د امام زهري رحمه الله تعالي نه هم روايت کړی دی او د يو بل استاذ نه هم چي امام نافع رحمه الله تعالي دی. نو اوس د امام اوزاعي رحمه الله تعالي شاګرد به چي روايت کولو نو امام اوزاعي رحمه الله تعالي سره به ئي زهري رحمه الله تعالي هم ذکر کولو. نو دا قسم ډير خطرناک دی عام کتابونو کي تدليس الاسناد ذکر کيږي که چرته مدلس سماع کړی وي نو دا حديث بيا د ضعيف نه حسن لغيره ګرځي.

مرسل خفي: دا هم د مدلس په شان وي " هو ما يروي فيه الراوي عن معاصره ولا کن لم يعرف لقائُه اياه بلفظ يحتمل السماع" مدلس کي د داسی کس نه روايت وي چي لقاء ئي معلومه وي. او په مرسل خفي کي لقاء نه وي معلومه او معاصرت په دواړو کي وي او دا دواړه د اقسامو د ضعيف نه دي.

په اقسام اربعه کي دمرسل وجه دحصر داده چي يا خو به ارسال من کل الوجوه وي او يا به نه وي کچري ارسال من کل الوجوه نه وي بلکه من وجه ارسال وي او من وجه اسناد وي نو دا څلورم قسم دي او که ارسال من کل الوجوه وي نو دا به بيا د دوه حالاتو نه خالي نه وي يا به ارسال صحابي کوي او يا به نه وي کچري ارسال صحابي اوکړي نو دا اولني قسم دي او که صحابي ارسال اونکړي نو دا به هم د دوه حالاتونه خالي نه وي يا به ارسال اهل دقرن ثاني او ثالث کړي وي او يا به ددوئ نه وروسته نورو خلقو ارسال کړي وي کچري ارسال قرن ثاني او ثالث کړي وي نو دا دويم قسم شو او کچري ددوئ نه پس روستنو خلقو کي چا کړي وي نو دا دريم قسم شو.

غرض زمونږ داولني قسم تفصيل او حکم بيانول دي. دمرسل خبر اولني قسم مرسل دصحابي دي او هغه دادي چي ارسال صحابي اوکړي يعني صحابي پخپله دنبي کريم صلي الله عليه وسلم نه حديث اوريدلي نه وي بلکه کوم بل صحابي اوريدلي وي او دهغه دنوم اخستلو نه بغير يوصحابي داسي اووائي قال رسول الله کذا.

دمرسل خبر داولني قسم حکم دادي چي داسي خبر بالاجماع مقبول دي.

فائده: داجماع نه مراد دمتقدمينو اجماع ده او كه متاخرين په دي كي اختلاف اوكړي نو ددوئ اختلاف لره اعتبار نشته

فائده: دصحابي دمرسل د مقبول كيدو وجه بيانولي شي او هغه داده كله چي صحابي ارسال كوي نو مسقط بل صحابي دي او هر يو صحابي په دليل ددي حديث "الصحابة كلهم عدول" عادل دي پس هر كله چي دصحابي عدالت ثابت شو نو په مسقط راوي كي جهالت پاتي نشو او مرسل ددي مسقط راوي د مجهول كيدو په وجه غير مقبول نه دي پس هر كله چي په مسقط راوي كي جهالت باقي پاتي نشو نو دده دروايت په مقبول كيدو كي به څه شك نه وي.

دمرسل دصحابي دمرسل دمقبول كيدو وجه داده چي دصحابي په باره كي دنبي كريم صلي الله عليه وسلم دصحبت په وجه غالب ګمان دادي چي ده به ورته دا حديث پخپله اوريدلي وي اګر چي ددي خبري احتمال هم شته چي دده نه علاوه كوم بل صحابي اوريدلي وي.

ضابطه: كچري صحابي قال رسول الله اووائي نو ته په دي پوهه شه چي دي صحابي ارسال كړي دي او كه سمعت رسول الله اووائي يا حدثني رسول الله اووائي نو ته په دي پوهه شه چي صحابي اسناد كړي دي.

****

٥- بحث بيان:د وجوهاتو د تحمل د حديث:

دتحمل معنيٰ ده برداشت كول او زده كول- وجوهات د تحمل حديث عند المحدثين اته (٨)- دي.

(١) قرائة الشيخ (مصدر مضاف قائل ته) (٢) قرائة علي الشيخ (٣) المناوله (۴) المكاتبه (٥) الاجازة (۶) اعلام الشيخ (٧) وصيت (٨) وجادة.

قراءة الشيخ:

اوله طريقه قرائة الشيخ دي- قرائة الشيخ دی ته وائي چي ''ان يقرأ الشيخ ويسمع منه تلامذه ''چي استاذ احاديث وائي او شاګردان ئي اوري- دا اعليٰ طريقه ده د طرقو د تحمل حديث عندالاكثر علماء چي په داسی طريقه دی د استاذانو نه سبق وئيلی شي نو بيا د استاذ دپاره هره صيغه استعالولی شی- لكه سمعتُ،حدثني،حدثنا ،اخبرني، اخبرنا.

قرائة علي الشيخ:

قرائة علي الشيخ دی ته وائي چي شاګرد عبارت وائي اواستاذ ساكت وي نو دی ته عرض علي الشيخ هم وائي او امام بخاري رحمه الله تعالي پری با قائيده باب هم اينبودلی دی- او دا په نزد د محدثينو دويمه درجه ده- او امام ابو حنيفه رحمه الله تعالي فرمائي چي دا اعليٰ ده ځكه

چي تلميذ وائي نو شيخ ئي اصلاح كولى شي، معني او نكات به بيانوي او امام بخاري رحمه الله تعالي د امام مالك رحمه الله تعالي نه نقل كوي چي دا د اولنى طريقى سره برابر ده نو په دى صورت كي هم د عامو محدثينو په نزد هره صيغه د اَداء وئيلى شي- حتي چي سمعتُ هم وئيلى شى- دا څكه چي استاذ ساكت شي نو دا په منزله د تقرير شو او تقرير په منزله دده دپاره سماع شوه- د امام اعظم ابو حنيفه رحمه الله تعالي هم دا قول دى- او امام مسلم رحمه الله تعالي ،امام نسائي رحمه الله تعالي،امام شافعي رحمه الله تعالي او د امام احمد رحمه الله تعالي هم دا رائي ده چي دي كي به اخبرني،اخبرنا وائي- څكه سمعنا يا حدثنا هله وي چي په خپله د استاذنه ئي اوريدلى وي-

امام محمد رحمه الله تعالي د يو جزئي فقهي مسئلى نه هم دا معلوميږي چي يو كس غلام ته اوويل چي مَنْ حَدَّثَني بِقُدُوْمِ ابْنِي فَهو حُرٌّ- نو كه دى غلام ته اخبار وركړودبل كس په واسطه يا په خط سره نو دى حُر نه دى حتيٰ چي پخپله ورته او وائي- او كه دى مالك اَخْبَرني ذكر كړى وي نو بيا دى په كتابت،يا اخبارهرڅه سره چي وي نو آزاديږي نو معلوميږي چي احناف هم په صيغو كي فرق كوي-

المناوله:

دى ته عرض هم وائي يعني استاذ او شاګرد كي يو هم عبارت اونه وائي بلكه استاذ خپله يو مجموعه د رواياتو شاګرد ته وركړي او ورته او وائي چي دا زما روايات دي زما نه ئي نقل كوه ،دى ته مناوله وائي نو دا شاګرد اوس دا نقل كولى شي- او كه اجازت ورنه كړي نو بعضي وائي چي روايات پرى كول صحيح نه دي او عام محدثين فرمائي كه اجازت نه وي بيا هم د استاذ د خپلى مجموعى دى شاګرد ته وركول دده په اهليت دلالت كوي- بعضي په عرض او مناوله كي فرق كوي او وائي چي مناوله دى ته وائي چي استاذ وركړى وي او عرض دى ته وائي چي طالب د استاذ د مكتوب نه ليكلى وي او استاذ ته ئي پيش كړى وي- امام مسلم رحمه الله تعالي فرمائي چي په دى كي هم اخبرنا ، اخبرني وئيلى شى او امام بخاري رحمه الله تعالي فرمائي چي هر څه پكي وئيلى شى-

مكاتبه:

''هو ان يكتب الشيخ الیٰ تلميذه بروايات'' مكاتبه دى ته وائي چي استاذ او شاګردپه يو مجلس كي نه وي بلكه استاذ احاديث ليكلى شوى اوليږي او دغه شاګرد ئي بيا نقل كوي نو بعضي وائي چي دغه شاګرد دا نقل كولى شي او بعضي وائي چي نه اجازت پكي ضروري دى- مكاتبه اكثر په غائب كي وي او مناوله په حاضر كښي-

الاجازة:

کله چي اکثر شاګردان د استاذانو نه اجازت اوغواړي او يا دا چي يو عالم د بل عالم نه اجازت اوغواړي نو دا صحيح ده. بيا دا اجازت په څلور قسمه دی.

(۱) "الأجازة من معين لمعين في معين" لکه اجازت د معين شيخ نه معين طالب ته په معين کتاب کنبي.

(۲) "الأجازة من معين لمعين في غير معين" لکه اجازت د معين شيخ نه معين طالب ته په غير معين کتاب کنبي. شيخ خپل تلميذ ته وائي "ارْوِي عَنّي ما صَحّ عِنْدکَ" ما نه نقل کوه چي کوم صحيح وي نو دا هم قبوله ده.

(۳) "الأجازة من معين لغير معين في معين" استاذ او کتاب معين وي مګر شاګرد غير معين وي لکه يو کس داسی اووائي چي د پينبور خلقو ته اجازت دی زما د طرفه په بخاري کي نو اوس استاذ هم معلوم دی کتاب هم معلوم دی مګر شاګردان نه دي معلوم. نو يو طريقه د اجازت داهم ده او دا عام علماء قبلوي.

(٤) "اجازة من معين لغير معين في غير معين" دا طريقه عام علماء نه قبلوي لکه يو کس داسی اووائي " اجزت علماء اهل بلد كذا في جميع ما صح عندهم من الروايات" استاذ معلوم دی کتاب نه دی معلوم او مجازله هم نه دی معلوم نو که يو کس اووائي چي د پينبور خلقو ته زما د طرفه اجازت دي نو په کوم حديث کي اجازت دی په دی کي اشتباه ده ددی وجي نه دا قبول نه دی.

اعلام الشيخ:

" بأن يقول الشيخ هذه رواياتي " مثلاً يو استاذ خپلو شاګردانو ته اووائي چي زما د طرفه تاسو ته اجازت دی خو نه کتاب ورکړي او نه ليکل او نه استاذ ددی قرائة کړی وي او نه شاګردانو. نو دی ته اعلام الشيخ وائي په دی کي اختلاف دی بعضي علماء ورته قبول وائي او د بعضو په نزد باندی دا جائز او قبول نه دی.

وصيت: " بأن يقول الشيخ لرجل اجزتک لابنک الذي سيولد ان يروي عني " لکه يو کس د بل کس د اولاد په باره کي وصيت اوکي چي لاتر اوسه لا پيدا هم نه دی. نو دا عام علماء نه قبلوي. او که پيدا شوی وي او موجود وي .

الوجادة: وجاده موندلی شوی څيز ته وائي. لکه يو شاګرد د شيخ مکتوبات پيدا کړي او دا يقين ئي وي چي دا د شيخ دي نو که نور احاديث ئي تری وئيلی وي نو داهم نقل کؤلی شي که نه ئي وي وئيلی نو بيا دی نه شي نقل کولی.

****

٦- بحث: لغوي او اصطلاحي معني د سنت :

معني دسنت: سنت صيغه د مصدر ده د باب د سَنّ، يسُنُ ،سَنًّا نه او سنت په لغت کي څلورو اشياؤ ته وائي- طريقت، طبيعت،عادت او سيرت نو لاری ته سنت وائي- برابره ده که دا لاره ښه وي او که بده- مفرد کي ئي فرق نشته البته جمع کي ئي فرق شته- سُنن په ضمه د ''س'' سره ښه لاری ته وائي او په فتحه د ''س'' سره لکه سَنن بدی لاره ته وائي-

لکه حديث مبارک کي راځي '' لتتَّبِعُنَّ سَنَنَ من كانَ قَبْلَكُمْ '' تاسو به د پخوانو خلقو غلطو طريقو پسې روان شي- نو مذمومو طريقو ته السَنَن او محمودو طريقو ته سُنن وائي- لکه سُنن ترمزي وغيره- نودلته تری مراد محمودی طريقی دي

٢- د سنت اصطلاحات: په سنت کي د علماء حديث پنځه اصطلاحات دي-

(١) **:اوله اصطلاح** داده چي محدثين کرام او فقهاء عظام فرمائي چي سنت اوحديث دواړه مترادف دي '' بكل معني الكلمة '' لکه څنګه چي د حديث اطلاق کيږي په قول،فعل،تقرير اوحال د مصطفيٰ نو هم دغه شان د سنت اطلاق هم په دغه څلورو خبرو کيږي صرف فرق په مابين د الفاظو کښې دی -

په دی خبره ځان په پوه کړئ چي سنت او حديث يو شی دی يعني د دواړو اطلاق هم په يو څيز کيږي چي هغه قول،فعل،تقرير او حال د مصطفيٰ دی - بعضي خلقو ځان ته اسي نوم بدل کړی دی ځان ته اهل حديث وائي حالانکه تاسو اوويل چي په اصطلاح د محدثينو او فقهاؤ کي دا دواړه (سنت او حديث) يو شی دی - څلور واړه مذاهب اهل سنت دي او سنت عين حديث ته وائي نو بيا مو ځان ته دا نوم ولي بدل کړی دی - او دا ياد لرئ چي عمل په سنت وي په حديث نه دا ځکه چي سنت هغه آخري طريقی ته وائي چي ښه د وضاحت نسخ او منسوخ تخصيص او تعميم نه پس چي د کومی لاری تعين کيږي هغي ته سنت وائي-

چا چي ځان ته نوم بدل کړی دی زه ددوئ نه تپوس کوم چي دوي اهلحديث هو ځان ته وائي مگر اهل سنت دي اوکه نه؟ څلور واړه امامان رحمهم الله تعالي اهلسنت والجماعت دي- سنت نه مراد طريقه د مصطفيٰ اوجماعت نه مراد د صحابوٓ ډله- نو دا خلق ځان ته اهل سنت نه وائي بلکه اهل حديث وائي او دا ځکه چي دوي د خلفاؤ او اصحابو عملونو ته هيڅ اهميت نه ورکوي بلکه هسي د مناقشه لفظي نه کار اخلي- نو دا عام معنيٰ شوه چي د سنت او حديث مصداق يو دی -

(٢) **:دويمه اصطلاح** داده چي سنت عام دی او حديث خاص دی - يعني حديث قول او فعل

رسول ته وائي او سنت فعل قول د اصحابو او خلفاء راشين ته هم وائي. لکه څنګه چي حديث مبارک کښې راځي. "عليكم بسنتي و سنة الخلفاء الراشدين المهديين من بعدي تمسكوا بها وعضوا عليها بالنواجذ" يعني زما په سنتو عمل کوئ او زما د خلفاؤ په سنتو عمل کوئ نو حديث خاص شو او سنت عام شو

(۳): **دريمه اصطلاح** داده چي سنت هغه څيز ته وائي چي په کتاب الله او په احاديثو سره ثابت وي نو دی ته سنت وائي او که په کتاب الله او حديث او يا په عمل د سلف صالحينو ثابت نه وي نو دی ته بيا بدعت وئيلی کيږي. نو سنت راځي په مقابل د بدعت کي نو د سنت تعريف داسې شو چي "كل ما ثبت بدليل شرعي يسمي سنة وكل ما لم يثبت بدليل شر عي يسمي بدعة" نو دا د سنة دريمه اصطلاح شوه چي سنة راځي په مقابل د بدعت کښې.

(٤) :**څلورمه اصطلاح** داده چي د حديث اطلاق په اقوالو د رسول الله کيږي او د سنت اطلاق عام طور سره په افعالو د رسول الله (ص) کيږي مګر دا قاعده اکثريه ده کليه نه ده لکه خلق وائي چي اوبه څکل په دی طريقه سنت دي. روټي په دی طريقه خوړل سنت دي مسواک کول په دی طريقه سنت دي وغيره وغيره.

(٥) :**پنځمه اصطلاح** داده چي سنت نوم د يو مرتبې متوسطي دی په احکامو تکليفيؤ خمسؤ کي تحت د واجبو نه او فوق د مستحبو نه.

په خبر کي دوه اصطلاح ګاني دي.

(١) :خبر او حديث دواړه مترادف الفاظ دي او مقصد ئي يو دی - لکه وئيلی کيږي احاديث النبي او اخبار النبي نو مطلب د دواړو يو دی -

(٢): دويم چي خبر عام دی او حديث خاص دی يعني "كل حديث خبر و لا عكس "حديث قول اوفعل د نبي (صلي الله عليه وسلم) ته شامل دی او خبر قول او فعل د مصطفيٰ سره سره اقوالو د اصحاب الرسول ته هم شامل وي نو ددی وجي نه خبر عام شو په نسبت د حديث سره.

بيان د اثر:

اثر: په اصل کي نقل ته وائي يعني ماثورة ای منقولة. دا هم دوه اصطلاح ګانې لري.

(١) :اکثر محدثين فرمائي : چي اثر اوحديث يو شي دی او دا رايه د امام طحاوي رحمه الله تعالي هم ده. شرح معاني الآثارچي د امام طحاوي رحمه الله تعالي تصنيف دی دوي په دی کي احاديث د رسول هم راجمع کړی دي او اقوال د خلفاء راشدينو هم.

(۲) :دویمه اصطلاح داده چي حديث او اثر کي مغايرت دی يعني حديث کلام د مصطفیٰ ته وئيلی کيږي او اثر کلام د غير ته يعني د رسول الله (ص) نه ما سوا د اصحاب الرسول قول ته هم اثر وئيلی کيږي.

د سنت د متعلقه ابحاثو په ضمن کي د تقليد په مسئله رڼا اچول غواړو.لکه چي په دي باره کي صاحب د نور الانوار داسي وضاحت پيش کړی دی:

چي تقليد به ددوه احوالو نه خالي نه وي يابه د صحابي د قول وي او يابه د غير صحابي د قول وي، کچري دصحابي د قول وي نو :

دتقليد شرعي حيثيت

تَقْلِيْدُ الصَّحَابِيِّ وَاجِبٌ يُتْرَكُ بِهِ الْقِيَاس اَيْ قِيَاسُ التَّابِعِيْنَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ لِاَنَّ قِيَاسُ الصَّحَابِيِّ لا يُتْرَكُ بِقَوْلِ صَحَابِيٍّ اٰخَر لِاِحْتِمَالِ السِّمَاعِ مِنَ الرَّسُوْلِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَلْ هُوَ ظَاهِرٌ فِيْ حَقِّهِ وَاِنْ لَمْ يُسْنَدْ اِلَيْهِ وَلَئِنْ سُلِّمَ اَنَّهُ لَيْسَ مَسْمُوْعًا مِنْهُ بَلْ هُوَ رايه فَرَأْيُ الصَّحَابِيِّ اَقْوىٰ مِنْ رَأْيِ غَيْرِهِمْ لِاَنَّهُمْ شَاهَدُوا اَحْوَالَ التَّنْزِيْلِ وَاَسْرَارَ الشَّرِيْعَةِ فَلَهُمْ مَزِيَّةٌ عَلَى غَيْرِهِمْ .(نور الانوار في علم اصول الفقه)

.فرمائي دصحابي تقليد واجب دي او ددي په وجه به دتابعينو او دراتلونکو خلقو قياس به پريخودلي شي ځکه چي دصحابي قياس دبل صحابي دقول په وجه نشي پريخودلي کيدي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه دسماع داحتمال په وجه بلکه دصحابي په حق کي همدا ظاهرده اګر چي هغه دقول نسبت رسول الله صلي الله عليه وسلم ته نه وي کړي او که بيا هم اومنلي شي چي دغه قول درسول الله نه مسموع نه دي بلکه دا دصحابي رائي ده نو بيا به هم دصحابي رائي لره دغير صحابي په رائي ترجيح وي ځکه چي هغوئ دقران کريم دنازليدو دوخت حالاتو او دشريعت داسرارو مشاهده کړي ده لهذا دوئ ته به په نورو خلقو فضيلت وي.

حاصل دکلام دادي چي دصحابي په قول کي دسماع عن النبي احتمال متحقق وي بناء په دي دصحابي قول به دحديث په مرتبه کي وي او دحديث سره به مشابه وي لکه چي قول دنبي صلي الله عليه وسلم حقيقتاً حديث دي او قول دصحابي مشابه بالحديث دي او مشابه بالشيء دشيء سره ملحق وي نو ځکه يي دصحابي قول دسنت سره ملحق کړو.

دلته يو څو تمهيدي خبري ياد اوساتئ: (۱) صحابي په دوه قسمه دي يو مجتهد صحابي دي او بل غير مجتهد صحابي دي دلته دمجتهدصحابي دتقليد نه بحث کيږي (۲) دصحابي قول په دوه قسمه دي (۱) مدرك بالقياس کوم چي دعقل او قياس موافق وي (۲)غير مدرك بالقياس يعني کوم چي دعقل او قياس سره موافق نه وي بلکه مخالف وي مطلب ددي دادي چي په دي قول کي دجزاء او سزا او وعداو وعيد بيان وي (۳) دتقليد تعريف: تقليد په لغت کي دانسان

په غاړه کي هار اچولو ته وئيلي شي او دځاروي په غاړه کي پټي اچولو ته وئيلي شي او په اصطلاح کي اتباع الغير علي ظن انه محق بلانظر في الدليل يعني دبل چا اتباع کول دهغه نه د دليل مطالبي کولو بغير ددي ګمان کولو په حال کي چي دا په حق قائم دي او دحق مطابق خبره يي کړي ده.

په دي خبره کي دعلماؤ اختلاف دي چي تقليد دصحابي واجب دي او کنه دي او که واجب دي نو مطلقا واجب دي او که دتفصيل سره واجب دي مصنف دصحابي دتقليد په باره کي څلور اقوال ذکر کړي دي (١) تقليد دصحابي مطلقا واجب دي عام دي ددينه چي دده قول مدرك بالقياس وي او کنه وي دداسي قول په وجه به دتابعينو او روستنو خلقو قياس لره پريخودلي شي البته دنورو مجتهدينو دقول په وجه به نشي پريخودلي.

غرض زمونږ ددي عبارت نه دصحابي د قول دتقليد دوجوب دپاره دليل پيش کول دي حاصل داستدلال دادي چي دصحابي په قول کي د سماع عن الرسول احتمال متحقق دي بلکه دده په حق کي ظاهر او راجح همدا ده چي ده دي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي وي کچري صحابي ددي قول نسبت رسول الله ته نه وي کړي او په دي وجه به دتابعينو او روستنو خلقو قياس دصحابي دقول په وجه ترك کولي شي او که مونږ دا اومنو چي قول دصحابي مسموع عن النبي صلي الله عليه وسلم نه دي بلکه دا دده خپله رائي ده نو بيا هم قول دصحابي واجب التقليد دي ځکه چي دصحابي قياس او رائي دغير صحابي دقول او قياس نه راجح ده.

وجه دترجيح داده چي صحابي به اسرارو دشريعت او حالاتو دشريعت نه خبردار وي دکومو په باره کي چي قرن نازل کړي شوي دي لهذا دوئ زيات پوهيدونکي دي چي کوم حکم په کډمه موقعه نازل شوي دي او ددي حکم نه دشارع غرض څه دي هر کله چي ددوئ رائي په ترجيح حاصل ده نو په دي وجه به ددوئ رائي په غير په رائي باندي مقدم وي لهذا په دي به عمل کول واجب وي او ددوئ درائي په موجودګئ کي دبل غير مجتهد صحابي رائي ته التفات کول پکار نه دي.

بل قول دابوالحسن کرخي دي دده دقول حاصل دادي چي دصحابي تقليد مطلقا واجب نه دي بلکه په دي کي تفصيل دي وضاحت دمقام دادي چي قول دصحابي به د دوه حالاتو نه خالي نه وي يا به مدرك بالقياس وي يا به غير مدرك بالقياس وي، کچري مدرك بالقياس وي نو تقليد يي واجب نه دي او که غير مدرك بالقياس وي نو واجب دي.

دامام کرخي دقول دليل دادي قول دصحابي که غير مدرك بالقياس وي نو تقليد يي واجب دي حاصل د دليل دادي هر کله چي قول دصحابي مدرك بالقياس وي نو په دي کي دسماع عن النبي احتمال متعين دي او مسموع عن النبي حديث واجب الاتباع دي لهذا دصحابي

اتباع په هغه قول کي کوم چي غير مدرك بالقياس ده واجب ده پاتي شوه دا خبره چي دصحابي قول غير مدرك بالقياس وي په دي کي سماع متعين ده ددي وضاحت دادي چي تمام صحابه عادلان دي "الصحابة كلهم عدول" ددوئ په باره كي دكذب او مجازفت گمان صحيح نه دی، ځکه چي تمام دين ددوئ په نقل ثابت دي او که څوك په دوئ بدگماني اوکړي نو دا به ددين منهدم کولو باعث وي پس هر کله چي دكذب او مجازفت گمان باطل دي او ددوئ عادل كيدل متعين دي او عادل انسان بغير د دليل نه عمل نه كوي او هر كله چي دده دقول نه قياس هم منتفي دي يعني قول يي مدرك بالقياس هم نه دي نو دده مسموع من النبي كيدل متعين شو لهذا دصحابي ددي قول تقليد به واجب وي.

امام کرخي وايي... چي كله قول دصحابي مدرك بالقياس وي نو تقليد يي واجب نه دي حاصل دكلام دادي چي كله قول دصحابي مدرك بالقياس وي دا به د دوه حالاتو نه خالي نه وي (۱) يا به مسموع من النبي وي (۲) او يا به دصحابي ذاتي رائي وي ليكن دمسموع عن النبي كيدو داحتمال باوجود په دي وجه واجب التقليد نه دي چي مسموع من النبي كيدل په دي وخت كي موجب دعمل دي او هر کله چي ددي مسموع كيدل يقيني دي نو دمسموع من النبي كيدو محض احتمال موجب نه وي او د دويم احتمال مطابق په دي وجه واجب التقليد نه دي چي صحابي غير معصوم وي دده په قول کي دخطاء احتمال وي او په کوم قول کي چي دخطاء احتمال وي هغه دغير دپاره موجب نه وي لهذا دچا دپاره به يي تقليد واجب نه وي.

دامام شافعي دقول حاصل دادي چي دصحابي دقول تقليد بالكل واجب نه دي نه په مدرك بالقياس كي او نه په غير مدرك بالقياس كي ځکه چي چي کوم قول مدرك بالقياس وي ددي دواجب التقليد نه كيدو وجه داده چي دا قول دوه احتمالات لري يو دمسموع من النبي كيدو دويم دغير مسموع من النبي كيدو ليكن دويم احتمال راجح دي.

قرينه د ترجيح: دا ده کچري دا قول مسموع من النبي وي نو صحابي به مرفوع الي النبي ضرور ذكر كړي وو پس چي هر كله چي يي مرفوع نكړو نو معلومه شوه چي دا دده خپله رائي ده او صحابي غير معصوم وي دده رائي دخطاء داحتمال نه خالي نه وي، او دصحابي اجتهاد او دغير صحابي اجتهاد په احتمال دخطاء كي برابر دي لهذا دصحابي اجتهاد به په غير باندي حجت نه وي او نه به واجب التقليد وي.

همدارنگي صحابه کرامو به پخپل مينځ کي يو دبل سره اختلاف هم کولو پس کچري ددوئ قول حجت اومنلي شي نو په حجج كي به اختلاف راشي او تناقض به واقع شي او بيا به ترجيح ممکن نه وي ځکه چي په دوئ کي ديو قول دبل دقول نه اعلي نه دي او قاعده داده "اذا تعارضا تساقطا" لهذا بطلان متعين شو او كچري قول دصحابي غير مدرك بالقياس وي نو دده واجب

التقليد نه کیدو وجه داده چي دده دقول باره کي دا احتمال دي چي چاته يي فتوي ورکړي وي ددي ګمان کولو په حال کي چي دليل موجود دي او حالانکه په حقيقت کي دليل موجود نه وو پس هر کله چي دا احتمال ممکن دي نو دغير دپاره به دده دقول اتباع واجب نه وي، شارح دليل داسي پيش کړي دي کوم چي دواړو صورتونو (مدرك بالقياس او غير مدرك بالقياس) لره شامل دي.

زمونږ دعلماؤ عمل دهغه اقوالو په تقليد کي متفق دي کوم چي غير مدرك بالقياس دي ، يعني امام ابوحنيفه صاحبين په دي کي متفق دي چي دصحابي تقليد واجب دي.

زمونږ دعلماؤ عمل په قول غيرمدرك بالقياس مختلف دي ځکه چي دغه وخت کي په دوئ کي بعضو په قياس عمل کولو او بعضو په قول دصحابي.

په ماقبل کي دصحابي دقول دتقليد کولو دوجوب او عدم وجوب متعلق چي کوم اختلاف ذکر شو دا اختلاف په دوه شرطونو مشروط دي ياخو به په دي کي دصحابه کرامو په مينځ کي اختلاف ثابت وي او يابه نه وي اودا به هم ثابته نه وي چي دا قول نورو صحابه کرامو ته رسيدلي دي او هغوئ دتسليمولو په حال کي خاموشي اختيارکړي ده نو ددي دوه شرطونو دموجود کيدو په وخت کي دصحابي دتقليد په عدم وجوب کي اختلاف دي بعضي علماء وائي چي دداسي صحابي تقليد واجب دي او بعضي وائي چي واجب نه دي، وجه دشرط داده کله چي قول ديوصحابي بل صحابي ته ورسيږي نودابه د دوه حالاتو نه خالي نه وي ياخو به دويم صحابي دتسليمولو په حال کي په دي قول خاموشي اختيارکړي وي اويابه يي ددي مخالفت کړي وي کچري خاموش پاتي شوي وي نودابه دده دهغه سره په دي قول کي اختلاف وي او دده مخالفت په اتفاق دعلماؤ جائز نه دي بلکه تقليد به يي واجب وي ځکه چي ا خو اجماع شوه او داجماع تقليد واجب دي مګر که دويم صحابي مخالفت کړي وي نو بيا به بالاتفاق دهغه تقليد واجب نه وي ځکه چي دي وخت کي په يقين ثابته شوه چي دده قول مسموع من الرسول نه دي او دا ځکه کچري دده قول مسموع من الرسول وي نو په دي کي به صحابه کرامو اختلاف نه وو کړي کوم علماء چي ددوئ دتقليد دوجوب قائل وو هغوئ ددي احتمال په بناء قائل وو چي دا قول به شايد مسموع من الرسول وي نو اوس چي هر کله ددي قول مسموع نه کيدل يقيني شول نو په داسي حال کي هغوئ دده د تقليد دوجوب قائل نشول او دا اختلاف دمقلد په حق کي دمجتهدينو داختلاف پشان دي يعني اوس به ده ته اختيار وي چي په کوم قول عمل کوي په هغي دي اوکړي خو په دي شرط چي ترجيح ناممکن وي او کچري ممکن وي نو په راجح به عمل کوي.

فائده: هر کله چي صحابه کرامو په کوم حکم کي اختلاف کړي وي او په دغه حکم کي ددوئ دوه اقوال وي اويا ددينه زيات وي نو د روستنو مجتهدينو دپاره ددوئ دقول نه علاوه بل قول

كول باطل دي ددي وجه داده كله چي په كومه مسئله كي دصحابه كرامو اختلاف وي او مثلا ددوئ دوه اقوال وي نو دا په دي خبره باندي اجماع شوه چي حق ددي دوه اقوالو په مينځ كي بند دي او دا ځكه چي دا كار ناممكن دي چي دتمامو صحابه كرامو قول دي غلط وي اوداسي اجماع ته اجماع مركب وئيلي دي پس هر كله چي كوم مجتهد ددوئ دقول نه علاوه قول كوي نو دا به داجماع سره دمخالف كيدو په وجه باطل وي لهذا دصحابه كرامو نه پس دمجتهدينو داقوالو نه تجاوز مه كوئ اودصحابه كرامو دتمامو اقوالو دپريخودلو په حال كي نوي قول كول باطل دي. ځكه چي دتمامو صحابه كرامو په دي خبره اتفاق دي چي ددوئ په اقوالو كي يو قول ضرور حق دي.

او كه مجتهد تابعي وي ځكه چي دتابعي قول اوفعل ته هم حديث وئيلي شي نو د مجتهد تابعي قول به هم د دوه حالاتو نه خالي نه وي ياخوبه يي فتوي دصحابه كرامو په زمانه كي ظاهره شوي وي او يابه نه وي كچري نه وي ظاهره شوي او دده رائي دصحابه كرامو درائي سره مزاحم نه وي يعني دده په رائي كي دومره قوت نشته چي دصحابي درائي سره مزاحمت اوكړي شي نو په دي وجه به دده تقليد دنورو اهل علمو دفتوي پشان صحيح نه وي، او كچري دده فتوي دصحابه كرامو په زمانه كي ظاهره شوي وي لكه حسن بصري، سعيد بن المسيب، علقمه قاضي شريح او مسروق وغيره نو ددوئ په باره كي زمونږ دعلماؤ په تقليد كولو كي او نه كولو كي اختلاف دي دبعضي علماؤ په نزد ددوئ تقليد واجب دي او همدا د فخر الاسلام او دمنار دمصنف مختار قول دي او همدا اصح قول دي او دا ځكه كله چي صحابه كرامو ددوئ اقوالو ته رجوع كوله او دوئ به يي دخپلي جملي نه شميرل نو په دي طريقه هغوئ دصحابه كرامو په مرتبه كي اوګرځيدل او په مناسبت دفتوي وركولو سره، لهذا ددوئ تقليد به واجب وي او دامام صاحب نه هم په دي باره كي دوه مختلف روايات راغلي دي، دامام صاحب ظاهر مذهب دادي چي دتابعي تقليد واجب نه دي ځكه چي هغوئ ته دصحابه كرامو پشان فضيلت حاصل نه دي دصحابه كرامو تقليد خو په دي وجه واجب وو چي دنبي كريم صلي الله عليه وسلم دصحبت په وجه دهغوئ رائي درسته وه او هغوئ دتنزيل دحالاتو مشاهده كوله او ددي سره سره درسول الله نه داوريدو احتمال هم وو مګر دتابعينودپاره داسي دا فضيلت ثابت نه دي بلكه هغوئ زمونږ پشان انسانان دي لكه څرنګه چي زمونږ نه دخطاء احتمال موجود دي دارنګي هغوئ هم دخطاء نه محفوظ نه دي لهذا ددوئ تقليد په مونږ باندي واجب نه دي دا دامام صاحب ظاهرالروايت دي مګر دامام صاحب دويمه رائي هغه ده كومه چي منار والا په متن كي ذكر كړي ده او كوم چي نوادرالروايت ده.

****

۷- بحث: هغه اصطلاحات چي د رجالو د حديث سره متعلق وي:

(۱) طالب الحديث (۲) الشيخ و المحدث (۳) الحافظ (۴) الحجة (۵) حاكم (۶) طبقة

طالب الحديث: هو الراغب فيه والمبتدي۔

الشيخ والمحدث: هو الماهر فيه معني و جرحاً و تعديلاً و صحة و ضعفاً و مشتغلا فيه تدريسا۔

الحافظ: زمونږه په اصطلاح كي خو حافظ هغه چا ته وائي چي قرآن پاک ئي حفظ كړي وي۔ او د محدثينو په اصطلاح كي حافظ دى ته وائي چي من يحفظ مائة الف حديث سنداً و متناً صحةً و ضعفاً جرحاً و تعديلاً ،لكه حافظ ابن حجرچي ده ته خاتمة الحفاظ وائي۔ او بعضي جلال الدين سيوطي رحمه الله تعالي ته خاتمة الحفاظ وائي۔

الحجة: هو من يحفظ ثلاثة مائة الف حديث لفظاً و معني سنداً و متناً تصحيحاً و ضعيفاً۔

حاكم: هو من يحفظ جميع الاحاديث والروايات سنداً و متناً تصحيحاً و ضعفاً۔

حاكم صرف ابو عبدالله نيشاپوري رحمه الله تعالي دى - ده ته تقريبا لس (۱۰) لاكهه احاديث ياد وؤ۔

طبقة : په اعتبار د زمانې دولس طبقې دي او په اعتبار د ضعف و القوة پنځه طبقې دي۔ الطبقة قوم من الرواة تقرب في السن والاخذ من المشائخ۔ لكه تاسو ټول طالبان يو طبقه كي ئي۔

ترتيب د صحاح سته:

ترتيب په باره كي دري اقواله مشهور دي۔ اول: اوله خبره دا چي بخاري اصح الكتب دى او اول الكتب دى - ثاني: دا اشاره انور شاه كشميري رحمه الله تعالي هم مختاره كوي۔
(۱) بخاري شريف (۲) مسلم شريف (۳) نسائي شريف (۴) ابوداؤد شريف (۵) ترمذي شريف (۶) بن ماجه شريف، نسائي بعد الشيخين دى او په اعتبار د صحت د احاديثو د ابو داؤد نه غوره دى ځكه چي امام نسائي رحمه الله تعالي اول خل باندى سنن كبريٰ اوليكلو نو د رملى حاكم ته ئي هديه وركړو۔ هغه ورته اووئيل چي دا ټول صحيح دي؟نو ده ورته اووئيل چي نه بيا ئي ورته اووئيل چي صحيح ترينه اوليكه نو سنن صغريٰ يا مجتبيٰ يا مجتنيٰ ئي اوليكلو۔
ددى احاديث عند النسائي ټول صحيح دي۔ او په اول ترتيب كي ترمذي ځكه مقدم وو چي هغه ډير انفع دى او هغه خصوصياتو كي امتيازي شان لري دى فرمائي چي زما په ټولو احاديثو باندى څه نه څه عمل شوى دى الّا دوه حديثه دا سى دي چي عمل پرى چا نه دى كړى - اول

حديث د ابن عباس " انّ النبي جمع بين الظهر والعصر بالمدينة و المغرب و العشاء من غير خوف ولا سفر ولا مطر"

دويم حديث دا چي "انّ النبي قال اذا شرب الخمر فا جلدوه فان عاد في الرابعة فاقتلوه" احناف وائي چي دا هم معلول بها دی - كه قتل د شارب الخمر تعزيراً اوكړئ نه حداً او ثاني كي مراد كه جمع صوري شي او فعلي. لكه اول مونځ آخر وخت كي اوكړئ او ثاني اول وخت كښي. او دا خبره امام ترمذي هم په كتاب العلل كي ذكر كړی ده.

ثالث: شاه ولي الله رحمه الله تعالي هم فرمائي چي بخاري، مسلم، ابوداؤد، ترمذي، نسائي، موطاء امام مالک رحمه الله تعالي. ليكن علماء كرامو موطاء امام مالک د صحاح نه بهر كړی دی او ابن ماجه ئي داخل كړی دی په دی وجه چي ابن ماجه كي صرف احاديث دي او موطاء كي مسائل فقهيه هم دي او اكثر مستشرقين موطاء په كتابونو فقهيو كي شمار كړی دی - چي موطاء كي موقوف مقطوع او بلاغات هم شته. بلاغات دا معني چي بلغنا سره امام مالک رحمه الله تعالي ذكر كړی وي بغير د سند نه او ابن ماجه كي صرف احاديث مرفوعه دي.

****

۸- بحث: د علم حديث د يوځو معتبرو اشخاصو تذكره

جلال الدين سيوطي رحمه الله تعالي:

علامه جلال الدين سيوطي صاحب فرمائي چي حديث ته حديث ځكه وائي چي "لا نه وَقَعَ شيئاً فشيئاً من النبي في الاَزْمِنَة المخْتَلِفَة"

حافظ ابن حجرعسقلاني رحمه الله تعالي فرمائي چي حديث ته ئي حديث ځكه اووئيل چي فرق راشي د قديم نه كَأنه اُريد به مقابلة القرآن و القرآن قَديم وسمي الحديث حديثاً لاَنّه حادث. او حديث ته چي حديث وئيلی شوي دي نو د امعيٰ لغوي سره په معنيٰ د كلام او ويناسره.

مولانا شبير احمد رحمه الله تعالي ته الله تعاليٰ ډيره پوهه وركړی وه او خصوصا په دريو علوموكي ورته اللهٰتعاليٰ شرح صدر فرمائيلی وو (۱) علوم القرآن (۲) علوم السنة (۳) علم الكلام.

مولاناشبيراحمد رحمه الله تعالي ته به ئي قاسم ثاني هم وئيل- ديوبند ته به چي چرته د مناظری خبر راغی چي هندوان يا سكان يا انگريزان د مسلمانانو سره مناظره كول غواړي نو اول خو چي كله مولانا قاسم نانوتوي رحمه الله تعالي ژوندی وو نو هغوی به ورتلل او د هغوي نه بعد

به بيا دی د اسلام دفاع دپاره مناظری دپاره میدان ته کوزیدلو او ددوئ د وفات نه بعد به بیا مولانا شمس الحق افغاني رحمه الله تعالي د مناظرو دپاره تلو: مولانا شمس الحق افغاني رحمه الله تعالي د چارسدی علاقی وو او ډیر قابل شخصیت وو

شبير احمد رحمه الله تعالي فرمائي: حديث ته چي حديث وائي دا مقتبس دی د هغه ایت قرآني نه چي په سورة الضحيٰ کي ددی ذکرشوی دی، مولانا رحمه الله تعالي فرمائي چي الله تعاليٰ په سورة الضحي کي د نبي اكرم دري صفتونه ذكر كړي دي او دري انعامات ئي ورسره ذكر كړي دي او د هغه دري انعاماتو نه ئي دري مطالبی کړي دي۔

اول انعام : الله تعاليٰ فرمائي أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيماً فَآوَيٰ الله تعاليٰ فرمائي: ای محبوبه آیا ته یتیم نه وی۔ مور او پلار دواړه دی وفات وو۔ نو الله تعاليٰ تاته ځائې درکړې او د ابو طالب په زړه کي ئې ستادپاره مهرباني پیدا کړه۔ نو د رسول الله صلي الله عليه وسلم حال د یتیم وو نو الله تعاليٰ پری انعام اوکړو یعنی فَاوَيٰ چي هغه ځاې ور کول وو۔

دويم انعام : الله تعاليٰ فرمائي :وَوَجَدَكَ ضَالّاً فَهَدَي۔ ضآل قرآن پاک کي په څلورو معنو استعماليږي دلته ئي معنيٰ داده چي ته نوی بی خبره د علومو د شريعت نه۔ د ضآل معنيٰ به د گمراه نه کوی۔ نو الله تعاليٰ فرمائي ای محبوبه ته د علم د شريعت نه بی خبره و ی نوموږ په تا انعام اوکړو چي هغه هدايت دعلومو شرعيو دي نودويم حال د رسول الله (ص) ''وَوَجَدَكَ ضَالّاً'' اوانعام ''فَهَدَي''شو۔ څکه الله تعاليٰ فرمائي: ''مَا كُنتَ تَدْرِي مَا الْكِتَابُ وَلَا الْإِيمَانُ '' (سورة الشوريٰ: ٥١) یعني ای رسوله ته د کتاب او ایمان نه څه خبر وی۔

او الله تعاليٰ فرمائي: ''وَمَا كُنتَ تَتْلُو مِن قَبْلِهِ مِن كِتَابٍ وَلَا تَخُطُّهُ بِيَمِينِكَ إِذاً لَّارْتَابَ الْمُبْطِلُونَ'' (سورة العنكبوت: ٤٧)

ای رسوله تا خو خط نه شو لیکلی۔ زمونږه د خکلی پيغمبرا أُمي كيدل صفت د ی اولويه معجزه ده۔ نو الله تعاليٰ فر مائي تاله کتابت قرأت د کتابو نو نه در تلومگر سره ددی نه الله تعاليٰ ته منبع او خزانه د علمونو وگرځولی۔ دويم حال د رسول الله (ص) ''وَوَجَدَكَ ضَالّاً'' او انعام ''فَهَدَي'' شو۔

دريم انعام په رسول الله (ص) باندی اسباب د غنيٰ مهيا کيدل دي لکه الله تعاليٰ فرمائي ته فقير وی نو الله تعاليٰ غني کړی یعني اسباب دغنيٰ ئي د خديجة الكبريٰ په صورت کي درمهيا کړل، وَوَجَدَكَ عَائِلاً فَأَغْنَيٰ نو دريم حال د رسول الله (صلي الله عليه وسلم) ''عَائِلاً'' دی او انعام د الله تعاليٰ په رسول الله (صلي الله عليه وسلم) باندی'' فَأَغْنَيٰ '' دی،۔ علامه شبير

احمد عثماني رحمه الله تعالي فرمائي چي دلته د رسو ل الله د دريو اوصافو او دغه شان د الله تعاليٰ د دريو انعاماتو ذکر دی.

(۱) ای محبوبه ته يتيم وی نو الله تعاليٰ دربانديٰ تره ابو طالب مهربانه کړو.

(۲) ای محبوبه ته لا علمه وی د علومو د شريعت نه نو الله تعاليٰ درته علم د شريعت درکړو او ته ئي د علومو سر چشمه او ګرځولې.

(۳) ای حبيبه ته په حالاتو د فقر کي وی نو الله تعاليٰ تا ته اسباب د غنيٰ در ميسر کړل او خديجة الکبريٰ رضي الله عنهاچي يوه مالداره بي بي وه ستا په نکاح کي ئي راوسته نو الله تبارک و تعاليٰ ددی دريو انعاماتو په بدل کي خپل رسول ته د دريو احکامو تعليم ورکوي.

اول " فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَر "چي ګوره په يتيم باندی قهر او غصه مه کوه.

دويم " وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ "چي سوال کونکي رټه مه ځکه چي تا هم فقيري تيره کړي ده.

دريم " وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ "الله تعاليٰ په تا باندی مهربان شو او تا ته ئي پيغمبري درکړه نو ته اوس د الله تعالي د احکامو بيان کوه.

نو ددی انعاماتو په مقتضيٰ کي تری الله تعاليٰ دا غواړي چي "فَحَدِّثْ" يعني ددی بيان اوکړه.

پس د رسول الله قول او فعل بيان د کلام د الله تعاليٰ دی. پس د رسول الله قول او فعل ته چي حديث ور ته وئيلی کيږي مقتبس دي د هغه لفظ نه کوم چي په قرآن پاک کي مذکور دی لکه "فَحَدِّثْ" نه نو دا نوم د حديث د دی"حَدِّثْ" نه جوړ شوی دی. ځکه چي اقوال افعال او تقريرات د کتاب الله شرح ده لکه څنګه چي الله تعاليٰ فرمائي:

"وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ" (سورة نحل: ۴۴)

نو د رسول پاك هر څه چي وي هغه وضاحت دی د کلام الله او دا هر څه چي کله د قرآن په وضاحت دليل شو نو دا قول فعل او تقرير دا تحديث شو. نو علامه شبير احمد رحمه الله تعالي فرمائي چي دا حديث لفظ عبارت شو د تحديث نه.

****

۹- بحث د صحاح سته د مصنفينو د سوانح او مختصر حالات

د امام بخاري رحمة الله عليه دژوند مختصر حالات:

نوم: محمد ، کنيت ابوعبدالله، دپلار نوم اسماعيل او دنيکه نوم يي ابراهيم بن مغيره وو چي دبخارا حاکم وو اود امام جعفي سره يوځاي په ايمان مشرف شوی وو.

ولادت: دشوال په ۱۴ تاريخ ۱۹۴ هجري کي دجمعي دمونځ نه پس پيدا شوی وو.

حالات: امام موصوف د طفوليت په موده کي ړوند شوی وو ، دهغه دوالدي محترمي په دعا سره الله تعالي دده نظر دوباره درست کړو امام بخاري په ماشومتوب کي داحاديثو زده کولو شوق مند وو او دشپاړسو کالو په عمر کي يي دعبدالله بن مبارک تمام کتابونه ياد کړل او بيا ددينه پس دخپلي مور او دخپل ورور احمد بن اسماعيل سره حج ته لاړو دحج نه پس يي مور او ورور واپس راغلل مګر دي په حجاز مقدس کي داحاديثو زده کولو دپاره پاتي شو او بيايي ددينه پس مکي، کوفي، بصري، بغداد، مصر، واسط، الجائر، شام، بلق، هرات، نشاپورو غيره ملکونو ته سفرونه اوکړل.

دامام بخاري تصنيف او خوب ليدل

امام بخاري يو ځل په خوب کي اوليدل چي رسول الله صلي الله عليه وسلم تشريف فرما دی او په جسم مبارک يي مچان کيناستل غواړي مګر امام بخاري يي کيناستو ته نه پريږدي ددي تعبير دا ظاهر شو چي صحيح البخاري يي اوليکله او په شپږ لاکه احاديثو کي يي انتخاب اوکړو او دشپاړسو کالو دمحنت په نتيجه کي يي دا مجموعه تياره کړه په بخاري شريف کي تمام احاديث نهه زره او دوه اتيادي (۹۰۸۲) ليکن که مکررات ورنه حذف کړی شي کوم چي (۲۷۶۱) دي نو بيا اصل صافي تعداد پاتي کيږي.

امام بخاري به داحاديثو دليکلو نه مخکي به يي اول غسل اوکړل او دوه رکعاته نفل به يي اوکړل او دالله تعالي نه به يي دعا اوغوښتله او بيابه يي شروع اوکړه دده.

دشاګردانو تعداد نهه زرو ته رسيږي.

وفات: امام بخاري ددوه شپيته کالو په عمر کي دخالي په شپه او دواړه اختر په شپه دماخوستن دمونځ په وخت کي د هجرت په (۲۵۶) کال کي وفات شو او په خرتنګ نومي کلي کي کوم چي دسمرقند نه په لس ميله لري فاصله کي پروت دی هلته دفن کړی شو.

دامام مسلم رحمة الله عليه دژوند مختصر حالات:

نوم، مسلم کنيت يي ابو الحسين اود پلار نوم يي حجاج او لقب يي عساکر الدين وو، دبني قشير قبيلي دنسبت په وجه ورته قشيري ويلي شي، دی دنيشاپور اوسيدونکی دی کوم چي په خراسان کي ديو بهترين ښار نوم دی په ۲۰۲ هجري کي پيدا شوی دی او دبعضو په قول په ۲۰۴ او دبعضو په قول په ۲۰۶ کي پيدا شوی دی ، د دولسو کالو په عمر کي يي احاديث يادول شروع کړل داحاديثو دزدکړي دپاره عراق، حجاز، شام، بصره، او مصر وغيره ته يي سفرونه اوکړل.

دده په مشهورو استاذانو کي امام احمد بن حنبل، يحيي بن يحيي نيشاپوري، قتيبه بن سعيد ، اسحاق بن راهويه او عبدالله بن مسلم وغيره دي او په شاګردانو کي يي مشهور شاګرد

امام ترمذي او ابوبكر بن خزيمه وغيره شامل دي تقريبا دري لاكه احاديث يي ياد وو د ۵۵ کالو په عمر کي درجب په ۲۵ کي وفات شو او دنيشاپور ښار په نصير اباد محله کي دفن کړی شو امام مسلم پخپل کتاب کي دمکرراتو دحذف نه پس څلور زره احاديث جمع کړي دي.

دامام ترمذي رحمة الله عليه دژوند مختصر حالات:

نوم يي محمد او کنيه ابو عيسي او دترمذ ښار په بوغ محله کي دهجرت ۲۰۹ کال کي درجب په اولسم پيداشوی وو دده په مشهورو استاذانو کي امام بخاري او مسلم شامل دي ددوئ نه يي علم حديث حاصل کړو او ددينه علاوه دعلم حديث دحصول دپاره يي په زرګونو ميلونه لري سفرونه اوکړل.

امام ترمذي دخپلي زماني يو بي مثاله عابد او زاهد وو تردي چي په شوګيروو او خوف الهي کي مشهور وو او د ډيرو ژړاګانو په وجه يي دسترګو نظر ختم شوی وو امام ترمذي ۲۷ رجب ددوشمنبي په شپه دهجرت په ۲۷۹ وفات شو او په ترمذ کي دفن کړی شو.

دامام ابوداود رحمة الله عليه دژوند مختصر حالات:

دده نوم سليمان او دپلار نوم يي اشعث بن شداد بن عمرو وو او په بصره کي په ۲۰۲ هجري کي پيدا شوی وو.

امام ابو داود هم دعلم دحصول دپاره ډير لري لري سفرونه اوکړل او بيا دخپلي زماني يو مشهور محدث جوړ شو دامام ابو داود په زرګونو محدثين استاذان دي او دی هم دزرګونو محدثينو استاذ دی دعلم حاصلولونه پس يي تمام عمر د درس حديث په خدمت کي تير کړی دی دده په شاګردانو کي امام ترمذي او امام نسائي مشهور دي، دبغداد يو لوي عالم سهل بن عبدالله تستري يوه ورځ دامام ابو داود ملاقات ته راغلی هغه ورته اووئيل خپله ژبه بهر اوباسه هغه چي کله خپله ژبه اوويستله نو خکل يي کړه او ورته يي اووئيل چي په دي ژبه تا درسول الله صلي الله عليه وسلم احاديث بيان کړي دي امام ابو داود ددوه اويا کالو په عمر کي ۱۴ شوال کي دهجرت په ۲۷۵ کي په بصره کي وفات شو، امام ابو داود ته پنځه لاکه احاديث ياد وو چي دهغه نه يي څلور زره او اته سوه احاديث پخپل کتاب کي جمع کړي دي.

دامام نسائي رحمة الله عليه دژوند مختصر حالات:

نوم يي احمد اود خراسان په نساء نوم علاقه کي اوسيدلو نو خکه ورته نسائي وايي . امام نسائي په ۲۱۴ هجري کي پيدا شوی وو . امام نسائي دخپلي زماني انتهائي عابد او زاهد وو دصوم داؤدي معمول به يي جاري ساتلو چي يوه ورځ به يي روژه وه او يوه ورځ به يي افطار کولو، ډيري پيري ورته دحج سعادت حاصل دی د اميرانو او بادشاهانو ددربارونو نه به يي سخت نفرت کولو اوددوئ دملاقاتونو نه به يي پرهيز کولو.

وفات: امام نسائي دعلي رضي الله عنه مناقب بيان كړل نو په دي خارجيانو دومره ووهلو تردي چي مړ شو ، بيا دی دخپل وصيت مطابق دصفا مروه په مينځ كي دفن كړی شو ، دصفر المظفر په ۱۳ دهجرت په ۳۰۳ كال كي وفات شوی دی .

دامام ابن ماجه رحمة الله عليه دژوند مختصر حالات:

نوم : محمد ، كنيت ابو عبدالله ربعي قزويني يي نسبت دی مګر په عام طور سره په ابن ماجه مشهور دی ، يو قول دادی چي ماجه دده دنيا نوم وو ، دده ولادت دايران په قزوين ښار كي په ۲۰۹ هجري كي شوی وو ، دعلم دحصول دپاره يي حجاز ، عراق ، شام ، خراسان ، بصره ، كوفه ، بغداد ، دمشق وغيره ملكونو ته سفرونه كړي دي او بيا يي ددينه پس ټول عمر دعلم حديث په درس او تدريس كي تير كړی دی او په بلند پايه محدثينو كي شميرلی شوی دی .

وفات: امام ابن ماجه ۲۱ رمضان ۲۷۳ هجري كي وفات شوی دی ، محمد بن علي قزمان او ابراهيم بن دينار وراق ورته غسل وركړل او دده ورور ابوبكر ورباندي دجنازي مونځ اوكړو او ابوبكر او عبدالله چي دده خوي دی قبر ته يي كوز كړو .

تعداد درواياتو: ۱۵۰۰ بابونو كي يي څلور زره روايات په مناسب انداز سره بيان كړي دي .

دامام دارمي رحمة الله عليه دژوند مختصر حالات:

نوم يي عبدالله كنيت يي ابومحمد او دپلار نوم يي عبدالرحمان دارمي دی دده ولادت په سمرقند كي په ۱۸۱ هجري كال كي شوی دی ، په قبيله بن تميم كي يو خاندان دارم بن مالك بن حنظله ته دنسبت په وجه ورته دارمي وئيلی شي او په ۲۵۵ كي دڅلور اويا كالو په عمر كي وفات شوی دی .

****

۱۰- بحث: فضائل د علم حديث

دحجة الوداع په موقعه رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي .

(۱) فاليبلغ الشاهد منكم الغائب فرب مبلغ اوعي من سامع (مشكواة)

ياد ساتئ: دا امانت به تاسو حاضرين غائبينو ته رسوئ څكه چي ډير كرته رسونكي داوريدونكي نه زيات يادونكی وي .

(ب) نضر الله امرا سمع منا حديثا واداه كما سمعه فرب مبلغ اوعي من سامع وفي رواية نضر الله امرا سمع منا شيئا فبلغه كما سمعه (ترمذي ۲/ ۹۰، دارمي ٤٢).

داحديث تقريبا د ۲۳ صحابه كرامو نه منقول دی او دمتواتر درجه ورته حاصله ده (لسان الميزان ۱/ ۳).

يعني الله تعالي دي هغه كس تر او تازه اوساتي چاچي زمانه احاديث واوريدل او نورو ته يي ورسول څكه چي ډير كرته داسي وي چي چاته خبره رسولى شوي وي هغه داوريدونكي نه زيات يادونكى وي.

(ج) من تعلم حديثين ينفع بهما نفسه او يعلمها غيره فينفع بهما كان خيرا من عبادة ستين سنة (مفتاح الجنه ٤٧).

يعني چاچي زما نه دوه حديثونه ياد كړل ددي دپاره چي پخپله ورنه فائده واخلي او يايي بل چاته ورسوي چي هغه ورنه فائده واخلي نو دا دده دپاره د شپيته كالو دعبادت نه بهتر دي.

(د) اللهم ارحم خلفائي قيل ومن خلفائك يارسول الله قال الذين يروون احاديثي (مسند احد).

يعني اى الله زما په خلفاؤ رحم اوكړي، صحابه كرامو تپوس اوكړو اى دالله رسوله ستا خلفاء څوك دي نو ويى فرمائيل هغه كسان زما خلفاء دي څوك چي خلقو ته زما حديث بيانوي.

دڅلويښت احاديثو حفظ كونكي فضائل

رسول الله صلي الله عليه وسلم هر امتي ته كم از كم دڅلويښت احاديثو يادولو نصيحت فرمائيلي دى.

"من حفظ علي امتي اربعين حديثا من امر دينها بعثه الله يوم القيامة فقيها وكنت له شافعا وشهيدا" (مرقاة شرح مشكواة).

مولي علي قاري ليكلي دي

اهل الحديث هم اهل النبي وان   لم يصحبوا نفسه انفاسه صحبوا

حديث اوريدونكي او بيانونكي درسول الله دخاندان نه دي كه چا ته درسول الله دصحبت شرف حاصل نه وي نو كم از كم دهغه كلام خو به يي اوريدلى وي.

دصحابه كرامو نه علاوه د حديث پاك يادونكو نمونه

ددي امت بعضي افرادو درسول الله په عشق او محبت كي احاديث ياد كړي ددي مثالونه كم نه دي بلكه دلكونو په تعداد كي دي چي يو څو ورنه مندرجه ذيل دي.

(١) سليمان بن مهران الاعمش المتوفي ١٤٨ هجري دده نه څلور زره احاديث مروي دي او دا ټول به يي زباني بيانول (تاريخ بغداد 5/9).

(٢) امام محمد بن سلام المتوفي ٢٢٧ هجري ده ته پنځه زره احاديث ياد وو او دمحدث عجلي په قول اوه زره احاديث ياد وو (تذكره الحفاظ ٢٤٣/١).

(٣) امام عبدالرحمان مهدي ته لس زره احاديث ياد وو (تهذيب التهذيب ١٨٤/٤).

1/5

(۴) امام ابو حاتم ته هم لس زره احاديث ياد وو تذكره الحفاظ ۳۵۵).
(۵) امام محمد بن عيسي بن نجيح المتوفي (۲۲۴) ته شلويښت زره احاديث ياد وو (تهذيب التهذيب ۹/۳۹۴).
(۶) محمد بن موسي المتوفي ۳۲۱ هجري ته يو لاك احاديث ياد وو (ميزان الاعتدال ۳/۱۴۱).
(۷) امام عبدان متوفي ۳۰۲ هجري ته هم يو لاكه احاديث ياد وو (تذكره ۲/۲۳۳).
(۸) امام بخاري متوفي ۲۵۲ هجري ته دري لاكه احاديث ياد وو چي يو لاكه په دي كي صحيح وو او دوه لاكه غيرصحيح وو (تذكره ۲/۱۲۳).
(۹) امام احمد ته لس لاكه احاديث ياد وو (تاريخ بغداد ۴/۴۱۹).
(۱۰) امام مسلم ته دري لاكه احاديث ياد وو (تدوين حديث ۵۳).

د نژدي زما بي د محدثينو يو څو اشخاص

په نژدي زمانه كي هم ډيرو خلقو احاديث ياد كړي دي چي يو څو ورنه مندرجه ذيل دي.
(۱) مولانا شيخ فتح محمد تهانوي ته شلور زره احاديث ياد وو او هغه به د عالمگير اورنگ زيب المتوفي ۱۱۱۸ هجري په باره كي وئيل چي هغه ته دولس زره احاديث ياد وو (رساله معارف ۳۵۱ رساله الابقاء ۱۷).
(۲) دمجدد الف ثاني نوسى شيخ محمد فرخ ته په متن او سند سره اويا زره احاديث ياد وو (نظام تعليم وتربيت ۱۲۳).
(۳) شيخ حسين بن محسن القاري ته دبخاري مشهوره شرح فتح الباري ياده وه رساله الرحيم).
(۴) مولاناداود كشميري متوفي ۱۰۹۷ هجري ته مشكوة زباني ياد وو (نضهة الخواتر).
(۵) يو گجراتى عالم چي نوم يي تعج الدين وو هغه ته صحاح سته زباني ياد وو (نزحة الخواطر ۴/۲۱۸).

دعلم حديث متعلق دزنانه اكابرينو كار نامي

په دي ميدان كي هم ښځو دسړو مقابله كړي ده په ښځو كي هم يوه دوه نه دي بلكه په زرگونو ښځي داسي شته چي احاديث يي ياد كړي دي امام ذهبي په تذكرة الحفاظ كي دحافظات حديث نومونه ليكلي دي.
(۱) اسماء بنت ابي بكر رضي الله تعالي عنها
(۲) ام المؤمنين جويريه بنت حارث رضي الله تعالي عنها
(۳) حفصه بنت عمر رضي الله تعالي عنها
(۴) ام حبيبه بنت ابي سفيان رضي الله تعالي عنها
(۵) زينب بنت جحش رضي الله تعالي عنها

(۶) زینب بنت ابو سلمه رضي الله تعالي عنها
(۷) فاطمه بنت رسول الله صلي الله علیه وسلم
(۸) میمونه رضي الله تعالي عنها (۹) ام عطیه رضي الله تعالي عنها
(۱۰) ام سلمه رضي الله تعالي عنها (۱۱) ام حرام بنت ملحان رضي الله تعالي عنها
(۱۲) ام سلمه بنت ملحان رضي الله تعالي عنها
(۱۳) ام هاني بنت ابي طالب رضي الله تعالي عنها (تذکرة الحفاظ ۴۵/۱).

عائشه رضي الله عنها به په خپل کور کي پرده لګولي وه او دهغي نه شاته به یي احادیث بیانول، په قاهره کي مشهوره او محدثه نفیسه به درس حدیث ورکولو او ددي د درس نه امام شافعي هم فائده اخستلي وه (کتاب الاموال ۵۱۵) دبخاري په مشهورو نسخو کي یوه نسخه دامام احمد دلور کریمه ده کومه چي دخپل وخت محدثه وه، دشپږمي سدئ مشهور محدث علي بن عساکر په استاذانو کي زیاتي استاذاني زنانه وي، علامه ذهبي لیکلي دي چي دامام احمد لور زینب څلور اتیا کالو پوري احادیث بیانول او دا یي هم لیکلي دي "واذدحم علیها الطلبة" (العبر ۳۵۸/۵) همدارنګي ام عبدالله دزینب کمال الدین په باره کي لیکلي دي "وتکاثروا علیها وتفردت وروت کبارا رحمها الله (العبر ۲۱۳/۵).

یعني طالبان به ورته په کثرت سره راتلل او په ډیرو احادیثو بیانولو کي منفرده وه او دعلم حدیث دلویو کتابونو درس به یي ورکولو.

****

۱۱- بحث: تاریخ د تدوین د علم حدیث:

نفس کتابت د وحي خود صحابه کرامو د دور نه شروع وو- بیا د قرن اول د نیمي نه پس منظم کتابونه د رسول الله صلي الله علیه وسلم عمربن عبد العزیز رحمه الله تعالي د دورنه شروع شو- عمر بن عبد العزیز د خلفاء راشدینو نه دی په ۶۱ ه کي پیدا شوی دی- دده پلارد عبدالملک ابن مروان ورور وو اود مصرګورنر وو- دی د شپاړسوکالو وو چي د مدیني ګورنر شو- بیا دده د تره خوئي سلیمان بن عبدالملک بادشاه چي کله مړ کیدونو یو عالم سهل ابن ابي حازم ئي راوغوښتو او تپوس ئي تری اوکړو چي زما خامن لاواړه دي- د خلافت ذمدار ی چا ته پریږدم؟ ده ورته جواب ورکړوکه ریښتیا او وائم نو خپل د تره خوئي او اوخي (فاطمی خاوند) ته ئي پریږده- یعني عمر بن عبد العزیز رحمه الله تعالي ته-
وائي چي عمر بن عبد العزیز رحمه الله تعالي مدینه منوره کي د قرآن کریم تلاوت کولو او د خلافت پیغام ورله راغی نو په ژړا شو او دا ئي اووئیل چي دوي ما د مدینی منوری نه اوباسي هسي نه چي زه ددی آیت د لاندی راشم:

لَئِن لَّمْ يَنتَهِ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَالْمُرْجِفُونَ فِي الْمَدِينَةِ لَنُغْرِيَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُونَكَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا ۝ مَّلْعُونِينَ أَيْنَمَا ثُقِفُوا أُخِذُوا وَقُتِّلُوا تَقْتِيلًا (سورة الاحزاب: ٦٠، ٦١)

امام موصوف به فرمائيل چي هسی نه چي زما خروج د نفاق د وجي وي- ده دوه كاله دري مياشتي او پنځه ورځي خلافت كړى دى- د عمر بن عبدالعزيز رحمه الله تعالي عمر څلويښت كاله وو چي خپلو رشته دارانو كي ورته چا زهر وركړل- او په ۱۰۱ هـ كي د هغي د وجي نه وفات شو او په حمص كي دفن شو- د احاديثو رسمي سركاري كتابت په خلافت د عمر بن عبد العزيز رحمه الله تعالي په وخت كي د دوى په لاس باندى شروع شو-

علماء كرامو د ده ډير مناقب ذكر كړي دي- امام مالک رحمه الله تعالي فرمائي چي دا د دريمى صدئ مجدد وو چي كله بادشاه شو نوخپلي ښځي ته ئي اووئيل چي زما شهوت د الله تعاليٰ د ويرى نه ختم شوى دى- كه ته بل چا سره واده كول غواړى نو تاته اجازت دى هغي انكار اوكړو- بيائي ترى ټول كالي راجمع كړل او بيت المال كي ئي جمع كړل- چي دى وفات شو نو د خزانى مشر ورته او ويل چي بي بي ستا كالي امانت پراته دي كه ته غواړى چي واپس ئي دركړم- دى ورته اووئيل چي زه وفاداره يم نه ئي اخلم- ائمه كرام د ده نه علاوه د بل بادشاه قول نه نقل كوي-

عمر بن عبد العزيز رحمه الله تعالي دوه كاره كړي دي-

(۱) :د احاديثو جمع كولو دپاره ئي حكم اوكړو-

(۲) :درسونه ئي ښكاره شروع كړل-

عمر بن عبد العزيز رحمه الله تعالي ابوبكر بن عمر بن حزم رحمه الله تعالي او امام زهري رحمه الله تعالي ته خط اوليږلو چي احاديث راجمع كړى- دائي اووئيل چي د عائشه رضي الله تعالي عنها او د عمرة رضي الله تعالي عنهااو د قاسم بن ابي بكر (رضي الله عنه) احاديث په احتياط راجمع كړئ- د رسول الله صلي الله عليه وسلم عمرة رضي الله تعالي عنها اود رسول الله صلي الله عليه وسلم قاسم (رضي الله عنه) تربيت رسول الله صلي الله عليه وسلم عائشه رضي الله تعالي عنهاكړى وو-

مولانا ادريس كاندهلوي رحمه الله تعالي به فرمائيل چي د الله تعاليٰ عجيبه نظام دى د قرآن مجيد اوله درجه ده نو ددى د جمع والي كار الله تعاليٰ د صحابه كرامو په دوركي پوره كړو او احاديث دويمه درجه ده نود احاديثو د جمع كار الله تعاليٰ د تابعينو رحمهم الله تعالي په دور كي پوره كړو- او فقهه چونكه دريمه درجه ده نو ددى كار الله تعاليٰ د تبع تابعينو رحمهم الله تعالي نه وا خستو- ''وَآتِ كُلَّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ'' بيا په قرن ثاني كي ډيرو علماؤ كتابونه اوليكل لكه موطا امام مالک ،معمر او ابن مبارک رحمه الله تعالي ،چي موقوف،مقطوع مسائل فقهيه باندى مشتمل وو-

بیا چې قرن ثالث شو نو نورو علماؤ کتابونه اولیکل لیکن یو نقصان پکې وو- چې په دې احادیثو مرفوعه کې ضعیف او صحیح دواړه ووچې مسند احمد بن حنبل رحمه الله تعالی او اسحاق بن راهویه رحمه الله تعالی لیکلی وو- یوځل اسحٰق بن راهویه رحمه الله تعالی درس کولو دائې اوویئیل چې خدای پاک دې داسې عالم پیدا کړي چې صرف احادیث صحیحه راجمع کړي- نو امام بخاري رحمه الله تعالی درس کې هم ناست ووده اوویئیل چې زما زړه کې دا راغلل چې داکار به زه کؤم- نو په احادیثو صحیحوکې د ټولو نه اول کتاب صحیح بخاري لیکلی شوی دی- او په احکامو فقهیوکې اول کتاب سنن ابوداؤد دی- دا ترتیب او تدوین امام جلال الدین سیوطي رحمه الله تعالی په الفیه کې په دې څلورو شعرونو کې راجمع کړی دي-

واول جامع للحديث والاثر ابن شهاب آمر له عمر

واول جامع على الابواب جماعة في العصر ذو اقتراب

كابن جُريج هشيم ومالك ومعمر وولد المبارك

واول جامع بالا قتصار على الصحيح فقط هو البخاري-

****

۱۲ بحث: شروط د صحاح الستة:

هر یو شیخ په خپل کتاب کې د روایاتو د نقل کولو دپاره بعضې شروط نقل کړي دي- په هغې کې د ټولو نه اول د امام بخاري رحمه الله تعالی شرط ذکر کوو-

شرط البخاري: "هو يروي عن الطبقة الاولى استيعاباً وينتخب في الثالنية الى الثالثة الا نادرًا او الا على سبيل المتبعة والاستشهاد" امام بخاري رحمه الله تعالی شرط دادی چې امام صاحب رحمه الله تعالی د طبقه اولیٰ نه استیعاباً راویات نقل کوي یعني ړومبی طبقه کې چې احادیث وي هغه نقل کوي او په دویمه طبقه کې انتخاب او چان بین کوي- او دریمی طبقی ته نه راکوزیږي مګر په طریقی د متابعی یعني د اتباع د تائید د بل لپاره ئې نقل کوي- نو امام بخاري رحمه الله تعالی د طبقه اولیٰ نه استیعاباً د طبقی ثاني نه انتخاباً او د دریمی نه نادر او علی سبیل متابعه او شاهداً نقل کوي-

شرط المسلم: "هو يروي عن الطبقتين الاوليين استيعاباً وينتخب في الثالثة" د تقویت د وړومبي د پاره د مسلم شرط څه دی ؟امام مسلم د طبقی اولیٰ او د طبقی ثاني د دواړو نه استیعاباً نقل کوي او دریمه طبقه کې انتخاب کوي- ما تاسو ته مخکې هم وئیلي وو چې د احادیثو دار و مدار په راویانو باندی وي چې راوي څومره قوي او پورته وي نو روایت هغه هومره اوچت او قوي وي- که راویان ضعیف وي نو حدیث هم ضعیف وي او که راویان مضبوط وي نو حدیث

هغه هومره مضبوط وي۔ نو امام مسلم رحمه الله تعالي د دوو (۲) طبقو نه استيعاباً انتخاب كوي۔ امام مسلم رحمه الله تعالي په دريمه طبقه كي هم انتخاب كوي خو څلورم ته نه راكوزيږي۔

امام مسلم رحمه الله تعالي فرمائي چي انتخاب به د هغه راوي كوم چي په قبول باندی اجماع د محدثينو وي۔ يعني امام احمد ابن حنبل رحمه الله تعالي ،يحيٰ بن معين رحمه الله تعالي ،عثمان بن ابي شيبه رحمه الله تعالي او سعيد بن منصورالخراساني رحمه الله تعالي۔

امام مسلم رحمه الله تعالي فرمائي چي دی څلورو امامانو كوم راوي قبول كړي وي نو څه د هغه روايت نقل كوم نو دا د امام مسلم رحمه الله تعالي شرط شو۔

شرط الامام ابي داؤد و امام النسائي رحمهما الله تعالي: هما يرويان عن الطبقات الثلث استيعاباً و ينتخبان في الرابعة ولا يتنزلان الي الخامسة الا نادرًا'' د اولو دريو واړو طبقو نه استيعاباً روايات نقل كوي او په څلورمه كي انتخاب كوي۔

امام مسلم رحمه الله تعالي په دريمه طبقه كي د انتخاب قائل دی او په څلورمه كي دوي د انتخاب دپاره دا اصول وضع كړی دي چي ''لَمْ يُجْمَعُوْ عَلٰي تَرْكِه'' يعني ددی په ترک باندی دغه څلورو امامانو حضراتو اتفاق نه وي كړی۔

شرط الامام الترمذي و امام ابن ماجة رحمهما الله تعالي:

الفرق بين الترمذي و ابن ماجه:

الوجه الاول: ''ان الترمذي يتنزل الي الخامسة قليلاً و ابن ماجة يتنزل الي الخامسة كثيرًا'' اول فرق دا چي امام ترمذي كم راكوزيږي او بن ماجه ډير۔

الوجه الثاني: ''ان الترمذي يبين حال الراوي و يحكم علي الحديث واما ابن ماجه لا يبين حال الراوي ولا يحكم علي الحديث'' اودويم فرق دا چي امام ترمذي په ضعيفه رواياتو باندی حكم لګوي چي دا ضعيف دی او ابن ماجه دا حكم نه لګوي هم دا وجه ده چي ابن ماجه په ضعيفه رواياتو باندی مشتمل دی۔ په دي كي تقريباً څلور زره (۴۰۰۰) احاديث دي او په (۴۲) احاديثو علماء كرامود وضعي حكم لګولي دی۔ يعني دا احاديث موضوعي او منكرت دي۔ ابن ماجه اول اول كي چا په صحاحو كي نه داخلولو په پنځمه صدي كي ابن طاهر مقدسي يو عالم تير شوی د۔ دی په ۵۰۷ ه كي وفات شوی دی۔ ابن طاهر مقدسي دا په صحاحوكي داخل كړواو وجه ئي دا بيانوله چي په دی كي احاديث مرفوعه موجود دي، مقطوع پكي نشته۔ ليكن شاه انور شاه كشميري رحمه الله تعالي فرمائي چي زما په خيال په صحاحو كي د ابن ماجه په ځائي موطاء امام مالک رحمه الله تعالي پكار وو او يا سنن ابي داؤد طيالسي۔

علماء كرامو د حسنِ تبويب اود مرفوع احاديثود وجي نه په صحاحوكي داخل كړي دي۔ نود شرطونونه اندازه هم معلومه شوه۔ او فرق د مراتبو هم۔

ثم الفرق بين ابي داؤد و نسائي و بين مسلم من وجهين:

الوجه الاوّل :''ان المسلم يروي عن الطبقتين الاوليين استيعاباً و ينتكب في الثالثة و ابو داؤد و نسائي من الثلاث استيعاباً و ينتخبان في الرابعة فهما يفعلان في الرابعة ما يفعل في الثالثة''

الوجه الثاني : ''المسلم ينتخب في الثالثة من جميع الائمة الاربعة من نقاد الحديث و ائمة الجرح والتعديل (هم احمد بن حنبل. يحيٰ بن معين و عثمان بن ابي شيبة و سعيد بن منصور الخراساني) علي قبوله'' يعني په قبوليت د هغي باندې اجماع وي كه چرې يو كس ئې هم مخالف وو نو بيا ئي روايت نه نقل كوي۔

''و اما ابوداؤد و النسائي هما يرويان عمن لم يجمعوا علي ردّه'' يعني د هغي په ردّ ئي اجماع نه وي كړې۔ يعني كه كوم امام هم قبول كړې وي نو دوي ترې روايت نقل كوي۔

خلاصه د كلام دا شوه چي امام بخاري رحمه الله تعالي د طبقې اولي نه استيعاباً او ددويمې نه انتخاباً او د دريمې نه نادراً نقل كوي۔ امام مسلم رحمه الله تعالي د اولو دوو طبقو نه استيعاباً او د دريمې نه انتخاباً نقل كوي۔ ابوداؤد رحمه الله تعالي او نسائي رحمه الله تعالي د دريو نه استيعاباً او په څلورمه كي انتخاب كوي۔ او امام ترمذي رحمه الله تعالي او ابن ماجه رحمه الله تعالي د څلورو وارو نه روايت نقل كوي او پنځمې ته هم راكوزيږي خو امام ترمذي رحمه الله تعالي كم او ابن ماجه رحمه الله تعالي د ترمذي په نسبت سره پنځمې طبقې ته ډير ميلان كوي۔

موازنه بين الشيخين:

د احاديثو په كتابونو كي اكثر داخبره زير بحث وي چي د امام بخاري رحمه الله تعالي كتاب بخاري شريف اود امام مسلم رحمه الله تعالي په كتاب مسلم شريف كي كوم يو غوره دى؟ دي مسئلې ته مسئله د موازنه بين الشيخين وائي۔

د علماء كرامو په دى كي دري (۳) قوله دي دوه ضعيفه او شاذ دي او يو صحيح وما عليه الجمهور دى۔

(۱) :اول قول او رايه چي د ابوعلي نيشاپوري رحمه الله تعالي ده هغه داچي مسلم شريف غوره دى د جامع بخاري شريف نه۔

(۲) :دويم قول او رايه د علامه ابن الملقن ده هغه فرمائي چي صحيح بخاري شريف د مسلم شريف نه غوره دى۔

(۳) :دريم قول او رايه چې په هغې باندې تول جمهور علماء دی هغه دا چې بخاري شريف غوره دی د مسلم شريف نه. رسول الله صلي الله عليه وسلم مولانا محمد زکريا رحمه الله تعالي دی خبرې ته اشاره کړې ده فرمائي : قالوا لمسلم فضل قلت البخاري اعليٰ

قالو المکرر فيه قلت المکرر احليٰ

چا وئيل چې مسلم غوره دی ما ويل چې نه بخاري غوره دی. چا وئيل چې بخاري کې تکرار دی ما وئيل چې خوند خو تکرار کې دی.

وړاندې به تاسو ته راشي چې امام بخاري رحمه الله تعالي يو حديث په مختلفو ابوابو کې څو ځايه راوړي.

د بخاري په مسلم باندې د فوقيت وجوهات:

د بخاري شريف په مسلم شريف باندې د فوقيت وجوهات څه دي او دا ولی غوره دی په نسبت د مسلم شريف؟

(۱) : اول دا چې د بخاري شريف شرط د معيارد حديث قوي دی په نسبت د مسلم شريف باندې او چې د کوم کتاب شرط د معيار حديث قوي وي نو کتاب ئې هم قوي وي.

(۲) : دويم دا چې بخاري شريف جامع د فنون ثمانيه دی اومسلم شريف جامع د فنون ثمانيه نه دی.

(۳) : دريم دا چې کوم ابواب او تراجم بخاري وضع کړي دي عقل ورته حيران دی. چې په دی سره نکاتو اوحکمونو ته اشاره کوي مسلم شريف ددی نه خالي دی مسلم تراجم نه دي ايښي په مسلم تراجم نووي ايښي دي او دا حاشيو حٔ که ليکلي نو امام بخاري استنباط فقهيه کوي . نکاتو کوي د حکمونو کوي داسی ناشنا تراجم ئې ايښي دي قسم دی چې د هغې حل چا ندی کړی حافظ ابن حجر فرمائي چې حل د تراجمو د بخاري دين دی په امت دی. فرمائي چې دغه تراجم ما څه قدري حل کړی خو زه وايم چې اوس هم پکې داسې تراجم شته چې په هغې باندی څوک نه پوهيږي.

اعيا فحول العلم حل رموزما الدأ في الابواب من اسراري

يعني هغه رازونه چې امام بخاري رحمه الله تعالي ورته په ابوابو کې اشاره کړې ده لوي لوي علماء ئې حيران کړی دي.

دا به مونږ په خصوصياتو د تراجمو کې ذکر کو. نو خبره ياد لرئ چې په بخاري کې د ټولو نه ګران تراجم دي. په تراجمو باندی مستقل کتابونه ليکلی شوی دي.

په بخاري کې تراجم،په ترمذي کې بيان د مذاهبو او په ابوداؤد شريف کې د ټولونه ګران حال د سندونو دی چې په قال ابوداؤد سره ذکر کيږي.

(۴): ځلورم فرق دادی چې د بخاري شریف په لږو احادیثو باندی تنقید شوی دی او د مسلم شریف په اکثرو احادیثو تنقید شوی دی- په دی باندی دار قطني "اوهام الشیخین" نومی مستقل کتاب لیکلی دی- د بخاري شریف په (۸۰) احادیثو باندی تنقید شوی دی بلکه د مسلم شریف (۱۶۰) احادیث د تنقید شکار دي- نو د کوم کتاب چې په کمو احادیثو باندی تنقید شوی دی نو هغه اعلیٰ او د کوم کتاب چې په ډیرو احادیثو تنقید شوی دی نو هغه د اول په نسبت ادنیٰ او ضعیف ګڼړلی کیږي- دغه شان په رجالو د بخاري او د مسلم هم تنقید شوی دی- د بخاري شریف په (۷۸) رجالو او د مسلم شریف په (۱۰۰) رجالو باندی تنقید شوی دی- او (۳۲) رجال یکي داسي دي چې هغه مشترک دي په مابین د بخاري او د مسلم کنبي- نو د بخاري په (۷۸) او د مسلم په (۱۰۰) رجالو باندی تنقید شوی دی او دغه (۳۲) رجال په دی دوارو کي مشترک دي- نو نتیجه دا شوه چې د بخاري هغه احادیث چې په هغي باندی تنقید شوی دی نو د هغي مجموعه (۱۱۰) او د مسلم شریف د تنقید شده احادیثو مجموعه (۱۳۲) ده-

بل فرق دادی چې په بخاري شریف کي رجال منتقض علیه کم دي او په مسلم شریف کي د بخاري شریف په نسبت ډیر دي- دویم دا چې امام بخاري د دغه منتقض علیهم روایات کم نقل کړی دي او امام مسلم رحمه الله تعالي تری زیات نقل کړ ی دي- نو په دی سره په روایاتو هم اثر پریوځي- دریم فرق دا چې هغه من تقض علیهم راویان چې امام بخاري رحمه الله تعالي تري روایات نقل کړي دي نو هغه اکثر دده شیوخ دي نو دده رایه د اکثرو ناقدینو په نزد معتبره ده- او دا ځکه چې ده د خپلو اکثرو استاذانو سره ژوند تیر کړی دی- او کوم سړی چې د استاذانو سره ژوند تیر کړي نو هغه ته د خپل استاذ حال زیات معلوم وي په نسبت د هغه چا چې ورسره ئي ژوند نه وي تیر کړی- نو د امام بخاري رحمه الله تعالي چې په کومو راویانو تنقید شوی دی نو هغو سره امام بخاري بنفسه ژوند تیر کړیدی- اود امام مسلم رحمه الله تعالي چې په کومو راویانو تنقید شوی دی نو هغه د امام مسلم رحمه الله تعالي براه راست استاذان نه دي-

د بخاري منتقد علیه راویان کم دي او دده استاذان دي او د امام مسلم منتقد علیه راویان هم ډیر دي او د هغوي سره د امام مسلم رحمه الله تعالي ژوند هم نه دی تیر شوی- بلکه هغه دده د مشائخو مشائخ دي- نو په هغوي کي دده او د ناقدینو رایه برابر ده-

(۵) پنځمه خبره په حدیث معنعن کي ده- د ټولو نه اول خو دا چې حدیث معنعن څه ته وائي؟ نو حدیث معنعن دی ته وائي چې راوي د خپل شیخ نه په عن یا قال او یا په حدث سره روایت نقل کړي- لیکن دا صراحتاً په سماع باندی دلالت نه کوي- او احتمال د سماع او د عدم سماع دواړو لري- نو کله چې حدثني .اخبرني او وئي نو دی ته صیغی د سماع وائي او عن ،قال،حدث او اخبر چې کله بغیر د "نا" او" ني" وي دی ته صیغی د عنعنی وائي- چونکه داسي حدیث

اکثر په عن سره ذکر کيږي نو لدی وجي نه دی ته حديث معنعن وائي- او چي د چانه روايت کيږي نو هغي ته معنعن عنه او دی عمل عنعنه وائي-

نو په حديث معنعن کي اختلاف دي امام مسلم رحمه الله تعالي فرمائي چي حديث معنعن وي خو چي معاصرت او امکان د لقاء وي نودی ته " محمول علي الاتصال " وائي- يعني يو شاګرد يو شيخ نه روايت بيانوي خو مونږه ته په يو حديث کي سماع د هغه نه وي معلومه او زمانه ئي يو وي او امکان د لقاء شته نو دا عنعنه محموله علي الاتصال ده نو امام مسلم رحمه الله تعالي په امکان د لقاء او اتحاد معاصرت کفايت کوي-

امام بخاري رحمه الله تعالي فرمائي چي صرف په امکان د لقاء او اتحاد معاصرت زه اکتفاء نه کوم چي ترسو پوری ددوئ په يو حديث کي اتصال نه وي معلوم شوی چي دلته اتصال شوی دی نو باقي عنعنه محموله په اتصال وائي- خو چي په يو روايت کي هم اتصال نه وي راغلی نو مونږه صرف په امکان د لقاء او امکان معاصرت اکتفاء نه کوو نو د بخاري رحمه الله تعالي شرط اوچت شو-

کله به زمانه هم يوه وي او امکان د لقاء به هم وي ليکن ملاقات به نه وي ثابت- لکه يو محدث د پاکستان دی په پيښور کي دی او بل په افغانستان کي نو زمانه ئي يوه ده او امکان د لقاء هم شته که ملاقات نه وی ثابت نو حديث منقطع دی- ددهٔ روايت د هغه نه انقطاع لري- نو امام بخاري رحمه الله تعالي فرمائي چي څو پوری راته په يو حديث کي دا نه وي راغلی چي ددی دواړو په فلانکي نه ځائي کي ملاقات شوی دی نو دا عنعنی باقي محمول دی په اتصال او چي يو حديث کي هم اتصال بالفعل نه وي راغلی نو هغه په امکان د لقاء باندی عمل نه کوي-

امام مسلم رحمه الله تعالي امکان دلقاء کافي ګڼړي او امام بخاري رحمه الله تعالي لقاء بالفعل ضروري ګڼړي دا د امام بخاري رحمه الله تعالي شرط دی- امام بخاري رحمه الله تعالي به يو حديث د معنعن نه ذکر کولو خو ورسره به يي يو بل حديث هم ذکر کړو چي په هغي سره به ملاقات معلوميدل او دريم حديث به ترجمی د باب سره هيڅ تعلق نه لرو خو د ملاقات دثابتولو د پاره ئي ذکر کولو-

په دی پنځو وجو بخاري اولیٰ شو- امام بخاري رحمه الله تعالي په امکان د لقاء باندی عمل نه کوي او امام مسلم رحمه الله تعالي په امکان د لقاء باندی عمل کوي- امام بخاري رحمه الله تعالي فرمائي چي لقاء بالفعل ضروري ده او امام مسلم رحمه الله تعالي وائي چي امکان د لقاء او معاصرت کافي دی خو دا شرط د امام بخاري رحمه الله تعالي فقط په دی کتاب کي دی نورو کتابونو کي ئي ددی شرط خلاف احاديث هم نقل کړی- دي-

په دی میدان کي ښځو هم د سړو سره مقابله کړی ده په ښځو کي هم یوه دوه نه بلکه په زرګونو ښځی دي چي هغه احادیث نبوي په حفظ باندی یاد کړي وو - امام ذهبي ؒ په تذکرة الحفاظ کي د حافظات حدیث نومونه لیکلي دي :

(۱) اسماء بنت امیر المؤمنین ابي بکر صدیق رضي الله تعالیٰ عنهما .
(۲) ام المؤمنین جویریه بنت حارث مصطلقیه رضي الله تعالیٰ عنهما
(۳) ام المؤمنین حفصه بنت عمر بن الخطاب رضي الله تعالیٰ عنهما
(۴) ام المؤمنین ام حبیبه رمله بنت ابوسفیان امویه رضي الله تعالیٰ عنهما
(۵) ام المؤمنین زینب بنت جحش اسدیه رضي الله تعالیٰ عنهما
(۶) زینب بنت ابوسلمه مخزومیه رضي الله تعالیٰ عنها
(۷) فاطمه بنت رسول صلي الله علیه وسلم
(۸) میمونه رضي الله تعالیٰ عنها
(۹) ام عطیه نسیبه انصاریه رضي الله تعالیٰ عنها
(۱۰) ام المؤمنین ام سلمه هند مخزومیه رضي الله عنها
(۱۱) ام حرام بنت ملحان انصاریه رضي الله تعالیٰ عنها
(۱۲) دده خور ام سلمه رضي الله تعالیٰ عنها ...
(۱۳) ام هاني بنت ابو طالب رضي الله تعالیٰ عنها-(تذکرة الحفاظ ۱/ ۴۵)

رساله معارف: ۳۵۱ بابت ماه مئ، دارنګي رسالة الابقاء: ۱۷ بابت ماه رمضان ۱۳۵۲ هجري.

عائشی رضي الله تعالیٰ په کور کي یوه پرده زوړنده کړی وه چي د هغی نه شاته به هغی خلقو ته د احادیثو تعلیم فرمائیلو - د قاهره مشهور محدثه نفیسی به خلقو ته د احادیثو درس ورکولو چي د هغی د درس نه امام شافعي هم فائده واخسته - (کتاب الاموال ۵۱۵)

د بخاري په مشهور نسخو کي یوه نسخه د احمد د لور کریمی ده چي دا د خپل وخت استاذ حدیث وه- د شپږمې صدي د مشهور محدث علي ابن عساکر په استاذانو کي زیات مقدار ښځی اساتذه دي - علامه ذهبي لیکلي دي چي ام احمد زینب به تر د څلور اتیا کالو پوری د حدیثو درس ورکولو ، ددی نه علاوه فرمائي '' وازدحم علیها الطلبة '' (العبر ۵ / ۳۵۸) په دی باندی به د طلباؤ ازدحام او ګڼړه وه-

ددی نه علاوه د ام عبد الله زینب کمال الدین په باره کي لیکي ''وتکاثروا علیها وتفردت وروت کباراً رحمها الله '' (العبر ۵/۲۱۳) په هغی باندی به د طلبانو ګڼړه وه هغه په ډیرو احادیثو روایت کولو کي منفرده وه هغی د احادیثو د لویو لویو کتابونو درس ورکولو -

****

۱۳ - مبحث: حجتيت د احاديث مباركه:

د تمام ملت اسلاميه په دې اتفاق دی چي احاديث د احكامو د دينْ دپاره دويم اصل دی. اول كتاب الله ،دويم سنت رسول الله صلي الله عليه وسلم دي

حديث نبوي حجت دی

(۱) :د ټولو نه اول خو دا چي په قرآن عظيم كي بې شميره آياتونو كي اطاعت درسول الله صلي الله عليه وسلم ذكر دی.

(۲) :دويم دا چي په قرآن عظيم الشان كي ډير احكامات دي او هغه مجمل او مطلق ذكر دي هغه په خپل تفصيل و ضاحت او شرح كي احاديثو ته محتاج دي.

مثلا په قرآن كي (۱۰۰) ځله د مونځ ذكر موجوددی خو د ركعاتونود مقدار او هيئت د مانځه د اركانو او د شرائطو ذكر نشته. دغه شان د زكوٰة ذكر په قرآن كي (۷۳) ځله راغلی دی. ليكن د نصاب مقدار ، وخت د وجوب، مصارف وغيره يې نه دي بيان كړي نو هر حكم شرعي چي په قرآن كي ذكر دی تفصيل ئې په احاديثو كي موجود دی.

(۳) :دريم دا چي قرآن كريم د نبي كريم (صلي الله عليه وسلم) كار او وظيفه بيان كړی ده چي د هغي نه يوه وظيفه داده "لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَانُزِّلَ اِلَيه" او بله دا ده" وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰب" نو چي تعليم ئې څوک اونه مني نو ددی معنيٰ او نه شوه. نو ددی وجي نه لازم ده په هر انسان باندی اتباع د قول او د فعل د رسول.

منكرين حديث او ددوئ دسوالاتو جوابات

يوه فتنه پخوا تيره شوي ده او اوس هم شته دا داسي خلق دي چي دوي احاديث مبارک په دين كي حجت نه ګڼري. او وائي چي دا احاديث د پيغمبر عليه الصلوة والسلام وينا ده. د هغوي كاركتاب راوړل وو او هغه ئې راوړو نور د هغوي په مونږه هيڅ حق نشته العياذ بالله. دغه كافر دي. پخواني منكرين حديث داسي وو چي دوي به د بعضو احاديثو نه انكار كولو يعني چي كوم به ددوئ د مسلک خلاف وو. مګر اوس خو په دی آخري دور كي د انګريزانو مستشرقينو په شرارت. دي مستشرقين انګريزانو اسلامي علوم زده كول او په هغي به ئې د تنقيد دپاره مطالعه كوله چي څه شی د نقصان پكي پيدا كړي. دغه خلقو ددی مقصد د حصول دپاره كالجونه او يونيورستيانی كولاؤ كړي.

د مسلمانانو بې فكري او د مستشرقينو د مختلفو سازشونو په بنا باندی ددی خلقو په كثرت كي اضافه اوشوه. او په هندوستان كي اوله فتنه عبدالله چهكړالوي نه شروع شوه او ده د احاديثو په رد كي يو كتاب اوليكلو.

په دهلي كي غلام احمد پرويز راغلو دی د اسلامي نظرياتي كونسل مشر هم وو. ده د دهلي نه

''طلوع اسلام '' په نوم يوه رساله شائع کړه. اوپخپل تفسير کي يي ليکلي دي چي دا کتاب د بل آسمان نه نازل دی.

تردي چي پرويز ملعون دا فتنه په کالجونو او سکولونو کي شروع کړه. زمونږ په مردان او پيښورهم دغه منکرين شته. دوي يو دا هم وائي چي قرآن کي ربا حرامه ده خو د تجارت ربا جائز او روا ده لکه د بينک سود هغه ددوئ په نزد باندی روا او جائز دی. ددوئ په کفر باندی څه د پاسه څلور سوو (۴۰۰) علماؤ فتويٰ ورکړه چي منکرين حديث کافر دي.

جلال الدين سيوطي رحمه الله تعالي ''مفتاح الجنة في الاحتجاج بالسنة'' نومی کتاب ددوئ په ترديد کي ليکلی دی. او د شام يو عالم مصطفيٰ السبّاعي رحمه الله تعالي هم ددوئ په رد کي کتاب موجود دی.

ابن کثير د ايت کريمه اطيعوا الله واطيعوا الرسول (ال عمران: ۳۲) لاندي داتباع الرسول متعلق يو مختصر مضمون ليکلی دی چی مونږ يي نقل کوو ليکلي يي دي چی دي ايت دا فيصله کړي ده چی څوك دالله تعالي دمحبت دعوي کوي او دده اعمال او افعال او عقائد دفرمان نبوي مطابق نه وي او د مسنون طريقي پابندي نه کوي نو دی په دي دعوي کي دروغژن دی ، حاصل دادی چي که تاسو دالله تعالي سره دمحبت لرلو په دعوي کي ربنتوني يئ نو زما په طريقو عمل اوکړئ په دغه وخت کي به الله تعالي تاسو ته ستاسو دمطالبي نه زيات شي درکړي يعني هغه به خپله ستاسو غوښتونکی اوګرځي لکه چی بعضي حکماؤ وئيلي دي چی ستاغوښتل څه څيز نه دی لطف په هغه وخت کي وي چی الله تعالي تا اوغواړي ، غرض دادی چی دالله تعالي دمحبت نشاني داده چی په هر يو کار کي اتباع سنت مدنظر اوساتلی شي.

ددينه پس يي ليکلي دي چی په حديث باندي دعمل کولو په وجه به الله تعالي ستاسو تمام ګناهونه هم معاف کړي بيا ددينه پس هر خاص او عام ته حکم کوي چی تاسو ټول به دالله تعالي او درسول اطاعت اختياروئ او څوك چی دي لره پريږدي نو هغه کافر دی او الله تعالي ورسره محبت نه لري.

ددينه معلومه شوه چی درسول الله صلي الله عليه وسلم د طريقي مخالفت کول کفر دی او داسي کسان دالله تعالي دوستان نشي جوړيدی څوك چی دا دعوي کوي نو ترڅو چی يي دالله تعالي دربنتوني نبي خاتم الرسل پيروي اختيار کړي نه وي ترهغي به دی پخپله دعوي کي دروغژن وي.

نبي کريم صلي الله عليه وسلم خو هغه هستي ده چی که نن هم انبياء عليهم السلام بلکه بهترين اولوا العزم پيغمبران هم ژوندي وی نوهغوئ به هم دده دشريعت پابند وو، ددي

مضمون تفصيلي بيان به دايت كريمه "واذاخذالله ميثاق النبيين" (ال عمران: ٨١) دتفسير په ضمن كي راشي.

ددي مسئلي دمزيد تفصيل دپاره مونږ دقراني مباركو ايتونو يوڅو حوالي وركوو كوم چې مندرجه ذيل دي: بقره: ١٤٣، ال عمران: ١٣٢، سورة النساء: ١٣، ١٤، ٥٩، ٦١، ٦٤، ٦٥، ٦٩، ٨٠، ١١٥، مائده: ٩٢، انفال: ١، ١٣، ٢٠، ٢٤، ٤٦، توبه: ٧١، اعراف: ١٥٧، ١٥٨، ابراهيم: ٤٤، نور ٥٤، ٦٣، ٥٦، ٥٢، ٥١، يوسف: ١٠٨، فرقان: ٢٧، احزاب: ٢١، ٣٣، ٣٦، ٦٦، ٧١، زخرف: ٦١، محمد: ٣٣، فتح: ١٧، احقاف: ٣١، ٣٢، حجرات: ١٤، مجادله: ١٣، حشر: ٧ تغابن ١٢ وغيره.

اطاعت رسول لره داطاعت الهي نه دجدا بيا نولو حكمت

په ايت (ال عمران: ١٣٢) كي يي فرمائيلي دي دالله تعالي او درسول اطاعت اوكړئ دپاره ددي چې په تاسو رحم اوشي په دي ايت كريمه كي يي درحمت الهي دپاره لكه څنګه اطاعت الهي لازمي ګرځولي شوى دى دا رنګي اطاعت رسول هم لازمي ګرځولي شوى دى او دا صرف په يو ايت كي نه دي بلكه دا مضمون په تمام قران كي بار بار تكرار شوى دى او چرته چې دالله تعالي داطاعت حكم راغلي دى هلته ورسره داطاعت رسول حكم هم مستقلا ذكر شوى دى دقران كريم دا متواتر او مسلسل ارشادات انسانانو لره داسلام اوايمان بنيادي اصولو طرف ته متوجه كوي چې دايمان اولني جزء دالله تعالي وجود او دهغه وحدانيت او دهغه دبندګئ او اطاعت اقرار كول دي او دويم جزء يي تصديق رسول او اطاعت دى. دلته غور طلب خبره داده چې دارشادات قرانيه نه هم دا ثابت دي چې نبي كريم صلي الله عليه وسلم چې هر څه فرمائيلي دي دا دالله تعالي په اذن سره دي او دځپل طرفه يي هيڅ حكم نه دى كړى لكه چې ارشاد الهي دى: {وَمَا يَنطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ {٣} إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ {٤} (النجم)- يعني رسول كريم چې څه وائي دا دځپل خواهش په بنا نه وائي بلكه دا هر څه دالله تعالي دطرف نه وحي وي، پس ددي حاصل دا شو چې اطاعت رسول بعينه اطاعت الهي دى او ددينه كوم جدا څيز نه دى او په سورة نساء كي هم دامضمون په دي الفاظو واضح كړى شوى دى: {مَّن يُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ} (نساء: ٨٠)- يعني څوك چې اطاعت درسول اوكړي ګويا كي دالله اطاعت يي اوكړو. دلته دا سوال پيدا كيږي چې بيا ددي دواړو په جدا جدا بيانولو كي څه حكمت دى؟ خصوصا په التزام او اهتمام سره په پوره قران كريم كي دا عادت مستمره دى چې ددواړو اطاعتونوحكم په يو ځاي كيږي په دي كي دا راز دى چې الله تعالي ددنيوي مخلوق دهدايت دپاره كتاب راليږلي دى او يو رسول يي راليږلي دى او رسول ته يي دا ذمه واري وركړي ده چې هغه ددي كتاب خبري په هغي طريقي او هغي لهجي سره خلقو ته ورسوي په كومه چې نازل شوى دى.

دويمه خبره داده چې رسول به خلقو لره ظاهري او باطني ناپاکو نه پاکوي.
دریمه خبره داده چې دی به امت ته ددي کتاب دمضامینو تعلیم ورکوي او ددي کتاب مقاصد به دوی ته بیانوي او همدا رنګې ددي کتاب دتعلیم سره به دحکمت تعلیم هم ورکوي، دا مضمون دقران کریم په متعددو ایتونو کي تقریبا په یو عنوان سره راغلی دی لکه: {هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ} (جمعه: ۲).
معلومه شوه چې درسول په فرائض منصبي کي صرف دومره خبره داخل نه ده چې دی به خلقو ته قران رسوي بلکه ددي تعلیم او وضاحت کول هم درسول ذمه واري ده او دا هم ظاهره ده چې درسول الله صلي الله علیه وسلم مخاطبین داهل عربو فصحاء او بلغاء وو دوی ته دقران کریم دتعلیم ورکولو دا معني نشي کیدی چې محض دقراني الفاظو لغوي معني ورته بیان کړی شي ځکه چې هغوئ پخپله په دي ښه پوهیدل بلکه ددي وضاحت او تعلیم مقصد صرف دا وو او دا کیدی شي چې په قران کریم کي کوم حکم په مجمل یا مبهمو الفاظو بیان کړی شوی دی دهغي تشریح او تفصیل رسول دوحي په ذریعه خلقو ته ورسوي او کوم حکمونه چې دقران په الفاظو کي نه دي راغلي او الله تعالي درسول په زړه کي اچولي دي هغه حکمونو ته دقران کریم په ایت کریمه: {إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ {۴}} (النجم) کي اشاره شوي ده.
مثلاقران کریم په بي شمیره مواقعو کي په اقیموا الصلاة واتوا الزکوة فرمائیلو باندي اکتفاء کړي ده چرته یي دمونځ په معامله کي دقیام، رکوع اوسجدي ذکر کړی دی هغه یي هم مبهم کړی دی چې دکیفیاتو ذکر یي نه دی کړی، نبي کریم صلي الله علیه وسلم ته جبریل علیه السلام پخپله راغلی دی اود الله په حکم سره یي ورته داعمالو او ارکانو تفصیل پخپل عمل سره کړی دی او رسول الله بیا دغه احکام دخپل قول او عمل په ذریعه امت ته رسولي دي، دزکوة مختلف نصابونه اود هرنصاب مقدار یي ورته ښودلی دی، او بیا یي ورته دا هم ښودلي دي چې زکوة په چا باندی لازم دی او په چا باندي واجب نه دی اوپه مقادیرو دنصاب کي څومره حصه معاف ده؟ دا تمام تفصیلات نبي کریم صلي الله علیه وسلم بیان کړي دي.
چونکه دا تفصیلات په قران کریم کي مذکور نه دي نو په دي وجه دا احتمال وو چې څوك ناواقفه په دي دوکه نشي چې دا تفصیلي احکام دالله دطرفه نه دي اود الله په اطاعت کي ددي تعمیل ضروري نه دی نو په دي وجه الله تعالي په ټمام قران کي بار بار پخپل اطاعت سره درسول اطاعت هم لازمي ګرځولی دی کوم چې په حقیقت کي دالله تعالي اطاعت دی مګر دظاهري صورت او دتفصیل دبیان په اعتبار سره ددینه لړ مختلف دی نو په دي وجه یي بار بار په تاکید سره اووئیل چې رسول که تاسو ته حکم اوکړي دده حکم هم دالله تعالي اطاعت اوګنړئ برابره خبره ده چې په قران کي صراحتا موجود وي او که نه دا مسئله چونکه اهمه وه او

دکوم ناواقفه د دوکه کیدو نه علاوه داسلام د دشمنانو دپاره په اسلامي اصولو کي دګډېږ پیدا کیدو او د مسلمانانو دپاره داسلام دصحیح لاري نه د غولیدو یوه موقعه وه نو په دي وجه قران کریم دا مضمون صرف په لفظ داطاعت رسول سره نه بلکه په مختلفو عنوانانو سره امت محمدیه ته اوخودل، مثلا په رسول پاك صلي الله علیه وسلم په فرائضو کي دکتاب دتعلیم سره دحکمت اضافه هم شوي ده په دي کي دیته اشاره ده چي دکتاب نه علاوه بعضي نور څیزونه هم په تعلیماتو درسول کي داخل دي او هغه هم دمسلمانانو دپاره واجب الاتباع دي دکوم نه چي په حکمت لفظ سره تعبیر شوی دی په بعضي مقاماتو کي یي دا الفاظ فرمائیلي دي : ﴿لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ﴾ (نحل:۴۴)،یعني درسول دلیږلو مقصد دادی چي دخلقو دپاره دنازل شوي ایتونو مطالب او مقاصد او تشریحات بیان کړي او په بعضي مقاماتو کي یي داسي فرمائیلي دي ﴿وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا﴾ (حشر:۷)۔

یعني رسول چي تاسو ته څه درکوي هغه واخلئ او دکوم نه چي مو منع کوي دهغي نه منع شئ ، دا تمام انتظام ددي دپاره شوی دی چي صبا څوك دا ونه وائي چي مونږ صرف په هغه احکامو مکلف یو کوم چي په قران کي راغلي دي او کوم احکام چي په قران کي نشته مونږ په هغي مکلف نه یو رسول الله صلي الله علیه وسلم ته غالبا دا انکشاف شوی وو چي په کومه زمانه کي به داسي خلق هم پیدا کیږي چي دتعلیمات او تشریحات نبوي نه دځان خلاصولو دپاره به دا دعوي کوي چي زمونږ دپاره کتاب الله کافي دی.

د منکرین حدیث اوله شبه او د هغي جوبات:

منکرین داشبه ظاهروي چي د احادیثولیکل د رسول الله صلي الله علیه وسلم د زمانی نه سل (۱۰۰) کاله پس شروع شوي دي نو دومره موده یو شی یاد پاتی کیدل عقل نه مني. او رسول پاك هم د احادیثو د لیکلو نه منع فرمائیلی ده. نو دوي اعتراض کوي چي که چری احادیث حجت وی نو بیا به رسول پاك ولي ددی د کتابت نه منع فرمایئله؟

جواب اول: لیکل د رسول الله د زمانی نه شروع شوی دي.

د رسول الله صلي الله علیه وسلم ابو هریره (رضي الله عنه) نه روایت دی چي څما نه چاهم زیات رویات نه دي یادکړي ماسواء د عبدالله بن عمروبن العاص (رضي الله عنه) نه څکه چي هغه به لیکل او ما به لیکل نه کول.

یو بل صحابي د یمن وو چي کنیه ئي ابوشاه وو. د خطبه حجّة الوداع په موقع کي ئي (صلي الله علیه وسلم) ته اوفرمایئل چي داماله اولیکئي. نو نبي کریم (صلي الله علیه وسلم) اوفرمائیل چي "اکتبوا لابي شاه

دغه شان رسول الله صلي الله علیه وسلم علي رضي الله عنه ئي چي کله یمن ته د والي په

حيثيت ليکلو نو صحيفه ئي ورکړه او دابه ئي دخپلې تورى سره زوړنده کړې وه.

عبدالله بن عمر بن العاص (رضي الله عنه) ته چا يوخل اووئيل چي د رسول الله مبارک هره خبره مه ليکه خکه چي هغه بشر دی کله به غصه وي او کله خفه. نو دی فرمائي چي ما بيا پخپله د رسول الله ته تپوس اوکړو هغوي او فرمائيل چي ليکه او خپليږيی ته ئي اشاره اوکړه اودائي اوفرمائيل چي د غصی او خفګان وخت چي وي نو ژبه علاوه د حق نه نور څه نه وائي. بل دا چي د رسول الله حديث مبارک دی "هاتِ کتاباً اکتب لکم لن تضلو ابداً"

امام ابو حنيفه رحمه الله تعالي د کتابت د احاديثو د پاره د يو څو ايتونو نه استنباط کوي.

امام ابو حنيفه رحمه الله تعالي په استنباط کي د قرآن کريم دا ايتونه راوړي.

يا أَيها الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَاينتُم بِدَينٍ إِلي أَجَلٍ مُّسَمًّي فَاكْتُبُوه وَلْيكْتُب بَّينَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ وَلاَ يأْبَ كَاتِبٌ أَنْ يكْتُبَ كَمَا عَلَّمَه الله فَلْيكْتُبْ وَلْيمْلِلِ الَّذِي عَلَيه الْحَقُّ وَلْيتَّقِ الله رَبَّه وَلاَ يبْخَسْ مِنْه شَيئاً فَإن كَانَ الَّذِي عَلَيه الْحَقُّ سَفِيهاً أَوْ ضَعِيفاً أَوْ لاَ يسْتَطِيعُ أَن يمِلَّ هُوَ فَلْيمْلِلْ وَلِيه بِالْعَدْلِ وَاسْتَشْهِدُواْ شَهِيدَينِ من رِّجَالِكُمْ فَإِن لَّمْ يكُونَا رَجُلَينِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ مِمَّن تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَاء أَن تَضِلَّ إْحْدَاهمَا فَتُذَكِّرَ إِحْدَاهمَا الأُخْرَي (سورة بقره: ۲۸۲)

دويم استدلال د سورة طٰهٰ په ايتونو کي موجود دی چي کله د موسيٰ (عليه السلام) او د فرعون مناظره وه. نو فرعون ورته وائي.

قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَي. قَالَ عِلْمُها عِندَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَّا يضِلُّ رَبِّي وَلَا ينسَي (سورة طٰهٰ :۵۱.۵۲)

ددويمي شبې جواب

منکرين حديث وايي چي په احاديثوکي ډير موضوعي روايات دي او خلقو پکي دروغ دننه کړي دي. نو په هر حديث کي عقلاً دا احتمال پيدا کيدی شي چي دادی دروغ وي. نو ددی وجي نه حديث حجت نه شو.

جواب: مونږه دا خبره منو چي په احاديثو کي موضوعي روايات هم شته. خو ددی دپاره هم الله تعالیٰ رجال پيدا فرمائي.

عبدالله بن مبارک رحمه الله تعالي ته چا يوخل او ويئل چي دی احاديثو کي خلقو ډير دروغ ور دننه کړی دي. نو عبدالله بن المبارک رحمه الله تعالي ورته اوفرمايئل چي الله تعاليٰ دی ته سړي هم پيدا کړی دي او الله تعالي ورته دا فهم ورکړی دی چي ددی نه دروغ جدا کړي.

د منکرين حديث دريمه شبه او جواب:

دريمه شبه داده چي عام روايات اخبار آحاد دي متواترات کم دي او اخبار آحاد افاده د ظن

کوي. ظن دی ته وائي چي احتمال د بل جانب پکي وي.

الله تعاليٰ فرمائي چي د يقين اتباع کوي د ظن نه لکه فرمائي: وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ إِلاَّ ظَنّاً إِنَّ الظَّنَّ لاَ يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئاً إِنَّ اللهَ عَلَيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ (سورة يونس: ٣٦)

وَلاَ تَقْفُ مَا لَيْسَ لَکَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَٰئِکَ كَانَ عَنْهُ مَسْؤُولا (سورة اسراء: ٣٦)

معلومه شوه چي ظني شی قابلِ حجت نه دی. نو اخبار آحاد ظن پیدا کوي او یقین نه نو ددی د وجي نه منکرین وائي چي ددی اتباع کول جائز نه دي او حجت نه دی.

جواب دادي چي ظن په دوه قسمه دی یو ته ظن بمعني العلم او دويم ته ظن بمعني تخمين وائي. کوم ظن چي نوع د علم ده دا د یقین نه يوه درجه کم وي اخبار آحاد ته چي ظني وايي دا ظن يوه نوعه د علم ده يوه درجه د يقين نه کمه نه ده يعني اټکلی.

بل ظن په معنيٰ ده اټکلي خبرو سره راځي . لکه چي الله تعاليٰ د کافرانود ظن په باره کي فرمائي: وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ إِلاَّ ظَنّاً إِنَّ الظَّنَّ لاَ يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئاً إِنَّ اللهَ عَلَيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ (سورة يونس: ٣٦)

الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُم مُّلاَقُوا رَبِّهِمْ وَأَنَّهُمْ إِلَيهِ رَاجِعُونَ (سورة بقرة: ٤٦)

دلته يَظُنُّونَ په معني د يُوْقِنُوْن او يَعْلَمُوْن سره دی.

نو په اخبار آحاد کي چي کوم ظن ذکر دی نه ددی نه مراد هغه ظن دی کوم چي په آيت د سورة بقرة کي ذکر شو. که څوك زيات تفصيل غواړي نو په مطولاتو کي يي کتلی شي.

****

١٤ - مبحث: د امام ابو حنيفة رحمة الله عليه دولادت تاريخ

امام ابو حنيفة رحمة الله عليه په ٨٠ هجري کي دعبد الملك بن مروان په دور کي دعالَم اسلام په مرکز کوفه کوم چی د عبدالله مسعود ، سعد بن ابي وقاص، حذيفه بن يمان، سلمان فارسي اوابوموسي اشعري رضي الله عنهم پشان کبار صحابه کرامو مسکن کي پيدا شوی وو ، وئيلي شوي دي چي اويا ٧٠ اصحاب بدر او دري سوه اتيا ٣٨٠ دبيعت الرضوان والاصحابه کرامو په کوفه کي رهائش کړي وو ، اوددوئ نه علاوه نورو پنځلس سوه ١٥٠٠ صحابه کرام هم په کوفه کي اوسيدلي وو ،

دامام موصوف خپل نوم نعمان اود والد ګرامي نوم ئي ثابت او دنيکه نوم ئي زوطي وو ، ددوئ نيکه زوطي صاحب دفارس اوسيدونکي وو ،

چونکه داسلام نشر او اشاعت ډير په سرعت سره روان وو ، تردې چې د خوريدو په نتيجه کي ئي اثر فارس ته هم ورسيدو ، اوډير خاندانونه او قومونه داسلام دبرکتونونه مستفيض اوسيراب شول، پدي سلسله کي زوطي صاحب هم ځوك چي داسلام په ډيره دقيقه مطالعه کي مصروف وو او بيا په دين اسلام مشرف شو ،

زوطي (رحمة الله عليه) (په ضمه سره په وزن د موسى يا په فتحه سره په وزن د سلمى) فارسي وو ،يعني دوى فارسي النسل وو ، د دوى نيكه د کابل وو چي عربو دا علاقي فتح کړي نو ثابت رحمة الله عليه قيد شو اود بنى تميم بن ثعلبه غلام شو او بيا ازاد کړى شو ،او د ولاء په نسبت سره دوى ته تميمي وئيلي کيدل.لکه څنګه چي دده نمسى عمرو بن حماد بن ابى حنيفه روايت کړى دي ، خو دده بل نمسي دعمرو بن حماد رور اسماعيل وو،

داسلام قبلولونه پس دده دخاندان څه کسانو ده لره په ارام ژوند تيرولو ته پرې نخودو اوبهرحال هغه په ۳۷ هجري کال دهجرت په نيت باندي دخپلي ښځي اونقدي سرمايي سره مکي مکرمي ته روان شو ، دسفر په دوران کي ئي په ډيرو اسلامي ښارونوباندي تيريدل اوشول ، داسلام اودخلفاء اسلام متعلق به ئي پخپلو معلوماتو کي اضافه کوله تردي چي کوفي ته په رسيدو سره ئي داسلام دجلالت اوعظمت پوره نقشه اوليدله ، خکه چي پدغه وخت کي علي کرم الله وجهه خليفه وو ، او کوفي ته ددار الخلافي شرف حاصل وو. زوطي صاحب هم دلته رهائش اختيارول مناسب وګڼل ، اودکپړي تجارت ئي خپل ذريعه معاش وګرځولو ،

زوطي صاحب به کله کله دعلي کرم الله وجهه دربار ته حاضري کوله اودخلوص عقيدت سره به ئي دادابو تعميل کولو، يوځل د "نوروز" په ورځ کومه چي د فارسيانو داختر ورځ وي زوطي صاحب لکه شان فالوده دځان سره علي رضي الله عنه ته بطور تحفه يوړله او ورته ئي پيش کړله علي کرم الله وجهه ورنه تپوس وکړو چي داڅه دي ؟ زوطي ورته ووئيل چي داد نوروز فالوده ده علي رضي الله عنه ورته اوفرمائيل "نَوْرُوْزُنَا كُلَّ يَوْم" يعني زمونږ نوروزخو هره ورځ وي،

د ۴۰ هجري کال په شروع کي دزوطي صاحب ديوځوي پيدائش هم اوشو چي نوم ئي وربانديثابت کيخودو اودحصول برکت دپاره ئي خپل بچي علي کرم الله وجهه ته حاضرکړو ، علي رضي الله عنه وربانديدشفقت لاس راخکلو اودده دپاره ئي دخير دعا اوغوښتله او رخصت ئي کړو. ثابت دخپل ژوند دماشوموالي اوطفوليت دوخت موده دخپل پلار په غيږ کي تيره کړه مګرخوانئ ته درسيدو په وخت کي دخپل پلار دشفقت دسوري نه محروم شو. اودتجارت مشغله ورته دخپل پلار نه په وراثت کي پاتي شوه اودخپل ژوند دکاروان ګاډي ئي روان کړي وو ، تاريخ ددينه خاموش دى چي واده ئي کله اوپه کوم خاندان کي وکړو، مګر دومره معلومه ده چي په ۴۰ کلنئ کي ورته الله تعالي دنعمان په نوم باندي يوځوي ورکړو چي دژوند دتيرولو

په دوران کي ئي دابوحنيفه کنيت اختيار کړو، اوپه خلقوکي ئي په امام ابو حنيفه سره شهرت پيدا کړو. داد ۸۰ هجري کال دهغه وخت خبره ده کله چي عبد الملك بن مروان خليفه وو اوحجاج بن يوسف دعراق والي وو اګرچي دنبي کريم صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ددنيانه درحلت ۷۰ کاله تير شوي وو مګربيا هم يوڅو حسب ذيل مذکوره صحابه کرام لاژوندي وودکوموسره چي دده ملاقات هم شوی دی مثلا:

انس بن مالك رضي الله عنه درسول الله خادم دهجرت په ۹۳ کال باندي وفات شوي وو.

سهل بن سعد انصاري رضي الله عنه وفات په ۹۱ هجري کي شوي وو،

ابوطفيل عامر بن واثله رضي الله عنه کوم چي په ۱۰۰ هجري کي وفات شوی وو،

دامام ابوحنيفه رحمه الله ددوه صحابه کراموسره ملاقات شوی دی، اوددوي دصحبت شرف ئي حاصل کړی دی، يو انس بن مالك رضي الله عنه. اوبل ابوطفيل عامر بن واثله رضي الله عنه،

دلته داخبره قابل ذکرده چي دامام صاحب کنيت کوم چي دده دنوم نه هم زيات مشهوردی حقيقي کنيت ندی بلکه دوصفي معني په اعتبارسره دی. په قران کريم کي الله تعالي فرمائيلي دي: أَنِ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ (النحل: ۱۲۳) امام صاحب په همدي نسبت سره دابوحنيفه کنيت اختيارکړو،

امام صاحب ابتدائي تعليم په خپل کور کي حاصل کړي وو. هرکله چي لږشان هوښيارشو نودخپل پلار سره به په دکان کي کيناستو اودشپاړسو کالوپه عمر کي ووچي والد صاحب ئي هم وفات شو اودتمام کاروبار ذمه واري اونګهباني ورته وسپارلی شوه.

دډيري جفاکشئ اوذهانت په سبب ئي په کاروبارکي قابل تعريف ترقي وکړله اوددکان سره ئي دکپړي يوه کارخانه هم قائم کړه، اودخپل ژوند لمحي ئي تيرولي،

دامام صاحب والده محترمه ترډيره وخته پوري ژوندي وه اودا يوه انتهائي عابده اود علماؤ اودعلمي مشغلو سره ئي ډيره دلچسپي وه، اکثر به ئي دعلماء کرامو وعظ اونصيحت هم په پرده کي اوريدلو. اوپدي طريقه ئي ډير اسلامي معلومات هم حاصل کړي وو،

دامام صاحب فطري رجحان هم دعلم طرف ته زيات وو خوليکن دده دمور دمذهب دوستئ په وجه ئي دعلم دحصول طرف ته رجحان نورهم لازيات شو، دعمر بن عبدالعزيز رحمه الله په زمانه کي ئي د علم دحصول خيالات نور هم رااوپاريدل،

يوځل هغه دڅه کار دپاره چرته روان وو په لاره کي ئي دکوفي دمشهور عالم اوقاضي علامه شعبي رحمه الله سره ملاقات اوشو شعبي ورنه تپوس اوکړو چرته روان ئي؟ هغه اووئيل دفلاني سوداګر خواته روان يم شعبي رحمة الله عليه ورته اووئيل زمادتپوس کولونه مطلب دا وو چي ته دچانه علم زده کوي؟ ابوحنيفه په ډير افسوس سره جواب ورکړو چي زه دهيچانه علم

نه زده کوم شعبي رحمة الله علیه ورته په محبت امیزه لهجه کي اوونیل چی ماته په تا کي دقابلیت جواهر ښکاري ، دعلماو په مجالسو کي کیناستل کوه ، دي نصیحت دامام صاحب په زړه باندي ډیر ژور اثر اوکړو کورته دراتلوسره ئي خپلي مور ته تمامه ماجرا بیان کړه اودعلم دحاصلولودپاره ئي کومي مدرسي ته دتلو اجازت اوغوښتو دده مور ډیره خوشحاله شوه او اجازت ئي ورکړو.

امام صاحب چونکه ابتدائي مذهبي تعلیم پخپل کور کي حاصل کړی وو خو دنور علم دپاره داستاذ په تلاش کي شو تردي چی دحدیث اوفقهي علم حاصل کړي پدي زمانه کي حماد رحمة الله علیه په کوفه کي مشهور عالم اودوخت استاذ وو امام ابوحنیفه رحمة الله علیه حماد بن ابي سلیمان رحمة الله علیه لره په صفت داستاذ باندي منتخب کړو اوپه خدمت کي ئي حاضر شو اودخپل خواهش اظهار ئي اوکړو استاذ ورته اجازت ورکړو او امام صاحب په ډیر انهماك اوپابندۍ سره په درس کي کیناستل شروع کړل قابل استاذ په یوڅو ورځو کي معلومه کړه چی دتمام درس په حلقه کي دابو حنیفه رحمة الله علیه دحافظي او ذهانت مثال نشته نو پدي بناباندي حماد رحمة الله علیه حکم اوکړو چی ابوحنیفه رحمة الله علیه به په درس کي دټولو نه مخکي کیني.

بهر حال ابوحنیفه رحمة الله علیه پوره دوه کاله دحماد په درس کي شریك پاتي شو اوپه پوره توجه سره ئي دفقهي علم حاصل کړو ، امام صاحب پخپله فرمائي یوځل زما استاذ حماد ددوه میاشتو دپاره بصري ته لاړو اوزه ئي خپل جانشین مقرر کړم ،پدغه وخت کي دطلباؤ نه علاوه نورو ډیرو خلقو به هم دده نه دمسائلو معلومات پوښتل ، بعضي په هغی کي داسي مسائل هم وو دکومو په باره کي چی ماداستاذ نه څه نه وو اوریدلي مګرپخپل اجتهاد سره به مي جواب ورکولو او ورسره به مي ددي یو یاداشت هم دځان سره لیکلی ساتلو کله چی استاذ دبصري نه واپس راغی ما ورته هغه کاغذ پیش کړو په هغی کي شپیته مسئلي وي هغه پدي کي دشلو غلطو اصلاح اوکړه اوویی وئیل چی باقي درست دي.

ددینه پس امام صاحب دکوفي دمشهورو محدثینو نه علم حاصل کړو او احادیث ئي ورنه هم واوریدل چی نومونه به یي عنقریب ذکر کړی شي.

ددینه پس بیا دکوفي نه امام صاحب بصري ته روان شو اود شعبه اودقتاده په درس کي شامل شو.

بیا ددینه پس امام صاحب مکي مکرمي ته لاړو اودعطاء بن ابي رباح په درس کي شریك شو امام صاحب پخپله وائي چی زما دداسي دوه سوه کسانوسره ملاقات شوي دي چاچی نبي کریم صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لیدلي وو.

امام صاحب فرمائي چې ددي نه پس زما دا اراده پيداشوه چې ددرس اوتدريس سلسله قائم کړم، بهرحال د کال ۱۵۰ هجري پوري ئي ددرس اوتدريس خدماتوته انجام ورکړو ، پدي دوران کي څه موده داسي هم تيره شوي ده چې ده لره منصور په قيد کي نظر بند ساتلي وو اود امام محمد بن حسن شيباني شاګردي هم ورسره دجيل په موده کي شوي ده.

بهرحال امام صاحب رحمة الله عليه دتعليم اوتعلم اوفقاهت اواجتهاد سره دميني لرلونه علاوه نور هم ډير امتيازات لري مثلا دهغه ناصحيت ضرب المثل دی اوهمدارنګي دهغوئ اخلاق اوعادات ، اوسخاوت، دوالدينو خدمت کول اوداسي نورو ډيرو بي شميرو سعادتونو نه برخه مند وو ، ددوئ په شخصيت اوسوانح حيات باندي بي شميره کتابونه ليکلي شوي دي کچري مونږ خپله کامله توجه دي پهلوته راوګرځوو نوددينه به هم يوزخيم کتاب جوړشي ليکن دلته پدي موقعه باندي مشت نمونه خروار ذکر کول کافي ګنړم اوددي نه تجاوز کول به اصل مقصود ته په رسيدو کي حائل اومانع اوګرځي.

دټولونه لويه خبره داده چې په موجوده فقهي ترتيب سره چې کوم مدوّن شريعت زمونږ په وړاندي پروت دی داد امام ابوحنيفه رحمة الله عليه دخدماتونتيجه بلکه دهغوئ ايجاد به ورته او وايو ، دامام صاحب په مناقبو کي داهم ذکرشوي ډي چې ده دخپل استادحماد رحمة الله عليه په ژوندګئ کي داجتهاد درجه حاصله کړي وه اودنصوصونه دغيرمنصوص مسائلو داستخراج ملکه ورته وربه برخه شوي وه، کوم چې اسان اومعمولي کار ندی دداسي لوي خدمت دپاره لوي علم اوژوري پوهي ته ضرورت وو اوداسي صلاحيت دده نه علاوه په بل چاکي پدغه وخت او زمانه کي ونه موندل شو، غرض داچې رب کريم په امام ابوحنيفه رحمة الله عليه کي هغه ټولي خوبياني اوصلاحيتونه وديعت فرمائيلي وو کوم چې دداسي اهم کار دتکميل دپاره دحد نه زيات ضروري ګڼل کيدل.

دامام صاحب رحمة الله عليه دعلمي مقام اومرتبي جائزه

امام ابوحنيفه په ائمه اربعه کي هغه منفرد شخصيت دي چاچې بذات خود دصحابه کرامو سره براه راست ملاقات کړی وو د کوم په نتيجه کي چې ورته شرف دتابعيت حاصل شوی وو، دکومو صحابه کرامو سره چې ئي ملاقات شوی وو په هغوئ کي دسيدنا انس بن مالك، عمروبن حريث او عبدالله بن انيس رضي الله عنهم اسماء ګرامي شامل دي، امام احنيفه رحمه الله په اتياوم ۸۰ کال دهجرت کي پيدا شوی وو اود اخري صحابي وفات په مکه مکرمه کي په کال ۱۰۲ هجري کي شوی دی ابو الطفيل رضي الله عنه وو، نوپدي وجه غالب ګمان دادی چې شايد دده سره به ئي هم ملاقات شوی وي (الخيرات الحسان).

زمونږ مشفق استاد شهيد اسلام رسول الله صلي الله عليه وسلم شيخ به د امام ترمذي داسي ترجماني کوله:

امام بخاري، إمام مسلم، امام ابو داؤد رحمهم الله تعالي ټول د امام ترمذي رحمه الله تعالي استاذان دي ، امام ترمذي رحمه الله تعالي په خپل كتاب كي ددى ټولو اتباع كړى ده- امام ترمذي رحمه الله تعالي په يو ځاى باندى جمع د احاديثو مناسبؤ كوي- او په دى كي ئي اتباع د مسلم شريف كړى ده- او په جمع د فنونِ ثمانيه كي ئي اتباع د بخاري شريف كړى ده او ذكر د احاديثوچي استنباط هر فقهيه ترى كوي او د مسائلو فقهيه په طرز باندى ئي ورته ابواب مقرر كړى دي- نو په دي كي ئي اتباع د ابو داؤد رحمه الله تعالي كړى ده- او دغه شان په تنبيه د عللو او خطاء د رواتو كي هم د ابوداؤد رحمه الله تعالي اتباع كړي ده- امام نسائي رحمه الله تعالي او امام ترمذي رحمه الله تعالي دواړه د امام ابوداؤد رحمه الله تعالي شاګردان دي خو امام نسائي رحمه الله تعالي د امام ترمذي رحمه الله تعالي نه وروستو دى- امام ترمذي رحمه الله تعالي په احاديثو باندى حكم هم لګوي چي دا صحيح دى دا حسن دى- بله دا چي امام ترمذي رحمه الله تعالي ذخيره د احاديثو ته اجمالاً اشاره كوي- لكه فرمائي وفي الباب عن فلان عن فلان- دى ته ذخيره د احاديثو وائي- د امام ترمذي رحمه الله تعالي نه ما سوا دا كار بل چا نه دي كړى- او بله دا چي امام ترمذي رحمه الله تعالي بيان د مذاهبو د فقهاؤكوي او باقاعده نومونو سره ئي ذكركوي مثلاً فرمائي وقول مالك رحمه الله تعالي و الشافعي رحمه الله تعالي وامام احمد بن حنبل رحمه الله تعالي- او بل طرف ته فرمائي و قول سفيان رحمه الله تعالي و اهل الكوفه و غيرهم نو بيان د مذاهبو سره د نومونوكوي-

ددى نه علاوه امام ترمذي رحمه الله تعالي مستدل د هر فريق نقل كړى دي لكه ابو داؤد رحمه الله تعالي اصح مافي الباب اول ذكركوي اواضعف ما في الباب وروستو ذكر كوي- اوامام ترمذي رحمه الله تعالي ددى عكس كوي لكه اضعف ما في الباب اول او اصح ما في الباب وروستو ذكر كوي-

نو امام ترمذي رحمه الله تعالي د نورو خبرو نه علاوه هر حديث باندى حكم لګولى دى او اشاره ئي كړي ده اجمالاً هغي ذخيرى د احاديثو ته- او تنبيه ئي عللو او خطاء درواتو كړى ده مستدل د هرى فرقى او طائفى ئي نقل كړى دى او نقل د فقهاؤ د اهلسنت ئي كړى دى او علومو د اسماء الرجال ته ئي اشاره كړى ده چي دا بل چا ندى كړي- نو ددى وجي نه فائده د ترمذي زياته ده-

دامام صاحب استاذان

د امام ابو حنيفة رحمة الله عليه په استاذانو كي تابعين كبار سرفهرست دي په كومو كي چي مندرجه ذيل اهل علم سر فهرست دي :

١. عامر بن شراحيل شعبي
٢. سليمان الاعمش ،

۳ ابو اسحاق السبيعي،
۴ حماد بن ابي سليمان،
۵ حكم بن عتبة.
۶ عطاء بن ابي رباح.
۷ عمروبن دينار،
۸ عكرمه مشهور تابعي.
۹ نافع مولي ابن عمر.
۱۰ جعفر صادق،
۱۱ قاسم بن محمد.
۱۲ محمد باقر،
۱۳ يحي بن سعيد الانصاري شامل دي.

دامام موصوف شاګردان

امام ابو حنيفة رحمة الله عليه شاګردان لاتعداد دي ليكن مونږ ورته بطور نمونه يوڅو ذكر كوو كوم چې مندرجه ذيل دي:

۱-قاضي القضاة امام ابويوسف رحمة الله عليه
۲_ امام محمد بن حسن الشيباني رحمة الله عليه.
۳_ امام زفر رحمة الله عليه،
۴_ امام حسن بن زياد رحمة الله عليه.
۵_ امام مسعر بن كدام رحمة الله عليه،
۶_ امام وكيع بن الجراح رحمة الله عليه،
۷ امام يحي بن زكريا بن ابي زائده رحمة الله عليه.
۸_ امام حفص بن غياث رحمة الله عليه،
۹ امام عبدالله بن مبارك رحمة الله عليه،
۱۰_ امام يحي بن سعيد القطان رحمة الله عليه،
۱۱ امام مكي بن ابراهيم رحمة الله عليه،
۱۲ امام ضحاك بن مخلد رحمة الله عليه.
۱۳ امام فضيل بن عياض رحمة الله عليه.
۱۴ امام فضل بن دكين رحمة الله عليه،
۱۵ امام سفيان ثوري رحمة الله عليه.
۱۶ امام يزيد بن هارون رحمة الله عليه،

۱۷ امام جرير بن عبد الحميد رحمة الله عليه.
۱۸ امام عبد الرزاق بن هشام رحمة الله عليه.
۱۹ امام يوسف بن خالد السمني رحمة الله عليه.
۲۰ امام قاسم بن معن رحمة الله عليه.
۲۱ امام نضر بن شميل رحمة الله عليه.

پورتني ذكر شوي اشخاص اكثر هغه كسان دي چې د امام شافعي، احمد بن حنبل او امام بخاري رحمهم الله تعالى استاذان دي ، په نورو الفاظو كي امام شافعي او احمد بن حنبل رحمهما الله واقعي دامام ابوحنيفه صاحب دشاګردانو شاګردان دي، اويا په دوه واسطوسره دامام صاحب په شاګردانو كي شامل دي.

عجميانو په فضيلت كي درسول الله صلى الله عليه وسلم يوحديث مبارك

امام بخاري امام مسلم او امام ترمذي رحمهم الله او بعضي نورو محدثينو پخپلو كتابونو كي نقل كړي دي چه: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ وَضَعَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ عَلَى سَلْمَانَ ثُمَّ قَالَ لَوْ كَانَ الْإِيمَانُ عِنْدَ الثُّرَيَّا لَنَالَهُ رِجَالٌ أَوْ رَجُلٌ مِنْ هَؤُلَاءِ (وفي بعض الروايات لوكان العلم وفي بعض الروايات لوكان الدين)

بخاري كتاب التفسير في تفسير سورة الجمعة، صحيح مسلم باب فضائل صحابه، جامع الترمذي كتاب التفسير في تفسير سورة الجمعة.

يعني كچري ايمان ، يا علم، يا دين په اسمان كي دثريا ستورو سره وي نو هم به ئي فارس والا (عجميان) حاصل كړي،

دامام صاحب داپيشينګوئي پوره شوي ده دفقهي دټولو نه لوي امام ، امام ابو حنيفة رحمة الله عليه امير المؤمنين في الفقه فارسي النسل وو ، دعلم حديث جليل القدر امام امير المؤمنين في الحديث امام بخاري هم فارسي النسل وو، دعلم تفسير امام فخر الدين الرازي دعلم عقائد او علم كلام امام ابو منصور الماتريدي هم عجمي النسل وو ، اود ايمان اوعلم په باب كي ددي شخصياتوپشان كسانو هغه كارنامي كړي دي دكوموپه اعتراف كولو باندي چې هرعالم اوطالب مجبور دى

****

۱۵ - مبحث: خصوصيات د جامع الترمذي

دجامع الترمذي يو څو خصوصيات په لاندينو كرخو كي كتلي شي:

(۱) جامع الترمذي په يو وخت كي جامع هم دي او سنن هم دي جامع خو ځكه دي چي په فنون ثمانيه مشتمل دي بلكه دبعضي علماؤ په قول جامع الترمذي په څوارلسو علومو مشتمل دي

او سنن په دي وجه دي چي په فقهي ترتيب مشتمل دي.

(۲) په هره مسئله كي جدا جدا باب قائموي او مذكوره مسئله په طور د دعوي په ترجمة الباب كي ذكر كوي او په ضمن كي حديث په طور د دليل پيش كوي دفقهاؤ مذاهب بيانولو دپاره عموما دوه بابونه قائموي په اولني باب كي دحجازي فقهاؤ او شوافع او حنابله مذاهب او ددوئ دلائل ذكر كوي او په دويم باب كي داحنافو مذهب ذكر كوي چي په اهل كوفه ورنه تعبير كوي.

(۳) ترجمة الباب دترمذي انتهائي اسان ترين وي.

(۴) ترجمه دحديث نه لفظا ماخوذ وي البته كله كله چي حديث دترجمي سره موافق نه وي نو په دي ترجمه كي حديث ته په وفي الباب كي اشاره كوي كوم چي دترجمي سره زيات موافق وي.

(۵) په فقهي مسائلو كي اكثر د دوه يادري يا زياتو احاديثو تخريج وي تردي چي دتمامو فقهاؤ مستدل احاديث جمع كړي شي.

(۶) عموما دفقهي مسلك ماهرينو دپاره جداباب قائموي.

(۷) كچري بل حديث ددوئ په مسلك نه منطبق كيږي نو دهغي نه جواب كوي.

(۸) كوم روايت چي دده په نزد منسوخ وي هغه په اولني باب كي ذكر كوي مگر ناسخ په باب ثاني كي ذكر كوي.

(۹) كله كله په يوه مسئله كي د دوو نه زائد ابواب هم قائموي.

(۱۰) په "قال ابو عيسي " په وئيلو سره دفقهاء كرامو اختلاف ته اشاره ذكر كوي.

(۱۱) او ددي په ضمن كي په احاديثو كي توجيهات هم كوي.

(۱۲) داحنافو دمذهب نه په اهل كوفه تعبير كوي ليكن دا قاعده كليه نه ده بلكه اكثريه ده دبعضو په نزد امام موصوف دتعصب په وجه دامام ابو حنيفه نوم نه اخلي ليكن شاه ولي الله محدث دهلوي ددي قول ترديد كړي دي حقيقت دادي چي امام ترمذي ته داحنافو دمذهب په صحيح سند سره رسيدلي نه دي نو احتياطا ورنه په اهل كوفه تعبير كوي دشاه صاحب دقول تائيد په دي باندي هم كيږي چي په مصري نسخو كي دامام ابو حنيفه نوم مذكور دي.

"قال ابو حنيفة مارئيت اكذب من جعفر الجعفي ولاافضل من عطاء بن ابي رباح".

(۱۳) داختصار مد نظر په يو باب كي دوه يا دري احاديث ذكر كوي او باقي احاديثو ته په وفي الباب عن فلان وفلان اشاره كوي.

(۱۴) عموما دهغه احاديثو تخريج كوي كوم چي دصحيحينو يا دمشهور احاديثو نه نه دي.

(۱۵) كه حديث اوږد وي نو صرف هغه حصه ورنه ذكر كوي دكومي چي دده دغرض سره تعلق دي.

(۱۶) په جامع الترمذي كي داحاديثو تكرار نشته.

(۱۷) په ترمذي کي د احاديثو تلاش انتهائي اسان دي.

(۱۸) دا يو اسان ترين کتاب دي هر څوك ورنه استفاده کولي شي ځکه چي امام ترمذي د راويانو جرح او تعديل ذکر کوي که راوي ضعيف وي نو ضعف يي بيانوي او کله کله خو سبب د ضعف هم بيانوي.

(۱۹) عموما په جرح او تعديل کي د امام بخاري قول ذکر کوي او کله کله د امام ابو عبدالرحمن الدارمي قول ذکر کوي.

(۲۰) د جامع الترمذي تمام احاديث معمول بها دي مګر علاوه د دوه احاديثو نه چي هغه معمول بها نه دي په کتاب العلل کي پخپله فرمائي.

جميع ما في هذا الكتاب من الحديث هو معمول به وبه اخذ بعض اهل العلم ما خلا الحديثين حديث ابن عباس رضي الله عنهما ان النبي صلي الله عليه وسلم جمع بين الظهر والعشاء بالمدينة والمغرب والعشاء من غير خوف ولا سفر ولا مطر.

يعني په دي کتاب کي چي څومره احاديث دي ټول معمول بها دي علاوه د دوه احاديثو نه يو حديث د ابن عباس دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم په مدينه کي بغير د خوف او سفر نه او بغير د باران نه د ماسپخين او مازيګر مونځ، او د ماښام او د ماخوستن مونځونه جمع کړل.

دويم دا حديث دي: وحديث النبي صلي الله عليه وسلم انه قال اذا شرب الخمر فاجلدوه فان عاد في الرابعة فاقتلوه.

يعني دويم دا حديث دي ارشاد نبوي دي که چا شراب اوڅکل نو په کوړو يي اووهئ او که بيا يي په څلورم ځل اوڅکل نو قتل يي کړئ.

حاصل د کلام دا دي چي د دي دوه احاديثو نه علاوه د ترمذي تمام احاديث معمول بها دي ليکن د شاه ولي الله په قول دا دواړه احاديث هم معمول بها دي ځکه چي شاه صاحب په دي کي تاويل کوي کوم چي مونږ د اختصار په تقاضا ذکر کولي نشو.

(۲۱) که د راوي په باره کي اشتباه وي نو امام ترمذي د دي وضاحت کوي يعني که نوم يي ذکر وي نو کنيه يي ذکر کوي او که کنيه يي معلومه وي نو د نوم ذکر کولو کوشش يي کوي او کله کله لقب هم ذکر کوي مثلا د کومي علاقي يا کومي قبيلي چي اوسيدونکي وي.

(۲۲) په جرح او تعديل کي تساهل پسند دي د زيات سختئ نه کار نه اخلي.

(۲۳) په ترمذي کي دري قسم احاديث دي اول صحيح، دويم حسن، دريم ضعيف او د جمهورو په نزد موضوعي په ترمذي کي نشته او علامه ابن جوزي چي د ترمذي په ۱۲۳ احاديثو باندي د موضوعي حکم لګولي دي جمهورو علماؤ د ابن جوزي د دي قول تسليمولو نه انکار کړي دي علامه جلال الدين سيوطي په القول الحسن في الذب عن السنن کي يو بهترين جواب

كړي دي او دا خکه چي ابن جوزي خو دصحيحينو د روايت کوم چي دحماد شاکر په حواله دي هم تضعيف کړي دي دا رنګي سراج الدين قزويني هم ليکلي دي چي په ترمذي کي دري موضوعي احاديث دي ليکن جمهورو دده دقول ترديد هم کړي دي.

(۲۴) تمامو محدثينو په اتفاق سره جامع الترمذي په صحاح سته کي شامل کړخولي دي البته په درجه کي اختلاف دي بعضو ورته دصحيحينو نه پس درجه ورکړي دي او بعضو دنسائي او ابو داود په مينځ کي درجه ورکړي ده يعني دريم يا څلورم او علماء ديوبند په پنځم نمبر دابن ماجه نه مخکي درجه ورکړي ده دسنن نه مراد ابو داود او نسائي دي.

(۲۵) محدثين ورته د تدريس په اعتبار ډير اهميت ورکوي او په فقهي مسائلو زور په همدي کتاب کي ورکوي.

(۲۶) په ترمذي کي يو ثلاثي حديث هم شته کوم چي دابواب الفتن په اخر کي راغلي دي.

حدثنا اسماعيل بن موسي الخزاري ابن ابنة السدي الکوفي قال حدثنا عمر بن شاکر عن انس بن مالك عن النبي صلي الله عليه وسلم قال ياتي علي الناس زمان الصابر فيه علي دينه کالقابض علي الجمر .

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ (۱۸۰) وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ (۱۸۱) وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لصافات:۱۸۲)

وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه أجمعين ورضي الله عن الصحابة أجمعين حسبنا الله ونعم الوكيل.

****

****

****

فأخبرنا به الشيخ الإمام الصدر العالم الزاهد العابد ضياء الدين أبو أحمد عبد الوهاب بن علي المقدم ذكره، بقراءتي عليه. وقراءة غيري، بمدينة السلام في سنة ست وثمانين وخمسمائة .قال: أخبرنا الإمام أبو الفتح عبد الملك ابن أبي القاسم بن أبي سهل الكروخي الهروي. قراءة عليه وأنا أسمع فأقرَّ به.

قال: أخبرنا القاضي الزاهد أبو عامر محمود بن القاسم بن محمد بن محمد الأزدي. قراءة عليه وأنا أسمع. في شهر ربيع الأول من سنة اثنتين وثمانين وأربعمائة.

وأخبرنا الشيخ أبو نصر عبد العزيز بن محمد بن علي بن إبراهيم الترياقي والشيخ أبو بكر أحمد بن عبد الصمد بن أبي الفضل بن أبي حامد الغورجي. قراءة عليهما وأنا أسمع. في شهر ربيع الآخر من سنة إحدى وثمانين وأربعمائة.

قالوا: أخبرنا أبو محمد عبد الجبار بن محمد بن عبد الله بن أبي الجراح الجراحي المروزي .قال: أخبرنا أبو العباس محمد بن أحمد بن محبوب بن فضيل المحبوبي المروزي المرزباني قراءة عليه. قال: أخبرنا الإمام الحافظ أبو عيسى محمد بن عيسى بن سورة الترمذي رحمه الله بكتاب «الجامع الكبير:

بِسۡمِ اللهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

سوال: دبسم الله نه پس يي حمد ولي نه دي ذكر كړي او حال دادي چي دحمد په باره كي احاديث وارد دي؟

جواب: دحمد حاصل چي ذكر الهي دي حاصل دي او دتسميه په ضمن كي موجود دي بله دا چي په حمد تلفظ ضروري دي او كتابت ضروري نه دي ممكن ده چي مصنف په حمد تلفظ كړي وي او ذكر كړي يي نه وي (يعني د تحريري ذكر كولو په ځاي يي لساني ذكر كړى وي)

أبواب الطهارة عن رسول الله صلى الله عليه و سلم

دطهار(پاكوالي) داحكامو بيان

د بَابٌ لفظ تحقيق:

باب په اصل كي بَوَبٌ دى بيا " واو"متحرك ما قبل فتحه وه مونږ په "الف"بدل كړو نو د بَوَبٌ نه بَابٌ جوړ شو- او دليل په دى باندى اسم تصغير دى چي ددى اسم تصغير بويبٌ دى- او د تصغير دا خاصيت دى چي شي خپل اصل ته راكاږى يعني "يرد كل شيء الى اصله"نو تصغير د باب بُوَيْبٌ دى وړى دروازى ته وائى، او باب هم په لغت كنبى دروازى ته وائى.

او په اصطلاح كي "مَايَكُوْنُ مُشْتَمِلاً عَلَى مَسَائِلِ مَتَحِدَةِ النَّوْعِ وَمُخْتَلِفَةِ الصِنْفِ و الْمُنَاسِبة بين مَعَا نيهاَ" يعني چي كله يو انسان په يوه دروازه ورننوځى نو هغه ته مختلف اشياء ښكاره شي- او دا ذريعه د اطلاع ده په داخل فى البيت.

مګر دلته باب اسم دى- يعني هغه كلمه چي مشتمل وى په مسائلو متحدة النوع او مختلفة الصنف باندى- باب د لاندى مسائله وى چي صنف ئى جدا جدا وى يعني طبقه ئى جدا وى او نوع ئى يوه وى.

پس باب علمي مشابه دى د باب د بيت او د كور سره- لكه څنګه چي په كور كي اعلي او قيمتي څيزونه وي او دغه اعلي او قيمتي څيزونو ته د ورتلو لاز هم دغه باب وي- نو دا باب او دروازه "اطلاع علي الاشياء القيمة " وي نو دا باب هم ذريعه د "علي الاطلاع علي المسائل القيمة" نو د كتاب مشابهت ئي د كو ر سره وركړو نو لكه څنګه چي په كور كي اعلي څيزونه وي او دى دار او كور ته د ورتلو ذريعه دا باب وي- هم دغه شان دا كتاب په مثال د بيت دى چي په دى كي اعلي او قيمتي څيزو نه وي چي هغه علمي بحثونه او خبري دي- د باب اطلاق په باب باندى د قبيلى د مجاز مستعار نه دى

د كتاب لفظ تحقيق :

كتاب په لغت كي جمع ته وائي- او كتيبه لښكر ته وائي-اوپه اصطلاح د مؤلفينوكي "ما يكون مشتملا علي مسائل مختلفة النوع متحدة الجنس" ته وائي لكه كتاب الطهارة- او بيا د طهارت دري انواع دي مناسبة ددي دواړو معنيو كي دادی چي كتيبة هم مشتمل وي په مختلف النوع فوج باندی دغه شان كتاب هم مشتمل وي په مختلف الانواع باندی-

د فصل لفظ تحقيق :

فصل په لغت كي فرق ته وائي او په اصطلاح كي "مايكون مشتملاً علي مسائل متحدة الصنف ومختلفة الشخص والمناسبة بين المعنين واضحة-

باب او كتاب او فصل كي فرق: لكه څرنګه چي په امور حسيه په دي الفاظو اطلاق كيږي دا رنګي ددي اطلاق په امور معنويه باندي هم كيږي.

كتاب: هغه طائفي دكلام ته وئيلي شي چي په مسائل مختلفة الانواع او متحدة الجنس باندي مشتمل وي-

باب: دباب اطلاق په هغه طائفه دكلام كيږي كومه چي مسائل مختلفة الاصناف او متحدة النوع باندي مشتمل وي-

فصل: ما تشتمل علي مسائل الصنف الواحد.

سوال: دمصنف دپاره دلته دكتاب عنوان قائمول پكار دي ځكه چي راتلونكي مسائل مختلفة الانواع او متحدة الجنس دي-

جواب: دمصنف په نزد دابواب عنوان دكتاب دعنوان سره مترادف دي او همدارنګي دباب په جمع راوړلوكي دي خبري ته اشاره هم ده.

وجه دتقديم دابواب الطهارت

په حقيقت كي امور شرعيه په دوه قسمه دي اول عبادات، دويم معاملات بيا معاملات په دوه قسمه دي (١) معاملات محضه (٢) مركب دعباداتو سره دي مګر عبادات دمعاملاتو نه اهم دي، اعمال په اصل كي په دوه قسمه دي (١) حقوق الله (٢) حقوق العباد، مګر دحقوق العباد نه حقوق الله افضل دي كوم ته چي عبادات وئيلي شي، دعباداتو دافضل كيدو ډير وجوهات دي يوه وجه داده چي مقصد دتخليق انساني عبادات دي لكه چي په يو ايت كريمه كي وارد دي "وماخلقت الجن والانس الاليعبدون" (الذاريات: ۵۲) بله دا چي عبادت روحاني غذاء ده او روح دجسم نه زيات اهم دي نو په دي وجه عبادات اهم شول بيا په عباداتو كي دټولو نه اهم

مونځ دي دافضل الاعمال کيدو په وجه . اود عماد الدين کيدو په وجه . نو په دي سبب د صلوٰة مسائل مقدم ذکر کول پکار وو . مګر چونکه صلوٰة د ارکان او شرائط مخصوصه نه عبارت دي او د مونځ په شرائطو کي اهم ترين شرط طهارت وو اودا قاعده ده چي شرط په مشروط مقدم وي نو پدي وجه امام ترمذي د خپل کتاب په اغاز او ابتداء کي د طهارت احکام راوړل پس همدا وجه ده چي جمهور محدثين طهارت په تمامو احکامو مقدم ذکر کوي ځکه چي شرط د موقوف عليه په درجه کي وي.

نوټ: د متقدم الذکر تحقيق نه ربط په مينځ د مرکزي مضامينو د کتاب کي هم معلوم شو. کما لايخفي علي من له ادني تدبر.

الطهارت: طهارت دباب نصر ينصر نه مصدر دي او د باب کرم نه هم. دطهارت معني پاك کيدل دي او دطهور معني پاکي ده او بفتح الطاء معني هغه ځيز دي په کوم چي پاکي راځي برابره خبره ده چي اوبه وي او که بل ځيز وي. طهارت نظافت ته وئيلي شي او دا په ځلور قسمه دي (۱) هغه طهارت دکوم تعلق چي دبدن سره وي (۲) هغه طهارت چي تعلق يې دزړه سره وي بيا دا دواړه په دوه دوه قسمه دي (۱) ظاهري (۲) باطني.

۱: طهارت قلبي ظاهري: زړه لره دعقائد فاسده کفر او شرك نه پاکول تردي چي د ماسوي الله نه بالکل پاك شي او هم دېته توحيد وئيلي شي.

۲: طهارت قلبي باطني، يعني څوك چي خپل زړه دماسوي الله دخيالاتو نه بچ کړي.

دا رنګي بدني طهارت هم په دوه قسمه دي.

۳: طهارت بدني ظاهري: يعني نظافت البدن عن الحدث والخبث يعني بدن لره دحدث او ناپاکئ نه پاکول برابره خبره ده چي خبث مادي وي او که معنوي وي مادي خو ظاهر دي او معنوي لکه قهقهه کول په مونځ کي.

۴: طهارت بدني باطني: اعضاؤ لره دګناهونو نه بچ کول او دلته مقصد بالذات اولني دوه قسمونه دي اګر چي وروستي دوه قسمونه هم په دي کي راځي.

عن رسول الله صلى الله عليه و سلم: ددي عبارت مقصد دادي چي اصلي او راجح مقصد زمونږ احاديث مرفوعه بيانول دي . او احاديث موقوفه او مراسيل بيانول په ضمني طور سره کيږي ، او همدي مقصد ته امام ترمذي په دي عبارت کي اشاره کړي ده.

******

١ـ باب ما جاء لا تقبل صلاة بغير طهور

دطهارت نه بغير مونځ نه قبليږي

١ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ ح و حَدَّثَنَا هَنَّادٌ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ سِمَاكٍ عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تُقْبَلُ صَلَاةٌ بِغَيْرِ طُهُورٍ وَلَا صَدَقَةٌ مِنْ غُلُولٍ قَالَ هَنَّادٌ فِي حَدِيثِهِ إِلَّا بِطُهُورٍ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا الْحَدِيثُ أَصَحُّ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ وَأَحْسَنُ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ عَنْ أَبِيهِ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَنَسٍ وَأَبُو الْمَلِيحِ بْنُ أُسَامَةَ اسْمُهُ عَامِرٌ وَيُقَالُ زَيْدُ بْنُ أُسَامَةَ بْنِ عُمَيْرٍ الْهُذَلِيُّ.[1]

ترجمه: دعبدالله ابن عمر رضي الله عنهما نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي مونځ بغير داودس نه نه قبليږي او نه صدقه دحرام مال نه قبليږي.

امام ترمذي وائي په دي باب کي دا حديث دباب دتمامو احاديثو نه زيات صحيح اوحسن دي، په دي باب کي دابو المليح دپلار نوم اسامه دي دارنګي په دي باب کي دابوهريره او انس رضي الله عنهما نه هم احاديث مروي دي.

حل لغات: طهارت دباب نصر ينصر نه مصدر دي او د باب کرم نه هم، دطهارت معني پاك کيدل دي او دطهور معني پاکي ده او بفتح الطاء معني هغه څيز دي په کوم چي پاکي راځي برابره خبره ده چي اوبه وي او که بل څيز وي.

الطهور: طهر، طهورا وطهرا وطهارة دنصر او کرم نه مستعمل دي په معني دپاك کيدو صفت يي طاهر راځي او جمع يي اطهار راځي.

تشريح: حدثنا: ددي دلوستلو طريقه داده چي ددينه مخکي به "وبه قال" لولي او دا مخفف دي د "بالسند المتصل منا الي الامام الترمذي" نه ،په اول ځل دا پوره کلمات لوستل بهتر دي او بيا چي کله بار بار ضرورت راځي نو په "وبه قال" باندي اکتفاء کول پکار دي.

سوال: دسند په شروع کي تر دوه دري راويانو پوري اکثر حدثنا او اخبرنا صيغي راځي او بيا ددينه پس عنعني وي ددي څه وجه ده.

---

[1] ـ صحيح مسلم/الطهارة ٢ (٢٢٣) سنن ابن ماجه/الطهارة ٢ (٢٧٢) (تحفة الأشراف : ٧٤٥٤) مسند احمد (٢٠٢، ٣٩، ٥١، ٥٧، ٧٣)

جواب: ددي وجه داده چي په مقدمينو کي دتدريس رواج کم وي او دمتاخرينوپه دور کي دتدريس رواج زيات شو نو په دي وجه دتحديث او اخبار صيغو ته ضرورت راغو او دمتقدمينو په دور کي ديته ضروت نه وو.

قتيبة: قتيبه دخراسان مشهور محدث دي او دامام مالك شاګرد دي او په اتفاق دعلماؤ ثقه راوي دي دابن ماجه نه علاوه نور اصحاب صحاح ورنه هم نقل دروايت کړي دي

ابن: دا لفظ په کثرت سره داحاديثو په سندونو کي استعماليږي او په دي کي اکثر زده کونکو ته مشکل وي ، دابن لفظ متعلق وصول دادي چي کله دري شرائط موجود شي نو دابن لفظ همزه به حذف کيږي اول شرط دادي چي کله همزه دعلمين مذکرين په مينځ کي واقع شي، دويم شرط دادي چي اولني ابن لفظ دبل دپاره صفت وي، دريم شرط دادي چي کله ابن لفظ مفرد وي. کچري په دي دري شرائطو کي يو شرط هم مفقودي شي نو همزه به ليکلي کيږي او که دري واړه شرائط موجود وي نو همزه به نه ليکلي کيږي.

قوله: ح: دسند په مينځ کي عموما "ح" لفظ استعماليږي دا دتحويل علامه ده او تحويل دي ته وايي چي دکتاب مصنف کله دوه سندونه ذکرکوي او ديو سند نه بل ته اوړي نو حا لفظ ددي تحويل دپاره العلامه وي لکه دي حديث کي چي يو سند دقتيبه دي او بل دحناد دي نو مصنف چي کله دقتيبه دسند نه دحناد سند ته اوړي نو په حا لفظ کي دي تحويل ته اشاره کوي او سماك بن حرب په دي اسناد کي مدارالاسناد دي....

دتلاوت دسجدي دپاره اودس ضروري دي او کنه دي

سجده دتلاوت او مذاهب دفقهاؤ :
په دي کي دمجتهدينو اختلاف دي چي په دوه مذاهبو مشتمل دي، (۱) دامام بخاري، عامر شعبي، ابن عليه. په نزد بغير داودس نه سجده دتلاوت اداء کول درست دي.
دليل: ددوی دليل په بخاري کي دعبدالله ابن عمر رضي الله عنهماروايت دي وفيه "سجد علي غير وضوء" يعني بغير د اودس نه يي سجده اوکړه.
ددي جواب دادي چي دبخاري په بعضي نسخو کي "سجد علي وضوء" الفاظ مذکور دي او دجمهور ائمه په نزد سجده دتلاوت هم بغير داودس نه مقبول نه ده.
دليل: ځکه چي سجده دتلاوت هم دمونځ پشان ده او همدا وجه ده چي په قران کريم کي دسجدي ذکر کولو سره تمام مونځ مراد کړي شوي دي دا دتسمية الکل باسم الجزء دقبيلي نه دي لکه "ومن الليل فسجد له" (محاسن ترمذي)

بغير دطهارت نه عمدا دمونځ حکم

علامه شامي ليكلي دي چي ددي په حرمت دعلماؤ اتفاق دي البته په تكفير كي دعلماؤ اختلاف دي، امام نووي په شرح دمسلم كي ص ۱۱۹ كي ليكلي دي چي امام ابوحنيفه به د داسي كس تكفير كولو او دا نسبت امام ابوحنيفه ته غلط دي او بيا ورباندي رد هم كړي دي چي دتكفير مدار دضرورياتو د دين نه په انكار باندي دي او هغه دلته موجود نه دي...

مونځ دجنازي بغير د اودس نه جائز دي او كنه؟

بي اودسه مونځ د جنازي او مذاهب دفقهاؤ:

په دي كي دمجتهدينو اختلاف دي چي په دوه مذاهبو مشتمل دي. (۱) اول مذهب دامام بخاري، عامر شعبي، ابن عليه دي. ددوئ په نزد بغير داودس نه مونځ د جنازي اداء كول درست دي . اود جمهورو فقهاؤ او محدثينو په نزد مونځ د جنازي هم د بي اودسئ په حالت كي درست نه دي، دا اختلاف په اصل كي په دي باندي بناء دی چي د صلوة لفظ دلالت په سجدي د تلاوت او مونځ دجنازي باندي مخفي دی، مطلب دادی چي د كوم شي په معني كمي او زيادت راشي نو ظاهرا ورباندي دا لفظ دلالت نه كوي، لكه د سارق دلالت چي په نباش او طرار باندي څنګه مخفي دی داسي دا هم دی، ځكه چي صلوة په شريعت كي د اركان مخصوصه نوم دی مثلا ركوع، سجود او قعود وغيره نه صلوة عبارت دی، او په جنازه كي خو صرف قيام وي او په سجدي دتلاوت كي خو صرف سجده وي، نو په دي وجه په دي باندي د صلوة لفظ په اطلاق كي خفاء ده.

دجمهورو دطرفه دا جواب دی چي په جنازي د صلوة لفظ په اطلاق او دلالت كي هيڅ خفاء نشته ځكه چي رسول الله صلي الله عليه وسلم پخپله په جنازي د مونځ اطلاق كړی دی ، چنانچي ارشاد نبوي دی: "صلوا علي صاحبكم" و في رواية صلوا علي النجاشي" هر كله چي جنازه مونځ دي نو بيا داد طهارت نه بغير څنګه درست كيدی شي؟ او تلاوت خود مونځ خصوصي ركن دی ددي دپاره هم تلاوت ضروري دی.

صاحب د محاسن ترمذي ليكلي دي چي امام بخاري ته ددي قول نسبت درست نه دی او چاچي ورته دا نسبت كړی دی هغوئ په دي نسبت كي غلط شوي دي، امام بخاري ته ددي قول د نسبت منشاء دهغه دا قول دی "انما هو دعاء كسائر الادعية" يعني جنازه هم د عامو دعاګانو پشان يوه دعاء ده او ددعا دپاره اودس ضروري نه وي، دامام بخاري اصل مقصود دا نه دی بلكه د جنازي د مونځ اصل ماهيت خودل يي مقصود دی چي صرف دعاء ده ځكه چي امام بخاري د نورو په نسبت د وضوء للجنازه په حق كي زيات متشدد وو... (محاسن ترمذي)

جزء ثاني دحديث: "ولا صدقة من غلول" تحقيق

دتصدق بالمال الحرام حيثيت

دشاه انورشاه کشمیري په نزد غلول په لغت کي سرقة الابل ته وئیلي شي او دفقهاؤ په اصطلاح کي غلول ''سرقة من مال الغنيمت'' ته وئیلي شي یعني دغنیمت مال قبل التقسیم پټول، بیا په دي کي توسیع اوشوه او په مطلق خیانت او حرام مال یي اطلاق شروع شو، که دقبول نه قبول اصابت مراد وي نو مطلب دحدیث به دا وي که ددي مال مالك معلوم وي نو څه صدقه کول یي درست نه دي بلکه اصل مالك ته یي واپس کول ضروري دي او که دقبول نه مراد قبول اجابت وي نو مطلب دحدیث به دا وي که دمال اصل مالك معلوم نه وي نو ددي صدقه کول واجب دي لیکن دصدقي په وخت کي به دثواب نیت نه وي بلکه دذمي دفارغولو نیت به یي وي او همدا دامام ابو حنیفه مذهب دي، یوځل دامام صاحب نه تپوس اوکړي شو چي تاسو دا حکم دکوم ځاي نه معلوم کړي دي نو امام صاحب په جواب کي اوو‌ئیل چي دعاصم بن کلیب دروایت نه چي یوي ښځي نبي کریم صلي الله علیه وسلم ته دخوراك دعوت ورکړو و دمالك داجازت نه بغیر یي چیلئ ذبح کړه نورسول الله صلي الله علیه وسلم حکم اوکړو چي دا صدقه کړئ او په قیدیانو یي اوخوروئ.

اعتراض: دفقهاؤ دا قول چي دا مال واجب التصدق دي دحدیث الباب نه مخالف دي ځکه چي په دي کي ولاصدقة من مال الغلول راغلي دي چي دحرام مال نه صدقه درسته نه ده او همدارنګي ظاهرا دقران نه هم مخالف دي ځکه چي الله تعالي فرمائیلي دي ''یا ایها الذین امنوا انفقوا من طیبات ما کسبتم'' (البقره ۲۷۷) په دي ایت کي دطیب مال دانفاق حکم راغلي دي او حرام مال طیب نه وي؟

جواب: دحرام مال دصدقه کولو دوه حیثیتونه دي (۱) حیثیت دادي چي په نیت داجر او ثواب وي او دویم حیثیت دادي چي په نیت دخان خلاصولو وي مونږ وایو چي دحدیث مدلول دادي چي د ثواب په نیت د حرام مال صدقه کول جائز نه دي او دفقهاؤ دقول مدلول دادي چي دخان خلاصولو په نیت حرام مال صدقه کول جائز دي.

دحدیث دراوي عبدالله بن عمر رضي الله عنه حالات

نوم عبدالله کنیه ابو عبدالرحمان او دپلار نوم یي امیر المومنین خلیفه ثاني عمر بن الخطاب رضي الله عنهما او دمور نوم یي زینب بنت مظعون وو.

عبدالله دخپل پلار سره مسلمان شوی وو او د هغه سره یي دمکي نه مدیني ته هجرت کړی وو په غزوه بدر او احد کي ورته دماشوم توب په وجه دشرکت کولو اجازت نه وو ملاؤ شوی (طبقات ابن سعد).

په غزوه خندق، خیبر، بیعة الرضوان، فتح مکه، حنین، طائف، حجة الوداع، تبوك کي یي درسول الله صلي الله علیه وسلم سره ملګرتیا کړي ده، دفتني نه به ډیر لري اوسیدو دیزید سره

يي بيعت اوكړو او ويې فرمائيل كچري دا خير وي نو مونږ په دي باندي راضي يو او كه شر وي نو مونږ صبر اوكړو (طبقات ابن سعد).

ابن عمر رضي الله عنهما به خلقو دعلم او عمل مجمع البحرين گڼړل (تذكرة الحفاظ ۳۵/۱).

عثمان رضي الله عنه ورته دقضا عهده پيش كول اوغوښتل ليكن هغه معذرت اوكړو په ملكي انتظام كي به يي بلكل شركت نه كولو.

په زندګئ كي يي يو څو مخصوص عادتونه وو (۱) اتباع سنت (۲) خشية الهي (۳) عبادت او رياضت (۴) دمشتبهاتو نه اجتناب (۵) زهد او تقوي (۶) دمسكينانو سره همدردي (۷) سخاوت (۸) مساوات (۹) دامت داختلاف نه بچ كيدل.

دقران كريم سره يي خصوصي مينه وه او په قران كي به يي ډير سوچ او فكر كولو ددي اندازه ددينه لګيدى شي چي صرف سورة بقره يي په څوارلس كلونو كي زده كړي وه (مؤطا امام مالك).

دقران كريم نه پس دحديث نبوي صلي الله عليه وسلم درجه ده نو په دي وجه دابن عمر رضي الله عنهما داحاديث نبوي سره ډير زيات شوق وو كله چي به دغير حاضرئ په وجه دده نه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم بعضي اقوال او افعال تير شوي وو نو وروسته به يي دهغي په باره كي دخلقو نه معلومات حاصلولو او بيابه يي زياتول (اصابه ۱۰۹/۴).

وفات: په مدينه كي دوفات كيدو ډير شوق مند وو او دا يي غوښتل چي كومي زمكي ته مي هجرت كړى دى هم دلته وفات شم (طبقات ابن سعد ۱۳۸/۴).

هغه دا وصيت كړى وو كچري زه په مكه كي مړ شوم نو دحرم نه به مي بهر دفن كوئ نو دى په مكه كي وفات شو او دحرم نه بهر په قبرستان كي دفن كړى شو او حجاج بن يوسف وربانديي جنازه اوكړه (طبقات ابن سعد).

مرويات: دده دمروياتو شمير ۱۲۳۰ دى چي ۱۷۰ پكي متفق عليه دي او اته دبخاري دي او دري صرف په مسلم كي دي (تهذيب الكمال).

****

۲ــ باب ماجاء في فضل الطهور

دپاكئ دفضيلت بيان

۲ــ حَدَّثَنَا إِسْحٰقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ حَدَّثَنَا مَعْنُ بْنُ عِيسَى الْقَزَّازُ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ ح و حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا تَوَضَّأَ الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ أَوِ الْمُؤْمِنُ فَغَسَلَ وَجْهَهُ خَرَجَتْ مِنْ وَجْهِهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ نَظَرَ

إِلَيْهَا بِعَيْنَيْهِ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ أَوْ نَحْوَ هَذَا وَإِذَا غَسَلَ يَدَيْهِ خَرَجَتْ مِنْ يَدَيْهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ بَطَشَتْهَا يَدَاهُ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ حَتَّى يَخْرُجَ نَقِيًّا مِنَ الذُّنُوبِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَهُوَ حَدِيثُ مَالِكٍ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبُو صَالِحٍ وَالِدُ سُهَيْلٍ هُوَ أَبُو صَالِحٍ السَّمَّانُ وَاسْمُهُ ذَكْوَانُ وَأَبُو هُرَيْرَةَ اخْتُلِفَ فِي اسْمِهِ فَقَالُوا عَبْدُ شَمْسٍ وَقَالُوا عَبْدُ اللهِ بْنُ عَمْرٍو وَهَكَذَا قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَعِيلَ وَهُوَ الْأَصَحُّ قَالَ أَبُو عِيسَى وَفِي الْبَابِ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ وَثَوْبَانَ وَالصُّنَابِحِيِّ وَعَمْرِو بْنِ عَبَسَةَ وَسَلْمَانَ وَعَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو وَالصُّنَابِحِيُّ الَّذِي رَوَى عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ لَيْسَ لَهُ سَمَاعٌ مِنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاسْمُهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عُسَيْلَةَ وَيُكْنَى أَبَا عَبْدِ اللهِ رَحَلَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُبِضَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي الطَّرِيقِ وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَادِيثَ وَالصُّنَابِحُ بْنُ الْأَعْسَرِ الْأَحْمَسِيُّ صَاحِبُ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقَالُ لَهُ الصُّنَابِحِيُّ أَيْضًا وَإِنَّمَا حَدِيثُهُ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنِّي مُكَاثِرٌ بِكُمُ الْأُمَمَ فَلَا تَقْتَتِلُنَّ بَعْدِي.[1]

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دى چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي مسلمان بنده يا مومن بنده چي اودس كوي نو چي مخ اوينځي د مخ نه يي داوبو سره يا داوبو داخري څاڅكي سره هغه ټول ګناهونه لاړ شي كوم چي دده سترګو كړي وي، اوكه داسي يي نور څه اوفرمائيل. او چي كله ووينځي لاسونه خپل نو دده لاسونه دهغه ګناه نه پاك شي چي ده په لاسو كړي وي تردي چي دګناهونو نه پاك صاف پاتي شي امام ترمذي وايي چي دا حديث حسن صحيح دى، په دي باب كي د عثمان بن عفا، ثوبان، عمرو بن عبسه، سلمان، او عبدالله بن عمرو رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، صنابحي دا روايت د ابو بكر رضي الله عنه نه اوريدلى دى دده سماع د رسول الله صلي الله عليه وسلم نه ثابت نه ده ، دده نوم عبد الرحمن بن عسيله دى او كنيه يي ابو عبد الله ده چي د رسول الله د ملاقات دپاره يي سفر كولو ، دى لا په لاره كي وو چي رسول الله صلي الله عليه وسلم وفات شو ، موصوف د رسول الله نه د متعددو رواياتو نقل كړى دى ، او صنابحي بن اعسر احمسي مشهور صحابي دى هغه ته هم صنابحي وئيلي شي، هغه دهغه روايت دى چي ما د رسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي چي فرمائيل يي: زه به په تاسو باندي په نورو امتونو فخر كوم خو تاسو به زما نه پس هيڅكله پخپل مينځ كي يو بل لره نه قتل كوئ.

[1] صحيح مسلم/الطهارة ١١ (٢٤٤) (تحفة الأشراف : ١٢٧٤٢) موطا امام مالك/الطهارة ٦ (٣١) .

لغات: بطشتها: بطش بطشا د ضرب او نصر نه په معني د نيولو دي.
نقيا: نقي نقاء د سمع نه په معني د پاکولو او خالص کيدو دي.
تشريح: **العبد المسلم او المومن**، يعني کله چي کوم مسلمان يا مومن اودس کوي . او . د راوي شك ظاهروي.

"خرج من وجهه كل خطيئة" د قاضي ابوبكر ابن عدي قول دی چي تمام گناهونه معاف کيږي تقدير د عبارت داسي دی "خرج من وجهه كل خطيئة" يعني د هر مخ نه د گناه اثر لري کيږي لکه چي په يو روايت کي راغلي دي کله چي بنده کومه گناه کوي نو د هغه په زړه کي يو تور داغ جوړ شي څومره چي دی په گناه کي مخکي ځي نو هغه هومره دا داغ زياتيږي نو د اودس په ذريعه دا اثر ختميږي.
لکه چي د عبد الوهاب شعراني په حواله د امام ابوحنيفه دا خبره منقول ده چي يو کس يي د غسل په کولو وليدلو نو ورته يي وويل چي زنا مه کوه ځکه چي د غسل په اوبو کي دي د زنا اثر ښکاري چي راروان دي.
نظر اليها بعينه، يعني کومه گناه چي يي په سترگو کړي وي، په دې روايت کي صرف د سترگي ذکر دی ليکن په نورو روايتونو کي د پوزي او خولي ذکر هم دی.
حتي يخرج نقيا من الذنوب. يعني تر دي چي د گناهونو نه بالکل پاك صاف شي.

ايا د اودس په وجه متوضي د صغيره او کبيره دواړو گناهونو نه پاکيږي؟

امام نووي وائي چي په اودس صرف صغيره گناهونه معاف کيږي کبيره نه معاف کيږي ځکه چي د دي د پاره توبه ويستل شرط دي بعضي علماؤ د دينه يو څو جوابونه کړي دي.
صاحب د الکوکب الدري وائي د دي مطلب دا دی چي د يو مسلمان د پاره دا بعيده خبره نه ده چي دی دي مرتکب د کبيره شي که دی کبيره گناه اوکړي نو ترڅو چي يي توبه ويستلي نه وي ارام ورته نه راځي د شيخ الهند قول هم د دي هم معني دي، ممکن ده چي په دي حديث کي د عبد ذکر هم په دي وجه شوی وي ليکن بعضي علماؤ دلته سکوت اختيار کړی دی.
ابن حجر وائي چي دلته د معاف کيدو نه صغيره گناهونه مراد دي ځکه چي په يو بل روايت کي راغلي دي "مالم تؤتي كبيرة" يعني ترڅو پوري چي يي کبيره گناهونه نه وي کړي لهذا هلته دا قيد موجود دی.

د حديث د راوي ابوهريره رضي الله عنه د ژوندگئ مختصر حالات:

نوم عمرو کنيه ابوهريره او د پلار نوم يي عامر وو خانداني نوم يي عبد الشمس وو . کله چي رسول الله صلي الله عليه وسلم خيبر ته تلی وو نو په هغه وخت کي مديني ته د وفد سره د اسلام

قبلولو دپاره حاضر شو دا وفد خيبر ته ورسيدو او هلته مسلمان شو (طبقات ابن سعد).
درسول الله سره په اسلام باندي دبيعت كولو نه پس يي هيڅ كله درسول الله لمن پريخودي نه ده عمر رضي الله عنه دبحرين عامل مقرر كړي دى ابوهريره رضي الله عنه دعلم ډير شوقي وو عموما به خلقو درسول الله نه ډيرو سوالاتو كولو نه ځان ساتلو ليكن ابوهريره به په جرئت سره تپوسونه كول همداوجه ده چي په كتابونو كي دده د رواياتو شمير زيات دى ، بعضي كسان دده په كثرت روايت كي په شك كي پراته و و نو په دي وجه به ده وئيل چي زما مهاجرين ورونړه په بازارونو كي كاروبارونه كوي او انصار پخپلو پټيو كي مصروف وي زه يو محتاج سړى وم زما ټول وخت به درسول الله په صحبت كي په ښكلي شان سره تيريدو ، طبقات ابن سعد ۵۲/۲).

اوصاف: ابوهريره رضي الله عنه په يو څو اوصافو مشهور دى (۱) دقيامت نه ويريدل په دومره اندازه كي چي بيهوش به شو (۲) په عبادت كي رياضت كول (۳) درسول الله سره محبت كول (۴) دخپلي مور سره محبت كول (۵) او درسول الله دخاندان سره محبت كول (۶) سادګي (۷) فياضي.

وفات: دوليد په زمانه كي په مدينه كي بيمار شو او هم دلته وفات شو وليد وربانديدجنازي مونځ اوكړو اودعثمان رضي الله عنه خامنو په خپلو اوګو ددفن كولو دپاره بقيع ته ورسولو او هلته اكابر صحابه موجود وو (طبقات ابن سعد) دوفات كيدو په وخت كي عمر يي اته اويا كاله وو.

مرويات: دده دمروياتو شمير ۵۳۷۴ دى په دي كي ۳۲۵ په بخاري او مسلم دواړو كي دي او صرف ۷۹ په بخاري كي دي او صرف ۹۳ په مسلم كي دي (تهذيب الكمال).

****

٣_ باب ماجاء ان مفتاح الصلوٰة الطهور

باب دى په بيان ددي كي چي پاكي د مونځ چابي ده

٣_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَهَنَّادٌ وَمَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ قَالُوا حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ ح و حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَنَفِيَّةِ عَنْ عَلِيٍّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مِفْتَاحُ الصَّلَاةِ الطُّهُورُ وَتَحْرِيمُهَا التَّكْبِيرُ وَتَحْلِيلُهَا التَّسْلِيمُ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا الْحَدِيثُ أَصَحُّ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ وَأَحْسَنُ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ هُوَ صَدُوقٌ وَقَدْ تَكَلَّمَ فِيهِ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ قِبَلِ حِفْظِهِ قَالَ أَبُو عِيسَى و سَمِعْت مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَعِيلَ يَقُولُ كَانَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ وَإِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَالْحُمَيْدِيُّ يَحْتَجُّونَ بِحَدِيثِ

عَبْدِ اللهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ قَالَ مُحَمَّدٌ وَهُوَ مُقَارِبُ الْحَدِيثِ قَالَ أَبُو عِيسَى وَفِي الْبَاب عَنْ جَابِرٍ وَأَبِي سَعِيدٍ[1]

محمد بن حنفيه دعلي رضي الله عنه په حواله دنبي كريم صلي الله عليه وسلم دا فرمان نقل كوي چي اودس دمونځ كنجي ده او دا دتكبير تحريمه په ذريعه شروع كيږي او دسلام په ګرځولو ختميږي.

امام ترمذي وائي په دي باب كي دا حديث دټولو نه زيات صحيح او حسن دي، عبدالله بن محمد بن عقيل صدوق دي مګر بعضي اهل علمو دهغه دحافظي په وجه په هغه باندي كلام كړي دي ما دمحمد بن اسماعيل بخاري نه دا اوريدلي ووچي احمد بن حنبل، اسحاق بن ابراهيم بن راهويه،حميدي دعبدالله بن محمد بن عقيل په روايت استدلال كوي او هغه متقارب الحديث دي، په دي باب كي دجابر او ابوسعيد خدري رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي.

تشريح: سفيان: په دي نوم دوه راويان مشهور دي يو سفيان ثوري دي او بل سفيان بن عيينه دي دواړه هم عصر دي او تقريبا ددواړو په استاذانو او شاګردانو كي هم اشتراك دي، په دواړو كي ما به الامتياز صرف نسبت يا نسب دي او په كوم مقام كي نسبت يا نسب مذكور نه وي هلته په دواړو كي فرق كول مشكل وي لكه په دي مقام كي بعضي علماؤ دتحقيق نه پس دمعجم طبراني په يو روايت دا ثابته كړي ده چي دلته سفيان ثوري مراد دي خكه چي هلته ثوري قيد مذكور دي.

"وهوصدوق" دا لفظ دتعديل دالفاظو نه دي او دا دتعديل ادني درجه ده ددي مطلب دا وي چي دا راوي پخپل فعل او قول كي عادل دي ليكن ناقص الضبط دي لكه چي په دي مقام كي دعبدالله بن محمد بن عقيل په باره كي چي صدوق وئيلي شوي دي دا راوي پخپل قول او فعل كي عادل دي ليكن دحافظي په اعتبار ضعيف دي دلته امام ترمذي دامام بخاري قول نقل كړي دي چي امام احمد ، امام اسحاق او امام حميدي به دعبدالله په روايت استدلال كولو.

وهو مقارب الحديث: امام بخاري عبدالله بن محمد مقارب الحديث ګرځولي دي، دا لفظ هم دتعديل په الفاظو كي په شپږمه درجه شميرلي شوي دي دا په دوه قسمه لوستلي كيږي (١) مقارب بكسر الراء په صيغي داسم فاعل سره دمفاعلي باب نه دي دي صورت كي به مطلب دا وي "حديثه يقارب حديث غيره" او همدا راجح صورت دي (٢) مقارب بفتح الراء په صيغي

1 ـ تفرد به المؤلف رحمه الله.

داسم مفعول سره دباب مفاعلي نه په دي صورت كي به مطلب دا وي حديث غيره يقارب حديثه. دي حديث سره ديو څو مسائلو تعلق دي چي په مختصر طور يي ذكر كوو:

په دي مسئله كي دعلماؤ اختلاف دي چي تكبير تحريمه شرط دمونځ دي او كه شطر دمونځ دي په دي كي دوه مذاهب دي (١) دامام ابو حنيفه په نزد تكبير تحريمه شرط دمونځ دي او قاعده داده چي شرط دشيء ، دشيء نه خارج وي او په مذكوره حديث يي استدلال كړي دي وفيه "تحريمها التكبير" په دي روايت كي تحريم مضاف دي او ها ضمير مضاف اليه دي چي راجع دي مونځ ته او دتحريم نه مراد تكبير دي او قاعده داده چي مضاف غير وي دمضاف اليه نه ددينه معلومه شوه چي تكبير تحريمه شرط دمونځ دي.

(٢) مذهب دائمه ثلاثه دي او ددوئ په نزد تكبير تحريمه شطر دمونځ دي ددوئ دليل دادي دمونځ دپاره چي كوم شرائط دي مثلا طهارت دجسم، طهارت دلباس ، طهارت دمكان، استقبال دقبلي دمونځ هم دا شرائط دي دتكبير تحريمه دپاره ددينه معلومه شوه چي تكبير تحريمه دمونځ ركن او شرط دي.

جواب: دتكبير تحريمه دپاره ددي شرائطو ثبوت په دي وجه نه دي چي تكبير تحريمه شرط دمونځ دي بلكه ددي دپاره دي چي دا شرائط دتكبير تحريمه دپاره داتصال په وجه دي لكه چي داقامت دپاره طهارت شرط دي دكمال اتصال په وجه او حال دادي چي بالاتفاق اقامت ركن دمونځ نه دي.

دويمه مسئله: په دي مسئله كي هم اختلاف دي چي تكبير تحريمه په كوم لفظ اداء كيږي په دي كي څلور مذاهب دي (١) مذهب دطرفينو دي ددوئ په نزد په هر هغه لفظ تكبير تحريمه جائز دي كوم چي دالله تعالي په عظمت دلالت كوي ددوئ اولني دليل د قران كريم دا ايت كريمه دي "وذكر اسم ربه فصلي" (سورة الاعلي) دلته دذكر نه مراد تكبير تحريمه دي او ذكر هر هغه كلمي ته وئيلي شي كومه چي دالله تعالي په عظمت دلالت كوي معلومه شوه چي تكبير تحريمه په هر هغه لفظ اداء كيږي كومه چي دالله تعالي په عظمت دلالت كوي.

ددوئ دويم دليل روايت دمصنف ابن ابي شيبه دي چي دابو العاليه نه سوال اوكړي شو چي انبياء عليهم السلام به څپل مونځونه دكوم لفظ نه شروع كول؟ نو هغوئ ورته په جواب كي اووئيل تسبيح، تحميد ، تهليل، تكبيرسره ددينه هم معلومه شوه چي په هر هغه لفظ تكبير تحريمه جائز دي كوم چي دالله په عظمت دلالت كوي.

دويم مذهب دامام ابو يوسف دي دهغه په نزد تكبير تحريمه په څلورو الفاظو جائزدي (١) الله اكبر (٢) الله الاكبر (٣) الله كبير (٤) الله الكبير. څكه چي د الله اكبر او الله كبير معني يوه ده او په الف لام هيڅ فرق نه پريوځي.

دريم مذهب دامام شافعي دي دهغه په نزد تكبير تحريمه صرف په دوه الفاظو اداء كيږي (١) الله اكبر (٢) الله الأكبر

څلورم مذهب دامام مالك او امام احمد دي ددوئ په نزد تكبير تحريمه صرف په الله اكبر جائزدي

دليل: ددوئ دري وارو مذاهبو استدلال زير بحث حديث دي چي "تحريمها التكبير" څكه چي په دي كي خبر معرف باللام دي او قاعده داده خبر چي كله معرف باللام وي نو دحصر فائده وركوي لكه مفتاح الصلوة الطهور كي دحصر تقاضا داده چي دتكبير دپاره ك . ب . ر . ماده ضروري ده.

جواب: حديث الباب ظاهرا دقراني ايت "وذكر اسم ربه فصلي" سره معارض دي او دا حديث دخبر واحد كيدو په وجه قطعي الثبوت نه دي لهذا ددوئ په مينځ كي به تطبيق كولي شي او هغه دادي چي فرضيت دتكبير تحريمه به په كتاب الله سره ثابت شي او وجوب به يي ثابت شي په حديث رسول سره.

دي حديث سره دريمه اختلافي مسئله دا متعلق ده چي سلام لفظ دمونځ په اخر كي وئيل فرض دي او كنه په دي مسئله كي دوه مذاهب دي (١) مذهب دامام ابو حنيفه دي دده په نزد په لفظ دسلام مونځ ختمول فرض نه دي بلكه خروج بفعل المصلي فرض دي او دليل يي حديث داعرابي مسيء الصلاة دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم خلاد بن رافع رضي الله عنه ته به دمونځ تعليم وركولو مگر دسلام تعليم يي ورنكړو ددينه معلومه شوه چي سلام لفظ فرض نه دي او كچري فرض وي نو رسول الله به ضرور په دي موقع خلاد ته دسلام تعليم وركړي وو.

دامام صاحب دويم دليل په ابو داود كي دعبدالله بن مسعود رضي الله عنه روايت دي چي هغه ته رسول الله صلي الله عليه وسلم تشهد خودلي دي او بيا يي ورته ددينه پس اوفرمائيل "اذا قلت هذا او فعلت هذا فقد تمت صلاتك" ددينه معلومه شوه چي كه سلام لفظ فرض وي نو په تشهد به مونځ نه مكمل كيدو.

مگر دائمه ثلاثه په نزد سلام لفظ فرض دي او دليل يي حديث الباب دي چي "تحليلها التسليم" دي په دي كي خبر معرف باللام دي كوم چي مفيد للحصر دي معني به دا وي چي دمونځ نه خارجيدل په لفظ دسلام پوري خاص دي

جواب: ددي روايت نه استدلال كول درست نه دي څكه چي ددي په سند كي عبدالله بن محمد بن عقيل راوي دي او هغه متكلم فيه دي

دويم جواب دادي چي په دي روايت كي حصر حقيقي مراد نه دي بلكه حصر ادعائي مراد دي لكه "لافتي الا علي" كي چي حصر ادعائي دي.

دعلي رضي الله عنه حالات:

نوم علي ابو الحسن او ابو تراب يي كنيه او حيدر يي لقب دى دپلار نوم يي ابو طالب او دمور نوم يي فاطمه وه علي رضي الله عنه نجيب الطرفين هاشمي وو او درسول الله صلي الله عليه وسلم د حقيقي تره ځوي وو علي رضي الله عنه دبعثت نبوي نه لس كاله مخكي پيدا شوى دى تقريبا دلسو كالو په عمر كي په اسلام مشرف شوى دى دبعضو قول دى چي دخديجه رضي الله عنها نه پس ابوبكر رضي الله عنه مسلمان شو او دبعضو قول دى چي دخديجي نه پس علي رضي الله عنه مسلمان شوى دى په مكه كي يي ديارلس كاله درسول الله صلي الله عليه وسلم سره تير كړل او بيا دعثمان رضي الله عنه دشهادت نه په دريمه ورځ ۲۱ ذي الحجه د دوشنبي په ورځ په مسجد نبوي كي خليفه مقرر كړى شو (طبري).

وفات: ۴۰ هجري كي دسحر دمونځ په امامت كي مشغول وو چي ابن ملجم ورباندي دتوري يو مضبوط وار اوكړو چي سر يي زخمي شو خلقو ابن ملجم اونيولو (طبري).

بيا په همدي ورځ په شلم رمضان دهجرت په ۴۰ كال ددنيا نه رخصت شو.

دماشومولي نه واخله دوفات كيدو پوري تقريبا ديرشت كاله يي دنبي كريم صلي الله عليه وسلم خدمت كړى دى ليكن داحاديثو په نقل كولو كي ډير احتياط مالك وو د علم حديث په كتابونو كي دده روايات ډير كم موندلى شي چي ټوټل ورنه ۵۸۶ روايات منقول دي چي شل په دي كي متفق عليه دي نهه صرف په بخاري كي دي لس په مسلم كي دي او باقي اصحاب السنن ذكر كړي دي.

****

٤ـ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ زَنْجَوَيْهِ الْبَغْدَادِيُّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ قَرْمٍ عَنْ أَبِي يَحْيَى الْقَتَّاتِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِفْتَاحُ الْجَنَّةِ الصَّلَاةُ وَمِفْتَاحُ الصَّلَاةِ الْوُضُوءُ.[1]

ترجمه: دجابر بن عبدالله رضي الله عنه بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي مونځ دجنت چابي ده او دمونځ چابي اودس دي.

لغات: الوضوء په ضمي دواو سره داودس اوبه او په فتح دواو سره اودس ته وئيلي شي.

****

د حديث دراوي جابر رضي الله عنه مختصر حالات:

---

[1] ـ تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۲۵۷۶) وانظر مسند احمد (۳/۳۴۰)

نوم او نسب: دده نوم جابر او كنيه ابوعبدالله وه او دقبيله خزرج سره يي تعلق وو دپلار نوم يي عبدالله او دمور نوم يي نسيبه وو دده نيكه عمرو دخپل خاندان سردار وو، په عقبه ثانيه كي يي دخپلي مور سره اسلام راوړو او دغزوه احد نه پس په تمامو غزواتو كي شريك شوى دى چي رسول الله صلي الله عليه وسلم سره يي په نولسو غزواتو كي شركت كړى دى (مسند احد ۳۲۹/۳).

په ۳۷هجري كي دعلي او معاويه رضي الله عنهما په جنګ كي جابر رضي الله عنه دعلي رضي الله عنه دطرف نه اوجنګيدو (اسد الغابه ۲۵۷/۲).

جابر رضي الله عنه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه پس دنورو خلقو نه هم ديني علم زده كړى دى چي په هغوئ كي صديق اكبر ، عمر فاروق، ابوعبيده، ، طلحه، معاذ بن جبل، خالد بن وليد، ابوهريره ، ابوسعيد خدري، عبدالله بن انيس رضي الله عنهم شامل دي.

يو ځل معلومه شوه چي دعبدالله بن انيس سره يو حديث دى او هغه په شام كي اوسيږي نو ما يو اوبن واخستو او شام ته روان شوم او دهغه نه مي هغه حديث واوريدو (المفرد بخاري).

دده شاګردان هم كافي ډير دي مثلا امام باقر، بدالله بن منكدر، حسين بن محمد بن حنفيه ليكن په اخري عمر كي نابينا شو (بخاري ۵۹۸/۲).

وفات: دحجاج بن يوسف په زمانه كي د ۹۴ كلونو په عمر كي وفات شو او وصيت يي اوكړو چي حجاج به په ما باندي جنازه نه كوي نو په دي وجه دعثمان رضي الله عنه خوي ابان درباندي جنازه اوكړه او په بقيع كي دفن كړى شو ليكن دبعضو قول دى چي حجاج ورباندي جنازه كړي ده (تهذيب التهذيب).

مرويات: دده دمروياتو تعداد ۵۴۰ په احاديثو بيانولو كي به يي ډير احتياط كولو.

****

٤ـ باب ما يقول اذا دخل الخلاء

بيت الخلاء ته دداخليدو وخت كي كوم كلمات وئيل پكاردي

٥ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَهَنَّادٌ قَالَا حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ الْخَلَاءَ قَالَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ قَالَ شُعْبَةُ وَقَدْ قَالَ مَرَّةً أُخْرَى أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخَبِيثِ أَوْ الْخُبُثِ وَالْخَبَائِثِ قَالَ أَبُو عِيسَى وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَزَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ وَجَابِرٍ وَابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَنَسٍ أَصَحُّ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ وَأَحْسَنُ وَحَدِيثُ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ فِي إِسْنَادِهِ اضْطِرَابٌ رَوَى هِشَامٌ الدَّسْتُوَائِيُّ وَسَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ

فَقَالَ سَعِيدٌ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَوْفٍ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ و قَالَ هِشَامٌ الدَّسْتُوَائِيُّ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ وَرَوَاهُ شُعْبَةُ وَمَعْمَرٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ النَّضْرِ بْنِ أَنَسٍ فَقَالَ شُعْبَةُ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ وَقَالَ مَعْمَرٌ عَنِ النَّضْرِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو عِيسَى سَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا فَقَالَ يُحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ قَتَادَةُ رَوَى عَنْهُمَا جَمِيعًا. (1)

ترجمه: دانس رضي الله عنه بيان دي فرمائي كله چي به رسول الله صلي الله عليه وسلم بيت الخلاء ته داخليدو نو دا كلمات به يي لوستل " اَللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِکَ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخَبِيثِ أَوْ الْخُبُثِ وَالْخَبَائِثِ "اي الله زه په تا باندي پناه غواړم د خباثتونو نه اود خبيث اشياؤ نه وكيع وايي چي زما شك دي چي شعبه راوي اَللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِکَ كلمات نقل كړل او كه أَعُوذُ بِکَ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخَبِيثِ أَوْ الْخُبُثِ وَالْخَبَائِثِ كلمات يي نقل كړل؟ امام ترمذي وايي چي په دي باب كي د علي او زيد بن ارقم، او جابر او ابن مسعود رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي. مگر حديث د انس د نورو په نسبت صحيح ترين دي، اود زيد بن ارقم د روايت په سند كي اضطراب دى، امام ترمذي وايي چي هشام او سعيد د قتاده نه ، پس سعيد يي د قاسم بن عوف نه اوهغه د زيد بن ارقم نه نقل كوي ، او هشام يي د قتاده او زيد بن ارقم نه نقل كوي، او هغه د زيد بن ارقم نه نقل كړى دى، او شعبه او معمر د قتاده نه ، دارنگي شعبه او معمر د قتاده نه او هغه د نضر بن انس نه نقل كړى دى، نو شعبه وايي عن زيد بن ارقم او معمر وايي عن نضر بن انس، عن ابيه عن النبي صلي الله عليه وسلم، امام ترمذي وايي چي ددي اضطراب باره كي مي د امام بخاري نه تپوس وكړو نو راته يي اوفرمائيل: كيدي شي چي ددواړو استاذانو نه يي اوريدلى وي.

****

٦_ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ الضَّبِّيُّ الْبَصْرِيُّ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا دَخَلَ الْخَلَاءَ قَالَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِکَ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخَبَائِثِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (2)

1_ صحيح البخارى/الوضوء ٩ (١٣٢) والدعوات ١٥ (٦٣٢٢) صحيح مسلم /الحيض ٣٢ (٣٧٥) سنن ابى داود/ الطهارة ٣ (٢) سنن النسائى/الطهارة ١٨ (١٩) سنن ابن ماجه/الطهارة ٩ (٢٩٨) (تحفة الأشراف : ١٠٢٢) مسند احمد (٣/١٠١/٢٨٢) سنن الدارمى/الطهارة٩ (٦٩٦)

2_ انظر ماقبله، تحفة الأشراف : ١٠١١)

دانس بن مالك رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به كله بيت الخلاء ته داخليدو نو دا كلمات به يي لوستل: اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْخُبُثِ وَالْخَبَائِثِ يعني اي الله زه دخباثتونو او خبيث څيزونو نه په تا باندي پناه غوارم. امام ترمذي وايي چي دا حديث حسن صحيح دي.

لغات: الوضوء په ضمي دواو سره داودس اوبه او په فتح دواو سره اودس ته وئيلي شي.

خبائث: خبائث او خُبُثَ دخبيث او خبيثة جمع ده په معني د پليتئ سره.د كرم يكرم باب نه.

خلاء: دقضاء حاجت ځاي ته وئيلي شي ځكه چي دا عموما خالي پروت وي.

ددي دا مطلب دي چي په دي كي كيناستونكي عموما يواځي وي، دقضاء حاجت دځايونو نه په مختلفو اسماؤ تعبيرات شوي دي (۱) مرحاض (۲) كنيف (۳) خلاء. عربو به دا كناية ذكر كول او په دي باندي به يي تصريح بده ګڼړله ځكه چي زمونږ په علاقو كي هم دا عادت دي.

ربط: دماقبل سره ربط دادي چي په ابواب طهارت كي دوه قسمه مسائل بيانيږي ددي وجه داده چي طهارت كله جسماني وي او كله روحاني وي او ددي اسباب هم كله جسماني وي او كله روحاني وي ددينه په ماقبل باب كي دجسماني او روحاني دواړو طهارتونو بيان وو ځكه چي په اودس ظاهري او باطني طهارت دواړه حاصليږي بيا په وروسته باب كي ددي خبري بيان وو چي هر كله ظاهري او باطني طهارتونه حاصل نشي نومونځ نه كيږي اګر چي دروحاني طهارت د عدم موجودګئ په صورت كي هم ذمه فارغيږي ليكن قبوليت مشكوك وي.

تشريح: مذاهب دفقهاؤ: ددي دعا باره كي دعلماؤ اختلاف دي چي دا څه وخت لوستل پكار دي دجمهورو قول دادي چي د اودس ماتولو په دوران كي او د عورت دبربندوالي په حالت كي ذكر كول منع دي ځكه چي دا حالت دذكر قابل حالت نه دي ددي وجه داده چي هغوئ ددي قائل دي كه يو سړي چرته په صحرا كي اودس ماتوي نو دهغه دپاره دعورت ښكاره كولو نه مخكي دا دعالوستل پكار دي او كه په ابادئ كي اودس ماتوي نو بيا دهغه دپاره د داخليدو نه مخكي دا دعاوئيل پكار دي او كه دچا نه هير شول نو روسته دي دا نه لولي بلكه په زړه كي دي ددي خيال تير كړي.

دامام مالك مذهب دادي: په هر حالت كي ددي وئيل جائز دي او جمهور وائي چي جائز نه دي يوځل نبي كريم صلي الله عليه وسلم په قضاء حاجت كي مشغول وو چي يو صحابي ورباندي سلام واچولو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته جواب ورنكړو مطلب يي دا وو چي زه په

بي اودسې كي ذكر كول نه خوښوم ددينه معلومه شوه چي په بربنډه ذكر كول جائز نه دي.
دمالكيانو دليل همدا حديث دي دكوم نه چي همدا معلوميږي چي رسول الله به د داخليدوسره دا كلمات لوستل ليكن جمهورعلماء ددينه دا جواب كوي چي دلته دخل په معني د اراد الدخول دي مجازا او دا مجاز شائع دي لكه په "اذا قمتم الي الصلاة " كي چي "اذا اردتم القيام الي الصلاة" مراد دي دمجازي معني دمراد كولو تائيد د ادب المفرد دامام بخاري نه هم كيږي ځكه چي د الادب المفرد په روايت كي اراد الدخول الفاظ دي.
دامام مالك دويم دليل حديث د ابوداود دي د ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه روايت دي "كان رسول الله صلي الله عليه وسلم يذكر الله علي كل احيانه" يعني رسول الله صلي الله عليه وسلم به په هر حالت كي دالله تعالي ذكر كولو نو دهر حالت په عموم كي په بيت الخلاء كي د داخليدو حالت هم شامل دي.
جمهورو ددي حديث نه لاندني جوابات كړي دي (١) جواب دادي چي دلته دكل نه مراد اكثر دي لكه چي په "واتيت من كل شيء" (النمل ٢٣) كي چي دكل نه اكثرمراد دي دويم جواب دادي دلته يذكر په ضمي سره دي نه چي ذكر بالكثر او مراد ذكر قلبي دي دريم جواب شاه ولي الله محدث دهلوي كړي دي چي دلته دذكرنه مراد اذكار متوارده دي يعني هغه اذكار دكومو دپاره چي وخت مقرر دي نو رسول الله صلي الله عليه وسلم به دمقرر اذكارو دوختونو پابندي كوله دا رنګي الزاما مونږ دا هم وئيلي شو كچري علي كل احيانه علي الاطلاق مراد وي نو بيا عند التكشف حال باندي هم قول كول پكار دي او حال دادي چي ددي هيڅوك قائل نه دي معلومه شوه چي په حديث كي تقييد دي او ستاسو استدلال كول ورنه درست نه دي.
"اللهم اعوذبك من الخبث والخبائث" شريعت په مختلفو اوقاتو كي مختلفي دعاګاني او اذكار مقرر كړي دي من جمله دهغوئ نه بيت الخلاء ته د داخليدو دوخت اذكار هم مقرر دي په دي حديث كي صرف دومره الفاظ دي او په نورو احاديثو كي دجناتو او دښځو د بني ادم په مينځ كي حائل بسم الله دي او په همدي وجه دعلماؤ قول دي چي دي وخت كې بسم الله وئيل هم پكار دي.
خبيث: دباء دضمي سره يا دسكون سره امام نووي وائي چي په دواړو طريقو ددي لوستل جائز دي كه ضمي سره اولوستلي شي نو جمع دخبيث به شي په معني دذكور من الشياطين مګر ددي مقابل خبائث دي جمع دخبيثه ده ددينه اناث من الشياطين مراد دي يعني دمذكر او مؤنث دواړو شيطانانو نه پناه غواړم.
شريعت په دي موقع داستعاذي چي كوم تعليم وركړي دي په دي كي څه حكمت دي؟ هغه دادي چي شيطان دانسان اذلي دشمن دي او دا شيطانان دانسان نه غائب هم دي لكه چي

ارشاد الهي دي "انه يرا كم هو وقبيله من حيث لا ترونهم" (الاعراف ٢٧) مطلب دا چي دا يو مخفي دشمن دي او د مخفي دشمن ضرر دظاهري دشمن دضرر نه زيات وي يو انسان چي كله دقضاء حاجت دپاره دي مقاماتو ته ورځي نو دا شيطانان هلته موجود وي او انسان هلته يواځي وي او موجود هم په داسي حالت كي وي چي غير مصلح وي نو په دي وجه ددوئ سره دمقابلي كولو اصلحه ذكرالله دي او دقضاء حاجت په وخت كي ذكرالله ممنوع دي نو په داسي حالت كي ددوئ دطرفه انسان ته دضرر رسيدو سخته خطره وي نو دي وخت كي شريعت په الله تعالي باندي د پناه غوښتلو تعليم وركړو دكوم په وجه چي انسان په دي دوران كي ددوئ دضرر نه محفوظ پاتي كيږي.

فائده: ابن عربي وئيلي دي چي د خبث په معني دمكروه دري صورتونه دي (١) قولي (٢) اعتقادي (٣) في الاكل والشرب. قولي خباثت سب او شتم يعني كنځلو ته وئيلي شي او اعتقادي خباثت چي كله مفرط وي نو دا كفر دي او كه مفرط نه وي نو دا بدترين اعتقاد دي او كه خباثت في الماكولات مفرط وي نو داحرام دي او كه مفرط نه وي نو مكروه دي او كه خباثت في المشروبات وي نو ديته الضار وئيلي شي.

فائده: په عالمګيري او شامي كي دبيت الخلاء متعدد اداب ذكر شوي دي چي په لاندينو كرخو كي يي كتلي شئ:

(١) دشدت راتلو نه مخكي دقضاء حاجت دپاره دپردي ځاي بندوبست كول پكار دي.

(٢) كه ممكن وي نو جامي دي دتلو نه مخكي بدل كړي بيا دي لاړ شي او كه داسي نشي كيدي نو د جامو به ډير خيال ساتي.

(٣) او كه د د اخليدو وخت كي دچا په لاس ګوته وي او اسم اعظم وغيرهورباندي ليكلي شوي وي كچري دا ښكاره وي پټول يي پكار دي.

(٤) بربنډسر داخليدل پكار نه دي.

(٥) او كه دچا نه مذكوره دعا اللهم اعوذبك من الخبث والخبائث هيره شي نو ددي داستحضار كوشش دي اوكړي.

(٦) اول به ګسه خپه داخلوي او بيا به ښئ خپه داخلوي.

(٧) ترڅو چي ولاړ وي نو ستر به نه ښكاره كوي كله چي زمكي ته نزدي شي نو ځان به بربنډوي.

(٨) په ګسه خپه به يي زور راوړي وي.

(٩) اسمان طرف ته به نه ګوري او نه به اخوا ديخوا ګوري بلكه دحياء په تقاضا به يي سر ټيټ كړي وي او ښكته به ګوري.

(١٠) شرمګاه او اودس ماتي ته به نه ګوري ځكه چي دا مؤجب دنسيان او يو مكروه عمل دي.

(۱۱) داخرت باره کي به سوچ نه کوي لکه فقه حديث وغيره.
(۱۲) دغاړي تازه کولو او تو خيدو نه به اجتناب کوي.
(۱۳) دسلام جواب به نه ورکوي.
(۱۴) او دپرنجي وخت کي به الحمد لله نه وائي.
(۱۵) او نه به د اذان جواب ورکوي.
(۱۲) او که پرنجي ورته راشي نو په زړه کي الحمد لله وئيلي شي دا رنګي داذان جواب هم په زړه کي ورکولي شي.
(۱۷) او کوم ځيز ته به د ډډي دوهلو په حالت کي نه کيني.
(۱۸) په ښکلي طريقي به دزر فارغيدو کوشش کوي او د زيات وخت تيرولو او ډير حصاريدو په حالت کي بيا دبواسير تکليف پيدا کيږي.
(۱۹) دفراغت نه پس به دمتيازو په لار په مزه مزه زور راوړي تردي چي کوم څاڅکي باقي وي دا خارج شي.
(۲۰) که په صحراء کي اودس ماتوي نو په کاڼو به استنجاء اوکړي او ددي ځاي نه به لري او چي کله دڅاڅکو دختميدو يقين راشي نو بيا دي کيني او په اوبو دي استنجاء اوکړي.
(۲۱) د استنجاء بالماء نه مخکي ټشو وغيره هم استعمالولي شي دا يو بهتر صورت دي کنه نو صرف اوبه هم کافي دي.
(۲۲) په استنجاء بالماء کي داوبو مقدار متعين نه دي البته دومره خيال به کوي چي بدبويي ختمه شي او که معمولي بوي پاتي شي دکېدم چي لري کول مشکل وي نو هيڅ خرج نشته درائحه کريهه دلري کيدو علامه داده چي دمتيازو دځاي نه ځليښت ختم شي.
(۲۳) او لاس ورنه ښه پاك شي مګر بيا به هم په زمکه لاس راکاږي او که دصابون انتظام موجود وي نو دا هم استعمالولي شي.
(۲۴) داستنجاء بالماء نه پس د اوچولو دپاره کپړه يا ټشو استعمالولي شي او که موجود نه وي نو په لاس دي د اوچولو کوشش اوکړي تردي چي جامي دمستعمل اوبو رسيدو نه بچ شي او يا کمي متاصلي شي.
(۲۵) په شامي کي دي چي اودس ماتي به دفن کوي مګر دا دصحراء حکم دي دابادئ حکم دادي چي اوبه به وربانديي اړوي تردي چي اودس ماتي غائب شي.
(۲۲) مولانا اشرف علي تهانوي په بهشتي زيور کي ليکلي دي چي پرتوغاښ به مضبوط تړي.
(۲۷) اول به ښئ خپه بهر اوباسي او بيا ګسه خپه.
(۲۸) او دخارجيدو نه پس به دا کلمات وائي "غفرانك:" يا "الحمدلله الذي اذهب عني الاذي

وعافاني" (شامي ١/٥٥٩).

دسند حالت:

وفي الباب: امام ترمذي ددي عنوان لاندي دا خودل غواړي چي دزيدبن ارقم په حديث كي اضطراب دي،اضطراب په لغت كي حركت ته وئيلي شي او په اصطلاح دمحدثينو كي اضطراب دحديث په سند يا متن كي داسي اختلاف ته وئيلي شي دكوم دختمولو دپاره چي ترجيح يا تطبيق ته ضرورت وي كه اضطراب په سند كي وي نو اضطراب دسند ورته وئيلي شي او كه په متن كي وي نو اضطراب دمتن ورته وئيلي شي مگر دمحدثينو په نزد اضطراب دسند زيات مضر دي ددي حكم دادي كچري دا اضطراب ختم كړي شي نو ترجيحا يا تطبيقا به دا روايت قابل داستدلال اوګرځي او كه داسي اونه شي نو ضعيف به شي.

سوال: دزيد بن ارقم په حديث كي څه اضطراب دي؟

جواب: دجواب نه مخكي په دي پوهه شئ چي په دي روايت كي مركزي راوي قتاده دي او دقتاده څلور شاګردان دي (١) هشام (٢) سعيد ابن ابي عروبه (٣) شعبه (۴) معمر.

دهشام سند: عن هشام عن قتاده عن زيد بن ارقم.

د معمر سند: عن قتاده عن النضر بن انس عن ابيه انس.

دسعيد سند: عن سعيد عن قتاده عن قاسم بن عوف الشيباني عن زيد بن ارقم.

دشعبه سند: شعبه عن قتاده عن نضر بن انس عن زيد بن ارقم.

مونږ دا وايو چي دڅلور واړو شاګردانو اختلاف دي او دا اختلاف په دري وجه دي اوله وجه داده داولنو دوه شاګردانو په مينځ كي يعني دقتاده او زيد بن ارقم په مينځ كي واسطه شته او كنه؟ هشام واسطه نه ده ذكر كړي او دهشام نه علاوه باقي ټول واسطه ذكر كوي.

دويمه وجه داده چي دقتاده استاذ څوك دي؟ دسعيد قول دي چي دقتاده استاذ قاسم بن عوف دي مگردشعبه او د معمر قول دي چي نضر بن انس دي.

دريمه وجه داده چي د نضر بن انس استاذ څوك دي اويا دا چي دا حديث دمسنداتو دزيد بن ارقم نه دي او كه دمسنداتو د انس بن مالك نه دي

شعبه او سعيد وائي چي دا د مسنداتو دزيد بن ارقم نه دي او معمر وائي چي دمسنداتو دانس بن مالك نه دي په دي كي دويم اضطراب امام ترمذي ختم كړي دي او دامام بخاري قول يي نقل كړي دي چي داسي هم كيدي شي چي ددواړو استاذانو نه يي اوريدلي دي او بعضي علماؤ ليكلي دي دهما ضمير مرجع زيد بن ارقم او نضر بن انس دي ليكن دا قول غلط دي او باقي دوه اضطراباتو ته امام ترمذي تعرض نه دي كړي اولني اضطراب ته خو يي ځكه تعرض نه دي كړي چي رفع يي ظاهر ده چي دقتاده روايت كه دزيد بن ارقم نه بلا واسطه وي نو دا

کيدي نشي خکه چي قتاده په ۶۱هجري کي پيداشوي دي او زيد بن ارقم په ۶۵هجري کي وفات شوي دي همدا رنګي امام حاکم تصريح کړي ده چي د انس بن مالك رضي الله عنه نه علاوة دهيڅ يو صحابي نه يي سماع ثابت نه ده نو دهشام واسطه نه ذکر کول خطاء ده او د دريم اختلاف رفع هم ظاهر ده خکه چي دامام بيهقي قول دي دمعمر په روايت کي وهم دي چي عن ابيه صحيح روايت دشعبه دي.

د انس بن مالك رضي الله عنه حالات

نوم انس او کنيه يي ابو حمزه او لقب يي خادم رسول الله قبيله يي بنو نجار وه او دپلار نوم يي مالك او دمور نوم يي ام سليم سهله بنت ملحان انصاريه وه درشتي په لحاظ سره ام سليم درسول الله صلي الله عليه وسلم ترور کيدله.

انس رضي الله عنه داته يا نهه کالو په عمر کي دخپلي مور سره يو ځاي مسلمان شوی وو کله چي لسو کالو ته ورسيدو نو مور يي اووئيل ای دالله رسوله انس پخپله غلامئ کي قبول کړه نو رسول الله قبول کړو تقريبا لس کاله درسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت کي پاتي شو په سفر او حضر کي به ورسره يو ځاي وو او په صلح حديبيه، بيعت رضوان، خيبر طائف، او حجة الوداع کي يي درسول الله سره ملګرتيا کړي ده.

صديق اکبر رضي الله عنه دبحرين عامل مقرر کړو او عمر فاروق رضي الله عنه دتعليم او تربيت دپاره بصري ته وليږلو دفتني په زمانه کي ګوشانشين شو، دده په زندګئ په خصوصي عاداتو کي حق ګويي، تواضع، اشاعت اسلام حب رسول او اتباع رسول شامل وو.

مرويات: انس رضي الله عنه دمکثرينو صحابه کرامو دجملي نه وو دده دمروياتو تعداد ۱۲۸۶ دی چي ۱۳۸ پکي متفق عليه دي او ۸۲صرف په بخاري کي دي او ۷۱صرف په مسلم کي دي (تهذيب الکمال).

وفات: د هجرت په ۹۳کال کي دسلو کالو نه په زيات عمر کي وفات شو دوفات کيدو نه مخکي يي خپل شاګرد ثابت بناني ته اووئيل چي زما دژبي نه لاندي درسول الله صلي الله عليه وسلم ويخته مبارك کيږده نو هغه دحکم تعميل اوکړو او په همدي حال کي ورنه روح پرواز اوکړو غرض دا چي قسطن بن کلاب ورباندي جنازه اوکړه او خپل کور ته نږدي په لف مقام کي دفن کړی شو. (روضة الصالحين شرح رياض الصالحين).

****

۵_ باب ما يقول اذا خرج من الخلاء

دبيت الخلاء نه د خارجيدو په موقع کوم کلمات وئيل پکار دي

٧_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَعِيلَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَعِيلَ عَنْ إِسْرَائِيلَ بْنِ يُونُسَ عَنْ يُوسُفَ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَرَجَ مِنَ الْخَلَاءِ قَالَ غُفْرَانَكَ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ إِسْرَائِيلَ عَنْ يُوسُفَ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ وَأَبُو بُرْدَةَ بْنُ أَبِي مُوسَى اسْمُهُ عَامِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ الْأَشْعَرِيُّ وَلَا نَعْرِفُ فِي هَذَا الْبَابِ إِلَّا حَدِيثَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا.[1]

ترجمه: دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي فرمائي كله چي به رسول الله صلي الله عليه وسلم دقضاء حاجت نه پس دبيت الخلاء نه راوتلو نو دا كلمات به يي لوستل "غفرانك" يعني اي الله زه ستانه ستا دبخشش او مغفرت طلب كاريم امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي، صرف داسرائيل په سند دابويوسف بن برده نه او هغه دابو موسي نه چي نوم يي عامر بن عبدالله بن قيس اشعري دي مونږ ته رارسولي دي او په دي باب كي مونږ ته دعائشه رضي الله عنها دحديث نه زيات څه بهتر حديث بل معلوم نه دي.

لغات: لغات : خرج: خرج يخرج خروجا ومخرجا معني ديو ځاي نه دڅه شي وتل.

تشريح: په حديث الباب كي ذكر شوي دي چي كله به رسول الله دبيت الخلاء نه راوتلو نو دا كلمات به يي وئيل "غفرانك" ددي الفاظو په تركيب كي دوه احتمالات دي اول دا چي غفرانك مفعول به دد او مخكي ورنه فعل محذوف دي تقدير دعبارت به داسي شي اطلب يا أسئل غفرانك. دويم احتمال دادي چي غفرانك مفعول مطلق دي او مخكي ورنه فعل محذوف دي وجوبا قياسا ځكه چي دا قاعده ده هر كله چي مفعول مطلق مضاف وي خپل فاعل ته بغير واسطي دحرف جر نه نو فعل به يي محذوف وي وجوبا او تقدير دعبارت به داسي وي "اغفر غفرانك".

سوال: دبيت الخلاء نه دوتلو په وخت كي استغفار ته څه ضرورت دي ظاهرا خو دا ددي كومه موقع نه ده؟

جواب(١): رسول الله صلي الله عليه وسلم به هر وخت په ذكر كي مشغول وو او د قضاء حاجت په وخت كي به دذكر انساني سلسله منقطع كيدله نو ددي انقطاع په وجه به يي استغفار وئيلو.

جواب(٢): هر كله چي ادم عليه السلام زمكي ته راكوز كړي شو نو اول يي قضاء حاجت ته ضرورت پيښ شو نو دقضاء حاجت دبدبويئ په وجه يي دخپلي كوتاهئ استحضار اوكړو او

---

[1] سنن ابي داود/الطهارة ١٧(٣٠) سنن ابن ماجه/الطهارة ١٠(٣٠٠) (تحفة الأشراف : ١٧٩٤) سنن الدارمي/الطهارة ١٧(٧٠٧)

استغفار يي اووئيل او د همدغه وخت نه دا سلسله دغه په اولاد كي هم جاري شوه.

جواب(۳): دقضاء حاجت په وخت كي دانسان دجسم نه فضلات خارجيږي او په دي باندي دانسان جسم ته صحت او تقويت حاصليږي او دا يو ډير لوي نعمت دي او په هر نعمت دالله تعالي شكر اداء كول پكار دي ليكن انسان دالله تعالي دشكر حق نشي اداء كولي نو په دي وجه ده ته داستغفار حكم دي.

جواب(۴): دلته غفرانك په معني د شكر دي لكه چي دعربو محاوره ده "غفرانك لا كفرانك" او دلته د تقابل نه ظاهريږي چي غفران په معني د شكر دي ددي جواب په تائيد كي دابن ماجه هغه روايت دي په كوم كي چي د انس رضي الله عنه په اسناد دا كلمات منقول دي "الحمدلله الذي اذهب عني الاذي وعفاني" پس دا دعا هم دشكر په معني محمول ده.

جواب(۵): دقضاء حاجت په وخت كي انسان دخپل ظاهري نجاستونو مشاهده كوي او داسلام تعليم دادي چي دظاهري نجاستونو په كتلو سره دباطني نجاستنو استحضار اوكړي او ظاهره ده چي داسي استحضار مستلزم دي استغفار لره نوځكه دلته دغفرانك وئيلو حكم شوي دي.

سوال: رسول الله به دبيت الخلاء نه دخارجيدو په وخت كي استغفار ولي وئيلو سره ددي چي دهغه متعلق اعلان الهي دي "ليغفرلك الله ماتقدم من ذنبك وماتأخر".

جواب: داستغفار دا حكم ددي اعلان نه مخكي وو او يا دا چي په دي كي دامت دپاره تعليم دي او يا دا چي استغفار دشكر په معني دي او مستلزم ګناه لره نه دي.

سوال: په حديث الباب كي مذكور دي چي رسول الله به استغفار وئيلو او دابن ماجه په روايت كي مذكور دي چي "الحمدلله الذي اذهب عني الاذي وعافاني" ظاهرا په دي دواړو روايتونو كي تعارض ښكاري.

جواب: دا روايتونه په مختلفو وختونو محمول دي كله كله به يي استغفار وئيلو او كله كله به يي دا دعا وئيله لهذا هيڅ تعارض پاتي نشو ځكه چي دتعارض دپاره وحدت د زمان شرط دي.

دسند حال: دلته دامام ترمذي داستاذ په نوم كي تصحيف شوي دي په دي كي بن حميد زائده دي صحيح نوم محمد بن اسماعيل دي او مراد ورنه امام بخاري دي دا غلطي دمخكي نه راروانه ده او پخوانۍ غلطي اكثر باقي پريخودلي شي او تنبيه ورباندې وركولي شي ځكه چي دكومو غلطيانو تذكره په شرحو كي راغلي ده كه دهغي تصحيح اوشي نو په شرح به پوهيدل

گران شي او كه دتصحيح كولو نه پس غلطي پته كړي شي نو په حاشيه كي وربانديِ تنبيه وركول ضروري دي چي دا مخكنۍ غلطي ده.

دويم دامام ترمذي يو بل استاذ مالك بن اسماعيل نهدي دي او دا دامام ابو حنيفه داستاذ حماد بن ابي سليمان نوسي دي او انتهائي اعلي درجه راوي دي په صحاح ستة كي يي روايات موجود دي بله دا چي امام ترمذي په دي حديث دحسن غريب حكم لگولي دي غريب خو په دي معني دي چي داسرائيل نه تر اخره پوري همدا يو سند دي دا حديث في نفسه داعلي درجي دي په دي باندي صرف دحسن حكم كول درست نه دي بلكه دا صحيح دي.

بله دا چي امام ترمذي دصحيح احاديثو په سلسله كي نرمي كونكي دي هغه داسي احاديث هم صحيح گڼړي كوم چي به دصحيح د درجي نه وو خو بل طرف ته انتهائي درجه محطاط هم دي هر وخت به يي دا حديث "من كذب علي متعمدا" دسترگو په وړاندي وو چنانچي هغه به بعضي احاديثو لره دهغوئ واقعي حق نه وركولو بلكه چرته چي به دحديث دوه سندونه وواو په يو كي چي به كومه كمزوري وه نو هغه به دي بل ته اصح وئيل بهر حال دا مزاج يي درست نه دي هر يو حقدار ته خپل فاجري حق وركول انصاف دي چي وړاندي به يي بار بار ذكر راشي.

بله دا چي دامام ترمذي دا قول دواقع مطابق نه دي چي په دي باب كي صرف دعائشه رضي الله عنها حديث دي ځكه چي په دي باب كي دعائشه دحديث نه علاوه دپنځه نورو صحابه كرامو روايات هم وارد دي چي نومونه يي دادي انس بن مالك، ابو ذر غفاري، عبدالله بن عمر، ابن عباس، سهل بن ابي حثمه رضي الله عنهم (كشف النقاب).

د راويه حديث ام المومنين عائشه رضى الله عنها مختصر حالات

نوم عائشه رضي الله عنها ،صديقه ، حميرا لقب ، ام عبد الله كنيت ، د پلار نوم ابوبكر صديق رضي الله عنه او د مور نوم ئي زينب وو او د هغى كنيت ام رومان وو ، د بعثت نه څلور كاله پس پيدا شوه په مكه معظمه كي ئي د نبي كريم (صَلّي اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سره نكاح اوشوه د نهو (٩) كالو په عمر كي او په مدينه منوره كي ئي رخصتي اوشوه ، د غزواتو نه په غزوه احد كي شريكه وه - (بخاري ٥٨١/٢)

دغه شان ددى شركت په غزوه بنو مصطلق كي هم معلوميږي چي په دى كي ددى هار (اميل) روك شوى وو -

د ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها په نورو ښځو باندى عمومًا او په باقي امهات المومنين باندى خصوصًا په څو وجوهاتو سره فوقيت حاصل وو ابو موسيٰ اشعري رضي الله عنه فرمائي چي په مونږ به كله څه مشكل راغى نو د هغى علم به مونږ د عائشه رضي الله عنهاسره بيا مونده - (ترمذي) ، په دى كي سخاوت ، عبادت ، تواضع انتهائي زياته ده اكثر به ئي روژه نيوله هر كال به ئي حج كولو او غلامان به ئي ازادول ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها په

مکثرينو صحابو کي داخله وه يعني هغه صحابه چي د هغه نه زيات روايات منقول دي - ددی د رواياتو تعداد د احاديثو په کتابونو کي ۲۲۱۰ مونډلی شي چي ددی نه په ۱۷۴ باندی بخاري او مسلم اتفاق کړی دی ، امام بخاري منفرداً ۵۴ احاديث روايت کړی دي او په ۶۸ احاديثو کي امام مسلم منفرد دی (عمدة القاري ۱/ ۳۸)

وفات: د امير معاويه رضي الله عنه په اخير زمانه کي وفات شوه په دی وخت کي ئي عمر خلور شپيته کاله وو - په جنت البقيع کي د وصيت مطابق دفن کړی شوه -

****

٦ـ بَابٌ فِي النَّهْيِ عَنِ اسْتِقْبَالِ الْقِبْلَةِ بِغَائِطٍ أَوْ بَوْلٍ

مما نعت دمخامخ کيناستو نه قبلي ته وړوکي او لوي اودس ماتي په وخت کي

٨ـ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا أَتَيْتُمُ الْغَائِطَ فَلَا تَسْتَقْبِلُوا الْقِبْلَةَ بِغَائِطٍ وَلَا بَوْلٍ وَلَا تَسْتَدْبِرُوهَا وَلَكِنْ شَرِّقُوا أَوْ غَرِّبُوا". فَقَالَ أَبُو أَيُّوبَ: فَقَدِمْنَا الشَّامَ فَوَجَدْنَا مَرَاحِيضَ قَدْ بُنِيَتْ مُسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةِ فَنَنْحَرِفُ عَنْهَا وَنَسْتَغْفِرُ اللَّهَ. قَالَ أبو عيسى: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ جَزْءٍ الزُّبَيْدِيِّ، وَمَعْقِلِ بْنِ أَبِي الْهَيْثَمِ، وَيُقَالُ: مَعْقِلُ بْنُ أَبِي مَعْقِلٍ، وَأَبِي أُمَامَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَسَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي أَيُّوبَ أَحْسَنُ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ وَأَصَحُّ، وَأَبُو أَيُّوبَ اسْمُهُ: خَالِدُ بْنُ زَيْدٍ، وَالزُّهْرِيُّ اسْمُهُ: مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ شِهَابٍ الزُّهْرِيُّ، وَكُنْيَتُهُ: أَبُو بَكْرٍ. قَالَ أَبُو الْوَلِيدِ الْمَكِّيُّ: قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ الشَّافِعِيُّ: إِنَّمَا مَعْنَى قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تَسْتَقْبِلُوا الْقِبْلَةَ بِغَائِطٍ وَلَا بِبَوْلٍ وَلَا تَسْتَدْبِرُوهَا" إِنَّمَا هَذَا فِي الْفَيَافِي، وَأَمَّا فِي الْكُنُفِ الْمَبْنِيَّةِ لَهُ رُخْصَةٌ فِي أَنْ يَسْتَقْبِلَهَا. وَهَكَذَا قَالَ إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ. وَقَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ رَحِمَهُ اللَّهُ: إِنَّمَا الرُّخْصَةُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي اسْتِدْبَارِ الْقِبْلَةِ بِغَائِطٍ أَوْ بَوْلٍ، وَأَمَّا اسْتِقْبَالُ الْقِبْلَةِ فَلَا يَسْتَقْبِلُهَا كَأَنَّهُ لَمْ يَرَ فِي الصَّحْرَاءِ وَلَا فِي الْكُنُفِ أَنْ يَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ. (1)

---

[1] صحيح البخاري/ الوضوء ۱۱ (۱۴۴) والصلاة ۲۹ (۳۹۴) صحيح مسلم/ الطهارة ۱۷ (۲۶۴) سنن ابی داود/ الطهارة ۴ (۹) سنن النسائي/ الطهارة ۱۹، ۲۰، ۲۱ (۲۰، ۲۱، ۲۲) سنن ابن ماجه/ الطهارة ۱۷ (۱۸) (تحفة الأشراف: ۳۴۷۸) موطا امام مالک/ القبلة ۱ (۱) مسند احمد (۵/ ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۲۱) سنن الدارمی/ الطهارة ۶ (۶۹۲)

ترجمه: دابو ایوب انصاري رضي الله عنه نه مروي دي چي رسول الله صلي الله علیه وسلم فرمائیلي دي کله چي تاسو اودس ماتي خاي ته ورشئ نو د ورو‌کي یا لوي اودس ماتي وخت کي قبلي ته مخامخ مه کینئ او نه به ورته شا کرخوئ بلکه مغرب یا مشرق ته مخ یا شا کړئ، دابوایوب انصاري بیان دي فرمائي کله چي مونږ شام ته راغلو نو مونږ اولیدل چي د اودس ماتي خایونه قبلي ته مخامخ جوړ شوي دي نو مونږ به دقبلي دطرف نه بل طرف ته کرخیدو او دالله تعالي نه به مو مغفرت غوښتلو.

امام ترمذي وائي په دي باب کي عبدالله بن حارث بن جزء زبیدي، او معقل بن ابي حیثم (معقل بن ابي معقل) ابو امامه، او ابوهریره، او سهل بن حنیف رضي الله عنهم نه هم احادیث وارد دي، بله دا چي دابو ایوب انصاري حدیث په دي باب کي دټولو نه عمده او صحیح دي، دابوالولید مکي قول دي چي ابوعبدالله محمد بن ادریس شافعي به وئیل چي ددي ارشاد نبوي مطلب دادي چي قبلي ته به اودس ماتولو وخت کي نه مخ کوئ او نه شاکوئ یعني په صحراء کي او میدانونو کي او په کورونو کي چي داودس ماتي خایونه جوړ شوي وي په هغي کي قبلي ته مخامخ کیناستل جائز دي، او دا داسحاق بن ابراهیم بن راهویه قول هم دي، مگر امام احمد بن حنبل وائي چي درسول الله صلي الله علیه وسلم نه د ورو‌کي یا لوي اودس ماتي وخت کي قبلي طرف ته صرف په شا کرخولو کي رخصت دي او مخامخ کیناستل ورته په هیڅ طریقه جائز نه دي گویا کي امام احمد قبلي طرف ته مخامخ کیناستل نه په صحراء کي جائز گنړي او نه په ابادئ کي.

حل لغات: غائط: غاط یغوط غوطا دنصر ینصر باب دي په معني چړنده زمکه ده او روسته یي بیا په بیت الخلاء باندي اطلاق شروع شوي دي ځکه چي اهل عرب به دقضاء حاجت دپاره چړند خاي لټولو او مجازا دغائط اطلاق په نجاست باندي هم کیږي.

قدم یقدم قدامة په معني دزړیدو اود باب سمع نه په معني د راتلو اود باب تفعیل نه په معني دمخکي کولو.

تشریح: "ولکن شرقوا او غربوا" دا حکم داهل مدینه دپاره خاص دي ځکه چي بیت الله دمدیني نه جنوب طرف ته واقع دي او په کومو علاقو کي چي بیت الله مشرق یا مغرب طرف ته واقع وي دهغوئ دپاره به جنبوا او شملوا حکم وي.

"فننحرف عنها ونستغفر الله" ددي عبارت دوه معني دي اوله معني داده چي په عنها کي ضمیر قبلي ته راجع دي او مطلب دادي چي په شام کي بیت الخلاگاني قبلي ته مخامخ جوړي شوي وي او مونږ به دقضاء حاجت وخت کي دقبلي دطرف نه مخ کرخولو خو بیا به هم کوتاهي

كيدله او ددغه كوتاهئ په نتيجه كي به مونږ استغفار وئيلو، دويم په عنها كي كه ضمير مراحيض ته راجع شي نو مطلب به دا وي چي په شام كي دبيت الخلاګانو مخه قبلي طرف ته وه كله چي مونږ شام ته لاړو نو ددي بيت الخلاګانو نه به مو ډډه كوله او ددي دجوړونكو دپاره به مو استغفار وئيل خو چي جوړونكي مسلمانان وي او دكومي غلط فهمئ په وجه ورنه دا كار شوي وي.

مسئله داستقبال او استدبار الي القبلة عند التخلي

په دي مسئله كي دعلماؤ اختلاف دي چي دقضاء حاجت وخت كي قبلي ته استدبار او استقبال جائز دي او كنه په دي باره كي داهل علمو دري مذاهب دي.

اول مذهب دامام ابو حنيفه رحمه الله دي دهغوئ په نزد دقضاء حاجت وخت كي استقبال او استدبار دواړه مطلقا ناجائز دي دمطلقا معني داده چي په صحراء كي وي او كه په ابادئ كي وي.

دويم مذهب دامام مالك او امام شافعي او په يو روايت كي دامام احمد رحمهم الله راغلي دي چي په صحراء كي استقبال او استدبار الي القبله مطلقا ناجائز دي او په ابادئ كي استقبال او استدبار مطلقا جائز دي.

دريم مذهب د اهل ظواهر دي ددوئ په نزد استقبال او استدبار مطلقا جائز دي په صحرا كي وي او كه په ابادئ كي وي.

داحنافو دليل: دامام ابوحنيفه دليل حديث باب دي چي دابو ايوب انصاري رضي الله عنه په حديث كي مطلقا د اودس ماتي وخت كي داستقبال او استدبار نه منع راغلي ده دصحراء او ابادئ كوم قيد پكي مذكور نه دي او دي روايت ته په يو څو وجوهاتو ترجيح حاصل دي اول دا چي دا روايت اسنادا اصح مافي الباب دي لكه چي امام ترمذي ورباندي پخپله تصريح كړي دويمه وجه دترجيح داده چي په دي كي يوه ضابطه او قانون بيان كړي شوي دي او ددي په خلاف باقي تمام روايات جزئيه دي او قاعده داده چي كلي روايت ته ترجيح وي په جزئي رواياتو باندي دريمه وجه دترجيح داده چي دابو ايوب انصاري رضي الله عنه روايت قولي دي او دده په خلاف باقي تمام روايات فعلي دي او قاعده داده چي كله په قولي او فعلي روايتونو كي تعارض راشي نو ترجيح به قولي ته وركولي شي ځكه چي قول په قانون كلي مشتمل وي، څلورمه وجه دترجيح داده چي ابو ايوب والا روايت محرم دي او دده په خلاف نور روايات مبيح دي او قاعده داده كله چي په محرم او مبيح كي تعارض راشي نو ترجيح محرم لره وي ځكه چي دا په احتياط باندي بناء وي، پنځمه وجه داده چي دابوايوب انصاري رضي الله عنه روايت مؤيد بالاحاديث الكثيره دي، شپږمه وجه داده چي دابوايوب انصاري روايت زيات موافق دي

دقران سره ښکه چي په قران کي دشعائرالله دتعظيم حکم راغلي دي او بيت الله هم په شعائرالله کي داخل دي او دا زوايت دبيت الله په تعظيم دلالت کوي، اومه وجه داده چي دابوايوب انصاري روايت مؤيد بالقياس دي او هغه داسي په حديث کي مذکور دي چاچي قبلي طرف ته مخامخ اوتوکل نو دقيامت په ورځ به يي توکلي لاړي دسترګو په وړاندي وي.

دائمه ثلاثه دليل: دائمه ثلاثه مالکيانو شوافعو او حنابله دليل په حديث الباب پسي متصل دعبدالله بن عمر رضي الله عنه روايت دي فرمائي چي زه يو ځل دخپلي خور حفصه رضي الله عنها کور ته ورغلم او دهغوئ دکور چت ته اوختلم نو نبي کريم صلي الله عليه وسلم مي داودس ماتولو په حال کي اوليدو چي شام طرف ته مخامخ وو او بيت الله ته يي شا کړي وه ددي روايت نه معلومه شوه چي په ابادئ کي استقبال او استدبار قبلي طرف ته مطلقاجائزدي.

د جمهورو ددليل نه د احنافو جوابات: احنافو ددينه مختلف جوابات کړي دي.

جواب(۱): دابوايوب انصاري روايت کي کلي قانون دي او په دي روايت کي يوه جزئي واقعه ده او قاعده داده چي دتعارض په وخت کي قانون ته ترجيح وي.

جواب(۲): زمونږ روايت قولي دي او دابن عمرروايت فعلي دي او قاعده داده چي دتعارض په وخت کي قولي روايت ته ترجيح وي.

جواب(۳): زمونږ روايت محرم دي او ددوئ روايت مبيح دي او قاعده داده چي دتعارض په وخت کي محرم ته په مبيح باندي ترجيح ده.

جواب(٤) ممکن ده چي عبدالله بن عمر رضي الله عنهما دنبي کريم صلي الله عليه وسلم مخ مبارک ليدلي وي او متبادر الي الفهم همدا ده ځکه چي په داسي حالت کي ناڅاپي نظر پريوتي شي او بالقصد نشي کيدي ممکن ده چي شرمګاه يي قبلي طرف ته مخامخ نه وي.

جواب(۵): قبلي طرف ته داستقبال او استدبار دممنوعيت حکم دامت دپاره وي او نبي کريم صلي الله عليه وسلم ورنه مستثني وي ځکه چي هغه هم په مخلوق کي شامل دي او بيت الله هم مخلوق دي او رسول الله په مخلوق کي دټولو نه اعلي دي او په اعلي باندي دغير اعلي تعظيم ضروري نه دي.

جواب(٦): يو عين کعبه وي او بل جهت دکعبي وي امت په جهت دکعبي مکلف دي او نبي عليه السلام دعين کعبي په تعظيم مکلف وو کيدي شي چي کله عبدالله بن عمر ليدلي وي په دغه وخت کي دهغه مخه جهت دقبلي ته وي او عين قبلي ته نه وي.

داهل ظواهر دليل: داهل ظواهر په نزد استقبال او استدبار قبلي ته مطلقاجائزدي برابره خبره ده چي په صحرا کي وي او که په ابادئ کي وي او ددوئ دليل په دي پسي متصل راتلونکي

دجابررضي الله عنه روايت دي دجابررضي الله عنه بيان ډي چي مونږ نبي كريم صلي الله عليه وسلم قبلي ته مخامخ د اودس ماتولو په حالت كي ليدلي وو ددينه معلومه شوه چي اول په سابقه زمانه كي دقضاء حاجت په وخت كي قبلي طرف ته داستقبال او استدبار نه منع راغلي وه مګر بيا روسته دا حكم منسوخ شو.

جواب: ددي روايت جوابات بعينه دابن عمر رضي الله عنهما دروايت جوابات دي.

دابو ايوب خالد بن زيد انصاري رضي الله عنه حالات:

نوم خالد كنيه ابو ايوب قبيله خزرج كي دبنو نجار خاندان سره تعلق لري دنسب پوره سلسله يي داسي ده خالد بن زيد بن كليب بن ثعلبه بن عبد عوف خزرجي.

په بيعت عقبه كي داسلام قبلونكو مسلمانانو دجملي نه وو مديني ته دراتلو نه وروسته نبي كريم صلي الله عليه وسلم دده په كور كي قيام كړى وو او درسول الله صلي الله عليه وسلم سره هميشه په غزواتو كي شريك شوى دى په صحابه كرامو كي دفقهاؤ په ډله كي شميرلى شي داختلاف په وخت كي به دصحابه كرامو مرجع وه (اسد الغابه).

په خالد كي يو دري خصوصيات وو ، اول حب رسول، دويم ايماني جذبه، دريم حق ګويي ، په دي باره كي ډير واقعات مشهور دي غرض دا چي په تبعي طور حياء او شرم هم پكي زيات وو دبخاري په يو روايت كي راځي چي كله به يي په كويي يا حوض كي غسل كول نو دشرم په وجه به يي څلورو وارو طرفونو ته كپړي زوړندولي (بخاري).

وفات: قسطنطنيه (توركي) باندي دحملي دپاره روان وو چي په ۵۳هجري كي ديزيد بن معاويه په امارت كي دا تقريب منعقد شوى وو غرض دا چي په دي سفر كي عامه او وباء خوره شوه او ډير خلق پكي مړه شول چي يو پكي خالد هم وو دقسطنطنيه د ديوال سره نژدي دفن كړى شو چي اوس يي هم زيارت موجود دى دمروياتو شمير يي ۱۵۰ دى چي اوه پكي متفق عليه دي.

****

۷ـ بَابُ مَا جَاءَ مِنَ الرُّخْصَةِ فِي ذَلِكَ

مخامخ قبلي ته د اودس ماتي دپاره د كيناستو د جواز بيان

۹ـ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَا: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ أَبَانَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: " نَهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ بِبَوْلٍ. فَرَأَيْتُهُ قَبْلَ أَنْ يُقْبَضَ بِعَامٍ يَسْتَقْبِلُهَا". وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ، وَعَائِشَةَ، وَعَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ. قال أبو عيسى: حَدِيثُ جَابِرٍ فِي هَذَا الْبَابِ حَسَنٌ غَرِيبٌ.[1]

ترجمه: دجابر بن عبدالله رضي الله عنه بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم مونږ ددينه منع کړي يو چي د اودس ماتولو وخت کي قبلي ته مخامخ کينو اويا ورته شا کړو، او بيا مادرسول الله صلي الله عليه دوفات کيدو نه يو کال مخکي هغه لره قبلي ته مخامخ حالت کي په اودس ماتولو ليدلي وو.

دامام ترمذي قول دي چي په دي باب کي دجابر رضي الله عنه دا حديث حسن غريب دي او په دي باب کي دابوقتاده، عائشه، عمار بن ياسر رضي الله عنه نه هم احاديث وارد دي.

حل لغات: يستقبل: د واحد مذکر غائب مضارع معلوم د باب استفعال صيغه ده په معني د مخ ګرځولو دی قبلي ته.

د حديث دراوي جابر رضي الله عنه مختصر حالات:

دده نوم جابر او کنيه ابوعبدالله وه او دقبيله خزرج سره يي تعلق وو دپلار نوم يي عبدالله او دمور نوم يي نسيبه وو دده نيکه عمرو دخپل خاندان سردار وو، په عقبه ثانيه کي يي دخپلي مور سره اسلام راوړو او دغزوه احد نه پس په تمامو غزواتو کي شريك شوی دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم سره يي په نولسو غزواتو کي شرکت کړی دی (مسند احد ۳۲۹/۳).

په ۳۷هجري کي دعلي او معاويه رضي الله عنهما په جنګ کي جابر رضي الله عنه دعلي رضي الله عنه دطرف نه اوجنګيدو(اسد الغابه ۲۵۷/۲).

جابر رضي الله عنه دنبي کريم صلي الله عليه وسلم نه پس دنورو خلقو نه هم ديني علم زده کړی دی چي په هغوئ کي صديق اکبر ، عمر فاروق، ابوعبيده، ، طلحه، معاذ بن جبل، خالد بن وليد، ابوهريره ، ابوسعيد خدري، او عبدالله بن انيس رضي الله عنهم وغيره شامل دي.

يو ځل معلومه شوه چي دعبدالله بن انيس سره يو حديث دی او هغه په شام کي اوسيږي نو ما يو اوښ واخستو او شام ته روان شوم او دهغه نه مي هغه حديث واوريدو (المفرد بخاري).

دده شاګردان هم کافي ډير دي مثلاً امام باقر، بدالله بن منکدر، حسين بن محمد بن حنفيه ليکن په اخري عمر کي نابينا شو (بخاري ۵۹۸/۲).

وفات: دحجاج بن يوسف په زمانه کي د ۹۴ کلونو په عمر کي وفات شو او وصيت يي اوکړو چي حجاج به په ما باندي جنازه نه کوي نو په دي وجه دعثمان رضي الله عنه خوي ابان ورباندي جنازه اوکړه او په بقع کي دفن کړی شو ليکن ذبعضو قول دی چي حجاج ورباندي

[1] سنن ابي داود/الطهارة (۱۳) سنن ابن ماجه/الطهارة ۱۸(۳۲۵) (تحفة الأشراف : ۲۵۷۴).

جنازه کړي ده (تهذيب التهذيب).
مرويات: دده دمروياتو تعداد ۵۴۰ دي په احاديثو بيانولو کي به ييي ډير احتياط کولو.

****

۱۰ـ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ ابْنُ لَهِيعَةَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ، أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يَبُولُ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ". حَدَّثَنَا بِذَلِكَ قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا ابْنُ لَهِيعَةَ، وَحَدِيثُ جَابِرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ لَهِيعَةَ، وَابْنُ لَهِيعَةَ ضَعِيفٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ، ضَعَّفَهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ وَغَيْرُهُ مِنْ قِبَلِ حِفْظِهِ. ([1])

ترجمه: عبدالله بن لهيعه دا حديث دابو الزبير نه نقل کړي دي او ابو زبير دجابر رضي الله عنه نه روايت نقل کوي چي ابوقتاده نبي کريم صلي الله عليه وسلم لره د اودس ماتي وخت کي قبلي ته دمخ کولو په حالت کي ليدلي دي، درسول الله نه دجابر دا حديث دابن لهيعه په حديث کي دجابر نه پس دابوقتاده واسطه ده دا دهغه حديث نه زيات صحيح دي، ابن لهيعه دمحدثينو په نزد ضعيف دي، يحيي بن سعيد القطان وغيره دحفظ په اعتبار دابن لهيعه تضعيف کړي دي.

****

۱۱ـ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنْ عَمِّهِ وَاسِعِ بْنِ حَبَّانَ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: رَقِيتُ يَوْمًا عَلَى بَيْتِ حَفْصَةَ، فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "عَلَى حَاجَتِهِ مُسْتَقْبِلَ الشَّامِ مُسْتَدْبِرَ الْكَعْبَةِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. ([2])

ترجمه: عبدالله بن عمر رضي الله عنهما فرمائي يوه ورځ زه دخپلي خور حفصه رضي الله عنها کور ته ورغلم او دهغوئ دکور چت ته اوختلم نو نبي کريم صلي الله عليه وسلم مي اوليدلو چي د اودس ماتي په حالت کي يي شام طرف ته مخ دي او کعبي طرف ته يي شا کړي ده، امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي.

---

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۱۲۰۸۱) (ضعيف الإسناد)

[2] صحيح البخاري/الوضوء ۱۲ (۱۴۵) صحيح مسلم/الطهارة ۱۷ (۲۶۱) سنن ابي داود/ الطهارة ۵ (۱۳) سنن النسائي/الطهارة ۲۲ (۲۳) سنن ابن ماجه/الطهارة ۱۸ (۳۲۲) (تحفة الأشراف: ۸۵۵۲) موطا امام مالک/القبلة ۲ (۳) مسند احمد (۲/۱۲، ۱۳) سنن الدارمي/الطهارة ۸ (۶۹۴)

حل لغات: مستدبرد باب استفعال نه د اسم فاعل صيغه ده په معني د شاه ګرځولوسره برابره خبره ده چي هر طرف ته وي.

تشريح: دا باب دپورتني باب مقابل دي پورتني باب يي دعراقي (احنافو) علماؤ او فقهاؤ دپاره قائم کړي دي او ددوئ چي کوم مستدل دي يعني دابو ايوب انصاري په روايت کي چي ائمه ثلاثه کوم تخصيص کوي هغه تخصيص يي هم دامام شافعي په قول کي واضح کړي دي او دا موجوده باب دحجازي (ائمه ثلاثه) فقهاؤ دپاره ذکر کوي او د ذلك مشار اليه استقبال او استدبار دي او ددي دجواب اصل دليل حديث دابن عمر رضي الله عنهما دي کوم چي دباب په اخر کي راغلي دي.

دجابر روايت داعلي درجي والانه دي زيات نه زيات دحسن درجي والا دي ځکه چي ددي په سند کي محمد بن اسحاق راوي دي چي اول په مدينه کي اوسيدلو او بيا عراق ته منتقل شو او دا راوي متكلم فيه دي اګر چي امام بخاري وغيره يي توثيق کړي دي مګر يحيي بن قطان او سليمان تيمي او امام مالك وغيره وربانـدي جرح کړي ده، امام مالك خو وربانـدي ډيره سخته جرح کړي ده مګر ائمه ثلاثه دا جرح دمعاصرانه تاؤ تريخ والي نتيجه ګرځولي ده، او زمونږ اکابرينو محمد بن اسحاق لره دحسن درجي راوي تسليم کړي دي مګر تدليس به يي کولو يعني دخپل ضعيف استاذ نوم به يي پټولو (تحفة الالمعي: ۲۱۲/۱) او د داسي راوي عنعنه معتبر نه وي او محمد بن اسحاق دا روايت دابان نه په صيغه دعن نقل کوي نو ځکه امام ترمذي دي لره دحسن غريب درجي ګرځولي دي او دغريب کيدو وجه يي دا ده چي دمحمد بن اسحاق نه يي تر اخره پوري ددي حديث هم دا يو سند دي.

مګر دا حديث عبدالله بن لهيعه په يو بل سند نقل کوي او دهغه سند مدار په جابر رضي الله عنه نه دي بلکه ابوقتاده ته رسيږي مګر دا سند صحيح نه دي ځکه چي عبدالله بن لهيعه دمحدثينو په نزد ضعيف دي او دضعف وجه يي داده چي کتابونه يي سوزيدلي وو او بيا به يي دخپلي حافظي نه احاديث بيانول نو په دي وجه دهغه نه دبعضي روايتونو په سندونو کي غلطي واقع شوي ده کوم حديث چي هغه په کوم سند ابوقتاده ته رسولي دي دا هم دهغه غلطي ده.

ائمه ثلاثه حديث دابن عمر لره مستدل ګرځولي دي او دجابر په روايت يي مسامحه کړي وه مګر احناف په دواړو کي تاويل کوي ځکه چي دا دواړه فعلي روايتونه دي.

****

۸_ بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ الْبَوْلِ قَائِمًا

په ولاړه د اودس ماتولو د مما نعت بيان

١٢_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ، عَنِ الْمِقْدَامِ بْنِ شُرَيْحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: مَنْ حَدَّثَكُمْ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَبُولُ قَائِمًا فَلَا تُصَدِّقُوهُ مَا كَانَ يَبُولُ إِلَّا قَاعِدًا". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ، وَبُرَيْدَةَ، وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَسَنَةَ. قال أبو عيسى: حَدِيثُ عَائِشَةَ أَحْسَنُ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ وَأَصَحُّ، وَحَدِيثُ عُمَرَ إِنَّمَا رُوِيَ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنِ أَبِي الْمُخَارِقِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ عُمَرَ، قَالَ: رَآنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا أَبُولُ قَائِمًا، فَقَالَ: "يَا عُمَرُ لَا تَبُلْ قَائِمًا". فَمَا بُلْتُ قَائِمًا بَعْدُ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَإِنَّمَا رَفَعَ هَذَا الْحَدِيثَ عَبْدُ الْكَرِيمِ بْنُ أَبِي الْمُخَارِقِ وَهُوَ ضَعِيفٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ، ضَعَّفَهُ أَيُّوبُ السَّخْتِيَانِيُّ وَتَكَلَّمَ فِيهِ. وَرَوَى عُبَيْدُ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: مَا بُلْتُ قَائِمًا مُنْذُ أَسْلَمْتُ. وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْكَرِيمِ، وَحَدِيثُ بُرَيْدَةَ فِي هَذَا غَيْرُ مَحْفُوظٍ، وَمَعْنَى النَّهْيِ عَنِ الْبَوْلِ قَائِمًا عَلَى التَّأْدِيبِ لَا عَلَى التَّحْرِيمِ، وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: إِنَّ مِنَ الْجَفَاءِ أَنْ تَبُولَ وَأَنْتَ قَائِمٌ. (١)

تخريج: سنن النسائي/الطهارة ٢٥ (٢٩)، سنن ابن ماجه/الطهارة ١٤ (٣٠٧). (تحفة الأشراف: ١٦١٤٧)، مسند احمد (٦/١٣٦، ١٩٢، ٢١٣) (تراجع الالباني/١٢، الصحيحه: ٢٠١)

ترجمه: دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي فرمائي كه څوك درته حديث بيان كړي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په ولاړه اودس ماتولو نو تاسو يي تصديق مه کوئ يقينا چي هغه به په ناسته اودس ماتولو.

امام ترمذي وائي په دي باب کي د عمر، بريده، او عبد الرحمن بن حسنه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

مګر په دي باب کي دعائشه رضي الله عنها مذکوره حديث دنورو په نسبت زيات صحيح دي.

دعمر رضي الله عنه په روايت کي دي چي يو خل زه نبي کريم صلي الله عليه وسلم په ولاړه د اودس ماتولو په حالت کي اوليدم نو راته يي اوفرمائيل اي عمر په ولاړه اودس مه ماتوه چنانچي ما ددينه پس هيڅ کله هم په ولاړه اودس نه دي مات کړي.

1

دعمر رضي الله عنه دا حديث عبدالكريم بن ابي المخارق مرفوعاً نقل کړي دي او هغه دمحدثينو په نزد ضعيف وو، ايوب سختياني دهغه تضعيف کړي دي او کلام يې ورباندي کړي دي، دا رنګي دا حديث دعبيدالله بن نافع نه او نافع دابن عمر نه نقل کړي دي چي عمر رضي الله عنه به فرمائيل ما چي دکله نه اسلام قبول کړي دي نو په ولاړه مي اودس نه دي مات کړي دا حديث دعبدالکريم بن ابي المخارق دحديث نه زيات صحيح دي (په اعتبار دروايت سره).

په دي باب کي دبريده رضي الله عنه حديث محفوظ نه دي.

په ولاړه د اودس ماتولو ممانعت د ادب په اعتبار سره دي او د حرمت په اعتبار نه دي.

دعبدالله بن مسعود رضي الله عنه نه منقول دي چي په ولاړه اودس ماتول جفاء ده.

حل لغات: صدقا: صدق يصدق دنصر نه صدقا په معني دربښتياويلو دباب تفعيل نه په معني دتصديق کولو دي.

تشريح: په حديث الباب کي مذکور دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم هيڅ کله په ولاړه اودس نه دي مات کړي او دمذکوره بحث نه مابعد باب کي مذکور دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په ولاړه اودس مات کړي دي ظاهرا په دواړو روايتونو کي تعارض دي ددي جواب دادي چي عائشه رضي الله عنها درسول الله صلي الله عليه وسلم عادت مستمره بيان کړي دي او دحذيفه رضي الله عنه په روايت کي دجزئي واقعي ذکر دي او کيدي شي چي عائشه رضي الله عنها ته ددي جزئي واقع علم نه وو.

په دي کي دعلماؤ اختلاف دي چي په ولاړه د اودس ماتولو څه حکم دي په دي باره کي دفقهاؤ څلور مذاهب دي.

اختلاف دفقهاؤ په جواز او عدم جواز د بول قائما کي

(۱) دامام احمد په نزد باندي په ولاړه اودس ماتول مطلقاجائزدي.

(۲) مذهب داهل ظواهر دي ددوئ په نزد په ولاړه اودس ماتول مطلقا ناجائز دي.

(۳) مذهب دامام مالك دي دده په نزد په ولاړه اودس ماتولو کي که دجامو ګنده کيدو خطره وي نو بيا ناجائزدي او که دا خطره نه وي نو جائز دي.

(۴) مذهب دجمهورو دي ددوئ په نزد دعذر په وجه په ولاړه اودس ماتول جائز دي او بغير دعذر نه مکروه دي.

۱ـ دليل د امام احمد دحديث الباب نه پس باب کي دحذيفه رضي الله عنه حديث دي په کوم کي چي دا مذکور دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په ولاړه اودس مات کړو ددي روايت نه معلومه شوه چي په ولاړه اودس ماتي کول جائز دي.

جواب كچري همدا روايت موجود وي نو بيا به تهيك وه ليكن ددي په مقابل كي دنفي والا روايت هم موجود دي لكه حديث الباب او د عمر رضي الله عنه روايت كوم چي په عدم جواز دلالت كوي.

٢_ داهل ظواهر استدلال دزير بحث حديث دعائشه رضي الله عنها او دعمر رضي الله عنه دروايتونو نه دي په دي دواړو روايتونو كي دبول قائما نفي او ممانعت مذكور دي.

جواب كچري دزيربحث باب مابعد باب دحذيفه رضي الله عنه حديث نه وي نو بيا به مسئله ددوئ صحيح وه ليكن په مابعدباب كي ددي په خلاف روايت موجود وي لهذا مسئله ددوئ درسته نه ده.

٣_ دمالكيانو استدلال دجمع بين الاحاديث قاعده ده چي په بعضي احاديثو كي نفي مذكور ده او په بعضي كي اثبات راغلي دي نو نفي والا روايات يي دجامو په گنده كيدو محمول كړي دي او داثبات والا روايات يي دجامو په نه گنده كيدو محمول كړي دي.

جواب دجمع بين الاحاديث دا طريقه نه ده بلكه اصل طريقه يي داده چي دبول قائما والا روايت په جواز محمول شي او دنفي والا روايت په كراهت محمول شي.

۴_ دجمهورو دمذهب استدلال دادي چي په نفي او اثبات كي دواړه قسمه روايات وارد دي لهذا اثبات والا روايات به په جواز محمول وي په حالت دعذر كي او نفي والا روايت به په كراهت كي محمول وي په حالت دعدم عذر كي رسول الله صلي الله عليه وسلم په ولاړه ولي اودس مات كړي دي ددي دوه وجي دي، اوله وجه داده چي په زنگنانو كي يي څه بيماري وه او ددي تائيد دابوهريره رضي الله عنه دروايت نه كيږي كوم چي بيهقي نقل كړي دي "وفيه لجرح كان في مأبضه" دويمه وجه داده چي رسول الله صلي الله عليه وسلم امت ته داسانئ وركولو دپاره دجواز دپاره داسي كړي دي.

سوال هر كله چي ددوئ په ضعف دمحدثينو اتفاق دي نو بيا امام مالك ددوئ نه په مؤطا كي ولي روايت نقل كوي.

جواب: دوئ دورع او تقوي او عدالت په اعتبار مشهور وو همدا وجه ده كله چي امام مالك ددوئ حالات واوريدل نو ددوئ د اخلاقو نه متاثره شو او ددي غلط فهمئ په بناء يي ددوئ نه نقل دروايت اوكړو.

"وحديث ابي وائل" الخ. بول قائما والا حديث ابو وائل ددوه كسانو نه نقل كړي دي اول مغيره بن شعبه رضي الله عنه نه، دويم حذيفه رضي الله عنه نه، امام ترمذي وائي ابو وائل چي كوم حديث دحذيفه نه نقل كړي دي هغه اصح دي ددي وجه داده چي دمغيره بن شعبه دروايت په

سند كي دوه ضعيف راويان دي چي يو حماد بن ابي سلمه دي او دويم عاصم بن بهدله، او دحذيفه دروايت په سند كي اعمش راوي دي او اعمش ددوئ دواړو په مقابله كي ثقه دي.
حقيقت دادي اگر چي امام ترمذي دحذيفه روايت اصح گرځولي دي ليكن دمغيره دروايت دصحت نه هم انكار نشي كيدي ځكه چي دا امام مسلم هم نقل كړي دي په حقيقت كي دا دواړه جدا جدا روايتونه دي دمغيره په روايت كي دمسح علي الناصيه ذكر نشته، او دمغيره بن شعبه والا روايت دغزوه تبوك په واقعه كي دتبوك نه دواپسئ په وخت كي واقع شوي دي او ددي دواړو روايتونو په جدا جدا كيدو باندي يوه واضحه قرينه دا هم ده چي بعضي علماؤ په صاحب دقدوري اعتراض كړي دي چي هغه ددي دواړو روايتونو نه يو روايت جوړ كړي دي.

****

٩_ بَابُ الرُّخْصَةِ فِي ذَلِكَ

په ولاړه د اودس ماتولو د جواز بيان

١٣_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ حُذَيْفَةَ، أَنّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " أَتَى سُبَاطَةَ قَوْمٍ فَبَالَ عَلَيْهَا قَائِمًا، فَأَتَيْتُهُ بِوَضُوءٍ فَذَهَبْتُ لِأَتَأَخَّرَ عَنْهُ، فَدَعَانِي حَتَّى كُنْتُ عِنْدَ عَقِبَيْهِ، فَتَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَى خُفَّيْهِ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وسَمِعْت الْجَارُودَ، يَقُولُ: سَمِعْتُ وَكِيعًا يُحَدِّثُ بِهَذَا الْحَدِيثِ، عَنْ الْأَعْمَشِ، ثُمَّ قَالَ وَكِيعٌ: هَذَا أَصَحُّ حَدِيثٍ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسْحِ، وسَمِعْت أَبَا عَمَّارٍ الْحُسَيْنَ بْنَ حُرَيْثٍ، يَقُولُ: سَمِعْتُ وَكِيعًا فَذَكَرَ نَحْوَهُ. قال أبو عيسى: وَهَكَذَا رَوَى مَنْصُورٌ، وَعُبَيْدَةُ الضَّبِّيُّ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ حُذَيْفَةَ مِثْلَ رِوَايَةِ الْأَعْمَشِ، وَرَوَى حَمَّادُ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ، وَعَاصِمُ بْنُ بَهْدَلَةَ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَحَدِيثُ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ حُذَيْفَةَ أَصَحُّ، وَقَدْ رَخَّصَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي الْبَوْلِ قَائِمًا. قال أبو عيسى: وَعَبِيدَةُ بْنُ عَمْرٍو السَّلْمَانِيُّ رَوَى عَنْهُ إِبْرَاهِيمُ النَّخَعِيُّ، وَعَبِيدَةُ مِنْ كِبَارِ التَّابِعِينَ، يُرْوَى عَنْ عَبِيدَةَ، أَنَّهُ قَالَ: أَسْلَمْتُ قَبْلَ وَفَاةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسَنَتَيْنِ، وَعُبَيْدَةُ الضَّبِّيُّ صَاحِبُ إِبْرَاهِيمَ هُوَ عُبَيْدَةُ بْنُ مُعَتِّبٍ الضَّبِّيُّ، وَيُكْنَى: أَبَا عَبْدِ الْكَرِيمِ.[1]

---

[1] صحيح البخاري/الوضوء ٦٠ (٢٢٤) و٦١ (٢٢٥) و٦٢ (٢٢٦) والمظالم ٢٧ (٢٤٧١) صحيح مسلم/الطهارة ٢٢ (٢٧٣) سنن ابي داود/ الطهارة ١٢ (٢٣) سنن النسائي/الطهارة ١٧، ٢٤ (١٨، ٢٦، ٢٧، ٢٨) سنن ابن ماجه/الطهارة ١٣ (٣٠٥) (تحفة الأشراف: ٣٣٣٥) مسند احمد (٥/٣٩٤) سنن الدارمي/الطهارة ٩ (٦٩٥)

ترجمه : دحذيفه رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي يو ځل په يو قومي مشترك ډيران باندي نبي كريم صلي الله عليه وسلم تيريدل اوشول نو رسول الله په دي باندي اودريدو او اودس يي مات كړو ما ورله د اودس دپاره اوبه راوړي ما چي د اوبو لوښي وركړو نو شاته ورنه راوړاندي شوم نو زه يي په اشاره راوغوښتلم زه چي ورنژدي شوم نو دپوندو سره يي اودريدم او بيا يي اودس اوكړو او پخپلو موزو يي مسح اوكړه.

امام ترمذي وائي دوكيع قول دي چي دا حديث دمسح په سلسله كي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه په مروي احاديثو كي دټولو نه زيات صحيح دي.

دا حديث دمغيره بن شعبه رضي الله عنه په روايت سره هم درسول الله نه مروي دي، دابو وائل روايت كوم چي هغه دحذيفه نه نقل كړي دي زيات صحيح دي، او په اهل علمو كي يو جماعت په ولاړه د اودس ماتولو اجازت وركړي دي.

لغات : دعي يدعو دعاءً معني رابلل او چغه او اواز كول.

اسلم يسلم اسلاما يعني دين اسلام اختيارول ، بيع سلم كول، العدو، دشمن پريخودل، اسلمت امره الي الله ، الله ته سپارل ، اسلمته وسلمته كله چي ته څوك پريږدي ، الشيء قبضه كول، منه بيزاره كيدل.

تشريح: شاه صاحب دمعارف السنن په حواله ليكلي دي چي دبول قائما اصل حكم كراهت وو په معني دخلاف اولي ليكن كله چي دا دغير مسلمه فاسقانو او فاجرانو شعار جوړ شو نو اوس به ددي حكم دحرمت وي.

صاحب د تحفة الاحوذي ورباندي اعتراض كړي دي هر كله چي دبول قائما رخصت تاسو تسليم كړو نو بيا ورباندي دحرمت حكم څنګه كوئ او محض يو څيز ددي وجي نه ترك كول چي دا دغير مسلمو معمول بها دي صحيح قول نه دي.

قال ابو عيسي امام ترمذي دلته دسند حال بيانوي چي دا روايت په دوه سندونو بدليږي څكه چي په دي كي مركزي راوي ابو وائل دي او دهغه نه لاندي پنځه شاګردان دي اول اعمش، دويم منصور، دريم عبيده، څلورم حماد بن ابي سليمان، پنځم عاصم بن بهدله په دي پنځه واړو كي اولني دري كسان اعمش او منصور او عبيده دا روايت دمسنداتو دحذيفه نه شماري او باقي دواړه چي حماد او عاصم دي دمسنداتو دمغيره نه شماري امام ترمذي ددي فيصله كوي چي دا روايت دمسنداتو دحذيفه نه دي او دليل ددي دادي چي اولني دري راويان په حفظ كي اثبت دي او د اثبت حافظ روايت راجح وي.

نبي كريم صلي الله عليه وسلم چي په ولاړه اودس مات كړي دي بعضي علماؤ ددي دا وجه بيان كړي ده چي ځاي ډير ګنده وو جامي رانغښتل پكي مشكل وو نو ځكه يي په ولاړه اودس مات

کړي دي او دبعضو په قول په ملا کي يي درد وو چي علاج يي دعربو په نزد په ولاړه اودس ماتول وو او بعضي علماؤ دا فعل دجواز په بيان محمول کړي دي.
ددي حديث نه دا هم ثابته شوه چي دخلقو په وړاندي وړه او لويه استنجاء کول جائز دي خو په دي شرط چي پرده وي لکه نن سبا چي په کورونو کي بيت الخلاء ګاني جوړي شوي دي او هلته خلق دخلقو په موجودګئ کي استنجاء کوي ځکه چي هلته دپردي انتظام موجود وي.
رسول الله ﷺ دجواز دبيان دپاره هم خلاف اولي کار کړي دي خو دا دنبي په حق کي خلاف اولي نه وي ځکه چي نبي دتشريع دپاره وي مګر دا کار سنت نه وي دسنت تعريف دادي "الطريقة المسلوکة في الدين" او دجواز دبيا دپاره چي عمل اوشي هغه ديني لاره نه وي صرف دمجبورئ حکم وي.

د حذيفه رضي الله عنه حالات دزندګئ

نوم حذيفه کنيه ابو عبدالله لقب صاحب السر دقبيله بن غطفان سره يي تعلق وو دده پلار حذيفه په جاهليت کي څوك قتل کړی وو نو په دي وجه ددشمنئ نه دبچ کيدو دپاره په مدينه کي اوسيدو حذيفه دمديني نه مکي ته لاړو داسلام قبلولو دپاره، دغزوه بدر نه علاوه په تمامو عزواتو کي شريك پاتي شوی دی او عهد نبوي يي په مدينه کي تير کړی دی او بيا ددينه پس عراق، کوفه، نصيبين او مدائن ته منتقل شوی دی او په نصيبين کي يي شاګردي هم کړي ده (اسد الغابه).
عمر فاروق رضي الله عنه دعراق فتح کيدو نه پس په دجله کي حذيفه رضي الله عنه امير مقرر کړو (کتاب الخراج لامام ابو يوسف او بيا دمدائن والي مقرر کړی شو.
حذيفه رضي الله عنه دفقه او حديث لوي عالم وو او دمنافقانو په پيژندو کي يي خصوصي مهارت وو په همدي وجه ورته درسول الله صلي الله عليه وسلم رازدار وئيلی شي دی پخپله وائي ددي وخت نه دقيامته پوري راتلونکي ټولي فتنني پيژنم، ليکن ددينه دي څوك دا معلومه نکړي چي زما نه علاوه بل چاته نه دي معلومي وجه داده چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په دي باره کي مونږ ټولو ته په يو مجلس کي خبر راکړی دی خو اوس په هغوئ کي زما نه علاوه بل هيڅوك ژوندی نشته.
دزهد او تقوي يي دا حالت وو چي دامارت باوجود يي په معاشرت کي څه تعير نه وو راغلی دتواضع په وجه به يي دخورلئ کار دخر نه اخستلو او په ډير لږ قوت لايموت رزق به يي ګذاره کوله او ددينه زيات به يي دځان سره نه ساتلو عمر رضي الله عنه ورته څه مال هم اوليږلو ليکن هغه يي په خلقو تقسيم کړو.
وفات: دهجرت په ۳۶ کال عثمان رضي الله عنه دوفات نه څلويښت ورځي پس وفات شو چي په اخري عمر کي په ډيره ژړا کي مصروف وو خلقو ورنه دوجي تپوس اوکړو نو په جواب کي يي

اووئيل ددنيا دپريښودو غم راسره نشته مرګ خو يو دوست دى ليکن په دي خفه يم چي زما انجام او حشر به څه وي کله چي يي اخري ساه واخستله نو ويې فرمائيل ستا ملاقات دي زما سره ماته مبارك شي خکه چي زما درسره انتهائي زياته مينه ده (مسند احمد).

دحذيفه رضي الله عنه دسلو نه زيات روايات منقول دي چي دولس متفق عليه دي او اته صرف په بخاري کي دي او اولس په مسلم کي دي (تهذيب الكمال).

****

١٠_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الِاسْتِتَارِ عِنْدَ الْحَاجَةِ

داودس ماتي وخت کي د ځان په پرده کي ساتلو بيان

١٤_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ حَرْبٍ الْمُلَائِيُّ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِذَا أَرَادَ الْحَاجَةَ لَمْ يَرْفَعْ ثَوْبَهُ حَتَّى يَدْنُوَ مِنَ الْأَرْضِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَكَذَا رَوَى مُحَمَّدُ بْنُ رَبِيعَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَنَسٍ هَذَا الْحَدِيثَ، وَرَوَى وَكِيعٌ، وَأَبُو يَحْيَى الْحِمَّانِيُّ، عَنِ الْأَعْمَشِ، قَالَ: قَالَ ابْنُ عُمَرَ: "كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَادَ الْحَاجَةَ لَمْ يَرْفَعْ ثَوْبَهُ حَتَّى يَدْنُوَ مِنَ الْأَرْضِ". وَكِلَا الْحَدِيثَيْنِ مُرْسَلٌ، وَيُقَالُ: لَمْ يَسْمَعِ الْأَعْمَشُ مِنْ أَنَسٍ وَلَا مِنْ أَحَدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَقَدْ نَظَرَ إِلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: رَأَيْتُهُ يُصَلِّي، فَذَكَرَ عَنْهُ حِكَايَةً فِي الصَّلَاةِ، وَالْأَعْمَشُ اسْمُهُ: سُلَيْمَانُ بْنُ مِهْرَانَ أَبُو مُحَمَّدٍ الْكَاهِلِيُّ، وَهُوَ مَوْلًى لَهُمْ. قَالَ الْأَعْمَشُ: كَانَ أَبِي حَمِيلًا فَوَرَّثَهُ مَسْرُوقٌ. [1]

ترجمه: دانس رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي کله چي به رسول الله صلي الله عليه وسلم داودس ماتولو اراده اوکړه نو څو پوري چي به زمکي ته نزدي شوي نه وو ترهغي به يي خپلي جامي نه پورته کولي.

په دويم سند کي داعمش نه روايت دي، دابن عمر رضي الله عنهما قول دي کله چي به رسول الله صلي الله عليه وسلم داودس ماتولو اراده اوکړه نو څو پوري چي به زمکي ته نزدي شوي نه وو ترهغي به يي خپلي جامي نه پورته کولي.

امام ترمذي وائي دا دواړه احاديث مرسل دي ځکه چي ونيلي شوي دي چي ددواړو احاديثو راوي سليمان بن مهران الاعمش نه پخپله دانس بن مالك رضي الله عنه نه اوريدل کړي دي او نه دکوم بل صحابي په ذريعه صرف دومره خبره ده چي انس يي صرف ليدلي دي اعمش وائي

---

[1] سنن ابي داود/الطهارة ٦ (١٤) (تحفة الأشراف : ٨٩٢) سنن الدارمي/الطهارة ٧ (٦٩٣)

چي ما انس رضي الله عنه په مونځ کولو ليدلي دي او بيا يي دهغه دمونځ کيفيت بيان کړي دي.

تشريح : په دي باب کي دا مسئله بيان کړي شوي ده چي د اودس ماتولو وخت کي د عورت دستر مکمل اهتمام پکار دي لکه څرنګه چي به نبي کريم صلي الله عليه وسلم دقضا حاجت په وخت کي زمکي ته کله نزدي شو نو کشف دعورت به يي اوکړو تردي چي دضرورت نه بغير کشف دعورت اونشي ددينه دا هم معلومه شوه چي دخلوت په حالت کي هم بغير دضرورت نه کشف د عورت جائز نه دي ددي حديث نه فقهاؤ دوه اصول مستنبط کړي دي (١) الضرورة تبيح المحظورات" دويم الضروري يتقدر بقدر الضرورة".

وکلا الحديثين مرسل: دامام ترمذي قول دي چي دزير بحث باب روايت عبدالسلام بن حرب او محمد بن ربيع دمسنداتو دانس نه ګرځولي دي ليکن وکيع او رحماني دمسنداتو دابن عمر رضي الله عنهما نه ګرځولي دي امام ترمذي وائي چي دا حديث په دواړو صورتونو کي مرسل يعني منقطع دي ځکه چي داعمش سماع دکوم صحابي نه ثابته نه ده صرف هغه يو ځل انس رضي الله عنه دمونځ کولو په حالت کي ليدلي وو او دهغه دمونځ حکايت يي نقل کړي دي

"والاعمش " اعمش يو مشهور محدث دي دده اسم کنيه ابو محمد او نوم يي سليمان دي دپلار نوم يي مهران دي او نسبت يي کاهلي ته شوي دي سلسله دنسب يي داده ابو محمد سليمان بن مهران الکاهلي.

"وهو مولي لهم" په دي عبارت ذکر کولو کي ديته اشاره ده چي دسليمان نسبت قبيله بنوکاهله ته دنسبت په وجه نه دي بلکه دا دعتاقي په وجه دي يعني سليمان د قبيله بنوکاهله ازاد کړي غلام دي.

"کان ابي حميلا فورثه مسروق"اعمش وائي چي زما پلار مهران حميل وو حميل هغه ماشوم ته وئيلي شي کوم چي دمور سره دګرفتاريدو په حالت کي دارالاسلام ته راوړلي شي فرمائي کله چي زما د پلار پلار وفات شو نو مسروق زما پلار دمال وارث اوګرځولو

دي وضاحت ته ضرورت په دي وجه راغي چي په دي مسئله کي اختلاف دي چي حميل دخپلو والدينو وارث وي او کنه وي په دي دوه مذاهب دي دامام ابو حنيفه په نزد کچري مور دحميل نسب په ګواهانو ثابت کړي او يا دمور په ذوي الفروض او عصباتو کي ځوك نه وي نو حميل به وارث وي او که مور يي صرف اقرار کړي وي بغير دګواهانو نه نو په دي صورت کي به وارث نه وي مګر دامام شافعي وغيره په نزد دمور په اقرار سره حميل وارث ګرځي دليل ددوئ دادي چي مسروق مهران لره دمور وارث ګرځولي دي ددينه معلومه شوه چي حميل مطلقا وارث وي

د حديث دراوي انس بن مالك رضي الله عنه مختصر حالات:

نوم انس او كنيه يي ابو حمزه او لقب يي خادم رسول الله قبيله يي بنو نجار وه او دپلار نوم يي مالك او دمور نوم يي ام سليم سهله بنت ملحان انصاريه وه درشتي په لحاظ سره ام سليم درسول الله صلي الله علليه وسلم ترور كيدله.

انس رضي الله عنه داته يا نهه كالو په عمر كي دخپلي مور سره يو ځاي مسلمان شوی وو كله چي لسو كالو ته ورسيدو نو مور يي اووئيل اي دالله رسوله انس پخپله غلامۍ كي قبول كړه نو رسول الله قبول كړو تقريبا لس كاله درسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت كي پاتي شو په سفر او حضر كي به ورسره يو ځاي وو او په صلح حديبيه، بيعت رضوان، خيبر طائف، او حجة الوداع كي يي درسول الله سره ملگرتيا كړي ده.

صديق اكبر رضي الله عنه دبحرين عامل مقرر كړو او عمر فاروق رضي الله عنه دتعليم او تربيت دپاره بصري ته وليږلو دفتني په زمانه كي گوشانشين شو، دده په زندگۍ په خصوصي عاداتو كي حق گويي، تواضع، اشاعت اسلام حب رسول او اتباع رسول شامل وو.

مرويات: انس رضي الله عنه دمكثرينو صحابه كرامو دجملي نه وو دده دمروياتو تعداد ۱۲۸۶ دی چي ۱۳۸ پكي متفق عليه دي او ۸۲ صرف په بخاري كي دي او ۷۱ صرف په مسلم كي دي (تهذيب الكمال).

وفات: د هجرت په ۹۳ كال كي دسلو كالو نه په زيات عمر كي وفات شو دوفات كيدو نه مخكي يي خپل شاگرد ثابت بناني ته اووئيل چي زما دژبي نه لاندي درسول الله صلي الله عليه وسلم ويخته مبارك كيږده نو هغه دحكم تعميل اوكړو او په همدي حال كي ورنه روح پرواز اوكړو غرض دا چي فسطن بن كلاب وربانديي جنازه اوكړه او خپل كور ته نژدي په لف مقام كي دفن كړی شو.

****

۱۱_ بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهَةِ الاِسْتِنْجَاءِ بِالْيَمِينِ

په ښي لاس داستنجاء كولو دكراهت بيان

دابوقتاده په حديث كي دسړو دپاره داندام مخصوصه مسح كولو دكراهت بيان راغلي ددينه دتش اودس ماتي داستنجاء حكم معلوميږي او دلوي استنجاء په حكم هم دلالت كوي، دا حكم په استنجاء پوري خاص نه دي بلكه عام دي، ښي لاس دښو كارونو دپاره استعمالول پكار دي لكه خوړل، څكل، قران يا كتاب راخستل وغيره ښه كارونو دپاره ښي لاس استعمالول پكار دي او تمام ناكاره كارونه په گس لاس كول پكار دي مثلا په پوزه يا غوږ كي گوته وهل پوزه پاكول وړه يا لويه استنجاء كولو دپاره چپ لاس استعمالول پكار دي او دا داسلامي شريعت

خوبي ده چي د خکلو خبرو تعليم يي ورکړي دي او انساني عقل دي خبرو ته رسائي کولي نشي تاسو دهغه ځلقو حال ته اوګورئ څوك چي دشريعت درڼرا نه محروم وي هغوئ ټول کارونه په ښي لاس کوي او په ښي لاس باندي استنجاء کوي او خوړل ورباندي هم کوي يورپيان چي ځان ته مهذب وائي دهغوئ ذهن ته خو دا خبره راغلي ده چي مونږ په ښي لاس استنجاء کوو نو په دي وجه په دي باندي خوراك کول پکار نه دي نو په دي وجه هغوئ په چمچ خوراك کول شروع کړل ليکن دنن تاريخ پوري يي په دي خبره سوچ نه دي کړي چي لاسونه په ښه او بد کارونو تقسيم کړي دا دنبي کريم صلي الله عليه وسلم احسان دي چي امت يي دچمچو نه بچ کړي دي او د لاسونو په تقسيم يي مسئله حل کړي ده.

١٥ـ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عُمَرَ الْمَكِّيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "نَهَى أَنْ يَمَسَّ الرَّجُلُ ذَكَرَهُ بِيَمِينِهِ". وَفِي هَذَا الْبَابِ: عَنْ عَائِشَةَ، وَسَلْمَانَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَسَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ. قَالَ أبو عيسى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَأَبُو قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيُّ اسْمُهُ: الْحَارِثُ بْنُ رِبْعِيٍّ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ عَامَّةِ أَهْلِ الْعِلْمِ: كَرِهُوا الِاسْتِنْجَاءَ بِالْيَمِينِ.[1]

ترجمه : ابوقتاده حارث بن ربعي الانصاري رضي الله عنه بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ددينه ممانعت فرمائيلي دي چي يو انسان پخپل ښي لاس خپله شرمګاه مسح کړي.

په دي باب کي دعائشه ، سلمان، ابوهريره، او سهل بن حنيف رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي، او داکثرو اهل علمو معمول بها دي او هغوئ په ښي لاس استنجاء کول مکروه ګڼرلي دي.

حل لغات : نهي نهوا ، نهيا دنصر نه په معني دمنع کولو دي.

تشريح : په دي باب کي اودس ماتي ته دکيناستو دطريقي بيان دي دقضاء حاجت پوره کولو نه پس استنجاء ته ضرورت راخي نو په دي کي داستنجاء دطريقي بيان دي دلته دا سوال راخي چي ترجمة الباب په منزله د دعوي دي دلته په مينځ د دعوي او دليل کي مطابقت نشته ځکه

---

[1] صحيح البخاري/الوضوء ١٨ (١٥٣) و١٩ (١٥٤) والأشربة ٢٥ (٥٦٣٠) صحيح مسلم/الطهارة ١٨ (٢٦٤) سنن ابي داود/الطهارة ١٨ (٣١) سنن النسائي/الطهارة ٢٣ (٢٤، ٢٥) سنن ابن ماجه/الطهارة ١٥ (٣١٠) (تحفة الأشراف : ١٢١٠٥) مسند احمد (٢٩٦/٥، ٣٠٠، ٣١٠) سنن الدارمي/ الطهارة ١٣ (٧٠٠)

چي دليل عام دي او دعوي خاص ده اوچي كوم روايت امام ترمذي ذكر كړي دي په دي كي بالكل داستنجاء ذكر نشته ددي جواب دادي چي په عنوان كي داستنجاء ذكركولو نه معلوم شول چي دا روايت مطلق دي ليكن محمول دي په حالت داستنجاء باندي او قرينه وړباندي روايت دابوداود دي چي "نهي رسول الله صلي الله عليه وسلم ان يمس الرجل ذكره بيمينه وهو يبول" او دوړوكي اودس ماتي نه پس خو استنجاء ته ضرورت خامخا راځي بعضي علماؤ دا جواب كړي دي چي دلته ممانعت مطلق دي بعضي خلقو دا اعتراض كړي دي چي په ابوداود كي داستنجاء قيد ولي راغلي دي ددي دوه جوابونه دي (١) جواب حالت داستنجاء هم في الجمله ضرورت دي او هر كله چي دضرورت په موقع جائز نه دي نو بغير دضرورت نه به څنګه جائز وي (٢) جواب دادي چي دبول په حالت كي مس الذكر باليمين ته ضرورت راځي تردي چي دمتيازو څاڅكي څواره نشي پس هر كله چي دحاجت په صورت كي شريعت ديمين استعمالولو نه ممانعت كړي دي نو په استنجاء كي خو يمين استعمالول په طريقه اولي ممنوع دي ځكه چي دبول حالت خفيف دي او داستنجاء حالت غليظ دي او دخفيف نه غليظ مفهوم كيږي نو اوس به حديث دعنوان مطابق شي.

داستنجاء باليمين متعلق دفقهاؤ اختلاف

داستنجاء باليمين باره كي دفقهاؤ دوه اقوال دي: (١) دجمهورو قول دي چي استنجاء باليمين مكروه تنزيهي ده (٢) قول داهل ظواهر دي دوئ وائي كه چا په ښي لاس استنجاء اوكړه نو دا به شرعا معتبر نه وي.

دجمهورو دليل: دوئ دحديث الباب نه استدلال كوي چي په باب كي نهي ده او نهي دتنزيهي او تحريمي دواړو دپاره كيدي شي ليكن چونكه مستدل خبرواحد دي نو په دي وجه به حرمت نه ثابتيږي بلكه مكروه تنزيهي به وي او د ادابو دقبيلي نه به وي او دا دمحاسن اخلاق تعليم دي چي دهر ښه كار دپاره ښي لاس استعمال شي او دناكاره كار دپاره كس لاس استعمال شي.

ابوقتاده حارث بن ربعي رضي الله عنه حالات

نوم ابوقتاده لقب فارس رسول الله صلي الله عليه وسلم په خزرج قبيله كي يي دسلمه خاندان سره تعلق وو.

دهجرت نه لس كاله مخكي په مدينه كي پيدا شوي وو او دغزوه بدر نه علاوه يي په تمامو غزواتو كي شركت كړي وو علي رضي الله عنه ده لره دمكي امير مقرر كړي وو قتاده ډير زيات متواضع وو او د درس حلقه يي په همدي وجه وسيع وه په حديبيه كي چي كله درسول الله صلي الله عليه وسلم سره مكي ته تلو نو په لاره كي يي ددوستانو او ملګرو سره ټوقي او خندا كوله (مسند احمد).

په غزوه حنين كي چي دلويو لويو جانبازانو قدمونه اوخويدل نو پدغه وخت كي دابوقتاده

خپي مضبوطي وي دحديث په بيانولو كي يي ډير احتياط كولو چي كله يي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه من كذب علي متعمدا والا روايت واوريدو نو نور زيات احتياط يي هم شروع كړو (مسند احمد)

وفات: دده په وفات كي اختلاف دى بعضو ۴۹هجري كوفه ليكلي ده ليكن داكثرو په نزد دپنځوس او شپيتوو په مينځ كي دده وفات شوى دى

دده د مروياتو شمير ۱۷۰دي چي يولس په بخاري او مسلم كي متفق عليه دي دولس په بخاري كي دي او اته په مسلم كي دي

****

۱۲_بَابُ الِاسْتِنْجَاءِ بِالْحِجَارَةِ

په كانړي داستنجاء كولو بيان

۱۶_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ، قَالَ: قِيلَ لِسَلْمَانَ: قَدْ عَلَّمَكُمْ نَبِيُّكُمْ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلَّ شَيْءٍ حَتَّى الْخِرَاءَةَ. فَقَالَ سَلْمَانُ: " أَجَلْ. نَهَانَا أَنْ نَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ بِغَائِطٍ أَوْ بَوْلٍ، وَأَنْ نَسْتَنْجِيَ بِالْيَمِينِ أَوْ أَنْ يَسْتَنْجِيَ أَحَدُنَا بِأَقَلَّ مِنْ ثَلَاثَةِ أَحْجَارٍ، أَوْ أَنْ نَسْتَنْجِيَ بِرَجِيعٍ أَوْ بِعَظْمٍ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَخُزَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ، وَجَابِرٍ، وَخَلَّادِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ أَبِيهِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ سَلْمَانَ فِي هَذَا الْبَابِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ: رَأَوْا أَنَّ الِاسْتِنْجَاءَ بِالْحِجَارَةِ يُجْزِئُ وَإِنْ لَمْ يَسْتَنْجِ بِالْمَاءِ إِذَا أَنْقَى أَثَرَ الْغَائِطِ وَالْبَوْلِ، وَبِهِ يَقُولُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ. [1]

ترجمه : عبدالرحمان بن يزيد وائي چي سلمان فارسي رضي الله عنه ته په طور دخوش طبعئ اوونيلي شول چي ستاسو نبي خو تاسو ته ټول څيزونه خودلي دي تردي چي اودس ماتول يي هم درته خودلي دي. سلمان فارسي په طور دفخر اوونيل همداسي ده زمونږ نبي مونږ دوږوكي يا لوي اودس ماتي په وخت كي قبلي ته دمخامخ كيناستو نه منع كړي يو او په ښي لاس يي داستنجاء كولو نه منع كړي يو او د دري كانړو يا لوټو نه په كمو د استنجاء كولو نه يي منع كړي يو او په هډوكو يا وچو خوشيانو يي داستنجاء كولو نه منع كړي يو

---

[1] صحيح مسلم /الطهارة ۱۷(۲۶۲) سنن ابي داود/ الطهارة ۴(۷) سنن النسائي/الطهارة ۳۷(۴۱) سنن ابن ماجه /الطهارة ۱۶ (۳۱۶) (تحفة الأشراف: ۴۵۰۵) مسند احمد (۴۳۷/۵، ۴۳۸، ۴۳۹)

امام ترمذي وائي په دي باب کي دعائشه، خزيمه بن ثابت، جابر او خلاد بن السائب رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

دسلمان فارسي رضي الله عنه حديث په دي باب کي حسن صحيح دي په صحابه کرامو اوتابعينو کي داکثرو اهل علمو همدا قول دي چي په کاڼړي استنجاء کول کافي دي مگر کله چي دا د ډکو او تشو متيازو اثر زائل کړي او پاکي راولي اگر که په اوبو يي استنجاء نه وي کړي همدا قول دامام ثوري ، ابن مبارك، شافعي، احمد بن حنبل او اسحاق بن راهويه (رحمهم الله)رحمهم الله دي.

حل لغات يستقبل: د واحد مذکر غائب مضارع معلوم د باب استفعال صيغه ده په معني د مخ گرځولو دی قبلي ته.

الخرأة: بکسرالخاء: معني تشو او ډکو متيازو ته د کيناستو حالت ته وئيلي شي او که بفتح الخاء شي نو په معني دنجاست به وي مگر دلته اولنۍ معني مراد ده.

اليمين: ښي لاس ، يا ښي طرف، تثنيه يمينان او جمع يمينيات راځي.

بالاحجار: احجار جمع د حجر ده په معني د کاڼړي.

اجل: دا په حروف ايجاب کي يو حرف دي دنعم پشان مگر په دواړو کي فرق دادي چي نعم داستفهام نه پس راځي او اجل دخبر نه پس راځي. خلقو په سلمان فارسي اعتراض اوکړو چي ستاسو نبي خو دبول براز نوعيت بيانوي سلمان فارسي اووئيل هو کوم څيز چي تاسو موجب دطعن گڼړئ هغه په حقيقت کي دهغه وصف ممدوح دي.

تشريح :

په استنجاء بالاحجار کي دکاڼړو دتعداد بيان

په دي باره کي دفقهاؤ اختلاف دي چي داستنجاء بالاحجار په صورت کي دري عدد ضروري دي او کنه دي په دي باره کي دوه مذاهب دي (۱) مذهب دامام ابوحنيفه او امام مالك دي دوئ د دريو عدد ضروري نه گڼړي دوئ وائي چي مقصود طهارت دي دا چي په څومره کاڼړو حاصليږي هم دومره کاڼړي استعمالول پکار دي البته په استعمال کي دوتر لحاظ کول مستحب وي.

ددوئ اولني دليل روايت دابوهريره دي چي ابوداود نقل کړي دي وفيه "من استجمر فليوتر من فعل فقد احسن ومن لا فلا حرج" يعني په استنجاء کي که څا دري کاڼړي استعمال کړل نو ښه يي اوکړل او که چا داسي اونکړل نو هيڅ حرج نشته ددينه معلومه شوه چي داستنجاء دپاره کوم خاص عدد استعمالول مسنون نه دي.

ددوئ دويم دليل: متصل راتلونکي دعبدالله بن مسعود رضي الله عنه روايت دي چي ماته نبي

كريم صلي الله عليه وسلم داستنجاء دپاره د دري كاڼرو راوړلو حكم اوكړو نو ما دوه كاڼړي او يو اوچ خوشايي راوړلو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم كاڼړي واخستل او اوچ خوشايي يي اوغورځول او ويي فرمائيل چي دا نجس دي او بيا يي د دريم كاڼړي راوړلو حكم اونكړو كچري دري عدد ضروري وي نو د دريم كاڼړي راوړلو حكم به يي كړي وي.

دويم مذهب دامام شافعي او امام احمد بن حنبل دي ددوئ په نزد داستنجاء بالاحجار په صورت كي دري عدد ضروري دي.

ددوئ دليل حديث الباب دي وفيه "او ان يستنجي احدنا باقل من ثلاثة احجار" يعني داستنجاء بالاحجار په صورت كي نبي كريم صلي الله عليه وسلم موږ د دري نه دكمو كاڼرو او لوړو داستعمال نه منع كړي وو.

د دريو ذكر يي ځكه كړي دي چي دري كاڼړي لوټي عموما كفايت كوي لكه په ابوداود كي چي دعائشه رضي الله عنها نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي داستنجاء دپاره به دري كاڼړي دځان سره اوړي ځكه چي دا داستنجاء دپاره كفايت كوي دويمه وجه داده چي دري عدد دوتر يو فرد دي او د ايتار داستحباب موږ هم قائل يو.

دابوعبدالله سلمان الفارسي رضي الله عنه حالات:

نوم مجوسي مايه وو داسلام قبلولو نه پس ورباندي سلام نوم كيخودى شو كنيه يي ابو عبدالله ده نسب نامه يي داسي ده مايه بن لوذ خشان بن مرسلان بن بهنوځان بن پيروز بن سهرك.

دجاهليت په زمانه كي په مجوسيت كي هم ډير كلك وو دده شمير په هغه اورپرست خلقو كي شوى دى كومو چي به په هيڅ وخت كي اور وژلو ته نه پريخودو بيا عيسائي مذهب ته مائل شو او په دي سلسله كي يي دمتعددو فادريانو سره وخت تير كړو اخري فادري ورته درسول الله صلي الله عليه وسلم دراتلو بشارت وركړى وو كله چي دى رسول الله ته راورسيدو نو مسلمان شو رسول الله دده او دابوالدرداء ورورولي قائمه كړه.

دده اولنئ غزوه خندق وه او دخندق نه پس بيا په تمامو غزواتو كي شريك شوى دى (مسند احمد).

عمر رضي الله عنه ده لره دمدائن والي مقرر كړى دى دده په زندګئ كي يو څو صفات ډير پړقيدونكي وو اول زهد او تقوي دويم درهبانيت نه نفرت ، دريم صادقي، څلورم سخاوت، پنځم دصدقاتو

اخستلو نه اجتناب كول ، مروي دي چي دعثمان رضي الله عنه په زمانه كي وفات شوى دى دده عمر دبعضو په نزد دوه سوه پنځوس يا دري سوه پنځوس كاله وو دده دمروياتو تعداد ۶۰ دى ابوسعيد خدري ، ابن عباس، اوس بن مالك رضي الله عنهم وغيره دده شاګردان دي مزيد حالت يي طبقات ابن سعد او تهذيب الكمال كي كتلى شئ.

****

۱۳_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الِاسْتِنْجَاءِ بِالْحَجَرَيْنِ

په دوه کانړو داستنجاء کولو بیان

په لوټو باندي داستنجاء کونکو دپاره کم از کم دري لوټي استعمالول پکار دي، او ددینه په کم باندي اکتفاء کول نه دي پکار، پاتي شوه دا چي دري عدد واجب دي او که سنت دي په دي کي دعلماؤ اختلاف دي، او دوه کارونه په دي کي اجماعي دي يو دا چي په استنجاء کي صفائي ضروري ده چي په هر څومره لوټو حاصلیږي، کچري بغیر دصفا کیدو نه استنجاء کونکي مونځ کوي نو مونځ يي نه کيږي، دويمه دا خبره اجماعي ده که په دري کانړو دچا صفائي اونه شي او څلورمي ته ضرورت وي نو بيا طاق لوټي استعمالول مستحب دي. لیکن که په يوه يا دوه لوټو صفائي اوشي نو د دري لوټو دپوره کولو څه حکم دي لهذا دا مسئله اختلافي ده او اختلاف د دلائلو نه دي بلکه اجتهادي دي ....

۱۷_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، وَقُتَيْبَةُ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: خَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحَاجَتِهِ فَقَالَ: "الْتَمِسْ لِي ثَلَاثَةَ أَحْجَارٍ". قَالَ: فَأَتَيْتُهُ بِحَجَرَيْنِ وَرَوْثَةٍ، فَأَخَذَ الْحَجَرَيْنِ وَأَلْقَى الرَّوْثَةَ، وَقَالَ: "إِنَّهَا رِكْسٌ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَكَذَا رَوَى قَيْسُ بْنُ الرَّبِيعِ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، نَحْوَ حَدِيثِ إِسْرَائِيلَ، وَرَوَى مَعْمَرٌ، وَعَمَّارُ بْنُ رُزَيْقٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَرَوَى زُهَيْرٌ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ أَبِيهِ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَرَوَى زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ، عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَهَذَا فِيهِ اضْطِرَابٌ. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ الْعَبْدِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا عُبَيْدَةَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ: هَلْ تَذْكُرُ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ شَيْئًا؟ قَالَ: لَا. قَالَ أَبُو عِيسَى: سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ: أَيُّ الرِّوَايَاتِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ أَصَحُّ؟ فَلَمْ يَقْضِ فِيهِ بِشَيْءٍ، وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا؟ فَلَمْ يَقْضِ فِيهِ بِشَيْءٍ وَكَأَنَّهُ رَأَى حَدِيثَ زُهَيْرٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَشْبَهَ وَوَضَعَهُ فِي كِتَابِ الْجَامِعِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَأَصَحُّ شَيْءٍ فِي هَذَا عِنْدِي حَدِيثُ إِسْرَائِيلَ، وَقَيْسٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، لِأَنَّ إِسْرَائِيلَ أَثْبَتُ وَأَحْفَظُ لِحَدِيثِ أَبِي إِسْحَاقَ مِنْ هَؤُلَاءِ، وَتَابَعَهُ عَلَى ذَلِكَ قَيْسُ بْنُ الرَّبِيعِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: سَمِعْتُ أَبَا مُوسَى مُحَمَّدَ بْنَ الْمُثَنَّى، يَقُولُ: سَمِعْتُ

عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ مَهْدِيٍّ، يَقُولُ: مَا فَاتَنِي الَّذِي فَاتَنِي مِنْ حَدِيثِ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ إِلَّا لِمَا اتَّكَلْتُ بِهِ عَلَى إِسْرَائِيلَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَزُهَيْرٌ فِي أَبِي إِسْحَاقَ لَيْسَ بِذَاكَ لِأَنَّ سَمَاعَهُ مِنْهُ بِآخِرَةٍ، قَالَ: وسَمِعْت أَحْمَدَ بْنَ الْحَسَنِ التِّرْمِذِيَّ، يَقُولُ: سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَنْبَلٍ، يَقُولُ: إِذَا سَمِعْتَ الْحَدِيثَ عَنْ زَائِدَةَ وَزُهَيْرٍ فلا تبالي أن لا تسمعه من غيرهما إلا حديث أبي إسحاق، وأبو إسحاق اسمه: عمرو بن عبد الله السبيعي الهمداني، وأبو عبيدة بن عبد الله بن مسعود لم يسمع من أبيه ولا يعرف اسمه. ([1])

ترجمه : دعبدالله ابن مسعود رضي الله عنه بيان دي فرمائي كله چي به رسول الله صلي الله عليه وسلم دقضاء حاجت دپاره اووتلو نو فرمائيل به يي ما دپاره دري لوټي پيدا کړه نو ما يو ورته دوه لوټي او يو اوچ خوشايي راوړو او په خدمت نبوي کي مي پيش کړل نو دوه لوټي يي رانه واخستلي او د اوچ خوشايي تکړه يي اوغورځوله او ويي فرمائيل دا ناپاك دي.
امام ترمذي دلته روايت دابن مسعود په سند د

اسرائيل عن ابي اسحاق عن ابي عبيده عن عبدالله بن مسعود نقل کولو نه پس داسرائيل په متابعت کي دقيس بن ربيع روايت ذکر کړي دي او بيا يي د:
معمرو او عمار بن رزيق عن ابي اسحاق عن علقمه عن ابن مسعود روايت ذکر کړي دي.
او بيا يي په سند دزکريا بن ابي زائده او زهير عن ابي اسحاق عن عبدالرحمن بن يزيد عن اسود بن يزيد عن عبدالله ابن مسعود روايت ذکر کړي دي او فرمائيلي يي دي چي په حديث کي اضطراب دي او همدا رنګي داسرائيل روايت يي صحيح ترين ګرځولي دي او ترجيح يي ورکړي دي او دي لره محمد بن اسماعيل بخاري پخپل صحيح کي ځاي ورکړي دي او دترجيح ذکر يي کړي دي، مګر دامام ترمذي استدلال دادي چي اسرائيل او قيس عن ابي اسحاق زيات صحيح روايت دي ځکه چي اسرائيل عن ابواسحاق والا حديث سند زيات يقيني دي او قيس هم داسرائيل متابعت کړي دي، واضح دي وي چي زهير دابو اسحاق نه دا روايت په اخري عمر کي اوريدلي دي، او په اخري عمر کي ابواسحاق په عقل کي اختلاط راغلي وو نو ځکه دده روايت داسرائيل دروايت په مقابل کي قوي نه دي، امام ترمذي وائي دابو اسحاق نوم عمرو بن

---

[1] تفرد به المؤلف بهذا السند (تحفة الأشراف ٩٦٢٢) . وأخرجه كل من صحيح البخاري/الطهارة ٢١ (١٥٦) و سنن النسائي/الطهارة ٣٨ (٤٢) وسنن ابن ماجه/الطهارة ١٦ (٣١٤) من طريق الأسود بن يزيد عنه كما في تحفة الأشراف : ٩١٧٠)

عبدالله السبيعي الهمداني دي او ابو عبيده بن عبدالله بن مسعود دخپل پلار نه اوريدل نه دي کړي او نه يي چاته نوم معلوم دي.

حل لغات : التمس: التمس يلتمس التماسا: د امر صيغه ده د باب افتعال نه په معنی د لټولو او تلاش کولو سره استعماليږي.

تشريح : په دي باب کي امام ترمذي دري پيري قال ابو عيسي کلمات ذکر کړي دي په اولني قال ابو عيسي کي دحديث په سند کي اضطراب واضح کوي او په دويم قال ابوعيسي کي داضطراب درفع دپاره دامام بخاري رائي ذکر کوي او دخپلي رائي اظهار کوي او په دريم قال ابو عيسي کي دامام بخاري دقول ترديد کوي.

اضطراب: په اضطراب دپوهيدونه مخکي دسند معلومول ضروري دي ددي سند مدار په ابو سحاق دي او دده نه نقل کونکي شاگردان شپږ دي نو دشاگردانو په اعتبار به سندونه شپږ شي:

(١) اسرائيل عن ابي اسحاق عن ابي عبيدة عن عبدالله

(٢) قيس بن ربيع عن ابي اسحاق عن ابي عبيدة عن عبدالله

(٣) معمرو عن ابي اسحاق عن علقمه عن عبدالله

(٤) عمار بن زريق عن ابي اسحاق عن علقمه عن عبدالله

(٥) زهير عن ابي اسحاق عن عبدالرحمن بن اسود عن ابيه اسود بن يزيد عن عبدالله

(٦) زکريا بن ابي زائده عن ابي اسحاق عن عبدالرحمن بن يزيد عن عبدالله.

اوس به راشو اضطراب ته ددي روايت په سند کي دوه قسمه اضطراب دي اول اضطراب دادي چي د ابو اسحاق او عبدالله بن مسعود په مينځ کي واسطه يوه ده او که دوه دي؟ زهير ددوئ په مينځ کي دوه واسطي نقل کوي چي يو عبدالرحمن بن اسود دي او دويم اسود بن يزيد دي او دده نه علاوه باقي پنځه شاگردان يوه واسطه نقل کوي.

دويم اضطراب دادي چي دابواسحاق او عبدالله بن مسعود په مينځ کي واسطه څوك ده؟داسرائيل او قيس بن ربيع په سند کي واسطه ابو عبيده ده، او دمعمرو او عمار په سند کي واسطه علقمه ده او دزکريا بن ابي زائده په سند کي واسطه عبدالرحمن بن يزيد دي.

دمذکوره اضطراب ختمولو دپاره امام ترمذي وائي چي ما ددي اسنادي اضطراب په باره کي دعبدالله بن عبدالرحمن دارمي نه تپوس اوکړو چي په دي روايتونو کي کوم يو روايت اصح دي؟ او هغه راته فيصله کونکي جواب رانکړو ، بيا مي دامام بخاري نه تپوس اوکړو نو هغه راته هم کوم فيصله کونکي جواب رانکړو ليکن دامام بخاري دطرز عمل نه معلوميده چي

دهغه په نزد زهير والا سند راجح دي ځکه چي هغه په صحيح البخاري کي دزهير دسند تخريج کړي دي.

دابو عبد الرحمن دارمي د قول جواب: امام ترمذي وائي چي زما په نزد په دي تولو رواياتو کي داسرائيل روايت په دوه وجو اصح او راجح دي يوه وجه داده چي قيس بن ربيع داسرائيل متابع موجود دي دويمه وجه داده چي اسرائيل دباقي تمامو رواياتو په مقابله کي دهر چانه زيات اثبت او احفظ دي ددي قول دتائيد په طور يي يو قول پيش کړي دي چي ابو موسي بن مثني په فرمائيل چي د عبد الرحمن بن مهدي نه مي دا خبره اوريدلي ده سفيان ثوري چي به دابواسحاق نه روايات نقل کول ما هغه روايات صرف په دي وجه پريخودلي دي چي هغه روايات ماته داسرائيل نه حاصل شوي وو او هغه دا په اتم طريقه سره نقل کولو.

دامام بخاري دقول جواب: امام ترمذي دبخاري دقول دترديد په حال کي فرمائي چي زهير والا سند معتبر نه دي ځکه چي دزهير سماع دابواسحاق نه ثابت نه ده ځکه چي دا دهغه په اخري عمر کي شوي دي او دابواسحاق په حافظه کي په اخري عمر کي کمزوري راغلي وه او ددي قول دتائيد دپاره امام ترمذي داحمد بن حسن قول نقل کړي دي هغه به وئيل ما داحمد بن حنبل نه دا خبره اوريدلي ده چي کله دي دزائده او زهير نه حديث واوريدلو نو بيا ددي خبري پرواه مه کوه چي د بل چا نه ددي داوريدو کوشش اوکړي ځکه چي دوئ دواړه ثقه راويان دي مګر ددوئ هغه احاديث معتبر نه دي کوم چي دابو اسحاق نه نقل کوي ځکه چي دابو اسحاق سره ددوئ ملاقات او سماع دهغه په اخري عمر کي شوي وه، او په دغه وخت کي دهغه په حافظه کي تغير واقع شوي وو.

"وابو عبيدة بن عبدالله بن مسعود لم يسمع من ابيه" په دي عبارت کي امام ترمذي داسرائيل روايت ته دترجيح ورکولو نه پس دا اعتراض کوي چي دابو عبيده سماع دعبدالله بن مسعود نه ثابت نه ده لهذا دا روايت منقطع دي ددي جواب دادي ددي روايت په باره کي دامام ترمذي دانقطاع دعوي درسته نه ده ځکه چي دعبدالله بن مسعود رضي الله عنه دوفات په وخت کي دابو عبيدة عمر اوه کاله وو او دحديث دتحمل دپاره دومره عمر کافي دي همدا وجه ده چي محدثينو ابو عبيده لره اعلم الناس بعلم ابن مسعود ګڼړلو.

مذاهب دفقهاؤ په باره د "استنجاء بالا حجار وترا بالتثليث" په دي باره کي دفقهاؤ دوه مذاهب دي:

اول مذهب دامام ابو حنيفه او مام مالك او دکوفي دفقهاؤ دي چي صفائي واجب ده او تثليث مستحب دي.

دويم مذهب دشوافع او حنابله دي دوئ وائي چي انقاء او تثليث دواړه واجب دي او كه د دري لوټو نه زيات استعمالوي نو ايتار به مستحب وي.
احنافو او مالكيانو ددي دعوي دپاره دحديث الباب نه استدلال كړي دي چي "فاتيت بحجرين وروثة فأخذالحجرين والقي الروثة وقال انها ركس" په دي موقع كي رسول الله په دوه لوټو اكتفاء كړي ده ددينه معلومه شوه چي تثليث واجب نه دي.
دويم دليل ابو داود دابوهريره رضي الله عنه روايت نقل كوي "من استجمر فليوتر من فعل فقد احسن ومن لا فلا حرج" يعني څوك چي داستنجاء دپاره لوټي استعمالول غواړي نو طاق عدد دي استعمال كړي كه چا داسي اوكړل نو ښه يي اوكړل او كه چا داسي اونكړل نو هيڅ حرج نشته.
داحنافو دريم دليل قياس دي چي اصل مقصد انقاء ده عدد نه دي په ترمذي ابواب الجنائز كي يو روايت دي كله چي رقيه رضي الله عنها وفات شوه نو نبي كريم صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل پنځه پيري ورته غسل وركړئ امام ترمذي هلته ليكي كه چا د دري پيرو نه كم مړي ته غسل وركړو نو دا به هم كافي وي دري يا پنځه پيري صرف مستحب دي.
دشوافع حنابله دليل دوه قسمه احاديث دي: (۱) د دري لوټو نه دكمو لوټو استعمالولو نهي نشته لكه حديث دسلمان فارسي رضي الله عنه (۲) هغه احاديث دي په كومو كي چي داحجار ثلاثه ذكر دي لكه حديث دعائشه رضي الله عنها "اذا ذهب احدكم الي الغائط فليذهب معه ثلاثة احجار".
اولني قسم احاديثو كي د دريو نه دكم تعداد نهي نشته ددي دا وجه نه ده چي دري لوټي استعمالول واجب دي بلكه ددي وجه داده چي په عام طور د دري لوټو نه په كم باندي انقاء المحل نه راځي او دا نهي تنزيهي ده او د دويم قسم احاديثو جواب دادي چي دا حكم په طور دوجوب نه دي بلكه استحبابي دي ځكه چي عموما په دري لوټو په استعمال انقاء دمحل راځي او قرينه وربانديي دا حديث دعائشه دي "فانها تجزي عنه" او په بعضي مواقعو كي شوافع پخپله هم دثلاثه عدد په استحباب حمل كوي مثلا په باب غسل الميت كي يي يو حديث ذكر كړي دي ارشاد نبوي دي "اغسلها ثلاثا او اغسلها وترا" په دي موقع كي يي دامام شافعي قول نقل كړي دي چي مقصود اصلي انقاء دنجاست ده او ذكر دتثليث داستحباب پاره دي لهذا دلته هم داسي ده.

د حديث دراوي عبدالله بن مسعود رضي الله عنه مختصر حالات:

نوم عبدالله كنيه ابو عبدالرحمان او دپلار نوم مسعود او دمور نوم يي ام عبد وه، اسد الغابه

كي دده داسلام راوړو واقعه داسي ليکلي ده چي يوه ورځ رسول الله صلي الله عليه وسلم دابوبکر رضي الله عنه سره روان وو او عبدالله بن مسعود په لاره کي چيلئ څرولي صديق اکبر ورته پئ اوغوښتل عبدالله ورته اووئيل دا چيلئ ما سره امانت دی څکه يي نشم درکولی رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته اوفرمائيل ايا ستا سره داسي چيلئ هم شته چي بچي يي نه وي راوړي عرض يي اوکړو هو نوهغه چيلئ يي پيش کړه رسول الله وربانديي لاس راښکل نو غلانئ يي دشودونه ډکه شوه غرض دا چي دوئ دريي وارو په مړه خيټه اوڅکل نو ابن مسعود ددي معجزي دليدو نه پس مسلمان شو او ددينه پس يي خپل ټول ژوند په خدمت نبوي صلي الله عليه وسلم کي تير کړو (اسد الغابه).

کله چي ده مديني ته هجرت اوکړو او راغی نو رسول الله ورته دمسجد نبوي سره متصل يوه ټوټه زمکه ورکړه (طبقات ابن سعد).

په تمامو غزواتو کي رسول الله سره ملګري پاتي شوی دی او دهجرت په شلم کال دکوفي قاضي مقرر شو او لس کاله يي هلته قضاوت اوکړو خصوصي اوصاف يي دادي چي دعلم سره يي انتهائي شوق وو او دقران کريم دتفسير ماهر هم وو په قرءت کي ورته هم کمال حاصل وو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورنه پخپله هم قران اوريدلی دی ابن مسعود به دروايت په بيانولو کي ډير احتياط کولو او دخپلي زماني دفقهاؤ سردار هم وو شقيق ابن ابراهيم به په مسجد کي ناست وو اودابن مسعود دراوتو انتظار به يي کولو (مسند احمد).

وفات: ۳۲هجري کي دشپيته کالو په عمر کي وفات شو او عثمان بن عفان رضي الله عنه وربانديي جنازه اوکړه او دعثمان بن مظعون په خوا کي دفن کړی شو طبقات ابن سعد.

مرويات: دده دمرورياتو شمير ۸۴۸ دی ۶۴ متفق عليه دي ۲۱ صرف په بخاري کي او ۳۵ صرف په مسلم کي (تهذيب الکمال ۲۳۴).

****

١٤_ بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ مَا يُسْتَنْجَى بِهِ

په کومو اشياؤ چه استنجاء کول مکروه دي

عبدالله ابن مسعود رضي الله عنه دا ارشاد نقل کوي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي په هډوکو او خوشيانو استنجاء مه کوئ څکه چي دا اشياء ستاسو درونړو جناتو خوراک دي رسول الله صلي الله عليه وسلم جناتو ته رونړه يا خو دمسلمان کيدو په وجه وئيلي دي او يا دا چي په دي امت کي شامل دي يا دترحم جذبي راپارولو دپاره يي فرمائيلي دي لکه چي ارشاد نبوي دي هيڅ يوه ښځه دي دخپلي خور دطلاق مطالبه نه کوي په دي روايت کي دترحم په وجه دبني نه په خور تعبير شوي دي، خوشيان او هډوکي څنګه د جناتو خوراک کيدي

شي هغه داسي چي كله دجناتو په دي باندي تيريدل كيږي نو الله تعالى په هډوكو كي غوښه او په خوشيانو كي دانه پيدا كړي نو چي كومه غوښه په هډوكو پيداشوي وي هغه دمسلمان جن خوراك وي او چي په خوشيانو كي كومه دانه پيداشوي وي هغه دكافرجن خوراك وي او دهغوئ څاروي يي خوري، دبعضي علماؤ خيال دي چي په هډوكو پيداشوو غوښودتمامو جناتو خوراك دي مسلمان وي او كه كافر وي او په خوشيانو كي پيدا شوي داني دجناتو دڅاروو خوراك دي يو قول دا هم دي چي دحلال څاروي په هډوكي دمسلمان جن دپاره غوښه پيداكيږي او دمردار څاروي هډوكو غوښه دكافر جن دپاره پيدا كيږي غرض دا چي په هډوكواو خوشيانو استنجاء كولو ممانعت لغيره دي او غير خو يا دهډوكي سليخناك كيدل دي او دخوشيانو ناپاك كيدل دي او يا دا چي دا هډوكي دجناتو خوراك دي او په نهي لغيره كي في نفسه جواز موجود دي پس كه څوك په هډوكي يا خوشايي استنجاء اوكړي او صفائي يي راشي نو استنجاء به يي درسته وي او مونځ به يي صحيح وي.

١٨ـ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تَسْتَنْجُوا بِالرَّوْثِ وَلَا بِالْعِظَامِ فَإِنَّهُ زَادُ إِخْوَانِكُمْ مِنَ الْجِنِّ". وَفِي الْبَاب: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَسَلْمَانَ، وَجَابِرٍ، وَابْنِ عُمَرَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ إِسْمَاعِيل بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَغَيْرُهُ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّهُ كَانَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ الْجِنِّ الْحَدِيثَ بِطُولِهِ، فَقَالَ الشَّعْبِيُّ: إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا تَسْتَنْجُوا بِالرَّوْثِ وَلَا بِالْعِظَامِ فَإِنَّهُ زَادُ إِخْوَانِكُمْ مِنَ الْجِنِّ"، وَكَأَنَّ رِوَايَةَ إِسْمَاعِيل أَصَحُّ مِنْ رِوَايَةِ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ. وَفِي الْبَاب: عَنْ جَابِرٍ، وَابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا. [1]

ترجمه : دعبدالله بن مسعود رضي الله عنه بيان دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي په خوشيانو او هډوكو استنجاء مه كوئ ځكه چي دا ستاسو دجناتو رونړو خوراك دي.

دامام ترمذي قول دي چي په دي باب كي دابوهريره ، سلمان، جابر، او ابن عمر رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

---

[1] تفرد به المؤلف (أخرجه النسائي في الكبرى) (تحفة الأشراف: ٩٣٦٥)

اسماعيل بن ابراهيم وغيره په سند د داود بن ابي هند عن شعبي عن علقمه روايت نقل کړي دي چي عبدالله بن مسعود رضي الله عنه په ليلة الجن کي دنبي کريم صلي الله عليه وسلم سره ملګري وو او بيا يي وړاندي پوره اوږد حديث ذکر کړي دي، شعبي وائي چي رسول الله فرمائيلي دي په خوشيانو او هډوکو استنجاء مه کوئ ځکه چي دا ستاسو دجناتو رونړو خوراک دي.

ګويا کي داسماعيل بن ابراهيم روايت دحفص بن غياث نه روايت نه زيات صحيح دي.

داهل علمو په همدي باندي عمل دي.

او په دي باب کي دجابر او ابن عمر رضي الله عنهما نه هم احاديث مروي دي.

تشريح : په زير بحث حديث کي د دوه څيزونو ذکر دي چي استنجاء کول ورباندي مکروه دي

(۱) **روث** ، يعني خوشيان وغيره په دي باندي داستنجاء دمکروه کيدو دوه وجي دي يوه وجه داده چي دا دجناتو دسورلو خوراک دي دويمه وجه داده چي دا پخپله نجس څيز دي نو طهارت ورباندي څنګه حاصل شي.

دويم څيز عظام دي، يعني هډوکي په دي باندي داستنجاء کولو دکراهت دوه وجوهات دي يوه وجه داده چي دا دجناتو خوراک دي چي الله تعالي به هډوکي دجناتو دپاره دغوښي نه ډک کړي دويم دا چي په دي کي دضرر احتمال دي ځکه چي دهډوکي دتيره والي په وجه په دي کي داستنجاء کونکي دزخمي کيدو قوي احتمال دي.

سوال : دترمذي په روايت کي مذکوردي چي هډوکي به دغوښي نه ډکولي شي ليکن په دي روايتونو کي ظاهرا تعارض دي او هغه داسي چي دمسلم په روايت کي مذکور دي چي دذبح شوي څاروي هډوکي به دغوښي نه ډک کړي شي او دترمذي په روايت کي دمردار څاروي هډوکي دغوښي نه ډکيدل ذکر شوي دي ظاهرا په دواړو روايتونو کي تعارض دي

جواب(۱): دمسلم روايت دمسلمان جن په باره کي دي او دترمذي روايت دکافر جن په باره کي دي "فلا تعارض".

جواب(۲): د دواړو روايتونو مينځ کي به تطبيق داسي کيږي چي يو د اصولو مطابق دي او "اصول دادي حفظ کل مالم يحفظه الاخر" يعني بعضي وختونو کي رسول الله دوه يا د دوو نه زياتي خبري بيان کړي دي بعضي راوي يوه ياده ساتلي وي او بعضي راوي بله نقل کړي وي او ياده يي ساتلي وي علي هذا القياس په دي مقام کي داسي شوي دي چي رسول الله به بيان کړي وي چي الله تعالي به هډوکو لره دجناتو دپاره دغوښي نه ډک کړي مذبوح وي او که غير مذبوح وي نو يوراوي مذبوح ياد ساتلي دي او نقل کړي يي دي او دويم راوي غير مذبوح ياد ساتلي دي او بيا يي نقل کړي دي.

سوال: ايا كراهت داستنجاء په همدي دوه څيزونو پورې خاص دي او كنه دي:

جواب: ممانعت صرف په دي دوه څيزونو پورې خاص نه دي بلكه فقهاؤ ددينه دعلت استنباط كړي دي يعني هر هغه څيز كوم چې مكروه وي هغه غذاء وي نجس وي او كه ضرر رسونكي وي خو استنجاء كول ورباندې مكروه دي.

سوال: "فأنه ذات" الخ. په دې كلماتو كې هـ ضمير روث او عظام ته راجع دي ضمير مفرد دي او مرجع جمع ده په راجع او مرجع كې مطابق نشته او حال دا دي چې په دوئ كې مطابقت ضروري وي.

جواب: ه ضمير په مذكوره تاويل روث او عظام ته راجع دي.

"وكان رواية اسماعيل" الخ. دلته امام ترمذي دا بيانول غواړي چې زير بحث باب روايت دوه راويانو نقل كړي دي اول حفص بن غياث دي هغه دا روايت مرفوع او متصل بيان كړي دي دويم اسماعيل بن ابراهيم دي هغه موقوف بيان كړي دي او همدا امام ترمذي اصح ګرځولي دي او د امام مسلم په كاركردګۍ هم ددي تائيد كيږي.

د راوي حالات: په ماقبل باب كې د ابن مسعود رضي الله عنه حالات د زندګۍ مفصل بيان شوي دي هلته يې په تفصيل سره كتلى شئ. والله اعلم.

****

١٥ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي الاِسْتِنْجَاءِ بِالْمَاءِ

په اوبود استنجا كولو بيان

١٩ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ البصري، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ مُعَاذَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: "مُرْنَ أَزْوَاجَكُنَّ أَنْ يَسْتَطِيبُوا بِالْمَاءِ فَإِنِّي أَسْتَحْيِيهِمْ، فَإِنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَفْعَلُهُ". وَفِي الْبَابِ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْبَجَلِيِّ، وَأَنَسٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَعَلَيْهِ الْعَمَلُ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ: يَخْتَارُونَ الاِسْتِنْجَاءَ بِالْمَاءِ، وَإِنْ كَانَ الاِسْتِنْجَاءُ بِالْحِجَارَةِ يُجْزِئُ عِنْدَهُمْ. فَإِنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الاِسْتِنْجَاءَ بِالْمَاءِ وَرَأَوْهُ أَفْضَلَ، وَبِهِ يَقُولُ: سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاق.[1]

---

[1] سنن النسائي/الطهارة ٤١ (٤٦) (تحفة الأشراف : ١٧٩٧٠)

ترجمه : دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي چي تاسو ښځي خپلو خاوندانو ته اووائي چي په اوبو دي استنجاء کوي او زه چي ورته دا خبري کوم نو ماله شرم راځي ځکه چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به هم داسي کول.
امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي.
په دي باب کي د جرير بن عبدالله بجلي، انس او ابوهريره رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، او په همدي داهل علمو عمل دي او هغوئ په اوبو باندي استنجاء کول خوښوي اګر چي په کاڼرو استنجاء کول ددوئ په نزدي کافي دي خوبيا هم هغوئ په اوبو باندي استنجاء کول مستحب او افضل ګرځولي دي، سفيان ثوري، ابن مبارك، شافعي، احمد، او اسحاق بن راهويه (رحمهم الله) رحمهم الله هم ددي قول قائلين دي.

حل لغات : يجزي دضرب نه معني قادر کيدل اود باب افعال نه معني بدله ورکول.

تشريح : ددي باب قائمولو وجه داده چي دبعضي اسلافو نه داستنجاء بالماء ممانعت مستفاد دي محدثينو په دوئ باندي درد کولو دپاره د استنجاء بالماء عنوان قائم کړي دي ددي دليل حديث دعائشه رضي الله عنها دي کوم چي ذکر شو ددينه معلومه شوه چي استنجاء بالماء ثابت دي او چاچي ددينه انکار کړي دي هغوئ وائي چي اوبه دمشروباتو نه دي چي کوم څيز ذاد الجن دي په هغي استنجاء کول ممنوع دي نو په زاد الانس باندي خو په طريقه اولي ممنوع کيدل پکار دي، جواب دادي بيشکه چي اوبه د زاد دقبيلي نه دي ليکن ددوئ دتخليق اصل مقصد دتطهير اله کيدل دي.

داستنجاء بالماء حكم

کله چي نجاست د قدر د درهم نه تجاوز نه وي کړي نو استنجاء بالماء به په دي صورت کي مستحب وي او که د قدر د درهم نه يي تجاوز کړي وي نو دي صورت کي به استنجاء بالماء فرض او واجب وي او دا حكم اتفاقي دي.

داستنجاء بالماء مقدار

فقهاء وائي چي داوبو دپاره هيڅ مقدار متعين نه دي ترڅو پوري چي څليښت موجود وي نو د اوبو استعمال جاري ساتل پکار دي او که دچا اودس ماتي سخت وي نو اوبه کمي لګي او که نرم وي نو زياتي لګي دا رنګي که کاڼړي استعمالوي نو کم استعاليږي او که نرم وي نو زيات استعماليږي لهذا په اوبو کي کومه اندازه نشته داطمينان لحاظ کول پکار دي، په بذل المجهود کي دي چي کله جرم دنجاست ختم شي او بدبويي لاړه شي په دي باره کي داحنافو دوه ډلي دي ديوي ډلي په نزد چي کله طهارت حاصل شي او د دويمي ډلي په نزد چي څو پوري

بدبويي ختمه شوي نه وي استنجاء به يي كامله نه وي او كه بدبويي پاتي شي چي ازاله يي بغير دامر خارج (صابون) نه متعذر وي نو دا معاف دي.

د راوي حالات : د عائشه رضي الله عنها حالات د ژوند ګۍ په ماقبل ابوابو كي تير شوي دي.

****

١٦_ بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَرَادَ الْحَاجَةَ أَبْعَدَ فِي الْمَذْهَبِ

رسول الله چي به كله اودس ماتولو دپاره تلو نو لري به تلو

خلاصة الباب او لغوي وضاحت: ابعد: دباب افعال نه فعل ماضي دي او معني يي په تلو كي لري والي اختيارول دي عموما دا دباب افعال نه متعدي استعماليږي مګر كله چي دمفعول سره دده كوم غرض پاتي نشي نو بيا به دده سره دلازم پشان معامله كولي شي لكه دسخي په تعريف كي وئيل "فلان يعطي" يعطني فعل متعدي دي چونكه دلته يي دمفعول سره څه غرض تړلي نشته نو په دي وجه ورسره دلازم پشان معامله شوي دي او المذهب اسم ظرف دي يعني دتلو ځاي.

دماقبل سره ربط: په ماقبل كي داستنجاء بيان وو او دقضاء حاجت او استنجاء دواړو دپاره مناسب ځاي لټولو ته ضرورت وي نو دلته ددي بيان دي بيا مناسب ځاي برابره خبره ده چي دلري تلو په وجه حاصل شي او كه دچارديوالۍ په وجه حاصل شي، دمدني رحمة الله عليه قول دي په عربو كي بادخارجول ډير بد ګڼرلي كيدل تردي چي بعضي وخت به خبره قتل او قتال او جنګ ته هم اورسيده.

٢٠_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ. حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، قَالَ: "كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ، فَأَتَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَاجَتَهُ فَأَبْعَدَ فِي الْمَذْهَبِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ: عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي قُرَادٍ، وَأَبِي قَتَادَةَ، وَجَابِرٍ، وَيَحْيَى بْنِ عُبَيْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، وَأَبِي مُوسَى، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَبِلَالِ بْنِ الْحَارِثِ. قَالَ أَبُو عِيسَى:

هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَيُرْوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَرْتَادُ لِبَوْلِهِ مَكَانًا كَمَا يَرْتَادُ مَنْزِلًا. وَأَبُو سَلَمَةَ اسْمُهُ: عَبْدُ اللهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ الزُّهْرِيُّ. (1)

ترجمه : مغيره بن شعبه رضي الله عنه فرمائي چي زه په يو سفر کي درسول الله صلي الله عليه وسلم سره هم سفر وم چي دقضاء حاجت دپاره روان شوم او ډير لري لاړم.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي.

په دي باب کي دعبدالرحمن بن ابي قراد، ابو قتاده، جابر، يحيي بن عبيد عن ابيه، ابوموسي، ابن عباس او بلال بن حارث رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

مروي دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم به دوړوکي اودس ماتي دپاره هم داسي ځاي لټولو لکه څنګه چي دقافلي مسافر دکوزيدودپاره هم ځاي لټوي. دابوسلمه نوم عبدالله بن عبدالرحمن بن عوف زهري دي.

تشريح : "اذا اراد الحاجة" الخ. دا سفر غالبا دغزوه تبوک سفر وو دشپي سفر جاري وو دشپي په اخري حصه کي رسول الله صلي الله عليه وسلم مغيره رضي الله عنه ته اشاره اوکړه او دواړو خپل اوښان يو طرف ته کړل بيارسول الله صلي الله عليه وسلم دځورلئ نه راکوز شو او دلوي استنجاء دپاره روان شو په دي باره کي مغيره رضي الله عنه وائي چي ډير لري لاړو دلري تلو يو مقصد خو پرده وه او بل مقصد يي طبي فائده وه او هغه داده چي په لري تلو کي قبض ماتيږي او اودس ماتي صاف کيږي.

امام ترمذي په دي باب کي يو روايت بغير دسند نه هم راوړي دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم به د اودس ماتولو دپاره مناسب ځاي لټولو لکه څرنګه چي په سفر کي دپړاؤ اچولو دپاره مناسب ځاي لټولي کيږي دا روايت ديحيي بن عبيد عن ابيه دي او عبيد صحابي نه دي تابعي دي پلار او ځوي دواړه غير معروف دي امام ترمذي "رُوِيَ" فعل مجهول راوړلو سره دحديث ضعف ته اشاره کړي ده دمناسب ځاي نه مراد هغه مقام دي چرته چي بي پردګي نه کيږي او زمکه به يي نرمه لټوله تردي چي په جامو يي څاڅکي اونه لګي او که نرمه زمکه به نه وه نو په امسا وغيره به يي ځاي ژور کړو زمکه به يي نرمه کړه او بيا به يي تش اودس مات کړو او دقضاء حاجت دپاره لري تلل هم دمناسب ځاي لټولو دپاره وي غرض دا چي لکه څرنګه چي مسافر دپړاؤ اچولو دپاره مناسب ځاي لټوي چي په ګرمئ کي سوري والاځاي ګوري او په

---

1 سنن ابي داود/ الطهارة (١) سنن النسائي/الطهارة ١٦ (١٧) سنن ابن ماجه/الطهارة ٢٢ (٣٣١) سنن ابي داود/ الطهارة ٣ (٦٨٦) (تحفة الأشراف : ١١٥٤٠) مسند احمد (٤/٢٤٣)

يخنئ كي دغرمو والاخاي ته ترجيح وركوي دارنګي به رسول الله هم داودس ماتي دپاره مناسب خاي لټولو.

په مكي دور كي او دهجرت په ابتدائي زمانه كي به خلق د اودس ماتولو دپاره ځنګل ته تلل خو بيا چي كله په كورونو كي بيت الخلاګاني جوړي شوي نو دهغي نه پس به رسول الله په بيت الخلاء كي اودس ماتولو.

سوال: ابن عمر رضي الله عنه دحديث "سباطة" نه معلوميږي چي رسول الله به دقضاء حاجت دپاره لري نه تلو او د ابعد في المذهب والاحديث نه معلوميږي چي لري به تلو په دواړو كي تعارض دي.

جواب: چي كله به په سفر كي وو نو لري به تلو او چي په سفر كي به نه وو نو بيا به نزدي تلو يا دا چي ابعد في المذهب په اوليت باندي محمول دي او حديث دابن عمر په جواز باندي محمول دي.

دلري والي دمسافي اندازه:

دمديني نه به تقريبا دوه ميله فاصله باندي لري تلو امام نووي وائي دلري تلو اصل مقصد تستر دي لهذا چرته چي تستر حاصليږي هلته اودس ماتول درست دي نن سبا په خصوصي طور سره په ښارونو كي د ابادئ نه وتل مشكل وي او عادة ناممكن وي لهذا دبيت الخلاء استعمال منسب دي.

يرتاد: "اي يطلب مكانا لينا" يعني نرم خاي به يي د اودس ماتولو دپاره لټولو غرض دا چي اودس په داسي خاي كي ماتول پكاردي (۱) چرته چي تستر حاصل وي (۲) داسي مقام چي باعث دايذاء نه وي (۳) خاي مناسب وي مثلا زمكه نرمه وي په كاړنه او سخته زمكه كي دخپلو متيازو څاڅكي واپس راتنبيږي، دمغيره شاګرد ابو سلمه دي او دهغه نوم عبدالله بن عبدالرحمن بن عوف الزهري دي او دي دفقهاء سبعه دجملي نه دي.

د راوي حالات: دابو عيسي مغيره بن شعبه رضي الله عنه حالات:

نوم مغيره دپلار نوم يي شعبه بن ابي عامر وو او كنيت يي ابو عبدالله وو، ابن الاثير ۳۱۶/۲ په غزوه خندق كي دهجرت په پنځم كال مسلمان شوي وو او په همدي كال يي مديني ته هجرت وكړو (استيعاب ۲۵۸/۱).

په حديبيه او ددينه پس په متعددو غزواتو كي شريك شو ، دي او ابو سفيان رسول الله په يوه خاص سريه كي طائف ته ليږلي وو، او په ډيري بهادرئ سره يي دشمن ته شكست وركړو.

ويلي شوي دي چي كله يي رسول الله قبرته كوزولو نوګوتمه يي وغورځوله ، علي رضي الله عنه اوفرمائيل چي دي را اوباسئ نو ده درسول الله قدم مبارك مسه كړو اودقبر نه راووتلو ،

ويلي شوي دي چي درسول الله اخري جدا كيدونكي صحابي مغيره رضي الله عنه وو.
مغيره يو ډير زكي انسان وو، دقبيصه بن جابر بيان دي چي زه ډيره زمانه دجابر سره پاتي شوم چي ډير مدبر اوشجاعت والاانسان وو.
دهجرت په پنځوسم كال په كوفه كي دطاعون په وبا كي مړ شو او عمر يې اويا كاله وو(ابن اثير ۱/ ۲۰۲)
دمروياتو تعداد يې ۱۳۳ دي چي ۹ پكي متفق عليه دي اوپه يو كي امام بخاري او په دوه وو كي امام مسلم متفرد دي (تهذيب الكمال ۳۸۵)

****

۱۷ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْبَوْلِ فِي الْمُغْتَسَلِ

په غسل خانه كي د اودس ماتولو دكراهت بيان

۲۱ـ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، وَأَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ مُوسَى مَرْدَوَيْهِ، قَالَا: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ اشْعَثَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ الْحَسَنِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغَفَّلٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يَبُولَ الرَّجُلُ فِي مُسْتَحَمِّهِ، وَقَالَ: "إِنَّ عَامَّةَ الْوَسْوَاسِ مِنْهُ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ مرفوعاً إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَشْعَثَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَيُقَالُ لَهُ: أَشْعَثُ الْأَعْمَى، وَقَدْ كَرِهَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ الْبَوْلَ فِي الْمُغْتَسَلِ، وَقَالُوا: عَامَّةُ الْوَسْوَاسِ مِنْهُ، وَرَخَّصَ فِيهِ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ، مِنْهُمْ: ابْنُ سِيرِينَ، وَقِيلَ لَهُ: إِنَّهُ يُقَالُ: إِنَّ عَامَّةَ الْوَسْوَاسِ مِنْهُ، فَقَالَ: رَبُّنَا اللَّهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَقَالَ ابْنُ الْمُبَارَكِ: قَدْ وُسِّعَ فِي الْبَوْلِ فِي الْمُغْتَسَلِ إِذَا جَرَى فِيهِ الْمَاءُ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدَّثَنَا بِذَلِكَ أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ الْآمُلِيُّ، عَنْ حِبَّانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ. [1]

ترجمه : دعبدالله بن معفل رضي الله عنه بيان دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم ددي كار نه ممانعت پيدا كړي دي چي يو سړي دي پخپله غسل خانه كي متيازي اوكړي او فرمائيلي يې دي اكثر وسوسي ددينه پيدا كيږي.
امام ترمذي وائي په دي باب كي ديو بل صحابي نه هم يو روايت مروي دي.

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ۱۵ (۲۷) . سنن النسائي/الطهارة ۳۲ (۳۶) . سنن ابن ماجه/الطهارة ۱۲ (۳۰۴) . (تحفة الأشراف : ۹۶۴۸) . مسند احمد (۵/۵۶) .

داحديث غريب دي مونږ ته صرف داشعث بن عبدالله نه مرفوع رارسيدلي دي او هغه ته به اشعث اعمي وئيلي كيدل.
بعضي اهل علمو په غسل خانه كي متيازي كول مكروه گرځولي دي ددوئ په قول اكثر وسوي ددينه پيدا كيږي.
مگر بعضي اهل علمو ددي اجازت وركړي دي دكومو دجملې نه چي ابن سيرين هم دي ابن سيرين ته اووئيلي شول چي اكثر وسوسي ددينه پيدا كيږي نو هغه په جواب كي اووئيل زمونږ رب الله تعالي دي او دهغه سره هيڅ شريك نشته، دعبدالله ابن مبارك قول دي چي په غسل خانه كي متيازي كول جائز گرځولي شوي دي خو په دي شرط چي اوبه پكي نه جمع كيږي او دپاسه ورباندي اوبه اوبهيولي شي.
حل لغات: بال يبول بولا معني متيازي كول ، مبال دمتيازو نالئ دبول جمع ابوال راځي دذكر جمع ذكور راځي معني دنارينه شرمگاه ده.
تشريح: رسول الله به غسل خانه كي دادس ماتولو نه ممانعت فرمائيلي دي، يعني په غسل خانه كي د اودس ماتولو سره په خلقو كي وسوسي پيداكيږي او ددي په سبب په طبيعت كي وسوسي پيداكيږي او وسوسي يو ډير بد څيز دي چي يو ځل شروع شي بيا نه بنديږي انسان اكثر پريشان وي همدا وجه ده چي شريعت هر هغه سوره بنده كړي ده دكوم ځاي نه چي وسوسي پيدا كيږي په حديث كي راځي كله چي دچا په خيټه كي باد پيدا شي او خارجيدو ته نژدي شي او دده شك پيدا شي چي شايد هوا خارجه شوه نو دي دي هر گز دمسجد نه نه ځي ترڅو چي يي اواز اوريدلي نه وي او يا يي بدبويي محسوس كړي نه وي (مشكوة: باب ما يوجب الوضوء) دا ارشاد نبوي د وسوسو قطع كولو دپاره دي يوځل نبي كريم صلي الله عليه وسلم چاته دخودلو دپاره اودس اوكړو او چي كوم اندامونه وينځل كيږي هغه يي دري دري پيري اووينځل او بيا يي اوفرمائيل "فمن زاد علي هذا فقد اساء وتعد وظلم" يعني چاچي په دي باندي زيادت اوكړو نو بد يي اوكړل او دحد نه تير شو او ظلم يي اوكړو (مشكوة باب سنن الوضوء) دا ارشاد نبوي هم د وسوسو په قطع كولو دلالت كوي او چي زيات وينځل كوي نو دا به سر ته نه رسيږي غرض دا چي شريعت دوسوسو دقطع كولو دپاره ډير احكام جاري كړي دي ددي باب روايت هم ددغه قبيلي نه دي.
په غسل خانه كي دمتيازو كولو دوه صورتونه دي (١) دغسل خاني نه بيت الخلاء جوړول يعني چي دكور هر فرد په دي كي اودس ماتوي نو ددي كار بالكل اجازت نشته (٢) صورت دادي چي دغسل كولو نه مخكي متيازي خارج شي ، دابن مبارك قول دي كچري غسل خانه پخه وي او اوبه هلته نه جمع كيږي او بهر نالئ ته اوځي نو په دي كي دمتيازو كولو گنجائش

شته بیا دي وربانديي اوبه واړوي تردي چي متيازي اوخي او كه زمكه كچي او اوبه جذب كيږي او يا اوبه بهر نه اوځي نو په داسي غسل خانه كي دمتيازو كولو اجازت نشته ددي په سبب په طبيعت كي وسوسي پيدا كيږي او ابن سيرين رحمة الله عليه به په غسل خانه كي متيازي كول جائز ګڼړل چا ورته اووئيل اي ابن سيرين داسي وئيلي شوي دي چي په غسل خانه كي دمتيازو كولو سره په طبيعت كي وسوسي پيدا كيږي ابن سيرين اوفرمائيل "ربناالله لاشريك له" يعني زمونږ پروردګار الله تعالى دي او دهغه سره هيڅ قسم شريك نشته يعني دهر څيز خالق هم هغه دي او دهغه نه علاوه بل خالق نشته يعني په غسل خانه كي متيازي كولو نه وسوسي نه پيداكيږي خالق صرف الله تعالى دي طالب دعلم چونكه حديث نه وو ذكر كړي دحديث باب يي دعوامي خيال په طور پيش كړي دي نو ځكه ورته ابن سيرين داسي جواب وركړو مګر حقيقت دادي چي خالق صرف الله تعالى دي او څيزونه دسبب په درجه كي كار كوي او اسبابو ته مجازي نسبت جائز دي ددي تفصيل دادي چي دا دنيا دارالاسباب دي دلته دهر مسبب دپاره سبب شته،اور بليږي اوبه بهيږي خوراك خيته مړوي او اوبه سيراب كول كوي پس دا خبره چي كور په اور اوسوزيدو وغيره درسته ده پاتي شوه

داسبابو نه مسببات څنګه پيدا كيږي

په دي باره كي څلور اقوال دي.

(۱) **قول داشعريا نودي** دوئ وايي چي داسبابو نه مسببات په طريقه دجري العدت پيدا كيږي يعني سنت الهي دادي چي كله سبب اوموندلي شي نو الله تعالى مسبب پيدا كيږي يعني چي كوم څيز اور ته واچولي شي نو الله تعالى هغه اوسوزوي او اور يي نه سوزوي.

(۲) **قول دماتريديا نودي** دوئ وائي چي داسبابو نه مسببات په طريقه دتاثير پيدا كيږي يعني الله تعالى په اسبابو كي دا تاثير پيدا كيږي دي چي ددوئ نه مسببات پيدا شي، كاغذ لره اور سوزوي نو ددي تاثير په وجه كوم چي الله تعالى په دي كي پيدا كړي دي او په اسبابو كي دتاثير پيداكولو نه پس الله تعالى عاجز كيږي نه دغه تاثير دالله تعالى په اختيار كي وي كه اوغواړي نو ختم به يي كړي لكه څنګه چي دابراهيم عليه السلام دپاره د اور نه ګلزار جوړ كړو.

(۳) **مذهب دمعتزليا نودي**، دوئ وايي چي داسبابو نه مسببات په طريقه دتوليد پيدا كيږي يعني اسباب مسبباتو لره زيګوي دماترديه او معتزله په مذهب كي فرق دادي چي د ماترديه په نزد په اسبابو كي تاثير دالله تعالى په قدرت كي دي او دمعتزله په نزد په دي اسباب دالله تعالى قدرت باقي نه پاتي كيږي اوس به اسباب خپل كار پخپله كوي او الله تعالى يي بندولي نشي (العياذ الله).

(٤) **مذهب دفلاسفه دي** دوئ وائي داسبابو نه مسببات په طريقه د اعداد پيدا كيږي داعداد معني تيارول دي يعني الله تعالي اسباب دمسبباتو دپاره تيار كړي دي پس هغوئ به په هر حال كي خپل كاركوي برابره خبره ده چي الله وي او كنه مثلا يو كاريگر يوه گړئ جوړه كړي او روانه يي كړي نو اوس به گړئ روانه وي برابره خبره ده چي كاريگر ورته په سر ولاړ وي او كنه وي كاريگر ته دگړئ تيارولو او نه تيارولو متعلق اختيار وو مگر دتيارولو نه پس دهغه كوم اختيار باقي نه پاتي كيږي اوس خو به گړئ خپل كار كوي دا رنگي اسباب الله تعالي تيار كړي دي نو اوس به دا خپل كار كوي.

داشاعره او ماترديه په مذهب كي صرف تعبيري فرق دي داشاعره په نزد مسبباتو ته داسبابو نسبت جائزنه دي او دماترديه په نزد جائز دي كنه نو د دواړو په نزد په اسبابو كي اثر پيداكونكي الله تعالي دي او دغه تاثير دالله تعالي په اختيار كي دي.

دارنگي په حقيقت كي معتزله او فلاسفه هم يو دي ددواړو په نزد په اسبابو كي صلاحيت پيداكولو نه پس په دي باندي دالله تعالي اختيار باقي نه پاتي كيږي اوس به اسباب پخپله كار كوي.

پس دابن سيرين دقول تطبيق داشاعره او ماترديه په مذهب باندي داسي دي چي په غسل خانه كي متيازو كولو سره وسوسي پخپله نه پيدا كيږي بلكه الله تعالي يي پيدا كوي او دماترديه په نزد الله تعالي په دي عمل كي دا تاثير پيدا كړي دي چي ددينه وسوسي پيدا شي بيا داشاعره په نزد په غسل خانه كي متيازو كولوسره دوسوسو پيداكيدو نسبت جائز نه دي او دماترديه په نزد جائزدي لكه چي وئيلي كيږي دفلاني ډاكټر په علاج كي شفاوي دارنگي دانسبت هم دي او په دي كي هيڅ خرج نشته.

سوال: وسوسه څه ته وائي؟

جواب: دوسوسي حقيقت دادي چي الله تعالي په مختلفو اعمالو او افعالو كي څه حاصيتونه پيدا كړي چي ظاهرا په دوئ كي كوم تعلق نه ښكاري.

دعبدالله بن مغفل رضي الله عنه حالات:

نوم عبدالله كنيه ابوسعيد دهجرت په شپږم كال مسلمان شوى ووا و چي په كومه غزوه كي يي شركت كړى ووهغه غزوه حديبيه وه (بخاري كتاب التفسير).

په بيعة الرضوان كي هم شريك وو (مسند احمد).

خيبر، فتح مكه، غزوه تبوك، وغيره غزواتو كي يي خپله بهادري خودلي وه.

درسول الله صلي الله عليه وسلم په زندگئ كي خو په مدينه كي اوسيدو ليكن كله چي بصره ازاده شوه نو ده لره عمر رضي الله عنه ددوئ دتعليم او تربيت دپاره بصري ته اوليږلو او د عمر

داخري لمحاتو پوري هلته اوسيدو (طبقات ابن سعد).

دبدعاتو نه به يي سخت نفرت كولو دده بچي يوه ورځ دا اووئيل ما داسي كس نه دى ليدلى چي زما دپلار په نسبت دبدعاتو نه زيات نفرت كونكى وي (مسند احمد).

وفات: په ۵۹ يا ۶۰ هجر كي په بصره كي په مرض موت مبتلا شو او په اخري كي يي يو څو وصيتونه اوكړل.

****

۱۸_ بَابُ مَا جَاءَ فِي السِّوَاكِ

دمسواك بيان

۲۲_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَوْلَا أَنْ أَشُقَّ عَلَى أُمَّتِي لَأَمَرْتُهُمْ بِالسِّوَاكِ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَحَدِيثُ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كِلَاهُمَا عِنْدِي صَحِيحٌ، لِأَنَّهُ قَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا الْحَدِيثُ، وَحَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ إِنَّمَا صَحَّ، لِأَنَّهُ قَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ، وَأَمَّا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ فَزَعَمَ أَنَّ حَدِيثَ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ أَصَحُّ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ، وَعَلِيٍّ، وَعَائِشَةَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَحُذَيْفَةَ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ، وَأَنَسٍ، وَعَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو، وَابْنِ عُمَرَ، وَأُمِّ حَبِيبَةَ، وَأَبِي أُمَامَةَ، وَأَبِي أَيُّوبَ، وَتَمَّامِ بْنِ عَبَّاسٍ، وَعَبْدِ اللهِ بْنِ حَنْظَلَةَ، وَأُمِّ سَلَمَةَ، وَوَاثِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ، وَأَبِي مُوسَى. [1]

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي كچري ماسره داويره نه وي چي زما امت به په خرج كي مبتلاشي نوما به دوئ ته دهر مونځ په وخت كي دمسواك وهلو حكم كړي وو.

---

[1] صحيح البخاري/الجمعة ۸ (۸۸۷) ، والتمنى ۹ (۷۲۴۰) . صحيح مسلم/الطهارة ۱۵ (۲۵۲) . سنن ابى داود/ الطهارة ۲۵ (۴۶) ، سنن النسائى/الطهارة ۷ (۷) . سنن ابن ماجه/الطهارة ۷ (۲۸۷) . (تحفة الأشراف : ۱۵۰۵۶) . موطأ امام مالک/الطهارة ۳۲ (۱۴) . سنن الدارمى/الطهارة ۱۷ (۷۱۰) . والصلاة ۱۶۸ (۱۵۳۵) . (تحفة الأشراف : ۱۵۰۵۶) .

دامام ترمذي قول دي دابوسلمه او ابوهريره او زيد بن خالد په سند مروي دواړه احاديث زما په نزد صحيح دي او دامام بخاري قول دي چي زيد بن خالد په سند دابوسلمه والاحديث زيات صحيح دي.

په دي باب کي دابوبکر صديق ، علي، عائشه ، ابن عباس، حذيفه، زيد بن خالد ، انس بن مالك، عبدالله بن عمرو، ابن عمر، ام حبيبه ، ابو امامه ، ابو ايوب ، تمام بن عباس ، عبدالله بن حنظله، ام سلمه، واثله بن اسقع او ابوموسي اشعري رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

حل لغات : اشقّ: شقّ يشقّ شقاً ومشقة ، صيغه داسم تفضيل ده په معني دمشقت کي اچولو دي چالره، دباب نصر وغيره نه راځي.

السواك: معني مسواك ، ساك يسوك سوکا دکاف په زير د مسواك لرګي ته وئيلی شي، دباب نصر نه.

شق: شقّ شقا ومشقة الامر د کوم کار ګرانيدل او چا لره په مشقت کي اچول، او شق شلولو ته هم ويلي شي.

تشريح : د مسواك وهلو احکامو او فضائلو او پدي کي د علماؤ داختلاف بيان.

اول اختلاف په حکم د مسواك کي: حکم د مسواك:

په اودس کي مسواک وهل سنت دي اوکه واجب دي؟

تمام فقهاء دامت يي سنت ګڼړي او امام اسحاق او داود ظاهري ددي دوجوب قائل دي ليکن علماؤ ددي ځکه چي هغوئ ددي دوجوب قائل نه دي.

(۲) اختلاف په دي کي دي چي مسواك وهل د اودس سنت دي او که دمونځ سنت دي او که ددين سنت دي؟

که د اودس سنت شي نو بيا خو د اودس شروع کولو نه مخکي مسواك وهل پکار دي او که د مونځ سنت شي نو د اودس نه پس او د تکبير تحريمه نه مخکي مسواك وهل پکار دي او که ددين سنت شي نو بيا خو ددي دپاره هيڅ وخت متعين کول پکار نه دي هر کله چي ضرورت مخصوص کيږي مسواك وهل به پکار وي، ليکن شاه ولي الله محدث دهلوي په حجة الله البالغه کي ليکلي دي چي مضمضه او استنشاق داموړو دفطرت نه دي، کوم چي يي په اودس کي شامل کړي شوي دي دارنګي مسواك هم داموړو دفطرت نه دي کوم چي په اودس کي شامل کړي شوي دي ددينه معلومه شوه چي مسواك په حقيقت کي ددين سنت دي او په اودس کي شامل کړي شوي دي.

علامه ابن همام مسواك په پنځه وختونو کي مستحب ګرځولي دي.

(۱) کله چي غابښونه زیړ شي.
(۲) کله چي په خوله کي بدبويي پیدا شي.
(۳) کله چي سړي دخوب نه بیدار شي.
(۴) او د اودس نه مخکي او د اودس نه پس (فتح القدیر).
بل اختلاف په دي کي دي چي مسواك د اودس سنت دي او که دمونځ داحنافو په نزد د اودس سنت دي او د شوافعو په نزد ددواړو سنت دي.
دمونځ نه مخکي که څوك مسواك وهي نو احتیاط دي کوي چي دغاښونو نه يي وینه روانه نشي ځکه چي داحنافو په نزد دويني وتلو په صورت کي اودس ماتيږي او د جمهورو علماؤ په نزد اګر چي وینه وتل ماتونکي اودس لره نه دي مګر ناپاکه خو ده چي تیرول يي جائز نه دي.
په دي مسائلو کي اوږده اوږده بحثونه شوي دي بعضي وختونو کي په دي کي ذهن غلط طرف ته لاړ شي لکه دسر په مسح کي استیعاب طرف ته بعضي ذهنونه تلي دي چي استیعاب فرض دي او که څه حصه فرض ده نو امام مالك داستیعاب قائل دي احناف او شوافع ددويم قول قائل دي چنانچي احناف عموما دنیم سر مسح کوي او شوافع د سر دمعمولي شان حصي مسح کول کافي ګنړي او حال دادي چي نبي کریم صلي الله علیه وسلم سنت مستمره دټول سر مسح کول دي صرف یو ځل يي دمسئلي دوضاحت دپاره دسر په مخکنۍ حصه مسح کړي ده احنافو او شوافعو دپاره دسوچ خبره ده چي دپوره سر مسح که فرض نشي نو سنت خو ضرور دي نو په دي وجه دپوره سر مسح کول پکار دي دلیل ددي خبري حدیث الباب دي یعني رسول الله د مشقت نه امت لره دبچ کولو دپاره وجوبا دمسواك حکم نه دي کړي پخپله دهغه دپاره په ابتداء کي دهر فرضي مونځ دپاره نوي نوي اودس کول فرض دي مګر روسته دا حکم منسوخ شو او ددي په ځاي مسواك لاژم کړي شو درسول الله دپاره په دي باندي امت ته د وجوب حکم کول پکار وو مګر په مشقت کي دپريوتلو نه دبچ کولو دپاره يي دا حکم نه دي کړي پس دامت په حق کي دمونځ نه مخکي مسواك کول سنت پاتي شول او واجب پاتي نشول.
فائده: دمسواك سنتیت دتواتر ثابت دي او افاده د قطع او یقین ور کوي. (۲) : متواترټول مقبول دي او ددی د رجالو نه بحث نه کیږي. که مسلمان وي او کنه که عادل وي او که فاسق.

د متواتر اقسام:

(۱) :متواتر في الاسناد:

متواتر با الاسناد هغه ته وائي چي اسناد ډیر شي اومتعین وي. لکه احادیث د مسح علي الخفین د اتیاؤ صحابه کرامو نه نقل شوی دی اوپه نزول د عیسي ابن مریم کي (۱۵۰) احادیث دي. نو دا متواتر دي او په خارج کي ئي عدد هم معلوم دي. دغه شان حدیث د من کذب علي--

..الخ. دا د (۶۲) صحابه كرامو نه نقل دى- او محدثين د متواتر نه هم دا متواترالاسناد مراد اخلي-

(۲) :متواتر بالطبقات:

متواتر بالطبقات هغه ته وائي چي په هره زمانه كي دومره راويانو نقل كړى وي چي شميركي نه راځي لكه ما يرويه طبقة عن طبقة كل عصر لكه قرآن شريف ځكه ددى سندونه بى اندازى دي معلوم نه دي او هره زمانه كي بى اندازي راويان ئې دي-

(۳) :متواتر بالتعامل والتوارث:

دا هغه قسم دى چي راويان ئي په اعتبار د عدد سره لږ وي مګر د امت عمل پرى را روان وي- چي په دى باندى د ټول امت عمل وي او د هغي سند ته او بحث ته حاجت نشته لكه تواتر د آذان ، ،اقامت،تراويح چي په امت كي شل (۲۰) ركعته راروانې دي- سند ته ئې حاجت نشته- دغه شان د جنازى مونځ خفيه راغلى دى په تواتر سره ئې ثبوت دى نو اوس كه څوك په جهرسره د جنازي مونځ كوي نو دا به د تواتر خلاف كوي دا ځكه چي په څلور واړه مذاهبو،په زمانه د اسلام او په علماؤ كي دا څيزونه په تواتر راغلى دي كه اوس ددى نه څوك مخالفت كوي نو ښه كار نه كوي-

ته به سند ته نه ګورى بلكه عمل ته به ګورى- عمل د امت په دى را روان دى چي طلاقونه دري دي يو نه دى- دغه شان تراويح پوره شل (۲۰) دي اته (۸) نه دي- جنازه خفيه ده جهراً نه ده او تكبيرونه ئي څلور دي كم او زيات نه دي- نو كه څوك ددى امورو مخالفت كوي نو دى د متواتراتو مخالفت كوي- په متواتراتو كي سند ته نه شي كتې بلكه عمل ته كتلى كيږي ،لكه امام بخاري رحمه الله تعالي په باب كي يوحديث راوړى دى مګر هغه ضعيف دى او بيا هم امام بخاري رحمه الله تعالي ئي په باب كي ذكر كوي- لكه "لا وصيت لوارث" چي وارث ته وصيت نه كيږي- نو اګر چي دا حديث ضعيف دى خو عمل د امت پدى راروان دى وارث ته وصيت نه كيږي- ته يو څوي ته زياته حصه وركړي نو دا قابل قبول نه ده چي د چا څه حصه مقرر ده نو د هغي نه ورته زياته نشى وركولى- ډير احاديث دي چي محدثين كرام ورته متواتر نه وائي بلكه هغه په ضعيفوكي شماري ليكن بيا هم فقها كرام ورته متواتر وائي- ځكه چي فقها د امت عمل ته ګوري- د محدثينو سند ته نه ګوري- "انّ متواتر الفقهاء اقويٰ من متواتر المحدثين" يعني متواتر د فقهاؤډير قوي دى په نسبت د متواتر د محدثينو ځكه چي پدى باندى عمل را روان وي او احتمال د مجاز او د كنائي نه لري-

(٤) :متواتر بالقدر المشترك:

متواتر بالقدر المشترك دى ته وائي چي يوه واقعه خو په طريقه د آحادو نقل وي خو مجموعه

موضوع چي دلالت پرې د مختلفو واقعاتو او حکایاتو کوي هغه پکي شریک دی لکه سخاوت د خاتم طائي نودده د سخاوت واقعات خو په اخبار آحادو سره رانقل دي خومجموعه قصوته ئي چي ګورو نو ددی نه معلومیږي چي خاتم طائي ډیر سخي وو- قدر مشترک دمجموعي روایاتومتواتر وي- دغه شان د رسول الله صلي الله علیه وسلم علي د بهادرۍ او د شجاعت واقعات چي د بدر په موقع باندی ئي (۲۱) کافران مردار کړی وو- په خیبر جنګ کي ئې د مرحب غوندی مشهور پهلوان مردار کړی وو- نو دا ټول واقعات په طریقه د اخبار آحادو نقل دي خو مجموعې نه دا معلومیږي چي علي یو نومه وړ ی ځوان وو- نودی ته متواتر بالقدر مشترک وائي-

اول دري واړه متواتر افاده د قطع او د جزم ورکوي او عام فقهاء وائي چي منکر تر ی کافر دی- او څلورم که بدیهي وو نو بیا افاده د قطعې کوي او منکر تری کافر کیږي نه- نو فقهاء کرام څلورو واړو ته متواتر وائي او دا ځکه چي ددوئ نظر په عمل باندی وي- او د محدثینو نظر په سند وي نو ځکه اول ته متواتر وائي-

لهذا مسواك وهل متواتر بالتعامل دي.

ددي ټولو اختلافاتو دلائل په مطولاتو کي مذکور دي چي مونږ یي دتطویل په وجه نشو ذکر کولي "من ارادها فالیراجع".

دمسواك فضیلت اود نیک فطرت پاك عادتونه

یعني که زما امت په مشقت کي نه پریوتلی نو مابه دئ ته په مسواك وهلو حکم کړی وو. دحدیث مطلب دادی چي درسول الله صلي الله علیه وسلم دخپل امت سره بي انتهاء محبت وو او شفقت هم وو کچري دا لازمي شوی وی نو بیا ورباندي مسلمانانو عمل نشو کولی او ددي په وجه به ګنهګاریدل لهذا که مسواك وهل دچانه پاتي شي نو ګنهګار به نه وي.

رسول الله چي به دخوب نه هم پاځیدو نو مسواك به یي وهلو

عن حُذَيْفَةَ ، قَالَ : كَانَ رسول الله ﷺ إِذَا قَامَ مِنَ النَّوْمِ يَشُوصُ فَاهُ بِالسِّوَاكِ. متفقٌ عَلَيْهِ.

أخرجه : البخاري . ومسلم واحمد وابوداود والنسائي والدارمي وابن حبان وابن ابي شيبه في المصنف والبيهقي.

حذیفه رضي الله عنه نه روایت دی چي رسول الله صلي الله علیه وسلم چي به خوب نه بیدار شو، نو خوله مبارکه به یی په مسواك صفا کوله.

مطلب دادی چي کله څوك دخوب نه پاځي نو دخولي خوند یي دبدبوئي په وجه بدل شوی وي اوهمدا وجه ده چي نبي کریم صلي الله علیه وسلم به دبیداریدو نه پس مسواك وهلو علماء وائي چي په دي وخت کي د مسواك وهل مستحب دي.

په تهجدو کي به هم رسول الله دمسواک اهتمام کولو

وعن عائشة رضي الله عنها ، قالت : كُنَّا نُعِدُّ لِرسولِ الله ﷺ سِوَاكَهُ وَطَهُورَهُ ، فَيَبْعَثُهُ اللهُ مَا شَاءَ أَنْ يَبْعَثَهُ مِنَ اللَّيْلِ ، فَيَتَسَوَّكُ ، وَيَتَوضَّأُ وَيُصَلِّي . رواه مسلم .

أخرجه : مسلم كتاب الطهارت باب السواك واحمد وابن حبان .

عائشی رضي الله عنها نه روايت دی چي مونږ د رسول الله صلي الله عليه وسلم بيبيانو به رسول الله صلي الله عليه وسلم ته مسواک او داودس دپاره اوبه تياری ساتلی رسول الله صلي الله عليه وسلم چي به دشپي څه وخت الله تعالي بيدار کړو ، مسواک به يی اوکړو اودس به يی اوکړو او مونځ به يی اوکړو .

يعني مسواک رسول الله صلي الله عليه وسلم هميشه وهلی دی ځکه سنت موکده دی .

فيتسوك: تسوك يتسوك تسوكا واستاك استاكا معني مسواک کول مسواک معني دغاښونو پاکولو لرګي .

داوده کيدو په وجه په خولي کي يو قسم بدبويي پيداکيږي اوددي دختمولو دپاره مسواک ډيرمفيد دی دپورتني روايت نه معلومه شوه چي ازواج مطهراتو به هم دمنشاء نبوي مطابق عمل کول او دمسواک اهتمام به يي کولو .

دمسواک وهلو متعلق تاکيد

وعن أنس ﷺ ، قَالَ : قَالَ رسول الله ﷺ : ((أَكْثَرْتُ عَلَيْكُمْ فِي السِّوَاكِ)) رواه البخاري .

انس رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي دمسواک په باره کي مي په تاسو ډير تاکيد اوکړو (ډير ځله مي درته اووئيل) .

أخرجه : البخاري كتاب الجمعة باب السواك يوم الجمعة واحمد والنسائي والدارمي وابن حبان والبيهقي في السنن .

په يو بل روايت کي راځي ارشاد نبوي دی ماته جبريل دمسواک وهلو دومره تاکيد کړی دی تردي چي زما پخپلو غاښونو ويره پيدا شوه اوهمدارنګي دجابر په سند سره دا ارشاد نبوي مروي دی چي کوم دوه رکعاتونه دمسواک سره ادا کړی شي هغه د هغه اويا رکعاتونو نه کوم چي دمسواک نه بغير وي بهتر دي .

علامه ابن نجيم دعبدالله بن مبارك قول نقل کړی دی کچري تمام ښار والا دمسواک نه انکار اوکړي نو مونږ به ورسره داسي جنګ کوو لکه څنګه چي دمرتدينو سره کولی شي .

رسول الله به كورته دداخليدو نه پس هم مسواك وهلو

وعن شريح بن هانئٍ ، قَالَ : قلت لعائشة رضي اللهُ عنها : بِأَيِّ شَيْءٍ كَانَ يَبْدَأُ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا دَخَلَ بَيْتَهُ؟ قالت : بِالسِّوَاكِ . رواه مسلم .

أخرجه : مسلم كتاب الطهارت باب السواك واحمد وابوداود والنسائي وابن ماجه وابن حبان وابن ابي شيبه والبيهقي .

دشريح ابن هاني رضي الله عنه نه روايت دى چي ما دعائشى رضي الله عنها نه تپوس اوكړو رسول الله صلي الله عليه وسلم چي به كورته راتنوتو نو اول به يى په څه كار شروع كوله؟ هغى اوفرمائيل په مسواك.

علماء وائي په پورتني حديث كي امت ته تعليم وركول مقصود دي چي يو سړى بهر څرنګه صفا ستره ګرځي نو دهغه دپاره په كور كي هم داسي اوسيدل پكار دي.

علامه ابن حجر وائي چي په پورتني حديث كي هغه كس ته ترغيب وركولى شي چي كله كورته داخليږي نو مسواك به وهي ځكه چي ددي په وجه په خوله كي خوشبو پيدا كيږي او ددي په وجه دكورنۍ سره دحسن سلوك جذبه پيدا كيږي.

په ژبه به يي هم مسواك وهلو

وعن أَبِي موسى الأشعري ﷺ ، قَالَ : دَخلتُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَطَرَفُ السِّوَاكِ عَلَى لِسَانِهِ . متفقٌ عَلَيْهِ ، وهذا لفظ مسلمٍ .

دابوموسي اشعري رضي الله عنه نه روايت دى چي زه د رسول الله ملاقات ته ورننوتم نو دمسواك سر دهغوئ په ژبه مباركه وو (يعني مسواك يى وهلو) دا الفاظ دمسلم دي.

أخرجه : البخاري كتاب الوضوء باب السواك ومسلم كتاب الطهارت باب السواك واحمد وابن ماجه وابن حبان والدارمي والبيهقي واسناده جيد .

دمسواك وهلو طريقه

اول دپورتني جامي ښي طرف او بيا چپ طرف صاحب دحليه وايي چي مسواك په غاښونو په پلنوالي وهل او په ژبه په اوږدو وهل پكار دي.

دهر قسم لرګي نه مسواك جوړول جائز دي خو په دي شرط چي نقصان وركونكى نه وي ليكن د انار ، جنبيلي، بانړس او ريحان دلرګي نه مسواك جوړول مكروه دي او دمسواك جوړولو دپاره رسول الله دزيتون دلرګي تعريف كړى دى، اوبخپله رسول الله اوصحابه كرامو هم استعمال كړي دي او ددينه پس يي دزيتون لرګي خوښ كړي دي.

مسواك وهل دالله درضا سبب دي

عن عائشة رضي الله عنها: أنَّ النبيَّ ﷺ. قَالَ: ((السِّوَاكُ مَطْهَرَةٌ لِلْفَمِ مَرْضَاةٌ للرَّبِّ)) رواه النسائي و ابن خُزَيْمَةَ في صحيحهِ بأسانيدَ صحيحةٍ.

أخرجه: النسائي ١/١٠ و في "الكبرى باب الترغيب في السواك و بخاري كتاب الصوم تعليقاً.

عائشى رضي الله عنها نه روايت دى چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي مسواك خوله پاكوي. او الله تعالي پرى راضي كيږي دا حديث امام نسائي او ابن حزيمه په خپلو صحيح كتابونو كي په صحيح سند سره روايت كړى دى.

دمسواك وهلو كي يو ځو فوائد:

دخولي پاكيدل (۲) فراخي پيدا كيدل (۳) رزق هضميدل (۴) خوله خوشبو دار كيدل (۵) دسر درد ختميدل (۶) نظر تيزيدل (۷) معده صحيح كيدل (۸) بدن ته قوت وركوي (۹) په عقل كي اضافه راولي (۱۰) دمسواك په وجه دعرش پورته كونكي فرشتي دعا كوي.

دعائشى رضي الله عنها حالات دحديث ۲ په ضمن كي تير شوي دي.

دراوي حالات: ماقبل ابوابو كي باربار تير شوي دي.

* * * * * * * * * * * * * * * *

۲۳_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "لَوْلَا أَنْ أَشُقَّ عَلَى أُمَّتِي لَأَمَرْتُهُمْ بِالسِّوَاكِ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ وَلَأَخَّرْتُ صَلَاةَ الْعِشَاءِ إِلَى ثُلُثِ اللَّيْلِ". قَالَ: فَكَانَ زَيْدُ بْنُ خَالِدٍ يَشْهَدُ الصَّلَوَاتِ فِي الْمَسْجِدِ وَسِوَاكُهُ عَلَى أُذُنِهِ مَوْضِعَ الْقَلَمِ مِنْ أُذُنِ الْكَاتِبِ، لَا يَقُومُ إِلَى الصَّلَاةِ إِلَّا أَسْتَنَّ ثُمَّ رَدَّهُ إِلَى مَوْضِعِهِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. [1]

ترجمه: د زيد بن خالد جهني رضي الله عنه بيان دي چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم نه مي اوريدلي دي چي فرمائيل يي كچري ماسره داويره نه وي چي زما امت به په خرج كي مبتلاشي نوما به دوئ ته دهر مونځ په وخت كي دمسواك وهلو حكم كړي وو او دماخوستن مونځ به مي دشپي د اخري دريمي حصي پوري مؤخر كړي وو، سلمه بن زيد وائي چي زيد بن خالد به ټولو مونځونو دپاره مسجد ته حاضريدو او مسواك به يي دغوږ شاته منډلي وو دقلم پشان چي كاتب په غوږ كي منډلي وي او دمسواك وهلو نه بغير به يي مونځ نه كولو او چي دمونځ دپاره به يي مسواك استعمال كړو نو واپس به يي دغوږ شاته اومنډلو.

---

[1] سنن ابي داود/الطهارة ۲۵ (۴۷) (تحفة الأشراف: ۳۷۶۶) مسند احمد (۴/۱۱۶)

امام ترمذي وائي چي دا حديث زما په نزد دحسن صحيح درجي دي.

حل لغات يشهد: شهد دسمع نه شهودا معني حاضريدل ، معاننه كول، خبر موندل او گواهي وركول، او صفت يي شاهد راځي.

تشريح : ددي روايت تشريح په ماقبل حديث كي تيره شوه

دزيد بن خالد رضي الله عنه حالات

نوم زيد كنيه ابو عبدالرحمان دپلار نوم خالد دقبيله جهينه سره يي تعلق وو، دصلح حديبيه نه مخكي مسلمان شوى وو او په مدينه كي يي رهائش اختيار كړى وو دفتح مكي په ورځ دده دقبيلي جهنډه دده په لاس كي وه (الاصابه في تميز الصحابة).

وفات: دده د وفات كيدو دكال په تاريخ كي اختلاف دى زيات صحيح قول دادى چي په مدينه كي ۷۸هجري كي وفات شوى وو او دوفات كيدو په وخت كي يي عمر ۸۵كلونه وو (طبقات ابن سعد ، تهذيب التهذيب).

****

١٩_ بَابُ مَا جَاءَ إِذَا اسْتَيْقَظَ أَحَدُكُمْ مِنْ مَنَامِهِ فَلاَ يَغْمِسْ يَدَهُ فِي الإِنَاءِ حَتَّى يَغْسِلَهَا

كله چي پتاسو كي څوك دخوب نه بيدار لاسونه به ددري ځل وينځلو نه بغير په لوخي كي نه غوپه كوي

٢٤_ حَدَّثَنَا أَبُو الوَلِيدِ أَحْمَدُ بْنُ بَكَّارٍ الدِّمَشْقِيُّ، يُقَالُ هُوَ: مِنْ وَلَدِ بُسْرِ بْنِ أَرْطَاةَ صَاحِبِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَدَّثَنَا الوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنِ الأَوْزَاعِيِّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ المُسَيِّبِ، وَأَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " إِذَا اسْتَيْقَظَ أَحَدُكُمْ مِنَ اللَّيْلِ فَلاَ يُدْخِلْ يَدَهُ فِي الإِنَاءِ حَتَّى يُفْرِغَ عَلَيْهَا مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلاَثًا فَإِنَّهُ لاَ يَدْرِي أَيْنَ بَاتَتْ يَدُهُ". وَفِي البَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ، وَجَابِرٍ، وَعَائِشَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. قَالَ الشَّافِعِيُّ: وَأُحِبُّ لِكُلِّ مَنِ اسْتَيْقَظَ مِنَ النَّوْمِ قَائِلَةً كَانَتْ أَوْ غَيْرَهَا، أَنْ لاَ يُدْخِلَ يَدَهُ فِي وَضُوئِهِ حَتَّى يَغْسِلَهَا، فَإِنْ أَدْخَلَ يَدَهُ قَبْلَ أَنْ يَغْسِلَهَا كَرِهْتُ ذَلِكَ لَهُ، وَلَمْ يُفْسِدْ ذَلِكَ المَاءَ إِذَا لَمْ يَكُنْ عَلَى يَدِهِ نَجَاسَةٌ، وقَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: إِذَا اسْتَيْقَظَ مِنَ النَّوْمِ مِنَ اللَّيْلِ فَأَدْخَلَ يَدَهُ فِي وَضُوئِهِ قَبْلَ أَنْ يَغْسِلَهَا،

فَأَعْجَبُ إِلَيَّ أَنْ يُهْرِيقَ الْمَاءَ، وَقَالَ إِسْحَاقُ: إِذَا اسْتَيْقَظَ مِنَ النَّوْمِ بِاللَّيْلِ أَوْ بِالنَّهَارِ، فَلَا يُدْخِلْ يَدَهُ فِي وَضُوئِهِ حَتَّى يَغْسِلَهَا. [1]

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي كله چي په تاسو كي څوك دشپي دخوب نه رابيدار شي نو لاس دي په لوښي كي نه غوپه كوي ترڅو پوري چي په لاس يي دوه يا دري ځله اوبه راړولي نه وي ځكه چي ده ته پته نشته چي دده لاس چرته چرته شپه تيره كړي ده ، دامام ترمذي قول دي په دي باب كي د ابن عمر، جابر، او عائشه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

دا حديث حسن صحيح دي.

دامام شافعي قول دي دا حكم دخوب نه دهر بيداريدونكي دپاره دي برابره خبره ده چي دورځي قيلوله كوي او كه په بل وخت كي چرته دخوب نه رابيدار شي زه دا غواړي چي څو پوري هغه خپل لاس وينځلي نه وي نو تر هغي دي لاس د اودس داوبو په لوښي كي نه غوپه كوي اوكه دلاسونو وينځلو نه يي مخكي لاس په لوښي كي غوپه كړو نو ماته دده فعل مكروه ښكاري ليكن اوبه ورباندي نجس كيږي خو په دي شرط چي لاس يي په نجاست پليت نه وي.

دامام احمد بن حنبل قول دي څوك چي دشپي دخوب نه رابيدار شي او د لاسونو وينځلو نه مخكي په اوبو كي لاس غوپه كړي نو زما په نزد ددي اوبو ځايه كول بهتر دي.

دامام اسحاق به راهويه قول دي كله چي څوك دورځي يا دشپي دخوب نه رابيدار شي نو لاس دي په اوبو كي نه غوپه كوي ترڅو چي يي وينځلي نه وي.

حل لغات : "استيقظ" استيقظ ، استيقاظا دباب استفعال نه دي په معني دبيدارولو.

يدخل: ادخل يدخل ادخالا معني داخلول. الفرج: په شيانو كي خلل پيداكول ، سرحد، كشادګي، انساني شرمګاه ته هم فرج وئيلي شي. دباب نصر نه راځي.

يغسلها: اغتسل يغتسل اغتسالا معني غسل كول ، غسل يغسل غسلا وينځل مغتسَل معني غسل خانه ، غسيل وينځلي شوي ، غاسل معني دوبي.

تشريح : عموما په عربو كي دا عادت وو چي دوړي او لوي استنجاء دپاره به يي كاڼي استعمالول او صرف دكاڼو په استعمال اګر كه هر څومره كوشش اوشي دنجاست څه ناڅه اثر ضرور باقي پاتي كيږي او عربو خو به لنګ اغوستلو او علاقه يي ګرمه وه بعضي وخت به په

[1] صحيح البخارى/الوضوء ٢٦ (١٦٢) . صحيح مسلم/الطهارة ٢٦ (٢٧٨) ، سنن ابى داود/الطهارة ٤٩ (١٠٣) . سنن النسائى/الطهارة١ (١) . و١١٦ (١٦١) . والغسل ٢٩ (٤٤٢) . سنن ابن ماجه/الطهارة ٤٠ (٣٩٣) . (تحفة الأشراف : ١٣١٨٩ و ١٥٢٠٣) . موطا امام مالك/الطهارة ١٢ (٩) . مسند احمد (٢/٢٤١، ٢٥٣، ٢٥٩، ٢٤٩، ٣٨٢)

خوب کي ددوئ لاسونه محل دنجاست ته ورسيدل نو لاسونه به يي پليت شول ځکه چي دغه هومره نجاست پخپل محل کي معاف دي مگر په بل محل کي معاف نه دي نو که داسي کس دبيداريدو نه پس دلاسونو وينځلو نه مخکي په اوبو کي لاس غوپه کړي نو اوبه پليتيږي نو په دي وجه رسول الله صلي الله عليه وسلم حکم اوکړو چي اول به دوه يا دري ځله لاس اووينځئ نو بيا په لوښي کي لاس غوپه کولي شئ.

په دي حديث کي په څلورو خبرو پوهيدل پکار دي، اوله خبره داده ناپاکي چي څو پوري پخپل محل کي وي معاف ده او دمحل نه چي متجاوز شي نو معاف نه ده لکه په خيټه کي اودس ماتي او په اودس ماتي او بدن کي وينه او حال دادي چي ددي گندگئ سره مونځ کول درست دي ځکه چي دا پخپل محل کي پراته دي دارنگي دناپاکئ چي کوم اجزاء په مخرج کي پراته دي هغه معاف دي مگر کله چي په لاس باندي پوري شي نو معاف نه وي اوس دلاس وينځلو نه بغير په اوبو کي لاس غوپه کول پکار نه دي او که داسي اوشي نو اوبه به پليتي شي

دويمه خبره يو فقهي مسئله ده چي ناپاکه جامه دي دري پيري اووينځلي شي او هر ځل دي نچوړ کړي شي دا مسئله هم دي حديث نه مستفاد دي او دفقهي تمام مسائل ضرور ديو نص نه ماخوذ وي برابره خبره ده چي صراحتا ماخوذ وي او که استنباطا، دبعضي خلقو دا خيال دي چي ډير زيات مسائل فقهاؤ دخپل ځان نه جوړ کړي دي دا خبره صرف ځان ته دهوکه ورکول دي او د فريب نه علاوه نور هيڅ نه دي.

دريمه خبره دا معلومه شوه دحکم مدار په علت وي کله چي علت اوموندلي شي نو حکم به اوموندلي شي او چي علت باقي پاتي نشي نو حکم هم باقي نه پاتي کيږي لکه دشرابو حرام کيدل دنشي راوستلو په وجه دي خو چي سرکه ورنه جوړه شي او نشه پکي باقي پاتي نشي نو حرمت به مرتفع شي او په حکمت دحکم مدار نه وي برابره خبره ده چي حکمت باقي وي او کنه وي مگر حکم باقي وي او علت هميشه يو وي او حکمتونه ډير هم کيدي شي مثلاً په يو لوي لوښي کي يو مجلس ته اوبه راوړلي شي نو ددي څه حکم دي دا به په يوه ساه کي ځکئ او په لوښي کي به ساه نه اخلئ، په دي کي دوه حکمتونه دي يو حکمت دادي وروسته چي دچا داوبو څکلو نمبر دي هغه به دا نه خوښوي او دويمه خبره اوبه به په جسم کي خوري شي مگر اوس په گلاسونواو وړو لوښو کي اوبه څکلي کيږي نو اولني حکمت خو ختم شو مگر دويم حکمت اوس هم باقي دي دا رنگي دلاسونو وينځلو نه بغير په لوښي کي دلاس غوپه کولو په ممانعت کي هم دوه حکمتونه دي يو احتمال دنجاست دي او دويم پاکوالي داوبو دي اولني حکمت خو اوس باقي نه دي پاتي شوي ځکه چي اوس خو خلق په اوبو استنجاء کوي مگر دويم حکمت اوس هم باقي دي خو انسان کله کله دنوم نه ښکته هم لاس اوړي او کله کله ترخونو لره هم لاس اوړي او کله کله په پوزه کي گوته وهي په دي ځايونو کي اگر چي ناپاکي نشته مگر

خيري خو شته نو دنظافت غوښتنه اوس هم همدا ده چي دلاسونو وينځلو نه بغير په لوښي كي لاس اونه وهلي شي

څلورمه خبره: امام مالك په نزد په حديث كي مذكوره حكم صرف دنظافت دباب نه دي دطهارت او عدم طهارت سره يي هيڅ تعلق نشته او دنورو اهل علمو په نزد ددي تعلق دنظافت اوطهارت دواړوسره شوي دي او دا خكه كچري باليقين په لاسونو باندي پليتي پوري شوي وي او چا دوينځلو نه بغير په لوښي كي غوپه كړل نو د دري واړو امامانو په نزد اوبه پليتيږي او دامام مالك په نزد كه داوبو كوم وصف بدل شوي نه وي نو نه پليتيږي دا مسئله به په تفصيل سره وړاندي راشي.

مسئله: كچري دلاس دپليتيدو يقين يا ظن غالب راشي نو په اوبو كي دغوپه كولو نه مخكي ددي وينځل فرض دي او كه دوينځلو نه مخكي يي په اوبو كي غوپه كړي نو اوبه به گنده شي او كه صرف دناپاكئ احتمال وي نو بيا دلاسونو وينځل سنت مؤكد دي نو كه په دي صورت كي دوينځلو نه بغير چا لاسونه په اوبو كي غوپه كړل او دا يوفقهي قانون دي "اليقين لايزول بالشك" يعني كه كومه خبره يقيني وي هغه په شك نه ختميږي او كه لاسونه په يقيني طور پاك وي نو داسي وخت كي په اوبو كي دغوپه كولو نه مخكي ددي وينځل مستحب دي دي وخت كي به دحكم تعلق صرف دنظافت سره وي.

دراوي حالات: په ما قبل بابونو كي بار بار تير شوي دي.

****

٢٠ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّسْمِيَةِ عِنْدَ الْوُضُوءِ

د اودس وخت كي د بسم الله وئيلو بيان

٢٥ـ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ، وَبِشْرُ بْنُ مُعَاذٍ الْعَقَدِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَرْمَلَةَ، عَنْ أَبِي ثِفَالٍ الْمُرِّيِّ، عَنْ رَبَاحِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ بْنِ حُوَيْطِبٍ، عَنْ جَدَّتِهِ، عَنْ أَبِيهَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "لَا وُضُوءَ لِمَنْ لَمْ يَذْكُرِ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، وَأَنَسٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: قَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: لَا أَعْلَمُ فِي هَذَا الْبَابِ حَدِيثًا لَهُ إِسْنَادٌ جَيِّدٌ، وَقَالَ إِسْحَاقُ: إِنْ تَرَكَ التَّسْمِيَةَ عَامِدًا أَعَادَ الْوُضُوءَ وَإِنْ كَانَ نَاسِيًا أَوْ مُتَأَوِّلًا أَجْزَأَهُ. قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: أَحْسَنُ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ حَدِيثُ رَبَاحِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَرَبَاحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ جَدَّتِهِ، عَنْ أَبِيهَا، وَأَبُوهَا سَعِيدُ بْنُ زَيْدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ نُفَيْلٍ، وَأَبُو ثِفَالٍ الْمُرِّيُّ

اسْمُهُ: ثُمَامَةُ بْنُ حُصَيْنٍ، وَرَبَاحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ هُوَ أَبُو بَكْرِ بْنُ حُوَيْطِبٍ، مِنْهُمْ مَنْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ، فَقَالَ: عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ حُوَيْطِبٍ، فَنَسَبَهُ إِلَى جَدِّهِ. (1)

ترجمه :د سعيد بن زيد رضي الله عنه بيان دي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه مي اوريدلي دي چي فرمائيل يي څوك چي د اودس وخت كي بسم الله اونه لولي نو اودس يي نه كيږي.

امام ترمذي وائي په دي باب كي د عائشه، ابوهريره، ابو سعيد خدري، سهل بن سعد او انس رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

دامام احمد بن حنبل قول دي ماته په دي باب كي هيڅ يو صحيح حديث معلوم نه دي چي سند يي بهتر وي.

اسحاق بن راهويه وائي كچري څوك قصدا بسم الله وئيل پريږدي نو هغه دي دوباره اودس اوكړي او كه په هيره ورنه پاتي شي او يا هغه په دي حديث كي تاويل كوي نو دا به دده دپاره كافي وي.

دمحمد بن اسماعيل بخاري قول دي چي په دي باب كي دټولو نه ښكلي سند والا زير بحث حديث د رباح بن عبدالرحمن دي يعني دسعيد بن زيد بن عمرو بن نفيل حديث دي.

****

٢٦ـ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلْوَانِيُّ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عِيَاضٍ، عَنْ أَبِي ثِفَالٍ الْمُرِّيِّ، عَنْ رَبَاحِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ بْنِ حُوَيْطِبٍ، عَنْ جَدَّتِهِ بِنْتِ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أَبِيهَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ.

تشريح : دماقبل سره ربط ظاهر دي چي د اودس دپاره دلاس وينځلو وخت كي نيت كول كافي دي دا په هغه وخت كي كله چي تسميه په نيت محمول شي او كه تسميه پخپله معني محمول كړئ نو مطلب به دا وي چي عند الوضوء بسم الله لولئ.

په دي باره كي دفقهاؤ اختلاف دي چي دتسميه عندالوضوء حيثيت څه دي.

مذاهب داهل علمو په باره دتسميه عندالوضوء كي

اول مذهب دائمه ثلاثه دي ددوئ په مشهور قول كي داودس په شروع كي بسم الله وئيل سنت دي.

---

1 سنن ابن ماجه/الطهارة ٤١ (٣٩٨) (تحفة الأشراف : ٤٤٤٠) مسند احمد (٤/٧٠) و (٥/٣٨١٣٨٢) و ٣٨٢ و ٦/٣٨٢) (حسن).

دويم ابن عربي دترمذي په شرح کي او علامه عيني په عمدة القاري کي دامام مالك دا قول نقل کړي دي چي تسميه عندالوضوء بدعت دي.
دريم مذهب داهل ظواهر دي ددوئ په نزد تسميه عندالوضوء واجب ده.
علامه ابن همام هم دتسميه عندالوضوء په وجوب قول کړي دي ليکن دده دشاګرد قاسم بن قطلوبغه قول دي چي دا قول دتفرداتو دشيخ نه دي او ابن همام تقريبا لس تفردات کړي دي.
دلائل دجمهورو: په قران ايت کي چي د اودس متعلق دي صرف دڅلوو فرائضو ذکر دي او که تسميه عندالوضوء فرض وي نو په دي ايت کي به ددي ذکر هم شوي دي.
دويم دليل: درسول الله صلي الله عليه وسلم د اودس نقل کونکي چي کوم صحابه دي ددوئ تعداد تقريبا ۲۴ دي او په دوئ کي هيڅا هم دتسيمه ذکر نه دي کړي که تسميه فرض يا واجب وي نو صحابه کرامو به درسول الله د اودس بيانولو وخت کي ددي ذکر هم کړي وو.
حافظ جمال الدين ذيلعي په نصب الرايه کي دشلو صحابه کرامو نه په پوره تفصيل سره دنقل کولو نه پس ليکي هذا يعني په دي تمامو احاديثو کي ما هيچرته هم دتسميه حکم اونه موندلو، ابن عمر او عبدالله ابن مسعود رضي الله عنهما روايت دي "من توضاء وذکر اسم الله عليه کانت طهور لجميع بدنه ومن توضاء ولم يذکر اسم الله عليه کانت طهورا لاعضاء وضوئه" يعني څوك چي د اودس په شروع کي بسم الله اووائي نو په دي اودس دده تمام اندامونه پاکيږي او که بسم الله اونه وائي نو صرف د اودس اندامونه به يي پاك شي.
دا حديث په دي خبره دلالت کوي که څوك بسم الله اووائي نو ثواب يي زياتيږي او که څوك يي پريږدي نو اعضاء دطهارت يي پاك شول مګر ثواب يي کامل نشو.
په نورو تطهيراتو دقياس تقاضا داده لکه څرنګه چي په دوئ کي تسميه فرض او واجب نه ده دا رنګي د اودس نه مخکي هم فرض او واجب نه ده.
اهل ظواهر چي قائلين دوجوب دي دحديث الباب نه استدلال کوي مګر دمذکوره حديث نه متعدد جوابات شوي دي.
(۱) دا حديث ضعيف دي ددينه په وجوب استدلال نشي کيدي چنانچي امام ترمذي دامام احمد قول نقل کړي دي "قال احمد لااعلم في هذا الباب حديثا له اسناد جيد".
(۲) په قطع دنظر سره دسند نه دا حديث په وجوب دتسميه کي محکم نه دي ځکه چي د لا استعمال دنفس شي او وصف شي دنفي دپاره هم راځي لکه "لاايمان لمن لاامانة له".
(۳) په اودس کي دوه حيثيتونه دي (۱) دعبادت کيدو په حيثيت په دي باندي اجر او ثواب مرتب کيږي (۲) کونه مفتاحا للصلوة، دحديث مدلول دادي چي دعبادت کيدو په حيثيت تسميه ضروري ده مګر ددينه دا چرته لازميږي چي دمفتاح الصلوة کيدو دپاره هم تسميه ضروري ده همداوجه ده چي په حديث کي طهور لفظ نشته بلکه لاوضوء لفظ دي بلکه وضوء

په معني د وضاعت دي يعني د اعضاؤ پرقيدل (غر المحجلين) شرط نه دي ځکه چي ددي تعلق داخرت د امورو سره دي دحديث مطلب دادي چي دقيامت په ورل به دتارك تسميه اعضاء نه پرقيږي او اودس يي كيږي معلومه شوه چي د اثارو دترتب په اعتبار سره تسميه ضروري ده او دطهارت په حيثيت سره ضروري نه ده مدني رحمة الله عليه فرمائي په دي حديث كي دا ښكلي توجيه داامام ابوحنيفه رحمة الله عليه نه مروي ده.

****

٢١_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَضْمَضَةِ وَالِاسْتِنْشَاقِ

د غرغري او استنشاق (په پوزي اوخوله كي اوبوا چولو) بيان

٢٧_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، وَجَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ قَيْسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا تَوَضَّأْتَ فَانْتَثِرْ، وَإِذَا اسْتَجْمَرْتَ فَأَوْتِرْ". قال: وَفِي الْبَابِ عَنْ عُثْمَانَ، وَلَقِيطِ بْنِ صَبِرَةَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَالْمِقْدَامِ بْنِ مَعْدِي كَرِبَ، وَوَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ. قال أبو عيسى: حَدِيثُ سَلَمَةَ بْنِ قَيْسٍ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِيمَنْ تَرَكَ الْمَضْمَضَةَ وَالِاسْتِنْشَاقَ، فَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ: إِذَا تَرَكَهُمَا فِي الْوُضُوءِ حَتَّى صَلَّى، أَعَادَ الصَّلَاةَ وَرَأَوْا ذَلِكَ فِي الْوُضُوءِ وَالْجَنَابَةِ سَوَاءً وَبِهِ. يَقُولُ ابْنُ أَبِي لَيْلَى، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاق، وقَالَ أَحْمَدُ: الِاسْتِنْشَاقُ أَوْكَدُ مِنَ الْمَضْمَضَةِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ: يُعِيدُ فِي الْجَنَابَةِ وَلَا يُعِيدُ فِي الْوُضُوءِ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَبَعْضِ أَهْلِ الْكُوفَةِ، وَقَالَتْ طَائِفَةٌ: لَا يُعِيدُ فِي الْوُضُوءِ وَلَا فِي الْجَنَابَةِ لِأَنَّهُمَا سُنَّةٌ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَا تَجِبُ الْإِعَادَةُ عَلَى مَنْ تَرَكَهُمَا فِي الْوُضُوءِ وَلَا فِي الْجَنَابَةِ، وَهُوَ قَوْلُ مَالِكٍ، وَالشَّافِعِيِّ فِي آخِرَةٍ.[1]

ترجمه : سلمه بن قيس رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي كله چي اودس كوئ نو پوزه سوڼ كړئ او كله چي په لوټو استنجاء كوئ نو طاق لوټي استعمال كړئ.

امام ترمذي وائي په دي باب كي د عثمان بن عفان، لقيط بن صبره، ابن عباس، مقدام بن معدي كرب، وائل بن حجر، او ابوهريره رضي الله عنهم احاديث وارد دي.

ليكن دسلمه بن قيس والاحديث حسن صحيح دي.

---

[1] سنن النسائي/الطهارة ٧٣ (٨٩) سنن ابن ماجه/الطهارة ٤٤ (٤٠٦) (تحفة الأشراف : ٤٥٥٦)

او چي څوك غرغره اونکړي او په پوزه کي اوبه وانچوي دهغه باره کي په اهل علمو کي اختلاف دي ديوي ډلي قول دي کله چي څوك دا دواړه ځيزونه په اودس کي پريږدي او مونځ اوکړي نو دا مونځ دي راوګرځوي ددي خلقو دا خيال دي چي د اودس او دجنابت په غسل کي دا حکم يو شان دي.

ابن ابي ليلي، عبدالله بن مبارك، احمد بن حنبل، اسحاق بن راهويه (رحمهم الله)رحمهم الله مذکوره قول کړي دي مګر امام احمد مزيد وائي چي په پوزه کي اوبه اچولو حکم دغرغړي دحکم نه زيات معتد دي.

داهل علمو يو جماعت وائي چي په غسل کي غرغره نه کولو او په پوزو کي اوبه نه اچولو په صورت کي دي دوئ مونځ راوګرځوي او اودس دي نه راګرځوي دا قول د سفيان ثوري او بعضي اهل کوفه دي او ديوي ډلي قول دي چي نه به اودس راګرځوي او نه به غسل راګرځوي ځکه چي دا دواړه کارونه مسنون دي نو څوك چي دي لره په اودس او غسل کي پريږدي په هغه دمونځ او غسل اعاده واجب نه ده دا قول دامام مالك او امام شافعي اخري قول دي.

حل لغات : اعاد: اعاد يعيد باب افعال په معني دواپس کولو او په مجردو کي دنصر نه عود ګرځيدل ددي نه علاوه دنورو معانيو دپاره هم راځي.

تشريح : د مضمض الماء في فيه معني په خوله کي اوبه ګرځول دي يعني غرغره کوئ او داستنشاق معني په پوزه کي اوبه راښکل دي او بيا د ساه په طاقت دي لره بهر غورځولو ته استنثار وئيلي شي.

دمضمضي او استنشاق د حکم متعلق مذاهب دفقهاؤ

(۱) دعبدالله بن مبارك امام احمد، اسحاق بن راهويه، او ابن ابي ليلي قول دي چي مضمضه او استنشاق په اودس او غسل دواړو کي واجب دي او دامام احمد دا قول هم دي چي استنشاق او استنثار دمضمضي نه زيات مؤکد دي.

(۲) مګر دامام شافعي او امام مالك په نزد باندي په اودس او غسل دواړو کي مضمضه او استنشاق سنت دي.

(۳) دامام ابو حنيفه او امام ثوري قول دي چي په اودس کي دواړه سنت دي او په غسل کي غرغره واجب ده.

ارشاد نبوي دي کله چي تاسو اودس کوئ نو پوزه سونړ کړئ او چي داستنجاء دپاره کاڼړي لټوئ نو طاق عدد استعمال کړئ. په استجمر کي س ت دطلب دپاره دي او ماده يي جمع ده چي معني يي کاڼړي دي او دلته دطاق نه مراد بالاجماع ديو نه پس طاق عدد دي.

مګر امام شافعي دحديث د دويمي جملي نه استدلال کړي دي او وجوب يي مراد کړي دي چنانچي دهغه په نزد په استنجاء کي تثليث واجب ده او د اولني جملي نه يي استنجاء مراد کړي ده چنانچي امام شافعي مضمضه او استنشاق سنت ګڼړي او امام مالك دحديث په دواړو جملو کي استحباب مراد کړي دي او امام احمد په دواړو جملو کي وجوب مراد کړي دي ځکه چي دده په نزد په استنجاء کي تثليث او په اودس کي مضمضه او استنشاق دواړه واجب دي.

دامام احمد استدلال داسي دي چي انتثر او اوتر دواړه دامر صيغي دي او امر مقتضي دوجوب دي نو په دي وجه دا دواړه واجب دي مګر امام مالك او امام شافعي وائي چي بيشکه امر مقتضي دوجوب دي مګر دقرائنو په موجودګۍ کي دامر بله معني هم مراد کيدي شي ددوئ په نزد په دواړو کي داستحباب دپاره دي ځکه چي مضمضه او استنشاق په امورو دفطرت کي شميرلي شوي دي او دفطرت معني سنت ده او دجنابت په غسل کي په ظاهري بدن وينځلو حکم دي او دخولي او پوزي داخلي حصه اګر چي من وجه ظاهر ده مګر من وجه باطن ده نوځکه ددوئ په نزد په غسل کي ددي دواړو وينځل ضروري نه دي.

ليکن دامام ابو حنيفه او امام ثوري په نزد دواړه په اودس کي سنت دي ځکه چي دا د فطرت دامورو نه دي مګر په غسل دجنابت کي دواړه واجب دي ځکه چي ارشاد الهي دي "وان کنتم جنبا فاطهروا" يعني که تاسو په جنابت کي يئ نو ښه پاکي حاصله کړئ او دښې پاکۍ حاصلولو طريقه همدا ده چي دبدن هره ظاهري حصه وي دا اووينځلي شي او چي کومه من وجه ظاهري ده لکه دخولي پوزي دننه حصه دا هم اووينځلي شي

ددي تفصيل دادي چي په جسم کي دري حصي دي يوه حصه مکمل ظاهر ده او بعضي حصه مکمل باطن ده او بعضي من وجه ظاهر ده او من وجه باطن ده کومه حصه چي مکمل باطن ده دهغي وينځل نه په اودس کي ضروري دي او نه په غسل کي او چي کومه حصه مکمل ظاهر ده دهغي وينځل په دواړو کي ضروري دي اوچي کومه حصه بين بين ده لکه دخولي او پوزي داخلي حصه نو ددي وينځل په اودس کي فرض نه دي مګر سنت دي ليکن په غسل کي ددي وينځل فرض دي ځکه چي په جنابت دغسل کي دښه پاکۍ حاصلولو حکم دي او دخولي او پوزي داخلي حصه ځکه بين بين ده چي دروژي په حالت کي په خوله او پوزه کي اوبو اچولو سره روژه نه ماتيږي معلومه شوه چي دا ظاهري ده او په لعاب تيرولو سره هم روژه نه ماتيږي دا رنګي که څوك خوله بنده کړي نو بيا ورته دننه حصه نه ښکاري او که پوزه بنده کړي نو ددي داخلي حصه ورته هم نه ښکاري مګر که خوله وازه کړي او پوزه پورته کړي نو بيا يي داخلي حصه ښکاريدي شي نو په دي وجه دا دواړه من وجه باطن دي او من وجه ظاهر دي او دسترګي

حال هم اګر چې همداسې دي مګر ددې په وينځلو کې حرج دی نو ځکه ددې دوينځلو حکم نشته.

فائده: امام مالك رحمة الله عليه دښې پاکئ حاصلولو شکل دا تجويز کړې دې چې په غسل دجنابت کې دلك يعنې مږل دبدن ضروري دي او دا يې فرض ګرځولې دې نو ځکه يې مضمضه استنشاق فرض کړې نه دې.

****

۲۲_ بَابُ الْمَضْمَضَةِ وَالِاسْتِنْشَاقِ مِنْ كَفٍّ وَاحِدٍ

په مضمضه او استنشاق (خولې او پوزې ته اوبه اچول) په يوه لپه کې

کف ورغوي ته وئيلې شي او مراد ورنه چونك وي ددواړو په يو ځاي کولوسره اوبه راخستل لکه لپه ډکول او چې په يو لاس کې راواخلي نو ديته چونك وئيلي شي.

په احاديثو کې دمضمضې او استنشاق مختلفې طريقې راغلې دي په بعضې کې ديو چونك ذکر دي په بعضې کې د دوو او په بعضې کې د دريو او په بعضې کې دشپږو ذکر راغلې دي پس اودس کونکو ته چې څنګه اسانه وي هغه شان دې وکړي.

دټولې دنيا حالات يو شان نه وي زمونږ په علاقو کې خو دالله په فضل اوبه ډيرې دي ليکن په دنيا کې بعضې داسې ځايونه هم شته چرته د اوبو کمې وي هلته په يوې لوټې اوبو پوره کور اودس کوي ددې قسمه مسائلو اهميت په هغه ځاي کې وي چرته چې داوبو کمې وي ليکن که څوك انتهائي کامل پاکې حاصلول غواړي نو مضمضه او استنشاق دې درې پيرې اوکړي لکه چې دنبي کريم صلي الله عليه وسلم نه سوال اوکړې شو چې په يوه کپړه کې مونځ کيږي؟ رسول الله اوفرمائيل "اولکلکم ثوبان" يعنې په تاسو کې دهر يو سړي دوه دوه جامې دي نو بيا دا ضروري څنګه ګرځيدې شي دابئ بن کعب نه مروي دي "الصلوة في الثوب الواحد سنة" يعنې په يوه کپړه کې مونځ کول سنت دي او مونږ به درسول الله په زمانه کې داسې کول او زمونږ دا عمل به بدنه ګڼړلې کيدو مګر ابن مسعود رضي الله عنه فرمائي دا حکم په هغه وخت کې دي کله چې دجامو کمې وي او چې کله الله تعالى فراخي راوستله دهغې نه پس مونځ په دوه جامو کې بهتر دي (مشکوة باب التستر) دلته هم دا مسئله ده چې په کومو علاقو کې داوبو کمې دې هغوئ په هر يو روايت عمل کولې شي ليکن په کومو علاقو کې چې اوبه ډيرې دي دهغه مقام دخلقو دپاره په افضل عمل کول بهتر دي.

****

٢٨ـ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى الرَّازِيُّ، حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، قَالَ: " رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَضْمَضَ وَاسْتَنْشَقَ مِنْ كَفٍّ وَاحِدٍ، فَعَلَ ذَلِكَ ثَلَاثًا ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَاب عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ. قال أبو عيسى: وَحَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَقَدْ رَوَى مَالِكٌ، وَابْنُ عُيَيْنَةَ وَغَيْرُ وَاحِدٍ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى، وَلَمْ يَذْكُرُوا هَذَا الْحَرْفَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَضْمَضَ وَاسْتَنْشَقَ مِنْ كَفٍّ وَاحِدٍ، وَإِنَّمَا ذَكَرَهُ خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، وَخَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ثِقَةٌ حَافِظٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ، وقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: الْمَضْمَضَةُ وَالِاسْتِنْشَاقُ مِنْ كَفٍّ وَاحِدٍ يُجْزِئُ، وقَالَ بَعْضُهُمْ: تَفْرِيقُهُمَا أَحَبُّ إِلَيْنَا، وقَالَ الشَّافِعِيُّ: إِنْ جَمَعَهُمَا فِي كَفٍّ وَاحِدٍ فَهُوَ جَائِزٌ، وَإِنْ فَرَّقَهُمَا فَهُوَ أَحَبُّ إِلَيْنَا. [1]

ترجمه : دعبدالله بن زيد رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي ما نبي كريم صلي الله عليه وسلم ليدلي وو چي په يو چونكه كي يي اوبه راواخستلي او غرغره يي وربادي اوكړه او په پوزه كي يي واچولي او دا كار يي دري پيري اوكړو.

امام ترمذي وائي په دي باب كي د عبدالله ابن عباس رضي الله عنهما نه هم يو روايت وارد دي.

دعبدالله بن زيد رضي الله عنهما دا حديث حسن غريب دي.

امام مالك، سفيان ثوري، ابن عيينه او بعضي نورو اهل علمو دا حديث دعمرو بن يحي په سند روايت كړي دي ليكن دوئ دا خبره نه ده ذكر كړي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په يو چونك اوبو غرغره او استنشاق دواړه اوكړل دا رنګي صرف خالد ذكر كړي دي او خالد دمحدثينو په نزد ثقه او حافظ دي ليكن دبعضي اهل علمو قول دي چي صرف په يو چونك اوبو غرغره او استنشاق كول كافي دي او دبعضي نورو اهل علمو قول دي چي ددواړو دپاره جدا جدا اوبه راخستل زيات بهتر دي امام شافعي وائي چي دا دواړه يي په يو چونك كي جمع كړل نو جائز دي ليكن كه په جدا جدا چونك يي اوكړي نو دا زمونږ په نزد زيات بهتر دي.

حل لغات : الاستنشاق: معني په پوزه كي اوبه اچول، مصدر د باب استفعال دی.

---

[1] صحيح البخاری/الوضوء ٣٨ (١٨٥)، و٣٩ (١٨٦)، و٤١ (١٩١)، و٤٢ (١٩٢)، و٤٥ (١٩٧)، صحيح مسلم/ الطهارة ٧ (٢٣٥). سنن ابی داود/ الطهارة ٥٠ (١١٨)، سنن النسائی/الطهارة ٨٠-٨٢ (٩٧، ٩٨، ٩٩)، سنن ابن ماجه/الطهارة ٥١ (٤٣٣) تحفة الأشراف: ٥٣٠٨) موطا امام مالک/الطهارة ١ (١)، مسند احمد (٣٨/٤، ٣٩)، سنن الدارمی/الطهارة ٢٨ (٧٢١)

تفرّيقهما: فرّق تفريقا وتفرقة جدا جدا كول شعره يعني په ويختو كي لار وخكل ، الفاروق معني هغه كس څوك چي حقي فيصلي كوي.

تشريح: په دي مسئله كي اختلاف دي چي په مضمضه او استنشاق كي فصل اولي دي او كه وصل اولي دي؟ دفصل په صورت كي دواړو دپاره شپږ پيري اوبو پورته كولو ته حاجت راځي او دوصل په صورت كي ددواړو دپاره دري پيري اوبه پورته كول پكار دي پس په دي باره كي دوه مذاهب دي دامام احمد په نزد په مضمضه او استنشاق كي وصل اولي دي او همدا قول په يو روايت كي دامام شافعي او امام مالك هم دي دوئ دحديث الباب نه استدلال كوي چي "مضمض او استنشق من كف واحد فعل ذلك ثلاثا" ددينه معلومه شوه چي وصل اولي دي.

د شوافعو د استدلال نه جوابات: ددوئ داستدلال نه مختلف جوابات دي يو جواب دادي دا روايت په بيان دجواز محمول دي او دجواز خو مونږ هم قائل يو.

دويم جواب دادي: د من كف واحد مطلب دادي چي رسول الله په مضمضه او استنشاق كي يو لاس استعمال كړي دي په خلاف دنورو اعضاؤ د اودس ځكه چي ددوئ دپاره دواړه لاسونو استعمالولو ته ضرورت وي.

دريم جواب: من كف واحد دتنازع الفعلان دقبيلي نه دي او ددي تعلق به دمضمضي او استنشاق دواړو ته به وي تقدير دعبارت به داسي وي مضمضه من كف واستنشق من كف او دواحد قيد دتثنيه داحتراض دپاره دي او د فعل ذلك ثلاثا تعلق ددواړو جملو سره جدا جدا دي معني به دا وي فعل ذلك كل واحد من المضمضه والاستنشاق ثلاثه مرات ددينه دا ثابته شوه چي فصل اولي دي او وصل اولي نه دي

دويم مذهب د امام ابو حنيفه دي دده په نزد په مضمضه او استنشاق كي فصل اولي دي او وصل اولي نه دي او همدا قول په يو روايت كي دامام مالك او امام شافعي نه هم منقول دي.

ددوئ دليل: په ابوداود كي دطلحه بن مصرف رضي الله عنه روايت دي وفيه "فرائيته يفصل بين المضمضه والاستنشاق" يعني ما رسول الله صلي الله عليه وسلم اوليدلو چي د اودس په دوران كي يي په مضمضه او استنشاق كي فصل يعني جدائي راوستله.

دويم دليل د ابو داود دا روايت دي "فتمضمض ثلاثاً واستنشق ثلاثاً" ددي حديث نه هم فصل ثابتيږي معلومه شوه چي فصل اولي دي

د راوي عبدالله بن زيد رضي الله عنه حالات:

نوم عبدالله كنيه ابو محمد قبيله خزرج دپلار نوم يي زيد دى او دمور نوم يي ام عماره وو دهجرت نه پس مسلمان شوى وو او دبدر نه علاوه په تمامو غزواتو كي شريك شوى دى او هم

ده مسليمه الكذاب دتوري په وار قتل کړی وو کله چي وحشي وهلی وو.
په ۲۳هجري کي وفات شوی دی چي عمر يي په دغه وخت کي ۷۵کلونه وو په کتابونو کي دده يو دوه نور نومونه هم راغلي دي اول خلاد ، دويم علي يو څو روايات ورنه منقول دي او دده نه نقل دروايت کونکي عباد بن تميم، سعيد بن مسيب، يحيي بن عماره، واسع بن حبان، عباده بن حبيب وغيره دي.

****

۲۳ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي تَخْلِيلِ اللِّحْيَةِ

د ږيري دخلالولو بيان

۲۹ـ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنِ أَبِي الْمُخَارِقِ أَبِي أُمَيَّةَ، عَنْ حَسَّانَ بْنِ بِلَالٍ، قَالَ: رَأَيْتُ عَمَّارَ بْنَ يَاسِرٍ تَوَضَّأَ، فَخَلَّلَ لِحْيَتَهُ، فَقِيلَ لَهُ: أَوْ قَالَ: فَقُلْتُ لَهُ: أَتُخَلِّلُ لِحْيَتَكَ، قَالَ: وَمَا يَمْنَعُنِي وَلَقَدْ "رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخَلِّلُ لِحْيَتَهُ".(۱)

ترجمه : دحسان بن بلال نه روايت دي فرمائي چي عمار بن ياسر رضي الله عنه مي اوليدو چي کله يي اودس اوکړو نو خپله ږيره يي خلال کړه ورته اووئيلي شول او که حسان راوي اووئيل چي ما ورته اووئيل ايا ته دخپلي ږيري خلال کوي؟ هغه په جواب کي اووئيل دږيري خلال به ولي نه کوم دکله نه چي ما رسول الله صلي الله عليه وسلم لره دږيري په خلال کولو ليدلي دي.

تخريج: سنن ابن ماجه/الطهارة ۵۰ (۴۲۹) (تحفة الأشراف : ۱۰۳۲۶) .

حل لغات : خلّل: خلّل يُخَلِّلُ تخليلا : د باب تفعيل نه ږيره خلالول.

تشريح : ددي حديث په ضمن کي دوه مسئلي دي اوله مسئله داده ږيره په دوه قسمه ده يوه رنګيځ ږيره ده او بله ګڼره ږيره ده که ږيره رنګيځ وي او دويختو لاندي څرمن ښکاري نو په داسي صورت کي دلاندي څرمن وينځل ضروري دي او که ږيره ګڼره وي يعني دويختو لاندي څرمن نه ښکاري نو څومره ويخته چي دمخ په دائره کي داخل دي دهغي وينځل فرض دي او چي کوم ويخته دمخ د دارئ نه خارج دي دهغي وينځل فرض نه دي او نه يي مسح ضروري دي البته دږيري خلال کول يو ادب دي.

او په شرح وقايه کي چي کومه مسئله بيان شوي ده چي دږيري دځلورمي حصي وينځل فرض دي دا مفتي به قول نه دي اشرف علي تهانوي په امدادالفتاوي کي دشامي په حواله ليکلي دي چي دږيري کوم ويخته دمخ په حدودو کي داخل دي دهغي وينځل فرض دي او دزوړندو ويختو وينځل فرض نه دي البته اولي دي (امداد الفتاوي) دويمه مسئله داده د ائمه ثلاثه او امام ابو يوسف په نزد دږيري خلال کول سنت دي او دامام ابوحنيفه او امام محمد په نزد ادب دي داادب تعريف دادي مايحمد فعله ولايذم تركه، يعني چي کول يي قابل دتعريف وي او پريخودل يي سبب دمذمت نه وي د ادب درجه دندب د درجي نه لږه لاندي ده امام ابو حنيفه دږيري دتخليل د ادب کيدو قول په يو څو وجو اختيار کړي دي، اوله وجه داده ددي باب تمام روايات ضعيف دي دعمار رضي الله عنه دروايت په اولني سند کي عبدالکريم راوي ضعيف دي بيا دحسان نه دعبدالکريم سماع ثابت نه ده پس دا روايت منقطع هم دي، دويم دعثمان رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به دخپلي ږيري خلال کولو ددي روايت سند هم څه خاص دکار نه دي ځکه چي په عامر شعبي امام ذهبي دمستدرك په تلخيص کي تنقيد کړي دي مګر دامام ترمذي او امام بخاري په قول دا راوي ثقه دي ځکه دي حديث ته ترمذي حسن صحيح وئيلي دي مګر په حقيقت کي دا روايت داعلي درجي نه دي، دريم دا چي عمار رضي الله عنه يي دږيري په خلالولو اوليدو ددينه دشاګردانو تعجب کول او سوال کول چي هغه په ږيره کي خلال کولو ددي خبري دليل دي چي دعمار فعل نااشنا وو او دا خبره هغه صورت کي ممکن ده کله چي په مسلمانانو کي ددي رواج نه وي کچري تخليل دږيري سنت وي نو دا کار به په مسلمانانو کي ضرور رائج وو مګر چونکه روايات متعدد دي نو په دي وجه دوئ لره دڅه ناڅه درجي اعتبار دي پس ددينه صرف د ادب د درجي حکم ثابت کيدي شي.

دعماربن ياسر رضي الله عنه حالات:

نوم عمار کنيه ابو اليقظان دپلار نوم ياسر د مور نوم سميه عمار او صهيب بن ثنان په يو ځاي دارقم بن ابي ارقم په کور کي مسلمانان شوي وو او تردغه وخته تقريبا ديرشت کسان مسلمانان شوي وو (فتح الباري).

دي خاندان ددين دپاره ډير مشقت برداشت کړو دده مور داسلام په تاريخ کي هغه اولنۍ زنانه ده کومه چي داسلام دپاره شهيده شوي ده او دده پلار ياسر او دده ورور عبدالله هم شهيدان شوي وو (اصابه).

يوځل نبي کريم صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل اى دعمار خاندان ستاسو دپاره دي بشارت وي جنت ستاسو انتظار کوي.

ليکن دتاريخ والا په دي کي اختلاف دى چي حبشي ته يي هجرت کړى وو او که نه وو ليکن مديني ته يي هجرت کړى وو او رسول الله صلي الله عليه وسلم دده وروروليي دحذيفه بن اليمان

انصاري سره مقرر کړي وه په ټولو غزواتو کي درسول الله سره شريك شوی وو او په جنګ یمامه کي يي يوغوږ شهيد شو بیاعمر رضي الله عنه دهجرت په شلم کال کال صفر کي دکوفي والي مقرر کړو يو کال او نهه مياشتي والي پاتي شوی.

شهادت په جنګ صفين کي شهيد شو کله چي ده ته دځکلو دپاره شوده ورکړی شو نو وئيل يي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي چي په دنيا کي به ستا اخري توخه شوده وي ابن الغاويه په نيزه اووهلو او زخمي شو او بيايو بل شامي دده سر دتن نه جدا کړو (طبقات ابن سعد).

علي رضي الله عنه ورباندي جنازه اوکړه او په دي وخت کي دده عمر ۹۱ کلونه وو او په کوفه کي همدا صحابي دفن شوی دی.

۱۲۲ احاديث دده نه مروي دي چي دوه په دي کي متفق عليه دي.

****

۳۰ـ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ حَسَّانَ بْنِ بِلَالٍ، عَنْ عَمَّارٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ عُثْمَانَ، وَعَائِشَةَ، وَأُمِّ سَلَمَةَ، وَأَنَسٍ، وَابْنِ أَبِي أَوْفَى، وَأَبِي أَيُّوبَ. قال أبو عيسى: وسَمِعْت إِسْحَاقَ بْنَ مَنْصُورٍ، يَقُولُ: سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَنْبَلٍ، قَالَ: قَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ: لَمْ يَسْمَعْ عَبْدُ الْكَرِيمِ مِنْ حَسَّانَ بْنِ بِلَالٍ حَدِيثَ التَّخْلِيلِ، وقَالَ محمد بْنُ إِسْمَاعِيلَ: أَصَحُّ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ حَدِيثُ عَامِرِ بْنِ شَقِيقٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عُثْمَانَ. قال أبو عيسى: وقَالَ بِهَذَا أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَنْ بَعْدَهُمْ رَأَوْا تَخْلِيلَ اللِّحْيَةِ، وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ، وقَالَ أَحْمَدُ: إِنْ سَهَا عَنْ تَخْلِيلِ اللِّحْيَةِ فَهُوَ جَائِزٌ، وقَالَ إِسْحَاقَ: إِنْ تَرَكَهُ نَاسِيًا أَوْ مُتَأَوِّلًا أَجْزَأَهُ، وَإِنْ تَرَكَهُ عَامِدًا أَعَادَ.[1]

ترجمه : په دي سند سره هم دعمار بن ياسر نه دپورتني حديث هم معني روايت مرفوعاً مروي دي.

امام ترمذي وائي په دي باب کي د عثمان، عائشه، ام سلمه، انس، ابن ابي اوفي او ابو ايوب رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

دمحمد بن اسماعيل بخاري قول دي په دي باب کي دټولو نه زيات صحيح حديث دعامر بن شقيق دي کوم چي هغه دابو وائل نه او ابو وائل دعثمان رضي الله عنه نه نقل کړي دي.

---

[1] سنن ابن ماجه/الطهارة ۵۰ (۴۲۹) (تحفة الأشراف: ۱۰۳۳۶)

په صحابؤو او تابعينو كي اكثر اهل علم ددي قائل دي ددي خلقو رائي ده چي دږيري خلال مسنون دي او ددي قول قائل امام شافعي دي امام احمد بن حنبل وائي كه دچا نه دږيري خلال كول په اودس كي هير شي نو اودس به يي جائز وي ليكن داسحاق بن راهويه قول دي چي څوك يي قصدا پريږدي او يا دخلال والاحديث تاويل كوي نو څه باك نشته او كه قصدا يي پريږدي نو دي به اودس راګرځوي.

د عمار بن ياسر رضي الله عنه حالات:

نوم عمار كنيه ابو اليقظان دپلار نوم ياسر د مور نوم سميه عمار او صهيب بن سنان په يو ځاي دارقم بن ابي ارقم په كور كي مسلمانان شوي وو او تردغه وخته تقريبا ديرشت كسان مسلمانان شوي وو (فتح الباري).

په جنګ صفين كي شهيد شو كله چي ده ته دخكلو دپاره شوده وركړی شو نو وئيل يي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي چي په دنيا كي به ستا اخري توخه شوده وي ابن الغاويه په نيزه اووهلو او زخمي شو او بيايو بل شامي دده سر دتن نه جدا كړو (طبقات ابن سعد).

علي رضي الله عنه ورباندي جنازه اوكړه او په دي وخت كي دده عمر ۹۱ كلونه وو او په كوفه كي همدا صحابي دفن شوی دی.

۱۶۲ احاديث دده نه مروي دي چي دوه په دي كي متفق عليه دي.

****

۳۱ـ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ عَامِرِ بْنِ شَقِيقٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ. أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ "يُخَلِّلُ لِحْيَتَهُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ.[1]

ترجمه : د عثمان بن عفان رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به دخپلي ږيري خلال كولو.

امام ترمذي وائي دا حسن صحيح دي.

حل لغات : خلّل: خلّل يُخَلِّلُ تخليلا : د باب تفعيل نه ږيره خلالول.

تشريح : په دي كي داهل علمو اختلاف دي چي دږيري دخلالولو څه حكم دي په دي باره كي دعلماؤ دوه مذاهب دي.

[1] سنن ابن ماجه/الطهارة ۵۰ (۴۳۰) (تحفة الأشراف : ۹۸۰۹).

(۱) دامام اسحاق په نزد تخليل دږيري واجب دي او دليل يي روايت دعثمان رضي الله عنه دي چي "ان النبي صلي الله عليه وسلم كان يخلل لحيته" په دي حديث كي كان په مضارع داخل شوي دي او قاعده داده كله چي كان په مضارع داخل نو فائده د دوام او استمرار به وركوي او كله كله واقع كيدل دوجوب علامه نه ده.

(۲) دجمهورو اهل علمو په نزد تخليل د لحي واجب نه دي دبعضو په نزد سنت دي او دبعضو په نزد مستحب دي ددي اولني دليل دادي چي د اودس طريقه ډيرو صحابه كرامو نه منقول ده ليكن دږيري دتخليل ذكر يو څو صحابه كرامو كړي ده ددينه معلومه شوه چي دا واجب نه دي او كه واجب وي نو تمامو صحابه كرامو به نقل كړي وي.

دويم دليل دادي چي دږيري دتخليل دليل اخبار احاد دي او په ايت د اودس كي دتخليل ذكر نشته او كه مونږ ورته واجب اووايو نو دخبر واحد په ذريعه به په كتاب الله زيادت راشي او دا جائز نه دي.

دريم دليل دعمار بن ياسر رضي الله عنه روايت دي فرمائي چي كله ما دږيري خلال اوكړو نو په ما باندي اعتراض اوشو چي دږيري تخليل دي ولي اوكړو جواب كي مي اووئيل چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم مي په داسي عمل كولو ليدلي دي، عمار رضي الله عنه دمعترض په جواب كي چي څه ذكر كړل ددينه معلوميږي چي تخليل دلحي واجب نه دي.

"قال ابو عيسي سمعت" الخ. دامام ترمذي قول دي چي په مذكوره باب كي دحسان بن بلال نه نقل كونكي دوه دي (۱) عبدالكريم بن ابي المخارق (۲) قتاده دي ، دعبدالكريم والاسند په باره كي امام ترمذي دامام احمد دا قول نقل كړي دي چي دعبدالكريم سماع دحسان نه ثابت نه ده لهذا دا روايت منقطع دي او په قتاده والا روايت اګر چي امام ترمذي سكوت كړي دي ليكن نورو محدثينو دا هم منقطع ګرځولي دي ځكه چي دقتاده سماع هم دحسان بن بلال نه ثابت نه ده.

د عثمان بن عفان رضي الله عنه حالات:

نوم عثمان كنيه ابوعبدالله ، ابو عمر ، ابوليلي او ذي النورين يي لقب وو دپلار نوم يي عفان وو او دمورنوم يي اروي ، دعثمان رضي الله عنه خاندان داسلام نه مخكي هم ډير عزت او اقتدار لرلو.

دعام الفيل په شپږم كال يي پيدائش شوی دی او په اسلام كي يي دداخليدو نمبر ۳۴ دی.

رسول الله صلي الله عليه وسلم دخپلي لور رقيه رضي الله عنها نكاح چونكه دعتبه بن ابو لهب سره كړي وه ليكن چي عتبه طلاق وركړل نو دعثمان رضي الله عنه سره يي نكاح اوشوه حبشي ته دهجرت كونكو نه وو ليكن كله چي مديني ته هجرت شروع شو نو ده هم هجرت

اوكړو (طبقات ابن سعد).
په عزوه بدر كې يې درقيه رضي الله عنها دبيمارئ په وجه شركت اونكړى شو او ددينه علاوه په نورو تمامو عزواتو كې شريك شوى دى، عثمان رضي الله عنه كاتب دوحي هم وو (كنز العمال)
دقران پاك سره يې ډيره مينه وه ددنيا نه چې رخصتيدو نو رخصتي يې هم دقران لوستلو په حال كې شوي وه ددينه علاوه پكې نوري ډيري خوبياني هم وي لكه خوف الهي، حب رسول، اتباع سنن، احترام رسول، حياء، تواضع، زهد، سخاوت، ايثار، حسن سلوك
وفات: دجمعې په ورځ دمازيګر په وخت كې په ظالمانه طور سره شهيد شو چې دوه ورځو پوري بې كفه او بې ګوره پروت وو او بيا يو څو كسانو دفن كړو. دمسند احمد دروايت نه معلوميږي چې جنازه ورباندي زبير رضي الله عنه كړي وه او دابن سعد دروايت نه معلوميږي چې زبير بن مطعم ورباندي جنازه كړي وه، دجنت البقيع نه شاته په حش كوكب كې خاورو ته اوسپارلى شو او بيا دغه ديوال مات كړى شو او په جنة البقيع كې شامل كړى شو
مرويات: چونكه په نقل دروايت كې ډير محتاط وو نو په دي وجه ورنه صرف ۱۴۲ روايات منقول دي چې اته پكې متفق عليه دي او پنځه په مسلم كې دي او شپاړس په بخاري كې دي

****

٢٤ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي مَسْحِ الرَّأْسِ أَنَّهُ يَبْدَأُ بِمُقَدَّمِ الرَّأْسِ إِلَى مُؤَخَّرِهِ

بيان ددي چې د سر مسح به د مخامخ طرف نه شروع كوي او شاته به يې بوځي

٣٢ـ حَدَّثَنَا إِسْحَاق بْنُ مُوسَى الأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنُ بْنُ عِيسَى الْقَزَّازُ. حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " مَسَحَ رَأْسَهُ بِيَدَيْهِ فَأَقْبَلَ بِهِمَا وَأَدْبَرَ. بَدَأَ بِمُقَدَّمِ رَأْسِهِ ثُمَّ ذَهَبَ بِهِمَا إِلَى قَفَاهُ ثُمَّ رَدَّهُمَا حَتَّى رَجَعَ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي بَدَأَ مِنْهُ، ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَيْهِ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ مُعَاوِيَةَ، وَالْمِقْدَامِ بْنِ مَعْدِي كَرِبَ، وَعَائِشَةَ. قال أبو عيسى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ أَصَحُّ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ وَأَحْسَنُ، وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاق. ([1])

---

[1] صحيح البخاري/الوضوء ٣٨ (١٨٥)، و٣٩ (١٨٦)، و٤١ (١٩١)، و٤٢ (١٩٢)، و٤٥ (١٩٧)، صحيح مسلم/ الطهارة ٧ (٢٣٥)، سنن ابي داود/ الطهارة ٥٠ (١١٨)، سنن النسائي/الطهارة ٨٠-٨٢ (٩٧، ٩٨، ٩٩)، سنن ابن ماجه/الطهارة ٥١ (٤٣٤) تحفة الأشراف: ٥٣٠٨) موطا امام مالك/الطهارة ١ (١)، مسند احمد (٣٨/٤، ٣٩)، سنن الدارمي/الطهارة ٢٨ (٧٢١)

ترجمه : دعبدالله بن زيد رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم پخپلو لاسونو دسر مسح اوکړه او دا يي دمخامخ طرف نه شاته راښکل او دشانه يي بيا مخي ته راښکل يعني دسر دمخامخ حصي نه يي شروع اوکړه او بيا يي واپس مخي طرف ته راورسول تردي چي هغه ځاي ته يي راورسول دکوم ځاي نه چي يي شروع کړي وه او بيا يي دواړه خپي اووينځلي.

دامام ترمذي قول دي په دي باب کي د معاويه، مقدام بن معديکرب او عائشه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

په دي باب کي دعبدالله بن زيد رضي الله عنه حديث دټولو نه زيات صحيح او عمده دي او هم ددي قول قائل امام شافعي او احمد او اسحاق (رحمهم الله) دي.

تشريح : په دي کي اختلاف دي چي دسر مسح دکوم ځاي نه شروع کول افضل دي په دي کي دعلماؤ دري مذاهب دي.

(۱) دجمهورو په نزد مقدم طرف دسر نه ابتداء کول بهتردي ددوئ دليل په مذکوره باب کي دعبدالله بن زيد روايت دي چي "بداء بمقدم راسه" يعني رسول الله دسر مسح دمقدم طرف نه شروع کړه او دا حديث امام ترمذي اصح مافي الباب ګرځولي دي.

(۲) دويم مذهب دوکيع بن جراح دي ددوئ په نزد دسر دمسح ابتداء دمؤخري حصي دسر نه کولي شي.

دوئ په ابو داود کي دربيع بن معوض دروايت نه استدلال کوي او په دي کي دسر دمينځ نه دمسح دابتداء ذکر دي.

دمذکوره دواړو روايتونو جواب دادي چي دوئ په بيان دجواز محمول دي او دجواز خو مونږ هم قائل يو دمذکوره باب دروايت په ابتداء او انتهاء کي ظاهرا تعارض دي او هغه داسي چي داقبال معني ده دمؤخر طرف دسر نه مقدم طرف ته لاس راوړل او دادبار معني دمقدم نه مؤخر طرف ته لاس اوړل دي ددي جملي نه ظاهرا دا ثابتيږي چي دسر دمسحي ابتداء دمؤخري حصي نه شوي ده او ددي په روستئ جمله کي بداء بمقدم راسه الفاظ دي چي دسر دمسحي ابتداء دمقدم طرف نه شوي ده.

جواب دادي داقبال او ادبار په مينځ کي واو حرف عاطفه دمطلق جمعيت دپاره دي او د ترتيب دپاره نه دي او اقبال په ادبار مقدم کول داهل عرب عادت دي اګر که ترتيب نفس الامري ددي برعکس وي.

دعبدالله بن زيد رضي الله عنه حالات:

نوم عبدالله کنيه ابو محمد قبيله خزرج دپلار نوم يي زيد دى او دمور نوم يي ام عماره وو

دهجرت نه پس مسلمان شوی وو او دبدر نه علاوه په تمامو عزواتو کي شريك شوی دی او هم ده مسليمه الكذاب دتوري په وار قتل كړی وو كله چي وحشي وهلی وو.
په ۲۳هجري کي وفات شوی دی چي عمر يي په دغه وخت کي ۷۵کلونه وو په کتابونو کي دده يو دوه نور نومونه هم راغلي دي اول خلاد ، دويم علي يو څو روايات ورنه منقول دي او دده نه نقل دروايت كونكي عباد بن تميم، سعيد بن مسيب، يحيي بن عماره، واسع بن حبان، عباده بن حبيب (رحمهم الله) وغيره دي.

****

۲۵ ـ بَابُ مَا جَاءَ أَنَّهُ يُبْدَأُ بِمُؤَخَّرِ الرَّأْسِ

اول شروع به دمسح د سر په مؤخر طرف کوي

۳۳ ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنِ الرُّبَيِّعِ بِنْتِ مُعَوِّذِ ابْنِ عَفْرَاءَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَسَحَ بِرَأْسِهِ مَرَّتَيْنِ، بَدَأَ بِمُؤَخَّرِ رَأْسِهِ ثُمَّ بِمُقَدَّمِهِ وَبِأُذُنَيْهِ كِلْتَيْهِمَا ظُهُورِهِمَا وَبُطُونِهِمَا".

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ، وَحَدِيثُ عَبْدِ اللهِ بْنِ زَيْدٍ أَصَحُّ مِنْ هَذَا وَأَجْوَدُ إِسْنَادًا، وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْكُوفَةِ إِلَى هَذَا الْحَدِيثِ، مِنْهُمْ وَكِيعُ بْنُ الْجَرَّاحِ.[1]

ترجمه : دربيع بنت معوذ بن عفراء رضي الله عنها نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم پخپل سر باندي دوه ځله مسح اوکړه او د سر د روستي طرف نه يي شروع اوکړه او په دويم ځل يي د سر دمخکي حصي نه شروع اوکړه او دخپلو دواړو غوږونو د داخلي او خارجي حصو مسح يي اوکړه.
امام ترمذي وائي دا حديث دحسن درجي دي، او د عبدالله بن زيد حديث دسند په اعتبار ددينه زيات صحيح او عمده دي.
دبعضي اهل کوفه دا حديث معمول بها دي چي يو په هغوئ کي وکيع بن جراح هم شامل دي.

حل لغات : قدم يقدم قدامة په معني دزړيدو اود باب سمع نه په معني د راتلو اود باب تفعيل نه په معني دمخکي کيدو، او مؤخر د مقدم مقابل دی داهم د باب تفعيل نه اسم مفعول دی.

اجود: جاد يجود جودا دنصر نه معني په بخشش کي غالب کيدل اجود داسم تفضيل صيغه ده په معني دزيات سخي کيدو،دلته يي مصدر جيدا نه مستعمل دی په معني د کره او

[1] سنن ابی داود/الطهارة ۵۰ (۱۲۶) ، سنن ابن ماجه/الطهارة ۳۹ (۳۹۰) ، و۵۲ (۴۴۰) (تحفة الأشراف : ۱۵۸۳۷) (حسن)

مستحكم

تشريح : محمد بن عقيل صدوق دي مګر سيء الحفظ چي ذکر يي مخکي تير شوي دي او دا حديث دهغه وهم دي دصحيح حديث الفاظ دابن عقيل د روايت نه پس په راتلونکي باب کي راروان دي "مسح راسه ومسح ما اقبل منه وما ادبر" يعني دا حديث په حقيقت کي مجمل دي او کلام دمحاوري مطابق دي کله کله يي محمد بن عقيل بن معني نقل کوي او د اقبل تفسير مخکي تيرشوي دي او د ادبر تفسير روسته راروان دي داقبل او ادبر يي دوه ځل مسح ګرځولي ده او حال دادي چي دا صرف يو ځل مسح دي چنانچي ما د وکيع نه علاوه دبل هيچا نه دا طريقه نه ده اوريدلي، دامام ترمذي قول دي ددي حديث نه هغه حديث اصح دي کوم چي په سابقه باب کي تير شوي دي.

****

٢٦_ بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ مَسْحَ الرَّأْسِ مَرَّةٌ

بيان ددي خبري چي مسح د سر صرف يوځل ده

٣٤_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ. حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ مُضَرَ. عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ. عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ. عَنِ الرُّبَيِّعِ بِنْتِ مُعَوِّذِ ابْنِ عَفْرَاءَ. أَنَّهَا رَأَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يَتَوَضَّأُ. قَالَتْ: مَسَحَ رَأْسَهُ وَمَسَحَ مَا أَقْبَلَ مِنْهُ وَمَا أَدْبَرَ. وَصُدْغَيْهِ وَأُذُنَيْهِ مَرَّةً وَاحِدَةً". قال أبو عيسى: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَجَدِّ طَلْحَةَ بْنِ مُصَرِّفِ بْنِ عَمْرٍو. قال أبو عيسى: وَحَدِيثُ الرُّبَيِّعِ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَقَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ. عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ مَسَحَ بِرَأْسِهِ مَرَّةً. وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ. وَبِهِ يَقُولُ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ. وَسُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ. وَابْنُ الْمُبَارَكِ. وَالشَّافِعِيُّ. وَأَحْمَدُ. وَإِسْحَاق: رَأَوْا مَسْحَ الرَّأْسِ مَرَّةً وَاحِدَةً.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ الْمَكِّيُّ. قَالَ: سَمِعْتُ سُفْيَانَ بْنَ عُيَيْنَةَ. يَقُولُ: سَأَلْتُ جَعْفَرَ بْنَ مُحَمَّدٍ عَنْ مَسْحِ الرَّأْسِ: أَيُجْزِئُ مَرَّةً؟ فَقَالَ: إِي وَاللهِ. [1]

ترجمه : دربيع بنت معوذ بن عفراء رضي الله عنها نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم مي په داسي حال کي اوليدو چي اودس يي اوکړو، دربيع بيان دي پخپل سر باندي يي مسح اوکړه د غوږونو په مخامخ طرف او د غوږونو په شا طرف باندي هم او په مروندونو باندي هم او په غوږونو باندي هم يو ځل مسح وکړله.

---

[1] سنن ابي داود/الطهارة ٥٠ (١٢٦) . سنن ابن ماجه/الطهارة ٣٩ (٣٩٠) . و٥٢ (٤٣٠) (تحفة الأشراف : ١٥٨٣٤) (حسن)

امام ترمذي وائي په دي باب کي دعلي، اود طلحه بن مصرف د نيکه هم احاديث وارد دي. امام ترمذي وائي دا حديث دحسن صحيح درجي دي، او دا حديث د رسول الله نه ددي سند نه علاوه په نورو سندونو هم مروي دی چي رسول الله په سر يو ځل مسح کړي ده، او په صحابه کراموا و تابعينو کي داکثرو په دي باندي عمل دی. دارنګي جعفر بن محمد، سفيان ثوري ابن مبارك او شافعي او احمد او اسحاق هم دا وايي چي د سر مسح يوځل ده.

د سفيان بن عيينه قول دی چي د جعفر بن محمد نه مي د سر دمسح باره کي تپوس وکړو چي ايا يوځل سر مسح کول په اودس کي کافي دي او که نه؟هغه راته ووېل په قسم چي يو ځل مسح کول کافي دي.

حل لغات: توضأ : يتوضأ وضوء معني اودس کول، وضاه يعني په اوبو يي پاك كړو.

تشريح: په دي مسئله کي اختلاف دي چي دسر په مسح کي تثليث مسنون دي او کنه دي په دي باره کي داهل علمو دوه مذاهب دي.

(۱) اول مذهب دجمهورو علماؤ دي ددوئ په نزد دسر په مسح کي تثليث مسنون نه دي بلکه دسر مسح به يو ځل کولي شي ، دوئ دخپلي دعوي دپاره دحديث الباب يعني دربيع بن معوذ دحديث نه استدلال کړي دي په دي کي مذکوردي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم دسر مسح يو ځل کړي ده.

ددوئ دويم دليل عقلي دي او هغه دادي که مسح په سر کي تثليث مسنون اوګرځولي شي نو بيا به دا مسح پاتي نشي بلکه دمسح د تكرار په وجه به ددينه غسل جوړشي.

(۲) دويم مذهب دامام شافعي دي دده دمشهور روايت مطابق په مسح دسر کي تثليث مسنون دي او دغير مشهور روايت مطابق تثليث مسنون نه دي او امام ترمذي هم دا قول ذکر کړي دي.

دامام شافعي دليل په ابو داود کي دعثمان رضي الله عنه روايت دي چي هغه دنبي کريم صلي الله عليه وسل د اودس دحکايت کولو په حال کي اوفرمائيل "مسح راسه ثلاثا" يعني رسول الله دسر مسح دري پيري اوکړه.

ددي جواب دادي چي دا روايت شاذ دي ځکه چي دعثمان رضي الله عنه نه نور متعدد روايات دوضوء دحکايت په نقل کولو کي ثابت دي او په هغوئ کي دتثليث ذکر نشته امام ابو داود تصريح کړي ده چي دعثمان رضي الله عنه ددي روايت نه علاوه په نورو رواياتو کي دتثليث ذکر نشته دي.

دامام شافعي دويم دليل قياسي دي چي هغه مسح دسر لره په اعضاء مغسوله قياس كوي يعني لكه څرنگه چي اعضاء مغسوله دري پيري وينځل مسنون دي دارنگي په مسح دسر كي به هم تثليث مسنون وي.

ددي جواب دادي په اعضاء مغسوله دمسحي قياس كول درست نه دي ځكه چي ممسوح لره په مغسول قياس كول قياس مع الفارق دي كچري په قياس ددي ثابتولو ته ضرورت وي نو په موزو يي قياس كول پكار دي او په مسح علي الجبيره يي قياس كول پكار دي لكه څرنگه چي په دوئ كي تثليث مسنون دي نو دارنگي به په مسح دسر كي تثليث مسنون كول پكار دي بلكه مسح به مرة واحدة وي.

سوال: دمذكوره باب نه په ماقبل باب كي دربيع بنت معوذ په روايت كي مذكور دي (مسح براسه مرتين) ددينه معلومه شوه چي مسح مرة واحدة مسنون نه ده.

جواب: په دي روايت كي داقبال او ادبار دوه حركتونو ذكر دي دا په حقيقت كي مسح مرتين نه ده بلكه دسر داستيعاب يوه طريقه ده.

****

٢٧_ بَابُ مَا جَاءَ أَنَّهُ يَأْخُذُ لِرَأْسِهِ مَاءً جَدِيدًا

دسر دمسح دپاره دتازه اوبو راخستلو بيان

٣٥_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ وَهْبٍ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ حَبَّانَ بْنِ وَاسِعٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ زَيْدٍ، أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تَوَضَّأَ، وَأَنَّهُ مَسَحَ رَأْسَهُ بِمَاءٍ غَيْرِ فَضْلِ يَدَيْهِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَرَوَى ابْنُ لَهِيعَةَ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ حَبَّانَ بْنِ وَاسِعٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ زَيْدٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ وَأَنَّهُ مَسَحَ رَأْسَهُ بِمَاءٍ غَيْرِ فَضْلِ يَدَيْهِ، وَرِوَايَةُ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ حَبَّانَ أَصَحُّ، لِأَنَّهُ قَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ هَذَا الْحَدِيثُ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ زَيْدٍ وَغَيْرِهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ لِرَأْسِهِ مَاءً جَدِيدًا، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ رَأَوْا أَنْ يَأْخُذَ لِرَأْسِهِ مَاءً جَدِيدًا. [1]

ترجمه : دعبدالله بن زيد رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم مي په داسي حال كي اوليدو چي اودس يي اوكړو او پخپلو دواړو لاسونو كي دپاتي شوو اوبو نه يي علاوه په نوو اوبو دسر مسح اوكړه.

[1] صحيح مسلم/الطهارة ٧ (٢٣٦). سنن ابي داود/الطهارة ٥٠ (١٢٠). وانظر أيضا رقم: ٢٨ (تحفة الأشراف: ٥٣٠٧)

دامام ترمذي قول دي دا حديث حسن صحيح دي.
ابن لهيعه دا حديث دابن حبان په سند د واسع نه او هغه دخپل پلار نه نقل كړي دي، عبدالله بن زيد رضي الله عنه اوفرمائيل رسول الله صلي الله عليه وسلم اودس اوكړو او د خپل سرمسح يي په لاسونو كي د پاتي شوو اوبو نه علاوه په نوو اوبو اوكړه.
دعمرو بن حارث نه روايت دي كوم چي ابن حبان نقل كړي دي او دا دابن حبان دروايت نه زيات صحيح دي ځكه چي په نورو ډيرو سندونو سره هم دا حديث دعبدالله بن زيد رضي الله عنه نه مروي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم د خپل سر مسح دپاره دنوو اوبو استعمال اوكړو. داكثرو اهل علمو په همدي باندي عمل دي دامام ترمذي دا رائي چي دسر دمسحي دپاره به نوي اوبه راخستلي شي.
تشريح : دي باب كي په دي مسئله كي داختلاف بيان دي دي چي دسر دمسح دپاره ماء جديد ضروري وي او كنه په دي باره كي مذاهب دفقهاؤ دوه دي.
(۱) اول مذهب دامام ابو حنيفه دي چي دسر دمسح دپاره ماء جديد ضروري نه دي او د جمهورو اهل علمو په نزد دسر دمسح دپاره ماء جديد شرط دي.
دلائل داحنافو: ماء جديد والا رواياتو ذكر كولو ته ضرورت نشته ځكه چي په باب كي مذكور دي البته هغه دلائل ذكر كول پكار دي دكومو نه چي دا معلوميږي چي د بلل باقيه سره مسح دسر جائز ده او كنه ده په دي باره كي حديث الباب قوي شاهد دي ددي حديث نه په بلل باقيه دسر دمسح جواز ثابت شو دا حديث ګويا كي ضعيف دي مګر دمتابعاتو دوجوب په وجه په دي كي قوت پيدا شوي دي او دهغوئ په وجه دا حجت ګرځيدلي دي او متابعات يي دادي:
په ابوداود باب صفة وضوء النبي صلي الله عليه وسلم كي دربيع بن معوذ الفاظ دادي "مسح براسه من فضل ماء كان في يده".
دويم دليل دحافظ عراقي په قول په دارقطني او بيهقي كي روايت دي "مسح راسه بماء فضلت في يده وفي رواية بلل في يده واسناده حسن".
دشوافعو دليل: دا حديث دعبدالله بن زيد دي چي ترمذي دعمرو بن حارث په سند نقل كړي دي "انه راي ان النبي صلي الله عليه وسلم توضأ وانه مسح راسه بماء غير فضل يديه" دا نص صريح دي په دي خبره كي چي رسول الله دماء جديد استعمال كړي دي.
داحنافو دطرفه ددي جواب دادي چي ددي حديث نه دماء جديد وجود معلوميږي او وجوب نه معلوميږي او د عدم وجوب مونږ كله انكار كړي دي لهذا دا په افضليت محمول دي.

فائده: په "انه مسح راسه بماء غير فضل يديه" په دي جمله كي غير په معني د بقيه دي ماء موصوله او غير صله دي او كه بماء وي نو مطلب ظاهر دي چي ماء به عبارت وي دماء نه او په فضل يديه كي رفع نصب جر دري واړه جائز دي جر به بناء په بدليت وي او ماء غير مبدل منه ده مبارك فوري وائي په قلمي نسخو كي من فضل يديه راغلي دي نو من به بيانيه وي يعني دسر مسح يي اوكړه په هغهٔ اوبو باندي كومي چي پاتي شوي وي دلاسونو نه او كه ميم نه وي بناء بر بدليت وي نصب ځكه جائز دي چي دلته من مقدر دي او دا به منصوب بنزع الخافظ وي او رفع ځكه جائز دي چي خبر دمبتداء محذوف دي بهر حال اولني دواړه روايتونه متضاد دي داولني روايت نه معلوميږي چي ماء جديد يي استعمال كړي وي او دابن لهيعه دروايت نه معلوميږي چي هم هغه پاتي شوي اوبه يي استعمال كړي وي.

د راوي عبدالله بن زيد رضي الله عنه حالات:

نوم عبدالله كنيه ابو محمد قبيله خزرج دپلار نوم يي زيد دى او دمور نوم يي ام عماره وو دهجرت نه پس مسلمان شوى وو او دبدر نه علاوه په تمامو عزواتو كي شريك شوى دى او هم ده مسليمه الكذاب دتوري په وار قتل كړى وو كله چي وحشي وهلى وو.

په ۶۳ هجري كي وفات شوى دى چي عمر يي په دغه وخت كي ۷۵ كلونه وو په كتابونو كي دده يو دوه نور نومونه هم راغلي دي اول خلاد ، دويم علي يو څو روايات ورنه منقول دي او دده نه نقل دروايت كونكي عباد بن تميم، سعيد بن مسيب، يحيي بن عماره، واسع بن حبان، عباده بن حبيب (رحمهم الله) وغيره دي.

****

۲۸ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي مَسْحِ الأُذُنَيْنِ ظَاهِرِهِمَا وَبَاطِنِهِمَا

د غوږونو د ظاهر او باطن طرفونو د مسح كولو بيان

۳۶ـ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَسَحَ بِرَأْسِهِ وَأُذُنَيْهِ ظَاهِرِهِمَا وَبَاطِنِهِمَا". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي البَابِ عَنِ الرُّبَيِّعِ. قال أبو عيسى: وَحَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَالعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ العِلْمِ يَرَوْنَ مَسْحَ الأُذُنَيْنِ ظُهُورِهِمَا وَبُطُونِهِمَا.[1]

---

[1] صحيح البخاري/الوضوء ۷ (۱۴۰) . سنن ابي داود/ الطهارة ۵۲ (۱۳۷) . سنن النسائي/الطهارة ۸۴ (۱۰۱، ۱۰۲) . (تحفة الأشراف: ۵۹۷۸) (حسن صحيح)

ترجمه : دعبدالله ابن عباس رضي الله عنهما نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دخپل سر او دخپلو غوږونو پورتنۍ او داخلي حصو مسح اوکړه.
امام ترمذي وائي دابن عباس حديث حسن صحيح دي.
په دي باب کي دربيع رضي الله عنها نه هم حديث مروي دي.
داکثرو اهل علمو په دي باندي عمل دي ددوئ قول دادي چي ددواړو غوږونو پورتنۍ حصه او داخلي حصي مسح کول پکار دي.
تشريح : په دي کي دفقهاؤ اختلاف دي چي دغوږ دپاره وينځل پکار دي او که مسح کول پکار دي؟
ائمه اربعه او جمهور فقهاء وائي ظاهر الاذنين او باطن او الاذنين ممسوخ دي او دمسح وخت هغه دي کله چي په لاسونو دسر مسح کول.
دويم مذهب دامام شافعي دي فرمائي چي دغوږونو مخامخ حصي حکم دغسل دي او دمخ دوينځلو وخت کي به دا هم وينځلي شي او امام ترمذي دجمهورو دقول مطابق باب قائم کړي دي دجمهورو استدلال دحديث الباب نه دي چي رسول الله دغوږونو ظاهر او باطن مسح کوي.
قال ابو عيسي حديث ابن عباس حديث حسن صحيح، په راتلونکي باب کي حديث دي الاذنان من الراس، يعني غوږونه دسر په حکم کي دي څنګه چي په سرباندي مسح کيږي نو په غوږونو باندي به هم مسح کيږي او ددي تائيد دنسائي په روايت کيږي.

د حديث د راوي ابن عباس رضي الله عنهما فضيلت

عن ابن عباس رضي الله عنهما ، قَالَ : كَانَ عمر ﷺ يُدْخِلُنِي مَعَ أَشْيَاخِ بَدرٍ فكأَنَّ بَعْضَهُمْ وَجَدَ في نفسِهِ ، فَقَالَ : لِمَ يَدْخُلُ هَذَا معنا ولَنَا أَبْنَاءٌ مِثْلُهُ ؟! فَقَالَ عُمَرُ : إِنَّهُ مِنْ حَيثُ عَلِمْتُمْ ! فَدعَانِي ذاتَ يَومٍ فَأَدْخَلَنِي مَعَهُمْ فما رَأيتُ أنَّهُ دعاني يَومَئِذٍ إلاَّ لِيُرِيَهُمْ ، قَالَ : مَاتقولُون في قولِ الله : ﴿ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللهِ وَالْفَتْحُ ﴾ ؟ [الفتح : ١] فَقَالَ بعضهم : أُمِرْنَا نَحْمَدُ اللهَ وَنَسْتَغْفِرُهُ إِذَا نَصرنَا وَفَتحَ عَلَيْنَا ، وَسَكتَ بَعْضُهُمْ فَلَمْ يَقُلْ شَيئاً . فَقَالَ لي : أَكَذلِكَ تقولُ يَا ابنَ عباسٍ؟ فقلت : لا . قَالَ : فما تقول ؟ قُلْتُ : هُوَ أَجَلُ رَسُولِ الله ﷺ أعلَمَهُ لَهُ، قَالَ : ﴿ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللهِ وَالْفَتْحُ ﴾ وذلك علامةُ أَجَلِكَ ﴿ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّاباً ﴾ فَقَالَ عمر ﷺ : مَا أعلم مِنْهَا إلاَّ مَاتقول . رواه البخاري .

أخرجه : البخاري ١٨٩/٥ (٤٢٩٤) في التفسير باب تفسير سورة اذا جاء نصر الله . وباب الانبياء وباب علامات النبوة في الاسلام والترمذي في تفسير سورة الفتح وفي المغازي باب نزول النبي صلي الله عليه وسلم يوم الفتح . ومسلم في الصلاة باب مايقال في الركوع والسجود اخرجه احمد في المسند ٣١٣٧/١

والترمذي والطبراني والبيهقي في الدلائل والنسائي في الكبري بألفاظ متقاربة .

ابن عباس رضي الله عنه فرمائي دعمر فاروق رضي الله عنه دا عادت وو چي زه به يي دبدروالو مشرانو صحابو سره دننه غوښتم نو ځني كسانو دا محسوسه كړه دده هومره خو زمونږ زامن دي هغه ورته اووئيل ددي وجه تاسو ته معلومه ده (چي دا اهل بيتو نه دی او دقران شريف عالم دی) (ابن عباس رضي الله عنه فرمائي) چي يوه ورځ عمر ددي مشرانو سره زه هم راوغوښتم او زما دا خيال دی چي هغوئ ته يی زما دقدر خودلو دپاره راغوښتی وم بيا يی هغوئ نه تپوس اوكړو چي په دي كي "اذا جاء نصرالله والفتح" تاسو څه وائي؟ ځنو اووئيل مونږ ته حكم شوی دی چي كله په مشركانو غلبه او فتحه بياموموچي دالله تعالي شكر اداء كړو او حمد وثنا اووايو او ځني غلي پاتي شو، عمر رضي الله عنه ماته اووئيل ابن عباس! ستا هم دغه خيال دی؟ ما ورته اووئيل نه هغه اووئيل نو بيا ته پكي څه وائي؟ ما ورته اووئيل دا درسول الله صلي الله عليه وسلم دوفات اطلاع ده الله تعالي خبر وركړو چي كله ته غلبه او فتح بياموجي نو پوه شه چي ستا كار پوره شو، درحلت وخت دی نزدي شو نو دالله تعالي صفت او ثنا ډيره وايه او بخښنه ترينه غواړه بيشكه هغه ډير توبه قبلونكی دی عمر رضي الله عنه اووئيل تاچي څه اووئيل ددي نه علاوه يی بله معني ماته نه ده معلومه (بخاري)

"يدخلني مع اشياخ بدر" يعني زه به يي په مجلس كي دبدري صحابه كرامو سره شريك كينولم

فكان بعضهم وجد في نفسه" يعني بعضي كسانو دی ښه اونه ګڼړلو دابن نحوي په قول ددي نه عبدالرحمن بن عوف رضي الله عنه مراد دی لكه چي دبخاري په روايت كي ددي تصريح موجود ده.

"انه من حيث علمتم" عمر رضي الله عنه اوفرمائيل دابن عباس مرتبه تاسو ته نه ده معلومه .

په يوبل روايت كي دي قال المهاجرون لعمر الا تدعو ابنائنا كما تدعوا ابن عباس قال ذا كم فتى الكحول ان له لساناً سؤلا وقلباً عقولا .

فما رائيت انه دعاني يومئذ الا ليريهم . يعني عمر رضي الله عنه زه راوغوښتم ددي دپاره چي دوئ ته زما علميت معلوم شي .

دابن سعد په روايت كي داسي دي اما اني ساريكم اليوم منه ماتعرفون به فضله ذلك علامة اجلك.

په همدي وجه بعضي مفسرينو ددي سورت نوم سورت التوديع ايخودلی دی ددي سورة دنزول نه تقريبا اتيا ورځي پس رسول الله صلي الله عليه وسلم ددنيا نه رخصت شوی دی

په دي سورة كي دا خودلی شوي دي چي دكوم مقصد دپاره رسول الله صلي الله عليه وسلم مبعوث كړی شوی وو هغه مقصد پوره شو.

ما اعلم منها الا ماتقول يعني زما علم هم هغه دى كوم چي تاسو بيانوئ ليكن په مسند احمد كي ددي الفاظو په ځاي دا الفاظ دي كيف تلوموني علي ما ترون.
ددينه معلومه شوه چي دانسان عزت او مرتبه په عمر سره نه ده بلكه په عقل او فهم سره ده.

****

٢٩_ بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الأُذُنَيْنِ مِنَ الرَّأْسِ

بيان ددي خبري چي غوږونه د حكم په اعتبارپه سر كي داخل دي

٣٧_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ سِنَانِ بْنِ رَبِيعَةَ، عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، قَالَ: " تَوَضَّأَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَغَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثًا وَيَدَيْهِ ثَلَاثًا وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ، وَقَالَ: الأُذُنَانِ مِنَ الرَّأْسِ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: قَالَ قُتَيْبَةُ: قَالَ حَمَّادٌ: لَا أَدْرِي هَذَا مِنْ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ مِنْ قَوْلِ أَبِي أُمَامَةَ. قَالَ: وَفِي البَاب عَنْ أَنَسٍ. قال أبو عيسى: هَذَا حَدِيثٌ لَيْسَ إِسْنَادُهُ بِذَاكَ القَائِمِ، وَالعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ العِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَنْ بَعْدَهُمْ أَنَّ الأُذُنَيْنِ مِنَ الرَّأْسِ، وَبِهِ يَقُولُ: سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ المُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاق، وقَالَ بَعْضُ أَهْلِ العِلْمِ: مَا أَقْبَلَ مِنَ الأُذُنَيْنِ فَمِنَ الوَجْهِ وَمَا أَدْبَرَ فَمِنَ الرَّأْسِ، قَالَ إِسْحَاق: وَأَخْتَارُ أَنْ يَمْسَحَ مُقَدَّمَهُمَا مَعَ الوَجْهِ وَمُؤَخَّرَهُمَا مَعَ رَأْسِهِ، وقَالَ الشَّافِعِيُّ: هُمَا سُنَّةٌ عَلَى حِيَالِهِمَا يَمْسَحُهُمَا بِمَاءٍ جَدِيدٍ.[1]

ترجمه : دابوامامه رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم اودس اوكړو او خپل مخ يي دري پيري اووينځو او خپل لاسونه يي دري ځل اووينځل او په سر يي مسح اوكړه او بيا يي اوفرمائيل دواړه غوږونه په سر كي داخل دي.

امام ترمذي وائي دقتيبه بيان دي چي حماد وئيلي دي ماته معلومه نه ده چي دا درسول الله قول دي او كه دابوامامه قول دي.

په دي باب كي د انس او ددي خبري دقائلينو لكه سفيان ثوري، ابن مبارك، او اسحاق بن راهويه روايات هم مذكور دي او دبعضو قول دي دغوږونو مخامخ حصه دمخ حصه ده دادي اووينځلي شي او روستنۍ حصه يي په سر كي داخل ده نو په دي دي مسح اوكړي شي، اسحاق بن راهويه وائي زه دا خبره خوښوم چي دغوږونو مخامخ حصه په مخ كي داخل ده او روستنۍ

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ٥٠ (١٣٤) سنن ابن ماجه/الطهارة ٥٣ (٤٤٣) (تحفة الأشراف : ٤٨٨٦) مسند احمد (٥/٢٥٨، ٢٦٨).

حصه يي په سر كي داخل ده، دامام شافعي قول دي چي دا دواړه جدا جدا سنت دي او په دي وجه به دواړه جدا جدا اوبو باندي كيږي.

حل لغات: فغسل: اغتسل يغتسل اغتسالا معني غسل كول ، غسل يغسل غسلا وينځل مغتسَل معني غسل خانه ، غسيل وينځلي شوي ، غاسل معني دوبي.

تشريح: په دي مسئله كي دفقهاؤ اختلاف دي چي دغوږونو دمسحي دپاره ماء جديد استعمالول مسنون دي او كنه دي؟ په دي كي دوه مذاهب دي.

(۱) مذهب دامام ابوحنيفه دي امام صاحب وائي سنت دادي چي ماء جديد استعمال نشي بلكه په كومو اوبو چي يي دسر مسح كړي وه او په همدغه لمدو لاسو به دغوږونو مسح هم كوي.

(۲) دويم مذهب دامام شافعي، امام شافعي وائي چي دماء جديد استعمال سنت دي.

امام صاحب په زير بحث حديث كي دابو امامه باهلي رضي الله عنه دروايت نه استدلال كوي چي "توضاء النبي صلي الله عليه وسلم غسل وجهه ثلاثا ويديه ثلاثا" دا دبيان مقام دي او په دي روايت كي دا هم دي "الاذنان من الراس" يعني غوږونه دحكم په اعتبار په سر كي داخل دي او ددي تائيد دنسائي په يو روايت كيږي چي يو كس كله دخپل سر مسح كوي نو د سر متعلق تمام گناهونه يي ختم شي تردي چي داذنين گناه هم زائل شي.

ددينه معلومه شوه چي اذنين دسر تابع وي لهذا دسر دپاره راخستي اوبه به ددي دپاره كافي وي دامام صاحب په دليل دشوافعو يو څو اعتراضات دي.

اول اعتراض دادي: امام ترمذي وائي ددي حديث يو راوي حماد بن زيد دي حماد وائي ماته نه ده معلومه چي الاذنان من الراس مرفوع جمله ده او كه دابو امامه قول دي ددي شبهي په وجه ددي حديث مرفوع كيدل مشكوك شول احناف وائي داحديث په نورو سندونو ثابت دي چي الاذنان من الراس مرفوع جمله ده او دحماد بن زيد په شك كولو هيڅ اثر نه پريوځي.

دويم اعتراض دادي: امام ترمذي ددي حديث باره كي وائي "هذا حديث ليس اسناده بذاك القائم" يعني ددي حديث په سند كي ضعف دي.

ددي يو جواب دادي امام ترمذي ددي حديث تضعيف دشهر بن حوشب په وجه كړي دي او شهر متكلم فيه راوي دي مگر بعضي محدثينو داحديث حسن گرځولي دي مثلا باب الله الاعظم، او باب فضل فاطمه كي ددي بيان دي.

دويم جواب: داحديث په ډيرو سندونو ثابت دي كه دا سند يي ضعيف وي نو نور ډير قوي سندونه لري.

اعتراض: په "الاذنان من الراس" فرمائيلو سره رسول الله داذنين خلقت بيان کړي دي او حکم يي نه دي بيان کړي.

جواب: رسول الله صلي الله عليه وسلم د اشياؤ دخلقت بيانولو دپاره نه دي مبعوث شوي بلکه دحکم بيانولو دپاره راغلي دي قرينه داده چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دا جمله دسر نه فورا پس فرمائيلي ده معلومه شوه چي ددي تعلق دمسح سره دي.

دامام شافعي دليل: په طبراني کي دابوذر رضي الله عنه روايت دي او په دي روايت کي دا مذکور دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم داذنين دمسح دپاره دماء جديد استعمال کړي دي.

ددينه جواب دادي چي دا استدلال صحيح نه دي ځکه چي ددي حديث په سند کي عمر بن ابان راوي ضعيف دي بل جواب دادي دا حکم په هغه صورت محمول دي کله چي لاسونه اوچ شوي وي په دي صورت کي مونږ هم منو چي ماء جديد به استعمالولي شي.

اعتراض: هر کله چي غوږونه دسرحصه ده نو بيا به دغوږونو په شمول دسر دڅلورمي حصي مسح کوي په داسي مسح خو تاسو تميز هم نه کيږي نو بيا غوږونه دسر حصه څنګه شوه.

ددي جواب دادي مسح دسر قطعي فرض دي او غوږونه من الراس کيدل ظني دي لهذا دسر مسح کول ضروري دي دا داسي ده لکه يو سړي چي حطيم طرف ته روان شي او مونځ اوکړي نو مونځ يي نه کيږي ځکه چي دحطيم کعبه کيدل په ظني حديث ثابت دي.

د ابو امامه اياس بن ثعلبه حارثي رضي الله عنه حالات.

نوم اياس ليکن دبعضو په نزد دده نوم عبدالله بن ثعلبه وو او ددي برعکس ثعلبه بن عبدالله هم وئيلى شوى دى کنيه يي ابو امامه وه اودپلار نوم يي ثعلبه يا عبدالله وو او دقبيله خزرج سره يي تعلق وو دده نه دوه يا دري روايتونه منقول دي يو په بخاري کي دى او يو په مسلم کي.

****

٣٠ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي تَخْلِيلِ الأَصَابِعِ

دګوتو دخلال بيان

٣٨ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، وَهَنَّادٌ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي هَاشِمٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ لَقِيطِ بْنِ صَبِرَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا تَوَضَّأْتَ فَخَلِّلِ الأَصَابِعَ". قَالَ: وَفِي البَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَالمُسْتَوْرِدِ وَهُوَ: ابْنُ شَدَّادٍ الفِهْرِيُّ، وَأَبِي أَيُّوبَ الأَنْصَارِيِّ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ العِلْمِ أَنَّهُ يُخَلِّلُ أَصَابِعَ رِجْلَيْهِ فِي الوُضُوءِ، وَبِهِ يَقُولُ

أَحْمَدُ، وَإِسْحَاق، قَالَ إِسْحَاق: يُخَلِّلُ أَصَابِعَ يَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ فِي الْوُضُوءِ، وَأَبُو هَاشِمٍ اسْمُهُ: إِسْمَاعِيل بْنُ كَثِيرٍ الْمَكِّيُّ. [1]

ترجمه : لقيط بن صبره رضي الله عنه فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي كله چي تاسو اودس كوئ نو دګوتو خلال به كوئ.

امام ترمذي وائي په دي باب كي دابن عباس ، مستورد بن شداد ، او ابو ايوب انصاري رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي .

دامام ترمذي قول دي دا حديث حسن صحيح دي .

داهل علمو په همدي باندي عمل دي چي په اودس كي به دګوتو دبندونو خلال كوي او ددي قول قائل امام احمد او اسحاق بن راهويه دي اسحاق بن راهويه وائي چي په اودس كي ددوارو لاسونو او ددوارو خپو دګوتو خلال كول پكار دي.

حل لغات : خلّل: خلّل يُخَلِّلُ تخليلا : د باب تفعيل نه ږيره خلالول. توضأ : يتوضأ وضوء معني اودس كول، وضاه يعني په اوبو يي پاك كړو.

تشريح : دګوتو دخلالولو څه حكم دي په دي كي دعلماؤ دوه مذاهب دي.

(۱) دجمهور اول قول دادي دجمهورو په نزد تخليل داصابع مسنون دي.

(۲) قول داهل ظواهر دي ددوئ په نزد تخليل داصابع واجب دي.

دليل دجمهورو ايت داودس دي او حديث داعرابي المسيء في الصلوة دي دارنګي درسول الله صلي الله عليه وسلم دعمل نقل كونكي تقريبا ۲۲ صحابه كرام دي چي تخليل داصابع يي نه دي نقل كړي .

اهل ظواهر دحديث الباب نه استدلال كوي چي "اذا توضأت فخلل الاصابع" په دي روايت كي خلل دامر صيغه ده او امر دوجوب دپاره راځي ددينه معلومه شوه چي تخليل داصابع واجب دي.

ددي جواب دادي الله تعالي په قران كي د اودس دپاره څلور فرائض ذكر كړي دي او دتخليل ذكر پكي نشته پاتي شو دا حديث نو دا خبر واحد دي او دخبر واحد په فرضيت ثابتولو به په كتاب الله زيادت راشي په دي وجه دفرضيت قول قابل قبول نه دي.

داهل ظواهر دطرفه اعتراض دادي چي داصابع دمنضم كيدو په صورت كي هم خو دفرضيت قول كول پكار نه دي كنه نو په كتاب الله به زيادت راشي.

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ۵۵ (۱۴۲) سنن النسائي/الطهارة ۷۱ (۸۷) سنن ابن ماجه/الطهارة ۴۴ (۴۰۷) ويأتي عند المؤلف في الصيام (۷۸۸) (تحفة الأشراف : ۱۱۱۷۲) مسند احمد (۴/۳۳) سنن الدارمي/الطهارة ۳۴ (۷۳۲)

جواب: داصابع بالمنضم كيدو په صورت كي دخلال فرضيت من باب اداء ماورد به كتاب دي او دباب دزيادت نه نه دي باقي پاتي شو دامام صاحب دخپلو مونځونو اعاده كول نو دا دهغه خپله تقوي وه او دهغه فتوي نه وه، په فتوي او تقوي كي فرق وي فتوي خو همدا ده چي مونځونه دي اداء شول والله اعلم.

طريقه دتخليل د اصابع اليد: داصابع اليد دتخليل طريقه دا نه ده چي تشبيك اوكړي شي بلكه دتخليل طريقه داده چي ديو لاس په ګوتو كي دبل لاس ګوتو لره دشا دطرفه داخل كړي.

دخپو دګوتو دتخليل طريقه: دا كار دي دلاس په كچي ګوته اوكړي او دښي خپي دګوتي نه دي شروع اوكړي او دګسي خپي په كچه ګوته دي خلال ختم كړي.

****

٣٩ـ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ وَهُوَ الْجَوْهَرِيُّ، حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ صَالِحٍ مَوْلَى التَّوْءَمَةِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِذَا تَوَضَّأْتَ فَخَلِّلْ بَيْنَ أَصَابِعِ يَدَيْكَ وَرِجْلَيْكَ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ. (1)

ترجمه: دعبدالله ابن عباس رضي الله عنهما نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل كله چي تاسو اودس كوئ نو د خپلو لاسونو او خپو دګوتو په مينځ كي خلال اوكړئ.

دامام ترمذي قول دي دا حديث دحسن غريب درجي دي.

****

٤٠ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا ابْنُ لَهِيعَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبُلِيِّ، عَنِ الْمُسْتَوْرِدِ بْنِ شَدَّادٍ الْفِهْرِيِّ، قَالَ: "رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا تَوَضَّأَ دَلَكَ أَصَابِعَ رِجْلَيْهِ بِخِنْصَرِهِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ ابْنِ لَهِيعَةَ. (2)

ترجمه: دمستورد بن شداد فهري رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم مي په داسي حالت كي ليدلي وو چي كله به يي اودس كولو نو دخپلو دواړو خپو ګوتي به يي دلاس په كچي ګوته خلال كول.

---

1 سنن ابن ماجه/الطهارة ٥٤ (٤٤٧) (تحفة الأشراف: ٥٦٨٥)

2

امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي او مونږ ته صرف د ابن لهيعه په سند رارسيدلي دي.

تخريج: سنن ابي داود/ الطهارة ۵۸ (۱۴۸) سنن ابن ماجه/الطهارة ۵۴ (۴۴۶) (تحفة الأشراف : ۱۱۲۵۶) مسند احمد (۴/۲۲۹)

تشريح : په دي مسئله کي اختلاف دي چي دګوتو دتخليل څه حکم دي؟ په دي باره کي دوه مذاهب دي چي په تفصيل سره ددي بيان په حديث نمبر ۳۸ کي تير شو.

د مستورد بن شداد رضي الله عنه حالات:

نوم مستورد دپلار نوم شداد قبيله فهري چي دقريشو سره يي تعلق دی او په کوفيانو کي شميرلی شوی دی او په مصر کي يي رهائش کولو.اسد الغابه.

دا عجيب اتفاق دی چي په کومه ورځ نبي کريم صلي الله عليه وسلم ددنيا نه رخصت شو نو دی ډير وړوکی وو ليکن ددي باوجود يي رسول الله نه احاديث اوريدلي دي تقريبا اوه احاديث ورنه مروي دي څلور داهل مصر نه او دوه داهل کوفه نه په مسلم کي ورنه دا روايت موجود دی او بخاري ورنه نقل دروايت نه دی کړی.

****

۳۱ـ بَابُ مَا جَاءَ «وَيْلٌ لِلأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ»

په اودس کي دپوندو په وينځلو کي دکوتاهي کونکو دپاره داوروعيد

۴۱ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: " وَيْلٌ لِلأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَعَائِشَةَ، وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ هُوَ ابْنُ جَزْءٍ الزُّبَيْدِيُّ، وَمُعَيْقِيبٍ، وَخَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ، وَشُرَحْبِيلَ ابْنِ حَسَنَةَ، وَعَمْرِو بْنِ الْعَاصِ، وَيَزِيدَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ. قَالَ أبو عيسى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ قَالَ: " وَيْلٌ لِلأَعْقَابِ وَبُطُونِ الأَقْدَامِ مِنَ النَّارِ ". قَالَ: وَفِقْهُ هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّهُ لاَ يَجُوزُ الْمَسْحُ عَلَى الْقَدَمَيْنِ، إِذَا لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِمَا خُفَّانِ أَوْ جَوْرَبَانِ.[1]

---

[1] تفرد به المؤلف. (تحفة الأشراف : ۱۲۶۷۴) وانظر: مسند احمد (۲/۲۸۴۲۲۸۲، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۹، ۲۲۰، ۲۸۲، ۲۹۸)

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي دپوندو په وينځلو كي كوتاهي كونكو دپاره كوتاهي ده يعني دجهنم اور دي.

امام ترمذي وائي دابو هريره حديث حسن صحيح دي.

په دي باب كي دعبدالله ابن عمر، عائشه، جابر، عبدالله بن حارث بن جزء زبيدي، معيقيب، خالد بن وليد شرحبيل عمرو بن العاص، او يزيد بن ابي سفيان رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي. ارشاد نبوي دي چي دخپو دتلو دپاره كوم چي په اودس كي اوچ پاتي شي تباهي ده يعني دجهنم اور دي ددي حديث مطلب دادي چي په خپو مسح كول جائز نه دي خو چي په دي باندي موزي يا جرابي نه وي.

حل لغات : يجوز: جاز يجوز جوازا د نصر ينصر باب نه په معني د جائز كيدو دی.

اعقبني : اعقاب چالره جانشين مقررول ، يا ښه بدله وركول ، العقوبة: العقبني كار بدله يا دهرڅيز اخر، اخرت.

تشريح : مذاهب دفقهاؤ چي په اودس كي دخپو دپاره وينځل دي او كه مسح؟ په دي باره كي دوه مذاهب دي (١) داهل سنت والجماعت او تمامو خلفو او سلفو دي (٢) مذهب دشيعه اماميه په نزد د رجلين دپاره مسح دي او غسل نشته.

منشاء داختلاف داده "وارجلكم الي الكعبين" (المائده٦) په دي كي دوه قرائتونه دي چي په اوه قاريانو كي دي لره حفص، نافع، ابن عامر، كسائي، په نصب سره لولي، په دي صورت كي به دا په ايدي عطف وي او دا به ي پشان به دا هم وي باقي قراء دي لره په جر سره لولي او ددي قرائت په اعتبار سره دا به په رؤس معطوف وي پس درؤس پشان به ددي دپاره مسح كول كار دي.

اهل سنت والجماعت نصب والا قرائت اختيار كړي دي او په جر والا قرائت كي يي توجيهات كړي دي ليكن شيع ددي برعكس كار كړي دي چي جر والا قرائت يي اختيار كړي دي او په نصب والا قرائت كي يي توجيهات كړي دي نو ددي كار نه دا اختلاف پيداشوي دي.

دجمهورو دويم دليل: نبوي عمل دي چي په نقل متواتر دشلو نه دزياتو صحابه كرامو نه درسول الله صلي الله عليه وسلم عمل منقول دي او ټولو غسل درجلين نقل كړي دي.

دريم دليل: حديث دويل للاقاب من النار دي چي دلسو صحابه كرامو نه منقول دي او قرينه په دي باندي دالي الكعبين غايه ده څكه چي دغسل غايه بيانيږي او دمسح غايه نه بيانيږي.

څلورم دليل: احاديث دخروج الخطاء من اعضاء الوضوء دي په دي احاديثو كي دخپو دګناهونو دخروج ترتب په غسل دي دلته كه درجلين حكم مسح وي نو ددي په وينځلو كي به اجر او ثواب نه وي.

پنځم دليل: اجماع دصحابه كرامو ده دابن ابي ليلي قول دي "لقد اجمع اصحاب رسول الله صلي الله عليه وسلم علي غسل القدمين" يعني صحابه كرامو په اودس كي د خپو په وينځلو اجماع كړي ده (اخرجه سعيد في سنن) دا رنګي په طحاوي كي دعبدالملك بن سليمان قول دي فرمائي چي "قلت لعطاء ابلغت عن احد من اصحاب النبي صلي الله عليه وسلم مسح علي القدمين قال لا" عبدالملك وائي دعطاء نه مي تپوس اوكړو چي ايا تاته درسول الله په صحابه كرامو كي دكوم صحابي نه دا خبر رارسيدلي دي چي په اودس كي دخپو دپاره مسح كول كافي دي نو ويي فرمائيل هرګز نه عطاء بن ابي رباح علم او فضل كي كمال ته رسيدلي دي.

شپږم دليل: دخپو مسح كول دحكيم دحكمت نه مستبعد دي او دا څكه كوم اعضاء چي په ګرد او غبار ملوث وي دهغي دوينځلو حكم كول پكار دي نه چي په مسح روافض وائي چي خپي په اعضاء ممسوحه كي داخلول پكار دي او د اودس دايت نه استدلال كوي چي په دي ايت كي خپي په رؤسكم عطف دي او چي كوم حكم دمعطوف عليه دي همدا حكم دمعطوف دپاره هم پكار دي يعني لكه څرنګه چي دسر دپاره مسح ده دارنګي درجلين دپاره حكم هم دمسح دي.

داهل سنت والجماعت دطرفه دجر په قرائت كي تاويلات او ددوئ د دلائلو نه جوابات

اول تاويل دادي چي دا جر په جوار محمول دي او دا مطلب نه دي چي په رؤس باندي معطوف دي په دي توجيه دري اعتراضات راځي.

اول اعتراض: بعضي نحويانو دجر دجوار نه انكار كړي دي او دا يي دفصاحت خلاف ګڼړلي دي ددي جواب دادي په دومره كثرت سره ددي مثالونه موجود دي چي انكار ورنه نشي كيدي په قران كي هم او دقران نه غير هم ددي دليدو نه پس ددينه انكار كول او يا دا خلاف دفصاحت ګڼړل مكابره ده قراني ايت دي "اني اخاف عليكم عذاب يوم اليم" (هود:٢٦) په دي اليم جر دجوار دي او حال دادي چي دا دعذاب صفت دي دا خو منسوب كول پكار وو.

دويم اعتراض: جر دجوار هلته وي چرته چي دمقصد دغير مقصد سره التباس نه وي او دلته خو التباس راځي.

جواب دادي كچري دالي الكعبين غايه نه وي نو بيشكه چي التباس راتلو ليكن ددي ترك كولو نه پس هيڅ التباس باقي پاتي نشو.

اعتراض (٣): جر دجوار كچري په توسط كي دعطف نه وي نو بيا ددي دوجوب نه انكار نشي

جواب: دسوچ خبره داده چي عطف قطع راولي او كه وصل؟ ظاهره ده چي وصل راولي بلكه عطف دوصل تاكيد كوي ددي موجود كيدل او نه موجود كيدل يوبرابر دي، بغير دتوسط دعطف نه جائز كيدو سره بتوسط العطف هم جائز دي او ددي دجواز هم دا ايت پخپله دليل دي.

دويمه توجيه امام طحاوي او داود ظاهري كړي ده او حافظ نقل كړي ده چي دوئ وائي "مسح الرجلين كان ثم نسخ" يعني دجر والا قرائت په وجه درجلين دپاره مسح حكم وو ليكن بيا منسوخ شو).

دريمه توجيه: دجر قرائت په صورت كي دا لفظ په رؤس معطوف دي ليكن په دي وجه نه دي چي دارجل دپاره مسح دي بلكه دارجل دپاره غسل دي ليكن په عام طور سره په غسل درجلين كي چونكه داوبو اسراف كيږي نو ددينه دمنعي دپاره يي په رؤس باندي عطف دي دا جواب هم حافظ عراقي نقل كړي دي.

څلورمه توجيه: دجر قرائت په صورت كي ارجل لفظ په رؤس عطف دي او دعطف په وجه مسح په دي باندي هم مسلط شوي ده ليكن دمسح نه مراد عرفي مسح نه ده بلكه دالي الكعبين قريني مذكور كيدو په وجه باندي مسح لغوي مراد دي يعني غسل خفيف مراد دي دا جواب هم حافظ نقل كړي دي.

داهل شيعه دطرف دنصب والا قرائتونو توجيهات او دهغوئ جوابات ضعيف دي او دعوي يي باطلي دي چي تفصيل يي دعلم فقه په كتابونو كي موجود دي.

****

٣٢ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوُضُوءِ مَرَّةً مَرَّةً

په اودس كي دا ندامونو په يو يو ځل وينځلو دا اكتفا كولو بيان

٤٢ـ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، وَهَنَّادٌ، وَقُتَيْبَةُ، قَالُوا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ. ح قَالَ: وحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تَوَضَّأَ مَرَّةً مَرَّةً". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي البَاب عَنْ عُمَرَ، وَجَابِرٍ، وَبُرَيْدَةَ، وَأَبِي رَافِعٍ، وَابْنِ الفَاكِهِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ أَحْسَنُ شَيْءٍ فِي هَذَا البَابِ وَأَصَحُّ، وَرَوَى رِشْدِينُ بْنُ سَعْدٍ وَغَيْرُهُ هَذَا الحَدِيثَ، عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ شُرَحْبِيلَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الخَطَّابِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ مَرَّةً مَرَّةً. قَالَ: وَلَيْسَ هَذَا بِشَيْءٍ، وَالصَّحِيحُ مَا رَوَى ابْنُ عَجْلَانَ، وَهِشَامُ بْنُ سَعْدٍ، وَسُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَعَبْدُ

الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (1)

ترجمه : دعبدالله ابن عباس رضي الله عنهما نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم اعضاء دوضوء يو يو ځل اووينځل

امام ترمذي وائي په دي باب کي دعمر، جابر، بريده، ابورافع، او ابن الفاکه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او دابن عباس حديث په دي باب کي عمده او صحيح دي.

رشدين بن سعد وغيره په سند دضحاك بن شرجبيل عن زيد بن اسلم عن ابيه روايت کړي دي چي عمر رضي الله عنه به فرمائيل نبي کريم صلي الله عليه وسلم اعضاء دوضوء يو يو ځل اووينځل ددي روايت هيڅ حيثيت نشته صحيح روايت هغه دي کوم چي ابن عجلان ، هشام بن سعد ، سفيان ثوري او عبدالعزيز بن محمد په سند دزيد بن اسلم عن عطاء بن يسار عن ابن عباس عن النبي صلي الله عليه وسلم سره نقل کړي دي.

تشريح : تردي ځاي پوري په تيرو شوو ابوابو کي د اودس دکيفيت بيان وو، ددينه وراندي کميت بيانول غواړي چي درسول الله صلي الله عليه وسلم اودس په څلور قسمه دي (۱) وضوء مرة مرة دي، يعني د اغضاء مغسوله په وينځلو يي يو يو اکتفاء کوله او دا واجب ده، وضوء مرتين مرتين او وضوء ثلاثا ثلاثا دافضلي درجي دي او وضوء مخلوط يعني بعضي اعضاء يو ځل وينځل او بعضي دوه پيري او بعضو لره دري ځله وينځل هم جائز دي په اولني باب کي دوه قسمه او په دريم باب کي دويم او دريم قسم بيان شو او په دريم باب کي د دريم او څلورم قسم بيان دي او په څلورم باب کي د اودس دري واړه اقسام جمع کړي دي او په پنځم باب کي يي مخلوط اودس ذکر کړي دي ګوياکي وضوء مرة مرة او مرتين مرتين هم جائز دي ليکن مونږ دپاره ددي عادت جوړول پکار نه دي بلکه دثلاثا عادت پکار دي بيا دا هم ياد ساتل پکار دي چي دوضوء په ځاي دري اقسامو کي په هر ځل کي استيعاب کول هم پکار دي او دثلاثا نه زيات اسراف او مکروه تحريمي دي او په ثلاثا چاته اطمينان حاصل نشي نو فقهاء وائي دهغه دپاره په دي باندي هم زيادت جائز دي خو په دي شرط چي انسان به متوهم الميزاج نه وي کچري متوسوس او متوهم وي نو دهغه دپاره د دريو نه زيات جائز نه دي (بلکه زيادت حرام دي).

---

1 صحيح البخاري/الوضوء ۲۲ (۱۵۷) . سنن ابي داود/ الطهارة ۵۳ (۱۳۸) . سنن النسائي/الطهارة ۶۲ (۸۰) . ق ۴۵ (۴۱۱) (تحفة الأشراف: ۵۹۷۶) مسند احمد (۱/۳۳۲) . سنن الدارمي/الطهارة ۲۹ (۷۲۳)

"قال ابو عيسي حديث ابن عباس احسن شيء" ددي مقام نه امام ترمذي دا بيان دي چي حديث الباب په دوه كسانو ثابت دي (١) رشدين بن سعد (٢) ابن عجلان، په دي دواړو روايتونو كي دوه قسمه فرق دي يو فرق دادي چي په رشدين والا روايت كي نقل كونكي صحابي دزيد بن اسلم پلار دي او دويم فرق دادي چي رشدين والا روايت كي نقل كونكي صحابي عمر رضي الله عنه او په ابن عجلان والا روايت كي صحابي عبدالله ابن عباس رضي الله عنهما دي ليكن امام ترمذي ابن عجلان والا روايت اصح مافي الباب گرځولي دي.

****

٣٣_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوُضُوءِ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ

په اودس كي دا ندامونو په دوه دوه ځل وينځلو دا اكتفا كولو بيان

٤٣_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَابِتِ بْنِ ثَوْبَانَ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللهِ بْنُ الْفَضْلِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هُرْمُزَ هُوَ الْأَعْرَجُ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تَوَضَّأَ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ ابْنِ ثَوْبَانَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ الْفَضْلِ، وَهُوَ إِسْنَادٌ صَحِيحٌ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَقَدْ رَوَى هَمَّامٌ، عَنْ عَامِرٍ الْأَحْوَلِ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ ثَلَاثًا ثَلَاثًا. [1]

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم اعضاء دوضوء دوه دوه خله اووينځل.

دامام ترمذي قول دي دا حديث حسن غريب دي.

په دي باب كي دجابر رضي الله عنه نه هم يو روايت مروي دي.

مونږ ته دا معلومه ده چي هغه ته صرف ابن ثوبان دعبدالله بن فضل نه روايت نقل كړي دي او دا سند حسن صحيح دي.

حمام په سند دعامر الاحول عن عطاء عن ابي هريره رضي الله عنه سره نقل كړي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم اعضاء دوضوء مرتين مرتين اووينځل.

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ٥٢ (١٣٦) (تحفة الأشراف: ١٣٩٤٠)

حل لغات : توضأ : يتوضأ وضوء معني اودس كول، وضاه يعني په اوبو يي پاك كړو.

تشريح : فائده: كله چي ددي حديث سند حسن صحيح دي نو بيا امام ترمذي دي لره ولي صرف دحسن درجي گرځولي دي؟ زما په خيال كي په اول ځل دغريب سره دحسن اضافه كاتبانو كړي ده صحيح صرف غريب دي اول يي غرابت دسند بيان كړي دي او بيا يي په اسناد في نفسه حكم لگولي دي.

دثوبان رضي الله عنه حالات:

نوم ثوبان كنيه ابو عبدالله چي په يمن كي دمشهور خاندان حمير سره يي تعلق وو ثعبان يو غلام وو رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل كه خوښه دي وي خپل خاندان ته لاړ شه او كه زمونږ سره دي اوسيدل خوښ وي نو اوسيږه ته به داهل بيتو نه شميرلی شي نو په دي بنا ثوبان په اهل بيتو كي شميرلو ته پخپل خاندان ترجيح وركړه.

هميشه به يي درسول الله صلي الله عليه وسلم خدمت كولو او د رسول الله دفرمان سره به يي دځان نه زيات محبت كولو يو ځل نبي كريم صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل هيڅ كله به چاته لاس نه خوروي نو ددينه پس كه به دده نه داس چابك هم اوغورځيدو نو پخپله به وريسي كوځيدو او اوچتولو به يي خو دچانه به يي سوال نه كولو (مسند احمد).

دنبي كريم صلي الله عليه وسلم دخدمت كولو په وجه يي پخپله بهترينه استفاده اوكړه په همدي وجه ابن عبدالبر ليكلي دي چي ثوبان دهغه دري كسانو نه دی چاچي احاديث محفوظ كړي دي او ددي اشاعت يي هم كړی دی (استيعاب) دمروياتو شمير يي ۱۲۷ دی

****

٣٤_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوُضُوءِ ثَلَاثًا ثَلَاثًا

په اودس كي د اندامونو دري دري ځل وينځلو بيان

٤٤_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي حَيَّةَ، عَنْ عَلِيٍّ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تَوَضَّأَ ثَلَاثًا ثَلَاثًا". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ عُثْمَانَ، وَعَائِشَةَ، وَالرُّبَيِّعِ، وَابْنِ عُمَرَ، وَأَبِي أُمَامَةَ، وَأَبِي رَافِعٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَمُعَاوِيَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَجَابِرٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، وَأُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَلِيٍّ أَحْسَنُ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ وَأَصَحُّ. لِأَنَّهُ قَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ عَلِيٍّ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ. وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ عَامَّةِ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّ الْوُضُوءَ يُجْزِئُ مَرَّةً مَرَّةً، وَمَرَّتَيْنِ أَفْضَلُ، وَأَفْضَلُهُ ثَلَاثٌ، وَلَيْسَ بَعْدَهُ شَيْءٌ. وقَالَ ابْنُ

الْمُبَارَكِ: لَا آمَنُ إِذَا زَادَ فِي الْوُضُوءِ عَلَى الثَّلَاثِ أَنْ يَأْثَمَ، وقَالَ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاق: لَا يَزِيدُ عَلَى الثَّلَاثِ إِلَّا رَجُلٌ مُبْتَلًى. (1)

ترجمه : دعلي رضي الله عنه نه روايت دي چي درسول الله صلي الله عليه وسلم اعضاء دوضوء دري دري ځله اووينځل.

امام ترمذي وائي په دي باب کي دعثمان ، عائشه، ربيع، ابن عمر ، ابوامامه، ابورافع، عبدالله بن عمرو، ابوهريره ، عبدالله بن زيد او ابيّ بن کعب رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او دعلي رضي الله عنه حديث اصح مافي الباب دي ځکه چي دعلي رضي الله عنه نه په نورو سندونو هم مروي دي.

داهل علمو په دي باندي عمل دي چي اعضاء دوضوء يو يو ځل وينځل کافي دي او دوه دوه ځله وينځل افضل دي او ددينه زيات افضل دري پيري وينځل دي او ددينه زيات گنجائش نشته ، ابن مبارك کله چي څوك اعضاء دوضوء د دري پيرو نه زيات اووينځي نو ماسره دده دگناهگاريدو خطره ده، امام احمد او اسحاق بن راهويه وائي د دري پيرو نه زيات اعضاء دوضوء وينځل پکار نه دي او دا کار هغه څوك کوي څوك چي په ليونتوب او وسوسه کي مبتلا وي.

حل لغات : يجزي دضرب نه معني قادر کيدل اود باب افعال نه معني بدله ورکول.

تشريح : دري پيري وينځل کمال دسنت دي چنانچي امام ترمذي وائي "وافضله ثلاث وليس بعده شيئا" يعني افضل په وينځلو کي دري پيري دي او ددينه زيات پکار نه دي.

د اودس د اعضاؤ دوينځلو دتعداد باره کي مذاهب دفقهاؤ:

که څوك د دري پيرو نه زيات اعضاء د اودس اووينځي نو حکم يي څه دي

که اعضاء کامل اووينځي او په وسوسيه نسيان کي هم مبتلا نه وي مګر بيا هم زيات وينځل کوي نو دا په اتفاق دعلماؤ ناجائز دي او په اسراف کي داخل دي او کچري يو سړي په وسوسه کي مبتلاوي چي شايد کوم ځاي به اوچ پاتي شوي وي نو دابن مبارك په قول ماسره دداسي کس په گناه کي دمبتلاکيدو خطره ده.

دويم قول دامام احمد او اسحاق بن راهويه دي "لايزيد علي الثلاث الا رجلا ابتلي" يعني زما په نزد د اودس داندامونو په وينځلو کي د دري پيرو نه زيادت دليونو نه علاوه بل څوك نه کوي

---

1 سنن ابي داود/ الطهارة٥٠ (١١٦) سنن النسائي/الطهارة٩٤ (٩٦) و٩٣ (١١٥) و١٠٣ (١٣٦) (تحفة الأشراف : ١٠٣٢١، و١٠٣٢٢) مسند احمد (١/١٢٢) ويأتي برقم: ٤٨. وانظر ما يأتي برقم ٤٩

دمبتلا نه مراد مجنون دي يعني صرف زيادت كونكي مجنون كيدي شي او د صحيح دماغ انسان دپاره جائز نه دي په دي صورت كي به دابن مبارك دقول سره فرق پاتي نشي دويمه معني دمبتلا موسوس دي او په دي كي اختلاف دي ددي قول نه معلوميږي چي دموسوس دپاره زيادت جائزدي او ددي توجيه بنياد په يو بل روايت دي وهو قوله عليه السلام "دع مايريبك الي ما لايريبك" يعني مشكوك څيز پريږدئ يقيني اختيار كړئ نو دزائد استعمال دموسوس دپاره په لايريبك كي داخل دي لهذا زيادت جائز دي ملاعلي قاري وائي دموسوس دپاره هم د دري پيرو نه زيات غسل جائز نه دي او دا ځكه كله چي په دري پيرو اطمينان نه وي نو په زيات يي هم اطمينان نه وي او دهغه روايت نه استدلال كوي په كوم كي چي يو اعرابي د اودس باره كي سوال كړي وو نو رسول الله په اودس كي اندامونه دري دري پيري ورته بيان كړل او بيا يي اوفرمائيل "هكذا الوضوء فمن زاد علي هذا او نقص فقد اساء او ظلم" يعني درست اودس همداسي دي څوك چي په دي باندي اضافه كوي يا كمي كوي يقينا چي هغه به ظلم او بد كار كوي.

وفي الباب۔ عنوان لاندي د دولس صحابه كرامو احاديثو حواله وركړي ده، باب ماجاء في الوضوء مرة مرة وهو مرتين وثلاثا داحديث په دوه طريقو مروي دي يوه طريقه دشريك ده او بله طريقه دوكيع ده په دوئ كي فرق دادي چي دشريك په روايت كي د توضأ مرة نه د مرتين مرتين ثلاثا ثلاثا اضافه ده او دوكيع په روايت كي د توضأ مرة نه پس مرتين او ثلاثا اضافه ده امام ترمذي په دي كي فرق كوي چي دوكيع سنت ته فوقيت حاصل دي لكه چي په دي كي ترك هم ډير او راويان يي هم ثقه دي ليكن شريك غير ثقه دي او د كثير الغلط كيدو په وجه ضعيف دي او په دي وجه به ثابت بن صغيه بن جعفر نه ددي حديث باره كي سوال كولو تردي چي سند عالي شي.

دعلي رضي الله عنه حالات:

نوم علي ابو الحسن او ابو تراب كنيه او حيدر يي لقب دى دپلار نوم يي ابو طالب او دمور نوم يي فاطمه وه علي رضي الله عنه نجيب الطرفين هاشمي وو او درسول الله صلي الله عليه وسلم دتره حقيقي خوي وو علي رضي الله عنه دبعثت نبوي نه لس كاله مخكي پيدا شوى دى تقريبا دلسو كالو په عمر كي په اسلام مشرف شوى دى دبعضو قول دى چي دخديجه رضي الله عنها نه ابوبكر رضي الله عنه مسلمان شو او دبعضو قول دى چي دخديجي نه پس علي رضي الله عنه مسلمان شوى دى په مكه كي يي ديارلس كاله درسول الله صلي الله عليه وسلم سره تير كړل او بيا دعثمان رضي الله عنه دشهادت نه په دريمه ورځ ۲۱ ذي الحجه ددوشنبي په ورځ په مسجد نبوي كي خليفه مقرر كړى شو (طبري).

وفات. ۴۰ هجري کي دسحر دمونځ په امامت کي مشغول وو چي ابن ملجم وربانديي دتوري يو مضبوط وار اوکړو چي سر يي زخمي شو خلقو ابن ملجم اونيولو (طبري).
بيا په همدي ورځ په شلم رمضان دهجرت په ۴۰ کال ددنيا نه رخصت شو.
دماشوموالي نه واخله دوفات کيدو پوري تقريبا ديرشت کاله يي دنبي کريم صلي الله عليه وسلم خدمت کړي دی ليکن داحاديثو په نقل کولو کي دډير احتياط مالك وو دحديث په کتابونو کي دده روايات ډير کم موندلی شي چي توټل ورنه ۵۸۲ روايات منقول دي چي شل په دي کي متفق عليه دي نهه صرف په بخاري کي دي لس په مسلم کي دي او باقي اصحاب السنن ذکر کړي دي.

****

٣٥ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوُضُوءِ مَرَّةً وَمَرَّتَيْنِ وَثَلَاثًا

په اودس کي دا ندامونو د يويو، دوه دوه، دري دري وينځلو بيان

٤٥ـ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى الْفَزَارِيُّ، حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ أَبِي صَفِيَّةَ، قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي جَعْفَرٍ: حَدَّثَكَ جَابِرٌ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تَوَضَّأَ مَرَّةً مَرَّةً، وَمَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ، وَثَلَاثًا ثَلَاثًا". قَالَ: نَعَمْ. [1]

ترجمه : دابو همزه ثابت بن ابي صفيه شمالي نه روايت دي فرمائي چي دابو جعفر نه مي تپوس اوکړو چي ايا تاته جابر رضي الله عنه دا بيان کړي دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم د اودس اندامونه يو يو ځل اووينځل او که دوه دوه ځل يي اووينځل او که دري دري ځل يي اووينځل؟ هغوئ اوونيل هو. (يعني دا يي بيان کړي دي.

تشريح : ددي باب تمام راويان ثقه دي او ددي باب قائمولو دوه مطلبونه دي يو مطلب يي دفع دتوهم دي توهم دا وو چي مرتين او ثلاثا به جدا جائز وي او په يو اودس کي به نه وي نو دا توهم يي ختم کړو چي په يو اودس کي هم دا جائز دي، دويم مطلب دادي چي دامام ترمذي دا ابواب متعارض اونه ګڼړلي شي تردي چي بيا بعضو ته په بعضو ترجيح ورکړي شي بلکه ټول روايات متفق دي.

****

---

[1] سنن ابن ماجه/الطهارة ٤٥ (٤١٠) (تحفة الأشراف : ٢٥٩٢)..

٤٦_ قَالَ أَبُو عِيسَى: وَرَوَى وَكِيعٌ هَذَا الحَدِيثَ. عَنْ ثَابِتِ بْنِ أَبِي صَفِيَّةَ قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي جَعْفَرٍ: حَدَّثَكَ جَابِرٌ. أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تَوَضَّأَ مَرَّةً مَرَّةً". قَالَ: نَعَمْ. وحَدَّثَنَا بِذَلِكَ هَنَّادٌ، وَقُتَيْبَةُ. قَالَا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ. عَنْ ثَابِتِ بْنِ أَبِي صَفِيَّةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ شَرِيكٍ. لِأَنَّهُ قَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ هَذَا. عَنْ ثَابِتٍ نَحْوَ رِوَايَةِ وَكِيعٍ. وَشَرِيكٌ كَثِيرُ الغَلَطِ. وَثَابِتُ بْنُ أَبِي صَفِيَّةَ هُوَ أَبُو حَمْزَةَ الثُّمَالِيُّ. [1]

ترجمه : امام ترمذي وائي دا حديث وكيع دثابت بن ابي صفيه نه نقل كړي دي فرمائي چي ما دابوجعفر (محمد بن علي بن حسين الباقر) نه تپوس اوكړو چي ايا تاته جابر دا بيان كړي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم د اودس اندامونه يو يو ځل اووينځل او كنه، هغوئ راته په جواب كي اوفرمائيل هو.

امام ترمذي وائي چي دا روايت دشريك دروايت نه زيات صحيح دي ځكه چي دا دثابت نه او هغه دوكيع نه علاوه په نورو ډيرو سندونو سره هم مروي دي او شريك يو كثير الغلط راوي دي.

تشريح : ددي باب دي روايت ته دمحدثينو په اصطلاح كي جامع ونيلي شي دجامع مطلب دا دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم دكوم عمل تمام اړخونه په كوم روايت كي ذكر كړي دي نو اول يي مرة مرتين وغيره متفرق ذكر كړي دي نو په دي باب كي يي دواړه جمع كړل په نورو الفاظو به داسي اووائي چي دا اجمال بعد التفصيل دي كوم چي اوقع في الذهن وي په دي كي دي خبري تـه اشاره ده چي تمام اعمال دي فرض اونه ګڼړلي شي بلكه بعضي فرائض دي، بعضي سنن دي بعضي اداب دي، او اختلاف درواياتو بيانول په بيان دجواز محمول دي.

دلته ظاهر دكف او باطن دكف دواړه مراد دي يعني انقاهما من الوسخ.

په دي حديث داحنافو داستدلال تائيد كيږي چي په مضمضه او استنشاق كي تفريق دي او ابن حجر رحمة الله عليه پخپله دا تسليم كړي ده چي دلته ظاهري مطلب همدادي چي په مضمضه او استنشاق كي تفريق دي.

"ومسح براسه مرة" په دي كلام هم دجمهورو دمسلك تائيد كيږي چي په مسح دسر كي تثليث نشته، ابن حجر په دي كي دا توجيه كړي ده چي "ومسح براسه مرة" دجواز دبيان دپاره دي دابن حجر دقول جواب دادي چي بيان دجواز دشارع حق دي او علي رضي الله عنه شارع نه دي.

[1] تفرد به المؤلف.

"ثم غسل قدميه من الكعبين" په دي كلام كي هم دجمهورو تائيد دي او څوك چي دمسح القدمين قائل دي او نسبت يي علي رضي الله عنه ته كوي يعني روافض دهغوئ دقول ترديد هم اوشو چي علي رضي الله عنه په غسل دقدمينو عمل كونكي وو بيا علي رضي الله عنه ددي پوره عمل حواله وركړه چي زه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم عمل بيانول غواړم ددينه معلومه شوه چي د اودس نه دپاتي شوو اوبو څكل مسنون دي ددي وجه داده چي ددي اوبو استعمال دعبادت دپاره شوي دي او دا بركتي دي.

"ثم قام فاخذ فضل طهوره فشربه وهو قائم. يوه مسئله داده چي شرب قائما جائز دي او كنه دي؟ په دي كي دواړه قسمه احاديث موجود دي اولني قسم احاديث كوم چي په نهي محمول دي هلته نهي تنزيهي مراد ده او احاديث، داباحت په بيان دجواز محمول دي.

دويم تطبيق دادي په احاديثو دنهي كي چي كومه نهي ده هغه د طب په لحاظ ده يعني په ولاړه اوبه څكل دصحت دپاره مضر دي او د اباحت داحاديثو نه جواز معلوميږي دريم تطبيق دنهي د احاديثو مدلول دبركتي اوبو نه علاوه اوبه دي په احاديثو داباحت كي بركتي اوبه مراد دي.

څلورم تطبيق دادي احاديث دنهي منسوخ دي او احاديث داباحت ناسخ دي.

سوال علي رضي الله عنه په ولاړه اوبه ولي اوڅكلي.

جواب دادي چي علي رضي الله عنه ته دنهي د احاديثو دمنسوخيت علم نه وو.

سوال ددي برعكس عمل يي ولي اونكړو.

جواب: ځكه چي په دي صورت كي نسخ مرتين لازميږي، ځكه چي ابتداء اباحت وو بيا دنهي په وجه اباحت منسوخ شو بيا نهي منسوخ شوه داباحت په وجه.

اسنادي كلام: ددي روايت په سند كي يو راوي خالد بن علقمه دي دده صحيح نوم همدا دي او دشعبي نه غلطي شوي ده چي دا قول يي كړي دي چي دده نوم مالك بن عرفطه وو او ابو عوانه هم ددي حديث راوي دي په دواړو طريقه روايت كوي دخالدبن علقمه نه هم او دمالك بن عرفطه نه هم.

****

٣٦ـ بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ يَتَوَضَّأُ بَعْضَ وُضُوئِهِ مَرَّتَيْنِ وَبَعْضَهُ ثَلَاثًا

بيان دهغه چا چي بعضي اندامو نه په اودس كي يوځل او بعضي دوه ځله او بعضي دري ځه ووينځي

٤٧ـ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عُمَرَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تَوَضَّأَ فَغَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثًا وَغَسَلَ يَدَيْهِ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ وَغَسَلَ رِجْلَيْهِ مَرَّتَيْنِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ ذُكِرَ فِي غَيْرِ حَدِيثٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ بَعْضَ وُضُوئِهِ مَرَّةً وَبَعْضَهُ ثَلَاثًا، وَقَدْ رَخَّصَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي ذَلِكَ: لَمْ يَرَوْا بَأْسًا أَنْ يَتَوَضَّأَ الرَّجُلُ بَعْضَ وُضُوئِهِ ثَلَاثًا وَبَعْضَهُ مَرَّتَيْنِ أَوْ مَرَّةً.[1]

ترجمه : دعبدالله بن زيد رضي الله عنه بيان دي فرمائي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم اودس اوكړو او مخ يي دري پيري اووينځلو او دواړه لاسونه يي دوه دوه پيري اووينځل او بيا يي په سر باندي مسح اوكړه او بيا يي دواړه خپي اووينځلي

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي ددينه علاوه په نورو احاديثو كي هم دا خبره مذكور ده چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم بعضي اعضاء د اودس يو يو ځل اووينځل او بعضي يي دري دري ځله اووينځل.

بعضي اهل علمو ددي خبري اجازت وركړي دي چي ددوئ په خيال په اودس كي بعضي اعضاء دري ځله وينځلي شي او بعضي دوه ځله اوبعضي يو ځل او كه داسي اوشي په دي كي هيڅ خرج نشته.

حل لغات : يمسح: مسح مسحا الشيء دفتح باب نه په معني درسيدو سره يو شي ته لكه چي وئيلي شي مسح الله مابك من علة يعني الله تعالي دي ستا بيماري ختمه كړي

د راوي عبدالله بن زيد رضي الله عنه حالات:

نوم عبدالله كنيه ابو محمد قبيله خزرج دپلار نوم يي زيد دی او دمور نوم يي ام عماره وو دهجرت نه پس مسلمان شوی وو او دبدر نه علاوه په تمامو غزواتو كي شريك شوی دی او هم ده مسليمه الكذاب دتوري په وار قتل كړی وو كله چي وحشي وهلی وو.

په ٦٣ هجري كي وفات شوی دی چي عمر يي په دغه وخت كي ٧٥ كلونه وو په كتابونو كي دده يو دوه نور نومونه هم راغلي دي اول خلاد ، دويم علي يو څو روايات ورنه منقول دي او دده نه نقل دروايت كونكي عباد بن تميم، سعيد بن مسيب، يحيي بن عماره، واسع بن حبان، عباده بن حبيب رحمهم الله وغيره دي.

****

[1] (صحيح الإسناد)، صحيح الإسناد، وقوله في الرجلين: "مرتين" شاذ، صحيح أبي داود (١٠٩)، صحيح سنن أبي داود برقم (١٠٩ ١١٨)، ضعيف سنن النسائي (٣ / ٩٩).

۳۷_ بَابُ مَا جَاءَ فِي وُضُوءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ كَانَ

د رسول الله د اودس د كيفيت بيان

٤٨_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، وَقُتَيْبَةُ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاق، عَنْ أَبِي حَيَّةَ، قَالَ: "رَأَيْتُ عَلِيًّا تَوَضَّأَ فَغَسَلَ كَفَّيْهِ حَتَّى أَنْقَاهُمَا ثُمَّ مَضْمَضَ ثَلَاثًا، وَاسْتَنْشَقَ ثَلَاثًا، وَغَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثًا، وَذِرَاعَيْهِ ثَلَاثًا، وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ مَرَّةً، ثُمَّ غَسَلَ قَدَمَيْهِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ، ثُمَّ قَامَ فَأَخَذَ فَضْلَ طَهُورِهِ فَشَرِبَهُ وَهُوَ قَائِمٌ، ثُمَّ قَالَ: أَحْبَبْتُ أَنْ أُرِيَكُمْ كَيْفَ كَانَ طُهُورُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ".
قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَاب عَنْ عُثْمَانَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَالرُّبَيِّعِ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أُنَيْسٍ، وَعَائِشَةَ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ.[1]

ترجمه : دابوحيه بيان دي فرمائي چي علي رضي الله عنه مي په اودس كولو اوليدو چي دواړه لاسونه يي اووينځل تردي چي ښه يي پاك كړل او بيايي دري ييري غرغره اوكړه او بيا يي دري ييري په پوزه اوبه راښكلي او بيا يي دري ييري مخ اووينځلو او بيا يي دري ييري متي اووينځلي او يو ځل يي په سر مسح اوكړه او بيا يي دواړه خپي دګيټو پوري اووينځلي بيا داودس كولو نه پس اودريدو او د اودس نه پاتي شوي اوبه يي په ولاړه اوڅكلي او بيا يي اووئيل ماتاسوته خودل غوښتل چي درسول الله صلي الله عليه وسلم اودس څنګه وو.
امام ترمذي وائي په دي باب كي دعثمان، عبدالله بن زيد، ابن عباس، عبدالله ابن عمرو، ربيع، عبدالله ابن انيس او عائشه رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

حل لغات : انقي ينقي انقاءً ماضي ده دباب افعال په معني د پاكولو راځي.

تشريح : ددي باب دي روايت ته دمحدثينو په اصطلاح كي جامع ونيلي شي دجامع مطلب دا دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم دكوم عمل تمام اړخونه په كوم روايت كي ذكر كړي دي نو اول يي مرة مرتين وغيره متفرق ذكر كړي دي نو په دي باب كي يي دواړه جمع كړل په نورو الفاظو به داسي اووائي چي دا اجمال بعد التفصيل دي كوم چي اوقع في الذهن وي په دي كي دي خبري ته اشاره ده چي تمام اعمال دي فرض اونه ګڼرلي شي بلكه بعضي فرائض دي، بعضي سنن دي بعضي اداب دي، او اختلاف درواياتو بيانول په بيان دجواز محمول دي.
دلته ظاهر دكف او باطن دكف دواړه مراد دي يعني انقاهما من الوسخ.

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ٥٠ (١١٦) سنن النسائي/الطهارة ٧٩ (٩٦) و ٩٣ (١١٥) و ١٠٣ (١٣٦) (تحفة الأشراف : ١٠٣٢١، و١٠٣٢٢) مسند احمد (١/١٣٢) ويأتي برقم: ٤٨، وانظر ما يأتي برقم ٤٩

په دي حديث داحنافو داستدلال تائيد كيږي چي په مضمضه او استنشاق كي تفريق دي او ابن حجر رحمة الله عليه پخپله دا تسليم كړي ده چي دلته ظاهري مطلب همدادي چي په مضمضه او استنشاق كي تفريق دي.

"ومسح براسه مرة" په دي كلام هم دجمهورو دمسلك تائيد كيږي چي په مسح دسر كي تثليث نشته، ابن حجر په دي كي دا توجيه كړي ده چي "ومسح براسه مرة" دجواز دبيان دپاره دي دابن حجر دقول جواب دادي چي بيان دجواز دشارع حق دي او علي رضي الله عنه شارع نه دي.

"ثم غسل قدميه من الكعبين" په دي كلام كي هم دجمهورو تائيد دي او څوك چي دمسح القدمين قائل دي او نسبت يي علي رضي الله عنه ته كوي يعني روافض دهغوئ دقول ترديد هم اوشو چي علي رضي الله عنه په غسل دقدمينو عمل كونكي وو بيا علي رضي الله عنه ددي پوره عمل حواله وركړه چي زه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم عمل بيانول غواړم ددېنه معلومه شوه چي د اودس نه دپاتي شوو اوبو څكل مسنون دي ددي وجه داده چي ددي اوبو استعمال دعبادت دپاره شوي دي او دا بركتي دي.

"ثم قام فأخذ فضل طهوره فشربه وهو قائم. يوه مسئله داده چي شرب قائما جائز دي او كنه دي؟ په دي كي دواړه قسمه احاديث موجود دي اولني قسم احاديث كوم چي په نهي محمول دي هلته نهي تنزيهي مراد ده او احاديث داباحت په بيان دجواز محمول دي.

دويم تطبيق دادي په احاديثو دنهي كي چي كومه نهي ده هغه د طب په لحاظ ده يعني په ولاړه اوبه څكل دصحت دپاره مضر دي او د اباحت داحاديثو نه جواز معلوميږي دريم تطبيق دنهي د احاديثو مدلول دبركتي اوبو نه علاوه اوبه دي په احاديثو داباحت كي بركتي اوبه مراد دي څلورم تطبيق دادي احاديث دنهي منسوخ دي او احاديث داباحت ناسخ دي.

سوال: علي رضي الله عنه په ولاړه اوبه ولي اوڅكلي.

جواب دادي چي علي رضي الله عنه ته دنهي د احاديثو دمنسوخيت علم نه وو.

سوال: ددي برعكس عمل يي ولي اونكړو.

جواب: ځكه چي په دي صورت كي نسخ مرتين لازميږي، ځكه چي ابتداء اباحت وو بيا دنهي په وجه اباحت منسوخ شو بيا نهي منسوخ شوه داباحت په وجه.

اسنادي كلام: ددي روايت په سند كي يو راوي خالد بن علقمه دي دده صحيح نوم همدا دي او دشعبي نه غلطي شوي ده چي دا قول يي كړي دي چي دده نوم مالك بن عرفطه وو او ابو عوانه هم ددي حديث راوي دي په دواړو طريقو روايت كوي دخالد بن علقمه نه هم او دمالك بن عرفطه نه هم.

****

۴۹_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَهَنَّادٌ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ خَيْرٍ ذَكَرَ، عَنْ عَلِيٍّ مِثْلَ حَدِيثِ أَبِي حَيَّةَ، إِلَّا أَنَّ عَبْدَ خَيْرٍ، قَالَ: "كَانَ إِذَا فَرَغَ مِنْ طُهُورِهِ أَخَذَ مِنْ فَضْلِ طَهُورِهِ بِكَفِّهِ فَشَرِبَهُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَلِيٍّ رَوَاهُ أَبُو إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ، عَنْ أَبِي حَيَّةَ، وَعَبْدِ خَيْرٍ، وَالْحَارِثِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَقَدْ رَوَاهُ زَائِدَةُ بْنُ قُدَامَةَ وَغَيْرُ وَاحِدٍ، عَنْ خَالِدِ بْنِ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ خَيْرٍ، عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدِيثَ الْوُضُوءِ بِطُولِهِ، وَهَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. قَالَ: وَرَوَى شُعْبَةُ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ خَالِدِ بْنِ عَلْقَمَةَ فَأَخْطَأَ فِي اسْمِهِ وَاسْمِ أَبِيهِ، فَقَالَ: مَالِكُ بْنُ عُرْفُطَةَ، عَنْ عَبْدِ خَيْرٍ، عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ: وَرُوِيَ عَنْ أَبِي عَوَانَةَ، عَنْ خَالِدِ بْنِ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ خَيْرٍ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: وَرُوِيَ عَنْ مَالِكِ بْنِ عُرْفُطَةَ مِثْلَ رِوَايَةِ شُعْبَةَ، وَالصَّحِيحُ خَالِدُ بْنُ عَلْقَمَةَ.[1]

ترجمه : عبدخیرهم دعلي رضي الله عنه نه دابوحیه دحدیث پشان روایت بیان کړي دي مګر دعبدخیر په روایت کي داسي دي چي کله به هغه دخپل اودس نه فارغ شو نو د اودس نه پاتي شوي اوبه به يي پخپل چونګ کي راواخستلي او بیا به يي اوڅکلي

امام ترمذي دا دحدیث په مختلفو طریقو ذکر کړي دي او بیا يي فرمائیل چي دا حدیث حسن صحیح دي

حل لغات فشربه: شرِب یشرَب شربا د سمع یسمع نه راخي په معني دڅکلو

تشریح : په دي باب کي دنبي کریم صلي الله علیه وسلم مکمل اودس بیان کړي شوي دي او په هـر بـو حدیث کي تري تمام جزئیات جمع شوي دي داسي حدیث ته دمحدثینو په اصطلاح کي جامع ویلي شي او په دي اعتبارسره ذي بحث روایت هم جامع دي او دا حدیث په شمول دخپلـو تـمامو اجـزاؤ دامـام صـاحب دمسلك مؤید دي ددي حدیث نه دا هم معلومه شوه چي د اودس نـه پـاتي شـوي اوبـه پـه ولاړه څـکل مستحب او مسنون دي.

د راوي حالات : د علي رضي الله عنه حالات د ژوندګۍ په حدیث نمبر ۴۴ کي تیر شول

****

۳۸_ بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّضْحِ بَعْدَ الْوُضُوءِ

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ۵۰ (۱۱۱) سنن النسائي/الطهارة ۷۴ (۹۱) و۷۵ (۹۲) و۷۶ (۹۳) (تحفة الأشراف : ۱۰۲۰۳) مسند احمد (۱/۱۲۲) سنن الدارمي/الطهارة ۳۱ (۷۲۸) وانظر رقم: ۴۴

د اودس نه پس د اوبو پونه کولو بیان

٥٠ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ، وَأَحْمَدُ بْنُ أَبِي عُبَيْدِ اللهِ السَّلِيمِيُّ الْبَصْرِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو قُتَيْبَةَ سَلْمُ بْنُ قُتَيْبَةَ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ الْهَاشِمِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "جَاءَنِي جِبْرِيلُ، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ إِذَا تَوَضَّأْتَ فَانْتَضِحْ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا غَرِيبٌ، قَالَ: وَسَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ: الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْهَاشِمِيُّ مُنْكَرُ الْحَدِيثِ، وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي الْحَكَمِ بْنِ سُفْيَانَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَزَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ، وَأَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، وقَالَ بَعْضُهُمْ: سُفْيَانُ بْنُ الْحَكَمِ أَوِ الْحَكَمُ بْنُ سُفْيَانَ، وَاضْطَرَبُوا فِي هَذَا الْحَدِيثِ. [1]

ترجمه : دابوهریره رضي الله عنه نه روایت دي چي نبي کریم صلي الله علیه وسلم فرمائیلي دي ماته جبریل راغي او راته یي اووئیل اي محمد (صلي الله علیه وسلم) کله چي اودس کوي نو پخپله شرمگاه داوبو چنړکاؤ کوه.

امام ترمذي وائي دا حدیث حسن غریب دي دمحمد بن اسماعیل بخاري نه مي اوریدلي دي چي حسن بن علي الهاشمي منکرالحدیث راوي دي.

دذي حدیث په سند کي بعضي راویان داضطراب ښکار شوي دي.

په دي باب کي ابوالحکم بن سفیان ابن عباس، زید بن حارثه، او ابوسعید خدري رضي الله عنهم نه هم احادیث وارد دي.

حل لغات : واضطر بوا: جمع مذکر ماضي معلوم ده د باب افتعال نه معني یي په کوم شي کي گډوډ کیدل دي.

تشریح : دنضح دري معاني دي (١) ددي معني استنجاء بالماء ده په دي صورت کي به دحدیث معني دا وي اذا اردت الوضوء فاستنج بالماء، دویم دنضح معني ده د اودس نه پاتي شوي اوبه په تندي باندي بهیول او دا عمل هم دنبي کریم صلي الله علیه وسلم نه ثابت دي (٣) دا چي تحت الازار داوبو څاڅکي کولو کي دوه حکمتونه دي یو داچي دي سره وسوسي ختمیږي دویم دا چي اودس په حقیقت کي باطني طهارت دي اگر چي دظاهري اعضاؤ طهارت دي دباطني طهارت داستحضار دپاره د دوه ځیزونو حکم دي یو د اودس نه دپاتي شوو اوبو څکل او دویم تحت الازار داوبو څاڅکي کول ځکه چي په انساني بدن کي اکثر دگناه اسباب دوه اندامونه دي فم، او فرج، دپاتي شوو اوبو دڅکلو حکم یي اوکړو تردي چي دبطن

[1] قال الشيخ الألباني: ضعيف، ابن ماجة (٤٦٣). // ضعيف سنن ابن ماجة (١٠٣). الضعيفة (١٣١٢). الصحيحة (٢ / ٥١٩، ٥٢٠). المشكاة (٣٦٧ / الحقيق الثاني). ضعيف الجامع الصغير بترتيبي رقم (٢٦٢٢).

دشهواتو انسداد اوشي او تحت الازار دخاځکو کولو حکم يي اوکړو تـردي چـي دفـرج دشهواتو ازاله اوشي

"قال بعضهم سفيان" پـه دي عبارت کي امام ترمذي اضطراب في الاسناد بيانول غواړي او هغه داسي چي په زيربحث باب کي امام ترمذي دابو الحکم بـن سفيان حوالـه ورکړي ده او دده په نوم کي اضطراب دي ديو قول مطابق دده نوم ابو الحکم بن سفيان دي او ددويم قـول مطابق دده نوم سفيان بن الحکم دي او د دريم قول مطابق دده نوم حکم بن سفيان دي.

د راوي حالات : ماقبل بانوبو کي مفصل تير شوي دي

****

٣٩_ بَابُ مَا جَاءَ فِي إِسْبَاغِ الْوُضُوءِ

د بهترين او کامل اودس کولو فضيلت

٥١_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: " أَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى مَا يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ " قَالُوا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: " إِسْبَاغُ الْوُضُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ، وَكَثْرَةُ الْخُطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ، وَانْتِظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَذَلِكُمُ الرِّبَاطُ ".[1]

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي ايا تاسو ته داسي کار اونه ښايم چي ستاسو ګناهونه ختم کړي او ستاسو درجي اوچتي کړي اصحابو عرض اوکړو يا رسول الله ! ضرور يي راته اوښايه رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل اودس په کامله طريقه کول. دتکليف په وخت (يعني يخنۍ کي يادتنګسيا په وخت) او جماعت ته ډير قدمونه اخستل (يعني دهر مونځ دپاره جومات ته خان رسول) او دي مونځ نه پس بل مونځ ته انتظار کول نو دغه ستاسو (دجماعت سره) تعلق دی (مسلم).

حل لغات : دلّ يدلّ دلالة دنصر نه په معني داشاري کولو او رهنمايۍ کولو دي

خطاياه: خطايا جمع دخطية ده ګناه ته ونيلي شي او دبعضو په نزد ارادي ګناه ته ونيلي شي صفت يي خاطئ دي او جمع خطاة دي

ادلکم: دلّ دلالة ودلولة دنصر نه په معني درهنمايي کولو او لاري خودلو دي.

---

[1] صحيح مسلم/ الطهارة ١٤ (٢٥١) سنن النسائي/الطهارة١٠٧ (١٤٣) (تحفة الأشراف : ١٣٩٨١) موطا امام مالک/السفر١٨ (٥٥) مسند احمد (٢/٢٧٧، ٣٠٣)

يمحو: محي محيا دنصر نه په معني دورانولو دي.

الرباط: رباط هغه څيز وي په کوم چي څه تړلی شي.

تشريح : "الا ادلکم"کله کله دسوال نه مقصود خلقو متوجه کول دي او جواب يي ضروري نه وي مگر که خلق جواب ورکړي نو بهتر دي دحديث په شروع کي چي کوم سوال دي ددي هم دا مطلب دي.

(۲) دمثبت دکلام په جواب کي نعم بهتردي او دمنفي کلام په جواب کي بلی بهتردي لکه اجائني زيد په جواب کي نعم وئيلي شي او د "الست بربکم" په جواب کي بلی دي نو په دي حديث کي هم دنفي په جواب کي بلی راغلي ده په دي حديث کي دگناه ختمونکي څيزونو او د درجاتو لوړونکو دري کارونوذکرشوي دي چي يو دمشقت باوجود په سختئ کي کامل اودس کول دي، دويم مسجد طرف ته په کثرت سره قدمونه اخستل دي، دريم ديومونځ نه پس دبل مونځ انتظار کول دي برابره خبره ده چي په مسجد کي وي او که په کور کي وي ددواړو صورتونو احاديثو کي فضيلت راغلي دي چي تفصيل مندرجه ذيل دي:

"يمحوالله به الخطايا" يعني الله تعالي په دي باندي گناهونه معاف کوي دقاضي عياض په قول دا کنايه ده دمغفرت نه او همدارنگي دا هم مراد دی چي الله تعالي داعمالو په برکت سره گناهونه زائل کوي.

"اسباغ الوضوء" يعني په مبالغي سره اودس کول داعضاؤ يو ځل وينځل خو فرض دي او دري پيري وينځل سنت او مستحب دي ليکن د دريو نه زيات پيري وينځل ددي روايت په بنا جائز معلوميږي.

علامه شامي قول دی چي دوينځلو دتعداد په باره کي داحنافو علماؤ کوم قول منقول نه دی او دا يي هم فرمائيلي دي لوزاد علي الثلاث لطمانية القلب لاباس به لقوله عليه السلام دع ما يريبك الي ما لا يريبك.

علي المکاره: يعني دمشقت سره ددي مراد دادی يا خو يخني زياته وي يا اوبه په زيات قيمت خرڅيږي او يا دجسماني تکليف په وجه داوبو استعمال مضر وي.

انتظار الصلوة بعد الصلوة: يعني ديو مونځ کولو نه پس دبل مونځ انتظار کول. ددي مطلب دادی چي سړی مونځ اوکړي اوپخپل ځاي ناست پاتي شي دبل مونځ دوخت راتلو دپاره يا دا مطلب دی چي دمسجد نه خو اگر چي لاړ شي مگر "قلبه معلق بها" مگر زړه يي دمونځ سره انختلی وي.

"فذا كم الرباط" يعني همدي ته رباط ونيلى شي ، درباط مطلب ددشمن دخطري نه دسرحداتو حفاظت كول دي نو دي اعمالو ته رباط ځكه ونيلى شوي دي چي ددي په زريعه دشيطاني وسوسو نه هم حفاظت ملاويږي لكه چي په نورو روايتونو كي راغلي دي "رجعنا من الجهاد الاصغر الاكبر" يعني ددشمنانو سره دجهاد كولو نه واپس راغلو مگر اوس به دنفس سره جهاد كوو چي نگراني به يي كوو دا روايت امام مالك په مؤطا كي دوه پيري ذكر كړى دى او همدارنگي دا جمله په ترمذي كي هم دري پيري راغلي ده.

دراوي حالات : ماقبل بابونو كي مفصل تير شوي دي.

****

٥٢ـ وحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنِ الْعَلَاءِ نَحْوَهُ، وقَالَ قُتَيْبَةُ فِي حَدِيثِهِ: فَذَلِكُمُ الرِّبَاطُ، فَذَلِكُمُ الرِّبَاطُ، فَذَلِكُمُ الرِّبَاطُ ثَلَاثًا". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَعَبِيدَةَ، وَيُقَالُ: عُبَيْدَةُ بْنُ عَمْرٍو، وَعَائِشَةَ، وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَائِشٍ الْحَضْرَمِيِّ، وَأَنَسٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ فِي هَذَا الْبَابِ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَلَاءُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ هُوَ ابْنُ يَعْقُوبَ الْجُهَنِيُّ الْحُرَقِيُّ، وَهُوَ ثِقَةٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ.[1]

ترجمه : دقتيبه حديث هم د علي بن حجر دحديث پشان دي مگر دقتيبه په حديث كي فذالكم الرباط جمله دري پيري مكرر راغلي ده، امام ترمذي وايي چي پدي باب كي د علي، عبد الله بن عمرو، ابن عباس، عبيده بن عمرو، عائشه، عبد الرحمن بن عائش حضرمي، انس بن مالك رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، ليكن حديث د ابو هريره په دي باب كي حسن صحيح دى، او علاء بن عبد الرحمن د يعقوب الجهني الخرقي خوي دى او دمحدثينو په نزد ثقه راوي دي.

حل لغات : توسيقه: وسق يوسق توسيقا مصدر د باب تفعيل دى معني يي چالره كره گڼړل دي، والله اعلم كما مر مرارا.

دراوي حالات : ماقبل بابونو كي مفصل تير شوي دي.

****

٤٠ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّمَنْدُلِ بَعْدَ الْوُضُوءِ

---

[1] صحيح مسلم/ الطهارة ١٣ (٢٥١) سنن النسائي/الطهارة ١٠٧ (١٤٣) (تحفة الأشراف : ١٣٩٨١) موطا امام مالك/السفر ١٨ (٥٥) مسند احمد (٢/٢٧٧، ٣٠٣)

د اودس نه پس د وچولو دپاره د کپړې استعمال

٥٣ـ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعِ بْنِ الْجَرَّاحِ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ حُبَابٍ، عَنْ أَبِي مُعَاذٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: " كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خِرْقَةٌ يُنَشِّفُ بِهَا بَعْدَ الْوُضُوءِ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ لَيْسَ بِالْقَائِمِ، وَلَا يَصِحُّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْبَابِ شَيْءٌ، وَأَبُو مُعَاذٍ يَقُولُونَ: هُوَ سُلَيْمَانُ بْنُ أَرْقَمَ، وَهُوَ ضَعِيفٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ. (١)

ترجمه : دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه روايت دي فرمائي چي درسول الله صلي الله عليه وسلم سره يوه جامه وه په كومي چي به يي د اودس نه پس خپل بدن اوچولو

امام ترمذي وائي دعائشه رضي الله عنها روايت درست نه دي او درسول الله صلي الله عليه وسلم نه په دي باب كي هيڅ يو صحيح روايت نشته.

ابو معاذ سليمان بن ارقم دمحدثينو په نزد ضعيف دي په دي باب كي دمعاذ بن جبل رضي الله عنه نه هم روايت مروي دي.

حل لغات : ينشف: د سمع يسمع باب نه په معني د وچولو مستعمل دي

تشريح : د اودس نه پس دمخ په اوچولو كي دفقهاء يو څو مذاهب دي.

منديل: يوه داسي اله ده دكومي په ذريعه چي دخيري ازاله كيږي.

د اودس او دغسل نه پس د دسپاك وغيره داستعمال حكم؟ دجمهورو په نزد مباح دي زيات نه زيات داستحباب درجه لري او د شوافعو په نزد پنځه اقوال دي ليكن راجح قول دادي چي ترك دمنديل مباح دي او استعمالول يي مكروه تنزيهي دي او دامام زهري او سعيد بن مسيب همدا قول دي.

دجمهورو دليل حديث دعائشه او سلمان رضي الله عنهما دي چي ابن ماجه نقل كړي ده "كانت لرسول الله صلي الله عليه وسلم خرقة ينشف بها بعدالوضوء" او دارنګي دمعاذ بن جبل په حديث كي دي "اذا توضاء مسح وجهه بطرف ثوبه" الخ.

سوال امام ترمذي ددي احاديثو تضعيف كړي دي دمعاذ دحديث باره كي فرمائي دا حديث ضعيف دي ځكه چي په دي كي رشدين ، ابن سعد او عبدالرحمن بن زياد ضعيف دي او دعائشه رضي الله عنها په حديث كي سلمان بن ارقم ضعيف راوي دي.

---

[1] تفرد به المولف (تحفة الأشراف : ١٦٤٥٤) (حسن).

جواب: کثرت دطرقو تدارك دضعف کوي، دويم جواب دادي مونږ چرته وجوب نه ثابتوو زيات نه زيات اباحت او استحباب ثابتوو او اباحت او استحباب خو په احاديث ضعيفه ثابتيږي.

دشوافع دليل: حديث دميمونه رضي الله عنها دي اخرجه الشيخان وابوداود په دي حديث کي دي کله چي رسول الله دغسل نه فارغ شو "فتناولته المنديل فلم ياخذها" يعني ما ورته رومال پيش کړو ليکن وايي نخستلو کچري دا مباح او مستحب وي نو رسول الله به رد کړي نه وو بلکه اخستلي به يي وو او رسول الله په داسي حال کي واپس شو چي دلاس نه يي اوبه څڅيدلي.

دا حديث ددي خبري دليل دي چي عمل نبوي خو همدا وو چي په يوه جامه به يي مخ لاس اوچولو نو چي په دي وخت کي يي کپړه وانخستله دڅه عوارضو وجه وه او په عوارضو کي يو عارض دا هم کيدي شي چي رسول الله برودت باقي پريخودل غوښتل، دويمه وجه داده کيدي شي چي دغه کپړه دريښمو وه يا دا چي رسول الله صلي الله عليه وسلم عدم وجوب خودل غوښتل.

دويم استدلال: قياس علي دم الشهيد . چي دشهيد وينه وينځل نه وي پکار تردي چي په وزن کي پکار راشي د اودس د اوبو هم په هغي باندي قياس شوي دي.

دريم استدلال: بخاري دميمونه رضي الله عنها نه چي کوم روايت نقل کړي دي.

جواب: وزن دهغه اوبو کيږي په کومو چي اودس شوي وي او کومي اوبه چي په اندامونو پرتي وي دهغي وزن نه کيږي او که بالفرض اومنو چي ددي اوبو وزن هم کيږي نو دا هغه وي کومي چي وچي شوي نه وي او په دي کي خو وچوالي دغير په وجه راغلي دي او توري خو شهيد لره پاك کړو فلايقاس عليه.

"حدثنا جرير" ددي عبارت مطلب دادي جرير وائي ما دخپل شاګرد مجاهد په نزد دا حديث بيان کړو نو ديوي زماني نه پس دوباره حاضر شو او دا حديث يي ماته دوباره بيان کړو ما ورته اووئيل دا حديث دي چرته اوريدلي دي علي بن مجاهد اووئيل چي ستاسو نه مي اوريدلي دي اګر چي علي بن مجاهد ثقه دي نو په دي وجه که ماته ياد نه وي ليکن دا حديث صحيح دي خکه چي دا زماثقه شاګرد دي ددي دري صورتونه دي يو داده چي استاذ دشاګرد په راياد ولو سره دهغه تکذيب اوکړي، دويم دادي تکذيب اونکړي ليکن داسي الفاظ استعمال کړي کوم چي په عدم تکذيب دلالت کوي، دريم دا چي دشاګرد توثيق اوکړي که اولني صورت مراد وي نو روايت مردود دي او که دويم صورت مراد شي نو مقبول دي دجمهورو په نزد ليکن په دريم صورت کي بالاتفاق مقبول دي.

د راويه حديث ام المومنين عائشه رضی الله عنها مختصر حالات

نوم عائشه رضي الله عنها، صديقه ، حميرا لقب ، ام عبد الله كنيت ، د پلار نوم ابوبكر صديق رضي الله عنه او د مور نوم ئې زينب وو او د هغې كنيت ام رومان وو ، د بعثت نه څلور كاله پس پيدا شوه په مكه معظمه كې ئې د نبي كريم (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سره نكاح اوشوه د نهو (۹) كالو په عمر كې او په مدينه منوره كې ئې رخصتي اوشوه ، د غزواتو نه په غزوه احد كې شريكه وه - (بخاري ۲/ ۵۸۱)

دغه شان ددې شركت په غزوه بنو مصطلق كې هم معلوميږي چې په دې كې ددې هار (اميل) روک شوی وو -

د ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها په نورو ښځو باندې عموماً او په باقي امهات المومنين باندې خصوصاً په څو وجوهاتو سره فوقيت حاصل وو ابو موسیٰ اشعري رضي الله عنه فرمائي چې په موتږ به كله څه مشكل راغی نو د هغې علم به موتږ د عائشه رضي الله عنهاسره بيا مونده - (ترمذي) ، په دې كې سخاوت ، عبادت ، تواضع انتهائي زياته وه اكثر به ئې روژه نيوله هر كال به ئې حج كولو او غلامان به ئې ازادول ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها په مكثرينو صحابو كې داخله وه يعني هغه صحابه چې د هغه نه زيات روايات منقول دي - ددې د رواياتو تعداد د احاديثو په كتابونو كې ۲۲۱۰ موندلی شي چې ددې نه په ۱۷۴ باندې بخاري او مسلم اتفاق كړی دی ، امام بخاري منفرداً ۵۴ احاديث روايت كړی دي او په ۶۸ احاديثو كې امام مسلم منفرد دی (عمدة القاري ۱/ ۳۸)

وفات: د امير معاويه رضي الله عنه په اخير زمانه كې وفات شوه په دې وخت كې ئې عمر څلور شپيته كاله وو - په جنت البقيع كې د وصيت مطابق دفن كړی شوه

*********************.

٥٤ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا رِشْدِينُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زِيَادِ بْنِ أَنْعُمٍ، عَنْ عُتْبَةَ بْنِ حُمَيْدٍ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ نُسَيٍّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ غَنْمٍ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، قَالَ: "رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا تَوَضَّأَ مَسَحَ وَجْهَهُ بِطَرَفِ ثَوْبِهِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا غَرِيبٌ وَإِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ، وَرِشْدِينُ بْنُ سَعْدٍ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادِ بْنِ أَنْعُمٍ الْأَفْرِيقِيُّ يُضَعَّفَانِ فِي الْحَدِيثِ، وَقَدْ رَخَّصَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ فِي التَّمَنْدُلِ بَعْدَ الْوُضُوءِ، وَمَنْ كَرِهَهُ إِنَّمَا كَرِهَهُ مِنْ قِبَلِ أَنَّهُ قِيلَ إِنَّ الْوُضُوءَ يُوزَنُ، وَرُوِيَ ذَلِكَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيِّبِ،

وَالزُّهْرِيِّ. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ الرَّازِيُّ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، قَالَ: حَدَّثَنِيهِ عَلِيُّ بْنُ مُجَاهِدٍ عَنِّي وَهُوَ عِنْدِي ثِقَةٌ، عَنْ ثَعْلَبَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: إِنَّمَا كُرِهَ الْمِنْدِيلُ بَعْدَ الْوُضُوءِ، لِأَنَّ الْوُضُوءَ يُوزَنُ.[1]

ترجمه : دمعاذ بن جبل رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي ما رسول الله صلي الله عليه وسلم ليدلي وو چي کله به يي اودس اوکړو نو مخ به يي دخپلو جامو په کناره اوچولو.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي او سند يي هم ضعيف دي، رشدين بن سعداو عبدالرحمن بن زياد بن انعم الافريقي دواړه په حديث کي ضعيف راويان دي دصحابه کرامو نه پس وريسي خلقو ته داهل علمو يوي ډلي د اودس نه پس په رومال دمخ اوچولو اجازت ورکړي دي او څوك چي ورته مکروه وائي صرف په دي وجه چي وئيلي کيږي چي اودس به دقيامت په ورځ راوړلي شي داخبره دسعيد بن مسيب او زهري نه سروي ده.

دزهري قول دي چي د اودس نه پس درومال استعمال دوچولو دپاره مکروه دي ځکه چي داودس اوبه به دقيامت په ورځ راوستلي شي.

حل لغات : رخص ماضي د باب تفعيل ده يعني اجازت يي ورکړو.

دمعاذ رضي الله عنه حالات:

نوم معاذ کنيه ابو عبدالرحمان لقب امام الفقهاء نذيل العلماء چي دقبيله خزرج سره يي تعلق وو او داتلسو کالو په عمر کي دمصعب بن عمير په لاس مسلمان شوی وو درسول الله صلي الله عليه وسلم ورسره ډير محبت وو او په تمامو عزواتو کي درسول الله سره شريك شوی وو چي کله يي يمن ته ليږلو نو يمن والا ته يې اوليکل "اني بعثت اليکم خيراهلي" يعني ماپخپلو کسانو کي تاسو ته بهترين کس درولیږلو کله چي عمرفاروق رضي الله عنه مجلس شوره جوړه کړه نو دهغي يو رکن معاذ رضي الله عنه هم وو اميرالمومنين دمعاذ په باره کي اوفرمائيل "اعلمهم بالحلال والحرام معاذ بن جبل" يعني په صحابه کرامو کي دحلال او حرام په علم زيات خبردار معاذ بن جبل دی او په يو بله موقعه کي يي هم فرمائيلي وو لولا معاذ لهلك عمر.

وفات: دطاعون عمواس په کال وفات شوی وو چي عمريي ۳۲ کلونه وو دهجرت په اتلسم کال په هغه ځاي کي دفن کړی شو دکوم ځاي نه چي عيسي عليه السلام اسمان ته پورته کړی شوی وو.

دابن سعد دقول مطابق دمعاذ رضي الله عنه ليږل دفتح مکي په کال په ربيع الثاني کي

---

[1] تفردبه المؤلف (تحفة الأشراف: ۱۱۳۲۴).

دهجرت په اتم کال شوي وو او ابن حجر لسم هجري بيان کړي دي.

****

٤١ـ بَابُ فِيمَا يُقَالُ بَعْدَ الْوُضُوءِ
د اودس نه پس څه وئيل پکار دي

٥٥ـ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عِمْرَانَ الثَّعْلَبِيُّ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ يَزِيدَ الدِّمَشْقِيِّ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ، وَأَبِي عُثْمَانَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ، ثُمَّ قَالَ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَّابِينَ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ، فُتِحَتْ لَهُ ثَمَانِيَةُ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ يَدْخُلُ مِنْ أَيِّهَا شَاءَ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ، وَعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عُمَرَ قَدْ خُولِفَ زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ فِي هَذَا الْحَدِيثِ، قَالَ: وَرَوَى عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ وَغَيْرُهُ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، عَنْ عُمَرَ، وَعَنْ رَبِيعَةَ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ، عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ، عَنْ عُمَرَ، وَهَذَا فِي إِسْنَادِهِ اضْطِرَابٌ يَصِحُّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي هَذَا الْبَابِ كَبِيرُ شَيْءٍ. قَالَ مُحَمَّدٌ: وَأَبُو إِدْرِيسَ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ عُمَرَ شَيْئًا. [1]

ترجمه : دعمر بن الخطاب رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي څوك اودس اوکړي او په ښه شان سره اودس اوکړي او بيا دا کلمات اووائي "اشهدان لا اله الا الله وحده لاشريك له واشهدان محمدا عبده ورسوله اللهم اجعلني من التوابين واجعلني من المتطهرين" يعني زه ګواهي ورکوم ددي خبري چي دالله نه علاوه بل معبود نشته او هغه يواځي دي چي هيڅوك شريك نه لري او زه ګواهي ورکوم چي محمد صلي الله عليه وسلم دهغه بنده او رسول دي او اي الله مالره دتوبه کونکو او پاکي کونکو نه اوګرځوي، نو دده دپاره به دجنت اته واړه دروازي پرانيستلي شي او په کومه چي جنت ته داخليدل غواړي په هغي به داخليږي.

---

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٠٤٨٠) وأخرجه بدون قوله "اللهم اجعلني ..." كل من: صحيح مسلم/الطهارة ٦ (٢٣٤) . والطهارة ٦٥ (١٦٩) . و سنن النسائي/الطهارة ١٠٩ (١٤٨) . والطهارة ٦٠ (٤٧٠) . و مسند احمد (١/١٤٦، ١٥١، ١٥٣) من طريق عقبة بن عامر عن عمر (تحفة الأشراف: ١٠٦٠٩) .

امام ترمذي وائي په دي باب کي د انس، عقبه بن عامر رضي الله عنهما نه هم احاديث مروي دي امام ترمذي عمر رضي الله عنه دحديث طرق ذکر کولو نه پس فرمائي چي ددي حديث په سند کي اضطراب دي په دي باب کي اکثر څيزونه نبي کريم صلي الله عليه وسلم نه صحيح ثابت نه دي.

حل لغات: احسن دنيکئ کار کول يا په ښې طريقي سره کار کول دنصر باب نه مستعمل دي.

تشريح: دا حديث په مسلم کي هم دمعاويه بن صالح دشاګرد عبدالرحمن بن مهدي په سند مذکور دي او په دي کي د دعااخري حصه "اللهم اجعلني" نشته (مسلم کتاب الطهارت باب الذکر المستحب عقيب الوضوء).

دجنت دروازي څو دي نو دسورة الحجرات ۴۴نمبر ايت کي دجنت د اوه دروازو ذکر دي او دسورة الزمر په ۷۳ ايت کي دجنت د دروازو ذکر دي ليکن دجنت دروازي څو دي ددي خبري په قران کي ذکر نشته البته په احاديثوکي ددي تصريح راغلي ده چي دجنت دروازي اته دي يعني دجهنم د دروازو نه يي يوه دروازه زياته ده او همدا دحکمت الهيه مقتضي ده لکه څرنګه چي دجهنم دروازي مختلفي دي دارنګي دجهنميانو ډلي هم مختلفي دي دارنګي به دجنت دپاره هم دروازي وي او دجنتيانو به هم جدا جدا حصي وي او ديوي دروازي زياتوالي ددي دپاره دي چي رحمت الهيه په غضب الهي باندي غالب دي (رحمة الله الواسع ۴۹/۴).

په مسلم کي ددي حديث اصل واقعه ده عقبه بن عامر وائي ما او عمرفاروق به په نمبر نمبر اوښان څرول يوه ورځ به ما اوښان بوتلل او عمرفاروق به په مجلس نبوي کي حاضري کوله او چي کومي خبري به يي اوريدلي وي هغه به يي ماته دشپي بيانولي او دويمه ورځ به عمرفاروق اوښان بوتلل او زه به په مجلس نبوي کي حاضر وم او دټولي ورځي خبري به مي ورته اورولي يوه ورځ زما داوښانو بوتلو نمبر وو مګر ډيره ښه ګيا او پاڼي راته ملاؤ شوي داوښانو خيټي زر ډکي شوي او په جلتئ سره مي اوښان واپس راوستل دمازيګر دمونځ نه پس وخت وو چي ما اوښان اوتړل او خان مي مسجد نبوي ته اورسولو چي هلته نبي کريم صلي الله عليه وسلم خلقو ته خطاب کولو زه چي راورسيدم دمجلس په اخر کي کيناستم زه چي څه وخت راورسيدم نو نبي کريم صلي الله عليه وسلم دا فرمائيل چي هر مسلمان اودس اوکړي او په ښه شان سره اودس اوکړي او بيا دوه رکعاته نفل اوکړي او ديته يي زړه او مخ متوجه وي نو دداسي کس دپاره جنت واجب شو زما دخولي نه بي اختياره يو دم اووتل واه واه زما مخامخ عمر رضي الله عنه ناست وو ما طرف ته متوجه شو او ويي فرمائيل ستا دراتلو نه مخکي رسول الله صلي الله عليه وسلم څه بيان کړي دي په هغي ددينه ډبل واه واه دي ستا دراتلو نه مخکي يي فرمائيلي وو چي څوک بهترين اودس اوکړي او بيا دا ذکر اوکړي "اشهد" الخ، نو ده ته به دجنت اته

دروازي پرانيستلي شي او چې په کومه داخليدل غواړي په هغې به داخليږي ددينه معلومه شوه چې دا حديث عقبه بن عامر درسول الله صلي الله عليه وسلم نه براه راست نه دي اوريدلي او په مينځ کي دعمرفاروق واسطه ده پس صحيح سند دعبدالله بن صالح وغيره دي او د زيد بن حباب سند صحيح نه دي ددينه علاوه دابو ادريس خولاني ملاقات دعمر رضي الله عنه سره ثابت نه دي او نه يې سماع ثابت ده لکه چې امام بخاري هم وئيلي دي.

دزيد بن حباب او دعبدالله بن صالح په سندونو کي فرق: دزيد بن حباب او د ابوادريس خولاني او دعثمان په مينځ کي او دعمر رضي الله عنه په مينځ کي کومه واسطه نه ذکر کوي او عبدالله بن صالح دابو ادريس خولاني او عمر په مينځ کي دعقبه واسطه ذکر کوي او ابو عثمان دعمر په مينځ کي د جبير بن نفير واسطه ذکر کوي پس ټول دري سندونه شول يو دزيد بن حباب دي او دوه دعبدالله بن صالح دي مګر دسند په مينځ کي تحويل دي دربيعه نه دواړه سندونه جدا کيږي.

دراوي حالات : د امير المؤمنين عمر فاروق حالات د کتاب په شروع کي تير شوي دي.

****

٤٢ـ بَابٌ فِي الْوُضُوءِ بِالْمُدِّ

په يو مد اوبو د اودس کولو بيان

٥٦ـ وحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيل ابْنُ عُلَيَّةَ، عَنْ أَبِي رَيْحَانَةَ، عَنْ سَفِينَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ "يَتَوَضَّأُ بِالْمُدِّ وَيَغْتَسِلُ بِالصَّاعِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَجَابِرٍ، وَأَنَسِ بْنِ مَالِكٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ سَفِينَةَ، حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَأَبُو رَيْحَانَةَ اسْمُهُ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَطَرٍ، وَهَكَذَا رَأَى بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: الْوُضُوءَ بِالْمُدِّ وَالْغُسْلَ بِالصَّاعِ، وقَالَ الشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاق: لَيْسَ مَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ عَلَى التَّوَقِّي أَنَّهُ لَا يَجُوزُ أَكْثَرَ مِنْهُ وَلَا أَقَلَّ مِنْهُ وَهُوَ قَدْرُ مَا يَكْفِي. ([1])

ترجمه : دسفينه رضي الله عنها بيان دي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به په يو مد اوبو اودس او په يو صاع اوبو غسل کولو.

امام ترمذي وائي دسفينه حديث حسن صحيح دي.

---

[1] صحيح مسلم/الحيض١٠ (٣٢٦) سنن ابن ماجه/الطهارة١ (٢٦٧) (تحفة الأشراف : ٤٤٧٩) مسند احمد (٥/٢٢٢) سنن الدارمي/الطهارة ٢٣ (٦١٥)

په دي باب كي دعائشه، جابر، انس بن مالك رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.
دبعضي اهل علمو قول دي چي په يو مد اوبو به اودس كولي شي او په يو صاع اوبو به غسل كولي شي، دامام شافعي، احمد او اسحاق بن راهويه (رحمهم الله)قول دي چي ددي حديث مقصد تحديد نه دي چي ددينه زيات يا كم جائز نه دي بلكه ددي مطلب دادي چي دا داسي مقدار دي كوم چي اكثرو وختونو كي كافي كيږي.

حل لغات: اغتسل اغتسل يغتسل اغتسالا معني غسل كول ، غسل يغسل غسلا وينځل مغتسل معني غسل خانه ، غسيل وينځلي شوي ، غاسل معني دوبي.
سفينة: السفينة په معني دكشتئ او جهاز سره جمع يي سفين سفُن او سفان راخي.
خرقنا تخرق وانخرق په معني دشليدو او سوري كيدو سره دي.

تشريح: صاع دڅلورو مدونو نه جوړوي يعني دري كلو يوسل پنځوس ګرام او يو مد دوه رطل وي يعني اوه سوه نوي ګرامه هم دومره مقدار د اودس او دغسل دپاره كافي دي.
كه دا حديث په داسي مقام كي بيان كړي شي چرته چي اوبه زياتي وي نو دحديث مطلب به دا وي چي په اودس او غسل كي اسراف كول پكار نه دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم به په هم دومره اوبو اودس او غسل كولو او كه حديث په داسي مقام كي بيان كړي شي چرته چي اوبه كمي وي نو مطلب به داوي چي په اودس او غسل كي بخيلي كول پكار نه دي په ډيرو لږو اوبو په اودس او غسل كولو كي په بدن كي د اوچ ځاي پاتي كيدو احتمال دي، نبي كريم صلي الله عليه وسلم به داوبو دقلت باوجود په اته سوه ګرامه په اوبو اودس كولو او په پاؤباندي دري ليټره اوبو به يي غسل كولو پس دخلقو دپاره هم پكار دي چي داوبو په استعمال كي بخل اونكړي.
دا خبره خو اتفاقي ده چي په يو مد اوبو اودس كول پكار دي اوپه يو صاع اوبو غسل كول پكار دي او دا جائز مقدار دي او په دي خبره هم اتفاق دي چي د اودس او غسل دپاره شرعا داوبو كوم خاص مقدار مقرر نه دي داسراف نه بغير په قدر دضرورت اوبه استعمالول پكار دي مګر اختلاف په دي خبره كي دي چي دمد مقدار څومره دي په دي كي داهل علمو دوه مذاهب دي.
اول مذهب دامام شافعي او امام احمد دي ددوئ په نزد يو مد يو رطل او ثلث درطل وي په دي حساب به يو صاع پنځه رطله او يو ثلث وي، دوئ په تعمل داهل مدينه استدلال كوي ځكه چي دامام مالك په زمانه كي همدا صاع په مدينه كي رائج وو.
دويم مذهب دامام ابو حنيفه او امام احمد دي ددوئ په نزد يو مد دوه رطله وي او په دي اعتبار سره يو صاع اته رطله وي ددوئ دليل په طحاوي كي دجابر رضي الله عنه روايت دي

چي مونږ د عائشه رضي الله عنها په خدمت کي حاضر شو او اوبه مو اوغوښتلي هغې راته په يو لوښي کي اوبه راکړې او وېې فرمائيل نبي کريم صلي الله عليه وسلم به په همدي لوښي غسل کولو ما چي د هغه لوښي اندازه اولګوله نو هغه تقريبا ۸،۹، ۱۰، رطله وي او د شک په صورت کي عدد اقل متعين وي.

د راوي حالات : (عن أبي ريحانة) اسمه عبد الله ابن مطر البصري، مشهور بكنيته صدوق تغير بآخره من الثالثة (عن سفينة) هو مولى رسول الله صلى الله عليه وسلم يكنى أبا عبد الرحمن يقال كان اسمه مهران أو غير ذلك فلقب سفينة لكونه حمل شيئاً كبيراً في السفر، مشهور، له أحاديث.(تحفة الاحوذى)

****

٤٣_ بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الإِسْرَافِ فِي الْوُضُوءِ بِالْمَاءِ

د اودس په اوبو کي د اسراف کولو د کراهت بيان

٥٧_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاودَ الطَّيَالِسِيُّ، حَدَّثَنَا خَارِجَةُ بْنُ مُصْعَبٍ، عَنْ يُونُسَ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عُتَيِّ بْنِ ضَمْرَةَ السَّعْدِيِّ، عَنْ أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ لِلْوُضُوءِ شَيْطَانًا، يُقَالُ لَهُ: الْوَلَهَانُ، فَاتَّقُوا وَسْوَاسَ الْمَاءِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغَفَّلٍ. قَالَ أبو عيسى: حَدِيثُ أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ غَرِيبٌ، وَلَيْسَ إِسْنَادُهُ بِالْقَوِيِّ وَالصَّحِيحِ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ، لأَنَّا لاَ نَعْلَمُ أَحَدًا أَسْنَدَهُ غَيْرَ خَارِجَةَ، وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنِ الْحَسَنِ قَوْلَهُ: وَلاَ يَصِحُّ فِي هَذَا الْبَابِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْءٌ، وَخَارِجَةُ لَيْسَ بِالْقَوِيِّ عِنْدَ أَصْحَابِنَا وَضَعَّفَهُ ابْنُ الْمُبَارَكِ. [1]

ترجمه : د ابئ بن کعب رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي د اودس د پاره يو شيطان وي چي "ولهان" ورته وئيلي شي تاسو د ده د وسوسو په سبب د اوبو ډيرو خرچ کولو نه ځان بچ کړئ.

امام ترمذي وائي په دي باب کي د عبدالله ابن عمر، او عبدالله بن معفل رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

---

[1] سنن ابن ماجه/الطهارة ٤٨ (٤٢١) (تحفة الأشراف : ٦٦)، ومسند احمد (٥/١٣٦)

حديث دابئ بن کعب غريب دي.
ددي حديث سند دمحدثينو په نزد قوي نه دي ځکه چي مونږ ته دا نه ده معلومه چي دخارجه نه علاوه بل چا دا مسند نقل کړي وي دا حديث په نورو سندونو دحسن بصري نه موقوفا مروي دي يعني دا يي دحسن قول ګرځولي دي او په دي باب کي يي هيڅ يو شي دنبي کريم صلي الله عليه وسلم نه ثابت نه دي او خارجه زمونږ دعلماؤ په نزد قوي نه دي ابن مبارك دهغه تضعيف کړي دي.

تشريح په اودس او غسل کي اسراف کول يعني دضرورت نه زياتي اوبه خرچ کول مکروه دي په مسند احمد او ابن ماجه کي روايت دي چي يو ځل سعد بن ابي وقاص رضي الله عنه اودس کولو او هلته دنبي کريم صلي الله عليه وسلم تيريدل اوشول رسول الله ورته اوکتل نو هغه په اودس کي اسراف کول نو تنبيه يي ورته ورکړه او ورته يي اوفرمائيل اي سعد فضول خرچي ولي کوي سعد عرض اوکړو اي دالله رسوله ايا په اودس کي هم اسراف وي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل هو، کچري ته په روان نهر باندي يي نو هم (مشکوة باب سنن الوضوء) ددينه علاوه په نورو احاديثو کي هم داسراف نه ممانعت راغلي دي امام ترمذي چي په دي باب کي کوم روايت ذکر کړي دي هغه ضعيف دي او امام ترمذي کله کله داسي کوي چي دصحيح روايت په موجودګئ کي ضعيف هم راوړي تردي چي طالب علم ورنه خبردار شي.
ارشاد نبوي دي نبي کريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي بيشکه د اودس دپاره يو شيطان وي چي ولهان ورته وئيلي شي پس په اوبو کي دوسوسو نه بچ شي داحديث ابن ماجه او مسند احمد نه هم مذکوردي غزازيل په خلقو کي دڼة صان پيدا کولو اوخورولو دپاره شيطانان په مختلفو کارونو مقرر کړي دي يوه ډله دشيطانانو په دي کار مقرر کړي ده چي دمومنانو په طهارت کي شك پيدا کړي په دي کار دمقرر شوي شيطان نوم ولهان دي دا لفظ د وله "حيران" نه ماخوذ دي او په دي به الف او نون زائدتان وي او په دي وجه نبي کريم صلي الله عليه وسلم رهنمائي اوکړه چي مومن دپاره په اوبو کي دوسوسو کولو نه ځان ساتل پکار دي يعني داندامونو دوينځلو سره دي روان شي اګر که ددي په وينځلو يي يقين هم نه وي نو ددي په وينځلو به يو بالتي اوبه ضايع کړي او مومن دپاره پکار دي چي دشريعت په مقرر کړي حد باندي اودريږي يعني اندامونه دري پيري اووينځي او زيات يي اونه وينځي تردي چي اوبه فضول ضايع نشي.

فائده: شريعت هر هغه سوره بنده کړي ده دکومي نه چي دمومن په طبيعت کي وسوسي پيدا کيدي شي او هم ددي حکمت په وجه په غسل خانه کي دمتيازو کولو نه منع راغلي ده او هم ددي حکمت په وجه زنانه چي په کومو اوبو غسل دجنابت کړي وي دهغي نه په پاتي شوو اوبو

دنارينه دپاره غسل كول او استعمالول منع كړي شوي دي او هم ددي حكمت په وجه نبي كريم صلي الله عليه وسلم دښخو په جامو كي مونځ نه اداء كولو.

دابي بن كعب رضي الله عنه حالات

نوم ابيّ كنيه ابوالطفيل لقب سيد القري ، سيد الانصار ، سيد المسلمين دمور نوم يې صهيله وو په عقبه ثانيه كي مسلمان شوى وو دبدر نه واخله دطائفه پوري په تمامو جنګونو كي شريك شوى دى ابوبكر رضي الله عنه دقران د تدوين او ترتيب دپاره يو څو صحابه كرام مقرر كړي وو چي يو په دوئ كي ابيّ بن كعب هم وو عمر رضي الله عنه ورته صرف د دارالافتا كار حواله كړى وو كله چي ده درخواست اوكړو چي ما هم چرته عامل مقرر كړه نو عمر رضي الله عنه ورته اوفرمائيل زه ستا دين په دنيا خرابول او خيرنول نه غواړم (بخاري).

ابيّ بن كعب دقران سره سره د تورات او انجيل هم عالم وو دده د درس په حلقه كي عرب عجم روم او شام او ډيرو علاقو نه راغلي خلق شريك وو .

دحب رسول يې دا حالت وو چي استوانه حنانه يې پخپل كور كي په طور دتبرك ساتلي وه .

وفات: ٣٩ هجري كي دعثمان دخلافت په زمانه كي وفات شو او عثمان رضي الله عنه وربانډي جنازه اوكړه او په مدينه كي خاورو ته اوسپارلى شو.

مرويات: چونكه داحاديثو په بيانولو كي يې زيات احتياط كولو نو په دي وجه ورنه صرف ١۴٢ روايات منقول دي چي دري پكي متفق عليه دي يو په بخاري كي دى او اوه په مسلم كي.

****

٤٤ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوُضُوءِ لِكُلِّ صَلاَةٍ

د هر مونځ دپاره د مستقل او نوي اودس كولو بيان

٥٨ـ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ الرَّازِيُّ، حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ الْفَضْلِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاق، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ " يَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلاَةٍ طَاهِرًا أَوْ غَيْرَ طَاهِرٍ ". قَالَ: قُلْتُ لِأَنَسٍ: فَكَيْفَ كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ أَنْتُمْ ؟ قَالَ: كُنَّا نَتَوَضَّأُ وُضُوءًا وَاحِدًا. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ، حَسَنٌ غَرِيبٌ هَذَا الْوَجْهِ، وَالْمَشْهُورُ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ حَدِيثُ عَمْرِو بْنِ عَامِرٍ

الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ أَنَسٍ، وَقَدْ كَانَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ يَرَى الْوُضُوءَ لِكُلِّ صَلَاةٍ اسْتِحْبَابًا لَا عَلَى الْوُجُوبِ.([1])

ترجمه : دانس رضي الله عنه بيان دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم به دهر مونځ دپاره اودس كولو كه اودس به يي وو او كه نه به وو حميد وائي چي دانس رضي الله عنه نه مي تپوس اوكړو چي تاسو به څنګه كول هغوئ اوفرمائيل مونږ به صرف يو اودس كولو

امام ترمذي وائي دحميد حديث په واسطه د انس ددي سند په اعتبار غريب دي او دمحدثينو په نزد مشهور عمرو بن عامر والا حديث دي كوم چي په واسطه دانس مروي دي او دبعضي اهل علمو رائي داده چي هر مونځ دپاره اودس مستحب دي واجب نه دي.

حل لغات :طاهر په معني دپاك طهر يطهر طهرا دنصر او كرم نه مستعمل دي طاهر يي صفت دي جمع يي اطهار راځي اودتفعيل نه په معني دپاكولو دي.

د حديث دراوي انس بن مالك رضي الله عنه مختصر حالات:

نوم انس او كنيه يي ابو حمزه او لقب يي خادم رسول الله قبيله يي بنو نجار وه او دپلار نوم يي مالك او دمور نوم يي ام سليم سهله بنت ملحان انصاريه وه درشتي په لحاظ سره ام سليم درسول الله صلي الله علليه وسلم ترور كيدله.

انس رضي الله عنه داته يا نهه كالو په عمر كي دخپلي مور سره يو ځاي مسلمان شوى وو كله چي لس كالو ته ورسيدو نو مور يي اوونيل اى دالله رسوله انس پخپله غلامئ كي قبول كړه نو رسول الله قبول كړو تقريبا لس كاله درسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت كي پاتي شو په سفر او حضر كي به ورسره يو ځاي وو او په صلح حديبيه، بيعت رضوان، خيبر طائف، او حجة الوداع كي يي درسول الله سره ملګرتيا كړي ده.

صديق اكبر رضي الله عنه دبحرين عامل مقرر كړو او عمر فاروق رضي الله عنه دتعليم او تربيت دپاره بصري ته وليږلو دفتني په زمانه كي ګوشانشين شو، دده په زندګئ په خصوصي عاداتو كي حق ګويي، تواضع، اشاعت اسلام حب رسول او اتباع رسول شامل وو.

مرويات: انس رضي الله عنه دمكثرينو صحابه كرامو دجملي نه وو دده دمروياتو تعداد ۱۲۸۶ دى چي ۱۳۸ پكي متفق عليه دي او ۸۲ صرف په بخاري كي دي او ۷۱ صرف په مسلم كي دي (تهذيب الكمال).

وفات: د هجرت په ۹۳ كال كي دسلو كالو نه په زيات عمر كي وفات شو دوفات كيدو نه مخكي يي

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف : ۷۲۰)

خپل شاګرد ثابت بناني ته اووئيل چي زما دژبي نه لاندي درسول الله صلي الله عليه وسلم ويخته مبارك كيږده نو هغه دحكم تعميل اوكړو او په همدي حال كي ورنه روح پرواز اوكړو غرض دا چي قسطن بن كلاب وربانديي جنازه اوكړه او خپل كور ته نزدي په لف مقام كي دفن كړى شو. (روضة الصالحين شرح رياض الصالحين).

****

٥٩ـ وَقَدْ رُوِيَ فِي حَدِيثٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ قَالَ: "مَنْ تَوَضَّأَ عَلَى طُهْرٍ، كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِهِ عَشْرَ حَسَنَاتٍ". قَالَ: وَرَوَى هَذَا الحَدِيثَ الأَفْرِيقِيُّ، عَنْ أَبِي غُطَيْفٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَنَا بِذَلِكَ الحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ المَرْوَزِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الوَاسِطِيُّ، عَنْ الأَفْرِيقِيِّ، وَهُوَ إِسْنَادٌ ضَعِيفٌ. قَالَ عَلِيُّ بْنُ المَدِينِيِّ: قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ القَطَّانُ: ذُكِرَ لِهِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ هَذَا الحَدِيثُ، فَقَالَ: هَذَا إِسْنَادٌ مَشْرِقِيٌّ. قَالَ: سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ الحَسَنِ، يَقُولُ: سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَنْبَلٍ، يَقُولُ: مَا رَأَيْتُ بِعَيْنِي مِثْلَ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ القَطَّانِ. ([1])

ترجمه : دعبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل څوک چي د اودس دپاسه اودس کوي دهغه دپاره به لس نيکئ ليکلي کيږي.

امام ترمذي وائي دا حديث افريقي دابو غطيف نه او ابو غطيف دابن عمر نه او ابن عمر درسول الله صلي الله عليه وسلم نه نقل كړي دي، مونږ ته دا حديث حسين بن حريث مروزي دمحمد بن يزيد په واسطه بيان كړي دي او محمد بن يزيد دافريقي نه نقل كړي دي او دا سند ضعيف دي.

دعلي بن مديني قول دي چي يحيي بن سعيد القطان به وئيل هغوئ ددي حديث ذكر دهشام بن عروه نه اوكړو نو دي وخت كي يي اووئيل چي دا مشرقي سند دي

داحمد بن حسن نه مي اوريدلي دي هغه وئيل چي احمد بن حنبل نه مي اوريدلي دي چي ما پخپلو ستركو ديحيي بن سعيد القطان پشان بل څوك نه دي ليدلي.

حل لغات : "كتب" كتابا وكتابة دنصر نه دى په معني دليكلو لكه چي وئيلى شي كتب عليه كذا يعني دفلاني متعلق يى فيصله اوكړه.

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ٣٢ (٦٢) سنن ابن ماجه/الطهارة ٧٣ (٥١٢) (تحفة الأشراف : ٨٥٩٠) قال الشيخ الألباني: ضعيف. ابن ماجة (٥١٢) . // ضعيف سنن ابن ماجة (١١٤)

حسنات: د کرم او نصر نه مستعمل دي په معنی د ښکلي سره، صفت يي حسن او جمع يي حسان راځي مؤنث يي حسنة او حسناء او حسان او حسنات راځي.

دراوي حالات: عبد الله بن عمر رضي الله عنهما حالات دکتاب په ابتداء کي تير شوي دي.

****

٦٠ـ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ هُوَ ابْنُ مَهْدِيٍّ، قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ عَامِرٍ الْأَنْصَارِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: "كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَّأُ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ، قُلْتُ: فَأَنْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ ؟ قَالَ: كُنَّا نُصَلِّي الصَّلَوَاتِ كُلَّهَا بِوُضُوءٍ وَاحِدٍ مَا لَمْ نُحْدِثْ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَحَدِيثُ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ حَدِيثٌ جَيِّدٌ غَرِيبٌ حَسَنٌ.[1]

ترجمه: دعمرو بن عامر انصاري بيان دي فرمائي چي دانس بن مالك رضي الله عنه نه مي اوريدلي دي فرمائيل يي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم به دهر مونځ دپاره اودس کولو راوي وائي چي دانس نه مي تپوس اوکړو چي تاسو به څنګه کول انس رضي الله عنه راته په جواب کي اووئيل چي څو پوري به زمونږ اودس نه وو مات شوي ترهغي به مو ټول مونځونه په يو اودس کول.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او د انس نه چي دحميد حديث مروي دي جيد غريب حسن دي.

حل لغات: تصنعون: صنع يصنع صنعا معني دڅه شي کول.

تشريح: **ربط**: دي مقام پوري په تيرو شوو ابوابو کي د اودس دتمامو متعلقاتو او جزئياتو ذکر دي ددي ځاي نه په دوه بابونو کي دا مسئله ذکر کوي چي په يو اودس باندي څومره مونځونه کيدي شي.

د"وضوء لکل صلاة" باره کي دفقهاؤ مذاهب

(١) دجمهورو علماؤ په نزد په يو اودس ډيرمونځونه اداء کول جائز دي خو چي بي اودسي پيښه شوي نه وي.

---

[1] صحيح البخاری/الطهارة ٥٤ (٢١٤) سنن النسائي/الطهارة ١٠١ (١٣١) سنن ابن ماجه/الطهارة ٤٢ (٥٠٩) (تحفة الأشراف: ١١١٠) مسند احمد (١٣٢/٣، ١٩٤، ٢٦٠). سنن الدارمی/ الطهارة ٤٦ (٧٤٧)

دبعضي اهل ظواهرو په نزد دهر مونځ دپاره اودس واجب دي، امام طحاوي نقل کړي دي چي دمقيمينو په حق کي لکل صلوة واجب دي ليکن په مسافر باندي واجب نه دي.

دجمهورو دليل: حديث دانس رضي الله عنه دي "کان النبي صلي الله عليه وسلم يتوضاء لکل صلوة فقلت لانتم ماتصنعون قال نصلي الصلوة کلها لوضوء واحد مالم نحدث".

وضوء لکل صلوة واجب نه دي او په دي باندي عمل تواتر قائم دي پاتي شوه دا چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم دهر مونځ دپاره اودس کړي وو دي باره کي يو قول دادي چي په رسول الله باندي وضوء لکل صلاة ابتداء کي واجب وو ليکن بيا روسته رسول الله په يو اودس باندي ډير مونځونه اداء کول.

(۲) دويم قول: وضوء لکل صلوة باندي درسول الله مداومت کول داستحباب په درجه کي دي، دغزوه خيبر او فتح مکه په موقع بيانا للجواز وضوء واحد سره متعدد مونځونه کيدي شي.

داهل ظواهر دليل: ايت د اودس "يا ايها الذين امنوا اذا قمتم" الخ. (المائدة ٦) په طور د دليل ذکر کړي دي مګر دجمهورو په نزد وجوب د بي اودسه دپاره دي مطلق او عمومي نه دي دجمهورو دطرفه ددوئ دمستدل ايت جوابات دادي.

جواب نمبر (۱) امام نووي په دي خبره اجماع نقل کړي ده چي په دي ايت کي وانتم محدثون قيد معتبر دي لکه چي خبر واحد دقران د ايت وضاحت جوړيدي شي او د ايت اجماع ختمولي شي دا رنګي کار اجماع هم کولي شي قراني ايت او احاديث کثيره داجماع په قطعي حجت کيدو باندي دلالت کوي.

(۲) دامام مالک نه منقول دي چي ددي ايت تقدير داسي دي "يا ايها الذين امنوا اذا قمتم من النوم (اي المنام) الي الصلوة فاغسلوا اي فتوضؤا" اوس نه کوم تاويل ته حاجت پاتي شو او نه حدث قيد معتبر کولو ته مګر دي لره دحديث نه يا په کوم کراهت باندي ثابتول ضروري دي.

جواب نمبر (۳) القران يفسر بعضه بعضاً" هر کله چي مونږ دقران بل ايت ته اوکتل نو معلومه شوه چي په تيمم کي کوم چي خليفه د اودس دي د اودس ماتيدل شرط ګرځولي شوي دي نو په وضوء کي کوم چي اصل دي په دي کي به دحدث کيدل شرط وي او په داسي شان سره په وان کنتم جنبا فاطهروا" کي په جنابت کي چي کوم حدث اکبر دي دي لره يي شرط ګرځولي دي دطهارت اکبر دپاره لهذا حدث اصغر د طهارت اصغر دپاره شرط شو.

داهل ظواهر دويم دليل حديث دانس رضي الله عنه دي چي "يتوضوء لکل صلوة" دي.

جواب دادي چي اولا مونږ دا وايو دا عمل په طور داستحباب وو او ثانيا دا وايو که په طور دوجوب وو نو بيا دا درسول الله خصوصيت وو او په دي خبره قرينه داده چي "کنا نصلي الصلوة

كلها لوضوء واحد مالم نحدث" دصحابه كرامو په يو اودس ډير مونځونه كول په دي باندي قرينه ده چي داپه استحباب منقول دي.

دسند حال: حديث دانس رضي الله عنه په دوه طريقو مروي دي يو په طريقه دحميد او دويم په طريقه دعمرو بن عامر او امام ترمذي طريقي دعمرو بن عامر ته ترجيح وركړي ده دترجيح اولنۍ وجه داده چي په محدثينو كي اسحاق دتدليس مرتكب دي او په عن سره روايت كوي او دداسي راوي عنعنه مقبول نه ده.

"قال من توضاء علي طهر" دا عبارت دفع ديو اعتراض ده اعتراض دادي هر كله چي رسول الله دهر مونځ دپاره اودس كولو نو بيا صحابه كرامو ولي په يو اودس ډير مونځونه كول. جواب دادي من توضاء علي طهر كتب له به عشر حسنات ددينه مراد دلسو اودسونو ثواب دي حافظ منذري وائي كوم چي مشهور شوي دي په خلقو كي "الوضوء علي الوضوء نور علي نور" يعني د اودس دپاسه بل اودس كول نور علي نور دا حديث مونږ چرته نه دي ليدلي شايد چي دا به په سلفو كي دچا مقوله وي، بل اعتراض دادي چي دلسو تخصيص يي ولي كړي دي.

جواب: په اودس كي ددي خبري صلاحيت دي چي پنځه مونځونه ورباندي اوكړي شي او كيدي هم شي نو ځكه دلسو تخصيص شوي دي.

بل جواب دادي د "وضوء علي الوضوء والاحديث ضعيف دي ځكه چي ددي دسند په سلسله كي عبدالرحمن بن زياد افريقي متكلم فيه دي او ابو عطيب مجهول دي دده په وجه حديث ضعيف دي، قال علي قال يحيي بن علي بن مديني عن يحيي بن سعيد القطان چي كله دوضوء علي الوضوء فضيلت والاحديث د هشام بن عروه په وړاندي بيان كړي شو نو هغه اوونيل ددي اسناد مشرقي دي، دا يو اصطلاح ده چي دمكي او مديني طرف ته چي كومي علاقي واقع دي ددي حديث په راويانو كي كوم راوي دمشرقي علاقو اوسيدونكي وي نو ځكه اوونيلي شول چي دا مشرقي سند دي او دكوم سند راوي چي مكي مدني مصري وي نو ونيلي كيږي ددي سند حجازي دي په دي كي دا خودل مقصود نه دي چي مشرقي سند ضعيف دي مگر دلته اتفاقا مشرقي سند ضعيف دي اگر چي امام شافعي فرمائي مشرقي سند په هغه وخت كي حجت وي كله چي مغربي سند ددي مؤيد وي ددي وجه داده چي اكثر فتني په مشرقي بلادو كي پيدا كيږي ليكن دا دامام شافعي رائي ده. مگر دجمهورو په نزد دصحت دار مدار په ضبط او عدالت دي.

****

٤٥ـ بَابُ مَا جَاءَ أَنَّهُ يُصَلِّي الصَّلَوَاتِ بِوُضُوءٍ وَاحِدٍ

په يو اودس د ډيرو مونځونو کولو بيان

٦١ـ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ، فَلَمَّا كَانَ عَامُ الْفَتْحِ صَلَّى الصَّلَوَاتِ كُلَّهَا بِوُضُوءٍ وَاحِدٍ وَمَسَحَ عَلَى خُفَّيْهِ، فَقَالَ عُمَرُ: إِنَّكَ فَعَلْتَ شَيْئًا لَمْ تَكُنْ فَعَلْتَهُ. قَالَ: "عَمْدًا فَعَلْتُهُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَرَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَلِيُّ بْنُ قَادِمٍ، عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَزَادَ فِيهِ: تَوَضَّأَ مَرَّةً مَرَّةً، قَالَ: وَرَوَى سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ هَذَا الْحَدِيثَ أَيْضًا، عَنْ مُحَارِبِ بْنِ دِثَارٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ، وَرَوَاهُ وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مُحَارِبٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: وَرَوَاهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ وَغَيْرُهُ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مُحَارِبِ بْنِ دِثَارٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلًا، وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ وَكِيعٍ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، أَنَّهُ يُصَلِّي الصَّلَوَاتِ بِوُضُوءٍ وَاحِدٍ مَا لَمْ يُحْدِثْ، وَكَانَ بَعْضُهُمْ يَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ، اسْتِحْبَابًا وَإِرَادَةَ الْفَضْلِ، وَيُرْوَى عَنِ الْأَفْرِيقِيِّ، عَنْ أَبِي غُطَيْفٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ تَوَضَّأَ عَلَى طُهْرٍ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِهِ عَشْرَ حَسَنَاتٍ"، وَهَذَا إِسْنَادٌ ضَعِيفٌ وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ بِوُضُوءٍ وَاحِدٍ.[1]

ترجمه : دبريده رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم به دهر مونځ دپاره اودس كولو، مگر كله چي دفتح مكه كال راغي نو بيا يي ډير مونځونه په يو اودس اداء كړل او په موزو يي مسح اوكړه، عمر رضي الله عنه عرض اوكړو چي تاسو يو داسي كار اوكړو كوم چي مو هيڅ كله نه وو كړي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل دا مي قصدا داسي اوكړل.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي، او دا حديث علي بن قادم هم دسفيان ثوري نه نقل كړي دي مگر دده په روايت كي دومره اضافه ده چي د اودس اندامونه يي يو ځل اووينځل سفيان ثوري دمحارب بن دثار په سند عن سليمان بن بريده مرسلا نقل كړي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم به دهر مونځ دپاره اودس كولو، دا رنگي دا روايت وكيع په سند دسفيان عن محارب عن سليمان بن بريده عن بريده نقل كړي دي، دا رنگي دا روايت

[1] صحيح مسلم/الطهارة ٢٥ (٢٧٧) سنن ابي داود/ الطهارة ٦٦ (١٧٢) سنن ابن ماجه/الطهارة ٧٢ (٥١٠) (تحفة الأشراف: ١٩٢٨) مسند احمد (٥/٣٥٠، ٣٥١، ٣٥٨) سنن الدارمي/الطهارة ٣ (٦٨٥)

عبدالرحمن بن مهدي وغيره په سند دسفيان عن محارب بن دثار عن سليمان بن بريده مرسلا نقل کړي دي او دا روايت دوکيع دروايت نه زيات صحيح دي او داهل علمو په همدي باندي عمل دي چي په يو اودس ډير مونځونه اداء کيدي شي خو چي څو پوري بي اودسي راغلي نه وي، بعضي اهل علم داستحباب او دفضيلت په اراده دهر مونځ دپاره اودس کولو دارنګي عبدالرحمن افريقي په سند د ابي غطيف عن ابن عمر دا روايت نقل کړي دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي څوك چي ديو اودس دپاسه بل اودس کوي الله تعالي به دده دپاره لس نيکياني اوليکي ددي حديث سند ضعيف دي، او په دي باب کي دجابر بن عبدالله نه هم يو روايت وارد دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم په يو اودس دماسپخين او مازيګر دواړه مونځونه اداء کړل.

حل لغات : "كتب" كتابا وكتابة دنصر نه دي په معني دليکلو لکه چي وئيلي شي كتب عليه كذا يعني دفلاني متعلق يې فيصله اوکړه.

حسنات: د کرم او نصر نه مستعمل دي په معني دښکلي سره، صفت يي حسن او جمع يي حسان راځي مؤنث يي حسنة او حسناء او حسان او حسنات راځي.

تشريح : ددي باب خلاصه داده چي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه په يو اودس ډيرو مونځونو کول ثابت دي "فقال عمر انك فعلت شيئا لم تكن تفعله قال عمدا فعلته" ددي شيء نه څه مراد دي ځکه چي په ماقبل کي دوه عملونه مذکور دي (۱) په يو اودس ډير مونځونه کول (۲) مسح الخفين.

جواب: ددينه مراد په يو اودس ډير مونځونه اداء کول دي.

اعتراض: دا واقعه خو په غزوه خيبر کي هم شوي ده کومه چي بخاري په كتاب المغازي کي دسويد بن نعمان رضي الله عنه نه نقل کړي ده نو بيا عمر ولي اووئيل چي "انك فعلت شيئا لم تكن تفعله".

جواب: غزوه خيبر والا واقعه باره کي دعمر رضي الله عنه علم نه وو دا خبره يي دخپل علم مطابق کړي ده او دهغه دعلم په اعتبار درسته ده، او په فتح مکه کي چي کومه واقعه پيښه شوه دهغي باره کي دوه احتمالات دي (۱) دا فعل دوجوب وضوء لكل صلاة دپاره ناسخ دي او هغه منسوخ دي (۲) ددي وجوب نسخ به ددينه مخکي شوي وي ليکن رسول الله صلي الله عليه وسلم په اکثرو حالاتو کي چي دځان دپاره څومره مشقت خوښولو هغه يي دامت دپاره نه خوښولو نو په تجديد داستحباب دعمل کولو دپاره دفتح مکي په ورځ دااستحباب پريخودو تردي چي دچا په زړه کي دوجوب وهم پيدا نشي.

"وهذا اصح من حديث وكيع" ددي مطلب دا سوال دي چي حديث دوكيع متصل دي او دا مرسل دي او متصل دمرسل نه قوي وي جواب دادي پكار خو همداسي ده چي متصل راجح شي ليكن كله كله دمتصل راوي ضعيف وي نو په دي وجه دمتصل كيدو باوجود متصل مرجوح دي او دلته هم داسي شوي ده.

سفيان ثوري دا حديث دمحارب بن دثار نه نقل كړي دي او بيا دهغه بعضي شاګردانولكه وكيع په متصل سند بيان كړي دي يعني په اخر كي يي دبريده ذكر نه دي كړى امام ترمذي مرسل روايت ته ترجيح وركړي ده څكه چي دهغه مزاج هم داسي وو او كوم طرف چي رغيدند وي اوبه هم هغه طرف ته بهيږي يعني چي په كوم سند كي كمزوري نه وي هغه لره اصح ګرځوي، نو بيا دمحارب نه دثوري مسند روايت ته په ترجيح وركولو كي كوم يو څيز مانع كيدي شي.

دراوي حالات : قال المباركفوري : (سليمان بن بريدة) بن الحصيب الأسلمي المروزي. ثقة وثقه ابن معين وأبو حاتم قال الحاكم لم يذكر سماعاً من أبيه قال الخزرجي حديثه عن أبيه في مسلم في عدة مواضع (عن أبيه) هو بريدة بن الحصيب بمهملتين مصغراً صحابي أسلم قبل بدر مات سنة ٦٣ ثلاث وستين. (التحفة الاحوذي)

****

٤٦_ بَابُ مَا جَاءَ فِي وُضُوءِ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ

د يو لوښي نه د سړي او ښځي د اودس كولو بيان

٦٢_ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ. حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ. عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ. عَنْ أَبِي الشَّعْثَاءِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ. قَالَ: حَدَّثَتْنِي مَيْمُونَةُ. قَالَتْ: "كُنْتُ أَغْتَسِلُ أَنَا وَرَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ مِنَ الْجَنَابَةِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَهُوَ قَوْلُ عَامَّةِ الْفُقَهَاءِ: أَنْ لَا بَأْسَ أَنْ يَغْتَسِلَ الرَّجُلُ وَالْمَرْأَةُ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ. قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ، وَعَائِشَةَ، وَأَنَسٍ، وَأُمِّ هَانِئٍ، وَأُمِّ صُبَيَّةَ الْجُهَنِيَّةِ، وَأُمِّ سَلَمَةَ، وَابْنِ عُمَرَ. قال أبو عيسى: وَأَبُو الشَّعْثَاءِ اسْمُهُ: جَابِرُ بْنُ زَيْدٍ. ([1])

---

[1] صحيح مسلم/الحيض١٠ (٣٢٢) سنن النسائي/الطهارة ١٣٦ (٢٣٨) سنن ابن ماجه/الطهارة ٣٥ (٣٧٧) (تحفة الأشراف : ١٨٠٩٤) مسند احمد (٦/٣٢٩)

ترجمه : دعبدالله بن عباس رضي الله عنهما نه روايت دي فرمائي چي ميمونه رضي الله عنها راته بيان كړل چي ما او رسول الله صلي الله عليه وسلم دواړو به ديو لوښي نه غسل دجنابت كولو.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او اكثرو فقهاؤ په دي باندي قول كړي دي چي ديو لوښي نه دسړي او ښځي په غسل كولو كښي هيڅ خرج نشته، په دي باب كي دعلي ، عائشه، انس، ام هاني، ام حبيبه ، ام سلمه، او ابن عمر رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

حل لغات : أغتسل اغتسل يغتسل اغتسالا معني غسل كول ، غسل يغسل غسلا وينځل مغتسَل معني غسل خانه ، غسيل وينځلي شوي ، غاسل معني دوبي.

تشريح : غرض دامام ترمذي ددي باب نه بعضي مسائل بيانول دي چي په نصوصو سره وضوء الرجل مع المرءة في اناة واحد دعدم جواز وهم پيدا كيږي لكه دترمذي باب دي "باب ما جآء انه لا يقطع الصلوة الا الكلب والحمار والمراة" دا رنګي قراني ايت دي "اولامستم النساء فلم تجدوا مآء" او ددي پشان نورو نصوصو نه معلوميږي چي دسړي دپاره د اودس او مونځ په حالت كي تلبس مع المراة پكار نه دي او ددينه وضوء الرجل مع المراة في اناء واحد دعدم جوازوهم پيدا كيږي نو مصنف ددي عنوان په راوړلو سره ددي وهم ازاله اوكړه، دويم مقصد يي ددي باب نه اقوال دفقهاؤ بيانول دي چي په دي كي يو څو صورتونه جوړيږي او كوم كوم صورتونه په دي كي ناجائز دي (١) چي ښځه دسړي نه په پاتي شوو اوبو اودس اوكړي (٢) چي ښځه دسړي نه په پاتي شوو اوبو غسل اوكړي (٣) نارينه او زنانه يوځاي غسل اوكړي (۴) نارينه او زنانه يوځاي اودس اوكړي (۵) دښځي نه په پاتي شوو اوبو اودس كول (٦) دښځي نه په پاتي شوو اوبو غسل كول.

په دي شپږو صورتونو كي دبعضي صورتونو حكم په احاديثو كي صراحتا ثابت دي داولني صورت حكم چي نارينه اوزنانه يوځاي غسل اوكړي ددي جواز داولني باب په حديث كي دي او ددويم صورت حكم چي نارينه او زنانه يوځاي اودس اوكړي داهم په احاديثو كي صراحتا موجود دي د دريم صورت حكم چي ښځه د سړي په پاتي شوو اوبو اودس اوكړي دا هم دائمه اربع په نزد جائز دي دڅلورم صورت حكم چي ښځه دسړي په پاتي شوو اوبو غسل اوكړي ددي متعلق په يو حديث كي ممانعت دي مګر دائمه اربعه په نزد بالاتفاق دا صورت جائز دي دپنځم صورت حكم چي نارينه دزنانه په پاتي شوو اوبو غسل يا اودس اوكړي په دي باره كي مذاهب دفقهاؤ دادي.

دجمهورو محدثينو او فقهاؤ په نزد دا ټول صورتونه جائز دي.

امام احمد او اسحاق بن راهویه وائي که ښځي یواځي اوبه استعمال کړي په اودس یا غسل کي نو ددینه په پاتي شوو اوبو سړي نه اودس کولي شي او نه غسل بلکه ددي استعمال مکروه دي.

دجمهورو دلائل: په زیر بحث باب کي دعبدالله بن عباس روایت دي چي میمونه رضي الله عنها فرمائیلي دي ما او رسول الله صلي الله علیه وسلم به دیو لوښي نه غسل کولو ددي حدیث نه اغتسال معا جواز ثابت شو

دویم دلیل: ددینه پس په دریم راتلونکي باب کي عبدالله بن عباس روایت دي چي یو ځل میمونه رضي الله عنها غسل اوکړو او دهغي نه پس چي کله نبي کریم صلي الله علیه وسلم دهغي نه په پاتي شوو اوبو د اودس کولو اراده اوکړه نو میمونه رضي الله عنها اوفرمائیل چي ما ددي اوبو نه دجنابت غسل کړي دي رسول الله صلي الله علیه وسلم اوفرمائیل "ان الماء لا یجنب" ددي حدیث نه فضل طهور المرء بالرجل ، یو دبل نه پس داستعمال جواز ثابت شو.

مګر دامام احمد په نزد ښځه دسړي نه دپاتي شوو اوبو استعمال نشي کولي امام احمد په دي باره کي دحدیث الباب نه استدلال کوي او په دي پسي د وړېسي باب نه استدلال کوي په هغي کي مذکور دي چي نبي کریم صلي الله علیه وسلم نارینه دښځو نه په پاتي شوو اوبو داستعمال نه منع کړي دي

جواب دا روایت په نهي تنزیهي محمول دي ځکه چي ښځي اکثر دطهارت اهتمام کم کوي او که دا روایت په کراهت تنزیهي محمول نکړي شي نو بیا یي د دریم باب دروایت سره تعارض راځي بیا روسته کراهت تنزیهي هم منسوخ شوي دي ځکه چي رسول الله صلي الله علیه وسلم دمیمونه رضي الله عنها نه دغسل په پاتي شوو اوبو اودس کړي دي.

جواب: مصنف هم دا قول صحیح نه دي ګڼړلي دا حدیث حسن دي او شاید چي دیته صحیح نه وئیل په همدي وجه وي چي ددي په متن کي اضطراب دي.

فائده: معارف السنن والا دشاه انورشاه کشمیري په حواله لیکلي دي چي شرعي قانون دادي چي دوئ دوسوسو قطع کولو اهتمام اوکړي که سړي دښځو پاتي شوي اوبه استعمال کړي نو دنهي علت اوښایئ چي مستعملي اوبه پریوځي اوس دا احتمال هم شته چي دښځي په بدن پوري نجاست وي نو یقینا چي وسوسه پیدا کیدي شي په دي وسوسي دقطع کولو دپاره رسول الله صلي الله علیه وسلم دمنعي حکم کړي دي تردي چي حصول دطهارت یقیني شي او دا دمعاشرت د ادابو دقبیلي نه وي او دجمهورو همدا قوي قول دي.

په حدیث کي د "غسل الرجل والمرءة" لفظ دي او په باب کي وضوء الرجل والمراة الفاظ دي په دي کي دوه خبرو ته اشاره ده. اوله خبره داده هر کله چي غسل جائز دي نو اودس به په

طريقه اولي جائز وي او ثابت به وي او يا دا مطلب دي چي چونكه په غسل كي اودس هم داخل وي لهذا اودس هم ضمنا ثابت شو.
دي مقام پوري د اودس دابوابو بيان وو نو كه دغسل عنوان يي قائم كړي وي دماقبل سره يي ربط ختميدو نو ځكه يي د اودس په نوم باب قائم كړو چي ربط باقي پاتي شي لهذا دماقبل سره هم مربوط شي او په مابعد كي داوبو مسائل ذكر كوي ددي سره يي هم ربط باقي پاتي شو.

دام المؤمنين ميمونه رضي الله عنها حالات

نوم ميمونه قبيله قريش د پلار نوم حارث او دمور نوم يي هندؒ بنت عوف وو دميمونه رضي الله عنها اولنۍ نكاح دمسعود بن عمرو ثقفي سره شوي وه او بيايي د ابو رهم سره نكاح اوشوه او دهجرت په اوم كال دابورهم د وفات نه وروسته يي رسول الله صلي الله عليه وسلم سره نكاح اوشوه دا هغه وخت وو كله چي رسول الله عمري ته تلي وو او دهجرت اوم كال وو او د همدي احرام په حالت كي يي نكاح اوشوه دا درسول الله صلي الله عليه وسلم اخري نكاح وه او ميمونه يي دټولو نه وروستۍ ښځه وه ددي په باره كي ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها فرمائي انها كانت اتقانالله واصلنا للرحم (الاصابه).
يعني ميمونه په مونږه ټولو كي ډيره تقوي داره او دالله نه ويريدونكي وه او په مونږه ټولو كي ډيره صله رحمي پالونكي وه.
وفات: دا ناشنا اتفاق وو چي په كوم ځاي كي يي نكاح شوي وه يعني مقام صرف نو هم هلته وفات شوه (بخاري).
ابن عباس رضي الله عنهما وربانديي جنازه اوكړه او د صحيح قول مطابق دا دهجرت ۵۱كال وو او دمروياتو شمير يي ۴۶دی.

****

٤٧_ بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ فَضْلِ طَهُورِ الْمَرْأَةِ

دښځي د اوس نه دپاتي شوو اوبو د استعمال د كراهت بيان

٦٣_ حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ، عَنْ أَبِي حَاجِبٍ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي غِفَارٍ، قَالَ: " نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ فَضْلِ طَهُورِ الْمَرْأَةِ

". قال: وَفِي الْبَاب عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجِسَ. قال أبو عيسى: وَكَرِهَ بَعْضُ الْفُقَهَاءِ الْوُضُوءَ بِفَضْلِ طَهُورِ الْمَرْأَةِ، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ: كَرِهَا فَضْلَ طَهُورِهَا وَلَمْ يَرَيَا بِفَضْلِ سُؤْرِهَا بَأْسًا. (1)

ترجمه : دبني غفار قبيلي ديو كس (حكم بن عمرو) بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دښځي نه په پاتي شوو اوبو د اودس كولو نه منع فرمائيلي ده.

امام ترمذي وائي په دي باب كي دعبدالله بن سرجس رضي الله عنه نه هم يو روايت وارد دي.

بعضي فقهاؤ داسي اوبه مكروه ګڼړلي دي او دا د امام احمد او اسحاق بن راهويه قول هم دي دوئ دوارو دښځي نه دپاتي شوو اوبو استعمال مكروه ګڼړلي دي ليكن ددوئ په قول ددي دجوتي په استعمال كي څه خرج نشته.

حل لغات : فضل: صاحب فضيلت كيدل فضل يفضل فضلا دنصر او سمع نه فضلا په معني دزياتي اود كرم نه صاحب فضيلت كيدل.

د راوي حالات : (أبي حاجب) اسمه سودة بن عاصم العنزي البصري. صدوق يقال إن مسلماً أخرج له من الثالثة (عن رجل من بني غفار) هو الحكم بن عمرو قاله الحافظ. (شرح الترمذي)

****

٦٤ـ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَمَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ عَاصِمٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا حَاجِبٍ يُحَدِّثُ، عَنْ الْحَكَمِ بْنِ عَمْرٍو الْغِفَارِيِّ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "نَهَى أَنْ يَتَوَضَّأَ الرَّجُلُ بِفَضْلِ طَهُورِ الْمَرْأَةِ"، أَوْ قَالَ: "بِسُؤْرِهَا". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ، وَأَبُو حَاجِبٍ اسْمُهُ: سَوَادَةُ بْنُ عَاصِمٍ، وقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ فِي حَدِيثِهِ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَتَوَضَّأَ الرَّجُلُ بِفَضْلِ طَهُورِ الْمَرْأَةِ"، وَلَمْ يَشُكَّ فِيهِ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ. (2)

ترجمه : دحكم بن عمرو غفاري بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دښځي نه په پاتي شوو اوبو د اودس كولو نه منع فرمائيلي ده، او كه داسي يي اوفرمائيل دښځو په جوتي اودس كوئ، امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي.

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ٤٠ (٨٢) سنن النسائي/المياه ١٢ (٣٤٥) سنن ابن ماجه/الطهارة ٣٤ (٣٧٣) (تحفة الأشراف: ٣٤٢١).

مسند احمد (٢١٣/٤، ٦٦٥)

[2]

محمد بن بشار پخپل حديث کي وائي چي رسول الله صلي الله علي وسلم ددي خبري نه منع فرمانيلي ده چي يو سړي ديوي ښځي نه په پاتي شوو اوبو اودس اوکړي او محمد بن بشار په دي روايت کي "اوبسورهما" والا دشك کلمه نه ده بيان کړي.

تخريج: سنن ابي داود/ الطهارة ۴۰ (۸۲) سنن النسائي/المياه ۱۲ (۳۴۵) سنن ابن ماجه/الطهارة ۳۴ (۳۷۳) (تحفة الأشراف : ۳۴۲۱) . مسند احمد (۲۱۳/۴، ۶۶۵)

تشريح : دسور معني باقي پاتي شوي ده دا لفظ هم دفضل پشان عام دي او په پښتو کي يي ترجمه جوټه ده مگر په اسلام کي ددي هيڅ حقيقت نشته دا دهندوانو يو رسم دي په اسلام کي هر يو شي پاك دي او چي كوم قومونه يوځاي اوسيږي دهغوئ تهذيب يو دبل نه متاثر كيږي پس په دي وجه په دي خبره ښه ځان پوهول پكار دي چي انسان كه هر څوك وي دهغه نه پاتي شوي خوراك اوبه پاكي وي او خوراك ورسره يوځاي هم كولي شي او دهغه نه پاتي شوي څيز روسته هم خوړلي شي.

اوكوم حديث چي مشهور دي "سور المؤمن شفاء" دمسلمان په جوټه كي شفا ده ددي حديث هيڅ اصل نشته ملاعلي قاري په الموضوعات الكبري كي ليكلي دي او همدارنگي په مسلمانانو كي ددي رواج هم نشته يعني كه په كور كي څوك بيمار شي نو يو كس اوبه يا خوراك راواخلي او په كوروالا يا يي دمحلي په خلقو اوخوروي او بيا دهغوئ نه پاتي شوي په بيمار باندي اوخوروي په مسلمانانو كي ددي كار هيڅ رواج نشته او كچري دا حديث صحيح وي نو دمسلمانانو په معاشره كي به معمول بها وو.

دمسلمانانو په معاشره كي دتبرك رواج دي يعني دكوم نيك انسان جوټه خلق اكثر په شوق سره استعمالوي او تبرك په حديث ثابت دي يو ځل نبي كريم صلي الله عليه وسلم شوده اوڅكل او نبي طرف ته يي ام هاني ناسته وه نو رسول الله صلي الله عليه وسلم باقي پاتي شوي ام هاني ته وركړل او هغي د روژي نيولو باوجود اوڅكل او روژه يي ماته كړه ځكه چي دروژي خو قضاء هم كيدي شوه مگر كه تبرك يي دلاس نه تلي وي دا بيا نه راگرځيدو غرض دا چي تبرك ثابت دي او په مسلمانانو كي رائج هم دي مگر ديو مومن پاتي شوي جوټه كي شفاء كيدل بي دليله خبره ده او په مسلمانانو كي رائج هم نه ده ډير لوي لوي خلق په دي غلطئ كي مبتلا دي او دا جمله په طور دحديث بيانوي نو په دي وجه ددي خبري نه خبرداري ضروري ده.

ددي حديث په سند كي يو راوي ابوحاجب راغلي دي دده پوره نوم سوادة بن عاصم دي دا دمعمولي درجي راوي دي وئيلي شوي دي چي په مسلم كي دده نه روايت موجود دي او ددي راوي په وجه امام ترمذي دي حديث ته صرف حسن وئيلي دي.

دراوي حالات : اسمه هو الحكم بن عمرو قاله الحافظ. (تحفة الاحوذي بشرح الترمذي)

****

٤٨_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي ذَلِكَ

بيان درخصت په دې کې

٦٥_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا أَبُو الأَحْوَصِ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: اغْتَسَلَ بَعْضُ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي جَفْنَةٍ، فَأَرَادَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَتَوَضَّأَ مِنْهُ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي كُنْتُ جُنُبًا، فَقَالَ: "إِنَّ الْمَاءَ لَا يُجْنِبُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَمَالِكٍ، وَالشَّافِعِيِّ.(1)

ترجمه : دعبدالله ابن عباس رضي الله عنهمابيان دي چې دنبي کريم صلى الله عليه وسلم يوې بي بي ديو بالټي نه غسل اوکړو او رسول الله صلى الله عليه وسلم دهغې نه په پاتې شوو اوبو اودس کول اوغوښتل بي بي عرض اوکړو اې دالله رسوله زه ناپاکه وم رسول الله صلى الله عليه وسلم اوفرمائيل اوبو ته جنابت نه رسيږي.

امام ترمذي وائي داحديث حسن صحيح دې او همدا دسفيان ثوري او امام مالك او امام شافعي رحمهم الله قول دې.

دراوي حالات : ماقبل کې بار بار تير شوي دي.

****

٤٩_ بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الْمَاءَ لَا يُنَجِّسُهُ شَيْءٌ

اوبه په هيڅ شي نه پليږي

٦٦_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، والحَسنُ بن عليّ الخَلالُ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ كَثِيرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنَتَوَضَّأُ مِنْ بِئْرِ بُضَاعَةَ وَهِيَ بِئْرٌ يُلْقَى فِيهَا الْحِيَضُ وَلُحُومُ الْكِلَابِ وَالنَّتْنُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ الْمَاءَ طَهُورٌ لَا يُنَجِّسُهُ شَيْءٌ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ، وَقَدْ جَوَّدَ أَبُو أُسَامَةَ هَذَا الْحَدِيثَ، فَلَمْ يَرْوِ أَحَدٌ حَدِيثَ أَبِي سَعِيدٍ فِي بِئْرِ بُضَاعَةَ

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ٣٥ (٦٨) سنن النسائي/المياه ١ (٣٢٦) (بلفظ "لاينجسه شئ" ٣٣ (٣٤٠، ٣٤١) (تحفة الأشراف: ٦١٠٣) مسند احمد (١/٢٣٣) سنن الدارمي/الطهارة ٥٤ (٧٦١)

أَحْسَنَ مِمَّا رَوَى أَبُو أُسَامَةَ. وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ. وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَعَائِشَةَ. [1]

ترجمه : دابوسعید خدري رضي الله عنه بیان دي فرمائي چي يو كس عرض اوكړو اي دالله رسوله ايا مونږ دبضاعه نوم كوهي نه اودس كولي شو؟اوحال دادي هغه يو داسي كوهي وو په كوم كي چي دزنانوو دبيمارئ ناپاكه كپړي اود سپو غوښي او بدبوداره څيزونه پراته وو؟ رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل اوبه يو پاك څيز دي دي لره هيڅ يو شي نشي پليتولي

امام ترمذي وائي دا حديث حسن دي.

دابوسعيد خدري داحديث چي په څومره بهتر سند سره اسامه نقل كړي دي بل چا داسي نه دي نقل كړي

داحديث په يو څو نورو سندونو هم دابوسعيد خدري رضي الله عنه نه مروي دي، او په دي باب كي دابن عباس او عائشه رضي الله عنها نه هم احاديث وارد دي.

تشريح : په دي مسئله كي اختلاف دي چي اوبه په وقوع دنجاست پليتيږي او كنه؟ په دي باره كي دعلماؤ دري مذاهب دي.

(۱) اولني مذهب دامام ابو حنيفه دي دهغه په نزد ماء قليل په وقوع دنجاست پليتيږي اگر كه په اوصاف ثلاثه كي يي كوم وصف متغير شوي نه وي او ماء كثير په وقوع دنجاست نه پليتيږي چي څو پوري په اوصاف ثلاثه كي ددي كوم وصف بدل شوي نه وي دقلت او كثرت اعتبار په رائي دمبتلي به دي.

اولني دليل دزير بحث باب نه پس په دريم باب كي دابو هريره رضي الله عنه روايت دي چي "لايبولن احدكم في الماء الدائم" په دي حديث كي مذكور دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم په ولاړو اوبو كي دمتيازو كولو نه منع فرمائيلي ده ددينه معلومه شوه چي ماء قليل په وقوع دنجاست پليتيږي اگر كه اوصاف ثلاثه يي بدل شوي نه وي.

دويم دليل: په ترمذي كي دابوهريره رضي الله عنه روايت دي چي بعضي صحابه كرامو دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه سوال اوكړو مونږ كله كله په سمندر كي سفر كوو او زمونږ سره اوبه كمي وي كه په دي باندي اودس اوكړو نو دڅكلو دپاره زمونږ سره نه پاتي كيږي نو ايا

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ۳۴ (۶۶) سنن النسائي/المياه ۲ (۳۲۷، ۳۲۸) (تحفة الأشراف : ۴۱۴۴) مسند احمد (۳/۱۵، ۱۶، ۳۱، ۸۶).

مونږ دسمندر په اوبو اودس کولي شو؟ رسول الله ورته په جواب کي اوفرمائيل چي دسمندر اوبه استعمالولي شي. ددينه معلومه شوه چي ماء کثير په وقوع دنجاست نه پليتيږي ترڅو پوري چي اوصاف ثلاثه بدل شوي نه وي ځکه چي په سمندر کي په يقيني طور ځناور هم مره کيږي

دريم دليل: په ترمذي کي حديث دمستيقظ دي دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي "اذا استيقظ احدکم من الليل فلا يدخل يده في الاناء" الخ. ددينه معلومه شوه چي ماء قليل په وقوع دنجاست پليتيږي خو چي په اوصاف ثلاثه کي کوم وصف بدل شوي نه وي.

دليل رابع: په طحاوي کي حديث دولوغ الکلب دي دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل کله چي سپي په يو لوښي کي خوله اووهي نو دا لوښي په ښه شان سره پاك کړئ او بيا يي استعمال کړئ ددينه معلومه شوه چي ماء قليل په وقوع دنجاست پليتيږي خو چي په اوصاف ثلاثه کي کوم وصف بدل شوي نه وي.

په دي باره کي **دويم مذهب دامام مالك دي** دهغه په نزد اوبه په وقوع دنجاست نه ګنده کيږي قليل وي او که کثير وي مګر په دي شرط چي په اوصاف ثلاثه کي به کوم وصف بدل شوي نه وي.

دليل دامام مالك: دحديث الباب نه دي کوم چي دابوسعيد خدري نه مروي دي چي په مدينه منوره کي دبير بضاعه په نوم يو کوهي وو ددي کوهي باره کي صحابه کرامو دمسئلي تپوس اوکړو چي ايا مونږ ددي په اوبو اودس کولي شو په داسي حال کي چي په دي کي به هر قسم ګندګياني موجود وي نورسول الله اوفرمائيل "ان الماء طهور لاينجسه شيء" يعني اوبه پاکي دي او هيڅ يو شي يي ګنده کولي نشي ددينه معلومه شوه چي اوبه په وقوع دنجاست نه ګنده کيږي لږي وي او که ډيري وي.

علماؤ ددينه دا جواب کړي دي چي په "ان الماء" کي الف لام عهد خارجي دي او مراد ورنه عامي اوبه نه دي بلکه د بير بضاعه اوبه مراد دي دا کوهي په رغړنده زمکه کي جوړ وو صحابه کرامو ته دا وهم عارض شو چي ددي کوهي څلورو طرفونو ته نجاستونه پراته دي او دباران وغيره په وجه به دا ګندګي دي کوهي ته پريوځي نورسول الله ورته په جواب کي اوفرمائيل چي صرف دوهم او خيال په وجه اوبه نه پليتيږي.

دويم جواب: مذکوره سوال دبير بضاعه دپاکيدونه پس شوي دي او هغه داسي چي صحابه کرامو ته دا وهم عارض شو اګر چي ګندګياني ددي کوهي نه ويستلي شوي دي ليکن پليتي اوبه دکوهي په ديوالونو پوري لګيدلي دي او خاوري هم جذب کړي دي نو ايا دا به بياهم پاك شوي وي رسول الله ددي په جواب کي اوفرمائيل په داسي طريقه اوبه نه ګنده کيږي چي بيا

پاکي نشي لکه چي رسول الله ابوهريره ته په يو موقعه کي اوفرمائيل "ان المؤمن لاينجس" يعني مومن نه پليتيږي بلکه ددي معني داده مومن داسي ناپاك نه وي چي بيا پاکيدي نشي.
دريم جواب: امام طحاوي وائي بير بضاعه دماء جاري په حکم کي دي او ددي دوه وجي دي يوه وجه داده چي ددي کوهي په اوبوبه زمکي او باغونه په کثرت سره سيراب کيدل، دويمه وجه داده چي ددي کوهي اوبه حقيقتاً دنهر پشان جاري دي.
دريم مذهب دامام شافعي او امام احمد دي ددوئ په نزد ماء قليل په وقوع دنجاست گنده کيږي مطلقا برابره خبره ده چي په اوصاف ثلاثه کي کوم وصف بدل شوي وي او کنه وي او ماء کثير په وقوع دنجاست نه گنده کيږي ترڅو پوري چي په اوصاف ثلاثه کي کوم وصف بدل شوي نه وي ددوئ په نزد دقلت او کثرت مقدار تخفيفي دي په داسي شان سره که اوبه قلتين وي نو دا به کثير گڼلي شي او که ددينه کمي وي نو قليل به وي.
دليل: دوئ ددي باب د دويم حديث نه استدلال کوي کوم چي دعبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه مروي دي چي يو ځل درسول الله صلي الله عليه وسلم نه دځنګل دکوهيانو او حوضونو باره کي تپوس اوکړي شو چي هلته عموما دحفاظت څه انتظام نه وي ځناور او هر قسم ځاروي ددينه اوبه څکي نوايا دا پاك دي او که ناپاکه دي رسول الله په جواب کي اوفرمائيل چي کله اوبه قلتين وي نو دا به نه پليتيږي.

جواب: صاحب دهدايه وائي د "لم يحمل الخبث" معني داده چي کله اوبه قلتين وي نو دا نجاست برداشت کولي نشي يعني گنده کيږي.
دويم جواب: دا روايت ضعيف دي ځکه چي په دي کي اضطراب دي سنداً او مکنا متنا او مصداقا.

اضطراب في السند: ددي حديث په سند کي څلور قسمه اضطراب موجود دي.
(۱) په بعضي سندونو کي دمحمد بن اسحاق استاذ محمد بن جعفر دي او په بعضي سندونو کي دده داستاذ نوم زهري دي.
(۲) په بعضي سندونو کي محمد بن اسحاق په ځاي وليد دي او بيا د وليد په استاذ کي اختلاف دي په بعضي سندونو کي دمحمد بن جعفر دي او په بعضو کي حماد بن جعفر دي.
(۳) دمحمد بن جعفر په استاذ کي اختلاف دي په بعضو سندونو کي دده نوم عبدالله دي او په بعضو کي عبيدالله دي.
(۴) بعضي راويانو داحديث مرفوع بيان کړي دي او بعضو موقوف بيان کړي دي.

اضطراب في المتن: په متن کي اضطراب داسي دي چي په دي حديث کي پنځه قسمه الفاظ منقول دي (١) اذا کان الماء قلت (٢) اذا کان الماء قلتين (٣) اذا کان الماء قدر قلتين (٤) اذا کان الماء ثلاث قلال (٥) اذا کان الماء اربعين قلة.

اضطراب في المعني: دقلة يوه معني قامة الرجل دي دويمه معني راس الجبل دي، دريمه معني منګي دي که اولني دوه معني مراد کړي شي نو بيا ددينه ماء کثير جوړيږي.

اضطراب في المصداق: که بالفرض دا اومنلي شي چي دقلة معني منګي دي ليکن دا متعين نه ده چي دا څنګه منګي دي او څومره لوي دي ځکه چي منګي لوي هم وي او واړه هم وي.

سوال: په بعضي روايتونو کي "من قلال هجر" مذکور دي هجر په يمن کي ديوي علاقي نوم دي ددينه معلومه شوه چي دمنګي تعين ثابت دي ځکه چي په حديث کي دهجر مقام منګي مراد دي.

جواب: د "من قلال هجر" زيادت صرف مغيره بن سقلاب ذکر کړي دي او دا منکر الحديث راوي دي.

****

٥٠_ بَابٌ مِنْهُ آخَرُ

ددي متعلق يو بل باب

٦٧_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا عَبْدَةُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُسْأَلُ عَنِ الْمَاءِ يَكُونُ فِي الْفَلَاةِ مِنَ الْأَرْضِ وَمَا يَنُوبُهُ مِنَ السِّبَاعِ وَالدَّوَابِّ، قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا كَانَ الْمَاءُ قُلَّتَيْنِ لَمْ يَحْمِلِ الْخَبَثَ". قَالَ عَبْدَةُ: قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ: الْقُلَّةُ هِيَ: الْجِرَارُ، وَالْقُلَّةُ الَّتِي يُسْتَقَى فِيهَا. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، قَالُوا: إِذَا كَانَ الْمَاءُ قُلَّتَيْنِ لَمْ يُنَجِّسْهُ شَيْءٌ مَا لَمْ يَتَغَيَّرْ رِيحُهُ أَوْ طَعْمُهُ، وَقَالُوا: يَكُونُ نَحْوًا مِنْ خَمْسِ قِرَبٍ.[1]

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ٣٣ (٦٣)، سنن النسائي/الطهارة ٤٤ (٥٢)، والمياه ٢ (٣٢٩)، سنن ابن ماجه/الطهارة ٧٥ (٥١٧، ٥١٨) (تحفة الأشراف: ٧٣٠٥)، مسند احمد (١٢/٢، ٢٦، ٣٨، ١٠٧)، سنن الدارمي/الطهارة ٥٥ (٧٥٨)

ترجمه : دعبدالله ابن عمر رضي الله عنهما نه روايت دي فرمائي چي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه مي اوريدلي دي او دهغو اوبو باره كي ورنه تپوسونه كيدل كومي چي په ميدانونو كي وي ځاروي او ځناور ورته راځي پس ويې فرمائيل كله چي اوبه دوه قلي وي نو هغه ګندګۍ لره مؤثر كيدو ته نه پريږدي لره دفع كوي، دمحمد بن اسحاق قول دي چي دقلة نه مراد منګي دي، او قله هغه بهوكي ته هم وائي په كومي چي دفصلونو او باغونو اوبه خوركولي شي.

امام ترمذي وائي همدا قول دامام شافعيؒ او اسحاق هم دي دوئ وائي كله چي اوبه دوه قلي وي دي لره هيڅ يو شي نجس كولي نشي تر څو پوري چي ددي خوند يا بوئ يا رنګ خراب شوي نه وي او دوئ وائي قله دپنځه مشكونو سره برابروي.

حل لغات : لم يحملوا : حمّل يحمّل تحميلا ، دباب تفعيل نه معني پورته كول.

ناب ينوب نوبا معني په نمبر نمبر راتلل

تشريح : دمحمد بن اسحاق په استاذ كي اختلاف دي چا محمد بن جعفر الزبير ذكر كړي دي اوچا محمد بن جعفر او چا محمد بن عباد بن جعفر ذكر كړي دي او دده استاذ عبيدالله دابن عمر رضي الله عنهما ځوي دي او دا عبيدالله عمري نه دي هغه دعمر رضي الله عنه دځوي عاصم نوسي دي اود اعلي درجي ثقه راوي دي.

ناب ينوب نوبا معني په نمبر نمبر راتلل يعني پخپل خپل نمبر كي راځئ يعني دورځي هلته ځاروي اوبو څكلو له راځي او دشپي ځناور.

دقلة معني منګي دي او جرار دجرة جمع ده چي معني يي عام منګي دي برابره خبره ده چي اوبه پكي راوړلي كيږي او كه په كور كي پروت وي په دي وجه ابن اسحاق دويمه جمله استعمال كړي ده چي دلته ورنه مراد هغه منګي دي كوم چي داوبو نه ډكولي شي او په سر راوړلي شي.

دقلة نور معاني هم شته او شارحين دهغه معني ګانو په بيانولو سره په حديث كي داضطراب پيداكولو كوشش كوي دوئ وائي چي دقلة معني دانسان خپه او دغر څوكه هم ده مګر دسوچ كولو خبره ده چي په لغت كي كه ديو لفظ معاني جمع كړي شي نو هيڅ يو لفظ به محكم پاتي نشي او تمام الفاظ به مشتبه شي په دي وجه دا طريقه درسته نه ده متكلم چي لفظ استعمالول ددي سياق او سباق په دي خبره دلالت كوي چي په دي كلام كي ددي لفظ دا معني مراد ده.

شوافع او حنابله د اوبو مقدار لره هم اعتبار وركوي او خوروالي لره هم اعتبار وركوي دوه قلي يعني پنځه مشكونه يعني پنځه سوه رطلونه يعني دوه نيم سوه كلو اوبه ددوئ په نزد ماء كثير

دي او دځلورو طرفونو نه دسلو سلو ګزونو والاحوض ددوئ په نيز دحوض ادني درجه ده او دا اندازه دعوامي سهولت دپاره مقرر کړي شوي ده.

دراوي حالات : د ابن عمر رضي الله عنهما حالات ما قبل بابونو کي تير شوي دي.

****

٥١_ بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْبَوْلِ فِي الْمَاءِ الرَّاكِدِ

په ولاړو اوبو کي دمتيازو کولو د کراهت بيان

٦٨_ حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَا يَبُولَنَّ أَحَدُكُمْ فِي الْمَاءِ الدَّائِمِ ثُمَّ يَتَوَضَّأُ مِنْهُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ. [1]

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي په تاسو كي دي هيڅ يو كس په ولاړو اوبو كي متيازي نه كوي چي بيا ورنه اودس اوكړي.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي دجابر رضي الله عنه نه هم حديث وارد دي.

حل لغات : لا يبولن : بال يبول بولا معني متيازي كول ، مبال دمتيازو ځائ دبول جمع ابوال راځي دذكر جمع ذكور راځي معني دنارينه شرمګاه ده.

تشريح : راكد معني اودرولي شوي دي يعني نه بهيدونكي او دائم هميشه موجود دي يعني نه بهيدونكي پس ددواړو الفاظو مفهوم يو دي ددي مقابل ماء جاري دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم په نه بهيدونكو اوبو كي دمتيازو كولو نه منع فرمائيلي ده او كه په روانو اوبو كي څوك متيازي اوكړي دا شرعا ممنوع نه دي او په ولاړو اوبو كي دمتيازوكولو نه ممانعت په دي وجه راغلي دي چي دا اوبه كچري لړي وي نو په متيازو كولو سره پليتي شي چي نه به بيا دده په كار راتلي شي او كه ډيري وي نو اګر چي پليتيږي نه مګر په دي كي متيازي كول

---

[1] صحيح البخاري/الوضوء ٦٨ (٢٣٩) . صحيح مسلم/الطهارة ٢٨ (٢٨٢) . سنن ابي داود/ الطهارة ٣٦ (٦٩) . سنن النسائي/الطهارة ٤٧ (٥٨) . و١٣٩ (٢٢١) . و١٤٠ (٢٢٢) . سنن ابن ماجه/الطهارة ٢٥ (٣٤٣) . (تحفة الأشراف : ١٤٧٢٢) . مسند احمد (٢/٣١٦، ٣٦٢، ٣٦٣) . سنن الدارمي/ الطهارة ٥٣ (٧٥٧)

دنظافت خلاف وي چي بيا دي كله ددي اوبو نه اودس كوي نو په زړه كي به يي څه تيريږي شريعت خو دنظافت حكم كړي دي او نظافت يي نيم ايمان ګرځولي دي.

د راوي حالات : د ابو هريره رضي الله عنه حالات ما قبل بابونو كي تير شوي دي.

****

٥٢ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي مَاءِ الْبَحْرِ أَنَّهُ طَهُورٌ

بيان ددي خبري چي سمندر اوبه پاكي دي

٦٩ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، عَنْ مَالِكٍ. ح وحَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ إِسْحَاق بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَلَمَةَ مِنْ آلِ ابْنِ الْأَزْرَقِ، أَنَّ الْمُغِيرَةَ بْنَ أَبِي بُرْدَةَ وَهُوَ مِنْ بَنِي عَبْدِ الدَّارِ أَخْبَرَهُ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ، يَقُولُ: سَأَلَ رَجُلٌ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا نَرْكَبُ الْبَحْرَ وَنَحْمِلُ مَعَنَا الْقَلِيلَ مِنَ الْمَاءِ، فَإِنْ تَوَضَّأْنَا بِهِ عَطِشْنَا، أَفَنَتَوَضَّأُ مِنْ مَاءِ الْبَحْرِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " هُوَ الطَّهُورُ مَاؤُهُ الْحِلُّ مَيْتَتُهُ ". قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ جَابِرٍ، وَالْفِرَاسِيِّ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ الْفُقَهَاءِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنْهُمْ أَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ، وَابْنُ عَبَّاسٍ لَمْ يَرَوْا بَأْسًا بِمَاءِ الْبَحْرِ، وَقَدْ كَرِهَ بَعْضُ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْوُضُوءَ بِمَاءِ الْبَحْرِ، مِنْهُمُ ابْنُ عُمَرَ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو، وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو: هُوَ نَارٌ. [1]

ترجمه : دبني عبدالدار قبيلي يو خوان چي نوم يي مغيره دي د ابوهريره رضي الله عنه نه روايت نقل كوي چي دبني مدلج قبيلي يو كس دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه سوال اوكړو چي مونږ په سمندر كي سفر كوو او دخان سره مو دځكلو دپاره لږي اوبه اخستلي وي نو اوس كه مونږ په دي اوبو اودس اوكړو نو دتندي نه به مړه شو ځكه چي دسمندر اوبه دڅكلو قابل نه دي نو ايا داسي وخت كي مونږ دسمندر په اوبو اودس كولي شو؟

نبي كريم صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل دسمندر اوبه پاكونكي دي او ددي مرداره حلاله ده.

حل لغات : عطشنا: عطش يعطِش د ضرب يضرب باب نه ماضي متكلم دى صفت يي

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ٤١ (٨٣) سنن النسائي/الطهارة ٤٧ (٥٩) والمياه ٥ (٣٣٢) والصيد ٣٥ (٤٣٥٥) سنن ابن ماجه/الطهارة ٣٩ (٣٨٦) (تحفة الأشراف : ١٤٦١٨) موطا امام مالك/الطهارة ٣ (١٢) مسند احمد (٢/٢٣٧، ٣٦١، ٣٧٨) سنن الدارمي/الطهارة ٥٣ (٧٥٦)

عطشان راځي په معنی د تګې کیدو سره.

تشریح : په دې مسئله کې اختلاف دی چې په سمندري ځناورو کې کوم یو حلال دی په دې باره کې د علماؤ څلور مذاهب دي اولنی مذهب دامام ابو حنیفه دی دده په نزد په سمندري ځناورو کې د مهي نه علاوه نور ټول حرام دي او د دې مسئلې دپاره د دې قرانی ایت "ویحرم علیهم الخبائث" نه استدلال کوي چې د خبائث نه مراد هر هغه مخلوق دی د کوم نه چې انساني طبیعت نفرت کوي او د مهي نه علاوه تمام سمندري ځناورو نه انساني طبیعت نفرت کوي د دینه معلومه شوه چې د مهي نه علاوه تمام سمندري ځناور په خبائث کې داخل دي او خبائث خو الله تعالی حرام کړي دي.

دویم دلیل: ابو داود کې د عبدالله ابن عمر رضي الله عنه روایت دی "احلت لنا میتتان ودمان" الخ. یعني ارشاد نبوي دی زمونږ دپاره دوه مرداري حلالې دي یوه د سمندر او یو ملخ او دوه وینې زمونږ دپاره حلالي دي یعني کبد او طحال د دینه معلومه شوه چې د دینه علاوه نور تمام ځناور "انما حرم علیکم المیتة" په عموم کې داخل دي.

دریم دلیل: د نبي کریم صلی الله علیه وسلم په دور کې او د هغه د دور نه پس د صحابه کرامو په دور کې یو ځل هم د هیچا نه د مهي نه علاوه د بل سمندري ځناور خوړل ثابت نه دي او که لږ ګنجائش هم موجود وي نو کم از کم د جواز د بیان دپاره به ضرور استعمال شوي وي.

دویم مذهب دامام شافعي دی: دده په نزد دیو روایت مطابق ضفدع (چیندخ) نه علاوه نور تمام ځناور حلال دي او د دویم روایت مطابق هر هغه ځناور د کوم نظیر چې په اوچې کې حرام وي هغه په سمندر کې هم حرام دی او د کوم نظیر چې په اوچې کې حلال وي هغه به حلال وي.

دریم مذهب دامام مالك دی: د هغه په نزد د خنزیر نه علاوه نور ټول ځناور حلال دي او د خنزیر استثنی د قراني نص په وجه کوي.

څلورم مذهب دامام احمد دی: دده په نزد تمام سمندري ځناور حلال دي مګر علاوه د ضفدع، خنزیر، او تمساح نه د خنزیر استثنی د قرانی نص په وجه کوي او د ضفدع استثنی د حدیث په وجه کیږي د تمساح استثنی د قیاس په وجه کیږي (او باقي دلائل دائمه ثلاثه مشترك دي)

اولنی دلیل: قراني دي دي چې په ایت "احل لکم صید البحر وطعامه" کې صید لفظ عام دی د دینه معلومه شوه چې هر بحري ځناور حلال دی.

جواب: د دې ایت لفظ استدلال هله صحیح وي چې صید په معنی د صید مراد وي او اضافت د استغراق دپاره تسلیم شوي وي او حال دا دی چې مصدر د مفعول په معنی اخستل مجاز دی او مجازي معنی بغیر د ضرورت نه درسته نه وي د دینه معلومه شوه چې دلته صید مصدر دی

او سياق دكلام په دي باندي قرينه ده ځکه چي دلته دهغه افعالو ذکر دي کوم چي دمحرم دپاره جائز يا ناجائزوي ددينه صرف دومره ثابته شوه چي بحري ښکار کول دمحرم دپاره جائزدي او ددينه دخوراك حلت نه ثابتيږي.

دويم دليل: دزير بحث باب روايت دي "الحل ميتته" په دي حديث کي مطلقا مذکور دي چي سمندري مرداره حلال ده ددينه معلومه شوه چي هر بحري ميته حلاله ده البته اشياء ثلاثه به مستثني وي.

جواب: په مذکوره حديث کي د ميتة په اضافت کي اعتراض دي چي دا داستغراق دپاره نه دي بلکه دعهد خارجي دپاره دي او معني داده چي دسمندرهغه خاص مرداره وي دکومي حلت چي په نص ثابت وي او هغه سمك دي.

دريم دليل: په بخاري کي دعنبر حديث دي چي "فالقي لنا البحر دابة" يعني صحابه کرامو پنځلس ورځو پوري يو سمندري ځناور خوړلو چي نوم يي عنبر دي په دي حديث کي د دابة لفظ نه معلومه شوه چي هغه ځناور دمهي نه علاوه وو.

جواب: په بخاري کي په يو روايت کي الفاظ دي "فالقي البحر حوتا ميتا" ددينه معلومه شوه چي په مذکوره حديث کي د دابة نه مراد مهي دي.

دراوي حالات : د ابو هريره رضي الله عنه حالات ما قبل بابونو کي تير شوي دي.

****

٥٣_ بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّشْدِيدِ فِي الْبَوْلِ

د متيازو متعلق دوعيد بيان

٧٠_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، وَقُتَيْبَةُ، وَأَبُو كُرَيْبٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ الأَعْمَشِ، قَالَ: سَمِعْتُ مُجَاهِدًا يُحَدِّثُ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى قَبْرَيْنِ، فَقَالَ: "إِنَّهُمَا يُعَذَّبَانِ، وَمَا يُعَذَّبَانِ فِي كَبِيرٍ: أَمَّا هَذَا فَكَانَ لَا يَسْتَتِرُ مِنْ بَوْلِهِ، وَأَمَّا هَذَا فَكَانَ يَمْشِي بِالنَّمِيمَةِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَاب عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي مُوسَى، وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَسَنَةَ، وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، وَأَبِي بَكْرَةَ. قال أبو عيسى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَرَوَى مَنْصُورٌ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ طَاوُسٍ، وَرِوَايَةُ الأَعْمَشِ أَصَحُّ، قَالَ: وسَمِعْت أَبَا بَكْرٍ مُحَمَّدَ بْنَ أَبَانَ

الْبَلْخِيَّ مُسْتَمْلِي وَكِيعٍ. يَقُولُ: سَمِعْتُ وَكِيعًا، يَقُولُ: الْأَعْمَشُ أَحْفَظُ لِإِسْنَادِ إِبْرَاهِيمَ مِنْ مَنْصُورٍ. (1)

ترجمه : دعبدالله ابن عباس رضي الله عنهما نه روايت دي چي درسول الله صلي الله عليه وسلم تيريدل يو خل په دوه قبرونو باندي اوشول ويي فرمائيل ددي دواړو قبرونو والا په عذاب كي مبتلا دي او په كومه لويه ګناه كي ورته عذاب نه وركولي كيږي (چي بچ كيدل ورته مشكل وي) دا يو چي وو ده خو به دخپلو متيازو نه ځان نه بچ كولو او دي بل به چغلي كوله.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي، په دي باب كي دابوهريره، دابو موسي عبدالرحمن بن حسنه، زيد بن ثابت، او ابوبكره رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

حل لغات : قبرين د القبر تثنيه ده معني هغه ځاي چرته چي مړي دفن كولي شي ، قبر يقبر قبرا مقبرا معني مړي دفن كول، اقبره معني قبر ته يي داخل كړو.

تشريح : تشديد په معني دسختئ دي او مراد ورنه وعيد دي او دمتيازو نه انساني متيازي مراد دي او دنورو حيواناتو دمتيازو حكم وړاندي راروان دي دانسان متيازي بالاجماع ناپاكي دي او نجاست غليظه دي داسي ګندګي چي د درهم نه كمه وي معاف ده او چي د درهم په مقدار يا ددينه زياته وي معاف نه ده پس هر چا لره دخپلو متيازو نه دځان ساتلو فكر كول پكار دي كه په جامو متيازي اولګي او په مقدار د درهم وي نو مونځ ورباندي نه كيږي هر چالره پكار دي چي دمتيازو نه پس لوټه استعمال كړي او يا د استنجاء كاغذ استعمال كړي او يا لنګ دځان نه جدا اوباسي او يا ښه استبراء اوكړي او اوبه استعمال كړي.

دبخاري په روايت كي د "ومايعذبان في كبير" نه پس ثم قال بلي هم راغلي دي يعني ولي نه دوئ ته په يوه لويه خبره كي عذاب وركولي شي دا دواړه خبري په داسي شان جمع شوي دي چي دعمل په اعتبار دواړه معمولي خبري دي دمتيازو نه ځان ساتل څه مشكل دي او په چغلئ كي څه فائده ده مګر دنتيجي په اعتبار دواړه درني خبري دي كه دمتيازو نه څوك ځان اونه ساتي نو ټول مونځونه به يي برباد شي او چغلي دفساد سبب دي په دي باندي د دين جنازه اوخي.

په مذكوره حديث كي يوه قصه بيان شوي ده الخ....

سوال: ايا دا دواړه قبرونه دمسلمانانو وو او كه دكافرانو وو.

---

1 صحيح البخاري/الوضوء ٥٥ (٢١٦) و٥٦ (٢١٨) والجنائز ٩١ (١٣٦١) و٨٨ (١٣٧٨) والأدب ٤٦ (٦٠٥٢) و٤٩ (٦٠٥٥) صحيح مسلم/الطهارة ٣٤ (٢٩٢) سنن ابي داود/ الطهارة ١١ (٢٠) سنن النسائي/الطهارة ٢٧ (٣١) والجنائز ١١٦ (٢٠٧٠) سنن ابن ماجه/الطهارة ٢٦ (٣٤٧) (تحفة الأشراف : ٥٧٤٧) مسند احمد (١/٢٢٥) سنن الدارمي/ الطهارة ٦١ (٧٦٦)

جواب: په دي کي د علماؤ دوه اقوال دي اول قول دادي چي دا قبرونه د کافرانو دي، دويم قول دادي دا د مسلمانانو قبرونه وو او همدا قول په دريو وجو راجح دي، اوله وجه داده ارشاد نبوي دي "ومايعذبان في کبير" کچري دوئ کافران وي نو دوئ ته به د کفر په وجه عذاب ورکولي کيدو ځکه چي کفر اکبر الکبائر دي.

دويم وجه داده: په مسند احمد کي دي چي د صحابه کرامو نه رسول الله سوال اوکړو "من دفنتم اليوم هاهنا" يعني نن مو دلته څوك دفن کړي دي نو صحابه کرام چي څوك دفن کوي هغه ضرور مسلمان وي.

دريمه وجه داده: رسول الله صلي الله عليه وسلم د کجوري يوه لختــه راماته کړه او په دي قبرونو يي کيخوده او بيا يي اوفرمائيل ترڅو پوري چي په دي لختــه کي رطوبت وي ترهغي به د دوئ په عذاب کي تخفيف وي او د کافرانو باره کي ارشاد الهي دي "لايخفف عنهم العذاب".

سوال: رسول الله فرمائيلي دي "ومايعذبان في کبير" اوحال دادي چي نميمه گناه کبيره ده.

جواب: دلتــه کبيــر پــه معنــي د مشکل وي معنــي داده چي د کــوم شي پــه وجــه دوئ تــه عــذاب ورکولي کيږي د دينه ځان ساتل څه مشکل کار نه وو.

سوال: په بعضي روايتونو کي د نميمه په ځاي د غيبت ذکر دي او دا دواړه جدا جدا څيزونه دي ځکه چي د غيبت معني "ذکر العيب علي وجه الغيب" ده، او د نميمه معني نقل الحديث علي جهة الفساد ده.

جواب: د نميمه اوغيبت مينځ کي نسبت د عموم خصوص من وجه دي او چرتــه چي نسبت د عموم خصوص من وجه وي هلتــه دري مــادي پکــار وي يــوه مــاده اجتمــاعي پکار ده او دوه مادي افتراقي پکاردي ماده اجتماعي داده بعضي مقام داسي وي چرتــه چي غيبت او نميمه دواړه جمع کيږي يعني ذکرالعيب علي وجه الغيب بــه هم وي او علي جهت فسـاد بـه هم وي، اولنئ افتراقي ماده داده يو مقام به داسي وي چي هلتــه بــه غيبت وي لــيکن نميمــه بــه نــه وي يعني ذکرالعيب علي جهة الغيب به وي ليکن علي وجه الفساد به نه وي، دويمه افتراقي ماده داده چي يو مقام به داسي وي چي هلتــه بــه نميمــه وي خــو غيبت بــه نــه وي يعنـي نقل الحديث علي جهة الفساد به وي ليکن علي وجه الغيب به نه وي

سوال: اهل بدعت بريلويانو د زيربحث حديث نه استدلال کړي دي چي د اولياؤ الله پــه قبرونو گلان اچول جائزدي ايا دا استدلال درست دي؟

جواب (۱) دا استدلال غلط دي ځکه چي دا د نبي معجزه ده ځکه چي دا د عقل خلاف ده او هغه داسي چي مقصود نبوي دا وو په دي لختو کي رطوبت د ډيره وخته پوري وي تردي به په عذاب کي تخفيف وي او د عقل تقضاداده چي د ډير وخته پوري د رطوبت ساتلو د پاره قطع وي شق نه

وي او قاعده داده چي كوم څيز عقل خلاف وي هغه پخپل مورد كي بند وي بيا حصر په دوه قسمه دي يو حصر علي الذات دي يعني دا كار صرف دنبي خصوصيت دي ځكه چي هغه ته دوحي په ذريعه خودلي شوي دي چي دا دوه قبرونو والا په عذاب كي مبتلا دي او دلختو ايخودلو تدبير ورته هم دوحي په ذريعه خودلي شوي دي او په كوم بل څيز دا معلوميدي نشوه، دويم حصر علي النوع دي يعني چي كوم څيز وربانديږ رسول الله ايخودلي دي هم هغه څيز به ايخودلي كيږي يعني دكجوري لختي ګلان پكي دكوم خاي نه راغلي دي.

جواب نمبر (۲) ددي حديث نه داولياؤ په قبرونو دګلانو اچولو دپاره استدلال كول داولياؤ پشان كي ګستاخئ لره مستلزم وي ځكه چي رسول الله دمعذب ګنړلو په فكر كي په دوئ باندي لختي ايخودلي وي نو ايادوئ اولياء الله لره معذب ګنړي؟ كه معذب يي ګنړي نو دا خو ګستاخي ده او كه معذب يي نه ګنړي نو بيا خو دحديث مطابق عمل اونشو.

دراوي حالات : د ابن عباس رضي الله عنهما حالات په ماقبل ابوابو كي تير شوي دي.

****

٥٤ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي نَضْحِ بَوْلِ الْغُلَامِ قَبْلَ أَنْ يَطْعَمَ

دداسي ماشوم په متيازو اوبه پونه كول كافي دي چي خوراك يي لا شروع نه وي كړى

٧١ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، وَأَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ، عَنْ أُمِّ قَيْسٍ بِنْتِ مِحْصَنٍ، قَالَتْ: "دَخَلْتُ بِابْنٍ لِي عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَأْكُلِ الطَّعَامَ، فَبَالَ عَلَيْهِ، فَدَعَا بِمَاءٍ فَرَشَّهُ عَلَيْهِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ، وَعَائِشَةَ، وَزَيْنَبَ، وَلُبَابَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ وَهِيَ أُمُّ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، وَأَبِي السَّمْحِ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَأَبِي لَيْلَى، وَابْنِ عَبَّاسٍ. قال أبو عيسى: وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ، مِثْلِ أَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، قَالُوا: يُنْضَحُ بَوْلُ الْغُلَامِ وَيُغْسَلُ بَوْلُ الْجَارِيَةِ، وَهَذَا مَا لَمْ يَطْعَمَا، فَإِذَا طَعِمَا غُسِلَا جَمِيعًا. [1]

---

[1] صحيح البخارى/الوضوء ٥٩ (٢٢٣) ، والطب ١٠ (٥٦٩٣) ، صحيح مسلم/الطهارة ٣٢ (٢٨٧) ، سنن ابى داود/ الطهارة ١٣٧ (٣٧٣) ، سنن النسائى/الطهارة ١٨٩ (٣٠٣) ، سنن ابن ماجه/الطهارة ٧٧ (٥٢٣) ، (تحفة الأشراف : ١٨٣٤٢) موطا امام مالك/٣٠ (١١٠) ، مسند احمد (٦/٣٥٥، ٣٥٦) ، سنن الدارمى/الطهارة ٦٢ (٧٦٧)

ترجمه : دام قيس بنت محصن رضي الله عنها نه روايت دي چي ما خپل بچي راواخستلو او نبي كريم صلي الله عليه وسلم ته ورغلم تردغه وخته زما بچي لا خوراك نه وو شروع كړي چي په رسول الله يي متيازي اوكړي نو هغوئ اوبه راوغوښتلي او پخپلو جامو يي داوبو پونه اوكړه.

امام ترمذي وائي په دي باب كي دعلي، عائشه، زينب، دفضل بن عباس دمور لبابه بنت حارث، ابوالمسيح ، عبدالله بن عمر، ابوليلي، او ابن عباس رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

دصحابه كرامو او دتابعينو او ددوئ نه پس خلقو هم دا قول دي چي دهلك په متيازودي اوبه پونه كړي شي او دجينئ متيازي دي اووينځلي شي، دا حكم دهغه وخته پوري دي ترڅو چي دوئ خوراك شروع كړي نه وي او چي كله خوراك شروع كړي نو بيا بالاتفاق به د دواړو متيازي وينځلي شي.

تشريح : مذاهب دفقهاؤ په باره دمتيازو دپئ خوړونكي هلك او جينئ كي.

دائمه اربعه په دي خبره اتفاق دي چي د پئ خوړونكي هلك او جينئ متيازي گنده دي اگر چي بعضي شوافعو او مالكيانو دا قول كړي دي چي دجينئ متيازي نجسي دي او د هلك پاكي دي البته ددي په پاكولو كي اختلاف دي.

داحنافو او مالكيانو په نزد طريقه دتطهير وينځل دي او هيڅ فرق نشته په دوئ كي البته فرق دومره دي كه پئ خوړونكي جينئ وي نو ددي متيازي به دمړلو په طريقه وينځل ضروري وي او كه هلك وي نو معمولي وينځل ورله كافي دي.

دشوافعو او حنابله په نزد دپئ خوړونكي جينئ دمتيازو پاكولو طريقه وينځل دي او كه وهلك وي نو ددي دمتيازو دپاكولو طريقه داوبو پونه كول دي، شوافعو په طريقه دتطهير كي فرق كړي دي ليكن احنافو په دي كي فرق نه دي كړي ليكن په كيفيت كي فرق دي.

داحنافو دليل: حديث دعائشه رضي الله عنها دي "اتباع الماء يأصب الماء" ددي حديثونو تخريج امام مسلم كړي دي او دا په وينځلو دلالت كوي يعني لكه څرنگه چي دجينئ دمتيازو دپاره وينځل ضروري دي دا رنگي دهلك دمتيازو وينځل هم ضروري دي، دا رنگي دجينئ په متيازو كي بحسب الازمنه په تطهير كي هيڅ فرق نشته كومه طريقه دتطهير چي دخوراك شروع كولو نه پس ده هم هغه طريقه دخوراك شروع كولو نه مخكي هم ده لهذا دقياس تقاضاداده چي بحسب الازمنه په طريقه دتطهير كي فرق اونكړي شي چي دهلك په متيازو كي دخوراك شروع كولو نه پس غسل لازمي دي نو دخوراك شروع كولو نه مخكي هم غسل پكار دي اوهمدارنگي په دي خبره اجماع ده چي دخوراك شروع كولو نه پس دهلك او جينئ دمتيازو

په تطهير کي هيڅ فرق نشته البته دقياس تقاضاداده چي دخوراك شروع کولو نه مخکي هم ددواړو دمتيازو دتطهير په طريقه کي فرق اونکړي شي

دشوافع او حنبليانو دليل: دوئ ددي باب داحاديثو نه استدلال کوي په کومو کي چي دپوني کولو ذکر دي دا دواړه احاديث په دي خبره دلالت کوي چي دماشوم په متيازو داوبو پونه کول دطهارت دپاره کافي وي

جواب: نضح او رش کنايه ده دغسل خفيف نه دليل په دي دادي په ترمذي کي دسهل بن حميد رضي الله عنه روايت دي چي په جامه دمزيد لګيدلو په صورت کي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه سوال اوکړي شو چي دا به څنګه پاکولي شي نو ويي فرمائيل "يکفيك ان تاخذ كفا من ماء فتنضح به ثوبك حيث تري انه اصاب منه".

دټولو علماؤ په دي اتفاق دي چي دلته دنضح معني غسل دي معلومه شوه چي دفصحاء او بلغاء کلام کي نضح دغسل په معني راځي پاتي شوه دا خبره چي په دي څه دليل دي چي رش په معني دغسل خفيف دي نو ددي دليل امام ترمذي په باب ماجاء في غسل دم الحيض من الثوب کي داسماء بنت ابي بکر رضي الله عنها نه نقل کړي دي په هغه حديث کي دا سوال دي چي په کومه جامه دحيضويني اولګي نو دا به څنګه پاکيږي په دي باره کي چي کله سوال اوکړي شو نو نبي کريم صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل "حتيه ثم اقرصيه ثم رشيه وصلي فيه" اوګورئ دلته رش په معني دغسل دي

سوال: هر کله چي ددواړو متيازي پليتي وي او ددواړو وينځل واجب وي نو بيا بلاتاکيد او مع التاکيد فرق سره دذکر کولو څه وجه ده.

جواب: ددي ډير وجوهات دي:

(۱) دا فرق دمجازي خصوصيت په وجه دي چي دجينئ په مزاج کي برودت غالب وي او ددي په متيازو کي عفونت زيات وي نو په دي وجه دلته دتاکيدي غسل ضرورت دي او د هلك په مزاج کي حرارت غالب دي او په دي کي عفونت کم وي نو ځکه دلته دغسل خفيف حکم شوي دي

(۲) دجينئ متيازي خوري وري وي او دهلك متيازي داسي نه وي نو ځکه په دواړو کي فرق شوي دي.

(۳) په بعضي مسائلو کي شريعت چي کله اوکتل چي بلوي زياته ده نو په هغي کي يي تخفيف اوکړو ځکه چي دجينئ په نسبت په هلك کي بلوي زياته وي ځکه چي دخلقو دخامنو سره محبت زيات وي او مجلس ته يي ددوئ دراوستلو عادت وي او ماشومان ورباندي بيا متيازي کوي نو ځکه په دي حکم کي تخفيف شوي دي په خلاف دحکم دجينئ

فائده: علامه سندي ليکلي دي دهلکانو په سلسله کي انتهاء ادم عليه السلام پوري راځي او دجينکو دسلسلي انتهاء حواء عليها السلام پوري ده او د ادم عليه السلام پيدائش دخاورنه شوي دي خاوره پاکه ده مګر دحواء پيدائش دغوښي او ويني نه شوي دي او غوښه وينه پليته وي نو په دي وجه دهلك په متيازو کي طهارت غالب وي او دجينۍ په متيازو کي نجاست غالب وي ددي غالبيت والاخاصيت په وجه دهلك او دجينۍ په متيازو کي فرق شوي دي او ددينه امام شافعي په بول الغلام من الماء والطين او په بول الجاريه من اللحم والدم تعبير کړي دي.

خلاصه: دامام ابوحنيفه په مزاج کي احتياط دي کله چي دعباداتو په رواياتو کي تعارض راشي نو امام صاحب داحتياط لاره اختياروي او کله چي په معاملات کي تعارض راشي نو دانصاف لاره اختياروي.

د راوي حالات : داد عکاشة بن محصن مشهور صحابي خور ده (مبارکفوري) مروي دي چي يوکس (ام قيس) نومي زنانه ته دنکاح پيغام وليږلونوهغی ددې وخته پورې دنکاح کولونه انکار وکړو، ترڅوچي دی هجرت ونه کړي نوده ددی شرط په وجه هجرت وکړو او هلته دتلونه پس ددوارو نکاح وتړلی شوه

****

٥٥_ بَابُ مَا جَاءَ فِي بَوْلِ مَا يُؤْكَلُ لَحْمُهُ

د حلال څاروي د متيازو بيان

٧٢_ حَدَّثَنَا الحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الزَّعْفَرَانِيُّ، حَدَّثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ، وَقَتَادَةُ، وَثَابِتٌ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ نَاسًا مِنْ عُرَيْنَةَ قَدِمُوا الْمَدِينَةَ فَاجْتَوَوْهَا، فَبَعَثَهُمْ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي إِبِلِ الصَّدَقَةِ، وَقَالَ: "اشْرَبُوا مِنْ أَلْبَانِهَا وَأَبْوَالِهَا". فَقَتَلُوا رَاعِيَ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاسْتَاقُوا الإِبِلَ وَارْتَدُّوا عَنِ الإِسْلَامِ. فَأُتِيَ بِهِمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَطَعَ أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ مِنْ خِلَافٍ وَسَمَرَ أَعْيُنَهُمْ وَأَلْقَاهُمْ بِالْحَرَّةِ. قَالَ أَنَسٌ: فَكُنْتُ أَرَى أَحَدَهُمْ يَكُدُّ الأَرْضَ بِفِيهِ حَتَّى مَاتُوا. وَرُبَّمَا قَالَ حَمَّادٌ: يَكْدُمُ الأَرْضَ بِفِيهِ حَتَّى مَاتُوا. قَالَ أَبُو

عيسى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ أَنَسٍ، وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ. قَالُوا: لَا بَأْسَ بِبَوْلِ مَا يُؤْكَلُ لَحْمُهُ. (1)

ترجمه : دانس رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي يو ځل دعيينه قبيلي څه کسان مديني منوري ته راغلل او په هغوئ دمديني اب او هوا موافق رانغله چنانچي هغوئ رسول الله صلي الله عليه وسلم دزکوة داوښانو سره اوليږل او ورته يي اوفرمائيل تاسو به ددي اوښانو پئ او متيازي څکئ (هلته چي لاړل نو ددي اشياؤ دخوړلو څکلو نه پس ښاربه شول) نو دوئ درسول الله صلي الله عليه وسلم شپونکي قتل کړو او اوښان يي اوتښتول او د اسلام نه مرتد شول تردي چي دوئ اونيولي شول او نبي کريم صلي الله عليه وسلم ته پيش کړي شول نورسول الله ددوئ ديو طرف د لاس او دبل طرف دخپي کټ کولو حکم اوکړو تردي چي دوئ سره همدا کار اوکړي شو او ددوئ په سترګو کي ګرم سلايان راښکلي شول او په ګرمه زمکه اوغورځولي شول انس رضي الله عنه فرمائي چي ما په دوئ کي يو کس ليدلي وو چي د سختي تندي په وجه يي په ژبه زمکه څټله تردي چي په همدي حالت کي مړه شول.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او په ډيرو سندونو دانس رضي الله عنه نه مروي دي، او د اکثرو اهل علمو همداقول دي چي دکوم ښاروي غوښه خوړلي شي (يعني حلال) دهغه په متيازو څکلو کي څه خرج نشته.

دحلال ښاروي د بول څکلو دجواز په مسئله کي دفقهاؤ اختلاف

په دي خبره د اهل علمو اجماع ده چي د مالايؤکل لحمه متيازي پليتي دي نو ځکه يي په عنوان کي تخصيص کړي دي او اختلاف په دي خبره کي دي چي دماکل اللحم بول پاك دي او که ناپاك دي.

دشيخينو او شوافعو په نزد بول دمايؤکل لحمه پاکي دي، دامام احمد بن حنبل نه په دي باره کي دوه قسمه روايتونه دي او دامام ابويوسف په نزد نجاست غليظه ده او دامام ابو حنيفه په نزد نجاست خفيفه دي ځکه چي دعلماؤ اختلاف دهغه په نزد مقتضي دتخفيف وو.

---

[1] صحيح البخاري/الوضوء ٦٦ (٢٣٣) ، والزكاة ٦٨ (١٥٠١) ، والجهاد ١٥٢ (٣٠١٨) ، والمغازي ٣٦ (٤١٩٢) ، وتفسير المائدة ٥ (٤٦١٠) ، والطب ٥ (٥٦٨٥) ، و٦ (٥٦٨٦) ، و٢٩ (٥٧٢٧) ، والحدود ١٥ (٦٨٠٢) ، و١٧ (٦٨٠٣) ، و١٨ (٦٨٠٥) ، والديات ٢٢ (٦٨٩٩) ، صحيح مسلم/القسامة ٢ (١٦٧١) ، سنن ابي داود/ الحدود ٣ (٤٣٦٤، وأيضا٤٣٦٤) ، سنن النسائي/الطهارة ١٩١ (٣٠٥) ، والمحاربة ٧ (٤٠٢٩، ٤٠٣٢) ، و٨ (٤٠٣٣، ٤٠٤٠) ، و٩ (٤٠٤٨) ، سنن ابن ماجه/الطب ٣٠ (٣٥٠٣) (تحفة الأشراف : ٣١٧) ، مسند احمد (٣/١٠٧، ١٦١، ١٦٣، ١٧٠، ١٧٧، ١٩٨، ٢٠٥، ٢٣٣، ٢٨٧، ٢٩٠، ويأتي عند المؤلف برقم: ١٨٤٥و٢٠٤٢

داحنافو او شوافعو دلائل: په باب التشديد في البول كي د ابن عباس روايت دي كما مر سابقا او په دي كي "فكان لايستنزه من بوله" ه ضمير اگر چي قبر والا ته راجع دي مگر په بعضي رواياتو كي مطلق ذكر دي يعني من البول نو بول د عذاب قبر باعث دي كچري دا پاكي وي نو ددي په وجه به دقبر په عذاب كي مبتلا كيدل نه كيدل

دويم استدلال: حاكم په مستدرك كي او ابن حزيمه په صحيح كي روايت نقل كړي دي "استنزهوا من البول فإن عامة عذاب القبر منه" يعني دمتيازو نه خان ساتئ ځكه چي عذاب قبر عموما ددي په وجه وي.

حاكم دا روايت علي شرط البخاري گرځولي دي داحديث دخپل عموم په وجه هر كله بول ته شامل دي برابره خبره ده چي انساني وي او كه حيواني وي ماكول اللحم وي او كه غير ماكول اللحم وي.

لكه څرنگه چي په حديث دابوهريره كي عموم دي دارنگي حديث دابن عباس او انس هم عام دي، دا رنگي حديث د ابوامامه رضي الله عنه دي "اتقوا البول فإنه اول ما يحاسب به العبد في القبر" يعني دمتيازو نه خان اوساتئ ځكه چي په قبر كي دټولو نه مخكي دمتيازوباره كي محاسبه كيږي په دي حديث كي بول عام دي انساني وي او كه حيواني وي ماكول اللحم وي او كه غير ماكول اللحم وي ټولوته شامل دي.

استدلال نمبر(٣): دسعد بن معاذ رضي الله عنه دوفات واقعه ده كله چي سعد بن معاذ دفن كړي شو نو زمكي ورته زور وركړو نبي كريم صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل ده به دمتيازو نه خان نه ساتلو (رواه احمد).

استدلال نمبر(٤): امام طحاوي وائي چي په لحوم دبني ادم كي لحوم، دماء، ابوال كي لحوم طاهر دي ليكن خوړل يي جائز نه دي دحرمت په وجه او دماء نجس دي او په دي باندي اجماع ده چي په بني ادم كي ابوال تابع د دماء دي نه چي دلحوم نو په همدي وجه اجماع ده چي بول نجس وي دا رنگي په ماكول اللحم ځناورو كي دري څيزونه دي لحوم ، دماء، بول، لهذا كه ابوال دلحوم تابع كړئ نو ابوال به پاك شي او كه د دماء تابع شي نو پليتي به شي لهذا په انسان باندي په قياس كولو سره دا قول كول پكار دي چي ابوال دي دلحوم تابع نه وي بلكه د دماء تابع دي وي

استدلال دمالكيانو: واقعه دعرينه ، حديث الباب، حديث دانس رضي الله عنه دي "اشربوا من ألبانها وابوالها" يعني ددي اوښانو شوده او متيازي اوڅكئ، ددي حديث نه معلومه شوه چي دماكول اللحم شوده او متيازي پاكي دي ځكه چي رسول الله ددي دڅكلو حكم كړي دي او

په دي وجه پاك دي چي په حديث كي دابل طاهر كيدل بيان كړي شوي دي او دباقي ماكول اللحم متيازي به په دي باندي قياس كولي شي معلومه شوه چي ابوال دجميع ماكول اللحم پاك دي

جواب نمبر (۱): په دي حديث كي ذكر دابوال مدرج من الراوي دي ځكه چي په ابوداود او نسائي كي دابوال لفظ نشته

جواب نمبر (۲) كه بالفرض مونږ اومنو چي ابوال لفظ د حديث حصه ده نو دا به وايو چي دا د "علفتها تبناً وماء باردا" دقبيلي نه دي چي حديث مؤل دي كله چي دعاملين مختلفين دوه مختلف معمولان وي او هغوي دواړه په كوم غرض كي متحد وي نو اولني عامل به حذف كولي شي او ددي معمول به داولني عامل په معمول عطف كولي شي نو اوس به په حديث كي اشربوا من البانها وابوالها تقدير دعبارت به داسي وي "اشربوا من البانها وشموا من ابوالها" يعني بويول غرض دا چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم دشرب د البان حكم اوكړو او دشرب ابوال حكم يي نه دي كړي بلكه داستنشاق حكم يي كړي دي، په احاديث صحيحه كي دشرب د البان ذكر دي باقي دا چي ددي اوښانو متيازي څكل ددوي خپل فعل وو لكه چي په بخاري كي په ص: ۴۲۳ كي دا مضمون دي په كومو رواياتو كي چي دشرب البان سره سره دشرب ابوال ذكر راغلي دي دا يي درو ايت بالمعني دقبيلي نه ذكر كړي دي.

جواب نمبر (۳) مونږ منو چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم دمتيازو څكلو حكم كړي دي ليكن د طاهر كيدو په وجه يي نه دي كړي بلكه په طور د علاج يي حكم كړي وو

دليل نمبر (٤) عيينه والاحديث منسوخ دي او احاديث د استنزهوا من البول والا ناسخ دي.

دليل ثاني: په كوم كي چي په مرابض الغنم كي دمونځ كولو حكم راغلي دي ددينه معلومه شوه چي دچيلئ غوښه هم پاكه ده (رواه البخاري) ص : ۱/۲۱ باب الصلوة في مرابض الغنم.

جواب نمبر (۱) دمونځ كولو دا مطلب نه دي چي په دي كي دمتيازو سره مباشرت اوشي بلكه مطلب دا دي چي په جدا خاي كي مسنله اوغوړولي شي او مونځ اوكړي شي

جواب نمبر (۲) كه په مرابض الغنم كي د مونځ كولو نه د چيلئ دمتيازو طاهر كيدل معلوميږي نو په نورو روايتونو كي په مبارك الابل كي دمونځ كولو نه منع راغلي ده بيا خو د اوښانو متيازي ناپاكي كيدل پكار دي "فماهو جوابكم فهوجوابنا".

دليل ثالث د دارقطني په حديث كي دي "لاباس ببول ما ياكل لحمه" او دا حديث هم په دارقطني كي دي "ماياكل لحمه لا باس ببوله" يعني چي دكوم ځاروي غوښه خوړلي شي دهغه

دمتيازو باره کي څه خرج نشته دا رنګي دا هم په دارقطني کي دي الاول ما اكل لحمه. اللفظ الثاني ما اكل لحمه فلاباس ببوله. ددي جواب دادي چي دا دواړه روايتونه ضعيف دي او قابل داستدلال نه دي

مسئله نمبر(۲): تداوي بالمحرمات جائز ده او کنه ده:

په اضطراري حالت کي يعني کله چي څوك دمرګ دخطر سره مخامخ شو په داسي حال کي تداوي بالحرام بالاتفاق جائز دي لکه دا قول دالله تعالي "وقد فصل لكم ماحرم عليكم الا ما اضطررتم اليه" (الانعام:۱۱۹).

البته هغه ستاسو دپاره هغه څيزونه حلال کړي دي چي کوم يي په تفصيل سره بيان کړل مګر هغه څيزونه دکوموخوړلو ته چي تاسو مجبور شئ.

مګر کله چي دمرګ خطره نه وي او صرف د تداوي دپاره علاج بالحرام وي نو په دي باره کي اختلاف دي او په دي کي دعلماو مذاهب دي

(۱) دامام ابوحنيفه او حنبليانو په نزد مطلقاناجائز دي.

(۲) دامام مالك په نزد مطلقا جائز دي .

(۳) دشوافعو په نزد تداوي بالمحرمات المذکر جائز نه دي ليکن دضرورت مطلب دادي كه يو قابل طبيب فيصله اوکړي چي دتداوي بالحرام نه علاوه ددي مريض دپاره په بله طريقه علاج ممکن نه وي نو بيا جائز دي.

داختلاف وجه تعارض داحاديثو دي واقعه دعرنين ده جواز دتداوي بالحرام معلوميږي او د "لاشفاء في الحرام" او د "ان الله لم يجعل شفائكم في ما حرم عليكم" (بخاري باب شرب الحلو والعسل) نه عدم جواز معلوميږي دابوداود په روايت کي دي لاتتداوو بالحرام صورت دتطبيق دادي چي دکومو احاديثو نه جواز معلوميږي هغه محمول دي په حالت دضرورت کي او چي دکومو نه عدم جواز معلوميږي هغه محمول دي دضرورت نه په علاوه حالاتو او واقعه دعرنين دليل دامام ابو يوسف دي چي رسول الله ته به دوحي په ذريعه خبر ورکړي شوي وي چي ددي خلقو دپاره شفاء په همدي څيزونو کي ده ليکن نور طبيبان ظني فيصله کوي ددي مسئلي مزيد جوابات په تيري شوي مسئله کي کتلئ شئ.

مسئله نمبر(۳) مساوات في الخصاص شته او کنه.

يعني قاتل چي څنګه قتل کړي وي قصاص به هم هغه شان اخستلي شي او کنه صرف په توره به يي سر وهلي شي په دي باره کي دعلماؤ اختلاف دي.

داحنافو مسلك دادي چې هيڅ قسم مساوات في القصاص شرط نه دي قصاص به په توره اخستلي شي.

دشوافعو مسلك دادي چې دكوم څيز په ذريعه قاتل قتل كړي وي نو په هم دغه څيز به قصاص اخستلي كيږي ليكن يو څو صورتونه مستثني دي كه چا يو كس په اور كي سوزولي وي يا يي دبدكارئ په ذريعه قتل كړي وي نو هغه به دمساوات دصورت نه مستثني وي.

دلائل داحنافو: حديث دابن ماجه دي "لا قود الا بالسيف" يعني قصاص به صرف په توره اخستلي شي دا روايت ناطق دي، دويم دليل: نبي كريم صلي الله عليه وسلم دمثلي نه منع فرمائيلي ده يعني دلاش خرابولو نه، كچري دقتل نه مخكي دزخمونو قصاص اخلي نو په دي كي دلاس خرابيدل لازمي دي او عقلي دليل دادي چې دقاتل ختمول مقصود دي. او اصل مقصود د زړه براس ويستل نه دي.

دامام شافعي دليل نمبر (١): "والجروح قصاص" (المائده : ۴۵) او دزخمونو به هم بدل اخستلي شي دا ايت عام دي برابره خبره ده چې دزخمي كولو نه پس مجروح مړ شوي وي او كه ژوندي پاتي شوي وي په دواړو صورتونو كي به دزخمونو قصاص اخستلي شي.

دويم دليل حديث الباب دي: چې دعرينه واقعه پكي مذكور ده چې دجانب مخالف لاس خپي كټ كول دي او دا كټ كول دقطاع الطريق دحد په لحاظ سره وو او يا په دي وجه وو چې هغوئ د شپونكو لاسونه خپي كټ كړي وي ليكن تسميل العين په طور دقصاص وو ځكه چې هغوئ دشپونكو په ژبو او سترګو كي ازغي منډلي وو.

داحنافو دطرفه جواب: ايت كريمه والجروح قصاص عام نه دي بلكه ددينه هغه زخم مراد دي دكوم نه پس چې مجروح جوړ شوي وي او دحديث الباب جواب دادي چې رسول الله دا كار سياستا او تعذيرا كړي دي او امام خو تعذيرا سخت ترينه سزا وركولي شي.

جواب نمبر(٢) دا دهغه وخت واقعه ده كله چې داحدود احكام نازل شوي نه وو.

ملحدينو په دي دا اعتراض كړي دي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم دومره سخته سزا ولي وركړي ده چې دوئ ته يي اوبه هم ورنكړي تردي چې هغوئ دزمكي څټل شروع كړل او حال دادي چې هغه خو رحمة للعالمين په صفت موصوف راليږلي شوي.

جواب: ستاسو دواقع په يو طرف نظر وي او په بل طرف مو نظر نه وي چې هغوئ مديني ته راغلل نو په تكليف كي دواقع كيدو په وجه رسول الله هغوئ ته علاج اوخودو او اوښان يي وركړل او هغه هم لنګي اوښي چې د اب هوا دپاره بهتر ځاي ته لاړشي مګر كله چې دوئ روغ شول نو اوښان يي اوتختول او شپونكي يي مړه كړل لاسونه خپي يي ورله پري كړي او په

سترګو کي يي ورته ازغي اومنډل خو بيا هم رسول الله په دومره سزا باندي اکتفاء اوکړه ددوئ دپاره خو ددينه هم زياته سزا پکار وه پاتي شوه دا خبره چي رسول الله دوئ ته اوبه نه دي ورکړي دا هم قصاصا حکم وو ځکه چي هغوئ هم درسول الله شپونکو ته اوبه نه وي ورکړي نو دوئ ته يي په طور دتعذير هم اوبه ورنکړي.

جواب نمبر (۲) دا واقعه درسول الله په عدم موجودګئ کي شوي وه او هغه ورباندي خبر شوي نه وو او اودا دصحابه کرامو عمل وو.

فائده دا اته کسان وو چي څلور پکي دعرينه قبيلي والا وو او دري کسان دعکل قبيلي والا وو او يو په دوئ کي دخيل وو نو په دي دواړو کي دکومي قبيلي نه وو په دي حديث کي داسي راځي "ان النآسا من عرينه" او په بعضي رواياتو کي "ان نآسا من عرينه وعکل" او په بعضي رواياتو کي "ان نآسا من عرينه او عکل" راغلي دي چي په اصل کي دوئ اته کسان وو په بعضي رواياتو کي اکثر ته په کتلو سره عرينه وئيلي شوي دي او بعضي رواياتودواړوذکر کړي دي او بعضي روايات په شك بناء دي "جواء" دخيتي يوه بيماري وه دبعضو قول دي چي د جواء معني مطلق مرض دي حاصل دکلام دادي چي دمديني اب او هواورباندي موافق رانغله او بيماران شول لکه چي عموما داسي کيږي بانډچيان چي کله ښار ته لاړ شي اکثر په هغو باندي دښار اب او هوا موافق نه راځي نو ددوئ سره هم داسي کار شوي وو د ديهاتو اب او هوا لطيفه وي دانساني صحت دپاره مفيد وي همدا وجه ده چي دهاتيان اکثر صحت مند وي، او دښار اب او هوا کثيف وي نو په دي وجه دښار خلق اکثر بيماران وي دکتلو نه هم داسي معلوميږي لکه چي دحوض نه چيندخان راوتلي وي او ناست وي.

"فبعثهم رسول الله صلي الله عليه وسلم في ابل الصدقة" ددي اوښانو نسبت صدقي ته کيږي چي دا دصدقي اوښان وو او کله يي رسول الله ته نسبت کيږي چي دا اوښان درسول الله صلي الله عليه وسلم وو.

جواب: په اصل کي دا دصدقي اوښان وو ليکن رسول الله صلي الله عليه وسلم دخپل غنيمت دحصي اوښان هم دلته اودرولي وو لهذا دواړو ته يي نسبت صحيح دي.

حل لغات قدم يقدم معني راتلل او قدّم يقدّم تقديما معني مخکي کول

دراوي حالات: د انس بن مالك رضي الله عنه حالات ما قبل ابوابو کي تير شوي دي

****

٧٣_ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ سَهْلٍ الْأَعْرَجُ الْبَغْدَادِيُّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ غَيْلَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ التَّيْمِيُّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: "إِنَّمَا سَمَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْيُنَهُمْ، لِأَنَّهُمْ سَمَلُوا أَعْيُنَ الرُّعَاةِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا غَرِيبٌ، لَا نَعْلَمُ أَحَدًا ذَكَرَهُ غَيْرَ هَذَا الشَّيْخِ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ زُرَيْعٍ، وَهُوَ مَعْنَى قَوْلِهِ وَالْجُرُوحَ قِصَاصٌ سورة المائدة آية ٤٥، وَقَدْ رُوِيَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، قَالَ: إِنَّمَا فَعَلَ بِهِمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا، قَبْلَ أَنْ تَنْزِلَ الْحُدُودُ. ([1])

ترجمه : دانس بن مالك رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ددوئ په سترگو كي گرم سلايان ځكه راښكل چي دوئ هم دشپونكيانو په سترگو كي گرم سلايان راښكلي وو.

امام ترمذي وائي داحديث حسن غريب دي.

او دالله تعالي د فرمان ''والجروح قصاص'' همدا مطلب دي.

دمحمد بن سيرين نه مروي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم ددوئ سره دا معامله دحدودو داحكامو دنازليدونه مخكي كړي وه.

د راوي حالات : د انس بن مالك رضي الله عنه حالات ما قبل ابوابو كي تير شوي دي.

****

٥٦_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوُضُوءِ مِنَ الرِّيحِ

دهوا خارجيدو په وجه داودس ماتيدو بيان

٧٤_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، وَهَنَّادٌ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَا وُضُوءَ إِلَّا مِنْ صَوْتٍ أَوْ رِيحٍ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. ([2])

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل اودس تر هغه وخته پوري نه واجب كيږي ترڅو پوري چي اواز يا بوي پيداشوي نه وي.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي

حل لغات ريحا الريح هوا ، جمع ارياح او ارواح او رياح او ريح راځي او جمع الجمعه يي راويح او اراويح ده معني بوي ، ښه ځيز ، رحمت، مدت، قوت غلبه الريحة ، هوا او بوي، وبر

[1] صحيح مسلم/القسامة ٥ (الحدود) ٢ (١٦٧١/١٣) سنن النسائي/المحاربة ٩ (٤٠٤٨) (تحفة الأشراف : ٨٧٥)

[2] سنن ابن ماجه/الطهارة ٧٤ (٥١٥) (تحفة الأشراف : ١٢٦٨٣) مسند احمد (٢/٤١٠، ٤٣٥، ٤٧١)

په معني د خيمي مدر معني كور.

****

۷۵_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: " إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ فِي الْمَسْجِدِ فَوَجَدَ رِيحًا بَيْنَ أَلْيَتَيْهِ فَلَا يَخْرُجْ حَتَّى يَسْمَعَ صَوْتًا أَوْ يَجِدَ رِيحًا ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ زَيْدٍ، وَعَلِيِّ بْنِ طَلْقٍ، وَعَائِشَةَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَابْنِ مَسْعُودٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ الْعُلَمَاءِ أَنْ لَا يَجِبَ عَلَيْهِ الْوُضُوءُ، إِلَّا مِنْ حَدَثٍ يَسْمَعُ صَوْتًا أَوْ يَجِدُ رِيحًا، وقَالَ عَبْدُ اللهِ بْنُ الْمُبَارَكِ: إِذَا شَكَّ فِي الْحَدَثِ، فَإِنَّهُ لَا يَجِبُ عَلَيْهِ الْوُضُوءُ حَتَّى يَسْتَيْقِنَ اسْتِيقَانًا يَقْدِرُ أَنْ يَحْلِفَ عَلَيْهِ، وَقَالَ: إِذَا خَرَجَ مِنْ قُبُلِ الْمَرْأَةِ الرِّيحُ وَجَبَ عَلَيْهَا الْوُضُوءُ، وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ، وَإِسْحَاقَ.[1]

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي كله چي په تاسو كي دچا نه په مسجد كي هوا خارج شي او دهغه پخپل ځان باندي شك پيدا شي نو تر هغه وخته پوري دي دمسجد نه نه خارجيږي چي ځو پوري يي اواز اوريدلي نه وي او يا يي بوي محسوس كړي نه وي او يا دبوي نه بغير دخيتي نه خارجيدونكي هوا بوي محسوس كړي نه وي.

امام ترمذي وائي داحديث حسن صحيح دي او په دي باب كي دعبدالله بن زيد علي بن طلق، عائشه، ابن عباس، ابن مسعود، او ابوسعيد خدري رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

او په همدي باندي علماؤ قول كړي دي چي اودس دحدث په صورت كي واجب كيږي چي كله دحدث اواز واوري يابوي محسوس كړي.

دعبدالله بن مبارك قول دي ځو پوري چي په حدث كي شك وي نو اودس نه واجب كيږي يعني ترځو پوري چي دومره يقين ته رسيدلي نه وي چي دي ورباندي قسم كولي شي دا رنګي ابن مبارك داهم وائي .....نو په دي باندي اودس واجب كيږي او همدا قول دامام شافعي او اسحاق بن راهويه هم دي.

حل لغات : ريحا: الريح: هوا ، جمع ارياح او ارواح او رياح او ريح راځي او جمع الجمعه يي راويح او اراويح ده معني بوي ، ښه ځيز ، رحمت، مدت، قوت غلبه الريحة ، هوا او بوي، وبر:

---

[1] صحيح مسلم/الحيض ۲۶ (۳۶۲) . سنن ابي داود/الطهارة ۶۸ (۱۷۰) . (تحفة الأشراف : ۱۲۷۱۸) . مسند احمد (۲/۳۳۰، ۴۱۴)

سنن الدارمي/الطهارة ۴۷ (۷۴۸)

په معني د خيمه مدر معني كور.

****

٧٦_ حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبَلُ صَلَاةَ أَحَدِكُمْ إِذَا أَحْدَثَ حَتَّى يَتَوَضَّأَ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (1)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي كله چي په تاسو كي دچا اودس مات شي نو الله تعالي دهغه مونځ تر هغه وخته پوري نه قبلوي ترڅو پوري چي يي اودس نه وي كړي.

تشريح: ريح من وجه پاك دي او من وجه ناپاك دي او په لمدو جامو تيرشي نو هم نه پليتيږي ځكه چي په دي صورت كي دپاكوالي جانب لره اعتبار دي او ددي په وتلو اودس ماتيږي، په دي كي دناپاكۍ جانب لره اعتبار دي او ددي باب همدا مطلب دي چي په ريح كي دناپاكۍ جانب پيش نظرساتلي شي او ځكه ددي په وجه اودس هم ماتيږي، ارشاد نبوي دي چي اودس صرف د اواز يا د بدبويي په وجه وي په بل حديث كي راځي په تاسو كي چي څوك په مسجد كي هوا خارجه كړي او هوا محسوس كړي نو هغه وخته پوري دي دمسجد نه نه اوځي چي ترڅو يي اواز اوريدلي نه وي يا يي بدبويي محسوس كړي نه وي دواړه حديثونه دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي مګر اولني حديث مجمل دي او دويم مفصل دي او بيا يي مجمل مفصل ته راجع كړي دي ددواړو احاديثو حاصل دادي چي څو پوري په خروج دريح يقين نه وي راغلي ترهغه پوري اودس نه ماتيږي كله كله داسي اوشي چي په خيټه كي كړبړ پيداشي او مخرج ته باد راورسيږي او بيا واپس شي دشكي خلقو په خروج دريح شك پيداشي پس دا حديث دداسي خلقو دپاره دي چي څو پوري يي په خروج دريح يقين نه وي راغلي ترهغي يي اودس نه ماتيږي او ديقين راتلو ډيري طريقي دي يوه طريقه اواز اوريدل دي، دويمه طريقه بوي محسوسول دي، پس كه دچا په كومه بله طريقه په خروج دريح يقين راشي نو بيا يي هم اودس ماتيږي غرض دا چي دا حديث دقطع وسواس دباب نه دي او په دي كي دنقض دوضوء دتمامو صورتونو بيان نه دي شوي او د فقه قانون دادي "اليقين لايزول بالشك" يعني يقيني خبره دشك په وجه نه زائله كيږي، او دا قاعده په داسي قسم احاديثونه جوړه شوي ده.

---

(1) صحيح البخاري/الوضوء ٢ (١٣٥) . والحيل ٢ (٦٩٥٤) . صحيح مسلم/الطهارة ٢ (٢٢٥) . سنن ابي داود/ الطهارة ٣١ (تحفة الأشراف: ١٤٦٩٣) . مسند احمد (٢/٣١٨)

****

٥٧_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوُضُوءِ مِنَ النَّوْمِ

د خوب نه د بیداریدو صورت کي د اودس تازه کولو بیان

٧٧_ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيل بْنُ مُوسَى كُوفِيٌّ، وَهَنَّادٌ، وَمُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ الْمُحَارِبِيُّ الْمَعْنَى وَاحِدٌ، قَالُوا: حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ حَرْبٍ الْمُلَائِيُّ، عَنْ أَبِي خَالِدٍ الدَّالَانِيِّ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَامَ وَهُوَ سَاجِدٌ حَتَّى غَطَّ أَوْ نَفَخَ، ثُمَّ قَامَ يُصَلِّي فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ قَدْ نِمْتَ، قَالَ: "إِنَّ الْوُضُوءَ لَا يَجِبُ إِلَّا عَلَى مَنْ نَامَ مُضْطَجِعًا، فَإِنَّهُ إِذَا اضْطَجَعَ اسْتَرْخَتْ مَفَاصِلُهُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَأَبُو خَالِدٍ اسْمُهُ: يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ عَائِشَةَ، وَابْنِ مَسْعُودٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ. [1]

ترجمه : دعبدالله ابن عباس رضي الله عنهما نه روایت دي فرمائي چي ما رسول الله صلي الله علیه وسلم په داسي حالت کي اولیدو چي دسجدي په حالت کي اوده وو تردي پوري چي خراري یي شروع کړو او بیا پاڅیدو په مونځ اودریدو ماعرض اوکړو اي دالله رسوله ته خو اوده شوي وي؟ رسول الله اوفرمائیل اودس صرف په هغه چا واجب کیږي څوك چي په اړخ پروت وي اوداځکه کله چي سړي پریوځي نو جوړونه یي سست شي

امام ترمذي وائي په دي باب کي د عائشه ، ابن مسعود ، او ابوهریره رضي الله عنهم نه هم احادیث مروي دي.

حل لغات : المفاصل: مفصل. المفصل په معني دبندونو او جوړونو دبدن دي او جمع یي مفاصل راځي.

****

٧٨_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: "كَانَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنَامُونَ، ثُمَّ يَقُومُونَ فَيُصَلُّونَ وَلَا يَتَوَضَّئُونَ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، قَالَ: وسَمِعْت صَالِحَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، يَقُولُ: سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْمُبَارَكِ عَمَّنْ نَامَ قَاعِدًا مُعْتَمِدًا، فَقَالَ: لَا وُضُوءَ عَلَيْهِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَقَدْ رَوَى حَدِيثَ ابْنِ

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ٨٠ (٢٠٢) . (تحفة الأشراف : ٥٤٢٥) . مسند احمد (١/٢٤٥، ٣٤٣) قال الشيخ الألباني: ضعيف. ضعيف أبي داود (٢٥).

عَبَّاسٍ سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَوْلَهُ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ أَبَا الْعَالِيَةِ، وَلَمْ يَرْفَعْهُ، وَاخْتَلَفَ الْعُلَمَاءُ فِي الْوُضُوءِ مِنَ النَّوْمِ، فَرَأَى أَكْثَرُهُمْ أَنْ لَا يَجِبَ عَلَيْهِ الْوُضُوءُ إِذَا نَامَ قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا، حَتَّى يَنَامَ مُضْطَجِعًا، وَبِهِ يَقُولُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَأَحْمَدُ، قَالَ: وَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِذَا نَامَ حَتَّى غُلِبَ عَلَى عَقْلِهِ وَجَبَ عَلَيْهِ الْوُضُوءُ، وَبِهِ يَقُولُ إِسْحَاق، وَقَالَ الشَّافِعِيُّ: مَنْ نَامَ قَاعِدًا فَرَأَى رُؤْيَا أَوْ زَالَتْ مَقْعَدَتُهُ لِوَسَنِ النَّوْمِ، فَعَلَيْهِ الْوُضُوءُ.[1]

ترجمه : دانس بن مالك رضي الله عنه نه مروي دي فرمائي چي صحابه كرام به كله پريوتل او بيا به پاخيدل مونځ به يي كولو او اودس به يي نه كولو.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي دصالح بن عبدالله نه مي اوريدلي دي چي فرمائيل يي دعبدالله بن مبارك نه مي دهغه كس په باره كي تپوس اوكړو څوك چي په ناسته اوده شي راته يي اوفرمائيل چي په ده باندي اودس نشته.

ابن عباس والاحديث سعيد بن ابي عروبه په سند دقتاده عن ابن عباس موقوفا نقل كړي دي او په دي كي دابو العاليه ذكر نشته په خوب داودس ماتيدو باره كي علماؤ كي اختلاف دي داكثرو اهل علمو رائي داده چي څوك په ولاړه اوده شي نو اودسورباندي واجب نه دي چي څو پوري پريوتلي نه وي همداقول دسفيان ثوري او ابن مبارك دي مګر امام احمد وائي دبعضي علماؤ قول دي چي كله خوب درروند وي چي په عقل باندي غالب شي نو اودس واجب كيږي او همدا قول داسحاق بن راهويه دي مګر دامام شافعي قول دادي چي څوك په ناسته اوده شي او خوب ليدل شروع كړي او يا دخوب دغلبي په وجه دده مخرج دخپل ځاي نه بي ځايه كړي نو اودس به ورباندي واجب كيږي.

حل لغات : ينامون: نام ينام نوما ونياما اوده كيدل نائم يي فاعل دي جمع يي نيام او نوّم او نيّم او نوّام راځي.

تشريح : په حديث كي غط او نفخ راغلي دي غط دغطيط نه مشتق دي معني يي په خوب كي خراري كول دي او دنفخ معني اوږده اوږده ساه اخستل دي.

الفرق بين السنة والنعاس والنوم: دانسان دمعدي نه چي كوم بخارات پورته كيږي كچري دا بخارات پورته كړي شي او صرف داحاطة العين پوري وي نو ديته سنة ونيلي شي او كه احاطة الدماغ پوري اورسيږي دا نعاس دي او كه احاطة القلب ته ورسيږي نو دا نوم دي، په سنة او نعاس كي بالاجماع اودس نه ماتيږي صرف نوم ناقض للوضوء دي او په دي باندي هم

[1] صحيح مسلم/الحيض ٣٢ (٣٧٦/١٢٢). سنن ابي داود/الطهارة ٨٠ (٢٠٠). (تحفة الأشراف: ١٢٧١). مسند احمد (٣/٢٧٧

اتفاق دي چي دخوب ناقض للوضوء كيدل هم دخپل ذات په اعتبار سره نه دي بلكه ناقض للوضوء كيدل دريح دخروج په اعتبار سره دي او خروج دريح يو باطني څيز دي چي خبريدل ورباندي ممكن نه دي لهذا په همدي وجه خوب علت ګرځولي شوي دي او دا يو داسي څيز دي لكه چي دسفر په دوران كي دقصر دپاره علت مشقت دي او مشقت يوباطني څيز دي او په دي وجه سفر دمشقت دپاره علت ګرځولي شوي دي.

مذاهب دفقهاؤ: دائمه اربعه په دي اتفاق دي چي نوم كثير ناقض للوضوء دي او قليل نه دي ددي وجه داده چي په دي باره كي روايات متعدد دي په بعضو كي د نقض دوضوء ذكر دي او په بعضو كي دعدم نقض ذكر دي لهذا نقض دوضوء به په نوم كثير حمل كوو او عدم نقض والا به په نوم قليل حمل كوو بيا دقليل اوكثير دپاره په حدبندئ كي اهل علمو داجتهاد نه كار اخستلي دي په دي كي اختلاف دي چي دا كوم خوب دي په كوم كي چي دا علت موندلي كيږي او هغه ناقض للوضوء وي؟

داحنافو په نزد هر هغه خوب په كوم كي چي استرخاء دمتاصلو وي هغه ناقض للوضوء دي او په كوم كي چي نه وي هغه ناقض للوضوء نه دي او كوم خوب چي په هيئت صلاتيه وي په هغه كي استرخاء دمفاصلو نه راځي اوچي كوم خوب مضطجعا يا مستلقيا يا مستندا وي په دي كي استرخاء دمفاصلو راځي.

دويم قول دشوافعو دي ددوئ په نزد هر هغه خوب ناقض للوضوء نه دي په كوم كي چي مقعد متمكن علي العرف وي او ددينه علاوه هر قسم خوب ناقض للوضوء دي.

دريم قول دمالكيانو او حنابله دي ددوئ په نزد هر هغه خوب كوم چي قليل وي ناقض للوضوء نه دي او كوم چي كثير وي هغه ناقض للوضوء دي او دقليل او كثير په مينځ كي فرق په عرف باندي بناء دي.

داحنافو دليل: په دي باره كي احناف دحديث الباب نه استدلال كوي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په سجده پريوتو اوده شو او دبيداريدو نه پس يي مونځ جاري اوساتلو دابن عباس بيان دي ما عرض اوكړو چي اي دالله رسوله ته خو اوده شوي وي راته ويي فرمائيل "ان الوضوء لايجب الا علي من نام مضطجعا فانه اذا اضطجع استرخت مفاصله" يعني اودس دهغه وخته پوري نه ماتيږي ترڅو پوري چي څوك په ډډه پريوتلي نه وي ځكه چي په داسي حالت كي استرخاء دمفاصلو راځي يعني اودس صرف په مضطجعا حالت باندي دي او ددي دپاره يي علت استرخاء دمفاصلو ګرځولي ده نو مستلقيا او مستندا هم استرخاء دمفاصلو وي په دي حالت كي به هم اودس ماتيږي دامام شافعي مستدل حديث دانس دي "كان اصحاب رسول الله صلي

الله عليه وسلم ينومون ثم يقومون فيصلون ولايتوضؤن" يعني صحابه كرام به دخوب نه بيدار شول او د اودس كولو نه بغير به يي مونځونه كول.
شوافع وائي په دي كي تمكن دمقعد علي الارض وو ځكه دا ناقض دوضوء نه دي او مالكيان وائي چي دا نوم قليل وو.
جواب: دصحابه كرامو خوب دسنة او نعاس په درجه كي دي او دا ناقض للوضوء نه وي.
دويم جواب: دشوافعو دقول مطابق علت تمكن علي الارض دي او دمالكيانو دقول مطابق علت نوم قليل دي دا دواړه علتونه غير منصوص وي او استرخاء دمفاصل منصوص عليه ده او غير منصوص دمنصوص سره معارض كيدي نشي او دخوب په باره كي نور اقوال هم شته يو قول دادي نوم مطلقا ناقض للوضوء نه دي بل قول دادي مطلقا ناقض للوضوء دي بل قول دادي هر هغه نوم كوم چي دسجدي په حالت كي وي ناقض للوضوء دي او ددينه علاوه ناقض للوضوء نه دي بل قول ددي په عكس دي يو قول دادي داخل في الصلوة نوم ناقض للوضوء نه دي او خارج في الصلاة ناقض للوضوء نه دي.
داحنافو په دليل پنځه اعتراضات شوي دي چي دري امام ابو داود كړي دي او دوه ترمذي كړي دي دترمذي اولني اعتراض دادي چي سعيد بن ابي عروبه دا روايت دقتاده نه نقل كړي دي "ولم يرفعه" او قتاده دابن عباس نه موقوفا نقل كړي دي دويم اعتراض دادي سعيد بن ابي عروبه دقتاده نه او دقتاده او ابن عباس په مينځ كي دابو العاليه واسطه نه ده ذكر كړي لهذا روايت منقطع شو، دريم اعتراض دادي ابو خالد راوي ضعيف دي او دثقاتو مخالفت كوي كله چي يو راوي دثقاتو مخالفت كوي نو حديث منكر ګرځي بل اعتراض دادي حديث دابو خالد دحديث دعائشه سره معارض دي ځكه چي په دي كي ارشاد دي "تنام عيناي ولاينام قلبي" حاصل يي دادي چي زما خوب ناقض للوضوء نه دي ليكن دابوخالد دحديث مدلول دادي چي نوم مضطجعا ناقض للوضوء دي او دا عام دي ددينه چي خوب دنبي او كه دغير نبي وي اخري اعتراض دادي امام شعبي وائي دابو العاليه نه دقتاده سماع صرف په څلورو احاديثو كي ثابته ده چي دقتاده او ابوالعاليه په مينځ كي انقطاع وي ددينه په اعتراض باندي هم تعبير كيدي شي داولني او دويم اعتراض جواب دادي اګر چي په خالد باندي جرح شوي ده مګر ډيرو محدثينو يي توثيق هم كړي دي او صحيح يي ګرځولي دي يحيي بن معين چي په جرح كي متشدد وو وائي "لابأس به" او ابو حاتم صدوق ګنړلي دي اوامام احمد وائي لابأس به. څلورم اعتراض دادي حاكم وائي اهل علمو دده په حفظ ګواهي وركړي وه نواب صديق حسن خان وائي ابوخالد ثقه دي او دده روايت علامه شوكاني هم تسليم كړي دي حاصل دا چي

ابو خالد ثقه دي او دثقه زيادت مقبول وي دي لره مرفوعاً بيانول دزياداتو دثقه نه دي او واسطه ذكر كول هم دزياداتو دثقه دقبيلي نه دي اوقاعده داده "زيادة الثقة مقبولة".

دريم جواب ابوداود چي ددي روايت په منكر كيدوقول كړي دي دا قول درست نه دي ځكه چي په منكر روايت كي دوه خبري دي اول ضعف دراوي دي. دويم مخالفت دثقاتو دي اودلته خو دواړه خبري نشته ابو خالد ضعيف هم نه دي او مخالفت دثقاتو يي هم نه كولو البته داسي څيز به يي ذكر كړو كوم چي به ثقاتو نه وو ذكر كړي

څلورم جواب ددي حديث مدلول خوب دامت دي او خوب دنبي نه دي.

پنځم جواب دا قول كول چي دخپل علم په اعتبارسره چنانچي امام بيهقي د دوه نورو احاديثو اضافه كړي وه او ممكن ده چي الله چاته نور علم وركړي او هغوئ هم اضافي اوكړي لهذا احتمال موجود دي ددي خبري چي دا حديث هم قتاده دابوالعاليه نه اوريدلي وي.

اعتراض ابن عباس دا سوال څنګه اوكړو حال دادي چي داخبره خوډيره مشهوره ده چي خوب دنبي ناقض للوضوء نه وي ددي دوه جوابات دي اول جواب دادي ابن عباس رضي الله عنهما دكشرانو صحابوو نه وو دصلح حديبيه يا فتح مكه نه پس راغلي وو دا ضروري نه ده چي ټول مسائل ورته معلوم وي او ددي مسئلي علم ورته هم وي

جواب ثاني دا هم كيدي شي چي مسئله ورته معلومه وي ليكن پخپله يي درسول الله نه اوريدلي نه وي او په دغه ورځ يي درسول الله دخولي نه ددي اوريدل غوښتلي وو او په دي وجه يي ورنه سوال كړي وي.

****

٥٨_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوُضُوءِ مِمَّا غَيَّرَتِ النَّارُ

په اوربا ندي دپاخه شوو څيزونو دخوړلو په وجه د اودس كولو بيان

يو په بل پسي متصل دوه بابونه دي ديو باب حاصل دادي چي د مامست النار دخوړلو په وجه اودس ماتيږي او په دويم باب كي ددي په خوړلو د اودس نه ماتيدلو بيان دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم خلفاء راشدينو او اكثر صحابه كرامو به په اور پاخه شوي څيزونه خوړل او بيا به يي مونځ كولو او مونځ به يي وركولو او نوي اودس به يي نه كولو په دي مسئله كي اول لږ شان اختلاف وو مګر اوس په اودس نه ماتيدو دامت اجماع ده په اولني باب كي چي كوم احاديث وارد دي دا قولي احاديث دي او په دويم باب كي ټول فعلي احاديث دي او ټول داعلي درجي دي علماء كرامو په دي كي دتطبيق پيداكولو دپاره مختلفي لاري اختيار كړي دي:

(١) د اولني باب احاديث منسوخ دي او د دويم باب احاديث ناسخ دي يعني درسول الله دزندګئ دوه دورونه دي په اولني دور كي به يي د مامست النار دخوړلو په وجه اودس كولو

لیکن بیا یي عمل بدل کړو دلیل په دي باندي دجابر رضي الله عنه حدیث دي فرمائي چي "کان اخر الامرین من رسول الله صلي الله علیه وسلم ترك الوضوء مما غیرة النار" یعني درسول الله صلي الله علیه وسلم په دوه عملونو کي اخري عمل دما مست النار دخوړلو په وجه د اودس نه کولو دي (ابو داود) معلومه شوه چي په کومو احادیثو کي دمامست النار څیزونو په خوړلو د اودس حکم دي دا مخکني روایات دي او منسوخ دي.

مګر دا تطبیق اطمینان نشي پیدا کولي ځکه چي دجابر رضي الله عنه په مذکوره حدیث کي داخرالامرین نه درسول الله دژندګۍ چي دوه دورونه مراد کړي شوي دي دا تفسیر متعین نه دي ممکن ده چي دا حدیث دیوي تفصیلي واقعي اختصار وي اولنۍ واقعه داده چي یو ځل رسول الله او شیخین دابوالهیثم بن تیهان انصاري رضي الله عنه دکجورو باغ ته لاړل او هغوئ دمیلمنو دپاره دچیلۍ غوښه پخه کړه رسول الله صلي الله علیه وسلم او صحابه کرامو غوښه اوخوړله او تازه کجوري یي هم اوخوړلي کله چي دماسپخین دمونځ وخت راغي نو ټولو اودس اوکړو او مونځ یي اداء کړو دمونځ نه پس ټول کیناستل خبري جاري وي دمازیګر دمونځ نه مخکي دچیلۍ دغوښي هغه حصي کومي چي په طور دتفکه خوړلي شي راوړلي شوي ټولو اوخوړلي شي او بیا ټولو دنوي اودس کولو نه بغیر دمازیګر مونځ اداء کړو دا په یوه ورځ کي چي دوه معاملي اوشوي یعني دماسپخین دمونځ دپاره یي اودس اوکړو او مونځ یي اوکړو او دمازیګر مونځ یي بغیر دنوي اودس نه اوکړو د امرین نه همدا دوه خبري مراد کیدي پس ددي حدیث (کان اخر الامرین) لره دنسخ دلیل ګرځول درست نه دي ځکه چي دا احتمال موجود دي چي د مامست النار دخوړلو په وجه د اودس حکم روسته راغلي وي.

(۲) د اولني باب احادیث معمول بها دي او امر داستحباب دپاره دي یعني دمامست النار دخوړلو په وجه اودس کول مستحب دي دا توجیه هم عموما ډیره ښکلي نه ده او دفقهي په کوم کتاب کي چا مستحب لیکلي نه دي علاوه ددي حدیث دراوي نه (ابوهریره) چي هغه ددینه وجوب مراد کوي پس بناء په دي توجیح دراوي قطع کیدل لازمیږي.

(۳) علامه بلیاوي وائي چي په احادیثو کي د مامست النار په خوړلو کي د اودس حکم دامت دخواصو دپاره دي او خواص دامت هغه څوك دي دچا ذهن چي دمسبب نه سبب طرف ته منتقل کیږي دداسي خلقو دپاره نوي اودس کول پکار دي او ددویم باب په احادیثو کي دعامو مسلمانانو دپاره مسئله بیان شوي ده چي په داسي صورت کي نوي اوس کول واجب نه دي ددي تفصیل نه معلومه شوه چي په دنیا کي څومره مسببات دي ددوئ دپاره ظاهري اسباب دي په خوړلو خیټه مړیږي او په څکلو تنده ختمیږي او په اور کي غورخیدوسره سوزیدل کیږي دا ظاهري اسباب دي او ددي په مقابل کي نور حقیقي اسباب دي او هغه دالله تعالي صفات دي او دا تمام جهان دالله تعالي دصفاتو مظهردي جهنم دالله تعالي دغضب صفت دي او

دجهنم مظهر په دي دنيا كي اور دي پس څوك چي دامت دخواصو نه وي چي كله اوغواړي نو څكي به او دده ذهن به فورا دګرم چاي نه اور ته منتقل كيږي او د اور نه به جهنم طرف ته او دجهنم نه به دالله غضب ته منتقل كيږي پس كله چي ذهن دالله غضب ته منتقل شو نو هغه لره په دي حال كي مونځ كول پكار نه دي بلكه هغه لره پكار دي چي نوي اودس اوكړي تردي چي داوبو په استعمال كي دده ذهن جنت طرف ته منتقل شي او دجنت نه دالله درحمت صفاتو ته منتقل شي پس كله چي ذهن د الله تعالي رحمت صفت ته منتقل شي نو دي دي دمونځ كولودپاره اودريږي.

(۴) يو توجيه دا هم شوي ده چي په مامست النار روايت كي لغوي وضوء مراد ده يعني لاسونه او خوله وينځل او په نورو رواياتو كي چي كومه نفي راغلي ده دهغي نه دشرعي اودس عدم وجوب مراد دي.

په يو حديث كي وارد دي ابوهريره رضي الله عنه فرمائي چي په اور باندي دپاخه شوو څيزونو په خوړلو اودس كول ضروري دي برابره خبره ده چي دا دوچو شوو شودو تكړه ولي نه وي ابن عباس رضي الله عنهما سوال اوكړو كچري مونږ په بدن تيل اولګوو يا په ګرمو اوبو اودس اوكړو نو زمونږ دپاره څه حكم دي يعني دخارجي استعمال څه حكم دي؟ دا يو مشكل سوال وو كه ابوهريره رضي الله عنه ددي جواب وركړي وي چي په دي باندي اودس نه ماتيږي او په ګرمو اوبو اودس جائز دي نو ابن عباس به عرض كړي وو چي د داخلي استعمال دپاره هم دا حكم پكار دي او كه بل جواب يي وركړي وي نو بيا دا په دليل كي پيش كول مشكل كيدل نو په دي وجه يي ابن عباس اورټلو چي كله مونږ درسول الله حديث بيان كړو نو ته به عقلي اسونه نه زغلوي.

په يوه موقعه همدا اعتراض ابن عباس رضي الله عنهما هم كړي دي ابن عباس وړوكي وو نو ځكه يي اورټلو مګر ابن عمر په علم او فضل كي دده سره برابر بلكه دده نه زيات وو هغه ده لره اورټلو مګر خاموش كولي يي نشو ځكه يي ده ته دا جواب وركړو چي ته قريشي يي او زه دوسي يم ابن عمر پوهه شو او ويي فرمائيل كه دالله پاك دارشاد "بل هم قوم خصمون" (سورة الزخرف ۵۱) لاندي پناه اخلي، دا ايت دقريشي كافرانو په باره كي نازل شوي دي چي دا يو جنګيري قوم دي ددي سره تكر وهل اسان نه دي (طحاوي).

دسوچ خبره ده دوئ دواړو چي كوم اعتراض اوكړو دابوهريره سره ددي كوم جواب نه وو خو ددي باوجود هم دوئ دابوهريره دحديث تكذيب اونكړو معلومه شوه چي دا حديث ددوئ په نزد هم صحيح دي مګر راوي چي ددينه كومه مسئله معلوموي دهغي سره ددي اتفاق نشته.

****

۷۹_ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ. قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْوُضُوءُ مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ وَلَوْ مِنْ ثَوْرِ أَقِطٍ". قَالَ: فَقَالَ لَهُ ابْنُ عَبَّاسٍ: يَا أَبَا هُرَيْرَةَ أَنَتَوَضَّأُ مِنَ الدُّهْنِ أَنَتَوَضَّأُ مِنَ الْحَمِيمِ؟ قَالَ: فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: يَا ابْنَ أَخِي إِذَا سَمِعْتَ حَدِيثًا عَنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَا تَضْرِبْ لَهُ مَثَلًا. قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ، وَأُمِّ سَلَمَةَ، وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، وَأَبِي طَلْحَةَ، وَأَبِي أَيُّوبَ، وَأَبِي مُوسَى. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَقَدْ رَأَى بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ الْوُضُوءَ مِمَّا غَيَّرَتِ النَّارُ، وَأَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ، وَمَنْ بَعْدَهُمْ عَلَى تَرْكِ الْوُضُوءِ مِمَّا غَيَّرَتِ النَّارُ.[1]

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي په اور دپاخه شوو څيزونو دخوړلو په صورت کي اودس کول لازم دي اګر که دا د پنير ټوکړه ولي نه وي دي وخت کي ابن عباس ورته اووئيل اي ابوهريره دا راته اووايه که مونږ غوړي او ګرمي اوبه هم استعمال کړو نو څه حکم به يي وي ابوهريره اووئيل اي وراره کله چي درسول الله کوم حديث واورئ نو عمل ورباندي کوه او دخان نه خبري مه جوړوه او دمثال په بيانولو قياس مه کوه.

امام ترمذي وائي په دي باب کي دام حبيبه، ام سلمه، زيد بن ثابت، ابوطلحه، ابو ايوب انصاري او ابو موسي اشعري رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

دبعضي اهل علمو رائي داده چي په اور دتيارشوو څيزونو دخوړلو په صورت کي اودس کول ضروري دي ليکن په صحابه کرامو او تابعينو کي او ددوئ نه په روستنو خلقو کي داکثرو اهل علمو مذهب دادي چي په دي کي اودس نشته.

حل لغات : حدّث يحدّث تحديثا دباب تفعيل نه معني حديث بيانول ، حادثه معني ګفتګو يي ورسره وکړله.

****

۵۹_ بَابُ مَا جَاءَ فِي تَرْكِ الْوُضُوءِ مِمَّا غَيَّرَتِ النَّارُ

په اور باندي دپاخه شوو څيزونو دخوړلو په وجه د اودس نه کولو بيان

۸۰_ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ. حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ. قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، سَمِعَ جَابِرًا، قَالَ سُفْيَانُ: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: "خَرَجَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ

[1] سنن ابن ماجه الطهارة ۶۵ (۴۸۵) (تحفة الأشراف: ۱۵۰۳۰) مسند احمد (۲/۲۶۵، ۲۷۱، ۴۵۸، ۴۷۰، ۴۷۹، ۵۰۲) (حسن)

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا مَعَهُ، فَدَخَلَ عَلَى امْرَأَةٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَذَبَحَتْ لَهُ شَاةً، فَأَكَلَ وَأَتَتْهُ بِقِنَاعٍ مِنْ رُطَبٍ، فَأَكَلَ مِنْهُ ثُمَّ تَوَضَّأَ لِلظُّهْرِ وَصَلَّى ثُمَّ انْصَرَفَ، فَأَتَتْهُ بِعُلَالَةٍ مِنْ عُلَالَةِ الشَّاةِ، فَأَكَلَ ثُمَّ صَلَّى الْعَصْرَ وَلَمْ يَتَوَضَّأْ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَابْنِ مَسْعُودٍ، وَأَبِي رَافِعٍ، وَأُمِّ الْحَكَمِ، وَعَمْرِو بْنِ أُمَيَّةَ، وَأُمِّ عَامِرٍ، وَسُوَيْدِ بْنِ النُّعْمَانِ، وَأُمِّ سَلَمَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَلَا يَصِحُّ حَدِيثُ أَبِي بَكْرٍ فِي هَذَا الْبَابِ مِنْ قِبَلِ إِسْنَادِهِ، إِنَّمَا رَوَاهُ حُسَامُ بْنُ مِصَكٍّ، عَنِ ابْنِ سِيرِينَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالصَّحِيحُ، إِنَّمَا هُوَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. هَكَذَا رَوَاهُ الْحُفَّاظُ، وَرُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ، عَنِ ابْنِ سِيرِينَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرَوَاهُ عَطَاءُ بْنُ يَسَارٍ، وَعِكْرِمَةُ، وَمُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ، وَعَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَبَّاسٍ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ، وَهَذَا أَصَحُّ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ. مِثْلِ: سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَابْنِ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ رَأَوْا تَرْكَ الْوُضُوءِ مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ، وَهَذَا آخِرُ الْأَمْرَيْنِ مِنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَكَأَنَّ هَذَا الْحَدِيثَ نَاسِخٌ لِلْحَدِيثِ الْأَوَّلِ حَدِيثِ الْوُضُوءِ مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ.[1]

ترجمه : دجابر رضي الله عنه بيان دي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم په مدينه کي بهر اووتلو او زه ورسره وم او ديوي انصاريه ښځي کره لاړو او هغي درسول الله دپاره يوه چيلۍ ذبح کړه او رسول الله اوخوړله او بيا هغي يو خانك تازه كجوري هم راوړي نو رسول الله ددينه هم خوراك اوکړو او بيا يي دماسپخين مونځ دپاره اودس اوکړو او مونځ يي اداء کړو رسول الله دواپسي تلو اراده کړي وه چي هغي دوباره دچيلۍ په پاتي شوي غوښه کي څه حصه حاضره کړه نو رسول الله دا هم اوخوړله او بيا يي دمازيګر مونځ اوکړو او دوباره يي نوي اودس اونکړو.

امام ترمذي وائي په دي باب کي دابوبکر صديق، ابن عباس، ابوهريره، ابن مسعود، ابو رافع، ام الحکم ، عمرو بن اميه، ام عامر، سويد بن نعمان او ام سلمه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

او دابوبكر رضي الله عنه كوم حديث كوم چي ابن عباس نقل کړي دي سنداً ضعيف دي او دابن عباس مرفوعاً حديث زيات صحيح دي او حافظانو همداسي روايت کړي دي.

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٢٣٦٨) وانظر مسند احمد (٣/١٢٥، ٣٦٩) (حسن صحيح)

دصحابه کرامو او تابعينو او ددوئ نه پس په روستنو خلقو کي داکثرو اهل علمو لکه سفيان ثوري، ابن مبارك، شافعي، احمد، او اسحاق بن راهويه (رحمهم الله)رحمهم الله هم په دي باندي عمل دي چي په اور باندي په پاخه شوي څيزونو خوړلو کي اودس کول نشته اوهمدا درسول الله صلي الله عليه وسلم اخري فعل دي گويا کي دا حديث دسابقه باب دپاره ناسخ دي په کوم کي چي په اور دپخو شوو څيزونو په خوړلو نوي اودس کول لازميږي

حل لغات : الحفاظ حفاظ د حافظ جمع ده لکه چي حافظ القران يا حافظ الحديث ته وئلی شي.

تشريح : په دي مسئله کي اختلاف دي چي په اور باندي په پخوو شوو څيزونو په خوړلو اودس ماتيږي او کنه؟ په دي کي دوه مذاهب دي

(۱) دجمهورو په نزد دا اشياء غير ناقض للوضوء دي

اولني دليل: زير بحث حديث دي دجابر رضي الله عنه نه روايت دي چي يوي انصاري ښځي رسول الله ته دخوراك دپاره دعوت ورکړي وو او چيلئ يي ذبح کړي وه نو رسول الله اوخوړلو او بيا يي اودس اوکړو او دماسپخين مونځ يي اوکړو بيا يي دماسپخين دمونځ نه پس باقي خوراك اوکړو او بيا يي دنوي اودس کولو نه بغير دمازيگر مونځ اوکړو ددينه معلومه شوه چي د ما مست النار خوړل موجب داودس او ناقض للوضوء نه دي.

دليل ثاني: دويم دليل عقلي دي او هغه دادي يو څيز اوردي او يو څيز بل څيزدي هر کله چي مونږ په دوئ کي په هر يو باندي جدا جدا غور اوکړو نو معلومه شوه چي دا ناقض للوضوء نه دي، شي بذات خود ناقض للوضوء نه دي او دا څکه کچري دا څيز خام استعمال کړي شي نو ناقض للوضوء نه دي او دا رنگي اور هم د اودس په ماتولو کي دخل نه لري او دا څکه که يو کس په گرمو اوبو اودس اوکړي نو اودس يي کيږي کله چي دا څيزونه جدا جدا موجب د اودس ماتولو نه وي نو ددواړو مجموعه به هم موجب دپاره د نقض د وضوء نه وي ددينه معلومه شوه چي ما مست النار ناقض للوضوء نه دي.

(۲) دبعضي اهل علمو په نزد خوړل دمامست النار ناقض للوضوء دي ددوئ دليل په سابقه باب کي روايت دابوهريره دي.

جواب نمبر (۱) دا حکم په ابتداء کي وو بيا منسوخ شوي دي لکه چي امام ترمذي دجابر رضي الله عنه دحديث په ضمن کي پخپله وضاحت کړي دي چي "هذا اخر الامرين من رسول الله صلي الله عليه وسلم".

جواب نمبر (٢) په کومو رواياتو کي چي داودس حکم دي هلته وجوب مراد نه دي بلکه په استحباب محمول دي ځکه چي بعضي وخت رسول الله اودس کړي دي او بعضي وخت يي نه دي کړي او دا شان داستحباب دي

جواب نمبر (٣) په کومو رواياتو کي چي د اودس کولو ذکر دي هلته وضوء لغوي مراد دي يعني لاسونه او خوله وينځل او ددي دليل په ترمذي کي روايت دعکراش دي چي رسول الله خوراك اوکړو او بيا يي اوبه راوغوښتلي لاسونه او خوله يي اووينځلي او بيا يي لاسونو رطوبت په مخ باندي راښکل او بيا يي اوفرمائيل يا عکراش هذا الوضوء مما مست النار.

****

٦٠_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوُضُوءِ مِنْ لُحُومِ الإِبِلِ

د اوښانو د غوښي خوړلو په صورت کي د اودس کولو بيان

٨١_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ الأَعْمَشِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الرَّازِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، قَالَ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْوُضُوءِ مِنْ لُحُومِ الإِبِلِ، فَقَالَ: "تَوَضَّئُوا مِنْهَا"، وَسُئِلَ عَنِ الْوُضُوءِ مِنْ لُحُومِ الْغَنَمِ، فَقَالَ: "لاَ تَتَوَضَّئُوا مِنْهَا". قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، وَأُسَيْدِ بْنِ حُضَيْرٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَقَدْ رَوَى الْحَجَّاجُ بْنُ أَرْطَاةَ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ أُسَيْدِ بْنِ حُضَيْرٍ، وَالصَّحِيحُ حَدِيثُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، وَرَوَى عُبَيْدَةُ الضَّبِّيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الرَّازِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ ذِي الْغُرَّةِ الْجُهَنِيِّ، وَرَوَى حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ الْحَجَّاجِ بْنِ أَرْطَاةَ فَأَخْطَأَ فِيهِ، وَقَالَ فِيهِ: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أُسَيْدِ بْنِ حُضَيْرٍ وَالصَّحِيحُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الرَّازِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، قَالَ إِسْحَاق: صَحَّ فِي هَذَا الْبَابِ حَدِيثَانِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَدِيثُ الْبَرَاءِ، وَحَدِيثُ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ، وَإِسْحَاق، وَقَدْ رُوِيَ عَنْ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ التَّابِعِينَ وَغَيْرِهِمْ، أَنَّهُمْ لَمْ يَرَوْا الْوُضُوءَ مِنْ لُحُومِ الإِبِلِ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَأَهْلِ الْكُوفَةِ. [1]

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ٧٢ (١٨٤) . سنن ابن ماجه/الطهارة ٦٧ (٤٩٤) . (تحفة الأشراف : ١٧٨٣) . مسند احمد (٤/٢٨٨)

ترجمه : دبراء بن عازب رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه د اوښ دغوښي خوړلو باره کي تپوس اوکړي شو نو ويي فرمائيل ددي دخوړلو په صورت کي اودس کوئ او چي دچيلئ دغوښي په باره کي ورنه تپوس اوکړي شو نو ويي فرمائيل ددي دخوړلو په صورت کي اودس مه کوئ.

امام ترمذي وائي په دي باب کي دجابر بن سمره او اسد بن حضير رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي.

او همدا قول دامام احمد او عبدالله او اسحاق بن راهويه (رحمهم الله)دي اسحاق بن راهويه (رحمهم الله)وائي چي په دي باب کي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه دوه احاديث ثابت دي يو دبراء بن عازب کوم چي مؤلف ذکر کړي دي او ددي په سند يي کلام کړي دي او دويم دجابر بن سمره دي. څلورم همدا قول دامام احمد او اسحاق بن راهويه دي او په تابعينو وغيره کي دبعضي اهل علمو نه مروي دي چي داوښ دغوښي دخوړلو په صورت کي اودس نشته او همدا دسفيان ثوري قول دي.

تشريح : خوړل دغوښي د اوښانو په باره کي مذاهب دفقهاؤ چي دا موجب د اودس ده او کنه په دي باره کي دفقهاؤ دوه مذاهب دي. اول مذهب دجمهورو دي ددوئ په نزد موجب للوضوء نه دي. دويم مذهب دحنابله او اسحاق بن راهويه دي ددوئ په قول اکل دلحوم الابل موجب للوضوء دي.

دجمهورو دليل داسي يو صحيح حديث دي کوم چي په دي خبره کي محکم دي چي په اکل دلحوم الابل موجب للوضوء کيدو باندي داسي بل حديث نشته گويا کي عدم دليل دجمهورو دليل دي.

حنبليان په دي مسئله کي دحديث الباب نه استدلال کوي چي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه کله داوښانو دغوښي په باره کي تپوس اوکړي شونو ويي فرمائيل ددي دخوړلو په صورت کي اودس کوئ او چي دچيلئ دغوښي په باره کي ورنه تپوس اوکړي شو نو ويي فرمائيل ددي دخوړلو په صورت کي اودس مه کوئ. امام احمد او اسحاق وائي چونکه رسول الله داوښ غوښي دخوړلو په صورت کي د اودس حکم کړي دي نو په دي وجه ددي غوښي خوراك ناقض للوضوء دي. البته که څوك داوښ کليجي، پرپوس، گورده، زړه يا لري وغيره اوخوري نو ددي دخوړلو په صورت کي اودس نه ماتيږي ځکه چي پدي ځيزونو دغوښي اطلاق نه کيږي او اودس صرف ددي دغوښي په خوړلو ماتيږي ددي باب روايات چي د امام احمد مستدلات دي جمهورو ددينه متعدد جوابات کړي دي.

جواب نمبر (۱) داكل دلحوم الابل موجب للوضوء كيدو والا روايات منسوخ دي او ناسخ "كان اخر الامرين ترك الوضوء مما مست النار" روايات دي.
جواب نمبر (۲) په دي امت داوښانو غوښي حلالي دي او په نورو امتونو حرامي وي ددي اباحت دشكريه اداء كولو دپاره داوښانو دغوښي خوړلو په صورت كي د اودس حكم شوي دي.
جواب نمبر (۳) په مدينه منوره كي په شروع كي د يهوديانو دتاليف قلب دپاره رسول الله صلي الله عليه وسلم ددوئ سره په بعضي امورو كي مشابهت اختيارولو لكه دبيت الله په ځاي مسجد اقصي (بيت المقدس ته مونځ كول وغيره) او د اوښانو مسئله يوه داسي مسئله وه چي يو طرف ته دعربو محبوب ترين مال اوښان وو او ديو بهترين څيز تشبيه به يي داوښ سره وركوله بل طرف ته يهوديانو داوښانو نه سخت نفرت كولو ددي وجه دا وه چي يعقوب عليه السلام په يوه بيماريئ كي نذر منلي وو چي الله تعالي كه دد ته صحت وركړو نو د اوښ غوښه به نه خوري نو يهوديانو داوښ غوښه په ځان حرامه كړي وه نو ددوئ په اولاد كي هم ددينه نفرت راروان وو او ديهودو نه په مخالفت كولو كي دفتني خطره وه او كه پليته يي ګرځولي وي نو مشركين خرابيدل پس په دي وجه رسول الله صلي الله عليه وسلم په دغه وخت كي د اودس كولو حكم اوكړو چي خوړلي يي شئ مګر ددي دخوړلو نه پس به اودس كوئ روسته چي كله دا علت ختم شو او د "خالفوا اليهود" اعلانات اوشول نو داودس كولو حكم منسوخ شو لكه څنګه چي ديهوديانوسره نورممانعتونه ممنوع اوګرځيدل.
جواب نمبر (۴) وضوء په دوه قسمه دي يو وضوء شرعي دي او بل لغوي دي شرعي وضوء هغه دي كوم چي دمونځ دپاره شرط دي او لغوي وضوء دمخ لاس وينځلو ته وائي او دلته هم دا معني مراد دي كما مر.
سوال: كه وضوء لغوي مراد وي نوبيا داوښانو او چيلو دغوښي په خوړلو كي فرق كول نه وو پكار؟
جواب دادي: په دي كي فرق دي ځكه چي داوښانو غوښي دخوړلو په صورت كي دلاسونو وينځل عي وجه التاكيد مستحب دي مګر دچيلو دغوښي دخوړلو په صورت كي دلاسونو وينځل نفس مستحب دي ځكه چي داوښانو په غوښه كي ځليښت زيات وي په خلاف دچيلو دغوښي ځكه چي په دي كي كم وي، دويمه وجه داستحباب داده چي دجاهليت په دور كي خلقو دنظافت خيال نه ساتلو نه به يي غړغره كوله او نه به يي خلال كولو او غوښه به يي په شوكولو خوړله نو په غاښونو كي دغوښي پاتي كيدل يو يقيني خبره ده دا رنګي چونكه داوښانو په غوښه كي ځليښت زيات وي نو لاسونه هم ځليښت كوي نو استحبابا ددي دخوړلو

په صورت کي د اودس حکم اوشو دپاره دنظافت په دي کي مزيد سابقه توجيهات هم کيدي شي.

علامه ابن قيم اعتراض کړي دي چي دا حديث څنګه ناسخ کرځيدي شي دلحوم الابل دخوړلو په صورت کي د اودس کولو دپاره ځکه چي لحوم الابل داوړ په وجه ناقض نه وي بلکه دلحوم الابل کيدو په وجه ناقض وي مګر په حديث کي صرف ترک الوضوء مما غيرت النار ذکر راغلي دي او د اوښ غوښه که خامه هم اوخوړلي شي نو ناقض بالوضوء دي ځکه چي حديث مطلق دي او عام دي خامي غوښي ته هم شامل دي

جواب: کچري تاسو روايت لره په خامي او پخي غوښي دواړو باندي حمل کړئ نو بيا دلحوم الابل په ليدلو اوبوي کولو او لاس لګيدو سره هم اودس ماتيدل پکار دي اوحال دادي چي تاسو ددي قائل نه يئ بلکه دي لره په متعارف حمل کوئ او متعارف خو داوښانو دپخي غوښي خوړل دي نه چي دخامي جويولو لهذا دا روايت دجابر رضي الله عنه په روايت منسوخ دي

"قال ابو عيسي" مقصد دامام ترمذي دادي چي روايت دعبدالله دري شاګردانو نقل کړي دي اول اعمش، دويم حجاج بن ارطاة، دريم عبيدة ، بيا د اعمش په روايت کي دي چي دا روايت دبراء بن عازب دمسنداتو نه دي او د حجاج په روايت کي دي چي دا روايت داسيد بن حضير دمسنداتو نه دي او په يو بل روايت کي دحجاج شاګرد حماد بن سلمه هم دا روايت داسيد بن حضير په مسنداتو کي شميرلي دي مګر په دي کي دعبدالله بن عبدالرحمن عن ابيه ذکر کوي والصحيح عبدالله بن عبدالرحمن عبيده دي لره د ذي العزة نه نقل کوي. امام ترمذي وائي چي په دي باب کي صرف دوه صحيح روايتونه دي چي يو روايت دجابر دي کوم چي په مسلم کي دي او يو روايت دبراء بن عازب دي کوم چي ورنه اعمش نقل کوي نو داعمش روايت دحجاج او عبيده په مقابله کي صحيح دي ددي يوه وجه داده چي عبدالرحمن بن ابي يعلي روايت دبراء بن عازب سره متصل دي ځکه چي ددوئ ملاقات ثابت دي.

دبراء بن عازب رضي الله عنه دژندګئ حالات:

نوم براء کنيه ابو عماره او دبنو حارثه سره يي تعلق وو دپلار نوم يي عازب دی دده ماما ابوبرده بن نيار چي بدري صحابي دی په عقبه کي اسلام قبول کړی دی او دهغه په برکت سره دهغه په خاندان کي اسلام خور شو او چي مسلمان شو نو په مدينه کي يي دمصعب بن عمير او ابن ام مکتوم رضي الله عنهما نه قران يادول شروع کړل په بدر کي براء حاضر شوی وو ليکن دماشوم توب په وجه رسول الله صلي الله عليه وسلم واپس کړی وو (بخاري)

عرض دا چي په احد ، خندق، حديبيه، خيبر، او حنين کي يي شرکت کړی دی او دطائف په محاصره حجة الوداع کي يي هم درسول الله صلي الله عليه وسلم ملګرتيا کړي ده تردي چي په

پنځلس غزواتو کي شريك شوی دی (مسند احمد).
تواضع او عاجزي او انکساري يي امتيازي صفات دي خپـل ځان بـه يي ناچيز ګڼرلو په کوفه کي يي يو کور جوړ کړی وو او په هغي کي اوسيدو په رواياتو کي به يي ډير احتياط کولو چي دمروياتو شمير يي ۳۰۵ دی ۳۲ متفق عليه دي په احاديثو نقل کولو کي بـه يي داحتياط په مناسبت وئيل "ماكل الحديث سمعناه من رسول الله صلي الله عليه وسلم كان يحدثنا اصحابنا عنه كانت شغلنا عنه رعية الابل. مسند احمد".
يعني څومره احاديث چي زه بيانوم په هغي کي دا ضروري نه ده چي ټول مي دي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي موږ خو به اوښان څرول نو په دي وجه بـه هر وخت درسول الله په خدمت کي حاضريدی نشو.

****

٦١ــ بَابُ الْوُضُوءِ مِنْ مَسِّ الذَّكَرِ

٨٢ــ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبِي، عَنْ بُسْرَةَ بِنْتِ صَفْوَانَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ مَسَّ ذَكَرَهُ فَلَا يُصَلِّ حَتَّى يَتَوَضَّأَ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ، وَأَبِي أَيُّوبَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَرْوَى ابْنَةِ أُنَيْسٍ، وَعَائِشَةَ، وَجَابِرٍ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. قَالَ: هَكَذَا رَوَاهُ غَيْرُ وَاحِدٍ مِثْلَ هَذَا، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ بُسْرَةَ. [1]

ترجمه : د بسره بنت صفوان بيان دی چي رسول الله فرمائيلي دي: څوك چي دخپلي شرمګاه سره لاس ولګوي نو چي ترڅو يي اودس نه وي کړی تر هغي دي مونځ نه کوي.
امام ترمذي وايي دبسره حديث حسن صحيح دی.
او په دي باب کي د ام حبيبه، ابو ايوب، ابو هريره، اروي بنت انيس، عائشه، جابر، زيد بن خالد، او عبد الله بن عمر رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.
بعضي راويانو دا روايت د هشام بن عروه نه اوهغه دخپل پلار نه او هغه دبسره نه نقل کړی دی.

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ٧٠ (١٨١). سنن النسائي/الطهارة ١١٨ (١٦٣). والغسل ٣٠ (٤٤٧). سنن ابن ماجه/الطهارة ٦٣ (٤٧٩) (تحفة الأشراف : ١٥٧٨٥). موطأ امام مالک/الطهارة ١٥ (٥٨ مسند احمد (٤٠٦/٦)، ٤٠٧). سنن الدارمي/الطهارة ٥٠ (٧٥١)

د راوي حالات : (بسرة بنت صفوان) بضم الموحدة وسكون السين صحابية لها سابقة وهجرة عاشت إلى ولاية معاوية (تحفة الاحوذي).

****

٨٣ـ وَرَوَى أَبُو أُسَامَةَ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ مَرْوَانَ، عَنْ بُسْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ. حَدَّثَنَا بِذَلِكَ إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ بِهَذَا. ([1])

ترجمه : ابو اسامه او بعضي كسانو دا حديث په دي سند نقل كړی دی. هشام بن عروه عن ابيه عن مروان بن بسره عن رسول الله صلي الله عليه وسلم

د راوي حالات : تقدم ذكرها قريبا فيما قبل.

****

٨٤ـ وَرَوَى هَذَا الْحَدِيثَ أَبُو الزِّنَادِ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ بُسْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. حَدَّثَنَا بِذَلِكَ عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ بُسْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ، وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ، وَبِهِ يَقُولُ الأَوْزَاعِيُّ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاق. قَالَ مُحَمَّدٌ: وَأَصَحُّ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ حَدِيثُ بُسْرَةَ. وقَالَ أَبُو زُرْعَةَ: حَدِيثُ أُمِّ حَبِيبَةَ فِي هَذَا الْبَابِ صَحِيحٌ. وَهُوَ حَدِيثُ الْعَلَاءِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ عَنْبَسَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ. وقَالَ مُحَمَّدٌ: لَمْ يَسْمَعْ مَكْحُولٌ مِنْ عَنْبَسَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ، وَرَوَى مَكْحُولٌ، عَنْ رَجُلٍ، عَنْ عَنْبَسَةَ غَيْرَ هَذَا الْحَدِيثِ، وَكَأَنَّهُ لَمْ يَرَ هَذَا الْحَدِيثَ صَحِيحًا. ([2])

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ٧٠ (١٨١) . سنن النسائي/الطهارة ١١٨ (١٦٣) . والغسل ٣٠ (٤٤٧) . سنن ابن ماجه/الطهارة ٦٣ (٤٧٩) (تحفة الأشراف : ١٥٧٨٥) . موطا امام مالك/الطهارة ١٥ (٥٨ مسند احمد (٦/٤٠٦) . ٤٠٧) . سنن الدارمي/الطهارة ٥٠ (٧٥١)

[2] سنن ابي داود/ الطهارة ٧٠ (١٨١) . سنن النسائي/الطهارة ١١٨ (١٦٣) . والغسل ٣٠ (٤٤٧) . سنن ابن ماجه/الطهارة ٦٣ (٤٧٩) (تحفة الأشراف : ١٥٧٨٥) . موطا امام مالك/الطهارة ١٥ (٥٨ مسند احمد (٦/٤٠٦) . ٤٠٧) . سنن الدارمي/الطهارة ٥٠ (٧٥١)

ترجمه : دارنګکي دا روايت داسي هم منقول دی: ابو الزناد بسنده عن عروة عن النبي صلى الله عليه وسلم او همدا په صحابه كرامو او تابعينو كي د بعضو قول دی، اوهم ددي قول قائلين اوزاعي، شافعي، احمد او اسحاق بن راهويه (رحمهم الله) هم دي.
امام بخاري وايي چي د بسره حديث په دي باب كي دټولو نه زيات صحيح دی، ابو زرعه وايي د ام حبيبه حديث هم په دي باب كي صحيح دی. امام بخاري داهم وايي چي د مكحول سماع د عمرو بن عنبسه نه ثابت نه ده.او مكحول ديو كس نه اوهغه د عنبسه نه ددي روايت نه علاوه يو بل روايت هم نقل كړی دی . ګويا كي امام بخاري دا روايت صحيح نه ګڼي.
تشريح : مس الذكر مسئله د امام ابو حنيفه په نزد ناقض للوضوء نه ده اود طلق بن علي د روايت نه استدلال كوي.
د راوي حالات : تقدم ذكرها قريبا فيما قبل.

****

٦٢ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي تَرْكِ الْوُضُوءِ مِنْ مَسِّ الذَّكَرِ

٨٥ـ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا مُلَازِمُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ بَدْرٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ طَلْقِ بْنِ عَلِيٍّ هُوَ الْحَنَفِيُّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "وَهَلْ هُوَ إِلَّا مُضْغَةٌ مِنْهُ؟ أَوْ بَضْعَةٌ مِنْهُ؟". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَقَدْ رُوِيَ عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَعْضِ التَّابِعِينَ، أَنَّهُمْ لَمْ يَرَوُا الْوُضُوءَ مِنْ مَسِّ الذَّكَرِ، وَهُوَ قَوْلُ أَهْلِ الْكُوفَةِ، وَابْنِ الْمُبَارَكِ، وَهَذَا الْحَدِيثُ أَحْسَنُ شَيْءٍ رُوِيَ فِي هَذَا الْبَابِ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ أَيُّوبُ بْنُ عُتْبَةَ، وَمُحَمَّدُ بْنُ جَابِرٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ طَلْقٍ، عَنْ أَبِيهِ، وَقَدْ تَكَلَّمَ بَعْضُ أَهْلِ الْحَدِيثِ فِي مُحَمَّدِ بْنِ جَابِرٍ، وَأَيُّوبَ بْنِ عُتْبَةَ، وَحَدِيثُ مُلَازِمِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ بَدْرٍ، أَصَحُّ وَأَحْسَنُ.[1]

ترجمه : د طلق بن علي رضي الله عنه نه روايت دی فرمائي چي رسول الله د عضو تناسل په سلسله كي اوفرمائيل: دا خو د جسم يوه لكچي دار ټكره ده.
امام ترمذي وايي په دي سلسله كي د ابو امامه رضي الله عنه نه هم يو روايت وارد دی. بعضي صحابه كرامو او بعضي تابعينو هم پدي قول كړی دی چي د عضو تناسل په مسه كولو اودس نه ماتيږي او همدا د اهل كوفه او ابن مبارك قول دی، ددي باب په مروي احاديث كي د ټولو نه

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ٧١ (١٨٢) ، سنن النسائي/الطهارة ١١٩ (١٦٥) ، سنن ابن ماجه/الطهارة ٦٣ (٤٨٣) (تحفة الأشراف : ٥٠٢٣) مسند احمد (٢٢/٤، ٢٣)

زيات عمده او قوي روايت همدادی ابو ايوب عتبه او محمد بن جابر هم دا روايت د قيس بن طلق نه د عن ابيه په سند سره نقل کړی دی ، بعضي محدثينو په محمد بن جابر او ايوب بن عتبه باندي کلام کړی دی، د ملازم بن عمرو روايت کوم چي د عبد الله بن بدر نه نقل کړی دي د ټولو نه عمده او صحيح ترين روايت دی

تشريح : دا باب د ماقبل باب مقابل دی او په دي کي د احنافو دپاره دليل دی ددلائلو تفصيل په تعليمات محمدي کي مذکور دی .

د ابو امامه اياس بن ثعلبه حارثي رضي الله عنه حالات

نوم اياس ليکن دبعضو په نزد دده نوم عبدالله بن ثعلبه وو او ددي برعکس ثعلبه بن عبدالله هم ونيلی شوی دی کنيه يي ابو امامه وه اودپلار نوم يي ثعلبه يا عبدالله وو او دقبيله خزرج سره يي تعلق وو دده نه دوه يا دري روايتونه منقول دي يو په بخاري کي دی او يو په مسلم کي

****

٦٣ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي تَرْكِ الْوُضُوءِ مِنَ الْقُبْلَةِ

٨٦ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، وَهَنَّادٌ، وَأَبُو كُرَيْبٍ، وَأَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، وَمَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، وَأَبُو عَمَّارٍ الحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "قَبَّلَ بَعْضَ نِسَائِهِ، ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ وَلَمْ يَتَوَضَّأْ، قَالَ: قُلْتُ: مَنْ هِيَ إِلَّا أَنْتِ، قَالَ: فَضَحِكَتْ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَقَدْ رُوِيَ نَحْوُ هَذَا، عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ العِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَأَهْلِ الكُوفَةِ، قَالُوا: لَيْسَ فِي القُبْلَةِ وُضُوءٌ، وقَالَ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، وَالأَوْزَاعِيُّ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ: فِي القُبْلَةِ وُضُوءٌ، وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ العِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ، وَإِنَّمَا تَرَكَ أَصْحَابُنَا حَدِيثَ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا، لِأَنَّهُ لَا يَصِحُّ عِنْدَهُمْ لِحَالِ الإِسْنَادِ، قَالَ: وسَمِعْت أَبَا بَكْرٍ العَطَّارَ البَصْرِيَّ يَذْكُرُ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ المَدِينِيِّ، قَالَ: ضَعَّفَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ القَطَّانُ هَذَا الحَدِيثَ جِدًّا، وَقَالَ: هُوَ شِبْهُ لَا شَيْءَ، قَالَ: وسَمِعْت مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيل يُضَعِّفُ هَذَا الحَدِيثَ، وقَالَ: حَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ عُرْوَةَ، وَقَدْ رُوِيَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبَّلَهَا وَلَمْ يَتَوَضَّأْ، وَهَذَا لَا يَصِحُّ أَيْضًا، وَلَا نَعْرِفُ

لِإِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ سَمَاعًا مِنْ عَائِشَةَ، وَلَيْسَ يَصِحُّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْبَابِ شَيْءٌ.[1]

ترجمه : د عائشه رضي الله عنها نه مروي دي چي رسول الله پخپلو ببيانو كي كومه يوه بي بي ښكل كړه او بيا مونځ ته روان شو او نوي اودس يي ونكړو. عروه وايي چي ما خپلي ترور عائشي ته ووئيل شايد هغه به ته وى نو ام المؤمنين په خندا شوه

امام ترمذي وايي په صحابه كرامو او تابعينو كي د ډيرو كسانو نه داسي اقوال مروي دي. او همدا د سفيان ثوري او اهل كوفه قول هم دى، چي په ښكلولو اودس نه واجب كيږي. مگر مالك بن انس، اوزاعي. شافعي. احمد او اسحاق بن راهويه (رحمهم الله)وايي په ښكلولو اودس ماتيږي او همدا قول دبعضي صحابه كرامو او بعضي تابعينو هم دى.

زمونږ علماؤ د عائشه په حديث كوم چي د رسول الله نه مروي دى صرف په دي وجه عمل ندي كړي چي داد سند په اعتبار درست نه دى. يحي بن سعيد القطان يي تضعيف كړى دى. وايي چي دا روايت ليس بشيء دى ، اود امام بخاري نه مي هم ددي روايت تضعيف اوريدلى دي. وايي چي د حبيب بن ثابت سماع د عروه نه ثابت نه ده. دارنگي ابراهيم تيمي هم د عائشه نه روايت نقل كړى دى چي رسول الله بوسه واخستله او او نوي اودس يي ونكړو. ليكن دا روايت هم صحيح نه دى. ځكه چي د عائشي نه دابراهيم سماع مونږ ته معلومه نه ده. او په دي باب كي هيڅ يو روايت درسول الله صلي عليه وسلم نه په صحيح درجه ثابت نه دى.

حل لغات : يُقبِّل: قبّل يُقبّل تقبيلا د باب تفعيل نه په معني دمسه كولو. اوچا لره دخكلولو په معني دي.

تشريح : په مسئله د مس المراءة كي هم اختلاف دى چي دا ناقض الوضوء ده او كنه په دي باره كي دوه مذاهب دي:

(۱) مذهب د ائمه ثلاثه په نزد ناقض للوضوء دي.

(۲) مذهب د امام ابو حنيفه دى دده په نزد ناقض للوضوء نه دي. دلائل د جانبينو او موازنه بين الادلة په مطولاتو او مباحثو د فقهاؤ كي مذكور ده ، من ارادها فليراجع.

****

٦٤ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوُضُوءِ مِنَ الْقَيْءِ وَالرُّعَافِ

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ٦٩ (١٧٩، ١٨٠) . سنن النسائي/الطهارة ١٢١ (١٧٠) . سنن ابن ماجه/الطهارة ٦٩ (٥٠٢) . (تحفة الأشراف : ١٦٣٧١) . مسند احمد (٦/٢٠٧)

په قي او په پوزې جاري كيدو باندي داودس ماتيدو بيان

۸۷ـ حَدَّثَنَا أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ أَبِي السَّفَرِ وَهُوَ أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ الْهَمْدَانِيُّ الْكُوفِيُّ، وَإِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ: حَدَّثَنَا، وَقَالَ إِسْحَاقُ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ، حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ حُسَيْنٍ الْمُعَلِّمِ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَمْرٍو الْأَوْزَاعِيُّ، عَنْ يَعِيشَ بْنِ الْوَلِيدِ الْمَخْزُومِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ، أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "قَاءَ، فَأَفْطَرَ، فَتَوَضَّأَ، فَلَقِيتُ ثَوْبَانَ فِي مَسْجِدِ دِمَشْقَ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ: صَدَقَ أَنَا صَبَبْتُ لَهُ وَضُوءَهُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وقَالَ إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ: مَعْدَانُ بْنُ طَلْحَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَابْنُ أَبِي طَلْحَةَ أَصَحُّ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَقَدْ رَأَى غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ مِنَ التَّابِعِينَ، الْوُضُوءَ مِنَ الْقَيْءِ وَالرُّعَافِ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَابْنِ الْمُبَارَكِ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، وقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: لَيْسَ فِي الْقَيْءِ وَالرُّعَافِ وُضُوءٌ، وَهُوَ قَوْلُ مَالِكٍ، وَالشَّافِعِيِّ، وَقَدْ جَوَّدَ حُسَيْنٌ الْمُعَلِّمُ هَذَا الْحَدِيثَ، وَحَدِيثُ حُسَيْنٍ أَصَحُّ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ، وَرَوَى مَعْمَرٌ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ فَأَخْطَأَ فِيهِ، فَقَالَ: عَنْ يَعِيشَ بْنِ الْوَلِيدِ، عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ الْأَوْزَاعِيَّ، وَقَالَ: عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، وَإِنَّمَا هُوَ: مَعْدَانُ بْنُ أَبِي طَلْحَةَ. (1)

ترجمه : دابو الدرداء رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم قي اوكړو نو روژه يې ماته كړه او اودس يې اوكړو معدان وائي چي بيا ما دثوبان رضي الله عنه سره دمشق په جامع مسجد كي ملاقات اوكړو او ددي خبري ذكر مي ورته اوكړو هغه اووئيل چي ابو الدرداء رښتيا وئيلي دي او خاص ما په رسول الله صلي الله عليه وسلم باندي اوبه اړولي وي.

امام ترمذي وائي په صحابه كرامو او تابعينو كي دډيرو اهل علمو رائي داده چي په قي او پوزي جاري كيدو باندي اودس ماتيږي او همدا دسفيان ثوري او ابن مبارك او امام احمد او اسحاق بن راهويه رحمهم الله قول دي او بعضي اهل علم وائي چي دقي او دپوزي جاري كيدو په صورت كي اودس نه ماتيږي دا دامام مالك او امام شافعي قول دي دحديث دسندونو ذكر

[1] سنن ابي داود/ الصوم ۳۲ (۲۳۹۱) . (تحفة الأشراف : ۱۰۹۶۴) . مسند احمد (۵/۱۹۵، و۶/۴۴۳) . سنن الدارمي/الصوم ۲۴ (۱۷۶۹) .

کولو نه پس امام ترمذي وائي چي دحسين المعلم راوي حديث په دي باب کي دټولومروي احاديثو نه زيات صحيح دي.

حل لغات: يلقي : يلقي دباب افعال نه معني غورځول او په مجردوکي دسمع نه لقي يلقي په معني دملاقات کولو، القي يلقي القاءً د باب افعال نه ناقص يايي دی معني يي غورځيدل دي.

تشريح: دقي کولو او پوزي جاري کيدو په وجه د اودس په ماتيدو کي دفقهاؤ اختلاف.

دانسان دبدن نه خارجيدونکي څيز عموما په دوه قسمه دي اول هغه څيز دي چي طاهر وي او خارج من غير السبيلين وي لکه اوښکي، خوله وغيره دا پخپله هم پاکي دي او ددي په وتلو اودس هم نه ماتيږي.

(۲) هغه څيزونه دي کوم چي نجس دي او د سبيلين نه خارجيږي لکه وړوکي او لوي اودس ماتي وغيره دا څيزونه پخپله هم بالاتفاق نجس دي او ددي په خروج باندي نقض د وضوء هم بالاتفاق لازمي دي.

(۳) هغه څيزونه دي کوم چي ناپاك دي ليکن دغير سبيلين نه خارجيږي لکه چي دزخم نه وينه لاړه شي او يا پوزه جاري شي يا څوك دويني يا دخوراك قي په ډکه خوله اوکړي په دي څيزونو اودس ماتيدو باره کي دعلماؤ کي اختلاف دي.

احناف او حنبليان وائي دا رنګي دعيني په قول دعشره مبشره همدا مذهب دي چي نجاست خارج من غير السبيلين ناقض للوضوء دي، او دشوافع او مالکيانو په نزد نجاست خارج من غيرالسبيلين ناقض للوضوء نه دي لهذا قي او رعاف ناقض للوضوء نه دي.

احناف او حنابله دحديث الباب نه استدلال کوي چي "ان رسول الله صلي الله عليه وسلم قاء فتوضاء طريقه داستدلال داده چي فاء دسببيت دپاره دي لهذا قي سبب د اودس دي او ظاهره ده چي د توضاء ترتب په قاء باندي دي او ضابطه داده چي کله کوم حکم مشتق وي نو همدا حکم به مبداء داشتقاق وي او دقاء مبداء داشتقاق قي دي لهذا قي ناقض للوضوء دي ليکن احناف دا شرط لګوي چي کله قي ملءالفم وي او خالص بلغم نه وي.

اعتراض: په حديث کي صرف دقي ناقض للوضوء کيدل ثابت دي او درعاف ناقض للوضوء کيدل ثابت نه دي.

جواب: چونکه قائل بالفضل هيڅوك نشته دچا په نزد چي ناقض للوضوء وي دهغوئ په نزد دواړه ناقض للوضوء دي او دچا په نزد چي ناقض للوضوء نه دي دهغوئ په نزد دواړه ناقض للوضوء نه وي او همدا وجه ده کله چي ديو څيز ناقض للوضوء کيدل ثابت شي نو ددويم څيز ناقض للوضوء کيدل هم ثابت شول او حديث الباب دسند په اعتبار دومره قوي دي چي امام

احمد دخپلو ملګرو نه په دي مسئله کي جدا شوي دي او وائي چي که وينه زياته لاړه شي يا قي زيات وي نو اودس ماتيږي.

دليل نمبر (۲) په ابن ماجه کي دعائشه رضي الله عنها دا حديث دي "اذا صلي احدكم فأحدث فاليمثك علي انفه ثم لينصرف" يعني په تاسو کي چي دچا اودس مات شي او مونځ کوي نو دهغه دپاره اول دا پکار دي چي پوزه بنده کړي او بيا دي دمونځ نه لاړ شي ددينه معلومه شوه چي پوزه جاري کيدل حدث وي او که ناقض للوضوء نه وي نو رسول الله به منصرف ته دا حيله ولي خودله.

دليل نمبر (۳) ابن ماجه په باب ماجاء في البناء علي الصلوة کي دعائشه رضي الله عنها نه حديث نقل کړي دي "قالت قال رسول الله صلي الله علي وسلم من اصابه قيء او رعاف" الخ. ددينه هم معلومه شوه چي قي او رعاف وغيره (کوم چي خارج من غير سبيلين دي) ناقض للوضوء دي.

دليل نمبر (۴) حديث دمستحاضه دي "انما ذلك عرق" په دي حديث کي مستحاضه ته د اودس حکم شوي دي رسول الله ددي څيز دناقض للوضوء کيدو په موقعه دسبيلينو هيڅ ذکر نه دي کړي بلکه د دم عرق کيدو ذکر يي کړي دي ددينه معلومه شوه چي سيلان د دم چي دبدن دهري حصي نه ناقض للوضوء دي.

دامام مالك او شافعي دليل (۱) ددوئ دټولو نه لوي دليل په ابو داود باب الوضوء من الدم کي ديو مهاجر او انصاري هغه حصه ده کومه چي په غزوه ذات الرقاع کي پيښه شوي ده دانصاري نوم عباد بن بشر وو او دمهاجر نوم عمار بن ياسر وو دوئ دواړه رسول الله صلي الله عليه وسلم دشپي په پهردارئ اودرولي وو او هغوئ دشپي پهرداري پخپل مينځ کي تقسيم کړي وه مهاجر اوده شو او انصاري پهره شروع کړه او په نفل مونځ اودريدو بل طرف ته دشمن دموقعي په تلاش کي وو هغوئ چي کله انصاري لره په نفل مونځ کي مشغول اوليدو نو په غشي يي اوويشتلو کوم لره چي انصاري رااوويستلو بيا يي په دويم غشي اوويشتلو او بيا يي په دريم باندي مګر هغه خپل مونځ جاري اوساتلو او بيا يي خپل ملګري رابيدار کړو هغه چي هر کله دخپل انصاري ملګري حالت اوليدو نو ويي وئيل زه دي مخکي ولي نه بيداروم نو هغه اووئيل "كنت في قرائة سورة اقراها فلم احب اقطعها" يعني زه ديو صورت په لوستلو کي مصروف وم دکوم قطع کول چي زما زړه نه غوښتل دوئ ددي حديث نه داستدلال کولو په حال کي وائي چي سيلان د دم ناقض نه دي کچري ناقض وي دغه انصاري اصحابي به خپل مونځ قطع کړي وي او مونځ به يي جاري نه وو ساتلي.

جواب: احناف اعتراض کوي چي دا قصه خو دشوافعو هم خلاف ده ځکه چي ددي صحابي وينه به دده په جامو باندي هم راغلي وي او دده په بدن به هم لګيدلي وي په کومي چي دده جامي او بدن نجس شو نو په دي اعتبار سره ددي انصاري مونځ دشوافعو په نزد باندي هم کيدل نه دي پکار "فما هو جوابکم هاهنافهو جوابنا" حافظ عراقي وائي چي دعدم نقض دپاره دا قصه ډير مضبوط دليل دي مګر زمونږ سره داحنافو داعتراض هيڅ جواب نشته لهذا دلته داحنافو اعتراض برحال پاتي دي.

امام بخاري په دي باندي هم استدلال کړي دي قال الحسن مازال المسلمون يصلون في جراحاتهم" دحسن قول دي دمسلمانانو دا مسلسل عمل راروان دي چي په زخمي حالت کي به يي مونځ کولو بخاري باب من لم ير الوضوء الا من المخرجين القبل والدبر. امام بخاري په دي مقام کي بعضي نور اقوال هم نقل کړي دي ددي اجمالي جواب دادي چي په اختلافي مسائلو کي دمخالف جمله اقوالو ترجيح کول لازمي نه وي.

داحنافو طرفه ددي توجيه جوابات دادي

جواب نمبر (۱) دا دصحابي خپل اجتهاد دي او استدلال هله تام وي کله چي ستاسو درسول الله په وړاندي دا کار شوي وي او هغه تقرير کړي وي لهذا دا واقعه داحاديث مرفوعه په مقابل کي قابل داستدلال نه ده.

جواب نمبر (۲) ددي قصي دالفاظو نه معلوميږي چي دي صحابي خپل مونځ دسورة پوره کولو دپاره جاري ساتلي وو.

جواب نمبر (۳) دا واقعه سنداً کمزوري ده امام بخاري په يذکر سره ذکر کړي ده او کله چي امام بخاري په مجهوله صيغه يو شي ذکر کړي په دي کي دهغي ضعف ته اشاره وي.

جواب نمبر (۴) دا يوه واقعه جزئيه ده او نور روايات قواعد کليه دي او ترجيح قاعده کليه لره وي.

جواب نمبر (۵) دا غلبه داستغراق په حالت کي شوي وه چي صحابي په قرائت کي دومره مشغول وو چي پته ورته هم اونه لګيده چي وينه وتلي ده او کنه ده او دي طرف ته يي ذهن منتقل نشو چي دم خارج من غير سبيلين ناقض للوضوء دي او کنه دي په ابوداود کي دي چي کله دويم صحابي پاڅيدو نو هغه اووئيل چي زه دي مخکي ولي نه بيدارولم هغه اووئيل چي زه په يو داسي څيز کي مشغول وم چي دهغي دمکمل کولو نه مخکي په مينځ کي پريخودل ما مناسب نه ګڼرل ددي نظير واقعه دعلي رضي الله عنه ده چي دهغه پنډۍ په غشي لګيدلي وه او دمونځ په حالت کي وو.

تقييد دملء الفم

امام ابو حنيفه دا قيد ځکه لګوي تردي چي دمعدي نه ددي منبت کيدل متحقق شو کوم چي محل دنجاست دي او که ددينه کم وي نو بيا دمعدي نه ددي منبت کيدل نه متحقق کيږي دويمه وجه داده په دي سلسله کي دواړه قسمه روايات راغلي دي بعضي مطلقا ناقض للوضوء دي او بعضي کي دعدم نقض ذکر دي نو دملء الفم قيد يي ځکه اولګولو چي په احاديثو کي جمع او تطبيق راشي او هغه داسي که قليل وي نو ناقض نه دي او که کثير وي نو ناقض به وي.

"وروي معمرو هذا الحديث عن يحيي بن كثير فأخطاء فيه" دمعمرو نه دلته دري خطاکاني شوي دي (۱) ديحيي بن کثير نه پس داوزاعي ذکر نه کولو او اوزاعي ديحيي استاذ دي، دويم دمعدام بن ابو طلحه په ځاي خالد بن معدان وئيل هم خطاء ده (۳) ديعيش بن وليد او معدان په مينځ کي په سند کي عن ابيه واسطه نه ذکر کول هم يوه خطاء ده همداوجه ده چي مصنف دمعمرو روايت مرجوح ګرځولي دي او ددي په مقابل کي يي دحسين بن معلم روايت راجح ګرځولي دي ځکه چي دحسين په روايت کي خطاکاني نشته (معمرو او حسين دواړه ديحيي شاګردان دي).

دابو ادريس خولاني حالات:

نوم عائذ الله کنيه ابوادريس نسبت خولاني دده ولادت دغزوه حنين په کال شوی دی او په کبارو تابعين کي شميرلی شوی دی او په شام کي دابو الدرداء رضي الله عنه نه پس دټولو نه لوي عالم وو چي په اتيا هجري کي وفات شوی دی.

****

٦٥ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوُضُوءِ بِالنَّبِيذِ

په نبيذ د اودس کولو بيان

٨٨ـ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ أَبِي فَزَارَةَ، عَنْ أَبِي زَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: سَأَلَنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " مَا فِي إِدَاوَتِكَ ؟ فَقُلْتُ: نَبِيذٌ. فَقَالَ: تَمْرَةٌ طَيِّبَةٌ وَمَاءٌ طَهُورٌ. قَالَ: فَتَوَضَّأَ مِنْهُ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَإِنَّمَا رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ، عَنْ أَبِي زَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَأَبُو زَيْدٍ رَجُلٌ مَجْهُولٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ، لَا تُعْرَفُ لَهُ رِوَايَةٌ غَيْرُ هَذَا الْحَدِيثِ. وَقَدْ رَأَى بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ الْوُضُوءَ بِالنَّبِيذِ، مِنْهُمْ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَغَيْرُهُ، وقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: لَا يُتَوَضَّأُ بِالنَّبِيذِ، وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، وقَالَ إِسْحَاقُ: إِنِ ابْتُلِيَ رَجُلٌ بِهَذَا فَتَوَضَّأَ

بِالنَّبِيذِ وَتَيَمَّمَ أَحَبُّ إِلَيَّ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَقَوْلُ مَنْ يَقُولُ: لَا يُتَوَضَّأُ بِالنَّبِيذِ أَقْرَبُ إِلَى الْكِتَابِ، وَأَشْبَهُ لِأَنَّ اللهَ تَعَالَى قَالَ: فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا (النساء : ٤٣). [1]

ترجمه : دعبدالله ابن مسعود رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم راته اوفرمائيل ستا په مشكيزه كي څه دي ما عرض اوكړو چي نبيذ دي راته يي اوفرمائيل كجوري هم پاكي دي او اوبه هم پاكي دي او په همدي يي اودس اوكړو.

امام ترمذي وائي ابوزيد دمحدثينو په نزد مجهول راوي دي ددي حديث نه علاوه نور روايات دهغه نه مشهور نه دي.

دبعضي اهل علمو رائي ده چي په نبيذ باندي اودس جائز دي چي يو په هغوئ كي سفيان ثوري دي او دبعضي اهل علمو قول دي چي په نبيذ اودس جائز نه دي دا دامام شافعي او احمد او اسحاق قول دي اسحاق بن راهويه وائي كه څوك دي كار كولو ته مجبور كړي شي نو په نبيذ دي اودس اوكړي او بيا دي تيمم اوكړي دا كار زما په نزد زيات بهتر دي او څوك چي په نبيذ اودس كول جائز نه ګڼړي دهغوئ قول قران ته زيات قريب او قرين دقياس دي ځكه چي الله تعالي فرمائيلي دي "فان لم تجدوا ماء فتيمموا صعيدا طيبا" كله چي تاسو اوبه نه مومئ نو په پاكه خاوره تيمم اوكړئ (النساء ۴۳).

حل لغات : جهلي: جهل يجهل جهلا دسمع نه معني ناپوهي صفت يي جاهل او مجهول راځي اود باب تفعل نه په تكلف سره ځان جاهل كول خطيئ : خطا يخطي خطاء معني غلطي كول.

تشريح : نبيذ: فعيل وزن دي او داسم مفعول به معني دي معني يي غورځولي شوي ده او په اصطلاح كي نبيذ هغه اوبو ته وئيلي شي په كومو كي چي كجوري يا اوچ انګور وغيره واچولي شي او دي څيزونو په اوبو كي خوند پريخودلي وي او اوبه يي خوږي كړي وي.

دنبيذ اوبو باره كي مذاهب دفقهاؤ

(۱) تمام ائمه په دي متفق دي چي دكجورو دنبيذ نه علاوه په نورو نبيذونو اودس كول جائز نه دي.

(۲) او په كومو اوبو كي چي كجوري يا اوځكي واچولي شي او په اوبو كي ددي اثر نه وي ظاهر شوي نو په دي اودس بالاتفاق كول جائز دي.

(۳) او كه كجوري په اوبو كي پستي شوي وي او اوبه يي ټينګي كړي وي يا په دي كي نشه پيدا شوي وي نو بالاتفاق په دي باندي اودس كول جائز نه دي.

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ۴۲ (۸۴) . سنن ابن ماجه/الطهارة ۳۷ (۳۸۴) . (تحفة الأشراف : ۹۶۰۳) . مسند احمد (۱/۴۰۲)
قال الشيخ الألباني: ضعيف. ابن ماجة (۳۸۴) . //. ضعيف أبي داود (۱۴/ ۸۴).

(۴) کـه د کجـورو اثـر پـه اوبـو کـي ظـاهر شـوي وي يعنـي اوبـه خـوږي شـوي وي مګـر دا اوبـه بهيدونکي وي او پخي شوي هم نه وي نو په دي باندي د اودس کولوپه جواز او عدم جواز کي اختلاف دي.

دائمه ثلاثه او امام ابو يوسف په نزد په دي باندي اودس کول جائز نه دي ځکه چي ارشاد الهي دي "فلم تجدوا ماء فتيمموا صعيدا طيبا" او نبيذ تـه اوبـه نشي وئيلي کيـدي ځکه په دي باندي اودس جائز نه دي او تيمم ضروري دي.

دامام ابو حنيفه نه په دي مسئله کي څلور اقوال دي.

(۱) په نبيذ اودس ضروري دي او تيمم جائز نه دي.

(۲) اودس او تيمم دي دواړه جمع کړي او دا جمع کـول مستحب دي او د اسحاق بـن راهويـه همدا قول دي.

(۳) دواړه به جمع کوي او جمع کول واجب دي دامام محمد هم دا قول دي.

(۴) دا قول دامام صاحب دائمه ثلاثه دپاره سره موافق دي يعني په دي اودس جائزدي او تيمم دي اوکړي او همدا مبتداء به قول دي او په دي باندي فتوي ده پس د مبتداء به قول مطابق هيڅ اختلاف پاتي نشو په دي وجه په مسئله کي زيات بحث ضروري نه دي مګر په دي اعتبار بحث ضروري دي چي دسابقه اقوالو څه دليل دي او ددي دلائلو نه امام صاحب څنګه رجوع کړي وه.

عبدالله ابن مسعود رضي الله عنه فرمائي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم رانه تپوس اوکړو ستا په لوښي کي څه دي؟ ما عرض اوکړو اي دالله رسوله نبيذ دي رسول الله اوفرمائيل دا خو پاکي کجوري او پاکونکي اوبه دي او بيا يي په همدي اوبو اودس اوکړو

امام ترمذي دا حديث مختصر بيان کړي دي تفصيلي واقعه داده. چي په مکي دور کي يي يوه شپه دماخوستن دمونځ نه پس نبي کريم صلي الله عليه وسلم ابن مسعود رضي الله عنه ته دپاتي کيدوحکم اوکړو بيا دشپي دڅه حصي تيريدونه پس ابن مسعود رضي الله عنه نبي عليه السلام دځان سره قبرستان ته روان کړو او حجون طرف ته لاړل دمکي دابادۍ دختميدو نه پس يي ابن مسعود په يوځاي کي کينولو او دهغه نه يي ګيرچاپير يوه ګول دائره جوړه کړه او ورته يي اوفرمائيل په هيڅ حال کي هم ددي دائري نه بهر مه اوځه او رسول الله يواځي وړاندي لاړو يوه شيبه پس ابن مسعود رضي الله عنه اوکتل چي ډير عجيب او غريب خلق هغه طرف ته روان دي کوم طرف ته چي رسول الله صلي الله عليه وسلم تلي دي دابن مسعود بيان دي چي ماسره درسول الله په باره کي خطره پيدا شوه او دغه طرف ته مي دتلو اراده اوکړه مګر درسول الله تاکيد رایاد شو مګر اودريدم بيا چي کله شپه صبا کيدوته نزدي شوه دابن مسعود بيان دي چي دا کسان مي د واپسي تلو په حالت کي اوليدل او يوه شيبه پس رسول الله صلي الله عليه وسلم راورسيدو او تپوس يي اوکړو تاسره په لوښي کي څه دي ابن مسعود وائي چي

ما عرض اوکړو اي دالله رسوله نبيذ دي رسول الله اوفرمائيل دا خو پاکي کجوري او پاکونکي اوبه دي او بيا يي په همدي اوبو اودس اوکړو ابن مسعود وائي چي په دي دوران کي مي ورنه تپوس اوکړو چي دا خلق څوك وو راته يي اوفرمائيل دنصيبين مقام جنات وو دهغوئ په درخواست هغوئ ته ددين خودلو دپاره تلي وم.

په دي حديث دري اعتراضات شوي دي مگر دټولو نه معقول جوابات شوي دي او په همدي وجه دا حديث قابل داستدلال دي.

اولني اعتراض دادي چي ددي حديث يو راوي ابوزيد دي او ابوزيد مجهول دي مجهول العين هم دي او مجهول الحال هم دي، مجهول الحال هغه راوي وي چي ائمه دجرحي تعديل نه په هغه جرح کړي وي او نه يي دهغه توثيق کړي وي او مجهول العين هغه راوي دي دچا نه روايت کونکي صرف يو راوي دي ابوزيد مجهول الحال دي ځکه چي علماؤ نه دده توثيق کړي دي او نه يي وربا ندي جرح کړي ده او مجهول العين هم دي ځکه چي دده نه روايت کونکي صرف ابوفزاره دي.

جواب دادي دابوزيد نه روايت کونکي صرف ابو فزاره راشد بن کيسان يواځي نه دي بلکه دده نه ابوروق عطيه بن حارث هم روايت کوي پس ابوزيد مجهول العين نشو همدارنگي دابن مسعود رضي الله عنه نه په روايت کولو کي ابوزيد منفرد هم دي بلکه دده څوارلس متابعين موجود دي هغوئ هم دابن مسعود نه دا حديث په دي طريقه نقل کړي دي او مجهول الحال ځکه نه دي چي دصحابه نه روايت کونکو تابعينو دمخکنئ طبقئ احوال محفوظ کيدي نشو او نه هغه وخت کي ائمه دجرح او تعديل موجود وي او نه دا سلسله شروع شوي ده نو په همدي وجه محدثينو ددي طبقي باره کي چشم پوشي کړي ده لکه دپيشو دجوتي حديث روايئ چي ابوکفشه او حنيده کوي او دواړه مجهول الحال دي مگر امام ترمذي وربا ندي دحسن صحيح حکم کړي دي.

، دويم اعتراض: دابو فزاره راوي پته نه لگي چي څوك دي که راشد بن کيسان وي خو تيك دي او که بل څوك وي نو بيا خو يي حال معلوم نه دي.

جواب: بالکل راشد بن کيسان دي او صرف احتمالاتو پسي تلل يوه داسي بيماري ده دکومي چي هيڅ علاج نشته.

دريم اعتراض: په ليلة الجن کي درسول الله صلي الله عليه وسلم سره دابن مسعود معيت ثابت نه دي دهغه ځوي ابوعبيده ددينه انکار کړي دي

جواب: دا اعتراض هم درست نه دي ماقبل کي صحيح حديث تير شوي دي ابن مسعود رضي الله عنه فرمائي چي زه په ليلة الجن کي درسول الله صلي الله عليه وسلم سره موجود وم او دابوعبيده دانکار توجيه داده چي چرته دجناتو سره ملاقات شوي وو هلته ورسره موجود نه وو

ابن مسعود خو په لاره کي کېنولي شوي وو او په نبيذ د اودس کولو واقعه هم دلته پيښه شوي ده.

(۲) دامام ابو حنيفه درومبي قول دليل همدا حديث دي مګر روسته شك پيدا شو چي نبيذ جوړ شوي وو او کنه؟ دارشاد نبوي "تمرة طيبة وماء طهور" نه معلومېږي چي لاتـه دي جوړ شوي دغه وخت کي کجوري دکجورو په حالت کي وي اوبه د اوبو په حالت کي وي او دکجورو اثر په اوبو کي لاخور شوي نه دي نو په دي وجه امام ابو حنيفه دويم قول اوکړو او د اودس او تيمم استحبابا جمع کولو قول اوکړو بيا دا شك قوي شو نو ددواړو جمع کولو دوجوب قول يي اوکړو بيا شك په يقين باندي بدل شو چي دغه وخت کي لانبيذ جوړ شوي نه وو نو په دي وجه يي ځلورم او اخري قول اوکړو او ابن مسعود رضي الله عنه ورته نبيذ مجازا ونيلي دي ځکه چي دنبيذ جوړولو دپاره دغه وخت کي کجوري په اوبو کي اچولي کيدي.

: «فإن لم تجدوا ماء فتيمموا صعيدا طيبا» "(النساء: ٤٣)

: «يا أيها الذين آمنوا لا تقربوا الصلاة وأنتم سكارى حتى تعلموا ما تقولون ولا جنبا إلا عابري سبيل حتى تغتسلوا وإن كنتم مرضى أو على سفر أو جاء أحد منكم من الغائط أو لامستم النساء فلم تجدوا ماء فتيمموا صعيدا طيبا فامسحوا بوجوهكم وأيديكم إن الله كان عفوا غفورا»

د حديث دراوي عبدالله بن مسعود رضي الله عنه مختصر حالات:

نوم عبدالله کنه ابو عبدالرحمان او دپلار نوم مسعود او دمور نوم يي ام عبد وه، اسد الغابه کي دده داسلام راوړو واقعه داسي ليکلي ده چي يوه ورځ رسول الله صلي الله عليه وسلم دابوبکر رضي الله عنه سره روان وو او عبدالله بن مسعود په لاره کي چيلئ څرولي صديق اکبر ورنه پئ اوغوښتل عبدالله ورته اوونيل دا چيلئ ما سره امانت دی ځکه يي نشم درکولی رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته اوفرمائيل ايا ستا سره داسي چيلئ هم شته چي بچي يي نه وي راوړي عرض يي اوکړو هو نوهغه چيلئ يي پيش کړه رسول الله ورباندي لاس رانبکل نو غولانز يي دشودونه ډکه شوه غرض دا چي دوئ دري واړو په مړه خيټه اوڅکل نو ابن مسعود ددي معجزي دليدو نه پس مسلمان شو او ددينه پس يي خپل ټول ژوند په خدمت نبوي صلي الله عليه وسلم کي تير کړو (اسد الغابه)

کله چي د مديني ته هجرت اوکړو او راغی نو رسول الله ورته دمسجد نبوي سره متصل يوه توټه زمکه ورکړه (طبقات ابن سعد).

په تمامو غزواتو کي رسول الله سره ملګري پاتي شوی دی او دهجرت په شلم کال دکوفي قاضي مقرر شو او لس کاله يي هلته قضاوت اوکړو خصوصي اوصاف يي دادي چي دعلم سره يي انتهائي شوق وو او دقران کريم دتفسير ماهر هم وو په قرءت کي ورته هم کمال حاصل وو

رسول الله صلي الله عليه وسلم ورنه پخپله هم قران اوريدلی دی ابن مسعود به دروايت په بيانولو کي ډير احتياط کولو او دخپلي زماني دفقهاؤ سردار هم وو شقيق ابن ابراهيم به په مسجد کي ناست وو اودابن مسعود دراوتو انتظار به يي کولو (مسند احمد)

وفات: ۳۲هجري کي دشپيته کالو په عمر کي وفات شو او عثمان بن عفان رضي الله عنه ورباندي جنازه اوکړه او دعثمان بن مزعون په خوا کي دفن کړی شو طبقات ابن سعد

مرويات: دده دمروياتو شمير ۸۴۸ دی ۶۴ متفق عليه دي ۲۱ صرف په بخاري کي او ۳۵ صرف په مسلم کي (تهذيب الكمال ۲۳۴)

* * * * * * * * * * * * * * * * *

٦٦ـ بَابٌ فِي الْمَضْمَضَةِ مِنَ اللَّبَنِ

دشودو څکلو نه پس دغرغري کولو بيان

۸۹ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ عُقَيْلٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَرِبَ لَبَنًا، فَدَعَا بِمَاءٍ، فَمَضْمَضَ، وَقَالَ: "إِنَّ لَهُ دَسَمًا". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ، وَأُمِّ سَلَمَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَأَى بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ الْمَضْمَضَةَ مِنَ اللَّبَنِ، وَهَذَا عِنْدَنَا عَلَى الِاسْتِحْبَابِ، وَلَمْ يَرَ بَعْضُهُمُ الْمَضْمَضَةَ مِنَ اللَّبَنِ. ([1])

ترجمه : دعبدالله ابن عباس بيان دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم شوده اوڅکل او اوبه يي راوغوښتلي او غرغره يي اوکړه او بيا يي اوفرمائيل په دي کي څليښت وي.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب کي دسهل بن سعد ساعدي او ام سلمه رضي الله عنها نه هم احاديث وارد دي دبعضي اهل علمو قول دي غرغره کول دشودو څکلو په وجه دي او دا حکم زمونږ په نزد مستحب دي.

حل لغات : الدعاء: دعا يدعو دعاء دنصر نه دعوي ودعوة په معني دچغي وهلو، رغبت طلب کولو او مدد طلب کولو دي. الدعاء مصدر دي جمع يي ادعية راځي

[1] صحيح البخاري/الوضوء ۵۲ (۲۱۱)، والأشربة ۱۲ (۵۶۰۹)، صحيح مسلم/الطهارة ۲۴ (۳۵۸)، سنن ابي داود/ الطهارة ۷۷ (۱۹۶)، سنن النسائي/الطهارة ۲۵ (۱۸۷)، سنن ابن ماجه/الطهارة ۶۸ (۴۹۸)، (تحفة الأشراف: ۵۸۳۳)، مسند احمد (۱/۲۲۳، ۲۲۷، ۳۲۹، ۳۳۷، ۳۷۳)

تشريح : مذاهب دفقهاء ذي دجمهورو په نزد دشودو څکلو نه پس اودس مستحب دي او امام ترمذي په دي باره کي دري مذاهب بيان کړي دي اولني قول دوجوب دي او دويم قول دجمهورو د استحباب دي او دريم قول دبعضو علماء دي دوئ وائي چي مستحب هم نه دي داستحباب دقائلينو دليل حديث الباب دي او دوجوب دقائلينو دليل حديث دام سلمه دي چي ابن ماجه نقل کړي دي "اذاشربتم اللبن فمضمضوا" او په بعضي روايتونو کي مضمضوا من اللبن راغلي دي او په بعضي روايتونو کي دا معلوميږي چي امر داستحباب دپاره دي او دليل په استحباب باندي دادي چي په بعضي وختونو کي رسول الله دشودوڅکلونه پس غرغره نه ده کړي.

****

٦٧ـ بَابٌ فِي كَرَاهَةِ رَدِّ السَّلَامِ غَيْرَ مُتَوَضِّئٍ

بغير داودس نه دسلام جواب ورکولو دکراهت بيان

٩٠ـ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ، وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ الزُّبَيْرِيُّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ عُثْمَانَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ "أَنَّ رَجُلًا سَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَبُولُ، فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيْهِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَإِنَّمَا يُكْرَهُ هَذَا عِنْدَنَا، إِذَا كَانَ عَلَى الْغَائِطِ وَالْبَوْلِ، وَقَدْ فَسَّرَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ ذَلِكَ، وَهَذَا أَحْسَنُ شَيْءٍ رُوِيَ فِي هَذَا الْبَابِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ عَنِ الْمُهَاجِرِ بْنِ قُنْفُذٍ، وَعَبْدِ اللهِ بْنِ حَنْظَلَةَ، وَعَلْقَمَةَ بْنِ الْفَغْوَاءِ، وَجَابِرٍ، وَالْبَرَاءِ. ([1])

ترجمه : دعبدالله ابن عمر رضي الله عنهما بيان دي چي يو کس نبي کريم صلي الله عليه وسلم ته سلام اوکړو او رسول الله صلي الله عليه وسلم په وړوکي اودس ماتي کولو کي مشغول وو نو سلام کونکي ته يي دسلام جواب ورنکړو

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او زمونږ په نزد دسلام جواب ورکول په هغه صورت کي مکروه دي کله چي يو سړي لوي اودس ماتي کوي او يا وړوکي اودس ماتي کوي بعضي اهل علمو ددي همدا تفسير کړي دي دا دټولو نه عمده حديث دي کوم چي په دي باب

[1] صحيح مسلم/الحيض٢٨ (٣٧٠) . سنن ابي داود/ الطهارة ٨ (١٦) . سنن النسائي/الطهارة ٣٣ (٣٧) . سنن ابن ماجه/الطهارة ٢٧ (٣٥٣) . ويأتي عند المؤلف برقم: ٢٧٢٠ (تحفة الأشراف: ٧٦٩٦) (حسن صحيح)

كي راوړلي شوي دي او په دي باب كي دمهاجر بن قنفذ ، عبدالله بن حنظله، علقمه بن شفواء، جابر او براء بن عازب رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

حل لغات: ردّ يردُ ردا واپس كول د باب نصر ينصر نه مستعمل دی

تشريح : د سلام اصول او ادابو او شرائطو باره كي شيخ الحديث مولانا ابو سعيد مرحوم پخپل تفسير الفوائد التفسيرية كي د سورة النساء: په ۸۶ ايت كي اعلي ترين تحقيق كړی دی چي ستاسو دپاره يي لفظ په لفظ نقل كوو:

دسلام دمختلفو احكامو تذكره

(۱) {يَآيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَدْخُلُوْا بُيُوْتًا غَيْرَ بُيُوْتِكُمْ حَتّٰى تَسْتَاْنِسُوْا وَتُسَلِّمُوْا عَلٰٓى اَهْلِهَا ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ} [النور:۲۷]

اي مومنانو دخپلو كورونو نه علاوه پردو كورونو ته بغير داجازت اخستلو نه مه داخليږئ دا ستاسو په حق كي بهتر دي (او مونږ درته دا نصيحت ددي دپاره كوو) چي شايد تاسو يي ياد اوساتئ.

(۲) {فَاِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوْتًا فَسَلِّمُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ تحية مِّنْ عِنْدِ الله مباركة طيبة كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ الله لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ} (النور:۶۱).

كله چي كورونو ته ورځئ نو په كور كي دننه كسانو ته سلام كوئ دا دالله تعالي دطرفه مباركه او پاكه تحفه ده او الله تعالي خپل ايتونه په وضاحت سره بيانوي ددي دپاره چي تاسو پوهه شئ.

(۳) {وَاِذَا حُيِّيْتُمْ بتحية فَحَيُّوْا بِاَحْسَنَ مِنْهَآ اَوْرُدُّوْهَا اِنَّ الله كَانَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ حَسِيْبًا} (النساء :۸۶).

كله چي تاسو ته څوك په مشروع طريقه سلام اوكړي نو تاسو په جواب كي دهغي نه په بهتر و كلمو سره دهغه جواب اوكړئ يا هم هغه شان الفاظ اووائي يقينا الله تعالي دهر څيز حساب اخستونكی دی.

(۴) {هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ ضَيْفِ اِبْرٰهِيْمَ الْمُكْرَمِيْنَ {۲۴} اِذْ دَخَلُوْا عَلَيْهِ فَقَالُوْا سَلٰمًا قَالَ سَلٰمٌ {۲۵}} (الذاريات)

ايا راغلی دی تاته خبر دعزتمندو ميلمنو دابراهيم عليه السلام ؟ كله چي هغوئ ده ته راغلي وو نو ويي وئيل سلام نو هغه هم په جواب كي سلام اووئيلو.

(۵) {وَاِذَا جَآءُوْكَ حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ الله وَيَقُوْلُوْنَ فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا الله بِمَا نَقُوْلُ حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ الْمَصِيْرُ} (مجادله:۸)

او کله چې دوئ تاته درځي نو سلام کوي تاته په هغه کلمو سره چې الله تعالي په هغي سره تاته سلام نه دی فرمائیلی او پخپل زړه کي وائي (که واقعي دی پیغمبر وي) نو مونږ چې څه وایو الله تعالي به ددي مونږ ته سزا راکړي وه (اي پيغمبره) ددوئ دپاره ددوزخ سزا کافي ده او دوئ به دیته داخليږي او دا یو ډیر بد ځاي دورتلو دی.

(٦) {وَإِذَا جَآءَكَ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِاٰيٰتِنَا فَقُلْ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلٰى نَفْسِهِ الرحمة} (الانعام:٥٤)۔

کله چې تاته داسي کسان درځي څوك چې زمونږ په ایتونو ایمان لري نو دوئ ته السلام علیکم وایه او مقرر کړي دي ستا رب پخپل ځان باندي مهرباني کول.

(٧) {وَنَادَوْا اَصْحٰبَ الجنة اَنْ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ لَمْ يَدْخُلُوْهَا وَهُمْ يَطْمَعُوْنَ} {٤٦} (اعراف)۔

جنتیانو ته به اواز کوي چې په تاسو باندي دي سلامتي وي او دوئ به په دغه وخت کي جنت ته داخل شوي نه وي مګر امید به یې لري.

(٨) {دَعْوٰاهُمْ فِيْهَا سُبْحٰنَكَ اللّٰهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيْهَا سَلٰمٌ وَآخِرُ دَعْوٰاهُمْ أَنِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ} {١٠} (یونس)

کله چې دوئ په دي جنت کي دهغوئ نعمتونه اوویني نو بي اختیاره به وائي سبحان الله او پخپل مینځ کي به ددوئ دعا "السلام علیکم" وي او ددوئ اخري قول به هم دا وي چې رب العالمین لره ثنا ده او دهغه شکر دی.

(٩) {وَلَقَدْ جَآءَتْ رُسُلُنَآ اِبْرٰهِيْمَ بِالْبُشْرٰى قَالُوْا سَلٰمًا قَالَ سَلٰمٌ} {٦٩} (هود)۔

او زمونږ فرشتي ابراهیم علیه السلام ته دزیري دپاره ورغلی نو سلام یي اووئیل نو هغوئ هم په جواب کي سلام اووئیل.

(١٠) {وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ اَعْرَضُوْا عَنْه وَقَالُوْا لَنَآ اَعْمَالُنَا وَلَكُمْ اَعْمَالُكُمْ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ لَا نَبْتَغِي الْجٰهِلِيْنَ} {٥٥} (قصص:)

کله چې لغوه خبري اوري نو مخ ورنه اړوي او وائي چې زمونږ دپاره زمونږ عملونه دي او ستاسو دپاره ستاسو عملونه دي تاسو ته دي سلام وي مونږ جاهلانو لره نه غواړو.

په دي موضوع ددي نه علاوه نور قراني ایتونه هم شته لیکن دلته ددی په ذکر کولو اکتفاء کوو په دي مبارکو ایتونو کي دسلام دمختلفو احکامو ذکر شوی دی چې تفصیل یي په مندرجه ذیل احادیثو کي راروان دی نو په دي وجه دلته تفصیل کولو ته ضرورت نه محسوسوم، او اوس هغه احادیث ذکر کوم په کومو کي چې دسلام متعلق احکام او فضائل موجود دي

سلام دادم علیه السلام تحیه وه

(۱) عن ابی هریـرة رضی اللہ عنہ انه قال: قال رسول الله ﷺ خلق الله آدم على صورته. طوله ستون ذراعاً. فلماخلقه قال اذهب فسلّم على اولئک النفر. وهم نفر من الملائكة جلوس. فاستمع مايحيّونک. فانها تحيتک وتحية ذريتک. فذهب. قال السلام عليكم. فقالوا السلام عليک ورحمة الله. قال فزادوه. ورحمة الله . الحديث(بخاری:۳۳۲۶ومسلم:۲۸۴۱)۔

دابو هریره رضي الله عنه نه روایت دی چې : رسول الله صلي الله علیه وسلم فرمائیلي دي :الله تعالي ادم علیه السلام لره پخپل صورت پیدا کړو چې اوږدوالی یي شپیته ګزه وو په کوم وخت کي چې یي پیدا کړو نو ویي فرمائیل ورشه او دي ډلي ته سلام اوکړه او هلته دفرشتو یوه ډله ناسته وه او ګوره چې دوئ څه جواب درکوي؟ پس هغه به ستا او ستا داولاد تحیه وي نو ده اووئیل سلام دي وي هغوئ هم اووئیل په تا دي سلام وي او رحمتونه دالله تعالي دي وي پس هغوئ د "ورحمة الله" الفاظ په جواب کي اضافه کړل.

سلام داسلام په حقیقت کي داخل دی

(۲)عن عبدالله بن عمر . ان رجلا سأل النبی ﷺ ای الاسلام خیر؟ قال:تطعم الطعام وتقرئ السلام على من عرفت ومن لم تعرف۔ (بخاری:۱۲ومسلم:۲۹۱۶۲)۔

دعبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه روایت دی چې یو کس دنبي کریم صلي الله علیه وسلم نه سوال اوکړو چې کوم یو اسلام بهتر دی؟ نو رسول الله ورته اوفرمائیل خلقو ته خوراك ورکول او سلام کول په هر هغه چا باندي چې ته یي پیژني او که نه پیژني.

سلام کول په هغه شپږو خصلتونو کي داخل دي کوم چې دیو مسلمان په بل مسلمان باندي حق دی

(۳) "عن ابی هریرة رضی اللہ عنہ قال قال رسول الله ﷺ: للمومن على المومن ست خصال:یعوده اذا مرض. ويشهده اذامات. ويجيبه اذا دعاه. ويسلم عليه اذا لقيه. ويشمّته اذا عطس .وينصح له اذا غاب اوشهد۔ رواه النسائي۔ (۴/۵۳)۔

دابو هریره رضي الله عنه نه روایت دی چې : رسول الله صلي الله علیه وسلم فرمائیلي دي :دهر یو مسلمان په بل مسلمان باندي شپږ حقوق دي (او هغه دادي) کله چې څوك بیمار شي نو بل مسلمان دي دهغه بیمارپرسي اوکړي ، او کله چې څوك مړ شي نو دهغه په جنازه کي دي شریك شي، او کله چې څوك مسلمان چاته دعوت ورکړي نو دهغه دعوت دي قبول کړي، او چې کله ورسره ملاویږي نو سلام دي ورته کوي ، او کله چې پرنجي اوکړي نو دهغي جواب دي ورکړي، او کله چې غائب وي او

كه حاضر وي مګر دی به يي خيرخواهي کوي.

(٤) عن علي رضي الله عنه انه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: للمسلم على المسلم ست بالمعروف. يسلّم عليه اذا لقيه .ويجيبه اذا دعاه. ويشمّته اذا عطس .ويعوده اذا مرض. ويتبع جنازته اذا مات. ويحب له مايحب لنفسه- رواه الترمذي حديث(٢٤٣٦.والدارمي:٢/٢٧٥.وابن ماجة:١٤٣٣)-

دعلي رضي الله عنه نه روايت دی چی : رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي .ديو مسلمان په بل مسلمان شپږ بهترين حقوق دي کله چي ورسره مخامخ شي نو سلام به ورته کوي او کله چی ورته کوم مسلمان دخوراك دعوت ورکړي نو دی به يي قبلوي، او کله چی اوپرنجيږي نو دی به يي جواب ورکوي ، کله چی کوم مسلمان بيمار وي نو دی به يي بيمار پرسي کوي او کله چی کوم مسلمان مړ شي نو دی به يي دجنازي سره ځي او دی به دخپل مسلمان ورور دپاره هغه څيز خوښوي کوم چی دخپل ځان دپاره خوښوي.

ددوستانه تعلق قائمولو دپاره سلام بهترينه ذريعه ده

(٥) عن ابي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لاتدخلون الجنة حتى تومنوا .ولاتومنون حتى تحابوا. اولادلكم على شي اذا فعلتموه تحاببتم؟ افشوا السلام بينكم .(مسلم ٩٣.٥٤.ابوداود)-

دابو هريره رضي الله عنه نه روايت دی چی : رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي : تاسو جنت ته داخليدی نشئ تر څو چی مو ايمان نه وي راوړی او ستاسو ايمان دهغه وخته پوري کامل ګرځيدی نشي تر څو چی تاسو پخپل مينځ کي دوستانه تعلقات نه وي او بيايي اوفرمائيل ايا تاسو ته يو داسي څيز اونښايم چی کله تاسو هغه لره اختيار کړئ نو په تاسو کي به محبت او تعلق پيدا شي او هغه ذريعه داده چی تاسو پخپل مينځ کي دسلام استعمال زيات کړئ ، يعني چی اشنا او ناشنا هر چاته يي اوکړئ.

دلاري حقوق

(٦) عن ابي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم: انه قال:اياكم و الجلوس بالطرقات .فقالو يارسول الله! مالنا من مجالسنابدّ. نتحدث فيها. قال:فاذا ابيتم الا المجلس. فاعطوا الطريق حقه. قالوا وماحق الطريق يارسول الله؟ قال:غض البصر .وكف الاذى. ورد السلام. و الامر. بالمعروف و النهى عن المنكر- (بخاري:٢٤٦٥ ومسلم :٢١٢١).

دابوسعيد خدري رضي الله عنه نه روايت دی چی : رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي : دلاري په سر دکيناستو نه ځان ساتئ صحابه کرامو عرض اوکړو اي دالله رسوله زمونږ دپاره دلاري په

سر دکيناستو نه بله چاره نشته او دلته خو مونږ خبري اتري کوو رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل کچري ضرور کينئ نو بيابه دلاري حق ادا کوئ صحابه کرامو عرض اوکړو اي دالله رسوله دلاري حق څه دی نو ويي فرمائيل سترگي به کنټرول ساتئ او مضر څيزونه به دلاري نه لري کوئ، دسلام جواب به ورکوئ، دنيکو خبرو حکم به کوئ، او دبدو کارونو نه به منع کول کوئ ددي مضمون په سلسله کي يو بل حديث دابوهريره رضي الله عنه نه او يو روايت دعمر رضي الله عنه نه هم مروي دي (ابوداود ۴۸۱۶، ۴۸۱۷)۔

څوک به چاته سلام کوي

(۷) عن ابي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:يسلّم الراكب على الماشي. و الماشي على القاعد. و القليل على الكثير- (بخاري: ۶۲۳۲ . مسلم: ۲۱۶۰)

دابو هريره رضي الله عنه نه روايت دی چی : رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي سوربه په پيدل تلونکي سلام اچوي او پيدل تلونکی به په ناست سلام اچوي او لږ به په زياتو سلام اچوي. همدا رنگي په يو بل روايت کي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي :

(۸)يسلّم الصغير على الكبير . و المار على القاعد. و القليل على الكثير . (بخاري:۶۲۳۱)

سلام به اچوي ماشوم په لوي باندي او تلونکی په ناست باندي او کم تعداد والا به په زيات تعداد والاباندي سلام اچوي

د رسول الله انکساري اوشفقت

(۹) :ان رسول الله صلى الله عليه وسلم مر على غلمان فسلّم عليهم (بخاري:۶۲۴۷ .مسلم:۲۱۶۸).

چی رسول الله صلي الله عليه وسلم ديو څو هلکانو په خوا کي تير شو او دوئ ته يي سلام اوکړو.

غير مسلموته دسلام کولو حکم

(۱۰)عن ابي هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لاتبدؤوا اليهود ولا النصارى بالسلام . واذا لقيتم احدهم في طريق فاضطروه الى اضيقه- (مسلم:۲۱۶۷).

دابو هريره رضي الله عنه نه روايت دی چی : رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي : يهوديانو او نصاري ته په سلام اچولو کي مخکي کيدل مه کوئ او کله چی ورسره په لار کي مخامخ شئ نو په لاره کي يي تنگ طرف ته مجبوره کړئ.

دسلام الفاظ غلط وئيل نه دي پکار

(۱۱) عن عائشة رضي الله عنها انهاقالت استأذن رهط من اليهود على النبي صلى الله عليه وسلم .فقالوا السام عليك. فقلت بل عليكم السام واللعنة . فقال ياعائشة . ان الله رفيق. يحب الرفق في الامركله.قلت،

اولم تسمع ماقالو؟ قال: قد قلت، وعليكم ـ (بخاري: ٦٩٢٧)ـ
دعائشه رضي الله عنها نه روايت دی چي ديهوديانو يوي ډلي دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه دراتلو دپاره اجازت اوغوښتلو كله چي راغلل نو ويي وئيل السام عليك (يعني ستا دپاره دي مرګ وي) ما اووئيل بلكه ستاسو دپاره دي مرګ او په تاسو دي لعنت وي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل اي عائشي الله تعالي محبت او نرمي كونكي خوښوي ، په ټولو كارونو كي نرمي كول خوښوي ما اووئيل ايا تا وانوريدل چي هغوئ څه اووئيل رسول الله اوفرمائيل ما هم په جواب كي وعليكم وئيلي دي.

دمسلم اوغير مسلم په مخلوط مجلس كي دسلام كولو حكم

١٢ عن اسامة بن زيد رضي الله عنه ان رسول الله صلى الله عليه وسلم مر بمجلس فيه اخلاط من المسلمين والمشركين، عبدة الاوثان، واليهود، فسلم عليهم ـ (بخاري: ٦٢٥٤، مسلم: ١٤٢٣)ـ
داسامه بن زيد رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ديو مجلس په خوا كي تير شو په كوم كي چي مسلمانانو او مشركانو خبري اتري كولي او هلته ناست وو او بت پرست او يهوديان هم وو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم دوئ ته سلام اوكړو.

دسلام په ثواب كي داضافي باعث الفاظ

(١٣) عن عمران بن حصين رضي الله عنه ان رجلا جاء الى النبى صلى الله عليه وسلم. فقال السلام عليكم. فرد عليه .ثم جلس .فقال النبى صلى الله عليه وسلم عشر. ثم جاء اخر. فقال السلام عليكم ورحمة الله. فرد عليه. فجلس .فقال عشرون. ثم جاء اخر فقال السلام عليكم ورحمة الله وبركاته. فرد عليه. فجلس. فقال ثلاثون ـ (ابوداود ٥١٩٥ و النسائی فی سنن کبری ١٠١٦٩)
د عمران بن حصين رضي الله عنه نه روايت دی چي يو كس دنبي كريم صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضر شو او ويي وئيل السلام عليكم نو رسول الله دهغه دسلام جواب وركړو او هغه كيناستو رسول الله اوفرمائيل دده دپاره لس نيكياني اوليكلی شوي ، بيا دويم كس راغی او هغه اووئيل السلام عليكم ورحمة الله نو رسول الله دهغه دسلام جواب وركړو او هغه كيناستو او بيايي اوفرمائيل دده دپاره شل نيكئ اوليكلی شوي بيا يو بل كس راغی او ويي وئيل السلام عليكم ورحمة الله وبركاته رسول الله دده دسلام جواب وركړو او ويي فرمائيل دده دپاره ديرش نيكئ اوليكلی شوي.
دبعضي علماؤ په نزد كه په مذكوره الفاظو د "ومغفرته لفظ اضافه اوكړی شي نو په دي كي څه حرج نشته لكه چي امام بيهقی په شعب الايمان (١١/٢٤٦) كي ذكر كړي دي.

د ''ومغفرته'' لفظ داضافي حکم

(١٤) عن معاذ بن انس رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم بمعناه. وزاد "ثم اتى اخر. فقال السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ومغفرته. فقال اربعون" هكذا تكون الفضائل۔ ابو داود (٥١٩٦)

معاذ بن انس رضي الله عنه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه دسابقه روايت يو هم معني روايت نقل کړی دی په کوم کي چی یی ددي الفاظو مزید اضافه نقل کړي ده چی بیا یو بل کس راغی او ویي وئیل" السلام علیکم ورحمة الله وبرکاته ومغفرته" نو رسول الله اوفرمائیل دده دپاره څلویښت نیکئ اولیکلی شوي. او همدا رنګي دا یي هم اوفرمائیل چی په دي شان سره به ثواب زیاتیږي ابن حجر دا سند قوي ګڼړلی دی فتح الباری (٥/١١) اومختار احمد ندوی د شعب الایمان په حاشیه کي په دي روايت دحسن حکم کړی دی (١١/ ٢٤٥) او امام بیهقي دزید بن ارقم رضي الله عنه نه ددي یو شاهد هم نقل کړی دی.

البته ابن سنی په عمل اليوم والليلة (١٩٧) کي دانس رضي الله عنه روایت نقل کړی دی په کوم کي چی د "ورضوانه" لفظ اضافه راغلي ده لیکن ددي حدیث سند صحیح نه دی ځکه چی ددي داسناد په سلسله کي نوح بن ذکوان راوي دی او هغه منکر الحدیث دی كذافي المجروحين لابن حبان (٣/٤٧)

په سلام اچولو کي دمخکي کیدو فضیلت

(١٥) عن ابي امامة قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ان اولى الناس بالله من بدأ بالسلام ۔ (ابوداود ٥١٩٧. والترمذي ٢٦٩٤)۔

دابو امامه رضي الله عنه نه روايت دی چی: رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي: په خلقو کي الله تعالي ته ډیر نزدي هغه کس دی څوك چی په سلام کولو کي مخکي کیدل کوي

په جماعت کي ديو کس سلام کول دټولو دپاره کفايت کوي

(١٦) عن علي رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم يجزئ عن الجماعة اذا مروا. ان يسلّم احدهم. ويجزئ عن الجلوس ان يرد احدهم ۔ (ابو داود: ٥٢١٠)۔

ددي يو شاهد په ادب مفرد (٩٩٢) کي دی. دعلي رضي الله عنه نه روايت دی چی: رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي: دپوره جماعت دطرف نه کله چی په تیریدونکي کي یو کس سلام اوکړي او په ناستو کي یو کس جواب اوکړي کفایت کوي

اجنبي ښځوته سلام کولو حکم

(خوچی دفتني اندیښنه نه وي)

(١٧) وعن جرير رضي الله عنه ان النبي صلى الله عليه وسلم مر على نسوة فسلم عليهن ۔ مسند احمد (٤/٣٥٧)۔

دجرير نه روايت دى چى يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم داجنبياتو ښځو په خوا كي تير شو او په دوئ يي سلام واچولو

داشارو په ذريعه سلام كول

(۱۸) عن عمرو بن شعيب رضي الله عنه عن ابيه عن جده .ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال. ليس منا من تشبه بغيرنا.لاتشبهوا باليهود ولا بالنصارى . فان تسليم اليهود الاشارة بالاصابع وتسليم النصارى الاشارة بالاكف۔ (ترمذى: ۲۶۹۵)۔

دابن عمر رضي الله عنه نه روايت دى چى : رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي : هغه كس زمونږ نه نه دى څوك چى زمونږ نه علاوه داغيارو سره مشابهت اختياروي، يعني يهودو او نصاري سره به مشابهت نه اختياروئ ديهوديانو سلام د ګوتو په اشاري كولو سره وي او دنصرانيانو سلام دورغوو په اشاري كولو سره وي.

علماؤ ليكلي دي كه چاته سلام كول مقصود وي او هغه لري وي او اواز يي نه اوري نو په دي صورت كي دلاس دپورته كولو په ذريعه په سلام كي څه خرج نشته خو په دي شرط چى په سلام به تلفظ كوي او صرف دلاس په پورته كولو به اكتفاء نه كوي لكه چى په راتلونكي حديث كي به راشي.

په هر ملاقات كي سلام كول

(۱۹) عن ابي هريرة رضي الله عنه عن النبى صلى الله عليه وسلم قال اذالقى احدكم اخاه فليسلّم عليه. فان حالت بينهما شجرة اوجدار اوحجر ثم لقيه فليسلّم عليه۔رواه ابوداود(۴/۳۹۱رقم:۵۲۰۰)۔

دابو هريره رضي الله عنه نه روايت دى چى : رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي : كله چى په تاسو كي څوك ديو مسلمان ورور سره مخامخ شي نو سلام دي ورسره اوكړي نو كه ددوارو په مينځ كي كومه ونه يا ديوال يا لوي كاڼړى حائل شي او دهغي نه پس ورسره بيا مخامخ شي نو هم دي ورته سلام اوكړي.

دسلام په الفاظو كي تقديم او تاخير هم ناجائز دى

(۲۰)عن ابي جرى الهجيمى رضي الله عنه قال اتيت النبى صلى الله عليه وسلم فقلت عليك السلام يارسول الله. فقال لاتقل عليك السلام .فان عليك السلام تحية الموتى. ولكن قل سلام عليكم۔ ابوداود(۵۲۰۹. والنسائى فى سنن كبرى: ۱۰۱۴۹. ترمذى: ۲۷۲۲).

د ابو جري هجيمي رضي الله عنه نه روايت دى فرمائي چى دنبي كريم صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضرشوم اوداسي سلام مي اوكړو "عليك السلام" نو رسول الله اوفرمائيل عليك السلام مه وايه ځكه چي دجاهليت په زمانه كي به عليك السلام د مړو دتحيي په طور استعماليدو بلكه السلام عليكم وايه.

په خپل کور والا با ندی به هم سلام اچوئ

(۲۱) عن انس رضي الله عنه ان رسول الله صلى الله عليه وسلم. قال يابني اذادخلت على اهلک فسلّم .يكون بركة عليک وعلى اهل بيتک۔ رواه الترمذی(۲۶۹۸)

دانس رضي الله عنه نه روايت دی چې: رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي: اي بچيه کله چې ته خپل کور والا ته ورداخليږي نو سلام وايه او دا سلام به ستا او ستا د کورنۍ دپاره دبرکت باعث وي.

دکور نه دوتلو په وخت کي هم سلام کول پکار دي

(۲۲)عن قتادة انه قال: قال النبی صلى الله عليه وسلم اذادخلتم بيتافسلموا على اهله. فاذاخرجتم فاودعوا اهله بالسلام۔ رواه البيهقی فی الشعب: رقم ۵۴۸۸.

دقتاده رضي الله عنه نه روايت دی چې: رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي: کله چې تاسو کور ته داخليږئ نو په کور کي داخلو کسانو ته به سلام کوئ او کله چې دکور نه وځئ نو هم به په کور کي ناستو کسانو ته سلام کوئ او پدی سره به ئي رخصتي ورکوله.

اول سلام او بيا کلام

(۲۳) عن جابر رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم. السلام قبل الكلام۔(رواه الترمذی رقم:۲۶۹۹)۔ شاهد سلسله صحيحه رقم: ۸۱۶.

دجابر رضي الله عنه نه روايت دی چې: رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي: سلام کول دکلام نه مخکي وي (يعني دملاقات په وخت کي اول سلام کول پکار دي او خبري اتري ددينه پس کول پکار دي) ددي حديث يو شاهد په سلسله صحيحه ۸۱۶کي ذکر شوی دی.

درخصتيدو په وخت کي سلام کول

(۲۴) عن ابي هريـرة رضي الله عنه عن النبی صلى الله عليه وسلم انه قال: اذاانتهى احدكم الى مجلس فليسلّم. فان بداله ان يجلس فيجلس ثم اذاقام فليسلّم فليست الاولى باحق من الاخرة۔ (ابوداود:۵۲۰۸ ،ترمذی:۲۸۴۹)۔

دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دی چې: رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي: کله چې په تاسو کي څوک کوم مجلس ته ورورسيږي نو سلام دي اوکړي نو که دکيناستو ضرورت محسوس کړي هلته دي کيني او بيا چې کله پاڅيږي نو سلام دي اوکړي څکه چې اولنی سلام دوروستني سلام نه زيات بهتر نه دی.

په سلام کي مخکي کيدل دتکبر نه پاک کيدل دي

(۲۵)عن ابن مسعودؓعن النبیﷺقال البادیٔ بالسلام بریٔ من الکبر۔(شعب الایمان:۸۴۰۷)۔

دابن مسعود رضي الله عنه نه روايت دی چی : رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي : چی په سلام کي مخکي کيدونکی دتکبر نه بري وي.

په سلام کي بخل نه کول

(۲۶) عن جابرؓ قال اتی رجل النبیﷺ.فقال. لفلان .فی حائطی غذق. وانه قدآذانی مکان عذقه .فارسل النبیﷺان بعنی عذقک. قال لا .قال فهب لی .قال لا .قال فبعنیه بعذق فی الجنة . فقال لا .قال رسول اللهﷺ. مارأيت الذی هوابخل منک. الا الذی يبخل بالسلام ۔(رواه احمد۔ ۳/۳۲۸)۔

دجابر رضي الله عنه نه روايت دی چی يو کس دنبي کريم صلي الله عليه وسلم په خدمت کي حاضر شو او عرض يي اوکړو زما دکجورو په باغ کي دفلاني کس يوه ونه ده او دغه وني ماته ډير تکليف پيښ کړی دی نو رسول الله دوني مالك ته جواب اوليږلو چی خپله ونه په ما باندي خرڅه کړه هغه اوونيل نه يي خرڅوم رسول الله ورته اوفرمائيل راته يي هبه کړه هغه اوونيل هبه کوم يي هم نه رسول الله ورته اوفرمائيل په مايي خرڅه کړه او تاته به ددي په بدل کي جنت دکجورو په ونو کي يوه ونه درکړی شي هغه اوونيل دا کار هم نه کوم رسول الله اوفرمائيل ستانه زيات بخيل خو ما بل چرته نه دی ليدلی مګر هغه کس څوك چی په سلام کولو کي بخل کوي.

داجازت حاصلولو دپاره سلام کول

(۲۷) عن کلدة بن حنبلؓ ان صفوان بن امیه بعث بلبن وجداية. وضغابيس الی النبیﷺ. والنبیﷺ باعلی الوادی. قال فدخلت عليه ولم اسلّم . ولم استأذن. فقال النبیﷺ. ارجع فقل السلام عليکم أأدخل۔ (ابوداود: ۵۱۷۶. باب کيف الاستيذان . ترمذی:۲۷۱۰)۔

دکلده بن حنبل نه روايت دی چي صفوان بن اميه شوده او ورګه او واړه بادرنګ نبي کريم صلي الله عليه وسلم ته په هديه کي اوليږل او رسول الله په دغه وخت کي دمکي په يو لوړ مقام کي وو راوي وائي چی زه په رسول الله داخل شوم چی نه مي سلام اوکړو او نه مي دورتلو دپاره اجازت طلب کړو نو راته يي اوفرمائيل واپس لاړ شه او چی بيا راشي نو السلام عليکم اووايه

او دا هم اووایه ایا زه داخل شم؟

(۲۸) عن جابر رضي الله عنه ان النبی صلی الله علیه وسلم قال لا تأذنوا لمن لم یبدأ بالسلام۔(بیهقی فی الشعب الایمان:۱۱/۲۱۲)

دجابر رضي الله عنه نه روایت دی چی : رسول الله صلي الله علیه وسلم فرمائیلي دي : څوک چي دراتګ ابتداء په سلام سره اونکړي هغه ته دداخلیدو اجازت مه ورکوئ.

سلام وئیل دسلامتۍ سبب دی

(۲۹)عن البراء بن عازب رضي الله عنه ان النبی صلی الله علیه وسلم قال:افشوا السلام تسلموا۔ (شعب الایمان: ۱۱/۱۸۸)۔

دبراء بن عازب رضي الله عنه نه روایت دی چی : رسول الله صلي الله علیه وسلم فرمائیلي دي: سلام لره عام کړئ نو سالم به پاتي شئ.

دتحیه دا الفاظ به جبریل علیه السلام هم استعمالول

(۳۰)عن عائشه رضي الله عنها ان رسول الله صلی الله علیه وسلم قال:لها ان جبرئیل یقرئک السلام۔قالت وعلیک السلام ورحمة الله وبرکاته۔ (ترمذی:۷/۵۰۳)

دعائشه رضي الله عنها نه روایت دی چی : رسول الله صلي الله علیه وسلم فرمائیلي دي : یقینا جبرائیل امین تاسو ته سلام کوي ، نو عائشه رضي الله عنها په جواب کي اووئیل وعلیکم السلام ورحمة الله وبرکاته.

(۳۱) عن انس بن مالک رضي الله عنه ان رسول الله صلی الله علیه وسلم کان اذاسلّم. سلّم ثلاثاً. واذا تکلم بکلمة اعادها ثلاثاً۔ (ترمذی:۷/۵۴۰)

فرمائي کله چی به رسول الله صلي الله علیه وسلم سلام کولو نو دري پیري به یي کولو او چی کومه ضروري خبره به یي کوله نو هغه به یي هم دري پیري تکراروله.

رسول الله به په مړو هم سلام اچولو

(۳۲) عن بریدة رضي الله عنه قال کان رسول الله صلی الله علیه وسلم یعلمهم اذا خرجوا الی المقابر. السلام علیکم اهل الدیار من المؤمنین والمسلمین وانا انشاء الله بکم لاحقون. نسأل الله لنا ولکم العافیة ۔(مسلم:۴/۴۸)۔

دبریده رضي الله عنه نه روایت دی چی رسول الله صلي الله علیه وسلم به خلقو ته قبرستان ته دتلو په وخت کي دسلام کولو تعلیم ورکولو چی ای مومنانو او مسلمانانو قبرونو والا په تاسو دي سلام وی او مونږ هم په تاسو پسي درتلونکي یو او مونږ ستاسو او دخپل خان دپاره دالله تعالي نه دعافیت دعا غواړو.

دهجرت كولو په وخت كي رسول الله په سلام اچولو حكم كړی وو

(۳۳)عن عبدالله بن سلام ﷺ لماقدم رسول الله ﷺ المدينة. انجفل الناس قِبَله فقالوا. قدم رسول الله ﷺ. فجئت في الناس انظر. فلماتبيّنت وجهه. عرفت ان وجهه ليس بوجه كذاب. فتكلم. فكان اول شئ سمعته ياايهاالناس افشوالسلام. وصلواالارحام. واطعمواالطعام. وصلّوابالليل والناس نيام. تدخلواالجنة بسلام۔(شعب الايمان:١١/١٨٣. احمد:٥/٤٥١)۔

دعبدالله بن سلام رضي الله عنه نه روايت دی فرمائي كله چې رسول الله صلي الله عليه وسلم مديني ته داخل شو نو خلق يي داستقبال كولو دپاره راجمع شول او وئيل يي چي رسول الله رارسيدلی دی نو زه هم دخلقو سره ورغلم او رسول الله مي په خلقو كي لټولو مګر كله چې زما دهغه په مخ مبارك نظر اولګيدو نو په غور سره مي ورته اوكتل او په دي پوهه شوم چې دا دروغژن مخ نه دی پس رسول الله خبري شروع كړي او دټولو نه ړومبی چي ما ورنه كومه خبره اوريدلي وه هغه دا وه اي خلقو سلام عام كړئ او صله رحمي قائمه كړئ او خلقو ته خوراكونه وركوئ او دشپي به قيام كوئ په داسي وخت كي چې كله خلق اوده وي . پس تاسو به په سلامتئ سره جنت ته داخل شئ.

په اعمالو كي سلام كول جنت ته دداخلي موجب دی

(۳۴)عن ابي هريرة ﷺ قلت يارسول الله فانبئني بامر اذا اخذت به دخلت الجنة؟. قال اطعم الطعام. وافش السلام. وصل الارحام. وصل والناس نيام۔(شعب الايمان:١١/١٨٢)

دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دی فرمائي چې ما عرض وكړو اي دالله رسوله يو داسي عمل راته وښايه چې زه يي شروع كړم او جنت ته پري داخل شم ؟ هغه راته اوفرمائيل دخلقو دپاره دخوراك انتظام كوه. سلام خوروه. اوصله رحمي پاله. اودشپي په داسي وخت كي قيام كوه چې نور خلق اوده وي.

سلام كول په اسلام كي دفضيلت سبب دی

(۳۵)عن عبدالله بن عمر ﷺ ان رجلاسأل النبي ﷺ اى الاسلام خير؟قال تطعم الطعام. وتقرئ السلام. على من عرفت ومن لم تعرف۔(رواه مسلم:١/٦٢).

دعبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه روايت دی چې يوكس دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه پوښتنه وكړله چې په اسلام كي كوم يو عمل ډير بهتر دی؟ ورته يي اوفرمائيل داچې ته خلقو ته خوراك وركړي اوسلام واچوي په هر هغه چا چې ته يي پيژني اوكه نه يي پيژني

دسلام جواب نه وركونكي په خساره كي دی

(۳۶)عن ابي هريرة رضي الله عنه ان ابخل الناس من بخل بالسلام، و المغبون من لم يردّه. وان حالت بينک وبين اخيک شجرة. فان استطعت ان تبدأه بالسلام فافعل۔ (شعب الايمان:۱۱/۱۹۵)

دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دی ده اوفرمائيل په خلقوکښې دټولو نه زيات بخيل هغه کس دی څوك چی په سلام کولو کي بخل کوي او تاواني هغه کس دی څوك چی دسلام جواب ورنکړي او کچري ستا او ستاد ورور په مينځ کي ونه حائله شي نو که دوباره ورته دسلام اعاده کولی شی نو بهتره ده.

سلام په خاص خلقو اچول هم دقيامت يوه علامه ده

(۳۷) لقی عبدالله رضي الله عنه رجلا. فقال السلام عليک ياابن مسعود رضي الله عنه. فقال عبدالله صدق الله ورسوله. سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم وهويقول:ان من اشراط الساعة ان يمر الرجل فی المسجد لايصلی فيه رکعتين. وان لايسلم الرجل الاعلی من يعرف۔ (صحيح ابن خزيمه:۴۱۳)۔

مروي دي چی يوکس دابن مسعود رضي الله عنه سره مخامخ شو او عرض يي وکړو سلام دی وي په تا باندي اي ابن مسعود ، ابن مسعود رضي الله عنه او فرمائيل الله او دهغه رسول ډير رښتوني دي. ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي فرمائيل يي چی دقيامت په علاماتو کي يوه علامه داده چی يوسړي دمسجد په خوا کي تير شي او دوه رکعته مونځ به پکي ونکړي او سلام به صرف په پيژندونکو خلقو اچوي

سلام لفظ د الله په نومونو کښې يو نوم دی

(۳۸)عن ابي هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ان السلام اسم من اسماء الله.وضعه الله فی الارض .فافشوه بينکم۔ (مسندبزار:۲/۲۱۷، وشعب الايمان:۱۱/۲۰۰)۔

دابو هريره رضي الله عنه نه روايت دی چی رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي: سلام دالله تعالي په نومونو کي يو نوم دی کوم چی الله تعالي په زمکه کي ظاهر کړی دی، پس تاسو دي لره پخپل مينځ کي عام کړئ

سلام دی دومره عام کړی شي چی په اودس ماتي ناست ته دی هم عرض کړی شي

(۳۹)عن ابن عمر رضي الله عنهما ان رجلا سلم علی النبی صلى الله عليه وسلم وهويبول. فلم يردعليه النبی صلى الله عليه وسلم يعنی السلام۔ (الترمذی:۷/۵۳۷)

دعبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه روايت دی چی يو کس په رسول الله صلي الله عليه وسلم سلام اووئيل او دا په داسي حالت کي وو چی رسول الله اودس ماتولو نو په دي وجه يي دسلام جواب ورنکړو او وروسته يي جواب ورکړو اود تاخير عذر يي پيش کړو او دا کس يي ته په

مذكوره حالت كي، دسلام ونيلو نه منع نكړو.

دغسل په دوران كي هم سلام پيش كول جائز دي

(۳۰)عن ام هانئ رضي الله عنها تقول ذهبت الى رسول الله صلى الله عليه وسلم عام الفتح. فوجدته يغتسل . وفاطمة تستره بثوب. قالت فسلمت. فقال من هذه؟ قلت ام هانئ. فقال مرحبا بام هانئ- (۵/۲۳۶، ترمذی).

دام هاني رضي الله عنها نه روايت دی فرمائي چې زه دفتح مكي په موقعه رسول الله صلي الله عليه وسلم ته ورغلم او رسول الله مي دغسل كولو په مصروفيت كي اوليدو چې فاطمه رضي الله عنها ورته دكپړي پرده كړي وه ما سلام عرض كړو رسول الله تپوس اوكړو چې څوك يي؟ ما اووئيل ام هاني يم نو رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل مرحبا بام هاني...

****

٦٨_ بَابُ مَا جَاءَ فِي سُؤْرِ الْكَلْبِ

دسپي دجوټي بيان

٩١_ حَدَّثَنَا سَوَّارُ بْنُ عَبْدِ اللهِ الْعَنْبَرِيُّ، حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ أَيُّوبَ يُحَدِّثُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ قَالَ: "يُغْسَلُ الْإِنَاءُ إِذَا وَلَغَ فِيهِ الْكَلْبُ سَبْعَ مَرَّاتٍ أُولَاهُنَّ أَوْ أُخْرَاهُنَّ بِالتُّرَابِ، وَإِذَا وَلَغَتْ فِيهِ الْهِرَّةُ غُسِلَ مَرَّةً". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَ هَذَا، وَلَمْ يُذْكَرْ فِيهِ إِذَا وَلَغَتْ فِيهِ الْهِرَّةُ غُسِلَ مَرَّةً. وَفِي الْبَاب عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مُغَفَّلٍ. ([1])

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي كله چي په يو لوښي كي سپي خوله اووهي نو دا به اوه ځله وينځلي شي، په اول ځل اويا په اخري ځل به په خاوره وينځلي او مړلي شي او چي كله پيشو په يو لوښي كي خوله اووهي نو دا به يو ځل وينځلي شي.

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ۳۷ (۷۲) . وانظر أيضا: صحيح البخاري/الوضوء ۳۳ (۱۷۲) . صحيح مسلم/الطهارة ۲۰ (۲۷۹) . سنن ابي داود/ الطهارة ۳۷ (۷۱) . سنن النسائي/الطهارة ۵۱ (۶۳) . والمياه ۷ (۳۳۶) . و (۳۴۰) . سنن ابن ماجه/الطهارة ۳۱ (۳۶۳، ۳۶۴) . (تحفة الأشراف : ۱۴۵۰۹) . موطا امام مالک/الطهارة ۶ (۳۵) . مسند احمد (۲/۲۴۵، ۲۵۳، ۲۶۵، ۲۷۱، ۳۶۰، ۳۹۸، ۴۲۴، ۴۲۷، ۴۴۰، ۴۸۰، ۵۰۸)

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او همدا دامام شافعي او احمد او اسحاق بن راهويه (رحمهم الله)قول دي
دابوهريره رضي الله عنه حديث دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه په دي طريقه په ډيرو سندونو مروي دي په كومو كي چي دپيشو دخولي وهلو په صورت كي دلوښي ديوځل وينځلو ذكر نه دي راغلي. او په دي باب كي دعبدالله بن معفل رضي الله عنه نه هم يو حديث وارد دي.

حل لغات : ولغت: واحد مونث فعل ماضي ده مثال واوي لكه ولغت فيه الهرة يعني پيشو وركي خوله اووهله

تشريح : دسپي دجوټي په سلسله كي دري مسائل دي اول چي دسپي جوټه پاكه ده او كه ناپاكه ده. دويم سپي چي په لوښي كي خوله اووهي نو ددي لوښي اوه پيري وينځل ضروري دي او كنه په دري ځل وينځلو هم لوښي پاكيږي. دريم په خاوري دمږلي څه حكم دي.
اولنۍ مسئله: دائمه ثلاثه په نزد دتمامو درندګانو جوټه پاكه ده پس دسپي جوټه هم پاكه كيدل پكار دي مګر امام مالك پخپل اصل قائم دي او دا قول يي كړي دي چي دسپي جوټه ناپاكه ده؛ مګر امام شافعي او امام احمد دخپل اصل نه تلي دي دوي وائي چي دسپي جوټه ناپاكه ده او داحنافو په نزد خو دهر درنده جوټه ناپاكه ده برابره خبره ده چي سپي وي او كه شرمخ وي او كه خنزير وي.
دويمه مسئله: دائمه ثلاثه په نزد دولوغ الكلب په صورت كي دري پيري وينځل ضروري دي او دامام مالك په نزد دا حكم تعبدي دي او دباقي دوه امامانو په نزد دلوښي دپاكيدو دپاره وينځل ضروري دي او داحنافو په نزد په دري ځل وينځلو لوښي پاكيږي البته اوه پيري وينځل مستحب دي.
ائمه ثلاثه په دي باره كي دحديث الباب نه استدلال كوي او په دي كي رسول الله صلي الله عليه وسلم داوه پيرو وينځلو حكم كوي امام ابوحنيفه وائي چي دا ارشاد نبوي داستحباب په طور دي ځكه چي دحديث دراوي ابوهريره فتوي ده چي په دري پيري وينځلو لوښي پاكيږي (او دابوهريره دا فتوي طحاوي په باب سور الكلب كي ذكر كړي ده)
بيا دائمه ثلاثه په مينځ كي اختلاف دي چي د لوښي وينځلو حكم په څه وجه شوي دي دامام شافعي او امام احمد په نزد دا حكم دطهارت دپاره دي او دامام مالك په نزد تعبدي حكم دي ځكه چي دسپي جوټه دهغه په نزد پاكه ده او دتعبدي مطلب دادي چي شريعت ددي دوينځلو حكم كړي دي ځكه يي وينځي او ددي وجه موږ ته نه ده معلومه جمهورو علماء دمسلم دروايت "طهور اناء احدكم اذا ولغ الكلب فيه ان يغسله سبع مرات" (مسلم ۱/۱۳۲) نه

استدلال کوي، او جمهور علماء دطهور لفظ نه استدلال کوي او امام مالك دا حديث په روايت بالمعني حمل کوي يعني دراويٰ چي څنګه خوښه وه هغه شان يي لفظ بدل کړي دي

دريمه مسئله: دلوښي په خاوره مږل: دامام شافعي او امام احمد په نزد واجب دي لهذا کچري يو کس اوه پيري لوښي اووينځي مګر په خاوره يي اونه مږي دا لوښي به ناپاك وي او دامام احمد په نزد دوه پيري په خاوره مږل ضروري دي يو ځل په اوه پيرو کي دننه او بل په اخري اتم ځل باندي ځکه چي دعبد الله بن مغفل په حديث کي والثامنة بالتراب لفظ راغلي دي او دامام شافعي په نزد په اوو کي دننه مږل کافي دي او اتمه پيره مږل مستحب دي او دامام ابو حنيفه او امام مالك په نزد مږل ضروري نه دي صرف مستحب دي.

دسور الکلب دروايت په جواب کي علماؤ دري موقفونه اختيار کړي دي اول موقف دنسخ دي بل دتنفير دي او بل دارشاد دي چي تفصيل يي داسي دي دائمه ثلاثه قول دي په دي حديث کي چي کوم حکم دي دا ددوئ په نزد امر شرعي دي يعني دا شرعي مسئله ده چي لوښي به دپاکيدو دپاره اوه پيري وينځلي شي او په خاوره مږل به ضروري وي البته امام مالك دا تعبدي حکم ګڼړي او په خاوره مږل ضروري نه ګڼړي، احنافو ددي روايت په سلسله کي دري موقفونه اختيار کړي دي اول موقف دنسخ دي يعني دا حديث منسوخ دي تفصيل دادي چي دعربو په مزاج کي سپي دومره دخيل شوي وو لکه څنګه چي اوس ديورب په مزاج کي دخيل دي مګر کله چي اسلام راغي نو دخلقو دزړونو نه يي دسپي دمحبت ويستل اوغوښتل او ددي دپاره يي په تدريج احکام مقرر کړل او دټولو نه مخکي يي خلقو ته دا اووئيل کچري څوك د شوق په وجه سپي ساتي نو روزانه به دده په ثواب کي يو قيراط کمي راځي (د درهم شپږمه حصه) ثواب به ورنه کميږي احتياط کونکو خلقو په همدغه وخت کي سپي پريخودل ځکه چي يو داسي ګناه لازميده چي ثواب نه لري او په دويم ځل يي دلوښي د اوه پيري وينځلو حکم اوکړو او يو ځل په خاورو مږلو حکم يي اوکړو . سپي په کور کي هر طرف ته ګرځي او دسحر نه تر ماښامه معلومه نه وي چي په څومره لوښو کي به خوله وهي خلق دلوښو په وينځلو وينځلو ستړي شول نو دا يي رخصت کړل بيا يي اخري حکم دسپو دوژلو اوکړو، بيا چي کله دزړونو نه دسپو محبت ختم شو او په مدينه کي هيڅ يو سپي پاتي نشو او بيا به چرته دقبائلو نه کومي ښځي دخان سره مديني ته سپي راوستو نو خلقو به ورمنډه کړو او دا سپي به يي مړ کړو هر کله چي نفرت دي لره ديته اورسوو نو اخري حکم دا وو چي تور سپي يي مستثني کړو اوس دعلماؤ په دي خبره اتفاق دي چي اولني حکم يعني دثواب دکميدو اوس هم باقي دي او په دويم حکم کي اختلاف دي چي دا اوس هم باقي دي او که منسوخ دي دائمه ثلاثه په نزد باقي دي او داحنافو په نزد دا هم منسوخ شوي دي مګر دا توجيح مقبول نه ده ځکه چي دتسبيع او دترتيب

داستحباب قول داحنافو په نزد موجود دي او كه دا حكم ختم شوي وي نو استحباب به څنګه باقي پاتي شوي وو.

دويم موقف دتنفير دي يعني ددي حكم مقصد دخلقو په زړونو كي دسپو نه نفرت پيدا كول دي پس دتسبيع او تتريب حكم وجوبي نه دي استحبابي دي دتنفير مقصد په دي صورت كي هم حاصليږي او دحديث دراوي فتوي دعدم وجوب دليل دي او دا توجيح مقبول ده.

دريم موقف ارشادي دي يعني خلقو ته يي ددوئ دخيګړي يوه خبره اوخودله چي ددوئ دپاره پكار دي چي د سپي جوته كړي لوښي اوه پيري اووينځي او يو ځل يي په خاوره اومږي، علامه ابن رشد مالكي ددي دا وجه بيان كړي ده چي ممكن ده چي دا سپي چرته ليوني وي او دده دبيمارئ جراثيم پټ وي چي څو پوري مړ شوي نه وي نو دلوښي نه نه اوځي او ددي علاج نوشادر دي كوم چي په خاوره كي په هر ځاي كي موجود دي پس لوښي چي كله په خاوره اومږلي شي نو جراثيم يي مړه شي او په بار بار وينځلو راوځي او بيا انسان ددي دضرر نه بچ كيږي دا توجيه هم ښكلي ده او داستحباب دقول سره مشابه ده.

****

٦٩ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي سُؤْرِ الْهِرَّةِ

دپيشو دجوټي بيان

٩٢ـ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ حُمَيْدَةَ بِنْتِ عُبَيْدِ بْنِ رِفَاعَةَ، عَنْ كَبْشَةَ بِنْتِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ، وَكَانَتْ عِنْدَ ابْنِ أَبِي قَتَادَةَ، أَنَّ أَبَا قَتَادَةَ دَخَلَ عَلَيْهَا، قَالَتْ: فَسَكَبْتُ لَهُ وَضُوءًا، قَالَتْ: فَجَاءَتْ هِرَّةٌ تَشْرَبُ فَأَصْغَى لَهَا الْإِنَاءَ حَتَّى شَرِبَتْ، قَالَتْ كَبْشَةُ: فَرَآنِي أَنْظُرُ إِلَيْهِ، فَقَالَ: أَتَعْجَبِينَ يَا بِنْتَ أَخِي؟ فَقُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّهَا لَيْسَتْ بِنَجَسٍ إِنَّمَا هِيَ مِنَ الطَّوَّافِينَ عَلَيْكُمْ أَوِ الطَّوَّافَاتِ". وَقَدْ رَوَى بَعْضُهُمْ، عَنْ مَالِكٍ، وَكَانَتْ عِنْدَ أَبِي قَتَادَةَ، وَالصَّحِيحُ ابْنُ أَبِي قَتَادَةَ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ الْعُلَمَاءِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ، مِثْلِ الشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ،

وَإِسْحَاق لَمْ يَرَوْا بِسُؤْرِ الْهِرَّةِ بَأْسًا. وَهَذَا أَحْسَنُ شَيْءٍ رُوِيَ فِي هَذَا الْبَابِ. وَقَدْ جَوَّدَ مَالِكٌ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ إِسْحَاق بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، وَلَمْ يَأْتِ بِهِ أَحَدٌ أَتَمَّ مِنْ مَالِكٍ. [1]

ترجمه : دکبشه بنت کعب (چي دابن ابي قتاده په نکاح کي وه) نه روايت دي فرمائي چي ابوقتاده ماته راغي او ما دهغه دپاره اودس له اوبه تياري کړي دي وخت کي يوه پيشو راغله او د اودس دلوښو نه يي اوبه څکل شروع کړل ابو قتاده ورته داوبو لوښي راکوږ کړو تردي چي په اسانئ سره يي اوبه اوڅکي کبشه وائي ابو قتاده ماته کتل چي زه دهغه نه تعجب کوم نو راته يي اوفرمائيل وريري ايا ته ددينه تعجب کوي؟ ما اووئيل هو، نو هغه اووئيل چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي پيشو نجسه نه ده دا هر وخت تاسو ته تلونکي راتلونکي ده.

امام ترمذي وائي په دي باب کي دعائشه او ابوهريره رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او دا حديث حسن صحيح دي، دصحابه کرامو او دتابعينو او ددينه پس خلقو کي ډيرو اهل علمو مثلا امام شافعي، احمد، او اسحاق بن راهويه (رحمهم الله) هم دا قول دي چي دپيشو په جوټه کي څه حرج نشته اودا دټولو نه صحيح ترين روايت دي چي په دي باب کي وارد دي.

حل لغات : أَحْسَنُ شَيْءٍ يعني دا روايت اصح مافي الباب دی احسن اسم تفضيل دی.

تشريح : دپيشو دجوټي حيثيت.

په دي باره کي مذاهب دفقهاؤ دادي چي دطرفينو په نزد مکروه دي دابن همام په نزد مکروه تنزيهي ده او دامام طحاوي په نزد مکروه تحريمي ده، او دامام ابو يوسف او ائمه ثلاثه په نزد غير مکروه اوپاکه ده، دطرفينو دپاره دکراهت تنزيهي دليل چي دومره خبره کافي ده چي دپيشو دخولي ملوث نجاست کيدلو احتمال دي کيدي شي چي کومه مږه يي خوړلي وي او دمکروه تحريمي دپاره مستقل دلائل ضروري دي

دليل نمبر (۱) احاديث دغسل داناء من ولوغ الهرة، مثلا حديث دابوهريره المتعلق بسور الکلب اذا ولغ فيه الهرة غسل، ددي جملي ناقلين ثقات دي او زيادت دثقه معتبر دي امام طحاوي نقل کړي دي "اذا ولغ فيه الهرة يغسل کما يغسل من ولوغ الکلب" او خاصکر ابن عمر او مجاهد به فتوي ورکوله چي دپيشو په جوټه دي اودس اونکړي شي.

دليل ثاني: په مستدرك دحاکم کي يو روايت دي "الهرة سبع کبري لکان سور السباع" يعني پيشو يو لوي ځناور دي او جوټه يي نجسه ده.

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ۳۸ (۷۵)، سنن النسائي/الطهارة ۵۴ (۶۸)، والمياه ۹ (۳۴۱)، سنن ابن ماجه/الطهارة ۳۲ (۳۶۷)، (تحفة الأشراف: ۱۲۱۴۱)، مسند احمد (۲۹۶/۵، ۳۰۳، ۳۰۹)، سنن الدارمي/الطهارة ۵۸ (۷۶۳)

دليل ثالث سور هميشه دلحم تابع وي چي لحم نجس وي نو سور به هم نجس وي.

سوال: د دريو وارو دلائلو تقاضاداده چي جوټه دپيشو پليته كړي شي.

جواب: د طواف دعلت په وجه فقهاؤ په مكروه تحريمي قول كړي دي.

د دوئ دمقابلينو دليل حديث دابوقتاده دي.

جواب: په دي حديث كي دوه مضامين دي يو عمل دابوقتاده دي او بل مرفوع حديث دي اوس مونږ سوال كوو كچري ستاسو استدلال دعمل دابوقتاده نه وي نو بيا مونږ وايو چي دا خو دهغه اجتهاد دي او كه دمكروه حديث نه استدلال كوئ نو بيا مونږ وايو د "انها ليست بنجس" دوه معني دي (۱) دپيشو جوټه ناپاكه ده (۲) دده بدن ناپاك نه دي "اذا جاء الاحتمال بطل الاستدلال" يعني چرته چي احتمال پيداكيږي هلته استدلال پيداكيږي.

دويم دليل: حديث دعائشه دي مروي دي چي عائشه رضي الله عنها ته حريسه (دغنمو دل) راوړلي شو او عائشه رضي الله عنها مونځ كولو نو په طاق كي دايخودو دپاره يي اشاره اوكړه هديه راوړونكي وائي چي پيشو ورنه خوراك اوكړئ او عائشه رضي الله عنها هم ددي ځاي نه خوراك اوكړو خادمه وائي ماتعجب اوكړو عائشه رضي الله عنها اوفرمائيل مانبي كريم صلي الله عليه وسلم ليدلي دي چي دپيشو په جوټه به يي اودس كولو.

جواب: ستاسو استدلال دعمل دعائشي نه دي او كه عمل درسول الله صلي الله عليه وسلم نه دي كه عمل دعائشه نه وي نو بيا خو دا دهغي اجتهاد دي او كه دمرفوع حديث نه وي يعني دعمل درسول الله نه نو بيا كراهت تنزيهي دی او قائلين دا جواب كوي چي دا دجواز دبيان دپاره دي او دمكروه تحريمي قائلين وائي دا دهغه وخت واقعه وه كله چي دپيشو غوښه حرامه شوي نه وه يا كيدي شي چي درسول الله په وړاندي پيشو خوله پاكه كړي وي او بيايي وروسته په اوبو كي خوله وهلي وي او دا څه دتعجب خبره نه ده دا درسول الله صلي الله عليه وسلم معجزه هم كيدي شي.

"قال ابو عيسي وقد جود مالك" امام ترمذي وائي چي دامام مالك نه علاوه بل چا دا سند په ښه طريقه نه دي بيان كړي خومره چي امام مالك په عمده طريقه بيان كړي دي او بهتره طريقه يي اختيار كړي ده ځكه چي امام مالك دخپل استاذ نوم واضح بيان كړي دي چي عن اسحاق بن عبدالله بن ابي طلحه او باقي راويان په دومره وضاحت سره داستاذ نوم نه بيانوي.

****

۷۰_ بَابٌ فِي الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ

په موزو د مسح كولو بيان

۹۳_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ الْحَارِثِ، قَالَ: بَالَ جَرِيرُ بْنُ عَبْدِ اللهِ، ثُمَّ تَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَى خُفَّيْهِ. فَقِيلَ لَهُ: أَتَفْعَلُ هَذَا؟ قَالَ: وَمَا يَمْنَعُنِي وَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُهُ. قَالَ إِبْرَاهِيمُ: وَكَانَ يُعْجِبُهُمْ حَدِيثُ جَرِيرٍ، لِأَنَّ إِسْلَامَهُ كَانَ بَعْدَ نُزُولِ الْمَائِدَةِ هَذَا قَوْلُ إِبْرَاهِيمَ يَعْنِي كَانَ يُعْجِبُهُمْ. قَال: وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ، وَعَلِيٍّ، وَحُذَيْفَةَ، وَالْمُغِيرَةِ: وَبِلَالٍ، وَسَعْدٍ، وَأَبِي أَيُّوبَ، وَسَلْمَانَ، وَبُرَيْدَةَ، وَعَمْرِو بْنِ أُمَيَّةَ، وَأَنَسٍ، وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، وَيَعْلَى بْنِ مُرَّةَ، وَعُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، وَأُسَامَةَ بْنِ شَرِيكٍ، وَأَبِي أُمَامَةَ، وَجَابِرٍ، وَأُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، وَابْنِ عُبَادَةَ، وَيُقَالُ: ابْنُ عِمَارَةَ، وَأُبَيُّ بْنُ عِمَارَةَ. قال أبو عيسى: وَحَدِيثُ جَرِيرٍ حَسَنٌ صَحِيحٌ.[1]

ترجمه : همام بن حارث وايي چي جرير بن عبد الله بول وكړل او بيا يي اودس وكړو او پخپلو موزو يي مسح وكړله دي وخت كي ورته ووئيلى شول داسي دي ولي وكړل؟ په جواب كي يي ووئيل ما ددي عمل نه څه شي منع كولى شي كله چي ما پخپله رسول الله صلي الله عليه وسلم په داسي عمل كولو ليدلى دى ، ابراهيم نخعي وايي چي صحابه كرامو به د جرير د حديث نه تعجب كولو ځكه چي هغه د سورت مائدي دنزول نه پس اسلام قبول كړى دى.
امام ترمذي وايي چي د جرير حديث حسن صحيح دى.
او په دي باب كي د عمر، علي، حذيفه، مغيره ، بلال، ابو ايوب، سلمان، بريدة، عمرو بن اميه ، انس، سهل بن سعد ، يعلي بن مره، عبادة بن الصامت، اسامه بن شريك، ابو امامه، جابر، اسامه بن زيد ، ابن عبادة چي ابن عماره هم ورته وئيلي شي، او ابن ابي عماره هم ورته ويلي شي رضي الله عنهم هم احاديث وارد دي.

حل لغات : بال يبول بولا معني متيازي كول ، مبال دمتيازو نالئ دبول جمع ابوال راځي دذكر جمع ذكور راځي معني دنارينه شرمګاه ده.

د همام بن الحارث رضي الله عنه حالات:

نوم همام دپلار نوم حارث بن قيس بن عمرو دقبيله نخع سره يي تعلق وو او دكوفي اوسيدونكى وو خپله زمانه كي لوي عالم او زاهد وو او جليل القدر تابعي وو چي علماؤ په ثقاتو كي شميرلى دى ۶۵ هجري كي وفات شوى دى چي يو لوي تعداد شاګردان يي دي.

[1] صحيح البخاري/الصلاة ۲۵ (۳۸۷) ، صحيح مسلم/الطهارة ۲۲ (۲۷۲) ، سنن ابي داود/ الطهارة ۵۹ (۱۵۴) ، سنن النسائي/الطهارة ۹۶ (۱۱۸) ، والقبلة ۲۳ (۷۷۵) ، سنن ابن ماجه/الطهارة ۸۴ (۵۴۳) ، (تحفة الأشراف: ۳۲۳۴)

****

٩٤ـ وَيُرْوَى عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ، قَالَ: رَأَيْتُ جَرِيرَ بْنَ عَبْدِ اللهِ تَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَى خُفَّيْهِ، فَقُلْتُ لَهُ فِي ذَلِكَ، فَقَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تَوَضَّأَ، وَمَسَحَ عَلَى خُفَّيْهِ"، فَقُلْتُ لَهُ: أَقَبْلَ الْمَائِدَةِ أَمْ بَعْدَ الْمَائِدَةِ؟ فَقَالَ: مَا أَسْلَمْتُ إِلَّا بَعْدَ الْمَائِدَةِ. حَدَّثَنَا بِذَلِكَ قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ زِيَادٍ التِّرْمِذِيُّ، عَنْ مُقَاتِلِ بْنِ حَيَّانَ، عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ، عَنْ جَرِيرٍ، قَالَ: وَرَوَى بَقِيَّةُ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَدْهَمَ، عَنْ مُقَاتِلِ بْنِ حَيَّانَ، عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ، عَنْ جَرِيرٍ، وَهَذَا حَدِيثٌ مُفَسَّرٌ، لِأَنَّ بَعْضَ مَنْ أَنْكَرَ الْمَسْحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ تَأَوَّلَ أَنَّ مَسْحَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْخُفَّيْنِ كَانَ قَبْلَ نُزُولِ الْمَائِدَةِ، وَذَكَرَ جَرِيرٌ فِي حَدِيثِهِ، أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ بَعْدَ نُزُولِ الْمَائِدَةِ. ([1])

ترجمه : شهر بن حوشب وائي ما جرير بن عبدالله اوليدو چي اودس يي اوکړو او پخپلو موزو يي مسح اوکړه ما چي ورسره کله په دي سلسله کي خبري اوکړي نو وئيل يي ما نبي کريم صلي الله عليه وسلم ليدلي وو چي اودس يي اوکړو او پخپلو موزو يي مسح اوکړه ما ورنه تپوس اوکړو چي ستاسو دا عمل دسورة مائدي دنزول نه مخکي دي او که روسته نو ويي وئيل زه خو دسورة مائدي دنزول نه پس مسلمان شوي يم او دا حديث داودس دايت تفسير کوي ځکه چي کومو خلقو په موزو دمسح کولو نه انکار کړي دي په هغوئ کي بعضي کسانو دا تاويل کړي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم چي په موزو مسح کړي وه دا دسورة مائدي دنزول نه مخکي وه مګر جرير پخپل روايت کي ذکر کړي دي چي هغه دسورة مائدي دنزول نه پس رسول الله صلي الله عليه وسلم په موزو په مسح کولو ليدلي دي.

حل لغات : يتاول: تاول تاولا دتفعل نه په معني د تفسير کولو دي د يوي خبري.

تشريح : دڅمري په موزو مسح جائز ده په اسلامي فرقو کي صرف شيعه او خوارج دا ناجائز ګڼري، خفين يي ځکه ذکر کړي دي که چا دواړه موزي اغوستلي وي دهغه دپاره مسح جائز ده او که يوه يي اغوستلي وي او بله نه وي نو دداسي کس دپاره مسح جائز نه ده.

سوال مسح علي الخفين جائز ده او کنه.

جواب: په دي کي اختلاف دي داهل سنت والجماعت مسلك دادي چي مسح علي الخفين جائز ده، روافض او خوارج او په روافضو کي دفرقه اماميه مسلك دادي چي مسح علي الخفين

---

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف : ٣٢١٣)

جائز نه ده خوارج وائي چي دخپو وينځل ضروري دي او روافض وائي چي په بربنډو خپو مسح كول جائز دي.

منكرينو دوه اعتراضات كړي دي دكومو په وجه چي هغوئ دمسح په عدم جواز قول كړي دي اول اعتراض دادي مسح علي الخفين چي په كومو احاديثو ثابت ده هغه اخبار احاد دي او خبرواحد ظني وي او ظاهره ده چي كتاب الله قطعي دي او دظني په وجه قطعي نشي پريخودلي كيدي او دخوارجو په نزد قطعي غسل دي او دروافضو په نزد قطعي مسح ده

دويم اعتراض دادي په كومو احاديثو كي چي دمسح علي الخفين ذكر دي هغه احاديث دسورة مائدي دايت په وجه منسوخ دي دا دهغه وخت واقعات دي كله چي دسورة مائده ايت نه وو نازل شوي.

داولي شبهي جواب: مونږ دا نه منو چي په كومو احاديثو مسح علي الخفين ثابت ده هغه اخبار احاد دي بلكه مسح علي الخفين تقريبا داتلسو صحابه كرامو نه ثابت دي او علامه عيني دشرح معاني الاثار په شرح نقبط الافكار كي د ۵۳ صحابه كرامو حواله وركړي ذي او په فتح الملهم كي علامه شبير احمد عثماني دحافظ ابن حجر قول نقل كړي دي او بعضي محدثينو دمسح علي الخفين داحاديثو روات په وجوه روات كي شمارلي دي او د اتياو نه اوريدلي دي عشره مبشره هم په دوئ كي دي دحسن بصري قول دي "حدثني سبعون صحابيا" او دويم قول يي دادي "ادركت سبعين بدريا من الصحابة كلهم يرون المسح علي الخفين" غرض دا چي مسح علي الخفين درسول الله صلي الله عليه وسلم نه په طريقه دتواتر ثابت دي دقاضي ابويوسف قول دي "انما يجوز نسخ القران بالسنة اذا وردت كورود المس علي الخفين" يعني دمسح علي الخفين والااحاديث مشهور او متواتردي.

دامام ابو حنيفه قول دي "ما قلت بالمسح علي الخفين حتي جائني مثل ضوء النهار" يعني زه دهغه وخته پوري دمسح علي الخفين قائل نه وم څو پوري چي ماته دروښانه ورځ پشان واضح شوي نه وه.

دامام كرخي قول دي "اني اخاف الكفر علي من لا يري المسح علي الخفين" همدارنگي په دي باندي تواتر بالتعامل دلالت كوي چنانچي حافظ ابن عبدالبر دامت دتعامل نقل كولو په حال كي فرمائي چي مسح علي الخفين داهل بدر او حديبيه صحابيانو چي بدريان دري سوه ديارلس وو او حديبيه والاخوارلس سوه وو ټولو نه ثابته ده وراندي فرمائي "وغيره من المهاجرين والانصار وسائر الصحابة والتابعين وعامة اهل العلم والاثر" وراندي فرمائي لاينكره الامخذول مبتدع خارج عن جماعة المسلمين، يعني دبدعتني نه علاوه بل څوك ددينه انكار نشي كولي او هغه څوك به ددينه انكار كوي چي دمسلمانانو دجماعت نه خارج وي پس دامت عملي

تواتر يو لوي دليل دي په دي خبره کي مسح علي الخفين والا روايت اخبار احاد نه دي بلکه دا په احاديث متواترة المعني باندي ثابت دي علامه شبير احمد عثماني دا تمام اقوال په فتح الملهم کي ذکر کړي دي

ددويمي شبهي جواب ددي شبهي دجواب دپاره خو حديث الباب يعني دجرير روايت کافي دي چنانچي په دي روايت کي دي چي هغه مسح اوکړه نو شاګردانو اوونيل مسح دي ولي اوکړه خکه چي دا په ايت دسورة مائدي منسوخ شوي دي جرير اوونيل زه دسورة مائدي د ايت دنزول نه پس په اسلام مشرف شوي يم او مارسول الله صلي الله عليه وسلم دمسح علي الخفين باندي ليدلي دي همدارنګي په حديث کي قال بال جرير ذکر کړل تردي چي دا وهم پيدانشي چي دا دوضوء علي الوضوء دقبيلي نه دي بلکه دحدث دازالي دپاره دي.

"وهذا حديث مفصل" مفسر لفظ بفتح السين هم لوستلي کيږي په دي صورت کي به معني دا وي چي په دي کي تفسير شوي دي چي درسول الله صلي الله عليه وسلم مسح کول دمائدي دايت دنزول نه مخکي هم وه او وروسته هم ثابت دي او په کسري دسين سره هم لوستلي کيږي په دي صورت کي به اولنۍ معني وي چي په دي حديث کي تفسير دي ددي خبري چي مسح علي الخفين دمائدي دنزول نه مخکي وخت پوري خاص نه ده بلکه وروسته هم وه او دويمه معني دا ده چي دا حديث تفسير کونکي دقراني ايت دي چي په قران کي دغسل حکم په هغه صورت پوري خاص دي کله چي دعدم تخفف په صورت کي وي ليکن کله چي دتخفف صورت وي نو بيا دمسح حکم دي او دغسل حکم نشته.

دشهر بن حوشب رضي الله عنه حالات:

نوم شهر دپلار نوم حوشب دی او مشهور تابعي دی دخپلي زماني دلويو علماؤ دجملي نه دی دعثمان بن عفان رضي الله عنه دخلافت په زمانه کي پيدا شوی وو انتهائي متقي انسان وو. وئيلی شوي دي چي يو واده ته تلی وو او هلته ګاني وئيلی کيدي نو فورا روان شو. امام احمد بن حنبل واني چي پخپل ښار کي ثقه دی دده روايات صحيح دي هغه همدا خبره معاويه بن صالح، احمد بن زبير. يحيي بن معيم هم دده په باره کي کړی دی په ۱۱۲ هجري کي وفات شوی دی صرف دوه روايتونه ورنه منقول دي

****

۷۱_ بَابُ الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ لِلْمُسَافِرِ وَالْمُقِيمِ

دمسافر او دمقيم دپاره په موزو دمسح کولو دمودي بيان

٩٥ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللهِ الْجَدَلِيِّ، عَنْ خُزَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ، فَقَالَ: "لِلْمُسَافِرِ ثَلَاثَةٌ وَلِلْمُقِيمِ يَوْمٌ". وَذُكِرَ عَنْ يَحْيَى بْنِ مَعِينٍ، أَنَّهُ صَحَّحَ حَدِيثَ خُزَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ فِي الْمَسْحِ، وَأَبُو عَبْدِ اللهِ الْجَدَلِيُّ اسْمُهُ: عَبْدُ بْنُ عَبْدٍ، وَيُقَالُ: عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ، وَأَبِي بَكْرَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَصَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ، وَعَوْفِ بْنِ مَالِكٍ، وَابْنِ عُمَرَ، وَجَرِيرٍ.[1]

ترجمه : د خزيمه بن ثابت رضي الله عنه نه روايت دي چي دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه په موزو دمسح كولو په باره كي تپوس اوكړي شو نو ويي فرمائيل دمسافر دپاره دري ورځي دي او دمقيم دپاره يوه ورځ ده.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي، يحيي بن معين نه منقول دي چي هغوئ دمسح په سلسله كي دخذيمه بن ثابت حديث صحيح ګرځولي دي.

په دي باب كي دعلي، ابوبكره، ابو هريره، صفوان بن عسال، عوف بن مالك، ابن عمر او ابن جرير رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

حل لغات : خفين ، خفافنا : خف موزي ته وئيلي شي، خفاف يي جمع راځي او خفين يي تثنيه ده والله اعلم

تشريح : ددي مسئلي متعلق قاضي ثناء الله په تفسير مظهري كي دسورت مائدي د اول ايت لاندي بهترينه تشريح كړي ده:

مسئله: په موزو باندي دمسح كولو ميعاد دمسافر دپاره دري شواروزه دي اودمقيم دپاره يوشواروز دي، دابوبكر صديق رضي الله عنه نه روايت دي چي دمسافردپاره دري ورځو پوري مسح كولو اودمقيم دپاره ديو شواروز مسح كولو اجازت وركړي شوي دي خوپه شرط دطهارت يعني چي دطهارت نه پس يي موزي اغوستلي وي (رواه الترمذي وصححه وابن خزيمة وابن حبان وابن الجارود والشافعي وابن ابي شيبة والبيهقي والدارقطني) بيهقي داهم ليكلي دي چي دامام شافعي په نزد باندي داحديث صحيح دي.

مسئله: سفر وي اوكه اقامت وي څرمي موزي دخپو وينځلو نه پس دطهارت په حالت كي اغوستلي شوي وي (نوداودس ماتيدو نه پس) په خاي دخپو وينځلو باندي مسح كول دجمهورو په نزد باندي كافي دي، امام مالك داقامت په حالت كي په موزو باندي دمسح كولو

[1] سنن ابي داود/الطهارة ٦٠ (١٥٧) . سنن ابن ماجه/الطهارة ٨٦ (٥٥٣) . (تحفة الأشراف : ٣٥٢٨) . مسند احمد (٥/٢١٣)

قائل نه دي دسفر په حالت کي په صحيح رواياتو سره دامام مالك نه دجواز قول منقول دي، ابوبکر بن داود او فرقه اماميه په نزد باندي په موزو باندي مسح کول په هر حالت کي جائز دي 1/21
، بعضي اهل تفسير ليکلي دي دارجلکم دلام که په فتحي سره اولوستلي شي نو ايدکم به ورباندي عطف وي اودخپو وينځل به واجب وي، اوکچري په کسري سره اولوستلي شي نو به رؤسکم به عطف وي اودخپو مسح کول به واجب وي ليکن دا به په هغه صورت کي وي چي خپي په موزو کي دننه وي ګويا کي دوه قراءتونه ددوه اياتونو پشان دي ديو قرائت حمل په حقيقي معني او ددويم حمل په مجازي معنا وي دقراءت ترکيب اوتقدير دالفاظو ددويم قرائت دترکيب اودتقدير دالفاظو نه جدا دي (ګويا په اول صورت کي حقيقتاً دخپو وينځل اوپه دويم صورت کي مجازا په خپو مسح کول مراد وي، حقيقي مسح خو به په موزو مسح وي).

****

٩٦ـ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا أَبُو الأَحْوَصِ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ أَبِي النَّجُودِ، عَنْ زِرِّ بْنِ حُبَيْشٍ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يَأْمُرُنَا إِذَا كُنَّا سَفَرًا أَنْ لَا نَنْزِعَ خِفَافَنَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلَيَالِيهِنَّ إِلَّا مِنْ جَنَابَةٍ، وَلَكِنْ مِنْ غَائِطٍ وَبَوْلٍ وَنَوْمٍ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى الْحَكَمُ بْنُ عُتَيْبَةَ، وَحَمَّادٌ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْجَدَلِيِّ، عَنْ خُزَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ، وَلَا يَصِحُّ. قَالَ عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ: قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: قَالَ شُعْبَةُ: لَمْ يَسْمَعْ إِبْرَاهِيمُ النَّخَعِيُّ مِنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْجَدَلِيِّ حَدِيثَ الْمَسْحِ. وَقَالَ زَائِدَةُ: عَنْ مَنْصُورٍ كُنَّا فِي حُجْرَةِ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ وَمَعَنَا إِبْرَاهِيمُ النَّخَعِيُّ، فَحَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ التَّيْمِيُّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْجَدَلِيِّ، عَنْ خُزَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ. قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: أَحْسَنُ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ حَدِيثُ صَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ الْمُرَادِيِّ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ الْعُلَمَاءِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ الْفُقَهَاءِ، مِثْلِ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَابْنِ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، قَالُوا: يَمْسَحُ الْمُقِيمُ يَوْمًا وَلَيْلَةً، وَالْمُسَافِرُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلَيَالِيهِنَّ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَقَدْ رُوِيَ عَنْ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، أَنَّهُمْ لَمْ يُوَقِّتُوا فِي الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ، وَهُوَ قَوْلُ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ. قال أبو عيسى: وَالتَّوْقِيتُ أَصَحُّ، وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ أَيْضًا، مِنْ غَيْرِ حَدِيثِ عَاصِمٍ. ([1])

---

[1] سنن النسائي/الطهارة ٩٨، ١١٣، ١١٣(١٢٦)، و١١٣(١٥٨)، و١١٣(١٥٩). سنن ابن ماجه/الطهارة ٦٣ (٤٧٨). ويأتي برقم: ٣٥٣٥ (تحفة الأشراف: ٤٩٥٢). مسند احمد (٤/٢٣٩، ٢٤٠) (حسن)

ترجمه : د صفوان بن عسال نه روايت دي فرمائي کله چي به مونږ په سفر کي وو نو رسول الله به مونږ ته حکم کولو چي پخپلو موزو تر دري شپو او دري ورځو پوري د ودروکي او لوي اودس ماتي کولو يا د خوب په وجه د خپو نه ونه باسو مګر د جنابت په صورت کي.

امام ترمذي وايي چي دا حديث حسن صحيح دى، اود امام بخاري قول دى چي په دي باب کي د صفوان بن عسال مرادي حديث د ټولو نه عمده او قوي دى.

د اکثرو صحابه کرامو او تابعينو اود هغوئ نه د فقهاؤ او اهل علمو لکه سفيان ثوري، ابن مبارك ، شافعي، احمد ، او اسحاق په دي قول کړى دى، چي مقيم به په موزو يوه شپه او ورځ مسح کوي او مسافر به په موزو دري شپي او ورځي مسح کوي د بعضي علماؤ قول دى په موزو دمسح کولو دپاره دوخت تحديد نشته او داد مالك بن انس قول دى ليکن د تحديد والا قول زيات صحيح دى. امام ترمذي وايي چي توقيت والا قول زيات صحيح دى، اود عاصم د سند نه علاوه سند باندي هم دا حديث د صفوان بن عسال نه مروي.

حل لغات : خفين ، خفافنا : خف موزي ته وئيلي شي، خفاف يي جمع راځي او خفين يي تثنيه ده والله اعلم

تشريح : په موزو باندي دمسح کولو دجواز حديث معنا متواتر دي په کوم سره چي دقرائي حکم منسوخ کيدل جائزدي دحديث دحافظانو يوي ډلي صراحت کړي دي چي په موزو باندي دمسح حکم متواتر دي ، بعضي خلقو مسح علي الخفين راويانو لره (کوم چي داولي طبقي دي) جمع کړي دي چي تعداد يي داتياؤ نه زياتيږي په دي تعداد کي عشره مبشره هم شامل دي ابن ابي شيبه وغيره ليکلي دي چي حسن بصري فرمائيلي دي ماته اويا صحابه کرامو په موزو باندي دمسح کولو حديث بيان کړي دي.

امام ابو حنيفه فرمائيلي دي زه ترهغه وخته پوري په موزو باندي دمسح کولو قائل نه يم ترڅوچي دورځي درڼا پشان دا ماته نه وي واضح شوي، دا هم دامام صاحب قول دي، ځوك چي په موزو باندي مسح کول جائز نه ګڼري ماسره دده د کفر ويره ده.

امام احمد رحمة الله عليه فرمائيلي دي زما په زړه کي دموزو دمسح دجواز متعلق څه وسوسه نشته په دي سلسله کي درسول الله دصحابه کرامو نه څلويښت احاديث مروي دي چي بعضي په دي کي مرفوع دي او بعضي موقوف دي. امام احمد ددغه احاديثو نه دوه حديثونه بيان کړل يوحديث دمغيره بن شعبه دي چي فرمائيلي يي وو زه په يوسفر کي درسول الله صلي الله عليه وسلم سره موجود وم او ويي فرمائيل اي مغيره لوټه راواخله او بيا نبي عليه السلام دومره لري لاړو چي زما دنظر نه پناه شو او د حاجت پوره کولو نه پس واپس راغي ما ورته اوبه

واچولي او اودس يي اوکړو لکه څنګه چي به يي دمونځ دپاره اودس کولو اوپه دواړو موزو يي مسح اوکړه (متفق عليه).
دمغيره رضي الله عنه دا حديث تقريبا په شپيته سندونو نقل شوي دي په دوئ کي په پنځه څلويښت سندونوسره دي لره ابن منده هم بيان کړي دي، دويم حديث دجرير روايت دي، دجرير بيان دي چي ما رسول الله اوليدلو چي دمتيازو کولونه پس يي اودس اوکړو اوپه موزو يي مسح اوکړه ، ابراهيم وئيلي دي چي دخلقو دا حديث ډير خوښ وو ځکه چي جرير دسورة مائدي دنزول نه پس مسلمان شوي وو (کچري دځپو وينځل ضروري وي لکه چي دسورة مائدي دايت نه معلوميږي نونبي عليه السلام به په موزو باندي مسح نه وه کړي داحديث بخاري اومسلم هم په صحيحينو کي نقل کړي دي).
دابن عبدالبر مالکي بيان دي چي هيچا په موزو باندي دمسح کولونه انکار نه دي کړي صرف دامام مالك انکار په يو روايت کي راغلي دي مګر په صحيح روايت سره ثابته ده چي په اخر کي امام مالك هم په دي باندي اقرار کړي وو.
په صحابه کراموکي هم هيڅوك دموزو دمسحي نه منکر نه وو د ابوهريره ابن عباس ، عائشه رضي الله عنهم انکارپه بعضي رواياتوکي راغلي دي ، دابن عباس او ابوهريره دانکاري قول په خلاف په صحيح سندونوسره پخپله ددوئ نه ددوئ اقرار منقول دي اوداثابته شوي ده چي دوئ دواړو هم دجمهورو صحابه کراموسره اتفاق کړي دي، پاتي شو دعائشه رضي الله عنها قول نوپه صحيح مسلم کي دشريح بن هاني په روايت سره ددي تفصيل راغلي دي شريح اووئيل ما دام المؤمنين نه په موزو باندي دمسح متعلق تپوس اوکړو نو راته يي اووئيل دابوطالب ځوي ته ورشه اوتپوس ورنه اوکړه هغه درسول الله صلي الله عليه وسلم دسفر ملګري وو مونږ علي رضي الله عنه ته ورغلو اوتپوس مو ورنه اوکړو نوهغه اوفرمائيل رسول الله صلي الله عليه وسلم دمسافر دپاره دري ورځي او دري شپي او د مقيم دپاره يوه شپه او يوه ورځ ميعاد مقرر کړي دي (رواه ابو داود والترمذي وابن حبان).
دارقطني هم د مسح علي الخفين دجواز متعلق دعائشه رضي الله عنهاقول نقل کړي دي ، بعضي خلقو وئيلي دي چي علي رضي الله عنه فرمائيلي دي زه په دي کي هيڅ فرق نه کوم چي په موزو مسح اوکړم اوکه دخپل خر په شا باندي، دا قول سراسر غلط دي اوددي هيڅ اصل نشته بعضي کسانو دعائشه رضي الله عنها نه روايت بيان کړي دي چي فرمائيلي يي وو ځپي پريکول ماته په موزو باندي دمسح کولونه بهتردي، دا روايت هم بالکل غلط دي دحديث حافظانو ددي په غلطوالي باندي صراحت کړي دي.
دمغيره رضي الله عنه هغه حديث کوم چي مونږ ذکر کړو په هغي کي دا هم دي چي ما عرض اوکړو اي دالله رسوله ايا موزي دي اونه باسم نو ويي فرمائيل پريګده دطهارت په حالت کي

مي په خپو كړي دي، ابن جوزي دعلي ، صفيان بن عسان، عمربن الخطاب، عمرو بن ابي اميه ضمري، ابوهريره، او خزيمه بن ثابت، احاديث په التحقيق كي نقل كړي دي اوموئږ په منارالاحكام كي مرتب بيان كړي دي په دي احاديثو كي دمسح دمودي ذكر دي . امام مالك خو مقيم ته دموزو دمسحي اجازت نه وركولو اومسافرته به يي اجازت وركولو اودځه مودي تعين به يي نه كولو، دامام مالك دمسلك خلاف مذكوره احاديث قوي دلائل دي

دصفوان ابن عسال رضي الله عنه حالات:

نوم صفوان دپلار نوم عسال دكوفي اوسيدونكي دي او اكثر يي نقل درو ايت داهل كوفه نه كړي دي چي يوځو روايات ورنه منقول دي.

****

٧٢ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ أَعْلاَهُ وَأَسْفَلِهِ

په موزو دپاسه اودلاندي طرف نه دمسح كولو بيان

٩٧ـ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الدِّمَشْقِيُّ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، أَخْبَرَنِي ثَوْرُ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ رَجَاءِ بْنِ حَيْوَةَ، عَنْ كَاتِبِ الْمُغِيرَةِ، عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَسَحَ أَعْلَى الْخُفِّ وَأَسْفَلَهُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَذَا قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ الْفُقَهَاءِ، وَبِهِ يَقُولُ مَالِكٌ، وَالشَّافِعِيُّ، وَإِسْحَاق، وَهَذَا مَعْلُولٌ لَمْ يُسْنِدْهُ عَنْ ثَوْرِ بْنِ يَزِيدَ غَيْرُ الْوَلِيدِ بْنِ مُسْلِمٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَسَأَلْتُ أَبَا زُرْعَةَ، وَمُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيل عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ، فَقَالَا: لَيْسَ بِصَحِيحٍ، لِأَنَّ ابْنَ الْمُبَارَكِ رَوَى هَذَا عَنْ ثَوْرٍ، عَنْ رَجَاءِ بْنِ حَيْوَةَ، قَالَ: حُدِّثْتُ عَنْ كَاتِبِ الْمُغِيرَةِ مُرْسَلٌ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَمْ يُذْكَرْ فِيهِ الْمُغِيرَةُ. [1]

ترجمه : دمغيره بن شعبه رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دموزو دپاسه او دلاندي په طرف مسح اوكړه.

امام ترمذي وائي داكثرو صحابه كرامو او تابعينو او ددوئ نه پس داكثرو فقهاؤ همدا قول دي او امام شافعي او اسحاق بن راهويه (رحمهما الله)هم په دي باندي قول كړي دي.

دا حديث معلول دي ما دابوذرعه او محمد بن اسماعيل بخاري نه په دي باره كي تپوس اوكړو نو دواړو اووئيل چي دا صحيح نه دي. ځكه چي ابن مبارك دا حديث د ثور نه او هغه د رجاء بن

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ٦٣ (١٦٥) . سنن ابن ماجه/الطهارة ٨٥ (٥٥٠) . (تحفة الأشراف : ١١٥٣٤)

حيوه او هغه دمغيره بن شعبه د كاتب نه او هغه د نبي كريم صلي الله عليه وسلم نه مرسل نقل كړی دی

حل لغات خفين . خفافنا : خف موزي ته وئيلي شي. خفاف يي جمع راځي او خفين يي تثنيه ده والله اعلم

تشريح : په دي مسئله كي اختلاف دي چي دمسح علي الخفين كه ظاهر طرف وي او كه په ظاهر او اسفل دواړو طرفونو وي په دي كي داهل علمو دوه مذاهب دي اول مذهب دامام ابوحنيفه او امام احمد دي ددوئ په نزد مسح صرف په ظاهر طرف كول دي او په دي مسئله كي مذهب اول والا ددي باب ددويم حديث نه چي دمغيره بن شعبه نه مروي دي استدلال كوي دمغيره بيان دي "رئيت رسول الله صلي الله عليه وسلم يمسح علي الخفين علي ظاهرهما".

دليل ثاني: ددوئ دويم مستدل علي رضي الله عنه روايت دي كوم چي ابو داود نقل كړي دي او هغه دادي كه ددين پوهه په عقل موقوف وي نو مسح علي الخفين به په اسفل طرف وه ليكن ما رسول الله صلي الله عليه وسلم دخفينو په ظاهر طرف په مسح كولو ليدلي وو

دويم مذهب دامام شافعي او امام مالك دي ددوئ په نزد مسح علي الخفين په ظاهر او اسفل دواړو طرفونو باندي پكار ده دامام شافعي په نزد داسفل مسح مستحب ده او دامام مالك په نزد واجب ده.

دليل: دوئ په دي مسئله كي دحديث الباب نه استدلال كوي چي "ان النبي صلي الله عليه وسلم مسح اعلي الخف واسفله" ددي جواب دادي دامام ترمذي په نزد دا حديث معلول دي او معلول هغه حديث وي په كوم كي چي كوم خفيه علت قادحه موجود وي امام ترمذي ددي حديث دمعلول كيدو وجه دا بيان كړي ده چي همدا روايت عبدالله بن مبارك هم دثور بن يزيد نه نقل كړي دي او ددي سند په كاتب المغيره باندي ختميږي او ددينه پس په دي كي دمغيره بن شعبه څه ذكر نشته دوليد بن مسلم وهم پيدا شوي دي څكه چي موصولاً بيان كړي دي

جواب نمبر (۲) په اصل كي رسول الله صلي الله عليه وسلم مسح صرف دخفين په ظاهري طرف باندي كړي وه ليكن دموزو دسخت والي په وجه يي لاندي طرف هم نيولي وو دكوم نه چي راوي په مسح علي الاسفل باندي تعبير كړي دي

دراوي حالات : امام نووي وايي چي د كاتب المغيرة نوم وراد دی.(رياض الصالحين)

****

۷۳_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ ظَاهِرِهِمَا

۹۸_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يَمْسَحُ عَلَى الْخُفَّيْنِ عَلَى ظَاهِرِهِمَا". قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ الْمُغِيرَةِ حَسَنٌ، وَهُوَ حَدِيثُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنِ الْمُغِيرَةِ، وَلَا نَعْلَمُ أَحَدًا يَذْكُرُ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنِ الْمُغِيرَةِ عَلَى ظَاهِرِهِمَا غَيْرَهُ، وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَأَحْمَدُ، قَالَ مُحَمَّدٌ: وَكَانَ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ يُشِيرُ بِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي الزِّنَادِ. [1]

ترجمه : امام ترمذي وائي چي مغيره حديث حسن صحيح دي، دعبدالرحمن بن ابي الزناد نه علاوه ماته بل څوك نه دي معلوم چي دا يي په سند دعروه عن مغيره په دواړو موزو او پورتنۍ حصه دمسح كولو ذكر كړي وي او همدا داهل علمو قول دي او دسفيان ثوري او احمد هم دا قول دي .

تشريح : دا حديث دعروه بن زبير دي، صرف دده په روايت كي د علي ظاهرهما اضافه ده باقي ۵۸راويانو دا حديث دمغيره نه نقل كړي دي او هغوئ ددي لفظ اضافه نه ده كړي صرف مسح علي الخفين كي ذكر كړي دي او دا حديث صحيح دي مګر امام ترمذي ورته صرف حسن وئيلي دي ځكه چي په دي كي يو راوي عبدالرحمن بن ابي الزناد دي او امام مالك ورباندي جرح كړي ده، امام ترمذي ددي جرح لحاظ كولو په وجه صرف حسن حكم لګولي دي او حال دادي درسته خبره داده چي عبدالرحمن داعلي درجي ثقه راوي دي او دامام مالك دجرح كولو يوه خاص وجه ده، عبدالرحمن به كتاب السبيعه دخپل پلار نه نقل كولو نو په دي وجه امام مالك اووئيل "ابن كنا عن هذا" يعني موږ ته دا كتاب ولي نه دي رارسيدلي عبدالرحمن ته دكوم ځاي نه راغي (التهذيب) پخپله امام ترمذي ورته په ابواب الباس باب ماجاء في الجمة كي ثقه وئيلي دي بلكه په مصري نسخو كي خو دا هم مذكور دي "كان مالك بن انس يوثقه ويامر بالكتابة عنه" يعني امام مالك به دده توسيق كولو او شاګردانو ته به يي دده داحاديثو ليكلو حكم كولو او په تمام صحاح سته كي دده روايات موجود دي البته امام بخاري تعليقا ذكر كړي دي او دثقه روايت معتبر وي پس دا روايت قابل داستدلال دي .

دراوي حالات : د مغيره رضي الله عنه حالات ماقبل ابوابو كي تير شوي دي .

****

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ٦٣ (١٦١) . (وراجع أيضا ما عنده برقم: ١٣٩) . (تحفة الأشراف: ١١٥١٢) (حسن صحيح)

٧٤_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَسْحِ عَلَى الْجَوْرَبَيْنِ وَالنَّعْلَيْنِ

په دوارو موزو او پڼړو باندي دمسح کولو بيان

٩٩_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، وَمَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي قَيْسٍ، عَنْ هُزَيْلِ بْنِ شُرَحْبِيلَ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، قَالَ: "تَوَضَّأَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَسَحَ عَلَى الْجَوْرَبَيْنِ وَالنَّعْلَيْنِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاق، قَالُوا: يَمْسَحُ عَلَى الْجَوْرَبَيْنِ وَإِنْ لَمْ تَكُنْ نَعْلَيْنِ إِذَا كَانَا ثَخِينَيْنِ، قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ أَبِي مُوسَى. قَالَ أَبُو عِيسَى: سَمِعْت صَالِحَ بْنَ مُحَمَّدٍ التِّرْمِذِيَّ قَال: سَمِعْتُ أَبَا مُقَاتِلٍ السَّمَرْقَنْدِيَّ، يَقُولُ: دَخَلْتُ عَلَى أَبِي حَنِيفَةَ فِي مَرَضِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ، فَدَعَا بِمَاءٍ فَتَوَضَّأَ وَعَلَيْهِ جَوْرَبَانِ، فَمَسَحَ عَلَيْهِمَا، ثُمَّ قَالَ: فَعَلْتُ الْيَوْمَ شَيْئًا لَمْ أَكُنْ أَفْعَلُهُ، مَسَحْتُ عَلَى الْجَوْرَبَيْنِ وَهُمَا غَيْرُ مُنَعَّلَيْنِ. ([1])

ترجمه: دمغيره بن شعبه رضي الله عنه بيان دي فرمائي چي مانبي کريم صلي الله عليه وسلم اودس وکړو اوپه جورابو او پڼړو باندي يي مسح وکړله

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او ډيرو اهل علمو په دي باندي قول کړي دي او د سفيان ثوري، ابن مبارک، شافعي، احمد او اسحاق بن راهويه (رحمهم الله)هم دا قول دي چي په جرابو او باندي مسح کيږي اګر که پيزار نه وي. مګر چي جرابي پيړي وي امام ترمذي وائي په دي باب کي دابوموسي رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي

ابو مقاتل سمرقندي وائي زه امام ابو حنيفه ته دهغه په بيمارئ کي ورغلم په کومه کي چي هغه وفات شوي وو اوبه يي راوغوښتلي او اودس يي اوکړو او جرابي يي اغوستلي وي او په جرابو يي يي مسح اوکړه او بيا يي اووئيل مانن داسي کار اوکړو چي مخکي مي نه کولو ما په جرابو مسح اوکړله او حال دادي چي پيزار مي په خپو نه وو.

تشريح : جوربين په دوه قسمه دي (١) ثخينين (٢) رقيقين ، ثخانت د دري خيزونو مجموعي ته وائي (١) چي اوبه دننه خطرناک سطح ته نه رسيږي (٢) چي دپنډو پوري بغير دترلو نه انختلي وي (٣) چي مسلسل يو فرسخ مزل کول په دي کي ممکن وي او که په اوصاف ثلاثه کي کوم شق کم وي نو دابه رسيخين وي (الفقه علي المذاهب الاربعه).

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ٦١ (١٥٩) . سنن النسائي/الطهارة ٩٦ (١٣٢) . و١/٩٧ (١٢٥/م) . سنن ابن ماجه/الطهارة ٨٨ (٥٥٩) . (تحفة الأشراف : ١١٥٣٤) . مسند احمد (٣/٢٥٢)

بيا دچمړي په لحاظ جرابي په دوه قسمه دي (۱) مجلد (۲) منعل.
مجلدين هغه جرابي وي په كومو پوري چي دومره چمړه لګيدلي وي څومره چي خپه په اودس كي وينځل فرض وي.
او منعلين هغه جرابي وي چي چمړه پكي ددي مقدار نه كمه لګيدلي وي په دي شان سره جرابي په شپږ قسمه شوي (۱) ثخينين مجلدين دا هغه جرابي دي په كومو كي چي پورتني مذكوره شرطونه موندلي كيږي او چمړه هم وربانديي لګيدلي وي په دومره مقدار كي څومره مقدار چي دخپي په اودس كي وينځل فرض وي پس دا جرابي دموزو په حكم كي داخل دي او په دي باندي بالاتفاق مسح جائز ده.
ثخينين منعلين: دا هغه جرابي دي په كومو كي چي پورتني شرائط موندلي كيږي او چمړه هم وربانديي لګيدلي وي مګر دا چمړه صرف په تلو باندي يا صرف په پوندو ياصرف دګوتو په سرونو يا ددينه كمه وي مګر چي دا چمړه دګيتيو نه پورته نه وي دا هم دموزو په حكم كي داخل دي او مسح وربانديي جائز ده.
ثخينين ساذجتين: دا هغه پيړي جرابي دي چي پورتني مذكوره شرائط پكي موجود وي ليكن چمړه وربانديي نه وي لګيدلي په دي كي اختلاف دي چي ايا دا هم دموزو په حكم كي داخل دي او كنه دي صاحبين دا هم دموزو په حكم كي داخل ګڼړي مګر امام صاحب اول دا دموزو په حكم كي داخل نه ګنړلي مګر بيا يي دخپل قول نه رجوع اوكړه نو په دي وجه په دي باندي هم مسح كول جائز دي او همدا مفتي به قول دي.
رقيقين مجلدين داهغه جرابي دي په كومو كي چي په مذكوره شرائطو كي يو شرط كم وي ليكن په دي باندي دپنډو پوري چمړه لګيدلي وي نو دچمړي په وجه دا هم دموزو په حكم كي داخل شو او مسح وربانديي جائز ده.
رقيقين منعلين دا هغه جرابي دي په كومو كي چي يو شرط دشرائط مذكوره نه كم وي او صرف په لاندي حصه كي يي چمړه لګيدلي وي په دي كي هم راجح قول دادي چي دا دموزو په حكم كي داخل نه دي او مسح به وربانديي نشي كيدي
رقيقين ساذجتين: دا هغه جرابي دي چي په مذكوره شرائطو كي يو شرط په دي كي كم وي او چمړه هم وربانديي لګيدلي نه وي په داسي جرابو باندي په اجماع دامت مسح كول جائز نه دي (البحرالرائق ۱۹۲/۱).
مګر داهل ظواهر اوغير مقلدينو په نزد په دي باندي هم مسح جائز ده او دليل په دي باندي حديث د مغيره بن شعبه پيش كوي چي "مسح علي الجوربين".
ددي اول جواب دادي ددي حديث نه صرف په جرابو مسح كول نه ثابتيږي بلكه په اصل كي مسح په پيزار باندي ثابت ده ځكه چي پيزار دجرابودپاسه دي او جرابي لاندي وي نو اصل

مسح په پيزار باندي اوشوه او ددي هيڅوک قائل نه دي لکه چي علامه محمديوسف بنوري ليکلي دي "لم يذهب احد من الائمة الي جوازالمسح علي النعلين" معارف السنن. يعني په پيزار باندي دمسح په جواز هيڅا قول نه دي کړي، فما هو جوابکم فهو جوابنا.

دويم جواب: امام ابو داود وائي عبدالرحمن بن معدي به دا حديث نه بيانولو ځکه چي دمغيره بن شعبه نه کوم روايت مشهور دي هغه په موزو دمسح کولو دي (ابوداود) امام بيهقي دا حديث منکر ګڼړلي دي، او سفيان ثوري عبدالرحمن بن معدي، احمد بن حنبل، يحيي بن معين، علي بن مديني او مسلم بن حجاج ددي روايت تضعيف کړي دي امام نووي وائي چي حفاظ حديث ددي حديث په ضعيف کيدو اتفاق کړي دي.

دويم جواب: حديث دمغيره بن شعبه دنکارت او شزوز په مرتبه کي دي دمغيره دروايت په شپيته ناقلينو کي يو کم شپيته کسان د جوربين ذکر نه دي کړي امام بخاري هم دا حديث نقل کړي دي ليکن دموزو ذکر يي کړي دي او دجرابو ذکر يي بالکل نه دي کړي امام مسلم هم په حديث دمغيره کي صرف دموزو ذکرکړي دي او دجرابو يي نه دي کړي بلکه امام مسلم دا فيصله کړي ده.

"لانترك ظاهرالقران بمثل ابي قيس وهذيل وهذه قاعدة في اصول الدين في غاية من الاهمية والثبت ابوحنيفة بها اكثر من تشبث غيرها بها وذلك كما قال عمر لاندع كتاب الله وسنة نبي صلي الله عليه وسلم بقول امرئة لاندري احفظت ام نسيت" (معارف السنن. سنن كبري للبيهقي).

سوال: امام ترمذي ورته حسن هم وائي او صحيح هم دا ولي؟

جواب: امام نووي وائي دامت داکابرينو په مقابله کي دامام ترمذي تصحيح او تحسين قابل دالتفات نه دي امام نووي دا هم وائي اتفق الحفاظ علي تضعيفه (زيلعي).

عبدالرحمن مبارك فوري غير مقلد وائي "والحاصل انه ليس في باب مسح علي الجوربين حديث مرفوع صحيح خال عن الكلام" (تحفة الاحوذي).

دا رنګي فتاوي سناويه ليکلي دي په جرابو باندي مسح کول جائز نه دي ځکه چي ددي په جواز صحيح دليل نشته، او د شراف الدين دهلي غير مقلد فتوي په جرابو دمسح کولو نه دقران نه ثابت دي او نه دمرفوع حديث نه او نه په اجماع او نه په قياس ثابت دي او نه دصحابه کرامو په فعل او نه دهغه په دلائلو او غسل درجلين په قراني نص ثابت دي لهذا دچمړي والا موزو نه علاوه جرابو باندي مسح کول ثابت نه دي (فتاوي ثنائيه).

عبدالجبار غزنوي غير مقلد ليکلي دي په جرابو باندي مسح کول دصحيح حديث نه ثابت نه دي او دمغيره کوم روايت چي ترمذي نقل کړي دي "مسح رسول الله صلي الله عليه وسلم علي الجوربين والنعلين نو دا حديث ضعيف دي.

خلاصه دکلام داده: بيشکه احاديث صحيحه متواتره کوم چي اهل علمو نقل کړي دي او دچا په تحقيق چي اعتماد دي په هغي کي په جرابو او پيزار باندي دمسح ذکر نشته او بيشکه په دي کي صرف دموزو دمسح ذکر کول دي پس په جرابو او پنړو باندي دمسح کولو روايات شاذ دي لکه چي علامه ابن حجر ليکلي دي "والمقصود من ذكر ذلك ان الروايات الصحيحة المتواتر التي رواه الحفاظ الاثبات الذين عليه المعلول والاعتماد في نقد الرجال ان الاحاديث الصحيح الواردة من رواية المغيرة بن شعبة رضي الله عنه في المسح علي الخفين الا علي الجوربين والنعلين وان الرواية الواردة في المسح علي الجوربين والنعلين مسح علي النعلين".

په ائمه اربعه کي هيڅوك ددي قائل نه دي چي په نعلين مسح شوي ده لهذا په دي کي به تاويل کولي شي.

جواب نمبر (۱) نعلين صفت د جوربين دي او جوربين موصوف دي او دموصوف او صفت په مينځ کي کله کله واو راځي.

جواب نمبر (۲) مسح خو به اصلا شوي وي په خفين باندي مگر تبعا په نعلين باندي شوي ده.

جواب نمبر (۳) دا حديث دوضوء علي الوضوء په صورت محمول دي.

جواب نمبر (۴) مسح علي النعلين يوه زمانه کي شوي وه او بيا منسوخ شوه.

جواب نمبر (۵) يوکم شپيته ناقلين دمغيره دحديث مسح علي الخفين ذکر کوي ليکن دجوربين او نعلين ذکر نه کوي.

****

٧٥_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَسْحِ عَلَى الْعِمَامَةِ

په پټکي د مسح کولو بيان

١٠٠_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ، عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْمُزَنِيِّ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنِ ابْنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: "تَوَضَّأَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ وَالْعِمَامَةِ". قَالَ بَكْرٌ: وَقَدْ سَمِعْتُهُ مِنَ ابْنِ الْمُغِيرَةِ، قَالَ: وَذَكَرَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ فِي هَذَا الْحَدِيثِ فِي مَوْضِعٍ آخَرَ: أَنَّهُ مَسَحَ عَلَى نَاصِيَتِهِ وَعِمَامَتِهِ، وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، ذَكَرَ بَعْضُهُمُ الْمَسْحَ عَلَى النَّاصِيَةِ وَالْعِمَامَةِ، وَلَمْ

يَذْكُرْ بَعْضُهُمُ النَّاصِيَةَ، وسَمِعْت أَحْمَدَ بْنَ الْحَسَنِ، يَقُولُ: سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَنْبَلٍ، يَقُولُ: مَارَأَيْتُ بِعَيْنِي مِثْلَ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْقَطَّانِ. قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَمْرِو بْنِ أُمَيَّةَ، وَسَلْمَانَ، وَثَوْبَانَ، وَأَبِي أُمَامَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنْهُمْ أَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ، وَأَنَسٌ، وَبِهِ يَقُولُ الأَوْزَاعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاق، قَالُوا: يَمْسَحُ عَلَى الْعِمَامَةِ، وقَالَ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ: "لَا يَمْسَحُ عَلَى الْعِمَامَةِ إِلَّا بِرَأْسِهِ مَعَ الْعِمَامَةِ"، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَمَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، وَابْنِ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَسَمِعْت الْجَارُودَ بْنَ مُعَاذٍ، يَقُولُ: سَمِعْتُ وَكِيعَ بْنَ الْجَرَّاحِ، يَقُولُ: إِنْ مَسَحَ عَلَى الْعِمَامَةِ يُجْزِئُهُ لِلأَثَرِ.[1]

ترجمه : دمغيره بن شعبه رضي الله عنه نه روايت دي چي يو ځل نبي كريم صلي الله عليه وسلم اودس اوكړو او په موزو او په پټكي يي مسح اوكړه. امام ترمذي وائي د بكر قول دى د ابن مغيره نه مي اوريدلي دي وئيل يي دمحمد بن بشار په دي حديث كي يوه بله خبره ذكر كړله چي په تندي او پټكي باندي يي مسح وكړله ، او دا حديث ددي سند نه علاوه په نورو سندونو د مغيره بن شعبه نه مروي دي ، بعضي راويانو په دي كي مسح د تندي او پټكي ذكر كړي ده او بعضي د تندي مسح نه ده ذكر كړي، احمد بن حسن بن وئيل د احمد بن حنبل نه مي اوريدلي دي وئيل يي ما پخپلو د يحي بن سعيد القطان پشان عالم نه دي ليدلي. امام ترمذي وائي په دي باب كي د عمرو بن اميه اود سلمان او ثوبان او ابو امامه نه هم احاديث وارد دي او حديث دمغيره بن شعبه حسن صحيح دى، او دا په صحابه كرامو كي دمتعددو اهل علمو قول دي چي ابو بكر او عمر او انس رضي الله عنهم هم په دوي كي شامل دي، او امام اوزاعي او احمد او اسحاق هم په دي باندي قول كړى دى، دوي وايي مسح علي العمامه جائز ده، مګر په صحابه كرامو او تابعينو كي بعضي اهل علم وايي مسح علي العمامه جائز نه ده مګر په سر باندي سره د عمامي نه، او داد سفيان ثوري او مالك بن انس ابن ابن مبارك او امام شافعي قول دى. امام ترمذي وائي د جارود بن معاذه نه مي اوريدلي دي او هغه دوكيع بن الجراح نه اوريدلي دي وئيل يي چي كه څوك په عمامه مسح وكړي نو دده دا عمل دهغه اثر په وجه جائز دي كوم چي په دي باب كي وارد دى.

حل لغات : العمامة السوداء يعني تور پټك

تشريح : **مسئله دمسح علي العمامه**

---

[1] سنن ابي داود/الطهارة ٥٩ (١٥٠). (تحفة الأشراف : ١١٤٩٢). مسند احمد (٤/٢٤٤، ٢٤٨، ٢٥٠، ٢٥٤)

په مسح العمامه باندي اکتفاء کول جائز دي او کنه په دي باره کي دجمهورو قول دي چي په مسح العمامه اکتفاء کول جائز نه دي او امام احمد په نزد دعمامه په مسح علي الاکتفاء جائز ده خو شرط دادي چي عمامه به په تمام سر حاوي وي يعني ټول سر به يي پټ کړي وي.

دويم شرط دادي: چي په طهارت کامله به عمامه تړلي شوي وي.

دريم شرط دادي: عمامه به متحنکر وي يعني دخني دلاندي طرف نه به په سرباندي تړلي شوي وي او ظاهره ده چي داسي عمامه سپړودل مشکل وي.

دجمهورو دليل: دا ايت قراني دي "وامسحوا برؤسکم" (المائده ٥).

په دي ايت کي دسر دمسح حکم دي نه چي دعمامه.

دويم دليل: په احاديث متواتر المعني کي دسر دمسح ذکر دي او د عمامه ذکر نشته.

دحنبليانو دليل دترمذي دوه احاديث دي.

(١) روايت دمغيره بن شعبه "توضأ النبي صلي الله عليه وسلم ومسح علي الخفين والعمامة" يعني مغيره بن شعبه وائي چي رسول الله اودس اوکړو او په موزو او عمامه يي مسح اوکړه.

(٢) روايت دبلال دي "عن کعب بن عجرة عن بلال ان النبي صلي الله عليه وسلم مسح علي الخفين والخمار".

دلته د خمار نه مراد لوپټه نه ده بلکه عمامه ده اوددينه علاوه مزيد دلائلو ته امام ترمذي په وفي الباب جمله کي څلورو روايتونو ته اشاره کړي په کومو کي چي دمسح العمامه ذکر دي او په مينځ کي دجابررضي الله عنه فتوي ده کوم چي دجمهورو مستدل دي.

دا احاديث په دلالت دي محکم نه دي ځکه چي په دوئ کي اختصار شوي دي په بعضي روايتونو کي دمسح علي الناصية ذکر هم راغلي دي لهذا فرض خو اداء شول په ناصيه باندي دمسح کولو په وجه او ددي تکميل اوشو دمسح علي العمامه په وجه چنانچي امام ترمذي دمغيره دحديث ذکر کولو نه پس فرمائي چي ددي حديث په بعضي سندونو کي دمسح علي الناصية ذکر دي او دا محل دمضاع نه دي او دبلال دحديث په بعضي سندونو کي دمسح علي الناصية ذکر دي ليکن امام ترمذي ورته اشاره نه ده کړي، ډاکټر حبيب الله مختاز هغه احاديث جمع کړي دي دکومو حواله چي امام ترمذي په وفي الباب عنوان کي ورکړي وه او په دوئ کي يي دبلال په حديث بحث کړي دي او په دي کي يي مسح علي الناصية هم ذکر کړي ده.

جواب ثاني: احاديث دمسح علي العمامه مؤل دي مطلب دادي چي رسول الله په سر مسح اوکړه په داسي حال کي چي پټکي يي تړلي وو يعني دپټکي دپرانيستلو نه يي بغير مسح اوکړه.

جواب ثالث: احاديث مسح علي العمامه "كلها معلولة" حافظ ابن عبدالبر وائي چي احاديث دمسح علي العمامه معدول دي.

جواب رابع: احاديث دمسح علي العمامه اخبار احاد دي او دكتاب الله سره معارض دي دارنگي داحاديث متواتر المعني سره هم معارض دي او کوم حديث چي دكتاب الله او حديث متواتر المعني سره معارض وي هغه مرجوح وي.

تنبيه: "قال ابو عيسي حديث مغيرة بن شعبة منه ابو بكر وعمر رضي الله عنهم" دا قول درست نه دي ځکه چي صرف په مسح علي العمامه اكتفاء كول په صحيح سند ثابت نه دي او كه دمسح علي الناصيه سره مسح علي العمامه وي نو بيا خو دا دجمهورو دقول خلاف نه دي دلته دحدثنا قتيبة ابن سعيد روايت په مينځ كي دجابر رضي الله عنه فتوي ده او دادجمهورو مستدل دي لهذا حديث دبلال مقدم كول پكار دي او دا حديث دمؤخر كولو په حال كي په دي باندي مستقل باب تړل پكار دي.

****

١٠١_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ، عَنْ بِلَالٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ وَالْخِمَارِ".[1]

ترجمه : د بلال رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په موزو او خمار(پټکي) باندي مسح وكړله.

دابوعبدالله بلال بن رباح رضي الله عنه حالات:

نوم بلال كنيه ابو عبدالله دپلارنوم رباح دمور نوم يي حمامه وو دی يو حبشي غلام وو ليكن په مكه كي پيدا شوی وو بني يمح دده مالكان وو بلال دظاهري صورت په لحاظ سره توررنگی حبشي وو چي داسلام په ابتداء كي مسلمان شوی وو ډير سخت ازمائش ورباندي راغلی وو چي په گرمو كانړو او بلو سكروټو څملولی شوی وو او ددي باوجود په اسلام باندي كلك وو ابوبكر رضي الله عنه واخستو او ازاد يي كړو كله چي دمكي نه دهجرت كولو حكم راغی نو هجرت يي اوكړو او مديني ته اورسيدو او داسلام ړومبنی مؤذن مقرر شو ځكه چي دده اواز انتهائي تيز او دلكش وو دده په غير موجودگئ كي به ابومحذوره يا ابن ام مكتوم اذان كولو

په تمامو غزواتو كي شريك شوی‌وو او په فتح مكه كي هم رسول الله صلي الله عليه وسلم

---

[1] صحيح مسلم/الطهارة ٢٣ (٢٧٥) . سنن النسائي/الطهارة ٨٦ (١٠٣، ١٠٦) . سنن ابن ماجه/الطهارة ٨٩ (٥٦١) . (تحفة الأشراف : ٢٠٤٧) مسند احمد (٦/١٢، ١٣، ١٤، ١٥)

ملګرې وو دوفات نبوي نه پس شام ته منتقل شو او دبهترينې درجې اخلاقو مالك وو عمر رضي الله عنه به فرمائيل ابوبكر سيدنا واعتق سيدنا يعني ابوبكر چې زمونږ سردار دی هغه زمونږ سردار بلال لره ازاد كړی دی دهجرت په شلم كال چې عمر يې تقريبا شپيته كاله وو په دمشق كې وفات شو او دباب صغير خواته دفن كړی شو ۱۴۴ احاديث ورنه منقول دي چې يو په دي كې متفق عليه دی دوه په مسلم كې دي او يو په بخاري كې (اسد الغابه او طبقات ابن سعد كې مزيد تفصيل ذكر شوی دی).

****

۱۰۲_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَاقَ هُوَ الْقُرَشِيُّ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ، قَالَ: سَأَلْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ، فَقَالَ: "السُّنَّةُ يَا ابْنَ أَخِي". قَالَ: وَسَأَلْتُهُ عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْعِمَامَةِ، فَقَالَ: "أَمِسَّ الشَّعَرَ الْمَاءَ".[1]

ترجمه : ابو عبيده بن محمد بن عمار بن ياسر فرمائي چې ما د جابر رضي الله عنه نه په موزو باندې د مسح باره كې تپوس وكړو ، هغه راته اوفرمائيل اې وراره دا سنت عمل دی، فرمائي چې ما هم دمسح علي العمامه باره كې سوال كړی وو نو راته يې فرمائيلي وو چې ويخته پريږدہ.

حل لغات : السُنة : په ضمې د نون معنې درسول الله صلي الله عليه وسلم مباركې طريقې او عادات مبارك، او السَنَةُ په فتحې د نون او سين معنې كال.

تشريح : د باب په اولني روايت كې مفصل تشريح تيره شوې ده، معاد كولو ته څه ضرورت نشته.

****

٧٦_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْغُسْلِ مِنَ الْجَنَابَةِ

دجنابت نه د غسل كولو بيان

۱۰۳_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ كُرَيْبٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ خَالَتِهِ مَيْمُونَةَ، قَالَتْ: "وَضَعْتُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غُسْلًا، فَاغْتَسَلَ مِنَ الْجَنَابَةِ، فَأَكْفَأَ الإِنَاءَ بِشِمَالِهِ عَلَى يَمِينِهِ، فَغَسَلَ كَفَّيْهِ ثُمَّ أَدْخَلَ يَدَهُ فِي الإِنَاءِ فَأَفَاضَ عَلَى فَرْجِهِ،

---

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف : ۳۱۶۵) (صحيح الإسناد)

ثُمَّ دَلَكَ بِيَدِهِ الْحَائِطَ أَوِ الْأَرْضَ، ثُمَّ مَضْمَضَ وَاسْتَنْشَقَ وَغَسَلَ وَجْهَهُ وَذِرَاعَيْهِ، ثُمَّ أَفَاضَ عَلَى رَأْسِهِ ثَلَاثًا، ثُمَّ أَفَاضَ عَلَى سَائِرِ جَسَدِهِ، ثُمَّ تَنَحَّى فَغَسَلَ رِجْلَيْهِ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، وَجَابِرٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَجُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ.[1]

ترجمه : دام المؤمنین میمونه رضي الله عنها بیان دي فرمائي چي ما درسول الله صلي الله علیه وسلم دپاره دغسل اوبه په لوښي کي تیاري کړي نو دجنابت نه یي غسل اوکړو. لوښي یي خپل کس لاس راکوږ کړو او ښي لاس یي اووینځلو خپل لاسونه یي اووینځل او بیا یي لاس په لوښي کي داخل کړو بیا یي خپله شرمګاه اووینځله او بیا یي لاس د دیوال او که په ځمکه مسح کړو، بیا یي غرغره اوکړله او پوزي ته یي اوبه واچولي او خپل مخ یي اووینځلو او خپل دواړه لاسونه یي اووینځل بیا یي دري پیري په سر اوبه اوبهیولي او بیا یي په ټول بدن اوبه اوبهیولي بیا ددغه ځاي نه لږ وړاندي شو او خپلي خپي یي اووینځلي.

امام ترمذي وائي دا حدیث حسن صحیح دي او په دي باب کي دام سلمه، دجابر، ابو سعید، زبیر بن مطعم او ابوهریره رضي الله عنهم نه هم احادیث وارد دي.

حل لغات : یدخل: ادخل یدخل ادخالا معني داخلول، الفرج: په شیانو کي خلل پیداکول، سرحد، کشادګي، انساني شرمګاه ته هم فرج وئیلي شي. دباب نصر نه راځي.

یغسلها: اغتسل یغتسل اغتسالا معني غسل کول، غسل یغسل غسلا وینځل مغتسَل معني غسل خانه، غسیل وینځلي شوي، غاسل معني دوبي.

تشریح : د غسل سنت طریقه داده چی دټولو نه ړومبی خپل دواړه لاسونه تر مروندونو پورې اووینځی، ځکه چی دا دواړه د پاکولو آله ده، اوخپله شرمګاه اووینځی، ځکه چی هغه محل د نجاست دې،نواحتمال شته چی نجاست وریوی انختلی وی،اوکه په بدن پورې نجاست حقیقی لګیدلی وی،نو هغه دی هم لری کړی چی د اوبو په لګیدو سره زیات نشی.بیا دی داسی اودس اوکړی.لکه څنګه چی د مانځه دپاره کوی.خوخپلی پښی به نه وینځی.بیا دی په سر باندې دری ځله اوبه اوبیوی.اودری ځله دی په ټول بدن اوبه تیری کړی،

[1] صحیح البخاری/الغسل ۱ (۲۴۹)، و۵ (۲۵۷)، و۷ (۲۵۹)، و۸ (۲۶۰)، و۱۰ (۲۶۵)، و۱۱ (۲۶۶)، و۱۶ (۲۷۳)، و۱۸ (۲۷۶)، و۲۱ (۲۸۱)، صحیح مسلم/الحیض ۹ (۳۱۷)، سنن ابی داود/ الطهارة ۹۸ (۲۴۵)، سنن النسائی/الطهارة ۱۶۱ (۲۵۴)، والغسل ۷ (۴۰۸)، و۱۴ (۴۱۸)، و۲۲ (۴۲۸)، سنن ابن ماجه/الطهارة ۹۴ (۵۷۳)، (تحفة الأشراف: ۱۸۰۶۴)، مسند احمد (۶/۳۳۰، ۳۳۶)، سنن الدارمی/الطهارة ۳۹ (۷۳۸)، و۶۶ (۷۷۴).

شمس الائمه حلوانی فرمائیلی دی، چی اول دی په بنئ اوږه دری ځله اوبه راواچوی،او بیا په ګسه باندې او بیا په ټول بدن باندې دویم:او بعضو فرمائیلی دی چی د بنئ اوږی نه دی شروع اوکړی ،بیا په سر اوبیا دی په ګسه اوږهٔ اوبه اوبیوی،دریم:او بعضو وئیلی دی چی دسر نه دی شروع اوکړی،د قدوری دعبارت نه دا معلومیږی،بیا دی دهغه ځاي نه اخوا شی،او خپلی دواړه پښی دی اووینځی.

صاحب د هدایه فرمائی چی میمونه رضی الله عنها د رسول پاك صلي الله عليه وسلم غسل هم داسی نقل کړې دې،صاحب د فتح القدير ابن الهمام پوره حدیث داسی نقل کړې دې:

"روى الجماعة عنها قالت وضعت للرسول صلي الله عليه وسلم ماء يغتسل به فأفرغ على يديه فغسلهما مرتين أوثلاثا ثم أفرغ بيمينه على شماله .فغسل مذا كيره. ثم دلكه بيده الأرض ثم تمضمض واستنشق ثم غسل وجهه ويديه.ثم غسل رأسه ثلاثا.ثم أفرغ على جسده ثم تنحى عن مقامه فغسل قدميه" دمیمونه رضی الله عنها نه یوی ډلی دعالمانو روایت نقل کړې دې چی میمونه رضی الله عنها فرمائیلی دی،ما د رسول الله ﷺ د غسل دپاره اوبه کیخودې،نو رسول پاك صلي الله عليه وسلم په خپلو دواړو لاسونو باندې راواچولې، دوه یا دری ځله ئې خپل لاسونه اووینځل،بیا رسول پاك صلي الله عليه وسلم په خپل ګس لاس د ښی لاس نه اوبه واچولې،بیا رسول پاك صلي الله عليه وسلم خپله شرمګاه اووینځله،بیا ئې خپل لاس په زمکه باندې اومګلو،بیا ئې په خوله کي اوبه واچولې، اوبه پوزه کي ئې اوبه واچولې،بیا ئې خپل مخ او لاسونه اووینځل،بیا ئې دری ځله خپل سر اووینځلو،بیا ئې په خپل بدن باندې اوبه اوبیولې،بیا دهغه ځاي نه اخوا شو،او خپې ئې اووینځلې.

صاحب دهدایه فرمائی چی پښی به ددی وجې وروسته کوی چی هغه د مستعملو اوبو په ځاي کي جمع کیږی،نوکه په اوچت ځاي لکه تخته وغیره باندې ولاړ وی،اوغسل کوی،نود پښو دوینځلو وروسته کولو ته څه ضرورت نشته.

دراوي حالات : د ابن عباس رضي الله عنه حالات بار بار په ما قبل ابوابو كي مفصل تير شوي دي. من ارادها فليراجع

****

١٠٤ـ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: "كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَغْتَسِلَ مِنَ الْجَنَابَةِ بَدَأَ فَغَسَلَ يَدَيْهِ قَبْلَ أَنْ يُدْخِلَهُمَا الْإِنَاءَ، ثُمَّ غَسَلَ فَرْجَهُ وَيَتَوَضَّأُ وُضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ، ثُمَّ يُشَرِّبُ شَعْرَهُ الْمَاءَ، ثُمَّ يَحْثِي عَلَى

رَأْسِهِ ثَلَاثَ حَثَيَاتٍ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْغُسْلِ مِنَ الْجَنَابَةِ، أَنَّهُ يَتَوَضَّأُ وُضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ، ثُمَّ يُفْرِغُ عَلَى رَأْسِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ يُفِيضُ الْمَاءَ عَلَى سَائِرِ جَسَدِهِ، ثُمَّ يَغْسِلُ قَدَمَيْهِ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَقَالُوا: إِنِ انْغَمَسَ الْجُنُبُ فِي الْمَاءِ وَلَمْ يَتَوَضَّأْ أَجْزَأَهُ، وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ. (1)

ترجمه : دعائشه رضي الله عنها نه روايت دي فرمائي كله چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دجنابت نه دغسل كولو اراده اوكړه نو لاسونه به يي لوښي ته د داخلولو نه مخکي اووينځل او بيا به يي شرمګاه وينځله اوداسي اودس به يي كولو څنګه چي دمونځ دپاره كولي شي بيا به يي ويخته په اوبو لامده كړل او بيا به يي دري پيري په سر اوبه راواړولي.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او همدا حديث اهل علمو دعمل په سلسله كي اختيار كړي دي چي هغوئ دمونځ دپاره د اودس پشان اودس كوي بيا به په سر دري پيري اوبه راواړوي او بيا به په بدن اوبه اوبهيوي دوئ دا هم وئيلي دي چي جنب كه په اوبو كي غوپه اووهي او اودس اونكړي دا دده دپاره كافي كيږي او همدا قول دامام شافعي، احمد، او اسحاق بن راهويه هم رحمهم الله دي.

حل لغات : يدخل: ادخل يدخل ادخالا معني داخلول، الفرج: په شيانو كي خلل پيداكول، سرحد، كشادګي، انساني شرمګاه ته هم فرج وئيلي شي. دباب نصر نه راځي.

يغسلها: اغتسل يغتسل اغتسالا معني غسل كول، غسل يغسل غسلا وينځل مغتسَل معني غسل خانه. غسيل وينځلي شوي، غاسل معني دوبي.

تشريح : د جنابت نه دغسل په سلسله كي قاضي ثناء الله د سورة مائدي په اولني ايت كي بهترين تحقيق كړى دى چي ستاسو د فائدي دپاره يي نقل كوو:

چونكه په جنابت كي دبنه پاكي كولو حكم دي نوپه دي وجه مونږ دخولي اودپوزي دننه حصه دبيروني جلد په حكم كي داخل كړه، امام مالك او امام شافعي په نزد داودس پشان غسل سنت دي.

[1] صحيح البخاري/الغسل1 (248)، و9 (262)، و15 (272). صحيح مسلم/الحيض 9 (316). سنن ابي داود/ الطهارة 98 (242). سنن النسائي/الطهارة 156 (248)، و157 (249، 250)، والغسل 16 (420)، و19 (423). (تحفة الأشراف: 16935). موطا امام مالک/الطهارة17 (67). مسند احمد (6/52، 101). ہذا من طريق عروة عنها. وله طرق عنها. انظر: صحيح البخاري الغسل 6 (258). صحيح مسلم/الحيض 9 (318)، و10 (320، 321). سنن ابي داود/ الطهارة 98 (240). سنن النسائي الطهارة 152 (244)، و253، و153 (246)، و155 (247)، والغسل19 (424). مسند احمد (6/143، 161، 173)

دام سلمه رضي الله عنها بيان دي فرمائي چي ما عرض اوکړو اي دالله رسوله ما دسر کمڅئ ډيري سختي اودلي دي ايا دجنابت نه دغسل په وخت کي يي پرانستل ضروري دي ؟ نبي کريم صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل نه دومره هم کافي ده چي دري لپي اوبه په سر راواچوي اوبيا په خان باندي اوبه اوبيوي اوپاکه شي ، مونږ وايو ام سلمه رضي الله عنها دسر دوينځلو دکيفيت تپوس کړي وو چي ويښته پرانستل ضروري دي او که نه نونبي عليه السلام صرف هم ددي جواب ورکړي دي دغرغړي اوپه پوزه کي داوبواچولو يي نه اثبات کړي اونه نفي نوددينه څنګه معلومه شوه چي خوله اوپوزه وينځل داودس ارکان ندي؟

مسئله: سړي وي اوکه ښځه دهريوډپاره دسردويښتو بيخونوته اوبه رسول واجب دي اودږيري بيخ ته هم اوبه رسول لازمي دي ، دامام مالك په نزد اودامام شافعي په يوقول کي په اودس باندي په قياس کولوسره دږيري بيخ ته اوبه رسول واجب نه دي زمونږ په نزد په دواړوکي فرق دادي چي په غسل کي طهارت په مبالغي سره کول پکاردي اوپه اودس کي ديته ضرورت نشته ، درسول الله صلي الله عليه وسلم ارشاددي چي ځرمني لره ښه پاکه کړئ ، دعلي رضي الله عنه بيان دي فرمائي چي ماپخپله درسول الله نه اوريدلي دي چي فرمائيل به يي چاچي دجنابت په غسل کي ديو ويخته په مقدار اوچ ځاي پريخودو چي اوبه ورته اونه رسيږي نوالله تعالي به ورسره په دوزخ کي داسي داسي کوي ، علي رضي الله عنه اوفرمائيل هم ددي وجي نه مادخپلو ويښتوسره دشمني کړي ده (رواه ابو داود وابن ماجه واسناده صحيح) بعضي علماؤ وئيلي دي چي دي حديث لره موقوف ګرځول صحيح دي (مرفوع وئيل غلط دي)

مونږ وايو ثقه راوي مرفوع بيان کړي دي اودثقه زيادت قابل دقبول وي ، اوبيادلته خو موقوف دمرفوع په حکم کي په يقيني طورسره دي ، ځکه چي دعذاب داخرت اندازه په رائي سره نه شي کيدي (دوحي نه بغير ددي اندازه نه شي لګيدي او وحي خو صرف پيغمبر ته راځي ددينه معلومه شوه صحابي چي دکوم قول نسبت رسول الله ته اونکړي ليکن هغه قول داخرت دعذاب سره متعلق وي نويقينا هغه درسول الله فرمان دي)

دابوايوب انصاري رضي الله عنه نه يو مرفوع روايت مروي دي چي دجنابت نه غسل کول دامانت ادا کول دي ځکه چي دهر يو ويښته دلاندي جنابت وي (رواه ابن ماجه) ليکن ددي اسناد ضعيف دي . په صحيحينو کي درسول الله صلي الله عليه وسلم دغسل دکيفيت په بيان کي عائشه رضي الله عنها فرمائيلي دي چي بيا به رسول الله ګوتي اوبوته داخلي کړي اودويښتو بيخونه به يي خلالول ، دعائشه بيان دي چي اسماء رضي الله عنها دزنانه بيمارئ متعلق درسول الله نه دغسل په باره کي تپوس اوکړو اوپه دي حديث کي داسي ذکر شوي دي چي سر دي ښه اومږي تردي پوري چي اوبه دويښتو بيخونو ته ورسيږي (رواه مسلم)

ددي مبحث يوروايت داذر رضي الله عنه نه هم مروي دي په كوم كي چي راغلي دي كله چي اوبه بيامومي نوخپله ځرمن مسح كړه (رواه احمد).

مسئله: بدن مږل دجمهورو په نزد باندي واجب نه دي د امام مالك په نزد باندي واجب دي

دجمهورو دليل دادي چي الله تعالي "حتي تغتسلوا" فرمائيلي دي اوداغتسال معني اوبه بيول دي مالش نه دي، دابو زبيررضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي بيازه ډكه لپه اوبه راواخلم اوپه سر يي واچوم اوبيا ددينه پس يي په تمام بدن اوبيوم (متفق عليه).

اودغسل په كوم حديث كي داسي لفظ نه دي راغلي چي دمالش په وجوب باندي دلالت وكړي.

مسئله: واجب نه دي په ښځه باندي دكمڅو پرانيستل اودويښتونو دسرونو وينځل په اجماع سره دقياس تقاضا داوه چي دښځي اوسړي دواړو دپاره دويښتو پرانيستل اوكمڅئ وينځل دي واجب وي ځكه چي دغسل په طهارت كي مبالغه كول واجب دي (اوداحكم دسړي اوښځودواړودپاره دي) ليكن كمڅئ نه پرانيستل او تړلي ويښته دنه كولاوولو دسلسلي حديث دام سلمه رضي الله عنهانه مونږ ذكر كړو (اونص لره په قياس باندي ترجيح حاصل وي) دعبيد بن عمير بيان دي فرمائي چي عائشه رضي الله عنها ته دا خبر ورسيدو چي عبدالله بن عمر به ښځوته حكم كولو چي كله غسل كوئ نودسرونو ويښته به پرانيځئ، عائشه رضي الله عنها اوفرمائيل نوبيا يي ښځوته دسرونو خريلو حكم ولي نه كولو ما اورسول الله صلي الله عليه وسلم به ديو لوښي نه غسل كولو اودري پيري به مو په بدن باندي اوبه اچولي اوددينه علاوه به مو نور هيڅ نه كول، دسړو دپاره دږيي ويښتو پرانيستل ساقط نه دي ، دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي دهر ويښته دلاندي جنابت وي نوپه دي وجه تاسو به ويښته وينځئ اوځرمن به ښه پاكوئ (رواه ابو داود والترمذي وابن ماجة والبيهقي) مگر داروايت ضعيف دي ځكه چي مدار يي په حارث بن دحيه باندي دي اوحارث ډير ضعيف دي دارقطني وئيلي دي دا روايت صرف دمالك بن دينار نه مرسل مروي دي اوهمدارنگي سعيد بن منصور په روايت ديونس سره دحسن نه مرسل بيان كړي دي ، ابن جوزي وئيلي دي دا صرف دابوهريره رضي الله عنه قول دي (يعني موقوف حديث دي) بهر حال داحديث مرسل صحيح دي ياموقوف صحيح او متصل مرفوع نه دي ليكن مرسل هم حجت وي اوخصوصا په هغه وخت كي كله چي ددينه تائيد په كوم مسند حديث يااثرسره كيږي.

فصل

په غسل کي نيت اوتوالي سنت دي اوددواړوخپو په پريخودلو سره باقي اودس کول اوبيا په بدن باندي اوبه بهيول اوبيا دغسل دځاي نه په لري کيدو سره خپي وينځل هم درسول الله صلي الله عليه وسلم سنت دي ، دغسل په نيت کي هغه اختلاف دي کوم چي داودس په نيت کي دي او توالي درسول الله په دوامي عمل سره ثابت دي ، دباقي اموروسنون کيدل دميمونه رضي الله عنها دحديث نه ثابت دي دميمونه رضي الله عنها بيان دي چي ما درسول الله دپاره دغسل اوبه ايخودلي وي اوهغه ورباندي دجنابت غسل وکړو ، اول ئي لوښي په کس لاس راکوږ کړو اوپه ښي لاس ئي اوبه واچولي اولاسونه ئي دري پيري ووينځل اوبيا ئي په سر باندي دري پيري اوبه واچولي اوبيائي په باقي بدن باندي اوبه واړولي اوبيا دهغه ځاي نه وړاندي شو اوخپي ئي ووينځلي (متفق عليه).

فائده: کچري بدن په نجاست حقيقيه لړلي وي نوددي لري کول واجب دي نوځکه ئي دغسل په سنتونو کي ددي ذکر ونکړولکه څنګه چي ئي داودس په سنتونو کي داستنجاء ذکر ندي کړي ، دباقي بدن ددري پيري وينځلو هيڅ دليل ماته معلوم نشو....

****

٧٧ ـ بَابُ هَلْ تَنْقُضُ الْمَرْأَةُ شَعْرَهَا عِنْدَ الْغُسْلِ

ايا ښځه به په غسل کي کمڅۍ پرانيزي

١٠٥ ـ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى ، عَنْ سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ رَافِعٍ ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ ، قَالَتْ : قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللهِ إِنِّي امْرَأَةٌ أَشُدُّ ضَفْرَ رَأْسِي أَفَأَنْقُضُهُ لِغُسْلِ الْجَنَابَةِ ؟ قَالَ : "لَا إِنَّمَا يَكْفِيكِ أَنْ تَحْثِينَ عَلَى رَأْسِكِ ثَلَاثَ حَثَيَاتٍ مِنْ مَاءٍ ، ثُمَّ تُفِيضِينَ عَلَى سَائِرِ جَسَدِكِ الْمَاءَ فَتَطْهُرِينَ " أَوْ قَالَ : " فَإِذَا أَنْتِ قَدْ تَطَهَّرْتِ " . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ : أَنَّ الْمَرْأَةَ إِذَا اغْتَسَلَتْ مِنَ الْجَنَابَةِ فَلَمْ تَنْقُضْ شَعْرَهَا ، أَنَّ ذَلِكَ يُجْزِئُهَا بَعْدَ أَنْ تُفِيضَ الْمَاءَ عَلَى رَأْسِهَا . [1]

ترجمه : دام سلمه رضي الله عنها بيان دي فرمائي چي ما عرض اوکړو اي دالله رسوله مادسر کمڅۍ ډيري سختي اودلي دي ايا دجنابت نه دغسل په وخت کي يي پرانستل ضروري دي ؟

---

[1] صحيح مسلم/الحيض ١٢ (٣٣٠) . سنن النسائي/الطهارة ١٥٠ (٢٤٢) . سنن ابن ماجه/الطهارة ١٠٨ (٦٠٣) . (تحفة الأشراف : ١٨١٧٢) . مسند احمد (٦/٣١٥) . سنن الدارمي/الطهارة ١١٣ (١١٩٦)

نبي کریم صلي الله علیه وسلم اوفرمائیل نه دومره هم کافي ده چي دري لپي اوبه په سر راواچوي اوبیاپه ځان باندي اوبه اوبیوي اوپاکه شي. او که داسي يي اوفرمائیل چي بيا ته پاکه شوي

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دی اود اکثرو اهل علمو په همدي باندي عمل دی چي کله يوه ښځه د جنابت نه غسل وکړي او کمڅۍ ونه سپړي نو به څه حرج نشته په سر باندي اوبه راړول هم ددي دپاره کافي دي.

اللغات: "تنقض "نقض ينقض دنصر ينصر دباب نه په معني دماتولوسره، اوهمدارنګي په رسۍ تړلي شوي ته هم نقض وئيلي شي "ضفائر" ضفيرة جمع ده په معني دکمڅو سره "اصول"جمع داصل ده جرړو او بنياد ته وئيلي شي "البل" مصدر دي دباب نصر ينصر نه په معني دلوندوالي "ذوائب"جمع ده مفردیي ذائبة راځي په معني دکمڅئ سره مقدار "اثناء" مينځ

په غسل کي د کمڅواو ږيرې وينځلو حکم

مسئله داده چي د ښځي د کمڅو د ويختو بيخونو ته اوبه رسي، نوپه هغي باندې د خپلو کمڅو پرانستل واجب نه دی.دليل ئې په صحيح مسلم وغيره کي د ام سلمه رضي الله عنها حديث دې،"قلت يارسول الله إني إمرأة أشد ضفر رأسي أفأنقضه في غسل الجنابة فقال لا إنما يكفيك أن تحثي على رأسك ثلاث حثيات ثم تفيض عليك الماء فتطهرين" (فتح القدير) يعنى ام سلمه رضى الله عنها عرض اوکړو.يا رسول الله ﷺ زه داسى ښځه يم چي د خپلو ويختو کمڅۍ سختي ترم،نو آيا د جنابت په غسل کي دا پرانيزم؟نو رسول پاك صلي الله عليه وسلم ورته اوفرمائيل:نه. ستا دپاره دا کافي ده چي ته په خپل سر دری لپى واچوې.اوبيا په خپل بدن اوبه اوبيوې.نوپاکه به شې. ددی حديث نه معلومه شوه چي په هغه ښځه باندې د ويختو لمدول واجب نه دی چي کمڅۍ ئې جوړى کړې وی.

صاحب دهدايه فرمائی چي په دی ښځه باندې د کمڅولوندول هم واجب نه دی.هم دا صحيح قول دې، ځکه چي د کمڅو په لوندولو کي دښځي دپاره تکليف دې.

ليکن ږيره ددی په خلاف ده. ځکه چي دهغې مينځ ته اوبو رسولو کي څه تکليف نشته،نو ږيرى ته دننه اوبه رسول واجب دی ، دغه شان که د ښځي ويخته پرانستي وی،نود هغې مينځ ته اوبه رسول واجب دی . ځکه چي په دی صورت کي په کي څه تکليف او مشقت نشته.

٧٨_ بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ تَحْتَ كُلِّ شَعْرَةٍ جَنَابَةً

دهر يو ويخته لاندي جنابت دي

١٠٦ـ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا الْحَارِثُ بْنُ وَجِيهٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ دِينَارٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "تَحْتَ كُلِّ شَعْرَةٍ جَنَابَةٌ فَاغْسِلُوا الشَّعْرَ وَأَنْقُوا الْبَشَرَ". وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ، وَأَنَسٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ الْحَارِثِ بْنِ وَجِيهٍ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِهِ، وَهُوَ شَيْخٌ لَيْسَ بِذَاكَ، وَقَدْ رَوَى عَنْهُ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ الْأَئِمَّةِ، وَقَدْ تَفَرَّدَ بِهَذَا الْحَدِيثِ، عَنْ مَالِكِ بْنِ دِينَارٍ، وَيُقَالُ: الْحَارِثُ بْنُ وَجِيهٍ، وَيُقَالُ: ابْنُ وَجْبَةَ. ([1])

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي دهر ويخته دلاندي دجنابت اثر وي نو په دي وجه يي په ښه شان سره وينځئ او څرمن به په ښه طريقه مږئ.

امام ترمذي وائي په دي باب كي دانس رضي الله عنه نه هم يو روايت مروي دي، او دحارث بن وجيه روايت غريب دي مونږ ته صرف دده په سند معلوم دي او حارث قوي نه دي حارث دمالك بن دينار نه ددي روايت په نقل كولو كي منفرد دي.

حل لغات : الدلك: دلك يدلك دلكا په معني دمږلو سره دي.

تشريح : دحديث مطلب دادي دبدن ويختـه ولاړ نـه وي په جسم باندي پراتـه وي او دي پرتو ويختو چي دبدن كومه حصه پټه كړي ده هغه حصه دتحت كل شعرة نه مراد ده همدارنګي د ويختو كومه حصه چي دڅرمني سره يوځاي ده هغه هم ددينه مراد ده پس ټول ويختـه وينځل ضروري دي او ددي لاندي پټه شوي څرمن وينځل هم ضروري دي هم ددي حديث په بنيادامام مالك دلك يعني دجسم مږل فرض كړي دي مګر دا حديث ضعيف دي ځكه چي ابو محمد حارث بن وجيه بصري ددي په نقل كولو كي منفرد دي او دا ضعيف راوي دي حارث د اتمي طبقي راوي دي امام ترمذي ابو داود، او ابن ماجه دده نه اخذ دروايت كړي دي.

****

٧٩ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوُضُوءِ بَعْدَ الْغُسْلِ

دغسل نه پس د اودس كولو بيان

١٠٧ـ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ "لَا يَتَوَضَّأُ بَعْدَ الْغُسْلِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. قَالَ أَبُو

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ٩٨ (٢٤٨). سنن ابن ماجه/ الطهارة ١٠٦ (٥٩٧). (تحفة الأشراف: ١٣٥٠٢)

عِيسَى: وَهَذَا قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ أَنْ لَا يَتَوَضَّأَ بَعْدَ الْغُسْلِ. ([1])

ترجمه : دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه مروي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم به دغسل نه پس اودس كولو.

امام ترمذي وائي داحديث حسن صحيح دي او دمتعددو صحابه كرامو تابعينو او اهل علمو په دي باندي عمل دي چي دغسل نه پس اودس كول نشته.

تشريح : وضوء بعد الغسل د فقهاؤ په اتفاق ضروري نه دی البتـه شوافع وايي كه د اودس نه پس مسئله د مس الذكر عارضي شي نو اودس كول به ضروري وي.

****

٨٠_ بَابُ مَا جَاءَ إِذَا الْتَقَى الْخِتَانَانِ وَجَبَ الْغُسْلُ

كله چي شرمگاه د شرمگاه سره يوځاي شي نو غسل واجب شي

١٠٨_ حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: "إِذَا جَاوَزَ الْخِتَانُ الْخِتَانَ فَقَدْ وَجَبَ الْغُسْلُ، فَعَلْتُهُ أَنَا وَرَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاغْتَسَلْنَا". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو، وَرَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ. ([2])

ترجمه : د عائشه رضي الله عنها نه مروي دي چي فرمائيل يي كله چي شرمگاه د شرمگاه سره يوځاي شي نو غسل واجب شي، ما او رسول الله صلي الله عليه وسلم هم داسي كړي وو نو غسل مو وكړل

امام ترمذي وايي چي په دي باب كي د ابو هريره، عبد الله بن عمرو او رافع بن خديج رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

حل لغات :: " ختانان " د ختن تثنيه ده معني دختني كولو ځاي مجازا ورنه الات دتناسل مراد وي "

---

[1] سنن النسائي/الطهارة ١٦٠ (١٥٣) . والغسل ٢٢ (٤٣٠) . سنن ابن ماجه/الطهارة ٩٦ (٥٧٩) . (تحفة الأشراف : ١٦٠٢٥) . مسند احمد (٦/٦٨ . ١١٩ . ١٥٤ . ١٩٢ . ٢٥٣ . ٢٥٨) . وانظر أيضاً: سنن ابي داود/ الطهارة ٩٩ (٢٥٠)

[2] سنن ابن ماجه/الطهارة ١١١ (٦٠٨) . (تحفة الأشراف : ١٧٤٩٩) . وراجع أيضا: صحيح مسلم/الحيض ٢٢ (٣٤٩) . وط/الطهارة ١٨ (٧٣) . و مسند احمد (٦/٤٧ . ٩٧ . ١١٢ . ٢٢٧ . ٢٣٩ . ٢٦٥)

تشريح : غسل واجبونكي اسباب

اول سبب په شهوت او توپ سره د منئ وتل دی ،که انزال د منئ د سړی نه وی اوکه د ښځی نه،اوکه دخوب په حالت کي وی اوکه د ويخی په حالت کښې،په هر صورت کي غسل واجب دې،دويم: امام شافعی او امام مالك رحمه الله فرمائي چی په مطلق خروج د منئ سره غسل واجبيږی،که منی په شهوت سره وتلی وی اوكه بغير د شهوت نه.

نوکه د وزن اوچتولو دوجې منی اووتل،یا د اوچت ځاي نه په راغورځيدو سره اووتل ،یا دلرګی یا بل څه په ګزار سره د شاه نه اووتل نوپه دی صورتونوکي زمونږ په نزد غسل نه واجبيږی، او دامام مالك رحمه الله او امام شافعی رحمه الله په نزدواجبيږی.

دامام مالك رحمه الله او امام شافعی رحمه الله دليل د رسول پاك صلي الله عليه وسلم داقول دې چی "الماء من الماء" يعنی غسل په منئ سره واجبيږی،دا حديث د شهوت د قيد نه مطلق دې،(دا قيد په کي نشته چی په شهوت سره وتلی وی،نو غسل واجبيږی) نود "المطلق يجری على إطلاقه" مطابق به په خپل اطلاق باقی پاتې کيږی.

زمونږ دليل دا دې چی الله تعالى فرمائيلی دی،﴿وَإِن كُنتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوا﴾ آيت کي د تطهير حکم جنب ته هم شامل دې،او په لغت کي جنابت وائی،په شهوت سره د منئ وتلو ته،کله چی سړې د ښځی نه خپل شهوت پوره کړی،نو عرب وائی،"أجنب الرجل" نومعلومه شوه چی د منئ په شهوت سره وتل جنابت دې،نو چی انزال د منئ په شهوت سره اوشی،نو غسل به واجب وی.

پاتې شو هغه حديث کوم چی امام شافعی رحمه الله پيش کړې دې، دهغی نه جواب دا دې چی دا حديث په شهوت سره د منئ په خروج باندې محمول دې،ددی وجې چی حديث دخپلو الفاظو په اعتبار سره عام دې، ځکه چی دا متيازو، مذیٔ ، ودیٔ، منئ ته که په شهوت وی اوکه بغير د شهوته وی،ټولو ته شامل دې،او په اتفاق سره په حديث کي ټول ځيزونه مراد نه دی،چونکه منی چی په شهوت سره اوځی،نو په دی باندې په اتفاق سره غسل واجبيږی،نو ځکه به دا حديث هم په دی حمل کولی شي.زمونږ د مذهب تائيد د عائشه رضی الله عنها د تفسير نه هم کيږی،کوم چی هغی د منئ په باره کي کړې دې،فرمائي "المنی ماء أبيض ثخين ينكسر منه الذكر" يعنی منی سپينی اوبه وی چی په هغی سره خاص اندام مراوی کيږی،اودا خبره ښکاره ده، چی مړاوی توب د شهوت نه پس راځی،نو معلومه شوه چی بغير د شهوت نه ګومی اوبه اوځی،هغه منی نه ده چی غسل پری واجب شي.احناف علماء په دی خو متفق دی چی دغسل د وجوب دپاره دا ضروری ده چی کله منی دخپل ځاي نه يعنی شاه

نه جدا شي چې په شهوت سره وي.ليکن چې کله د عضوتناسل نه بهر ته اوځي.نوپه هغه وخت کي د شهوت وجود شرط دی که نه دی ؟ نوپه دی باره کي اختلاف دې.اول:د طرفينو په نزد د منئ دظهور په وخت د شهوت وجود ضروری نه دې.دويم:اود امام ابو يوسف رحمه الله په نزد په هغه وخت کي هم د شهوت وجود ضروری دې.

دامام ابو يوسف رحمه الله دليل قياس دې چې لکه څنګه منی دخپل محل يعنی شاه نه راوځي.نوپه هغه وخت کي شهوت ضروری دې،نودغه شان د عضو تناسل نه د وتلو په وخت کي هم د شهوت وجود ضروری دې.اوجامع دا دې چې دغسل تعلق د دواړو سره دې.

د طرفينو دليل دا دې چې د منئ د انفصال په وخت کي شهوت موجود وو.نود دی تقاضا ده چې غسل واجب شي.او دخروج په وخت چونکه شهوت نه وو.نوددی تقاضا ده چې غسل دی واجب نه شي.نو په دی صورت کي دغسل وجوب اوعدم وجوب دواړه احتمال شته.خومونږ په احتياط باندې عمل وکړو او غسل مو واجب کړلو.

فائده د اختلاف داده چې يوسړی استمناء باليد اوکړله او عضوتناسل ئې اونيولو.کله چې ئې شهوت ختم شو،نو منی بغير دشهوت نه خارج شوه.په دی صورت کي به د طرفينو په نزد غسل واجب وي.او دامام ابو يوسف رحمه الله په نزد به واجب نه وي.

انزال د باب افعال مصدر دی .نزاله (دنون سره) نه ماخوذ دې.معنی ئې ده د سړی اوبه.دلته کي دری الفاظ قابل ذکر دی.منی ،مذی او ودی.اول موجب دغسل ده.اودويمه او دريمه موجب د اودس دی.په دی دری واړو کي فرق مصنف عبدالرزاق په خپل مصنف کي د قتاده او عکرمه نه نقل کړې دې،فرمائي چې منی هغه د ټوپ اوبه دی چې شهوت ورسره وي،او دهغی نه بچي پيدا کيدی شي،اومذی هغه اوبه دی چې د لوبو په وخت کي اوځي.او ودی هغه اوبه دی چې د متيازو نه پس اوځي.(عينی)علامه ابن الهمام په فتح ا لقدير کي ليکلی دی چې يوی ښځي د عائشي رضي الله عنه نه د مذئ په باره کي تپوس وکړو.نوهغوی ورته اوفرمائيل ،دهر سړی نه مذی څي،او دا په حقيقت کي دری څيزونه دی.اول مذی دويم: ودی دريم:منی.نومذی خودا ده چې سړې د خپلي بی بی سره لوبی کوی.اود هغه په عضو تناسل باندې يوڅيزښکاره شي.نوهغه دی خپل ذکر او خصيتين اووينځي.او اودس دی اوکړي.غسل دی نه کوی.او.ودی هغه ده چې کومه د متيازو نه پس راځي.دلته کي هم د خپل ذکر او خصيتينو وينځل اواودس کول واجب دی.اوغسل نه دې.او منی هغه ټينګی اوبه دی چې په شهوت سره اوځي.په دی کي غسل دې.

علامه نووی فرمائي چې مذی سپينی نرمی او څليخناکی اوبه وی.کومی چې د لوبو په وخت په شهوت سره اوځي.ليکن ددی نه پس په طبعيت کي فتورنه راځي، صاحب د هدايه

فرمائی چی مذی هغه اوبه دی چی نرمی اوسپین والی ته مائلی وی.د لوبو په وخت کي اوځي.

****

۱۰۹ـ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا جَاوَزَ الْخِتَانُ الْخِتَانَ وَجَبَ الْغُسْلُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَسَنٌ صَحِيحٌ، قَالَ: وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ، إِذَا جَاوَزَ الْخِتَانُ الْخِتَانَ فَقَدْ وَجَبَ الْغُسْلُ، وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنْهُمْ أَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ، وَعُثْمَانُ، وَعَلِيٌّ، وَعَائِشَةُ، وَالْفُقَهَاءِ مِنَ التَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ، مِثْلِ: سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، قَالُوا: إِذَا الْتَقَى الْخِتَانَانِ وَجَبَ الْغُسْلُ.[1]

ترجمه : د عائشه رضي الله عنها نه مروي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمائيل: كله چي شرمګاه د شرمګاه سره يوځاي شي نو غسل واجب شي.

امام ترمذي وايي چي د عائشه حديث حسن صحيح دی، او حديث د عائشي په ډيرو سندونو د رسول الله نه مرفوعاهم مروي دی، كله چي شرمګاه د شرمګاه سره يوځاي شي نو غسل واجب شي، اوداد اكثرو صحابه كرامو قول دی چي په دوئ كي ابو بكر ، او عمر او عثمان او علي او عائشه رضي الله عنهم هم شامل دي، اوداد اكثرو فقهاؤ او تابعينو قول هم دی لكه سفيان ثوري، شافعي او احمد او اسحاق دوي وايي كله چي شرمګاه د شرمګاه سره يوځاي شي نو غسل واجب شي.

تشريح: التقاء دختانينوموجب دغسل دي

ختان د ښځي او سړی د ختنه (كټ كولو) ځاي دی ،دعربو عادت وو چي هغوی به د هلكانوپه پشان د جينكو ختنه هم كوله.ابن الهمام ليكي چي ختنه د سړو دپاره سنت ده،اود ښځو دپاره عزت، ځكه چي د مختونی ښځی سره په جماع كولو كي زيات خوند وی،سړي كه ختنه پريږدی،نوهغه به مجبورولی شی.البته كه په ختنه كي دهلاكت غالب ګمان وی، نو بيا به نشی مجبورولی.

مسئله ده،كه ختانين دواړه ضم شی او خشفه (دذكر سر) دښځی په شرمګاه كي پټ شی،نوپه دواړو به غسل واجب وی،كه انزال شوی وی اوكه نه وی.

[1] تفرد به المؤلف. وانظر ماقبله (تحفة الأشراف : ١٦١١٩) .

دليل ددي قول دا حديث دي: "إذا إلتقى الختان الختان وغابت الخشفة وجب الغسل أنزل اولم ينزل" يعنى كله چې دواړه ختان په خپل مينځ كي يو ځاي شي، نوغسل واجبيږي، كه انزال شوي وي اوكه نه وي : دويم دليل دا دي چې په كوم ځيز حكم مرتب كيږي، هغه مخفي وي، اودهغې سبب ښكاره وي، نو هغه ظاهري سبب به د پټ ځيز قائم مقام وي، او حكم به په دغه سبب باندې مرتب وي، نودلته كي التقاء د ختانينوسبب د انزال دي، او په نفس انزال باندې دغسل ترتب دي، او هغه يوپټ ځيز دي، ځكه چې د سترګو نه پټ وي، اوكله د منۍ د قلت دوجې دا پته هم نه لږي چې انزال شوي دي اوكه نه دي، نو ځكه به التقاء د انزال قائم مقام وي، او دغسل ترتب به په التقاء وي په انزال به نه وي. اوكه دفرج نه علاوه ئې په دبر كي ادخال وكړو، نوهم به غسل واجب وي، ځكه چې په دې صورت كي هم كمال سببيت موجود دي، او ډير فاسقان د فرج په مقابله كي په دې لاره باندې شهوت پوره كولو ته ترجيح وركوي، ځكه بعضې فقهاو ليكلي دي چې په مانځه كي د بې ډيرې هلكانوپه برابرۍ كي داسې مونځ فاسدوي، لكه ځنګه چې د ښځو په محاذاة باندې مونځ ماتيږي، صاحب دهدايه فرمائي چې احتياطاً په مفعول به باندې هم غسل واجب دي، ځكه چې دا احتمال هم شته چې مفعول به هم خوند محسوس كړي، او منى ترې خارج شي، اودا احتمال هم شته چې هغه خوند محسوس نكړي، او خروج د منۍ اونشي، اوطهارت كي چونكه احتياط مطلوب دي، نو ځكه په مفعول به هم احتياطاً غسل واجب دي.

ددې په خلاف كه د ځناور سره د ادخال كار اوكړي شي، يا د سبيلينو نه علاوه په پتون وغيره باندې دا كار اوكړي، نود انزال نه بغير صرف په ادخال باندې غسل نه واجبيږي، د دې وجې چې په دې صورتونو كي سببيت ناقص دي، ځكه چې طبعيت سليمه ددې نه نفرت كوي.

****

٨١ـ بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الْمَاءَ مِنَ الْمَاءِ

باب: غسل د منې وتلو په وجه لازميږي

١١٠ـ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ. عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ، قَالَ: "إِنَّمَا كَانَ الْمَاءُ مِنَ الْمَاءِ رُخْصَةً فِي أَوَّلِ الْإِسْلَامِ، ثُمَّ نُهِيَ عَنْهَا".[1]

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ٨٣ (٢١٣) . سنن ابن ماجه/الطهارة ١١١ (٩٠٦) . (تحفة الأشراف : ٢٧) . مسند احمد (١١٥/٥، ١١٦) ، سنن الدارمي/الطهارة ٧٣ (٧٨٦)

ترجمه : د ابيّ بن كعب رضي الله عنه نه مروي دي چي د مني د وتلو په وجه وجوب د غسل په ابتداء د اسلام كي وو مگر بيا ممنوع شو.

تشريح : **موجباب دغسل**

اول سبب په شهوت او توپ سره د منئ وتل دی ،كه انزال د منئ د سړی نه وی اوكه د ښځی نه،اوكه دخوب په حالت كي وی اوكه د ويخی په حالت كنبي،په هر صورت كي غسل واجب دي،دويم: امام شافعی او امام مالك رحمه الله فرمائی چی په مطلق خروج د منیٔ سره غسل واجبيږی،كه منی په شهوت سره وتلی وی اوكه بغير د شهوت نه،

نوكه د وزن اوچتولو دوجې منی اووتل،يا د اوچت ځاي نه په راغورځيدو سره اووتل ،يا دلرگی يا بل څه په گزار سره د شاه نه اووتل نوپه دی صورتونوكي زمونږ په نزد غسل نه واجبيږی، او دامام مالك رحمه الله او امام شافعی رحمه الله په نزدواجبيږی.

دامام مالك رحمه الله او امام شافعی رحمه الله دليل د رسول پاك صلي الله عليه وسلم داقول دې چی "الماء من الماء" يعنی غسل په منیٔ سره واجبيږی،دا حديث د شهوت د قيد نه مطلق دې،(دا قيد په كي نشته چی په شهوت سره وتلی وی،نو غسل واجبيږی) نود "المطلق يجری على إطلاقه" مطابق به په خپل اطلاق باقی پاتې كيږی.

زمونږ دليل دا دې چی الله تعالی فرمائيلی دی،﴿وَإِن كُنتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوا﴾ آيت كي د تطهير حكم جنب ته هم شامل دې،او په لغت كي جنابت وائی،په شهوت سره د منیٔ وتلو ته،كله چی سړې د ښځی نه خپل شهوت پوره كړی،نو عرب وائی،"أجنب الرجل" نومعلومه شوه چی د منیٔ په شهوت سره وتل جنابت دې،نو چی انزال د منیٔ په شهوت سره اوشی،نو غسل به واجب وی.

پاتې شو هغه حديث كوم چی امام شافعی رحمه الله پيش كړې دې، دهغی نه جواب دا دې چی دا حديث په شهوت سره د منیٔ په خروج باندې محمول دې،ددی وجې چی حديث دخپلو الفاظو په اعتبار سره عام دې، ځكه چی دا متيازو، مذیٔ ، ودیٔ، منیٔ ته كه په شهوت وی اوكه بغير د شهوته وی،ټولو ته شامل دې،او په اتفاق سره په حديث كي ټول څيزونه مراد نه دی.چونكه منی چی په شهوت سره اوځی،نو په دی باندې په اتفاق سره غسل واجبيږی،نو ځكه به دا حديث هم په دی حمل كولی شی.زمونږ د مذهب تائيد د عائشه رضی الله عنها د تفسير نه هم كيږی،كوم چی هغی د منیٔ په باره كي كړې دې،فرمائيل يي "المنی ماء أبيض ثخين ينكسر منه الذكر" يعنی منی سپينی اوبه وی چی په هغی سره خاص اندام مړاوی كيږی،اودا خبره ښكاره ده، چی مړاوی توب د شهوت نه پس راځی،نو معلومه شوه چی بغير

د شهوت نه کومی اوبه اوځی.هغه منی نه ده چی غسل پری واجب شی.احناف علماء په دی خو متفق دی چی دغسل د وجوب دپاره دا ضروری ده چی کله منی دخپل ځاي نه یعنی شاه نه جدا شی چی په شهوت سره وی.لیکن چی کله د عضوتناسل نه بهر ته اوځی،نوپه هغه وخت کي د شهوت وجود شرط دی که نه دی ؟ نوپه دی باره کي اختلاف دې.اول:د طرفینو په نزد د منیٔ دظهور په وخت د شهوت وجود ضروری نه دې.دویم:اود امام ابو یوسف رحمه الله په نزد په هغه وخت کي هم د شهوت وجود ضروری دې.

دامام ابو یوسف رحمه الله دلیل قیاس دې چی لکه څنګه منی دخپل محل یعنی شاه نه راوځی،نوپه هغه وخت کي شهوت ضروری دې.نودغه شان د عضو تناسل نه د وتلو په وخت کي هم د شهوت وجود ضروری دې.اوجامع دا دې چی دغسل تعلق د دواړو سره دې.

د طرفینو دلیل دا دې چی د منیٔ د انفصال په وخت کي شهوت موجود وو،نود دی تقاضا ده چی غسل واجب شی.او دخروج په وخت چونکه شهوت نه وو،نوددی تقاضا ده چی غسل دی واجب نه شی،نو په دی صورت کي دغسل وجوب اوعدم وجوب دواړه احتمال شته.خومونږ په احتیاط باندي عمل وکړو او غسل مو واجب کړلو.

فائده د اختلاف داده چی یوسړی استمناء بالید اوکړله او عضوتناسل ئې اونیولو،کله چی ئې شهوت ختم شو،نو منی بغیر دشهوت نه خارج شوه.په دی صورت کي به د طرفینو په نزد غسل واجب وی.او دامام ابو یوسف رحمه الله په نزد به واجب نه وی.

انزال د باب افعال مصدر دی ،نزاله (دنون سره) نه ماخوذ دې،معنی ئې ده د سړی اوبه.دلته کي دری الفاظ قابل ذکر دی.منی ،مذی او ودی.اول موجب دغسل ده.اودویمه او دریمه موجب د اودس دی.په دی دری واړو کي فرق مصنف عبدالرزاق په خپل مصنف کي د قتاده او عکرمه نه نقل کړې دې،فرمائی چی منی هغه د ټوپ اوبه دی چی شهوت ورسره وی،او دهغی نه بچی پیدا کیدی شی.اومذی هغه اوبه دی چی د لوبو په وخت کي اوځی،او ودی هغه اوبه دی چی د متیازو نه پس اوځی.(عینی)علامه ابن الهمام په فتح ا لقدیر کي لیکلی دی چی یوی ښځی د عائشی رضي الله عنه نه د مذیٔ په باره کي تپوس وکړو،نوهغوی ورته اوفرمائیل ،دهر سړی نه مذی څی.او دا په حقیقت کي دری څیزونه دی.اول مذی دویم: ودی دریم:منی،نومذی خودا ده چی سړې د خپلی بی بی سره لوبی کوی،اود هغه په عضو تناسل باندي یوڅیزبنکاره شی.نوهغه دی خپل ذکر او خصیتین اووینځی.او اودس دی اوکړی،غسل دی نه کوی.او،ودی هغه ده چی کومه د متیازو نه پس راځی،دلته کي هم د خپل ذکر او خصیتینو وینځل اواودس کول واجب دی.اوغسل نه دې.او منی هغه ټینګی اوبه دی چی په شهوت سره اوځی،په دی کي غسل دې.

علامه نووی فرمائی چی مذی سپینی نرمی او ثلیخناکی اوبه وی، کومی چی د لوبو په وخت په شهوت سره اوځی، لیکن ددی نه پس په طبعیت کي فتورنه راځی. صاحب د هدایه فرمائی چی مذی هغه اوبه دی چی نرمی اوسپین والی ته مائلی وی، د لوبو په وخت کي اوځی.

****

١١١_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ الْمُبَارَكِ. أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ. عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الإِسْنَادِ مِثْلَهُ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَإِنَّمَا كَانَ الْمَاءُ مِنَ الْمَاءِ فِي أَوَّلِ الإِسْلَامِ. ثُمَّ نُسِخَ بَعْدَ ذَلِكَ. وَهَكَذَا رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. مِنْهُمْ أُبَيُّ بْنُ كَعْبٍ. وَرَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ. وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ عَلَى أَنَّهُ إِذَا جَامَعَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ فِي الْفَرْجِ وَجَبَ عَلَيْهِمَا الْغُسْلُ وَإِنْ لَمْ يُنْزِلَا. (١)

ترجمه : امام ترمذي وايي چي دا حديث حسن صحيح دی . د مني د وتلو په وجه وجوب د غسل په ابتداء د اسلام کي وو مگر بيا منسوخ شو

اود بي شميره صحابه کرامو نه دا مضمون مروي دی لکه ابیؑ بن کعب او رافع بن خديج رضي الله عنهما اود اکثرو اهل علمو په دي باندي عمل دی چي کله يو کس د خپلي ښځي سره په فرج کي جماع وکړي نو په دواړو غسل واجب کيږي اگر که انزال يي نه وي شوي

****

١١٢_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ. أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ. عَنْ أَبِي الْجَحَّافِ. عَنْ عِكْرِمَةَ. عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ. قَالَ: " إِنَّمَا الْمَاءُ مِنَ الْمَاءِ فِي الِاحْتِلَامِ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: سَمِعْتُ الْجَارُودَ. يَقُولُ: سَمِعْتُ وَكِيعًا. يَقُولُ: لَمْ نَجِدْ هَذَا الْحَدِيثَ إِلَّا عِنْدَ شَرِيكٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَأَبُو الْجَحَّافِ اسْمُهُ: دَاوُدُ بْنُ أَبِي عَوْفٍ. عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ. قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْجَحَّافِ وَكَانَ مَرْضِيًّا. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ. وَعَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ. والزبير. وطلحة. وأبي أيوب. وأبي سعيد. عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. أَنَّهُ قَالَ: " الْمَاءُ مِنَ الْمَاءِ ". (٢)

ترجمه : د ابن عباس رضي الله عنهما نه مروي دي چي صرف د مني په وتلو باندي غسل واجب کيږي د احتلام په صورت کي

---

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف : ٦٠٨٠)

[2] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف : ٦٠٨٠)

امام ترمذي وايي په دي باب کي د عثمان بن عفان، علي بن ابي طالب ، زبير، طلحه، ابو ايوب، او ابو سعيد خدري رضي الله عنهم د رسول الله صلي الله عليه وسلم نه مرفوعاً روايات نقل کړي دي، چي رسول الله فرمائيلي دي چي د مني په وتلو باندي غسل واجب کيږي.

****

٨٢_ بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ يَسْتَيْقِظُ فَيَرَى بَلَلاً وَلاَ يَذْكُرُ احْتِلاَمًا

حکم دهغه چا چي د خوب نه بيدارشي او لوندوالي ووينې او احتلام ورته ياد نه وي

١١٣_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ. حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ خَالِدٍ الْخَيَّاطُ. عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ هُوَ الْعُمَرِيُّ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: سُئِلَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الرَّجُلِ يَجِدُ الْبَلَلَ وَلَا يَذْكُرُ احْتِلَامًا، قَالَ: "يَغْتَسِلُ". وَعَنِ الرَّجُلِ يَرَى أَنَّهُ قَدِ احْتَلَمَ وَلَمْ يَجِدْ بَلَلًا، قَالَ: "لَا غُسْلَ عَلَيْهِ". قَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ: يَا رَسُولَ اللهِ هَلْ عَلَى الْمَرْأَةِ تَرَى ذَلِكَ غُسْلٌ؟ قَالَ: "نَعَمْ إِنَّ النِّسَاءَ شَقَائِقُ الرِّجَالِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَإِنَّمَا رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَبْدُ اللهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ. حَدِيثَ عَائِشَةَ فِي الرَّجُلِ يَجِدُ الْبَلَلَ وَلَا يَذْكُرُ احْتِلَامًا. وَعَبْدُ اللهِ بْنُ عُمَرَ، ضَعَّفَهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ مِنْ قِبَلِ حِفْظِهِ فِي الْحَدِيثِ، وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ: إِذَا اسْتَيْقَظَ الرَّجُلُ فَرَأَى بِلَّةً أَنَّهُ يَغْتَسِلُ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَأَحْمَدَ، وقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ التَّابِعِينَ: إِنَّمَا يَجِبُ عَلَيْهِ الْغُسْلُ إِذَا كَانَتِ الْبِلَّةُ بِلَّةَ نُطْفَةٍ، وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ، وَإِسْحَاق، وَإِذَا رَأَى احْتِلَامًا وَلَمْ يَرَ بِلَّةً، فَلَا غُسْلَ عَلَيْهِ عِنْدَ عَامَّةِ أَهْلِ الْعِلْمِ. [1]

ترجمه : د عائشه رضي الله عنها نه مروي دي چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم نه د داسي کس په باره کي تپوس وکړی شو چي د خوب نه بيدار شي او لوند والي ووينې او احتلام ورته ياد نه وي، نو رسول الله ورته اوفرمائيل چي غسل به کوي، اود هغه چا متعلق ورنه سوال وکړی شو چي احتلام ورته ياد وي ليکن لوندوالي ونه ويني ورته يي وفرمائيل چي په ده باندي غسل نشته، ام سلمه رضي الله عنها عرض وکړو چي که يوي ښځي ته احتلام عارض شي نو ايا هغه به هم غسل کوي؟ رسول الله اوفرمائيل ښځي (په شرعي احکامو کي) د سړو پشان دي.

---

[1] سنن ابي داود/الطهارة ٩٥ (٢٣٦) . سنن ابن ماجه/الطهارة ١١٢ (٦١٢) . (تحفة الأشراف : ١٧٥٣٩) ، مسند احمد (٦/٢٥٦).

امام ترمذي وايي چي د عائشه رضي الله عنها دا روايت چي لوند والي ويني او احتلام ورته ياد نه وي صرف عبد الله بن عمر عمري د عبيد الله نه نقل كړى دى او يحى بن سعيد د عبد الله بن عمر عمري د حافظي په سلسله كي تضعيف كړى دى، د اكثرو صحابه كرامو او تابعينو هم دا قول دى چي كه يوكس لوندوالي ويني او احتلام ورته ياد نه وي نو غسل به كوي، سفيان ثوري او امام احمد هم په دي باندي قول كړى دى. په تابعينو كي بعض اهل علم وايي چي غسل په هغه وخت كي واجب كيږي چي كله لوندوالي دنطفي وي ، دامام شافعي او اسحاق بن راهويه هم دا قول دى، او چي احتلام يي وشي او لوندوالي نه وي نو د اكثرو اهل علمو په نزد په داسي كس باندي غسل كول نشته.

حل لغات : احتلم يحتلم احتلاما مصدر د باب تفعيل دي په معني د خوب ليدلو.

تشريح : "ان النشاء شقائق الرجال" شقائق په معني د مشابه لرونكي دى مطلب دادي چي ښځي په خلقت او طبيعت كي د سړو پشان دي اوددوي سره مشابه دي ځنګه چي سړو ته احتلام عارض كيږي داسي ښځو ته هم عارض كيږي مګر دسړو په نسبت د ښځو د احتلام وقوع كم وي ، ښځو ته اكثر په پوخ عمر كي احتلام عارض كيږي.

****

٨٣_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَنِيِّ وَالْمَذْيِ

دمني او مذي بيان

١١٤_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو السَّوَّاقُ الْبَلْخِيُّ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ. ح قَالَ: وحَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ الْجُعْفِيُّ، عَنْ زَائِدَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ: سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنِ الْمَذْيِ، فَقَالَ: "مِنَ الْمَذْيِ الْوُضُوءُ، وَمِنَ الْمَنِيِّ الْغُسْلُ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ الْمِقْدَادِ بْنِ الْأَسْوَدِ، وَأُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ: مِنَ الْمَذْيِ الْوُضُوءُ وَمِنَ الْمَنِيِّ الْغُسْلُ، وَهُوَ قَوْلُ عَامَّةِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ.[1]

---

[1] سنن ابن ماجه/الطهارة ٧٠ (٥٠٤) ، مسند احمد (١/٨٧، ١١٠، ١١٢، ١٢١) ، (تحفة الأشراف : ١٠٢٢٥) ، وراجع أيضا: صحيح البخاري/ الغسل ١٣ (٢٦٩) ، سنن ابي داود/ الطهارة ٨٣ (٢٠٦) ، سنن النسائي/الطهارة ١١٢ (١٥٢) ، والغسل ٢٨ (٤٣٦) ، مسند احمد (١/ ٨٢، ١٠٨) .

ترجمه : د علي رضي الله عنه نه روايت دي چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم نه مي دمذي متعلق تپوس وکړو نو راته يي اوفرمائيل چي دمذي خارجيدو په صورت کي اودس کول دي، اود مني خارجيدو په صورت کي غسل کول دي

امام ترمذي وايي چي دا حديث حسن صحيح دی اوپه دي باب کي د مقداد بن اسود او ابیٔ بن کعب رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دی ، دا حديث د علي رضي الله عنه نه په متعددو سندونو مرفوعاً منقول دي چي دمذي خارجيدو په صورت کي اودس کول دي، اود مني خارجيدو په صورت کي غسل کول دي په صحابه کرامو او تابعينو د اکثرو هم دا قول دي ، سفيان ثوري او شافعي او احمد او اسحاق رحمهم الله هم په دي باندي قول کړی دی.

تشريح : د مذي او ودي په وتلو د اودس وجوب

عائشه رضی الله عنها "المني ماء أبيض ثخين ينكسر منه الذكر" يعني مني سپني اوبه وی چي په هغی سره خاص اندام مړاوی کيږي،اودا خبره ښکاره ده، چي مړاوی توب د شهوت نه پس راځي،نو معلومه شوه چي بغير د شهوت نه کومي اوبه اوځي،هغه مني نه ده چي غسل پری واجب شي.احناف علماء په دی خو متفق دی چي دغسل د وجوب دپاره دا ضروری ده چي کله مني دځپل ځاي نه يعني شاه نه جدا شي چي په شهوت سره وی.ليکن چي کله د عضوتناسل نه بهر ته اوځی،نوپه هغه وخت کي د شهوت وجود شرط دی که نه دی ؟ نوپه دی باره کي اختلاف دې،اول:د طرفينو په نزد د منیٔ دظهور په وخت د شهوت وجود ضروری نه دې،دويم:اود امام ابو يوسف رحمه الله په نزد په هغه وخت کي هم د شهوت وجود ضروری دې.

دامام ابو يوسف رحمه الله دليل قياس دې چی لکه څنګه مني دځپل محل يعني شاه نه راوځي،نوپه هغه وخت کي شهوت ضروري دې،نودغه شان د عضو تناسل نه د وتلو په وخت کي هم د شهوت وجود ضروری دې،اوجامع دا دې چی دغسل تعلق د دواړو سره دې.

د طرفينو دليل دا دې چی د منیٔ د انفصال په وخت کي شهوت موجود وو.نود دی تقاضا ده چي غسل واجب شی،او دخروج په وخت چونکه شهوت نه وو.نوددی تقاضا ده چی غسل دی واجب نه شی،نو په دی صورت کي دغسل وجوب اوعدم وجوب دواړه احتمال شته،خومونږ په احتياط باندې عمل وکړو او غسل مو واجب کړلو.

فائده د اختلاف داده چي يوسړی استمناء باليد اوکړله او عضوتناسل ئې اونيولو،کله چي ئې شهوت ختم شو،نو مني بغير دشهوت نه خارج شوه،په دی صورت کي به د طرفينو په نزد غسل واجب وی،او دامام ابو يوسف رحمه الله په نزد به واجب نه وی.

انزال د باب افعال مصدر دی ،نزاله (دنون سره) نه ماخوذ دې،معنی ئې ده د سړی اوبه.دلته کي دری الفاظ قابل ذکر دی،منی ،مذی او ودی.اول موجب دغسل ده.اودویمه او دریمه موجب د اودس دی.په دی دری واړو کي فرق مصنف عبدالرزاق په خپل مصنف کي د قتاده او عکرمه نه نقل کړې دې،فرمائی چی منی هغه د تبوپ اوبه دی چی شهوت ورسره وی،او دهغی نه بچی پیدا کیدی شی،اومذی هغه اوبه دی چی د لوبو په وخت کي اوځی.او ودی هغه اوبه دی چی د متیازو نه پس اوځی.(عینی)علامه ابن الهمام په فتح ا لقدیر کي لیکلی دی چی یوی ښځی د عائشی رضي الله عنه نه د مذئ په باره کي تپوس وکړو.نوهغوی ورته اوفرمائیل ،دهر سړی نه مذی ځی،او دا په حقیقت کي دری څیزونه دی،اول مذی دویم: ودی دریم: منی،نومذی خودا ده چی سړې د خپلی بی بی سره لوبی کوی،اود هغه په عضو تناسل باندې یوڅیزښکاره شی،نوهغه دی خپل ذکر او خصیتین اووینځی.او اودس دی اوکړی،غسل دی نه کوی،او،ودی هغه ده چی کومه د متیازو نه پس راځی.دلته کي هم د خپل ذکر او خصیتینو وینځل اواودس کول واجب دی،اوغسل نه دې،او منی هغه ټینګی اوبه دی چی په شهوت سره اوځی،په دی کي غسل دې.

علامه نووی فرمائی چی مذی سپینی نرمی او ځلیخناکی اوبه وی،کومی چی د لوبو په وخت په شهوت سره اوځی.لیکن ددی نه پس په طبعیت کي فتورنه راځی. صاحب د هدایه فرمائی چی مذی هغه اوبه دی چی نرمی اوسپین والی ته مائلی وی.د لوبو په وخت کي اوځی.

د ودي او مذي د وتلو په صورت کي غسل واجب نه دې،بلکه اودس واجب دې،دلیل د رسول پاك صلي الله علیه وسلم ارشاد دې چی "کل فحل یمذی وفیه الوضوء".

امام احمد رحمه الله په یو روایت کي په دی دواړو د غسل د وجوب قائل دې،نو دلته کي ددی دواړو ذکر د امام احمد رحمه الله د قول د تردید دپاره ذکر شوې دې.

سوال: چی کله د ماقبل نه دا معلومه شوه چی "کل ماخرج من السبیلین" ناقض د اودس دی،نو په هغی کي دمذئ او ودئ ذکر هم موجود وو،نودی ځاي کي ددی د ذکر کولو څه ضرورت وو؟ ددی دواړو ذکر ئې صراحةً وکړو،دامام مالك رحمه الله د قول د تردید دپاره. ځکه چی امام مالك رحمه الله ددی دواړو په وتلو د اودس د وجوب قائل نه دې.

دریم سوال دا کیږی چی د ودئ وتلو نه پس اودس څنګه کیدی شی.حالانکه دا خو د متیازو د وتلونه پس خارجیږی،نو اودس د ودی د وتلو نه وړاندې د متیازو په وتلو سره واجبیږی،د ودئ په دی کي څه دخل نشته؟

ددی صورت دا دې چی متیازی اوکړی،بیا اودس اوکړی،اوبیا ودی اوځی،نوپه دغه کس دوباره اودس کول واجب شو.

****

٨٤_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَذْيِ يُصِيبُ الثَّوْبَ

په مذي د ککنده شوي جامي بيان

١١٥_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا عَبْدَةُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عُبَيْدٍ هُوَ ابْنُ السَّبَّاقِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ سَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ، قَالَ: كُنْتُ أَلْقَى مِنَ الْمَذْيِ شِدَّةً وَعَنَاءً فَكُنْتُ أُكْثِرُ مِنْهُ الْغُسْلَ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَأَلْتُهُ عَنْهُ، فَقَالَ: "إِنَّمَا يُجْزِئُكَ مِنْ ذَلِكَ الْوُضُوءُ". فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ بِمَا يُصِيبُ ثَوْبِي مِنْهُ؟ قَالَ: "يَكْفِيكَ أَنْ تَأْخُذَ كَفًّا مِنْ مَاءٍ فَتَنْضَحَ بِهِ ثَوْبَكَ حَيْثُ تَرَى أَنَّهُ أَصَابَ مِنْهُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَلَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ فِي الْمَذْيِ مِثْلَ هَذَا، وَقَدِ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْمَذْيِ يُصِيبُ الثَّوْبَ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: لَا يُجْزِئُ إِلَّا الْغَسْلُ، وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ، وَإِسْحَاقَ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: يُجْزِئُهُ النَّضْحُ، وَقَالَ أَحْمَدُ: أَرْجُو أَنْ يُجْزِئَهُ النَّضْحُ بِالْمَاءِ. (1)

ترجمه : د سهل بن حنيف رضي الله عنه نه روايت دى فرمائي چي زما نه به مني په شدت سره خارجيدله او قصدا به مي هم خارجوله او زما اکثر غسل کول ددي په وجه وونو ما يو خل خپله معامله رسول الله صلي الله عليه وسلم ته ذکر کړله او په دي باره کي مي ورنه تپوس وکړو، راته يي اوفرمائيل په مذکوره صورت کي ستا دپاره اودس کول هم کافي دي، ما عرض وکړو اي د الله رسولالله که زما جامه هم ورباندي پليته شوي وي نو دهغي د پاکولو څه حکم دى؟ ستا دپاره د جامو په پليتي شوي حصي باندي يو چونګ اوبه پونه کول هم کافي دي

امام ترمذي وايي چي دا حديث حسن صحيح دى ، اود مذي باره کي مونږ ته صرف همدا د محمد بن اسحاق روايت معلوم دى ، مګر په مذي باندي د پليتي جامي د حکم باره کي د اهل علمو اختلاف دى ، بعضي اهل علم وايي چي وينځل يي ضروري دي. د امام شافعي او اسحاق هم دا قول دي، اود بعضو په نزد په دي باندي د اوبو پونه کول هم کافي دي، امام احمد بن حنبل وايي چي زما په خيال د اوبو پونه کول هم کافي دي

[1] سنن ابي داود/الطهارة ٨٣ (٢١٠) . سنن ابن ماجه/الطهارة ٧٠ (٥٠٦) . (تحفة الأشراف : ٤٦٦٤) . مسند احمد (٣/٤٨٥) . سنن الدارمي/الطهارة ٤٩ (٧٥٠) (حسن)

تشريح : د علي رضي الله عنه په زير بحث حديث كي مذكور دي چي ما د رسول الله نه د مذي باره كي تپوس وكړو ، په بل روايت كي دي چي عمار د علي په حكم تپوس وكړو ، په دريم كي دي چي مقداد د علي په حكم تپوس وكړو ، دا روايتونه ظاهرا متعارض ښكاري؟

جواب: علي رضي الله عنه مقداد ته د مسئلي معلولومولو حكم كړي وو، دامر په حيثيت علي بن ابي طالب نسبت درست دى او د مامور په حيثيت يي عمار او مقداد ته نسبت درست دى، فلا تعارض.

په دي مسئله د اهل اسلام اتفاق دى چي مذي نجس ده، مگر په طريقه دتطهير كي اختلاف دى، دجمهورو په نزد به دا جامه وينخلى شي د نوروو نجاستونو پشان، او امام احمد وايي وينخل يي ضروري نه دي اوبه وربانديي پونه كول هم كافي دي اود ددي دپاره د زيربحث حديث نه استدلال كوي.

****

٨٥_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَنِيِّ يُصِيبُ الثَّوْبَ

په مني د ككنده شوي جامي بيان

١١٦_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ الحَارِثِ، قَالَ: " ضَافَ عَائِشَةَ ضَيْفٌ، فَأَمَرَتْ لَهُ بِمِلْحَفَةٍ صَفْرَاءَ، فَنَامَ فِيهَا فَاحْتَلَمَ، فَاسْتَحْيَا أَنْ يُرْسِلَ بِهَا وَبِهَا أَثَرُ الاِحْتِلَامِ، فَغَمَسَهَا فِي المَاءِ ثُمَّ أَرْسَلَ بِهَا، فَقَالَتْ عَائِشَةُ: لِمَ أَفْسَدَ عَلَيْنَا ثَوْبَنَا إِنَّمَا كَانَ يَكْفِيهِ أَنْ يَفْرُكَهُ بِأَصَابِعِهِ، وَرُبَّمَا فَرَكْتُهُ مِنْ ثَوْبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَصَابِعِي ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ الفُقَهَاءِ، مِثْلِ: سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاق، قَالُوا فِي المَنِيِّ يُصِيبُ الثَّوْبَ: يُجْزِئُهُ الفَرْكُ وَإِنْ لَمْ يُغْسَلْ، وَهَكَذَا رُوِيَ عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ الحَارِثِ، عَنْ عَائِشَةَ، مِثْلَ رِوَايَةِ الأَعْمَشِ، وَرَوَى أَبُو مَعْشَرٍ هَذَا الحَدِيثَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ، وَحَدِيثُ الأَعْمَشِ أَصَحُّ.[1]

---

1 سنن ابن ماجه/الطهارة ٨٢ (٥٣٨) ، مسند احمد (٦/٤٣) ، (تحفة الأشراف : ١٧٦٧٤) ، وانظر أيضا: صحيح مسلم/الطهارة ٣٢ (٢٨٨) ، سنن ابن ماجه/الطهارة ١٨٨ (٢٩٨) ، سنن ابن ماجه/الطهارة ٨٢ (٥٣٧) ، مسند احمد (٦/٦٧، ١٢٥، ١٣٥، ٢١٣، ٢٣٩، ٢٦٣، ٢٨٠)

ترجمه : د همام بن حارث نه مروي دي چي د ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها كره يو ميلمه لاړو نو هغي ورته د پڅانولو دپاره د يو زير څادر وركولو حكم وكړو، نو هغه په دي كي اوده شو اود احتلام مسئله ورته پيښه شوه نو هغه شرم محسولو چي په همداسي گنده حالات كي څادر واپس وليږي، چنانچي هغه په اوبو ووينځل او بيا يي اوليږل ، ام المؤمنين اوفرمائيل ده زمونږ څادر ولي خراب كړي دی؟ دا به يي پخپلو گوتو گرولی وو، بس همدومره كافي وه، اكثر به ما د رسول الله صلي الله عليه وسلم جامي هم داسي په گوتو گرولي.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دی، په صحابه كرامو كي د اكثرو اوبعضي تابعينو اوپه فقهاؤ كي د سفيان ثوري ، شافعي او احمد او اسحاق بن راهويه (رحمهما الله) هم دا قول دی چي جامي كله په مني گنده شي نو كه دا ونه وينځی شي او صرف وگرولی شي نو دومره هم دتطهير دپاره كفايت كوي.

تشريح : په دي مسئله كي اختلاف دی چي مني پاكه ده او كه ناپاكه ده؟ په دي باره كي د اهل علمو دوه مذاهب دي:

١ـ د امام ابو حنيفه او امام مالك (رحمهما الله) په نزد نجسه او پليته ده.

٢ـ د امام احمد او امام شافعي (رحمهما الله) په نزد مني پاكه ده.

د فريق اول ړومبي دليل په قراني ايت كي وارد دي انا خلقناكم من ماء مهين ،مني ته ماء مهين ونيلي شوي دي او دا ورته دنجاست په وجه ويلي شوي دي.

٢ـ دليل: په ابوداود كي د معاويه رضي الله عنه حديث دی، چي هغه د خپلي خور ام حبيبه نه سوال وكړو چي ايا رسول الله به د جماع په جامو كي مونځ كولو؟ ام حبيبه ووئيل هو خو چي دگندگئ اثر به وربانديي پروت نه وو، په دي حديث كي مني ته دنجاست په وجه گندگي وئيلي شوي ده لكه چي په قران كي هم حيض ته گندگي وئيلي شوي ده.

مگر فريق ثاني په دي مسئله كي دحديث الباب نه استدلال كړی دی ، ددينه معلوميږي چي مني پاكه ده كنه نو په گرولو به نه پاكيدله بلكه وينځل به يي ضروري وو.

بل دليل: د انبياؤ تخليق دمني نه شوي دی كه مني ته نجس اووايو نو د انبياء عليهم السلام توهين لازميږي.

جواب: دتخليق په صورت كي انقلاب دماهيت دی اوهغه داسي چي د مني نه علقه جوړه شي او دعلقي مضغه جوړه شي اوقاعده داده چي په انقلاب سره د يو شي د ماهيت حكم بدليږي. دارنگي د مني نه وينه جوړيږي او وينه بالاتفاق نجسه ده

من اراد البسط فليراجع الي كتب الفقه. والله اعلم

****

٨٦_ بَابُ غَسْلِ الْمَنِيِّ مِنَ الثَّوْبِ

١١٧_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونِ بْنِ مِهْرَانَ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عَائِشَةَ "أَنَّهَا غَسَلَتْ مَنِيًّا مِنْ ثَوْبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَحَدِيثُ عَائِشَةَ أَنَّهَا غَسَلَتْ مَنِيًّا مِنْ ثَوْبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَيْسَ بِمُخَالِفٍ لِحَدِيثِ الْفَرْكِ، لِأَنَّهُ وَإِنْ كَانَ الْفَرْكُ يُجْزِئُ فَقَدْ يُسْتَحَبُّ لِلرَّجُلِ أَنْ لَا يُرَى عَلَى ثَوْبِهِ أَثَرُهُ، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: الْمَنِيُّ بِمَنْزِلَةِ الْمُخَاطِ فَأَمِطْهُ عَنْكَ وَلَوْ بِإِذْخِرَةٍ. (1)

ترجمه : د ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه مروي دي چي ما د رسول الله صلي الله عليه وسلم د جامو نه مني وينځلي وه.

امام ترمذي وايي چي دا حديث حسن صحيح دی، اوپه دي باب کي د ابن عباس رضي الله عنه نه هم يو روايت وارد دی.اود عائشي دا حديث د هغي د ګرولو والا حديث سره معارض نه دی، ځکه چي ګرول کافي دي، ليکن د سړي دپاره دا خوښولی شي چي دده په جامو دي دده څه اثر نه ښکاري ځکه چي سړي خو د خلقو په مجلسونو کي کيني ، د ابن عباس بيان دی چي مني د پوزي د تهينګو اوبو پشان وي، لهذا دا به پخپله پاکوئ اګر که اذخر (ګياه) سره وي.

****

٨٧_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْجُنُبِ يَنَامُ قَبْلَ أَنْ يَغْتَسِلَ

د غسل کولو نه مخکي په جنابت کي د اوده کيدو بيان

١١٨_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: "كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنَامُ وَهُوَ جُنُبٌ وَلَا يَمَسُّ مَاءً". (2)

ترجمه : د ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه مروي دي چي رسول الله به د جنابت په حال کي اوده شو او اوبو له به يي لاس نه وو وړی.

---

1 صحيح البخاري/الوضوء ٦٤ (٢٢٩)، و٦٥ (٢٣٢). صحيح مسلم/الطهارة ٣٢ (٢٨٩). سنن ابي داود/الطهارة ١٣٦ (٣٨٣). سنن النسائي/الطهارة ١٨٧ (٢٩٦)، سنن ابن ماجه/الطهارة ٨١ (٥٣٦)، (تحفة الأشراف : ١٦١٣٥)، مسند احمد (٢/١٣٢، ٢٣٥)

2 سنن ابي داود/الطهارة ٩٠ (٢٢٨)، سنن ابن ماجه/الطهارة ٩٨ (٥٨١)، (تحفة الأشراف : ١٦٠٢٣)

****

۱۱۹_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ نَحْوَهُ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَذَا قَوْلُ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَغَيْرِهِ، وَقَدْ رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَنَّهُ كَانَ يَتَوَضَّأُ قَبْلَ أَنْ يَنَامَ"، وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، وَقَدْ رَوَى عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ هَذَا الْحَدِيثَ شُعْبَةُ، وَالثَّوْرِيُّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ، وَيَرَوْنَ أَنَّ هَذَا غَلَطٌ مِنْ أَبِي إِسْحَاقَ. (۱)

ترجمه: په همدي سند باندي دا روايت د ابو اسحاق نه هم مروي دی.

امام ترمذي وايي داد سعيد بن المسيب قول هم دی، په ډيرو سندونو د عائشه رضي الله عنها نه مروي دی، چي رسول الله به د اوده کيدو نه مخکي غسل کولو. اوداد ابو اسحاق سبيعي د حديث نه کوم چي يي د اسود نه نقل کړی دی زيات صحيح دی. اود ابو اسحاق سبيعي دا حديث شعبه او ثوري نورو اهل علمو هم نقل کړي دی، اوددوئ په خيال په دي کي د ابو اسحاق سبيعي نه غلطي شوي ده.

تشريح: دا اتفاقي مسئله ده چي دجنب دپاره بغير دغسل نه اوده کيدل جائز دي، البته اختلاف په دي کي دی چي قبل النوم اودس کول واجب دي او که نه، په دي کي دوه مذاهب دي، دائمه اربعه په نزد واجب نه دي، اود اهل ظواهر په نزد قبل النوم د جنب دپاره اودس کول واجب دي. والله اعلم.

****

۸۸_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوُضُوءِ لِلْجُنُبِ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَنَامَ

۱۲۰_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ عُمَرَ، أَنَّهُ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيَنَامُ أَحَدُنَا وَهُوَ جُنُبٌ؟ قَالَ: "نَعَمْ إِذَا تَوَضَّأَ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَمَّارٍ، وَعَائِشَةَ، وَجَابِرٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَأُمِّ سَلَمَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عُمَرَ أَحْسَنُ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ وَأَصَحُّ، وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ، قَالُوا: إِذَا أَرَادَ الْجُنُبُ أَنْ يَنَامَ تَوَضَّأَ قَبْلَ أَنْ يَنَامَ. (۲)

---

[1] انظر ما قبله (تحفة الأشراف: ۱۶۰۲۳)

[2] مسلم/الحيض ۶ (۳۰۶)، (تحفة الأشراف: ۱۰۵۵۲)، مسند احمد (۱/۱۷، ۳۵)

ترجمه : د عمر فاروق رضي الله عنه نه مروي دي چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم نه سوال وکړي شو چي ايا په موږ کي يوکس د جنابت په حالت کي اوده کيدي شي؟ ورته يي اوفرمائيل: هو مګر چي اودس وکړي.

امام ترمذي وايي چي په دي باب کي د عمار، عائشه، جابر، ابو سعيد، او ام سلمه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

او حديث د عمر په دي باب صحيح ترين او عمده دی. او همدا قول په صحابه کرامو او تابعينو کي د اکثرو اهل علمو دی، او همدا قول د سفيان ثوري، ابن مبارك، شافعي، احمد او اسحاق بن راهويه دي، دوئ وايي کله چي جنب د اوده کيدو اراده وکړي نود اوده کيدو نه دي مخکي اودس وکړي.

****

٨٩ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي مُصَافَحَةِ الْجُنُبِ

١٢١ـ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ، حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ الطَّوِيلُ، عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُزَنِيِّ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقِيَهُ وَهُوَ جُنُبٌ، قَالَ: فَانْبَجَسْتُ أَيْ فَانْخَنَسْتُ فَاغْتَسَلْتُ، ثُمَّ جِئْتُ، فَقَالَ: "أَيْنَ كُنْتَ أَوْ أَيْنَ ذَهَبْتَ؟". قُلْتُ: إِنِّي كُنْتُ جُنُبًا قَالَ: "إِنَّ الْمُسْلِمَ لَا يَنْجُسُ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ حُذَيْفَةَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَمَعْنَى قَوْلِهِ فَانْخَنَسْتُ يَعْنِي: تَنَحَّيْتُ عَنْهُ، وَقَدْ رَخَّصَ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي مُصَافَحَةِ الْجُنُبِ وَلَمْ يَرَوْا بِعَرَقِ الْجُنُبِ وَالْحَائِضِ بَأْسًا. [1]

ترجمه : د ابو هريره رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ماسره د جنابت په حالت کي ملاو شو يعني زه جنب وم، فرمايي چي سترګي مي پټي کړي او ووتم چي غسل مي وکړل نو په خدمت نبوي کي حاضر شوم رسول الله رانه تپوس وکړو چي چرته وې؟ او که چرته تلی وی؟ د راوي شك دی ما عرض وکړو چي زه په جنابت کي وم، رسول الله اوفرمائيل مسلمان کله هم نجس نه وي.

---

[1] صحيح البخاري/الغسل ٢٣ (٢٨٣)، صحيح مسلم/الحيض ٢٩ (٣٧١)، سنن ابي داود/ الطهارة ٩٢ (٢٣٠)، سنن النسائي/الطهارة ١٧٢ (٢٧٠)، سنن ابن ماجه/الطهارة ٨٠ (٥٣٤)، (تحفة الأشراف: ١٤٦٤٨)، مسند احمد (٢/٢٣٥، ٢٨٢، ٤٧١)

امام ترمذي وايي په دي باب كي د حذيفه او ابن عباس رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي، او دا حديث حسن صحيح دى ، اود فانخنست منه معني تنحيت عنه ده، او بي شميره اهل علمو د جنب سره دمصافحي كولو اجازت وركړى دى ددوئ په نزد د جنب او حائضي په خوله كي څه حرج نشته.

****

٩٠_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَرْأَةِ تَرَى فِي الْمَنَامِ مِثْلَ مَا يَرَى الرَّجُلُ

دښځو په خوب كي هغه څه ليدل كوم چي سړي ويني

١٢٢_ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ زَيْنَبَ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، قَالَتْ: جَاءَتْ أُمُّ سُلَيْمٍ بِنْتُ مِلْحَانَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللهِ إِنَّ اللهَ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ، فَهَلْ عَلَى الْمَرْأَةِ تَعْنِي غُسْلًا إِذَا هِيَ رَأَتْ فِي الْمَنَامِ مِثْلَ مَا يَرَى الرَّجُلُ؟ قَالَ: "نَعَمْ إِذَا هِيَ رَأَتِ الْمَاءَ فَلْتَغْتَسِلْ". قَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ: قُلْتُ لَهَا: فَضَحْتِ النِّسَاءَ يَا أُمَّ سُلَيْمٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ عَامَّةِ الْفُقَهَاءِ أَنَّ الْمَرْأَةَ إِذَا رَأَتْ فِي الْمَنَامِ مِثْلَ مَا يَرَى الرَّجُلُ فَأَنْزَلَتْ أَنَّ عَلَيْهَا الْغُسْلَ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَالشَّافِعِيُّ. قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ سُلَيْمٍ، وَخَوْلَةَ، وَعَائِشَةَ، وَأَنَسٍ.[1]

ترجمه : د ام سلمه رضي الله عنها بيان دى چي ام سليم بنت ملحان د رسول الله په خدمت كي حاضره شوه او عرض يي وكړو چي اي د الله رسوله الله تعالي په حق وئيلو كي شرميدل نه خوښوي، ايا په ښځو باندي هم غسل لازميږي كله چي دا په خوب كي هغه څه ويني كوم چي سړي ويني؟ رسول الله ورته اوفرمائيل هو كله چي دا لوندوالي ويني نو غسل به كوي، ام سلمه وايي چي ما ام سليم ته ووئيل اي ام سليم ښځي دي وشرمولي.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دى او په دي باندي اكثرو فقهاؤ قول كړى دى چي ښځي ته كله په خوب كي د سړو پشان احتلام عارض شي او انزال يي وشي نو غسل ورباندي واجب كيږي، اوپه فقهاؤ كي سفيان ثوري، شافعي هم قول كړى دى، امام ترمذي وايي چي په دي باب كي د ام سليم، خوله، عائشه او انس رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

---

[1] صحيح البخاري/العلم ٥٠ (١٣٠) . والغسل ٢٢ (٢٨٢) . والأنبياء ١ (٣٣٢٨) . والأدب ٦٨ (٦٠٩١) . و٧٩ (٦١٢١) . صحيح مسلم/الحيض ٧ (٣١٣) . سنن النسائي/الطهارة ١٣١ (١٩٧) . سنن ابن ماجه الطهارة ١٠٧ (٦١٠) . (تحفة الأشراف : ١٨٢٦٣). مسند احمد (٦/٢٩٢، ٣٠٢، ٣٠٦)

****

٩١_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَسْتَدْفِئُ بِالْمَرْأَةِ بَعْدَ الْغُسْلِ

دغسل نه پس دښځي په غيږكي كرمي حاصلولو بيان

١٢٣_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ حُرَيْثٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: " رُبَّمَا اغْتَسَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الجَنَابَةِ، ثُمَّ جَاءَ فَاسْتَدْفَأَ بِي فَضَمَمْتُهُ إِلَيَّ وَلَمْ أَغْتَسِلْ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا لَيْسَ بِإِسْنَادِهِ بَأْسٌ، وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ العِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ وَالتَّابِعِينَ: أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا اغْتَسَلَ فَلَا بَأْسَ بِأَنْ يَسْتَدْفِئَ بِامْرَأَتِهِ وَيَنَامَ مَعَهَا قَبْلَ أَنْ تَغْتَسِلَ الْمَرْأَةُ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاق. ([1])

ترجمه : د عائشه رضي الله عنها نه مروي دي فرمائي چي ډير كرته به رسول الله دجنابت نه غسل وكړل او بيا به راغلو او ماسره به ګرم شو، نو مابه هم ځان ته راجوښت كړو او مابه غسل نه وو كړې، امام ترمذي وايي ددي روايت په سند كي څه اشكال نشته ، اوپه دي باندي ډيرو صحابه كرامو او تابعينو قول كړې دی، چي يو كس كه د جنابت نه غسل وكړي نو هيڅ باك نشته چي دغسل نه پس د خپلي ښځي سره ګرم شي، او ورسره اوده شي، مخكي ددينه چي ښځه غسل وكړي، اوپه دي باندي سفيان ثوري او شافعي اواحمد او اسحاق رحمهم الله هم قول كړې دی.

****

٩٢_ بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّيَمُّمِ لِلْجُنُبِ إِذَا لَمْ يَجِدِ الْمَاءَ

داوبود نشتوالي په وخت كي دجنب دپاره دتيمم بيان

١٢٤_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَمَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ خَالِدٍ الحَذَّاءِ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ بُجْدَانَ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: " إِنَّ الصَّعِيدَ الطَّيِّبَ طَهُورُ الْمُسْلِمِ، وَإِنْ لَمْ يَجِدِ الْمَاءَ عَشْرَ سِنِينَ، فَإِذَا وَجَدَ الْمَاءَ فَلْيُمِسَّهُ بَشَرَتَهُ فَإِنَّ ذَلِكَ خَيْرٌ ". وَقَالَ مَحْمُودٌ فِي حَدِيثِهِ: إِنَّ الصَّعِيدَ الطَّيِّبَ وَضُوءُ الْمُسْلِمِ. قَالَ: وَفِي البَاب عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَكَذَا رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ، عَنْ خَالِدٍ الحَذَّاءِ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ بُجْدَانَ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، وَقَدْ

---

[1] سنن ابن ماجه/الطهارة ٩٤ (٥٨٠) . (تحفة الأشراف : ١٧٦٢٠)

رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ أَيُّوبُ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي عَامِرٍ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ وَلَمْ يُسَمِّهِ. قَالَ: وَهَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ عَامَّةِ الْفُقَهَاءِ، أَنَّ الْجُنُبَ وَالْحَائِضَ إِذَا لَمْ يَجِدَا الْمَاءَ تَيَمَّمَا وَصَلَّيَا. وَيُرْوَى عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، أَنَّهُ كَانَ لَا يَرَى التَّيَمُّمَ لِلْجُنُبِ وَإِنْ لَمْ يَجِدِ الْمَاءَ، وَيُرْوَى عَنْهُ أَنَّهُ رَجَعَ عَنْ قَوْلِهِ، فَقَالَ: يَتَيَمَّمُ إِذَا لَمْ يَجِدِ الْمَاءَ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَمَالِكٌ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ. [1]

ترجمه : دابوذر رضي الله عنه نه مروي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي پاكه خاوره دمسلمان دپاره پاكونكي ده اگر كه دلسو كالو پوري دي اوبه بيانه مومي مگر دي چي كله اوبه بيامومي نو پخپل بدن دي دا راواړوي او همدا دده دپاره بهتر دي، محمود بن عيلان پخپل روايت كي داسي وائي پاكه خاوره دمسلمان دپاره اودس دي.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي دابوهريره، عبدالله بن عمرو، او عمران بن حصين رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او داكثرو فقهاؤ همدا قول دي چي جنب يا حائضه كله اوبه نه مومي نو تيمم دي اوكړي او مونځ دي اداء كړي، عبدالله بن مسعود رضي الله عنه به دجنب دپاره تيمم درست نه ګڼړلو اگر كه هغه ته اوبه نه ملاويږي، دابن مسعود رضي الله عنه نه دا هم مروي دي چي هغه دخپل قول نه رجوع كړي وه او دا يي وئيلي وو چي جنب كله اوبه نه بيامومي نو تيمم به كوي، دسفيان ثوري مالك، شافعي، احمد، او اسحاق بن راهويه هم دا قول دي.

حل لغات : دتيمم لغوى معنى مطلقاً اراده كول دى،اود حج لغوى معنى د څه معظم او لوئي څيز ارده كول،او د شريعت په اصطلاح كي د تيمم معنى ده،د طهارت حاصلولو دپاره د پاكې خاورى اراده كول.

تشريح : داودس د مقدم ذكر كولو اود تيمم د موخر ذكر كولو دوه وجوهات دي اوله وجه داده چي چونكه په اوبو باندې طهارت حاصلول اصل دې،او په خاوره باندې طهارت حاصلول ددى خليفه دې،اوخليفه د اصل نه پس وى،نو په دى وجه مصنف د ترمذي دتيمم باب داودس نه پس ذكر كړلو،دويم:ددى ترتيب دويمه وجه د قرآن كريم اتباع ده. په دى وجه چى د قرآن كريم په آيت ﴿إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ﴾ الخ كي اودس غسل او تيمم په دى ترتيب سره ذكر شوى دى.

---

[1] سنن النسائي/الطهارة ٢٠٣ (٣٢٣)، (تحفة الأشراف: ١٩٧١)، مسند احمد (٥/١٥٥، ١٨٠)

دتیمم لغوی معنی مطلقاً اراده کول دی،اود حج لغوی معنی د څه معظم او لوئې ځیز اراده کول،او د شریعت په اصطلاح کې د تیمم معنی ده،د طهارت حاصلولو دپاره د پاکې خاورې اراده کول، شیخ الادب په حاشیه دشرح نقایه کې د علامه ابن الهمام په حوالي سره ذکرکړې دی چې د تیمم شرعی تعریف د مخ او دواړو لاسونوپه پاکه خاوره باندې مسح کول دی،د تیمم ثبوت په قرآن او سنت دواړو کې موجود دې،اول:دالله ﷻ ارشاد دې ﴿فَلَمْ تَجِدُواْ مَاءً فَتَيَمَّمُواْ صَعِيدًا طَيِّبًا﴾او درسول پاك صلي الله عليه وسلم نه روايت منقول دې چې "أنه قال جعلت لى الأرض مسجدا وطهورا أينما أدركتنى الصلاة تيممت وصليت" يعنى رسول پاك صلي الله عليه وسلم فرمائيلى دى،زمکه زما دپاره مسجد او پاکونکې ګرځولې شوې ده،په کوم ځاي کي چې راباندې مونځ راشی،نو تیمم به کوم او مونځ به کوم.دویم: اوپه بل حدیث کې دی چې "التراب طهور المسلم ولوإلى عشر حجج ما لم يجد الماء" يعنى خاوره د مسلمان دپاره پاکونکی ده،اګرچې ترلس کالو پورې وی چې تر څو ئې اوبه نه وی موندلې،د عائشه رضی الله عنها قصه چې په هغی کې د تیمم آیت نازل شوې وو،ددی په ځاي اووخت کې اختلاف دې، د وخت په باره کې دری اقوال دی،(۱) څلورمه هجری (۲) پنځمه هجری (۳) شپږمه هجری او د ځاي په باره کې دوه اقوال دی،(۱) غزوه مریسیع چې هغی ته غزوه بنی مصطلق هم وائی،(۲) غزوه ذات الرقاع.

دلته دعالمانو یوځو اقوال دي، اول قول د جمهورو دی دوي وايي: تیمم دوه ضربه دې،په یو ضرب به د مخ مسح اوکړی،اوپه بل ضرب به د دواړو لاسونو ترڅنګلو پورې مسح اوکړی،دویم:امام زهری فرمائی چې دترخونو پورې به مسح کوی،اود امام مالك رحمه الله نه هم دا یو روایت دې،دریم: حسن بن زیاد د امام ابوحنیفه رحمه الله نه روایت کړې دې چې دواړه لاسونه دی تر مړوندونو پورې مسح کوی،دغوره مذهب دلیل د رسول پاك صلي الله عليه وسلم دا قول دی چې "التيمم ضربتان ضربة للوجه وضربة للذراعين"

د ابن عمر رضي الله عنه اوجابر رضي الله عنه درسول پاك صلي الله عليه وسلم تیمم نقل منقول دې فرمائی،د دی طریقه داده چې دواړه لاسونه به زمکې ته راپریږدی،بیا به دا دومره اوسنډی چې خاوره تری لرې شی،بیا دی په هغی باندې مخ مسح کړی،بیا دی په دویم ځل زمکه اووهی،او دا دی اوسنډی،اودخپل ګس لاس د څلورو ګوتو په باطن دی دخپل ښی لاس ظاهر په دی طریقه مسح کړی چې د ګوتو د سوکو نه به شروع اوکړی،او ترڅنګلو پورې به اورسی،او بیا دی د خپل ګس تلی په باطن باندې دخپل ښی لاس باطن د مړونده پورې مسح کړی ، اودخپل ګس لاس د ګوتی په باطن دی دخپل ښی لاس د ګوتی په ظاهر باندې راکاږی،اوبیا دی دغه شان د ګس لاس مسح اوکړی.

په دي مسئله کي دوه روايتونه دي، اول دا چې په تيمم کي استيعاب شرط دې.که څه هم بغير د مسح نه پاتې شو،نوتيمم نه کيږي.لکه چې په اودس کي دې.دا حکم دظاهرروايت مطابق دې،دويم: حسن بن زياد دامام ابوحنيفه رحمه الله نه روايت کړې دې چې اکثر دکل قائم مقام دې،او دليل دا دې چې په ممسوحاتو کي استيعاب شرط نه وي،لکه چې د موزې او سر په مسح کي استيعاب شرط نه دې،اود ظاهر روايت وجه داده چې تيمم د اودس قائم مقام دې،هم دا وجه ده چې فقهاؤ فرمائيلي دی چې په تيمم کي به خلال کوی،اوکه ګوتمه ئې اچولې وی،هغه به اوباسی چې مسح پوره اوشی،اوپه اودس کي استيعاب شرط دې،نو چې کوم څيز ددی قائم مقام وی،هغی کي به هم استيعاب شرط وی،يعني تيمم.که تيمم د اودس خليفه نه وو،نو مسح به تر اوږو پورې وه، په دی وجه چې الله تعالى د تيمم په آيت کي فرمائيلي دی،﴿فامسحوا بوجوهكم وأيديكم منه﴾ دا ئې بغير دغايت نه ذکر کړ ی دې.

****

٩٣ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ

دمستحاضي بيان

١٢٥ــ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، وَعَبْدَةُ، وَأَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: جَاءَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ أَبِي حُبَيْشٍ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي امْرَأَةٌ أُسْتَحَاضُ فَلَا أَطْهُرُ، أَفَأَدَعُ الصَّلَاةَ؟ قَالَ: "لَا إِنَّمَا ذَلِكِ عِرْقٌ وَلَيْسَتْ بِالْحَيْضَةِ، فَإِذَا أَقْبَلَتِ الْحَيْضَةُ فَدَعِي الصَّلَاةَ، وَإِذَا أَدْبَرَتْ فَاغْسِلِي عَنْكِ الدَّمَ وَصَلِّي". قَالَ أَبُو مُعَاوِيَةَ فِي حَدِيثِهِ: وَقَالَ: "تَوَضَّئِي لِكُلِّ صَلَاةٍ حَتَّى يَجِيءَ ذَلِكَ الْوَقْتُ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ جَاءَتْ فَاطِمَةُ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَمَالِكٌ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ: أَنَّ الْمُسْتَحَاضَةَ إِذَا جَاوَزَتْ أَيَّامَ أَقْرَائِهَا اغْتَسَلَتْ وَتَوَضَّأَتْ لِكُلِّ صَلَاةٍ. (١)

---

[1] البخاري/الوضوء ٦٣ (٢٢٨) ، والحيض ٨ (٣٠٦) ، و١٩ (٣٢٠) ، و٢٤ (٣٢٥) ، و٢٨ (٣٣١) ، صحيح مسلم/الحيض ١٤ (٣٣٣)، سنن ابي داود/الطهارة ١٠٩ (٢٨٢) ، سنن النسائي/الطهارة ١٣٥ (٢١٣) ، و١٣٨ (٢١٩، ٢٢٠) ، والحيض ٣ (٣٥٩) ، و٦ (٣٦٥، ٣٦٤)، سنن ابن ماجه/الطهارة ١١٥ (٦٢٦) ، (تحفة الأشراف : ١٧٠٤٠، ١٧١٩٦، ١٧٢٥٩) ، مسند احمد (٦/٨٣، ١٤١، ١٨٤) ، سنن الدارمي/الطهارة ٨٣ (٨٠١)

ترجمه : دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه مروي دي چي فاطمه بنت ابي حبيش دنبي كريم صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضره شوه او عرض يي اوكړو چي اي دالله رسوله زه يوه داسي ښځه يم چي داستحاضي وينه مي جاري وي او په ما باندي پاكوالي نه راځي ايا زه به مونځ پريږدم؟ رسول الله اوفرمائيل هرګز نه، دا خو يو رګ دي او حيض نه دي كله چي حيض راشي نو مونځ پريږده او كله چي دا واپس ختم شي (يعني ورځي پوره شي) نو وينه اووينځه (غسل اوكړه) او مونځ كوه ، دابومعاويه په روايت كي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل دهر مونځ دپاره اودس كوه تردي پوري چي دحيض وخت راشي.

امام ترمذي وائي حديث دعائشه رضي الله عنها حسن صحيح دي په دي باب كي دام سلمه رضي الله عنها نه هم روايت وارد دي په صحابه كرامو او تابعينو كي دډيرو دا قول دي او سفيان ثوري مالك، ابن مبارك، او شافعي رحمهم الله هم په دي باندي قول كړي دي چي دمستحاضه ښځي دحيض ورځي چي كله تيري شي نو غسل به كوي او دهر مونځ دپاره به نوي اودس كوي.

تشريح : كه د ښځي وينه هميشه دپاره جاري شي،نوپه دې صورت كي دعامو عالمانو په نزد خامخا څه مقدار مقرر كول ضروري دي،نوكه يوه ښځه په اول ځل حائضه شي. او ددې وينه بنده نشوه،نوپه هره مياشت كي به لس ورځې د حيض وي،اوباقي ورځې به طهر شمارلې شي،نوكه مياشت د ديرشو ورځو وي،نوطهر به شل ورځې وي،اوكه مياشت د يوكم ديرش ورځو وي،نو طهربه نورلس ورځې وي.

بيان دمذاهبو په طهر دمستحاضه غير مبتدءه كښې:اول: اوكه ديوې ښځې په اول ځل درې ورځې وينه راغله،اوبيا دوه يا درې كاله پاكه وه،اوبيا ئې وينه مسلسل جارې شوه، نوپه دې صورت كې به درې ورځې حيض وي،اويوكال يا دوه كاله به طهرحسابيږي،اوكه دې ته خاوند طلاق وركړلو،نوددې عدت به درې كاله يا شپږ كاله او نهه ورځې وي،دويم:اومحمد بن شجاع وايي چې په هره مياشت كي به ددې ښځې طهر نورلس ورځې وي، په دې وجه چې دحيض اكثرموده لس ورځې دې، نو باقي پاتې شوې،نورلس ورځې،دريم: اومحمد بن مسلمه وايي چې ددې طهر اوويشت ورځې دي، په دې وجه چې د حيض ادنى موده درې ورځې ده،نوباقي د طهر دپاره اوويشت ورځې پاتې شوې،څلورم اومحمد بن ابراهيم فرمائي چې ددې ښځې طهر يوساعت كم شپږ مياشتې دې، په دې وجه چې كمه موده چې حيض په كې نه راځي،هغه شپږ مياشتې دې،يعنې د حمل ادنى موده شپږ مياشتې ده،اواصل دا دې چې د طهر موده د حمل د مودې نه كمه وي،نو په دې وجه مونږ يوساعت كم كړلو،نوددې قول په بناء ددې ښځې طهر درې ساعته كم نورلس مياشتې دې،ددې صورت به دا وې چې

ښځې ته په حالت دحيض کي طلاق ورکړې شو،نو ددی عدت بـه دری اطهـار او دری حيضه وی،او يو طهر يوساعت کم شپږ مياشتی دې.اويو حيض لس ورځې دې.نوچی ټول جمع شي،دری ساعته کم نولس مياشتی شوې، اوحاکم شهيد فرمائيلی دی چی ددی ښځی طهر بـه دوه مياشـتی وی،اوبعـضی وعالمـان وايـي چـی يـوطهر يوسـاعت کـم څلورمياشـتی دی،صاحب دعنايه اوکفايه اوفتح القديرليکلی دی چی فتوی د حاکم په قول ده.

****

٩٤_ بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الْمُسْتَحَاضَةَ تَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلاَةٍ

مستحاضه به دهر مونځ دپاره نوي اودس کوي

١٢٦_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ أَبِي الْيَقْظَانِ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ قَالَ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ: " تَدَعُ الصَّلاَةَ أَيَّامَ أَقْرَائِهَا الَّتِي كَانَتْ تَحِيضُ فِيهَا ثُمَّ تَغْتَسِلُ، وَتَتَوَضَّأُ عِنْدَ كُلِّ صَلاَةٍ وَتَصُومُ وَتُصَلِّي ".([1])

ترجمه : عدي بن ثابت دخپل پلار نه او هغه دده دنيکه نه روايت کوي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دمستحاضه باره کي اوفرمائيل چي دا به په هغه ورځو کي مونځ پريږدي په کومو کي چي ددي حيض راځي او بيا به غسل کوي او داستحاضي شروع کيدو سره به دهر مونځ دپاره اودس کوي او روژي به نيسي او مونځ به جاري ساتي.

****

١٢٧_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ قَدْ تَفَرَّدَ بِهِ شَرِيكٌ، عَنْ أَبِي الْيَقْظَانِ، قَالَ: وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ، فَقُلْتُ: عَدِيُّ بْنُ ثَابِتٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ جَدُّ عَدِيٍّ مَا اسْمُهُ؟ فَلَمْ يَعْرِفْ مُحَمَّدٌ اسْمَهُ، وَذَكَرْتُ لِمُحَمَّدٍ قَوْلَ يَحْيَى بْنِ مَعِينٍ أَنَّ اسْمَهُ: دِينَارٌ، فَلَمْ يَعْبَأْ بِهِ، وقَالَ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاق في المستحاضة: إِنِ اغْتَسَلَتْ لِكُلِّ صَلاَةٍ هُوَ أَحْوَطُ لَهَا، وَإِنْ تَوَضَّأَتْ لِكُلِّ صَلاَةٍ أَجْزَأَهَا، وَإِنْ جَمَعَتْ بَيْنَ الصَّلاَتَيْنِ بِغُسْلٍ وَاحِدٍ أَجْزَأَهَا.([2])

ترجمه : دشريك نه هم ددي هم معني روايت مروي دي.

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ١١٣ (٢٩٧) . سنن ابن ماجه/ الطهارة ١١٥ (٦٢٥) . (تحفة الأشراف : ٣٥٤٢) . سنن الدارمي/ الطهارة ٨٣ (٨٢٠)

[2] سنن ابي داود/ الطهارة ١١٣ (٢٩٧) . سنن ابن ماجه/ الطهارة ١١٥ (٦٢٥) . (تحفة الأشراف : ٣٥٤٢) . سنن الدارمي/ الطهارة ٨٣ (٨٢٠)

دامام ترمذي قول دي چي دابواليقظان نه ددي په نقل كولو كي شريك متفرد دي. احمد او اسحاق بن راهويه دمستحاضي باره كي وائي كچري دا د هر مونځ دوخت دپاره غسل اوكړي نو ددي په حق كي به دزيات احتياط خبره وي او كه دهر مونځ دپاره اودس اوكړي نو دا هم ددي دپاره كافي ده او كه دا په يو غسل كي دوه مونځونه جمع كوي نو هم كافي ده

****

٩٥_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ أَنَّهَا تَجْمَعُ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ بِغُسْلٍ وَاحِدٍ

مستحاضه ښځه په يو غسل دوه مونځونه جمع كولي شي

١٢٨_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ، حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ ابْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ عَمِّهِ عِمْرَانَ بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ أُمِّهِ حَمْنَةَ بِنْتِ جَحْشٍ، قَالَتْ: كُنْتُ أُسْتَحَاضُ حَيْضَةً كَثِيرَةً شَدِيدَةً، فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْتَفْتِيهِ وَأُخْبِرُهُ، فَوَجَدْتُهُ فِي بَيْتِ أُخْتِي زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُسْتَحَاضُ حَيْضَةً كَثِيرَةً شَدِيدَةً فَمَا تَأْمُرُنِي فِيهَا قَدْ مَنَعَتْنِي الصِّيَامَ وَالصَّلَاةَ، قَالَ: "أَنْعَتُ لَكِ الْكُرْسُفَ فَإِنَّهُ يُذْهِبُ الدَّمَ"، قَالَتْ: هُوَ أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ، قَالَ: "فَتَلَجَّمِي"، قَالَتْ: هُوَ أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ، قَالَ: "فَاتَّخِذِي ثَوْبًا"، قَالَتْ: هُوَ أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ إِنَّمَا أَثُجُّ ثَجًّا، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "سَآمُرُكِ بِأَمْرَيْنِ أَيَّهُمَا صَنَعْتِ أَجْزَأَ عَنْكِ، فَإِنْ قَوِيتِ عَلَيْهِمَا فَأَنْتِ أَعْلَمُ"، فَقَالَ: "إِنَّمَا هِيَ رَكْضَةٌ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَتَحَيَّضِي سِتَّةَ أَيَّامٍ أَوْ سَبْعَةَ أَيَّامٍ فِي عِلْمِ اللَّهِ، ثُمَّ اغْتَسِلِي، فَإِذَا رَأَيْتِ أَنَّكِ قَدْ طَهُرْتِ وَاسْتَنْقَأْتِ، فَصَلِّي أَرْبَعًا وَعِشْرِينَ لَيْلَةً أَوْ ثَلَاثًا وَعِشْرِينَ لَيْلَةً وَأَيَّامَهَا وَصُومِي وَصَلِّي، فَإِنَّ ذَلِكِ يُجْزِئُكِ، وَكَذَلِكِ فَافْعَلِي كَمَا تَحِيضُ النِّسَاءُ وَكَمَا يَطْهُرْنَ لِمِيقَاتِ حَيْضِهِنَّ وَطُهْرِهِنَّ، فَإِنْ قَوِيتِ عَلَى أَنْ تُؤَخِّرِي الظُّهْرَ وَتُعَجِّلِي الْعَصْرَ، ثُمَّ تَغْتَسِلِينَ حِينَ تَطْهُرِينَ وَتُصَلِّينَ الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ جَمِيعًا، ثُمَّ تُؤَخِّرِينَ الْمَغْرِبَ وَتُعَجِّلِينَ الْعِشَاءَ، ثُمَّ تَغْتَسِلِينَ وَتَجْمَعِينَ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ، فَافْعَلِي وَتَغْتَسِلِينَ مَعَ الصُّبْحِ وَتُصَلِّينَ، وَكَذَلِكِ فَافْعَلِي وَصُومِي إِنْ قَوِيتِ عَلَى ذَلِكَ". فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَهُوَ أَعْجَبُ الْأَمْرَيْنِ إِلَيَّ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَرَوَاهُ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو الرَّقِّيُّ، وَابْنُ جُرَيْجٍ، وَشَرِيكٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ عَمِّهِ عِمْرَانَ، عَنْ أُمِّهِ حَمْنَةَ، إِلَّا أَنَّ ابْنَ جُرَيْجٍ يَقُولُ: عُمَرُ بْنُ طَلْحَةَ وَالصَّحِيحُ: عِمْرَانُ بْنُ طَلْحَةَ، قَالَ: وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ، فَقَالَ: هُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهَكَذَا

قَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: هُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وقَالَ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاق فِي الْمُسْتَحَاضَةِ: إِذَا كَانَتْ تَعْرِفُ حَيْضَهَا بِإِقْبَالِ الدَّمِ وَإِدْبَارِهِ، وَإِقْبَالُهُ أَنْ يَكُونَ أَسْوَدَ. وَإِدْبَارُهُ أَنْ يَتَغَيَّرَ إِلَى الصُّفْرَةِ، فَالْحُكْمُ لَهَا عَلَى حَدِيثِ فَاطِمَةَ بِنْتِ أَبِي حُبَيْشٍ، وَإِنْ كَانَتِ الْمُسْتَحَاضَةُ لَهَا أَيَّامٌ مَعْرُوفَةٌ قَبْلَ أَنْ تُسْتَحَاضَ، فَإِنَّهَا تَدَعُ الصَّلَاةَ أَيَّامَ أَقْرَائِهَا. ثُمَّ تَغْتَسِلُ وَتَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ وَتُصَلِّي. وَإِذَا اسْتَمَرَّ بِهَا الدَّمُ وَلَمْ يَكُنْ لَهَا أَيَّامٌ مَعْرُوفَةٌ وَلَمْ تَعْرِفِ الْحَيْضَ بِإِقْبَالِ الدَّمِ وَإِدْبَارِهِ، فَالْحُكْمُ لَهَا عَلَى حَدِيثِ حَمْنَةَ بِنْتِ جَحْشٍ، وَكَذَلِكَ قَالَ أَبُو عُبَيْدٍ، وقَالَ الشَّافِعِيُّ: الْمُسْتَحَاضَةُ إِذَا اسْتَمَرَّ بِهَا الدَّمُ فِي أَوَّلِ مَا رَأَتْ فَدَامَتْ عَلَى ذَلِكَ، فَإِنَّهَا تَدَعُ الصَّلَاةَ مَا بَيْنَهَا وَبَيْنَ خَمْسَةَ عَشَرَ يَوْمًا. فَإِذَا طَهُرَتْ فِي خَمْسَةَ عَشَرَ يَوْمًا أَوْ قَبْلَ ذَلِكَ. فَإِنَّهَا أَيَّامُ حَيْضٍ. فَإِذَا رَأَتِ الدَّمَ أَكْثَرَ مِنْ خَمْسَةَ عَشَرَ يَوْمًا. فَإِنَّهَا تَقْضِي صَلَاةَ أَرْبَعَةَ عَشَرَ يَوْمًا. ثُمَّ تَدَعُ الصَّلَاةَ بَعْدَ ذَلِكَ. أَقَلَّ مَا تَحِيضُ النِّسَاءُ وَهُوَ يَوْمٌ وَلَيْلَةٌ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي أَقَلِّ الْحَيْضِ وَأَكْثَرِهِ. فَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: أَقَلُّ الْحَيْضِ ثَلَاثَةٌ وَأَكْثَرُهُ عَشَرَةٌ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ، وَبِهِ يَأْخُذُ ابْنُ الْمُبَارَكِ، وَرُوِيَ عَنْهُ خِلَافُ هَذَا، وقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْهُمْ عَطَاءُ بْنُ أَبِي رَبَاحٍ: أَقَلُّ الْحَيْضِ يَوْمٌ وَلَيْلَةٌ، وَأَكْثَرُهُ خَمْسَةَ عَشَرَ يَوْمًا، وَهُوَ قَوْلُ مَالِكٍ، وَالْأَوْزَاعِيِّ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاق، وَأَبِي عُبَيْدٍ. [1]

ترجمه : دحمنه بن جحش رضي الله عنها بيان دي چي زه په يو سخت قسم استحاضه بيمارئ كي مبتلا وم يو خل دمسئلي دتپوس دپاره نبي كريم صلي الله عليه وسلم ته په خدمت كي حاضره شوم او ما رسول الله صلي الله عليه وسلم دخپلي خور زينب بنت جحش په كور كي اوموندلو عرض مي اوكړو اي دالله رسوله زه په يو سخت قسم استحاضه كي مبتلا يم په دي سلسله كي ماته څه حكم كوئ دي بيمارئ خو زه دمونځ او روژو نه منع كړي يم رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل زه تاته دمالوچ داستعمال حكم كوم په دي باندي به وينه بنده شي هغي عرض اوكړو دا خو ددينه هم زياته ده رسول الله اوفرمائيل چي لنګ استعمالوه يعني په دي باندي به هم بنده شي او ورسره دكپړي وغيره نه هم استفاده كوه هغي اووئيل چي خبره ددينه هم زياته ده نبي كريم صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل بيا زه تاته د دوه خبرو حكم كوم كه په دي دواړو كي دي هره يوه اوكړه نو ستا دپاره به كافي وي او كه په دواړو دي قدرت وي نو ستا دپاره به بهتره وي رسول الله اوفرمائيل دا صرف دشيطان ګذار وو ته شپږ يا اوه ورځي

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ۱۱۰ (۲۸۷) ، سنن ابن ماجه/الطهارة ۱۱۵ (۶۲۲) ، (تحفة الأشراف : ۱۵۸۲۱) ، مسند احمد (۶/۴۳۹)، سنن الدارمی/الطهارة ۸۳ (۸۱۲) (حسن)

كومي چي دالله په علم كي دي هغه په حيض كي شماره او بيا غسل اوكړه او كله چي دي په پاكئ يقين راشي نو څليريشت يا درويشت ورځي مونځ كوه او روژي نيسه دا ستا دپاره كافي دي او هميشه داسي كوه څنګه چي نوري حيض والا ښځي كوي دحيض په وختونو كي حائضي او دپاكئ په وختونو كي پاكي وي او كچري ته په دي خبره قادر يي چي دماسپخين مونځ په تاخير سره اوكړي او دمازيګر مونځ ورته لږ رامخكي كړي نو دغسل كولو نه پس چي پاكه شي نو دواړه مونځونه په يوځاي كوه بيا دماښام مونځ لږ وروستو كوه او دماخوستن لږ رامخكي كوه او په يو غسل دواړه مونځونه كوه او دسحر مونځ دپاره جدا غسل كوه كه په دي قادر يي نو داسي كوه او روژي نيسه بيا رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل په دي دواړو خبرو كي دويمه خبره زما زياته خوښه ده.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي، او محمد بن اسماعيل بخاري دي حديث ته حسن صحيح وئيلي دي او دا رنګي امام احمد بن حنبل هم وئيلي دي چي دا حديث حسن صحيح دي، امام احمد او اسحاق بن راهويه دمستحاضي باره كي وائي چي كله يوي ښځي ته دخپل حيض تلل او راتلل معلوم وي نو ددي حكم به دفاطمه بنت ابي حبيش دحديث مطابق وي او كه مستحاضي ته دبيمارئ نه مخكي ورځي معلومي وي نو دا به دخپلي بيمارئ ورځي پريږدي او بيا به غسل كوي او دهر مونځ دپاره به جدا اودس كوي او چي كله وينه جاري وي او ورځي معلومي نه وي او نه دبيمارئ تلل راتلل معلومولي شي نوددي حكم به دحمنه بنت جحش دحديث مطابق وي دا رنګي ابي عبيد وئيلي دي امام شافعي وائي كله چي دمستحاضي په اول ځل وينه اوويني او مسلسل جاري وه نو دا به دويني شروع كيدو نه واخله پنځلس ورځو پوري مونځ پريږدي او كه دپنځلسو ورځو نه مخكي پاكه شي نو ګويا كي دا ددي دبيمارئ ورځي دي او كه دپنځلسو ورځو نه واوړي نو دڅوارلسو ورځو مونځونو قضاء به راوړي او ددينه پس دښځو دبيمارئ اقله موده چي يوه ورځ او يوه شپه ده ددي مونځونه به پريږدي، دزنانوو دبيمارئ دكمي او زياتي مودي په تعين كي په اهل علمو كي اختلاف دي بعضي وائي چي اخري كمه موده دري ورځي ده او ددي تولو نه زياته لس ورځي ده دا دسفيان ثوري او اهل كوفه قول دي او همدا قول ابن مبارك اختيار كړي دي، مګر دده نه ددي په خلاف قول هم مروي دي په بعضي اهل علمو كي عطاء بن ابي رباح هم دي دده قول دي چي دحيض كمه موده يوه ورځ او يوه شپه ده او زياته نه زياته موده يي پنځلس ورځي او دا دامام مالك اوزاعي ،شافعي، احمد ، اسحاق بن راهويه (رحمهم الله)او ابو عبيده (رحمهم الله) قول هم دي.

****

٩٦ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ أَنَّهَا تَغْتَسِلُ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ

د هر مونځ دپاره د مستحاضې د غسل کولو بیان

١٢٩_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّهَا قَالَتْ: اسْتَفْتَتْ أُمُّ حَبِيبَةَ ابْنَةُ جَحْشٍ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: إِنِّي أُسْتَحَاضُ فَلَا أَطْهُرُ، أَفَأَدَعُ الصَّلَاةَ؟ فَقَالَ: "لَا إِنَّمَا ذَلِكَ عِرْقٌ، فَاغْتَسِلِي ثُمَّ صَلِّي". فَكَانَتْ تَغْتَسِلُ لِكُلِّ صَلَاةٍ. قَالَ قُتَيْبَةُ: قَالَ اللَّيْثُ: لَمْ يَذْكُرِ ابْنُ شِهَابٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ أُمَّ حَبِيبَةَ أَنْ تَغْتَسِلَ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ، وَلَكِنَّهُ شَيْءٌ فَعَلَتْهُ هِيَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَيُرْوَى هَذَا الحَدِيثُ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَمْرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: اسْتَفْتَتْ أُمُّ حَبِيبَةَ بِنْتُ جَحْشٍ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَقَدْ قَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: الْمُسْتَحَاضَةُ تَغْتَسِلُ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ، وَرَوَى الْأَوْزَاعِيُّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، وَعَمْرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ. (1)

ترجمه : دام المؤمنین عائشه رضي الله عنها نه مروي دي چي ام حبیبه بنت جحش درسول الله صلي الله علیه وسلم نه دیوي شرعي مسئلي تپوس اوکړو او عرض یي اوکړو چي زما نه داستحاضه وینه جاري وي او پاکه نه پاتي کیږم نو ایا زه مونځ پریږدم؟ رسول الله ورته اوفرمائیل هرګز نه دا خو صرف یو رګ دي لهذا غسل کوه او بیا مونځ کوه نو ام حبیبه به دهر مونځ دپاره غسل کولو، ابن شهاب زهري ددي خبري ذکر نه دي کړي رسول الله صلي الله علیه وسلم ام حبیبه ته دهر مونځ په وخت کي دغسل کولو حکم کړي دي بلکه دا یو داسي عمل وو کوم چي به هغي پخپله خوښه کولو.

امام ترمذي وائي دارنګي دا حدیث زهري دعمره نه عن عائشه په سند سره هم نقل کړي دي چي ام حبیبه بنت جحش رسول الله صلي الله علیه وسلم نه تپوس اوکړو .....

دبعضي اهل علمو قول دي چي مستحاضه به د هر مونځ وخت کي غسل کوي.

****

٩٧_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْحَائِضِ أَنَّهَا لَا تَقْضِي الصَّلَاةَ

دحائضي دپاره دمونځ دقضاء نه راکرځولو بیان

---

[1] صحیح مسلم/الحیض ١٤ (٣٣٤) ، سنن ابي داود/ الطهارة ١٠٨ (٢٧٩) ، و١١١ (٢٨٨) ، والنسائي/الطهارة ١٣٤ (٢٠٧) ، والحیض ٣ (٣٥٣) ، سنن ابن ماجه/الطهارة ١١٦ (٦٢٦) ، (تحفة الأشراف : ١٦٥٨٣) ، مسند احمد (٦/٨٣، ١٤١، ١٨٧) ، سنن الدارمي/الطهارة ٨٣ (٨٠٥)

١٣٠_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ مُعَاذَةَ، أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: أَتَقْضِي إِحْدَانَا صَلَاتَهَا أَيَّامَ مَحِيضِهَا ؟ فَقَالَتْ: " أَحَرُورِيَّةٌ أَنْتِ، قَدْ كَانَتْ إِحْدَانَا تَحِيضُ فَلَا تُؤْمَرُ بِقَضَاءٍ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عَائِشَةَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ، أَنَّ الْحَائِضَ لَا تَقْضِي الصَّلَاةَ، وَهُوَ قَوْلُ عَامَّةِ الْفُقَهَاءِ، لَا اخْتِلَافَ بَيْنَهُمْ فِي أَنَّ الْحَائِضَ تَقْضِي الصَّوْمَ وَلَا تَقْضِي الصَّلَاةَ. [1]

ترجمه : دمعاذة عدويه وائي چي يوي ښځي دعائشه رضي الله عنها نه تپوس اوکړو چي ايا مونږ به دحيض دورځو دمونځونو قضاء راوړو؟ ام المؤمنين ورته اوفرمائيل ايا ته حروريه يې؟ په مونږ کي چي به په چا باندي دا بيماري راتله نو هغي ته به دمونځ دقضاء حکم نه کيدو امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او دعائشه رضي الله عنها نه په نورو سندونو هم مروي دي چي حائضه به دمونځ قضاء نه راوړو، همدا داکثرو فقهاؤ قول دي او په دي کي دهيچا اختلاف نشته چي حائضه به د روژي قضاء راوړي او دمونځ قضاء به نه راوړي

دمعاذه عدويه رضي الله عنها حالات:

نوم معاذه دپلار نوم عبدالله کنيه ام الصهباء دخاوند نوم صله بن اشيم دبصري اوسيدونکي وه دمحدثينو په نزد ثقه ده عائشه رضي الله عنها ته به يي تلل راتلل کول همدا وجه ده چي دهغي احاديث يي نقل کړي دي او ډيره زياته عبادت ګذاره وه

علامه ابن جوزي دحکيم بن سنان نه نقل کړی دی چي ماته ويوي خادمي خبر رارسيدلی دی کومي چي به معاذه معدويه ته تلل راتلل کول چي معاذه عدويه به ټوله شپه په عبادت کي تيروله او چي کله به ورباندي خوب غالب شو نو څنګيدله به او بيابه يي خپل نفس مخاطب کړو او وئيل به يي: ای نفس خوب خو ستا په وړاندي دی او ستا به دي سره سابقه راشي بيا به اوده شي دخادمي بيان دی چي معاذه عدويه به دا وئيل او دسترګو نه به يي اوښکي رواني وي تردي چي سبا به شو

دمعاذه عدويه به صحاح سته والانقل درروايت کړی دی (صفوة الصفوه)

****

٩٨_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْجُنُبِ وَالْحَائِضِ أَنَّهُمَا لَا يَقْرَآنِ الْقُرْآنَ

[1] صحيح البخاري/الحيض ٢٠ (٣٢١) ، صحيح مسلم/الحيض ١٥ (٣٣٥) ، سنن ابي داود/ الطهارة ١٠٥ (٢٦٣) ، سنن النسائي/الحيض ١٧ (٣٨٢) ، والصوم ٣٦ (٢٣٢٠) ، سنن ابن ماجه/الطهارة ١١٩ (٦٣١) ، (تحفة الأشراف : ١٧٩٦٣) ، مسند احمد (٦/٣٢، ٩٧، ١٢٠، ١٨٥، ٢٣١) ، سنن الدارمی/الطهارة ١٠٢ (١٠٢٠)

جنب او حائضه به قران نه لولي

۱۳۱_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، وَالْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ، قَالَا: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيل بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَا تَقْرَأُ الْحَائِضُ وَلَا الْجُنُبُ شَيْئًا مِنَ الْقُرْآنِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ إِسْمَاعِيل بْنِ عَيَّاشٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَا تَقْرَأُ الْجُنُبُ وَلَا الْحَائِضُ"، وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ، مِثْلِ: سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَابْنِ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، قَالُوا: لَا تَقْرَأُ الْحَائِضُ وَلَا الْجُنُبُ مِنَ الْقُرْآنِ شَيْئًا، إِلَّا طَرَفَ الْآيَةِ وَالْحَرْفَ وَنَحْوَ ذَلِكَ، وَرَخَّصُوا لِلْجُنُبِ وَالْحَائِضِ فِي التَّسْبِيحِ وَالتَّهْلِيلِ، قَالَ: وَسَمِعْت مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيل يَقُولُ: إِنَّ إِسْمَاعِيل بْنَ عَيَّاشٍ يَرْوِي، عَنْ أَهْلِ الْحِجَازِ وَأَهْلِ الْعِرَاقِ أَحَادِيثَ مَنَاكِيرَ، كَأَنَّهُ ضَعَّفَ رِوَايَتَهُ عَنْهُمْ فِيمَا يَنْفَرِدُ بِهِ، وَقَالَ: إِنَّمَا حَدِيثُ إِسْمَاعِيل بْنَ عَيَّاشٍ، عَنْ أَهْلِ الشَّامِ، وقَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: إِسْمَاعِيل بْنُ عَيَّاشٍ أَصْلَحُ مِنْ بَقِيَّةَ، وَلِبَقِيَّةَ أَحَادِيثُ مَنَاكِيرُ عَنِ الثِّقَاتِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ، قَالَ: سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَنْبَلٍ يَقُولُ ذَلِكَ. [1]

ترجمه : دعبدالله ابن عمر رضي الله عنهما نه روايت دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي حائضه او جنب به دقران نه هيڅ نه لولي

امام ترمذي وائي په دي باب کي دعلي رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي، او دابن عمر رضي الله عنهما حديث مونږ ته صرف داسماعيل بن عياش په سند معلوم دي په کوم کي چي دابن عمر نه روايت دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي جنب او حائضه دي قران نه لولي، دصحابه کرامو او تابعينو کي داکثرو اهل علمو او ددوئ نه پس په فقهاؤ کي دسفيان ثوري، ابن مبارک، شافعي، احمد او اسحاق بن راهويه (رحمهم الله)همدا قول دي چي حائضه او جنب به دکوم ايت تکړه يا ديو حرف نه علاوه دقران نه نور هيڅ نه لولي مګر دي اهل علمو حائضه او جنب ته دتسبيح او تهليل اجازت ورکړي دي

تشريح : په دي مسئله دتمامو علماؤ اتفاق دي چي حائضه تسبيح ، تحميد ، تکبير، او تهليل کولي شي او اختلاف په دي کي دي چي قران لوستلي شي او کنه په دي کي داهل علمو دوه مذاهب دي.

---

[1] سنن ابن ماجه/الطهارة ۱۰۵ (۵۹۵)، (تحفة الأشراف: ۸۴۴۳)

نمبر (۱): دجمهورو په نزد حائضه او جنب قران نشي لوستلي په دي باره کي ذحديث الباب نه استدلال کوي "لاتقراء الحائض ولا الجنب شيئا من القران"

سوال: دعبدالله بن عمر رضي الله عنهما مذكوره روايت امام بخاري ضعيف گڼلي دي ځکه چي اسماعيل بن عياش دا روايت موسي بن عقبه نه نقل كوي او چي كوم روايت اسماعيل د غير شامي راوي نه نقل كړي هغه معتبر نه وي

جواب: ددي حديث متابعات په كثرت سره موجود دي او دكوم روايت متابعات چي ډير وي دهغي ضعف ختميږي.

دويم مذهب دامام مالك دي دده په نزد دحائضي او جنب دپاره تلاوت دقران جائز دي او په دي مسئله كي امام مالك په مسلم كي دعائشه رضي الله عنها درو ايت نه استدلال كوي "كان النبي صلي الله عليه وسلم يذكر الله علي كل احيانه" يعني رسول الله به په هر حالت كي دالله په ذكر كي مشغول وو او داحيان په عموم كي دجنابت حالت هم داخل دي او دذكر په عموم كي دقران تلاوت هم داخل دي ددينه معلومه شوه چي په حالت دجنابت كي دقران تلاوت جائز دي او دحائضي هم دا حكم دي

جواب نمبر (۱): دلته ذكر قلبي مراد دي او كنه نو دعبدالله دروايت سره به يي تعارض راشي

****

۹۹_ بَابُ مَا جَاءَ فِي مُبَاشَرَةِ الْحَائِضِ

د حائضي د ښكلولو بيان

۱۳۲_ حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: "كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا حِضْتُ يَأْمُرُنِي أَنْ أَتَّزِرَ ثُمَّ يُبَاشِرُنِي". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، وَمَيْمُونَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ، وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقَ. ([1])

ترجمه: د عائشه رضي الله عنها نه مروي دي چي كله به زما حيض راغلو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم به ماته د جانګي اچولو حكم وكړو او بيا به په ماپوري راجوښت شو او زه به يي ښكلولم.

---

[1] صحيح البخاري/الحيض ۵ (۳۰۰)، صحيح مسلم/الحيض ۱ (۲۹۳)، سنن ابي داود/ الطهارة ۱۰۷ (۲٦۷)، سنن النسائي/الطهارة ۱۸۰ (۲۸٦)، والحيض ۱۲ (۳۷۳)، سنن ابن ماجه/الطهارة ۱۲۱ (٦۳٦)، (تحفة الأشراف: ۱۵۹۸۲)

امام ترمذي وايي د عائشه رضي الله عنها حديث حسن صحيح دی، په صحابه کرامو او تابعينو کي ډير اهل علمو هم په دي باندي قول کړی دی. او د هغوی نه په وروستنو خلقو کي د امام شافعي ، احمد او اسحاق بن راهويه (رحمهم الله) هم دا قول دی. اوپه دي باب کي د ام سلمه او ميمونه رضي الله عنها نه هم احاديث وارد دي.

حل لغات :يباشرني باشر يباشر مباشرة دمفاعلي نه باب نه مضارع معلومه ده په معني د يو ځاي کيدو سره.

تشريح : مباشرت په لغت کي مس الجلد بالجد ته ويلي شي ، او په اصطلاح کي دمباشرت دري صورتونه دي:

١ـ استمتاع بالجماع، نو دا صورت بالاجماع حرام دی.

٢ـ استمتاع بما فوق الازار: دا صورت بالاجماع جائز دی.

استمتاع بما تحت الازار: دا صورت د جواز او عدم جواز متعلق اختلافي دی، او په دي کي دوه مذاهب دي:

(١) د جمهورو په نزد دا صورت بالکل ناجائز دی. او په دي په ابوداود او ترمذي کي د عائشي، ام سلمه ، ام حبيبه ، انس معاذ بن جبل رضي الله عنهم د روايتونو نه استدلال کوي او ددي روايتونو مفهوم مشترك دی.او هغه دادی چي رسول الله د جانګي اچولو نه پس مباشرت کړی دی.

(٢) د امام احمد او امام محمد (رحمهما الله) په نزد دا صورت جائز دی، او پدي د انس د روايت نه استدلال کوي چي" اصنعوا کل شيء الا النکاح"او دلته دنکاح نه مراد جماع ده. او دلته منطوق کلام په حلت دجماع دلالت کوي.

جواب : دجمهورو د مستدل نه التزاما حرمت مستفاد دی او قاعده داده چي التزامي دلالت په حکم د منطوق کي وي، نو په دواړو مستدلاتو کي مساوات موجود شو او تساوي تعارض لره مستلزم ده اود تعارض په وخت کي حرمت لره په حلت ترجيح وي.

****

١٠٠ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي مُؤَاكَلَةِ الْحَائِضِ وَسُؤْرِهَا

د حائضي سره د خوراك كولو او ددي د جوټي بيان

١٣٣ـ حَدَّثَنَا عَبَّاسٌ الْعَنْبَرِيُّ، وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى. قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ حَرَامِ بْنِ مُعَاوِيَةَ، عَنْ عَمِّهِ عَبْدِ اللهِ بْنِ سَعْدٍ، قَالَ: سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ مُوَاكَلَةِ الْحَائِضِ، فَقَالَ: " وَاكِلْهَا ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ

عَنْ عَائِشَةَ، وَأَنَسٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللهِ بْنِ سَعْدٍ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَهُوَ قَوْلُ عَامَّةِ أَهْلِ الْعِلْمِ لَمْ يَرَوْا بِمُوَاكَلَةِ الْحَائِضِ بَأْسًا، وَاخْتَلَفُوا فِي فَضْلِ وَضُوئِهَا، فَرَخَّصَ فِي ذَلِكَ بَعْضُهُمْ، وَكَرِهَ بَعْضُهُمْ فَضْلَ طَهُورِهَا. (1)

ترجمه : د عبد الله بن سعد رضي الله عنه نه روايت دي چي ما د رسول الله نه د حائضي سره د خوراك كولو باره كي سوال وكړو نو راته يي اوفرمائيل چي خوراك ورسره كوه

امام ترمذي وايي چي په دي باب كي د عبد الله بن سعد روايت حسن غريب دى. او په دي باب كي دعائشه او انس رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي . اود اكثرو اهل علمو هم دا قول دى چي د حائضي سره په خوراك كولو كي څه حرج نشته. البته ددي نه د اودس په پاتي شوو كي اختلاف دى، بعضو ددي د استعمال اجازت وركړى دى، او بعضو مكروه ګڼلي دي.

****

١٠١ ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْحَائِضِ تَتَنَاوَلُ الشَّيْءَ مِنَ الْمَسْجِدِ

حائضه د مسجد نه كوم څيز راخستلى شي

١٣٤ ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا عَبِيدَةُ بْنُ حُمَيْدٍ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، قَالَ: قَالَتْ لِي عَائِشَةُ: قَالَ لِي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "نَاوِلِينِي الْخُمْرَةَ مِنَ الْمَسْجِدِ" قَالَتْ: قُلْتُ: إِنِّي حَائِضٌ، قَالَ: "إِنَّ حَيْضَتَكِ لَيْسَتْ فِي يَدِكِ". قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ ابْنِ عُمَرَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ عَامَّةِ أَهْلِ الْعِلْمِ، لَا نَعْلَمُ بَيْنَهُمْ اخْتِلَافًا فِي ذَلِكَ بِأَنْ لَا بَأْسَ أَنْ تَتَنَاوَلَ الْحَائِضُ شَيْئًا مِنَ الْمَسْجِدِ. (2)

ترجمه : د ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم راته اوفرمائيل: د مسجد نه راله چټايي (درې) راوړه ما عرض وكړو چي زما خو حيض راغلي دى، نو راته يي اوفرمائيل چي حيض خودي څه په لاسونو كي نه دى

امام ترمذي وايي چي د عائشي دا حديث حسن صحيح دى، اوپه دي باب كي د ابن عمر او ابو هريره رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي، اود اكثرو اهل علمو هم دا قول دى، چي

---

1 سنن ابي داود/الطهارة ٨٣ (٢١١) . سنن ابن ماجه/الطهارة ١٣٠ (٦٥١) . (تحفة الأشراف : ٥٣٢٦) . مسند احمد (٥/٢٩٣)

2 صحيح مسلم/الحيض ٢ (٢٩٨) . سنن ابي داود/ الطهارة ١٠٤ (٢٦١) . سنن النسائي/الطهارة ١٧٣ (٢٧٢) . والحيض ١٨ (٣٨٣) . سنن ابن ماجه/الطهارة ١٢٠ (٦٣٢) . (تحفة الأشراف : ١٧٤٤٦) . مسند احمد (٦/٤٥ . ١٠١ . ١١٢ . ١٤١ . ١٧٣ . ٢١٤ . ٢٢٩ . ٢٤٥) . سنن الدارمي/الطهارة ٨١ (٧٩٨)

حائضه د مسجد نه کوم څيز راخستلی شي، اوپه دي کي څه حرج نشته، او په دي کي د هيچا اختلاف نشته. والله اعلم

****

١٠٢ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ إِتْيَانِ الْحَائِضِ

د حائضي سره د جماع د عدم جواز بيان

١٣٥ـ حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، وَبَهْزُ بْنُ أَسَدٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ حَكِيمٍ الأَثْرَمِ، عَنْ أَبِي تَمِيمَةَ الهُجَيْمِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ أَتَى حَائِضًا أَوِ امْرَأَةً فِي دُبُرِهَا أَوْ كَاهِنًا، فَقَدْ كَفَرَ بِمَا أُنْزِلَ عَلَى مُحَمَّدٍ" صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: لَا نَعْرِفُ هَذَا الحَدِيثَ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ حَكِيمٍ الأَثْرَمِ، عَنْ أَبِي تَمِيمَةَ الهُجَيْمِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَإِنَّمَا مَعْنَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ العِلْمِ عَلَى التَّغْلِيظِ، وَقَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ أَتَى حَائِضًا فَلْيَتَصَدَّقْ بِدِينَارٍ". فَلَوْ كَانَ إِتْيَانُ الحَائِضِ كُفْرًا لَمْ يُؤْمَرْ فِيهِ بِالكَفَّارَةِ، وَضَعَّفَ مُحَمَّدٌ هَذَا الحَدِيثَ مِنْ قِبَلِ إِسْنَادِهِ، وَأَبُو تَمِيمَةَ الهُجَيْمِيُّ اسْمُهُ: طَرِيفُ بْنُ مُجَالِدٍ.[1]

ترجمه: د ابو هريره رضي الله عنه نه مروي دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي: څوک چي حائضي ته ورغلو يعني جماع يي ورسره وکړله او يا يي د کومي ښځي سره وطي في الدبر وکړله او يا کوم نجومي او کاهن ته (دغيبي خبرونو معلومولو) دپاره ورغلو، نو ده دهغه څيز نه انکار وکړو کوم چي په محمد (صلي الله عليه وسلم) نازل شوي دي

امام ترمذي وايي چي د اهل علمو په نزد د نبي کريم ددي فرمان مطلب تغليظ دی. د رسول الله نه دا هم مروي دي چي څوک د حائضي سره جماع وکړي هغه دي نيم دينار صدقه کړي، نو که د حائضي سره د صحبت ارتکاب کفر وی نو په دي کي به د کفاري حکم نه وو جاري شوی، امام بخاري د سند په اعتبار ددي حديث تضعيف کړی دی

****

١٠٣ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي الكَفَّارَةِ فِي ذَلِكَ

د حائضي سره د جماع کولو د کفاري بيان

---

[1] سنن ابي داود/الطب٢١ (٣٩٠٤)، سنن ابن ماجه/الطهارة ١٢٢ (٦٣٩)، (تحفة الأشراف: ١٣٥٣٦)، مسند احمد (٢/٤٢٩)

۱۳٦_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ، عَنْ خُصَيْفٍ، عَنْ مِقْسَمٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الرَّجُلِ يَقَعُ عَلَى امْرَأَتِهِ وَهِيَ حَائِضٌ، قَالَ: "يَتَصَدَّقُ بِنِصْفِ دِينَارٍ".[1]

ترجمه : د ابن عباس رضي الله عنهما نه روايت دى چي رسول الله دهغه كس باره كي فرمائيلي دي څوك په حيض كي دخپلي ښځي سره جماع وكړي چي نيم دينار به صدقه كوي.

****

۱۳۷_ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ، أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى، عَنْ أَبِي حَمْزَةَ السُّكَّرِيِّ، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ، عَنْ مِقْسَمٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِذَا كَانَ دَمًا أَحْمَرَ فَدِينَارٌ، وَإِذَا كَانَ دَمًا أَصْفَرَ فَنِصْفُ دِينَارٍ". قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ الْكَفَّارَةِ فِي إِتْيَانِ الْحَائِضِ قَدْ رُوِيَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ مَوْقُوفًا وَمَرْفُوعًا، وَهُوَ قَوْلُ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاق. قَالَ ابْنُ الْمُبَارَكِ: يَسْتَغْفِرُ رَبَّهُ وَلَا كَفَّارَةَ عَلَيْهِ، وَقَدْ رُوِيَ نَحْوُ قَوْلِ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ بَعْضِ التَّابِعِينَ، مِنْهُمْ: سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ، وَإِبْرَاهِيمُ النَّخَعِيُّ، وَهُوَ قَوْلُ عَامَّةِ عُلَمَاءِ الْأَمْصَارِ.[2]

ترجمه : د ابن عباس رضي الله عنهما روايت دى فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي: كله چي وينه كي سوروالي وي نو پوره دينار به صدقه كوي اوكه په وينه كي زيړوالي وي نو نيم دينار به صدقه كوي.

امام ترمذي وايي د حائضي سره د جماع د كفاري حديث د ابن عباس نه موقوفا او مرفوعاً دواړو طريقو سره مروي دى، او دبعضي اهل علمو هم دا قول دى او د احمد اود اسحاق بن راهويه هم دا قول دى، مګر ابن مبارك وايي چي د خپل رب نه به استغفار غواړي اود اكثرو علماؤ د ښارونو هم دا قول دى.

****

۱۰٤_ بَابُ مَا جَاءَ فِي غَسْلِ دَمِ الْحَيْضِ مِنَ الثَّوْبِ

د جامو نه د حيض دويني د وينځلو بيان

---

[1] ابي داود/ الطهارة ۱۰٦ (۲٦۴) . سنن النسائي/الطهارة ۱۸۲ (۲۹۰) . والحيض ۹ (۳۷۰) . سنن ابن ماجه/الطهارة ۱۲۳ (٦۴۰) . و۱۲۹ (٦۵۰) . (تحفة الأشراف : ٦۴۸٦) . مسند احمد (۱/۲۳۷، ۲۷۲، ۲۸٦، ۳۱۲، ۳۲۵، ۳٦۳، ۳٦۷) . سنن الدارمي/الطهارة ۱۱۱ (۱۱۴۵)

[2] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف : ٦۴۹۱)

١٣٨_ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ. حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُنْذِرِ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ، أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الثَّوْبِ يُصِيبُهُ الدَّمُ مِنَ الْحَيْضَةِ، فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " حُتِّيهِ ثُمَّ اقْرُصِيهِ بِالْمَاءِ ثُمَّ رُشِّيهِ وَصَلِّي فِيهِ ". قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَأُمِّ قَيْسٍ بِنْتِ مِحْصَنٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَسْمَاءَ فِي غَسْلِ الدَّمِ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدِ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الدَّمِ يَكُونُ عَلَى الثَّوْبِ فَيُصَلِّي فِيهِ قَبْلَ أَنْ يَغْسِلَهُ، قَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ التَّابِعِينَ: إِذَا كَانَ الدَّمُ مِقْدَارَ الدِّرْهَمِ فَلَمْ يَغْسِلْهُ وَصَلَّى فِيهِ أَعَادَ الصَّلَاةَ. وقَالَ بَعْضُهُمْ: إِذَا كَانَ الدَّمُ أَكْثَرَ مِنْ قَدْرِ الدِّرْهَمِ أَعَادَ الصَّلَاةَ. وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَابْنِ الْمُبَارَكِ، وَلَمْ يُوجِبْ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ التَّابِعِينَ وَغَيْرِهِمْ عَلَيْهِ الْإِعَادَةَ، وَإِنْ كَانَ أَكْثَرَ مِنْ قَدْرِ الدِّرْهَمِ، وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاق. وقَالَ الشَّافِعِيُّ: يَجِبُ عَلَيْهِ الْغَسْلُ، وَإِنْ كَانَ أَقَلَّ مِنْ قَدْرِ الدِّرْهَمِ وَشَدَّدَ فِي ذَلِكَ.[1]

ترجمه : د اسماء بنت ابي بكر رضي الله عنها بيان دي چي يوي زنانه درسول الله نه د هغه جامو باره كي تپوس وكړو كومه چي د حيض په وينو ګنده شوي وي، نو رسول الله ورته دګرولو حكم وكړو او بيا يي ورته په اوبو د مږلو حكم وكړو، او بيايي ورته په دي د اوبو اړولو حكم وكړو، او بيا يي ورته اوفرمائيل چي اوس پري مونځ كوه.

امام ترمذي وايي چي دويني دوينځلو په سلسله كي د اسماء حديث حسن صحيح دی، اوپه دي باب كي د ابو هريره او قيس بنت محصن رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي،

د علماؤپه دي كي اختلاف دی د وينځلو نه مخكي وربانديي مونځ كولي شي او كه نه؟ په تابعينو كي بعضي اهل علم وايي چي كله وينه د درهم په مقدار وي نو مونځ په داسي جامه نشي كيدی داد سفيان ثوري او ابن مبارك قول دي، اوكه په دي حال كي يي مونځ كړی وي نو دا به راګرځوي، مګر بعضي اهل علم په تابعينو كي وايي چي مونځ به نه راګرځوي اود احمد او اسحاق هم دا قول دی، مګر شافعي وايي چي وينځل يي واجب دي اګركه د درهم دمقدار نه كم وي، هغه په دي باره كي سختي كړي ده.

****

[1] صحيح البخاري/الوضوء ٦٣ (٢٢٧) . والحيض ٩ (٣٠٧) . صحيح مسلم/الطهارة ٣٣ (٢٩١) . و١٣٢ (٢٩١) . سنن ابي داود/الطهارة ١٣٢ (٣٦٠) . سنن النسائي/الطهارة ١٨٥ (٢٩٣) . والحيض ٢٦ (٣٩٣) . سنن ابن ماجه/الطهارة ١١٨ (٦٢٩) . (تحفة الأشراف: ١٥٧٤٣) . موطا امام مالك/الطهارة ٢٨ (١٠٣) . سنن الدارمي/الطهارة ٨٢ (٧٩٩)

۱۰۵ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي كَمْ تَمْكُثُ النُّفَسَاءُ

نفاس والا ښځې به څومره وخت پورې مونځ او روژه پرېږدي

۱۳۹ـ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ، حَدَّثَنَا شُجَاعُ بْنُ الْوَلِيدِ أَبُو بَدْرٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ الْأَعْلَى، عَنْ أَبِي سَهْلٍ، عَنْ مُسَّةَ الْأَزْدِيَّةِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: "كَانَتِ النُّفَسَاءُ تَجْلِسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْبَعِينَ يَوْمًا، فَكُنَّا نَطْلِي وُجُوهَنَا بِالْوَرْسِ مِنَ الْكَلَفِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا غَرِيبٌ لا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي سَهْلٍ، عَنْ مُسَّةَ الْأَزْدِيَّةِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، وَاسْمُ أَبِي سَهْلٍ: كَثِيرُ بْنُ زِيَادٍ، قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى ثِقَةٌ، وَأَبُو سَهْلٍ ثِقَةٌ، وَلَمْ يَعْرِفْ مُحَمَّدٌ هَذَا الْحَدِيثَ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي سَهْلٍ، وَقَدْ أَجْمَعَ أَهْلُ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ عَلَى أَنَّ النُّفَسَاءَ تَدَعُ الصَّلَاةَ أَرْبَعِينَ يَوْمًا، إِلَّا أَنْ تَرَى الطُّهْرَ قَبْلَ ذَلِكَ فَإِنَّهَا تَغْتَسِلُ وَتُصَلِّي، فَإِذَا رَأَتِ الدَّمَ بَعْدَ الْأَرْبَعِينَ، فَإِنَّ أَكْثَرَ أَهْلِ الْعِلْمِ، قَالُوا: لَا تَدَعُ الصَّلَاةَ بَعْدَ الْأَرْبَعِينَ، وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ الْفُقَهَاءِ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ، وَيُرْوَى عَنِ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ، أَنَّهُ قَالَ: إِنَّهَا تَدَعُ الصَّلَاةَ خَمْسِينَ يَوْمًا إِذَا لَمْ تَرَ الطُّهْرَ وَيُرْوَى عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ، وَالشَّعْبِيِّ سِتِّينَ يَوْمًا. [1]

ترجمه : د ام المؤمنين ام سلمه رضي الله عنها بيان دي فرمائي چي نفاس والا ښځې به د رسول الله صلي الله عليه وسلم په زمانه څلوېښت ورځو پوري ناستي وي اود تکليف په وجه به يې پخپلو مخونو ورس نومي بوټي مرلو.

امام ترمذي وايي چي دا حديث حسن غريب دي، مونږ يې صرف د ابو سهل په روايت پيژنو، په صحابه کرامو او تابعينو او ددوئ نه په پس وروستنو خلقو کي د تمامو پدي خبره اجماع ده چي نفاس والا ښځې به څلوېښت ورځو پوري مونځ نه کوي، البته که کومه ښځې ددي مودي نه مخکي پاکه شي نو هغه دي مونځ نه پريږدي، او همدا قول د اکثرو فقهاؤ دی، چي سفيان ثوري، ابن مبارك، شافعي او اسحاق بن راهويه (رحمهم الله)هم پکي شامل دي، مګر حسن بصري وايي چي پنځوس ورځي دي مونځ پريږدي، چي پاکي يي پکي نه وي ليدلي، اود عطاء بن ابي رباح او شعبي نه شپيته ورځي مروي دي.

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ۱۲۱ (۳۱۱) . سنن ابن ماجه/الطهارة ۱۲۸ (۶۴۸) . (تحفة الأشراف : ۱۸۲۸۶) . مسند احمد (۶/۳۰۰، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۱۰) (حسن صحيح)

تشريح : د اکثرو فقهاؤ او مذاهب اربعه پدي خبره اتفاق دی چي د نفاس کمه موده نشته، او زياته موده يي څلويښت ورځي ده د امام ابو حنيفه او امام احمد په نزد، زياته موده څلويښت ورځي ده، اود امام شافعي دوه اقوال دي يود ۴۰ ورځو او بل د ۲۰ ورځو دی، اود امام مالك په نزد دري اقوال دي اول ۴۰ ورځي، دويم ۵۰ ورځي، دريم ۲۰ ورځي. هر امام دخپل ظن مطابق حکم لګولی دی، او احنافو د قياس نه علاوه د حديث الباب ام سلمه د روايت نه استدلال کړي دی.

****

۱۰۶ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَطُوفُ عَلَى نِسَائِهِ بِغُسْلٍ وَاحِدٍ

د متعددو بيبيانو سره دجماع کولو نه پس د يو غسل کولو بيان

۱۴۰ـ حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ. حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ. حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "كَانَ يَطُوفُ عَلَى نِسَائِهِ فِي غُسْلٍ وَاحِدٍ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي رَافِعٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ حَسَنٌ صَحِيحٌ. أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَطُوفُ عَلَى نِسَائِهِ بِغُسْلٍ وَاحِدٍ، وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ. مِنْهُمُ الْحَسَنُ الْبَصْرِيُّ، أَنْ لَا بَأْسَ أَنْ يَعُودَ قَبْلَ أَنْ يَتَوَضَّأَ. وَقَدْ رَوَى مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ هَذَا، عَنْ سُفْيَانَ، فَقَالَ: عَنْ أَبِي عُرْوَةَ، عَنْ أَبِي الْخَطَّابِ، عَنْ أَنَسٍ، وَأَبُو عُرْوَةَ هُوَ: مَعْمَرُ بْنُ رَاشِدٍ، وَأَبُو الْخَطَّابِ: قَتَادَةُ بْنُ دِعَامَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَرَوَاهُ بَعْضُهُمْ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يُوسُفَ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنِ ابْنِ أَبِي عُرْوَةَ، عَنْ أَبِي الْخَطَّابِ، وَهُوَ خَطَأٌ وَالصَّحِيحُ عَنْ أَبِي عُرْوَةَ. ([1])

ترجمه : د انس رضي الله عنه بيان دی چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم به په يو غسل کي په تمامو بيبيانو چکر لګولو.

امام ترمذي وايي چي حديث د انس رضي الله عنه حسن صحيح دی، او په دي باب کي د ابو رافع رضي الله عنه نه هم حديث وارد دی، ډير اهل علمو چي حسن بصري هم پکي شامل دی په دي باندي قول کړی دی، چي د اودس کولو نه مخکي په دوباره جماع کولو کي هيڅ حرج نشته.

---

[1] صحيح مسلم/الحيض ۲ (۳۰۹) . سنن النسائي/الطهارة ۱۷۰ (۲۶۴) . سنن ابن ماجه/الطهارة ۱۰۱ (۵۸۸) . (تحفة الأشراف : ۱۳۳۶) ، مسند احمد (۳/۲۲۵) . وراجع أيضا: صحيح البخاري/الغسل ۱۲ (۲۶۸) . و ۲۴ (۲۸۴) . والنكاح ۴ (۵۰۶۸) . و ۱۰۲ (۵۲۱۵) . سنن ابي داود/ الطهارة ۸۵ (۲۱۸)

تشريح : په دي مسئله د دتمامو فقهاؤ اتفاق دی چي ددوه جماع ګانو په مينځ كي غسل يا اودس كول واجب نه دي، او رسول الله پخپل عمل ددي جواز ثابت كړی دی باوجود ددي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به طهارت او نظافت د هر چا په نسبت زيات خوښولو، مګر داد رسول الله عادت مستمره نه وو بلكه دجماع نه پس به يي غسل كولو غرض دا چي دا روايت په جواز محمول دی اوددي معارض روايت په استحباب محمول دي فلا تعارض

****

١٠٧ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْجُنُبِ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَعُودَ تَوَضَّأَ

ددوباره جماع كولو نه مخكي د اودس كولو بيان

١٤١ـ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنْ عَاصِمٍ الأَحْوَلِ، عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " إِذَا أَتَى أَحَدُكُمْ أَهْلَهُ ثُمَّ أَرَادَ أَنْ يَعُودَ فَلْيَتَوَضَّأْ بَيْنَهُمَا وُضُوءًا ". قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ عُمَرَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي سَعِيدٍ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، وقَالَ بِهِ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ، قَالُوا: إِذَا جَامَعَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ، ثُمَّ أَرَادَ أَنْ يَعُودَ فَلْيَتَوَضَّأْ قَبْلَ أَنْ يَعُودَ، وَأَبُو الْمُتَوَكِّلِ اسْمُهُ: عَلِيُّ بْنُ دَاوُدَ، وَأَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ اسْمُهُ: سَعْدُ بْنُ مَالِكِ بْنِ سِنَانٍ. (1)

ترجمه : د ابو سعيد خدري رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي پتاسو كي چي څوك د خپلي بي بي سره مجامعت وكړي او بيا دوباره ورسره جماع كول غواړي نو ددواړو جماع ګانو په مينځ كي دي اودس وكړي.

امام ترمذي وايي په دي باب كي د عمر رضي الله عنه نه هم حديث وارد دي، او دا حديث حسن صحيح دي، اود عمر فاروق نه علاوه متعددو اهل علمو هم په دي باندي قول كړی دی، دوي وايي كله چي يو كس دخپلي ښځي سره جماع وكړي او بيا ورسره دوباره جماع كول غواړي نو اودس دي وكړي مخكي دجماع كولو نه ، اود ابو المتوكل نوم علي بن داود دی، اود ابو سعيد خدري نوم مالك بن سنان دي.

تشريح : په مسئله د وضوء بين الجماعين كي د فقهاؤ اختلاف دی او په دي باره كي دوه مذاهب دي:

---

1 صحيح مسلم/الحيض ٦ (٣٠٨) ، سنن ابي داود/ الطهارة ٨٦ (٢٢٠) ، سنن النسائي/الطهارة ١٦٩ (٢٦٣) ، سنن ابن ماجه/الطهارة ١٠٠ (٥٨٧) . (تحفة الأشراف : ٤٢٥٠) ، مسند احمد (٢٨،٢١،٣/٤)

اول: دجمهورو په نزد وضوء بين الجماعين مستحب دى

دويم: د اهل ظواهر په نزد وضوء بين الجماعين واجب دى.

دجمهورو دليل په طحاوي كي د عائشه رضي الله عنها روايت دى چي "كان النبي صلي الله عليه وسلم يجامع ثم يعود ولا يتوضأ"

او د اهل ظواهرو دليل په دي باره حديث الباب دي چي دوئ ورنه استدلال كوي

جواب: مګر داد رسول الله عادت مستمره نه وو بلكه دجماع نه پس به يي غسل كولو غرض دا چي دا روايت په جواز محمول دى اودي معارض روايت په استحباب محمول دي فلا تعارض.

****

١٠٨ـ بَابُ مَا جَاءَ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ وَوَجَدَ أَحَدُكُمُ الْخَلَاءَ فَلْيَبْدَأْ بِالْخَلَاءِ

كله چي جماعت قائم شي او دچا اودس ماتولو ته حاجت راشي نو اول دي اودس ماتـ كړي

١٤٢ـ حَدَّثَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَرْقَمِ، قَالَ: أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَأَخَذَ بِيَدِ رَجُلٍ فَقَدَّمَهُ وَكَانَ إِمَامَ قَوْمِهِ، وَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ وَوَجَدَ أَحَدُكُمُ الْخَلَاءَ فَلْيَبْدَأْ بِالْخَلَاءِ". قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ عَائِشَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَثَوْبَانَ، وَأَبِي أُمَامَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَرْقَمِ حَسَنٌ صَحِيحٌ، هَكَذَا رَوَى مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، وَيَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ الْحُفَّاظِ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَرْقَمِ، وَرَوَى وُهَيْبٌ وَغَيْرُهُ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ رَجُلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَرْقَمِ، وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ، وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاق، قَالَا: لَا يَقُومُ إِلَى الصَّلَاةِ وَهُوَ يَجِدُ شَيْئًا مِنَ الْغَائِطِ وَالْبَوْلِ، وَقَالَا: إِنْ دَخَلَ فِي الصَّلَاةِ فَوَجَدَ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ فَلَا يَنْصَرِفْ مَا لَمْ يَشْغَلْهُ. وقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: لَا بَأْسَ أَنْ يُصَلِّيَ وَبِهِ غَائِطٌ أَوْ بَوْلٌ مَا لَمْ يَشْغَلْهُ ذَلِكَ عَنِ الصَّلَاةِ.(1)

ترجمه: دعروه رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي زيد بن ارقم رضي الله عنه دخپل قوم امام وو مونځ چي اودريدو نو هغوئ ديو كس لاس اونيوو او امامت ته يي راوړاندي كړو او وئيل يي چي ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي فرمائيل يي چي كله چي

1 سنن ابي داود/ الطهارة ٤٣ (٨٨)، سنن النسائي/الإمامة ٥١ (٨٥٣)، سنن ابن ماجه/الطهارة ١١٤ (٦١٦)، (تحفة الأشراف: ٥١٤١)، موطا امام مالک/ صلاة السفر ١٧ (٤٩)، مسند احمد (٤/٣٥)، سنن الدارمی/الصلاة ١٣٧ (١٤٦٧)

دمونځ دپاره اقامت اوشي او په تاسو کي څوك داودس ماتولو ضرورت محسوس کړي نو هغه دي اول اودس ماتولو ته لاړ شي.

تشريح : په دي مسئله کي اختلاف دي چي ديو کس اودس ماتولو ته حاضر راشي او دغه وخت کي جماعت قائم شي او دي په داسي حالت کي مونځ اوکړي نو ايامونځ يي کيږي او کنه، دامام مالك په نزد دداسي کس مونځ نه کيږي او دجمهورو په نزد کيږي مگر دامام ابو حنيفه په نزد په دي مسئله کي تفصيل دي کچري اودس ماتول پريشان کونکي حالت ته نزدي وي نو دا دجماعت دپريخودلو دپاره عذر دي او په داسي حالت کي مونځ کول مکروه تحريمي دي او که خبره داسي حالت ته رسيدلي نه وي نو دا به بيا د دوه حالاتو نه خالي نه وي يا خو به په مونځ کي دتوجه دپاره خلل وي او يا به نه وي که توجه ته نقصان رسوي نو دا هم دجماعت دپريخودو دپاره عذر دي او په داسي حالت کي مونځ کول مکروه تنزيهي دي او که دتوجه دپاره مضر نه وي نو دا به دجماعت پريخودو دپاره عذر نه گڼرلي کيږي.

****

١٠٩ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوُضُوءِ مِنَ الْمَوْطَإِ

په گنده ځايونو کي تيريدو سره دخپو وينځلو بيان

١٤٣ـ حَدَّثَنَا أَبُو رَجَاءٍ قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُمَارَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أُمِّ وَلَدٍ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، قَالَتْ: قُلْتُ لِأُمِّ سَلَمَةَ: إِنِّي امْرَأَةٌ أُطِيلُ ذَيْلِي وَأَمْشِي فِي الْمَكَانِ الْقَذِرِ، فَقَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يُطَهِّرُهُ مَا بَعْدَهُ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا نَتَوَضَّأُ مِنَ الْمَوْطَإِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ، قَالُوا: إِذَا وَطِئَ الرَّجُلُ عَلَى الْمَكَانِ الْقَذِرِ، أَنَّهُ لَا يَجِبُ عَلَيْهِ غَسْلُ الْقَدَمِ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ رَطْبًا فَيَغْسِلَ مَا أَصَابَهُ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَرَوَى عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُمَارَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أُمِّ وَلَدٍ لِهُودِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ وَهُوَ وَهَمٌ، وَلَيْسَ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ ابْنٌ يُقَالُ لَهُ: هُودٌ، وَإِنَّمَا هُوَ: عَنْ أُمِّ وَلَدٍ لِإِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ وَهَذَا الصَّحِيحُ.[1]

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ١٤٠ (٣٨٣) . سنن ابن ماجه/الطهارة ٧٩ (٥٣١) . (تحفة الأشراف : ١٨٢٩٦) . موطا امام مالک/الطهارة ٤ (١٦) . مسند احمد (٦/٢٩٠ ، ٣١٦) . سنن الدارمي/الطهارة ٦٣ (٧٦٩)

ترجمه : دعبدالرحمن بن عوف رضي الله عنه ديوي ام ولدي بيان دي چي ما دام المؤمنين ام سلمه رضي الله عنها نه تپوس اوكړو چي زه يوي اوږدي لمني والا ښځه يم او زما تيريدل اكثر په ګنده ځايونو او ډيرانونو كيږي نو زما دپاره څه حكم دي ام سلمه اوفرمائيل رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي په ګنده زمكه پسي چي پس ته په پاكه زمكه تيريږدي دا پاكه زمكه دي لره پاكوي .

امام ترمذي وائي په دي باب كي دعبدالله ابن مسعود رضي الله عنه نه هم يو روايت مروي دي چي موږ درسول الله صلي الله عليه وسلم سره په ګنده ځايونو دتيريدو نه پس خپي اونه وينځلي په اهل علمو كي داكثرو دا قول دي چي كله يو سړي په ګنده لاره تير شي دهغه دپاره خپي وينځل ضروري نه دي علاوه ددينه چي ګندګي خوره شوي وي نو كه په داسي حال كي څه نجاست وربوري شوي وي هغه دي اووينځي

****

١١٠_ بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّيَمُّمِ

د تيمم بيان

١٤٤_ حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ الْفَلَّاسُ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ عَزْرَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبْزَى، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَمَرَهُ بِالتَّيَمُّمِ لِلْوَجْهِ وَالْكَفَّيْنِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَمَّارٍ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عَمَّارٍ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ، وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنْهُمْ عَلِيٌّ، وَعَمَّارٌ، وَابْنُ عَبَّاسٍ وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ التَّابِعِينَ، مِنْهُمُ الشَّعْبِيُّ، وَعَطَاءٌ، وَمَكْحُولٌ. قَالُوا: التَّيَمُّمُ ضَرْبَةٌ لِلْوَجْهِ وَالْكَفَّيْنِ، وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاق، وقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْهُمْ: ابْنُ عُمَرَ، وَجَابِرٌ، وَإِبْرَاهِيمُ، وَالْحَسَنُ، قَالُوا: التَّيَمُّمُ ضَرْبَةٌ لِلْوَجْهِ وَضَرْبَةٌ لِلْيَدَيْنِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَمَالِكٌ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ، عَنْ عَمَّارٍ فِي التَّيَمُّمِ، أَنَّهُ قَالَ: لِلْوَجْهِ وَالْكَفَّيْنِ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ، وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عَمَّارٍ، أَنَّهُ قَالَ: تَيَمَّمْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْمَنَاكِبِ وَالْآبَاطِ، فَضَعَّفَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ حَدِيثَ عَمَّارٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي التَّيَمُّمِ لِلْوَجْهِ وَالْكَفَّيْنِ، لَمَّا رُوِيَ عَنْهُ حَدِيثُ الْمَنَاكِبِ وَالْآبَاطِ. قَالَ إِسْحَاق بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مَخْلَدٍ الْحَنْظَلِيُّ: حَدِيثُ عَمَّارٍ فِي التَّيَمُّمِ لِلْوَجْهِ وَالْكَفَّيْنِ هُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَحَدِيثُ عَمَّارٍ تَيَمَّمْنَا مَعَ النَّبِيِّ

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْمَنَاكِبِ وَالْآبَاطِ لَيْسَ هُوَ بِمُخَالِفٍ لِحَدِيثِ الْوَجْهِ وَالْكَفَّيْنِ، لِأَنَّ عَمَّارًا لَمْ يَذْكُرْ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَهُمْ بِذَلِكَ، وَإِنَّمَا قَالَ: فَعَلْنَا كَذَا وَكَذَا فَلَمَّا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَهُ بِالْوَجْهِ وَالْكَفَّيْنِ، فَانْتَهَى إِلَى مَا عَلَّمَهُ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْوَجْهِ وَالْكَفَّيْنِ، وَالدَّلِيلُ عَلَى ذَلِكَ مَا أَفْتَى بِهِ عَمَّارٌ بَعْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي التَّيَمُّمِ، أَنَّهُ قَالَ: الْوَجْهِ وَالْكَفَّيْنِ، فَفِي هَذَا دَلَالَةٌ أَنَّهُ انْتَهَى إِلَى مَا عَلَّمَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَعَلَّمَهُ إِلَى الْوَجْهِ وَالْكَفَّيْنِ، قَالَ: وَسَمِعْتُ أَبَا زُرْعَةَ عُبَيْدَ اللّٰهِ بْنَ عَبْدِ الْكَرِيمِ، يَقُولُ: لَمْ أَرَ بِالْبَصْرَةِ أَحْفَظَ مِنْ هَؤُلَاءِ الثَّلَاثَةِ عَلِيِّ بْنِ الْمَدِينِيِّ، وَابْنِ الشَّاذَكُونِيِّ، وَعَمْرِو بْنِ عَلِيٍّ الْفَلَّاسِ، قَالَ أَبُو زُرْعَةَ: وَرَوَى عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ عَلِيٍّ حَدِيثًا. [1]

ترجمه : دعمار بن یاسر رضي الله عنه نه روایت دي چي هغه ته رسول الله صلي الله علیه وسلم په مخ او په دوارو ورغوو دتیمم کولو حکم کړي وو امام ترمذي وائي دعمار حدیث حسن صحیح دي، او په دي باب کي دعائشه او ابن عباس رضي الله عنهما نه هم احادیث وارد دي، او همدا داکثرو صحابه کرامو او اهل علمو قول دي په کومو کي چي علي، عمار، ابن عباس رضي الله عنهم هم شامل دي او په تابعینو کي داکثرو قول دي په کومو کي چي شعبي، عطاء، مکحول شامل دي، ددي تولو قول دي چي تیمم دمخ او دوارو لاسونو دپاره صرف یو خل دي او ددي قائل امام احمد او اسحاق بن راهویه هم دي، بعضي اهل علم لکه ابن عمر، جابر، ابراهیم نخعي او حسن بصري وائي چي تیمم دمخ دپاره یو ضرب دي او ددوارو لاسونو ترخنگلو پوري بل ضرب دي ددي قائل سفیان ثوري، امام مالك، ابن مبارك، شافعي دي، دتیمم په سلسله کي دا حدیث چي دمخ او ددوارو لاسونو دپاره یو ضرب دي په نورو سندونو هم مروي دي، دعمار رضي الله عنه نه دتیمم په حدیث کي منقول دي چي مونږ دنبي کریم صلي الله علیه وسلم سره داوبو او ترخونو پوري تیمم اوکړو، بعضي اهل علمو دتیمم په سلسله کي دعمار دحدیث تضعیف کړي دي خکه چي دهغه نه داوبو او ترخونو والا حدیث مروي دي، اسحاق بن ابراهیم مخلد حنظلي وائي چي دمخ او ددوارو خنگلو دپاره دیو ضرب والا حدیث په تیمم په سلسله کي حسن صحیح دي او دعمار رضي الله عنه حدیث په کوم کي چي داوگو ترخونو پوري دتیمم ذکر راغلي دي دا دهغه حدیث مخالف نه دي په کوم کي چي دمخ او

---

[1] صحیح البخاری/التیمم ۴ (۳۳۸)، و ٦ (۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲)، صحیح مسلم/الحیض ۲۸ (۳٦۸/۱۱۲)، سنن ابی داود/الطهارة ۱۲۳ (۳۲۲)، سنن النسائی/الطهارة ۱۹٦ (۳۱۳)، و ۲۰۰ (۳۱۸)، و ۲۰۲ (۳۲۰)، سنن ابن ماجه/الطهارة ۱۹ (۵٦۹)، (تحفة الأشراف: ۱۰۳٦۲)، مسند احمد (۴/۲٦۳، ۲٦۵، ۳۱۹، ۳۲۰)

ددواړو لاسونو ذکر راغلي دي ځکه چي عمار رضي الله عنه دا نه دي ذکر کړي نبي کريم صلي الله عليه وسلم مونږ ته ددي حکم کړي دي بلکه صرف دومره يي وئيلي دي چي مونږ داسي کړي دي بيا چي کله هغوئ په دي باره کي دنبي کريم صلي الله عليه وسلم نه تپوس اوکړو نو رسول الله ورته صرف دمخ او ددواړو لاسونو حکم اوکړو نو خبره په مخ او دواړو لاسونو باندي اودريده دکومي چي ديته رسول الله تعليم ورکړي دي او ددي دلبل دتيمم په سلسله کي دعمار رضي الله عنه هغه فتوي ده کومه چي هغه دنبي کريم صلي الله عليه وسلم نه پس ورکړي وه چي تيمم صرف دمخ او ددواړو ورغوو دپاره نو په دي کي په دي خبره باندي دلالت دي چي هغه په داسي ځاي اودريدو دکوم چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم هغوئ ته تعليم ورکړي وو او رسول الله چي دوئ ته کوم تعليم ورکړي وو هغه دمخ او دواړو لاسونو پوري محدود وو.

حل لغات : دتيمم لغوی معنی مطلقاً اراده کول دی،اود حج لغوی معنی د څه معظم او لوئې څيز ارده کول،او د شريعت په اصطلاح کي د تيمم معنی ده.د طهارت حاصلولو دپاره د پاکې خاوری اراده کول.

تشريح : داودس د مقدم ذکر کولو اود تيمم د موخر ذکر کولو دوه وجوهات دي اوله وجه داده چي چونکه په اوبو باندې طهارت حاصلول اصل دې.او په خاوره باندې طهارت حاصلول ددی خليفه دې،اوخليفه د اصل نه پس وی،نو په دی وجه مصنف د ترمذي دتيمم باب داودس نه پس ذکر کړلو،دويم:ددی ترتيب دويمه وجه د قرآن کريم اتباع ده، په دی وجه چی د قرآن کريم په آيت ﴿إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ﴾ الخ کي اودس غسل او تيمم په دی ترتيب سره ذکر شوی دی.

دتيمم لغوی معنی مطلقاً اراده کول دی،اود حج لغوی معنی د څه معظم او لوئې څيز ارده کول،او د شريعت په اصطلاح کي د تيمم معنی ده.د طهارت حاصلولو دپاره د پاکې خاوری اراده کول. شيخ الادب په حاشيه دشرح نقايه کي د علامه ابن الهمام په حوالی سره ذکرکړی دی چی د تيمم شرعی تعريف د مخ او دواړو لاسونوپه پاکه خاوره باندې مسح کول دی، د تيمم ثبوت په قرآن او سنت دواړو کي موجود دې،اول:دالله ﷻ ارشاد دي ﴿فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا﴾او درسول پاک صلي الله عليه وسلم نه روايت منقول دې چی "أنه قال جعلت لی الأرض مسجدا وطهورا أينما أدركتنی الصلاة تيممت وصليت" يعنی رسول پاک صلي الله عليه وسلم فرمائيلی دی،زمکه زما دپاره مسجد او پاکونکی ګرځولې شوې ده،په کوم ځاي کي چی راباندې مونځ راشی،نو تيمم به کوم او مونځ به کوم،دويم: اوپه بل حديث کي دی چی "التراب طهور المسلم ولوإلی عشر حجج مالم يجد الماء" يعنی خاوره د مسلمان دپاره

پاکونکی ده،اګرچې ترلس کالو پورې وی چې تر څو ئې اوبه نه وی موندلې.د عائشه رضی الله عنها قصه چې په هغې کې د تیمم آیت نازل شوې وو،ددی په ځاي اووخت کې اختلاف دې، د وخت په باره کې دری اقوال دی،(۱) څلورمه هجری (۲) پنځمه هجری (۳) شپږمه هجری او د ځاي په باره کې دوه اقوال دی،(۱) غزوه مریسیع چې هغې ته غزوه بنی مصطلق هم وائی،(۲) غزوه ذات الرقاع.

دلته دعالمانو یوځو اقوال دي، اول قول د جمهورو دی دوي وايي: تیمم دوه ضربه دې. په یو ضرب به د مخ مسح اوکړی،اوپه بل ضرب په د دواړو لاسونو ترڅنګلو پورې مسح اوکړی،دویم:امام زهری فرمائی چې دترخونو پورې به مسح کوی،اود امام مالك رحمه الله نه هم دا یو روایت دې،دریم:او حسن بن زیاد د امام ابوحنیفه رحمه الله نه روایت کړې دې چې دواړه لاسونه دی تر مړوندونو پورې مسح کوی.دغوره مذهب دلیل د رسول پاك صلي الله علیه وسلم دا قول دی چې "التیمم ضربتان ضربة للوجه وضربة للذراعین"

د ابن عمر رضي الله عنه اوجابر رضي الله عنه درسول پاك صلي الله علیه وسلم تیمم نقل منقول دې فرمائی،د دی طریقه داده چې دواړه لاسونه به زمکې ته راپریږدی،بیا به دا دومره اوسنډی چې خاوره تری لری شی،بیا دی په هغې باندې مخ مسح کړی.بیا دی په دویم ځل زمکه اووهی،او دا دی اوسنډی،اودخپل ګس لاس د څلورو ګوتو په باطن دی دخپل ښی لاس ظاهر په دی طریقه مسح کړی چې د ګوتو د سوکو نه به شروع اوکړی،او ترڅنګلو پورې به اورسی،او بیا دی د خپل ګس تلی په باطن باندې دخپل ښی لاس باطن د مړونده پورې مسح کړی ، اودخپل ګس لاس د ګوتی په باطن دی دخپل ښی لاس د ګوتی په ظاهر باندې راکاږی،اوبیا دی دغه شان د ګس لاس مسح اوکړی

په دې مسئله کې دوه روایتونه دي، اول دا چې په تیمم کې استیعاب شرط دې،که څه هم بغیر د مسح نه پاتې شو،نوتیمم نه کیږی،لکه چې په اودس کې دې،دا حکم دظاهرروایت مطابق دې،دویم:اوحسن بن زیاد دامام ابوحنیفه رحمه الله نه روایت کړې دې چې اکثر دکل قائم مقام دې،او دلیل دا دې چې په ممسوحاتو کې استیعاب شرط نه وی،لکه چې د موزی او سر په مسح کې استیعاب شرط نه دې،اود ظاهر روایت وجه داده چې تیمم د اودس قائم مقام دې،هم دا وجه ده چې فقهاړ فرمائیلی دی چې په تیمم کې به خلال کوی.اوکه ګوتمه ئې اچولی وی،هغه به اوباسی چې مسح پوره اوشی،اوپه اودس کې استیعاب شرط دې،نو چې کوم څیز ددی قائم مقام وی.هغې کې به هم استیعاب شرط وی، یعنی تیمم،که تیمم د اودس خلیفه نه وو،نو مسح به تر اوږو پورې وه، په دی وجه چې الله تعالی د تیمم په آیت کې فرمائیلی دی،﴿فامسحوا بوجوهکم وأیدیکم منه﴾ دا ئې بغیر دغایت نه ذکر کړی دې.

****

١٤٥ـ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ خَالِدٍ الْقُرَشِيِّ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ حُصَيْنٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ التَّيَمُّمِ، فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ قَالَ فِي كِتَابِهِ حِينَ ذَكَرَ الْوُضُوءَ: فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ سورة المائدة آية ٦، وَقَالَ فِي التَّيَمُّمِ: فَامْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ سورة المائدة آية ٦، وَقَالَ: وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا (المائدة ٣٨) فَكَانَتِ السُّنَّةُ فِي الْقَطْعِ الْكَفَّيْنِ، إِنَّمَا هُوَ الْوَجْهُ وَالْكَفَّانِ "يَعْنِي التَّيَمُّمَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (1)

ترجمه : دعكرمه بيان دي چي دعبدالله ابن عباس رضي الله عنهما نه دتيمم په باره كي تپوس اوكړي شو نو ويې فرمائيل الله تعالي پخپل كتاب كي چي څه وخت داودس ذكر كړي دي نو فرمائيلي يې دي خپل مخونه او خپل لاسونه دڅنګلو پوري اووينځئ او دتيمم باره كي يې فرمائيلي دي چي په مخونو او لاسونو مسح اوكړئ او بيا يې فرمائيلي دي دغل سړي او غلي ښځي سزا داده چي ددوئ لاسونه په كټ كولي شي او دكټ كولو په سلسله كي سنت دادي چي دمړوندونو پوري لاس به كټ كيدو لهذا تيمم صرف دمړوندونو پوري دي
امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي.

تشريح : دتيمم نه مخكي د اودس ذكر وو او اودس اصل وو او تيمم خليفه دي او خليفه داصل نه وروسته دي دتيمم حكم دغزوه بني مصطلق په موقع دعائشه رضي الله عنها هار ورك شوي وو معلوم شوي وو په دي كي اختلاف دي چي دتيمم دپاره څو ضربونه دي او د يدينو حق څه دي په دي كي څلور مذاهب دي (١) دامام ابو حنيفه او شافعي په نزد دتيمم دپاره دوه ضربونه دي يو دمخ دپاره دي او بل ديدين دپاره دي او ديدين حد مرفقين دي او ددي دليل په طحاوي كي داثلع رضي الله عنه روايت دي په دي روايت كي د ضربتين ضربة للوجه وضربة لليدين الي المرفقين ذكر راغلي دي ددي مسئلي بل دليل په دارقطني كي دعمر او جابر رضي الله عنه روايتونه دي "التيمم ضربتان ضربة للوجه وضربة لليدين الي المرفقين"
(٢) دويم مذهب دامام احمد دي د هغه په نزد په تيمم كي يو ضرب دي او ديدين حد رسغين يعني مړوندونه او په دي مسئله كي دحديث الباب نه استدلال كوي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم عمار ته ديو ضرب حكم كړي وو دوجه او كفين دپاره او دكفين نه مرادو يدين الي الرسغين دي.

---

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف : ٦٠٤٤)

جواب: دعمار بن ياسر روايت انتهائي مختصر دي په دي کي صرف تيمم ته اشاره شوي ده او هغه داسي چي عمر او عمار رضي الله عنهما دواړه دبيت المال په اوښانو کي وو اتفاقا دواړو ته دغسل ضرورت پيښ شو او اوبه موجود نه وي نو سحر دتيمم باره کي په دوئ کي اختلاف پيدا شو چي دغسل دپاره تيمم شته او کنه عمر رضي الله عنه اووئيل تيمم صرف د اودس دپاره دي او عمار اووئيل چي دغسل اودس دواړو دپاره دي ليکن هغوئ ددي طريقه دا ګڼړله چي په بدن پوري به دخاورو مرل وي نو په زمکه باندي اورغړيدل او تيمم يي اوکړو هر کله چي په دربار رسالت کي تمامه واقعه پيش کړي شوه رسول الله صلي الله عليه وسلم دعمار تائيد اوکړو چي تيمم دغسل دپاره هم دي ليکن دتيمم دطريقي نفي يي اوکړه چي ستاسو طريقه درسته نه ده بلکه طريقه يي هغه ده کوم چي د اودس دپاره د تيمم طريقه وي او د اودس دپاره دتيمم طريقه په صحابه کرامو کي معروف ده نو ځکه ورته رسول الله صرف اشاره اوکړه.

دريم مذهب دامام مالك دي چي دتيمم دپاره دوه ضربونه دي او ديدين حد رسغين دي وجوبا او مرفقين پوري استحبابا دي امام مالك په طريقه دجمع بين الاحاديث استدلال کوي اوقاعده داده چي په بعضي احاديثو کي ديدين حق رسغين دي او په بعضي کي مرفقين دي موښږ په دواړه قسمه احاديثو کي داستحباب حکم اوکړو.

څلورم مذهب دامام زهري دي دده په نزد ديدين حد اباط او منافق دي او ضربين دوه دي دده دليل دعمار بن ياسر رضي الله عنه روايت دي "تيممنا مع النبي صلي الله عليه وسلم الي المناكب والاباط" دا دصحابه کرامو خپل عمل دي او تقرير درسول په دي باندي ثابت نه دي، دويمه دا چي عمار رضي الله عنه درسول الله نه پس چاته دا فتوي نه ده ورکړي چي ديدين حد اباد او مناكب پوري دي او په "السارق والسارقة" باندي دابن عباس دقياس مطلب دادي چي دهغه نه تپوس اوکړي شو چي په تيمم کي ديدين حد څه دي نو هغوئ دا په قطع ديد باندي قياس کړو چي په اودس کي ديدين حد مذکور دي الي المرافق او په تيمم کي نه دي مذکور نو لکه څرنګه چي په ايت د سرق کي ديدين حد رسغين دي په تيمم کي به هم رسغين وي ځکه چي دواړه په مطلق کيدو کي شريك دي.

****

١١٠_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَقْرَأُ الْقُرْآنَ عَلَى كُلِّ حَالٍ مَا لَمْ يَكُنْ جُنُبًا

انسان په هر حال کي قران لوستلي شي خو چي جنب نه وي

١٤٦_ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ عَبْدُ اللهِ بْنِ سَعِيدٍ الْأَشَجُّ، حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، وَعُقْبَةُ بْنُ خَالِدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، وَابْنُ أَبِي لَيْلَى، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ سَلِمَةَ، عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ: "

كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقْرِئُنَا الْقُرْآنَ عَلَى كُلِّ حَالٍ مَا لَمْ يَكُنْ جُنُبًا ". قال أبو عيسى: حَدِيثُ عَلِيٍّ هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَبِهِ قَالَ: غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ، قَالُوا: يَقْرَأُ الرَّجُلُ الْقُرْآنَ عَلَى غَيْرِ وُضُوءٍ وَلَا يَقْرَأُ فِي الْمُصْحَفِ إِلَّا وَهُوَ طَاهِرٌ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ. [1]

ترجمه : دعلي رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به مونږ ته قران خودلو اګر که هر څنګه حالت به وو خو چي جنب به نه وو. امام ترمذي وائي دعلي رضي الله عنه دا حديث حسن صحيح دي او په صحابه کرامو او تابعينو کي هم داکثرو دا قول دي چي يو سړي بغير د اودس نه قران لوستلي شي ليکن دقران نه يي هغه وخت لوستلي شي چي اودس يي وي، سفيان ثوري، شافعي، احمد او اسحاق هم رحمهم الله په دي باندي قول کړي دي.

تشريح : په هندي نسخو کي دا باب بلاعنوان دي او په مصري نسخو کي داسي دي باب ماجاء في الرجل يقراء القران علي کل حال مالم يکن جنبا ، يعني يو انسان په هر حالت کي قران لوستلي شي مګر دجنابت په حالت کي قران لوستل يا ورنه لاس لګول جائز نه دي او چي کوم حکم دجنب دي هغه دحائضي او نفاسي هم دي او بغير اودسه خو قران لوستل جائز دي مګر لاس ورنه لګول جائز نه دي.

****

١١٢ــ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْبَوْلِ يُصِيبُ الأَرْضَ

دهغه زمکي دحکم بيان چي متيازي وربا ندي شوي وي

١٤٧ــ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ، وَسَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: دَخَلَ أَعْرَابِيٌّ الْمَسْجِدَ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسٌ فَصَلَّى، فَلَمَّا فَرَغَ، قَالَ: اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي وَمُحَمَّدًا وَلَا تَرْحَمْ مَعَنَا أَحَدًا، فَالْتَفَتَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: " لَقَدْ تَحَجَّرْتَ وَاسِعًا ". فَلَمْ يَلْبَثْ أَنْ بَالَ فِي الْمَسْجِدِ

---

[1] قال الشيخ الألباني: ضعيف، ابن ماجة (٥٩٤).

فَأَسْرَعَ إِلَيْهِ النَّاسُ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَهْرِيقُوا عَلَيْهِ سَجْلًا مِنْ مَاءٍ أَوْ دَلْوًا مِنْ مَاءٍ" ثُمَّ قَالَ: "إِنَّمَا بُعِثْتُمْ مُيَسِّرِينَ وَلَمْ تُبْعَثُوا مُعَسِّرِينَ".([1])

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي يو اعرابي مسجد ته داخل شو، او نبي كريم صلي الله عليه وسلم په مسجد كي ناست وو ده مونځ اوكړو او چي كله يې مونځ پوره كړو نو ويې وئيل اي الله ته په ما باندي او په محمد (صلي الله عليه وسلم) باندي رحم اوكړي او زمونږ سره په هيڅا رحم مكوه، رسول الله صلي الله عليه وسلم اعرابي ته متوجه شو او ويې فرمائيل تا خو يو ډير فراخه څيز (رحمت الهي) راتنګ كړو او بيا يوه شيبه پس اعرابي په مسجد كي متيازي اوكړي خلقو په تيزئ سره ورمنډه كړل نو نبي كريم صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل يوه بهوكه اوبه ورباندي واړوئ او بيا يي اوفرمائيل تاسو خو اساني كونكي ليږلي شوي يئ نه چي سختي كونكي.

****

١٤٨ـ قَالَ سَعِيدٌ: قَالَ سُفْيَانُ: وَحَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ نَحْوَ هَذَا. قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَوَاثِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ. وَقَدْ رَوَى يُونُسُ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. ([2])

ترجمه : په مذكوره سند باندي دانس بن مالك رضي الله عنه نه هم دماقبل حديث يو هم معني روايت مروي دي.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي د عبدالله ابن مسعود، ابن عباس، او واثله بن اسقع رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي. د بعضي اهل علمو په دي باندي عمل دي او همدا د احمد او اسحاق بن راهويه قول هم دي

---

[1] سنن ابي داود/ الطهارة ١٣٨ (٣٨٠)، سنن النسائي/السهو ٢٠ (١٢١٤)، (تحفة الأشراف: ١٣١٣٩)، مسند احمد (٢/٢٣٩) وراجع أيضا: صحيح البخاري/الوضوء ٥٨ (٢٢٠)، والأدب ٢٤ (٦٠١٠)، و٨٠ (٦١٢٨)، سنن النسائي/الطهارة ٢٢ (٥٦)، والمياه ٢ (٣٣١)، سنن ابن ماجه/الطهارة ٧٨ (٥٢٩)، مسند احمد (٢/٢٨٣، ٥٠٣)، (تحفة الأشراف: ١٣١١، ١٥٠٧٣)

[2] صحيح البخاري/الوضوء ٥٦ (٢١٩)، و٥٧ (٢٢١)، والأدب ٣٥ (٦٠٢٥)، صحيح مسلم/الطهارة ٣٠ (٢٨٣)، سنن النسائي/الطهارة ٤٥ (٥٣، ٥٤، ٥٥)، والمياه ٢ (٣٣٠)، سنن ابن ماجه/الطهارة ٧٨ (٥٢٨)، (تحفة الأشراف: ١٦٥٧، ولم يذكر الترمذيّ)، مسند احمد (٣/١١٠، ١١٤، ١٦٧)، سنن الدارمي/الطهارة ٦٢ (٧٦٧)

تشريح : په زير بحث روايت كي مذكور دي چي يو خل رسول الله په مسجد كي موجود وو او يو اعرابي په مسجد كي متيازي اوكړي صحابه كرامو دهغه دمنع كولو كوشش شروع كړو ليكن رسول الله صلي الله عليه وسلم منع كړل او بيا يي اوبه راوغوښتلي او دمسجد گنده شوي ځاي يي پاك كړو.

سوال: ددي اعرابي نوم څه دي.

جواب: ديو قول مطابق دده نوم اقرع بن حابس دي او د بل قول مطابق عيينه بن حصن، دريم قول مطابق ذوالخويصره تميمي، او دڅلورم قول مطابق ذوالخوصره يمامي وو.

سوال: دي اعرابي دمسلمانان كيدو باوجود په مسجد كي متيازي ولي اوكړي.

جواب: دا اعرابي نوي مسلمان شوي وو او دپوره احكامو داسلام نه خبر نه وو.

سوال: صحابه كرامو چي كله منع كولو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم هغوئ ولي منع كړل.

جواب: ددي دوه وجي دي اوله وجه داده صحابه كرامو د متيازو په دوران كي منع كول غوښتل او په داسي حالت كي منع كول دجسماني نقصان نه خالي نه وي دويمه وجه داده كه په مينځ كي منع كړي شوي وي نو په مسجد كي به نجاست زيات خور شوي وو دزير بحث باب دروايت نه دزمكي دپاكولو طريقه هم معلومه شوه او يوه طريقه ددي وچيدل دي "زكاة الارض يبسها" او دويمه طريقه يي وينځل دي.

****

كتاب الصلاة

د مونځ د احكامو بيان

١ـ بَاب مَا جَاءَ فِي مَوَاقِيتِ الصَّلاَةِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

د نبي كريم صلي الله عليه وسلم نه د مونځ د منقول وختونو بيان

دصلوة نه مخكې دطهارت ذكر وو ځكه چې طهارت په منزله دشرط دي او صلوة په منزله دمشروط دي او قانون دادي چې شرط په مشروط مقدم وي په دې مسئله كې دتمامو علماؤ اتفاق دي چې د مونځ دفرضيت حكم په ليلة الاسراء كې شوي وو مګر اختلاف په دې كې دي چې دليلة الاسرار واقعه كله پيښه شوې ده دمحققينو په نزد دنبوت په پنځم كال دمعراج واقعه پيښه شوې وه.

١٤٩ـ حَدَّثَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَيَّاشِ بْنِ أَبِي رَبِيعَةَ، عَنْ حَكِيمِ بْنِ حَكِيمٍ وَهُوَ ابْنُ عَبَّادِ بْنِ حُنَيْفٍ، أَخْبَرَنِي نَافِعُ بْنُ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "أَمَّنِي جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلاَم عِنْدَ الْبَيْتِ مَرَّتَيْنِ، فَصَلَّى الظُّهْرَ فِي الأُولَى مِنْهُمَا حِينَ كَانَ الْفَيْءُ مِثْلَ الشِّرَاكِ، ثُمَّ صَلَّى الْعَصْرَ حِينَ كَانَ كُلُّ شَيْءٍ مِثْلَ ظِلِّهِ، ثُمَّ صَلَّى الْمَغْرِبَ حِينَ وَجَبَتِ الشَّمْسُ وَأَفْطَرَ الصَّائِمُ، ثُمَّ صَلَّى الْعِشَاءَ حِينَ غَابَ الشَّفَقُ، ثُمَّ صَلَّى الْفَجْرَ حِينَ بَرَقَ الْفَجْرُ، وَحَرُمَ الطَّعَامُ عَلَى الصَّائِمِ، وَصَلَّى الْمَرَّةَ الثَّانِيَةَ الظُّهْرَ حِينَ كَانَ ظِلُّ كُلِّ شَيْءٍ مِثْلَهُ لِوَقْتِ الْعَصْرِ بِالأَمْسِ، ثُمَّ صَلَّى الْعَصْرَ حِينَ كَانَ ظِلُّ كُلِّ شَيْءٍ مِثْلَيْهِ، ثُمَّ صَلَّى الْمَغْرِبَ لِوَقْتِهِ الأَوَّلِ، ثُمَّ صَلَّى الْعِشَاءَ الآخِرَةَ حِينَ ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ، ثُمَّ صَلَّى الصُّبْحَ حِينَ أَسْفَرَتِ الأَرْضُ، ثُمَّ الْتَفَتَ إِلَيَّ جِبْرِيلُ، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ هَذَا وَقْتُ الأَنْبِيَاءِ مِنْ قَبْلِكَ وَالْوَقْتُ فِيمَا بَيْنَ هَذَيْنِ الْوَقْتَيْنِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَاب عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَبُرَيْدَةَ، وَأَبِي مُوسَى، وَأَبِي مَسْعُودٍ الأَنْصَارِيِّ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَجَابِرٍ، وَعَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، وَالْبَرَاءِ، وَأَنَسٍ.[1]

ترجمه : دعبدالله ابن عباس رضي الله عنهما نه روايت دي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي جبرائيل عليه السلام دكعبې سره ماته دوه ځلې امامت راكړي دي په رومبي ځل يې دماسپخين مونځ هغه وخت كې كړي وو كله چې نمر دزوال نه اووتلو او سوري دپيزار دتسمې برابر ګرځيدلي وو، بيا يې دمازيګر مونځ په هغه وخت كې اوكړو كله چې دهر

[1] سنن ابي داود/ الصلاة ٢ (٣٩٣). (تحفة الأشراف: ٦٥١٩). مسند احمد (١/٣٣٣، ٣٥٤)

ځيز سوري ديو مثل سره برابر شو او بيا يي دمابښام مونځ هغه وخت اوکړو کله چي نمر پريوتو او په روژه دارو يي افطار اوکړو، بيايي دماسخوتن مونځ هغه وخت اوکړو کله چي شفق غائب شو او بيا يي دسحر مونځ هغه وخت اوکړو کله چي رڼړا راخوره شوه او په روژه دارو يي خوړل څکل حرام کړل، په دويم ځل يي دسباني ماسپخين مونځ دمازيګر په وخت کي اوکړو چي دهر يو ځيز سوري دمثل سره برابرشوي وو او دمازيګر مونځ يي هغه وخت اوکړو کله چي دهر ځيز سوري دوه مثلونو ته رسيدلي وو او دمابښام مونځ يي په اول وخت کي اوکړو (څنګه چي يي په اول ځل کړي وو) او دماخوستن مونځ يي په داسي وخت کي اوکړو چي دشپي دريمه حصه تيره شوي وه او دسحر مونځ يي په رڼا کي اوکړو بيا جبرائيل عليه السلام ماته متوجه شو او ويي فرمائيل اي محمد (صلي الله عليه وسلم) همدا وختونه ستانه دمخکي تيروو شوو انبياؤ دمونځ وختونه وو او ستاسو دمونځ وختونه هم ددي دوه وختونو په مينځ کي دي

امام ترمذي وائي په دي باب کي د ابوهريره، بريده، ابوموسي، ابو مسعود انصاري، ابوسعيد، جابر، عمرو بن حزم، براء، او انس رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

****

١٥٠ـ أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ مُوسَى، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، أَخْبَرَنَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ، أَخْبَرَنِي وَهْبُ بْنُ كَيْسَانَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "أَمَّنِي جِبْرِيلُ" فَذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ بِمَعْنَاهُ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ لِوَقْتِ الْعَصْرِ بِالْأَمْسِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، وَحَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وقَالَ مُحَمَّدٌ: أَصَحُّ شَيْءٍ فِي الْمَوَاقِيتِ حَدِيثُ جَابِرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ: وَحَدِيثُ جَابِرٍ فِي الْمَوَاقِيتِ قَدْ رَوَاهُ عَطَاءُ بْنُ أَبِي رَبَاحٍ، وَعَمْرُو بْنُ دِينَارٍ، وَأَبُو الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَ حَدِيثِ وَهْبِ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ جَابِرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. [1]

ترجمه : دجابر بن عبدالله رضي الله عنهما نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي جبرائيل ماته امامت راکړو او بيا يي دابن عباس دحديث پشان مفهوم ذکر کړو البته هغوئ په دي کي د ''لوقة العصر بالامس'' جمله ذکر نکړه

امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي او دابن عباس حديث حسن صحيح دي دمحمد بن اسماعيل بخاري بيان دي چي دمونځ دوختونو په سلسله کي دټولو نه صحيح تر روايت دجابر دي کوم چي هغه درسول الله صلي الله عليه وسلم نه مرفوعاً نقل کړي دي.

[1] سنن النسائي/مواقيت الصلاة ١٧(٥٢٧). (تحفة الأشراف: ٣١٢٨). مسند احمد (٣٢٠/٣، ٣٢١)

تشريح : دهر مونځ دپاره خپل وخت مقرر دي ارشاد الهي دي "ان الصلاة كانت علي المؤمنين كتابا موقوتا".

سوال: مواقيت جمع كثرت ده او دمونځونو دوختونو عدد قلت ته شامل دي دجمع قلت صيغه استعمالول پكار وو نودلته يي جمع كثرت صيغه ولي ذكر كړي ده.

جواب: دهر مونځ دپاره دري وختونه دي اول مستحب وخت، دويم جائز وخت، دريم دقضاء وخت په دي اعتبار سره ټول وختونه پنځلس شو نو ځكه يي صيغه دجمع كثرت ذكر كړي ده.

"امني جبرائيل" كله چي دمونځ دفرضيت حكم نازل شو نو دوختونو دتعليم وركولو دپاره جبرائيل عليه السلام دوه ورځي په مكه كي رسول الله صلي الله عليه وسلم ته امامت وركړي وو، په اوله ورځ يي هر مونځ په ابتدائي وخت كي اداء كړو او په دويمه ورځ يي هر مونځ په اخري وخت كي اداء كړو او ددي امامت ابتداء دماسپخين دمونځ نه اوشوه.

سوال: درسول الله دپاره دا مونځ فرض وو او دجبرائيل عليه السلام په حق كي نفل وو بيا خو اقتداء المفترض خلف المتنفل لازم شوه او دا عندالاحناف جائز نه ده.

جواب: د دوه ورځو دپاره په جبرائيل عليه السلام مونځ فرض كړي شوي دي لهذا اعتراض نه وارديږي.

"عندالبيت" ددي لفظ نه معلومه شوه چي دجبرائيل دامامت واقعه په مكه كي بيت الله سره نزدي شوي وه په دي لفظ په هغه خلقو تبديل اوشو څوك چي دا وائي چي دجبرائيل دامامت واقعه په مدينه كي پيښه شوي وه.

"اوقات الصلاة" په دي باب كي دمونځ دوختونو بيان دي اجمالا او تفصيل يي په نورو ابوابو كي راروان دي.

"وقت الظهر" دماسپخين دمونځ وخت بالاتفاق دنمر دزوال نه شروع كيږي مگر په انتهاء كي يي اختلاف دي او په دي كي دوه مذاهب دي دامام ابو حنيفه په نزد دظهر دوخت انتهاء دمثلين پوري ده او ددي دپاره يي په ترمذي كي دابو ذر رضي الله عنه دروايت نه استدلال كړي دي چي ديو سفر په دوران كي بلال رضي الله عنه دماسپخين دمونځ دپاره د اذان كولو تياري شروع كړو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل "ابرد بالظهر" يعني په گرمئ كي دماسپخين مونځ په يخاؤ وخت كي اوكړئ بيا يوه شيبه پس بلال رضي الله عنه دوباره تياري شروع كړو نو رسول الله منع كړو بيا په دريم ځل هم داسي اوشول او ددينه پس يي اذان اوكړو او مونږ مونځ اداء كړو "حتي راينا فئ التلول" يعني تردي پوري چي مونږه دغر دڅوكي سوري اوليدو دا حديث په دي دلالت كوي چي ماسپخين دمونځ وخت دمثلين پوري دي، دامام

صاحب دويم دليل په بخاري کي دعبدالله ابن عمر روايت دي چي رسول الله دخپل امت او يهودو او نصاراؤ مثال بيان کړو الخ....

نمبر (۲) دجمهورو په نزد دماسپخين دمونځ وخت دمثل اول پوري وي او دوئ ددي دپاره دحديث الباب نه استدلال کړي دي.

جواب: داحديث دسند په اعتبار دنورو احاديثو نه کمزوري دي، دويم جواب دادي چي دا واقعه دمکي ده او په مکه کي داستواء شمس په وخت کي سوري اصلي نه وي هر کله چي په مکه کي يو مثل وي نو په بلاد بعيده کي به لازما مثلين وي.

"وقت العصر" دمازيګر دوخت په ابتداء کي هغه اختلاف دي کوم چي دمازيګر په انتهاء کي دي دامام صاحب په نزد دمازيګر وخت دمثلين نه شروع کيږي او دجمهورو په نزد دمثل اول نه شروع کيږي او دمازيګر دوخت په انتهاء کي هم اختلاف دي دبعضي اهل علمو په نزد دمازيګر وخت دمثلين پوري وي او دامام شافعي په نزد دمازيګر وخت دنمر دزيړوالي پوري دي، دجمهورو په نزد دنمر پريوتو پوري وي دوئ دبخاري د يو روايت نه استدلال کوي چي څوك دغروب شمس نه مخکي دمازيګر يو رکعات اوکړي نو هغه دمازيګر مونځ پوره کړو.

"وقت المغرب" دماښام دمونځ وخت بالاتفاق دغروب شمس نه شروع کيږي او په انتهاء کي اختلاف دي امام شافعي او امام مالك په قول دماښام ټول وخت په دري رکعاتو سره برابر وي او دبل قول مطابق دپنځه رکعاتونو سره مساوي وي او دجمهورو په نزد دشفق احمر دغائب کيدو پوري وي او دمام ابو حنيفه په نزد دشفق ابيض دغروب پوري وي.

منشاء داختلاف دشفق لفظ مصداق دي په حديث کي مذکور دي چي دشفق دغروب نه دماخوستن وخت شروع کيږي نو دشفق په تعين کي اختلاف دي عندالجمهور ورنه مراد شفق احمر دي او دامام صاحب په نزد ورنه شفق ابيض مراد دي مګر راجح دامام صاحب قول دي ځکه چي دا مؤيد دي په روايت دابو داود چه.

"حين يسود الافق" يعني دماخوستن وخت دشفق دتوروالي نه شروع کيږي او توروالي دافق دشفق ابيض غروب نه پس وي.

"وقت العشاء" دماخوستن دوخت په ابتداء کي اختلاف دي او هغه اختلاف دي کوم چي دماښام په ابتداء کي بيان دي او دماخوستن دوخت په انتهاء کي هم اختلاف دي دبعضي علماؤ په نزد دماخوستن وخت دثلث الليل پوري وي او دامام شافعي په نزد دشپي دنيمي پوري وي او دوئ په دي باب کي ددويم روايت نه استدلال کوي چي دماخوستن وخت دشپي دنيمي پوري دي او دامام صاحب په نزد دماخوستن وخت په دري قسمه دي اول مستحب، دويم جائز، دريم مکروه، مستحب وخت دشپي د دريمي حصي تيريدو پوري دي، او جائز

وخت دنيمي شپې پورې دي، او مكروه وخت دشپې دنيمي نه پس دسحره پورې دي په دې طريقه په تمامو احاديثو كې تطبيق پيدا شو.

"حين كان ظل كل شيئ" الخ. ددې عبارت مطلب دادې چې په دويمه ورځ یې دماسپخين مونځ په داسې وخت كې اوكړو كله چې یې دهر څيز سورې يو مثل ته رسيدلې وو او په اوله ورځ یې دمازيګر مونځ په داسې وخت كې اوكړو كله چې دهر څيز سورې يو مثل ته رسيدلې وو.

"هذا وقت الانبيا" ددې جملې نه ظاهرا دا ثابتيږي چې په سابقه انبياء عليهم السلام هم پنځه مونځونه فرض وو او حال دادې چې په هغوئ څو پنځه مونځونه فرض نه وو.

جواب: دلته تشبيه صرف په تحديد كې ده، په مقدار او په تعداد كې نه ده، مطلب دادې لكه څرنګه چې دسابقه انبياؤ دپاره دمونځ وخت مقرر وو داسې ستاسو دپاره هم مقرر دې او نفس صلاة خو په سابقه انبياؤ هم فرض وو، دسحر مونځ دټولو نه مخكې ادم عليه السلام كړې وو دا یې هغه وخت كړې وو كله چې یې توبه قبول شوه او دماسپخين مونځ دټولو نه مخكې ابراهيم عليه السلام په هغه وخت كې كړې وو كله چې د اسماعيل عليه السلام دقربانئ په بدله كې عظيمه فديه وركړې شوه او دمازيګر مونځ دټولو نه مخكې عزير عليه السلام په هغه وخت كې كړې وو كله چې هغه دسلو كالو نه پس پورته كړې شوې وو او دماښام مونځ دټولو نه مخكې داود عليه السلام هغه وخت كړې وو كله چې دهغه استغفار قبول شو او دماخوستن مونځ دټولو نه مخكې رسول الله صلى الله عليه وسلم اداء كړې وو.

****

٢ـ بَابٌ مِنْهُ

د مونځ د وختونو متعلق يو بل باب

١٥١ـ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " إِنَّ لِلصَّلَاةِ أَوَّلًا وَآخِرًا، وَإِنَّ أَوَّلَ وَقْتِ صَلَاةِ الظُّهْرِ حِينَ تَزُولُ الشَّمْسُ، وَآخِرَ وَقْتِهَا حِينَ يَدْخُلُ وَقْتُ العَصْرِ، وَإِنَّ أَوَّلَ وَقْتِ صَلَاةِ العَصْرِ حِينَ يَدْخُلُ وَقْتُهَا، وَإِنَّ آخِرَ وَقْتِهَا حِينَ تَصْفَرُّ الشَّمْسُ، وَإِنَّ أَوَّلَ وَقْتِ المَغْرِبِ حِينَ تَغْرُبُ الشَّمْسُ، وَإِنَّ آخِرَ وَقْتِهَا حِينَ يَغِيبُ الأُفُقُ، وَإِنَّ أَوَّلَ وَقْتِ العِشَاءِ الآخِرَةِ حِينَ يَغِيبُ الأُفُقُ، وَإِنَّ آخِرَ وَقْتِهَا حِينَ يَنْتَصِفُ اللَّيْلُ، وَإِنَّ أَوَّلَ وَقْتِ الفَجْرِ حِينَ يَطْلُعُ الفَجْرُ، وَإِنَّ آخِرَ وَقْتِهَا حِينَ تَطْلُعُ الشَّمْسُ ".

قَالَ: وَفِي البَابِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو. قَالَ أَبُو عِيسَى: وسَمِعْت مُحَمَّدًا يَقُولُ: حَدِيثُ الأَعْمَشِ، عَنْ مُجَاهِدٍ فِي المَوَاقِيتِ أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ فُضَيْلٍ، عَنِ الأَعْمَشِ. وَحَدِيثُ مُحَمَّدِ بْنِ

فُضَيْلٍ خَطَأٌ. أَخْطَأَ فِيهِ مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ. حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ الْفَزَارِيِّ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ مُجَاهِدٍ، قَالَ: كَانَ يُقَالُ: إِنَّ لِلصَّلَاةِ أَوَّلًا وَآخِرًا. فَذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ فُضَيْلٍ، عَنِ الأَعْمَشِ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ. (1)

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي زمونږ دپاره يو اول وخت وي او يو اخري وخت وي دماسپخين دمونځ اول وخت هغه دي كله چي نمر داسمان دمينځ نه واوړي يعني زوال ختم شي او ددي اخري وخت هغه دي كله چي دمازيگر وخت شروع شي او دمازيگر اول وخت هغه دي كله چي سوري ديو مثل نه زيات شي او اخري وخت يي هغه دي كله چي نمر زيړ شي او دماښام اول وخت هغه دي كله چي نمر غائب شي او اخري وخت يي هغه دي كله چي شفق غائب شي او دماخوستن اول وخت هغه دي كله چي شفق غائب شي او اخري وخت يي هغه دي كله چي دشپي اولنۍ نيمه حصه ختمه شي او دسحر اول وخت هغه دي كله چي فجر صادق شروع شي او اخري وخت يي دادي چي نمر راوخيژي

امام ترمذي وائي په دي باب كي دعبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه هم روايت وارد دي، دمحمد بن اسماعيل بخاري نه مي اوريدلي دي چي دوختونو په سلسله كي دمحمد بن فضيل په واسطه دمجاهد نه داعمش روايت زيات صحيح دي، دمحمد بن فضيل حديث غلط دي په دي كي دمحمد بن فضيل نه خطاء شوي ده، دا روايت ابواسحاق فزاري داعمش نه او اعمش دمجاهد نه نقل كړي دي مجاهد وائي ويلي كيدل به چي دمونځ دپاره يو اول وخت وي او بل اخر وخت وي او بيا محمد بن فضيل دسابقه حديث هم معني روايت بيان كړو

****

٣_ باب مِنْهُ

دمونځ دوختونو متعلق يو بل باب

١٥٢_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، وَالْحَسَنُ بْنُ الصَّبَّاحِ الْبَزَّارُ، وَأَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ مُوسَى، الْمَعْنَى وَاحِدٌ، قَالُوا: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يُوسُفَ الأَزْرَقُ، عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ فَسَأَلَهُ عَنْ مَوَاقِيتِ الصَّلَاةِ، فَقَالَ: "أَقِمْ مَعَنَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ"، فَأَمَرَ بِلَالًا، فَأَقَامَ حِينَ طَلَعَ الْفَجْرُ، ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ حِينَ

---

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف : ١٢٣٦١) وانظر : مسند احمد (٢/٢٣٢)

زَالَتِ الشَّمْسُ، فَصَلَّى الظُّهْرَ، ثُمَّ أَمَرَهُ، فَأَقَامَ فَصَلَّى الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ بَيْضَاءُ مُرْتَفِعَةٌ، ثُمَّ أَمَرَهُ بِالْمَغْرِبِ حِينَ وَقَعَ حَاجِبُ الشَّمْسِ، ثُمَّ أَمَرَهُ بِالْعِشَاءِ فَأَقَامَ حِينَ غَابَ الشَّفَقُ، ثُمَّ أَمَرَهُ مِنَ الْغَدِ فَنَوَّرَ بِالْفَجْرِ، ثُمَّ أَمَرَهُ بِالظُّهْرِ فَأَبْرَدَ وَأَنْعَمَ أَنْ يُبْرِدَ، ثُمَّ أَمَرَهُ بِالْعَصْرِ فَأَقَامَ وَالشَّمْسُ آخِرَ وَقْتِهَا فَوْقَ مَا كَانَتْ، ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَخَّرَ الْمَغْرِبَ إِلَى قُبَيْلِ أَنْ يَغِيبَ الشَّفَقُ، ثُمَّ أَمَرَهُ بِالْعِشَاءِ فَأَقَامَ حِينَ ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ، ثُمَّ قَالَ: "أَيْنَ السَّائِلُ عَنْ مَوَاقِيتِ الصَّلَاةِ". فَقَالَ الرَّجُلُ: أَنَا. فَقَالَ: "مَوَاقِيتُ الصَّلَاةِ كَمَا بَيْنَ هَذَيْنِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ. قَالَ: وَقَدْ رَوَاهُ شُعْبَةُ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ أَيْضًا. (1)

ترجمه : دبريده رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي په دربار رسالت كي يو كس حاضر شو او درسول الله نه يي دمونځ دوختونو باره كي تپوس اوكړو نو رسول الله ورته اوفرمائيل ته مونږ سره پاتي شه (دمونځ وختونه به درته معلوم شي) انشاء الله، او بيا رسول الله بلال ته حكم اوكړو نو هغه اقامت اوكړو كله چي نمر راوختلو نو رسول الله حكم اوكړو او هغه دنمر دزوال نه پس اقامت اوكړو نو رسول الله دماسپخين مونځ اوكړو بيا يي ورته حكم اوكړو نو هغه اقامت اوكړو او رسول الله دمازيګر مونځ وركړو او په دغه وخت كي نمر روښانه او لوړ ولاړ وو بيا چي كله نمر پريوتو نو رسول الله ورته دماښام دپاره داقامت حكم اوكړو بيا چي كله شفق غائب شو نو دماخوستن دمونځ دپاره يي ورته حكم اوكړو او هغه اقامت اوكړو بيا يي ورته په دويمه ورځ حكم اوكړو نو هغه دسحر مونځ په رڼا كي وركړو او چي دماسپخين دپاره يي ورته حكم اوكړو نو دنمر تاؤ كم شوي وو او يخاؤ شروع شوي وو چي رسول الله مونځ وركړو بيا يي ورته دمازيګر دپاره حكم اوكړو نو هغه اقامت اوكړو او په دغه وخت كي نمر په اخري وخت كي وو او داولنۍ ورځي په نسبت زيات وو (يعني په دويمه ورځ يي په مازيګر كي تاخير اوكړو بيا يي ورته دماښام دپاره حكم اوكړو نو هغوئ دماښام مونځ دشفق غائب كيدو ته نزدي وخت پوري دماښام مونځ مؤخر كړو بيا يي ورتـه دماخوستن دپاره حكم اوكړو نو چي كله دشپي دريمه حصه ختمه شوه نو اقامت يي اوكړو او رسول الله مونځ وركړو او بيا يي اوفرمائيل دمونځ دوختونو باره كي تپوس كونكي چرته دي هغه كس عرض اوكړو چي زه يم رسول الله اوفرمائيل مونځ ددي دواړو وختونو په مينځ كي دي امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي

---

1 صحيح مسلم/المساجد ٣١ (٦١٣) . سنن النسائي/المواقيت ١٢ (٥٢٠) . سنن ابن ماجه/الصلاة ١ (٦٦٧) . (تحفة الأشراف: ١٩٣١) . مسند احمد (٥/٣٤٩)

دبريده رضي الله عنه حالات:

نوم بريده كنيه ابو عبدالله او دپلار نوم مصيب بن عبدالله.

كله چي رسول الله صلي الله عليه وسلم مديني ته ورسيدو نو بريده يي په خدمت كي حاضر شو نو رسول الله ورته داسلام دعوت وركړو نو دى فورا مسلمان شو او دده سره دبني اسلم اتيا كسان په اسلام كي داخل شول (طبقات ابن سعد)

په صلح حديبيه او بيعة الرضوان كي يي هم شركت كړى دى (اسد الغابه)

او په فتح مكه كي يي هم ملګرتيا كړي وه (مسند احمد).

تقريبا په شپاړسو عزواتو كي شريك پاتي شوى دى (بخاري كتاب المغازي).

كله چي رسول الله صلي الله عليه وسلم داسامه په مشرئ كي اخر لښكر تيار كړو نو په دي كي هم شريك وو (طبقات ابن سعد).

غرض دا چي دده په رګ رګ كي دجهاد جذبي توپونه وهل او دژوند مزه به يي داسونو په زغلولو كي ليدله (طبقات ابن سعد).

ديزيد په زمانه كي دهجرت په ۶۳ كال وفات شو چي دمروياتو شمير يي ۱۶۴ دى يو متفق عليه دى او دوه په بخاري كي دي يولس په مسلم كي دي (تهذيب الكمال).

****

٤_ باب مَا جَاءَ فِي التَّغْلِيسِ بِالْفَجْرِ

په تياره كي دسحر دمونځ اداء كولو بيان

١٥٣_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، قَالَ: وحَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَمْرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: "إِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيُصَلِّي الصُّبْحَ فَيَنْصَرِفُ النِّسَاءُ". قَالَ الْأَنْصَارِيُّ: فَيَمُرُّ النِّسَاءُ مُتَلَفِّفَاتٍ بِمُرُوطِهِنَّ مَا يُعْرَفْنَ مِنَ الْغَلَسِ، وقَالَ قُتَيْبَةُ: مُتَلَفِّعَاتٍ. قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ، وَأَنَسٍ، وَقَيْلَةَ بِنْتِ مَخْرَمَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَاهُ الزُّهْرِيُّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ نَحْوَهُ، وَهُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنْهُمْ أَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ

وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ التَّابِعِينَ، وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ: يَسْتَحِبُّونَ التَّغْلِيسَ بِصَلَاةِ الْفَجْرِ.[1]

ترجمه : دعائشه رضي الله عنها نه مروي دي فرمائي چي كله به رسول الله صلي الله عليه وسلم دسحر مونځ وركولو نو ښځو به په څادرونو كي ځانونه پټ كړي وو اوچي واپس كيدلي به نو دتياري په وجه به نه پيژندلي كيدي.

امام ترمذي وائي دعائشه رضي الله عنها حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي دابن عمر، انس، او قيله بنت مخرمه رضي الله عنها نه هم احاديث وارد دي او په دي باندي اكثرو صحابه كرامو چي ابوبكر او عمر رضي الله عنهم هم پكي شامل دي قول كړي دي او ددوئ نه پس په تابعينو كي ډيرو اهل علمو دا قول خوښ كړي دي او په دي باندي امام شافعي، احمد، او اسحاق (رحمهم الله) هم قول كړي دي چي دسحر مونځ په تياره كي اداء كول مستحب دي.

تشريح : ددي باب نه مخكي دمونځ داصل وختونو بيان وو دلته دمستحب وختونو بيان شروع كوي په دي مسئله كي اختلاف دي چي دسحر مونځ په تياره كي كول مستحب دي او كه په رنړا كي په دي باره كي دوه مذاهب دي.

(١) دامام ابو حنيفه په نزد دسحر مونځ په رنړا كي اداء كول مستحب دي، او داسفار مطلب دادي چي دسحر مونځ دومره مؤخر كړي شي چي مونځ كچري دسنت مطابق اولوستلي شي او په مينځ كي فساد واقع شي نو پكار ده چي دومره وخت نور هم باقي وي چي دوباره پكي ددي مونځ اعاده دسنت مطابق اوكړي شي.

دليل اول : دزير بحث باب دويم حديث دي درافع بن خديج رضي الله عنه چي "اسفروا بالفجر فانه اعظم للاجر" يعني دسحر په مونځ كي اسفار كوئ ځكه چي دا اجر لره زياتونكي دي.

دليل ثاني : عبدالرزاق په مصنف كي طبراني وغيره يو روايت نقل كړي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم بلال ته اوفرمائيل دسحر مونځ دومره تاخير سره كوه چي غشي ويشتونكي د غشي دغورځيدوځاي ليدلي شي او دا ليدل د اسفار په حالت كي كيدي شي.

دليل ثالث : په صحيحينو كي دعبدالله بن مسعود رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دمزدلفي په ميدان كي دسحر مونځ دوخت نه مخكي اداء كړو او دلته

---

[1] صحيح البخاري/الصلاة ١٣ (٣٧٢)، والمواقيت ٢٧ (٥٧٨)، والأذان ١٦٣ (٨٦٧)، و١٦٥ (٨٧٢). صحيح مسلم/المساجد ٤٠ (٦٤٥). سنن ابي داود/ الصلاة ٨ (٤٢٣). سنن النسائي/المواقيت ٢٥ (٥٤٦، ٥٤٧). والسهو ١٠١ (١٣٦٣). سنن ابن ماجه/الصلاة ٢ (٦٦٩). (تحفة الأشراف : ٣٥٨٢). موطأ امام مالك/وقوت الصلاة ١ (٣). مسند احمد (٦/٣٣، ٣٦، ١٧٩، ٢٤٨، ٢٥٩)

دقبل الوقت نه مراد غير معتاد وخت دي او دا مونځ رسول الله صلي الله عليه وسلم په تيارو کي کړي وو ددينه معلومه شوه چي دسحر دپاره معتاد وخت اسفار دي

دليل رابع: دابراهيم نخعي نه روايت دي فرمائي "ما اجتمع اصحاب رسول الله صلي الله عليه وسلم علي شيىء كما اجتمعوا علي التنوير" يعني په هيڅ يو څيز دصحابه کرامو دومره اتفاق نه دي راغلي څومره اتفاق چي يي په اسفار کي دسحر دمونځ په اداء کولو راغلي وو

(٢) دامام شافعي او احمد په نزد باندي دسحر مونځ په تياره کي اداء کول بهتر دي او هغوي په دي مسئله کي د حديث الباب نه استدلال کړي دي دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي چي درسول الله صلي الله عليه وسلم په زمانه کي به ښځو دسحر مونځ کړي وو او چي واپس به راتللي نو دتياري په وجه به په لاره نه پيژندلي کيدي. ددينه معلومه شوه چي دسحر مونځ په تياره کي اداء کول مستحب دي.

جواب نمبر (١) ددي حديث نه داستدلال دارمدار په غلس لفظ دي او غلس لفظ په دي حديث کي مدرج من الراوي دي او په دي خبره دوه قريني موجود دي (١) همدا روايت په ابن ماجه کي داسي دي "مايعرفنا تعني من الغلس" عائشه رضي الله عنها صرف دومره فرمائيلي دي چي دوئ به نه پيژندلي کيدي او غلس لفظ په طور دتفسير راوي ذکر کړي دي چي دام المؤمنين مراد دا کيدي شي.

(٢) دبعضي کتابونو په حديث کي دا روايت مذکور دي او دغلس لفظ پکي نشته

جواب نمبر (٢) که بالفرض دغلس لفظ تسليم کړي شي نو دا به په مسجد نبوي پوري خاص وي يعني په مسجد نبوي کي به دننه تياره وه ځکه چي ديوالونه يي واړه وو او چت يي ټيټ وو او کيړکئ او روشندان پکي نه وو او دښځو به شخصي معرفت نه کيدو.

جواب نمبر (٣) دا روايت فعلي دي درافع بن خديج روايت قولي دي او قاعده داده کله چي په قول او فعل کي تعارض راشي نو قول لره ترجيح وي ځکه چي قول قانوني حيثيت لري

****

٥_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الإِسْفَارِ بِالْفَجْرِ

په رڼا کي دسحر مونځ ادا کولو بيان

١٥٤_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا عَبْدَةُ هُوَ ابْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ، عَنْ مَحْمُودِ بْنِ لَبِيدٍ، عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "أَسْفِرُوا بِالْفَجْرِ، فَإِنَّهُ أَعْظَمُ لِلأَجْرِ". قَالَ: وَقَدْ رَوَى شُعْبَةُ، وَالثَّوْرِيُّ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، قَالَ: وَرَوَاهُ مُحَمَّدُ بْنُ عَجْلاَنَ أَيْضًا، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ، قَالَ: وَفِي

الْبَابِ عَنْ أَبِي بَرْزَةَ الأَسْلَمِيِّ، وَجَابِرٍ، وَبِلَالٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَأَى غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ الإِسْفَارَ بِصَلَاةِ الْفَجْرِ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَقَالَ الشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ مَعْنَى الإِسْفَارِ: أَنْ يَضِحَ الْفَجْرُ فَلَا يُشَكَّ فِيهِ، وَلَمْ يَرَوْا أَنَّ مَعْنَى الإِسْفَارِ تَأْخِيرُ الصَّلَاةِ. [1]

ترجمه : رافع بن خديج رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه مي اوريدلي دي چي دسحر مونځ ښه په رڼرا کي کوئ ځکه چي په دي کي ثواب زيات دي.

امام ترمذي وائي درافع بن خديج حديث حسن صحيح دي، او په دي باب کي د ابو برزه اسلمي، جابر، او بلال رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، په صحابه کرامو او تابعينو کي داکثر اهل علمو رائي داده چي دسحر مونځ د رڼرا زياتيدو نه پس کول پکار دي او همدا دسفيان ثوري قول دي، مگر امام شافعي، احمد، او اسحاق بن راهويه (رحمهم الله) وائي چي داسفار مطلب دادي چي سحر روښانه شي او ددي په طلوع کي شك پاتي نشي او داسفار دا مطلب نه دي چي تاخير دي اوکړي شي.

تشريح : کوم علماء چي تغليس ته مطلقا مستحب وائي دا حديث دهغوئ خلاف دي او هغوئ په دي حديث کي تاويل کړي دي، امام شافعي او امام احمد وائي ددي حديث مطلب دادي "ان يضح الفجر فلا يشك فيه" يعني کله چي په يقيني طور صبح صادق وخت شروع شي او هيڅ قسم شك پکي پاتي نشي نو بيا دي دسحر مونځ اوکړي شي. ليکن دا ناشنا تاويل دي ددي حديث مطلب چي دادي نو بيا د "فانه اعظم للاجر" څه مطلب شو؟ په دي صورت کي دحديث دا مطلب کيدل پکار دي چي ځوك دصبح صادق نه مخکي دسحر مونځ کوي دهغه مونځ به هم صحيح وي البته ثواب به يي کم وي او که دصبح صادق نه پس اوکړي شي نو ثواب به يي زيات وي او حال دادي چي دا خبره بالکل غلطه ده دوخت شروع کيدو نه مخکي يو مونځ هم نه کيږي نو په دي وجه دحديث واضح مطلب هغه دي کوم چي په ماقبل کي بيان کړي شوي دي چي په عامو حالاتو کي دمصليانو په وجه دسحر وخت چي ښه رڼرا شي په دي کي دي مونځ اوکړي شي او په دي کي ثواب زيات دي

****

[1] سنن ابي داود/ الصلاة ٨ (٤٢٣). سنن النسائي/ المواقيت ٢٧ (٥٤٩). سنن ابن ماجه/الصلاة ٢ (٦٧٢). (تحفة الأشراف: ٣٥٨٢). مسند احمد (٣/٤٦٠) و (٤/١٤٠). سنن الدارمي/الصلاة ٢١ (١٢٥٣)

٦ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّعْجِيلِ بِالظُّهْرِ

دماسپخين په مونځ کي دتعجيل کولو بيان

١٥٥ـ حَدَّثَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ حَكِيمِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: " مَا رَأَيْتُ أَحَدًا كَانَ أَشَدَّ تَعْجِيلًا لِلظُّهْرِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَا مِنْ أَبِي بَكْرٍ، وَلَا مِنْ عُمَرَ ". قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَخَبَّابٍ، وَأَبِي بَرْزَةَ، وَابْنِ مَسْعُودٍ، وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، وَأَنَسٍ، وَجَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَسَنٌ. وَهُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ أَهْلُ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ. قَالَ عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ: قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: وَقَدْ تَكَلَّمَ شُعْبَةُ فِي حَكِيمِ بْنِ جُبَيْرٍ مِنْ أَجْلِ حَدِيثِهِ الَّذِي رَوَى، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " مَنْ سَأَلَ النَّاسَ وَلَهُ مَا يُغْنِيهِ ". قَالَ يَحْيَى: وَرَوَى لَهُ سُفْيَانُ، وَزَائِدَةُ، وَلَمْ يَرَ يَحْيَى بِحَدِيثِهِ بَأْسًا. قَالَ مُحَمَّدٌ: وَقَدْ رُوِيَ عَنْ حَكِيمِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي تَعْجِيلِ الظُّهْرِ. (١)

ترجمه : دعائشه رضي الله عنها بيان دي فرمائي چي دماسپخين په مونځ کي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه زيات بل څوك تيزي کونکي مانه دي ليدلي او نه مي دابوبکر او عمر رضي الله عنهما نه زيات تيزي کونکي دماسپخين په مونځ کي ليدلي دي

امام ترمذي وائي په دي باب کي دجابر بن عبدالله، خباب، ابوبرزه، ابن مسعود، زيد بن ثابت، انس، او جابر بن سمره رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او حديث دعائشه حسن صحيح دي او همدا قول عامو صحابه کرامو او ددوئ نه پس اهل علمو اختيار کړي دي

****

١٥٦ـ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلْوَانِيُّ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " صَلَّى الظُّهْرَ حِينَ زَالَتِ الشَّمْسُ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا صَحِيحٌ، وَهُوَ أَحْسَنُ حَدِيثٍ فِي هَذَا الْبَابِ، وَفِي الْبَاب عَنْ جَابِرٍ. (٢)

ترجمه : دانس بن مالك رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دماسپخين مونځ په داسي وخت کي کړي وو څه وخت چي نمر ستون شوي وو.

---

[1] تفرد به المؤلف. وانظر: مسند احمد (٦/١٣٥، ٢١٦)، (تحفة الأشراف: ١٥٩٢٣).

[2] تفرد به المؤلف. (تحفة الأشراف: ١٥٤٨) وانظر: مسند احمد (٣/١٢٩، ١٦٩).

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي په وارد شوو رواياتو كي دټولو نه زيات صحيح دي، او په دي باب كي دجابر رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي

تشريح: په دي مسئله كي اختلاف دي چي دماسپخين په مونځ كي جلتي كول پكار دي او كه تاخير په دي باره كي دوه مذاهب دي.

(۱) دامام ابو حنيفه په نزد په ګرمئ كي تاخير او په يخنئ كي تعجيل افضل دي.

اول دليل: په بخاري كي دانس رضي الله عنه روايت دي چي د انس رضي الله عنه نه سوال شوي وو چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به دماسپخين په مونځ كي تعجيل كولو او كه تاخير؟ نو هغه په جواب كي اووئيل "اذا اشتد البرد بكر بالصلوة واذا اشتد الحر ابرد بالصلاة" يعني په ګرمئ كي به يي تاخير كولو او په يخنئ كي به يي تعجيل كولو.

دليل ثاني: په راتلونكي باب كي د ابوهريره رضي الله عنه په روايت كي دي "اذا اشتد الحر فابردوا عن الصلاة فان شدة الحر من فيح جهنم" يعني په ګرمئ كي به دماسپخين په مونځ كي تاخير كوئ ځكه چي دګرمئ شدت دجهنم دبړاس نه دي

مګر امام شافعي وائي دا حكم دهغه ځاي دپاره دي ځوك چي دمسجد نه لري اوسيږي تردي چي هغوئ اسانئ سره مسجد ته راورسيږي امام ترمذي ددينه دا جواب كړي دي چي دا اعتراض ځكه درست نه دي چي ابوذر رضي الله عنه روايت ددي خلاف دي او هغه داسي چي دابو ذر په روايت كي په ابراد بالظهر حكم دي او حال دادي چي هلته تمام خلق حاضر او موجود وي ځكه چي دا دسفر واقعه ده او ټول مونځ كونكي موجود وو او دبهر نه قطعا دهيچا دراتلو توقع نه وه.

(۲) دامام شافعي په نزد دماسپخين په مونځ كي مطلقا تعجيل افضل دي.

او په دي مسئله كي دعائشه رضي الله عنها دروايت نه استدلال كوي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم او شيخينو به دماسپخين مونځ په تعجيل سره كولو.

جواب: دا روايت په يخ موسم محمول دي لكه چي دبخاري والا انس رضي الله عنه په روايت كي ددي وضاحت دي.

دليل ثاني: دامام شافعي استدلال دهغه رواياتو نه دي په كومو كي چي په اول وخت كي مونځ افضل ګرځولي شوي وي.

جواب: داول وخت نه مراد مستحب وخت دي

سوال: دابوهريره په حديث كي مذكور دي چي دګرمئ شدت دجهنم دبړاس نه دي او حال دادي چي ظاهرا دګرمئ او يخنئ سبب دنمر لري والي او نژدي والي دي كله چي نمر نژدي وي نو

گرمي گرمي زياته وي او چي نمر لري وي نو يخني زياته وي او په دي حديث كي خو فيح جهنم ددي سبب گرځولي شوي دي.

جواب: فيح دجهنم دسبب السبب په درجه كي دي او هغه داسي چي په زمكه كي دگرمئ سبب قرب دشمس دي او په شمس كي دگرمئ سبب فيح دجهنم دي فرق صرف دومره دي چي شمس سبب قريب دي او فيح دجهنم سبب بعيد دي.

بل جواب دادي چي په ''من فيح جهنم'' كي من دتشبيه دپاره دي معني به دا وي چي دجهنم دحرارت سره مشابه دي.

****

٧_ بَاب مَا جَاءَ فِي تَأْخِيرِ الظُّهْرِ فِي شِدَّةِ الْحَرِّ

په سخته گرمئ كي په تاخير سره دماسپخين مونځ كولو بيان

١٥٧_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، وَأَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا اشْتَدَّ الْحَرُّ فَأَبْرِدُوا عَنِ الصَّلَاةِ، فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَأَبِي ذَرٍّ، وَابْنِ عُمَرَ، وَالْمُغِيرَةِ، وَالْقَاسِمِ بْنِ صَفْوَانَ، عَنْ أَبِيهِ وَأَبِي مُوسَى، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَنَسٍ. قَالَ: وَرُوِيَ عَنْ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا وَلَا يَصِحُّ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَقَدِ اخْتَارَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ تَأْخِيرَ صَلَاةِ الظُّهْرِ فِي شِدَّةِ الْحَرِّ. وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ الْمُبَارَكِ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ. قَالَ الشَّافِعِيُّ: إِنَّمَا الْإِبْرَادُ بِصَلَاةِ الظُّهْرِ إِذَا كَانَ مَسْجِدًا يَنْتَابُ أَهْلُهُ مِنَ الْبُعْدِ. فَأَمَّا الْمُصَلِّي وَحْدَهُ وَالَّذِي يُصَلِّي فِي مَسْجِدِ قَوْمِهِ، فَالَّذِي أُحِبُّ لَهُ أَنْ لَا يُؤَخِّرَ الصَّلَاةَ فِي شِدَّةِ الْحَرِّ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَمَعْنَى مَنْ ذَهَبَ إِلَى تَأْخِيرِ الظُّهْرِ فِي شِدَّةِ الْحَرِّ هُوَ أَوْلَى وَأَشْبَهُ بِالِاتِّبَاعِ، وَأَمَّا مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ الشَّافِعِيُّ، أَنَّ الرُّخْصَةَ لِمَنْ يَنْتَابُ مِنَ الْبُعْدِ وَالْمَشَقَّةِ عَلَى النَّاسِ، فَإِنَّ فِي حَدِيثِ أَبِي ذَرٍّ مَا يَدُلُّ عَلَى خِلَافِ مَا قَالَ الشَّافِعِيُّ، قَالَ أَبُو ذَرٍّ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ، فَأَذَّنَ بِلَالٌ بِصَلَاةِ الظُّهْرِ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا بِلَالُ أَبْرِدْ". ثُمَّ أَبْرِدْ. فَلَوْ كَانَ الْأَمْرُ عَلَى مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ الشَّافِعِيُّ لَمْ يَكُنْ لِلْإِبْرَادِ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ مَعْنًى لِاجْتِمَاعِهِمْ فِي السَّفَرِ، وَكَانُوا لَا يَحْتَاجُونَ أَنْ يَنْتَابُوا مِنَ الْبُعْدِ.[1]

---

[1] صحيح البخارى/المواقيت ٩ (٥٣٨) . صحيح مسلم/المساجد ٣٢ (٦١٥) . سنن ابى داود/ الصلاة ٤ (٤٠٢) . سنن النسائى/المواقيت ٥ (٥٠١) . سنن ابن ماجه/الصلاة ٤ (٦٧٧) . (تحفة الأشراف : ١٣٢٢٦، ١٣٢٤) . موطا امام مالک/وقوت

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي كله چي ګرمي زياته وي نو دماسپخين مونځ په داسي وخت كي كوئ چي دنمر تاؤ كم شوي وي او يخ والي شروع شوي وي ځكه چي دګرمئ تيز والي دجهنم دبړاس نه دي.

امام ترمذي وائي حديث دابوهريره رضي الله عنه حسن صحيح دي، او په دي باب كي دابوسعيد، ابوذر، ابن عمر، مغيره، او قاسم بن صفوان دپلار ابوموسي، ابن عباس او انس رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، په دي سلسله كي دعمر رضي الله عنه نه هم يو حديث موجود دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم نه يي نقل كړي دي ليكن دا صحيح نه دي په اهل علمو كي بعضي كسانو په سخته ګرمئ كي په تاخير سره دماسپخين مونځ كول خوښ كړي دي او دابن مبارك او احمد او اسحاق بن راهويه (رحمهم الله)هم دا قول دي، مګر امام شافعي وائي چي دماسپخين مونځ يخاؤ ته دمؤخر كولو حكم په هغه وخت كي دي كله چي مسجد ته خلق دلري نه راځي پاتي شو يواځي مونځ كونكي او هغه كس څوك چي دخپلي محلي په مسجد كي مونځ كوي نو زه دهغه دپاره همدا خوښوم چي په سخته ګرمئ كي به هم دماسپخين مونځ كي تاخير نه كوي، او څوك چي په سخته ګرمئ كي دماسپخين په مونځ كي دتاخير كولو قائل دي دهغوئ مذهب زيات بهتر او داتباع زيات لائق دي پاتي شوه هغه خبره كومه چي دامام شافعي په نزد راجح ده چي دا رخصت دهغه چا دپاره دي څوك چي دلري نه راځي دا ددي دپاره دي چي خلقو دپاره پريشاني نه وي نو دابوذر رضي الله عنه په حديث كي بعضي خبري داسي دي كومي چي دامام شافعي دقول په خلاف دلالت كوي دابو ذر رضي الله عنه بيان دي چي مونږ په يو سفر كي درسول الله صلي الله عليه وسلم سره موجود وو او بلال دماسپخين دمونځ دپاره اذان اوكړو نو رسول الله اوفرمائيل اي بلال يخ والي شروع كيدو پوري صبر اوكړه، يخ والي شروع كيدو پوري صبر اوكړه (داحديث وړاندي راروان دي) نو اوس كچري خبره داسي وي كومي ته چي امام شافعي ذهاب كړي دي نو دغه وخت كي به ديخاو راتلو هيڅ مطلب نه وو ځكه چي په سفر كي ټول خلق په يوځاي موجود وي او دوئ ته دلري نه دچا راتلو ته ضرورت نه وي.

****

١٥٨ـ حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ، قَالَ: أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مُهَاجِرٍ أَبِي الْحَسَنِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهْبٍ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ فِي سَفَرٍ وَمَعَهُ بِلَالٌ.

الصلاة ٧ (٩٨)، مسند احمد (٢/٢٢٩، ٢٣٨، ٢٥٦، ٢٦٦، ٣٤٨، ٣٧٧، ٣٩٣، ٤٠، ٤١١، ٤٦٢)، سنن الدارمي/الصلاة ١٣ (١٢٤٣)، والرقاق ١١٩ (٢٨٨٧)

فَأَرَادَ بِلَالٌ أَنْ يُقِيمَ، فَقَالَ: "أَبْرِدْ"، ثُمَّ أَرَادَ أَنْ يُقِيمَ، فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَبْرِدْ فِي الظُّهْرِ". قَالَ: حَتَّى رَأَيْنَا فَيْءَ التُّلُولِ، ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى، فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ، فَأَبْرِدُوا عَنِ الصَّلَاةِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ.[1]

ترجمه: دابوذر رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په يو سفر كي وو چي بلال رضي الله عنه هم ورسره وو، بلال داقامت كولو اراده اوكړه نورسول الله ورته اوفرمائيل يخ والي شروع كيدو پوري صبر اوكړه هغه بيا داقامت كولو اراده اوكړه نو رسول الله ورته اوفرمائيل يخ والي شروع كيدو پوري صبر اوكړه هغه چي په دريم ځل بيا داقامت اراده اوكړه نو رسول الله ورته اوفرمائيل ديخوالي شروع كيدوته انتظار اوكړه راوي وائي تردي پوري چي مونږ دلوړو غونډو سوري اوليدلو نو هله يي اقامت اوكړو او بيا يي مونځ اداء كړو او بيا يي اوفرمائيل يقينا دګرمۍ زياتوالي دبړاس دجهنم نه دي لهذا دماسپخين مونځ په يخوالي كي كوئ.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي.

****

٨_ بَابُ مَا جَاءَ فِي تَعْجِيلِ الْعَصْرِ

دمازيګر په مونځ كي دتعجيل بيان

١٥٩_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ: "صَلَّى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ فِي حُجْرَتِهَا وَلَمْ يَظْهَرِ الْفَيْءُ مِنْ حُجْرَتِهَا" قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ، وَأَبِي أَرْوَى، وَجَابِرٍ، وَرَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ. قَالَ: وَيُرْوَى عَنْ رَافِعٍ أَيْضًا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي تَأْخِيرِ الْعَصْرِ وَلَا يَصِحُّ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَهُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنْهُمْ عُمَرُ، وَعَبْدُ اللهِ بْنُ

---

[1] صحيح البخاري/المواقيت ٩ (٥٣٥) . صحيح مسلم/المساجد ٣٢ (٦١٦) . سنن ابي داود/الصلاة ٤ (٤٠١) . (تحفة الأشراف : ١١٩١٣) . مسند احمد (٥/١٥٥، ١٦٢، ١٧٦)

مَسْعُودٍ، وَعَائِشَةُ، وَأَنَسٌ وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ التَّابِعِينَ: تَعْجِيلَ صَلَاةِ الْعَصْرِ وَكَرِهُوا تَأْخِيرَهَا. وَبِهِ يَقُولُ عَبْدُ اللهِ ابْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ. (1)

ترجمه: دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دمازيگر مونځ په داسي حال کي اوکړو چي نمر زما په کمره کي وو او ددي په کمره کي به دننه دنمر سوري په مشرقي ديوال نه پريوتلو.

امام ترمذي وائي په دي باب کي دعائشه رضي الله عنها حديث حسن صحيح دي او په دي باب کي د انس، ابو اروي، جابر، او رافع بن خديج رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او درافع نه دمازيگر مونځ په مؤخر کولو کي هم يو روايت منقول دي کوم چي هغه دنبي کريم صلي الله عليه وسلم نه نقل کړي دي مگر صحيح نه دي، په صحابه کرامو کي دبعضي اهل علمو په کومو کي چي عمر، عبدالله بن مسعود، عائشه، او انس رضي الله عنهم هم شامل دي په دي باندي قول کړي دي او په تابعينو کي ډيرو خلقو دا قول اختيار کړي دي دمازيگر په مونځ کي به تعجيل کولي شي او په دي کي تاخير کول يي مکروه گڼلي دي او ددي قول قائل عبدالله بن مبارک، شافعي، احمد او اسحاق رحمهم الله وغيره دي.

تشريح: د مازيگراول وخت هله شروع کيږی چی دماسپخين وخت ختم شی.برابره ده.که د ماسپخين وخت په دوچنده باندې ختم شی.لکه چی دامام ابوحنيفه (رحمه الله)مذهب دې.اوکه په يوچند باندې ختم شی.لکه چی د صاحبينو مذهب دی.او د مازيگر وخت د نمر ډوبيدو نه وړاندې پورې دې.

دليل ددي دپاره د ابوهريره (رضي الله عنه) حديث دې(قال قال رسول الله صلي الله عليه وسلم من أدرك من الصبح ركعة قبل أن تطلع الشمس فقد أدرك الصبح ومن أدرك ركعة من العصر قبل أن تغرب الشمس فقد أدرك العصر) (متفق عليه) ابوهريره (رضي الله عنه) فرمائي چی نبي کريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلی دی . چا چی د نمر راختلو نه وړاندې د سحر يو رکعت رالاندې کړو.نوهغه سحر رالاندې کړو.اوچاچی د نمر پريوتو نه وړاندې د مازيگر يو رکعت رالاندې کړو.نوده مازيگر رالاندې کړو. ددی حديث نه معلومه شوه چی د مازيگر وخت د نمر ډوبيدو نه وړاندې پورې باقی وی.

---

1 صحيح البخاري/المواقيت ١ (٥٢٢) ، و١٣ (٥٤٥) ، والخمس ٤ (٣١٠٣) . صحيح مسلم/المساجد ٣١ (٦١١) . سنن ابي داود/ الصلاة ٥ (٤٠٧) . سنن النسائي/المواقيت ٨ (٥٠٦) . سنن ابن ماجه/الصلاة ٥ (٦٨٣) . (تحفة الأشراف : ١٦٥٨٥) . موطأ امام مالک/وقوت الصلاة ١ (٢)

دحسن بن زياد قول دې چې دمازيگر وخت د نمر د زيړيدو پورې وی. ددی نه پس باقی نه وی.

اودليل يي د عبدالله بن عمر (رضي الله عنه) دا حديث دی: (أن النبي كريم صلي الله عليه وسلم قال وقت العصر مالم يصفر الشمس) اوددينه استدلال كوی.يعنی نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمائي.د مازيگر وخت تر هغه وخته پورې وی چی ترڅو نمر زيړ شوې نه وی.دجمهورو احنافو د طرفه جواب دا دې چی د عبدالله بن عمر (رضي الله عنه) په حديث کي د مستحب وخت بيان دې.د جواز د وخت بيان نه دی نو دا حديث د ابوهريره (رضي الله عنه) حديث سره معارض نه دې. دابوهريره (رضي الله عنه) دحديث نه ثابته شوه چی چا د مازيگر يو رکعت اوکړو.اود سلام گرځولو نه وړاندې وخت خارج شو.نودده مونځ نه باطليږی.او په دی باندې د ټولو اجماع ده.اوکه د سحر په مونځ کي د يو رکعت نه پس نمر راوختلو نوپه داسي حالت کي د مونځ دفساد متعلق داهل علمو دوه اقوال دي:(١) د امام ابوحنيفه (رحمه الله)په نزد مونځ باطل شو.يعنی چی نمر راؤ خيژی.قضاء به راوړی(٢)او دامام مالك امام شافعی او امام احمد (رحمه الله)په نزد نه باطليږی.بلکه هم هغه دی پوره کړی ددی حضراتودليل هم دا د ابوهريره (رضي الله عنه) حديث دې.زمونږ د طرفه ددی حديث جواب شيخ الادب دا ليکلي دي چی د (فقد أدرك الصبح) معنی ده. (فقد أدرك وقت الصبح) يعنی كه يو كس د مونځ اهل نه وی.اوبيا په داسی وخت کي د مونځ اهل شی چی د يو رکعت په اندازه وخت باقی وی.نو په ده به مونځ واجب وی.لکه کافر مسلمان شو.يا ماشوم بالغ شو.يا حائضه پاکه شوه.دا خبره ياد ساتل پکار دی چی د يو رکعت اندازه صرف د پوهولو دپاره ده.ځکه که د يو رکعت وخت اومومی. يا ددی نه کم.په دواړو صورتونو کي په ده باندې مونځ لازميږی.

دمازيگر مونځ د ټولو نه وړاندې يونس کړې وو.کله چی هغه الله تعالی د څلور تيارو نه د مازيگر په وخت کي رابهر کړو(١)د لغزش تيارهٔ(٢)د شپی تيارهٔ(٣) د اوبو تيارهٔ(٤)دكب تيارهٔ.نو يونس اول دشكر دپاره څلور رکعته نفل ادا کړل.خو په امت مرحومه باندې فرض کړې شو.

****

١٦٠ـ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ فِي دَارِهِ بِالْبَصْرَةِ حِينَ انْصَرَفَ مِنَ الظُّهْرِ وَدَارُهُ بِجَنْبِ الْمَسْجِدِ، فَقَالَ: قُومُوا فَصَلُّوا الْعَصْرَ، قَالَ: فَقُمْنَا فَصَلَّيْنَا، فَلَمَّا انْصَرَفْنَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

يَقُولُ: " تِلْكَ صَلَاةُ الْمُنَافِقِ يَجْلِسُ يَرْقُبُ الشَّمْسَ حَتَّى إِذَا كَانَتْ بَيْنَ قَرْنَيِ الشَّيْطَانِ، قَامَ فَنَقَرَ أَرْبَعًا لَا يَذْكُرُ اللَّهَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (1)

ترجمه د علي بن عبدالرحمن نه روايت دي فرمائي چي زه په بصره كي دانس بن مالك كور ته په داسي وخت كي ورغلم چي هغه دماسپخين دمونځ نه واپس راروان وو او د انس كور دجومات سره جوخت وو هغه اووئيل پاځئ او مونځ اوكړئ دمازيګر راوي وائي چي مونږ پاځيدو او مونځ مو اوكړو هر كله چي مونږ دمسجد نه واپس شو نو انس رضي الله عنه اوفرمائيل درسول الله صلي الله عليه وسلم نه مي اوريدلي دي چي فرمائيل يي دا دمنافق مونځ وي چي ناست وي دنمرپريوتو ته انتظار كوي تر دي چي دشيطان دوه ښكرونو ته راورسيږي او بيا پاځي او يو څلور ټونګي اووهي او الله تعالي پكي ډير لږ ياد كړي امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي

تشريح "اذا كانت بين قرني الشيطان" يو قول مطابق دا جمله تشبيهيه ده او په كنايه محمول ده او ددينه مراد غلبه او تسلط دشيطان دي ، او ددويم قول مطابق دا جمله په حقيقت محمول دي چي دغروب په وخت كي شيطان نمر دخپلو دوه ښكرونو په مينځ كي كوي تر دي چي څوك دنمر عبادت كوي نو چي دشيطان عبادت ورسره هم اوشي (تعليمات محمدي شرح ترمذي)

****

٩_ بَاب مَا جَاءَ فِي تَأْخِيرِ صَلَاةِ الْعَصْرِ

دمازيګر په مونځ كي دتاخير كولو بيان

١٦١_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عُلَيَّةَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، أَنَّهَا قَالَتْ: " كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشَدَّ تَعْجِيلًا لِلظُّهْرِ مِنْكُمْ، وَأَنْتُمْ أَشَدُّ تَعْجِيلًا لِلْعَصْرِ مِنْهُ ". (2)

ترجمه دام سلمه رضي الله عنها نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به دماسپخين په مونځ كي ستاسو نه زياته جلتي كوله او دمازيګر په مونځ كي تاسو درسول الله صل الله عليه وسلم نه جلتي كوئ

---

[1] صحيح مسلم/المساجد ٣٤ (٦٢٢) ، سنن ابي داود/الصلاة ٥ (٤١٣) ، سنن النسائي/المواقيت ٩ (٥١٢) ، (تحفة الأشراف : ١١٢٢) موطا امام مالک/القرآن ١٠ (٤٦) ، مسند احمد ، ٣/١٠٢، ١٠٣، ١٤٩، ١٨٥، ٢٤٧)

[2] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف : ١٨١٨٤) ، وانظر مسند احمد (٦/٢٨٩، ٣١٠)

****

١٦٢_ قَالَ أَبُو عِيسَى: وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ، عَنْ إِسْمَاعِيل ابْنِ عُلَيَّةَ، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ نَحْوَهُ. وَوَجَدْتُ فِي كِتَابِي، أَخْبَرَنِي عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، عَنْ إِسْمَاعِيل بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ. (١)

ترجمه: امام ترمذي وائي دا حديث داسماعيل بن عليه نه په سند دابن جريج عن ابي مليكة عن ام سلمه مروي دي او ماته پخپل كتاب كي ددي سند داسي ملاؤ شوي دي ماته علي بن حجر خبر راكړي دي او هغه ته اسماعيل بن ابراهيم او اسماعيل دابن جريج نه دا روايت نقل كړي دي.

****

١٦٣_ وحَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مُعَاذٍ الْبَصْرِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيل ابْنُ عُلَيَّةَ، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ وَهَذَا أَصَحُّ.

ترجمه: دابن جريج نه داسماعيل بن عليه روايت زيات صحيح دي.

****

١٠_ بَاب مَا جَاءَ فِي وَقْتِ الْمَغْرِبِ

دماښام دمونځ دوخت بيان

١٦٤_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيل، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، قَالَ: "كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الْمَغْرِبَ إِذَا غَرَبَتِ الشَّمْسُ وَتَوَارَتْ بِالْحِجَابِ". قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ جَابِرٍ، وَالصُّنَابِحِيِّ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ، وَأَنَسٍ، وَرَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، وَأَبِي أَيُّوبَ، وَأُمِّ حَبِيبَةَ، وَعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَحَدِيثُ الْعَبَّاسِ قَدْ رُوِيَ مَوْقُوفًا عَنْهُ، وَهُوَ أَصَحُّ، وَالصُّنَابِحِيُّ لَمْ يَسْمَعْ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهُوَ صَاحِبُ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ التَّابِعِينَ، اخْتَارُوا تَعْجِيلَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ وَكَرِهُوا تَأْخِيرَهَا، حَتَّى

قَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: لَيْسَ لِصَلَاةِ الْمَغْرِبِ إِلَّا وَقْتٌ وَاحِدٌ، وَذَهَبُوا إِلَى حَدِيثِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيْثُ صَلَّى بِهِ جِبْرِيلُ، وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ. (1)

ترجمه: دسلمه بن الاکوع رضي الله عنه نه روایت دي فرمائي چي رسول الله صلي الله علیه وسلم به دماښام مونځ په داسي وخت کي کولو کله چي به نمر ډوب شو او په پردو کي به پټ شو.

امام ترمذي وائي دسلمه بن اکوع حدیث حسن صحیح دي، او په دي باب کي دجابر، صنابحي، زید بن خالد، انس، رافع بن خدیج، ابو ایوب، ام حبیبه، عباس بن عبدالمطلب او ابن عباس رضي الله عنهم نه هم احادیث وارد دي، دعباس رضي الله عنه نه روایت موقوفا مروي دي او همدا روایت زیات صحیح دي، او صنابحي دنبي کریم صلي الله علیه وسلم نه دي اوریدلي دا خو دابوبکر رضي الله عنه په دور کي وو او دا قول په صحابه کرامو او تابعینو کي داکثرو دي چي هغوئ به دماښام په مونځ کي جلتي کوله او مؤخر کول به یي مکروه ګڼړل تردي چي دبعضو قول دي چي دماښام صرف یو وخت وي او دوئ تولو دنبي کریم صلي الله علیه وسلم هغه حدیث ته ذهاب کړي دي په کوم کي چي داسي دي چي جبرائیل علیه السلام ماته مونځ راکړو او همدا دابن مبارك او شافعي قول دي.

تشریح: **دماښام دوخت متعلق دامام شافعي دري اقوال دي:**

اول: دماښام اول وخت د نمر ډوبیدو نه شروع کیږی.او د شفق ختمیدو پورې باقي وی.

دویم: دامام شافعی (رحمه الله)مذهب دا دې چی دماښام وخت صرف د دري رکعته مونځ کولو په اندازه باقي وی.

دریم: امام غزالي فرمائی.دامام شافعی (رحمه الله)نه د ماښام د وخت په باره کي دوه اقوال منقول دی (۱)یو دا چی د ماښام وخت د غروب شفق پورې اوږد دې.اوهم دا قول دامام احمد بن حنبل (رحمه الله) هم دې (۲)دویم قول دا دې.که د غروب نه پس د اودس اذان. اقامت او پنځو رکعتو وخت تیر شو.نوداسی اوګنړه چی د ماښام وخت ختم شو. یعنی د ماښام وخت صرف دومره دې چی په کي اودس، اذان، اقامت او پنځه رکعته کیدي شی. او په حلیه کي دی چی صرف دومره دې چی دری رکعته په کي کیدی شی .دامام شافعی (رحمه الله)دلیل د امامت جبرئیل حدیث دی په دی کي جبرئیل د ماښام مونځ په دوارو ورځو کي په یو وخت

---

(1) صحیح البخاری/المواقیت ١٨ (٥٦١) . صحیح مسلم/المساجد ٣٨ (٦٣٦) . سنن ابی داود/ الصلاة ٦ (٤١٧) . سنن ابن ماجه/الصلاة ٧ (٦٨٨) . (تحفة الأشراف : ٤٥٣٥)

کي کړې وو.که چرته دماښام وخت اوږد وې.نو جبرئيل عليه السلام به دواړه ورځې په يو وخت کي نه وو کړې.

زمونږ دليل د ابوهريره حديث (أول وقت المغرب حين تغرب الشمس وآخره حين يغيب الشفق) دې.

دشافعي (رحمه الله) ددليل نه جواب دادی چی حديث د جبرئيل عليه السلام ، په دواړو ورځو کي په يو وخت کي د ماښام مونځ.نوهغه د کراهت نه د ځان بچ کولو دپاره وو.ځکه چی ماښام آخری وخت ته روستو کول مکروه دی.

واضح دي وی چی د شفق په تعين کي د اهل علمو اختلاف دې(۱) امام ابوحنيفه (رحمه الله) فرمائی.شفق هغه سپين والي دې چی د سوروالی نه پس په افق خور شی.اودا قول د صديق اکبر،معاذ، انس،ابن زبير رضي الله عنهم هم دې(۲)او صاحبين فرمائی چی دسرخئ نوم شفق دې.اودا د امام ابوحنيفه (رحمه الله)نه هم يو روايت دې.اودا د امام شافعی (رحمه الله)قول هم دې.

دصاحبينو دليل د نبي کريم صلي الله عليه وسلم قول (الشفق الحمرة) دې. اودامام ابوحنيفه (رحمه الله)دليل هغه دې.کوم چی ابوهريره (رضي الله عنه) روايت کړې(أن النبي صلي الله عليه وسلم قال وآخر وقت المغرب إذا اسود الأفق) نبي کريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلی دی.د ماښام آخری وخت چی کله افق تور شی.او معلومه ده چی په افق باندې توروالي د سپينوالي نه پس خورېږی.نومعلومه شوه چی د سپين والی پورې وخت باقی وی.نوپه حديث کي د شفق نه مراد سپين والي شو.

دصاحبينو ددليل نه جواب دادی چی حديث (الشفق الحمرة)په عبدالله بن عمر(رضي الله عنه) باندې موقوف دې.اوامام مالك (رحمه الله)په موطا کي موقوف ذکر کړې دې.اوحديث موقوف حجت نه وی.نوځکه دا حديث قابل استدلال پاتې نشو.اوکه دا اومنلي شی چی دا حديث مرفوع دې.نومونږ جواب ورکوو چی ددی حديث په مراد کي دصحابه کرامو اختلاف دې.د بعضو په نزد شفق نه مراد سپيوالي دې.او د بعضو په نزد سوروالي دې.اوپه حديث مرفوع کي هم که د صحابه کرامو اختلاف وی.نوهغه قابل استدلال نه وی.دماښام مونځ د ټولو نه وړاندې عيسی عليه السلام کړې وو.کله چی الله تعالی هغه ته مخاطب شو.او دا يي ورته اوفرمائيل چی ﴿أَأَنتَ قُلتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمِّيَ إِلَـٰهَيْنِ مِن دُونِ اللَّهِ﴾ نو دوی دا مونځ د نمر ډوبيدو نه پس اوکړو.اولني رکعت دخپل ځان نه د الوهيت د نفی دپاره وو.او دويم رکعت د خپلي مور نه دالوهيت د نفی دپاره وو.او دريم رکعت الله دپاره د الوهيت د اثبات دپاره وو.

زمونږ په علاقو کي او په نورو ملکونو کي چي ما څومره د احنافو مساجد ليدلي دي هغوئ د ماښام اذان پسي اقامت دومره متصل کوي چي اذان لاختم نه وي او اقامت شروع شوی وي او څوك دي ته هم نه ګوري چي اقامت دمؤذن د اجازت او رضا نه بغير بل څوك نشي کولی، او نه د راتلونکو خلقو د رسيدو لحاظ کوي که څوك پيزار اوباسي يا اودس کي مشغول وي يا په لاره راروان وي نو اکثر ورنه جماعت تلي وي او سره ددي چي دا خلق د حنفيت دعوي هم کوي نو دا خو د حنفيت په يو کتاب کي نشته او په امام صاحب پوري بهتان دی . د اذان او اقامت په مينځ کي په وقفي کولو د ملت اسلاميه اتفاق دی، البته اختلاف په دي کي دي چي دي وخت کي دوه رکعاته نفل کول پکار دي او که يوه شيبه انتظار کول پکار دي، په دي مسئله کي د صاحب احسن الهدايه عبارت نقل کوو کوم چي د مقام دوضاحت دپاره ډير مناسب دي:

په اذان او اقامت کي د وقفي باره کي د فقهاؤ مختلف اقوال

په دی خبره د ټولو فقهاؤ اتفاق دې چی په اذان او اقامت کي وصل مکروه دې نبی ﷺ بلال (رضي الله عنه) ته فرمائيلی وو (اجعل بين أذانك وإقامتك قدر ما يفرغ الآكل من أكله) يعنی ای بلال! دخپل اذان او اقامت په مينځ کي دومره وقفه کوه چی خوراك کونکی د خپل خوراك نه فارغه شي.

دويم دليل دادی چی د اذان مقصد خلقو ته د وخت خبر ورکول دی چی هغوی دمانځه دپاره تياري اوکړی.اود مونځ ادا کولو دپاره مسجد ته حاضر شي.اوپه وصل سره دا مقصود فوت کيږی.نوځکه په اذان او اقامت کي وصل مکروه او وقفه ضروری ده.نوکه مونځ داسی وی چی د هغی نه وړاندې نفل سنت يا مستحب څه مونځ وی. نود اذان او اقامت په مينځ کي دي په مونځ سره فصل اوکړی.مثلاً د سحر د مونځ نه وړاندې دوه رکعته، د ماسپخين نه وړاندې څلور رکعته سنت دی.او د مازيګر نه وړاندې اود ماسخوتن نه وړاندې څلور رکعته د استحباب په درجه کي دی.

دليل دا دې چی نبی ﷺ فرمائيلیٰ دی (بين كل أذانين صلاة) يعنی د هراذان او اقامت په مينځ کي مونځ شته.نبی ﷺ دا خبره دری ځله اوکړله. (لمن شاء فإن لم يصل يفصل بينهما بجلسة خفيفة) يعنی په دريم ځل ئې اوفرمائيل چی دا حکم د هغه کس دپاره دې.که ده مونځ نه وی کړې.نو د دواړو په مينځ کي دي په جلسه خفيفه باندې فصل اوکړی.

دامام ابوحنيفه (رحمه الله)په نزد د ماښام نه علاوه په باقی ټولو مونځونو کي به د اذان او اقامت په مينځ کي لږه غوندې ناسه کوی.او د موذن دپاره په دغه وخت کي سنت يا نفل کول بهتر دی.

په ماښام کي د امام ابوحنيفه (رحمه الله)نه دوه روايتونه دی(۱)يو دا چی په ماښام کي د اذان او اقامت په مينځ کي په ولاړه ولاړه په دومره اندازه باندې فصل کول مستحب دې چی په هغی کي دری واړه يا يو ورکوټي آيت لوستلي شی(۲)دويم روايت دا دې چی دومره فصل دي کوی چی دری قدمه په کي اخستلي شی، صاحبين فرمائی چی په ماښام کي به هم فصل کوی.خو ډير مختصر لکه چی د دوو خطبو په مينځ کي څومره وی.د صاحبينو دليل دا دې چی دا خبره خو اتفاقی ده چی په اذان اواقامت کي وصل مکروه او فصل ضروری دې.لکه چی په اول کي بيان شو(۲)اودا خبره هم تقريباً اتفاقی ده چی په سکوت سره فصل نه واقع کيږی.ځکه چی سکوت خو د اذان د کلماتو په مينځ کي هم وی. نو ځکه پکار ده چی کينی او په ناسته سره فصل اوکړی.اګرچی لږه غوندې وی.لکه چی د جمعی په دوو خطبو کي چی په ناستي سره فصل کوی.

دامام ابوحنيفه (رحمه الله)دليل دا دې چی په ماښام کي تاخير کول مکروه دې.هم دا وجه ده چی وړاندې مونږ ذکر کړی وو چی د ماښام نه پس د فرضو نه وړاندې دي نفل نه کوی.بلکه په ادنی فصل يعنی سکته دي اکتفاء کوی چی په دی طريقه د تاخير نه هم احتراز اوشی.اود اذان او اقامت په مينځ کي فصل هم راشی.

د صاحبينو ددليل نه جواب دادی چی د ماښام د اذان او اقامت په مينځ کي فصل د دوو خطبويه مينځ کي فصل باندې قياس کول درست نه دی.ځکه چی په دی دواړو کي د زمکي او آسمان فرق دې، په اذانينو کي دکيفيات ثلاثه بيان اوهغه داسی چی (۱)د اذان او اقامت ځائې مختلف وی(۲)اوپه دواړو کي آواز مختلف وی.هغه داسی چی په اذان کي ترسيل وی او په اقامت کي حدر(۳)بله په دواړو کي د موذن هيئت مختلف وی.ځکه چی د اذان په وخت کي هغه خپلي ګوتي په غوږونو کي داخلوی اود اقامت په مينځ کي لاسونه زوړند وی.

ددی په خلاف (۱)په خطبه کي د دواړو خطبو ځائې يو وی(۲)په دواړو خطبو کي نغمه او آواز په يو کيفيت وی(۳)او په دواړو خطبو کي د خطيب هئيت اوحالت يوشان وی.نه ددی فرق باوجود ددی په خپل مينځ کي په يو بل باندې قياس کول څنګه صحيح کيدې.

امام شافعی (رحمه الله)فرمائی.د ماښام په اذان او اقامت کي دي په دوه رکعته نفلو فصل کوی اوپه دليل کي فرمائی چی ماښام به په باقی مونځونو قياس کولی شی.

د صاحب هدايه بيان دی چی د ماښام اونورو مونځونو په مينځ کي فرق ذکر شوې دې.يعنی د امام شافعی (رحمه الله)په نورو مونځونو باندې د ماښام د مونځ قياس ،قياس مع الفارق دې.نوځکه په ماښام کي تاخير مکروه دې.او په نورو مونځونو کي تاخير مکروه نه دې.نو د ماښام په نورو مونځونو باندې قياس څنګه صحيح کيدی شی ؟صاحب دهدايه (رحمه الله)غوندې فاضل ته تعجب دې چی په باب المواقيت کي ئې د ماښام په بيان کي د امام

شافعی (رحمه الله)مذهب نقل کړې دې.نوفرمائی چې د هغوی په نزد صرف دومره وخت دي چې د اودس ،اذان او اقامت نه پس صرف دری رکعته کولی شی.اودلته لیکی چې د اذان او اقامت په مینځ کي به په دوه رکعتونو سره فصل کوی.نودا دواړه مذاهب څنګه جمع کیدی شی ؟

جواب دا دې چې دا د امام شافعی (رحمه الله)د ماښام په وخت کي دوه اقوال دی.په باب المواقیت کي یي د امام شافعی (رحمه الله)یوقول ذکر کړې دې.او دلته ئې دویم ته ترجیح ورکړې ده.دویم قول دا دې چې د ماښام وخت دومره دې چې اودس، اذان اواقامت نه علاوه په کي پنځه رکعته مونځ کولی شی. یعنی دری رکعته فرض.اوپه اذان او اقامت کي په دوو رکعتونو سره فصل کوی. امام ابویوسف (رحمه الله) فرمائی چې ما ابوحنیفه (رحمه الله)لیدل چې د ماښام په وخت کي به ئې اذان کولو. او اقامت به ئې کولو.اود اذان او اقامت په مینځ کي به نۀ کیناستلو.

دامام ابویوسف (رحمه الله) ددی قول نه دوه فائدي حاصلیږی.یوه خو هغه کومه چې مونږذکر کړې ده.یعنی د امام ابوحنیفه (رحمه الله)په نزد به په ماښام کي د اذان او اقامت په مینځ کي جلسه نه کوی.دویم دا چې مؤذن دي د شریعت د احکامو عالم وی.باقی پاتې شوه دا خبره چې دا دکوم دلیل نه معلومه شوه.

نوجواب دادی چې نبی ﷺ فرمائیلی دی. (یوذن لکم خیارکم ولیؤمکم أقرئکم) یعنی تاسو ته دي هغه کس اذان کوی چې په تاسو کي غوره وی.اوتاسو ته دي هغه کس امامتی درکوی چې اقراء وی.یعنی چې د الله تعالی کتاب ښه قراءت کولی شی.

د سلمه بن اکوع رضي الله عنه حالات:

نوم سنان کنیه ابو مسلم یا ابو ایاس پوره نوم داسي دی: سنان بن عبدالله بن قشیر بن خزمه (مستدرك حاكم).

د غزوه حدیبیه نه پس په تمامو غزواتو کي شریك شوی دی دصلح حدیبیه په سلسله کي په بیعت الرضوان کي هم موجود وو او په دغه موقعه کي یي درسول الله صلي الله علیه وسلم په لاس دري پیري بیعت کړی دی او هغه داسي چي رسول الله صلي الله علیه وسلم اوفرمائیل چي ای سلمه ایا بیعت نه کوی نو عرض یي اوکړو چي کړی مي دی نو ورته یي اوفرمائیل چي بیایي اوکړه هیڅ حرج نشته.

تقریبا په څوارلسو غزواتو کي یي شرکت کړی دی په اوه غزواتو کي دنبي کریم صلي الله علیه وسلم سره او په اوه غزواتو کي دنورو صحابه کرامو سره په ده کي دکاملي درجي څلور صفات موجود وو.

اول: دالله په لاره کي به یي په فراخ لاس خرچ کولو.

دويم: صدقه به يې پخپل ځان باندې بالكل حرام ګڼړل.
دريم: په تمام اوامر او نواهي كي يې ډير احتياط كولو (طبقات ابن سعد).
څلورم: دده په باره كي په اصابه كي دي كان من الشجعان ويسبق الفرس عدوا (اصابه).
وفات: دعثمان رضي الله عنه دشهادت نه پس په ربذه كي اوسيدو او هلته يې واده اوكړو بيا يو ځل مدينې ته راغى او څلور ورځې پس په مدينه كي وفات شو (اصابه).
مرويات: دده د مروياتو شمير ٧٧ ته نږدې دى چې شپاړس متفق عليه دي پنځه په بخاري كي او نهه په مسلم كي (تهذيب الكمال).

****

١١_ بَابُ مَا جَاءَ فِي وَقْتِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ الآخِرَةِ

د ماخوستن د مونځ د وخت بيان

١٦٥_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ أَبِي بِشْرٍ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ، عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ، قَالَ: أَنَا أَعْلَمُ النَّاسِ بِوَقْتِ هَذِهِ الصَّلَاةِ، "كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّيهَا لِسُقُوطِ الْقَمَرِ لِثَالِثَةٍ".[1]

ترجمه : دنعمان بن بشير رضي الله عنه نه روايت دي چې دماخوستن دمونځ وخت په ټولو خلقو كي ماته زيات معلوم دي، رسول الله صلي الله عليه وسلم به دي لره د دريم تاريخ دسپوږمۍ ډوبيدو په وخت كي اداء كولو.

١٦٦_ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ أَبِي عَوَانَةَ بِهَذَا الإِسْنَادِ نَحْوَهُ. قَالَ أَبُو عِيسَى: رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ هُشَيْمٌ عَنْ أَبِي بِشْرٍ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ، عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ هُشَيْمٌ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ ثَابِتٍ، وَحَدِيثُ أَبِي عَوَانَةَ أَصَحُّ عِنْدَنَا، لِأَنَّ يَزِيدَ بْنَ هَارُونَ رَوَى عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ أَبِي بِشْرٍ نَحْوَ رِوَايَةِ أَبِي عَوَانَةَ.[2]

د نعمان بن بشير رضي الله عنه حالات:

نوم نعمان كنيه ابو عبدالله او دپلار نوم يې بشير وو نعمان بلند پايه صحابي وو دده مور دعبدالله بن رواحه خور وه دهجرت نه پس په انصارو كي دټولو نه مخكي دده پيدائش شوى وو او بيا شپږمياشتي پس عبدالله بن زبير پيدا شو چي لږ هوښيار شو نو دمنبر نبوي سره به

---

[1] سنن ابي داود/ الصلاة ٧ (٤١٩) ، سنن النسائي/المواقيت ١٩ (٥٢٩) ، (تحفة الأشراف : ١١٦١٣) ، مسند احمد (٢٧٠/٤، ٢٧٤)

[2] سنن ابي داود/ الصلاة ٧ (٤١٩) ، سنن النسائي/المواقيت ١٩ (٥٢٩) ، (تحفة الأشراف : ١١٦١٣) ، مسند احمد (٢٧٠/٤، ٢٧٤)

نژدي كيناستو او وعظ نصيحت به يې اوريدلو (مسند احمد).
دهجرت په ۵۹ كال كې امير معايه دكوفې حاكم مقرر كړو او بيا دحمص امير مقرر شو دده په باره كې صاحب دفحري ليكلي دي كان حليما ناسكا يحب العافية، يعني دى ډير صبرناك عابد او عافيت پسند انسان وو.
وفات: دهجرت په ۶۵ كال دحمص علاقه بيران نومي كلي كې وفات شو او پدغه وخت كې دابن زبير او مروان جنګ جاري وو په كوم كې چې ده دزبير ملګرتياكړې وه نو په دې وجه دمروان كسانو دى قتل كړو او دده سر يې كټ كړو دده ښځې دده سر پخپله غېږ كې كيخودو او پدغه وخت كې دده عمر ۶۴ كلونه وو (استيعاب).
دده دمروياتو شمير ۱۲۴ دى چې پنځه متفق عليه دي يو په بخاري كې او څلور په مسلم كې (فضائل صحابه)

****

۱۲ـ بَاب مَا جَاءَ فِي تَأْخِيرِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ

دماخوستن مونځ مؤخر اداء كولوبيان

۱۶۷ـ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا عَبْدَةُ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَوْلَا أَنْ أَشُقَّ عَلَى أُمَّتِي لَأَمَرْتُهُمْ أَنْ يُؤَخِّرُوا الْعِشَاءَ إِلَى ثُلُثِ اللَّيْلِ أَوْ نِصْفِهِ". قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَأَبِي بَرْزَةَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ، وَابْنِ عُمَرَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالتَّابِعِينَ وَغَيْرِهِمْ رَأَوْا تَأْخِيرَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ، وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ. (۱)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي كچرې ماسره په امت دګرانيدو ويره نه وې نو ما به دوى ته حكم كړې وو چې دشپې د دريمې حصې پورې يا دنيمې شپې تيريدو پورې دماخوستن مونځ مؤخر كوئ.
امام ترمذي وائي حديث دابوهريره حسن صحيح دي، او په دې باب كې دجابر بن سمره، جابر بن عبدالله، ابوبرزه، ابن عباس، ابوسعيد خدري، زيد بن خالد، او ابن عمر رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او دا قول په صحابه كرامو او تابعينو كې ډيرو اهل علمو اختيار كړې دي

---

[1] سنن ابن ماجه/الصلاة ۸ (۶۹۰). (تحفة الأشراف: ۱۲۹۸۸). مسند احمد (۲/۲۴۵)

ددوئ رائي داده چي دماخوستن مونځ دي دتاخير سره اداء كړي شي او په دي باندي امام احمد او اسحاق بن راهويه (رحمهم الله)هم قول كړي دي

تشريح : دماسخوتن وخت د شفق د ختميدو نه شروع كيږي. او د سحر راختونه وړاندې پورې وى ليكن امام شافعى (رحمه الله)فرمائى چى د دريمي حصي د شپى پورې دماسخوتن وخت باقى وى.

زمونږ دليل د ابوهريره (رضي الله عنه) حديث (أنه صلي الله عليه وسلم قال وآخر وقت العشاء حين يطلع الفجر) دې. دا حديث په دى خبره دلالت كوى. چى د ماسخوتن وخت تر سحر راختو پورې باقى وى.

دامام شافعى (رحمه الله)مستدل د امامت جبرئيل حديث دې.ځكه چى دا حديث په دى دلالت كوى چى د ماسخوتن وخت د شپى د دريمى حصى پورې باقى وى.

دماسخوتن مونځ دټولو نه وړاندې موسى عليه السلام كړې وو(نو ددوى په ياد كي په مونږ باندې هم د ماسخوتن مونځ فرض شو)

****

١٣ـ بَاب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ النَّوْمِ قَبْلَ الْعِشَاءِ وَالسَّمَرِ بَعْدَهَا

دماخوستن دمونځ نه مخكي داوده كيدو او دمونځ نه وروسته دخبرو اترو دكراهت بيان

١٦٨ـ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ. أَخْبَرَنَا عَوْفٌ، قَالَ أَحْمَدُ: وَحَدَّثَنَا عَبَّادُ بْنُ عَبَّادٍ هُوَ الْمُهَلَّبِيُّ، وَإِسْمَاعِيل ابْنُ علية جميعا، عَنْ عَوْفٍ، عَنْ سَيَّارِ بْنِ سَلَامَةَ هُوَ أَبُو الْمِنْهَالِ الرِّيَاحِيُّ، عَنْ أَبِي بَرْزَةَ، قَالَ: " كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْرَهُ النَّوْمَ قَبْلَ الْعِشَاءِ وَالْحَدِيثَ بَعْدَهَا ". قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ عَائِشَةَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَأَنَسٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي بَرْزَةَ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ كَرِهَ أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ النَّوْمَ قَبْلَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ وَالْحَدِيثَ بَعْدَهَا. وَرَخَّصَ فِي ذَلِكَ بَعْضُهُمْ. وقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ: أَكْثَرُ الْأَحَادِيثِ عَلَى الْكَرَاهِيَةِ. وَرَخَّصَ بَعْضُهُمْ فِي النَّوْمِ قَبْلَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ فِي رَمَضَانَ. وَسَيَّارُ بْنُ سَلَامَةَ هُوَ أَبُو الْمِنْهَالِ الرِّيَاحِيُّ. [1]

---

[1] أخرجه : البخاري كتاب مواقيت الصلاة باب ما يكره من النوم قبل صلاة العشاء ١/١٤٩ (٥٦٨) . ومسلم ٢/١١٩ (٦٤٧) (٢٣٥) و(٢٣٦) و(٢٣٧) كتاب المساجد باب استحباب التكبير بالصبح . واحمد وابوداود والنسائي وابن ماجه وابن حبان وعبد الرزاق والبيهقي ٤٥٠.

ترجمه : دابوبرزه رضي الله عنه نه مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به دماخوستن دمونځ نه مخکي د اوده کيدلواود مونځ نه بعد دخبرو اترو کولو نه منع فرمائيله

امام ترمذي وائي حديث دابو برزه حسن صحيح دي، اوپه دي باب کي دعائشه، عبدالله ابن مسعود او انس رضي الله عنه نه هم احاديث وارد دي، او اکثر اهل علمو دماخوستن دمونځ نه مخکي داوده کيدلو او د ماخوستن دمونځ نه پس خبري کول مکروه ګنړلي دي او بعضي اهل علمو ددي اجازت ورکړي دي، دعبدالله بن مبارك قول دي چي اکثر احاديث په کراهت دلالت کوي او بعضو په رمضان کي دماخوستن نه مخکي د اوده کيدو اجازت ورکړي دي

لغات : النوم معني خوب کول، په معني دنائم دي نوام پکي مبالغه ده يعني ډير خوب کونکي سړي، نام ينام نوما ونياما ، اوده کيدل ، مړ کيدل، اسم النيمة نامت السوق د بازار خرابيدل الريح دهوا ودريدل نوّم تنويما نوم الرجل اوده کيدل ، اليه د اوده کيدونکي پشان ښکاريدل

تشريح : يعني رسول الله به دماخوستن دمونځ نه مخکي اوده کيدلو نه منع فرمائيله، ددي وجه داده چي ددي په وجه دماخوستن مونځ دفوت کيدو خطره ده، او ددينه پس يي دخبرو او قصو کولو نه هم منع فرمائيلي ده دجاهليت په زمانه کي دا رواج وو چي دشپي به خلقو افساني او قصي بيانولی په دي کي ډيري خرابياني دي او وخت ضايع کول هم دي په دي وجه نبي کريم صلي الله عليه وسلم ددي رسم دختمولو دپاره دماخوستن دمونځ نه مخکي اوده کيدل او دمونځ نه پس قصي کول منع اوګرځول

دعمر فاروق رضي الله عنه په باره کي مروي دي چي چا به دماخوستن دمونځ نه پس فضول قصي کولي نو هغه ته به يي تنبيه ورکوله او بعضي ته به يي سزا هم ورکوله او فرمائيل به يي زر زر اوده شئ کيدی شي چي په دي شپه کي درته دتهجد توفيق درکړی شي

ابو برزه فضله بن عبيد اسلمي رضي الله عنه حالات

دده په نوم کي اختلاف دی څوك وائي عبدالله دی او څوك وائي نژله دی او دپلار په نوم کي يي اختلاف دی دبعضو په نزد عمرو دی او دبعضو په نزد نضله دی اوچا ابوبرزه هم ليکلی دی دی درسول الله صلي الله عليه وسلم سره په جهادونو کي شريك شوی وو خاصکر په غزوه فتح مکه کي دده ذکر راځي په بصره ياخراسان کي دشپيته کالو په عمر کي وفات شوی دی او ۴۲روايات ورنه مروي دي

****

١٤_ بَاب مَا جَاءَ مِنَ الرُّخْصَةِ فِي السَّمَرِ بَعْدَ الْعِشَاءِ

دماخوستن دمونځ نه پس دخبرو اترو کولو دجواز بيان

١٦٩ـ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الخَطَّابِ، قَالَ: "كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْمُرُ مَعَ أَبِي بَكْرٍ فِي الأَمْرِ مِنْ أَمْرِ المُسْلِمِينَ وَأَنَا مَعَهُمَا". وَفِي البَاب عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَأَوْسِ بْنِ حُذَيْفَةَ، وَعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عُمَرَ حَسَنٌ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الحَدِيثَ الحَسَنُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ جُعْفِيٍّ يُقَالُ لَهُ: قَيْسٌ أَوْ ابْنُ قَيْسٍ، عَنْ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا الحَدِيثَ فِي قِصَّةٍ طَوِيلَةٍ، وَقَدِ اخْتَلَفَ أَهْلُ العِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ فِي السَّمَرِ بَعْدَ صَلَاةِ العِشَاءِ الآخِرَةِ، فَكَرِهَ قَوْمٌ مِنْهُمُ السَّمَرَ بَعْدَ صَلَاةِ العِشَاءِ، وَرَخَّصَ بَعْضُهُمْ إِذَا كَانَ فِي مَعْنَى العِلْمِ، وَمَا لَا بُدَّ مِنْهُ مِنَ الحَوَائِجِ، وَأَكْثَرُ الحَدِيثِ عَلَى الرُّخْصَةِ قَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَا سَمَرَ إِلَّا لِمُصَلٍّ أَوْ مُسَافِرٍ".[1]

ترجمه: دعمر بن خطاب رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به دمسلمانانو په بعضي معاملاتو كي دابوبكر رضي الله عنه سره دشپي خبري اتري كولي او زه به ددوئ دواړو سره موجود وم

امام ترمذي وائي دعمر رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي دعبدالله بن عمرو، اوس بن حذيفه او عمران بن حصين رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي په صحابه كرامو او تابعينو او ددوئ نه په پس خلقو كي دبعضي اهل علمو قول دي چي دماخوستن دمونځ نه پس دخبرو په سلسله كي اختلاف دي بعضو مكروه ګڼرلي دي او بعضو اجازت وركړي دي خو شرط به دا وي چي دا به كومه علمي ګفتګو وي او يا به كوم داسي ضرورت وي دكوم نه بغير چي هيڅ چاره نه وي او اكثر احاديث دجواز په بيان كي دي همدا رنګي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه مروي دي چي فرمائيل يي خبري صرف هغه څوك كولي شي څوك چي دماخوستن دمونځ منتظر وي او يا مسافر وي.

****

١٥ـ بَاب مَا جَاءَ فِي الوَقْتِ الأَوَّلِ مِنَ الفَضْلِ

په اول وخت كي دمونځ اداء كولو دفضيلت بيان

---

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٠٦١١)

١٧٠_ حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارٍ الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ، حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ الْعُمَرِيِّ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ غَنَّامٍ، عَنْ عَمَّتِهِ أُمِّ فَرْوَةَ، وَكَانَتْ مِمَّنْ بَايَعَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَتْ: سُئِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: "الصَّلَاةُ لِأَوَّلِ وَقْتِهَا". [1]

ترجمه : دقاسم بن غنام دترور ام فروه (چي درسول الله سره يي بيعت هم كړي وو) بيان دي چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم نه مي تپوس اوكړو چي كوم يو عمل په ټولو اعمالو كي افضل دي راته يي اوونيل په اول وخت كي مونځ اداء كول.

****

١٧١_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْجُهَنِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُمَرَ بْنِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ لَهُ: "يَا عَلِيُّ ثَلَاثٌ لَا تُؤَخِّرْهَا: الصَّلَاةُ إِذَا آنَتْ، وَالْجَنَازَةُ إِذَا حَضَرَتْ، وَالْأَيِّمُ إِذَا وَجَدْتَ لَهَا كُفْئًا". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ حَسَنٌ. [2]

ترجمه : دعلي رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم راته اوفرمائيل اي علي په دري څيزونو كي تاخير مه كوه يو په مونځ كي كله چي يي وخت لاړ شي، بل په جنازه كي كله چي مخامخ شي او بل دكونډي ښځي په نكاح كولو كي كله چي درته ددي څوك برابر او مساوي حيثيت والا په لاس درشي
امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي.

****

١٧٢_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ الْوَلِيدِ الْمَدَنِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْوَقْتُ الْأَوَّلُ مِنَ الصَّلَاةِ رِضْوَانُ اللَّهِ، وَالْوَقْتُ الْآخِرُ عَفْوُ اللَّهِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا غَرِيبٌ، وَقَدْ رَوَى ابْنُ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ. قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ، وَابْنِ عُمَرَ، وَعَائِشَةَ، وَابْنِ مَسْعُودٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أُمِّ فَرْوَةَ لَا يُرْوَى إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ الْعُمَرِيِّ، وَلَيْسَ هُوَ بِالْقَوِيِّ عِنْدَ أَهْلِ

---

[1] سنن ابي داود/ الصلاة ٩ (٤٢٦) ، (تحفة الأشراف : ١٨٣٤) قال الشيخ الألباني: صحيح، صحيح أبي داود (٤٥٢) . المشكاة (٦٠٧)

[2] سنن ابن ماجه/الجنائز ١٨ (١٤٨٦) ، (تحفة الأشراف : ١٠٢٥١)قال الشيخ الألباني: ضعيف. المشكاة (٦٠٥) .

الْحَدِيثِ، وَاضْطَرَبُوا عَنْهُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ وَهُوَ صَدُوقٌ، وَقَدْ تَكَلَّمَ فِيهِ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ مِنْ قِبَلِ حِفْظِهِ.[1]

ترجمه : دعبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي مونځ په اول وخت كي كول دالله تعالي درضامندئ سبب دي او په اخري وخت كي دالله تعالي د معافئ كولو سبب دي.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي او دابن عباس رضي الله عنهما نه هم ددي يو هم معني مرفوع روايت مروي دي، او په دي باب كي د علي، ابن عمر، عائشه، او ابن مسعود رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، ام فروه هم ماقبل حديث دعبدالله بن عمرنه نقل كوي او دا دمحدثينو په نزد قوي نه دي، په دي حديث كي خلق ددينه په روايت كولو كي په اضطراب كي مبتلا دي او هغه رښتوني ده يحيي بن سعيد په هغي باندي دحفظ په لحاظ كلام كړي دي.

****

١٧٣_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْفَزَارِيُّ، عَنْ أَبِي يَعْفُورٍ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ الْعَيْزَارِ، عَنْ أَبِي عَمْرٍو الشَّيْبَانِيِّ، أَنَّ رَجُلًا، قَالَ لِابْنِ مَسْعُودٍ: أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: سَأَلْتُ عَنْهُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: "الصَّلَاةُ عَلَى مَوَاقِيتِهَا". قُلْتُ: وَمَاذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: "وَبِرُّ الْوَالِدَيْنِ". قُلْتُ: وَمَاذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: "وَالْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى الْمَسْعُودِيُّ، وَشُعْبَةُ، وَسُلَيْمَانُ هُوَ أَبُو إِسْحَاقَ الشَّيْبَانِيُّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ الْعَيْزَارِ هَذَا الْحَدِيثَ.[2]

ترجمه : دابوعمرو شيباني نه روايت دي چي يوكس دابن مسعود رضي الله عنه نه تپوس اوكړو چي په عملونو كي كوم يو عمل بهتر دي ابن مسعود اووئيل ما په دي باره كي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه تپوس كړي وو راته يي فرمائيلي ووچي مونځ پخپل وخت كول ما بيا عرض اوكړو بل كوم يو عمل غوره دي رسول الله راته اوفرمائيل دمور او پلارسره ښه سلوك

---

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٧٧٣١)

[2] صحيح البخاري/المواقيت ٥ (٥٢٧)، والجهاد ١ (٢٧٨٢)، والأدب ١ (٥٩٧٠)، والتوحيد ٤٨ (٧٥٣٤)، صحيح مسلم/الإيمان ٣٦ (٨٥)، سنن النسائي/المواقيت ٥١ (٦١١)، (تحفة الأشراف: ٩٢٣٢)، مسند احمد (١/٤٠٩، ٤١٠، ٤١٨، ٤٢١، ٤٤٤، ٤٤٨، ٤٥١) ويأتي عند المؤلف برقم: ١٨٩٨

كول، ما بيا عرض اوكړو چي په دي پسي بل كوم يو عمل غوره دي رسول الله اوفرمائيل دالله په لاره كي جهاد كول
امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي

* * * * * * * * * * * * * * * *

١٧٤ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ خَالِدِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِلَالٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عُمَرَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: "مَا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةً لِوَقْتِهَا الآخِرِ مَرَّتَيْنِ حَتَّى قَبَضَهُ اللَّهُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَلَيْسَ إِسْنَادُهُ بِمُتَّصِلٍ. قَالَ الشَّافِعِيُّ: وَالوَقْتُ الأَوَّلُ مِنَ الصَّلَاةِ أَفْضَلُ، وَمِمَّا يَدُلُّ عَلَى فَضْلِ أَوَّلِ الوَقْتِ عَلَى آخِرِهِ اخْتِيَارُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبِي بَكْرٍ، وَعُمَرَ، فَلَمْ يَكُونُوا يَخْتَارُونَ إِلَّا مَا هُوَ أَفْضَلُ وَلَمْ يَكُونُوا يَدَعُونَ الفَضْلَ، وَكَانُوا يُصَلُّونَ فِي أَوَّلِ الوَقْتِ. قَالَ: حَدَّثَنَا بِذَلِكَ أَبُو الوَلِيدِ المَكِّيُّ، عَنِ الشَّافِعِيِّ.[1]

ترجمه: دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم هيڅ يو مونځ پخپل اخري وخت كي دوه يا دري پيري نه دي اداء كړي تردي پوري چي الله تعالي وفات كړو.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي او سند يي متصل نه دي، امام شافعي وائي دمونځ اول وخت افضل دي او كوم څيزونه چي په اول وخت په فضيلت دلالت كوي من جمله دهغوئ نه درسول الله صلي الله عليه وسلم او ابوبكر او عمر رضي الله عنهما هغي لره خوښول دي هغوئ به هغه څيز لره معمول ګرځولو كوم چي به افضل وو او افضل څيز به يي نه پريخودلو او مونځ به يي په اول وخت كي اداء كولو.

تشريح: په دي باب كي امام ترمذي دامام شافعي دترجمانئ كولو په حال كي پنځه احاديث نقل كړي دي چي دلالت كوي په اول وخت كي دمونځ اداء كولو په فضيلت باندي مګر په ظاهري طور دا باب دحنفي مسلك خلاف دي

جواب: داول وخت نه مراد مستحب وخت دي او مونږ هم ددي قائل يو چي دمستحب وخت په اول كي مونځ كول افضل دي (تعليمات محمدي)

* * * * * * * * * * * * * * * *

---

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٥٩٢٢) (حسن)

١٦ـ بَاب مَا جَاءَ فِي السَّهْوِ عَنْ وَقْتِ صَلَاةِ الْعَصْرِ

دمازيكر دوخت دهيريدلو بيان

١٧٥ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ. حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ: "الَّذِي تَفُوتُهُ صَلَاةُ الْعَصْرِ فَكَأَنَّمَا وُتِرَ أَهْلَهُ وَمَالَهُ". وَفِي الْبَاب عَنْ بُرَيْدَةَ، وَنَوْفَلِ بْنِ مُعَاوِيَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَاهُ الزُّهْرِيُّ أَيْضًا، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (1)

ترجمه: دعبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه روايت دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي دچانه چي مازيگر فوت شو گويا كي دده كور او مال لوټ شو.

امام ترمذي وائي دابن عمر رضي الله عنهما حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي دبريده او نوفل بن معاويه رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي.

****

١٧ـ بَاب مَا جَاءَ فِي تَعْجِيلِ الصَّلَاةِ إِذَا أَخَّرَهَا الْإِمَامُ

كله چي امام په مونځ كي تاخير كړي وي نو بيا مونځ په جلتئ سره كول پكار دي

١٧٦ـ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ الضُّبَعِيُّ، عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا أَبَا ذَرٍّ أُمَرَاءُ يَكُونُونَ بَعْدِي يُمِيتُونَ الصَّلَاةَ، فَصَلِّ الصَّلَاةَ لِوَقْتِهَا، فَإِنْ صُلِّيَتْ لِوَقْتِهَا كَانَتْ لَكَ نَافِلَةً وَإِلَّا كُنْتَ قَدْ أَحْرَزْتَ صَلَاتَكَ". وَفِي الْبَاب عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَعُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي ذَرٍّ حَسَنٌ، وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ يَسْتَحِبُّونَ أَنْ يُصَلِّيَ الرَّجُلُ الصَّلَاةَ

---

[1] صحيح البخارى/المواقيت ١٣ (٥٥٢) . والمناقب ٢٥ (٣٦٠٢) . صحيح مسلم/المساجد ٣٥ (٦٢٦) . سنن ابى داود/ الصلاة ٥ (٤١٣) . سنن النسائى/الصلاة ١٧ (٤٧٩) . سنن ابن ماجه/الصلاة ٦ (٦٨٥) . (تحفة الأشراف : ٨٣٠١) . موطأ امام مالك/وقوت الصلاة ٥ (٢١) . مسند احمد (٢/١٣، ٢٧، ٤٨، ٦٤، ٧٥، ٧٦، ١٠٢، ١٣٤، ١٣٥، ١٤٧) . سنن الدارمى/الصلاة ٢٧ (١٢٦٧)

لِمِيقَاتِهَا إِذَا أَخَّرَهَا الإِمَامُ، ثُمَّ يُصَلِّي مَعَ الإِمَامِ، وَالصَّلَاةُ الأُولَى هِيَ الْمَكْتُوبَةُ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ. وَأَبُو عِمْرَانَ الْجَوْنِيُّ اسْمُهُ: عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ حَبِيبٍ. (1)

ترجمه: دابوذر رضي الله عنه نه مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل اي ابو ذر زما نه پس به داسي اميران راشي چي مونځ لره به وژني پس تاسو مونځ لره پخپل وخت اداء کوئ مونځ چي پخپل وخت باندي اوشي نو دامام والا مونځ به ستاسو دپاره نفل شي او کنه نو تاسو خپل مونځ محفوظ کړي دي.

امام ترمذي وائي په دي باب کي د عبدالله بن مسعود، او عباده بن صامت رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي، او دابوذر حديث حسن صحيح دي او په همدي باندي اکثرو اهل علمو قول دي ددوئ په نزد دا مستحب دي چي مونځ پخپل وخت اوکړي شي چي کله دامام نه مؤخر شي نو بيا به دا دامام سره هم لولي او اولني مونځ به داکثرو اهل علمو په نزد فرض حسابيږي.

****

١٨ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّوْمِ عَنِ الصَّلَاةِ

دمونځ وخت کي داوده پاتي کيدو بيان

١٧٧ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ ثَابِتٍ الْبُنَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ رَبَاحٍ الأَنْصَارِيِّ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ، قَالَ: ذَكَرُوا لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَوْمَهُمْ عَنِ الصَّلَاةِ، فَقَالَ: "إِنَّهُ لَيْسَ فِي النَّوْمِ تَفْرِيطٌ، إِنَّمَا التَّفْرِيطُ فِي الْيَقَظَةِ، فَإِذَا نَسِيَ أَحَدُكُمْ صَلَاةً أَوْ نَامَ عَنْهَا، فَلْيُصَلِّهَا إِذَا ذَكَرَهَا". وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَأَبِي مَرْيَمَ، وَعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، وَجُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، وَأَبِي جُحَيْفَةَ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَعَمْرِو بْنِ أُمَيَّةَ الضَّمْرِيِّ، وَذِي مِخْبَرٍ وَيُقَالُ: ذِي مِخْمَرٍ وَهُوَ ابْنُ أَخِي النَّجَاشِيِّ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ أَبِي قَتَادَةَ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدِ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الرَّجُلِ يَنَامُ عَنِ الصَّلَاةِ أَوْ يَنْسَاهَا، فَيَسْتَيْقِظُ أَوْ يَذْكُرُ وَهُوَ فِي غَيْرِ وَقْتِ صَلَاةٍ عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ أَوْ عِنْدَ غُرُوبِهَا، فَقَالَ:

---

[1] صحيح مسلم/المساجد ٤١ (٦٤٨)، سنن ابي داود/ الصلاة ١٠ (٤٣١)، سنن النسائي/الإمامة ٢ (٧٧٩)، و٥٥ (٨٦٠)، سنن ابن ماجه/الإقامة ١٥٠ (١٢٥٦)، (تحفة الأشراف: ١١٩٥٠)، مسند احمد (١٦٨/٥، ١٦٩)، سنن الدارمي/الصلاة ٢٦ (١٢٦٣)

بَعْضُهُمْ يُصَلِّيهَا إِذَا اسْتَيْقَظَ أَوْ ذَكَرَ، وَإِنْ كَانَ عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ أَوْ عِنْدَ غُرُوبِهَا، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، وَالشَّافِعِيِّ، وَمَالِكٍ، وقَالَ بَعْضُهُمْ: لَا يُصَلِّي حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ أَوْ تَغْرُبَ. (١)

ترجمه: د ابو قتاده رضي الله عنه نه روايت دي چي يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم ته دمونځ نه داووده پاتي کيدو ذکر اوکړو نو ويي فرمائيل د اوده کيدو په صورت کي څه کمي او تقصير نه وي کمي او قصور خو دبيدارئ په حالت کي وي (چي ويخ وي او نه يي کوي) لهذا په تاسو کي چي څوک کله دمونځ نه اوده پاتي شي او يا ورنه هير شي پس چي کله ورته راياد شي او يا بيدار شي نو دا دي اداء کړي.

امام ترمذي وائي دابو قتاده حديث حسن صحيح دي، او په دي باب کي د ابن مسعود، ابومريم، عمران بن حصين، جبير بن مطعم، ابوجحيفه، ابو سعيد، عمرو بن اميه ضمري او مخمر او ذو مخمر (دنجاشي وراره) نه هم په دي باب کي روايات وارد دي په اهل علمو کي په دي باره کي اختلاف دي چي څوک دمونځ نه اوده پاتي شي او يا ورنه هير شي او بيا دي بيدار شي او يا ورته راياد شي په داسي وخت کي چي دمونځ وخت نه وي مثلا دنمر ختلو وخت کي يا دنمر پريوتو وخت وي نو دبعضو قول دي چي دا به اداء کوي يعني دنمر ختلو او همدا د امام احمد او اسحاق بن راهويه شافعي او امام مالک رحمهم الله قول دي، او بعضي وايي چي څو پوري نمر نه وي ختلی او پريوتلي نه وي نه به يي کوي، اولني قول راجح دي، ځکه چي دا مونځ سبب والا دي، اوپه سبب والاکي دوخت پابندي نه وي.

****

١٩_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَنْسَى الصَّلَاةَ

که دچا نه مونځ هيرشي نو څه به کوي

١٧٨_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، وَبِشْرُ بْنُ مُعَاذٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ نَسِيَ صَلَاةً فَلْيُصَلِّهَا إِذَا ذَكَرَهَا". وَفِي البَابِ عَنْ سَمُرَةَ، وَأَبِي قَتَادَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَيُرْوَى عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، أَنَّهُ قَالَ فِي الرَّجُلِ يَنْسَى الصَّلَاةَ، قَالَ: يُصَلِّيهَا مَتَى مَا ذَكَرَهَا فِي وَقْتٍ أَوْ فِي غَيْرِ وَقْتٍ، وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ، وَإِسْحَاقَ، وَيُرْوَى عَنْ أَبِي بَكْرَةَ أَنَّهُ نَامَ عَنْ صَلَاةِ العَصْرِ، فَاسْتَيْقَظَ عِنْدَ غُرُوبِ

---

[1] صحيح مسلم/المساجد ٥٥ (٦٨١)، (في سياق طويل)، سنن ابي داود/ الصلاة ١١ (٤٣٧)، سنن النسائي/المواقيت ٥٣ (٦١٦)، سنن ابن ماجه/الصلاة ١٠ (٦٩٨)، (تحفة الأشراف: ١٢٠٨٥)، مسند احمد (٥/٣٠٥)

الشَّمْسِ، فَلَمْ يُصَلِّ حَتَّى غَرَبَتِ الشَّمْسُ، وَقَدْ ذَهَبَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ إِلَى هَذَا، وَأَمَّا أَصْحَابُنَا فَذَهَبُوا إِلَى قَوْلِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. (1)

ترجمه: دانس بن مالك رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي دهر چانه چي مونځ هيرشي هغه لره پكار دي چي كله ورته راياد شي نو دا دي اوكړي.

امام ترمذي وائي دانس حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي دسمره، او ابوقتاده رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي، دعلي رضي الله عنه نه مروي دي او دهغه چاباره كي يي فرمائيلي دي چي مونځ ورنه هير شي هر كله چي ورته دا راياد شي نو دادي اداء كړي برابره خبره ده چي وخت وي او كنه وي، همدا دامام شافعي او احمد او اسحاق بن راهويه رحمهم الله قول هم دي، او دابوبكر رضي الله عنه نه مروي دي چي هغه دمازيګر وخت كي اوده شو او دنمر ډوبيدو وخت كي بيدار شو نو مونځ يي اونكړو هغه وخته پوري چي څو پوري نمر پريوتلي نه وو، بعضي اهل كوفه دي طرف ته مائل شوي دي، مګر زمونږ علماء يعني محدثين علي بن طالب رضي الله عنه قول ته مائل شوي دي.

****

٢٠ـ بَاب مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ تَفُوتُهُ الصَّلَوَاتُ بِأَيَّتِهِنَّ يَبْدَأُ

كه ديوكس نه ډير مونځونه هيرشي نو اول به كوم يو اداء كوي

١٧٩ـ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ: "إِنَّ الْمُشْرِكِينَ شَغَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَرْبَعِ صَلَوَاتٍ يَوْمَ الْخَنْدَقِ حَتَّى ذَهَبَ مِنَ اللَّيْلِ مَا شَاءَ اللَّهُ، فَأَمَرَ بِلَالًا فَأَذَّنَ، ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الظُّهْرَ، ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الْعَصْرَ، ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الْمَغْرِبَ، ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الْعِشَاءَ" قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَجَابِرٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ لَيْسَ بِإِسْنَادِهِ بَأْسٌ، إِلَّا أَنَّ أَبَا عُبَيْدَةَ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ وَهُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي الْفَوَائِتِ، أَنْ يُقِيمَ الرَّجُلُ لِكُلِّ صَلَاةٍ إِذَا قَضَاهَا، وَإِنْ لَمْ يُقِمْ أَجْزَأَهُ، وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ. (2)

---

[1] صحيح البخاري/المواقيت ٣٧ (٥٩٧)، صحيح مسلم/المساجد ٥٥ (٦٨٤)، سنن ابي داود/ الصلاة ١١ (٤٤٢)، سنن النسائي/المواقيت ٥٣ (٦١٤) سنن ابن ماجه/الصلاة ١٠ (٦٩٦)، (تحفة الأشراف: ١٤٣٠، وكذا: ١٣٩٩)

[2] سنن النسائي/المواقيت ٥٥ (٦٢٣)، والأذان ٢٢ (٦٦٣)، و ٢٣ (٦٦٤)، (تحفة الأشراف: ٩٦٣٣) (حسن)

ترجمه: دابو عبيده بن عبدالله بن مسعود نه روايت دي چي عبدالله بن مسعود رضي الله عنه فرمائيلي دي مشركينو رسول الله صلي الله عليه وسلم لره دخندق په ورځ دځلورو ورځو پوري دمونځونو نه منع كړي وو تردي پوري چي الله ته ځومره منظوره وه دومره شپه تيره شوي وه چي بلال ته يي اذان كولو حكم اوكړو بلال اذان اوكړو او بيا يي اقامت اوكړو رسول الله دماسپخين مونځ اداء كړو، بيا بلال اقامت اوكړو نو دمازيگر مونځ يي اداء كړو، بيا چي بلال اقامت اوكړو نو دماښام مونځ يي اداء كړو چي بيا يي اقامت اوكړو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم دماخوستن مونځ اوكړو.

امام ترمذي وائي په دي باب كي دابوسعيد او جابر رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي ليكن دعبدالله بن مسعود رضي الله عنه دحديث په سند كي كومه بدي او خفاء نشته علاوه ددينه چي ابو عبيده دخپل پلار عبدالله بن مسعود نه اوريدل نه دي كړي، او دقضاء شوو مونځونو په سلسله كي ټولو اهل علمو همدا روايت خوښ كړي دي چي يو سړي كله دمونځونو قضاء راوړي نو دهر مونځ دپاره به جدا جدا اقامت كوي او كه جدا جدا اقامت اونكړي نو يو به هم دده دپاره كافي وي او دا دامام شافعي قول دي.

په اوقات مكروه كي اختلاف د اهل علمو

حاصل د مسئلي دا دې(۱)چې زمونږ په نزد دنمر راختو، نصف النهار او غروب په وخت كي نه فرض مونځ جائز دې.اونه نفل(۲)امام شافعي (رحمه الله)فرمائي.په دې وختونوكي په ټولو ښارونو او ټولو ځايونو كي فرض مونځ جائز دې.او په مكه مكرمه كي په دې وختونو كي د نفلو اجازت شته(عنايه) صاحب د فتح القدير فرمائي.په دې وختونو كي د امام شافعي (رحمه الله)په نزد په مكه مكرمه كي مطلقاً مونځ جائز دې.كه فرض وې اوكه نفل.اودامام ابويوسف (رحمه الله)په نزد دجمعي په ورځ دزوال په وخت كي نفل جائز دى.اودليل يي هغه حديث دې.كوم چې د ابوهريره (رضي الله عنه) او ابوسعيد خدرى (رضي الله عنهما) نه منقول دې چې (أن رسول الله صلي الله عليه وسلم نهى عن الصلاة نصف النهار حتى تزول الشمس الا يوم الجمعة) يعنى نبي كريم صلي الله عليه وسلم په نصف النهار كي د مونځ كولو نه منع كړې ده.تردې چې نمر زائله شى.مګرد جمعي په ورځ.

په اوقات ثلاثه كي د مونځ دجواز دلائل (۱)دامام شافعي (رحمه الله)دليل د نبي كريم صلي الله عليه وسلم دا قول دې چې (من نام عن صلاة أو نسيها فليصلها إذا ذكرها فإن ذالك وقتها) يعنى كوم كس چې د مانځه نه اوده شو.يا تري هيرشو.نودا دې كوى.كله چې ورته ورياد شى.ځكه چې هم دغه ددى وخت دې. ددې دپاره دويم دليل :په يو حديث كي دى چې نبي كريم صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل(يا بنى عبدمناف لا تمنعوا أحدا طاف بهذا البيت وصلوا في

أية ساعة شاء من ليل او نهار) اى بنى عبدمناف! تاسو څوك مه منع كوئ چې ددى بيت نه طواف كوى.يا مونځ كوى.په كوم وخت كي چې ئې خوښه وى.كه د شپې وى اوكه د ورځې. ددى روايت نه هم معلومه شوه چې په مكه مكرمه كي په هر وخت كي مونځ كول جائز دي.زمونږ دليل د عقبه بن عامر(رضي الله عنه) حديث دې(قال نهانا رسول الله صلي الله عليه وسلم أن نصلي وأن نقبر فيها موتانا عند طلوع الشمس حتى ترتفع وعند زوالها حتى تزول وحين تضيف للغروب حتى تغرب) په حديث د عقبه بن عامر(رضي الله عنه) كي "صلاة"لفظ عام دې.كه فرض وى اوكه نفل وى.او د"أن نقبر" نه مراد د جنازي مونځ دې.ځكه چې په دى وختونو كي دمړى ښخول مكروه نه دى . نو اوس مطلب دا شو چې نبي كريم صلي الله عليه وسلم په دى وختونو كي دمطلق مونځ كولو نه منع كړې ده.كه فرض وى اوكه نفل اوكه دجنازي مونځ وى.نودا حديث د اطلاق د وجي د امام شافعى (رحمه الله)او امام ابويوسف (رحمه الله)خلاف حجت دې.

اودامام ابويوسف (رحمه الله)د حديث نه جواب دا دي(١)چې (الا يوم الجمعة) كي استثناء منقطع ده(٢) دويم جواب دا دي چې د (الا يوم الجمعة) معنى ده(ولا يوم الجمعة) نواوس معنى دا شوه چې نبي كريم صلي الله عليه وسلم په نصف النهار كي د مونځ كولو نه منع كړې ده.اود جمعي په ورځ ئې هم په دى وخت كي د مونځ نه منع كړې ده.

اوامام شافعى (رحمه الله)چې كوم حديث ذكر كړې دې.د هغى نه جواب دا دې چې ددى حديث نه په اوقات ثلاثه كي د مونځ كولو اباحت ثابتيږى.اود عقبه بن عامر(رضي الله عنه) دحديث نه حرمت ثابتيږى.د اصول فقه په كتابونو كي ذكر دى چې د حرمت او اباحت په مينځ كي تعارض راشى . نو ترجيح به حرمت ته وى.نو ددى وجي دلته د عقبه (رضي الله عنه) حديث راجح دې.

د ابوذر(رضي الله عنه) د حديث نه جواب دا دي چې (الا بمكة) ددى معنى دا ده چې (ولا بمكة) لكه چې دالله تعالى دا ارشاد چې دي ﴿الا خطأ﴾ معنى ﴿ولا خطأ﴾ ده.نو په دى صورت كي دا حديث د امام شافعى (رحمه الله)مستدل نشى جوړيدې. والله اعلم بالصواب.

****

١٨٠ـ وحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ بُنْدَارٌ، حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ، حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، قَالَ يَوْمَ الْخَنْدَقِ، وَجَعَلَ يَسُبُّ كُفَّارَ قُرَيْشٍ، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا كِدْتُ أُصَلِّي الْعَصْرَ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ، فَقَالَ

رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَاللهِ إِنْ صَلَّيْتُهَا"، قَالَ: فَنَزَلْنَا بُطْحَانَ، فَتَوَضَّأَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَوَضَّأْنَا، فَصَلَّى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعَصْرَ بَعْدَ مَا غَرَبَتِ الشَّمْسُ، ثُمَّ صَلَّى بَعْدَهَا الْمَغْرِبَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ.[1]

ترجمه: دجابر بن عبدالله رضي الله عنهما نه روايت دي چي عمر فاروق رضي الله عنه دخندق په ورځ مشركانو ته دبد رد ونيلو په حال كي اووئيل اي دالله رسوله ما دمازيگر مونځ اونكړو تردي چي نمر ډوبيدو ته نزدي شو رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل په الله قسم ما خو اوس هم نه دي كړي دعمر فاروق بيان دي چي بيا مونږ بطحان ته لاړو او رسول الله اودس هم اوكړو او مونږ هم اودسونه اوكړل او بيا يي دنمر ډوبيدو نه پس دمازيگر مونځ اوكړو او بيا يي دماښام مونځ اوكړو.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي.

تشريح: په دي مسئله كي اختلاف دي كه دچا نه يو څو مونځونه قضاء شي نو په دي كي ترتيب واجب دي او كنه دي؟

دامام شافعي په نزد ترتيب واجب نه دي او دائمه ثلاثه په نزد واجب دي ځكه چي په غزوه احزاب كي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه يو څو مونځونه قضاء شوي وو او رسول الله په همدي ترتيب اداء كړو او په يو بل حديث كي مذكور دي "صلوا كما رائتموني اصلي" ددي دواړو روايتونو يوځاي كيدو نه خو وجوب ثابتيږي.

سوال: ترتيب په څه ساقطيږي؟

جواب: په دي كي اختلاف دي دامام ابوحنيفه په نزد ترتيب په دري څيزونو ساقطيږي (۱) كله چي مونځونه دكثرت په حد كي داخل شي (۲) دوخت دتنگوالي په وجه (۳) دنسيان په وجه.

او دامام مالك په نزد ترتيب په دوه څيزونو ساقطيږي (۱) دوخت تنگوالي (۲) نسيان.

او دامام احمد په نزد ترتيب صرف دوخت دتنگوالي په صورت كي ساقطيږي.

****

۲۱ـ بَاب مَا جَاءَ فِي صَلَاةِ الْوُسْطَى أَنَّهَا الْعَصْرُ وَقَدْ قِيلَ إِنَّهَا الظُّهْرُ

صلاة وسطي صرف دمازيگر مونځ دي او ديو قول په بناء دماسپخين مونځ دي

---

[1] صحيح البخاري/المواقيت ٣٦ (٥٩٦)، و٣٨ (٥٩٨)، والأذان ٢٦ (٦٤١)، والخوف ٤ (٩٤٥)، والمغازي ٢٩ (٤١١٢)، صحيح مسلم/المساجد (٦٣١)، سنن النسائي/السهو ١٠٥ (١٣٦٧)، (تحفة الأشراف: ٣١٥٠)

١٨١_ حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ، وَأَبُو النَّضْرِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ طَلْحَةَ بْنِ مُصَرِّفٍ، عَنْ زُبَيْدٍ، عَنْ مُرَّةَ الْهَمْدَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "صَلَاةُ الْوُسْطَى صَلَاةُ الْعَصْرِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. (1)

ترجمه: دعبدالله بن مسعود رضي الله عنه بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي صلاة وسطي صرف دمازيگر مونځ دي

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي.

****

١٨٢_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا عَبْدَةُ، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ قَالَ: "صَلَاةُ الْوُسْطَى صَلَاةُ الْعَصْرِ". قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ عَلِيٍّ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، وَعَائِشَةَ، وَحَفْصَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي هَاشِمِ بْنِ عُتْبَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: قَالَ مُحَمَّدٌ: قَالَ عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: حَدِيثُ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ حَدِيثٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ سَمِعَ مِنْهُ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ سَمُرَةَ فِي صَلَاةِ الْوُسْطَى حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ الْعُلَمَاءِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ. وقَالَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، وَعَائِشَةُ: صَلَاةُ الْوُسْطَى صَلَاةُ الظُّهْرِ. وقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ، وَابْنُ عُمَرَ: صَلَاةُ الْوُسْطَى صَلَاةُ الصُّبْحِ. حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا قُرَيْشُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ، قَالَ: قَالَ لِي مُحَمَّدُ بْنُ سِيرِينَ: سَلِ الْحَسَنَ مِمَّنْ سَمِعَ حَدِيثَ الْعَقِيقَةِ، فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ: سَمِعْتُهُ مِنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وأَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيل، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمَدِينِيِّ، عَنْ قُرَيْشِ بْنِ أَنَسٍ بِهَذَا الْحَدِيثِ، قَالَ مُحَمَّدٌ: قَالَ عَلِيٌّ: وَسَمَاعُ الْحَسَنِ مِنْ سَمُرَةَ صَحِيحٌ. وَاحْتَجَّ بِهَذَا الْحَدِيثِ. (2)

ترجمه: دسمره بن جندب رضي الله عنه نه روايت دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي صلاة وسطي صرف دمازيگر مونځ دي

---

1 صحيح مسلم/المساجد ٣٦ (٦٢٨) . سنن ابن ماجه/الصلاة ٦ (٦٨٦) . (تحفة الأشراف : ٩٥٣٨) . مسند احمد (١/٤٠٣، ٤٥٦) . (ويأتي عند المؤلف في تفسير البقرة (٢٩٨٥)

2 تفرد به المؤلف. ويأتي عنده في تفسير البقرة (٢٩٨٣) . (تحفة الأشراف : ٤٦٠٢)

امام ترمذي وائي دصلاة وسطي په سلسله کي دسمره حديث حسن دي، او په دي باب کي دعلي، عبدالله بن مسعود، زيد بن ثابت، عائشه، حفصه، ابوهريره، او ابوهاشم بن عقبه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، محمد بن اسماعيل بخاري قول دي چي علي بن عبدالله المديني وائي دحسن بصري حديث کوم چي يي دسمره بن جندب نه نقل کړي دي صحيح حديث دي کوم چي هغه دسمره نه اوريدلي دي په صحابه کرامو او ددوئ نه پس په نورو اهل علمو کي داکثرو همدا قول دي، دزيد بن ثابت او عائشه رضي الله عنهما همدا قول دي دصلاة وسطي دماسپخين مونځ دي، دابن عباس رضي الله عنهما قول دي چي صلاة وسطي دسحر مونځ دي، دحبيب بن شهيد بيان دي چي ماته ابن سيرين وئيلي دي چي دحسن بصري نه تپوس اوکړه چي دعقيقي حديث يي دچا نه اوريدلي دي؟ ماچي ورنه تپوس اوکړو نو ويي فرمائيل ما دا دسمره بن جندب نه اوريدلي دي امام بخاري وائي دعلي بن المديني قول دي دسمره رضي الله عنه نه دحسن سماع صحيح نه ده او هغوئ په همدي حديث استدلال کړي دي.

****

۲۲_ بَاب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ وَبَعْدَ الْفَجْرِ

دمازيګر او دسحر دمونځ نه پس دمونځ کولو دکراهت بيان

۱۸۳_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، أَخْبَرَنَا مَنْصُورٌ وَهُوَ ابْنُ زَاذَانَ، عَنْ قَتَادَةَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو الْعَالِيَةِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: سَمِعْتُ غَيْرَ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنْهُمْ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، وَكَانَ مِنْ أَحَبِّهِمْ إِلَيَّ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "نَهَى عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْفَجْرِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ، وَعَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ". قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ عَلِيٍّ، وَابْنِ مَسْعُودٍ، وَعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَابْنِ عُمَرَ، وَسَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ، وَعَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو، وَمُعَاذِ ابْنِ عَفْرَاءَ، وَالصُّنَابِحِيِّ، وَلَمْ يَسْمَعْ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، وَعَائِشَةَ، وَكَعْبِ بْنِ مُرَّةَ، وَأَبِي أُمَامَةَ، وَعَمْرِو بْنِ عَبَسَةَ، وَيَعْلَى بْنِ أُمَيَّةَ، وَمُعَاوِيَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ عُمَرَ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ الْفُقَهَاءِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ، أَنَّهُمْ كَرِهُوا الصَّلَاةَ بَعْدَ صَلَاةِ الصُّبْحِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ، وَبَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ، وَأَمَّا الصَّلَوَاتُ الْفَوَائِتُ فَلَا بَأْسَ أَنْ تُقْضَى بَعْدَ الْعَصْرِ وَبَعْدَ الصُّبْحِ. قَالَ عَلِيُّ ابْنُ الْمَدِينِيِّ: قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: قَالَ شُعْبَةُ: لَمْ يَسْمَعْ قَتَادَةُ مِنْ

أَبِي الْعَالِيَةِ إِلَّا ثَلَاثَةَ أَشْيَاءَ. حَدِيثُ عُمَرَ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ، وَبَعْدَ الصُّبْحِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ، وَحَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يَقُولَ أَنَا خَيْرٌ مِنْ يُونُسَ بْنِ مَتَّى". وَحَدِيثُ عَلِيٍّ الْقُضَاةُ ثَلَاثَةٌ.[1]

ترجمه : دعبدالله ابن عباس رضي الله عنهما نه مروي دي چي ما په صحابه كرامو كي د ډيرو نه اوريدلي دي په كومو كي چي عمر فاروق هم شامل دي او هغه ماته دهر چانه زيات محبوب دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دسحر دمونځ نه پس دنمر ختلو پوري او دمازيګر دمونځ نه پس دنمر پريوتو پوري دمونځ كولو نه منع فرمائيلي ده.

امام ترمذي وائي دابن عباس رضي الله عنهما حديث كوم چي يي دعمر رضي الله عنه نه اوريدلي دي حسن صحيح دي، او په دي باب كي دعلي ، ابن مسعود ، عقبه بن عامر ، ابوهريره، ابن عمر سمره بن جندب، عبدالله بن عمرو، معاذ بن غفراء صنابحي، سلمه بن اكوع، زيد بن ثابت، عائشه ، كعب بن مره، ابو امامه، عمرو بن عبسه، اعلاء بن اميه، او د معاويه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، صحابه كرامو او ددوئ نه په وروسته خلقو كي داكثرو فقهاؤ همدا قول دي چي هغوئ دسحر دمونځ نه پس دنمر ختلو پوري او دمازيګر دمونځ نه پس دنمر پريوتو پوري مونځ كول مكروه ګڼړلي دي پاتي شول قضائي مونځونه نو دا دمازيګر نه پس يا دسحر نه پس په قضاء راوړلو كي كوم خرج نشته، شعبه وائي چي قتاده دابو العاليه نه صرف دري څيزونه اوريدلي دي يو دا چي دعمر حديث په كوم كي چي راغلي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم دمازيګر دمونځ نه پس دمونځ كولو نه منع فرمائيلي ده چي څو پوري نمر پريوتلي نه وي او دسحر دمونځ نه پس يي دمونځ كولو نه منع فرمائيلي ده چي څو پوري نمر ختلي نه وي، او دويم يي دابن عباس حديث اوريدلي دي كوم چي يي درسول الله نه نقل كړي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي په تاسو كي دهيچا دپاره دا مناسب نه دي چي داسي اووائي زه ديونس بن متي نه بهتر يم او دريم يي دعلي حديث اوريدلي دي چي قاضيان په دري قسمه وي.

---

[1] صحيح البخاری/المواقيت ٣٠ (٥٨١) . صحيح مسلم/المسافرين ٥١ (٨٢٦) . سنن ابي داود/ الصلاة ٢٩٩ (١٢٧٦) . سنن النسائي/المواقيت ٣٢ (٥٦٣) . سنن ابن ماجه/الإقامة ١٤٧ (١٢٥٠) . (تحفة الأشراف : ١٠٤٩٢) . مسند احمد (١/٢١، ٣٩) . سنن الدارمي/الصلاة ١٣٢ (١٤٧٣)

تشريح: په زير بحث حديث كي دمازيګر او دسحر دمونځ نه پس دمونځ كولو نه منع راغلي ده، البته دقضاء شوو مونځونو راګرځول په اجماع دامت ددينه مستثني دي او ددي مسئلي تفصيل داسي دي مكروه وخت په دوه قسمه دي (١) اوقات ثلاثه ، طلوع ، استواء ، غروب دامام ابو حنيفه په نزد په دي دري وارو وختونو كي مطلقا مونځ كول مناسب نه دي اداء وي او كه قضاء وي، فرض وي او كه نفل وي، امام صاحب په دي باب كي داحاديث النهي عن الصلاة في الاوقات المكروهة نه استدلال كوي، او دائمه ثلاثه په نزد په دي وختونو كي دفرائض ادائيګي صحيح ده، دويم قسم مكروه دمازيګر او دسحر دمونځ نه پس وخت دي په دي وختونو كي دامام صاحب په نزد فرائض جائز دي ځكه چي په دي كي كراهت لعينه نه دي بلكه لغيره دي البته نوافل ناجائز دي او دامام شافعي په نزد فرائض او نوافل چي ذوات الاسباب وي ددي ادائيګي صحيح ده او په مكه كي نوافل غير ذواط الاسباب هم جائز دي.

په درې وختونو كي د جنازې مونځ او د تلاوت د سجدې حكم

په درى وختونو كي به نه دجنازي مونځ كوى. اونه به سجده د تلاوت كوى.دليل حديث دې (أن نقبر فيها موتانا)

اود تلاوت د سجدي د عدم جواز دپاره دليل دا دې چې سجده د تلاوت هم د مونځ پشان ده.په دى طريقه چې كوم شرطونه چې په مانځه كي دى.لكه طهارت، پټول د عورت، استقبال د قبلې وغيره نودا په سجده د تلاوت كي هم شرطونه دى.نوهركله چې سجده دتلاوت د مونځ پشان شوه.نودا په درى وختونو كي د مونځ نه كولو په نهى كي شامل شوه.حديث مبارك دې چې (ثلاثة أوقات نهانا رسول الله صلي الله عليه وسلم أن نصلي فيها)خو لته يو اشكال دې چې هركله سجده د تلاوت دمانځه پشان شوه .نولكه ځنګه چې په خندا قهقهه باندې مونځ ماتيږى.پكار ده چې دغه شان پري سجده د تلاوت هم ماتيږى.خوپه سجده د تلاوت كي په خندا قهقهه باندې سجده نه ماتيږى.جواب دا دې چې په حديث كي كوم مونځ په خندا قهقهه باندې ماتيدونكى خودلي شوې دې.دهغه نه هغه مونځ مراد دې چې په هغې كي تكبير تحريمه ،ركوع او سجده وى.اوسجده دتلاوت داسې نه ده.نوځكه كه په دى كي خنداځ قهقهه اوكړى.نوسجده پري نه ماتيږى، اوپه دى درى وختونو كي د مونځ كولو نه ځكه منع شوې ده چې د نمرپرستو سره مشابهت رانشي.

امام ابوالحسن قدورى فرمائى چې په درى وختونوكي مطلقاً مونځ مكروه دې.خو د دغه ورځ د مازيګر مونځ ددى نه مستثنى دې.يعنى كه په دغه ورځ د مازيګر مونځ اونكړى. تردې چې د نمر پريوتو وخت شى.نوپه دغه وخت كي هم صرف د دغه ورځ د مازيګر مونځ

کولي شي. نور مونځونه نشي کولې.دغه شان د بلې ورځ د مازيګر قضاء شوې مونځ هم نشي کولې.
په دليل کي يو څو خبري په ذهن کي کينوئ(١) دمونځ وختونه ددی د ادا کولو سبب وی(٢) سبب په مسبب باندې مقدم وی(٣) چی څنګه سبب وی.هغه شان به مسبب وی.يعنی که سبب کامل وی.نومسبب به هم کامل وی.اوکه سبب ناقص وی.نو مسبب به هم ناقص وی(۴) که مونځ کامل واجب شوې وی.نو په کامله طريقه ادا کول ضروری دی. او که ناقص واجب شوې وی.نود نقصان د صفت سره هم ادا کيدی شی .د دليل خلاصه دا ده چی کوم کس چی د نمر ډوبيدو په وخت کي د مازيګر مونځ کوی.نو ددی په سبب کي دری احتمالات دی(١) يوداچی پوره وخت سبب اوګرځولې شی(٢) دويم دا چی کوم وخت تير شوې وی.هغه سبب اوګرځولی شی(٣) دريم دا چی د ادا کولو سره متصل جزء سبب اوګرځولې شی.
اولنی احتمال باطل دی څکه که ټول وخت سبب اوګرځولې شی. نوپکارده چی د وخت نه پس مونځ واجبيږی.څکه چی مسبب د سبب نه موخر وی حالانکه مونځ په وخت کي دننه واجب دې.د وخت نه پس نه.اودويم احتمال څکه باطل دې.که تيرشوې وخت سبب اوګرځولې شی.نوکوم کس چی په آخر وخت کي مونځ کوی.پکارده چی هغه ته قضاء راوړونکی اووئيلی شی حالانکه هغه قضاء راوړونکی نه دې.پس معلومه شوه چی کوم جزء د ادا کولو سره متصل وی.هغه د وجوب صلاة سبب دې.او په مذکوره مسئله کښي "جزء متصله للاداء" ناقص وخت دې.او وړاندې تير شو.که سبب (وخت) ناقص وی. نو مسبب (مونځ) به هم ناقص واجبيږی.نوپه دی کس چی په کوم صفت مونځ واجب شوې وو.هغه شان ئې ادا کړو.نوڅکه مونږ وايو چی د نن ورځې د مازيګر مونځ د نمر ډوبيدو په وخت کي هم جائز دی ددی په خلاف هغه نور مونځونه چی ددی ورځې د مازيګر دمونځ نه علاوه دی.هغه په دی وخت کي کول څکه جائز نه دی چی هغه په کامل صفت سره واجب شوی دی.نوپه ناقص وخت کي به نشي ادا کولې.
د جنازي د مونځ او سجدي د تلاوت د جواز چی کومه نفی شوې ده. ددی نه کراهت مراد دې.يعنی دا دواړه په دی وختونو کي مکروه دی.نوکه په مکروه وخت کي جنازه حاضره شوه.اوهم په دغه وخت کي اوکړې شی.يا په مکروه وخت کي ئې د سجدي آيت اولوستلو.اوهم په دغه وخت کي سجده اوکړی.نودا جائز دی ددي دليل دا دې چی دجنازي د وجوب سبب ددی حاضريدل دی.اود سجدي د تلاوت د وجوب سبب ددی تلاوت دې.اوچونکه دا دواړه په ناقص وخت کي راغلی دی.نوچی څنګه واجب شوی وو.هم هغه شان ادا شو.او ددی په خلاف نور فرائض په دی وختونو کي جائزنه دی.(الهدايه)

****

٢٣_ بَاب مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ

د مازیګر د مونځ نه پس د مونځ کولو بیان

١٨٤_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: " إِنَّمَا صَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ، لِأَنَّهُ أَتَاهُ مَالٌ فَشَغَلَهُ عَنِ الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الظُّهْرِ، فَصَلَّاهُمَا بَعْدَ الْعَصْرِ، ثُمَّ لَمْ يَعُدْ لَهُمَا ". وَفِي الْبَاب عَنْ عَائِشَةَ، وَأُمِّ سَلَمَةَ، وَمَيْمُونَةَ، وَأَبِي مُوسَى. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَسَنٌ، وَقَدْ رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ صَلَّى بَعْدَ الْعَصْرِ رَكْعَتَيْنِ، وَهَذَا خِلَافُ مَا رُوِيَ عَنْهُ أَنَّهُ نَهَى عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ، وَحَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ أَصَحُّ، حَيْثُ قَالَ: لَمْ يَعُدْ لَهُمَا، وَقَدْ رُوِيَ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، نَحْوُ حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عَائِشَةَ فِي هَذَا الْبَابِ رِوَايَاتٌ، رُوِيَ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا دَخَلَ عَلَيْهَا بَعْدَ الْعَصْرِ إِلَّا صَلَّى رَكْعَتَيْنِ، وَرُوِيَ عَنْهَا، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ نَهَى عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ، وَبَعْدَ الصُّبْحِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ، وَالَّذِي اجْتَمَعَ عَلَيْهِ أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ عَلَى كَرَاهِيَةِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ، وَبَعْدَ الصُّبْحِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ، إِلَّا مَا اسْتُثْنِيَ مِنْ ذَلِكَ، مِثْلُ الصَّلَاةِ بِمَكَّةَ بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ، وَبَعْدَ الصُّبْحِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ بَعْدَ الطَّوَافِ، فَقَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُخْصَةٌ فِي ذَلِكَ، وَقَدْ قَالَ بِهِ: قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ، وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاق، وَقَدْ كَرِهَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدَهُمُ الصَّلَاةَ بِمَكَّةَ أَيْضًا بَعْدَ الْعَصْرِ وَبَعْدَ الصُّبْحِ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَمَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، وَبَعْضُ أَهْلِ الْكُوفَةِ. [1]

ترجمه :: د عبدالله ابن عباس رضي الله عنهما بيان دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم د مازيګر د مونځ نه پس دوه رکعاته مونځ اوکړو ځکه چي دوئ ته څه مال راغلي وو د کوم په وجه چي رسول الله ته د ماسپخين د مونځ نه پس د دوه رکعاتونو کولو موقع نه وه ملاؤ شوي نو رسول الله هغه د مازيګر د مونځ نه پس اوکړو او بيا يي دا دوه رکعاتونه چرته دوباره اونکړل.

امام ترمذي وائي دابن عباس حديث حسن صحيح دي ، او په دي باب کي د عائشه، ام سلمه، ميمونه، ابو موسي رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، د دوئ نه علاوه نورو خلقو هم

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف : ٥٥٤٣)

دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه روايت كړي دي چي رسول الله دمازيګر دمونځ نه پس دوه ركعاته نفل اوكړل دا دهغه روايتونو نه خلاف دي كوم چي درسول الله نه مروي دي چي څو پوري نمر پريوتلي نه وي هغي پوري يي دمونځ كولو نه منع فرمائيلي ده، دابن عباس حديث په كوم كي چي دا الفاظ راغلي دي چي دا يي بيا چرته دوباره اونكړل په باب كي دټولو مروي احاديثو نه زيات صحيح دي، د زيد بن ثابت نه هم دابن عباس دحديث هم معني روايت مروي دي، او په دي باب كي دعائشه رضي الله عنها نه متعدد احاديث مروي دي دا رنګي دعائشه نه دا هم مروي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم به هر كله دعائشي كره دمازيګر نه پس راتللو نو دوه ركعاتونه به يي كول او همدارنګي هغوئ دام سلمه په واسطه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه روايت كړي دي چي رسول الله ورته دمازيګر نه پس څو پوري چي به نمر پريوتلي نه وو او په سحر كي څو پوري چي به نمر ختلي نه وو دمونځ كولو نه منع فرمائيله، داكثرو اهل علمو په دي اتفاق دي چي دمازيګر نه پس څو پوري نمر پريوتلي نه وي او دسحر نه پس چي څو پوري نمر ختلي نه وي مونځ كول مكروه دي، مګر علاوه دهغه مونځونو نه كوم چي ددينه مستثني دي مثلا په مكه كي دمازيګر نه پس دطواف دوه ركعاتونه كول ثابت دي تردي چي نمرپريوځي او دسحر نه پس تردي چي نمر راوخيژي په دي سلسله كي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه رخصت مروي دي، په صحابه كرامو او ددوئ نه پس په وروستنو خلقو كي ډيرو اهل علمو په دي باندي قول كړي دي او همدا دامام شافعي او احمد او اسحاق بن راهويه (رحمهم الله)قول دي، صحابه كرامو او ددوئ نه پس په نورو خلقو كي بعضي اهل علمو دمازيګر او دسحر نه پس په مكه كي هم مونځ كول مكروه ګڼلي دي، سفيان ثوري، مالك بن انس، او بعضي اهل كوفه ددي قول قائلين دي.

****

٢٤ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ قَبْلَ الْمَغْرِبِ

دماښام دمونځ نه مخکي دنفل كولو بيان

١٨٥ـ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ كَهْمَسِ بْنِ الْحَسَنِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغَفَّلٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "بَيْنَ كُلِّ أَذَانَيْنِ صَلَاةٌ لِمَنْ شَاءَ". وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغَفَّلٍ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدِ اخْتَلَفَ أَصْحَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الصَّلَاةِ قَبْلَ الْمَغْرِبِ، فَلَمْ يَرَ بَعْضُهُمُ الصَّلَاةَ قَبْلَ الْمَغْرِبِ، وَقَدْ رُوِيَ عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُمْ كَانُوا يُصَلُّونَ قَبْلَ صَلَاةِ

الْمَغْرِبِ رَكْعَتَيْنِ بَيْنَ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ، وقَالَ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاق: إِنْ صَلَّاهُمَا فَحَسَنٌ، وَهَذَا عِنْدَهُمَا عَلَى الِاسْتِحْبَابِ. (1)

ترجمه : دعبدالله بن مغفل رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي څوك چي نفلي مونځ كول غواړي دهغه دپاره دهر دوه اذانونو په مينځ كي مونځ كول دي.

امام ترمذي وائي دعبدالله بن مغفل حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي دعبدالله بن جبير رضي الله عنه نه هم روايت مروي دي، دصحابه كرامو په مينځ كي دماښام دمونځ نه مخكي په نفلي مونځ كولو كي اختلاف موندلي كيږي، په دوئ كي دبعضو په نزد دماښام دمونځ نه مخكي نفل كول نشته، مګر ددي په خلاف دبعضي صحابه كرامو نه مروي دي چي هغوئ به دماښام دمونځ نه مخكي داذان او داقامت په مينځ كي دوه ركعاته نفل كول، امام احمد او اسحاق بن راهويه وائي چي څوك يي اوكړي نو بهتر ده او دا كار ددوئ په نزد مستحب دي.

تشريح : په دي مسئله كي اختلاف دي چي دماښام داذان نه پس او دمونځ نه مخكي دنفل كولو څه حكم دي دامام ابو حنيفه په نزد مكروه دي او دباقي اهل علمو په نزد مستحب دي جمهور ددي دپاره دحديث الباب نه استدلال كوي چي "بين كل اذانين صلاة" دا قضيه موجبه ده او ددي په عموم كي ماښام هم شامل دي.

په بعضي روايتونو كي دماښام استثني مذكور ده ليكن درسته خبره داده چي دماښام نه مخكي دوه ركعاتونه كول درواياتونو په رڼا كي جائز دي مګر اختلاف په دي كي كيدي شي چي دا دوه ركعاتونه كول افضل دي او كه پريخودل يي افضل دي، دامام صاحب په نزد ترك اولي دي او ددي دوه وجي دي اول داچي دماښام مونځ په جلتئ سره دكولو حكم دي ځكه چي وخت يي محدود دي، همدا وجه ده چي دجبرائيل دامامت په واقعه كي دواړه ورځي دماښام مونځ په يو وخت كي شوي دي او د دوه ركعاتونو كولو په وجه په دي كي دتاخير راتلو امكان دي دويمه وجه داده چي په صحابه كرامو كي كثير تعداد دي وخت كي نفل نه دي كړي.

دعبدالله بن مغفل رضي الله عنه حالات:

نوم عبدالله كنيه ابوسعيد دهجرت په شپږم كال مسلمان شوى وواو چي په كومه غزوه كي يي

---

1 صحيح البخاري/الأذان ١٤ (٦٢٤)، و١٦ (٦٢٧)، صحيح مسلم/المسافرين ٥٦ (٨٣٨)، سنن ابي داود/ الصلاة ٣٠٠ (١٢٨٣)، سنن النسائي/الأذان ٣٩ (٦٨٢)، سنن ابن ماجه/الإقامة ١١٠ (١١٦٢)، (تحفة الأشراف: ٩٦٥٨)، مسند احمد (٤/٨٦)، و (٥/٥٤، ٥٦)، سنن الدارمي/الصلاة ١٤٥ (١٤٨٠)

شركت كړى ووهغه غزوه حديبيه وه (بخاري كتاب التفسير).
په بيعة الرضوان كي هم شريك وو (مسند احمد).
خيبر، فتح مكه، غزوه تبوك، وغيره غزواتو كي خپله بهادري خودلي وه.
درسول الله صلي الله عليه وسلم په زندګئ كي خو په مدينه كي اوسيدو ليكن كله چي بصره ازاده شوه نو ده لره عمر رضي الله عنه ددوئ دتعليم او تربيت دپاره بصري ته اوليږلو او د عمر داخري لمحاتو پوري هلته اوسيدو (طبقات ابن سعد).
دبدعاتو نه به يي سخت نفرت كولو دده بچي يوه ورځ دا اوونيل ما داسي كس نه دى ليدلى چي زما دپلار په نسبت دبدعاتو نه زيات نفرت كونكى وي (مسند احمد).
وفات: په ۵۹يا ۶۰ هجري كي په بصره كي په مرض موت مبتلا شو او په اخري كي يي يو څو وصيتونه اوكړل.
اول ، دغسل په اوبو كي به كافور واچوئ.
دويم، په كفن كي به د دوه څادرونو او يو قميص نه زيادت نه كوئ.
دريم، په غسل وركولو كي به صرف صحابه كرام رضي الله عنهم وي.
څلورم، په جنازي پسي به وروسته اور او رنړا نه اوړئ.
پنځم، ابن زياد چي دبصري والي وو دى به زما جنازي ته نه راځي .
شپږم، دا وصيت يي هم كړى وو چي په ما باندي به ابوبرزه اسلمي جنازه كوي لهذا دده دوفات نه پس په دي ټولو وصيتونو عمل اوكړى شو او په بصره كي خاورو ته اوسپارلى شو.
دده دمروياتو شمير ۱۴۳احاديث دي چي څلور متفق عليه دي يو په بخاري كي دى او يو په مسلم كي.

****

۲۵_ بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ أَدْرَكَ رَكْعَةً مِنَ الْعَصْرِ قَبْلَ أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ

څوك چي د نمرپريوتو نه مخكي دمازيګر يو ركعت اورسوي

۱۸۶_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، وَعَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ، وَعَنِ الأَعْرَجِ يُحَدِّثُونَهُ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " مَنْ أَدْرَكَ مِنَ الصُّبْحِ رَكْعَةً قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَدْرَكَ الصُّبْحَ، وَمَنْ أَدْرَكَ مِنَ الْعَصْرِ رَكْعَةً قَبْلَ أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَدْرَكَ الْعَصْرَ ". وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَبِهِ يَقُولُ أَصْحَابُنَا وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ،

وَإِسْحَاق، وَمَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَهُمْ لِصَاحِبِ الْعُذْرِ، مِثْلُ الرَّجُلِ الَّذِي يَنَامُ عَنِ الصَّلَاةِ أَوْ يَنْسَاهَا فَيَسْتَيْقِظُ وَيَذْكُرُ عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَعِنْدَ غُرُوبِهَا.[1]

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي چاچي سحر دنمر ختلو نه مخکي دسحر يو رکعت اورسولو نو هغه دسحر مونځ اورسولو او چاچي دنمر پريوتو نه مخکي دمازيگر مونځ يو رکعت اورسولو نو دا داسي ده لکه چي پوره مازيگر يي اورسولو.

امام ترمذي وائي دابوهريره رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي، په دي باب کي دعائشه رضي الله عنها نه هم احاديث وارد دي، زمونږ دعلماؤ شافعي، احمد، اسحاق بن راهويه (رحمهم الله) هم دا قول دي دا حديث دهغوئ په نزد دعذر والا دپاره دي مثلا دداسي کس دپاره څوک چي دمونځ وخت کي اوده پاتي شوي وي او دنمر ختلو يا پريوتلو وخت کي بيدار شي او يا ورنه هير شوي وي بيا ورته په دي وختونو کي رایاد شي.

****

٢٦_ بَاب مَا جَاءَ فِي الْجَمْعِ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ فِي الْحَضَرِ

په حضر کي د دوه مونځونو جمع کولو بيان

١٨٧_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: " جَمَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ، وَبَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ بِالْمَدِينَةِ مِنْ غَيْرِ خَوْفٍ وَلَا مَطَرٍ ". قَالَ: فَقِيلَ لِابْنِ عَبَّاسٍ: مَا أَرَادَ بِذَلِكَ؟ قَالَ: أَرَادَ أَنْ لَا يُحْرِجَ أُمَّتَهُ. وَفِي الْبَاب عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ قَدْ رُوِيَ عَنْهُ

---

[1] صحيح البخاری/المواقيت ٢٨ (٥٧٩)، و٢٩ (٥٨٠)، صحيح مسلم/المساجد ٣٠ (٦٠٧)، سنن ابی داود/ الصلاة ٥ (٤١٢)، سنن النسائی/المواقيت ١١ (٥١٦، ٥١٨)، و٢٨ (٥٥١)، سنن ابن ماجه/الصلاة ١١ (١١٢٢)، (تحفة الأشراف: ١٢٢٠٦، و١٣٦٣٦، و١٤٢١٦)، موطا امام مالک/وقوت الصلاة ١ (٥)، مسند احمد (٢/٢٣٦، ٢٤٨، ٢٥٤، ٢٦٠، ٢٨٢، ٣٩٩، ٤٦٢، ٤٧٤، ٤٨٩، ٤٩٠، ٥٢١)، سنن الدارمی/الصلاة ٢٢ (١٢٥٨)

مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ، رَوَاهُ جَابِرُ بْنُ زَيْدٍ، وَسَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَقِيقٍ الْعُقَيْلِيُّ. وقد روي عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَيْرُ هَذَا.[1]

ترجمه : دعبدالله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم بغير دخوف او باران نه په مدينه كي دماسپخين اوَ مازيگر مونځونه يوځاي اداء كړل او دماښام اوماخوستن مونځونه يي يوځاي اداء كړل، دابن عباس نه تپوس اوكړي شو چي درسول الله صلي الله عليه وسلم ددينه مطلب څه وو هغه ورته په جواب كي اوونيل چي رسول الله خپل امت لره په كومي پريشانۍ كي وانچوي.

امام ترمذي وائي په دي باب كي دابوهريره رضي الله عنه نه هم حديث وارد دي، دابن عباس حديث په ډيرو سندونو مروي دي، او دابن عباس نه ددي په خلاف هم يو مرفوع روايت مروي دي.

****

١٨٨ـ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ يَحْيَى بْنُ خَلَفٍ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ حَنَشٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ جَمَعَ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ مِنْ غَيْرِ عُذْرٍ فَقَدْ أَتَى بَابًا مِنْ أَبْوَابِ الْكَبَائِرِ". قَالَ أَبُو عِيسَى، وَحَنَشٌ هَذَا هُوَ أَبُو عَلِيٍّ الرَّحَبِيُّ، وَهُوَ حُسَيْنُ بْنُ قَيْسٍ، وَهُوَ ضَعِيفٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ، ضَعَّفَهُ أَحْمَدُ وَغَيْرُهُ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ لَا يَجْمَعَ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ إِلَّا فِي السَّفَرِ أَوْ بِعَرَفَةَ، وَرَخَّصَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ التَّابِعِينَ فِي الْجَمْعِ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ لِلْمَرِيضِ، وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاق، وقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: يَجْمَعُ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ فِي الْمَطَرِ، وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاق، وَلَمْ يَرَ الشَّافِعِيُّ لِلْمَرِيضِ أَنْ يَجْمَعَ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ.[2]

ترجمه : دعبدالله بن عباس رضي الله عنهما نه روايت دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي چاچي بغير دعذر نه دوه مونځونه په يوځاي اوكړل نو دي دكبيره ګناهونو په دروازو كي په يو دروازه باندي داخل شو.

---

[1] صحيح البخاري/المواقيت ١٢ (٥٤٣) . (بدون قوله " في غير خوف ولا مطر ") . صحيح مسلم /المسافرين ٦ (٧٠٥. ٧٠٦) . (وعنده في رواية " ولاسفر ") . سنن ابي داود/ الصلاة ٢٧٤ (١٢١٠. ١٢١١) . سنن النسائي/المواقيت ٤٤ (٥٩٠) . (تحفة الأشراف : ٥٤٧٤) . موطا امام مالك/قصر الصلاة ١ (٤) . مسند احمد (١/٢٢١. ٢٢٣. ٢٨٣)

[2] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف : ٦٠٢٥)

امام ترمذي وائي د"حنش" نوم ابو علي رحبي او همدا سړي حسين بن قيس هم دي، او دا دمحدثينو په نزد ضعيف دي امام احمد وغيره دده تضعيف کړي دي، او په همدي داهل علمو عمل دي چي دسفر يادعرفي نه علاوه دوه مونځونه په يوځاي نه کيږي، په تابعينو کي بعضي اهل علمو مريض ته ددوه مونځونو يوځاي کولو اجازت ورکړي دي او همدا دامام احمد او اسحاق بن راهويه قول هم دي ، دبعضي اهل علمو قول دي چي دباران په وجه هم دوه مونځونه جمع کيدي شي او دا د امام شافعي ، احمد ، او اسحاق بن راهويه رحمهم الله قول هم دي البته امام شافعي دمريض دپاره دوه مونځونه جمع کول درست نه ګڼړي.

تشريح : دا حديث دهغه دوه احاديثو نه دي دکومو په باره کي چي امام ترمذي په کتاب العلل کي وائي چي ددي کتاب تمام احاديث معمول بها دي علاوه د دوه احاديثو نه يو دا چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په مدينه کي جمع بين الصلاتين بغير دخوف او باران نه کړي ده، دويم دا حديث دي چي شرابي که په څلورم ځل شراب اوڅکي نو قتل يي کړئ، داحنافو په نزد دا روايات معمول بها دي ځکه چي داحنافو په نزد ددينه جمع صوري مراد ده کومه چي بغير دخوف او سفر نه کيدي شي، په جمع بين الصلاتين کي ابن رشد داهل علمو د اختلاف دري وجوهات بيان کړي دي.

(۱) اختلاف درواياتو يي بعضي په جمع حقيقي حمل کړي دي او بعضي په جمع صوري.

(۲) کوم روايات چي په جمع حقيقي دلالت کوي په دي کي بعضي قابل داحتجاج ګرځولي دي او بنياد يي ګرځولي دي بعضي يي قابل داستدلال نه دي ګرځولي.

(۳) بعضي فقهاؤ په جمع بين الصلاتين کي قياس دخيل ګرځولي دي چي په مزدلفه کي نبي کريم صلي الله عليه وسلم جمع کړي وه او مسافر وو دمسافر دپاره جمع بين الصلاتين جائز ده بلکه په هر عذر کي مثلاً په مرض او باران کي هم هغوئ جمع کول د دوه مونځونوجائز کړي دي مګر ددوئ په مقابل کي دبعضي فقهاؤ قول دي چي په عباداتو کي قياس نه چليږي او که قياس بالفرض په عباداتو کي دخيل اوګڼړو بيا به دائره مزيد وسيع شي او دعذر په وجه به جمع بين الصلواة الخمسه في وقت واحد جائز شي (دا کار دقراني نص نه خلاف دي).

مذاهب دفقهاؤ

داحنافو په نزد جمع صوري جائز ده او جمع حقيقي جائز نه ده جمع صوري ديته وائي چي اولني مونځ دوخت په اخر کي اوکړو او وريسي مونځ دوخت په ابتداء کي اوکړو بيا داحنافو په نزد دجمع صوري دوه صورتونه دي يو دا چي بغير دعذر نه داجائزدي دويم دا ده چي عذر وي يا سفر يا مرض وي يا خوف وغيره وي نو جمع صوري جائز ده دګناه نه بغير او دا داحنافو مشهور مذهب دي.

دلائل داحنافو: (۱) قوله تعالي "ان الصلاة كانت علي المؤمنين كتاباً موقوتاً" (النساء: ۱۰۳).
وقوله تعالي "حافظوا علي الصلواة والصلاة الوسطي" (البقره: ۲۳۸).
په دي ايتونو کي دا خبره واضح شوي ده چي دمونځ دپاره وختونه مقرر دي او دوختونو محافظت واجب دي او دمونځونو دوختونو خلاف ورزي باعث دعذاب دي ظاهره ده چي دا ايت قطعي ثبوت او قطعي دلالت دي او اخبار احاد ددوئ مقابله نشي کولي او بالخصوص کله چي په اخبار احاد کي دصحيح توجيه گنجائش هم موجود وي.
دليل نمبر (۲): په بخاري کي دعبدالله بن مسعود رضي الله عنه روايت دي.
"قال مارائيت النبي صلي الله عليه وسلم صلي صلاةً لغير ميقاتها الا صلاتين جمع بين المغرب والعشاء وصلي الفجر قبل ميقاتها.
دعبدالله بن مسعود رضي الله عنه بيان دي چي ما نبي كريم صلي الله عليه وسلم لره په داسي حالت کي هيڅ کله نه دي ليدلي چي مونځ يي دخپل وختونه بغير په بل وخت کي کړي وي مگر صرف دوه مونځونه چي دماښام او ماخوستن مونځونه يي جمع کړي وو او دسحر مونځ يي دخپل وخت نه مخکي په جلتئ کړي وو.
دليل نمبر (۳): اصحاب السنن دابوقتاده نه روايت نقل کړي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي
"ليس في النوم تفريط انما التفريط في اليقظة لان يؤخر صلاة الي وقت اخري".
دليل نمبر (۴): دمونځ دوختونو تحديد په تواتر سره ثابت دي او اخبار احاد په دي کي تغير نشي پيدا کولي ددي دلائلو په رڼا کي دائمه ثلاثه دتمامو مستدلاتو جواب دادي چي دجمع بين الصلاتين هغه تمام واقعات کوم چي درسول الله نه منقول دي په هغي کي جمع حقيقي مراد نه ده بلکه دجمع صوري په مراد کولو لاندېني شواهد او قرائن موجود دي.
(۱) په بخاري کي دعبدالله ابن عمر رضي الله عنهما روايت دي.
"قال رئيت النبي صلي الله عليه وسلم اذا عجله السير في السفر لاخر الصلاة المغرب حتي يجمع بينه وبين العشاء. قال سالم وكان عبدالله ابن عمر يفعله اذا عجله السير يقيم المغرب فيصليه ثلاثاً ثم يسلم ثم قلما يلبث حتي يقيم العشاء ....
دابن عمر نه روايت دي فرمائي چي ما رسول الله صلي الله عليه وسلم ليدلي وو چي کله کله به يي په سفر کي دجلتئ په وجه دماښام په مونځ کي تاخير کولو تردي چي دماښام او ماخوستن مونځونه به يي جمع کړل.

په دي کي صراحت دي دعبدالله ابن عمر رضي الله عنهما چي به کله دماښام دمونځ نه فارغ شو نو لږ شان انتظار به يي اوکړو او بيا به يي دماخوستن مونځ اداء کړو او ددي انتظار کوم بل محمل نشي کيدي علاوه ددينه چي هغه دماخوستن دوخت د داخليدو يقين کيدل غوښتل، پخپله ابن حجر هم اعتراف کړي دي چي په دي کي په جمع صوري باندي دليل دي (فتح الباري).

(۲) ددينه زيات صريح روايت په ابوداود کي دنافع عن عبدالله بن واقف په سند مروي دي.

"ان مؤذن ابن عمر رضي الله عنهما قال الصلاة قال سِر سر حتي اذا كان قبل غيوب الشفق نزل فصلي المغرب ثم انتظر حتي غاب الشفق فصلي عن عشاء ثم قال ان رسول الله صلي الله عليه وسلم كان اذا عجل به امر صنع مثل الذي صنعت.

نه صرف دا چي امام ابو داود په دي باندي سکوت کړي دي بلکه دي سره يي ددي يو مطلع هم ذکر کړي دي چي الفاظ يي دادي :

"عبدالله بن العلاء النافع قال اذا كان عندالذهاب الشفق نزل فجمع بينهما.

دارنګي امام دارقطني هم پخپل سنن کي دا روايت په ډيرو سندونو نقل کړي دي او سکوت يي اختيار کړي دي.

(۳) په مسلم کي دابن عباس رضي الله عنهما نه روايت دي.

"قال صليت مع النبي صلي الله عليه وسلم ثمانيا جميعا وسبعا جميعا قلت يا ابا الشعثاء اظنه الظهر وعجل العصر واخر المغرب وعجل العشاء قال وانا اظن ذلك".

دابن عباس رضي الله عنهما نه مروي دي چي ما دنبي کريم صلي الله عليه وسلم سره اته يوځاي او که اوه يوځاي کړي دي ما اووئيل اي ابو الشعثاء زما خيال دي چي د ماسپخين مونځ به يي روستو کړي وي او دمازيګر به يي رامخکي کړي وي او دماښام به يي روسته کړي وي او دماخوستن به يي رامخکي کړي وي او بيا به يي اداء کړي وي، ابو الشعثاء اووئيل زما هم دا خيال وو، په دي حديث کي د دوه راويانو ګمان داحنافو عين مطابق دي دا تمام روايات په جمع صوري کي بالکل صريح دي.

(۴) د ترمذي راتلونکي روايت کوم چي دابن عباس رضي الله عنهما نه مرفوعاً مروي دي.

"قال من جمع بين الصلاتين من غير غذرا وقد اتي بابا من ابواب الكبائر".

دابن عباس رضي الله عنهما بيان دي چي چا بغير دعذر نه دوه مونځونه په يو وخت کي جمع کړل نو دګناهونو په دروازو کي يوي لوي دروازي ته ورسيدل، دا روايت اګر چي سنداً ضعيف دي خکه چي ددي مدار په حنش بن قيس باندي وو او دده په باره کي امام ترمذي وائي وهو

ضعيف عند اهل الحديث ضعفه احمد وغيره، ليكن دامام محمد دمؤطا يو روايت ددي تائيد كوي:

"قال محمد بلغنا عن عمر بن الخطاب انه كتب في الافاق ينهاهم ان يجمع بين الصلاتين ويخبرهم ان الجمع بين الصلاتين في وقت واحد كبيرة من الكبائر".

(۵) په بعضي صورتونو كي قائلين دجمع حقيقي هم په جمع صوري دبعضي روايتونو محمول كولو مجبور وي مثلاً حديث دعبدالله بن عباس كوم چي حديث الباب دي "قال جمع رسول الله صلي الله عليه وسلم بين الظهر والعصر وبين المغرب والعشاء بالمدينة من غير خوف ولامطر، يعني رسول الله صلي الله عليه وسلم ماسپخين او مازيگر ماښام او دماخوستن مونځونه په مدينه كي بغير دخوف او باران نه په يو وخت كي جمع كړي وو.

په دي كي نور ائمه هم دجمع فعلي په مراد كولو مجبور دي صرف امام احمد دا په حالت دمرض محمول كړي وو ليكن دا خبره هم ډيره بعيده ده چي دټولي ابادئ خلق دي په دغه وخت كي ناجوړه شوي وي، دويمه داده كله چي دابن عباس نه تپوس اوكړي شو چي ددي جمع كولو نه مقصد نبوي څه دي هغه صرف دومره اوفرمائيل "ان لايحرج امته" نو كه ددي سبب مرض وي ابن عباس به ضرور بيان كړي وو، همداوجه ده چي ابن حجر په فتح الباري كي اعتراف كړي دي چي په دي روايت كي جمع صوري مراد كول بهتردي او حقيقت هم دادي چي دحديث الباب توجيه دپاره ددينه علاوه بله كومه لار نشته او كله چي په دي روايت كي جمع صوري مراد كړي شي نو نور روايتونه به هم ضرور په جمع صوري محمول كولي شي

(۶) كه جمع صوري مراد كړي شي نو په ټولو رواياتو كي به تطبيق راشي او كه جمع حقيقي مراد كړي شي نو بيا حديث الباب او په صحيحينو كي دعبدالله بن مسعود روايت "ماصلي رسول الله صلي الله عليه وسلم صلاة لغير ميقاتها" پريخودل بالكل لازميږي او ظاهره ده چي هغه توجيه راجح وي په كومو كي چي په رواياتو كي تطبيق راځي.

(۷) علامه عثماني په فتح الملهم كي دجمع صوري په مراد كولو يوه ډيره لطيفه وجه بيان كړي ده او هغه داده په احاديثو كي چي چرته دجمع بين الصلاتين ذكر راغلي دي هلته جمع بين الظهر والعصر شوي ده يا بين المغرب والعشاء ددينه علاوه دهيڅ قسم دوه مونځونو كي نه جمع ثابت ده او نه څوك ددي دجواز قائل دي چنانچي ائمه ثلاثه هم ددغه دوه مونځونو په مينځ كي قائل دي اود سحر او دماسپخين يا دمازيگر او دماښام يا دماخوستن او دسحر په مينځ كي جمع كول دهيچا په نزد جائز نه دي او نه دكوم روايت نه ثابت دي اوس كه چري جمع حقيقي مراد كړي شي نو ددي تفريق دپاره هيڅ كومه معقول وجه نه پاتي كيږي چي

دماسپخين او مازيگر جمع كول دي جائز شي ليكن دمازيگر او دماښام جمع كول دي ناجائز شي.
البته كه جمع صوري مراد كړي شي نو ددي يوه معقول وجه په ذهن كي راځي او هغه داده چي په سحر او مازيگر كي جمع صوري ځكه ممكن نه ده چي ددي په مينځ كي يو اوږد مهمل وخت حائل دي او دمازيگر او دماښام او دماخوستن او دسحر مونځونو كي جمع صوري ځكه ممكن نه ده چي مازيگر او ماخوستن اخري مكروه وختونه دي ددينه معلومه شوه رسول الله چي په كومه جمع بين الصلاتين عمل كړي دي هغه جمع صوري وه اوحقيقي نه وه او نه دا په ټولو مونځونو كي كيدله.
دائمه ثلاثه مذهب: دائمه ثلاثه په نزد جمع بين الصلاتين جائز ده او ددي دوه صورتونه دي (۱)جمع تقديم (۲) جمع تاخير ، جمع تقديم ديته وائي چي اولني مونځ پخپل وخت كي اوكړي او راتلونكي مونځ مقدم كړي كه ماسپخين په وخت كي اوكړي او دمازيگر مونځ مقدم پخپل وخت كي اوكړي شي دارنگي دماښام مونځ پخپل وخت كي اوكړي دماخوستن مونځ مقدم پخپل وخت كي اوكړي او ماښام دماښام په وخت كي اداء كړي.
ليكن امام نووي دجمع تقديم دپاره څه شرائط ذكر كړي دي (۱) د اولني مونځ دسلام نه مخكي ددويم مونځ نيت كول (۲) چي ددواړو مونځونو په مينځ كي وقفه او نوافل وغيره نه وي (۳) چي په دواړو مونځونو كي ترتيب وي يعني مخكني مقدم اوكړي او روستني مؤخر اوكړي
جمع تاخير ديته وائي چي اولني مونځ مؤخر كړي او دويم پخپل وخت كي اوكړي يعني ماسپخين او ماښام مؤخر كړي او مازيگر او ماخوستن پخپل وخت كي اوكړي په دي كي شرط دادي چي داولني مونځ وخت دومره باقي پاتي كيدل پكار دي په كوم كي چي مونځ اداء كيدي شي او په دغه وخت كي به دده دا نيت وي چي اولني مونځ ځكه مؤخر كوم چي روستني مونځ ورسره اداء كړم ليكن كه بغير دنيت نه وخت تير شو نو مونځ به قضاء شميرلي كيږي، امام مالك او امام شافعي په نزد صرف به سفر باندي رخصت ملاويږي دامام مالك په نزد جمع بين الصلاتين دوران سير حالت كي جمع كولي شي دمالكيانو په يو روايت كي دا هم ضروري ده چي په سفر كي به جلتي وي او مطلق سفر كافي نه دي تردي چي دمالكيانو په نزد جمع بين الصلاتين مكروه ده "صرح به ابن العربي في العارضة".
دائمه ثلاثه دطرفه دجمع صوري په مراد كولو يو څو اعتراضات شوي دي.
اولني اعتراض: وئيلي شوي دي چي په مسلم كي دانس رضي الله عنه بعضي داسي روايتونه دي چي په هغوئ كي جمع صوري مراد كول ممكن نه دي او هغه روايات دادي:

"عن انس رضي الله عنه عن النبي صلي الله عليه وسلم اذا عجل عليه السفر يؤخر الظهر الي اول وقت العصر ويجمع بينهما ويؤخر المغرب حتي جمع بينهما وبين العشاء حين يغيب الشفق.

ددي جواب دادي چي دمذكوره دلائلو په رڼا كي څو پوري د "يؤخر الظهر الي اول وقت العصر" الفاظو تعلق دي په دي كي غايه په مغيا كي داخل نه ده د "حين يغيب الشفق "الفاظو مطلب دادي چي ماښام يي په داسي وخت كي اداء كړو كله چي شفق غائب كيدوته قريب وو ددي تائيد په هغه روايت باندي كيږي كوم چي ابوداود دابن عمر رضي الله عنهما نه په يوه واقعه كي نقل كړي دي چي يو ځل هغه دخپلي ښځي صفيه دبيمارئ په وجه باندي دتيزرفتارئ سره سفر كولو نو دماښام مونځ يي مؤخر اداء كړو ددي تاخير په بيان كي دابو داود الفاظ دادي "فسار حتي غاب الشفق فنزل فجمع بينهما" اوپه يو روايت كي داسي دي حتي كان بعد غروب الشفق او يو روايت داسي دي حتي اذا كان بعدما غاب الشفق او دمسلم په روايت كي بعد ان يغيب الشفق الفاظ راغلي دي دلته د تطبيق نه علاوه بله كومه لار نشته چي حتي اذا كاد يغيب الشفق او نور روايتونه هم په دي باندي محمول كړي شي او دا اووئيلي شي چي راويانو روايت بالمعني كړي دي چونكه وختونه قريب قريب وو نو په دي وجه بعضو غاب شفق او بعضو كاد ان يغيب الشفق او بعضو قبل غيبوبه الشفق الفاظ ددي واقعي دپاره بيان كړي دي دا توجيه او تطبيق ځكه راجح دي چي د ابن عمر رضي الله عنهما په باره كي وروسته دصريح رواياتو كي:

"قلما يلبث حتي يقيم العشاء " الفاظ راغلي دي او په ابو داود كي "حتي اذا كان قبل غيبوبة الشفق نزل فصلي المغرب ثم انتظر حتي غاب الشفق فصلي العشاء "

الفاظ راغلي دي همدارنگي حتي اذا كاد يغيب الشفق والا روايتونه هم راغلي دي دا تېول ددي تائيد كوي او همدا توجيه دانس په روايت كي هم كيدي شي چي دحين يغيب الشفق نه مراد دادي چي شفق غروب ته نزدي شي ددي وجه داده چي ددي الفاظو دحقيقي معني مراد كول په هيڅ صورت كي نشي كيدي ځكه چي غيبوبت دشمس يواني څيز دي او په يو ان كي ددوه مونځونو كول ممكن نه دي

دويم اعتراض: دا وئيلي كيږي چي په جمع صوري باندي دجمع بين الصلاتين اطلاق درست نه دي ځكه چي په دي كي هر مونځ پخپل خپل وخت كي اداء كيږي لهذا دجمع بين الصلاتين روايتونه په دي باندي حمل كول تاويل بعيده دي

جواب په جمع صوري دجمع بين الصلاتين اطلاق پخپله درسول الله صلي الله عليه وسلم دقول نه ثابت دي چي رسول الله حمنه بنت جحش ته اوفرمائيل

"فان قويت علي ان تؤخري الظهر وتعجلي العصر ثم تغتسلين حين تطهرين وتصلين الظهر والعصر جميعاً ثم تؤخرين المغرب وتعجلين العشاء ثم تغتسلين وتجمعين بين الصلاتين.

دريم اعتراض: وئيلي كيږي چي دجمع بين الصلاتين منشاء اساني پيدا كول دي او په جمع صوري كي هيڅ اساني نشته بلكه مشكله ده ځكه چي دوختونو دتعين احتمام دهر چا نه نشي كيدي

جواب: په جمع صوري كي هم اساني ده ځكه چي مسافر ته اصل مشكل بار بار قيام كول دي او واپس ختل دي او په اودس كولو كي هم ورته تكليف وي او په جمع صوري كي دا مشكلات ختميږي

ځلورم اعتراض: دا وئيلي كيږي چي جمع تاخير په جمع صوري محمول كيدي شي ليكن دجمع تقديم روايتونه په جمع صوري محمول كول ممكن نه دي.

جواب: درسول الله صلي الله عليه وسلم دجمع تقديم كولو ذكر صرف دمعاذ بن جبل رضي الله عنه په يو روايت كي راغلي دي چي ابو داود نقل كړي دي

عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم كَانَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ إِذَا ارْتَحَلَ قَبْلَ أَنْ تَزِيغَ الشَّمْسُ أَخَّرَ الظُّهْرَ حَتَّى يَجْمَعَهَا إِلَى الْعَصْرِ فَيُصَلِّيهِمَا جَمِيعًا وَإِذَا ارْتَحَلَ بَعْدَ زَيْغِ الشَّمْسِ صَلَّى الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ جَمِيعًا ثُمَّ سَارَ وَكَانَ إِذَا ارْتَحَلَ قَبْلَ الْمَغْرِبِ أَخَّرَ الْمَغْرِبَ حَتَّى يُصَلِّيَهَا مَعَ الْعِشَاءِ وَإِذَا ارْتَحَلَ بَعْدَ الْمَغْرِبِ عَجَّلَ الْعِشَاءَ فَصَلاَّهَا مَعَ الْمَغْرِبِ. قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَلَمْ يَرْوِ هَذَا الْحَدِيثَ إِلاَّ قُتَيْبَةُ وَحْدَهُ.(ابوداود رقم:١٢٢٢)

جواب: دا حديث دضعف انتهاء ته رسيدلي دي پخپله امام ابو داود ددي د ذكر كولو نه پس وائي "قال ابو داود لم يرو هذا الحديث الا قتيبة وحده وهي اشارة الي ضعف هذا الحديث" امام ترمذي دابواب السفر لاندي دوباره باب ماجاء في الجمع بين الصلاتين قائم كړي دي ددي باب لاندي امام ترمذي هم دمعاذ دا روايت نقل كړي دي او په اخر كي وائي وحديث معاذ حسن غريب تفرد به قتيبه لا نعرف احدا رواه عن الليث غيره. او امام حاكم چي په تساهل كي مشهور دي هغه هم ددي حديث تضعيف كړي دي او هغه په علوم الحديث كي دامام بخاري دا قول نقل كړي دي "ان بعد الضعفاء ادخله علي قتيبة" چنانچي دا روايت نورو خومره حافظانو دحديث نقل كړي وو په هغوئ كي هيچا دجمع تقديم ذكر نه دي كړي او دهيچا په روايت كي هم دمازيگر ذكر نشته چنانچي دانس روايت په ابوداود كي ددي الفاظو مروي دي "قال كان رسول الله صلي الله عليه وسلم اذا ارتحل قبل ان تزيغ الشمس اخر الظهر الي العصر ثم نزل

فجمع بينهما فأن زاغت الشمس قبل ان يرتحل صلي الظهر ثم ركب صلي الله عليه وسلم" يعني دابوداود په روايت كي دي چي كله به رسول الله دنمر دزوال نه مخكي سفر كولو نو دماسپخين مونځ به يي دمازيګر وخت نژدي كيدو پوري مؤخر كولو او بيا به يي اداء كړو او دواړه به يي جمع كړل او كه دسفر دشروع كيدو نه مخكي به زوال راغي نو دماسپخين مونځ به يي اوكړو او په سورلئ به دسفر دپاره سور شوپه دي كي دزوال شمس نه پس دماسپخين مونځ كولو ذكر دي او دمازيګر ذكر نشته په همدي وجه دامام ابو داود دا قول مشهور دي "ليس في تقديم الوقت حديث قائم كذا في المرقات لعلي القاري".

مګر ابن حجر په فتح الباري كي باب اذا ارتحل بعدما زاغ في الشمس صلي ظهر ثم ركب"لاندي دمعجم اسماعيلي او دحاكم داربعين په حواله دجمع تقديم په تائيد كي يو روايت ذكر كړي دي او ليكلي يي دي "لكن رواي اسحاق بن راهويه هذا الحديث عن شبابة فقال كان اذا كان في سفر فزالت الشمس صلي ظهر والعصر جمع ثم ارتحل" اخرجه الاسماعيلي په دي روايت باندي پخپله اسماعيلي اعتراض كړي دي چي اسحاق بن راهويه دشبابه نه په نقل كولو كي متفرد دي او جعفر الفريابي داسحاق بن راهويه نه ددي روايت په نقل كي متفرد دي لهذا په دي روايت كي دوه راويان متفرد دي ليكن ابن حجر ددي دا جواب كړي دي "وليس ذلك بقادر فانهما امامان حافظان وقد وقع نظيره في الاربعين للحاكم" ليكن دا جواب ښكه درست نه دي چي پخپله اسماعيلي دا روايت معلول ګرځولي دي او معلول هغه روايت ته وئيلي شي كوم چي په ظاهر نظر سره دثقاتو دروايت مخالف وي ليكن په دي كي علت سابقه موجود وي چي ماهرينو دحديث ته ښكاري بعضي وختونو كي ددي علت تشريح په الفاظو كي ممكن نه وي لهذا كه كوم حديث معلول ګرځولي شوي وي نو ددي په جواب كي محض دراويانو توثيق كفايت نه كوي دارنګي امام حاكم چي په تساهل كي حد ته رسيدلي دي هغوئ هم دا روايت په مستدرك كي نه دي ذكر كړي بلكه په اربعين كي يي ذكر كړي دي په دي وجه به دا قول درست وي چي دجمع تقديم باره كي كوم صحيح روايت ثابت نه دي په دي باره كي عيني په عمدة القاري كي بهترين كلام كړي دي

"من جمع بين الصلاتين من غير عذر" داحديث امام ترمذي دحنش بن قيس په وجه ضعيف كړي دي ليكن علامه عثماني په اعلاء السنن كي ددي دثابتولو كوشش كړي دي چي دحنش روايت دحسن درجي نه كم نه دي چنانچي هغه دحنش بن قيس دتوثيق دپاره دامام حاكم او بعضي نورو محدثينو اقوال هم نقل كړي دي ليكن دحنش بن قيس حالات داسماء رجال په

کتابونو کي دکتلو دپاره راجح دا ښکاري چي دده روايات ضعيف دي ددي حديث مضمون په بعضي نورو کتابونو کي په صحيح سند سره دعمر رضي الله عنه نه موقوفا ثابت دي.
فائده: ددي حديث په وجه بعضي شيعه وائي مونخونه پنځه دي مگر وختونه يي دري دي د زوال نه دغروب پوري دماسپخين او دمازيگر وخت دي او دغروب نه صبح صادقه پوري دماښام او ماخوستن واخله او دصبح صادق نه پس دسحر وخت دي مگر ددي دا خبره دقران او حديث خلاف ده او ددي حديث نه ددوئ استدلال باطل دي ځکه چي په دي حديث کي دجمع حقيقي بيان نه دي بلکه دجمع صوري بيان دي او ددي دليل راتلونکي حديث دي.

****

٢٧_بَاب مَا جَاءَ فِي بَدْءِ الأَذَانِ

داذان ابتداء

د اذان اهميت او فضيلت

اذان د الله تعالى په ذکرونو کي يو ډيراوچت ذکر دې.په دى کي د توحيد او رسالت دگواهئ اعلان کولى شي.اوپه دى باندې د اسلام شان او شوکت ښکاره کيږى.په ډيرو حديثونو کي د اذان فضيلت راغلى دې.

(١) د اذان آواز چى ترڅومره پورې رسى.اوکوم کسان دا اورى.که جنات وى اوکه انسانان د قيامت په ورځ به د مؤذن دپاره دايمان گواهي ورکوى(بخارى،نسائى، ابن ماجه)

(٢) دالله تعالى د ريښتينى پيغمبرﷺ وينا ده چى د پيغمبرانو عليهم السلام او شهيدانو نه به پس مؤذنان جنت ته داخليږى .او په بعضي احاديثو کي دا هم دى چى د مؤذن مرتبه د شهيد برابر ده.

(٣) عبدالله وئيلى دى.کوم کس چى اووه کالو پورې اذان اوکړو.اوپه دى باندې دده غرض صرف ثواب وو.نودهغه دپاره د د وزخ نه آزادى اوليکلى شى(ابوداود ،ترمذى)

(۴ نبي کريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلى دى.که خلقو ته معلومه شى. چى په اذان کي څومره زيات ثواب دې.اوبيا ورته دا منصب د قرعه اندازئ نه بغير نه ملاويږى. نو بيشکه ددى دپاره به قرعه اندازى واچوى.خلاصه دا چى ددى منصب دپاره به ډير کوشش کوى (بخارى ،مسلم ،ترمذى، نسائى) د صحابه کرامو په زمانه کي داسى شوې وو چى د اذان په کولو کي په خلقو کي اختلاف پيدا شو. هرکس غوښتل چى دا مبارك منصب ماته نصيب شى.تردى چى قرعه اندازئ ته خبره اورسيدله(تاريخ بخارى)

(٥) رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلى دى.د قيامت په ورځ به درى قسمه خلق د مشکو په ډيرو ولاړ وى.نه به پري حساب وى.اونه به حيران او پريشان وى(١)يوهغه کس چى

د الله تعالى د رضا دپاره ئې قران لوستلي وي(٢) دويم هغه کس چې د غلامۍ په عذاب کې اخته وي.خو بيا هم دآخرت نه غافله نه وي(٣) دريم موذن (المرشد الامين)
(۶) دقيامت په ورځ به موذنينو ته هم د شفاعت کولو اجازت اوشي.اوهغوی به د خپلو خپلوانو اودوستانو يا د چا دپاره چې ئې خوښه وي. الله تعالى ته شفارس کوي.
(٧) داذان په وخت په شيطان ډيره ويره اوهيبت وي. او د ډيرې وارخطائې نه تختي.ترکومې پورې چې د موذن آواز رسي.هلته نه ايساريږي . (بخاري ،مسلم)
(٨) د قيامت په ورځ به د اذان کونکو څټونه غړۍ اوږدې وي.يعنې دوی به په ډيرو عزتمندو او اوچتو خلقو کې وي.اودقيامت د ويرې او مصيبت نه به محفوظ وي.
(٩ په کوم ځائې باندې چې اذان کولی شي.هلته د الله تعالى رحمت نازليږي.د عذاب اومصيبتونونه هغه ځائې محفوظ وي.
(١٠) نبي کريم صلي الله عليه وسلم د اذان کونکو دپاره د مغفرت دعاګانی کړی دی.
من حديث عبدالله بن زيدبن عبدربه (رضي الله عنه) أخرجه أبوداود في الصلاة باب ٢٨ رقم ٤٩٩)
ربط ددې باب دماقبل سره :چونکه اذان د مونځونو دوختونو اعلان دې.نوځکه ئې اول د وختونو بيان اوکړو.او بيا ورپسې د اذان.اذان په لغت.کې اعلان او اعلام ته وائي.اوبيا د مونځونو دپاره چې کوم خاص الفاظ وئيلی شي.د هغې دپاره استعمال شو.نوکله چې هم د اذان لفظ ذکرشي.مراد به ترې دغه د مانځه دپاره اعلان وي.دا لغوی معنی د الله تعالى په دی قول﴿ وَأَذَانٌ مِّنَ اللهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الأَكْبَرِ ﴾او﴿ أَذِّن فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا ﴾مستعمل ده.
اوپه شريعت کې داذان تعريف دا دې.په مخصوصو الفاظو کې په مخصوص طريقه د مانځه د وخت داخليدو خبر ورکول.د نفس اذان ثبوت خود آيتونواو احاديثو دواړو نه شوې دې.خو ددی تعين صرف د احاديثو نه دې.آيت خو دالله تعالى ارشاد دې.﴿ وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوهَا هُزُوًا وَلَعِبًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لاَّ يَعْقِلُونَ﴾ المائدة:٥٨) يعنی کله چې تاسو د مانځه دپاره اذان کوئ.نودا خلق خاندی اولوبې کوی.دا ددی وجې چې دا خلق داسی دی چې عقل نه لري.په دی آيت کې د"ندا الى الصلاة"نه مراد اذان دې.
ځکه چې ددی آيت په شان نزول کې تهانوی (رحمه الله)ليکلی دی چې په مدينه کې يو نصراني وو چې کله به ئې په اذان کښې"اشهد ان لا اله الا الله"واوريدل.نو وئيل به ئې"قد حرق الکاذب"يعنی دروغژن دې اوسوزی.يوځل داسی اتفاقی خبره وه چې هغه او دهغه د کور ټول

خلق اوده شو.یو خادم اور راوړلو.دهغی نه یوه سکروټه پریوتلۀ.اوهغه او دهغه کور او د کور ټول خلق اوسوزیدل.ددی آیت په شان نزول کي یوه واقعه دا هم ده چی کله به اذان شروع شو.اومسلمانانو به مونځ کولو.نویهودیانو به وئیل.

"قاموا ولا قاموا صلوا ولا صلوا"یعنی مسلمانان اودریږی.الله دي اوکړی چی د اودریدو توفیق ورته نصیب نشی.اومسلمانان مونځ کوی.الله دي اوکړی چی د مونځ توفیق ورته نصیب نشی. ددی دواړو واقعاتو نه معلومه شوه چی په آیت کي د"ندا الی الصلاۃ"نه مراد اذان دي.

دویم آیت ﴿وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّن دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ﴾حم السجدة:۳۳)دي.علامه بغوی (رحمه الله)فرمائی چی عائشه رضی الله عنها فرمائی.زما خیال دي چی دا آیت د مؤذنینو په باره کي نازل شوي دي. عکرمه (رحمه الله)فرمائی د﴿مِّمَّن دَعَا إِلَى اللَّهِ﴾ نه مراد مؤذن دي.او ابوامامه باهلی (رضي الله عنه) فرمائیلی دی چی په دی آیت کي ﴿وَعَمِلَ صَالِحًا﴾ نه مراد دی چی د اذان او اقامت په مینځ کي دوه رکعته اوکړی.

دریم آیت ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِن يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ﴾ الجمعة:۹)دي: یعنی اي دایمان خاوندانو! کله چی د جمعی په ورځ (د جمعي) دمانځه دپاره اعلان اوشی. نو تاسو دالله تعالی یاد (یعنی مونځ اوخطبی) طرف ته تلوار کوئ.او خرڅول او اخستل (اودغه شان نور هغه کارونه چی په تګ کي رکاوټ وی.) پریږدئ.اود کومو احادیثونه چی د اذان او اقامت تعین کیږی.هغه د مختلفو صحابه کرامو نه نقل دی چی په راروانو کرښو کي به ئې تفصیل راشی.پاتې شوه دا خبره چی اذان کله مشروع شوي دي. ددی په باره کي ملا علی قاری (رحمه الله)په شرح نقایه کي دوه اقوال ذکر کړی دی.یودا چی اذان په اول کال د هجرت کي مشروع شوي وو.دویم دا چی په دویم کال دهجرت مشروع شوي وو. د دویم قول دلیل دا دي چی ابن اسعد د نافع بن جبیر ،عروه بن زبیر. او سعید بن مسیب نه روایت نقل کړی دی چی (أنهم قالوا كان الناس في عهد رسول الله صلي الله عليه وسلم قبل أن يؤمر بالأذان ينادى منادي رسول الله صلي الله عليه وسلم"الصلاة جامعة" فتجتمع الناس فلما صرفت القبلة أمر بالأذان) یعنی دا دری واړه حضرات صحابه کرام فرمائی چی خلقوبه دنبي کریم صلي الله علیه وسلم په زمانه کي د اذان د حکم راتلو نه وړاندي د"الصلاة جامعة"آواز کولو. خلقوچی به دا آواز واوریدل.نو راجمع به شو.خوچی کله قبله بدله شوه.نو د اذان حکم اوشو.او دا خبره معلومه ده چی تحویل د قبله په دویم کال د هجرت کي شوي وو.نوثابته شوه چی د اذان مشروعیت په دویم کال د هجرت شوي دي.

دهندوستان علامه عبدالحی (رحمه الله)په السعایه کي دحافظ ابن حجر العسقلانی (رحمه الله)په حواله سره لیکلیٰ دی چی د بعضي احادیثو نه معلومیږی چی اذان په مکه مکرمه کي د هجرت نه وړاندې مشروع شوې وو، ددویم قول دلیل په طبرانی کي حدیث دی چی: (أنه لما أسری بالنبي کریم صلي الله علیه وسلم أوحی الله إلیه الأذان فنزل به فعلمه بلالاً) یعنی په شپه د معراج الله تعالی نبي صلي الله علیه وسلم ته د اذان وحی کړې وه.نو نبي کریم صلي الله علیه وسلم د اذان سره واپس تشریف راوړلو.او بلال (رضي الله عنه) ته ئې تعلیم ورکړو.په دارقطنی کي د انس (رضي الله عنه) حدیث دي . چی

(أن جبریل أمر النبي صلي الله علیه وسلم بالأذان حین فرضت الصلاة)

یعنی په کوم وخت کي چی مونځونه فرض شو.نوجبرئیل (۱) نبي کریم صلي الله علیه وسلم ته د اذان حکم کړې وو.د دي دواړو روایاتونو نه معلومیږی چی اذان د هجرت نه وړاندې په مکه کي مشروع شوې دې.خو حافظ بن حجر (رحمه الله) ددی احادیثو د عدم صحت دعوی کړې ده.

داذان دمشروعیت دتاریخ په سلسله کي راجح قول علامه عبدالشکور صاحب لکهنوی په "علم الفقه" کي لیکلی دی چی د اذان شروع په مدینه منوره کي د هجرت په اول کال شوې وه. ددی نه وړاندې به مونځونه بغیر د اذان نه کیدل.چونکه په هغه وخت کي د مسلمانانو شمار څه زیات نه وو.نوځکه د مانځه دپاره د دوی راجمع کیدل هم څه ګران نه وو.بیا چی کله ورځ په ورځ اسلام ترقی کوله .او د مختلفو طبقو خلق ډلی ډلی په اسلام کي داخلیدل.نو ددی خبري ضرورت پیښ شو چی دمانځه د وخت په راتلو او د جماعت د اودریدو خبر دوی ته ورکولي شی چی په دی سره دوی د نزدی او لري ځایونو نه جماعت ته راتلي شی.نو د اذان دا طریقه ددی مقصد دپاره مقرر کړې شوه.او اذان ددی امت خصوصیت دې.په پخوانو امتونو کي نه وو.

داذان دمشروعیت لنډه واقعه دا ده چی کله صحابه کرامو ته د مونځ او د جماعت د وختونو خبر ورکولو ضرورت محسوس شو.نو هغوی په خپلو کي مشوره اوکړله .بعضو مشوره ورکړه چی د یهودیانوپشان دي ښکر غږولي شی.بعضي صحابه کرامو اووئیل چی اور دي بلولي شی. خو نبي کریم صلي الله علیه وسلم دا رائیګاني خوښي نکړې. او عمر(رضي الله عنه) دا رائې ورکړه چی د مانځه په وخت کي دي "الصلاة جامعة" وئیلی شی.عبدالله بن زید وعمررضی الله عنهما ددی نه پس خوبونه اولیدل چی یوی فرشتی د اذان دا طریقه چی وړاندې بیانولي شی.اوخودله چی په دی طریقه د مونځ د وختونو او د جماعت خبر مسلمانانو ته ورکوئ.په بعضي روایاتو کي راځی چی عبدالله بن زید (رضي الله عنه)

اوفرمائیل.که په ما باندې د بدګمانئ ویره نه وه.نوما به دا ونیلی وو چې زه بالکل اوده نه وم(بلکه ویخ وم) ددی وجی بعضي اهل علمو دا واقعه په حال او کشف باندې حمل کړې ده چې ارباب باطن نه په حالت دبیدارئ کي نصیب کیږی.مختصر دا چې سحر ته عبدالله بن زید (رضي الله عنه) د نبي کریم صلي الله علیه وسلم په خدمت کي واقعه بیان کړه.نو نبي کریم صلي الله علیه وسلم اوفرمائیل.بیشکه دا خوب حق دې.او بلال (رضي الله عنه) ته ئې حکم اوکړو چې هم په دی طریقه اذان اوکړی.بیا عمرفاروق (رضي الله عنه) راغلو.او خپل خوب ئې بیان کړو.

په بعضي روایاتو کي دی چې ددی نه وړاندې نبي کریم صلي الله علیه وسلم باندې وحی نازل شوې وه. لکه څنګه چې عبدالرزاق په خپل مصنف او ابوداود په خپل مراسیل کي دا روایت نقل کړې دې، په بعضي احادیثو کي دا هم راغلی دی چې په شپه د معراج جبرئیل علیه السلام نبی ته د اذان تعلیم ورکړې وو .خو دا احادیث صحیح نه دی.اوکه بالفرض دا صحیح اوګنړلې شی. نو ددی نه هغه د معراج واقعه مراد نه ده چې په مکه کي واقعه شوې وه.څکه چې نبي کریم صلي الله علیه وسلم ته به روحانی معراج بیا بیا کیدلو.نو ددی نه به مراد هغه شپه وی.په کومه کي چې به نبي کریم صلي الله علیه وسلم دا خوب لیدلی وی.والله اعلم

****

١٨٩ـ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأُمَوِيُّ، حَدَّثَنَا أَبِي، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ التَّيْمِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: لَمَّا أَصْبَحْنَا أَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرْتُهُ بِالرُّؤْيَا، فَقَالَ: " إِنَّ هَذِهِ لَرُؤْيَا حَقٍّ، فَقُمْ مَعَ بِلَالٍ فَإِنَّهُ أَنْدَى وَأَمَدُّ صَوْتًا مِنْكَ فَأَلْقِ عَلَيْهِ مَا قِيلَ لَكَ وَلْيُنَادِ بِذَلِكَ ". قَالَ: فَلَمَّا سَمِعَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ نِدَاءَ بِلَالٍ بِالصَّلَاةِ خَرَجَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَجُرُّ إِزَارَهُ، وَهُوَ يَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَقَدْ رَأَيْتُ مِثْلَ الَّذِي قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " فَلِلَّهِ الْحَمْدُ فَذَلِكَ أَثْبَتُ ". قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنِ ابْنِ عُمَرَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ أَتَمَّ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ وَأَطْوَلَ، وَذَكَرَ فِيهِ قِصَّةَ الْأَذَانِ مَثْنَى مَثْنَى وَالْإِقَامَةِ مَرَّةً مَرَّةً، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ هُوَ ابْنُ عَبْدِ رَبِّهِ، وَيُقَالُ: ابْنُ عَبْدِ رَبٍّ، وَلَا نَعْرِفُ لَهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا يَصِحُّ إِلَّا هَذَا الْحَدِيثَ

الْوَاحِدَ فِي الْأَذَانِ، وَعَبْدُ اللهِ بْنُ زَيْدِ بْنِ عَاصِمٍ الْمَازِنِيُّ لَهُ أَحَادِيثُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهُوَ عَمُّ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ. (1)

ترجمه: محمد بن عباد دخپل پلار دا قول نقل کوي چي کله سحر شو مونږ درسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت کي حاضر شو او دهغه خوب خبر مو ورته ورکړو نو ويي فرمائيل دا ربښتوني خوب دي او ماته يي اوفرمائيل دبلال سره اودريږه خکه چي دهغه اواز ستا نه تيز دي او هغه څه ورته اوښايه کوم چي تاته خودلي شوي دي او هغه دي دا په اوچت اواز وائي، راوي وائي کله چي عمر بن الخطاب دبلال اذان واوريدو نو خپل څادر يي راښکلو او درسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت کي حاضرشو او عرض يي اوکړو اي دالله رسوله په هغه ذات مي دي قسم وي چاچي ته دربښتوني دين دخودلو دپاره راليږلي يي ما هم داسي خوب ليدلي دي څرنګه چي بلال اووئيل رسول الله اوفرمائيل تمام تعريفونه خاص دالله تعالي دپاره دي دا خبره خو نوره هم مضبوطه شوه امام ترمذي وائي په دي باب کي دابن عمر رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي مګر د عبدالله بن زيد حديث حسن صحيح دي او دا حديث ابراهيم بن سعد هم نقل کړي دي ابراهيم بن سعد دمحمد بن اسحاق نه يو طويل او مکمل حديث نقل کوي په دغه حديث کي داذان کلمات دوه دوه پيري ذکرکوي او داقامت کلمات يو يو خل دده اصل نوم عبدالله بن زيد ابن عبدربه دي، دده ته ابن عبد رب هم وئيلي شي مونږ ته درسول الله صلي الله عليه وسلم په احاديثو کي ددي روايات نه علاوه (کوم چي داذان متعلق دي) دکوم بل روايت دصحيح کيدو علم نشته او عبدالله بن زيد بن عاصم مازني هم درسول الله نه احاديث نقل کړي دي او عبدالله بن عاصم مازني دعباد بن تميم تره دي.

تشريح: "فانه اندي وامد صوتا" داندي لفظ دري معاني دي (۱) قاموس والاحسن معني ذکر کړي دده (۲) بعضي اهل لغت ارفع معني ذکر کوي (۳) او بعضي د امد اطول معني ذکر کوي ګويا کي په دي ليندده کي دمؤذن دپاره اداب دي چي دا به احسن الصوت او ارفع الصوت وي.

"فلما سمع عمر بن الخطاب نداء بلال بالصلاة" اشکال: ددي جملي نه معلوميږي چي عمر رضي الله عنه ته داذان دالفاظو دمشروعيت علم په هغه وخت کي راغي کله چي بلال اذان ورکړو ليکن دابوداود دروايت نه معلوميږي چي کله عبدالله بن زيد خپل خوب بيانولو نو دغه وخت کي عمر فاروق بذات خود دلته موجود وو "وكان عمر بن الخطاب قد راه قبل ذلك فكتمه عشرين

[1] سنن ابي داود/ الصلاة ۲۸ (۴۹۹) . سنن ابن ماجه/الأذان ۱ (۷۰۶) . (تحفة الأشراف : ۵۳۰۹) . مسند احمد (۴/۴۳) . سنن الدارمي/الصلاة ۳ (۱۲۲۴)

يوما قال ثم اخبر النبي صلي الله عليه وسلم فقال ما منعك ان تقدرني فقال سبقني عبدالله بن زيد فاستحييت". بعضي علماؤ ددي دواړو روايتونو تعارض داسي حل کړي دي چي عمر رضي الله عنه دا خوب دعبدالله بن زيد بن عبدربه نه شل ورځي مخکي ليدلي دي ليکن دهغه نه خوب هير شوي دي ليکن بيا چي کله عبدالله بن زيد خپل خوب بيان کړو نو هغه ته هم رایاد شو ليکن دحياء په وجه خاموش پاتي شو ځکه چي عبدالله بن زيد ورنه مخکي شوي وو خو چي بيا بلال کله اذان اوکړو نو دغه وخت يي خپل خوب رسول الله ته تفصيلا ذکر کړو او په دي کي تفصيلي کلمات هم موجود وو.

****

۱۹۰ـ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ النَّضْرِ بْنِ أَبِي النَّضْرِ، حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ: قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ: أَخْبَرَنَا نَافِعٌ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: كَانَ الْمُسْلِمُونَ حِينَ قَدِمُوا الْمَدِينَةَ يَجْتَمِعُونَ فَيَتَحَيَّنُونَ الصَّلَوَاتِ وَلَيْسَ يُنَادِي بِهَا أَحَدٌ، فَتَكَلَّمُوا يَوْمًا فِي ذَلِكَ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: اتَّخِذُوا نَاقُوسًا مِثْلَ نَاقُوسِ النَّصَارَى، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: اتَّخِذُوا قَرْنًا مِثْلَ قَرْنِ الْيَهُودِ، قَالَ: فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: أَوَلَا تَبْعَثُونَ رَجُلًا يُنَادِي بِالصَّلَاةِ؟ قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا بِلَالُ قُمْ فَنَادِ بِالصَّلَاةِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ. [1]

ترجمه دعبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه روايت دي فرمائي مسلمانان چي کله مديني ته راغلل نو دوئ به جمع کيدل او دمونځ دوختونو اندازه به يي لګوله او په دوئ کي به هيڅوا اواز نه کولو يوه ورځ دوئ پخپل مينځ کي مشوره اوکړه بعضو اووئيل دنصاري دناقوس پشان ناقوس دي اوغږولي شي. بعضو ووئيل يو ښکر جوړ کړئ ديهوديانو دقرن پشان عمر رضي الله عنه اووئيل ولي نه دا به ګټي ښه نه ي چي يو کس اوليږئ چي هغه دمونځ دپاره اواز اوکړي دي وخت کي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل اي بلال اودريږه او دمونځ دپاره اواز اوکړه. امام ترمذي فرماني دا حديث دابن عمر دحديث نه حسن صحيح غريب دي په دي حديث کي داذان دمشروعيت واقعي ته اشاره ده چي ذکر يي ماقبل کي تير شو.

تشريح: داذان شرعي حيثيت

داذان دحکم متعلق دفقهاؤ دوه اقوال دي:

---

[1] صحيح البخاري/الأذان ا (۶۰۳) . صحيح مسلم/الصلاة ا (۳۷۷) . سنن النسائي/الأذان ا (۶۲۷) . (تحفة الأشراف : ۷۷۷۵) . مسند احمد (۲/۱۴۸)

(١) اذان د پنځو مونځونو او جمعي دپاره سنت مؤکده دي(٢) او بعضي مشائخو فرمائیلی دی چی واجب دي ځکه چی د امام محمد (رحمه الله)نه نقل دی.که د یو کلی ټول خلق په اتفاق سره اذان پریږدی.نوهغوی سره به جنګ کولی شي.اودا خبره معلومه ده چی قتال د واجب په پریخودو کولی شی د سنتو په پریخود نشی.نومعلومه شوه چی اذان واجب دي.ددی جواب دا دي چی اذان کول خو سنت دي. خو د دي پریخودل د دین سپکاوي اوتوهین دي.اوپه توهین د دین باندې قتال کولي شی.نوامام محمد (رحمه الله)ځکه هغوی سره د قتال کولو حکم کړي دی.د اذان په مسنونیت باندې نقل متواتر دلیل دي.یعنی دا خبره په تواتر سره ثابته ده چی نبي کریم صلي الله علیه وسلم د پنځو مونځونو او جمعی دپاره د اذان حکم کړي دي .او ددی نه علاوه د وترو، عیدینو، کسوف، خسوف، استسقاء، دجنازي مونځ او د نفلونو دپاره ئې د اذان حکم نه دي کړي.

په مسلم کي د جابربن سمره (رضي الله عنه) نه روایت دی چی (صلیت مع رسول الله صلي الله علیه وسلم العید غیر مرة ولا مرتین بغیر أذان ولا إقامة) یعنی ما د رسول الله صلي الله علیه وسلم سره د اخترونو مونځ یو ځل دوه ځله نه دي کړې. (بلکه ډیر ځله مي کړې دي) بغیر د اذان او اقامت نه.

د عائشه رضی الله عنها روایت دي چی (خسفت الشمس علی عهد رسول الله صلي الله علیه وسلم فبعث منادیاً ینادی الصلاة جامعة) یعنی د رسول الله صلي الله علیه وسلم په زمانه کي به نمر تندر نیول.نو نبي کریم صلي الله علیه وسلم به یو آواز کونکی اولیږلو.هغه به د"الصلاةِ جامعةٍ" الفاظ وئیل. ددی دواړو احادیثو نه ثابته شوه چی د عیدینو او کسوف او خسوف دپاره اذان نشته.

او وتر اګرچی واجب دی.خو د ماسخوتن اذان کافی دي.ځکه چی د وترو وخت هغه دي.کوم چی د ماسخوتن دي.اوباقی پاتې شوسنت او نوافل نودا د فرضو تابع دی. ددی دپاره د جدا اذان څه ضرورت نشته.او جمعی د اذان دپاره د سائب بن یزید رضي الله عنه حدیث دلیل دې چی په صحیحینو کي دي، د صاحب هدایه بیان دی چی د اذان کیفیت معلوم دي.اودا په هغه طریقه دي.څنګه چی د آسمان نه نازل شوې فرشتي کړې وو. ددی تفصیل د عبدالله بن زید (رضي الله عنه) په حدیث کي تفصیل سره تیرشوي دي.دحدیث الفاظ دا دی:

(عن معاذبن جبل قال قام رجل من الأنصار عبدالله بن زید یعنی إلی النبی صلي الله علیه وسلم فقال یا رسول الله صلي الله علیه وسلم إني رأیت في النوم کأن رجلاً نزل من السماء علیه بردان أخضران أنزل

على جزم حائط من المدينة فأذن مثنى مثنى ثم جلس قال أبو بكر بن عياش على نحو من أذاننا اليوم قال علمها بلالا فقال عمر (رضي الله عنه) ورأيت مثل الذي رأى ولكنه سبقني)

پاتې شوه دا خبره چې دا كومه فرښته وه.نو علامه بدرالدين عيني (رحمه الله)فرمائيلي دي چې دا جبرئيل امين وو.او د بعضي علماورائې ده چې دا بله يوه فرښته وه.

****

۲۸_ بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّرْجِيعِ فِي الأَذَانِ

په اذان كې ترجيع كول

۱۹۱_ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مُعَاذٍ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي مَحْذُورَةَ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبِي، وَجَدِّي جَمِيعًا، عَنْ أَبِي مَحْذُورَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " أَقْعَدَهُ وَأَلْقَى عَلَيْهِ الأَذَانَ حَرْفًا حَرْفًا ". قَالَ إِبْرَاهِيمُ: مِثْلَ أَذَانِنَا، قَالَ بِشْرٌ: فَقُلْتُ لَهُ: أَعِدْ عَلَيَّ فَوَصَفَ الأَذَانَ بِالتَّرْجِيعِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي مَحْذُورَةَ فِي الأَذَانِ صَحِيحٌ، وَقَدْ رُوِيَ عَنْهُ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ وَعَلَيْهِ الْعَمَلُ بِمَكَّةَ، وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ.[1]

ترجمه . وابو محذوره رضي الله عنه نه روايت دي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم زه كينولم او د اذان يو يو حرف يي راوخودلو ابراهيم وائي چې زمونږ د اذان پشان او بشر وائي ما ورته اووئيل چې دوباره اووايه نو هغوئ اذان د ترجيع سره بيان كړو امام ترمذي وائي د اذان په باره كې دابو محذوره حديث صحيح دي او دا دهغه نه په ډيرو سندونو مروي دي او په مكه كې په همدي باندي عمل كولي شي او دامام شافعي هم دا قول دي.

تشريح : دترجيع في الاذان مطلب دادي چې دوه دوه پيري دشهادتينو وئيلو نه پس په تيز اواز سره وئيل. او دترديع مطلب دادي چې تكبيرڅلور پيري وئيل.

مسئله دترجيع او تربيع في الاذان: په دي مسئله كې داهل علمو اختلاف دي.

(۱) دامام ابو حنيفه او احمد بن حنبل په نزد په اذان كې ترجيع نشته تربيع كول دي.

(۲) امام مالك او امام شافعي په نزد په اذان كې ترجيع او تربيع دواړه دي، البته دامام مالك په نزد تربيع نشته ددي اختلاف په بناء د اذان دكلماتو په تعداد كې اختلاف دي دامام ابو حنيفه په نزد كلمات د اذان پنځلس دي او كلمات د اقامت اولس دي او دامام شافعي په نزد كلمات د اذان نولس دي او دامام مالك په نزد اولس دي.

---

[1] سنن النسائي/الأذان ۳ (۶۳۰) . (تحفة الأشراف . ۱۲۱۶۹)

امام شافعي او امام مالك دحديث الباب نه استدلال كوي دابو محذوره اصل نوم امام ترمذي سمره بن معير خودلي دي او امام طحاوي دخپل طرف نه او علامه زيلعي په نصب الرايه كي او ابن الجوزي په كتاب التحقيق كي ليكلي دي په اتم هجري كي چي كله مكه فتح شوه او د اذان اواز پورته كړي شو نو دمشركينو ماشومانو ددي نقل شروع كړو لكه څنګه چي دماشومانو عادت وي يو ځل د همداسي ماشومانو په خوا كي درسول الله تيريدل اوشول چي د اذان نقل يي كولو په دوئ كي ابو محذوره هم موجود وو ابو محذوره دنورو ماشومانو نه لوي وو او اواز يي هم ښكلي وو نو رسول الله دي اونيولو او ورته يي اوفرمائيل اوس وايه څه دي وئيل؟ ابو محذوره اووئيل الله اكبر الله اكبر په تيزه يي كلمات اووئيل څكه چي ددي جملي په سبب دده عقيدي ته نقصان نه رسيدو ليكن كله چي دشهادتينو جملو ته راغي نو دا يي رو رو اووئيل څكه چي په دي يي عقيده خرابيده اوپه نه زړه يي اووئيل بيا چي دشهادتينو نه تير شو نو اواز يي تيز كړو چنانچي دنسائي په روايت كي دي "ارجع فامدد عن صوتك" او دابن ماجه په روايت كي دي "ارفع من صوتك" او دابو داود په روايت كي دي "ترفع صوتك بالشهادة" نو رسول الله دده دوحشت قطع كولو دپاره اوفرمائيل په تيز اواز وايه بيا ددينه پس ابو محذوره مسلمان شو او عرض يي اوكړو اي دالله رسوله ما دمكي مؤذن مقرر كړه رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل ته مؤذن شوي ابو محذوره به دترجيع سره اذان كولو څكه چي هغه په دي پوهه شوي وو چي يو ځل ما درسول الله په وړاندي په مزه اذان كړي وو او هغه راته د تيز اواز وئيلي وو او حال دادي چي دلته د اذان تعليم نه وو بلكه دده په زړه كي په ابتداء كي دشهادتينو نه نفرت وو ددي كمول مقصود وو.

جواب اول: صاحب دهدايه دا جواب كړي دي چي ترجيع دتعليم دپاره وه ليكن ابو محذوره شرعي حكم اوګڼړلو چي ماته هميشه دټيټ اواز نه پس د اواز تيزولو حكم شوي دي امام طحاوي هم دا تاويل كړي دي.

اعتراض: دابن همام دطرفه په دي روايت اعتراض شوي دي په ابو داود كي چي دابو محذوره د اذان كوم روايت دي دهغه روايت الفاظ دادي "علمني سنة الاذان" اوبيا ددينه پس دترجيع ذكر دي او بيا ددينه پس دشهادتينو متعلق ارشاد دي "تخفض بها صوتك ثم ترفع بها" ددينه معلومه شوه چي رسول الله ورته پخپله فرمائيلي دي چي اول په ټيټ اواز وايه اوبيا اواز تيزوه ددينه معلوميږي چي اذان مع الترجيع سنت دي ددي جواب په وجه صاحب دهدايه دقول ترديد كيږي او اذان مع الترجيع ثابتيږي.

جواب اول: دلته استفهام انكاري محذوف دي.

جواب ثاني: دا هم ممكن ده چي دلته روايت بالمعني شوي وي.

جواب ثالث: دا حديث سنداً هم قوي نه دي.

جواب رابع: دابو محذوره دحديث نه دترجيع جواز معلوميږي او دجواز نه خو مونږ هم منکر نه يو علامه ابن نجيم په البحر الرائق کي ليکلي دي "والظاهر من عبارتهم ان الترجيع عندنا فيه اي الاذان مباح ليس بسنة ولامکروه".

دامام شافعي د دليل دويم جواب: دامام شافعي د دليل دويم جواب امام طحاوي کړي دي چي ترجيع په اذان کي سنت نه ده بلکه دا د رفع الصوت دپاره مطلوب وه ځومره تيز والي د اواز چي رسول الله په اذان کي غوښتلو په دومره مقدار ابومحذوره اواز تيز کړو ځکه چي د تکبير کلمه دهر چا په نزد مسلم وه اصل کلمه دتوحيد او کلمه د رسالت وه چي دا دوئ نه خوښوله کله چي هغه په ټيټ اواز اووئيله نو رسول الله ورته اوفرمائيل ارفع صوتك ابو محذوره وائي چي درسول الله په مذکوره ارشاد زما دزړه صورت او حال بدل شو، او ماته يي يوه خلته راکړه په کومه کي چي سره او سپين زر وو (رواه الطحاوي).

جواب ثالث: ابن جوزي وائي دابو محذوره په اذان کي ترجيع دسنت کيدو په وجه نه ده بلکه دتوحيد او رسالت لره دکفارو په زړونو کي راسخ کولو دپاره وه ځکه چي اهل مکه نوي نوي مسلمانان شوي وو او په دوئ کي دشرك جراثيم ډير مضبوط شوي وودشرك دجراثيمو دختمولو دپاره دا طريقه اختيار کړي شوه اود ابو محذوره په زړه کي دتوحيد دراسخ کولو دپاره دا عمل اوکړي شو (النصب الرايه).

جواب رابع: شاه ولي الله محدث دهلوي وائي "ان الاختلاف في کلمات الاذان کالاختلاف في احرف القران کلها شاف" گويا کي دهغه په نزد کلمات داذان منزل من الله دي چنانچي دسعد القرظ په اذان کي هم ترجيع ثابته ده (دارقطني).

جواب خامس: دترجيع والا اذان دابو محذوره خصوصيت دي هغه به درسول الله په محبت زده کړي اذان همداسي کولو ځنگه چي ورته رسول الله خودلي دي تردي چي هغه ياد تازه وي په دي باندي دليل دا شو چي رسول الله ابو محذوره ته د اذان دتليقن په دوران کي په سر باندي لاس ايخودلي وو نو ابو محذوره په ټول ژوند کي دا ويخته کټ نکړل او دا به يي وئيل چي په دي باندي زمونږ رسول لاس ايخودلي وو.

جواب سابع: ترجيع دبيان دجواب محمول ده.

دامام مالك استدلال: په راتلونکي باب کي روايت دي "امر بلال ان يشفع الاذان ويوتر الاقامة" دشفع اطلاق په دوو دوو کيږي لهذا ترجيع نشته.

جواب: دتکبير کلمات خو څلور دي ليکن دوه په يوه ساه کي وئيلي کيږي لهذا د دوئ نه يو جوړ کړي شو لهذا داسي شوه لکه چي دتکبير هم دوه الفاظ وي که دا توجيه اونشي نو بيا د

اربع روايت كثيره ترك لازميږي او د دومره ډيرو رواياتو پريخودل ديو روايت په وجه درست نه دي.

دامام ابو حنيفه دلائل: (۱): په ماقبل باب "باب ماجاء في بدء الاذان" كي دعبدالله بن زيد روايت تير شوي دي په كوم كي چي دا الفاظ دي "ملك نازل من السماء" د اذان تعليم وركړو او بيا درسول الله په حكم عبدالله ددي كلماتو تعليم بلال ته وركړو او په دي اذان كي ترجيح نه وه.

دليل ثاني: حديث دابن عمر دي : "كان الاذان علي عهد رسول الله صلي الله عليه وسلم مرتين مرتين" ابتداء دتكبير دكلمي نه علاوه الله اكبر دوه پيري په يوه ساه كي وئيلي كيږي او ددينه په يوه تعبير كيږي مگر په ترجيع كي خو څلور څلور پيري وئيلي كيږي مرتين مرتين نه وي.

دليل ثالث: اذان دبلال كوم چي په مسجد نبوي كي كيدو او رسول الله به هم موجود وو او دا چي بلال رضي الله عنه درسول الله صلي الله عليه وسلم سره په سفر او حضر كي لس كاله مؤذن پاتي شوو كچري په اذان كي ترجيع مسنون وي نو بيا درسول الله په موجودگئ كي بلال دترجيع په پريخودلو تارك دسنت گرځيدلو لهذا لس كاله بغير دترجيع نه دبلال اذان كول ددي خبري واضح دليل دي چي ترجيع مسنون نه ده.

دليل رابع: اذان دعبدالله بن ام مكتوم دي ابن مكتوم هم په مسجد نبوي كي مؤذن وو او دده اذان هم دترجيع نه بغير وو.

دليل خامس: اهل مكه دابو محذوره په حديث دعمل كولو په حال كي دترجيع قائل نه وو او اهل مدينه په ترك ترجيع والا رواياتو باندي عمل كولو، په اهل مكه او اهل مدينه كي داهل مدينه عمل اولي دي ځكه چي دا مسكن النبي صلي الله عليه وسلم دي او مسكن دخلفاء راشدينو دي او مركز داسلام دي.

دليل سادس: بعضي علماؤ دا دليل هم بيان كړي دي چي ترجيع منسوخ ده او ناسخ د بلال اذان دي "بعد رجوع النبي صلي الله عليه وسلم من الفتح كما تقدم.

دليل سابع: دقياس تقاضا هم داده لكه څرنگه چي د اذان په نورو كلماتو كي ترجيع نشته دارنگي دتكبير په كلماتو كي هم ترجيع پكار نه ده (معارف السنن).

****

۱۹۲_ حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا عَفَّانُ، حَدَّثَنَا هَمَّامٌ، عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ الْوَاحِدِ الْأَحْوَلِ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مُحَيْرِيزٍ، عَنْ أَبِي مَحْذُورَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " عَلَّمَهُ الْأَذَانَ تِسْعَ عَشْرَةَ كَلِمَةً وَالْإِقَامَةَ سَبْعَ عَشْرَةَ كَلِمَةً ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَأَبُو مَحْذُورَةَ اسْمُهُ: سَمُرَةُ بْنُ مِعْيَرٍ، وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى هَذَا فِي الْأَذَانِ، وَقَدْ رُوِيَ عَنْ أَبِي مَحْذُورَةَ أَنَّهُ كَانَ يُفْرِدُ الْإِقَامَةَ. ([1])

ترجمه: د ابو محذوره رضي الله عنه بيان دى فرمائي چي ماته رسول الله صلي الله عليه وسلم په اذان كي نولس كلمات ښودلي دي اوپه اقامت كي يي راته اولس كلمات ښودلي دي، امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دى، اود ابو محذوره نوم سمرة بن معير دى، او بعضي اهل علمو دا قول اختيار كړى دى، اود ابو محذوره نه دا هم مروي دي چي هغه به د اقامت كلمات يو يو خل وئيل.

حل لغات: افرد يفرد افرادا د باب افعال نه يو كار يو يو خل كول.

****

٢٩_ بَابُ مَا جَاءَ فِي إِفْرَادِ الْإِقَامَةِ

اقامت يو يو خل كول

١٩٣_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ، وَيَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، عَنْ خَالِدٍ الْحَذَّاءِ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: "أُمِرَ بِلَالٌ أَنْ يَشْفَعَ الْأَذَانَ وَيُوتِرَ الْإِقَامَةَ". وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ أَنَسٍ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ، وَبِهِ يَقُولُ مَالِكٌ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ. ([2])

ترجمه: دانس بن مالك رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي بلال ته حكم اوكړي شو اذان دوه دوه پيري كوه او اقامت يو يو خل كوه.

امام ترمذي وائي په دي باب كي دابن عمر رضي الله عنه نه هم يو حديث مروي دي او حديث دانس حسن صحيح دي او په صحابه كرامو او تابعينو كي بعضي اهل علمو په دي باندي قول كړي دي، او دامام مالك او شافعي او احمد او اسحاق هم دا قول دي.

---

[1] صحيح مسلم/الصلاة ٣ (٣٧٩) . سنن ابي داود/ الصلاة ٢٨ (٥٠٢) . سنن النسائي/الأذان ٣ (٦٣١) . سنن ابن ماجه/الأذان ٢ (٧٠٩) . (تحفة الأشراف : ١٢١٦٩)

[2] صحيح البخارى/الأذان ١ (٦٠٣) . و ٢ (٦٠٥) . و ٣ (٦٠٦) . صحيح مسلم/الصلاة ٢ (٣٧٨) . سنن النسائي/الصلاة ٢٩ (٥٠٨) . سنن النسائي/الأذان ٢ (٦٢٨) . سنن ابن ماجه/الأذان ٦ (٧٣٠) . (تحفة الأشراف : ٩٤٣) . مسند احمد (٣/١٠٣، ١٨٩) . سنن الدارمي/الصلاة ٦ (١٢٣٠، ١٢٣١)

تشريح مسئله اقامت کي ايتار شته اوکنه؟

(۱) دامام شافعي، او امام مالك په نزد اقامت کي ايتار مسنون دي خو بيا ددوئ په مينځ کي لږ شان اختلاف دي شوافع وائي قد قامت الصلاة به دوه ځله وائي او باقي اقامت بـه يو يو ځل وائي مګر دمالکيانو په نزد داقامت الفاظ هم يو يو ځل دي.

(۲) داحنافو په نزد داذان پشان داقامت الفاظ هم دوه دوه ځل دي مګر په دي کي ايتـار مـسنون نه دي ګويا کي ددوئ په نزد داذان الفاظ پنځلس شول او داقامت اولس.

دامام شافعي او امام مالـك دلائـل: ددوئ اول دليـل حديث دانس رضـي الله عنـه دي کوم چي حديث الباب دي مګر دامام شافعي مستدل دلږي اضافي سره دي چي "الاالاقامة" داستثناء په جانب کي قد قامة الصلاة دي اودمستثني منه په جانب کي داقامت نه پوره تکبير مراد دي او امام مالك ددي دا معني کوي چي دباقي کلماتو پشان په اقامت کي هم ايتار دي.

دامام مالك دويم دليل: حديث دابن عمر دي کوم چي ابو داود نقل کړي دي:

"انماکان الاذان علي عهد رسول الله صلي الله عليه وسلم مرتين مرتين والاقامة مرتان مرتان غير انه کان يقول قد قامت الصلاة قد قامت الصلاة"

دا صريح نص دي په دي خبره چي ايتار به د قد قامت الصلاة نه په علاوه کي وي.

داولني دليل جواب دادي احاديث دايتار په بيان دتعليم او جواز محمول دي.

دثاني جواب دادي احاديث دايتـار داقامت مؤل دي په دي تاويـل چي پـه احاديثو دايتـار کي کلمات دايتـار مراد نه دي بلکه بحسب النفس والصوت مراد دي يعني ديـوي کلمي پـشان دوه کلمي په يوه ساه کي وئيل پکار دي.

دريم جواب: دکلماتو داقامت کي به ايتار کيدو مګر بيـا منسوخ شو اودليـل دنـسخ اقامت د بلال "شفعا شفعا" کيدل دي کوم چي په تواتر ثابت دي.

جواب رابع: اول بـلال رضـي الله عنـه تـه دايتـار حکـم شوي وو لـيکن بيـا منـسوخ شو او دشفع حکم اوشو لهذا داقامت دايتار حکم منسوخ دي.

پنځم جواب: دتثنيه والا روايتونه مثبت بالزيادة دي او دتعارض پـه وخت کي مثبت تـه ترجيح وي لهذا دا بـه راجح وي.

دلائل داحنافو: اول دليـل: حديث دعبدالله بن زيد بـن عبدربـه دي پـه کوم کـي چـي داسمان نـه راتلونکي فرشتي داقامت ذکر دي چي په راتلونکي باب کي په تفصيل سره راروان دي:

"قال کان اذان رسول الله صلي الله عليه وسلم شفعاً شفعاً والاقامة"

مګر په دي باندي امام ترمذي اعتراضات کړي دي چي په راتلونکي باب کي به راشي.

دليل ثاني: په دارقطني كي عن الاسود عن بلال روايت دي "انه كان يثني الاذان ويثني الاقامة وكان يبدا، بالتكبير ويختم به" (الجوهر النقي).

دريم دليل: په ابوداود او ترمذي كي دابو محذوره روايت دي "ان رسول الله صلي الله عليه وسلم علمه الاذان تسع عشرة كلمة والاقامة سبع عشرة كلمة" ددي حديث نه دري قسمه استدلال كيږي (١) تعليم وركول مقصود وو (٢) دا حديث مرفوع دي (٣) په دي حديث كي د اذان او اقامت دكلماتو دتعداد نه معلوميږي چي اقامت هم د اذان پشان دوه دوه پيري دي.

دليل رابع: په طحاوي كي دابو محذوره روايت دي:

"علمني رسول الله صلي الله عليه وسلم الاقامة سبع عشر كلمة".

دليل خامس: په دارقطني كي دابو جحيفه روايت دي "ان بلالا كان يؤذن للنبي صلي الله عليه وسلم مثني مثني ويقيم مثني مثني".

****

٣٠_ بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الإِقَامَةَ مَثْنَى مَثْنَى

كلمات داقامت دوه دوه پيري وئيل

١٩٤_ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الأَشَجُّ، حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ خَالِدٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، قَالَ: " كَانَ أَذَانُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَفْعًا شَفْعًا فِي الأَذَانِ وَالإِقَامَةِ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ رَوَاهُ وَكِيعٌ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْدٍ رَأَى الأَذَانَ فِي الْمَنَامِ، وقَالَ شُعْبَةُ: عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْدٍ رَأَى الأَذَانَ فِي الْمَنَامِ، وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي لَيْلَى لَمْ يَسْمَعْ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، وقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: الأَذَانُ مَثْنَى مَثْنَى، وَالإِقَامَةُ مَثْنَى مَثْنَى، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَأَهْلُ الْكُوفَةِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: ابْنُ أَبِي لَيْلَى هُوَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، كَانَ قَاضِيَ الْكُوفَةِ وَلَمْ يَسْمَعْ مِنْ أَبِيهِ شَيْئًا، إِلَّا أَنَّهُ يَرْوِي عَنْ رَجُلٍ، عَنْ أَبِيهِ.[1]

ترجمه: دعبدالله بن زيد رضي الله عنه نه روايت دي چي درسول الله صلي الله عليه وسلم اذان او اقامت دوه دوه خله وئيلي كيدو امام ترمذي وائي چي حديث دعبدالله بن زيد وكيع

---

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٥٣١١) (ضعيف الإسناد)

داعمش نه او هغه دعمرو بن مره نه او هغه دعبدالرحمن بن ابي ليلي نه نقل كړي دي فرمائي چي درسول الله صلي الله عليه وسلم صحابه كرامو دعبدالله بن زيد په باره كي ښه معلومات لرلو شعبه دعمرو بن مره نه او هغه دعبدالرحمن بن ليلي نه روايت كوي چي عبدالله بن زيد اذان په خوب كي ليدلي وو دا روايت اصح دي دابن ابي ليلي درروايت نه او عبدالرحمن بن ابي ليلي سماع دعبدالله بن زيد نه ثابت نه ده دبعضي اهل علمو قول دي چي اذان او اقامت دواړه دوه دوه پيري دي سفيان ثوري او ابن مبارك او اهل كوفه هم په دي باندي قول كړي دي.

تشريح: دا حديث دامام ابو حنيفه مستدل دي چي د اذان پشان داقامت كلمات هم دوه دوه خل وئيل پكار دي ددي زيات تفصيل په ماقبل باب كي تير شول.

****

٣١_ بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّرَسُّلِ فِي الأَذَانِ

په اذان كي د ترسيل كولو بيان

١٩٥_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ، حَدَّثَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمُنْعِمِ صَاحِبُ السِّقَاءِ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُسْلِمٍ، عَنِ الْحَسَنِ، وَعَطَاءٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ لِبِلَالٍ: "يَا بِلَالُ إِذَا أَذَّنْتَ فَتَرَسَّلْ فِي أَذَانِكَ، وَإِذَا أَقَمْتَ فَاحْدُرْ، وَاجْعَلْ بَيْنَ أَذَانِكَ وَإِقَامَتِكَ قَدْرَ مَا يَفْرُغُ الآكِلُ مِنْ أَكْلِهِ وَالشَّارِبُ مِنْ شُرْبِهِ وَالْمُعْتَصِرُ إِذَا دَخَلَ لِقَضَاءِ حَاجَتِهِ وَلَا تَقُومُوا حَتَّى تَرَوْنِي".[1]

ترجمه: دجابر بن عبدالله رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم بلال رضي الله عنه ته اوفرمائيل اي بلال كله چي اذان كوي نو په وقفي وقفي سره داذان كلمات وايه او كله چي اقامت كوي نو په جلتئ جلتئ سره يي وايه او د اذان او تكبير په مينځ كي دومره وقفه كوه چي خوراك كونكي دخوراك نه او اوبو څكلو والا داوبو څكلو نه او ودس ماتي والا د قضاء حاجت نه فارغ شي او تاسو لااودريږئ مه ترڅو چي دي زه دكمري نه راوتلي ليدلي نه يم ترهغه پوري مه اودريږئ مونږ ته عبد بن حميد روايت بيان كړي دي او هغه ته يونس بن محمد او هغه ته عبدالمنعم ددي روايت پشان، امام ترمذي وائي مونږ ته دجابر دا حديث دعبدالمنعم دسند نه علاوه په بل سند نه دي معلوم او عبدالمنعم مجهول دي.

---

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٢٢٢٢ و ٢٣٩٣).

تشريح : په اذان کي ترسيل او اقامت کي حدر کول

ترسيل دا دې چې د دوو کلماتو په مينځ کي په سکته سره فصل (جداوالي) اوکړی. او"حدر"دا دې چې فصل نه کوی . فرمائی چې اذان کي ترسيل مستحب دې.اوپه اقامت کي حدر.مطلب د دليل دا دې چې نبي کريم صلي الله عليه وسلم بلال (رضي الله عنه) ته هم ددی حکم کړې وو. نوکه په اقامت کي ئې ترسيل اوکړو(١)نو د بعضي اهل علمو په نزد د دي وجی مکروه دې چې خلاف سنت دې(٢)خو د هدايه د عبارت نه عدم کراهت معلوميږی.ځکه چې صاحب د هدايه فرمائی."وهذا بيان الاستحباب"اوښکاره خبره ده چې د مستحبو په پريخودو سره کراهت نه راځی.(احسن الهدايه.فتح القدير شرح هدايه)

فائده: زمونږ په علاقو کي او په نورو ملکونو کي چي ما ځومره د احنافو مساجد ليدلي دي هغوئ د ماښام اذان پسي اقامت دومره متصل کوي چي اذان لا ختم نه وي او اقامت شروع شوی وي او ځوك دي ته هم نه ګوري چي اقامت دمؤذن د اجازت او رضا نه بغير بل ځوك نشي کولی. او نه د راتلونکو خلقو د رسيدو لحاظ کوي که ځوك پيزار اوباسي يا اودس کي مشغول وي يا په لاره راروان وي نو اکثر ورنه جماعت تلي وي او سره ددي چي دا خلق د حنفيت دعوي هم کوي نو دا خو د حنفيت په يو کتاب کي نشته او په امام صاحب پوري بهتان دی . د اذان او اقامت په مينځ کي په وقفي کولو د ملت اسلاميه اتفاق دی. البته اختلاف په دي کي دي چي دي وخت کي دوه رکعاته نفل کول پکار دي او که يوه شيبه انتظار کول پکار دي. په دي مسئله کي د صاحب احسن الهدايه عبارت نقل کوو کوم چي د مقام دوضاحت دپاره ډير مناسب دي.

قوله "وَاجْعَلْ بَيْنَ أَذَانِكَ وَإِقَامَتِكَ قَدْرَ مَا يَفْرُغُ الْآكِلُ مِنْ أَكْلِهِ وَالشَّارِبُ مِنْ شُرْبِهِ وَالْمُعْتَصِرُ إِذَا دَخَلَ لِقَضَاءِ حَاجَتِهِ"

په اذان او اقامت کي د وقفي باره کي د فقهاؤ مختلف اقوال

په دی خبره د ټولو فقهاؤ اتفاق دې چې په اذان او اقامت کي وصل مکروه دې نبی ﷺ بلال (رضي الله عنه) ته فرمائيلی وو (اجعل بين أذانك وإقامتك قدر ما يفرغ الآكل من أكله) يعنی ای بلال! دخپل اذان او اقامت په مينځ کي دومره وقفه کوه چې خوراك کونکی د خپل خوراك نه فارغه شی او څکونکي دڅکلو نه او اودس ماتونکي د قضاء حاجت نه.

دويم دليل دادی چې د اذان مقصد خلقو ته د وخت خبر ورکول دی چې هغوی دمانځه دپاره تياري اوکړی.اود مونځ ادا کولو دپاره مسجد ته حاضر شی.اوپه وصل سره دا مقصود فوت کيږی.نوځکه په اذان او اقامت کي وصل مکروه او وقفه ضروری ده.نوکه مونځ داسی وی چې د هغی نه وړاندې نفل سنت يا مستحب څه مونځ وی. نود اذان او اقامت په مينځ کي

دي په مونځ سره فصل اوکړي.مثلاً د سحر د مونځ نه وړاندې دوه رکعته. د ماسپخين نه وړاندې څلور رکعته سنت دی.او د مازيګر نه وړاندې اود ماسخوتن نه وړاندې څلور رکعته د استحباب په درجه کي دی.

دليل دا دې چې نبی ﷺ فرمائيلی دی (بين كل أذانين صلاة) يعنی د هراذان او اقامت په مينځ کي مونځ شته.نبی ﷺ دا خبره دری ځله اوکړله. (لمن شاء فإن لم يصل يفصل بينهما بجلسة خفيفة) يعنی په دريم ځل ئې اوفرمائيل چې دا حکم د هغه کس دپاره دې.که ده مونځ نه وی کړې.نو د دواړو په مينځ کي دي په جلسه خفيفه باندې فصل اوکړي.

دامام ابوحنيفه (رحمه الله)په نزد د ماښام نه علاوه په باقی ټولو مونځونو کي به د اذان او اقامت په مينځ کي لږه غوندې ناسته کوی.او د مؤذن دپاره په دغه وخت کي سنت يا نفل کول بهتر دی.

په ماښام کي د امام ابوحنيفه (رحمه الله)نه دوه روايتونه دی(۱)يو دا چې په ماښام کي د اذان او اقامت په مينځ کي په ولاړه ولاړه په دومره اندازه باندې فصل کول مستحب دې چې په هغی کي دری واړه يا يو ورکوټي آيت لوستلي شی(۲)دويم روايت دا دې چې دومره فصل دي کوی چې دری قدمه په کي اخستلي شی. صاحبين فرمائی چې په ماښام کي به هم فصل کوی.خو ډير مختصر لکه چې د دوو خطبو په مينځ کي څومره وی.د صاحبينو دليل دا دې چې دا خبره خو اتفاقی ده چې په اذان اواقامت کي وصل مکروه او فصل ضروری دې.لکه چې په اول کي بيان شو(۲)اودا خبره هم تقريباً اتفاقی ده چې په سکوت سره فصل نه واقع کيږی.ځکه چې سکوت خو د اذان د کلماتو په مينځ کي هم وی. نو ځکه پکار ده چې کينی او په ناسته سره فصل اوکړي.اګرچې لږه غوندې وی.لکه چې د جمعی په دوو خطبو کي چې په ناستي سره فصل کوی.

دامام ابوحنيفه (رحمه الله)دليل دا دې چې په ماښام کي تاخير کول مکروه دې.هم دا وجه ده چې وړاندې مونږ ذکر کړی وو چې د ماښام نه پس د فرضو نه وړاندې دي نفل نه کوی.بلکه په ادنی فصل يعنی سکته دي اکتفاء کوی چې په دی طريقه د تاخير نه هم احتراز اوشی.اود اذان او اقامت په مينځ کي فصل هم راشی.

د صاحبينو ددليل نه جواب دادی چې د ماښام د اذان او اقامت په مينځ کي فصل د دوو خطبوپه مينځ کي فصل باندې قياس کول درست نه دی.ځکه چې په دی دواړو کي د زمکي او آسمان فرق دې، په اذانينو کي دکيفيات ثلاثه بيان اوهغه داسی چې (۱)د اذان او اقامت ځائې مختلف وی(۲)اوپه دواړو کي آواز مختلف وی.هغه داسی چې په اذان کي ترسيل وی .

او په اقامت كي حدر(۳)بله په دواړو كي د مؤذن هيئت مختلف وي.ځكه چې د اذان په وخت كي هغه خپلي ګوتي په غوږونو كي داخلوی اود اقامت په مينځ كي لاسونه زوړند وي.

ددی په خلاف (۱)په خطبه كي د دواړو خطبو ځائې يو وی(۲)په دواړو خطبو كي نغمه او آواز په يو كيفيت وی(۳)او په دواړو خطبو كي د خطيب هئيت اوحالت يوشان وی.نو ددی فرق باوجود ددی په خپل مينځ كي په يو بل باندې قياس كول څنګه صحيح كيدې.

امام شافعی (رحمه الله)فرمائی.د ماښام په اذان او اقامت كي دې په دوه ركعته نفلو فصل كوی اوپه دليل كي فرمائی چې ماښام به په باقی مونځونو قياس كولی شی.

د صاحب هدايه بيان دی چې د ماښام اونورو مونځونو په مينځ كي فرق ذكر شوې دې.يعنی د امام شافعی (رحمه الله)په نورو مونځونو باندې د ماښام د مونځ قياس ،قياس مع الفارق دې.نوځكه په ماښام كي تاخير مكروه دې.او په نورو مونځونو كي تاخير مكروه نه دې.نو د ماښام په نورو مونځونو باندې قياس څنګه صحيح كيدی شی ؟صاحب دهدايه (رحمه الله)غوندې فاضل ته تعجب دې چې په باب المواقيت كي ئې د ماښام په بيان كي د امام شافعی (رحمه الله)مذهب نقل كړې دې.نوفرمائی چې د هغوی په نزد صرف دومره وخت دي چې د اودس ،اذان او اقامت نه پس صرف دری ركعته كولی شی.اودلته ليكی چې د اذان او اقامت په مينځ كي به په دوه ركعتونو سره فصل كوی.نودا دواړه مذاهب څنګه جمع كيدی شی ؟

جواب دا دې چې دا د امام شافعی (رحمه الله)د ماښام په وخت كي دوه اقوال دی.په باب المواقيت كي د امام شافعی (رحمه الله)يوقول ذكر كړې دې.او دلته ئې دويم ته ترجيح وركړې ده.دويم قول دا دې چې د ماښام وخت دومره دې چې اودس، اذان اواقامت نه علاوه په كي پنځه ركعته مونځ كولی شی. يعنی دری ركعته فرض.اوپه اذان او اقامت كي په دوو ركعتونو سره فصل كوی. امام ابويوسف (رحمه الله) فرمائی چې ما ابوحنيفه (رحمه الله)ليدل چې د ماښام په وخت كي به ئې اذان كولو. او اقامت به ئې كولو.اود اذان او اقامت په مينځ كي به نهٔ كيناستلو.

دامام ابويوسف (رحمه الله) ددی قول نه دوه فائدې حاصليږی.يوه خو هغه كومه چې مونږذكر كړې ده.يعنی د امام ابوحنيفه (رحمه الله)په نزد به په ماښام كي د اذان او اقامت په مينځ كي جلسه نه كوی.دويم دا چې مؤذن دې د شريعت د احكامو عالم وی.باقی پاتې شوه دا خبره چې دا دكوم دليل نه معلومه شوه.

نوجواب دادی چې نبی ﷺ فرمائيلی دی. (يوذن لكم خياركم وليؤمكم أقرئكم) يعنی تاسو ته دې هغه كس اذان كوی چې په تاسو كي غوره وی.اوتاسو ته دې هغه كس امامتی دركوی چې اقرا وی.يعنی چې د الله تعالی كتاب ښه قراءت كولی شی.

****

١٩٦_ حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ، حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَبْدِ الْمُنْعِمِ نَحْوَهُ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ جَابِرٍ هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْمُنْعِمِ. وَهُوَ إِسْنَادٌ مَجْهُولٌ، وَعَبْدُ الْمُنْعِمِ شَيْخٌ بَصْرِيٌّ.[1]

ترجمه: يونس بن محمد هم دعبدالمنعم نه دسابقه روايت يو هم معني روايت بيان كړي دي امام ترمذي وائي دجابر دا حديث مونږ ته ددي سند نه علاوه په بل سند نه دي معلوم او دا يو مجهول سند دي او عبدالمنعم يو بصري شيخ دي.

****

٣٢_ باب مَا جَاءَ فِي إِدْخَالِ الإِصْبَعِ فِي الأُذُنِ عِنْدَ الأَذَانِ

داذان وخت كي په غوږونو كي دګوتو وركولو بيان

١٩٧_ حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنْ عَوْنِ بْنِ أَبِي جُحَيْفَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: رَأَيْتُ بِلَالًا يُؤَذِّنُ وَيَدُورُ وَيُتْبِعُ فَاهُ هَا هُنَا وَهَهُنَا وَإِصْبَعَاهُ فِي أُذُنَيْهِ، وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قُبَّةٍ لَهُ حَمْرَاءَ أُرَاهُ قَالَ: "مِنْ أَدَمٍ"، فَخَرَجَ بِلَالٌ بَيْنَ يَدَيْهِ بِالْعَنَزَةِ فَرَكَزَهَا بِالْبَطْحَاءِ، فَصَلَّى إِلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ الْكَلْبُ وَالْحِمَارُ وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ حَمْرَاءُ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى بَرِيقِ سَاقَيْهِ. قَالَ سُفْيَانُ: نُرَاهُ حِبَرَةً. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي جُحَيْفَةَ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَعَلَيْهِ الْعَمَلُ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ يَسْتَحِبُّونَ أَنْ يُدْخِلَ الْمُؤَذِّنُ إِصْبَعَيْهِ فِي أُذُنَيْهِ فِي الأَذَانِ، وقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: وَفِي الإِقَامَةِ أَيْضًا يُدْخِلُ إِصْبَعَيْهِ فِي أُذُنَيْهِ، وَهُوَ قَوْلُ الأَوْزَاعِيِّ. وَأَبُو جُحَيْفَةَ اسْمُهُ: وَهْبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ السُّوَائِيُّ.[2]

ترجمه: عون بن ابي جحيفه دخپل پلار نه روايت كوي چي فرمائيل يي ما اوليدل چي بلال رضي الله عنه داذان وئيلو په وخت كي خپل مخ يو طرف او بل طرف ته ګرځولو او ګوتي يي په غوږونو كي وركړي وي رسول الله صلي الله عليه وسلم خپله سره خيمه كي موجود وو راوي

---

[1] تفرد به المؤلف رحمه الله تعالي في سننه.

[2] صحيح مسلم/الصلاة ٤٧ (٥٠٣). سنن ابي داود/الصلاة ٣٤ (٥٢٠). سنن النسائي/الأذان ١٣ (٦٤٣). والزينة ٢٣ (٥٣٨٠). سنن ابن ماجه/الأذان ٣ (٧١١). (تحفة الأشراف: ١١٨٦). مسند احمد (٤/٣٠٨). سنن الدارمي/الصلاة ٨ (١٢٣٤). (وراجع أيضا ماعند صحيح البخاري/الأذان ١٥ (٦٣٤)

(سفيان ثوري) وائي چي زما خيال دي دغه سره خيمه دچمړي نه جوړه وه او بيا بلال همسا راوړله په داسي حال کي چي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه مخکي روان وو او دا همسا يي په بطحاء ميدان کي اودروله بيا ورله رسول الله سلي الله عليه وسلم ستره جوړه کړه او ددي طرف ته يي مونځ اوکړو او درسول الله صلي الله عليه وسلم ګيرچاپير سپي او خره تيريدل او دغه وخت کي يي په جسم مبارك سور رنګ والالباس پروت وو لکه چي ماته دغه دپنړو سپين والي ښکاري سفيان وائي زما خيال دي چي دا لباس يمني څادر وو، امام ابو عيسي ترمذي وائي دابو جحيفه حديث حسن صحيح دي او په دي باندي داهل علمو عمل دي چي هغوئ دمؤذن دپاره د اذان په دوران کي په غوږونو کي ګوتي ورکول مستحب ګنړي او دبعضو اهل علمو قول دي چي په اقامت کي هم په غوږونو کي دګوتو داخلول مسنون دي او دا دامام اوضاعي قول دي او د ابو جحيفه نوم وهب السوائي دي.

تشريح: داذان په وخت په غوږونو کي د ګوتو ورکولو حکم

د اذان کولو په وخت کي د مؤذن دپاره غوره ده. چي خپلي دواړه ګوتي په دواړو غوږونو کي داخلي کړي، نقلي دليل دا دې چي نبي ﷺ بلال (رضي الله عنه) ته ددی حکم کړې وو. امام حاکم په خپل مستدرك کي د سعد القرظي (چي په قبا کي د نبي ﷺ مؤذن وو)نه روايت کړې دي چي (أن رسول الله أمر بلالا أن يجعل أصبعيه في أذنيه وقال أنه أرفع لصوتك) يعني رسول الله ﷺ بلال (رضي الله عنه) ته حکم کړې وو چي په خپلو غوږونو کي ګوتي داخلي کړه .ځکه چي دا طريقه ستا د آواز اوچتونکي ده. امام طبراني (رحمه الله)دا حديث په دی الفاظو سره نقل کړې دی. (إذا أذنت فاجعل أصبعيك في أذنيك فإنه أرفع لصوتك) يعني کله چي ته اذان کوې.نوخپلي ګوتي په غوږونو کي داخلي کړه.ځکه چي دا طريقه ستا د آواز اوچتونکي ده.

عقلي دليل دا دې چي اعلام او اعلان کوم چي د اذان اصلي مقصود دې.هغه په دی طريقه ښه حاصليږی.اوکه مؤذن داسي اونکړو.نو بيا هم اذان حسن دې.ځکه چي دا عمل د سنن هدی (سنت مؤکده) نه نه دې. بلکه سنت زوائد دې.صاحب د عنايه ليکلي دی چي په دی طريقه اذان حسن دې.او ددی پريخودل حسن نه دی.ځکه چي په وخت د اذان د مؤذن په غوږونو کي ګوتي ورکول اګرچي سنت اصلي نه دې.ځکه عبدالله بن زيد (رضي الله عنه) د هغوی حديث په اذان کي اصل ګنړلې شی.په هغی کي دا نشته.خو ددی باوجود ددی دا سی حکم دې چي د دي حکم نبی ﷺ بلال (رضي الله عنه) ته کړې وو.نوځکه ددی فعل پريخودلو ته حسن وئيل مناسب نه دی. نوحاصل دا شو چي اذان په دی طريقه احسن دې.اوبغير ددی نه حسن دې.

رسول الله ﷺ د سعد اقرظ (رضي الله عنه) نه علاوه د نبي ﷺ دري مؤذنين وو. بلال، عبدالله بن ام مكتوم. ابومحذوره قرظ د سلم پانړو ته وئيلي شي.په كومو چي دباغت وركولي شي چونكه سعد (رضي الله عنه) ددي كاروبار كولو.نو ځكه ورته سعد القرظي وئيلي شي.په عين الهدايه كي ئې ليكلي دي.پكار ده چي مؤذن نارينه، عاقل، بالغ، صحت مند، متقي، د سنتو نه خبر، د مونځونو د وختونو نه خبر.د اوچت آواز خاوند. او هميشه دپاره پنځه وخته اذان كونكي وي.

****

٣٣_ باب مَا جَاءَ فِي التَّثْوِيبِ فِي الْفَجْرِ

په سحر كي دتثويب كولو بيان

١٩٨_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو إِسْرَائِيلَ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ بِلَالٍ، قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تُثَوِّبَنَّ فِي شَيْءٍ مِنَ الصَّلَوَاتِ إِلَّا فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي مَحْذُورَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ بِلَالٍ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي إِسْرَائِيلَ الْمُلَائِيِّ، وَأَبُو إِسْرَائِيلَ لَمْ يَسْمَعْ هَذَا الْحَدِيثَ مِنَ الْحَكَمِ بْنِ عُتَيْبَةَ، قَالَ: إِنَّمَا رَوَاهُ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عُمَارَةَ، عَنِ الْحَكَمِ بْنِ عُتَيْبَةَ، وَأَبُو إِسْرَائِيلَ اسْمُهُ: إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، وَلَيْسَ هُوَ بِذَاكَ الْقَوِيِّ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ، وَقَدِ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي تَفْسِيرِ التَّثْوِيبِ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: يَقُولُ فِي أَذَانِ الْفَجْرِ الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ، وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ الْمُبَارَكِ، وَأَحْمَدَ، وقَالَ إِسْحَاقُ فِي التَّثْوِيبِ غَيْرَ هَذَا، قَالَ: التَّثْوِيبُ الْمَكْرُوهُ هُوَ شَيْءٌ أَحْدَثَهُ النَّاسُ بَعْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَذَّنَ الْمُؤَذِّنُ فَاسْتَبْطَأَ الْقَوْمَ، قَالَ: بَيْنَ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ، قَالَ: وَهَذَا الَّذِي قَالَ إِسْحَاقُ: هُوَ التَّثْوِيبُ الَّذِي قَدْ كَرِهَهُ أَهْلُ الْعِلْمِ، وَالَّذِي أَحْدَثُوهُ بَعْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالَّذِي فَسَّرَ ابْنُ الْمُبَارَكِ، وَأَحْمَدُ أَنَّ التَّثْوِيبَ أَنْ يَقُولَ الْمُؤَذِّنُ فِي أَذَانِ الْفَجْرِ: الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ، وَهُوَ قَوْلٌ صَحِيحٌ، وَيُقَالُ لَهُ: التَّثْوِيبُ أَيْضًا، وَهُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ أَهْلُ الْعِلْمِ، وَرَأَوْهُ وَرُوِيَ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ: الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ، وَرُوِيَ عَنْ مُجَاهِدٍ، قَالَ: دَخَلْتُ مَعَ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ مَسْجِدًا، وَقَدْ أُذِّنَ فِيهِ وَنَحْنُ نُرِيدُ أَنْ نُصَلِّيَ فِيهِ فَثَوَّبَ الْمُؤَذِّنُ، فَخَرَجَ عَبْدُ اللهِ بْنُ عُمَرَ مِنَ

الْمَسْجِدِ، وَقَالَ: اخْرُجْ بِنَا مِنْ عِنْدِ هَذَا الْمُبْتَدِعِ وَلَمْ يُصَلِّ فِيهِ، قَالَ: وَإِنَّمَا كَرِهَ عَبْدُ اللهِ التَّثْوِيبَ الَّذِي أَحْدَثَهُ النَّاسُ بَعْدُ. (1)

ترجمه : دبلال رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم راته اوفرمائيل دسحر نه علاوه په هيڅ يو مونځ كي تثويب مه كوه.

امام ترمذي وائي په دي باب كي دابو محذوره رضي الله عنه نه هم يو روايت مروي دي او دبلال رضي الله عنه حديث مونږ صرف دابو اسرائيل په سند پيژنو او ابو اسرائيل دا حديث دحكم بن عطبه نه نه دي اوريدلي بلكه هغه دحسن بن عماره نه او حسن دحكم بن عطبه نه نقل كړي دي، دابو اسرائيل نوم اسماعيل بن ابي اسحاق دي او دي دمحدثينو په نزد زيات قوي نه دي، اهل علمو دتثويب دتفسير په سلسله كي اختلاف كړي دي دبعضي علماؤ قول دي تثويب دسحر په مونځ كي د "الصلاة خير من النوم" نوم دي دابن مبارك او امام احمد هم دا قول دي، او اسحاق بن راهويه وائي تثويب ددينه علاوه بل شي دي، تثويب مكروه دي او دا يو داسي شي دي كوم چي خلقو درسول الله نه روستو ايجاد كړي دي، كله چي به مؤذن اذان اوكړو او خلقو به تاخير كولو نو هغه به د اذان او اقامت په مينځ كي "قد قامت الصلاة حي علي الصلاة، حي علي الفلاح" وئيل، كوم تفسير چي اسحاق دتثويب بيان كړي دي دا هغه تثويب دي كوم چي داهل علمو خوښ نه دي او همدا تثويب خلقو درسول الله نه پس ايجاد كړي دي، او ابن مبارك او احمد چي كوم تفسير كړي دي چي مؤذن دسحر په اذان كي الصلاة خير من النوم وائي ديته تثويب وئيلي شي نو ددي وئيل صحيح دي او ديته هم تثويب وئيلي شي او يا دا هغه تثويب دي كوم چي اهل علمو خوښ كړي دي او درست يي گڼړلي دي، دابن عمر رضي الله عنهما نه مروي دي چي هغه به په سحر كي الصلاة خيرمن النوم وئيل، او دمجاهد نه مروي دي چي دعبدالله بن عمر سره يو مسجد ته داخل شو چي اذان پكي شوي وو او مونږ په دي كي مونځ كول غوښتل نو دي دوران كي مؤذن تثويب اوكړو عبدالله بن عمر دمسجد نه بهر راووتلو او ويي وئيل ددي بدعتي نه زماسره روان شه او په دغه مسجد كي يي مونځ اونكړو عبدالله بن عمر هغه تثويب لره كوم چي خلقوايجاد كړي وو خوښ نكړو.

حل لغات : "تثويب"تكرارول، مصدر دباب تفعيل دي

تشريح: دتثويب لغوى معنى رجوع او واپس كيدل دى.او ثواب هم ددى قبيلي نه دي. ځكه چي سړى ته د خپلوعملونه فائده واپس كيږى. اوهم ددى قبيلي نه"مثابة"دي.ځكه چي خلق به هم هغه طرف ته واپس كيږى. او د شريعت په اصطلاح كي تثويب"الأعلام بعد الإعلام"ته

---

1 سنن ابن ماجه/الأذان ٣ (٧١٥) . (تحفة الأشراف : ٢٠٣٢) . مسند احمد (٦/١٤، ١٥)

وائی.ملا علی قاری (رحمه الله)فرمائی چی د.اذان او اقامت په مینځ کي د اعلان نوم تثويب دي.

د تثويب حکم

د تثويب دوه قسمونه دی.یو تثويب قديم"الصلاة خير من النوم"د فخرالاسلام بزدوی (رحمه الله)په نزد صحيح دا ده چی دا د اذان نه پس وو.او په کتاب الآثار کي د امام محمد (رحمه الله)قول هم صراحةً په دی دلالت کوی.خوخلقو دا تثويب په اذان کي د"حی علی الفلاح"نه پس داخل کړو.خوصحيح خبره دا ده. چی دا د"حی علی الفلاح"نه پس په اذان کي داخل وو.لکه څنګه چی په متن کي مذکور دي.او معمول دي.او حديث چی (يا بلال إجعله في أذانك) اي بلاله! دا په اذان کي شامل کړه. په دی باندې ښکاره دليل دي.

دويم قسم تثويب محدث دي.تثويب محدث دا دي. چی په اذان او اقامت کي دوه ځله"علی الفلاح حی علی الفلاح"يا ددی پشان د خپل عرف مطابق الفاظ اووائی.په دی تثويب کي نه څه مخصوص الفاظ شته.او نه عربی ژبه.نوکه"الصلاة ،الصلاة"اووائی.نودا هم تثويب دي. دغه شان که یو کس دا اووائی چی "مونځ تيار دي"يا"مونځ اودريدلو"يا بل څه لفظ اووائی.نودا هم درست دي.اوکه صرف په ټوخی باندې خلق پوهه شی.نودا هم تثويب دي.حاصل دا چی څنګه په کوم ځائي کي رواج وی.د هغی مطابق دي هلته تثويب کولی شی.

دی تثويب ته محدث ددی وجی وائی چی دا نۀ د نبی ﷺ په زمانه کي وو.اونۀ د صحابه کرامو په زمانه کي.بلکه د تابعينو (رحمه الله)په زمانه کي چی کله د خلقو حالات بدل شو.او خلقو په دينی کارونو کي سستی شروع کړه.نود کوفي اهل علمو دا ايجاد کړو.ګويا چی دا بدعت حسنه دي.بدعت حسنه ددی وجه دي چی متقدمينو او متاخرينو فقهاړ دي ته مستحسن وئيلی دی.اومسلمانان چی کوم څيز ته ښه اووائی.هغه د الله په نزد حسن وی.اود الله تعالی رښتيني رسول ﷺ چی څه ته ښه اووائی.نوهغه د الله په نزد ښه وی.اوچی کوم څيز قبيح اوګرځوی.هغه به دالله په نزد هم قبيح وی.لکه رسول الله ﷺچی فرمائيلی دی(ما راه المسلمون حسناً فهو عندالله حسن وما راه المومنون قبيحاً فهو عندالله قبيح)

پاتي شوه دا خبره چی تثويب محدث صرف د سحر په اذان کي جائز دي. اوکه په ټولو مونځونوکي ؟نو په دی کي د متقدمينو فقهاړ مسلك دا دي چی صرف په سحر کي جائز دي.په نورو اذانونوکي نه دي.ځکه چی د سحر وخت د خوب او د غفلت وی.

او ددی تائید د ترمذی اوابن ماجه د روایت نه هم کیږی(عن بلال قال أمرني رسول الله ﷺ أن لا أثوب في شئ من الصلاة الا في الفجر) بلال (رضي الله عنه) فرمائی. رسول الله ﷺ ماته حکم کړې وو چې د سحر نه علاوه په بل هيڅ مونځ کي تثويب مهٔ کوه.

تثويب د متأخرينو اهل علمو (رحمهم الله) په نزد

متاخرينو فقهاؤ فرمائيلی دی چې تثويب محدث په ټولو مونځونو کي جائزدې. په عين الهدايه کي د شرح نقايه په حواله سره ليکلی دی چې د متاخرينو په نزد د ماښام نه علاوه په ټولو کي تثويب مستحب دې، دليل دا دې چې خلقو په خپلو دينی امورو کي سستي شروع کړې ده.نوچې د سحر په مونځ کي تصويب د خوب د غفلت دوجې جائز شو. نود سستئ او په دنياوی کارونو کي د غفلت د وجې خوبه خامخا جائز وی.امام ابويوسف (رحمه الله)فرمائي.زما په نزد د قاضيانو اوحاکمانو دپاره د سحر نه علاوه په نورو مونځونو کي هم تثويب جائز دي.نوموٰذن دي د مسلمانانو حاکم ته په دی الفاظو سره تثويب کوی:(السلام عليك أيها الأمير ورحمة الله وبركاته حي على الصلاة حي على الفلاح الصلاة يرحمك الله)امام محمد (رحمه الله)دا مستبعد ګڼړلی دی.د استبعاد وجه دا ده چې د شريعت په نظر کي ټول برابر دی.که اميروی اوکه د قوم خلق وی. ددی وجې په کي د حاکم څه خصوصيت نشته. قاضی ابويوسف (رحمه الله)دمسلمانانو حاکمانودپاره ددی تثويب تخصيص ځکه کړې دې چې دا خلق د مسلمانانو په کارونوکي زيات مشغول وی.نودوی ته دي اعلان کولی شی چې د دوی نه جماعت فوت نشی. هم دا حکم د هغه ټولو علماودپاره دې چې د مسلمانانو په کارونو کي مشغول وی.لکه مفتي او قاضي.

د سحر په اذان کي د "الصلاه خيرمن النوم زيادت

د سحر په اذان کي دي د"حی علی الفلاح"نه پس د"الصلاةٍ خير من النوم" زيادت کوی.اودا زيادت مستحب دي دليل دا دې چې يوه ورځ بلال د سحر اذان اوکړو.او بيا د عائشه رضی الله عنها د حجري دروازي ته راغلو.اوعرض ئې اوکړو ."الصلاةٍ يارسول الله"عائشه رضی الله عنها ورته اوفرمائيل:"الرسول نائم" رسول الله صلي الله عليه وسلم اودهٔ دي.نوبلال اووئيل:"الصلاةٍ خير من النوم" نو نبي کريم صلي الله عليه وسلم بيدارشو. عائشه رضی الله عنها ورته خبر ورکړو.نبي کريم صلي الله عليه وسلم دا کلمه خوښه کړهٔ. اووي فرمائيل: اي بلال! دا په خپل اذان کي شامله کړه، پاتي شوه دا خبره چې دا زيادت د سحر د مانځه سره ولي خاص شو.نو جواب دا دې چې دا وخت د خوب او د غفلت وی. نوځکه دا زيادت د سحر اذان سره خاص شو.

دابو عبدالرحمن بلال بن الحارث المزني رضي الله عنه حالات:

نوم بلال کنیه ابو عبدالرحمان دپلار نوم حارث دمزني قبيلي سره تعلق لري دمزنيه قبيلي دوفد سره دهجرت په پنځم کال په دربار نبوت کي حاضر شوی وو او په فتح مکه کي درسول الله صلي الله عليه وسلم سره شريك وو او دمزنيه قبيلي جهنډه يي په لاس کي وه او په اخر کي يي په بصره کي سکونت اختيار کړو دهجرت په شپيتم کال ددي فاني دنيا نه رخصت شو او پدغه وخت کي دده عمر اتيا کاله وو دمروياتو شمير يي اته دی.

****

٣٤_ بَاب مَا جَاءَ أَنَّ مَنْ أَذَّنَ فَهُوَ يُقِيمُ

اذان چي څوك اوكړي اقامت هم دهغه حق دي

١٩٩_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا عَبْدَةُ، وَيَعْلَى بْنُ عُبَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زِيَادِ بْنِ أَنْعُمٍ الأَفْرِيقِيِّ، عَنْ زِيَادِ بْنِ نُعَيْمٍ الْحَضْرَمِيِّ، عَنْ زِيَادِ بْنِ الْحَارِثِ الصُّدَائِيِّ، قَالَ: أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أُؤَذِّنَ فِي صَلاَةِ الْفَجْرِ، فَأَذَّنْتُ فَأَرَادَ بِلاَلٌ أَنْ يُقِيمَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ أَخَا صُدَاءٍ قَدْ أَذَّنَ وَمَنْ أَذَّنَ فَهُوَ يُقِيمُ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ زِيَادٍ إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ الأَفْرِيقِيِّ، وَالأَفْرِيقِيُّ هُوَ ضَعِيفٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ، ضَعَّفَهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ وَغَيْرُهُ، قَالَ أَحْمَدُ: لاَ أَكْتُبُ حَدِيثَ الأَفْرِيقِيِّ. قَالَ: وَرَأَيْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ يُقَوِّي أَمْرَهُ وَيَقُولُ: هُوَ مُقَارِبُ الْحَدِيثِ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّ مَنْ أَذَّنَ فَهُوَ يُقِيمُ. (١)

ترجمه : دزياد بن حارث صدائي بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ماته دسحر اذان کولو حکم اوکړو او بيا بلال اقامت کول اوغوښتل نو رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل اذان خو دصداء قبيلي يو کس کړي دي او اذان چي چا کړي وي اقامت به هم هغه کوي.

امام ترمذي وائي په دي باب کي دابن عمر رضي الله عنهما نه هم روايت مروي دي او دزيات روايت مونږ صرف د افريقي په سند پيژنو او افريقي دمحدثينو په نزد ضعيف دي يحيي بن سعيد القطان وغيره دهغه تضعيف کړي دي، امام احمد وائي زه دافريقي حديث نه ليکم ليکن ما محمد بن اسماعيل ليدلي وو چي هغه يي قوي ګرځولي وو او وئيل به يي چي دا

---

(1) سنن ابي داود/ الصلاة ٣٠ (٥١٤) سنن ابن ماجه/ الأذان ٣ (٧١٧) (تحفة الأشراف : ٣٦٥٣) مسند احمد (١٦٩/٤).

مقارب الحديث دي، داكثرو اهل علمو هم په دي باندي عمل دي چي اذان څوك اوكړي اقامت به هم هغه كوي.

تشريح: په دي مسئله كي اختلاف دي چي دمؤذن نه علاوه بل څوك اقامت كولي شي او كنه په دي باره كي دوه مذاهب دي.

نمبر (١): دامام ابو حنيفه په نزد اقامت دمؤذن حق دي مگر كه مؤذن صراحتا يا كنايتا اجازت اوكړي نو بيا بل څوك اقامت كولي شي دويم مذهب دامام شافعي دي دهغه په نزد اقامت دمؤذن دپاره واجب دي او دبل چا دپاره اقامت كول مطلقا ناجائز دي.

احنافو په دي باره كي دعبدالله بن ام مكتوم دروايت نه استدلال كړي دي او امام شافعي دحديث الباب نه استدلال كړي دي.... والله اعلم.

****

٣٥ـ بَاب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الأَذَانِ بِغَيْرِ وُضُوءٍ

داودس نه بغير داذان كولو دكراهت بيان

٢٠٠ـ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ يَحْيَى الصَّدَفِيِّ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا يُؤَذِّنُ إِلَّا مُتَوَضِّئٌ".[1]

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل اذان دي هغه څوك كوي چي اودس يي وي.

تشريح: **بغيرد اودس نه د اقامت كراهت**

مسئله بي اودسه اقامت كول مكروه دی.ځكه چی په دی صورت كي په اقامت او مونځ كي فصل لازميږی .حالانكه اقامت د مونځ سره متصل مشروع دې.، امام كرخی (رحمه الله)روايت كړې دي چی اقامت هم بي اودسه مكروه نه دي.ځكه چی اقامت په دوو اذانونو كي يو اذان دي.اواذان بي اودسه مكروه نه دي.نواقامت به هم بي اودسه مكروه نه وی.

رواية كراهة الأذان بغير طهارة امام كرخی (رحمه الله) دا روايت هم كړې دې چی بی اودسه اذان هم مكروه دې.ځكه چی مؤذن د اذان په ذريعه خلقو ته د مانځه د تيارئ حكم وركوی.اوپه خپله ورته دي تيار نه دې.نودي به د الله تعالى ددی قول ﴿ أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ ﴾ لاندې راځی.ځكه وئيلی شوی دی چی اذان هم بي اودسه مكروه دې.

---

[1] تفرد المؤلف (تحفة الأشراف: ١٣٦٠٣)

د اذان او اقامت دپاره دطهارت حکم

مستحب ده چی اذان او اقامت په اودس کي اوکړې شي.خو که بغير د اودسه ئې اذان اوکړو.نو د ظاهر روايت مطابق بغيرد کراهت نه جائز دې. دليل دا دې چی اذان دالله تعالی ذکر دې.مونځ نه دې.اود ذکردپاره اودس مستحب دې.واجب نه دې.نوځکه د اذان کولو دپاره اودس مستحب شو. لکه د قرآن لوستلو دپاره چی اودس کول مستحب دې.

امام اوزاعی (رحمه الله)فرمائی.د اذان دپاره اودس کول شرط دې. ځکه چی امام ترمذی (رحمه الله)د ابوهريره (رضي الله عنه) نه نقل کړی دی چی (قَالَ قَالَ رسول الله ﷺ لا يؤذن الا متوضئ) يعنی ابوهريره (رضي الله عنه) فرمائی چی رسول الله ﷺ فرمائيلی دی.اذان دی هغه کس کوی چی په اودس کي وی.خو مونږ وايو چی ددی نه هم استحباب مراد دې.

په حالت د جنابت کي د اذان حکم

په حالت د جنابت کي اذان کول مکروه دې.اوپه دی کي صرف يو روايت دې.يعنی د کراهت روايت دې.اود عدم کراهت روايت نشته.او وړاندې تير شو چی د بي اودسه په اذان کي د کراهت او عدم کراهت دواړه روايتونه شته.نود جنب د اذان په کراهت اود محدث د اذان په عدم کراهت کي فرق دا دې چی اذان د مونځ مشابه دې.هغه داسی چی دواړه د تکبير تحريمي نه شروع کيږی(۲)دواړه مخ په قبله ادا کولی شی(۳)اود اذان کلمات داسی مرتب دی.لکه څنګه چی د مونځ ارکان مرتب دی.دواړه د وخت سره خاص دی (۴) او په د[illegible] کي خبري کول ممنوع دی.نو په دی اعتبار سره اذان د مونځ مشابه شو.خو اذان په حقيقت کي مونځ نه دې. حاصل دا شو چی اذان من وجه د مونځ مشابه دی .اومن وجه مشابه نه دې.نو که د مشابهت اعتبار اوکړې شی.نوپکار ده چی اذان بي اودسه ناجائز شی.اود جنابت سره هم ناجائزشی.اوکه دعدم مشابهت اعتبار اوکړې شی.نوپه دواړو صورتونو کي اذان بغير د کراهته پکار دي چی جائز شی.

نومونږ په دواړو مشابهتينو باندې عمل اوکړو نود جنابت په صورت کي مو د مونځ سره د مشابهت اعتبار اوکړو. اوحکم مو اوکړو چی د اذان دپاره طهارت شرط دې.نو په حالت د جنابت کي اذان کول مکروه دې.اود بي اودسئ په صورت کي مو د عدم مشابهت اعتبار اوکړو.او حکم مو اوکړو چی د اذان دپاره طهارت شرط نه دې.نو په حالت د بي اودسئ کي اذان کول مکروه نه دې.امام محمد (رحمه الله)په جامع الصغير کي فرمائيلی دی.که بغير اودسه ئې اذان اوکړو.او اقامت ئې اوکړو.نو اذان اواقامت دی نه راګرځوی.اوکه جنب اذان اوکړو.يا ئې اقامت اوکړو.نو زما په نزد اعاده مستحب ده. په شرح طحاوی کي ذکر دی چی د څلورو کسانو د اذان اعاده مستحب ده(۱)د جنب (۲) د ښځی (۳) د نشی په حالت کي (۴) د ليونی.

خوكه جنب د اذان اواقامت اعاده اونكړله.نو بيا هم كافي دي.بهر حال د بي اودسه اذان او اقامت نه راكرځول ددی وجی دی چی بي اودسي سپك نجاست دي.او باقي پاتې شو دويم يعنى د جنب اذان او اقامت يعنى د جنب اذان او اقامت نو په دی كي دوه روايتونه دی.يو دا چی واپس دي راؤكرځوی.اودويم دا چی نه دي راكرځوی.فقاهت سره زيات مشابه دا ده چی د جنب د اذان اعاده دي اوكړې شی.او د اقامت دي نشی راكرځولې.ځكه په اذان كي في الجمله تكرار جائز دي.لكه په جمعه كي چی اذان دوه ځله كولی شی.خو په اقامت كي تكرار مشروع نه دي.د صاحب هدايه بيان دی چی د امام محمد دقول (إن لم يعد أجزأه) مراد دا دي چی مونځ كافی دي.ځكه چی مونځ خو بغير د اذان او اقامت نه هم جائز دي.نوبغير د اعاده نه به په درجه اولی سره جائز وی.

****

٢٠١ـ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ ، عَنْ يُونُسَ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، قَالَ: قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: "لَا يُنَادِي بِالصَّلَاةِ إِلَّا مُتَوَضِّئٌ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَذَا أَصَحُّ مِنَ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ لَمْ يَرْفَعْهُ ابْنُ وَهْبٍ، وَهُوَ أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ الْوَلِيدِ بْنِ مُسْلِمٍ، وَالزُّهْرِيُّ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْأَذَانِ عَلَى غَيْرِ وُضُوءٍ، فَكَرِهَهُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ، وَإِسْحَاق، وَرَخَّصَ فِي ذَلِكَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَأَحْمَدُ. [1]

ترجمه : ابن شهاب زهري وائي ابوهريره رضي الله عنه فرمائيلي دي دمونځ دپاره دي هغه څوك اذان كوي څوك چي په اودس كي وي.

امام ترمذي وائي دا حديث دسابقه حديث نه زيات صحيح دي ، او دابوهريره رضي الله عنه حديث ابن وهب مرفوع نه دي بيان كړي او دا د وليد بن مسلم دحديث نه زيات صحيح دي، زهري دابوهريره رضي الله عنه نه اوريدلي نه دي، بغير اودسه په اذان كولو كي داهل علمو اختلاف دي بعضو مكروه ګڼړلي دي او دا دامام شافعي او اسحاق قول هم دي او بعضي اهل علمو په دي سلسله كي رخصت وركړي دي اوددي قول قائل سفيان ثوري او ابن مبارك او امام احمد دي.

تخريج :

****

[1] تفرد المؤلف (تحفة الأشراف : ١٤٦٠٣)

٣٦_ باب مَا جَاءَ أَنَّ الإِمَامَ أَحَقُّ بِالإِقَامَةِ

تكبير دامام دااجازت نه پس شروع كول پكار دي

٢٠٢_ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا إِسْرَائِيلُ، أَخْبَرَنِي سِمَاكُ بْنُ حَرْبٍ، سَمِعَ جَابِرَ بْنَ سَمُرَةَ، يَقُولُ: "كَانَ مُؤَذِّنُ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُمْهِلُ، فَلَا يُقِيمُ حَتَّى إِذَا رَأَى رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ خَرَجَ أَقَامَ الصَّلَاةَ حِينَ يَرَاهُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ هُوَ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَحَدِيثُ إِسْرَائِيلَ، عَنْ سِمَاكٍ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَهَكَذَا قَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: إِنَّ الْمُؤَذِّنَ أَمْلَكُ بِالْأَذَانِ وَالْإِمَامُ أَمْلَكُ بِالْإِقَامَةِ.[1]

ترجمه: دجابر بن سمره رضي الله عنه نه مروي دي چي درسول الله صلي الله عليه وسلم مؤذن به تاخير كولو او هغه وخته پوري به يي اقامت نه وئيلو ترڅو چي به يي رسول الله صلي الله عليه وسلم ليدلي نه وو كله چي به رسول الله راووتلو نو ده به اقامت شروع كړو.

امام ترمذي وائي دجابر بن سمره رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي، او دا مونږ ته صرف داسرائيل په سند رارسيدلي دي او هغه دسماك نه نقل كړي دي، دا رنګي دبعضي اهل علمو قول دي چي دمؤذن سره داذان زيات اختيار وي او دامام سره داقامت زيات اختيار وي.

****

٣٧_ باب مَا جَاءَ فِي الأَذَانِ بِاللَّيْلِ

دشپي د اذان كولو بيان

٢٠٣_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ بِلَالًا يُؤَذِّنُ بِلَيْلٍ فَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى تَسْمَعُوا تَأْذِينَ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَعَائِشَةَ، وَأُنَيْسَةَ، وَأَنَسٍ، وَأَبِي ذَرٍّ، وَسَمُرَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدِ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْأَذَانِ بِاللَّيْلِ، فَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: إِذَا أَذَّنَ الْمُؤَذِّنُ بِاللَّيْلِ أَجْزَأَهُ وَلَا يُعِيدُ، وَهُوَ قَوْلُ مَالِكٍ، وَابْنِ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: إِذَا أَذَّنَ بِلَيْلٍ أَعَادَ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَرَوَى حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ بِلَالًا أَذَّنَ بِلَيْلٍ، فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ

---

[1] صحيح مسلم /المساجد ٢٩ (٦٠٦) . سنن ابي داود/ الصلاة ٤٤ (٥٣٤) . (تحفة الأشراف : ٢١٣٤) . مسند احمد (٥/٨٦، ٨٧، ٩١، ٩٥، ١٠٣، ١٠٥).

يُنَادِي إِنَّ الْعَبْدَ نَامَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَيْرُ مَحْفُوظٍ وَالصَّحِيحُ، مَا رَوَى عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ وَغَيْرُهُ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ بِلَالًا يُؤَذِّنُ بِلَيْلٍ فَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُؤَذِّنَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ"، وَرَوَى عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي رَوَّادٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ مُؤَذِّنًا لِعُمَرَ أَذَّنَ بِلَيْلٍ، فَأَمَرَهُ عُمَرُ أَنْ يُعِيدَ الْأَذَانَ، وَهَذَا لَا يَصِحُّ أَيْضًا، لِأَنَّهُ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عُمَرَ مُنْقَطِعٌ، وَلَعَلَّ حَمَّادَ بْنَ سَلَمَةَ أَرَادَ هَذَا الْحَدِيثَ، وَالصَّحِيحُ رِوَايَةُ عُبَيْدِ اللَّهِ وَغَيْرِ وَاحِدٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، وَالزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ بِلَالًا يُؤَذِّنُ بِلَيْلٍ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَلَوْ كَانَ حَدِيثُ حَمَّادٍ صَحِيحًا لَمْ يَكُنْ لِهَذَا الْحَدِيثِ مَعْنًى، إِذْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ بِلَالًا يُؤَذِّنُ بِلَيْلٍ"، فَإِنَّمَا أَمَرَهُمْ فِيمَا يُسْتَقْبَلُ، وَقَالَ: إِنَّ بِلَالًا يُؤَذِّنُ بِلَيْلٍ، وَلَوْ أَنَّهُ أَمَرَهُ بِإِعَادَةِ الْأَذَانِ حِينَ أَذَّنَ قَبْلَ طُلُوعِ الْفَجْرِ لَمْ يَقُلْ إِنَّ بِلَالًا يُؤَذِّنُ بِلَيْلٍ، قَالَ عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ: حَدِيثُ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ غَيْرُ مَحْفُوظٍ، وَأَخْطَأَ فِيهِ حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ. [1]

ترجمه : دعبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه مروي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي بلال دشپي اذان كوي لهذا تاسو خوړل څكل جاري ساتئ چي څو پوري مو دابن ام مكتوم اذان اوريدلي نه وي.

امام ترمذي وائي په دي باب كي دابن مسعود، عائشه، انيسه، انس، ابوذر، او سمره رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، دابن عمر رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي، دشپي په اذان كولو كي داهل علمو اختلاف دي دبعضو قول دي كچري شپه باقي وي او مؤذن اذان اوكړي نو دا كافي دي او راګرځولو ته يي ضرورت نشته دامام مالك، ابن مبارك شافعي، حمد، او اسحاق هم دا قول دي مګر بعضي اهل علم وائي چي كله څوك دشپي اذان اوكړي دسحر دپاره نو دا به راګرځولي شي او دا دسفيان ثوري قول دي، حماد بن سلمه په سند دايوب عن نافع، عن ابن عمر روايت نقل كړي دي چي بلال رضي الله عنه خاص په شپه كي اذان اوكړو نو نبي كريم صلي الله عليه وسلم ورته حكم اوكړو چي په چغه اعلان اوكړي چي زه اوده شوي وم، دا حديث غير محفوظ دي صحيح روايت هغه دي كوم چي عبدالله بن عمر وغيره نه

---

[1] صحيح البخارى/الأذان ١٢ (٦٢٠)، والصوم ١٧ (١٩١٨)، والشهادات ١١ (٢٦٥٦)، وأخبار الآحاد ١ (٧٢٤٨)، صحيح مسلم/الصوم ٨ (١٠٩٢)، سنن النسائى/الأذان ٩ (٦٣٨)، (تحفة الأشراف : ٦٩٠٩)، موطا امام مالک/الصلاة ٣ (١٣)، مسند احمد (٢/٩، ٥٧، ١٢٣)، سنن الدارمى/الصلاة ٣ (١٢٢٦)

په سند دنافع مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي دبلال اذان خاص دشپي وي لهذا تاسو خوراك څښاك مه پريږدئ چي څو پوري مو دابن ام مكتوم اذان اوريدلي نه وي، او عبدالعزيز بن ابي رواد دنافع نه روايت كړي دي چي دعمر رضي الله عنه مؤذن خاص دشپي اذان اوكړو نو اميرالمؤمنين ورته حكم اوكړو چي اذان راوګرځوي داروايت هم صحيح نه دي ځكه چي دنافع او عمر په مينځ كي انقطاع ده او شايد دحماد بن سلمه مراد همدا حديث وي، صحيح روايت دعبيدالله بن عمر دي دنورو راويانو په روايت سره كوم چي هغوئ دنافع نه نقل كړي دي او نافع دابن عمر نه او زهري دسالم نه او سالم دابن عمر نه چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي بلال اكثر دشپي اذان كوي، كه دحماد څه حديث صحيح وي نو بيا به ددي حديث څه معني نه وه په كوم كي چي داسي راغلي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي بلال دسحر دپاره اكثر دشپي اذان كوي، رسول الله خلقو ته دراتلونكي زماني باره كي حكم اوكړو او ويي فرمائيل چي بلال خاص دشپي اذان كوي او كه رسول الله دطلوع فجر نه مخكي داذان كولو په وجه هغه ته داذان راګرځولو حكم كړي وي نو دا به يي نه فرمائيل چي بلال دشپي اذان كوي، دعلي بن مديني قول دي چي دحماد بن سلمه حديث كوم چي دابو ايوب نه او ابو ايوب دنافع نه او نافع دابن عمر نه او ابن عمر دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه نقل كړي دي دا روايت غير محفوظ دي دحماد بن سلمه نه په دي كي هيريدل شوي دي.

تشريح: په دي مسئله كي اختلاف دي كچري اذان دوخت نه مخكي اوشي نو ايا دا به كافي وي او كنه په دي باره كي دوه مذاهب دي دامام ابو حنيفه په نزد دا اذان كفايت نه كوي او اعاده به يي واجب وي او په دي مسئله كي امام صاحب په ابوداود كي دبلال رضي الله عنه دحديث نه استدلال كوي "لاتؤذن حتي تستبين لك الفجر هكذا ومد يديه عرضاً" اودويم دليل يي ددي باب دعبدالله بن عمر روايت دي.

دويم مذهب په دي باره كي دائمه ثلاثه دي هغوئ وائي كه اذان قبل الوقت اوشي نو جائز دي او اعاده يي ضروري نه ده او ددي دپاره دحديث الباب نه استدلال كوي.

دسالم بن عبدالله بن عمر حالات

دا دعبدالله بن عمر ځوي دى په دي دټولو اتفاق دى چي دى دعمر رضي الله عنه په ټول اولاد كي دهغه سره زيات مشابه وو او دعبدالله په اولاد كي هم دهغه سره زيات مشابه دي (ابن سعد).

علامه ذهبي وائي سالم فقيه او حجت وو او دمخصوص علماؤ دجملي نه وو دهغه ذات علم او عمل دواړو لره جمع كونكى وو امام نووي ليكلي دي دسالم په امامت او زهد او تقوي باندي

په تمام امت اتفاق دی.

په حديث کي ډير مشهور وو دعلم حديث علم يي دابوهريره ، ابو ايوب انصاري او عائشه رضي الله عنها نه حاصل کړی وو او په همدي وجه ابن سعد ليکلي دي چي سالم دکثير الحديث او عالي مرتبي خلقو دجملي نه وو سالم دمديني په فقهاء سبع کي وو اعلام الموقعين

امام مالك دده په باره کي ليکلي دي چي په سلف صالحينو کي په زهد او تقوي کي دده سره مشابه هيڅوك نه وو (تذکرة الحفاظ).

يو ځو صفات په ده کي زيات سرګند وو اول ډير احتياط کول. دويم دبادشاهانو چاپلوسي نه کول، او دمسلمان دوينو عزت کول

وفات: دهجرت په ۱۰۶ کال په مدينه کي وفات شو هشام بن عبدالملك ورباندي جنازه اوکړه (تهذيب التهذيب).

****

۳۸ـ باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْخُرُوجِ مِنَ الْمَسْجِدِ بَعْدَ الأَذَانِ

د اذان نه پس د مسجد نه د وتلو د کراهت بيان

۲۰٤ـ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْمُهَاجِرِ، عَنْ أَبِي الشَّعْثَاءِ، قَالَ: خَرَجَ رَجُلٌ مِنَ الْمَسْجِدِ بَعْدَ مَا أُذِّنَ فِيهِ بِالْعَصْرِ، فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: أَمَّا هَذَا فَقَدْ عَصَى أَبَا الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ عُثْمَانَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَعَلَى هَذَا الْعَمَلُ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَنْ بَعْدَهُمْ أَنْ لَا يَخْرُجَ أَحَدٌ مِنَ الْمَسْجِدِ بَعْدَ الأَذَانِ إِلَّا مِنْ عُذْرٍ أَنْ يَكُونَ عَلَى غَيْرِ وُضُوءٍ أَوْ أَمْرٍ لَا بُدَّ مِنْهُ، وَيُرْوَى عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ، أَنَّهُ قَالَ: يَخْرُجُ مَا لَمْ يَأْخُذِ الْمُؤَذِّنُ فِي الإِقَامَةِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَذَا عِنْدَنَا لِمَنْ لَهُ عُذْرٌ فِي الْخُرُوجِ مِنْهُ، وَأَبُو الشَّعْثَاءِ اسْمُهُ: سُلَيْمُ بْنُ أَسْوَدَ وَهُوَ وَالِدُ أَشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ، وَقَدْ رَوَى أَشْعَثُ بْنُ أَبِي الشَّعْثَاءِ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ أَبِيهِ. (1)

---

[1] صحيح مسلم/المساجد ۳۵ (٦۵۵) . سنن ابي داود/ الصلاة ۴۳ (۵۳٦) . سنن النسائي/الأذان ۴۰ (٦۸۵) . سنن ابن ماجه/الأذان ۷ (۷۳۳) . (تحفة الأشراف : ۱۳۴۷۷) . مسند احمد (۲/۴۱۰، ۴۱٦، ۴۱۷، ۵۰٦، ۵۳۷) . سنن الدارمي/الصلاة ۱۲ (۱۲۴۱) (حسن صحيح)

ترجمه : دابو الشعثاء بن اسود نه مروي دي چي يو کس په مسجد کي دمازيگر داذان کيدو نه پس دمسجد نه اووتلو نو ابوهريره رضي الله عنه اوفرمائيل دي کس خو دابو القاسم صلي الله عليه وسلم نافرماني اوکړه.

امام ترمذي وائي دابوهريره حديث حسن صحيح دي، او په دي باب کي دعثمان رضي الله عنه نه هم روايت مروي دي، دصحابه کرامو اوددوئ نه په پس خلقو کي داهل علمو په دي باندي عمل دي چي داذان کيدو نه پس بغير دکوم عذر نه مثلا اودس کول يا کوم سخت ضرورت راشي دکوم نه بغير چي څه چاره نه وي دمسجد نه وتل ممنوع دي، دابراهيم نخعي نه مروي دي چي څو پوري مؤذن اقامت شروع کړي نه وي ترهغي پوري بهر وتلي شي، زمونږ په نزد داحکم دهغه چا دپاره دي دچا سره چي دوتلو دپاره کوم عذر موجود وي.

حل لغات : المؤذن: اذَّن يؤذِّن تأذيناً د باب تفعيل نه اسم فاعل دي معني يي اذان کونکي.

تشريح : دعربو حالت زمونږ دحالاتو نه مختلف دي هلته داذان او اقامت مينځ کي مختصر وقفه کيږي، نيمه گينټه فاصله نه وي پس څوک چي د اذان نه پس دمسجد نه اوځي دهغه باره کي خلق بدگماني کوي چي دي ولي دمسجد نه روان شو شايد مونځ به نه کوي او يا په دي امام پسي مونځ نه کوي نو په دي وجه دهغه په باره کي خلق د تارک الصلاة گمان کوي او نبي کريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي "اتقوا مواضع التهم" نو په دي وجه د اذان نه پس دمسجد نه وتل ممنوع دي البته دضرورت وخت کي وتل جائز دي ځکه چي په ضرورت خلق پوهيږي او په دي وجهورباندي بدگماني نه کوي دارنگي د اودس دپاره يا داستنجاء دپاره هم تلي شي ځکه چي دي صورت کي هم بدگماني نشي کيدي او چي کله ضرورت ختم شو واپس دي راشي بدگماني به ختمه شي مگر زمونږ په ديارو کي د اذان نه پس دمسجد نه دوتلو دپاره گنجائش وي چي څو پوري دخلقو دمونځ دپاره راتلل شروع شوي نه دي ځکه چي دغه وخته پوري څوک بدگماني کونکي په مسجد کي موجود نه وي.

دابوالشعثاء حالات

نوم سليم دپلار نوم اسود کنيه ابو الشعثاء، جليل القدر تابعي دي، دثقاتو راويانو دجملي نه دي، اکثر علم يي دابو هريره رضي الله عنه نه نقل کړي دي.

****

٣٩_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْأَذَانِ فِي السَّفَرِ

په سفر کي د اذان کولو بيان

٢٠٥ـ حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ خَالِدٍ الْحَذَّاءِ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ، قَالَ: قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا وَابْنُ عَمٍّ لِي، فَقَالَ لَنَا: " إِذَا سَافَرْتُمَا فَأَذِّنَا وَأَقِيمَا وَلْيَؤُمَّكُمَا أَكْبَرُكُمَا ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ اخْتَارُوا الْأَذَانَ فِي السَّفَرِ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: تُجْزِئُ الْإِقَامَةُ إِنَّمَا الْأَذَانُ عَلَى مَنْ يُرِيدُ أَنْ يَجْمَعَ النَّاسَ، وَالْقَوْلُ الْأَوَّلُ أَصَحُّ، وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ. [1]

ترجمه : دمالك بن حويرث رضي الله عنه نه مروي دي چي زه اوزما دتره خوي رسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت کي حاضر شونو مونږ ته يي اوفرمائيل څو پوري چي تاسو دواړه په سفر کي يئ اذان او اقامت به کوئ او امامت به هغه څوك ورکوي څوك چي په تاسو کي مشر وي.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او داکثرو اهل علمو په دي باندي عمل دي دوئ په سفر کي اذان کول خوښ کړي دي، او بعضي اهل علم وائي صرف اقامت کافي دي او اذان خو ددي دپاره وي چاچي دخلقو راجمع کولو اراده کړي وي ليکن اولني قول زيات صحيح دي او دا دامام احمد او اسحاق بن راهويه قول هم دي

تشريح : **دمسافر دپاره د اذان اواقامت حکم**

که مسافردپاره اذان اواقامت دواړه کول پکار دی دليل دا دي.نبی ﷺ د ابومليکه دوو ځامنو ته فرمائيلي وو (إذا سافرتما فأذنا وأقيما) صاحب دنهايه ليکلی دی چی په مبسوط کي دا حديث د ابومليکه د دوو ځامنو نه علاوه په خطاب سره هم موجود دي (وقال روی عن النبی صلي الله عليه وسلم أنه قال لمالك ابن الحويرث وإبن عم له رضی الله عنهما إذا سافرتما فأذنا وأقيما وليؤمكما أكثركم قرآناً .وروی فخرالاسلام وليؤمكما أكبركما سناً) د نبی ﷺ نه روايت دې چی دوی مالك بن حويرث او دهغه د تره ځوی ته فرمائيلي وو. کله چی تاسو په سفر ئې.نواذان او اقامت کوئ.او په تاسو دواړو کي دي امامت هغه څوك کوی چی قرآن ئې زيات وئيلي وی.او فخرالاسلام روايت کړې دې. چی امامت دي هغه څوك کوی چی په تاسو کي مشر وی.په

---

[1] صحيح البخاری/الأذان ١٧ (٦٢٨) ، و٣٥ (٦٥٨) ، و٤٩ (٦٨٥) ، و١٤٠ (٨١٩) ، والجهاد ٤٢ (٢٨٤٨) ، والأدب ٢٧ (٢٠٠٨) ، وأخبار الآحاد ١ (٧٢٤٦) ، صحيح مسلم /المساجد ٥٣ (٦٧٢) ، سنن ابی داود/ الصلاة ٦١ (٥٨٩) ، سنن النسائی/الأذان ٧ (٦٣٥) ، و٨ (٦٣٦) ، و٢٩ (٦٧٠) ، والإمامة ٣ (٧٨٢) ، سنن ابن ماجه/الإقامة ٤٦ (تحفة الأشراف : ١١١٨٢) ، مسند احمد (٣/٤٣٦) ، و (٥/٥٣) ، سنن الدارمی/الصلاة ٤٢ (١٢٨٨)

ابوداود اونسائی کي دی (يعجب ربك من راعي غنم في رأس شظية يؤذن بالصلاة ويصلي فيقول الله عزوجل أنظروا إلى عبدي هذا يؤذن ويقيم لصلاة ويخاف مني قد غفرت لعبدي وأدخلته الجنة) يعنی ستا رب خوښوی چی د ګډو څرونکی د غرپه سوکه اذان کوی. او اقامت کوی.او مونځ کوی.نوالله تعالی فرمائی.زما دي بنده ته اوګورئ چی اذان کوی. اقامت کوی.اومونځ کوی.زما نه ويريږی.ما خپل بنده اوبښلو.اوجنت ته مي داخل کړو.

د سلمان فارسی (رضي الله عنه) نه روايت دې. (قال قال رسول الله ﷺ إذا كان الرجل بأرض فلاة فحانت الصلاة فليتوضأ فإن لم يجد ماءً فليتيمم فإن أقام صلى معه ملكان وإن أذن وأقام صلى خلفه جنود الله مالا يرى طرفاه) رواه عبدالرزاق) يعنی د سلمان فارسی (رضي الله عنه) نه مرفوعاً روايت دې چی يوسړی په بيابان کي يواځي وی.د مونځ وخت پري راشي.نواودس اوکړی.اوکه اوبه نه مومی.نوتيمم اوکړی.بيا که اقامت ئې اوکړو.نو دوه فرشتي د هغه سره مونځ کوی.اوکه ده اذان اوکړو. او اقامت ئې اوکړو.نودده شاه ته دالله تعالی په لښکرو کي دومره تعداد کي مونځ کوی چی د هغی طرفونه به ده ته په نظر نه راځی.

ددی احاديثو نه معلومه شوه چی د اذان مقصد صرف دا نه دې چی مؤذن خلقو ته د حاضرئ اعلان اوکړی.بلکه دا هم دې چی دالله تعالی نوم او دهغه دين په زمکه کي اوچت شی.اوپه غرونو او بيابانونوکې د هغه په بندګانو کي جناتو اوانسانانو وغيره ته دالله تعالی يادګيرنه اوکړی چی مؤذن ئې په خپل نظر نه وينئ.فرمائی چی مسافر که اذان او اقامت دواړه پريخودل.نودا مکروه دې.ځکه چی د مالك بن حويرث (رضي الله عنه) د حديث مخالفت دې.اوکه اقامت ئې اوکړو.او اذان ئې پريخودلو.نودا جائزده، بياکه په ښار کي په کور کي دننه مونځ کوی.نو هم دی د اذان اواقامت سره کوی.که ځان ته مونځ کوی.اوکه جماعت سره کوی. ددی دپاره چی مونځ په ښه شان سره اوکړی.اوکه دواړه ئې پريخودل . نو بيا هم جائز ده.

يو ځل عبدالله بن مسعود (رضي الله عنه) علقمه او اسود ته بغير د اذان او اقامت نه مونځ اوکړو.چا عبدالله بن مسعود (رضي الله عنه) ته اووئيل: تاسو خو نه اذان اوکړو.اونه اقامت؟

نو هغوی ورته اوفرمائيل: (أذان الحي يكفينا) د محلي اذان زمونږ دپاره کافی دې.

ددی وجه دا ده چی مؤذن په اذان او اقامت کي د محلي د خلقو دطرفه نائب وی.ځکه چی دمحلي خلقو دي ددی کار دپاره مقرر کړې وی.نوکوم کس چی حقيقةً په محله کي بغير داذان او اقامت نه مونځ کوی.نوهغه حکماً د اذان او اقامت سره مونځ کونکی دې. نوځکه په دی کي څه کراهت نشته.د دي په خلاف چی کله مسافر بغير د اذان او اقامت نه ځان ته مونځ اوکړی.هغه په حقيقت کي دا دواړه (اذان او اقامت) پريخودل. نودي په حقيقت کي هم

د جماعت پريخودنكى شو.اوتشبهاً هم.اوځنګه چى د جماعت مونځ پريخودل مکروه دى.نو دغه شان تشابه بالجماعت پريخودل هم مکروه ده.

د ابوسليمان مالک بن حويرث رضي الله عنه حالات:

نوم مالك كنيه ابوسليمان دپلار نوم حويرث قبيله ليس، مالك درسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضر شو او شل ورځي قيام يي اوكړو او بيا په بصره كي مقيم شو په ۹۴هجري كي په بصره كي وفات شو او ۱۵ روايات ورنه مروي دي چي دوه په كي متفق عليه دي او يو صرف په بخاري كي دي .

****

٤٠ـ بَاب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الأَذَانِ

داذان دفضيلت بيان

٢٠٦ـ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ الرَّازِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو تُمَيْلَةَ، حَدَّثَنَا أَبُو حَمْزَةَ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " مَنْ أَذَّنَ سَبْعَ سِنِينَ مُحْتَسِبًا كُتِبَتْ لَهُ بَرَاءَةٌ مِنَ النَّارِ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَاب عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَثَوْبَانَ، وَمُعَاوِيَةَ، وَأَنَسٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي سَعِيدٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ غَرِيبٌ، وَأَبُو تُمَيْلَةَ اسْمُهُ: يَحْيَى بْنُ وَاضِحٍ، وَأَبُو حَمْزَةَ السُّكَّرِيُّ اسْمُهُ: مُحَمَّدُ بْنُ مَيْمُونٍ، وَجَابِرُ بْنُ يَزِيدَ الْجُعْفِيُّ، ضَعَّفُوهُ تَرَكَهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ. قَالَ أَبُو عِيسَى: سَمِعْت الْجَارُودَ، يَقُولُ: سَمِعْتُ وَكِيعًا يَقُولُ: لَوْلَا جَابِرٌ الْجُعْفِيُّ لَكَانَ أَهْلُ الْكُوفَةِ بِغَيْرِ حَدِيثٍ، وَلَوْلَا حَمَّادٌ لَكَانَ أَهْلُ الْكُوفَةِ بِغَيْرِ فِقْهٍ.[1]

ترجمه : دابن عباس رضي الله عنهما نه مروي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي څوك چي اوه كالو پوري دثواب په نيت اذان اوكړي نو دده دپاره به دجهنم داور نه نجات اوليكلي شي، امام ترمذي وائي د ابن عباس حديث غريب دي، او په دي باب كي دعبدالله ابن مسعود، ثوبان ، معاويه، انس، ابوهريره، او ابوسعيد خدري رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي او اهل علمو د جابر بن يزيد جعفي تضعيف كړي دي او يحيي بن سعيد او عبد الرحمن مهدي متروك ګڼرلي دي،امام ترمذي وايي ما اوريدلي دي د جارود نه چي وئيل يي ما اوريدلي دي دوكيع نه چي وئيل يي كه جابر جعفي نه وي نو اهل كوفه به دحديث نه بغير وي او كه حماد نه وي نو اهل كوفه به دفقهي نه بغير وي.

---

[1] سنن ابن ماجه/الأذان ٥ (٧٢٧). (تحفة الأشراف : ٦٣٨١).

تشريح : د اذان اهميت او فضيلت

اذان د الله تعالى په ذكرونو كي يو ډيراوچت ذكر دې.په دى كي د توحيد او رسالت دګواهۍ اعلان كولى شى.اوپه دى باندې د اسلام شان او شوكت ښكاره كيږى.په ډيرو حديثونو كي د اذان فضيلت راغلى دې.

(۱) د اذان آواز چى ترڅومره پورې رسى.اوكوم كسان دا اورى.كه جنات وى اوكه انسانان د قيامت په ورځ به د مؤذن دپاره دايمان ګواهي وركوى (بخارى،نسائى، ابن ماجه)

(۲) دالله تعالى د ريښتينى پيغمبرﷺ وينا ده چى د پيغمبرانو عليهم السلام او شهيدانو نه په پس مؤذنان جنت ته داخليږى .او په بعضي احاديثو كي دا هم دى چى د مؤذن مرتبه د شهيد برابر ده.

(۳) عبدالله وئيلى دى.كوم كس چى اووه كالو پورې اذان اوكړو.اوپه دى باندې دده غرض صرف ثوابٰ وو.نودهغه دپاره د د وزخ نه آزادى اوليكلى شى(ابوداود ،ترمذى)

(۴ نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلى دى.كه خلقو ته معلومه شى. چى په اذان كي څومره زيات ثواب دې.اوبيا ورتهٔ دا منصب د قرعه اندازۍ نه بغير نه ملاويږى. نو بيشكه ددى دپاره به قرعه اندازى واچوى.خلاصه دا چى ددى منصب دپاره به ډير كوشش كوى (بخارى ،مسلم ،ترمذى، نسائى) د صحابه كرامو په زمانه كي داسى شوې وو چى د اذان په كولو كي په خلقو كي اختلاف پيدا شو. هركس غوښتل چى دا مبارك منصب ماته نصيب شى.تردى چى قرعه اندازۍ ته خبره اورسيدله (تاريخ بخارى)

(۵) رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلى دى.د قيامت په ورځ به درى قسمه خلق د مشكو په ډيرو ولاړ وى.نه به پري حساب وى.اونه به حيران او پريشان وى(۱)يوهغه كس چى د الله تعالى د رضا دپاره ئې قران لوستلي وى(۲) دويم هغه كس چى د غلامۍ په عذاب كي اخته وى.خو بيا هم دآخرت نه غافله نه وى(۳) دريم مؤذن (المرشد الامين)

(۶) دقيامت په ورځ به مؤذنينو ته هم د شفاعت كولو اجازت اوشى.اوهغوى به د خپلو خپلوانو اودوستانو يا د چا دپاره چى ئې خوښه وى. الله تعالى ته شفارس كوى.

(۷) داذان په وخت په شيطان ډيره ويره اوهيبت وى. او د ډيرى وارخطائۍ نه تختى.تركومى پورې چى د موذان آواز رسى.هلته نه ايساريږى . (بخارى ،مسلم)

(۸) د قيامت په ورځ به د اذان كونكو څټونه غږۍ اوږدى وى.يعنى دوى به په ډيرو عزتمندو او اوچتو خلقو كي وى.اودقيامت د ويري او مصيبت نه به محفوظ وى.

(۹ په كوم ځائې باندې چى اذان كولى شى.هلته د الله تعالى رحمت نازليږى.د عذاب اومصيبتونو نه هغه ځائې محفوظ وى.

****

٤١_ بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الإِمَامَ ضَامِنٌ وَالْمُؤَذِّنَ مُؤْتَمَنٌ

امام ضامن دي او مؤذن امين دي

٢٠٧_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا أَبُو الأَحْوَصِ، وَأَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الإِمَامُ ضَامِنٌ وَالْمُؤَذِّنُ مُؤْتَمَنٌ، اللَّهُمَّ أَرْشِدِ الأَئِمَّةَ وَاغْفِرْ لِلْمُؤَذِّنِينَ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، وَعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَوَاهُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَحَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَرَوَى أَسْبَاطُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنِ الأَعْمَشِ، قَالَ: حُدِّثْتُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرَوَى نَافِعُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا الْحَدِيثَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وسَمِعْت أَبَا زُرْعَةَ، يَقُولُ: حَدِيثُ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ عَائِشَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وسَمِعْت مُحَمَّدًا، يَقُولُ: حَدِيثُ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ عَائِشَةَ أَصَحُّ، وَذَكَرَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْمَدِينِيِّ أَنَّهُ لَمْ يُثْبِتْ حَدِيثَ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَلَا حَدِيثَ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ عَائِشَةَ فِي هَذَا. (1)

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي امام ضامن دي او مؤذن امين دي او اي الله امامان په نيغه لاره قائم اوساتي او مؤذنينوته مغفرت اوکړي.

امام ترمذي وائي په دي باب کي د عائشه، سهل به سعد، عقبه بن عامر رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، مؤلف دحديث دسندونو او داولني سند دمتابعت ذکرکولو او دابوصالح دعائشه نه دحديث دنقل کولو نه پس فرمائيلي دي:

ما دابوذرعه نه اوريدلي دي چي د ابوصالح روايتونه دابوهريره نه دهغه روايتونو نه زيات صحيح دي کوم چي ابو صالح دعائشه نه نقل کړي دي، دا رنګکي ما دمحمد بن اسماعيل بخاري نه اوريدلي دي چي دابو صالح احاديث دعائشه نه زيات صحيح دي او د علي مديني قول دي چي دابوصالح حديث دابوهريره نه ثابت نه دي او نه دابوصالح حديث دعائشه نه.

---

[1] سنن ابي داود/ الصلاة ٣٢ (٥١٧) ، (تحفة الأشراف : ١٢٤٨٣) ، مسند احمد (٢/٢٣٢، ٢٨٤، ٣٧٨، ٣٨٢، ٤١٩، ٤٢٤، ٤٦١، ٤٧٢، ٥١٤)

تشريح: "الامام ضامن" دا كلمات دجوامع الكلم دجملي نه دي ددينه د پنځه خبرو استنباط شوي دي.

(۱) امام په قرائت كي د مقتدي دقرائت ضامن دي ددي ضمانت تقاضا داده چي قرائت خلف الامام ناجائز دي.

(۲) امام به دمقتدي دپاره دتمامو اركانو او ادابو او قنوتونو باره كي ضامن وي.

(۳) اقتداء المفترض خلف المتنفل ناجائز ده ځكه چي مفترض دحالت په اعتبار قوي وي او متنفل ضعيف وي او ضعيف دقوي ضامن نشي كيدي.

(۴) اقتداء المفترض بمفترض اخر ناجائز ده ځكه چي دضامن كيدو دپاره ديوي فريضي په تحريمه كي شركت ضروري دي.

(۵) ددي ضمانت تقاضاداده چي دامام دمونځ په فاسد كيدو دمقتدي مونځ هم فاسد كيږي.

"والمؤذن مؤتمن" دحديث ددي جملي مطلب دادي مؤذن داسي كس كيدل پكار دي چاته چي دمونځ وختونه په ښه طريقه معلوم وي.

"لم يثبت حديث ابو صالح" علي بن مديني وائي دابوصالح حديث ثابت نه دي ځكه چي دده په نزد داعمش سماع دابوصالح نه ثابت نه ده ليكن دامام بخاري په نزد دا حديث معتبر دي ځكه چي دا په ډيرو سندونو ثابت دي.

****

٤٢_ بَاب مَا جَاءَ مَا يَقُولُ الرَّجُلُ إِذَا أَذَّنَ الْمُؤَذِّنُ

دمؤذن داذان كولو په جواب كي څه ونيل پكار دي

۲۰۸_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ. ح قَالَ: وحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا سَمِعْتُمُ النِّدَاءَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ الْمُؤَذِّنُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَاب عَنْ أَبِي رَافِعٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأُمِّ حَبِيبَةَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَبِيعَةَ، وَعَائِشَةَ، وَمُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ، وَمُعَاوِيَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي سَعِيدٍ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهَكَذَا رَوَى مَعْمَرٌ وَغَيْرُ وَاحِدٍ،

عَنْ الزُّهْرِيِّ مِثْلَ حَدِيثِ مَالِكٍ، وَرَوَى عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِسْحَاق، عَنْ الزُّهْرِيِّ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرِوَايَةُ مَالِكٍ أَصَحُّ.[1]

ترجمه: دابوسعيد خدري رضي الله عنه بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي كله چي تاسو اذان واورئ نو هغه كلمات تاسو هم وايئ كوم چي مؤذن وائي امام ترمذي وائي دابوسعيد خدري رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي، په دي باب كي دابو رافع، ابوهريره، ام حبيبه، عبدالله بن عمرو، عبدالله بن ربيعه، عائشه، معاذ بن انس، او معاويه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، معمرو او بعضي نورو راويانو دزهري نه دمالك دحديث هم معني روايت نقل كړي دي عبدالرحمن بن اسحاق دا حديث په سند دزهري عن سعيد بن المسيب عن ابي هريره عن النبي صلي الله عليه وسلم سره نقل كړي دي او دمالك حديث دټولو نه زيات صحيح دي.

تشريح: په دي مسئله كي اختلاف دي چي داذان جواب څنګه كول پكار دي او په دي كي داهل علمو دوه مذاهب دي.

(١) امام ابوحنيفه په نزد د حيعلتين جواب په حوقله سره وركول مذكور دي.

(٢) دامام شافعي او امام مالك په نزد دحيعلتين جواب په حيعلتين سره وركول پكار دي او ددوئ استدلال دحديث الباب دعموم نه دي چي تاسو كله اذان واورئ نو دمؤذن پشان كلمات تاسو هم وايئ په دي حديث كي دمثل تقاضا داده چي دحيعلتين جواب په حيعلتين وركړي شي.

جواب: مذكوره روايت عام مخصوص عنه البعض دي او ددي دپاره مخصص دعمر رضي الله عنه روايت دي څكه چي دهغه په روايت كي صراحتا مذكور دي چي دحيعلتين جواب به په حوقله سره وركول پكار دي.

د حوقله مطلب يعني لاحول ولاقوة الابالله سره جواب وركول مراد دي.

****

٤٣ـ بَاب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ أَنْ يَأْخُذَ الْمُؤَذِّنُ عَلَى الأَذَانِ أَجْرًا

په اذان با ندي دمؤذن دپاره د مزدورئ يا عوض يا تنخوا اخستلو د كراهت بيان

---

[1] صحيح البخاري/الأذان ٧ (٦١١). صحيح مسلم/الصلاة ٧ (٣٨٣). سنن ابي داود/ الصلاة ٣٦ (٥٢٢). سنن النسائي/الأذان ٣٣ (٦٧٣). سنن ابن ماجه/الأذان ٤ (٧٢٠). (تحفة الأشراف: ٤١٥٠). موطا امام مالك/الصلاة ١ (٢). مسند احمد (٣/٦، ٥٣، ٧٨). سنن الدارمي/الصلاة ١٠ (١٢٣٢)

٢٠٩ـ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا أَبُو زُبَيْدٍ وَهُوَ عَبْثَرُ بْنُ الْقَاسِمِ، عَنْ أَشْعَثَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ، قَالَ: "إِنَّ مِنْ آخِرِ مَا عَهِدَ إِلَيَّ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنِ اتَّخِذْ مُؤَذِّنًا لَا يَأْخُذُ عَلَى أَذَانِهِ أَجْرًا". قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عُثْمَانَ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ كَرِهُوا أَنْ يَأْخُذَ الْمُؤَذِّنُ عَلَى الْأَذَانِ أَجْرًا وَاسْتَحَبُّوا لِلْمُؤَذِّنِ أَنْ يَحْتَسِبَ فِي أَذَانِهِ. (1)

ترجمه: دعثمان رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په تولو وصيتونو كي اخري وصيت ماته دا كړي وو چي مؤذن به داسي څوك مقرروي چي په اذان اجرت نه اخلي

امام ترمذي وائي دعثمان رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي، او داهل علمو په دي باندي عمل دي هغوئ مكروه ګڼړلي دي چي مؤذن په اذان اجرت واخلي او مستحب يي ګڼړلي دي چي مؤذن اذان داجر او ثواب په نيت اوكړي.

تشريح: په مسئله د استيجار علي الطاعات كي شارحينو د هدايه مثلا عيني او فتح القدير او عنايه او احسن الهدايه او اشرف الهدايه وغيره د هدايه عبارت دلته رانقل كړى دى اود مقام دتقاضا مطابق يي اعلي ترين تحقيق كړى دى چي ستاسو د علمي تندي ماتولو دپاره يي لفظ په لفظ رانقل كوو:

قَالَ: (وَلَا الِاسْتِئْجَارُ عَلَى الْأَذَانِ وَالْحَجِّ، وَكَذَا الْإِمَامَةُ وَتَعْلِيمُ الْقُرْآنِ وَالْفِقْهِ) وَالْأَصْلُ أَنَّ كُلَّ طَاعَةٍ يَخْتَصُّ بِهَا الْمُسْلِمُ لَا يَجُوزُ الِاسْتِئْجَارُ عَلَيْهِ عِنْدَنَا، وَعِنْدَ الشَّافِعِيِّ رَحِمَهُ اللهُ يَصِحُّ فِي كُلِّ مَا لَا يَتَعَيَّنُ عَلَى الْأَجِيرِ لِأَنَّهُ اسْتِئْجَارٌ عَلَى عَمَلٍ مَعْلُومٍ غَيْرِ مُتَعَيِّنٍ عَلَيْهِ فَيَجُوزُ وَلَنَا قَوْلُهُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ {اقْرَءُوا الْقُرْآنَ وَلَا تَأْكُلُوا بِهِ} وَفِي آخِرِ مَا عَهِدَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى عُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ {وَإِنْ اُتُّخِذْتَ مُؤَذِّنًا فَلَا تَأْخُذْ عَلَى الْأَذَانِ أَجْرًا} وَلِأَنَّ الْقُرْبَةَ مَتَى حَصَلَتْ وَقَعَتْ عَنِ الْعَامِلِ وَلِهَذَا تُعْتَبَرُ أَهْلِيَّتُهُ فَلَا يَجُوزُ لَهُ أَخْذُ الْأَجْرِ مِنْ غَيْرِهِ كَمَا فِي الصَّوْمِ وَالصَّلَاةِ، وَلِأَنَّ التَّعْلِيمَ مِمَّا لَا يَقْدِرُ الْمُعَلِّمُ عَلَيْهِ إِلَّا بِمَعْنًى مِنْ قِبَلِ الْمُتَعَلِّمِ فَيَكُونُ مُلْتَزِمًا مَا لَا يَقْدِرُ عَلَى تَسْلِيمِهِ فَلَا يَصِحُّ.

او نه اجورت اخستل په آذان او حج باندې او هم دغه شان امامت او د قرآن او فقهٔ تعليم دې او اصل دادې چې هر هغه طاعت چې هغې سره مسلمان مختص وی.هغې باندې زمونږ په نزد مزدوري اخستل جائز نه ده، اود امام شافعی رحمه الله په نزد صحيح ده.په هر يو داسې

---

1 صحيح مسلم/الصلاة ٣٧ (٤٦٨) . سنن ابي داود/ الصلاة ٤٠ (٥٣١) . سنن النسائي/الأذان ٣٢ (٦٧٣) . سنن ابن ماجه/الأذان ٣ (٧١٣) . (تحفة الأشراف : ٩٧٦٣. وكذا ٩٧٧٠) . مسند احمد (٤/٢١٤)

عمل کي کوم چي اجير باندې متعين نه وی ځکه چي داسې معلوم عمل باندې اجورت ده چي دا په اجير باندې متعين نه ده نو جائز به وی، زمونږ دليل د نبی کريمﷺ ارشاد دې چي قرآن ښايه او ددې عوض مه خوره او کوم عهد چي نبی کريمﷺ د عثمان بن ابی ابی العاص نه واخستلو ،د هغې په آخر کي دی چي ته مؤذن جوړ کړئ شي نو په آذان باندې اجرت مه اخله، او ځکه چي کله قربت حاصل شو نو دا د عامل د طرفه واقع شو ،په دې وجه د عامل د اهليت اعتبار دې نو دده دپاره د بل نه اجرت اخستل جائز پاتې نشو لکه څنګه چي روژه او مانځه کي دی او ځکه چي تعليم داسې څيز دې چي په دې باندې معلم قادر نه دې،خود متعلم د طرفه،يو معنی سره نو معلم د داسې خبرې التزام کونکې شو چي د هغې په پوره کولو باندې هغه قادر نه دې نو مزدوري به صحيح نه وی.

من حديث عبدالرحمن بن شبلؓ أخرجه أحمد فى المسند(٣\٤٢٨)

أخرجه أبوداود فى الصلاة باب ٣٩ رقم ٥٣١ والنسائى فى الأذان باب ٣٢ رقم ٦٤٨)

لغات: [طاعة] (دنيکئ کار)، [لاتاکلوا به] (خوراك وړباندي مه کوئ)، [القربة] (عبادت)، [ملتزم] (په ځان لازمونکی)، [التواني] (سستي کول، [الامتناء](کارنه کول)، [يضيع] (ضايع کوي).

په ديني کارونو اجرت اخستل

((قوله: و لا الإستيجار)) په آذان او حج باندې مزدوري اخستل جائز نه دي،د عدم جواز قائلين عطاء، طاؤس، ضحاك، زهری، حسن ابن سيرين، ابراهيم نخعی، شعبی او د احنافو ټولو هم دا قول دې اود امام احمد رحمه الله نه هم دا قول دليل سره ثابت دې لکه چي حاوی حنابله کي دی، ((و لا يصح الإستيجار على الأذان و الإقامة و الإمامة و تعليم القرآن و الفقه و النيابة فى الحج)).

((قوله: و كذا الإقامة)) دغه شان د مونځ اقامت اود قرآن او فقه تعليم باندې هم اجورت جائز نه دي،دشيخ انزاری په قول امام شافعی ددې خلاف دې،په خلاصه انقادی کي د اصل نه نقل دی چي د نيکئ په کار باندې اجورت جائز نه ده لکه تعليم د قرآن ، تعليم د فقه، اذان، تذکير(نصيحت)، تدريس او حج،د مدينې د خلقو په نزد جائز دې،امام شافعی، عصام الدين، ابونصر، او فقيه ابوالليث هم دا اختيار کړې دې.

((قوله: و الأصل أن كل)) په دې باب کي قاعده کليه داده چي هرهغه نيکی کومه چي مسلمانانو سره خاص وی،زمونږ په نزد هغې باندې اجورت اخستل جائز نه ده،البته که هغه د ملتِ اسلام سره خاص نه وی نو(اجورت اخستل) جائز ده لکه يو مسلمان سؤي د يو ذمی سره د تورات په تعليم باندې عقدِ اجورت اوکړی نو جائز ده ځکه چي د تورات تعليم د ملتِ اسلام

سره خاص نه دي.

« قوله وعند الشافعي رحمه الله » د امام شافعي په نزد هرهغه نيكئ باندي اجرت اخستل صحيح دي،كوم چي اجير باندي متعين يعنى عين واجب نه وى،د ا مام ابوالخطاب روايت كي امام احمد ، ابوثور، او ابوقلابه هم ددي قائل دى ځكه چي دا اجورت په داسي معلوم عمل باندي ده، چي ددي كول اجير باندي متعين نه دى نو جائز ده، د ، ما لا يتعين، قيد ددي دپاره دي،كه دا كار اجير باندي متعين وى مثلاً په يو مقام باندي څوك سړي د مونځ امامت دپاره متعين وى چي دده نه علاوه بل چا د امامت قابل نه وى نو اجورت جائز نه ده،دغه شان كه څوك فتوى وركونكي او د فقهٰ او د قرآن تعليم دپاره متعين وى،بيا هم بالاتفاق ناجائز ده.

د امام شافعي د حديثو دلائل لاندي دي:(١) د صحيحينو د ابوسعيد خدرى﷛ حديث:

«قال إنطلق نفر من أصحاب النبى ﷺ فى سفرة سافروها حتى نزلوا على حيى من احياء العرب فاستضافوهم فأبوا أن يضيفوهم فلدغ سيد ذالك الحى فسعوا له بكل شىء لا ينفعه شىء فقال بعضهم لو أتيتم هؤلاء الرهط الذين نزلوا لعلة أن يكون معهم شىء فأتوهم فقالوا إن سيدنا لدغ و سعينا له بكل شىء لا ينفعه فهل عند أحد منكم من شىء فقال بعضهم ! نعم و الله انى لأرمى و لكن و الله لقد استضفناكم فلم تضيفونا فما أنا براق لكم حتى يجعلوا لنا جعلاً فصالحوهم على قطيع من الغنم فانطلق ينقل عليه و يقرأ الحمد لله رب العالمين. فكأنما نشط من عقال فانطلق يمشى و ما به قلبه قال: فأوفوهم جعلهم الذى صالحتموهم عليه فقال بعضهم اقتسموا فقال الذى رقى: لا تفعلوا حتى نأتى النبى ﷺ فنذكر له الذى كان فننظر ما يأمرنا فقدموا على رسول الله ﷺ فذكروا له ذالك فقال: و ما يدريك انها رقية؟ ثم قال: قد أصبتم اقتسموا و اضربوا لى معكم سهماً»

. ابوسعيد خدرى﷛ فرمائى چي د رسول الله ﷺ د اصحابو﷡ يو جماعت په سفر كي لاړلو اود عربو يوې قبيلې سره ايسار شو نود هغوى نه ئې ملمستيا اوغوښتله،خو هغوى د ملمستيا كولو نه انكار اوكړو،(هم په دې دوران) ددې قبيلې سردار لړم اوچيچلو،خلقو په هرڅه بنه كوشش اوكړو،خو هيڅ فائده اونشوه،بيا بعضو مشوره وركړله،كه ته هغوى له ورشې،كوم چي دلته كي راغلى دى نو كيدې شى چي هغوى سره څه وى نو هغوى راغلل او ويې وئيل چي زمونږ سردار لړم چيچلې دې اومونږ ډير تدبيرونه اوكړل،خو هيڅ فائده ئې اونكړله نو آيا په تاسو كي چا سره څه تدبير شته؟ يو كس اووئيل او زه ئې دم كوم،خو مونږه ستاسو ملمانه جوړيدل اوغوښتل،تاسو انكاراوكړو نو زه ئې نه دموم،تركومه پورې چي تاسو معاوضه رانكړئ نو هغوى د چيلو د يوې رمې وركولو معاهده اوكړله نو يو صحابى

لاړلو،سورة فاتحه ئې اووئيله او دم ئې کړله،هغه فوراً ټيك شو لکه چې يو څاروې کلاؤ کړې شی او هغه داسې روان شو لکه چې ده ته هيڅ تکليف نه وو،هغه اووئيل،دوی ته معاوضه ورکړئ،دکوم چې دوی سره فيصله شوې ده،بعضو صحابوﷺ اووئيل،دا تقسيم کړئ،خو چا چې دم اچولې وو،هغه اووئيل،داسې مه کوئ،تر هغه وخته پورې چې مونږ نبی کريمﷺ ته اورسيږو او واقعه بيان کړو او اوګورو چې هغویﷺ څه ارشاد فرمائی نو کله چې هغوی خدمت کې حاضر شو او قصه ئې واؤروله،هغویﷺ اوفرمائيل،تاسو ته څه پته اولګيدله چې سورة فاتحه يو دم هم دې،ويې فرمائيل،تاسو ښه اوکړل،تقسيم کړئ او زما حصه هم پکې اوکړئ

(۲) د ابن عباس رضی الله عنهما حديث چې ددې تخريج امام بخاری په کتاب الطب کې کړې دې:

((أن نفراً من أصحاب النبیﷺ مروا بماء فيهم لديغ او سليم فعوض لهم رجل من اهل الماء فقال أهل فيکم من رواق فإن فی الماء رجلاً لديغاً او سليماً فانطلقوا رجل منهم فقرأ بفاتحة الکتاب علی شاء فبرأ فجاء بالشاء إلی أصحابه فکرهوا ذالك و قالوا أخذت علی کتاب الله أجراً حتی قدموا المدينة فقالوا يا رسول اللهﷺ أخذ علی کتاب الله أجراً فقال رسول اللهﷺ ان أحق ما أخذتم عليه أجراً کتاب الله))

د نبی کريمﷺ بعض صحابه کرامﷺ چينې والو سره خواکې تيرشو چې په هغوی کې يوکس مار يا لړم چيچلې پروت وو نو هغوی کې يوکس راغئ او ويې وئيل،آيا په تاسو کې څوك دم ګرې شته څکه چې چينې والو کې يوکس مار يا لړم چيچلې دې نو يو صحابیﷺ لاړلو اود يو څو چيلو په بدله کې ئې سورة فاتحه دم کړله،هغه صحت ياب شو او ده چيلئ واخستلې او خپلو ملګرو خوا له راغئ،هغوی دا ناخوښه اوګڼړله او ويې وئيل چې په کتاب الله دې اجرت اخستې دې،تردې چې هغوی مدينې ته اورسيدل او عرض ئې اوکړو چې اېٔ د الله رسولهﷺ ! دوی په کتاب الله باندې اجرت اخستې دې،هغویﷺ اوفرمائيل،د ټولو نه زيات تاسو چې په څه باندې د اجرت اخستلو حقدار يئ، هغه کتاب الله دې.

(۳) د صحيحينو حديث د سهل بن سعد الساعدیﷺ، چې ددې په آخر کې دی:

((هل معك من القرآن شيء؟ قال معی سورة کذا و سورة کذا قال: إذهب فقد انکحتها بما معك من القرآن))

آيا تا سره د قرآن څه حصه شته؟ عرض ئې کړل،فلانې فلانې سورة شته دې،ويې فرمائيل،لاړ شه،د قرآن په وجه ما ستا سره په دې نکاح اوکړله.

د احنافو وغيره روايت شوی دليلونه لاندې دی:

(۱) ((إقرؤا القرآن و لا تأكلوا به)) (احمد، اسحاق بن راهويه، ابن ابی شیبه، عبدالرزاق، عبد بن حمید. ابو یعلی موصلی، طبرانی عن عبدالرحمن بن شبل، بزار عن عبدالرحمن بن عوف، ابن عدی عن ابی هریره) ترجمه:.نبی کریمﷺ ارشاد اوفرمائیلو.قرآن بنایه او ددې عوض مه خوره

(۲) ((إن من آخر ما عهد إلیّ رسول اللهﷺ أن اتخذ مؤذناً لا یأخذ علی الآذان أجراً)) (اصحاب سنن اربعه. احمد. حاکم عن عثمان بن ابی العاص)

(۳) حدیث د مغیره بن شعبه

((قلت یارسول اللهﷺ اجعلنی امام قومی. قال قد فعلت ثم قال صل بصلاة أضعف القوم و لا تتخذ مؤذناً یأخذ علی الأذان اجراً)) (بخاری فی تاریخه)

(٤) حدیث د عباده بن صامت:

((قال علمت ناساً من اهل الصفة القرآن فاهدی إلی رجل منهم قوساً فقلت لیست بمال و أرمی بها فی سبیل الله فسألت النبیﷺ عن ذالك فقال: إن أردت أن یطوقك الله طوقاً من نار فأقبلها)) (ابوداؤد. ابن ماجه. حاکم)

عباده فرمائی چې ما اهل صفه کې بعضو خلقو ته قرآن اوخودلو.هغوی کې یو سړی ماته په هدیه کې یوه لینده راکړله،ما خیال اوکړو چې دا مال نه دې،ددې نه به جهاد کې کار اخلم.بیا مې ددې باره کې د نبی کریم ﷺ نه تپوس اوکړو،نبی کریمﷺ اوفرمائیل،که ته غواړې چې الله تعالی ستا په سټ کې د اور یو طوق واچوی نو قبول ئې کړه

(٥) ((قال رسول اللهﷺ من قرأ القرآن یتأکل به الناس جاء یوم القیامة و وجهه عظم لیس علیه لحم)) (بیهقی فی شعب الایمان)

((قوله: و لأن القربة)) دا زمونږ عقلی دلیل دې چې کله څه فعلی قربت واقع شی نو دا د عامل د طرفه د ثواب کار شو.قال الله تعالی: وان لیس للانسان الا ما سعی ، په دې وجه کارونو کې د عامل د اهلیت او لیاقت اعتبار دې یعنی دا چې هغه مثلاً د اذان یا امامت لائق وی او څکه چې په دې کارونو کې د عامل نیت شرط دې،کار شرط نه دې نو دده دپاره به په دې کارونو باندې اجرت اخستل جائز نه وی لکه په مونځ او روژه باندې اجرت اخستل بالاتفاق ناجائز دی.

((قوله: و لأن التعلیم)) دا دویم عقلی دلیل دې چې تعلیم یو داسې څیز دې چې دا د معلم په قدرت او اختیار کې نشته.خودا هغه وخت وی،کله چې شاګرد هم ذهین او پوهه وی او د تعلیم قابل وی نو استاد په اجورت سره د داسې خبرې التزام اوکړو چې ددې پوره کول دده

په اختيار كي نه دی نو اجورت به صحيح نه وی.
تنبيه: د صاحب دهدايه پيش كړې دويم عقلي دليل باندې صاحب د نتائج الافكار دا بحث كړې دې،كه د معلم د عدم قدرت نه مراد دا وی چي د تعليم په كار كي دده هيڅ دخل هم نشته،بيا خودا نه منو ځكه چي خودل او لوستل صرف د معلم كار دې چي په دې كي د طالب علم هيڅ دخل نشته،دده كار خو صرف پوهيدل او يادول دی او كه ددې نه مراد دا وی چي د تعليم اثر او ددې فائده ښكاره كيدلو كي د طالب علم دخل هم دې،په دې معنی چي كوم وخته پورې هغه د معلم لوستلې شويي قبول نكړی او معلم چي د كومې خبرې هغه ته تلقين كړې دې،په هغې پوهه نشی،تر هغه وخته پورې د هغه د تعليم هيڅ اثر او فائده نه ښكاره كيږی، نودا منو،خو معلم چي د كومې خبرې التزام كړې دې،هغه پخپله د خپل فعل التزام دې چي په دې باندې هغه قادر دې،د طالب علم د كار التزام ئي نه دې كړې او پخپل فعل باندې اجرت اخستلو سره هيڅ څيز مانع نه دې.
سوال : ممكن ده چي څوك اووائی چي پخپله وئيل او بل ته خودل دا يو ذات سره تعلق ساتی او مختلف بالاعتبار دی لكه څنګه چي بعضو كتابونو كي ذكركړې شوی دی نو خبره هم هغه شوه چي تعليم باندې اجرت اخستل، په هغه تعلم (او لوستلو) باندې اجرت اخستل دی چي هغه د غير فعل دې؟ جواب :دادې اول خودا چي پخپله وئيل او بل ته خودل د يو ذات نه نه منلې كيږی او كه اومنلې شي نو تغاير اعتباری كافی دې ځكه چي تعليم او تعلم په ډيرو احكامو كي مختلف دی، ((فليكن فی أخذ الاجرة عليه كذالك)).
د امام شافعی د(١) رومبی مستدل جواب د ابن الجوزی په قول دادې چي د كومو خلقو نه ابوسعيد خدری ﷺ اجرت اخستې وو،هغه كافر خلق وو او كافرانو نه مال اخستل جائز دی او بل دا چي د ميلمه حق واجب دې او دغه خلقو ددوی ميلمستيا نه وه كړې لكه چي په حديث كي ددې صراحت هم موجود دې،((و الله لقد استضفنا كم فلم تضيفونا)) ددې نه علاوه رقيه (دمول) قربت محضه نه دې نو په دې باندې اجرت اخستل جائز دی،شيخ قرطبی دمسلم په شرح كي فرمائی، ((لا نسلم أن جواز الأجرة فی الرقی يدل علی جواز التعليم بالأجرة و الحديث إنما هو فی الرقية))، د دويم مستدل جواب دادې چي صحابه كرام ﷺ ددې خبرې نه ښه خبر وو چي كتاب الله باندې اجرت اخستل حرام دی او هغوی دا جائز ګنړلو،غلط فهمی صرف د دمولو په تعميم كي وه،نبی كريم ﷺ دا غلط فهمی لرې كړله او ويي خودل چي دمول ددې قبيلې څنې نه دې بلكه كتاب الله سره دمول، او په دې اجرت اخستل ددې نه غوره دی چي د كتاب الله نه په علاوه سره دمول او منتر وغيره اوكړې شی او اجرت واخستلې شی،ددې نه علاوه دمول يو قسم دوائی اود علاج يوه طريقه ده او په دوائی او علاج باندې اجرت اخستل مباح دی،(٣) پاتې شو د امام شافعی دريم مستدل، يعنی د نبی كريم ﷺ په تعليم د قرآن

باندې نكاح كول نو ددې جواب دادې چې په دې كې ددې صراحت نشته چې تعليم د قرآن مهر جوړكړې شوې وو،ممكن ده چې ددې د اكرام او د قرآن د تعظيم په وجه ئې د مهر نه بغير نكاح كړې وى لكه چې نبى كريمﷺ د ابوطلحهؓ واده ام سليم سره ددوى په اسلام باندې كړې وو. يا دمهر بيانولو نه سكوت ددې دپاره وى چې مهر خو خامخا لازمي څيز دې ځكه چې د فرجونو استباحت د مال نه بغير نه كيږى، لقوله تعالى: ان تبتغوا بأموالكم. ((و لعل المرأة وهبت مهرها له)).

د ابوعبدالله عثمان بن ابي العاص رضي الله عنه حالات:

نوم عثمان كنيه ابو عبدالله نسب نامه يې داسې ده عثمان بن ابي العاص بن بشر بن دهبان بن عبدالله بن ابان، الخ.

دطائف دوفد سره دغزوه طائف نه پس راغى سيرة ابن هشام عثمان اګر چې تازه مسلمان شوى وو ليكن په ده كې رسول الله دتعليم استعداد اوليدو نو دبني ثقيف امير يې مقرر كړو.

او ورته يې اوفرمائيل چې دخلقو خالت ته به ګوري هغه شان مونځ به وركوي په مونځ كې به دكمزورو او بوډاګانو او ماشومانو او كاروباري خلقو خيال ساتي.

په بصره كې داوسيدو نه پس خلقو اوغوښتل چې عثمان بن ابي العاص دبصري امير مقرر كړي ليكن عمر رضي الله عنه اووئيل چې زه يې دطائف نه څنګه راوغوارم حال دادى چې هلته رسول الله صلي الله عليه وسلم پخپله مقرر كړى دى خلقو اووئيل چې كه داسې كيدى شي چې هلته څوك خپل قائم مقام پريږدي يا خپل ورور هلته پريږدي بهر حال هلته يې مستقل اوسيدل اختيار كړل ابوبكررضي الله عنه دده په باره كې فرمائيلي دي ثقة في الاسلام او علم بالقران دحسن بصري قول دى چې ماهيچرته دعثمان بن ابوالعاص رضي الله عنه نه افضل او بهتر څوك ليدلى نه دى غرض دا چې دامير معاويه په زمانه كې ٥٥هجري كال كې وفات شو او دمروياتو شمير يې ٢٩ دى.

****

٤٤ـ بَابُ مَا جَاءَ مَا يَقُولُ الرَّجُلُ إِذَا أَذَّنَ الْمُؤَذِّنُ مِنَ الدُّعَاءِ

د اذان اوريدو نه پس كومه دعا وئيل پكار دي

٢١٠ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنِ الْحُكَيْمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ الْمُؤَذِّنَ: وَأَنَا أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ

رَسُولًا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا، غُفِرَ لَهُ ذَنْبُهُ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ حُكَيْمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ. (1)

ترجمه : دسعد بن ابي وقاص رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي چاچي اذان واوريدو او بيا يي وَأَنَا أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا. اووئيل نو دده گناهونه به اوبخلي شي، امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح غريب دي او دا مونږ ته صرف دليس بن سعد په سند رارسيدلي دي كوم چي هغه دحكيم بن عبدالله بن قيس نه نقل كړي دي.

****

٤٥ـ بَاب مِنْهُ آخَرُ

دسابقه باب متعلق يو بل باب

٢١١ـ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَهْلِ بْنِ عَسْكَرٍ الْبَغْدَادِيُّ، وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ، قَالَا: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَيَّاشٍ الْحِمْصِيُّ، حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ النِّدَاءَ: اللَّهُمَّ رَبَّ هَذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ وَالصَّلَاةِ الْقَائِمَةِ آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ إِلَّا حَلَّتْ لَهُ الشَّفَاعَةُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ جَابِرٍ حَسَنٌ غَرِيبٌ، مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ لَا نَعْلَمُ أَحَدًا رَوَاهُ غَيْرَ شُعَيْبِ بْنِ أَبِي حَمْزَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، وَأَبُو حَمْزَةَ اسْمُهُ: دِينَارٌ. (2)

ترجمه دجابر بن عبدالله رضي الله عنه نه مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي چاچي اذان واوريدو او دا دعا : اللَّهُمَّ رَبَّ هَذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ وَالصَّلَاةِ الْقَائِمَةِ آتِ

---

[1] صحيح مسلم/الصلاة ٧ (٣٨٦) . سنن ابی داود/ الصلاة ٣٦ (٥٢٥) . سنن النسائي/الأذان ٣٨ (٦٨٠) . سنن ابن ماجه/الأذان ٤ (٤٢١) . (تحفة الأشراف : ٣٨٧٧) . مسند احمد (١/١٨١)

[2] صحيح البخاری/الأذان ٨ (٦١٤) . وتفسير الإسراء ١١ (٤٧١٩) . سنن ابی داود/ الصلاة ٣٨ (٥٢٩) . سنن النسائي/الأذان ٣٨ (٦٨١) . سنن ابن ماجه/الأذان ٤ (٧٢٢) . (تحفة الأشراف : ٣٠٤٦) . مسند احمد (٣/٣٥٤)

مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ يې اوويلـه نو زما شفاعت به دهغه دپاره حلال شي .

امام ترمذي وائي دجابر رضي الله عنه حديث دمحمد بن منكدر په سند حسن غريب دي مونږ ته نه ده معلومه چي دشعيب بن ابي همزه نه علاوه بل چا هم دا روايت دمحمد بن منكدر نه نقل كړي وي

****

٤٦_ بَابُ مَا جَاءَ فِي أَنَّ الدُّعَاءَ لَا يُرَدُّ بَيْنَ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ

داذان او اقامت مينځ كي غوښتلي شوي دعا نه رد كيږي

٢١٢_ حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، وَعَبْدُ الرَّزَّاقِ، وَأَبُو أَحْمَدَ، وَأَبُو نُعَيْمٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ زَيْدٍ الْعَمِّيِّ، عَنْ أَبِي إِيَاسٍ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " الدُّعَاءُ لَا يُرَدُّ بَيْنَ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَاهُ أَبُو إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ، عَنْ بُرَيْدِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَ هَذَا. [1]

ترجمه : دانس بن مالك رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي داذان او اقامت مينځ كي غوښتلي شوي دعا نه رد كيږي امام ترمذي وائي دانس حديث حسن صحيح دي.

حل لغات : لايردُ: دنصر رداً په معني داپس كولو او رد كولو لكه ردّ فلانا يعني فلاني لره خطا كار ګرځول.

تشريح : "لايرد بين الاذان والاقامة" يعني داذان او اقامت مينځ كي كه څوك دعا اوغواړي نو نه به رد كيږي په يو بل روايت كي داسي راغلي دي "الدعوة لاترد بين الاذان والاقامة" يعني داذان او اقامت مينځ كي دعا نه رد كيږي په يو بل روايت كي راغلي دي الدعاء بين الاذان والاقامة يستجاب فدعوا ، يعني د اذان او اقامت مينځ كي دعا قبليږي نو په دي وخت كي دعا اوغواړئ.

په دي سلسله كي علامه قاضي ابوبكر محمد بن عبدالله المعروف بابن عربي ويلي دي چي د اذان نه پس درحمت دروازي كولاويږي نو ځكه په جلتئ سره دعا قبليږي

---

[1] سنن ابي داود/ الصلاة ٣٥ (٥٢١) . (تحفة الأشراف : ١٥٩٣) . مسند احمد (٣/١١٩)

ددعا داجابت بعضي نوروختونه او مواقع

عن أبي هريرة ﷺ: أنَّ رسولَ اللهِ ﷺ قَالَ: ((أَقْرَبُ مَا يَكُونُ العَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ، فَأَكْثِرُوا الدُّعَاءَ))
رواه مسلم في كتاب الصلاة باب مايقول في الركوع والسجود والبخاري ايضا.

ابوهريره رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي دسجدی په حالت كي بنده خپل رب ته ډيرنژدی وي نو په سجده كي دعا ډيره غواړئ.

دمسلم شريف په يو روايت كي راځي چي په سجده كي په ښه شان سره دعا غواړئ ځكه چي په دي كي ستاسو دعا قبليږي او په سجده كي بنده الله تعالي ته ډير نژدي وي.

په بعضي روايتونو كي راځي چي بنده سجده درحمان په قدمونو كوي او دسجدي هومره نژديكت انسان ته په هيڅ وخت كي نشي ملاويدی ځكه چي په سجده كي انسان خپل عزتمند اندام يعني تندی په زمكه ايخودلی وي او دالله تعالي په وړاندي يي ذليل كړی وي ددينه دزيات ذلت او عاجزئ ظاهرولو دپاره دانسان سره بل صورت ممكن نه دی.

خلاصه دا شوه چي څوك په سجده پريوځي او خپل ذلت او عاجزي اختياروي او دالله تعالي لويي او برترئ اقرار كوي نو الله تعالي په داسي وخت كي ډير خوشحاليږي نو په دي وخت كي چي هره دعا اوغواړي هغه به قبوله شي ليكن احنافو په دي كي دوه شرطونه لګولي دي اول دا چي په نفلي مونځونو كي وي په فرائضو كي به نه وي دويم شرط دادی چي صرف په عربي ژبه كي به وي دعربي نه به علاوه په بله ژبه كي نه وي

دمايوسئ په وجه دعا پريښودل ندي پكار

عن أبي هريرة ﷺ: أنَّ رسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: ((يُسْتَجَابُ لأَحَدِكُمْ مَا لَمْ يَعْجَلْ: يقُولُ: قَدْ دَعَوتُ رَبِّي فَلَمْ يسْتَجب لِي)) متفق عَلَيْهِ. وفي روايةٍ لمسلمٍ: ((لا يَزالُ يُستَجَابُ لِلعَبْدِ مَا لَمْ يَدْعُ بإثْمٍ، أَوْ قَطيعَةِ رحِمٍ، مَا لَمْ يَسْتَعْجِلْ)) قيل: يَا رسولَ اللهِ مَا الاستعجال؟ قَالَ: ((يقول: قَدْ دَعَوْتُ، وَقَدْ دَعَوْتُ، فَلَمْ أرَ يسْتَجِيبُ لي، فَيَسْتحْسِرُ عِنْدَ ذَلِكَ وَيَدَعُ الدُّعَاءَ)).

أخرجه: البخاري في الدعوات باب يستجاب للعبد ما لم يعجل ومسلم في الذكر والدعاء باب بيان انه يستجاب للداعي مالم يعجل. ومالك في الموطأ والترمذي وابوداود وابن ماجه نحوه مختصرا ومطولا.

ابوهريره رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي دهر مسلمان دعاقبليږي ترڅو چي تادي اونه كړي چي دا اونه وائي مادخپل رب نه سوال كړی وو خو قبول يي نه كړو، دامام مسلم يو روايت په دی الفاظو دی هميشه دمسلمان بنده سوال قبليږي كه دناروا كار سوال نه وي اودخپلوئ ترك كولو سوال نه وي ترڅو چي بيړه اونه كړي

اصحابو عرض اوکړو یا رسول الله دبیړی څه مطلب رسول الله صلي الله علیه وسلم اوفرمائیل چي داسي اووائي ما خو بیا بیا دعا اوغوښتله خو قبلیږي نه دی نه پس دی ناامیده شي اودعا پریږدي

مطلب دادی چي انسان دجلدبازۍ او مایوسۍ په وجه دعا کول پریږدي داسي کول نه دي پکار انسان دي په دي خبره یقین اوساتي چي زما دعا به ضرور قبلیږي مګر دا ممکن ده چي کله کله انسان په ډیر اخلاص او اضطرار سره دعا غواړي او دده دا اخلاص دالله تعالي ډیر خوښ شي نو په دي وجه دده د دعا په قبولیت کي تاخیر اوشي او دبعضو خلقو ددعاګانو تسلسل ددوئ دطرقئ سبب دی نو ځکه الله تعالي ددوئ دعا زر نه قبلوي ددي دپاره چي دوئ ددي عظیم نعمت نه محروم نشي.

په جلدبازۍ کي خو یو نقصان دادی چي بیا انسان دعا کول پریږدي او دویم نقصان دادی چي ناامیده شي دریم نقصان دادی انسان دا ګمان اوکړي ګني اوس زما ددعا دقبولیت وخت لاته دی راغلی علامه توریشتي وائي په دعا کي دجلد بازۍ نه کار اخستل نه دي پکار ځکه چي دا خو الله تعالي ته معلومه ده چي کله به دده دعا قبلوي او کله یي نه قبلوي.

عن أبي أمامة ﷺ قَالَ : قيل لِرسولِ اللهِ ﷺ : أَيُّ الدُّعاءِ أَسْمَعُ ؟ قَالَ : ((جَوْفَ اللَّيْلِ الآخِرِ ، وَدُبُرَ الصَّلَوَاتِ المَكْتُوبَاتِ)) . رواه الترمذي ،وقال : ((حديث حسن)) .

أخرجه : الترمذي في ابواب الدعوات باب العزم في المسئلة والحاكم واسناده صحيح.

ابوامامه رضي الله عنه نه روایت دی چي تپوس اوکړی شو ای رسول الله کومه دعا زیاته قبلیږي ، رسول الله صلي الله علیه وسلم اوفرمائیل دشپي په اخره کي دعا او فرض مونځونو پسي دعا ، امام ترمذي روایت کړی دی اوحدیث حسن یي ورته ونیلی دی.

ددي حدیث نه معلومه شوه چي دشپي په اخري حصه کي او دفرض مونځونو نه پس دعا په خصوصي طور سره قبلیږي دفرض مونځونو نه پس ددعا دقبلیدو مضمون په ډیرو روایتونو کي منقول دی دبعضي صحابه کرامو په باره کي راځي چي هغوئ به ددعا دپاره دفرض مونځ انتظار کولو چي ددینه پس به دعا غواړو.

جوف اللیل الاخر دشپي په اخري حصه کي، کله چي خلق په خوب کي مشغول وي پدغه وخت کي چي کله بنده پاڅي او دخپل رب سره درازاو نیاز ګفتګو کوي نو دالله تعالي دا حالت ډیرزیات خوښیږي په یو بل روایت کي راځي پدغه وخت کي الله تعالي دنیا ته نژدي اسمان ته نزول کوي او اعلان کوي چي څوك شته داسي چي زمانه دعا اوغواړي او زه یي قبول کړم؟ څوك شته داسي چي زمانه دعا اوغواړي او زه یي قبول کړم؟ څوك شته داسي چي زمانه دعا اوغواړي او زه یي قبول کړم

په يو بل روايت کي راځي ارشاد نبوي دی چي په شپه کي يو داسي تايم راځي چي مسلمان بنده په هغې کي دالله نه ددنيا او اخرت کاميابۍ سوال اوکړي او کوم حاجت اوغواړي نو الله تعالي يي ورته ورکوي.

ددعا دقبوليت مطلب

عن عُبَادَةَ بنِ الصامت ﷺ : أنَّ رسولَ اللهِ ﷺ قَالَ: ((مَا عَلَى الأَرْضِ مُسْلِمٌ يَدْعُو اللهَ تَعَالَى بِدَعْوَةٍ إِلاَّ آتَاهُ اللهُ إِيَّاهَا ، أَوْ صَرَفَ عَنْهُ مِنَ السُّوءِ مِثْلَهَا ، مَا لَمْ يَدْعُ بِإِثْمٍ ، أَوْ قَطِيعَةِ رَحِمٍ)) ، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ القَوْمِ : إِذاً نُكْثِرُ قَالَ: ((اللهُ أَكْثَرُ)) . رواه الترمذي ، وقال: ((حديث حسن صحيح)) .

ورواه الحاكم من روايةِ أَبي سعيدٍ وزاد فِيهِ : ((أَوْ يَدخِرَ لَهُ مِنَ الأَجْرِ مِثْلَهَا)) .

أخرجه : الترمذي في ابواب الدعوات باب استجابة الدعاء في غير قطيعة رحم . وقال: ((حديث حسن صحيح غريب)) . ورواية الحاكم في " المستدرك " واحمد والبخاري في الادب المفرد والطحاوي في مشكل الاثار والهيثمي في مجمع الزوائد.

د عباده بن الصامت رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي دزمکی په مخ هر يو مسلمان چي الله تعالي نه څه اوغواړي الله تعالي هغه شی ورکړي ياتري نه څه تکليف لری کړي که څه ناروا سوال يی نه وي کړی يادخپلوۍ دتعلق خلاف سوال نه وي يو سړي عرض اوکړو بيا خو به مونږ دالله تعالي نه هر څه ډير ډير غواړو رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل الله تعالي ډير ورکونکی دی.

ددي حديث حاصل دادی چي دانسانانو دعاګاني قبليږي ليکن دقبوليت انواع مختلف دي او شرط پکي دادی چي دا دعا به دګناه او صله رحمۍ قطع کولو سبب نه وي صله رحمي قطع کول هم په ګناهونو کي يوه لويه ګناه ده څکه يي په خصوصيت سره ددي ذکر کړی دی چي قباحت يي په وضاحت سره ظاهر شي، ددعا دقبوليت مختلف قسمونه دي:

اول قسم هغه دی چي څه اوغواړي هغه ورته ورکړی شي يعني ددين او دنيا دپاره چي ده څه غوښتلي وي هغه په خپلو سترګو اوويني، دويم قسم دادی چي په ده باندي کوم مصيبت راتلونکی وي ددي دعا په برکت سره هغه ورنه لري شي مثلا يو سړي دالله نه دزرو روپو سوال اوکړو ظاهرا خو ورته دا ملاؤ نشوي مګر په ده باندي يومصيبت يا بيماري وغيره راتلونکي وه او په هغي باندي زر روپۍ خرچ کيدي نو الله تعالي دی دهغي نه بچ کړو، ددعا دقبوليت دريم قسم دادی چي الله تعالي ورته دهغي په بدل کي په قيامت کي ثواب ورکړي.

فقيه ابو الليث سمر قندي وايي : ان العبد يري في صحائفه يوم القيامة حسنات لا يعرفها فيقال انها بدل لسوالك في الدنيا لم يقدر قضاؤه فيها.

یعني بنده به دقیامت په ورځ په خپله عملنامه کي هغه نیکیاني ویني چي دی به یي ونه پیژني نو ده ته به ووئیلي شي داد هغه سوال په بدله کي دي کوم چي تا غوښتلي وو لیکن په دنیا کي ستا دپاره نه وو لیکلي شوي
په یو روایت کي دي چي مومن به ددي حالت په لیدو سره اووایي کاش چي په دنیا کي زما نوري دعاګاني هم نوی قبولي شوي نو اوس به مي پدي سخت حالت کي پکار شوي وی.
"الله اکثر" علامه طیبي وائي ددي مطلب دادی چي تاسو که دالله تعالي نه هر څومره دعاګاني اوغواړئ خو الله تعالي ددینه دزیاتو دعاګانو قبلونکی دی.
یا ددي مطلب دادی چي هر څومره دعاګاني تاسو اوغواړئ خو دالله تعالي دفضل وسعت به تاسو ددینه زیات بیامومئ یا دادی چي څومره غوښتل تاسو دالله تعالي نه اوکړئ الله تعالي به تاسو ته دهغي نه زیات اجر او ثواب درکړي.

دتکلیف او پریشانئ په وخت کي دعا

عن ابنِ عباس رضي الله عنهما : أنّ رسولَ الله ﷺ كانَ يقولُ عِنْدَ الكَرْبِ : ((لاإلهَ إلاّ اللهُ العَظِيمُ الحَليمُ . لا إلهَ إلاّ اللهُ رَبُّ العَرْشِ العَظيمِ . لاَ إلهَ إلاّ اللهُ رَبُّ السَّمَاواتِ، وَرَبُّ الأَرْضِ، وَرَبُّ العَرْشِ الكَرِيمِ)) متفق عَلَيْهِ .
أخرجه : البخاري) في كتاب الدعوات في باب الدعاء عند الكرب . ومسلم في كتاب الذكر باب دعاء الكرب. وايضا احمد في مسنده والبخاري في الادب المفرد وابن ماجه في الدعاء وابو عوانه في صحيحه وابن حبان وغيرهم من ائمة الحديث .
ابن عباس رضي الله عنه نه روایت دی چي رسول الله صلي الله علیه وسلم به دتکلیف په وخت کي فرمائیل الله نه غیر بل معبود نشته هغه ډیر عظیم اوحلیم دی الله نه غیر بل معبود نشته هغه دعرش عظیم رب دی الله نه غیر بل معبود نشته هغه داسمانونو اوزمکی او عرش عظیم رب دی.
کرب ډیر زیات لوي غم ته وئیلی شي مطلب دادی هر څومره لوي غم که راځي خو چي پورتنۍ دعا اولوستلی شي نو الله تعالي به ورته ددینه نجات ورکړي.
"لااله الاالله العظیم" یعني نشته هیڅ یو معبود علاوه دعظمت والا الله تعالي نه، علماء وائي دالله تعالي عظمت دومره لوي دی چي دهیچا په عقل کي یي تصور نشي راتلی.
"الحلیم" یعني الله تعالي صبرناک دی چي دقدرت باوجود سزا لره مؤخر کوي او دالله تعالي غصه فوري انتقام اخستلو سبب نه دی. علامه نووي هم په ریاض الصالحین کي فرمائي چي اسلافو به دمصیبتونو په وخت کي دا دعا لوستله.

****

٤٧_ بَاب مَا جَاءَ كَمْ فَرَضَ اللّٰهُ عَلَى عِبَادِهِ مِنَ الصَّلَوَاتِ

الله تعالي پخپلو بندګانو څومره مونځونه فرض کړي دي؟

٢١٣_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى النَّيْسَابُورِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: فُرِضَتْ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ أُسْرِيَ بِهِ الصَّلَوَاتُ خَمْسِينَ، ثُمَّ نُقِصَتْ حَتَّى جُعِلَتْ خَمْسًا، ثُمَّ نُودِيَ: "يَا مُحَمَّدُ إِنَّهُ لَا يُبَدَّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَإِنَّ لَكَ بِهٰذِهِ الْخَمْسِ خَمْسِينَ". قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، وَطَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللّٰهِ، وَأَبِي ذَرٍّ، وَأَبِي قَتَادَةَ، وَمَالِكِ بْنِ صَعْصَعَةَ، وَأَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. [1]

ترجمه : دانس بن مالك رضي الله عنه نه مروي دي چي په نبي كريم صلي الله عليه وسلم باندي دمعراج په شپه پنځوس مونځونه فرض كړي شول او بيا كم كړي شول تردي چي په كمولو كمولو پنځوو ته راورسيدل او بيا اواز اوكړي شو اي محمد زما فيصله مضبوطه ده چي تاسو لره په دي پنځه مونځونو دپنځوس مونځونو برابر ثواب دركولي شي ، امام ترمذي وائي دانس رضي الله عنه حديث حسن صحيح غريب دي، او په دي باب كي دعباده بن الصامت، طلحه بن عبيدالله ، ابو ذر، ابو قتاده، مالك بن صعصعه ، او ابو سعيد خدري رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

تشريح : قاضي ثناء الله پاني پتي په تفسير مظهري سورة الاسراء كي د معراج دواقعي او حالاتو شاندار مدلل تفصيل كړى دى په لاندينو كرښو كي يي ملاحظه كړئ:

بغوي ليكلي دي چي ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها به فرمائيل دمعراج په شپه درسول الله صلي الله عليه وسلم جسم مبارك غائب شوي نه وو بلكه روح يي بوتللي شوي وو ، يعني منامي معراج شوي وو ، ددي بيان تائيد دانس بن مالك رضي الله عنه دهغه روايت نه كيږي كوم چي بخاري نقل كړي دي په كومه شپه چي رسول الله صلي الله عليه وسلم (دكعبي دمسجد نه) معراج ته بوتلي شو (ددي صورت داسي وو) چي رسول الله په مسجد حرام كي اوده وو ، اوددي واقعي تعلق دوحي دسلسلي دشروع كيدو دزماني نه دمخكي زماني سره وو دري كسان راغلل اولني كس اووئيل دا څوك دي، مينځني اووئيل په ټولو كي بهتر كس دي، نودريم كس ووئيل كله چي په ټولو كي بهتر دي نو بوېي ځئ، ذا شپه همداسي تيره شوه (هيڅ واقعه پيښه نشوه) كله چي دويمه شپه راغله نودرسول الله سترګي پټي شوي او زړه يي بيدار

---

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف : ١٣٩٨٠) . وانظر مسند احمد (١٦١/٣)

وو او دانبیاؤ همدا حالت وي چي سترګي يي پټيږي او زړه يي بيدار وي غرض دا چي همدا دري واړه کسان راغلل او څه خبري يي اونکړي او رسول الله يي د پورته کولو نه پس دځان سره يوړو او د زمزم سره يي کوز کړو جبرائيل يي د مرئ نه د نومه پوري سينه څيري کړه اودسيني دننه حصه يي ورله په زمزم اوينځله اودعلم او دايمان نه يي ډکه کړه اوبيايي واپس وګنډله.

انس رضي الله عنه دمعراج پوره حديث بيان کړو په کوم کي چي يي دا هم ذکر کړل کله چي ددنيا اسمان ته ورسيدو نودهلته نه يي دوه دريابونه دوتو په حالت کي اوليدل جبرائيل اووئيل دا دواړه دريابونه نيل او فرات دي او ددواړو سرچشمه ددي ځاي نه وتلي ده او بيا هغه لره جبرائيل اسمان ته بوتلو او هلته يي يوبل درياب اوليدو په کوم چي دغمو اوزبرجدو يو محل جوړ شوي دي ، چي په درياب کي يي لاس اووهل نويوخاص قسم مشك ورنه جوړ شو ، رسول الله تپوس اوکړو اي جبرائيل داڅه دي جبرائيل عليه السلام اووئيل دا کوثر دي کوم چي الله تعالي ستادپاره ساتلي دي.

دانس رضي الله عنه بيان دي چي بيا رسول الله اوم اسمان ته بوتلي شو ، موسي عليه السلام اووئيل اي زما ربه زماخودا ګمان هم نه وو چي بل چاته به په مابانديي فوقيت حاصل وي، اوبيا ددي ځاي نه نور هم پورته بوتلي شو دکوم علم چي دالله تعالي نه علاوه بل چاته نشته ، تردي چي سدرة المنتهي ته ورسيدو اودالله تعالي قرب ورته حاصل شو ، رب العزت لره خکته راغلو تردي چي ددوه ليندو دفاصلي په مقدار ياددينه هم زيات نزدي شو خو په هره شپه کي يي پنځوس مونځونه فرض کړل اوددي کيفيت يي بيان کړو نوموسي عليه السلام اووئيل ستا امت ددي د ادا کولو طاقت نه لري غرض داچي موسي عليه السلام بار بار واپس کړو او رسول الله به يي رب العزت ته ورليږلو تردي پوري چي صرف پنځه مونځونه پاتي شول ليکن موسي عليه السلام بياهم ده لره حصارولو او وئيل يي چي اي محمد (صلي الله عليه وسلم) ماپخپل قوم بني اسرائيلو ددينه په کمو مونځونو تجربه کړي ده ليکن هغوئ ددينه هم عاجز شول او ادا کول يي پريخودل اوستا امت خو دبني اسرائيلو په مقابله کي دزړه او غوږونو اوسترګو په اعتبارسره ډير کمزوري دي ته خپل رب ته واپس ورشه (اودتخفيف درخواست اوکړه) تردي چي تخفيف اوکړي .

موسي عليه السلام چي هر ځومره پيري رسول الله ته دتخفيف په باره کي د درخواست تلقين اوکړو ليکن هره پيره به يي جبرائيل ته دمشوري اخستلو په نظر کتل او جبرائيل به وربانديي دمناسب سوال ګمان نه کولو اخرداچي کله رسول الله دتخفيف دعا اوغوښتله او عرض يي اوکړو اي زما ربه زما دامت بدنونه هم کمزوري دي او زړه او غوږونه اونظرونه يي هم کمزوري دي ته زمونږ دپاره پدي حکم کي اساني راولي ، نو الله تعالي اوفرمائيل زما په نزد حکم نشي بدليدلي لکه څنګه چي ما په لوح محفوظ کي فرض کړي دي هم هغه قائم پاتي شول اودهري

نيکۍ دپاره لس چنده ثواب مقرر دي پس په لوح محفوظ کي دا پنځوس مونځونه دي مګر ستاسو دپاره پنځه دي موسي عليه السلام بيا رسول الله ته اوونيل چي ته يوځل بيا خپل رب ته واپس ورشه اودتخفيف درخواست اوکړه رسول الله اوفرمائيل ماډيري پيري بار بار تګ راتګ اوکړو تردي چي اوس رب ته دتخفيف په باره کي سوال کول ماته شرم ښکاري.

دراوي بيان دي چي ددينه پس کله رسول الله بيدار شو نو خاص په مسجد حرام کي موجود وو دمسلم په روايت کي چي کوم فاستيقظ وهو في المسجد الحرام، الفاظ راغلي دي ددينه معلوميږي چي دمعراج دا تمامه واقعه منامي وه . ليکن په صحيح او متواترو احاديثو سره ثابته ده او پدي باندي اجماع هم ده چي په ايت کريمه ''سُبۡحٰنَ الَّذِيۡۤ اَسۡرٰى بِعَبۡدِهٖ لَيۡلًا''کي دمعراج شپه مراد ده، او معراج دبيدارۍ په حالت کي شوي وو په جسماني شکل سره شوي وو يعني رسول الله سره دجسمه وړلي شوي وو کچري په خوب کي وي نوقريشو به ورنه ولي انکار کولو په خوب کي اسماني سير کيدل يامسجد اقصي ته تلل دتعجب څيز نه دي زمونږ دشيخ او دامام بيان دي چي دبعضي محدثينو قول دي چي په صحيح البخاري اويه صحيح المسلم کي دذکر شوي حديث نه علاوه بل کوم داسي حديث نشته په کوم سره چي معراج منامي ثابتيږي صرف همدا يو حديث دي په کوم کي چي دخوب په حالت کي دمعراج ثبوت دي ليکن ددي روايت مدار په شريك بن عبدالله دي او شريك منكر الحديث دي.

ددينه علاوه داخبره هم دعور قابله ده چي دکوم معراج پدي حديث کي ذکر شوي دي هغه دوحي راتلو نه مخکي واقع شوي وو ، اودکوم معراج چي په ايت کي ذکر دي اويه جسماني طور دبيدارۍ په حالت کي شوي وو هغه دوحي دسلسلي دشروع کيدو نه دولس کاله پس وو يعني دهجرت نه يوکال مخکي شوي وو ، په حقيقت کي دوحي دسلسلي دشروع کيدو نه مخکي رسول الله په خوب کي دمعراج واقعه ليدلي وه خوبياددي د محقق کولودپاره دهجرت نه يوکال مخکي الله تعالي ده لره دبيدارۍ په حالت کي معراج ته بوتلو لکه څرنګه چي د حديبيه په کال يعني دهجرت په شپږم کال ورته دمکي فتح کيدل خودلي شوي وو خوبيا دهجرت په اتم کال مکه په ظاهري طور فتح شوه .

بغوي ليکلي دي کله چي دمعراج نه په واپسۍ کي رسول الله ذي طوي مقام ته ورسيدو نو ويي فرمائيل اي جبرائيل زما قوم والابه ددي تصديق نه کوي جبرائيل عليه السلام اوونيل ابوبکر به دي تصديق کوي او هغه ډير رښتوني دي.

بغوي دابن عباس او عائشه رضي الله عنهما نه روايت بيان کړي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي په کومه شپه چي زه معراج ته بوتلي شوي وم دهغي شپي په سحر زه په مکه کي ناست وم او دخپل ځان په باره کي مي سوچ کولو او دا ګمان مي اوکړو چي زما قوم والا به ما دروغژن ګڼري په يو ګوټ کي غمژن ناست وو چي پدي وخت کي زماپه خواکي

ابوجهل تيرشو او دمسخرو په لهجه كي يي اووئيل (څنګه ناست يي) اياكوم نوي څيز دي حاصل كړي دي؟ رسول الله اوفرمائيل هو، زه نن شپه بوتللي شوي وم ابوجهل اووئيل چرته رسول الله اوفرمائيل بيت المقدس ته ابوجهل اووئيل په سحر كي خو ته زمونږ سره موجود يي رسول الله اوفرمائيل هو ، ابوجهل انكار اونكړي شو او ويي وئيل كومه خبره چي دي ماته اوكړه ايا دخپل قوم په وړاندي يي هم بيانولي شي رسول الله اوفرمائيل هو نوابوجهل يوه تيزه چغه اوكړه چي اي دكعب بن لوئ دلي راشئ نوددي اواز سره خلق يكدم په رامنډو راغلل او رسول الله او ابوجهل ته راورسيدل ابوجهل اووئيل اوس چي دي څه ماته بيان كړي وو هغه دي خپل قوم ته هم بيان كړه رسول الله اوفرمائيل درسته ده زه نن شپه وړلي شوي وم خلقو تپوس اوكړو چرته نو ويي فرمائيل بيت المقدس ته نو خلقو اووئيل اوس خو په سحر كي ته زمونږ په وړاندي موجو يي نو ويي فرمائيل هو ، ددي بيان په اوريدو سره خلقو دمسخرو په طور لاسونه اوپړقول او بعضي خلقو دتعجب په وجه خپل سرونه پټ كړل اوكومو كسانو چي ايمان راوړي وو اودرسول الله دنبوت تصديق يي كړي وو هغوي داسلام نه واپس شول او يومشرك په منډه منډه ابوبكر ته ورسيدو او ويي وئيل اوس دي دخپل ملګري متعلق څه خيال دي هغه خو وائي چي زه نن شپه بيت المقدس ته وړلي شوي وم ابوبكر رضي الله عنه وفرمائيل هغه داسي وئيلي دي ؟ خلقو اووئيل هو نو ابوبكر بيا اووئيل كه داسي يي وئيلي وي نوربشتيا يي وئيلي دي خلقو ورته اووئيل اياته ددي خبري تصديق كوي چي هغه نن شپه بيت المقدس ته تلي هم وو او دسحر نه مخكي راواپس شوي هم دي ابوبكر رضي الله عنه اووئيل ماخوددينه هم دزياتو سختو خبرو تصديق كړي دي او كوم يي ده ته چي سحر او ماښام داسماني خبرونو وحي راځي زه خودهغي هم تصديق كوم .

ابوبكر رضي الله عنه ته په همدي وجه صديق وئيل شروع شول (چي بي سوچي يي دمعراج تصديق اوكړو او دنبوت تصديق يي هم بي سوچي كړي وو.

دراوي بيان دي پدي خلقوكي بعضي كسان داسي وو چي بيت المقدس يي ليدلي وو هغوئ اووئيل ايا ته مونږ ته دبيت المقدس اوصافو حالات بيانولي شي رسول الله اوفرمائيل هو درسول الله فرمان دي چي بيا مي دبيت المقدس كيفيات بيانول شروع كړل په بيانولو كي برابر روان وم تردي چي بعضي حالات يي په ماباندي مشتبه شول نوفورا (زمادنظر په وړاندي دبيت المقدسه پوري پردي پورته كړي شوي) اوبيت المقدس ماته مخامخ شو او دعقيل دكور نه راته هم نژدي راښكاره كړي شو او مسجد مي پخپلو سترګو مخامخ ليدو اوحالات مي بيانول ، هغوئ اووئيل يقينا تاچي دبيت المقدس كوم حالات بيان كړل صحيح دي بيان كړل ، او بيايي اووئيل اي محمد (صلي الله عليه وسلم) زمونږ دقافلي څه حالات راته هم بيان كړه ځكه چي هغه زمونږ دپاره ډير اهميت لري اوتا دا بيت المقدس مخكي چرته ليدلي دي

نورسول الله اوفرمائيل درته به يي بيان كړم دفلانۍ قافلي صورت په روحاء مقام كي ماته ښكاره شو اويو اوښ ورنه ورك شوي وو او خلق دهغه په تلاش پسي وتلي وو دهغي په قيام گاه كي په يولوښي كي اوبه پرتي وي او زه تګي شوي وم ما دغه لوښي راپورته كړو او واپس مي پخپل ځاي كيخودو، پس تاسو ددي قافلي والانه تپوس اوكړئ چي كله هغوئ خپل قيام گاه ته واپس راغلل نو ايا په لوښي كي يي اوبه وي اوكه نه خلقو اووئيل دا يوه نخه ده كومه چي قاطع فيصله كوي.

رسول الله دا هم وفرمائيل چي دفلانۍ قبيلي دقافلي سره تير شوي دي اوفلاني فلاني سړي په يو اوښ سواره دي ، دا واقعه دذي مره مقام ده زما په ليدوسره اوښ دغه دواړه كسان اوغورځول ددغه دواړو كسانونه تپوس اوكړئ پس خلقو اووئيل دا هم ستا دصداقت يوه ازمائشي نښه ده ، خلقو تپوس اوكړو اوس زمونږ داوښانو تفصيل اوحالات راته بيان كړه نو ويي فرمائيل په تنعيم مقام كي داوښانو په خوا كي تير شوم نوبيايي تپوس اوكړو چي شمير يي څومره دي اوچي كوم سامان وربانديي بار دي هغه څه دي او شكلونه يي څنګه دي ؟ نوويي فرمائيل پدغه وخت كي دي خبرو ته زما توجه نه وه خوبيا په حروره مقام كي دخپل مكمل شكل او بارشوي سامان او هيئت او سورو سره زمايه وړاندي ودريدل چي ددوئ هيئت داسي داسي وو او فلاني فلاني كسان ورسره وو او يو خړ دايرو رنګ والااوښ ورنه مخكي وو په كوم چي دوه ګنډلي شوي بورئ اچولي شوي وي اودنمر دختو په وخت كي به دا قافله دلته رارسيږي خلقو اووئيل دا هم ستادصداقت يوه ازمائشي نښه ده .

پس ددي ګفتګو نه پس خلق په منډه كنډو ته وروختل او ويي وئيل په الله قسم محمد (صلي الله عليه وسلم) خو واقعه په واضح طور بيان كړه او ددينه پس كدا مقام (كوم چي دمكي نه بهر يو كانړيز مقام ياغر وو) ته ورسيدل اوهلته يي دنمر ختو ته انتظار كول شروع كړل چي كه دنمر ختو پوري قافله راونه رسيږي نورسول الله به دروغژن اوګڼري دوئ په دي انتظار كي وو چي چا يوه ناڅاپي چغه اوكړه او ويي وئيل نمر راوختو او دويم كس اووئيل اوښان هم دادي راورسيدل چي مخكي ورنه يوخړ اوښ روان وو اوفلاني فلاني كسان په قافله كي موجود دي خوددي هر څه دنشاناتو دليدو نه پس هم دوئ ايمان رانوړو او ويي وئيل يقينا دا جادو دي ښكاره.

مسلم دابوهريره رضي الله عنه نه روايت نقل كړي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل هغه قافله داسي ده ګويا كي چي زما په نظر كي زما دسترګو وړاندي ده چي زه په حجر اسود كي موجود وم او قريشو رانه زما دشپي دتلو په باره كي تپوسونه كول هغوئ دبيت المقدس په باره كي هم تپوس كړي وو كوم چي ماته ياد نه وو او دكوم په وجه چي زه داسي بي ارامه شوي وم چي ددينه مخكي دومره نه وم بي ارامه شوي ليكن پدغه وخت كي الله تعالي

بيت المقدس راپورته کړو او زما په وړاندي يي کيخودو نو اوس چي به يي کوم سوال زما نه کولو نومابه بيت المقدس ته وکتل اودوئ ته به مي جواب ورکړو اوما خپل ځان دانبياؤ دجماعت سره هم وليدلو مادا هم وليدل چي موسي عليه السلام په مونځ ولاړ دي داسي ښکاريده لکه چي دشنوئه قبيلي څوك سړي وي او مشابهت يي دعروه بن مسعود ثقفي سره زيات وو ، ما ابراهيم عليه السلام هم په مونځ ولاړ وليدو ، دابراهيم عليه السلام سره دهر چانه زيات مشابهت لرونکي ستاسودا ملګري دي (يعني زه) بيا دمونځ وخت راغي نو ما انبياؤته امامت ورکړو دمونځ نه چي فارغ شوم نو يو ويونکي اوونيل اي محمد (صلي الله عليه وسلم) دا مالك دي کوم چي ددوزخ څوکيدار دي اوسلام ورته وکړه ما چي مالك ته مخ ورستبون کړو نو هغه زما نه په سلام کولو کي مخکي شو .

بخاري په خپل صحيح کي ليکلي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي په کومه شپه چي زه معراج ته بوتلي شوم اوپه دغه شپه مي دموسي عليه السلام سره ملاقات هم اوشو اوهغه ګډ وډ بدن او ګونجي ويښتو والا ښکاريدو داسي معلوميدو لکه چي دشنوئه قبيلي والا څوك سړي وي ، بيا مي دعيسي عليه السلام سره هم ملاقات اوشو او هغه درميانه قد والا يو سوررنګي سړي وو داسي معلوميدو لکه اوس چي دحمام نه راوتلي وي، ما ابراهيم عليه السلام هم وليدو اودهغه په نسل کي دهغه سره دټولو نه زيات مشابهت لرونکي زه يم ماته دوه لوښي راوړلي شول په يو کي شوده وو اوپه بل کي شراب وو اوماته اووئيلي شول پدي دواړو کي چي دي کوم يو خوښ وي هغه واخله نوما شوده اوڅکل ماته هغه کس اووئيل چاچي ماته دانتخاب اختيار راکړي وو چي ته دفطرت په لاره اوغورځولي شوي اوکه داسي يي ووئيل چي فطرت دي حاصل کړو او کچري شراب دي اخستلي وي نو امت به دي ګمراه شوي وو.

****

٤٨ـ بَاب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ

دپنځو مونځونو دفضيلت بيان

٢١٤ـ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيل بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: " الصَّلَوَاتُ الْخَمْسُ وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ كَفَّارَاتٌ لِمَا بَيْنَهُنَّ مَا لَمْ تُغْشَ الْكَبَائِرُ ". قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ جَابِرٍ، وَأَنَسٍ، وَحَنْظَلَةَ الْأُسَيِّدِيِّ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَسَنٌ صَحِيحٌ.[1]

---

[1] صحيح مسلم/الطهارة ٥ (٢٣٣)، (تحفة الأشراف: ١٣٩٨٠)، مسند احمد (٢/٣١٣، ٤٨٤)

ترجمه : ابوهريره رضي الله عنه بيان کوي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل چي پنځه وخته مونځونه او دجمعې مونځ تربلې جمعې پورې دخپلې مينځنۍ مودې دګناهونو دپاره کفاره ده په دې شرط چي په دې دوران کي کبيره ګناهونه نه وي شوي.امام ترمذي وايي په دې باب کي د جابر او انس او حنظله اسيدي رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، اود ابو هريره حديث حسن صحيح دی.

حل لغات : تغش: غشي معني کول، مالم تغشي الکبائر يعني مالم تؤت الکبائر. يعني ترڅو چي يې د کبيره ارتکاب نوي کړي.

تشريح : خلاصه داده څوك چي دپنځه مونځونو او دجمعې دمونځ احتمام کوي نو صغيره ګناهونه يې معاف کيږي ليکن دکبيره ګناه دپاره توبه او استغفار ضروري دی.

سوال کله چي سړي پنځه وخته مونځ کوي نو په دې دده ګناهونه ختميږي او بيا څه ګناهونه په جمعو سره معاف شي ددې څه مطلب دی.

جواب: ملاعلي قاري وائي په مونځ سره ګناهونه معاف کيږي او که څه باقي پاتي شي نو هغه په جمعو سره معاف کيږي او که نه وي پاتي شوي نو ددې په بدله کي دده دپاره نيکياني ليکلی کيږي.

دويم جواب: عبدالحق دهلوي وايي چي په روزانه مونځونو او دجمعې په مونځ کي دا صلاحيت شته چي دګناهونو کفاره اوګرځي او که په مونځ کي تقصير او نقصان وي نو بيا په دې ګناهونه نه معاف کيږي بيا دجمعې دمونځ په برکت سره معاف شي.

****

٤٩_ بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْجَمَاعَةِ

د جماعت دفضيلت بيان

٢١٥_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ تَفْضُلُ عَلَى صَلَاةِ الرَّجُلِ وَحْدَهُ بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَأُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ، وَمُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَنَسِ بْنِ مَالِكٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهَكَذَا رَوَى نَافِعٌ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ قَالَ: " تَفْضُلُ صَلَاةُ الْجَمِيعِ عَلَى صَلَاةِ الرَّجُلِ وَحْدَهُ بِسَبْعٍ

وَعِشْرِينَ دَرَجَةً". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَعَامَّةُ مَنْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا قَالُوا: خَمْسٍ وَعِشْرِينَ، إِلَّا ابْنَ عُمَرَ، فَإِنَّهُ قَالَ: بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ. (١)

ترجمه: دابن عمر رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي داماميتئ مونځ ديواځی انفرادي مانځه نه اووه ويشت چنده زيات ثواب لري.

امام ترمذي وايي چي په دي باب کي د عبد الله بن مسعود، ابي بن کعب، معاذ بن جبل، او ابو سعيد خدري، ابو هريره، انس بن مالك رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، امام ترمذي وايي د ابن عمر حديث حسن صحيح دی، دارنګي نافع هم د ابن عمر نه دا حديث مرفوعاً نقل کړی دی چي رسول الله فرمائيلي دي: داماميتئ مونځ د انفرادي مانځه نه اووه ويشت چنده زيات ثواب لري.

امام ترمذي وايي چي عامو راويانو چي د ا حديث د رسول الله نه نقل کړی دی دهغوئ په روايتونو د ٢٥ درجو ذکر دی، مګر صرف د ابن عمر په روايت کي د اوه ويشت درجو ذکر راغلي دی.

تشريح: په دي روايت کي اوويشت درجي داجر زياتوالی راغلی دی او په بل روايت کي پنځه ويشت درجي راغلي دي ظاهرا په دواړو روايتونو کي تعارض ښکاري محدثينو ددينه يو څو جوابونه کړي دي اول مثلا دا اختلاف دمونځ کونکو داخلاص دحالاتو په تفاوت بنا دی چي څنو ته اووه ويشت درجي ملاويږي او څنو ته پنځه ويشت درجي بعضي علماء وائي په جهري مونځونو کي اووه ويشت درجي او په سري مونځونو کي پنځويشت درجي اجر دی بعضي علماء وائي پنځه ويشت درجي په وحي سره خودلی شوي دي بيا الله تعالي مزيد دخپل فضل او کرم معامله دامت محمديه سره اوکړه او دوه درجي ثواب يي نور زيات کړو.

جماعت سنت مؤکده دي.ځکه چی رسول پاك صلي الله عليه وسلم فرمائيلی دی.جماعت د سنن هدی نه دي. ددی نه به صرف منافق پاتي کيږی.

سنت په ده قسمه دي.سنن هدی او دويم سنن زوائد ،(١)سنن هدی هغه دی.په کوم باندي چی نبی کريم صلي الله عليه وسلم په طريقه د عبادت مواظبت کړی وی.خو کله کله ئي پريخودلی وی. ددی پريخودل ضلالت دي.اودا په شعائرو داسلام کي دي(٢)اوسنت زائده هغه دي.کوم چی رسول پاك صلي الله عليه وسلم په طريقه دعادت کړي وی. ددی په

---

[1] صحيح البخاری/الأذان ٣٠ (٦٤٥)، و٣١ (٦٤٩)، صحيح مسلم/المساجد ٤٢ (٦٥٠)، سنن النسائی/الإمامة ٤٢ (٨٣٨)، سنن ابن ماجه/المساجد ١٦ (٧٨٩)، (تحفة الأشراف: ٨٠٥٥)، موطا امام مالک/ صلاة الجماعة ١ (١)، مسند احمد (٢/١٧، ٦٥، ١٠٢، ١١٢)، سنن الدارمی/الصلاة (٥٦)

پريخودلو كي څه حرج نشته.لكه د تهجدو مونځ، بهرحال جماعت سنت مؤكده دې.بغير د عذر نه ددى پريخودل جائز نه دى.ترددي كه د يو ښار خلق جماعت پريږدى.نوهغوى ته به د جماعت د مونځ كولو حكم كولى شى.كه هغوى په دى باندې عمل اوكړو.نو ډيره ښه ده.ګنى هغوى سره قتال كول جائز دې.

د جماعت د سنت مؤكده كيدو تائيد ددى احاديثو نه هم كيږى.كوم چى د جماعت په فضيلت كي راغلى دى (۱) د رسول پاك صلي الله عليه وسلم ارشاد دې (صلاة الجماعة أفضل من صلاة أحدكم وحده بخمسة وعشرين درجة) يعنى د جماعت مونځ د ځانله مونځ په نسبت يو په پنځويشت درجي افضل دى.او په يو روايت كي دى چى په اوويشت درجي افضل دې (۲)امام ابوداؤد ،ترمذى،او ابن ماجه د ابى بن كعب(رضي الله عنه) په حديث كي روايت كړى دى(صلاة الرجل مع الرجل أزكى من صلاته وحده.وصلاة الرجل مع الرجلين أزكى من صلاته مع رجل وما زاد فهو أحب إلى الله تعالى) يعنى د دوو كسانو جماعت د ځان له كس دمونځ نه غوره دې.اوددوو كسانود جماعت مونځ د درى كسانو د جدا جدا مونځ نه غوره دې.او څومره چى زيات وى.دالله تعالى خوښ وى.

د امام محمد نه د اصول د روايت نه بغير نقل شوى دى چى جماعت واجب دې.په احنافو كي عام مشائخ ددى قائلين دى، دليل دوجوب د رسول پاك صلي الله عليه وسلم دا قول دي (لقد هممت أن أمر الموذن فيؤذن ثم آمر رجلاً فيصلي باالناس ثم أنطلق برجال مع حزم الخطب إلى قوم يتخلفو عن الصلاة فأحرق عليهم بيوتهم باالنا.) يعنى رسول پاك صلي الله عليه وسلم فرمائى چى ما اراده كړې وه چى موذن ته حكم اوكړم چى هغه اذان اوكړى.او بيا زه يوكس ته حكم اوكړم چى هغه خلقو ته مونځ وركړى.او بيا څه خلق چى هغوى سره لرګى وى.واخلم.اوداسى خلقو طرف ته ورشم.څوك چى د مونځ نه روستو پاتې كيږى.او بيا په هغوى باندې د هغوى كورونه اوسوزوم.په دى حديث كي بيخى د مونځ پريخودل مراد نه دى.بلكه د جماعت مونځ پريخودل مراد دې.

امام احمد بن حنبل او داود ظاهرى فرمائى چى جماعت فرض عين دې.دا په (لا صلاة لجار المسجد الا في المسجد) باندې استدلال كوى.يعنى چى د مسجد په ګاونډ كي اوسيږى.د مسجد نه علاوه د هغه مونځ نه كيږى.

زمونږ د طرفه ددى جواب دا دې چى په حديث كي د صلاة كامله نفى ده.لكه څنګه چى (لا صلاة للعبد الآبق ولا للمرأة الناشزة) كي د كامل مونځ نفى شوې ده.

دامام کرخي اودشافعي د اکثرو ملګرو په نزد جماعت فرض کفايه دې.د دوی دليل دا دې چې مقصودي فرض د شعائر اسلام ښکاره کول دي.اودا مقصود په بعضو کسانو باندې حاصليږی خودا استلال ډير کمزوري دې.ځکه چې د رسول پاك صلي الله عليه وسلم په زمانه کي په مسجد کي جماعت کيدلو. ددی باوجود رسول پاك صلي الله عليه وسلم د جماعت د پريخودونکو دپاره سخت وعيد بيان کړې دې.والله اعلم بالصواب.

د مونځ د اوږدولو حکم

مسئله :امام به خلقو ته اوږد مونځ نه ورکوی ځکه چې رسول پاك صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دی.خوك چې قوم ته امامتی کوی.نو په هغوی کي دي د هغوی د کمزوری سړی مونځ کوی.ځکه چې په مقتديانو کي بيماران هم وی او بوډاګان هم،او ضرورت مند هم.اود معاذ بن جبل (رضي الله عنه) حديث هم مستدل دې.ځکه چې معاذ(رضي الله عنه) خپل قوم ته اوږده مونځونه کول.نو د قوم خلقو رسول پاك صلي الله عليه وسلم ته ګيله اوکړه. رسول پاك صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل (أفتان أنت يا معاذ) دا حديث وړاندې تير شوې دې.اودا خبره د صحت په طريقه باندې ثابته ده چې يو واری رسول پاك صلي الله عليه وسلم د صبا مونځ کي معوذتين اولوستل .کله چې رسول پاك صلي الله عليه وسلم د مانځه نه فارغ شو.نو صحابه کرامو عرض اوکړو.ای دالله پيغمبره تاسو ډير اختصار اوکړو ، رسول پاك صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل د ماشوم د ژړا د آواز د وجی چې دده مور په فتنه کي واقع نشي. ددی واقعي نه معلومه شوه چې د امام دپاره د خپل قوم د حالت خيال ساتل مناسب دی.

د ښځو د امامت کراهت

د ښځو خانله جماعت سره مونځ کول مکروه تحريمی دی، ځکه چې د ښځو جماعت کول د حرام فعل (مکروه) نه خالي نه وی. ځکه چې.د دوی امامه به يا د مقتديانو ښځو نه وړاندې ولاړه وی.يا به ددوی په مينځ کي وی(١)په اولنی صورت کي د عورت ښکاره کيدل زيات وی. حالانکه دا مکروه دی(٢)او په دويم صورت کي دامام خپل مقام پريخودل لازميږی. حالانکه دا هم مکروه دی.او جماعت سنت دې.او قاعده دا ده چې د مکروه د ارتکابو په نسبت د سنت پريخودل غوره دی.نوځکه د ښځو په حق کي دجماعت سنت پريخودلی شو.اود ښځو حالت د بربنډو د حال پشان دې.يعنی لکه څنګه چې د بربنډو جماعت مکروه دې.دغه شان د ښځو جماعت مکروه دې.

که د کراهت تحريمی باوجود ښځو د جماعت مونځ کولو.نوامام به د دوی په مينځ کي اودريږی.ځکه چې عائشی رضی الله عنها هم داسی کړې وو.

لیکن دلته یو اشکال دې چې هر کله عائشه رضی الله عنها د جماعت مونځ کړې وو.نودا مکروه تحریمی ولې دی ؟ جواب دا دې چې د ام المومنین رضی الله عنها دا عمل په ابتداء د اسلام باندې حمل کولی شی، خو په دی جواب باندې اعتراض دې چې د نبوت نه پس رسول پاك صلي الله عليه وسلم دیارلس کاله په مکه مکرمه کې تیر کړل.اوبیائې په مدینه منوره کې د شپږو کالو په عمر کې د عائشې رضی الله عنها سره نکاح اوکړله.بیا چې کله د نهو کالو شوه.نوواده ئې ورسره اوکړو.یعنی د عائشې رضی الله عنها رخصتی اوشوه.او د دوی په ژوندی کې نهه کاله پاتې شوه.نو د عائشې رضی الله عنها د امامت واقعه د بلوغت نه پس شوې ده.او په دی صورت کې دا فعل په ابتداء د اسلام باندې څنګه حمل کولی شی؟ ددی جواب دا دې چې په ابتداء د اسلام باندې د حمل کولو نه مراد دا دې چې د ښځو د جماعت حکم منسوخ دې.

د یو مقتدی په امام پسې اقتداء

مسئله دا ده.که یو سړې یو مقتدی سړی ته امامتی ورکوی.نو دا مقتدی دی خپل ښی طرف ته اودروی ددې دلیل دابن عباس رضی الله عنهما حدیث دې.پوره حدیث دا دې :

(بت عند خالتی میمونة رضی الله عنها لإراقب صلاة النبي صلي الله عليه وسلم بالليل فانتبه قال نامت العيون وغايت النجوم وبقى الحي القيوم ثم قرأ آخر سورة آل عمران ﴿إن في خلق السماوات والأرض واختلاف الليل والنهار إلى آخرها ثم قام إلى شن معلق فتوضأ وافتتح فقمت وتوضأت وقفت على يساره وأخذ بأذني وأدارني خلفه حتى أقامني عن يمينه) (متفق عليه)

یعنی ابن عباس رضی الله عنهما فرمائی چې ماد خپلې ترور میمونی رضی الله عنہا کره شپه تیره کړه چې د رسول پاك صلي الله عليه وسلم د شپې مونځ اوګورم.نو رسول پاك صلي الله عليه وسلم پاځیدلو.او ویې فرمائیل.سترګې اودی شوی دی.او ستوری ډوب شوی دی.او حی او قیوم ذات باقی دې.بیا دوی سورة آل عمران آخری آیتونه: ان في خلق السماوات والارض واختلاف الليل والنهار نه تر آخره سورت پورې اولوستل.بیا رسول پاك صلي الله عليه وسلم په یو میخ پورې د زوړند مشك نه اوبه واخستلې او اودس ئې اوکړو.او مونځ ئې شرع کړو.نو زه هم پاځیدم.اودس می اوکړو.او د رسول پاك صلي الله عليه وسلم کس طرف ته اودریدم.نو رسول پاك صلي الله عليه وسلم زه د غوږ نه اونیولم.او زه ئې خپلې شاه طرف ته رابنکلم.تردی چې خپل ښی طرف ته ئې اودرولم. ددی حدیث نه معلومه شوه. هرکله چې د امام سره یو مقتدی وی.نو هغه د امام ښی طرف ته اودریدل مختار قول دې.په ظاهر الروایة کې دی چې یومقتدی به په امام پسې شاه ته نه اودرېږی.

اود امام محمد نه نقل دی چی مقتدی به خپلي ګوتی د امام د پوندی سره برابر کوی.او اول قول ظاهر دې.او كه يو مقتدی د امام شاه ته يا ګس طرف ته مونځ اوکړو.نو هم جائز دې.يعنی مونځ ئې نه فاسديږی.خوګناهګار دې.ځکه چی ده د سنتو خلاف عمل اوکړو.

د سړو دپاره په ښځو اوماشوما نو پسې د اقتداء حکم

دسړو دپاره د ښځو او ماشومانو پسې اقتداء کول جائز نه دی د ښځی پسې اقتداء کول خو ددی وجی ناجائزده چی رسول پاك صلي الله عليه وسلم فرمائیلی دی (أخروهن من حيث أخرهن الله) دلته داستدلال دوه وجوهات دي (۱) وجه د استدلال دا ده چی لفظ د "حيث" نه مراد ځائې دې.او چی په کوم ځائې کي د ښځو تاخير واجب وی.هغه د مانځه د ځائې نه علاوه بل ځائې نه دې.نو ثابته شوه چی الله تعالى ښځی د مانځهٔ په ځائې کي روستو کړې دی. يعنی دا حق ئې نه دی ورکړې چی دوی سړو ته امامتی ورکړی(۲)اوبعضي عالمانوفرمائیلی دی چی "حيث" د تعلیل دپاره دې.نو اوس ترجمه دا شوه چی ښځې روستو کوئ.ځکه چی الله تعالى دوی روستو کړی دی.الله تعالى دوی.په شهادت، وراثت،سلطنت او ټولو ولاياتو کي روستو کړی دی.نو هرکله چی الله تعالى ښځه روستو کړې ده.نو ددی وړاندې کول يعنی دا امام جوړول به هم جائز نه وی.

پاتې شو د ماشوم دامامتئ خبره ،نو دده امامت ددی وجی جائز نه دې چی دی نفل کونکی دې.نو د مفترض په ده پسې اقتداء کول جائز نه دی.يعنی د بالغ فرض مونځ په ده پسې جائز نه دې.

په تراويحو او سنن مطلقه کي اختلاف دې (۱)د بلخ د مشائخود قول مطابق په تراويحو او سنن مطلقه کي په نابالغه پسې اقتداء کول جائز دی(۲)او زموږ مشائخو يعنی مشائخ د ماوراالنهر دا ناجائز ګرځولې ده.

دسنن مطلقه نه مراد سنن رواتب دی.کوم چی د سنتو نه وړاندې او د فرضو نه پس مشروع شوی دی.د يو روايت مطابق د اختر مونځ هم سنت دې.او وتر،کسوف ،خسوف او استسقاء مونځونه هم د صاحبينو په نزد سنت دی، ليكن په ماشوم پسي داقتداء کولو متعلق دوه اقوال دي: (۱) حاصل دا چی په سنت مونځونو کي که نابالغ ماشوم امامت ئی اوکړله.نو د بلخ د مشائخو په نزد د بالغو سړو دپاره په ده پسې اقتداءا کول جائز دي (۲)او د ماوراء النهر يعنی بخارا او سمرقند د عالمان او مشائخ يي ناجائز ګرځوی.

دليل دجواز داقتداء :د بلخ مشائخو په مظنونه مونځ باندې قياس کړې دې.مظنونه مونځ دا دې چی يو کس دا خيال اوکړو چی دده په ذمه واجب دې.نو ده په دی ګمان کي مونځ ادا کول شروع کړو.په مينځ کي ورته مفسد پيښ شو.او مونځ مات شو.بيا معلومه شوه چی دده په ذمه واجب نه وو. اوس د شروع د وجی ددی قضاء راوړل واجب دی.يا نه دی.په دی باره

کي د دری وارہ امامانو په نزد حکم دا دې چې قضاء واجب نه ده.البته د امام زفر په نزد قضاء واجب ده.نو که نفل ادا کونکی بالغ سړی په بل سړی پسې په مظنونه مونځ کي اقتداء کړې وه.نوجائز ده.اوس د بلخ دمشائخو د قیاس حاصل دا شو چې نفل مونځ په شروع کولو باندې واجبیږی.او مظنونه مونځ نه واجبیږی.نوهرکله چې نفلی مونځ ګذار په مظنونه مونځ کونکی پسې اقتداء کولی شی.نودغه شان نفلی مونځ ګذار په ماشوم پسې اقتداء کولی شی.

زمونږ په مشائخو کي بعضو د نفل مطلق په صورت کي د امام ابویوسف اوامام محمد په مینځ کي اختلاف بیان کړې دې(۱)امام ابویوسف فرمائی چې په نفل مطلق کي هم د بالغ سړی په ماشوم پسې اقتداء جائز نه ده(۲)او امام محمد دا جائز ګرځولې ده.امام ابو یوسف صاحب د د بالغ سړی په ماشوم پسې اقتداء په هیڅ مانځه کي جائز نه ده.که نفل مطلق وی اوکه موقت وی.هم دا د ماوراء النهر د مذهب دې.

د مختار مذهب دلیل دا دې چې د ماشوم مونځ ګذار نفل د بالغ مونځ ګذار د نفلو نه په درجه کي کم دی.ځکه چې په اتفاق سره که ماشوم په نفلو کي شروع اوکړی.اوبیا فاسد ئې کړی.نو په ده باندې قضاء واجب نه ده.اوکه بالغ سړی نفلی مونځ فاسد کړو.نو د هغه په ذمه قضاء واجب ده.اوقاعده دا ده چې د قوی بناء په ضعیف باندی نه کیږی.نوځکه به د بالغ د نفلو بناء د ماشوم په نفلو باندې نشی کولې.

په " بخلاف المظنون" سره د بلخ د مشائخو د قیاس نه جواب کوی ،د جواب حاصل دا دې چې بالغ په ماشوم پسې اقتداء کول په "ظان" پسې اقتداء کولو باندې قیاس کول فاسد دی.ځکه چې د مظنون مونځ مختلف فیه دې.د امام زفر په نزد د فساد په صورت کي په ظان باندې قضاء واجب ده.اود ماشوم مونځ که فاسد شی.نوپه هغه باندې په اجماع سره قضاء واجب نه ده.دغه شان طفولیت (ماشومتوب) داسی څیز دې.کوم چې د بلوغ پورې بر حال باقی وی.نو د بالغ مونځ دده د مونځ سره مونځ کیدی نشی.ځکه چې د فساد په صورت کي په بالغ باندې قضاء واجب ده.او په نابالغ باندې قضاء نه واجبیږی.

ددی په خلاف د مظنون ظن، دا یو عارضی څیز دې.نودا به معدوم معتبر کولی شی.نو که نفلی مونځ ګذار په مظنون امام پسې اقتداء اوکړله.نو د دواړو مونځ متحد کیدی شی .بیا خاص کر د امام زفر په نزد ځکه چې د فساد په صورت کي په دواړو باندې قضاء واجبیږی.

حاصل دا چې د بالغ او نابالغ مونځونه غیر متحد دی.اود بالغ او ظان مونځونه متحد دی.بیا خاص کر د امام زفر په نزد نوچې دا فرق موجود وی.نو (اقتداء البالغ بالصبی په إقتداء البالغ بالظان) باندې قیاس مع الفارق شو. ددی په خلاف د نابالغ په نابالغ پسی اقتداء کول جائز ده.ځکه چې د دواړو مونځونه متحد دی.ځکه چې په دواړو کي په چا

باندې قضاء واجب نه ده.نودا بناء د ضعيف په ضعيف باندې شوه.او دا جائز ده.(شرح رياض الصالحين)

****

٢١٦_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: " إِنَّ صَلَاةَ الرَّجُلِ فِي الْجَمَاعَةِ تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ وَحْدَهُ بِخَمْسَةٍ وَعِشْرِينَ جُزْءًا ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ صَحِيحٌ. [1]

ترجمه : دابو هريره رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي ديو سړي په جمعي سره مونځ كول ديواځي مونځ نه پنځه ويشت چنده زيات اجر لري.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي.

****

٥٠_ بَاب مَا جَاءَ فِيمَنْ يَسْمَعُ النِّدَاءَ فَلَا يُجِيبُ

بيان دهغه چا چي اذان واوري او مسجد ته حاضر نه شي

٢١٧_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ بُرْقَانَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْأَصَمِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: " لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ آمُرَ فِتْيَتِي أَنْ يَجْمَعُوا حُزَمَ الْحَطَبِ، ثُمَّ آمُرَ بِالصَّلَاةِ فَتُقَامَ، ثُمَّ أُحَرِّقَ عَلَى أَقْوَامٍ لَا يَشْهَدُونَ الصَّلَاةَ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَاب عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَأَبِي الدَّرْدَاءِ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَمُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ، وَجَابِرٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَقَدْ رُوِيَ عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُمْ قَالُوا: مَنْ سَمِعَ النِّدَاءَ فَلَمْ يُجِبْ فَلَا صَلَاةَ لَهُ. وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: هَذَا عَلَى التَّغْلِيظِ وَالتَّشْدِيدِ وَلَا رُخْصَةَ لِأَحَدٍ فِي تَرْكِ الْجَمَاعَةِ إِلَّا مِنْ عُذْرٍ. [2]

---

[1] صحيح البخاري/الأذان ٣٠ (٦٤٧)، و٣١ (٦٤٨)، صحيح مسلم/المساجد ٤٢ (٦٤٩)، سنن النسائي/الصلاة ٢١، والإمامة ٤٢ (٨٣٩)، سنن ابن ماجه/المساجد ١٦ (٧٨٦)، موطا امام مالک/صلاة الجماعة ١ (٢)، (تحفة الأشراف: ١٣٢٣٩)، مسند احمد (٢/٢٥٢، ٢٣٣، ٢٦٤، ٢٦٦، ٣٢٨، ٤٥١، ٤٧٣، ٤٧٥، ٤٨٦، ٥٢٠، ٥٢٥، ٥٢٩)

[2] صحيح البخاري/ الأذان ٢٩ (٦٤٤)، و٣٤ (٦٥٧)، والخصومات ٥ (٢٤٢٠)، والأحكام ٥٢ (٧٢٢٤)، صحيح مسلم/المساجد ٤٢ (٦٥١)، سنن ابي داود/ الصلاة ٤٧ (٥٤٨، ٥٤٩)، سنن النسائي/الإمامة ٤٩ (٨٤٩)، سنن ابن

ترجمه : دابو هريره رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل يقينا ما قصد اوكړو چي يو ځو ځوانانو ته حكم اوكړم چي دلرګو ګيډي راجمع كړي او بيا دمونځ كولو حكم اوكړم او مونځ اوكړي شي او بيا هغه خلق اوسوزوم څوك چي مونځ ته نه حاضريږي.

امام ترمذي وائي په دي باب كي دعبدالله ابن مسعود ، ابوالدرداء، ابن عباس، معاذ بن انس، او جابر رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، امام ترمذي وائي دابوهريره حديث حسن صحيح دي، په صحابه كرامو كي دمتعددو نه مروي دي چي څوك اذان واوري او مونځ ته نه راځي نو دهغه مونځ نه كيږي بعضي اهل علمو ليكلي دي چي دا حكم په طريقه دتغليظ دي ليكن چاته بغير دعذر نه دجماعت پريخودو اجازت نشته.

****

٢١٨ـ قَالَ مُجَاهِدٌ: وَسُئِلَ ابْنُ عَبَّاسٍ عَنْ رَجُلٍ يَصُومُ النَّهَارَ وَيَقُومُ اللَّيْلَ لَا يَشْهَدُ جُمُعَةً وَلَا جَمَاعَةً ؟ قَالَ: " هُوَ فِي النَّارِ ". قَالَ: حَدَّثَنَا بِذَلِكَ هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا الْمُحَارِبِيُّ، عَنْ لَيْثٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، قَالَ: وَمَعْنَى الْحَدِيثِ أَنْ لَا يَشْهَدَ الْجَمَاعَةَ وَالْجُمُعَةَ رَغْبَةً عَنْهَا وَاسْتِخْفَافًا بِحَقِّهَا وَتَهَاوُنًا بِهَا. (1)

ترجمه : مجاهد وائي دابن عباس رضي الله عنهما نه دهغه چا په باره كي تپوس اوكړي شو څوك چي دورځي روژه نيسي او دشپي دتهجدو دپاره قيام كوي مګر په جمعه او جماعت كي نه حاضريږي ابن عباس اووئيل دي به په جهنم كي وي، مجاهد وائي دحديث مفهوم دادي چي هغوئ په جمعه او جماعت كي بي رغبتي كوي او حقير يي ګڼړي او په دي كي دسستئ كولو په وجه نه حاضريږي (دا حكم هم په تغليظ بنا دي).

****

٥١ـ باب مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يُصَلِّي وَحْدَهُ ثُمَّ يُدْرِكُ الْجَمَاعَةَ

حكم دهغه چا چي يواځي مونځ اوكړي او بيا جماعت بيامومي

ماجه/المساجد ١٧ (٧٩١) . (تحفة الأشراف : ١٣٨١٩) . موطا امام مالک/ صلاة الجماعة ١ (٣) . مسند احمد (٣٧٦،٢/٢٤٤، ٥٣١،٤٨٩) . سنن الدارمي/الصلاة ٥٤ (١٣١٠)

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف : ٦٤٢١)

٢١٩ـ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ. حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ. أَخْبَرَنَا يَعْلَى بْنُ عَطَاءٍ. حَدَّثَنَا جَابِرُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ الْأَسْوَدِ الْعَامِرِيُّ. عَنْ أَبِيهِ. قَالَ: شَهِدْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَجَّتَهُ. فَصَلَّيْتُ مَعَهُ صَلَاةَ الصُّبْحِ فِي مَسْجِدِ الْخَيْفِ. قَالَ: فَلَمَّا قَضَى صَلَاتَهُ وَانْحَرَفَ. إِذَا هُوَ بِرَجُلَيْنِ فِي أُخْرَى الْقَوْمِ لَمْ يُصَلِّيَا مَعَهُ. فَقَالَ: " عَلَيَّ بِهِمَا " فَجِيءَ بِهِمَا تُرْعَدُ فَرَائِصُهُمَا. فَقَالَ: " مَا مَنَعَكُمَا أَنْ تُصَلِّيَا مَعَنَا ؟ " فَقَالَا: يَا رَسُولَ اللهِ إِنَّا كُنَّا قَدْ صَلَّيْنَا فِي رِحَالِنَا. قَالَ: " فَلَا تَفْعَلَا إِذَا صَلَّيْتُمَا فِي رِحَالِكُمَا. ثُمَّ أَتَيْتُمَا مَسْجِدَ جَمَاعَةٍ فَصَلِّيَا مَعَهُمْ. فَإِنَّهَا لَكُمَا نَافِلَةٌ ". قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ مِحْجَنٍ الدِّيلِيِّ. وَيَزِيدَ بْنِ عَامِرٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ يَزِيدَ بْنِ الْأَسْوَدِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ. وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ. الشَّافِعِيُّ. وَأَحْمَدُ. وَإِسْحَاق. قَالُوا: إِذَا صَلَّى الرَّجُلُ وَحْدَهُ ثُمَّ أَدْرَكَ الْجَمَاعَةَ. فَإِنَّهُ يُعِيدُ الصَّلَوَاتِ كُلَّهَا فِي الْجَمَاعَةِ. وَإِذَا صَلَّى الرَّجُلُ الْمَغْرِبَ وَحْدَهُ ثُمَّ أَدْرَكَ الْجَمَاعَةَ. قَالُوا: فَإِنَّهُ يُصَلِّيهَا مَعَهُمْ وَيَشْفَعُ بِرَكْعَةٍ. وَالَّتِي صَلَّى وَحْدَهُ هِيَ الْمَكْتُوبَةُ عِنْدَهُمْ. [1]

ترجمه : ديزيد بن اسود عامري رضي الله عنه بيان دي فرمائي چي په حجة الوداع کي دنبي کريم صلي الله عليه وسلم سره شريك وم او ما ورسره په مسجد خيف کي دسحر مونځ اوکړو کله چي رسول الله مونځ پوره کړو او زمونږ طرف ته راتاؤ شو نو څه گوري چي دخلقو په اخر کي (دټولو نه شاته) دوه کسان دي چي درسول الله سره يي مونځ اونکړو رسول الله اوفرمائيل دا کسان ماته راولئ دوئ چي راوستلي شول نو پنډئ يي دويري نه رپيدلي تپوس يي ورنه اوکړو چي داسي مو ولي اوکړل هغوئ عرض اوکړو اي دالله رسوله مونږ پخپلو کورونو کي مونځ کړي وو رسول الله ورته اوفرمائيل داسي بيا مه کوئ کله چي تاسو په کورونو کي مونځ اوکړئ او بيا مسجد ته راشئ او هلته جماعت قائميږي نو ددوئ سره هم اودريږئ دا به ستاسو دپاره نفل شي

امام ترمذي وائي چي د يزيد بن اسود رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي، او په دي باب کي د محجن ديلي او يزيد بن عامر نه هم احاديث وارد دي او په اهل علمو کي دډيرو علماو دا قول دي او همدا دسفيان ثوري، شافعي، احمد، اسحاق رحمهم الله قول هم دي چي کله چا يواځي مونځ کړي وي او بيا جماعت بيامومي نو دي دي جماعت سره دوباره اودريږي او دوباره دي مونځ اوکړي او کله چي چا دماښام مونځ کړي وي او بيا جماعت بيامومي نو دي

[1] سنن ابي داود/ الصلاة ٥٧ (٥٧٥) . سنن النسائي/الإمامة ٥٤ (تحفة الأشراف : ١١٨٢٢) . مسند احمد (٤/١٦٠، ١٦١) . سنن الدارمي/الصلاة ٩٧ (١٤٠٧)

دي ددوئ سره مونځ اوکړي او يو بل رکعات دي اوکړي او دا دي جف اوګرځوي دهغه مونځ سره کوم چې ده يواځې کړي دي او دا به ددوئ په نزد فرض شي.

تشريح په دي کي داهل علمو اختلاف دي چي چا فرض مونځ کړي وي او بيا ددينه پس جماعت اودريږي نو دا کس به څه کوي په دي کي دوه مذاهب دي.

(۱) دامام ابو حنيفه په نزد کچري دا دماسپخين او ماخوستن مونځ وي نو دنفلو په نيت دي په جماعت کي شريك شي او په باقي مونځونو کي شريك کيدي نشي، امام صاحب په دي مسئله کي د دارقطني دروايت نه استدلال کوي په کوم کي چي دمابنام او سحر استثناء مذکور وه.

(۲) دويم مذهب دائمه ثلاثه دي ددوئ مذهب دادي که چا مخکي مونځ کړي وي نو په مونځونو کي به دنفلو په نيت شريکيږي او دمابنام په مونځ کي به ورسره يو رکعات بل يوځاي کوي، دامام مالك په نزدد يو روايت مطابق په ټولو مونځونو کي به دنفلو په نيت شريکيږي علاوه دمابنام نه جمهورو په دي مسئله کي دحديث الباب نه استدلال کړي دي څکه چي په دي روايت کي مطلقا ذکر راغلي دي او هيڅ تخصيص نشته، ددي جواب دادي په دي روايت کي اضطراب دي څکه چي په دي روايت کي مذکور دي چي دا دفجر واقعه ده او په بل يو روايت کي مذکوردي چي دا دظهر واقعه ده.

****

٥٢_ بَاب مَا جَاءَ فِي الْجَمَاعَةِ فِي مَسْجِدٍ قَدْ صُلِّيَ فِيهِ مَرَّةً

په کوم مسجد کي چي يو ځل مونځ شوي وي په هغي کي دوباره دجمعي کولو بيان

٢٢٠_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا عَبْدَةُ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ النَّاجِيِّ الْبَصْرِيِّ، عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ وَقَدْ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: "أَيُّكُمْ يَتَّجِرُ عَلَى هَذَا"، فَقَامَ رَجُلٌ فَصَلَّى مَعَهُ. قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، وَأَبِي مُوسَى، وَالْحَكَمِ بْنِ عُمَيْرٍ، قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ أَبِي سَعِيدٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ مِنَ التَّابِعِينَ، قَالُوا: لَا بَأْسَ أَنْ يُصَلِّيَ الْقَوْمُ جَمَاعَةً فِي مَسْجِدٍ قَدْ صَلَّى فِيهِ جَمَاعَةٌ، وَبِهِ يَقُولُ: أَحْمَدُ، وَإِسْحَاق وقَالَ آخَرُونَ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ: يُصَلُّونَ فُرَادَى، وَبِهِ يَقُولُ: سُفْيَانُ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَمَالِكٌ، وَالشَّافِعِيُّ: يَخْتَارُونَ الصَّلَاةَ فُرَادَى، وَسُلَيْمَانُ النَّاجِيُّ بَصْرِيٌّ وَيُقَالُ: سُلَيْمَانُ بْنُ الْأَسْوَدِ، وَأَبُو الْمُتَوَكِّلِ اسْمُهُ: عَلِيُّ بْنُ دَاوُدَ. (١)

1

ترجمه : دابوسعيد خدري رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي يوكس مسجد ته راغي او رسول الله صلي الله عليه وسلم دغه وخت كي مونځ كړي وو رسول الله خلقو طرف ته متوجه شو او ويې فرمائيل په تاسو كي به څوك دده سره تجارت اوكړي؟ يو كس اودريدو او هغه ورسره مونځ اوكړو.

امام ترمذي وائي دابوسعيد خدري حديث حسن صحيح دي ، او په دي باب كي د ابو امامه. ابو موسي، او حكم بن عمير رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، په صحابو تابعينو كي دمتعددو هم داقول دي چي په كوم مسجد كي يو ځل جماعت قائم شوي وي په هغي كي په دويم ځل جماعت قائمولو كي څه خرج نشته دا دامام احمد او اسحاق بن راهويه قول دي، او بعضي نور اهل علم وائي چي جدا جدا به مونځ كوي او دا دسفيان ثوري، ابن مبارك، مالك، شافعي رحمهم الله قول دي دوئ جدا جدا مونځ كول خوښوي.

****

٥٣_ بَاب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْعِشَاءِ وَالْفَجْرِ فِي الْجَمَاعَةِ

دماخوستن اوسحر مونځ په جماعت سره د اداء كولو فضيلت

٢٢١_ حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ السَّرِيِّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " مَنْ شَهِدَ الْعِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ كَانَ لَهُ قِيَامُ نِصْفِ لَيْلَةٍ، وَمَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ وَالْفَجْرَ فِي جَمَاعَةٍ كَانَ لَهُ كَقِيَامِ لَيْلَةٍ "، قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَنَسٍ، وَعُمَارَةَ بْنِ رُوَيْبَةَ، وَجُنْدَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُفْيَانَ الْبَجَلِيِّ، وَأُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ، وَأَبِي مُوسَى وَبُرَيْدَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عُثْمَانَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ، عَنْ عُثْمَانَ مَوْقُوفًا، وَرُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ عُثْمَانَ مَرْفُوعًا. ([1])

ترجمه : دعثمان رضي الله عنه نه مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي څوك چي دماخوستن مونځ ته حاضر شي هغه ته دنيمي شپي پوري دقيام اجر ملاويږي او څوك چي دماخوستن او سحر دواړو مونځونو كي حاضر شي هغه ته به دتمامي شپي دقيام الليل برابر اجر وركولي شي.

---

[1] سنن ابي داود/ الصلاة ٥٦ (٥٥٣). (تحفة الأشراف: ٩٨٢٦). مسند احمد (٦٣/٢، ٨٥). سنن الدارمي/ الصلاة ٩٨ (١٣٠٨)

امام ترمذي وائي د عثمان حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي د ابن عمر ، ابوهريره، انس بن عماره بن رويبه، جندب بن عبدالله بن سفيان بجلي، ابئ بن كعب، ابوموسي، او بريده رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، دا حديث دعبدالرحمن بن ابي عمره په سند دعثمان رضي الله عنه نه موقوفا منقول دي او په يو څو نورو سندونو دعثمان رضي الله عنه نه مرفوعاً هم مروي دي او سليمان الناجي بصري دي او ده ته سليمان بن اسود او ابو المتوكل هم وئيلي شي او دده نوم علي بن داود دي.

تخريج: صحيح مسلم/المساجد ٤٦ (٦٥٦)، سنن ابي داود/ الصلاة ٤٨ (٥٥٥). (تحفة الأشراف: ٩٨٢٣)، موطا امام مالك/ صلاة الجماعة ٢ (٧)، مسند احمد (٥٨/١، ٦٨)

****

٢٢٢ـ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ الْحَسَنِ، عَنْ جُنْدَبِ بْنِ سُفْيَانَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ، فَلَا تُخْفِرُوا اللَّهَ فِي ذِمَّتِهِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. [1]

ترجمه: دجندب بن سفيان رضي الله عنه نه روايت دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي چاچي دسحر مونځ اوكړو دي به دالله په پناه كي وي نو تاسو دالله پناه لره دلاس نه وتلو ته مه پريږدئ.

امام ترمذي وائي دجندب بن سفيان حديث حسن صحيح دي.

****

٢٢٣ـ حَدَّثَنَا عَبَّاسٌ الْعَنْبَرِيُّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ كَثِيرٍ أَبُو غَسَّانَ الْعَنْبَرِيُّ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ الْكَحَّالِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَوْسٍ الْخُزَاعِيِّ، عَنْ بُرَيْدَةَ الْأَسْلَمِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "بَشِّرِ الْمَشَّائِينَ فِي الظُّلَمِ إِلَى الْمَسَاجِدِ بِالنُّورِ التَّامِّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ" قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، مَرْفُوعٌ هُوَ صَحِيحٌ مُسْنَدٌ، وَمَوْقُوفٌ إِلَى أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَمْ يُسْنَدْ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. [2]

---

[1] صحيح مسلم/المساجد ٤٦ (٦٥٧). (تحفة الأشراف: ٣٢٥٥). مسند احمد (٣١٢/٤، ٣١٣)

[2] سنن ابي داود/ الصلاة ٥٠ (٥٦١). (تحفة الأشراف: ١٩٣٦).

ترجمه: دبريده اسلمي رضي الله عنه نه مروي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي په تياره كي مسجد ته راتلونكي به دقيامت په ورځ په كامل نور كي وي او هغه ته دكامل نور بشارت وركړئ.
امام ترمذي وائي دا حديث په دي سند غريب دي او دا حديث عبدالرحمن بن ابي عمره دعثمان رضي الله عنه نه موقوفا نقل كړي دي او په ډيرو سندونو دعثمان رضي الله عنه نه مرفوعاً هم مروي دي.

دبريده رضي الله عنه حالات:

نوم بريده كنيه ابو عبدالله او دپلار نوم مصيب بن عبدالله. كله چي رسول الله صلي الله عليه وسلم مديني ته ورسيدو نو بريده يي په خدمت كي حاضر شو نو رسول الله ورته داسلام دعوت وركړو نو دی فورا مسلمان شو او دده سره دبني اسلم اتيا كسان په اسلام كي داخل شول (طبقات ابن سعد).
په صلح حديبيه او بيعة الرضوان كي يي هم شركت كړی دی (اسد الغابه).
او په فتح مكه كي يي هم ملګرتيا كړي وه (مسند احمد).
تقريبا په شپاړسو غزواتو كي شريك پاتي شوی دی (بخاري كتاب المغازي).
كله چي رسول الله صلي الله عليه وسلم داسامه په مشرئ كي اخر لښكر تيار كړو نو په دي كي هم شريك وو (طبقات ابن سعد).
غرض دا چي دده په رګ رګ كي دجهاد جذبي ټوپونه وهل او دژوند مزه به يي داسونو په زغلولو كي ليدله (طبقات ابن سعد).
دیزید په زمانه كي دهجرت په ٦٣ كال وفات شو چي دمروياتو شمير يي ١٦٤دي يو متفق عليه دی او دوه په بخاري كي دي يولس په مسلم كي دي (تهذيب الكمال).

****

٥٤_ بَاب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الصَّفِّ الأَوَّلِ

داولني صف دفضيلت بيان

٢٢٤_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " خَيْرُ صُفُوفِ الرِّجَالِ أَوَّلُهَا وَشَرُّهَا آخِرُهَا، وَخَيْرُ صُفُوفِ النِّسَاءِ آخِرُهَا وَشَرُّهَا أَوَّلُهَا " قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَأُبَيٍّ، وَعَائِشَةَ، وَالْعِرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ، وَأَنَسٍ، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ

صَحِيحٌ، وَقَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ "يَسْتَغْفِرُ لِلصَّفِّ الْأَوَّلِ ثَلَاثًا وَلِلثَّانِي مَرَّةً".([1])

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي دسړو په صفونو کي بهترين ړومبني صفونه دي اوخراب وروستني صفونه دي او دښځو په صفونو کي بهترين روستني صفونه دي او خراب وړومبي دي امام ترمذي وائي په دي باب کي دجابر، ابن عباس، ابوسعيد، ابيّ بن کعب، عائشه، عرباض بن ساريه، او انس بن مالك رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي امام ترمذي وائي حديث دابوهريره حديث حسن صحيح دي او مروي دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم به د اول صف والادپاره دري خله مغفرت غوښتلو او ددويم صف والادپاره به يي يو ځل غوښتلو.

حل لغات: خير داسم تفضيل صيغه ده داخير نه مخفف دي او مونث يي خيرة راځي او جمع يي خيور دي په معني دنيکۍ سره.

تشريح: دسړو په بهترين صفونو کي بهتر صف اولنی دی سړو لره پکار دي چي امام ته نزدي وي نو بهتره ده او دښځو په بهترينو صفونو کي غوره صف اخري دی ددي وجه داده چي ښځي دسړو نه ځومره لري وي نو دومره يي اجر او ثواب زيات دی ددينه معلومه شوه چي شريعت سړي او ښځي ديوځاي کيدو نه منع کړي دي سړو ته يي حکم کړی دی چي دمخکي کيدو کوشش اوکړي او ښځو ته يي په صفونو کي دروستو کيدو دکوشش کولو حکم کړی دی ددي دپاره چي ديو بل نه بالکل جدا شئ او په مينځ کي يي داختلاط څه شائبه پاتي نشي.

****

٢٢٥ ـ وقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَوْ أَنَّ النَّاسَ يَعْلَمُونَ مَا فِي النِّدَاءِ وَالصَّفِّ الْأَوَّلِ ثُمَّ لَمْ يَجِدُوا إِلَّا أَنْ يَسْتَهِمُوا عَلَيْهِ لَاسْتَهَمُوا عَلَيْهِ" قَالَ: حَدَّثَنَا بِذَلِكَ إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ،

---

[1] صحيح مسلم/الصلاة ٢٨ (٤٤٠) ، سنن ابي داود/ الصلاة ٩٨ (٦٧٨) ، سنن النسائي/الإمامة ٣٢ (٨٢١) ، سنن ابن ماجه/الإقامة ٥٢ (١٠٠٠) ، (تحفة الأشراف : ١٢٧٠١) ، مسند احمد (٢/٢٤٧، ٣٣٦، ٣٤٠، ٣٦٦، ٤٨٥) ، سنن الدارمي/الصلاة ٥٢ (١٣٠٤)

حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، عَنْ سُمَيٍّ، عَنْ اَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ.[1]

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي كچري خلقو ته معلومه وي چي په اذان كولو او اول صف كي په اودريدلو كي څومره اجر دي او بيا ورته دا نه ملاويدلي مګر په قرع اندازئ سره نو قرع اندازي به يي ددي دپاره ضروري كړي وه ، امام ترمذي وائي په دي مضمون باندي موږ ته اسحاق بن موسي انصاري حديث بيان كړي دي او هغه ته معن حديث بيان كړي دي او معن ته مالك حديث دسمي نه بيان كړي دي او هغه دابوصالح نه او هغه د ابوهريره نه او ابوهريره دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه ددي هم معني روايت نقل كړي دي.

تشريح: ابوداود د براء بن عازب په روايت كي نقل كړي دي: ان الله وملائكته يصلون علي الصفوف الاول: يعني الله تعالي او دهغه فرشتي په اولنو صفونو رحمت نازلوي.
علماء وائي دصلاة اضافت چي كله الله تعالي ته اوشي نو ددي معني رحمت وي او كه فرشتو ته دصلواة اضافت اوشي نو مراد ورنه دمغفرت او رحمت دعا وي مطلب دادی چي فرشتي داول صف والا دمغفرت او رحمت دعا كوي او الله تعاليورباندي رحمت نازلوي.

****

٢٢٦ـ وحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، عَنْ مَالِكٍ نَحْوَهُ.

ترجمه: دا رنګي قتيبه هم دمالك نه دمذكوره حديث يو هم معني روايت نقل كړي دي.

****

٥٥ـ بَاب مَا جَاءَ فِي إِقَامَةِ الصُّفُوفِ

د صفونو نيغولو تاكيد او اهتمام كول

٢٢٧ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسَوِّي صُفُوفَنَا، فَخَرَجَ يَوْمًا فَرَأَى رَجُلًا خَارِجًا صَدْرُهُ عَنِ الْقَوْمِ،

---

[1] صحيح البخارى/الأذان ٩ (٦١٥) ، و٣٢ (٦٥٣) ، و٧٢ (٧٢١) ، والشهادات ٣٠ (٢٦٨٩) ، صحيح مسلم/الصلاة ٢٨ (٤٣٧)، سنن النسائى/المواقيت ٢٢ (٥٤١) ، و٣١ (٦٧٢) ، سنن ابن ماجه/الإقامة ٥١ (٩٩٨) ، (تحفة الأشراف : ١٢٥٧٠) ، موطأ امام مالك/الصلاة ١ (٣) ، وصلاة الجماعة ٢ (٦) ، مسند احمد (٢/٢٣٦، ٢٧٨، ٣٠٣، ٣٧٥، ٣٧٦، ٤٢٢، ٤٦٦، ٤٧٢، ٤٧٩، ٥٣١، ٥٣٣)

فَقَالَ: "لَتُسَوُّنَّ صُفُوفَكُمْ أَوْ لَيُخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وُجُوهِكُمْ" قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، وَالْبَرَاءِ، وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَأَنَسٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَائِشَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. أَنَّهُ قَالَ: "مِنْ تَمَامِ الصَّلَاةِ إِقَامَةُ الصَّفِّ وَرُوِيَ" عَنْ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يُوَكِّلُ رِجَالًا بِإِقَامَةِ الصُّفُوفِ فَلَا يُكَبِّرُ حَتَّى يُخْبَرَ أَنَّ الصُّفُوفَ قَدِ اسْتَوَتْ. وَرُوِيَ عَنْ عَلِيٍّ، وَعُثْمَانَ أَنَّهُمَا كَانَا يَتَعَاهَدَانِ ذَلِكَ وَيَقُولَانِ: اسْتَوُوا. وَكَانَ عَلِيٌّ يَقُولُ: تَقَدَّمْ يَا فُلَانُ تَأَخَّرْ يَا فُلَانُ. [1]

ترجمه: دنعمان بن بشير رضي الله عنه نه روايت دی فرمائي چي رسول الله به زمونږ صفونه نيغول نو يوه ورځ يي يو كس په صف كي په داسي حال وليدلو چي سينه يي د صف نه بهر راوتلي وه، پس رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل خپل صفونه نيغ ساتئ (اوكه داسي نه كوئ) نو الله تعالي به ستاسي مخونه (يعني زړونه) ديو بل خلاف كړي.

امام ترمذي وايي چي په دي باب كي د جابر بن سمره ، او براء بن عازب، جابر بن عبدالله، انس بن مالك، ابو هريره، او عائشه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، امام ترمذي وايي چي د نعمان بن بشير حديث حسن صحيح دی، اود رسول الله صلي الله عليه وسلم نه دا هم مروي دي چي فرمائيل يي: دمونځ كامليدل د صف په قائمولو پوري موقوف دي، اود عمر فاروق رضي الله عنه متعلق مروي دي چي هغه د صفونو د نيغولو او خيال ساتلو دپاره كسان مقرر كړي وو، اود هغه وخته پوري به يي تكبير تحريمه نه وئيلو څو پوري چي به ورته د صف نيغولو خبر نه وو وركړی شوی، اود علي او عثمان رضي الله عنهما باره كي هم مروي دي چي هغوئ به د صفونو نيغولو ډير خيال ساتلو او ددي اهتمام به يي كولو او خلقو ته به يي فرمائيل چي صفونه نيغ كړئ، او علي رضي الله عنه به اكثر داسي وئيل چي اي فلانيه ته مخكي شه او اي فلانيه ته وروسته شه.

حل لغات: وجوهكم: وجه: معني مخ، جمع يي وجوه راځي وجاهة معني خائسته شكل والا.

تشريح: ليخالفن الله بين وجوهكم: الله تعالي به ستاسو په مخونو كي اختلاف پيدا كړي يعني الله تعالي به په تاسو كي بي اتفاقي بغض او عناد پيدا كړي چي ددي په وجه به په تاسو كي انتشار پيدا شي.

---

[1] صحيح البخاري/الأذان ٧١ (٧١٧) . صحيح مسلم/الصلاة ٢٨ (٤٣٦) . سنن ابي داود/ الصلاة ٩٣ (٦٦٣، ٦٦٥) . سنن النسائي/الإقامة ٢٥ (٨١١) . سنن ابن ماجه/الإقامة ٥٠ (٩٩٣) . (تحفة الأشراف : ١١٦٢٠) . مسند احمد (٢٧٠/٤، ٢٧١، ٢٧٢، ٢٧٦، ٢٧٧)

ددي دويم مطلب دا هم کيدی شي چي ستاسو مخونه به دخرو پشان اوګرځي.
"كانما يسوي بها القداح" ګويا کي رسول الله د دي په ذريعه غشي سيده کول مطلب دادی چي دصفونو سيده کولو به دومره اهتمام کيدو لکه دغشي پشان يي نيغ کړل دهر شي دنيغولو تشبيه دغشي سره ورکولی شي دلته هم دا تشبيه په طور دمبالغي ورکړی شوي ده.
اودمسلم په يو روايت کي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به زمونږ صفونه داسی نيغول، لکه چي غشی وربانديی نيغوي تردی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دا خيال اوکړو چي اوس مونږ صفونه نيغول زده کړل بيا يوه ورځ راووتو او مانځه ته اودريدو نژدی وه چي الله اكبر يي ونيلي وی يوسړی يی اوليدو چي سينه يی دصف نه راوتی وه ، نو ويي فرمائيل ای دالله بندګانو صفونه نيغ ساتئ او که داسی نه کوئ نو الله تعالي به ستاسو مخونه (يعني زړونه) ديو بل نه خلاف کړي.

د نعمان بن بشير رضي الله عنه حالات:

نوم نعمان کنيه ابو عبدالله او دپلار نوم يي بشير وو نعمان بلند پايه صحابي وو دده مور دعبدالله بن رواحه خور وه دهجرت نه پس په انصارو کي دټولو نه مخکي دده پيدائش شوی وو او بيا شپږمياشتي پس عبدالله بن زبير پيدا شو چي لږ هوښيار شو نو دمنبر نبوي سره به نژدي کيناستو او وعظ نصيحت به يي اوريدلو (مسند احمد).
دهجرت په ۵۹ کال کي امير معايه دکوفي حاکم مقرر کړو او بيا دحمص امير مقرر شو دده په باره کي صاحب دفحري ليکلي دي كان حليما ناسكا يحب العافية، يعني دی ډير صبرناك عابد او عافيت پسند انسان وو.
وفات: دهجرت په ۶۵ کال دحمص علاقه بيران نومي کلي کي وفات شو او پدغه وخت کي دابن زبير او مروان جنګ جاري وو په کوم کي چي ده دزبير ملګرتياکړي وه نو په دي وجه دمروان کسانو دی قتل کړو او دده سر يي کټ کړو دده ښځي دده سر پخپله غيږ کي کيخودو او پدغه وخت کي دده عمر ۶۴ کلونه وو (استيعاب).
دده دمروياتو شمير ۱۲۴ دی چي پنځه متفق عليه دي يو په بخاري کي او څلور په مسلم کي.

****

٥٦ـ بَاب مَا جَاءَ لِيَلِيَنِّي مِنْكُمْ أُولُو الأَحْلَامِ وَالنُّهَى

ارشاد نبوي دي ماته دي نزدي هغه کسان وي څوک چي خاوندان دفهم اوذکاوت وي

٢٢٨ـ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، حَدَّثَنَا خَالِدٌ الْحَذَّاءُ، عَنْ أَبِي مَعْشَرٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لِيَلِيَنِّي مِنْكُمْ أُولُو

الْأَحْلَامِ وَالنُّهَى ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، وَلَا تَخْتَلِفُوا فَتَخْتَلِفَ قُلُوبُكُمْ، وَإِيَّاكُمْ وَهَيْشَاتِ الْأَسْوَاقِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ، وَأَبِي مَسْعُودٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَالْبَرَاءِ، وَأَنَسٍ، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، وَقَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ "يُعْجِبُهُ أَنْ يَلِيَهُ الْمُهَاجِرُونَ وَالْأَنْصَارُ لِيَحْفَظُوا عَنْهُ". قَالَ: وَخَالِدٌ الْحَذَّاءُ هُوَ خَالِدُ بْنُ مِهْرَانَ يُكْنَى أَبَا الْمُنَازِلِ، قَالَ: وَسَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ، يَقُولُ: يُقَالُ إِنَّ خَالِدًا الْحَذَّاءَ مَا حَذَا نَعْلًا قَطُّ إِنَّمَا كَانَ يَجْلِسُ إِلَى حَذَّاءٍ فَنُسِبَ إِلَيْهِ، قَالَ: وَأَبُو مَعْشَرٍ اسْمُهُ: زِيَادُ بْنُ كُلَيْبٍ.[1]

ترجمه: دعبدالله بن مسعود رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي په تاسو كي چي څوك خاوند دفهم او زكي وي هغه دپاره ماسره نزدي اودريدل پكار دي او بيا هغه څوك څوك چي دوئ ته په عقل او دانش كي قريب وي او بيا هغه څوك چي په دوئ پسي وي په تاسو پسي په صفونو كي تيروبير او كاږه مه اودريږئ كنه نو ستاسو په زړونو كي به درز پيدا شي او خپل ځانونه دبازارونو دشور او غوغا نه بچ ساتئ.

امام ترمذي وائي دابن مسعود رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي د اوبئ بن كعب، ابومسعود، ابوسعيد، براء، او انس رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، رسول الله صلي الله عليه وسلم نه منقول دي چي هغه به په دي خبره خوشحاليدو چي انصارو او مهاجرين خپلو كي يو بل ته نزدي وي تردي چي هغوئ درسول الله نه زده كړي مسائل محفوظ كړي شي.

****

٥٧_ بَاب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الصَّفِّ بَيْنَ السَّوَارِي

دستنو په مينځ كي دصف جوړولو دكراهت بيان

٢٢٩_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ هَانِئِ بْنِ عُرْوَةَ الْمُرَادِيِّ، عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ مَحْمُودٍ، قَالَ: صَلَّيْنَا خَلْفَ أَمِيرٍ مِنَ الْأُمَرَاءِ فَاضْطَرَّنَا النَّاسُ فَصَلَّيْنَا بَيْنَ السَّارِيَتَيْنِ، فَلَمَّا صَلَّيْنَا، قَالَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ: "كُنَّا نَتَّقِي هَذَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ". وَفِي

---

[1] صحيح مسلم/الصلاة ٢٨ (٤٣٢). سنن ابي داود/ الصلاة ٩٦ (٦٧٥). (تحفة الأشراف : ٩٤١٥). مسند احمد (١/٤٥٧). سنن الدارمي/الصلاة ٥١ (١٣٠٣)

الْبَابِ عَنْ قُرَّةَ بْنِ إِيَاسٍ الْمُزَنِيِّ، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ كَرِهَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ يُصَفَّ بَيْنَ السَّوَارِي، وَبِهِ يَقُولُ: أحمد، وإسحاق، وَقَدْ رَخَّصَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي ذَلِكَ. (1)

ترجمه : دعبدالحميد بن محمود بيان دي چي مونږ په اميرانو كي په يو امير پسي مونځ اوكړو او خلقو مونږه د دوه ستنو په مينځ كي په مونځ كولو مجبور كړو كله چي مونږ مونځ اوكړو نو انس بن مالك رضي الله عنه اوفرمائيل مونږ به درسول الله صلي الله عليه وسلم په زمانه كي دستنو په مينځ كي دمونځ كولو نه ځان بچ كولو.

امام ترمذي وائي دانس رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي ، په دي باب كي دقره بن اياس مزني نه هم حديث وارد دي بعضي علماؤ دستنو په مينځ كي صف جوړول مكروه ګڼړلي دي، دامام احمد او اسحاق هم دا قول دي او بعضي علماؤ ددي اجازت وركړي دي.

تشريح : په دي مسئله كي داهل علمو اختلاف دي چي د دوه ستنو مينځ كي صف جوړول جائز دي او كه نه دي عندالجمهور جائز دي او دامام احمد په نزد باندي جائز نه دي امام احمد په دي مسئله كي دحديث الباب نه استدلال كړي دي.

ددي جواب دادي چي دا حكم په هغه زمانه كي په مسجد نبوي پوري خاص وو ځكه چي دمسجد نبوي ستني متوازي او برابري نه وي بلكه كږي اودريدلي وي او كه دداسي ستنو په مينځ كي به صف جوړ كړي شو نو سيده به نه پاتي كيدو نو په دي اعتبار دستنو مينځ كي صف جوړول مكروه دي او كه ستني يو دبل سره مقابل او برابري ولاړي وي بيا دستنو مينځ كي دصف جوړول جائز دي.

****

٥٨_ باب مَا جَاءَ فِي الصَّلاَةِ خَلْفَ الصَّفِّ وَحْدَهُ

دصف نه شاته يواځي په مونځ اودريدل

٢٣٠_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا أَبُو الأَحْوَصِ، عَنْ حُصَيْنٍ، عَنْ هِلاَلِ بْنِ يَسَافٍ، قَالَ: أَخَذَ زِيَادُ بْنُ أَبِي الْجَعْدِ بِيَدِي وَنَحْنُ بِالرَّقَّةِ، فَقَامَ بِي عَلَى شَيْخٍ يُقَالُ لَهُ: وَابِصَةُ بْنُ مَعْبَدٍ مِنْ بَنِي أَسَدٍ، فَقَالَ زِيَادٌ، حَدَّثَنِي هَذَا الشَّيْخُ، أَنَّ رَجُلاً صَلَّى خَلْفَ الصَّفِّ وَحْدَهُ وَالشَّيْخُ يَسْمَعُ، " فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُعِيدَ الصَّلاَةَ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ شَيْبَانَ وَابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ أَبُو

---

1 سنن ابي داود/ الصلاة ٩٥ (٦٧٣) . سنن النسائي/ الإمامة ٣٣ (٨٢٢) . (تحفة الأشراف : ٩٨٠) . مسند احمد (٣/١٣١)

عِيسَى: وَحَدِيثُ وَابِصَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَقَدْ كَرِهَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ العِلْمِ أَنْ يُصَلِّيَ الرَّجُلُ خَلْفَ الصَّفِّ وَحْدَهُ، وَقَالُوا: يُعِيدُ إِذَا صَلَّى خَلْفَ الصَّفِّ وَحْدَهُ، وَبِهِ يَقُولُ: أَحْمَدُ، وَإِسْحَاق، وَقَدْ قَالَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ العِلْمِ: يُجْزِئُهُ إِذَا صَلَّى خَلْفَ الصَّفِّ وَحْدَهُ، وَهُوَ قَوْلُ: سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَابْنِ المُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ، وَقَدْ ذَهَبَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الكُوفَةِ إِلَى حَدِيثِ وَابِصَةَ بْنِ مَعْبَدٍ أَيْضًا. قَالُوا: مَنْ صَلَّى خَلْفَ الصَّفِّ وَحْدَهُ يُعِيدُ، مِنْهُمْ حَمَّادُ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ، وَابْنُ أَبِي لَيْلَى وَوَكِيعٌ، وَرَوَى حَدِيثَ حُصَيْنٍ، عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ غَيْرُ وَاحِدٍ، مِثْلَ رِوَايَةِ أَبِي الأَحْوَصِ، عَنْ زِيَادِ بْنِ أَبِي الجَعْدِ، عَنْ وَابِصَةَ بْنِ مَعْبَدٍ، وَفِي حَدِيثِ حُصَيْنٍ مَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّ هِلَالًا قَدْ أَدْرَكَ وَابِصَةَ، وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الحَدِيثِ فِي هَذَا. فَقَالَ بَعْضُهُمْ: حَدِيثُ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ رَاشِدٍ، عَنْ وَابِصَةَ بْنِ مَعْبَدٍ أَصَحُّ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: حَدِيثُ حُصَيْنٍ، عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ، عَنْ زِيَادِ بْنِ أَبِي الجَعْدِ، عَنْ وَابِصَةَ بْنِ مَعْبَدٍ أَصَحُّ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَذَا عِنْدِي أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ عَمْرِو ابْنِ مُرَّةَ، لِأَنَّهُ قَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ حَدِيثِ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ، عَنْ زِيَادِ بْنِ أَبِي الجَعْدِ، عَنْ وَابِصَةَ.[1]

ترجمه: دهلال بن يساف بيان دي چي زياد بن ابي الجعد زما لاس اونيولو او زه يي د بني سعد وابصه بن معبد ته وروستم او بيا يي اووئيل ماته دي شيخ حديث بيان كړي دي او شيخ دده خبري اوريدلي چي يو كس دصف نه شاته يواځي په مونځ ولاړ وو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته دمونځ راګرځولو حكم اوكړو.

امام ترمذي وائي دوابصه بن معبد حديث حسن صحيح دي، په دي باب كي دعلي بن شيبان او ابن عباس نه هم احاديث وارد دي، بعضي اهل علمو مكروه ګڼړلي دي چي يو كس دصف نه شاته يواځي په مونځ اودريږي او دا قول يي كړي دي كه چا دصف نه شاته يواځي مونځ اوكړو نو دادي راوګرځوي او دا قول دامام احمد او اسحاق هم دي، دبعضي اهل علمو قول دي چي راګرځول يي ضروري نه دي سفيان ثوري او دابن مبارك او شافعي رحمهم الله هم دا قول دي، بعضي اهل كوفه دوابصه بن معبد په حديث عمل اختيار كړي دي ددي قول دي كه څوك دصف نه شاته يواځي مونځ اوكړي نو دا دي راوګرځوي چي يو ددوئ دجملي نه حماد بن ابي سليمان دي او ابن ابي ليلي او وكيع هم دا قول اختيار كړي دي، مصنف ددي حديث دسندونو دذكر كولو نه پس فرمائي چي دعمرو بن مره هغه حديث كوم چي هغه دهلال بن يساف عن

---

[1] سنن ابي داود/ الصلاة ١٠٠ (٦٨٢) ، سنن ابن ماجه/الإقامة ٥٤ (١٠٠٤) ، (تحفة الأشراف : ١١٧٣٨) ، مسند احمد (٤/٢٢٨) ، سنن الدارمي/الصلاة ٦١

عمرو بن راشد عن وابسه په سند نقل کړي دي هغه زيات صحيح دي، او دبعضو قول دي چې دحصين حديث کوم چې هغه دهلال بن يساف په سند عن زياد بن ابي الجعد عن وابصه نقل کړي دي دا زيات صحيح دي ، او زما په نزد دعمرو بن مره حديث زيات صحيح دي ځکه چې دا دهلال بن يساف دسند نه علاوه په بل سند هم د زياد بن ابي الجعد په واسطه د وابصه نه مروي دي.

****

٢٣١ـ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ رَاشِدٍ، عَنْ وَابِصَةَ بْنِ مَعْبَدٍ، أَنَّ رَجُلًا صَلَّى خَلْفَ الصَّفِّ وَحْدَهُ، " فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُعِيدَ الصَّلَاةَ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وسَمِعْت الْجَارُودَ، يَقُولُ: سَمِعْتُ وَكِيعًا، يَقُولُ: إِذَا صَلَّى الرَّجُلُ خَلْفَ الصَّفِّ وَحْدَهُ فَإِنَّهُ يُعِيدُ. [1]

ترجمه: په مذکوره سند باندي هم دوابصه بن معبد نه يو روايت مروي دي چې يو کس دصف نه شاته يواځي مونځ اوکړو نو نبي کريم صلي الله عليه وسلم ورته دمونځ راګرځولو حکم اوکړو.

امام ترمذي وائي دوکيع قول دي چې کله څوك دصف نه شاته يواځي په مونځ اودريږي نو دا مونځ دي راوګرځوي (ځکه چې مونځ يي نه کيږي).

حل لغات: يعيد: اعاد يعيد د باب افعال مضارع ده معني يي راګرځول دي.

تشريح: دا مسئله اختلافي دي او په دي کي دوه مذاهب دي، اول دجمهورو په نزد دصف نه شاته يواځي مونځ کيږي او داحنافو په قول په دي کي تفصيل دي او هغه دادي که ديو سړي دا اميد وي چې نور خلق هم راروان دي هغوئ چې راسره اودريږي نو صف جوړيږي نو بيا داسي کس دصف نه شاته يواځي په مونځ اودريدي شي او که دا اميد نه وي نو بيا دي دمخکني صف نه يو کس شاته راوړاندي کړي او دځان سره دي يي يوځاي اودروي خو په دي شرط چې دفساد خطره نه وي او که دفساد خطر وي نو بيا دي يواځي اودريږي ددي دليل دابو داود روايت دي چې يو ځل نبي کريم صلي الله عليه وسلم مونځ ورکولو او يو کس راغي او دصف نه شاته اودريدو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته دفارغيدو نه پس اوفرمائيل الله تعالي دي ستا حرص زيات کړي بيا داسي مه کوه ددينه معلومه شوه چې کراهت شته مګر مونځ کيږي.

---

[1] سنن ابي داود/ الصلاة ١٠٠ (٦٨٢) . سنن ابن ماجه/ الإقامة ٥٣ (١٠٠٤) . (تحفة الأشراف : ١١٧٣٨) . مسند احمد (٤/٢٢٨) .

سنن الدارمي/ الصلاة ٦١

دويم مذهب دامام احمد دي دده په نزد که څوك دصف نه شاته په مونځ اودريږي اومونځ يي وكړو نو مونځ يي نه كيږي او دده دا مونځ واجب الاعاده دي او په دي مسئله كي دحديث الباب نه استدلال كوي مګر ددي جواب دادي چي دا حكم په استحباب محمول دي بل جواب دادي چي دا روايت مضطرب هم دي ځكه چي امام ترمذي ورته پخپله اشاره كړي ده "فاختلف اهل الحديث".

دوابصه بن معبد رضي الله عنه حالات:

نوم وابصه دپلار نوم معبد بن مالك بن عبد الاسدي دى دده كنيه ابو شداد اوسي دى اول په شام كي اوسيدو او بيا جزيري ته منتقل شو چي دلسو كسانو په ډله كي درسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضر شو او اسلام يي قبول كړو دى په ټولو صحابه كرامو كي زياته ژړا كونكى وو.

په "رقه" مقام كي وفات شو او ددي مقام دجامع مسجد دمينار خواته دفن كړى شو چي يولس احاديث ورنه منقول دي اكثر دده نه فرهاد بن ابي الجعد نقل دروايت كوي.

****

٥٩_ بَاب مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يُصَلِّي وَمَعَهُ رَجُلٌ

كه څوك مونځ وركوي او صرف يو كس ورسره وي نو مقتدي به چرته اودريږي

٢٣٢_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْعَطَّارُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ كُرَيْبٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ، فَقُمْتُ عَنْ يَسَارِهِ: " فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَأْسِي مِنْ وَرَائِي فَجَعَلَنِي عَنْ يَمِينِهِ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَاب عَنْ أَنَسٍ، قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ، قَالُوا: إِذَا كَانَ الرَّجُلُ مَعَ الْإِمَامِ يَقُومُ عَنْ يَمِينِ الْإِمَامِ. (١)

---

[1] صحيح البخارى/العلم ٤١ (١١٧) . والوضوء ٥ (١٣٨) . والأذان ٥٧ (٦٩٧) . و (٦٩٨) . ٥٩ (٦٩٩) . و٧٧ (٧٢٦) . و٧٩ (٧٢٨) . و١٦١ (٨٥٩) . والوتر ١ (٩٩٢) . والعمل فى الصلاة ١ (١١٩٨) . وتفسير آل عمران ١٩ (٤٥٧١) . و٢٠ (٤٥٧٢) . واللباس ٧١ (٥٩١٩) . والدعوات ١٠ (٦٣١٩) . صحيح مسلم/المسافرين ٢٦ (٧٦٣) . سنن ابى داود/ الصلاة ٧٠ (٦١٠) . و٣١٦ (١٣٦٤) . سنن النسائى/الغسل ٢٩ (٤٤٣) . الإمامة ٢٢ (٨٠٧) . وقيام الليل ٩ (١٦٢١) . (تحفة الأشراف : ٦٣٥٦) . مسند احمد (١/٢١٥. ٢٥٢. ٢٨٥. ٢٨٧. ٣٣١. ٣٤٧. ٣٥٣. ٣٥٧. ٣٦٠. ٣٦٥) . سنن الدارمى/الصلاة ٤٣ (١٢٩٠)

ترجمه : دابن عباس رضي الله عنهما نه مروي دي چي يوه شپه ما په نبي كريم صلي الله عليه وسلم پسې مونځ كولو زه چي راغلم نوګس طرف ته يي اودريدم نو رسول الله په ما پسي شاته لاس راوړاندي كړو او زه يي اونيولم او خپل ښي طرف ته يي اودرولم.
امام ترمذي وائي دابن عباس حديث حسن صحيح دي، په دي باب كي دانس رضي الله عنه نه هم حديث وارد دي دصحابه كرامو او ددوئ نه وروسته اهل علمو په دي باندي عمل دي چي كله صرف يو كس دامام سره وي نو دامام ښي طرف ته به اودريږي.

****

٦٠_ بَاب مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يُصَلِّي مَعَ الرَّجُلَيْنِ

څوك چي دوه كسانو ته امامت وركوي

٢٣٣_ حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَدِيٍّ، قَالَ: أَنْبَأَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ، قَالَ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا "كُنَّا ثَلَاثَةً أَنْ يَتَقَدَّمَنَا أَحَدُنَا". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَاب عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَجَابِرٍ، وَأَنَسِ بْنِ مَالِكٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ سَمُرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ. قَالُوا: إِذَا كَانُوا ثَلَاثَةً قَامَ رَجُلَانِ خَلْفَ الْإِمَامِ، وَرُوِيَ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ صَلَّى بِعَلْقَمَةَ وَالْأَسْوَدِ، فَأَقَامَ أَحَدَهُمَا عَنْ يَمِينِهِ وَالْآخَرَ عَنْ يَسَارِهِ، وَرَوَاهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَقَدْ تَكَلَّمَ بَعْضُ النَّاسِ فِي إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ الْمَكِّيِّ مِنْ قِبَلِ حِفْظِهِ.[1]

ترجمه : دسمره بن جندب رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم مونږ ته حكم اوكړو چي كله مونږ دري يو نو په مونږ كي يو مونځ ته مخكي شي.
امام ترمذي وائي دسمره رضي الله عنه حديث حسن غريب دي، او په دي باب كي دابن مسعود، جابر، او انس بن مالك رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او داهل علمو په دي باندي عمل دي چي كله مقتديان دري وي نو دوه دي په امام پسي شاته اودريږي، ابن مسعود رضي الله عنه علقمه او اسود ته مونځ وركولو نو په دوئ دواړو كي يو كس خپل ښي طرف ته اودرولو او بل ګس طرف ته او ابن مسعود دا طريقه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه نقل كړه، بعضي محدثينو په اسماعيل بن مسلم مكي باندي دحفظ په اعتبار كلام كړي دي.

****

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٤٥٨٥)

٦١_ باب مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يُصَلِّي وَمَعَهُ الرِّجَالُ وَالنِّسَاءُ

کله چي څوک مونځ ورکوي او دده په مقتديا نوکي نارينه او زنانه دواړه وي

٢٣٤_ حَدَّثَنَا إِسْحَاق الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ إِسْحَاق بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ جَدَّتَهُ مُلَيْكَةَ دَعَتْ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِطَعَامٍ صَنَعَتْهُ، فَأَكَلَ مِنْهُ، ثُمَّ قَالَ: " قُومُوا فَلْنُصَلِّ بِكُمْ " قَالَ أَنَسٌ: فَقُمْتُ إِلَى حَصِيرٍ لَنَا قَدِ اسْوَدَّ مِنْ طُولِ مَا لُبِسَ فَنَضَحْتُهُ بِالْمَاءِ، فَقَامَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَفَفْتُ عَلَيْهِ أَنَا وَالْيَتِيمُ وَرَاءَهُ وَالْعَجُوزُ مِنْ وَرَائِنَا، فَصَلَّى بِنَا رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ انْصَرَفَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ. قَالُوا: إِذَا كَانَ مَعَ الْإِمَامِ رَجُلٌ وَامْرَأَةٌ قَامَ الرَّجُلُ عَنْ يَمِينِ الْإِمَامِ وَالْمَرْأَةُ خَلْفَهُمَا، وَقَدِ احْتَجَّ بَعْضُ النَّاسِ بِهَذَا الْحَدِيثِ فِي إِجَازَةِ الصَّلَاةِ إِذَا كَانَ الرَّجُلُ خَلْفَ الصَّفِّ وَحْدَهُ، وَقَالُوا: إِنَّ الصَّبِيَّ لَمْ تَكُنْ لَهُ صَلَاةٌ وَكَأَنَّ أَنَسًا كَانَ خَلْفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحْدَهُ فِي الصَّفِّ، وَلَيْسَ الْأَمْرُ عَلَى مَا ذَهَبُوا إِلَيْهِ لِأَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقَامَهُ مَعَ الْيَتِيمِ خَلْفَهُ، فَلَوْلَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَعَلَ لِلْيَتِيمِ صَلَاةً لَمَا أَقَامَ الْيَتِيمَ مَعَهُ وَلَأَقَامَهُ عَنْ يَمِينِهِ، وَقَدْ رُوِيَ عَنْ مُوسَى بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَنَسٍ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَقَامَهُ عَنْ يَمِينِهِ، وَفِي هَذَا الْحَدِيثِ دَلَالَةٌ أَنَّهُ إِنَّمَا صَلَّى تَطَوُّعًا أَرَادَ إِدْخَالَ الْبَرَكَةِ عَلَيْهِمْ.(1)

ترجمه : دانس رضي الله عنه نه مروي دي فرمائي چي دده نيا مليكه رضي الله عنها خوراك تيار کړو او رسول الله صلي الله عليه وسلم ته يي دعوت ورکړو رسول الله صلي الله عليه وسلم ددينه خوراك اوکړو او بيا يي اوفرمائيل راشئ چي مونځ درته درکړم انس رضي الله عنه وائي چي زه پاڅيدم او خپل جانماز طرف ته راغلم کوم چي دزيات استعمال په وجه تور شوي وو ما په اوبو اووينځلو او بيا رسول الله صلي الله عليه وسلم په دي باندي اودريدو ما او يو يتيم وروسي شاته صف جوړ کړو او زمونږ نيا په مونږ پسي شاته اودريده نو رسول الله صلي الله عليه وسلم مونږ ته دوه رکعاته مونځ راکړو او بيا مونځ ختم شو.

امام ترمذي وائي دانس رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي او داکثرو اهل علمو په دي باندي عمل دي دوئ وائي چي کله دامام سره مقتدي يو نارينه او يوه زنانه وي نو سړي به

دامام ښي طرف ته اودريږي او ښځه به په دوئ پسې شاته اودريږي، بعضي اهل علمو ددې حديث نه استدلال کړی دی چې کله يو کس د صف نه شاته يواځې وي نو دده مونځ جائز دی دوئ وائي چې په ماشوم خو مونځ نشته ګويا کې عملا انس رضي الله عنه په رسول الله پسې يواځې ولاړ وو ليکن ددوئ دا دليل صحيح نه دی ځکه چې رسول الله صلي الله عليه وسلم انس له خپل شاته ديتيم سره اودرولي وو کچرې رسول الله ديتيم مونځ مونځ نه تسليمولې نو بيا به يې دده سره نه اودرولي بلکه انس به يې خپل ښي طرف ته اودرولي وو دانس بيان دی چې ما درسول الله صلي الله عليه وسلم سره مونځ اوکړو او هغه زه خپل ښي طرف ته اودرولم په دی حديث کې په دې خبره دليل دی چې رسول الله نفلي مونځ ورکړي وو او اراده يې دوئ ته دبرکت رسولو وه.

****

٦٢_ بَابُ مَا جَاءَ مَنْ أَحَقُّ بِالإِمَامَةِ

دامام جوړيدو مستحق څوک دی

٢٣٥_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، قَالَ: وحَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، وَعَبْدُ اللهِ بْنُ نُمَيْرٍ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ إِسْمَاعِيل بْنِ رَجَاءٍ الزُّبَيْدِيِّ، عَنْ أَوْسِ بْنِ ضَمْعَجٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا مَسْعُودٍ الأَنْصَارِيَّ، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَؤُمُّ القَوْمَ أَقْرَؤُهُمْ لِكِتَابِ اللهِ، فَإِنْ كَانُوا فِي القِرَاءَةِ سَوَاءً فَأَعْلَمُهُمْ بِالسُّنَّةِ، فَإِنْ كَانُوا فِي السُّنَّةِ سَوَاءً فَأَقْدَمُهُمْ هِجْرَةً، فَإِنْ كَانُوا فِي الهِجْرَةِ سَوَاءً فَأَكْبَرُهُمْ سِنًّا، وَلَا يُؤَمُّ الرَّجُلُ فِي سُلْطَانِهِ وَلَا يُجْلَسُ عَلَى تَكْرِمَتِهِ فِي بَيْتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ" قَالَ مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ: قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ فِي حَدِيثِهِ: أَقْدَمُهُمْ سِنًّا. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي البَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَأَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، وَمَالِكِ بْنِ الحُوَيْرِثِ، وَعَمْرِو بْنِ سَلَمَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ أَبِي مَسْعُودٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ العِلْمِ قَالُوا: أَحَقُّ النَّاسِ بِالإِمَامَةِ أَقْرَؤُهُمْ لِكِتَابِ اللهِ وَأَعْلَمُهُمْ بِالسُّنَّةِ، وَقَالُوا: صَاحِبُ المَنْزِلِ أَحَقُّ بِالإِمَامَةِ، وقَالَ بَعْضُهُمْ: إِذَا أَذِنَ صَاحِبُ المَنْزِلِ لِغَيْرِهِ فَلَا بَأْسَ أَنْ يُصَلِّيَ بِهِ، وَكَرِهَهُ بَعْضُهُمْ وَقَالُوا: السُّنَّةُ أَنْ يُصَلِّيَ صَاحِبُ البَيْتِ. قَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: وَقَوْلُ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَلَا يُؤَمُّ الرَّجُلُ فِي

سُلْطَانِهِ وَلَا يُجْلَسُ عَلَى تَكْرِمَتِهِ فِي بَيْتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ. فَإِذَا أَذِنَ فَأَرْجُو أَنَّ الْإِذْنَ فِي الْكُلِّ. وَلَمْ يَرَ بِهِ بَأْسًا إِذَا أُذِنَ لَهُ أَنْ يُصَلِّيَ بِهِ. ([1])

ترجمه : دابومسعود انصاري رضي الله عنه بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي دخلقو امامت به هغه څوك كوي څوك چي دالله په كتاب دټولو نه زيات علم لري او كچري خلق دقران په علم كي برابر وي نو بيا هغه څوك زيات مستحق دي څوك چي په سنت زيات پوهيدونكي وي او كه دسنت په علم كي هم برابر وي نو بيا هغه څوك زيات مستحق دي چي هجرت يي مخكي كړي وي كچري په هجرت كي هم برابر وي نو بياچي څوك په عمر كي زيات وي هغه زيات حقدار دامامت دي، او يو كس داقتدار په دائره كي دي امامت اونكړي شي يعني پكار نه دي او نه دچا په كور كي ديو كس په مخصوص ځاي كي دهغه داجازت نه بغير كيناستل پكار دي.

امام ترمذي وائي دابو مسعود رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي دابوسعيد ، انس بن مالك، مالك بن خويلس او عمروبن سلمه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او داهل علمو په دي باندي عمل دي دوئ وائي چي په خلقو كي دامامت زيات حقدار هغه څوك دي څوك چي دالله دكتاب او سنت دنورو په نسبت زيات علم لري دارنګي دوئ وائي دكور مالك پخپله دامامت زيات مستحق دي او دبعضو قول دي كله چي دكور مالك بل چاته دامامت اجازت وركړي نو دهغه په امامت وركولو كي څه خرج نشته ليكن بعضي علماؤ دا هم مكروه ګڼړلي دي دوئ وائي چي سنت همدا ده چي دكور مالك پخپله امامت وركړي، امام احمد بن حنبل دنبي كريم سلي الله عليه وسلم دفرمان "دچا داقتدار په دائره كي امامت كول نه دي پكار او نه دچا په كور كي دكور دمالك داجازت نه بغير كيناستل پكار دي" په باره كي وائي چي كله دكور مالك اجازت وركړي نو اميد لرم چي دا اجازت به امامت او كيناستل جائز كوي او هغوئ په دي كي څه خرج نه دي ګڼړلي خو هله چي اجازت وركړي.

تشريح:

دامامت زيات حقدار څوك دي

څوك دامامت زيات حقدار دی ددي متعلق دوه مذهبونه دي (١) د طرفينو په نزد د امامت د ټولو نه زيات مستحق هغه كس دې.څوك چې سنتو باندې زيات واقف وی.يعنی دهغه

[1] صحيح البخاري/الصلاة ٢٠ (٣٨٠) ، والأذان ٤٨ (٤٢٤) ، و١٦١ (٨٦٠) ، و١٦٣ (٨٦١) ، و١٦٧ (٨٦٣) ، صحيح مسلم/المساجد (٦٥٨) ، سنن ابي داود/ الصلاة ٤١ (٦١٢) ، سنن النسائي/المساجد ٣٢ (٤٣٨) ، والإمامة ١٩ (٨٠٣) ، و ٦٢ (٨٤٠) ، (تحفة الأشراف : ١٩٧) ، موطا امام مالك/قصر الصلاة ٩ (٣١) ، مسند احمد (٣/١٣١، ١٣٥، ١٤٩، ١٦٣) ، سنن الدارمي/الصلاة ٦١ (١٣٢٣)

احكامو زيات پيژندونكي وي.كوم چي د مانځه سره متعلق وي.مثلاً د مانځه شرطونه د مانځه اركان د مانځه سنتونه او ددې آداب،خو په دې شرط چې (ما يجوز به الصلاة) قراءت باندې قدرت لرى(٢)دامام ابويوسف نه يور وايت دا دې چې د امامت زيات حقدار هغه دې.ځوك چې د قرآن په قراءت كي د ټولو نه زيات ښه وي.خو په دې شرط چې په قدر د ضرورت علم لري.دامام ابويوسف دليل دا دې چې قراءت د مانځه يو داسې ركن دې چې دى نه خلاصى نشته.او دعلم ضرورت په هغه وخت كښې پيښيږي.كله چې څه پاځيدونكي ته عارض پيښ شي چې د علم په ذريعه مونځ د فساد نه بچ كړې.اوعارض په مانځه كي كله پيښيږي.او كه نه.نو معلومه شوه چې د قراءت علم زيات ضروري دې.په نسبت سره د سنتو علم ته.نو ځكه"اقرا"په"عالم بالسنة"باندې مقدم كولى شي.

ليكن مونږ د طرفينو د طرفه جواب وركوو چې قراءت ته احتياج د يو ركن دپاره وي.او علم ته احتياج دټولو اركانو دپاره وي.ځكه چې په كومو ځيزونو چې مونځ ماتيږي.د هغې پيژندنه هم دعلم په ذريعه كيږي.او په كوموځيزونو چې مونځ صحيح كيږي.دهغې پيژندل هم د علم په ذريعه كيږي.نو ثابته شوه چې د علم ضرورت د قراءت په نسبت سره زيات دې.نو ځكه به"اعلم بالسنة"ته په"اقرا"باندې ترجيح وركولى شى.د طرفينو دقو ل تائيد د حاكم په روايت سره هم كيږي. رسول پاك صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دى(يؤم القوم أقدمهم هجرة فإن كانوا في الهجرة سواء فأفقهم في الدين فإن كانوا في الفقه سواء فأقرءهم للقرآن) (شرح نقايه) يعني قوم ته به امامت هغه كس وركوي چې په هجرت كي مقدم وي.اوكه په هجرت كي ټول برابر وي.نوپه دې كي زيات پوهه به امامت وركوي.اوكه په فقاهت كي هم ټول برابر وي.نود چې د قرآن ښه قاري وي.هغه به امات وركوي.په دې حديث كي افقه في الدين په اقرء باندې مقدم كړې شوې دې.ليكن دطرفينو دپاره دليل امامت دابو بكر رضي الله عنه دى ، د انس (رضي الله عنه) حديث دې (إن الذين جمعوا القرآن على عهد رسول الله صلي الله عليه وسلم أربعة كلهم من الأنصار أبي كعب ومعاذ بن جبل و زيد بن ثابت وابوزيد فهولاء أكثر قراءة من أبي بكر (رضي الله عنه) حتى قال أقرئكم أبي(رضي الله عنه)) يعني د رسول پاك صلي الله عليه وسلم په زمانه كي څلور كسان جامع د. قران وو.و ددې څلورو واړو تعلق دانصارو سره وو.ابى بن كعب، معاذ بن جبل، زيد بن ثابت او ابوزيد نو دا څلور واړه ابوبكر(رضي الله عنه) ته به نسبت سره په قرآن ښه پوهيدونكي وو.خو ددې باوجود رسول الله صلي الله عليه وسلم د امامت وركولو دپاره ابوبكر(رضي الله عنه) وړاندې كړو.نو معلومه شوه.كه په اقرا او اعلم كي مقابله راشى.نو"اعلم"به مقدم كولى شى گنى ،اقرا (به وړاندې كولى شى)

په علميت کي د برابرۍ نه پس د امامت حقدار څوک کيدي شي

که"اعلم بالسنة"کي دټول جماعت خلق برابر وي.نو اوس به په دوئ کي چې څوک قاري وي.هغه به حقداروي، ددي دليل د رسول پاك صلي الله عليه وسلم قول دي(يؤم القوم أقرأهم لكتاب الله فإن كانوا سواء فأعلمهم بالسنة) په دی حديث باندې وجه د استدلال ښکاره ده.خو په دوو طريقو باندې اعتراض کيږي.اولنی اعتراض دا دي چې (يؤم القو م) د امر په معنی کي دي.او امر د وجوب دپاره وي.نو کوم ترتيب چې په حديث کي ذکر دي، دهغې خيال ساتل واجب دی.يعنی"اقرا"به په"اعلم"باندې مقدم وي.حالانکه داسي نه ده.ځکه چې ذکرشوې ترتيب د افضليت د بيان دپاره دي.د جواز د بيان دپاره نه دي.

دويم اعتراض دا دي چې په دی حديث باندې استدلال د مدعی خلاف دی .حالانکه مدعی د"اعلم بالسنة"تقديم دي.او حديث دلالت کوی.په"اقرا لكتاب الله"په تقديم باندې ،نودا حديث په استدلال کي پيش کولو دپاره څنګه صحيح کيدی شی ؟

د اولنی اعتراض جواب دا دي چې په (يؤم القو م) کي امرنه دي. بلکه صيغه د اخبار ده.د بيان مشروعيت دپاره.او دا حقيقت او قاعده ده چې تر څو پورې په حقيقت باندې عمل کول ممکن وی.نو مجاز ته به تګ نشی کولې.نوځکه به دلته مجاز ته تګ نشی کولې چې دا صيغه د امر په معنی کي نه ده.ددويم اعتراض جواب دا دي چې صحابه کرام ټول قاريان وو.او عالمان هم وو.ځکه چې په هغه زمانه کښ به خلقو قرآن د هغه د احکامو سره يادولو.د عمر(رضي الله عنه) نه نقل دی چې دوی په دولس کاله کي سورة بقره ياد کړې وه.ښکاره ده چې عمر(رضي الله عنه) په دومره اوږده مودهٔ کي سورة بقره د احکامو سره ياده کړې وه.نود صحابه کرامو په زمانه کي چې به څوك"اقرا"وو.هغه به"اعلم"هم وو.نوځکه په حديث کښې"اقرا"ته په اعلم"باندې تقديم ورکړې شوې دي.او زمونږ په زمانه کي چونکه داسی نه دی.نوځکه مونږ"اعلم"ته په"اقرا"باندې تقديم ورکوو.په ورع او تقوی کي فرق دا دي.ورع وائی.د شبهاتو نه پرهيزکولو ته او تقوی وائی دمحرماتو نه ځان ساتلو ته، مسئله دا ده.که د جماعت ټول خلق په علم او قراءت کي برابر وو.نو په دوی کي اورع حقدار دي ددي دپاره دليل د رسول پاك صلي الله عليه وسلم قول دي (من صلى خلف عالم تقي فكأنما صلى خلف نبيﷺ) ددی حديث په باره کي ملاعلی قاری فرمائيلی دی چې دا حديث موضوعی دي.

بله مسئله دا ده.که په ذکر شوو څيزونو کي د جماعت ټول خلق برابر وی.نو په دوی کښ چې څوك زيات مشر وی.هغه دامامت دپاره زيات مناسب دي، دليل د رسول پاك صلي الله عليه وسلم قول دي.د ابومليکه(رضي الله عنه) دوو ځامنو ته (وليؤمكما أكبركما سناً)

دویم دلیل ذادی چې دمشر سړی په وړاندې کولو کې د جماعت زیادت وی.او وړاندې تیرشوی دی چې د جماعت زیادت الله تعالی ته زیات خوښ دې.او په حدیث کې فرمائی(من لم یؤقر کبیرنا فلیس منا) اوکله چې ئې دی خپل امام جوړ کړو.نودا دده په عزت کې بی ادبی نه پاتې کیږی.

د مکروه الامامت کسانو بیان

غلام د امامت دپاره وړاندې کول مکروه دی.اګرچې هغه آزاد شوې وی.یعنی که آزاد شوې غلام او اصلی آزاد جمع شی.نو اصلی آزاد د امامت زیاد مستحق دې دلیل دا دې چې غلام ته د مونځ د احکامو فرصت نه ملاویږی.ځکه په هغه پسې مونځ کول مکروه دې.
امام شافعی فرمائی.که آزاد او غلام دواړه په قرات،علم او تقوی کې برابر وو.نو آزاد ته به په غلام ترجیح نشی ورکولې، ددې قول دپاره دلائل دادې (۱)ځکه چې د رسول پاک صلي الله علیه وسلم ارشاد دې(إسمعوا وأطیعوا ولو أمر علیکم عبد حبشی أجدع)
اورئ او تابعداری کوئ.اګرکه په تاسو باندې حبشی غلام امیرجوړ کړې شی (۲) دویم دلیل دا دې چې د ابوسیعد مولی اسید نه روایت دې (أنه قال دعوت رهطاً من أصحاب النبي صلي الله علیه وسلم فیهم أبوذر الصلاة فقدموني وأنا یومئذ عبد) یعنی ابوسعید فرمائی چې ما د رسول الله صلي الله علیه وسلم په صحابه کرامو کې یوی ډلی ته دعوت ورکړو چې په هغوی کې ابوذر(رضي الله عنه) هم وو چې د مانځه وخت راغلو .نود امامت دپاره ئې زه وړاندې کړم.او زه په دغه وخت کې غلام ووم.دا واقعه دلالت کوی چې د غلام وړاندې کول مکروه نه دی.
زمونږ د طرفه د اولنی حدیث جوب دا دې چې د غلام وړاندې کول د جماعت د کمیدو سبب جوړیږی.ځکه چې خلق دده په تابعدارئ کې شرم کوی.اوچې کوم څیز د تقلیل جماعت سبب وی.هغه مکروه وی. زمونږ د طرفه د دویم حدیث جواب دا دې چې په حدیث کې امارت مراد دې.امامت مراد نه دې.اود ابوسیعد دحدیث جواب دا دې چې صحابو ابوسیعد ددی وجې وړاندې کړې وو چې دې د کور مالك وو.ځکه چې د کور خاوند د امامت زیات حقدار وی.
او د باندچې وړاندې کول هم مکروه دی دلائل ددې قول دپاره دادې (۱)ځکه چې په دوی کښې د جهالت غلبه وی(۲)دغه شان د رسول پاك صلي الله علیه وسلم قول دې (الا لایؤمن إمرأة رجلاً ولا أعرابي) خبردار ښځه دی سړی ته امامت نه ورکوی اونه باندچې،
اود فاسق وړاندې کول هم مکروه دی.ځکه چې دې د دین په معامله کښې اهتمام نه کوی.
امام مالك فرمائی چې په ده پسې مونځ کول جائز نه دې.ځکه چې کله دده نه په دینی اُمورو کې خیانت ښکاره شی.نو هغه به د مونځ پشان اهمو کارونو کې هم امین نه وی. زمونږ د

طرفه جواب دا دې چې عبدالله بن عمر ،انس بن مالك اوددوی نه علاوه نورو صحابو او تابعينورحمهم الله په حجاج بن يوسف رئيس الفساق پسې مونځ كولو.

د امامت دپاره ړوند وړاندې كول هم مكروه دی.ځكه چې هغه د ړوندوالی د وجی د پليتئ نه ځان نشی بچ كيدې، اوولدالزنا وړاندې كول هم مكروه دی.ځكه چې د هغه پلار نه وی چې په هغه باندی شفقت اوكړی.هغه ته ادب اوښائی.او هغه ته تعليم وركړی. صاحب دهدايه د مشتركه دليل په طور اوفرمائيل چې ددی كسانو وړاندې كول د جماعت د خلقو د نفرت سبب دې.نوځكه د دوی وړاندې كول مكروه دی.البته كه دا خلق په خپله وړاندې شول.نو مونځ جائزدې.ځكه چې رسول پاك صلي الله عليه وسلم فرمائيلی دی (صلوا خلف كل بر وفاجر) وجه د استدلال دا ده چې په ذكر شوو خلقو كي هر يو به يا نيك وی يا بد،نو په هغوی پسې په هر حالت كي مونځ جائز دې.

د ابو مسعود عقبه بن عامر رضي الله عنه حالات:

نوم عقبه كنيه ابومسعود دپلار نوم عامر رسول الله صلي الله عليه وسلم چې كله مديني ته راغی نو عقبه په اسلام مشرف شو علامه ذهبي ليكلي دي چې عقبه فقيه او دكتاب الله قاري وو او دفرائضو ماهر او فصيح اللسان شاعر وو (تذكرة الحفاظ).

دقران كريم سره يي خصوصي مينه وه يوه نسخته دقران كريم يي پخپل لاس هم ليكلي وه (تهذيب التهذيب).

دنبي كريم صلي الله عليه وسلم ښه خدمت يي كړی دی په سفر كي به درسول الله سورلئ راښكل دده متعلق وو لكه چي په روايتونو كي راځي كان صاحب بغلة رسول الله صلي الله عليه وسلم الشهباء.

دده دوفات دتاريخ باره كي مختلف اقوال مروي دي صحيح قول دادی چي په ۵۸هجري كي وفات شوی دی، او دده دمروياتو شمير ۵۵ دی چي يو په دي كي متفق عليه دی او يو په بخاري كي دی او اوه په مسلم كي دي (تهذيب الكمال).

داكابرو صحابه كرامو نه نقل دروايت كوي تردي چي صرف ديو حديث اوريدو دپاره مصر ته دابوايوب انصاري سره دملاويدو دپاره تلی وو خو چي هغه يي واوريدو نو فورا واپس لاړو.

****

٦٣ ـ بَاب مَا جَاءَ إِذَا أَمَّ أَحَدُكُمُ النَّاسَ فَلْيُخَفِّفْ

كله چې په تاسو كي څوك امامت وركوي نو مختصر مونځ دي وركړي

٢٣٦ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ. حَدَّثَنَا الْمُغِيرَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِذَا أَمَّ أَحَدُكُمُ النَّاسَ فَلْيُخَفِّفْ فَإِنَّ فِيهِمُ الصَّغِيرَ وَالْكَبِيرَ وَالضَّعِيفَ وَالْمَرِيضَ، فَإِذَا صَلَّى وَحْدَهُ فَلْيُصَلِّ كَيْفَ شَاءَ" قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ، وَأَنَسٍ، وَجَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، وَمَالِكِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَأَبِي وَاقِدٍ، وَعُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ، وَأَبِي مَسْعُودٍ، وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَابْنِ عَبَّاسٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ اخْتَارُوا أَنْ لَا يُطِيلَ الْإِمَامُ الصَّلَاةَ مَخَافَةَ الْمَشَقَّةِ عَلَى الضَّعِيفِ وَالْكَبِيرِ وَالْمَرِيضِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَأَبُو الزِّنَادِ اسْمُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ ذَكْوَانَ، وَالْأَعْرَجُ هُوَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ هُرْمُزَ الْمَدِينِيُّ وَيُكْنَى أَبَا دَاوُدَ.[1]

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي كله چي په تاسو كي څوك امامت وركوي نو پكار ده چي مونځ دي مختصر اوكړي ځكه چي په خلقو كي ماشومان، بوډاګان، كمزوري او بيماران ټول موجود وي او چي كله څوك يواځي مونځ كوي نو چي څنګه يي خوښه وي هغه شان دي اوكړي.

امام ترمذي وائي دابوهريره رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي دعدي بن حاتم، انس، جابر بن سمره، مالك بن عبدالله، ابو واقد ، عثمان، ابو مسعود، جابر بن عبدالله او ابن عباس رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او همدا داكثرو اهل علمو قول دي دوئ همدا مسلك اختيار كړي دي چي امام به اوږد مونځ نه وركوي تر دي چي كمزوري او بوډاګان او حاجتمند او مريضان پريشانه نشي.

تشريح: اذا صلي احدكم كله چي په تاسو كي څوك مونځ وركوي ، په يو بل روايت كي راغلي دي اذا ام احدكم فليخفف كله چي په تاسو كي څوك مونځ وركوي نو دمقتديانو خيال دي اوساتي اومونځ دي مختصر وركړي ، دتخفيف مطلب دادی چي قرائت به نه اوږدوي او په ركوع او سجده كي به تسبيحات د دريو نه نه زياتوي مگر په فرائضو او سننو او واجباتو كي دي تخفيف نه كوي .اود اركانو دتعديل خيال دي هم ساتي.

السقيم والكبير، يعني دبيمارانو او بوډاګانو خيال به ساتي، په يو بل روايت كي "الحامل والمرضع" اوپه يو روايت كي دعابر السبيل او بل روايت كي د ذاالحاجه لفظ هم راغلی دی.

1 صحيح البخارى/الأذان ٦٢ (٧٠٣)، صحيح مسلم/الصلاة ٣٧ (٤٦٧)، سنن ابى داود/ الصلاة ١٢٧ (٧٩٣)، سنن النسائي/الإمامة ٣٥ (٨٢٣)، (تحفة الأشراف: ١٣٨٨٣)، مسند احمد (٢/٢٥٦، ٢٧١، ٣١٧، ٣٩٣، ٤٨٦، ٥٠٢، ٥٣٧)

اود معاذ بن جبل (رضي الله عنه) حديث هم مستدل دې.ځکه چې معاذ (رضي الله عنه) خپل قوم ته اوږده مونځونه کول.نو د قوم خلقو رسول پاك صلي الله عليه وسلم ته ګيله اوکړه.
رسول پاك صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل (أفتان أنت يامعاذ) دا حديث وړاندې تير شوې دې.اودا خبره د صحت په طريقه باندې ثابته ده چې يو واری رسول پاك صلي الله عليه وسلم د سحر مونځ کې معوذتين اولوستل .کله چې رسول پاك صلي الله عليه وسلم د مانځه نه فارغ شو.نو صحابه کرامو عرض اوکړو.اې دالله پيغمبره تاسو ډير اختصار اوکړو ، رسول پاك صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل د ماشوم د ژړا د آواز د وجې چې دده مور په فتنه کې واقع نشي. ددې واقعې نه معلومه شوه چې د امام دپاره د خپل قوم د حالت خيال ساتل مناسب دې.

****

٢٣٧ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: "كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَخَفِّ النَّاسِ صَلَاةً فِي تَمَامٍ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَاسْمُ أَبِي عَوَانَةَ وَضَّاحٌ، . قَالَ أَبُو عِيسَى: سَأَلْتُ قُتَيْبَةَ قُلْتُ: أَبُو عَوَانَةَ مَا اسْمُهُ؟ قَالَ وَضَّاحٌ: قُلْتُ ابْنُ مَنْ؟ قَالَ: لَا أَدْرِي كَانَ عَبْدًا لِامْرَأَةٍ بِالْبَصْرَةِ. [1]

ترجمه : دانس بن مالك رضي الله عنه بيان دې چې رسول الله صلي الله عليه وسلم په خلقو کې دهر چانه زيات مختصر او دهر چا نه زيات مکمل مونځ وركونكي دي.
امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دې.

****

٦٤ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي تَحْرِيمِ الصَّلَاةِ وَتَحْلِيلِهَا

مونځ دتکبير تحريمه په ذريعه شروع کيږي او په سلام کرځولو ختميږي

٢٣٨ـ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْفُضَيْلِ، عَنْ أَبِي سُفْيَانَ طَرِيفٍ السَّعْدِيِّ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مِفْتَاحُ الصَّلَاةِ الطُّهُورُ، وَتَحْرِيمُهَا التَّكْبِيرُ، وَتَحْلِيلُهَا التَّسْلِيمُ، وَلَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِ: الْحَمْدُ وَسُورَةٍ فِي فَرِيضَةٍ أَوْ غَيْرِهَا". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ، وَعَائِشَةَ. قَالَ: وَحَدِيثُ عَلِيِّ بْنِ أَبِي

---

[1] صحيح مسلم/الصلاة ٣٧ (٤٦٩) ، سنن النسائي/الإمامة ٣٥ (٨٢٥) . (تحفة الأشراف : ١٣٣٢) . مسند احمد (٣/١٠٠، ١٧٣، ١٧٩، ٢٣١، ٢٣٤، ٢٧٦) . سنن الدارمي/الصلاة ٣٦ (١٢٩٥)

طَالِبٍ فِي هَذَا أَجْوَدُ إِسْنَادًا وَأَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ أَبِي سَعِيدٍ، وَقَدْ كَتَبْنَاهُ فِي أَوَّلِ كِتَابِ الْوُضُوءِ، وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ، وَبِهِ يَقُولُ: سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقَ: إِنَّ تَحْرِيمَ الصَّلَاةِ التَّكْبِيرُ وَلَا يَكُونُ الرَّجُلُ دَاخِلًا فِي الصَّلَاةِ إِلَّا بِالتَّكْبِيرِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَسَمِعْتُ أَبَا بَكْرٍ مُحَمَّدَ بْنَ أَبَانَ مُسْتَمْلِيَ وَكِيعٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ مَهْدِيٍّ، يَقُولُ: لَوِ افْتَتَحَ الرَّجُلُ الصَّلَاةَ بِسَبْعِينَ اسْمًا مِنْ أَسْمَاءِ اللهِ وَلَمْ يُكَبِّرْ لَمْ يُجْزِهِ، وَإِنْ أَحْدَثَ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ أَمَرْتُهُ أَنْ يَتَوَضَّأَ ثُمَّ يَرْجِعَ إِلَى مَكَانِهِ فَيُسَلِّمَ. إِنَّمَا الْأَمْرُ عَلَى وَجْهِهِ. قَالَ: وَأَبُو نَضْرَةَ اسْمُهُ: الْمُنْذِرُ بْنُ مَالِكِ بْنِ قُطَعَةَ. (1)

ترجمه : ابو سعيد خدري رضي الله عنه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم دا فرمان نقل كوي چي اودس دمونځ كنجي ده او مونځ دتكبير تحريمه په ذريعه شروع كيږي او دسلام په كرځولو ختميږي اود سورت فاتحي او يو بل سورت لوستلو نه بغير د هيچا مونځ نه كيږي فرائض وي او كه غير فرائض وي.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن دي په دي باب كي د علي، او عائشه رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي، دعلي رضي الله عنه حديث د سند په اعتبار دباب دټولو رواياتو نه بهتر دي او دابوسعيد خدري حديث زيات صحيح دي چي مونږ په كتاب الوضوء كي ذكر كړي دي دصحابه كرامو او ددوئ نه روستو داهل علمو په دوئ باندي عمل دي او همدا دسفيان ثوري، ابن مبارك، شافعي، احمد، اسحاق رحمهم الله، قول هم دي چي د مونځ تحريم تكبير دي او هيڅوك د تكبير نه بغير په مونځ كي داخليدي نشي، عبدالرحمن بن مهدي وائي كه څوك دالله په نومونو كي اويا نومونه واخلي او مونځ شروع كړي او الله اكبر اونه وائي نو دا به هم دده دپاره كافي نه وي او كه دسلام كرځولو نه يي مخكي اودس مات شي نو زه ورته حكم كوم چي اودس دي اوكړي او بيا دي خپل ځاي ته راشي او بيا دي كيني او سلام دي اوكرځوي او حكم به پخپل حال باقي وي.

تشريح : "تحريمها التكبير" په دي روايت كي تحريم مضاف دي او حا ضمير مضاف اليه دي چي راجع دي مونځ ته او دتحريم نه مراد تكبير دي او قاعده داده چي مضاف غير وي دمضاف اليه نه ددينه معلومه شوه چي تكبير تحريمه شرط دمونځ دي.

(٢) مذهب دائمه ثلاثه دي او ددوئ په نزد تكبير تحريمه شطر دمونځ دي ددوئ دليل دادي دمونځ دپاره چي كوم نور شرائط دي مثلا طهارت دجسم، طهارت دلباس، طهارت دمكان،

---

1 سنن ابن ماجه/الطهارة ٣ (٢٧٦)، (تحفة الأشراف: ٤٣٥٧)، مسند احمد (٣/٣٤٠)

استقبال دقبلي شرائط دمونځ هم دادي دتكبير تحريمه دپاره ددينه معلومه شوه چي تكبير تحريمه دمونځ ركن او شرط دي.

جواب دتكبير تحريمه دپاره ددي شرائطو ثبوت په دي وجه نه دي چي تكبير تحريمه شرط دمونځ دي بلكه ددي دپاره دي چي دا شرائط دتكبير تحريمه دپاره داتصال په وجه دي لكه چي داقامت دپاره طهارت شرط دي دكمال اتصال په وجه او حال دادي چي بالاتفاق اقامت ركن دمونځ نه دي.

دويمه مسئله: په دي مسئله كي هم اختلاف دي چي تكبير تحريمه په كوم لفظ اداء كيږي په دي كي څلور مذاهب دي (١) مذهب دطرفينو دي ددوئ په نزد په هر هغه لفظ تكبير تحريمه جائز دي كوم چي دالله تعالي په عظمت دلالت كوي ددوئ اولني دليل د قران كريم دا ايت كريمه دي "وذكر اسم ربه فصلي" (سورة الاعلي) دلته دذكر نه مراد تكبير تحريمه دي او ذكر هر هغه كلمي ته وئيلي شي كومه چي دالله تعالي په عظمت دلالت كوي معلومه شوه چي تكبير تحريمه په هر هغه لفظ اداء كيږي كومه چي دالله تعالي په عظمت دلالت كوي.

ددوئ دويم دليل روايت دمصنف ابن ابي شيبه دي چي دابو العاليه نه سوال اوكړي شو چي انبياء عليهم السلام به خپل مونځونه دكوم لفظ نه شروع كول؟ نو هغوئ ورته په جواب كي اووئيل تسبيح، تحميد ، تهليل، تكبيرسره ددينه هم معلومه شوه چي په هر هغه لفظ تكبير تحريمه جائز دي كوم چي دالله په عظمت دلالت كوي.

دويم مذهب دامام ابو يوسف دي دهغه په نزد تكبير تحريمه په څلورو الفاظو جائزدي (١) الله اكبر (٢) الله الاكبر (٣) الله كبير (٤) الله الكبير. ځكه چي د الله اكبر او الله كبير معني يوه ده او په الف لام هيڅ فرق نه پريوځي.

دريم مذهب دامام شافعي دي دهغه په نزد تكبير تحريمه صرف په دوه الفاظو اداء كيږي (١) الله اكبر (٢) الله الاكبر.

څلورم مذهب دامام مالك او امام احمد دي ددوئ په نزد تكبير تحريمه صرف په الله اكبر جائزدي.

دليل ددوئ دري واړو مذاهبو استدلال زير بحث حديث دي چي "تحريمها التكبير" ځكه چي په دي كي خبر معرف باللام دي او قاعده داده خبر چي كله معرف باللام وي نو دحصر فائده وركوي لكه مفتاح الصلوة الطهور كي دحصر تقاضا داده چي دتكبير دپاره ك ، ب، ر، ماده ضروري ده.

جواب: حديث الباب ظاهرا دقراني ايت "وذكر اسم ربه فصلي" سره معارض دي او دا حديث دخبر واحد كيدو په وجه قطعي الثبوت نه دي لهذا ددوئ په مينځ كي به تطبيق كولي شي او

هغه دادي چي فرضيت دتکبير تحريمه به په کتاب الله سره ثابت شي او وجوب به يي ثابت شي په حديث رسول سره

دي حديث سره دريمه اختلافي مسئله دا متعلق ده چي سلام لفظ دمونځ په اخر کي وئيل فرض دي او کنه په دي مسئله کي دوه مذاهب دي (١) مذهب دامام ابو حنيفه دي دده په نزد په لفظ دسلام مونځ ختمول فرض نه دي بلکه خروج بفعل المصلي فرض دي او دليل يي حديث داعرابي مسيء الصلاة دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم خلاد بن رافع رضي الله عنه ته به دمونځ تعليم ورکولو مګر دسلام تعليم يي ورنکړو ددينه معلومه شوه چي سلام لفظ فرض نه دي او کچري فرض وي نو رسول الله به ضرور په دي موقع خلاد ته دسلام تعليم ورکړي وو.

دامام صاحب دويم دليل په ابو داود کي دعبدالله بن مسعود رضي الله عنه روايت دي چي هغه ته رسول الله صلي الله عليه وسلم تشهد خودلي دي او بيا يي ورته ددينه پس اوفرمائيل "اذا قلت هذا او فعلت هذا فقد تمت صلاتك" ددينه معلومه شوه چي که سلام لفظ فرض وي نو په تشهد به مونځ نه مکمل کيدو.

مګر دائمه ثلاثه په نزد سلام لفظ فرض دي او دليل يي حديث الباب دي چي "تحليلها التسليم" دي په دي کي خبر معرف باللام دي کوم چي مفيد للحصر دي معني به دا وي چي دمونځ نه خارجيدل په لفظ دسلام پوري خاص دي.

جواب: ددي روايت نه استدلال کول درست نه دي ځکه چي ددي په سند کي عبدالله بن محمد بن عقيل راوي دي اوهغه متکلم فيه دي.

دويم جواب دادي چي په دي روايت کي حصر حقيقي مراد نه دي بلکه حصر ادعائي مراد دي لکه "لافتي الا علي" کي چي حصر ادعائي دي.

****

٦٥_ باب مَا جَاءَ فِي نَشْرِ الأَصَابِعِ عِنْدَ التَّكْبِيرِ

دتکبير وئيلو په وخت کي دګوتو خورو ساتلو بيان

٢٣٩_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، وَأَبُو سَعِيدٍ الأَشَجُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الْيَمَانِ، عَنْ ابْنِ أَبِي ذِئْبٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ سِمْعَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: "كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَبَّرَ لِلصَّلَاةِ نَشَرَ أَصَابِعَهُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ: حَسَنٌ، وَقَدْ رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ ابْنِ أَبِي ذِئْبٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ سِمْعَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ "إِذَا دَخَلَ

فِي الصَّلَاةِ رَفَعَ يَدَيْهِ مَدًّا " وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ رِوَايَةِ يَحْيَى بْنِ الْيَمَانِ، وَأَخْطَأَ يَحْيَى بْنُ الْيَمَانِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ. (١)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به كله دمونځ دپاره الله اكبر وئيلو نو خپلي ګوتي به يي خوري ساتلي.
امام ترمذي وائي دابوهريره رضي الله عنه حديث حسن دي او ډيرو علماؤ دا حديث په سند د ابن ابي ذئب عن سعيد بن سمعان عن ابي هريره سره نقل كړي دي او ددوئ الفاظ دادي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم به كله په مونځ كي داخليدو نو دواړه لاسونه به يي ښه پورته كړل، دا روايت ديحي بن يمان دروايت نه زيات صحيح دي، ديحي بن يمان روايت غلط دي دهغه نه په احاديثو كي غلطي شوي ده (او وضاحت يي وړاندي راروان دي).

حل لغات: كَبَّرَ يُكَبِّرُ تكبيرا د باب تفعيل نه په معني د الله اكبر وئيلو دي.

****

٢٤٠ـ وحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ الْحَنَفِيُّ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذِئْبٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ سِمْعَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ، يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ رَفَعَ يَدَيْهِ مَدًّا". قَالَ أَبُو عِيسَى: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ: وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ الْيَمَانِ، وَحَدِيثُ يَحْيَى بْنِ الْيَمَانِ خَطَأٌ. (٢)

ترجمه: سعيد بن سمعان وائي چي دابوهريره رضي الله عنه نه مي اوريدلي دي فرمائيل يي چي كله به رسول الله صلي الله عليه وسلم په مونځ اودريدو نو دواړه لاسونه به يي په ښه شان سره پورته كول امام ترمذي وائي دعبدالله بن عبدالرحمن دارمي قول دي چي دا حديث ديحي بن يمان دحديث نه زيات صحيح دي اود يحي بن يمان حديث غلط دي.

****

٦٦ـ باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ التَّكْبِيرَةِ الأُولَى

دتكبير اولي دفضائلو بيان

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف : ١٣٠٨٢)

[2] سنن ابي داود/ الصلاة ١١٩ (٧٥٣) . سنن النسائي/ الافتتاح ٦ (٨٨٣) . (تحفة الأشراف : ١٣٠٨١) . مسند احمد (٢/٣٧٥، ٤٣٤، ٥٠٠) . سنن الدارمي/ الصلاة ٣٢ (١٢٧٣)

٢٤١ـ حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ مُكْرَمٍ وَنَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو قُتَيْبَةَ سَلْمُ بْنُ قُتَيْبَةَ، عَنْ طُعْمَةَ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ صَلَّى لِلَّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا فِي جَمَاعَةٍ يُدْرِكُ التَّكْبِيرَةَ الْأُولَى، كُتِبَتْ لَهُ بَرَاءَتَانِ، بَرَاءَةٌ مِنَ النَّارِ، وَبَرَاءَةٌ مِنَ النِّفَاقِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ، عَنْ أَنَسٍ مَوْقُوفًا وَلَا أَعْلَمُ أَحَدًا رَفَعَهُ إِلَّا مَا رَوَى سَلْمُ بْنُ قُتَيْبَةَ، عَنْ طُعْمَةَ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، وَإِنَّمَا يُرْوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ الْبَجَلِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَوْلَهُ، حَدَّثَنَا بِذَلِكَ هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ خَالِدِ بْنِ طَهْمَانَ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ الْبَجَلِيِّ، عَنْ أَنَسٍ نَحْوَهُ وَلَمْ يَرْفَعْهُ، وَرَوَى إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَيَّاشٍ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَزِيَّةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَ هَذَا، وَهَذَا حَدِيثٌ غَيْرُ مَحْفُوظٍ، وَهُوَ حَدِيثٌ مُرْسَلٌ، وَعُمَارَةُ بْنُ غَزِيَّةَ لَمْ يُدْرِكْ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ، قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَبِيبُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ يُكْنَى أَبَا الْكَشُوثَى وَيُقَالُ: أَبُو عُمَيْرَةَ. (1)

ترجمه: دانس بن مالك رضي الله عنه نه مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي چاچي خلويښت ورځو پوري دالله تعالي درضا دپاره دتكبير اولي سره په جماعت مونځ اوكړو نو دده دپاره به دوه قسمه برائت اوليكلي شي يو داور نه او دويم دمنافقت نه.

امام ترمذي وائي دانس نه دا حديث موقوفا هم نقل كړي شوي دي، مونږ ته نه ده معلومه چي د ابو قتيبه سلمه بن قتيبه نه علاوه بل چا دا مرفوع بيان كړي وي داحديث دحبيب بن ابي حبيب بجلي نه هم مروي دي او هغئ دانس بن مالك نه نقل كړي دي او هغوئ دانس قول ګرځولي دي او مرفوع يي نه دي بيان كړي، دا رنګي دا حديث اسماعيل بن عياش په سند دعماره بن غزيته عن انس بن مالك عن عمر بن الخطاب عن النبي صلي الله عليه وسلم سره نقل كړي دي او دا حديث غير محفوظ او مرسل دي ځكه چي عماره بن غزيه دانس بن مالك زمانه نه ده موندلي.

****

٦٧ـ بَاب مَا يَقُولُ عِنْدَ افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ

دمونځ شروع كولو وخت كي كومه دعا وئيل پكار دي

---

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٥٢١)

٢٤٢ـ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ الضُّبَعِيُّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَلِيٍّ الرِّفَاعِيِّ، عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ بِاللَّيْلِ كَبَّرَ، ثُمَّ يَقُولُ: " سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، وَتَبَارَكَ اسْمُكَ، وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ " ثُمَّ يَقُولُ: " اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا " ثُمَّ يَقُولُ: " أَعُوذُ بِاللَّهِ السَّمِيعِ الْعَلِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ مِنْ هَمْزِهِ وَنَفْخِهِ وَنَفْثِهِ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَاب عَنْ عَلِيٍّ، وَعَائِشَةَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَجَابِرٍ، وَجُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ وَابْنِ عُمَرَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ أَبِي سَعِيدٍ أَشْهَرُ حَدِيثٍ فِي هَذَا الْبَابِ، وَقَدْ أَخَذَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ بِهَذَا الْحَدِيثِ، وَأَمَّا أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ. فَقَالُوا: بِمَا رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: " سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ " وَهَكَذَا رُوِيَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ التَّابِعِينَ وَغَيْرِهِمْ، وَقَدْ تُكُلِّمَ فِي إِسْنَادِ حَدِيثِ أَبِي سَعِيدٍ، كَانَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ يَتَكَلَّمُ فِي عَلِيِّ بْنِ عَلِيٍّ الرِّفَاعِيِّ، وقَالَ أَحْمَدُ: لَا يَصِحُّ هَذَا الْحَدِيثُ.[1]

ترجمه : دابوسعيد خدري رضي الله عنه نه مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به كله په مونځ اودريدو نو الله اكبر به يي وئيلو او بيا به يي ''سبحانك اللهم وبحمدك وتبارك اسمك وتعالي جدك ولااله غيرك'' وئيل يعني اي الله ته پاك يي او دهرعيب او نقصان نه پاك يي تول تعريفونه خاص ستادپاره دي او بركت والادي نوم ستا او لوړدي شان ستا او ستا نه علاوه بل معبود برحق نشته بيا به يي ددينه پس الله اكبر كبيرا اووئيل او بيا به يي ''اعوذ بالله السميع العليم من الشيطان الرجيم من همزه ونفخه ونفثه زه په الله باندي چي سميع او عليم دي د شيطان مردود نه پناه غواړم دهغه دوسوسو نه او دهغه دتكبر او نحوست نه او دهغه داشعار او دجادو وئيلو نه.

امام ترمذي وائي په دي باب كي د علي، عائشه، ابن مسعود، جابر، زبير بن مطعم، اوابن عمر رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او په دي باب كي دابوسعيد خدري حديث دټولو نه زيات مشهور دي بعضي اهل علمو همداحديث اختيار كړي دي او اكثرو اهل علمو به هغه دعا وئيله كومه چي درسول الله نه مروي ده ''سبحانك اللهم وبحمدك وتبارك اسمك وتعالي جدك ولااله غيرك'' او دا رنګي دعمر، فاروق، او عبدالله بن مسعود نه هم مروي دي په

---

[1] سنن ابي داود/ الصلاة ١٢٢ (٧٧٥) . سنن النسائي/ الافتتاح ١٨ (٩٠٠) . سنن ابن ماجه/ الإقامة ١ (٨٠٤) . (تحفة الأشراف: ٤٢٥٢) . سنن الدارمي/ الصلاة ٣٣ (١٢٧٥)

تابعينو كي داكثرو اهل علمو په دي باندي عمل دي، دابوسعيد خدري دحديث په سند باندي كلام شوي دي يحي بن سعيد دعلي بن علي رفاعي په باره كي كلام كولو او امام احمد به وئيل دا صحيح نه دي.

****

۲۴۳ـ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ، وَيَحْيَى بْنُ مُوسَى، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ حَارِثَةَ بْنِ أَبِي الرِّجَالِ، عَنْ عَمْرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ قَالَ: "سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، وَتَبَارَكَ اسْمُكَ، وَتَعَالَى جَدُّكَ، وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ" قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ عَائِشَةَ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَحَارِثَةُ قَدْ تُكُلِّمَ فِيهِ مِنْ قِبَلِ حِفْظِهِ، وَأَبُو الرِّجَالِ اسْمُهُ: مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَدِينِيُّ. (1)

ترجمه : دعائشه رضي الله عنها بيان دي چي رسول الله به كله مونځ شروع كولو "سبحانك اللهم وبحمدك وتبارك اسمك وتعالي جدك ولااله غيرك" به يي وئيل.

امام ترمذي وائي دعائشه رضي الله عنها حديث مونږ ته صرف په دي سند رارسيدلي دي او په حارثه راوي دحفظ په اعتبار كلام شوي دي.

تشريح : د مانځه په فرائضو كي اول تكبير تحريمه ده.او په لغت كي تحريمه وائي (جعل الشئ محرماً) يعني يو شيز حرام گرځول.دلته تحريمه د تكبير اولى نوم دي.ځكه چي تكبير اولى هغه ټول شيزونه حراموي.كوم چي ددى نه وړاندي مباح وى. ددى په خلاف د نورو تكبيرونو دا حيثيت نه دي.

علامه ابن الهمام فرمائيلي دى چي تكبير ته تحريمه وئيل مجازى دى.ځكه چي تحريم بذات خود تكبير نه دي.بلكه په دى سره تحريم ثابتيږى.او دي ته په دى حديث كي اشاره ده (مفتاح الصلاة الطهور وتحريمها التكبير وتحليلها التسليم) (ابوداود ،ترمذى) د مانځه كنجى خو طهور دي.او تحريم ئي تكبير دي.او ددى تحليل تسليم دي.

د تكبير تحريمه په فرضيت باندي څلور دلائل دى:

(۱) اول په تكبير تحريمه باندي د رسول پاك صلي الله عليه وسلم مداومت كول.او بغير د ترك نه په يو شيز باندي د رسول پاك صلي الله عليه وسلم مداومت كول د وجوب علامت دي

(۲)دويمه اجماع ده.ځكه چي د رسول پاك صلي الله عليه وسلم د زماني نه واخله ترنن ورځي پوري د تكبير اولى په وجوب كي د چا اختلاف منقول نه دي

---

1 سنن ابي داود/ الصلاة ۱۲۲ (۷۷٦) ، سنن ابن ماجه/الإقامة ۱(۸۰٦) . (تحفة الأشراف : ۱۷۸۸۵)

(۳)دریم دلیل دالله تعالی قول دې.﴿وربك فكبر﴾ په آیت کي "الله اكبر" وئیل مراد دی. څکه چی روایت دې

(أنه لما نزل قال رسول الله صلي الله عليه وسلم الله اكبر فكبرت خديجة وفرحت وأيقنت أنه الوحى) يعنى كله چی دا آيت نازل شو.نو رسول الله"الله اكبر" اووئيل. خديجه رضى الله عنها هم تكبير اووئيل.اوخوشحاله شوه.او يقين ئې اوكړو چی دا وحى ده.وجوه د استدلال متعدد دي يوه وجه دا ده چی د ټولو مفسرينو په دى اجماع ده چی ددى نه مراد تكبير تحريمه ده

(۲)دغه شان"كبر"د امر صيغه ده.او د امر موجب وجوب وى.او دا خبره په اجماع سره ثابته ده چی د مانځه نه بهرهيڅ تكبير واجب نه دې.نو متعينه شوه چی ددى نه د مانځه تكبير مراد دې.

صاحب د هدايه فرمائی چی تكبير تحريمه زمونږ په نزد شرط ده.او د امام شافعى په نزد ركن دې.ثمره د اختلاف به داسى ښكاره كيږى چی زمونږ په نزد چونكه تحريمه شرط دې. نود فرضو په تحريمه به نفل ادا كول جائز وى.او د امام شافعى په نزد چونكه ركن دې.نوځكه د فرضو په تحريمه باندې نفل ادا كول جائز نه دى.وجه دا ده چی په يو شرط باندې ګنړ مونځونه ادا كول جائز دى.خو په يو ركن جائز نه دى.

بهرحال د تكبير تحريمه په ركنيت باندې د امام شافعى دليل دا دې چی د تكبير تحريمه دپاره هر هغه څيز شرط دې.كوم چی د نورو اركانو دپاره شرط وى.لكه طهارت،سترعورت،استقبال د قبلې ،نيت او وخت،يعنى دا څيزونه لكه څنګه چی د قيام،قراءت ،ركوع، او سجدې وغيره اركانو دپاره شرطونه دى.نو دغه شان د تكبير تحريمې دپاره هم شرط نه دى.او د كوم څيز دپاره چی هغه ټولې خبرې شرط وى.كوم چی د ټولو اركانو دپاره شرط وى.نو دا ددى څيز د ركنيت نښه ده.يعنى په نورو اركانو به قياس كولى شى.اودا به هم ركن ګرځولې شى.

زمونږدليل دا دې چی د الله تعالى قول: { وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى } كي د مونځ عطف په {وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى} دي يعنى تكبير تحريمه باندې.او عطف تقاضا كوى د مغايرت ،يعنى په معطوف عليه او معطوف كي مغايرت ضرورى دې.اوس كه تكبير ركن اومنلى شى.نو د ،كل"عطف په جزء باندې لازميږى.او چونكه كل هغه جزء ته هم شامل دې.نوځكه عطف د شئ على نفسه لازميږى.اودا ناجائز ده. ددى وجى مونږ وايو چی تكبير تحريمه ركن نه دې. بلكه شرط دې.اوچونكه شرط د څيز د هغه څيز نه خارج وى.نو څكه به په تكبير تحريمه او مونځ كي تغاير وى.او عطف به صحيح وى.نو ثابته شوه چی تكبير تحريمه د مانځه دپاره

شرط دی رکن نه دې.دویم دلیل دادې چی لکه څنګه نور ارکان په مانځه کي مکرر وی.تکبیر تحریمه مکرر نه وی.نو دا ددی خبري نښه ده چی تکبیر تحریمه رکن نه دې.ګنی د نورو ارکانو پشان به تکبیر تحریمه هم مکرر وه صاحب هدایه په (مراعاة الشرائط) سره د امام شافعی ددلیل جواب کوي د جواب حاصل دا دې چی د ذکرشوی شرائطو (طهارت،پټول دعورت،وغیره)خیال ساتل د نفس تحریمي دپاره نه دی.بلکه قیام کوم چی د تحریمه سره مشابه دې.د هغی دپاره دی.او هغه رکن دې.او ددی نه د تحریمي رکنیت نه ثابتیږی.

دتکبیر الفاظ

په دی عبارت کي د افتتاح دالفاظو بیان دې(۱)د طرفینو په نزد په هر هغه لفظ باندې مونځ کي شروع جائز ده.کوم چی د الله تعالی په تعظیم باندې دلالت کوی.که (أالله أکبر) وی یا (الله الأکبر) یا (الله کبیر) یا (الله الکبیر) یا (الله أجل) یا (أالله أعظم) یا (الرحمن أکبر) یا (لا إله الا الله) یا (الحمد لله) یا (سبحان الله) یا د الله په اسماؤ کي په بل یونوم باندې شروع اوکړی.نو ټول جائز دی(۲)امام ابویوسف فرمائی.که په ښه شان په تکبیر وئیلو باندې قادر نه وی.نو صرف دری الفاظ (الله أکبر. یا .الله الأکبر"یا الله الکبیر) کي په یو لفظ باندې په مانځه کي شروع کول جائز دی. ددی نه علاوه په بل هیڅ قسم سره جائز نه ده(۳)امام شافعی فرمائی چی صرف په (الله أکبر او الله الأکبر) باندې شروع جائز ده. (۴) اوامام مالك فرمائی چی صرف په (الله أکبر) باندې جائز ده.هم دا د امام احمد بن حنبل قول دې.د امام مالك دلیل دادې چی د رسول پاك صلي الله علیه وسلم نه صرف"الله اکبر"منقول دې.او اصل په دی کي توقیف دې.یعنی شارع (۱) واقف ګرځول، او د شارع (۱) نه صرف الله اکبر منقول دي،نو ددی نه علاوه په نورو الفاظو شروع کول درست نه دی.

دامام شافعی دلیل دا دې چی بیشکه د رسول پاك صلي الله علیه وسلم نه (الله اکبر) منقول دې.خو (الله الأکبر) د الف لام سره مفید دحصر دې. ددی وجی دالله تعالی په ثناء کي ابلغ دې. نو څکه دا د الله اکبر قائم مقام دې.دامام ابویوسف دلیل دا دې چی دالله تعالی په صفاتو کي د"افعل"په وزن اسم تفضیل او"فعیل"په معنی د فاعل ټول برابر دی.ځکه چی دالله تعالی په صفاتو کي زیادت مراد نه دي ځکه چی په اصل لوئې کي دالله تعالی سره څوك برابر نه دې.تردی چی د"افعل"صیغه د زیادت دپاره ګرځولي شی.لکه څنګه چی د بندګانو په اوصافو کي وی.نو"افعل او"فعیل"دواړه دالله تعالی په صفاتو کي برابر دی. ددی په خلاف که دغه کس په ښه شان تکبیر نشی وئیلې.نو څنګه چی دده نه کیدی شی .د

تعظيم معنى دى ادا كړى.ځكه چى دا كس صرف په معنى باندې قادر دې.په الفاظود تكبير باندې قادر نه دې.د طرفينو دليل دا دې چى په لغت كي تكبير د تعظيم په معنى كي دې.دالله تعالى قول دې:وربك فكبر، يعنى فعظم او فلما رئينه اكبرنه اودا تعظيم د دى ټولو الفاظو نه حاصليږى.كوم چى مونږ ذكر كړل.

****

٦٨_ بَاب مَا جَاءَ فِي تَرْكِ الْجَهْرِ بِـ(بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ)

دبسم الله الرحمن الرحيم خفيه وئيلو بيان

٢٤٤_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ إِيَاسٍ الْجُرَيْرِيُّ ، عَنْ قَيْسِ بْنِ عَبَايَةَ ، عَنْ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغَفَّلٍ، قَالَ: سَمِعَنِي أَبِي وَأَنَا فِي الصَّلَاةِ أَقُولُ: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ سورة الفاتحة آية ١، فقال لِي: أَيْ بُنَيَّ مُحْدَثٌ، إِيَّاكَ وَالْحَدَثَ، قَالَ: " وَلَمْ أَرَ أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ أَبْغَضَ إِلَيْهِ الْحَدَثُ فِي الْإِسْلَامِ يَعْنِي مِنْهُ، قَالَ: وَقَدْ صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَعَ أَبِي بَكْرٍ وَمَعَ عُمَرَ وَمَعَ عُثْمَانَ، فَلَمْ أَسْمَعْ أَحَدًا مِنْهُمْ يَقُولُهَا فَلَا تَقُلْهَا، إِذَا أَنْتَ صَلَّيْتَ " فَقُلْ: الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ سورة الفاتحة آية ٢. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغَفَّلٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنْهُمْ أَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ، وَعُثْمَانُ، وَعَلِيٌّ وَغَيْرُهُمْ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ التَّابِعِينَ، وَبِهِ يَقُولُ: سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاق، لَا يَرَوْنَ أَنْ يَجْهَرَ بِ: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (الفاتحة ١)، قَالُوا: وَيَقُولُهَا فِي نَفْسِهِ.[1]

ترجمه : دعبدالله بن معفل دځوي نه روايت دي فرمائي چي زما پلار مانه په مونځ كي بسم الله الرحمن الرحيم واوريدله نو ماته يي اووئيل اي بچيه دا بدعت دي او دبدعت نه ځان ساته مادرسول الله صلي الله عليه وسلم په صحابه كرامو كي هيڅوك نه دي ليدلي چي دهغه نه زيات په اسلام كي دبدعت مخالف وي مادنبي كريم صلي الله عليه وسلم سره او دابوبكر او عمر او عثمان رضي الله عنهم سره هم مونځونه كړي دي ليكن ما په هغوئ كي دهيچا نه په جهري اواز بسم الله نه ده اوريدلي نو ته هم داسي مه كوه او چي كله مونځ شروع كوي نو قرائت د "الحمد لله رب العالمين" نه شروع كوه.

---

[1] سنن النسائي/الإفتتاح ٢٢ (٩٠٩) . سنن ابن ماجه/الإقامة ٤ (٨١٥) . (تحفة الأشراف : ٩٦٦٤) . مسند احمد (٤/٨٥) و (٥٥،٥/٥٤)

امام ترمذي وائي دعبدالله بن مغفل حديث حسن صحيح دي او دصحابه كرامو چي ابوبكر او عمر او عثمان رضي الله عنهم هم پكي شامل دي او د اكثرو تابعينو او اهل علمو هم په دي باندي عمل دي، سفيان ثوري ابن مبارك، احمد، او اسحاق رحمهم الله هم په دي باندي قول كړي دي چي بسم الله الرحمان الرحيم جهرا وئيل درست نه دي بلكه دوئ وائي چي په زړه كي ددي وئيل پكار دي.

****

٦٩_بَاب مَنْ رَأَى الْجَهْرَ بِـ (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ)

ذكر دهغه چا څوك چي جهرا دبسم الله وئيلو قائل دي

٢٤٥_حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ الضَّبِّيُّ، حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، قَالَ: حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيل بْنُ حَمَّادٍ، عَنْ أَبِي خَالِدٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " يَفْتَتِحُ صَلَاتَهُ بِـ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ سورة الفاتحة آية ١ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ لَيْسَ إِسْنَادُهُ بِذَاكَ، وَقَدْ قَالَ: بِهَذَا عِدَّةٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنْهُمْ أَبُو هُرَيْرَةَ وَابْنُ عُمَرَ، وَابْنُ عَبَّاسٍ، وَابْنُ الزُّبَيْرِ، وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ التَّابِعِينَ رَأَوْا الْجَهْرَ بِـ: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ سورة الفاتحة آية ١، وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ، وَإِسْمَاعِيل بْنُ حَمَّادٍ هُوَ ابْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ، وَأَبُو خَالِدٍ يُقَالُ: هُوَ أَبُو خَالِدٍ الْوَالِبِيُّ وَاسْمُهُ: هُرْمُزُ وَهُوَ كُوفِيٌّ. [1]

ترجمه : دعبدالله بن عباس رضي الله عنهما نه مروي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم به خپل مونځ د بسم الله الرحمن الرحيم نه شروع كولو.

امام ترمذي وائي ددي حديث سند قوي نه دي او په صحابه كرامو كي ابوهريره، ابن عمر، ابن عباس، او ابن زبير رضي الله عنهم او ددينه پس په تابعينو كي بعضي اهل علمو په جهري بسم الله باندي قول كړي دي او دا دامام شافعي مسلك هم دي.

تشريح : بسم الله بالجهر مسئله د احنافو او شوافعو په مينځ كي اختلافي ده ، احناف وايي چي په تسيمه او تعوذ كي به اخفا كوي. يعني په مانځه كي به دا په پټه وائي(٢) امام شافعي فرمائي چي په جهري مونځ كي به په جهر سره وائي.

---

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف : ٦٥٣٤)

په تعوذ تسميه او امين كي د جهر او اخفاء حكم

امام شافعی د بسم الله جهرا وئيلو قائل دی او دليل يې دا دې. ابوهريره(رضي الله عنه) روايت كوی چې رسول پاك صلي الله عليه وسلم به په خپل مونځ كي په بسم الله باندې جهر كولو.په صحيح ابن خزيمه ،ابن حبان او نسائی كي د نعيم بن المجمر نه روايت دې چې :صليت وراء أبي هريرة (رضي الله عنه) فقرأ بسم الله الرحمن الرحيم. ثم قرأ بأم القرآن حتى بلغ ولا الضالين.فقال آمين .ثم يقول إذا سلم والذی نفسی بيده إني لأشبهكم صلاة برسول الله, فتح القدير) يعنی نعيم المجمر نه روايت دې چې ما په ابوهريره(رضي الله عنه) پسې روستو مونځ كولو.نو ابوهريره(رضي الله عنه) بسم الله الرحمن الرحيم اووئيل.بيا ئې ام القرآن يعنی سورة فاتحه اووئيله.تردی چې: ولا الضالين ته اورسيدلو.نو آمين ئې اووئيل.بيا ئې د سلام نه پس اووئيل.په هغه ذات مي دی قسم وی چې زما روح د هغوی په قبضه كي دې چې زه د رسول الله صلي الله عليه وسلم سره په مانځه كي دټولو نه زيات مشابه يم.

دا حديث په دی خبره دلالت كوی چې ابوهريره(رضي الله عنه) په بسم الله ،سورة فاتحه او آمين دری واړو باندې جهر كولو.ځكه كه ابوهريره(رضي الله عنه) جهر نه كولو.نو نعيم المجمر(رضي الله عنه) ته به څنګه پته لګيدله.اوچونكه ابوهريره(رضي الله عنه) اووئيل. چې زما مونځ د رسول الله د مانځه سره زيات مشابه دې.نو ددی نه معلومه شوه چې رسول الله به هم دا څيزونه په جهر سره لوستل.

اودارقطنی د سعيد بن جبير نه روايت كړې دې (عن ابن عباس رضی الله عنهما قال كان النبي صلي الله عليه وسلم يجهر في الصلاة ببسم الله الرحمن الرحيم) ابن عباس رضی الله عنهما فرمائی چې رسول پاك صلي الله عليه وسلم به په مانځه كي په بسم الله باندې جهر كولو.

زمونږ دليل دابن مسعود (رضي الله عنه) قول دې چې څلور څيزونه داسی دی.كوم چې امام پټ وائی.هغه څلور څيزونه دا دی.تعوذ ،تسميه ،تحميد (ربنالك الحمد)او آمين، صاحب د شرح نقايه د تحميد په ځائې ثناء ذكر كړې ده.ځكه چې امام محمد په آثار كي روايت كړې دې (عن أبي حنيفة (رضي الله عنه) عن حماد عن ابراهيم النخعی أنه قال أربع تخفيهن الإمام التعوذ وبسم الله الرحمن الرحيم. وسبحانك اللهم وبحمدك وأمين) (شرح نقايه) (۲)په بسم الله بالسر وئيلو باندې د انس(رضي الله عنه) قول هم مستدل دې.ارشاد دې (صليت خلف رسول الله وخلف أبي بكر وعمر وعثمان فلم أسمع أحدا منهم يقرأ بسم الله الرحمن الرحيم) او د

مسلم په يو روايت كي دى(فلم أسمع أحدا منهم يجهرون ببسم الله الرحمن الرحيم) انس(رضي الله عنه) فرمائى چى ما په رسول الله،ابوبكر،عمرو او عثمان رضي الله عنهم پسې مونځ كولو،ما په دوى كښې د يو نه هم په بسم الله باندې جهر نه دى اوريدلې.

دامام شافعي بالجهر پيش كړى روايتونونه دوه جوابونه دي اول جواب دا دې چى رسول پاك صلي الله عليه وسلم كله كله د خلقو دتعليم دپاره په بسم الله باندې جهر كړې دې.ګنى د رسول پاك صلي الله عليه وسلم عام عادت په بسم الله باندې جهر نه وو. انس(رضي الله عنه) خبر وركړې دې چى رسول پاك صلي الله عليه وسلم په بسم الله باندې په مانځه كي دننه جهر نه دى كړې(٢) دويم جواب دا دې چى په ابتداء د اسلام كي به رسول پاك صلي الله عليه وسلم په بسم الله باندې جهر كولو ليكن دايت ولا تجهر بصلاتك ولا تخافت بها ، په ذريعه جهر منسوخ شو.

صاحب د شرح نقايه او ملا على قارى دنسخ تفصيل داسى بيان كړې دې (عن سعيد بن جبير أنه قال كان المشركون يحضرون المسجد وإذا قرأ رسول الله صلي الله عليه وسلم قالوا هذا محمد يذكر رحمن اليمامة يعنون مسليمة الكذاب فأمر أن يخافت ببسم الله الرحمن الرحيم ونزلت ولا تهجر بصلاتك ولا تخافت بها،د سعيد بن جبير(رضي الله عنه) نه روايت دې.فرمائى چى د مكي مشركان به مسجد حرام ته حاضريدل.او چى كله به رسول پاك صلي الله عليه وسلم قراءت كولو.نو فرمائيل به ئې چى دا محمد دې.د يمامه د رحمن يعنى مسيلمه كذاب ذكر كوى.نو رسول پاك صلي الله عليه وسلم ته حكم اوشو چى په بسم الله الرحمن الرحيم باندې اخفاء كوه.او دبسم الله الرحمٰن الرحيم آيت نازل شو. ددى واقعه نه معلومه شوه چى رسول پاك صلي الله عليه وسلم به په بسم الله او قرآت د قرآن كي جهر كولو.خو ددى واقعه نه پس د جهر حكم منسوخ شو.او د ابوداود په يو روايت كي دى (يخفض النبي صلي الله عليه وسلم ببسم الله الرحمن الرحيم) يعنى ددى واقعه نه پس د الله تعالى پاك پيغمبر به بسم الله په پټ آواز سره ونيله.دا هم د جهرپه منسوخ كيدو باندې دلالت كوى.

علامه ابن الهمام د نعيم المجمر (رضي الله عنه) د روايت جواب وركوى اوفرمائى چى ممكن ده چى د ابوهريره(رضي الله عنه) د اخفاء باوجود نعيم المجمر(رضي الله عنه) اوريدلې وى.ځكه كه مقتدى د امام سره نژدى وى.او امام په اخفاء كي مبالغه نه وى كړې.نو هم اوريدل متحقق كيدى شى.

پاتې شوه دا خبره چى بسم الله به په هر ركعت كي د سورة فاتحه نه وراندې وائى.او كه صرف په اولنى ركعت كي نو په دى باره كي د امام اعظم نه دوه رواياتونه دى. دحسن بن

زیاد روایت دا دې چې بسم الله به په هر رکعت کې نه وائی.بلکه د مونځ په شروع کې صرف یو ځل وئیل کافی دی.لکه څنګه چې تعوذ صرف په اولنی رکعت کې کافی دی.
ددی دلیل دا دې چې بسم الله د سوره فاتحه جزء نه دې. بلکه د افتتاح صلاة دپاره وئیلی شی.او صلاة واحد د فعل واحد پشان دې.او د فعل واحد دپاره یوځل بسم الله وئیل کافی دی .نو د صلاة واحده دپاره هم یو ځل بسم الله وئیل کافی دی.
دامام ابو حنیفه رحمه الله نه دویم روایت د ابویوسف دې چې په هر رکعت کې به بسم الله وائی.احتیاط هم په دی کې دې. ځکه چې په دی کې د اهل علمو اختلاف دې چې بسم الله د فاتحه جزء دی او که نه؟ او د فاتحه په هر رکعت کې وئیل ضروری دی.نو د بسم الله وئیل هم په هر رکعت کې ضروری شو چې د اختلاف نه بچاو راشی.
صاحب دهدایه فرمائی چې په هر رکعت کې بسم الله وئیل د صاحبینو قول دې.بیا فرمائی چې د سورة فاتحه او سورة په مینځ کې دی بسم الله نه وائی.البته امام محمد فرمائی چې په سری مونځ کې بسم الله ،د سورة فاتحه اوسورة په مینځ کې وئیلی شې.خو په جهری کې نشی وئیلې.

****

٧٠_ بَاب مَا جَاءَ فِي افْتِتَاحِ الْقِرَاءَةِ بِـ (الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ)

په الحمدلله دقرائت شروع کولو بیان

٢٤٦_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ، وَعُثْمَانُ " يَفْتَتِحُونَ الْقِرَاءَةَ بِ: الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ سورة الفاتحة آية ٢ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ كَانُوا يَسْتَفْتِحُونَ الْقِرَاءَةَ بِ: الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ . قَالَ الشَّافِعِيُّ: إِنَّمَا مَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبَا بَكْرٍ، وَعُمَرَ، وَعُثْمَانَ كَانُوا يَفْتَتِحُونَ الْقِرَاءَةَ بِ: الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ، مَعْنَاهُ أَنَّهُمْ كَانُوا يَبْدَءُونَ بِقِرَاءَةِ فَاتِحَةِ

الْكِتَابَ قَبْلَ السُّورَةِ، وَلَيْسَ مَعْنَاهُ أَنَّهُمْ كَانُوا لَا يَقْرَءُونَ بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ، وَكَانَ الشَّافِعِيُّ يَرَى أَنْ يُبْدَأَ بِ بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، وَأَنْ يُجْهَرَ بِهَا إِذَا جُهِرَ بِالْقِرَاءَةِ.[1]

ترجمه: دانس رضي الله عنه نه مروي دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم او ابوبکر او عمر او عثمان رضي الله عنهم به په الحمد لله رب العالمين قرائت شروع کولو. امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي ، په صحابه کرامو او تابعينو کي داکثرو او ددوئ نه وروستنو خلقو په دي باندي عمل دي هغوئ به دالحمد لله رب العالمين نه قرائت شروع کولو، امام شافعي وائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ابوبکر او عمر او عثمان رضي الله عنهم دالحمد لله رب العالمين نه قرائت شروع کولو ددي مطلب دادي چي دوئ به دسورة نه مخکي سورة فاتحه لوستله او ددي دا مطلب نه دي چي بسم الله الرحمان الرحيم به يي نه لوستلو ، دامام شافعي مسلك دادي چي شروع دي په بسم الله الرحمن الرحيم باندي اوکړي شي او په جهري اواز دي اولوستلي شي خو چي قرائت جهري وي.

تشريح: په مونځ کي د مسنون قراءت مقدار

قراءة په مونځ په څومره مقدار کي ضروري دی؟ په دي سلسله کي قاضي ثناء الله پاني پتي د سورة المزمل په تفسير کي شاندار تحقيق کړی دی چي د مقام داقتضاء په طور يي دلته نقل کوو:

مسئله: په څومره مقدار کي قرائت واجب دي دکوم نه بغير چي مونځ درست نه دي دا مسئله اختلافي ده په يو روايت کي دامام اعظم قول دا راغلي دي څومره قرائت چي دمونځ رکن وي دکوم نه بغير چي مونځ نه کيږيْ هغه کم از کم دومره حصه ده چي دقران اطلاق ورباندي کيدي شي يعني چي دکوم انسان دکلام سره مشابه نه وي ددي روايت تقاضا داده چي ديو ايت نه کم قرائت هم دمونځ دجواز دپاره کافي دي او صاحب دقدوري هم پدي بيان اعتماد کړي دي.

دامام صاحب دويم قول په بل روايت کي دا راغلي دي او دا دامام احمد مسلك هم دي چي ديو ايت نه په کم قرائت مونځ نه کيږي دا روايت صاحب دهدايه اختيار کړي دي دامام صاحب دريم قول دادي چي لانده دري ايتونه لکه دسورة کوثر او يو اوږد ايت چي د دري ايتونو په مقدار وي لوستل يي لازم دي او ددومره قرائت نه بغير مونځ نه کيږي دامام محمد او امام ابو يوسف هم دا قول دي ليکن ددي سره سره دامام صاحب او ابو يوسف او امام محمد دا قول هم

---

[1] صحيح البخاري/الأذان ٨٩ (٧٤٣) ، صحيح مسلم/الصلاة ١٣ (٣٩٩) ، سنن ابی داود/ الصلاة ١٢٢ (٧٨٢) ، سنن النسائی/الإفتتاح ٢٠ (٩٠٢) ، سنن ابن ماجه/الإقامة ٤ (٨١٣) ، (تحفة الأشراف : ١٢٣٥) ، موطا امام مالک/الصلاة ٦ (٣٠) ، مسند احمد (١٠١/٣، ١١١، ١١٤، ١٨٣) ، سنن الدارمی/الصلاة ٣٤ (١٢٧٦)

دي چي سورة فاتحه او ددي سره يو بل سورة (دري ايتونه لنډه او يا يو اوږد ايت) په مقدار قرائت واجب دي كچري سهواً پاتي شي نو سجده سهوه به لازمه وي او كچري قصدا يي پريخودو او سجده سهوه يبي اونكړه نو گنهگار به وي او دمونځ راګرځول ورباندي واجب دي مګر فرض نه دي.

****

٧١_ بَاب مَا جَاءَ أَنَّهُ لاَ صَلاَةَ إِلاَّ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ

دسورة فاتحي لوستلو نه بغير مونځ نه كيږي

٢٤٧_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ أَبِي عُمَرَ الْمَكِّيُّ أَبُو عَبْدِ اللهِ الْعَدَنِيُّ، وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ مَحْمُودِ بْنِ الرَّبِيعِ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَائِشَةَ، وَأَنَسٍ، وَأَبِي قَتَادَةَ، وَعَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو، وَقَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عُبَادَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنْهُمْ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، وَعَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ، وَجَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللهِ، وَعِمْرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ، وَغَيْرُهُمْ قَالُوا: لَا تُجْزِئُ صَلَاةٌ إِلَّا بِقِرَاءَةِ فَاتِحَةِ الْكِتَابِ، وقَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ: كُلُّ صَلَاةٍ لَمْ يُقْرَأْ فِيهَا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فَهِيَ خِدَاجٌ غَيْرُ تَمَامٍ، وَبِهِ يَقُولُ: ابْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاق، سَمِعْت ابْنَ أَبِي عُمَرَ يَقُولُ: اخْتَلَفْتُ إِلَى ابْنِ عُيَيْنَةَ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ سَنَةً، وَكَانَ الْحُمَيْدِيُّ أَكْبَرَ مِنِّي بِسَنَةٍ، وسَمِعْت ابْنَ أَبِي عُمَرَ، يَقُولُ: حَجَجْتُ سَبْعِينَ حَجَّةً مَاشِيًا عَلَى قَدَمَيَّ.(1)

ترجمه : دعباده بن الصامت رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي څوك چي په مونځ كي سورة فاتحه اونه لولي دهغه مونځ نه كيږي.

امام ترمذي وائي دعباده بن الصامت حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي د ابوهريره، عائشه، انس، ابوقتاده، او عبدالله بن عمر رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، په صحابه كرامو كي داكثروا اهل علمو چي عمر فاروق او علي جابر بن عبدالله او عمران بن حصين رضي الله عنهم هم شامل دي په دي باندي عمل اختيار كړي دي ددوئ قول دي چي دسورة

---

1 صحيح البخاري/الأذان ٩٥ (٧٥٦) . صحيح مسلم/الصلاة ١١ (٣٩٤) . سنن ابي داود/ الصلاة ١٣٦ (٨٢٢) . (بزيادة "فصاعدا") . سنن النسائي/الإفتتاح ٢٤ (٩١١) . سنن ابن ماجه/الإقامة ١١ (٨٣٧) . (تحفة الأشراف : ٥١١٠) . مسند احمد (٥/٣١٤، ٣٢٢) . سنن الدارمي/الصلاة ٣٦ (١٢٧٨)

فاتحي لوستلو نه بغير تش سورة وئيل كفايت نه كوي دعلي رضي الله عنه قول دي څوك چي په مونځ كي سورة فاتحه اونه لولي نود هغه مونځ ناقص او ناتمام دي او همدا دابن مبارك، شافعي، او احمد او اسحاق بن راهويه (رحمهم الله) قول هم دي

تشريح : دامام مالك شافعي او احمد په نزد بغير دسورة فاتحي نه مونځ درست نه دي او دسورة فاتحي سره ديو بل سورة يوځاي كول مسنون دي واجب نه دي دي علماؤ دخپلي دعوي په ثبوت كي دا حديث پيش كړي دي

"لا صلوة لمن لم يقرأ بفاتحة الكتاب" (متفق عليه من حديث عبادة بن الصامت)

ورواه الدار قطني بلفظ لا يجوز صلوة من لم يقرأ بفاتحة الكتاب وقال اسناده صحيح"

" رواه ابن خزيمة وابن حبان بهذه اللفظ من حديث ابي هريرة رض وفيه قال الراوي "قلت ان كنت خلف الامام قال فاخذ بيدي وقال اقرأ بها في نفسك"

" وروى مسلم واحمد عن ابي هريرة رض بلفظ "من صلى صلوة لم يقرأ فيها بأم القران فهي خداج هي خداج غير تمام . فقلت يا أبا هريرة أحيانا أكون وراء الامام فقال اقرأ بها في نفسك يا فارسي"

" وروى الحاكم من طريق اشهب عن ابي عتبة عن ابي هريرة عن محمد بن الربيع عن عبادة مرفوعاً أما القرآن عوض عن غيرها وليس غيرها عوضاً عنها"

مونږ چي دفاتحة الكتاب كوم حديث لره په مختلفو الفاظو دمختلفو راويانو نه نقل كړي دي ددينه معلومه شوه چي دلاصلاة الابفاتحة الكتاب چي كومه معني خلق بيانوي چي دفاتحي نه بغير مونځ كامل نه وي (يعني كيږي او فرض ساقطيږي) لكه چي په يو بل حديث كي راغلي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي "لا صلوة لجار المسجد الا في المسجد" يعني دجومات دګاونډي مونځ بغير دجومات نه نه كيږي ددي مطلب دادي چي كامل نه وي دحديث دا وضاحت غلط دي ځكه چي په نورو الفاظو سره چي دا حديث مروي دي هلته دا تاويل نه چليږي . ددينه علاوه په لاصلاة الا بفاتحة الكتاب كي بفاتحة الكتاب جار مجرور دفعل محذوفه سره متعلق دي او جارمجرور چي كوم كلام خبر واقع شي دهغي تعلق دكوم عام فعل سره ضروري وي (خوپدي شرط چي دكوم خاص فعل قرينه موجوده نه وي) ګوياكي اوس دلاصلاة الابفاتحة الكتاب اصل داسي دي يعني مونځ بغير دفاتحة الكتاب نه نه كيږي او دنه كيدو شرعي معني داده چي ددي شرعي وجود نشته او صحيح نه دي لهذا دحديث معني به داسي وي چي بغير دفاتحي لوستلو نه مونځ نه كيږي ، البته په حديث

"لا صلوة لجار المسجد الا في المسجد" کي نفي دکمال ده يعني دمسجد دګاونډي بغير دمسجد نه مونځ کامل نه دي . ددي وجه داده چې دلته جار مجرور خبر نه دي بلکه خبر محذوف دي نو په دي وجه دلته په نفي دکمال اجماع منعقده ده ، يو بل حديث قدسي دي په کوم کي چي دسورت فاتحي تقسيم دي فرمائيلي يي دي چه "قسمت الصلاة بيني وبين عبدي نصفين" الحديث. داحديث هم په دي دلالت کوي چي بغير دفاتحي نه مونځ نه کيږي ، په دي وجه په بعضي روايتونو کي راغلي دي چي د امام ابوحنيفه په نزد په مونځ کي دسورت فاتحي قراءت او ورسره ديوبل سورت لوستل واجب دي.

ابن ماجه دابوسعيد خدري رضي الله عنه نه روايت نقل کړي دي چي څوك په هر رکعات کي الحمدلله او کوم سورت اونه لولي برابره خبره ده چي فرض وي او که نه وي خو مونځ يي نه کيږي (ددي حديث سند ضعيف دي).

ابو داود دهمام په سند سره دقتاده نه او هغه دابوبصره نه دابوسعيد خدري بيان نقل کړي دي فرمائيلي دي چي مونږ ته رسول الله صلي الله عليه وسلم دفاتحة الکتاب او کوم سورت چي مونږ ته اسان وي دلوستلو حکم کړي دي ددي حديث سند صحيح دي.

امام ابو حنيفه سورة فاتحه دمونځ رکن نه ګڼړي چي بغير دسورة فاتحي نه دي مونځ جائز ونه ګرځي، پدي معامله کي په ايت فاقرؤا ماتيسر من القران عمل کوي، صاحب دهدايه ليکلي دي چي قران په خبر واحد سره زيادت کول جائز نه دي مګر موجب دعمل وي نو پدي وجه مونږ سورة فاتحه او ضم دسورة واجب ګڼړو.

زما په نزد صحيح مسلك دادي چي قرائت دفاتحي او ضم دسورة دواړه دمونځ ارکان دي او د دواړو نه بغير مونځ جائز نه دي ، او په ايت فاقرؤا سره دفاتحي درکنيت په نفي استدلال کول درست نه دي ځکه چي ددي ايت تفسير په ظاهري طور سره هم دادي چي دقرائت نه مراد دشپي مونځونه دي او د "فتاب عليکم فاقرؤا ماتيسر" مطلب دادي چي الله تعالي دقيام الليل په فرضيت کي تخفيف کړي دي اوس چي څومره مونځونه په سهولت سره کولي شئ هغه هومره کوئ او پدي ايت کي دقرائت دمقدار بيان نشته. دا ايت دپنځه وختي مونځونو سره متعلق ګرځول يو ضعيف احتمال دي او ضعيف احتمال دوجوب دپاره دليل نشي جوړيدي، داسي کمزوري تشريح ته د قطعي حکم مرتبه ورکول په کوم چي په خبر واحد سره زيادت واجب نه دي څنګه درست کيدي شي ، دا حديث خو تمام امت قبول کړي دي او دجمهور اهل اسلام پدي باندي عملي اجماع ده. او مسلسل متواتر المعني منقول دي او هغه داسي چي نه رسول الله او نه سلفو بغير دفاتحي نه کوم مونځ کړي دي ، پداسي متواتر المعني خبر او پداسي اجماعي نقل سره په کتاب بالاجماع زيادت صحيح دي ددينه علاوه دا خبره ده چي مونځ

دخپل هيئت او حقيقت په اعتبار سره، مجمل دي او احاد احاديث دمجمل بيان كولي شي او داركانو دصلاة تفصيل هم كولي شي اوګورئ احناف اخري قعده فرض ګڼړي او په دليل كي د ابن مسعود رضي الله عنه حديث پيش كوي ، احناف وائي چي پدي حديث كي دمونځ تكميل په دوه خبروكي ديوي سره تړلي شوي دي نو پدي وجه احد الامرين فرض دي دا حديث داخبار احادو نه دي او ددي باوجود احناف ددينه دقعده اخري په فرضيت استدلال كوي

احناف دفاتحي دركنيت په نفي دابوهريره رضي الله عنه والا حديث نه هم استدلال كړي دي په كوم كي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي كله چي په مونځ ودريږئ نو تكبير ووايئ بيا چي درته څومره قران ياد وي هغه ولولئ الخ ، ددي جواب دادي چي ددي حديث نه دمطلق قراءت وجوب معلوميږي او" لا صلوة لمن لم يقرأ بفاتحة الكتاب"په تعين دفاتحي دلالت كوي لهذا مطلق به په مقيد حمل كولي شي اوفاتحه به دمونځ ركن ګرځولي شي

ددينه علاوه دابوهريره حديث ذي چي درفاعه بن رافع په سند سره په دي الفاظو مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي كله چي په مونځ ودريږئ نو تكبير ووايئ او بيا ام القران ولولئ، اوبيا چي موځه خوښ وي ولولئ ، دا روايت امام احمد بيان كړي دي ، اوددارقطني دروايت الفاظ دادي بيا تكبير ووايئ اوبيا ثناء اووايئ بيا ام القران ولولئ اود كوم ځيز دلوستواجازت چي وركړي شوي دي اوكوم چي په اسانئ سره لوستلي شئ هغه ولولئ

****

٧٢_ بَاب مَا جَاءَ فِي التَّأْمِينِ

دامين ونيلو بيان

٢٤٨_ حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ، عَنْ حُجْرِ بْنِ عَنْبَسٍ، عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " قَرَأَ: غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ فَقَالَ: آمِينَ وَمَدَّ بِهَا صَوْتَهُ ". قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ عَلِيٍّ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ. وَبِهِ يَقُولُ: غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ، وَمَنْ بَعْدَهُمْ يَرَوْنَ أَنَّ الرَّجُلَ يَرْفَعُ صَوْتَهُ بِالتَّأْمِينِ وَلَا يُخْفِيهَا، وَبِهِ يَقُولُ: الشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاق وَرَوَى شُعْبَةُ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ، عَنْ حُجْرٍ أَبِي الْعَنْبَسِ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَأَ: غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ فَقَالَ: " آمِينَ "

وَخَفَضَ بِهَا صَوْتَهُ، قَالَ أَبُو عِيسَى: وسَمِعْت مُحَمَّدًا، يَقُولُ: حَدِيثُ سُفْيَانَ أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ شُعْبَةَ فِي هَذَا وَأَخْطَأَ شُعْبَةُ فِي مَوَاضِعَ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ، فَقَالَ: عَنْ حُجْرٍ أَبِي الْعَنْبَسِ وَإِنَّمَا هُوَ حُجْرُ بْنُ عَنْبَسٍ وَيُكْنَى أَبَا السَّكَنِ وَزَادَ فِيهِ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ وَلَيْسَ فِيهِ عَنْ عَلْقَمَةَ، وَإِنَّمَا هُوَ عَنْ حُجْرِ بْنِ عَنْبَسٍ، عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، وَقَالَ: وَخَفَضَ بِهَا صَوْتَهُ، وَإِنَّمَا هُوَ وَمَدَّ بِهَا صَوْتَهُ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَسَأَلْتُ أَبَا زُرْعَةَ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ، فَقَالَ: حَدِيثُ سُفْيَانَ فِي هَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ شُعْبَةَ، قَالَ: وَرَوَى الْعَلَاءُ بْنُ صَالِحٍ الْأَسَدِيُّ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ نَحْوَ رِوَايَةِ سُفْيَانَ. (1)

ترجمه: دوائل بن حجر رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي ما نبي كريم صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي وو چي د "غير المغضوب عليهم ولا الضالين" وئيلو نه پس يي امين اووئيل او دي سره يي خپل اواز رابنكلو.

امام ترمذي وائي دوائل بن حجر حديث حسن دي، او په دي باب كي دعلي او ابو هريره رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي په صحابه كرامو او تابعينو كي هم دبعضي اهل علمو دا قول دي چي سړي به په امين وئيلو كي خپل اواز راوباسي او ټيټ به يي نه پريږدي، امام شافعي، احمد، اسحاق رحمهم الله هم داسي وائي، شعبه دا حديث په سند د سلمه بن كهيل عن حجر ابي العنبس عن علقمة بن وائل عن ابيه نقل كړي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم غير المغضوب عليهم والا الضالين اووئيل نو امين يي اووئيلو او اواز يي ټيټ اوساتلو، دمحمد بن اسماعيل بخاري نه مي اوريدلي دي چي دسفيان حديث دشعبه دحديث نه زيات صحيح دي او شعبه په دي حديث كي په يو څو مقاماتو كي غلط شوي دي، اول دا چي هغه حجر ابي عنبس وئيلي دي مگر هغه حجر بن عنبس دي او دهغه كنيه ابو السكن ده او په دي سند كي هغه عن علقمه بن وائل واسطه زياته كړي ده او حال دادي په دي كي دعلقمه واسطه نشته حجر بن عنبس براه راست د وائل بن حجر نه روايت كړي دي او "وخفض بها صوته" يي اووئيل او حال دادي چي دلته "ومد بها صوته" اصل لفظ دي، ما دابوذرعه نه ددي حديث باره كي تپوس اوكړو هغه اووئيل دسفيان حديث دشعبه دحديث نه زيات صحيح دي او علاء بن صالح اسدي هم دسلمه بن كهيل نه دسفيان دحديث هم معني روايت نقل كړي دي.

تشريح: **دفاتحي نه پس دامين وئيلو حكم**

دامين متعلق داهل علمو دوه اقوال دي:

---

1 سنن ابي داود/ الصلاة ١٧٢ (٩٣٢) . سنن النسائي/الافتتاح ٤ (٨٨٠) . سنن ابن ماجه/الإقامة ١٤ (٨٥٥) . (تحفة الأشراف: ١١٤٥٨) . مسند احمد (٤/٣١٥) . سنن الدارمي/الصلاة٣٩ (١٢٨٣)

(۱) د سورة فاتحي په ختميدو باندې چې كله امام:ولا الضالين اووائی.نو امام او مقتدی دواړو لره آمين وئيل پكار دی.

(۲)امام مالك فرمائی چې صرف مقتدی به امين وائی.امام به امين نه وائی.

د امام مالك دليل دا حديث دې: اذا قال الامام ولا الضالين فقولوا امين مسلم پوره حديث داسې روايت كړې دې

(إنما جعل الإمام ليؤتم به فلا تختلفوا عليه فإذا كبر فكبروا وإذا قرأ فانصتو أو إذا قال الامام ولا الضالين فقولوا امين

يعنی امام خو ددی دپاره جوړ شوې دې چې دده اقتداء اوشی.نو تاسو د هغه نه اختلاف مه كوئ.كله چې هغه تكبير وائی.نو تاسو تكبير وائې.او كله چې هغه قراءت وائی.نو تاسو چپ اوسئ.او كله چې هغه:ولا الضالين ، اووائی.نو تاسو آمين وائې.

امام مالك ددی حديث نه داسې استدلال كوی چې رسول پاك صلي الله عليه وسلم تقسيم كړې دې.نو د امام په حصه كي د قراءت اتمام دې.او د مقتدی په حصه كي آمين وئيل دی.او چونكه تقسيم د شركت منافي دې.نو ځكه په آمين وئيلو كي امام او مقتدی دواړه شريك نه وی.بلكه صرف مقتدی به آمين وائی.زمونږ دليل دا حديث دې

(إذا أمن الإمام فأمنوا فإنه من وافق تأمينه تأمين الملائكة غفر له ما تقدم من ذنبه)

كله چې امام آمين اووائی.نوتاسو هم آمين وائې.ځكه چې د چا آمين وئيل برابر شی د فرشتو د آمين وئيلو سره نو د هغه تير شوی ټول ګناهونه معاف كولی شی.

د امام مالك د پيش كړی حديث جواب دا دې چې ددی حديث په آخر كي دی (فإن الإمام يقولها) يعنی امام هم امين وائی.نو معلومه شوه چې په دی حديث كي تقسيم او ويش مراد نه دې.

زمونږ د مذهب تائيد په دی حديث سره هم كيږی.كوم چې مسيب د ابوهريره(رضي الله عنه) نه روايت كړې دې

(قال قال رسول الله صلي الله عليه وسلم إذا قال الامام ولا الضالين فقولوا امين .فإن الملائكة تقول آمين وإن الإمام يقول آمين فمن وافق تامينه تامين الملائكة غفر له ما تقدم من ذنبه)

(رواه عبدالرزاق في مصنفه)

دامام ابو حنيفه رحمه الله نه يو روايت دا دې چې امام به آمين نه وائی.بلكه صرف مقتدی دی آمين وائی.او دليل دا روايت دې چې امام داعی وی.او مقتدی اوريدونكی وی.او آمين

اوریدونکی وائی.داعی ئې نه وائی.لکه د مونځ نه علاوه په نورو دعاګانو کي چی عادت دې.

اود رسول پاك صلي الله عليه وسلم په قول (إذا أمن الإمام فأمنوا) کي امام ته آمين ويونکی ځکه وئيلی شوې دې چی ده سورة فاتحه اووئيله.نو د آمين وئيلو سبب ئې پيدا کړو.او مسبب له د مباشر په نوم باندې ذکر کول جائزدی.لکه (بنى الأمير المدينة) کي چی د جوړولو نسبت امير طرف ته د مسبب په حيثيت شوې ده.

د آمين د لفظ همزه بعضي خلقو ممدود وئيلی ده.او بعضو مقصور وئيلی ده.نو ممدود وئيلو په صورت کي خو به هم آمين پاتې وی.او د مقصور وئيلو په صورت کي به امين وی.خودادی واضح وی چی په دواړو صورتونو کي به د"فعيل"په وزن وی.نو د ممدود په صورت کي به"الف"د اشباع وی.او د ممدود په صورت کي په استشهاد کي د مجنون دا شعر پيش کولی شی(ويرحم الله عبداً قال أميناً) په دی کي آمين ممدود استعمال شوې دې. په آخر کښې"الف"هم په دی کي داشباع دپاره دې.

دا شعر د خپل تاسيس دپاره يوه واقعه لری.واقعه دا ده چی کله د مجنون په زړه کښې د ليلی محبت پريوتلو.او هغه ددی په محبت کي ډوب شو.او حيران اوپريشان به ګرځيدلو.نو دده پلار ملوح سره ډير فکر شو.خلقو هغه ته مشوره ورکړه چی دي د كعبة الله د زيارت دپاره بوځه.نو دده پلار مجنون د حج په اراده بوتلو.او مناسك حج ئې ورته اوخودل.او مجنون ته ئې اووئيل چی دکعبي معظمي پر دی اونيسه.او دا اووايه.

(اللهم ارحني من ليلى وحبها) ای زما پروديګاره! زما نه د ليلی محبت لري کړي.او ماته سکون راکړه.نو مجنون د دی په ځائې دا شعر د شوق په اندازه کي اووئيلو.

(اللهم من على ليلى وقربها) ای الله ماته د ليلی قرب او وصل راکړې.او په ما باندې احسان اوکړه. پلار چی دا واوريدلو.نو دهغه په وهلو ئې شروع وکړه چی ما خو درته د لري کولو د دعا غوښتلو دپاره وئيلی و.او ته د حاصليدو دعا کوې.نو بيا مجنون دا شعر شروع کړو.

(يارب لا تسلبني حبها أبداً ويرحم الله عبداً قال آميناً) يعنی ای ربه ما نه د هغی محبت کله هم زائله نکړې.او زما په دی دعا چی څوك آمين وائی.نوپه هغه باندې رحم اوکړې.....(اشرف الهدايه)

په امين کي دجهر او اخفاء حکم

په جهر او اخفاد امين کي داهل علمو دوه اقوال دي:

(۱)د احنافو په نزد د امام او مقتدی ټولو دپاره آمين په پټه وئيل مسنون دی.

(۲)او امام شافعي او اهل ظواهر د آمين بالجهر قائل دي
د امام شافعی دلیل د ابوداوُد دا روایت دې
(عن وائل بن حجر قال كان رسول الله صلي الله عليه وسلم إذا قرأ ولا الضالين قال آمين ورفع بها صوته) او په ترمذی کي دی (ومد بها صوته)
يعنى وائل بن حجر(رضي الله عنه) فرمائي چي رسول ا لله به کله: ولا الضالين اووئيل.نو آمين به ئې وئيلو.او دخپل آمين سره به ئې خپل آواز اوچتولو.
زمونږ دليل د ابن مسعود(رضي الله عنه) حديث دې.کوم چي وړاندې تير شو.يعنى:
(قال أربع يخفيهن الإمام التعوذ وبسم الله الرحمن الرحيم واللهم ربنا لك الحمد وآمين)
او په يو روايت کي دی (خمس يخفيهن الإمام) او دذکر شوی څلورو څيزونو نه علاوه ئې (سبحانك اللهم وبحمدك) هم ذکر کړې دې. ددی روايت نه آمين په پټه وئيل ثابت شو.زمونږ دويم دليل دا دې چي آمين د استجب په معنی کي دعا ده.او په دعا کي اخفاء غوره ده.ځکه چي الله تعالی فرمائی:
ادعوا ربكم تضرعا وخفية.
د امام شافعی د طرف نه پيش شوې حديث د وائل بن حجر(رضي الله عنه) نه جواب دا دې چي علقمه بن وائل د خپل پلار وائل نه روايت کړې دې.په هغی کي (خفض به صوته) دی.نو د تعارض د وجی به د وائل (رضي الله عنه) دواړه رواياتونه ناقابل استدلال وی.او د ابن مسعود(رضي الله عنه) روايت به کوم چي زمونږ مستدل دې.قابل استدلال وی.

****

۲۴۹_ قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ، حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ بْنُ صَالِحٍ الْأَسَدِيُّ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ، عَنْ حُجْرِ بْنِ عنبس، عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَحْوَ حَدِيثِ سُفْيَانَ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ. [1]

ترجمه په دي سند سره هم وائل بن حجر رضي الله عنه نه دسفيان سابقه سند هم معني روايت نقل شوي دي.

د ابوهنيد وائل بن حجر رضي الله عنه حالات

[1] سنن ابي داود/ الصلاة ۱۴۲ (۹۳۲) ، سنن النسائي/الافتتاح ۴ (۸۸۰) ، سنن ابن ماجه/الإقامة ۱۴ (۸۵۵) ، (تحفة الأشراف : ۱۱۷۵۸) ، مسند احمد (۴/۳۱۵) ، سنن الدارمی/الصلاة ۳۹ (۱۲۸۳)

نوم وائل کنیه ابو هنید دپلار نوم حجر چي تعلق يي د حضرموت دشاهي خاندان سره وو او پخپله هم سردار وو دفتح مکي نه پس مديني ته داسلام قبلولو په نيت راغلی او رسول الله صلي الله عليه وسلم يي پخپله استقبال اوکړو او څادر يي ورته خور کړو او په هغي يي کينولو او دده داولاد دپاره يي دبرکت دعا هم اوغوښتله (استيعاب).

کله چي داسلام قبلولو نه پس واپس روان شو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته دحضرموت په زمکو کي يوه ټوټه زمکه ورکړه او درخصتئ په وخت کي ورسره دډيره لري پوري روان وو دکوفي داباديدونه پس په کوفه کي اوسيدو اويه جنګ صفين کي دعلي رضي الله عنه سره وو چي دحضرموت قبيلي جهنډه يي په لاس کي وه او د اميرمعاويه رضي الله عنه په زمانه کي وفات شو (اصابه).

دده دمروياتو شمير ۱۷۱ دی بخاري ورنه نقل دروايت نه دی کړی او مسلم ورنه شپږ روايات نقل کړي دي.

****

۷۳_ بَاب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ التَّأْمِينِ

دامين وئيلو فضائل

۲۵۰_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ، حَدَّثَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِذَا أَمَّنَ الْإِمَامُ فَأَمِّنُوا، فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ تَأْمِينُهُ تَأْمِينَ الْمَلَائِكَةِ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.[1]

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي کله چي امام امين اووائي نو تاسو هم امين اووايئ او دا ځکه دچا امين چي دفرشتو دامين سره موافق شي نو هغه ته دهغه مخکني ګناهونه معاف کيږي.

امام ترمذي وائي دابوهريره حديث حسن صحيح دي.

تشريح: **په امين کي دفرشتوسره دموافقت فضيلت**

[1] صحيح البخارى/الأذان ۱۱۱ (۷۸۰)، و ۱۱۳ (۷۸۲)، وتفسير (۴۴۷۵)، صحيح مسلم/الصلاة ۱۸ (۴۱۰)، سنن ابى داود/ الصلاة ۱۷۲ (۹۳۴)، سنن النسائى/الافتتاح ۳۲ (۹۲۶)، سنن ابن ماجه/الإقامة ۱۴ (۸۵۱)، (تحفة الأشراف: ۱۳۲۳۰، ۱۵۲۳۰)، موطا امام مالک/الصلاة ۱۱ (۴۶)، مسند احمد (۲/۲۳۸، ۴۶۹)، سنن الدارمى/الصلاة ۳۸ (۱۲۸۱)

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا قَالَ أَحَدُكُمْ آمِينَ وَقَالَتْ الْمَلَائِكَةُ فِي السَّمَاءِ آمِينَ فَوَافَقَتْ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ.

صحيح البخاري كتاب الاذان باب فضل التامين ومسلم كتاب الصلاة باب التسبيح والتحميد والتأمين.

دابوهريرة رضي الله عنه نه روايت دي چي نبي كريم ﷺ فرمائيلي دي: كله چي يوكس ستاسونه امين ووائي نو فرشتي په اسمان كي امين وائي نوچي دده امين دفرشتودامين سره موافق شي نودده تير گناهونه معاف كړي شي.

اودمسلم په يوروايت كي دي چي كله چي يوكس ستاسونه په مونځ كي امين ووائي نو فرشتي په اسمان كي امين وائي نوچي پدوي كي ديو امين دبل دامين سره موافق شي نودده تير گناهونه معاف كړي شي.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا قَالَ الْإِمَامُ { غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ } فَقُولُوا آمِينَ فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ قَوْلُهُ قَوْلَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. صحيح البخاري كتاب الاذان باب جهر الامام بالتامين.

دابوهريرة رضي الله عنه نه روايت دي چي نبي كريم ﷺ فرمائيلي دي: كله چي امام (غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ) ووائي نوتاسوامين ووايئ نوچي دچا امين دفرشتودامين سره موافق شي نودده تير گناهونه معاف كړي شي.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَمَّنَ الْإِمَامُ فَأَمِّنُوا فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ تَأْمِينُهُ تَأْمِينَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَقَالَ ابْنُ شِهَابٍ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ آمِينَ. صحيح البخاري كتاب الاذان باب جهر الامام بالتامين.

دابوهريرة رضي الله عنه نه روايت دي چي نبي كريم ﷺ فرمائيلي دي: كله چي امام امين وائي نوتاسوهم امين ووايئ ځكه نوچي دچا امين دفرشتودامين سره موافق شي نودده تير گناهونه معاف كړي شي. ابن شهاب وئيلي دي چي رسول الله ﷺ به هم امين وئيلو.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَمَّنَ الْقَارِئُ فَأَمِّنُوا فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تُؤَمِّنُ فَمَنْ وَافَقَ تَأْمِينُهُ تَأْمِينَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. صحيح البخاري كتاب الدعوات باب التامين.

دابوهريرة رضي الله عنه نه روايت دي چي نبي كريم ﷺ فرمائيلي دي: كله چي قاري امين وائي نوتاسوهم امين ووائي ځكه چي فرشتي هم امين وائي نوچي دچا امين دفرشتودامين سره موافق شي نودده تير گناهونه معاف كړي شي.

دمقتديا نو دپاره دامام سره دامين وئيلوفضيلت

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَالَ الْإِمَامُ { غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ } فَقُولُوا آمِينَ فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَقُولُ آمِينَ وَإِنَّ الْإِمَامَ يَقُولُ آمِينَ فَمَنْ وَافَقَ تَأْمِينُهُ تَأْمِينَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. سنن النسائي كتاب الافتتاح باب جهر الامام بامين.

دابوهريرةؓ نه روايت دي چي نبي كريمﷺفرمائيلي دي: كله چي امام (غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ)ووائي نوتاسوامين ووايئ ځكه چي فرشتي هم امين وائي اوامام هم امين وائي نوچي دچا امين دفرشتودامين سره موافق شي نودده تير ګناهونه معاف كړي شي.

دامين اودسلام فضيلت

عَنْ عَائِشَةَ: عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا حَسَدَكُمُ الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ مَا حَسَدُوكُمْ عَلَى السَّلَامِ وَالتَّأْمِينِ.

وفي رواية ابن ماجة عَنْ عَائِشَةَ: عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا حَسَدَتْكُمُ الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ مَا حَسَدَتْكُمْ عَلَى السَّلَامِ وَالتَّأْمِينِ.

الادب المفرد. وسنن ابن ماجة. ابواب اقامة الصلاة باب الجهر بامين.

دام المؤمنين عائشيؓ نه روايت دي چي نبي كريمﷺفرمائيلي دي: چي يهوديان دامين اوسلام وئيلو په وجه ډيرسخت حسد كوي.

اودابن ماجه په يوروايت كي دي چي يهوديان پتاسوباندي په بل كوم څيزكي دومره سخت حسدنه كوي څومره چي دسلام اودامين په وجه كوي.

فائده په بره ذكرشوواحاديثوكي دامام اومقتدي دامين وئيلوفضيلت اوددي تاكيد اواهميت ذكرشوي دي اوداد درسول الله اودهغه نه پس دصحابه كرامونه په تواترسره ثابت دي. دامام ابوحنيفه استادعطابن ابي رباح فرمائي چي ماپه بيت الله شريف كي دوه سوه صحابه كرام ليدلي دي چي كله به امام ولا الضالين ته ورسيدونوپه اوچت اوازبه ئي امين وئيلو. (بيهقي ،تحفة الاحوذي).

تولومسلمانانولره پدي باندي عمل كول پكاردي ددي په ځاي ديهوديانوسره موافقت كول ندي پكار لكه چي په تيرشوي حديث كي په امين اوسلام باندي حسد ديهودوعلامه ګرځولي شوي ده ،الله تعالي دى درسول الله پدي سنتوباندي دنوروسنتوپشان دعمل كولوتوفيق راكړي.امين. (فضائل اعمال ابو عبد الله مغربي)

****

٧٤_ باب مَا جَاءَ فِي السَّكْتَتَيْنِ فِي الصَّلَاةِ

په مونځ کي د دوه سکتو بيان

٢٥١_ حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ، قَالَ: "سَكْتَتَانِ حَفِظْتُهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ". فَأَنْكَرَ ذَلِكَ عِمْرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ، وَقَالَ: حَفِظْنَا سَكْتَةً. فَكَتَبْنَا إِلَى أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ بِالْمَدِينَةِ، فَكَتَبَ أُبَيٌّ أَنْ حَفِظَ سَمُرَةُ. قَالَ سَعِيدٌ: فَقُلْنَا لِقَتَادَةَ: مَا هَاتَانِ السَّكْتَتَانِ؟ قَالَ: إِذَا دَخَلَ فِي صَلَاتِهِ، وَإِذَا فَرَغَ مِنَ الْقِرَاءَةِ. ثُمَّ قَالَ بَعْدَ ذَلِكَ: وَإِذَا قَرَأَ وَلَا الضَّالِّينَ قَالَ: وَكَانَ يُعْجِبُهُ إِذَا فَرَغَ مِنَ الْقِرَاءَةِ أَنْ يَسْكُتَ حَتَّى يَتَرَادَّ إِلَيْهِ نَفَسُهُ. قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ سَمُرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ. وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ. يَسْتَحِبُّونَ لِلْإِمَامِ أَنْ يَسْكُتَ بَعْدَمَا يَفْتَتِحُ الصَّلَاةَ وَبَعْدَ الْفَرَاغِ مِنَ الْقِرَاءَةِ. وَبِهِ يَقُولُ: أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ وَأَصْحَابُنَا. [1]

ترجمه: دسمره رضي الله عنه بيان دئ فرمائي چي په مونځ کي دوه سکتي دي کومي چي ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي، عمران بن حصين رضي الله عنه ددينه انکار اوکړو او ويې وئيل مونږ ته خو صرف يوه سکته ياده ده، چنانچي سمره بن جندب رضي الله عنه وائي مونږ په دي باره کي ابئ بن کعب رضي الله عنه ته خط اوليږلو نو هغه په جواب کي اووئيل سمره درست ياد ساتلي دي، دسعيد بن ابي عروبه قول دي چي مونږ دقتاده نه تپوس اوکړو چي دا دوه سکتي کومي کومي دي؟هغوئ اووئيل کله چي په مونځ کي بنده داخليږي اوله سکته دغه وخت کي ده او بيا چي کله دقرائت نه فارغيږي يوه سکته دلته ده او بيا يې ددينه پس اووئيل کله چي به يې "ولا الضالين" وئيل اورسول الله به دا خبره خوښوله چي کله به دقرائت نه فارغ شي نو لږ شان به خاموش اودريدو تردي پوري چي ساه يې اودريږي.

امام ترمذي وائي دسمره رضي الله عنه حديث حسن دي، او په دي باب کي دابوهريره رضي الله عنه نه هم حديث وارد دي، او په اهل علمو کي دډيرو اهل علمو دا قول دي چي هغوئ دامام دپاره دمونځ شروع کولو نه پس او دقرائت ختمولو نه پس لږ شان خاموش اودريدل مستحب گنړي او همدا دامام احمد او اسحاق بن راهويه او زمونږ دعلماؤ قول دي.

****

[1] سنن ابي داود في الصلاة ١٢٣ (٧٧٧، ٧٧٨، ٧٧٩، ٧٨٠). سنن ابن ماجه في الإقامة ١٢ (٨٤٤، ٨٤٥، ٨٤٥). (تحفة الأشراف: ٤٥٨٩) وكذا (٤٥٤٦، ٤٦٠٩ و ٤٦٠٩). مسند احمد (٥ في ٢١).

٧٥_ باب مَا جَاءَ فِي وَضْعِ الْيَمِينِ عَلَى الشِّمَالِ فِي الصَّلَاةِ

په مونځ کي دښي لاس په چپ لاس دايخودلو بيان

٢٥٢_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا أَبُو الأَحْوَصِ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ هُلْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يَؤُمُّنَا فَيَأْخُذُ شِمَالَهُ بِيَمِينِهِ"، قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، وغُطَيْفِ بْنِ الْحَارِثِ، وابْنِ عَبَّاسٍ، وابْنِ مَسْعُودٍ، وسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ هُلْبٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ، وَمَنْ بَعْدَهُمْ يَرَوْنَ أَنْ يَضَعَ الرَّجُلُ يَمِينَهُ عَلَى شِمَالِهِ فِي الصَّلَاةِ، وَرَأَى بَعْضُهُمْ أَنْ يَضَعَهُمَا فَوْقَ السُّرَّةِ، وَرَأَى بَعْضُهُمْ أَنْ يَضَعَهُمَا تَحْتَ السُّرَّةِ، وَكُلُّ ذَلِكَ وَاسِعٌ عِنْدَهُمْ، وَاسْمُ هُلْبٍ: يَزِيدُ بْنُ قُنَافَةَ الطَّائِيُّ.(¹)

ترجمه : دهلب طائي بيان دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم چي به مونږ ته امامت راکولو نو خپل ښي لاس به يي په ګس لاس ايخودلو.

امام ترمذي وائي دهلب رضي الله عنه حديث حسن دي، او په دي باب کي دوائل بن حجر غطيف بن حارث ، ابن عباس، ابن مسعود، او سهل بن سعد رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي دصحابه کرامو او ددوئ نه پس دتابعينو او دهغوئ نه پس د نورو داهل علمو هم په دي باندي عمل دي چي سړي به په مونځ کي ښي لاس په چپ لاس باندي اږدي او دبعضو رائي داده چي دنوم دپاسه به يي ايږدي او دبعضوقول دي چي دنوم نه لاندي به لاس تري داهل علمو په نزد ددي ټولو ګنجائش شته.

تشريح : دلته دد څلور مسائل بيان دی:

(١) آيا په مانځه کي به خپل ښئ لاس په ګس باندې ايږدی.اوکه نه ؟

(٢) څنګه به ئې ايږدی؟

(٣) په کوم ځائې به ئې اږدی؟

(۴) کله به ئې اږدی.

اولنئ مسئله وضع اليمين علي الشمال: په اولنئ مسئله کښې زموږ د درى اهل علمو قول دا دې چې په مانځه کي ښي لاس په ګس باندې کيخودل مسنون دی.او امام مالك فرمائی چې

---

¹ سنن ابن ماجه في الإقامة (٨٠٩) . (تحفة الأشراف : ١١٧٣٥) . مسند احمد (٥ في ٢٢٦، ٢٢٤) (حسن صحيح)

ارسال به کوي. يعنې په مونځ کې به لاسونه پريږدي. اوکه زړه ئې غواړي. نه نو او دې تړي. نو د امام مالك په نزد ارسال عزيمت او اعتماد (لاس کيخودل) رخصت دې.

(۱) زمونږ ړومبي دليل دا دې چې رسول الله په دې باندې مداومت کړې دې. او فرمائيلي ئې دي (إنا معشر الأنبياء أمرنا بأن نأخذ شمائلنا بأيماننا في الصلاة) يعنې مونږ د پيغمبرانو ټولګې ته حکم کړې شوې دې چې مونږ په مانځه کې خپل ګس لاس په ښي لاس په باندې ونيسو.

(۲) علي (رضي الله عنه) فرمائي (من السنة أن يضع المصلي يمينه على شماله تحت السرة في الصلاة) صاحب دهدايه دا اثر په دې الفاظو سره ذکر کوي (إن من السنة وضع اليمين على الشمال تحت السرة) د دواړو اصل دا دې چې علي (رضي الله عنه) فرمائي چې په مونځ کې ښئ لاس په ګس باندې کيخودل مسنون دي.

(۳) اوپه ابوداود کې دي (عن ابن مسعود (رضي الله عنه) أنه كان يصلي فوضع يده اليسرى على اليمنى فراه النبي صلي الله عليه وسلم فوضع يده اليمنى على اليسرى) ابن مسعود (رضي الله عنه) نه روايت دې چې دوی مونځ کولو. نو خپل ګس لاس ئې په ښي باندې کيخو دی وو رسول الله چې اوليدلو. نو د ابن مسعود (رضي الله عنه) ښئ لاس ئې په ګس باندې کيخودلو. بهر حال ددې رواياتو نه ثابته شوه چې مسنون ښئ لاس په ګس باندې کيخودل دی. نو دا احاديث دامام مالك خلاف حجت دی. او زمونږ مذهب ثابت شو.

دويمه مسئله د وضع كيفيت: يعنې د ښي لاس په ګس لاس باندې د کيخودو څه کيفيت دې. نو ددې کيفيت دا دې چې د ښي لاس تلی به د ګس لاس دتلی په شاه باندې کيږدی. او د ښي لاس په متيه او قچې ګوته د ګس لا س مړوند اونيسی.

دريمه مسئله د لاس كيخودو ځاي: زمونږ په نزد افضل دا دی چې د نامه نه لاندې لاس کيږدی. او امام شافعي په نزد په سينه باندې لاس کيخودل افضل دی.

دامام شافعي دليل د الله تعالى قول دې: فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ . يعنې د خپل رب دپاره مونځ کوه. او ښئ لاس په ګس باندې کيږده. علامه ابن الهمام او صاحب د عنايه فرمائي چې مفسرينو فرمائيلي دی. د "وانحر" نه مراد ښئ لاس په سينه باندې کيخودل دی

(۲) دويم دليل دا دې چې سينه د نورايماني ځائې دې. نو په مانځه کې دننه په خپل لاس سره ددې حفاظت کول بهتر دې.

زمونږ دليل د علي (رضي الله عنه) اثر دې. يعنې (إن من السنة وضع اليمين على الشمال تحت السرة) او د لفظ سنت نه عام طور د رسول الله سنت مراد وی. نو ثابته شوه چې د نامه نه

لاندې لاس کیخول مسنون دی(۲)دویم دلیل دا دې چې د نامه نه لاندې لاس ترلو کي تعظیم دې.او په مانځه کي هم تعظیم مقصود دې.نو ځکه د نامه نه لاندې لاس کیخودل افضل دی(۳) صاحب د کفایه لیکلی دی.دنامه نه لاندې لاس ترولو کي د اهل کتابو سره د مشابهت نه لري والي دې.او ستر عورت ته نزدیکت دې. ددی وجی هم د نامه نه لاندې لاس ترل غوره دی.

اودامام شافعي په لفظ د (وانحر) سره استدلال درست نه دې.ځکه چې په آیت کي د (وانحر) نه مراد د اختر د مانځه نه پس د څاروی نحر(ذبح) کول دی (کفایه شرح هدایه)

څلورمه مسئله کله به لاس اړدي: مونځ ګذار به لاس کله تړی.نو په دی باره کي دوه اقوال دي: دشیخینو مذهب دا دې چې لاس ترل د قیام سنت دې.او دامام محمد نه نقل دی چې د قراءت سنت دې.نو په ثنا کي د شیخینو په نزد لاس ترل مسنون دی.او د امام محمد په نزد په حالت دثناء کي لاس زوړند پریخودل پکار دی.او د قراءت په شروع کولو به لاس تړی.

صاحب دهدایه د لاس په ترلو او پریخودلو کي دا ضابطه بیان کړې ده چې هر هغه قیام (که حقیقي وی یا حکمی) چې په هغی کي مسنون ذکر وی.نو په داسی قیام کي لاس ترل سنت دی.اوکوم قیام چې داسي نه وی.نو په هغی کي لاس ترل مسنون نه دی.هم دا قول صحیح دې.په دی قول باندې شمس الائمه سرخسی صدر الکبیر برهان الائمه او صدرالشهید حسام الائمه فتوی ورکوله.نو ددی داصولو دلاندې په حالت قنوت او د جنازي په مانځه کي لاس ترل مسنون دی.او قومه (د رکوع او سجدي مینځ) او د اخترونو په تکبیرونو کي لاسونه پریخودل مسنون دی.(عنایه، اشرف الهدایه)

****

٧٦ـ بَاب مَا جَاءَ فِي التَّكْبِيرِ عِنْدَ الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

رکوع او سجدي ته تلو وخت کي د تکبیر ویلو بیان

٢٧٣ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا أَبُو الأَحْوَصِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الأَسْوَدِ، عَنْ عَلْقَمَةَ، وَالأَسْوَدِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يُكَبِّرُ فِي كُلِّ خَفْضٍ وَرَفْعٍ وَقِيَامٍ وَقُعُودٍ"، وَأَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ. قَالَ: وَفِي البَاب عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَنَسٍ، وَابْنِ عُمَرَ، وَأَبِي مَالِكٍ الأَشْعَرِيِّ، وَأَبِي مُوسَى، وَعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، ووَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنْهُمْ أَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ، وَعُثْمَانُ، وَعَلِيٌّ وَغَيْرُهُمْ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ التَّابِعِينَ وَعَلَيْهِ عَامَّةُ الْفُقَهَاءِ وَالْعُلَمَاءِ. (1)

ترجمه : دعبدالله بن مسعود رضي الله عنه نه مروي دي چي رسول الله صلي ا لله عليه وسلم به په هر ټيټيدو او پورته کيدو او اودريدو او کيناستلو وخت کي الله اکبر وئيل او ابوبکر او عمر رضي الله عنهما به هم وئيل.

امام ترمذي وائي دعبدالله بن مسعود رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي په دي باب کي دابو هريره، انس، ابن عمر، ابومالك اشعري، ابوموسي، عمران بن حصين، وائل بن حجر او ابن عباس رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي دصحابه کرامو چي ابوبکر عمر او عثمان او علي رضي الله عنهم پکي هم شامل دي او ددوئ نه پس دتابعينو هم په دي باندي عمل دي، او په دي داکثرو فقهاؤ هم عمل دي

تشريح : دوجوب د قائلينو استدلال داسي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دا تکبيرات مواضبط سره کړي دي په يو روايت کي هم داسي نشته په کومو کي چي ددي تکبيراتو پريخودل يو ځل نيم ثابت وي پس دا مواضبط تامه دليل دوجوب دي دجمهورو خيال دادي چي دا محض يو فعل دي او درسول الله هميشه تکبيرات وئيل دمواضبط په اراده نه وو مگر چي هميشه به ورته رايادېدل نو وئيل به يي او مواضبط په دي کي پيش نظر نه وو بلکه صرف دا يو دائمي عمل وو لهذا دمذکوره حديث نه وجوب نه ثابتيږي ځکه چي دفعلي حديث نه زيات نه زيات سنتيت ثابتيږي.

داسود بن يزيد رضي الله عنه حالات

نوم اسود کنيه ابو عمرو او دپلار نوم يي يزيد وو دفضل او کمال زهد او عبادت په لحاظ سره اسود دکوفي په علماؤ کي دامتياز مالك وو علامه ذهبي دده په باره کي ليکلي دي چي اسعد زاهد او عابد وو او عالم وو دکوفي (تذکرة الحفاظ).

دامام نووي قول دی چي دده په توثيق دتمامو علماؤ اتفاق دی (تهذيب الاسماء).

دده په باره کي دا مشهور دي چي روزانه به يي روژه نيوله اگر که گرمي به هر څومره وه دماښام او ماخوستن مينځ کي به يي ارام کولو او بيابه يي تمامه شپه قران کريم لوستلو (طبقات ابن سعد).

په ۷۵هجري کي وفات شوی وو او دوفات نه مخکي يي خپل خوريي ابراهيم نخعي ته

---

[1] سنن النسائي في التطبيق ۳۴ (۱۰۸۳)، و۸۳ (۱۱۴۳)، و۹۰ (۱۱۵۰)، وفي السهو ۷۰ (۱۳۲۰). (تحفة الأشراف: ۹۱۷۴) وكذا (۹۳۷۰). مسند احمد (۱ في ۳۸۶، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۳). سنن الدارمي في الصلاة ۴۰ (۱۲۸۳م)

اوفرمائيل چي ماته به په اخري وخت كي د كلمي تلقين كوي (طبقات ابن سعد).

****

٧٧_ باب مِنْهُ آخَرُ

د سابقه باب متعلق يو بل باب

٢٥٤_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ مُنِيرٍ الْمَرْوَزِيُّ، قَالَ: سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ الْحَسَنِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ "يُكَبِّرُ وَهُوَ يَهْوِي". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ التَّابِعِينَ، قَالُوا: يُكَبِّرُ الرَّجُلُ وَهُوَ يَهْوِي لِلرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ.[1]

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به دهر خل تيتيدو وخت كي الله اكبر وئيلو.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي دصحابه كرامو او ددوئ نه پس په تابعينو كي د اهل علمو همدا قول دي چي ركوع او سجدي ته دتلو وخت كي الله اكبر وئيل پكار دي.

حل لغات : يهوي: هوي يهوي دضرب نه هويا وهويانا دپورته طرف نه كته طرف ته دځه شي غورځيدلو ته وئيل شي.

تشريح : ددي حديث نه معلومه شوه چي تكبيرونه ديو ركن نه بل ركن ته دمنتقل كيدو په دوران كي وئيلي كيږي او دي تكبيراتو ته په همدي وجه تكبيرات انتقاليه وئيلي كيږي او په دي باندي دځلورو وارو فقهاؤ اتفاق دي...

****

٧٨_ باب مَا جَاءَ فِي رَفْعِ الْيَدَيْنِ عِنْدَ الرُّكُوعِ

ركوع په وخت كي درفع اليدين كولو بيان

٢٥٥_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، وَابْنُ أَبِي عُمَرَ، قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف : ١٣٨٦٨)

مَنْكِبَيْهِ وَإِذَا رَكَعَ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ " وَزَادَ ابْنُ أَبِي عُمَرَ فِي حَدِيثِهِ، وَكَانَ " لَا يَرْفَعُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ ".(1)

ترجمه : دعبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه روايت دي فرمائي چي ما رسول الله صلي الله عليه وسلم په داسي حال كي اوليدلو چي كله به يي مونځ شروع كولونو خپل دواړه لاسونه به يي پورته كول تردي چي داوګو سره به يي برابر كړو خو چي كله به يي ركوع كوله او چي كله به يي دركوع نه سر پورته كولو نو بيا به يي هم په دي طريقه دواړه لاسونه پورته كول، ابن ابي عمر (دترمذي دويم استاذ) خپل روايت كي دا اضافه كړي ده چي ددواړو سجدو په مينځ كي به يي نه پورته كوي.

حل لغات : افتتح : دفتح يفتح دباب نه په معني دشروع كولو، او پرانستلو.

****

٢٥٦ـ قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ الصَّبَّاحِ الْبَغْدَادِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ بِهَذَا الإِسْنَادِ، نَحْوَ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي عُمَرَ. قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ، وَعَلِيٍّ، وَوَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، وَمَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ، وَأَنَسٍ، وأَبِي هريرةَ، وأَبِي حُمَيْدٍ، وَأَبِي أُسَيْدٍ، وسَهْلِ بن سعدٍ، وَمُحَمَّدِ بْنِ مَسْلَمَةَ، وأَبِي قتادةَ، وأَبِي موسى الأشعري، وجابرٍ، وعُمَيْرٍ اللَّيْثِيِّ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَبِهَذَا يَقُولُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنْهُمْ ابْنُ عُمَرَ، وَجَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، وَأَبُو هُرَيْرَةَ، وَأَنَسٌ وَابْنُ عَبَّاسٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ وَغَيْرُهُمْ، وَمِنَ التَّابِعِينَ الْحَسَنُ الْبَصْرِيُّ، وَعَطَاءٌ، وَطَاوُسٌ، وَمُجَاهِدٌ، وَنَافِعٌ، وَسَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، وَسَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ وَغَيْرُهُمْ، وَبِهِ يَقُولُ: مَالِكٌ، وَمَعْمَرٌ، وَالأَوْزَاعِيُّ، وَابْنُ عُيَيْنَةَ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاق، وقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ: قَدْ ثَبَتَ حَدِيثُ مَنْ يَرْفَعُ يَدَيْهِ، وَذَكَرَ حَدِيثَ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، وَلَمْ يَثْبُتْ حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " لَمْ يَرْفَعْ يَدَيْهِ إِلَّا فِي أَوَّلِ مَرَّةٍ، حَدَّثَنَا بِذَلِكَ أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ الآمُلِيُّ، حَدَّثَنَا وَهْبُ

---

[1] صحيح البخارى في الأذان ٨٣ (٧٣٥) ، و٨٣ (٧٣٦) ، و٨٥ (٧٣٨) ، و٨٦ (٧٣٩) ، صحيح مسلم في الصلاة ٩ (٣٩٠) ، سنن ابى داود في الصلاة ١١٦ (٧٤١) ، سنن النسائي في الافتتاح ١ (٨٧٧، ٨٧٨، ٨٧٩) ، و٨٦ (١٠٢٦) ، والتطبيق ١٩ (١٠٥٨) ، و٢١ (١٠٦٠) ، و٢٧ (١٠٨٩) ، و٨٥ (١١٥٥) ، سنن ابن ماجه في الإقامة ١٥ (٨٥٨) ، (تحفة الأشراف : ٦٨١٦) ، موطا امام مالك في الصلاة ٤ (١٦) ، مسند احمد (٢ في ٨، ١٨، ٤٤، ٤٥، ٤٧، ٦٢، ١٠٠، ١٤٧) ، سنن الدارمى في الصلاة ٤١ (١٣٨٥) ، و٧١ (١٣٤٧)

بْنُ زَمْعَةَ، عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ الْمُبَارَكِ، قَالَ: وحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيل بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ، قَالَ: كَانَ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ يَرَى رَفْعَ الْيَدَيْنِ فِي الصَّلَاةِ، وقَالَ يَحْيَى، وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: كَانَ مَعْمَرٌ يَرَى رَفْعَ الْيَدَيْنِ فِي الصَّلَاةِ وسَمِعْت الْجَارُودَ بْنَ مُعَاذٍ، يَقُولُ: كَانَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، وَعُمَرُ بْنُ هَارُونَ، وَالنَّضْرُ بْنُ شُمَيْلٍ يَرْفَعُونَ أَيْدِيَهُمْ إِذَا افْتَتَحُوا الصَّلَاةَ وَإِذَا رَكَعُوا وَإِذَا رَفَعُوا رُءُوسَهُمْ. ([1])

ترجمه امام ترمذي وائي په دي باب کي د عمر، علي، وائل بن حجر، مالك بن حويرث، انس، ابو هريره، ابو حميد، ابو اسيد، سهل بن سعد، محمد بن مسلمه، ابو قتاده، ابو موسي اشعري، جابر، او عمير ليثي رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او دابن عمر رضي الله عنهما حديث حسن صحيح دي، او دا په صحابه کرامو کي دبعضو اهل علمو په کومو کي چي ابن عمر، جابر بن عبدالله ابو هريره، انس، ابن عباس، عبدالله بن زبير رضي الله عنهم هم شامل دي او په تابعينو کي حسن بصري، عطاء، طاوس، مجاهد، نافع، سالم بن عبدالله، سعيد بن زبير وغيره هم په دي باندي قول کړي دي او همدا رنګي دتابعينو نه په وروستو خلقو کي امام مالك، معمر، اوزاعي، ابن عيينه، عبدالله بن مبارك، شافعي، احمد، او اسحاق بن راهويه رحمهم الله هم قول کړي دي، عبدالله بن مبارك وائي څوك چي خپل دواړه لاسونه پورته کوي دهغوئ دليل صحيح دي او بيا يي دزهري په سند روايت بيان کړي دي، او دابن مسعود رضي الله عنه حديث "چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم صرف په اول خل خپل دواړه لاسونه پورته کول ثابت نه دي، مالك بن انس به په مونځ کي لاسونه پورته کول صحيح ګڼړل، دعبدالرزاق بيان دي چي معمر به هم په مونځ کي لاسونه پورته کول صحيح ګڼرل، او ماد جارود نه اوريدلي دي چي سفيان بن عيينه، عمربن هارون، او نضر بن شميل، به هم دمونځ شروع کولو وخت کي لاسونه پورته کول، او چي کله به يي رکوع کوله او چي کله به يي درکوع نه سر پورته کولو نو لاسونه به يي پورته کول.

حل لغات: افتتحوا: دفتح يفتح دباب نه په معني دشروع کولو، او پرانستلو.

[1] صحيح البخاری في الأذان ٨٣ (٧٣٥)، و٨٤ (٧٣٦)، و٨٥ (٧٣٨)، و٨٦ (٧٣٩). صحيح مسلم في الصلاة ٩ (٣٩٠). سنن ابی داود في الصلاة ١١٦ (٧٤١). سنن النسائي في الافتتاح ١ (٨٧٧، ٨٧٨، ٨٧٩)، و٨٦ (١٠٢٦). والتطبيق ١٩ (١٠٥٨)، و٢١ (١٠٦٠)، و٣٧ (١٠٨٩)، و٨٥ (١١٥٥). سنن ابن ماجه في الإقامة ١٥ (٨٥٨). (تحفة الأشراف: ٦٨١٦). موطأ امام مالک في الصلاة ٤ (١٦). مسند احمد (٢ في ٨، ١٨، ٤٤، ٤٥، ٤٧، ٦٣، ١٠٠، ١٤٧). سنن الدارمي في الصلاة ٤١ (١٢٨٥)، و٧١ (١٣٤٧)

تشريح : درکوع کولواودرکوع نه پس رفع اليدين کول مختلف فيه دي اوپه دي کي متعدد اقوال اول قول دادی:چی د تکبير تحريمي نه بغير به په تکبير کي لاس نشي اوچتولې(۲)امام شافعی فرمائی چی د تکبير تحريمي نه علاوه به په دوو تکبيرونو کي لاس اوچتوی.يو رکوع ته د تلو په وخت کي او دويم د رکوع نه پورته کيدو په وخت.

د امام شافعی دليل دابن عمر(رضي الله عنه) حديث دې

(أن النبي صلي الله عليه وسلم كان يرفع يديه عند الركوع وعند رفع الرأس من الركوع)

د ابن عمر(رضي الله عنه) حديث دې چی رسول پاك صلي الله عليه وسلم به خپل دواړه لاسونه پورته کول. رکوع ته د تلو په وخت کي او د رکوع نه سر پورته کولو په وخت کي .

زمونږ دليل د ابن عباس رضی الله عنهما حديث دې چی (لا ترفع الايدي الا في سبع مواطن الحديث) د ابن عباس رضی الله عنهما نه نقل دی چی رسول پاك صلي الله عليه وسلم فرمائيلی دی.لاس به نشی اوچتولې.مگر په اووه ځايونو کي (۱) په تکبير تجريمه کي (۲)تکبير قنوت کښ (۳)تکبيرات عيدين کي (۴) تکبيرعرفات کي (۵) تکبيرات جمرتين کي (۶)تکبير صفا مروه کي (۷) تکبير استلام کښي.

د ابن عمر(رضي الله عنه) حديث به په ابتدايی اسلام باندې حمل کولی شی.يعنی په ابتدائې اسلام کي رفع يدين وو.بيا منسوخ شو.هم دغه شان د عبدالله بن زبير(رضي الله عنه) نه منقول دی.د ابن زبير(رضي الله عنه) نه مروی دی

(أنه رأى رجلا يصلي في المسجد الحرام يرفع يديه في الصلاة عند الركوع وعند رفع الرأس من الركوع فلما فرغ من صلاته قال له لاتفعل فأن هذا شئ فعله رسول الله صلي الله عليه وسلم ثم تركه)

د امام اوزاعي سره دامام ابو حنيفه رحمه الله مناظره: شارحينو دهدايه (عنايه ،فتح القدير ،کفايه) په دي مسئله کي يوه خوندوره واقعه ذکر کړې ده.هغه دا چی يو خل په مسجد حرام کي امام اوزاعی د امام ابو حنيفه رحمه الله سره ضم شو.امام اوزاعی اوفرمائيل.څه خبره ده چی اهل عراق د رکوع کولو په وخت کي اود رکوع نه سر پورته کولو په وخت کي خپل لاسونه نه اوچتوی.حالانکه ماته (زهری عن سالم عن ابن عمر رضي الله عنه) نه دا حديث رارسيدلي دې چی رسول پاك صلي الله عليه وسلم به په دی مواقعو باندې خپل لاسونه اوچتول .امام ابو حنيفه رحمه الله اوفرمائيل :

(حدثنی حماد عن ابراهيم عن علقمة عن عبدالله بن مسعود (رضي الله عنه) أن النبي صلي الله عليه وسلم كان يرفع يديه عند تكبيرة الإفتتاح ثم لا يعود)

يعنی رسول پاك صلي الله عليه وسلم به د تکبير تحريمه په وخت کښ خپل لاسونه اوچتول.بيا به ئي اعاده نه کوله.

امام اوزاعی اوفرمائیل.امام ابو حنیفه رحمه الله باندې تعجب دې چې زه ورته حدیث بیانوم (عن زهری عن سالم عن ابن عمر رضی الله عنهما) او هغه حدیث بیانوی (عن حماد عن ابراهیم عن علقمة عن ابن مسعود (رضي الله عنه)

حاصل دا چې امام اوزاعی د علو سند لحاظ اوکړو.او د ابن عمر(رضي الله عنه) حدیث ته ئې ترجیح ورکړله. امام اعظم اوفرمائیل

(أما حماد فکان أفقه من الزهری وإبراهیم کان أفقه من سالم ولولا سبق إبن عمر لقلت بأن علقمة أفقه منه أما عبدالله فعبدالله)

یعنی حماد دزهری په مقابله کي لوئې فقیه دې.او ابراهیم د سالم نه زیات فقیه دې.او که چرته ابن عمر(رضي الله عنه) ته د تقدیم زمانی فضیلت حاصل نه وو.نوما به وئیلی وو چې علقمه د ابن عمر رضی الله عنهما په مقابله کي زیات فقیه دې.اوعبدالله خو عبدالله(رضي الله عنه) دې.یعنی دهغه خو نظیر نشته.حاصل دا چې امام ابو حنیفه رحمه الله د فقاهت په اعتبار سره ابن مسعود (رضي الله عنه) ته ترجیح ورکړله.

ددی واقعي نه دومره خبره ثابته شوه چې د رفع یدین په سلسله کي دابن عمر رضی الله عنهما او ابن مسعود(رضي الله عنه) حدیث په خپلوکي معارض دی.او په دی دواړو حدیثونو کي د رسول الله فعل بیان شوې دې.نو دتعارض د وجې دواړه احادیث ساقط شو.اود رسول پاك صلي الله علیه وسلم قول (لا ترفع الایدی الا في سبع مواطن الحدیث) طرف ته به رجوع کولی شی.په داسی حال کي چې دا حدیث مشهور دې. ددی نه علاوه د ابن عمر رضی الله عنهما حدیث ساقط دې.ځکه چې مجاهد فرمائیلی دی

(صلیت خلف ابن عمر رضی الله عنهما سنتین فلم اره یرفع یدیه الا لإفتتاح الصلاة)

مجاهد فرمائی چې ما دوه کاله په ابن عمر(رضي الله عنه) پسې مونځ کړې دې.خو د تکبیر تحریمه نه علاوه ما چرته هغه په لاس اوچتولو نه دی لیدلې.اوقاعده دا ده چې راوی کله دخپل روایت خلاف عمل کوی.نودهغه روایت ساقطیږی.

****

۷۹_ بَاب مَا جَاءَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَرْفَعْ إِلاَّ فِي أَوَّلِ مَرَّةٍ

دا ارشاد نبوي چي رسول الله صلي الله علیه وسلم دمونځ شروع کولو نه علاوه په بل وخت کي لاسونه نه پورته کول

٢٥٧_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَلْقَمَةَ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللهِ بْنُ مَسْعُودٍ: "أَلَا أُصَلِّي بِكُمْ صَلَاةَ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَصَلَّى فَلَمْ يَرْفَعْ يَدَيْهِ إِلَّا فِي أَوَّلِ مَرَّةٍ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَبِهِ يَقُولُ: غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ. [1]

ترجمه : علقمه وائي چي دعبدالله بن مسعود رضي الله عنه بيان دي چي ايا زه ستاسو په وړاندي درسول الله صلي الله عليه وسلم دمونځ پشان مونځ اونکړم نو ابن مسعود مونځ اوکړو او صرف په اول ځل يي دواړه لاسونه پورته کړل.

امام ترمذي وائي دابن مسعود رضي الله عنه حديث حسن دي او په دې باب کي دبراء بن عازب رضي الله عنه نه هم حديث وارد دي، اکثر صحابه کرام او په تابعينو کي اهل علمو په دي باندي قول کړي دي او دا دسفيان ثوري او اهل کوفه قول هم دي.

****

٨٠_ بَابُ مَا جَاءَ فِي وَضْعِ الْيَدَيْنِ عَلَى الرُّكْبَتَيْنِ فِي الرُّكُوعِ

په رکوع کي په زنګنانو ددواړو لاسونو ايخودلو بيان

٢٥٨_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، حَدَّثَنَا أَبُو حَصِينٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ، قَالَ: قَالَ لَنَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: "إِنَّ الرُّكَبَ سُنَّتْ لَكُمْ فَخُذُوا بِالرُّكَبِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ سَعْدٍ، وَأَنَسٍ، وَأَبِي حُمَيْدٍ، وَأَبِي أُسَيْدٍ، وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، وَمُحَمَّدِ بْنِ مَسْلَمَةَ، وَأَبِي مَسْعُودٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ، وَمَنْ بَعْدَهُمْ لَا اخْتِلَافَ بَيْنَهُمْ فِي ذَلِكَ، إِلَّا مَا رُوِيَ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ وَبَعْضِ أَصْحَابِهِ، أَنَّهُمْ كَانُوا يُطَبِّقُونَ وَالتَّطْبِيقُ مَنْسُوخٌ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ. [2]

---

[1] سنن ابي داود في الصلاة ١١٩ (٧٤٨)، سنن النسائي في الافتتاح ٨٧ (١٠٢٧)، والتطبيق ٢٠ (١٠٥٩). (تحفة الأشراف: ٩٤٦٨). مسند احمد (١/ في ٣٨٨، ٤٤٢) (صحيح)

[2] سنن النسائي في التطبيق ٢ (١٠٣٥). (تحفة الأشراف: ١٠٤٨٢)

ترجمه : دابو عبدالرحمن سلمي نه مروي دي چي مونږ ته عمر فاروق رضي الله عنه اوفرمائيل دزنگنانو نيول ستاسو دپاره مسنون کړي شوي دي لهذا تاسو به په رکوع کي زنگنان نيسئ.
امام ترمذي وائي دعمر رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي، او په دي باب کي دسعد، انس، ابو اسيد، سهل بن سعد محمد بن مسلمه او ابو مسعود رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي دبعضي صحابه کرامو او تابعينو او ددوئ نه پس دبعضي اهل علمو په دي باندي عمل دي او په دي سلسله کي دهيچا اختلاف نشته علاوه دهغه نه کوم چي دابن مسعود نه او دهغه دبعضي شاگردانو نه مروي دي چي هغوئ به تطبيق کولو او تطبيق داهل علمو په نزد منسوخ دي.

****

٢٥٩_ قَالَ سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ: "كُنَّا نَفْعَلُ ذَلِكَ" فَنُهِينَا عَنْهُ، وَأُمِرْنَا أَنْ نَضَعَ الأَكُفَّ عَلَى الرُّكَبِ" قَالَ: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ أَبِي يَعْفُورٍ، عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ سَعْدٍ بِهَذَا، وَأَبُو حُمَيْدٍ السَّاعِدِيُّ اسْمُهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَعْدِ بْنِ الْمُنْذِرِ، وَأَبُو أُسَيْدٍ السَّاعِدِيُّ اسْمُهُ: مَالِكُ بْنُ رَبِيعَةَ، وَأَبُو حَصِينٍ اسْمُهُ: عُثْمَانُ بْنُ عَاصِمٍ الأَسَدِيُّ، وَأَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيُّ اسْمُهُ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَبِيبٍ، وَأَبُو يَعْفُورٍ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عُبَيْدِ بْنِ نِسْطَاسٍ، وَأَبُو يَعْفُورٍ الْعَبْدِيُّ اسْمُهُ: وَاقِدٌ وَيُقَالُ وَقْدَانُ، وَهُوَ الَّذِي رَوَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى وَكِلَاهُمَا مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ. [1]

ترجمه : دسعد بن ابي وقاص رضي الله عنه بيان دي فرمائي چي مونږ به داسي کول (يعني تطبيق به مو کولو) او بيا مونږ ددينه منع کړي شو او مونږ ته حکم اوکړي شو چي خپل ورغوي په زنگنانو کيږدو.
قتيبه پخپل سند دسعد بن ابي وقاص رضي الله عنه نه هم د ما قبل هم معني روايت نقل، امام ترمذي وائي د ابو حميد الساعدي نوم عبد الرحمن بن سعد بن منذر دي اود ابو اسيد ساعدي نوم عبد الله بن حبيب دي، اود ابو يعفور نوم عبد الرحمن بن عبيد بن نسطاس دي اود ابو يعفور عبدي نوم واقد دي او وقدان هم ويلي شوي دي دا هغه کس دي چي د عبد الله بن اوفي رضي الله عنه نه نقل دروايت کوي او دواړه د کوفي اوسيدونکي دي.

---

[1] صحيح البخاري في الأذان ١١٨ (٧٩٠). صحيح مسلم في المساجد ٥ (٥٣٥). سنن ابي داود في الصلاة ١٥٠ (٨٦٧). سنن النسائي في التطبيق ١ (١٠٣٢). سنن ابن ماجه في الإقامة ١٧ (٨٧٣). (تحفة الأشراف : ٣٩٢٩). مسند احمد (١ في ١٨١. ٨٢).

سنن ابي داود في الصلاة ٦٨ (١٣٣١)

****

۸۱_ باب مَا جَاءَ أَنَّهُ يُجَافِي يَدَيْهِ عَنْ جَنْبَيْهِ فِي الرُّكُوعِ

په رکوع کي دخپلو دواړو متو دتشو نه دجدا ساتلو بيان

۲٦۰_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ بُنْدَارٌ، حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ، حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ، حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، قَالَ: اجْتَمَعَ أَبُو حُمَيْدٍ وَأَبُو أُسَيْدٍ، وَسَهْلُ بْنُ سَعْدٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ، فَذَكَرُوا صَلَاةَ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ أَبُو حُمَيْدٍ: أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "رَكَعَ فَوَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ كَأَنَّهُ قَابِضٌ عَلَيْهِمَا، وَوَتَّرَ يَدَيْهِ فَنَحَّاهُمَا عَنْ جَنْبَيْهِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي حُمَيْدٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ أَهْلُ الْعِلْمِ أَنْ يُجَافِيَ الرَّجُلُ يَدَيْهِ عَنْ جَنْبَيْهِ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ. [1]

ترجمه : دعباس بن سهل بن سعد رضي الله عنه بيان دي چي ابو حمير ، ابو اسيد ، سهل بن سعد ، او محمد بن مسلمه رضي الله عنهم څلور واړه راجمع شول او درسول الله صلي الله عليه وسلم دمونځ ذکر يي اوکړو ابو حميد اووئيل ماته درسول الله صلي الله عليه وسلم مونځ ستاسو نه زيات معلوم دي رسول الله صلي الله عليه وسلم رکوع اوکړله او خپل دواړه لاسونه يي په زنګنانو کيخودل داسي ښکاريدل لکه چي نيولي يي وي او خپل دواړه لاسونه يي د ليندي دمزي پشان کړل او دخپلو دواړو تشو نه يي جدا نيولي وو.

امام ترمذي وائي دابوحميد حديث حسن صحيح دي، او په دي باب کي دانس رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي او په همدي باندي اهل کوفه عمل اختيار کړي دي چي سړي به په رکوع او سجده کي خپل دواړه لاسونه دخپلو تشو نه جدا ساتي.

****

۸۲_ باب مَا جَاءَ فِي التَّسْبِيحِ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

په رکوع او سجدو کي دتسبيحاتو وئيلو بيان

---

[1] صحيح البخاري في الأذان ۱۳۵ (۸۲۸) . سنن ابي داود في الصلاة ۱۱۷ (۷۳۰) . سنن النسائي في التطبيق ٦ (۱۰۳۰) . والسهو ۲ (۱۱۸۲) . و۲۹ (۱۰٦۱) . (تحفة الأشراف : ۱۱۸۹۲) . وكذا (۱۱۸۹۷) . سنن الدارمي في الصلاة ۷۰ (۱۳۳٦)

٢٦١_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ، عَنْ ابْنِ أَبِي ذِئْبٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ يَزِيدَ الْهُذَلِيِّ، عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ، عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: " إِذَا رَكَعَ أَحَدُكُمْ فَقَالَ فِي رُكُوعِهِ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَقَدْ تَمَّ رُكُوعُهُ وَذَلِكَ أَدْنَاهُ، وَإِذَا سَجَدَ فَقَالَ فِي سُجُودِهِ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَقَدْ تَمَّ سُجُودُهُ وَذَلِكَ أَدْنَاهُ " قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ حُذَيْفَةَ، وَعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ لَيْسَ إِسْنَادُهُ بِمُتَّصِلٍ، عَوْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ لَمْ يَلْقَ ابْنَ مَسْعُودٍ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ يَسْتَحِبُّونَ أَنْ لَا يَنْقُصَ الرَّجُلُ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ مِنْ ثَلَاثِ تَسْبِيحَاتٍ، وَرُوِيَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ، أَنَّهُ قَالَ: أَسْتَحِبُّ لِلْإِمَامِ أَنْ يُسَبِّحَ خَمْسَ تَسْبِيحَاتٍ لِكَيْ يُدْرِكَ مَنْ خَلْفَهُ ثَلَاثَ تَسْبِيحَاتٍ، وَهَكَذَا قَالَ: إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ.[1]

ترجمه: دحذيفه رضي الله عنه نه مروي دي فرمائي چي دنبي كريم صلي الله عليه وسلم سره مي مونځ كړي دي او پخپله ركوع كي يي سبحان ربي العظيم وئيل او په سجدو كي يي سبحان ربي الاعلي وئيل او چي كله به درحمت كوم ايت ته ورسيدو نو وقفه به يي كوله او سوال به يي كولو او چي كله به دعذاب كوم ايت ته ورسيدو نو وقفه به يي كوله او پناه به يي غوښتله.
امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي.

حل لغات: تسبيحات د تسبيح جمع ده معني سبحان الله وئيل.

د سجدي په حالت کي به دری ځله (سبحان ربي الأعلى) وائی.او دا دری ځله وئیل د کم نه کمه درجه ده.اهل علمو لیکلی دی چی ددی پریخودل یا په کي کمی کول مکروه دی. ددی دلیل د رسول الله ارشاد دې (اذ سجد أحدكم فليقل في سجوده سبحان ربي الأعلى ثلاثا)
او په ركوع او سجده کي په دری ځله باندې زیادت کول مستحب دی.خو په دي شرط چی په طاق عدد باندې ختموی.او ددی دلیل دا دې چی رسول پاك صلي الله علیه وسلم به د رکوع او سجدي تسبیحات په طاق عدد باندې ختمول، او په مشهور حديث (إن الله وتر يحب الوتر) باندې هم استدلال شوې دې.
صاحب د هدايه فرمائی.که په خپله امام وی.نوپه دری ځله دی دومره زیادت نه کوی چی خلق ستړی شی.او د هغوی په زړونو کي نفرت او ناخوښی پیدا شی.دا خبره دی معلومه وی چی د رکوع او سجدي تسبیحات سنت دی.ځکه چی نص یعنی ارکعوا واسجدوا،

[1] سنن ابی داود في الصلاة ١٥٤ (٨٨٦) . سنن ابن ماجه في الإقامة ٢٠ (٨٨٨) .

رکوع او سجدي ته شامل دي. ددی تسبیحاتو ته نه دی شامل.نو ثابته شوه چی د رکوع او سجدي تسبیحات فرض نه دی.

خو دلته دا اشکال دی چی د عدم فرضیت نه دی خنگه لازمیږی چی سنت دی وی.بلکه ممکن ده چی واجب وی. ددی باوجود چی په وجوب باندې دوه دلائل موجود دی(۱)اول دا چی د رکوع او سجود په تسبیحاتو باندې رسول الله مواظبت کړې دې. او دا دلیل د وجوب دې (۲) دویم دا چی د رکوع د تسبیحاتو په باره کي رسول الله فرمائیلی دی. (إجعلوها) او د سجدي د تسبیحاتو په باره کي فرمائی(فليقل) او دا د امر صيغي دی.او د امر موجب وجوب وی.نو ددی دواړو تسبیحات هم واجب کرځول پکار وو.ددي جواب دادي چی اعرابی ته د تعلیم ورکولو په وخت کي رسول پاك صلي الله عليه وسلم ددی بیان نه وو کړې.نو معلومه شوه چی د رکوع او سجود د تسبیحاتو حکم د وجوب نه بلکه د استحباب په طور دې.

****

٢٦٢_ حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ: أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الأَعْمَشِ، قَالَ: سَمِعْتُ سَعْدَ بْنَ عُبَيْدَةَ يُحَدِّثُ، عَنِ الْمُسْتَوْرِدِ، عَنْ صِلَةَ بْنِ زُفَرَ، عَنْ حُذَيْفَةَ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَكَانَ يَقُولُ فِي رُكُوعِهِ: " سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ " وَفِي سُجُودِهِ " سُبْحَانَ رَبِّيَ الأَعْلَى " وَمَا أَتَى عَلَى آيَةِ رَحْمَةٍ إِلَّا وَقَفَ وَسَأَلَ، وَمَا أَتَى عَلَى آيَةِ عَذَابٍ إِلَّا وَقَفَ وَتَعَوَّذَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.[1]

ترجمه : په مذکوره سند باندي دشعبه نه هم دتیر شوي روایت هم معني روایت مروي دي، او دحذیفه رضي الله عنه دا حدیث په نورو سندونو هم مروي دي چي هغه په رسول الله صلي الله علیه وسلم پسې دتهجد مونځ کړي وو او بیا راوي تمام حدیث ذکر کړي دي.

دحذیفه بن یمان رضي الله عنه حالات

نوم حذیفه کنیه ابو عبدالله صاحب السر لقب دقبیله بن عتفان سره یي تعلق وو دده پلار په جاهلیت کي څوك قتل کړی دی نو په دي وجه ددشمنۍ نه دبچ کیدو دپاره په مدینه کي اوسیدو حذیفه دمدیني نه مکي ته لاړو داسلام قبلولو دپاره، دغزوه بدر نه علاوه په تمامو

---

[1] صحيح مسلم في المسافرين ٢٧ (٧٧٢) . سنن ابي داود في الصلاة ١٥١ (٨٧١) . سنن النسائي في الافتتاح ٧٧ (١٠٠٩) . والتطبيق ٩ (١٠٤٧) ، و٧٣ (١١٣٣) . سنن ابن ماجه في الإقامة ٢٠ (٨٩٧) ، و١٧٩ (١٣٥١) . (تحفة الأشراف : ٣٣٥١) . مسند احمد (٥ في ٣٨٢، ٣٨٤، ٣٩٣) . سنن الدارمي في الصلاة ٦٩ (١٣٤٥)

عزواتو كي شريك پاتي شوى دى او عهد نبوي يي په مدينه كي تير كړى دى او بيا ددينه پس عراق، كوفه، نصيبين او مدائن ته منتقل شوى دى او په نصيبين كي يي شاګردي هم كړي ده (اسد الغابه).

عمر فاروق رضي الله عنه دعراق فتح كيدو نه پس په دجله كي حذيفه رضي الله عنه امير مقرر كړو (كتاب الخراج لامام ابو يوسف او بيا دمدائن والي مقرر كړى شو.

حذيفه رضي الله عنه دفقه او حديث لوي عالم وو او دمنافقانو په پيژندو كي يي خصوصي مهارت وو په همدي وجه ورته درسول الله صلي الله عليه وسلم رازدار وئيلى شوي دى پخپله وائي ددي وخت نه دقيامته پوري راتلونكي ټولي فتني پيژنم، ليكن ددينه دي څوك دا معلومه نكړي چي زما نه علاوه بل چاته نه دي معلومي وجه داده چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په دي باره كي مونږ ټولو ته په يو مجلس كي خبر راكړى دى خو اوس په هغوئ كي زما نه علاوه بل هيڅوك ژوندى نشته.

دزهد او تقوي يي دا حالت وو چي دامارت باوجود يي په معاشرت كي څه تغير نه وو راغلى دتواضع په وجه به يي دخورلئ كار دخر نه اخستلو او په ډير لږ قوت لايموت رزق به يي ګذاره كوله او ددينه زيات به يي دځان سره نه ساتلو عمر رضي الله عنه ورته څه مال هم اوليږلو ليكن هغه يي په خلقو تقسيم كړو.

وفات: دهجرت په ٣٦ كال عثمان رضي الله عنه دوفات نه څلويښت ورځي پس وفات شو چي په اخري عمر كي په ډيره ژړا كي مصروف وو خلقو ورنه دوجي تپوس اوكړو نو په جواب كي يي اووئيل ددنيا دپريښودو غم راسره نشته مرګ خو يو دوست دى ليكن په دي خفه يم چي زما انجام او حشر به څه وي كله چي يي اخري ساه واخستله نو ويي فرمائيل ستا ملاقات دي زما سره ماته مبارك شي ځكه چي زما درسره انتهائي زياته مينه ده (مسند احمد).

دحذيفه رضي الله عنه دسلو نه زيات روايات منقول دي چي دولس متفق عليه دي او اته صرف په بخاري كي دي او اولس په مسلم كي دي (تهذيب الكمال).

****

٢٦٣_ قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ شُعْبَةَ نَحْوَهُ، وَقَدْ رُوِيَ، عَنْ حُذَيْفَةَ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ أَنَّهُ صَلَّى بِاللَّيْلِ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ. ([1])

ترجمه او يقينا دحذيفه بن يمان رضي الله عنه نه دا حديث ددي سند نه علاوه په بل سند باندي هم مروي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم به ... او بيا يي دسابقه حديث پشان مضمون ذكر كړو.

****

٨٣_ بَاب مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ الْقِرَاءَةِ، فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

په ركوع او سجده كي دقرائت دمما نعت بيان

٢٦٤_ حَدَّثَنَا إِسْحَاق بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، ح وحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " نَهَى عَنْ لُبْسِ الْقَسِّيِّ وَالْمُعَصْفَرِ، وَعَنْ تَخَتُّمِ الذَّهَبِ، وَعَنْ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ فِي الرُّكُوعِ ". وَفِي الْبَاب عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَلِيٍّ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ، وَمَنْ بَعْدَهُمْ كَرِهُوا الْقِرَاءَةَ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ. ([2])

ترجمه : دعلي بن ابي طالب رضي الله عنه بيان دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دريشمي جامو اغوستل او په كسم (بوټي) درنګ شوو جامو او د سرو زرو دګوتمي اچولو داستعمال نه او په ركوع كي دقران لوستلو نه ممانعت فرمائيلي دي.

---

[1] صحيح مسلم في المسافرين ٢٧ (٧٧٢) . سنن ابي داود في الصلاة ١٥١ (٨٧١) . سنن النسائي في الافتتاح ٧٧ (١٠٠٩) . والتطبيق ٩ (١٠٢٧) . و٧٣ (١١٣٣) . سنن ابن ماجه في الإقامة ٢٠ (٨٩٧) . و١٧٩ (١٣٥١) . (تحفة الأشراف : ٣٣٥١) . مسند احمد (٥ في ٣٨٢ . ٣٨٤ . ٣٩٤) . سنن الدارمي في الصلاة ١٦٩ (١٣٢٥)

[2] صحيح مسلم في الصلاة ٤١ (٤٨٠) . واللباس ٣ (٢٠٧٨) . سنن ابي داود في اللباس ١١ (٤٠٤٤) . سنن النسائي في التطبيق ٧ (١٠٤١) . و ٦١ (١١١٩ . ١١٢٠) . الزينة ٣٣ (٥١٧٢ . ٥١٧٦ . ٥١٧٨ . ٥١٨٣) . و٧٧ (٥٢٦٦٥٢٧٣) . سنن ابن ماجه في اللباس ٢١ (٣٦٠٢) . و٤٠ (٣٦٤٢) . (تحفة الأشراف : ١٠١٧٩) . موطا امام مالك في الصلاة ٦ (٢٨) . مسند احمد (١ في ٨٠ . ٨١ . ٩٢ . ١٠٣ . ١١٣ . ١١٩ . ١٢١ . ١٢٣ . ١٢٦ . ١٣٢ . ١٣٣ . ١٣٣ . ١٣٧ . ١٣٨ . ١٤٦) . ويأتي عند المؤلف في اللباس ٥ (١٧٢٥) . و١٣ (١٧٣٧) والأدب ٤٥ (٢٨٠٨)

امام ترمذي وائي دعلي رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي او په دي باب کي دابن عباس نه هم روايت مروي دي، دصحابه کرامو او تابعينو او ددوئ نه پس داهل علمو هم دا قول دي چي دوئ رکوع او سجدو کي دقران لوستل مکروه گنړلي دي.

حل لغات: تختم مصدر د باب افتعال دي، معني گوتمه جوړول دي.

****

٨٤ـ بَاب مَا جَاءَ فِيمَنْ لاَ يُقِيمُ صُلْبَهُ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

په رکوع او سجده کي دملا نه سيده کولو حکم

٢٦٥ـ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ الأَعْمَشِ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الأَنْصَارِيِّ الْبَدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لاَ تُجْزِئُ صَلاَةٌ لاَ يُقِيمُ فِيهَا الرَّجُلُ يَعْنِي صُلْبَهُ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ" قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ عَلِيِّ بْنِ شَيْبَانَ، وَأَنَسٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَرِفَاعَةَ الزُّرَقِيِّ، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي مَسْعُودٍ الأَنْصَارِيِّ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَنْ بَعْدَهُمْ يَرَوْنَ أَنْ يُقِيمَ الرَّجُلُ صُلْبَهُ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ، وقَالَ الشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاق: مَنْ لَمْ يُقِمْ صُلْبَهُ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ فَصَلاَتُهُ فَاسِدَةٌ: لِحَدِيثِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لاَ تُجْزِئُ صَلاَةٌ لاَ يُقِيمُ الرَّجُلُ فِيهَا صُلْبَهُ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ" وَأَبُو مَعْمَرٍ اسْمُهُ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَخْبَرَةَ، وَأَبُو مَسْعُودٍ الأَنْصَارِيُّ الْبَدْرِيُّ اسْمُهُ: عُقْبَةُ بْنُ عَمْرٍو. (1)

ترجمه: دابومسعود او عقبه بن عامر انصاري رضي الله عنه بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي دهغه چا مونځ نه کيږي څوك چي درکوع او سجدي مينځ کي خپله ملا نه نيغوي.

امام ترمذي وائي دابومسعود انصاري حديث حسن صحيح دي، او په دي باب کي دعلي بن شغبان، انس بن مالك، ابوهريره، او ابو رفاعه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، دصحابه کرامو او ددوئ نه پس دنورو اهل علمو په دي باندي عمل دي چي بنده به په رکوع او سجده کي ملا نيغوي، امام شافعي، احمد، او اسحاق بن راهويه (رحمهم الله) وائي چاچي په رکوع او سجده کي ملا نيغه اونه ساتله دهغه مونځ فاسد دي ځکه چي درسول الله صلي الله

[1] سنن ابي داود في الصلاة ١٤٨ (٨٥٥) . سنن النسائي في الافتتاح ٨٨ (١٠٢٨) . والتطبيق ٥٤ (١١١٠) . سنن ابن ماجه في الإقامة ١٦ (٨٧٠) . (تحفة الأشراف: ٩٩٩٥) . مسند احمد (٤/ ١١٩، ١٢٢) . سنن الدارمي في الصلاة ٧٨ (١٣٦٠)

عليه وسلم ارشاد دي دهغه چا مونځ نه کيږي ځوك چي په ركوع او سجده كي ملانيغه نه ساتي. اود ابو معمر نوم عبد الله بن سخبره دي اود ابو مسعود بدري نوم عقبه بن عمرو دي.

تشريح : په دي مسئله كي اختلاف دي چي تعديل دارکانو فرض دي او كه واجب دي.

(۱) دامام ابو حنيفه په نزد واجب دي (۲) او دائمه ثلاثه په نزد فرض دي.

منشاء داختلاف داده چي په خبر واحد فرضيت ثابتيږي او كنه ثابتيږي دامام صاحب په نزد په خبر واحد فرضيت نه ثابتيږي او دائمه ثلاثه په نزد ثابتيږي.

دامام صاحب دليل: حديث داعرابي مسيء الصلاة دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم خلاد بن رافع ته دمونځ دارکانو تعليم وركړو او ورته يي اوفرمائيل كه دارکانو دتعديل لحاظ دي اوکړو نو مونځ به دي اوشي او كه ددي لحاظ دي اونكړو نو مونځ به دي ناقص وي ددينه معلومه شوه چي تعديل دارکانو واجب دي ځكه چي دارکانو دتعديل په ترك دنقصان حكم لګيدلي دي او كه تعديل دارکانو فرض وي نو بيا به وربانديرسول الله صلي الله عليه وسلم دبطلان حكم لګولي وو.

دليل ثاني: دامام صاحب دويم دليل دادي چي په قران كريم كي مطلقا دركوع او سجدي حكم دي كچري مونږ دخبر واحد په وجه تعديل دارکانو فرض كړو نو د خبر واحد په وجه په كتاب الله زيادت لازميږي او دا ناجائز دي لهذا مطلق ركوع سجدي به فرض وي په حكم دكتاب لله او تعديل دارکانو به واجب وي په حكم دحديث.

دليل دائمه ثلاثه: دوئ په حديث الباب استدلال كړي دي چي په دي حديث كي "لاتجزئ صلاة" يعني چي ځوك تعديل دارکانو پريږدي نو دهغه مونځ نه جائز كيږي.

جواب: دلته تجزئ په معني دكفايت دي معني به دا وي چاچي دارکانو دتعديل لحاظ اونكړو نو هغه مونځ به كافي نه وي او دا مونږ تسليموو چي دارکانو دتعديل نه بغير مونځ نه كافي كيږي ځكه چي دا واجب دي.

په دواړوسجدوكې دنه كيناستو متعلق داهل علمو دوه اقوال دي اول كه مونځ ګذار د سجدي نه راپورته شو.اونيغ كينه ناستـه،نو د طرفينو په نزد دا كافي ده. مشائخو په دى باره كي اختلاف دې چې د دويمی سجدي د معتبر كيدو دپاره د اولي سجدي نه په ځومره مقدار كي سر پورته كول ضروري دی په دی كي هم داهل علمو دوه اقوال دي اول (۱) بعضي فقهاؤ وئيلی دی چی كله تندي د زمكي نه جدا شی.او بيا سجدي ته لاړشی.نو دواړه سجدي ادا شوې (۲) حسن بن زياد وئيلی دی چی كله د زمكي نه خپل سر دومره راپورته كړی چی په هغی كي هوا تيره شی.نو په دی صورت كي دواړه سجدي ادا شوې.د حسن بن زياد قول اولنی قول ته نزدی دې(۳) محمد بن سلمه وائی.كه په دومره مقدار باندې ئې سر پورته كړو چی ليدونكی دا ګمان اوكړی چی ده د دويمی سجدی كولو دپاره

خپل سر پورته کړو.نو دواړه سجدي ادا شوې.ګنې يوه سجده به ادا شي.(۴)امام قدوري، فرمائي چې په څه باندې د رفع لفظ اطلاق کيږي.نوپه دومره اندازه باندې سر پورته کول معتبر دی. صاحب دهدايه فرمائي چې اصل قول دا دې.که دومره اوچت کړی چې د ناستي په نسبت سجدې ته نژدی وی.نو دويمه سجده جائز نه ده.ځکه چې دی تراوسه پورې په اوله سجدي کې شمارلی شي.او که دومره اوچت کړی چې ناستي ته نزدی وی.نودويمه سجده جائز ده.ځکه چې په دی صورت کښ دی ناست شمارلی شي.نو دويمه سجده متحقق شوه.درکوع نه علاوه دسجدي دتکرار متعلق دوه اقوال دي:

پاتې شوه دا خبره چې په هر رکعت کې يوه رکوع او دوه سجدي ولې دی؟نو په دی باره کې د اکثرو اهل علمو دا رائې ده چې دا توقيفي څيز دې.عقل او قياس ته په دی کې دخل نشته(۲) او بعضي اهل علمو دا حکمت ذکر کړې دې چې دوه سجدي د شيطان ذليل کولو دپاره دی.ځکه چې د تخليق آدم نه پس چې کله الله تعالى هغه ته حکم کړې وو چې دی آدم ته سجده اوکړی.نو هغه آدم ته سجده اونکړله.نو مونږ د شيطان د رعلاوه کولو او ذليل کولو دپاره دوه سجدي کوو.په سجده د سهوي کې رسول پاك صلي الله عليه وسلم دی طرف ته اشاره کړې ده (هماترغيماللشيطان) يعنی د سهوي دواړه سجدي د شيطان د رټلو دپاره دي.

****

٨٥_باب مَا يَقُولُ الرَّجُلُ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ

درکوع نه سر پورته کولو وخت کي کوم کلمات وئيل پکار دي

٢٦٦_ حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ الْمَاجِشُونُ، حَدَّثَنِي عَمِّي، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ، قَالَ: " سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ مِلْءَ السَّمَوَاتِ وَمِلْءَ الْأَرْضِ وَمِلْءَ مَا بَيْنَهُمَا وَمِلْءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ " قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَابْنِ أَبِي أَوْفَى، وَأَبِي جُحَيْفَةَ، وَأَبِي سَعِيدٍ، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَلِيٍّ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَبِهِ يَقُولُ:

الشَّافِعِيُّ، قَالَ: يَقُولُ هَذَا فِي الْمَكْتُوبَةِ وَالتَّطَوُّعِ، وقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْكُوفَةِ: يَقُولُ هَذَا فِي صَلَاةِ التَّطَوُّعِ وَلَا يَقُولُهَا فِي صَلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ، قَالَ أَبُو عِيسَى: وَإِنَّمَا يُقَالُ الْمَاجِشُونِيُّ لِأَنَّهُ مِنْ وَلَدِ الْمَاجِشُونِ. (1)

ترجمه : دعلي بن ابي طالب رضي الله عنه نه مروي دي فرمائي چي كله به رسول الله صلي الله عليه وسلم دركوع نه سر پورته كولو نو:

"سمع الله لمن حمده" ربنا ولك الحمد ملء السماوات وملء الارض وملء مابينهما وملء ماشئت من شيء بعد"

يعني الله تعالي دهغه چا وينا واوريدله چاچي دهغه تعريف اوكړو او اي زمونږه ربه ستا دپاره تمام تعريفونه دي داسمانونو دډكوالي په مقدار او دزمكي دډكوالي په مقدار او داسمان دتمامو ځيزونو په مقدار او ددينه پس دهر هغه ځيز دډك والي په مقدار دكوم چي ته وئيل غواړي.

امام ترمذي وائي دعلي رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي د "ابن عمر، ابن عباس، ابن ابي اوفي، ابو جحيفه، ابوسعيد خدري رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، او داهل علمو په دي باندي عمل دي او په همدي باندي امام شافعي قول كړي دي چي مونځ فرضي وي او كه نفلي وي په دواړو كي به دا كلمات وائي او دبعضو اهل كوفه قول دي چي دا كلمات به صرف په نفلي مونځونو كي وائي او په فرضي مونځونو كي به يي نه وائي.

****

٨٦_ باب مِنْهُ آخَرُ

دسابقه باب متعلق يوبل باب دي

٢٦٧_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، عَنْ سُمَيٍّ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: " إِذَا قَالَ الْإِمَامُ: سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، فَقُولُوا: رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ، فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ قَوْلُهُ قَوْلَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ " قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَنْ بَعْدَهُمْ أَنْ يَقُولَ الْإِمَامُ: سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ، وَيَقُولَ مَنْ

---

[1] صحيح مسلم في المسافرين ٢٦ (٧٧١) . سنن ابي داود في الصلاة ١٢١ (٧٦٠) . (تحفة الأشراف : ١٠٢٢٨) . مسند احمد (١/ ٩٥، ١٠٢) . ويأتي عند المؤلف في الدعوات (٣٤٢١، ٣٤٢٢)

خَلْفَ الْإِمَامِ: رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ، وَبِهِ يَقُولُ: أَحْمَدُ، وَقَالَ ابْنُ سِيرِينَ: وَغَيْرُهُ يَقُولُ مَنْ خَلْفَ الْإِمَامِ: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ، مِثْلَ مَا يَقُولُ الْإِمَامُ، وَبِهِ يَقُولُ: الشَّافِعِيُّ، وَإِسْحَاقُ. [1]

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي وو هر كله چي امام سمع الله لمن حمده اووائي نو تاسو ربنا ولك الحمد اووائي او دا ځكه دچا قول چي دفرشتو دقول سره موافق شي نو دهغه سابقه ګناهونه به معاف شي.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي، دصحابه كرامو او ددوئ نه پس خلقو كي دبعضي اهل علمو په دي باندي عمل دي چي امام كله سمع الله لمن حمده اووائي نو مقتدي به ربنا ولك الحمد وائي او همدا دامام احمد قول دي، او دابن سيرين وغيره قول دي څوك چي په امام پسي ولاړ وي هغه به هم سمع الله لمن حمده د ربنا ولك الحمد پشان وائي يعني دامام او مقتدي څه فرق نشته او همدا دامام شافعي او اسحاق بن راهويه (رحمهم الله)قول هم دي.

تشريح: (سمع الله لمن حمده) معنى ده (قبل الله حمد من حمده) يعنى څوك چي د الله تعالى حمد وائي.الله تعالى دى دهغه حمد قبول كړي.حاصل دا چي تبوله د حمد قبوليت دعا ده.او د سماع لفظ د قبول په معنى كي هم استعمالولي شي.

په دى باره كي اختلاف دې چي امام به (ربنا لك الحمد) وائى كه نه. د امام ابو حنيفه رحمه الله قول دا دې چي امام به دا نه وائى(٢)او صاحبين وائى چي امام به هم په پټه دا وائى.

د صاحبينو اول دليل د ابوهريره(رضي الله عنه) حديث دې (كان النبي صلي الله عليه وسلم إذا قام إلى الصلاة يكبر حين يقوم ثم يكبر حين يركع ثم "يقول سمع الله لمن حمده" حين يرفع صلبه من الركوع ثم يقول وهو قائم "ربنا ولك الحمد" ثم يكبر حين يهوى ساجداً الحديث) ابوهريره(رضي الله عنه) فرمائى چي رسول پاك صلي الله عليه وسلم به كله د مانځه اراده اوكړله.نوتكبير به ئې وئيلو.كله چي به اودريدلو.بيا چي كله به ئې ركوع كوله.نو تكبير به ئې وئيلو.بيا چي كله به ئې خپله شاه د ركوع نه پورته كوله.نو(سمع الله لمن حمده) به ئې وئيل او چي به اودريدلو.نو (ربناو لك الحمد) به ئې وئيل.بيا به ئې تكبير وئيل.كله چي به سجدي ته تيتيدلو(فتح القدير) ددى حديث نه معلومه شوه چي رسول پاك صلي الله عليه

---

[1] صحيح البخارى في الأذان ١٢٢ (٧٩٥) . و١٢٥ (٧٩٦) . وبدء الخلق ٧ (٣٢٢٨) . صحيح مسلم في الصلاة ١٨ (٤٠٩) . سنن ابى داود في الصلاة ١٢٢ (٨٤٨) . سنن النسائي في التطبيق ٢٢ (١٠٦٣) . سنن ابن ماجه في الإقامة ١٨ (٨٧٦) . (تحفة الأشراف: ١٢٥٦٨) . موطا امام مالك في الصلاة ١١ (٤٧) . مسند احمد (٢ في ٢٣٦، ٢٧٠، ٣٠٠، ٣١٩، ٣٥٢، ٣٩٧، ٥٠٢، ٥٢٧، ٥٣٣)

وسلم به دواړه ذکرونه (سمع الله لمن حمده ربنا لك الحمد) جمع کول.او دوی به عام طور امامت کولو.نو ثابته شوه چی امام به دواړه ذکرونه جمع کوی(۲)دویم دلیل دا دې چی امام (سمع الله لمن حمده)اووائی.نو په دی نورو ته ترغیب ورکوی.نو خپل ځان دی هم نه هیروی.یعنی کله چی امام اووائی چی چا د الله تعالی حمد اوکړو.نو الله تعالی د هغه تعریف اوری.د ده مقصود دا دې چی دا خامخا کوئ.اوپه خپله دی هم وائی.اوخپل ځان دی نه محرومه کوی.ګنی د: اتامرون الناس بالبر وتنسون انفسکم په وعید کي به راشي.

دابو حنیفه رحمه الله یودلیل د رسول پاك صلي الله علیه وسلم قول

(إذا قال الإمام سمع الله لمن حمده فقولوا ربنا لك الحمد) دې.وجه د استدلال دا ده چی رسول پاك صلي الله علیه وسلم د امام او مقتدی په مینځ کي تقسیم کړې دې.فرمائیلی ئې دی چی امام دی تسمیع وائی.او مقتدی دی تحمید ،او تقسیم د شرکت منافی دې. پدی وجه به امام د مقتدیانو سره په تحمید کي نه شریکیږی.هم دا وجه ده چی زمونږ په نزد به مقتدی سمع الله لمن حمده نه وائی.اګرچی د امام شافعی اختلاف په کي شته(۲)دویم دلیل دا دې چی که امام (ربنا لك الحمد) اووائی.نو دده دا تحمید به یقیناً د مقتدی د تحمید نه پس واقع کیږی.ځکه چی مقتدی (ربنا لك الحمد) په هغه وخت کي وائی.کله چی امام (سمع الله لمن حمده) اووائی.نوپه دی صورت کي بیشکه د امام (ربنا لك الحمد) وئیل د مقتدی د (ربنا لك الحمد) وئیلو نه پس واقع کیږی.اودا د امامت د موضوع نه خلاف ده.ځکه چی امام ته اول وئیل پکار وو.او مقتدی ته روستو،اودلته معامله بر عکس شوه.

د صاحبینو د پیش کړی د ابوهریره(رضي الله عنه) د حدیث جواب دا دې چی دا حدیث په حالت دانفراد باندې محمول دې.

او د اصح قول مطابق د منفرد حکم هم دا دې چی هغه به (سمع الله لمن حمده)باندې اکتفاء کوی(۲) دویم قول دا دې چی دی به صرف په (ربنا لك الحمد) باندې اکتفاء کوی.

داول قول وجه دا ده چی امام صرف په (سمع الله لمن حمده)باندې اکتفاء کوی.او منفرد هم په خپل حق کي امام دې.ځکه چی لکه څنګه په امام باندې قراءت واجب دې.نو دغه شان په منفرد باندې هم قراءت واجب دې.د دویم روایت وجه دا ده چی منفرد که دواړه ذکرونه یعنی تسمیع او تحمید جمع کړی.نو تحمید ، به د اعتدال یعنی قومۀ په حالت کي واقع شی.حالانکه د یو حالت نه بل حالت ته د منتقل کیدو په وخت کي مسنون ذکر مشروع نه دې.لکه د دوو سجدو په مینځ کي د قعدۀ په حالت کي چی مسنون ذکر نشته(۱) نوځکه

وئيلی شوی دی چی منفرد به (سمع الله لمن حمده) نه وائی.بلکه صرف (ربنا لك الحمد) به وائی.

د دویم روایت تائید ددی نه هم کیږی چی امام ابویوسف فرمائی چی ما د امام ابو حنیفه رحمه الله نه تپوس اوکړو چی کوم کس په فرض مونځ کي خپل سر د رکوع نه پورته کړی.نو آیا هغه (اللهم اغفرلی) وئیلی شی.نو دوی ورته اوفرمائیل چی (ربنا لك الحمد) دی وائی.او سکوت دی کوی.او دغه شان دي د دواړو سجدو په مینځ کي هم سکوت کوی.

د قول اصح دلیل صحیح حدیث دې چی رسول پاك صلي الله علیه وسلم به دواړه ذکرونه یعنی تسمیع او تحمید جمع کول دصاحبینو د عقلی دلیل جواب دادی چی کله امام (سمع الله لمن حمده)اووائی.نو ده مقتدیان د (ربنا لك الحمد) وئیلو ته اماده کړل.نو د (الدال علی الخیر کفاعله) مطابق لکه چی امام (معنًی اوحکماً) د تحیمد ویونکی شو.نو ځکه د: اتامرون الناس بالبر وتنسون انفسکم ، د وعید لاندې نه داخلیږی. (اشرف الهدایه)

****

٨٧ـ بَاب مَا جَاءَ فِي وَضْعِ الرُّكْبَتَيْنِ قَبْلَ الْيَدَيْنِ فِي السُّجُودِ

په سجده کي ددواړو لاسونو نه مخکي په زمکه دزنګنانو ایښودلو بیان

٢٦٨ـ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ شَبِيبٍ، وَعَبْدُ اللهِ بْنُ مُنِيرٍ، وَأَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ، وَالْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلْوَانِيُّ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، قَالَ: " رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَجَدَ يَضَعُ رُكْبَتَيْهِ قَبْلَ يَدَيْهِ، وَإِذَا نَهَضَ رَفَعَ يَدَيْهِ قَبْلَ رُكْبَتَيْهِ ". زَادَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ فِي حَدِيثِهِ: قَالَ يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: وَلَمْ يَرْوِ شَرِيكٌ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ إِلَّا هَذَا الْحَدِيثَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُ أَحَدًا رَوَاهُ مِثْلَ هَذَا عَنْ شَرِيكٍ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ: يَرَوْنَ أَنْ يَضَعَ الرَّجُلُ رُكْبَتَيْهِ قَبْلَ يَدَيْهِ، وَإِذَا نَهَضَ رَفَعَ يَدَيْهِ قَبْلَ رُكْبَتَيْهِ. وَرَوَى هَمَّامٌ عَنْ عَاصِمٍ هَذَا مُرْسَلًا، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ وَائِلَ بْنَ حُجْرٍ. [1]

---

[1] سنن ابي داود في الصلاة ١٤١ (٨٣٨) . سنن النسائي في التطبيق ٣٨ (١٠٩٠) . سنن ابن ماجه في الإقامة ١٩ (٨٨٢) . و ٩٣ (١١٥٥) . (تحفة الأشراف : ١١٧٨)

ترجمه : دوائل بن حجر نه مروي دي فرمائي چي مارسول الله صلي الله عليه وسلم ليدلي وو چي کله به يي سجده کوله نو خپل دواړه زنګنونه به يي دخپلو دواړو لاسونو نه په زمکه مخکي ايخودل او چي کله به پورته کيدو نو دواړه لاسونه به يي دزنګنونو نه مخکي پورته کول.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي مونږ ته نه ده معلومه چي بل چا دشريك نه داسي روايت نقل کړي وي، داکثرواهل علمو په دي باندي عمل دي او ددوئ رائي داده چي دلاسونو نه مخکي په زمکه دزنګنونو ايخودل پکار دي او په پورته کيدو کي دزنګنونو نه مخکي دلاسونو پورته کول پکار دي، مونږ دا روايت دعاصم نه مرسل نقل کړي دي په دي کي هغوئ دوائل بن حجر ذکر نه دي کړي.

تشريح : ترجمة الباب په دوه قسمه ذکر شوي دي (١) وضع اليدين قبل الرکبتين (٢) وضع الرکبتين قبل اليدين، دزير بحث باب دروايت مطابق دويم ترجمة الباب دي.

په دي مسئله کي اختلاف دي چي سجدي ته دتلو وخت کي به اول په زمکه لاسونه ايخودل کيږي او که زنګنونه په دي کي داهل علمو دوه مذاهب دي.

(١) دجمهورو اهل علمو په نزد زنګنونه ايخودل پکار دي او لاسونه وريسي ايخودل پکار دي ځکه چي اصول دادي کوم اندام چي زمکي ته زيات نزدي وي هغه مخکي ايخودل پکار دي او زنګنونه دلاسونو په نسبت زيات نزدي دي.

(٢) دامام مالك په نزد مخکي دلاسونو ايخودل پکار دي او بيا دزنګونو او دليل يي په راتلونکي باب کي دابوهريره رضي الله عنه حديث دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي تاسو داوښ پشان کار مه کوئ ځکه چي اوښ اول په زمکه زنګونه ايږدي لهذا تاسو اول زنګنونه مه ايږدئ بلکه لاسونه په زمکه اول کيږدئ.

جواب: دا حکم په ابتداء کي وو او بيا منسوخ شو ددي تائيد دسعد بن ابي وقاص رضي الله عنه په روايت کي دي چي مونږ به اول لاسونه ايخودل او بيا به مو زنګنونه ايخودل مګر بيا مونږ ددينه منع کړي شو.

دويم جواب: داوښ مخکي خپي دلاسونو قائم مقام وي مطلب دا شو چي داوښ پشان اول لاسونه مه ايږدئ بلکه اول زنګنونه او بيا لاسونه کيږدئ.

دريم جواب: دا روايت منقطع دي ځکه چي په دي کي ديو روايت محمد بن عبدالله سماع دابوالزناد نه ثابت نه ده.

څلورم جواب: داروايت په نورو سندونو هم منقول دي او په هغي کي يو راوي عبدالله بن سعيد دي او يحي بن سعيد القطان دهغه تضعيف کړي دي.

****

٨٨_ بَاب آخَرُ مِنْهُ

دسابقه باب يوبل هم معني باب

٢٦٩_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ نَافِعٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ حَسَنٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "يَعْمِدُ أَحَدُكُمْ فَيَبْرُكُ فِي صَلَاتِهِ بَرْكَ الْجَمَلِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي الزِّنَادِ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَعَبْدُ اللهِ بْنُ سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيُّ، ضَعَّفَهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ وَغَيْرُهُ.[1]

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي بعضي كسان په تاسو كي دا قصد كوي چي په مونځ كي داوښ دناستي پشان كيني.

امام ترمذي وائي دابوهريره حديث غريب دي او مونږ ته دا ذابو الزناد دحديث په صفت صرف په همدي سند معلوم دي، دا حديث دعبدالله بن سعيد مقبري نه هم نقل كړي شوي دي هغه دخپل پلار نه نقل كړي دي او دهغه پلار دابوهريره نه او ابوهريره درسول الله صلي الله عليه وسلم نه نقل كړي دي، مگر يحي بن سعيد القطان وغيره دعبدالله بن سعيد مقبري تضعيف كړي دي.

****

٨٩_ بَاب مَا جَاءَ فِي السُّجُودِ عَلَى الْجَبْهَةِ وَالأَنْفِ

په پوزه او په تندي دسجدي كولو بيان

٢٧٠_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ بُنْدَارٌ، حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ، حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ، حَدَّثَنِي عَبَّاسُ بْنُ سَهْلٍ، عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ "إِذَا سَجَدَ أَمْكَنَ أَنْفَهُ وَجَبْهَتَهُ مِنَ الْأَرْضِ، وَنَحَّى يَدَيْهِ عَنْ جَنْبَيْهِ، وَوَضَعَ كَفَّيْهِ حَذْوَ مَنْكِبَيْهِ" قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَوَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي حُمَيْدٍ حَدِيثٌ

---

[1] سنن ابي داود في الصلاة ١٤١ (٨٤٠) . سنن النسائي في التطبيق ٣٨ (١٠٩١) . (تحفة الأشراف : ١٣٨٦٦) . مسند احمد (٢ في ٣٩١) . سنن الدارمي في الصلاة ٧٤ (١٣٦٠)

حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ يَسْجُدَ الرَّجُلُ عَلَى جَبْهَتِهِ وَأَنْفِهِ. فَإِنْ سَجَدَ عَلَى جَبْهَتِهِ دُونَ أَنْفِهِ. فَقَدْ قَالَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ: يُجْزِئُهُ. وَقَالَ غَيْرُهُمْ: لَا يُجْزِئُهُ حَتَّى يَسْجُدَ عَلَى الْجَبْهَةِ وَالْأَنْفِ. (1)

ترجمه: دابوحميد الساعدي رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي نبي كريم صلي الله عليه وسلم چي به كله سجده كوله نو خپله پوزه او تندي به يي په زمكه پوري ښه كلكولو او خپلي دواړه متي به يي دخپلو تشو نه جدا ساتلي او خپل دواړه ورغوي به يي داوګو سره برابرول.

امام ترمذي وائي دابوحميد حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي د ابن عباس، وائل بن حجر، او ابوسعيد خدري رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، او داهل علمو هم په دي باندي عمل دي چي په پوزه او په تندي سجده كول پكار دي او كه څوك په پوزه سجده اوكړي چي تندي بچ پاتي شي نو د بعضو اهل علمو قول دي چي دا به دده دپاره كافي وي او دبعضو قول دي چي كافي به نه وي چي څو پوري يي تندي او پوزه دواړه په زمكه ايخودلي نه وي.

تشريح: په دي مسئله داهل علمو اتفاق دي چي اعضاء دسجدي اوه دي، قدمين، ركبتين، يدين، او وجه، اختلاف په دي كي دي چي په انف او وجه كي په يو باندي اكتفاء جائز ده او كنه، دامام احمد په نزد باندي په يو اكتفاء كول جائز نه دي او دامام شافعي او امام مالك په نزد اكتفاء علي الانف جائز نه ده او دامام ابو حنيفه په نزد اكتفاء علي احدهما دعذر په وجه جائز دي.

د ابو حميد ثابت بن انس رضي الله عنه حالات

نوم ثابت كنيه ابو حميد دتابعينو دجملي نه دى امام ذهبي حجت او امام ګڼړلى دى دزهد او تقوي او عبادت په وجه پخپله زمانه كي ډير مشهور وو دانس رضي الله عنه بيان دى دهر يو څيز يوه چابي وي او ثابت دخيرچابي ده تهذيب التهذيب.

دبكر بن عبدالله بيان دى كه څوك په دنيا كي لوي عابد ليدل غواري نو ثابت دي اووينې (تذكرة الحفاظ).

په يوه شپه او ورځ كي به يي قران ختمولو دانس رضي الله عنه خاص شاګرد وو دابن مدائيني قول دى چي دده دروايا تو شمير دوه نيم سوه دى (تهذيب التهذيب).

دوفات كيدو په وخت كي دده عمر داتيا كالو نه زيات وو (تذكرة الحفاظ).

---

1 سنن ابي داود في الصلاة ١٣١ (٨٣٠) . سنن النسائي في التطبيق ٣٨ (١٠٩١) . (تحفة الأشراف: ١٣٨٦٦) . مسند احمد (٢ في ٣٩١) . سنن الدارمي في الصلاة ٧٤ (١٣٦٠)

****

٩٠_ بَابُ مَا جَاءَ أَيْنَ يَضَعُ الرَّجُلُ وَجْهَهُ إِذَا سَجَدَ

كه څوک سجده کوي نو تندي به چرته ايږدي

٢٧١_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنِ الْحَجَّاجِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، قَالَ: قُلْتُ لِلْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ: "أَيْنَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضَعُ وَجْهَهُ إِذَا سَجَدَ؟ فَقَالَ: بَيْنَ كَفَّيْهِ". وَفِي الْبَابِ عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، وَأَبِي حُمَيْدٍ، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ الْبَرَاءِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، وَهُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ تَكُونَ يَدَاهُ قَرِيبًا مِنْ أُذُنَيْهِ.[1]

ترجمه : دابو اسحاق سبيعي نه روايت دي فرمائي چي دبراء بن عازب رضي الله عنه نه مي تپوس اوکړو نبي کريم صلي الله عليه وسلم چي به کله سجده کوله نو خپل مخ مبارک به يي چرته ايخودلو، هغه په جواب کي اوويل دخپلو دواړو ورغوو په مينځ کي.

امام ترمذي وائي حديث دبراء حسن صحيح غريب دي، او په دي باب کي دوائل بن حجر او ابوحميد نه هم احاديث وارد دي او په همدي باندي اهل علمو عمل اختيار کړي وو چي تندي ددواړو ورغوو مينځ کي ايخودل پکار دي.

****

٩١_ بَابُ مَا جَاءَ فِي السُّجُودِ عَلَى سَبْعَةِ أَعْضَاءٍ

په اوه اندومو نو دسجدي کولو بيان

٢٧٢_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ مُضَرَ، عَنِ ابْنِ الْهَادِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، عَنِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "إِذَا سَجَدَ الْعَبْدُ سَجَدَ مَعَهُ سَبْعَةُ آرَابٍ، وَجْهُهُ وَكَفَّاهُ وَرُكْبَتَاهُ وَقَدَمَاهُ" قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَجَابِرٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ الْعَبَّاسِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَعَلَيْهِ الْعَمَلُ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ.[2]

---

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٨٢٨)

[2] صحيح مسلم في الصلاة ٤٤ (٤٩١) سنن ابي داود في الصلاة ١٥٥ (٨٩١) سنن النسائي في التطبيق ٤١ (١٠٩٥) و٤٦ (١٠٩٨) سنن ابن ماجه في الإقامة ١٩ (٨٨٥) (تحفة الأشراف: ٥١٢٦). مسند احمد (١في ٢٠٦، ٢٠٨)

ترجمه : دعباس بن عبدالمطلب رضي الله عنه نه مروي دي فرمائي چي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه مې اوريدلي دي چي بنده كله سجده كوي نو دده اوه جوړونه دي هم سجده اوكړي يعني مخ دواړه ورغوي او دواړه زنګنونه او دواړه خپي.

امام ترمذي وائي دعباس رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي دابن عباس، ابوهريره، جابر، او ابو سعيد خدري رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او په همدي داهل علمو عمل دي.

دعباس بن عبدالمطلب رضي الله عنه حالات:

عباس رضي الله عنه درسول الله صلي الله عليه وسلم سكه تره دى او دى درسول الله نه دوه يا دري كاله مشردى الله تعالي ورته دجاهليت په زمانه كي هم ډير شرف او عزت وركړى وو او داسلام قبلولونه پس هم ډير معزز وو دجاهليت په زمانه كي ورته حاجيانو ته داوبو وركولو خدمت سپارلى شوى دى او داسلام قبلولو نه پس هم رسول الله پخپل كار قائم پريخودو په غزوه بدر كي خو درسول الله په خلاف دمشركينو سره راغلى وو ليكن وروسته مسلمان شو او په غزوه حنين وغيره كي يي درسول الله سره ملګرتيا وكړه يو وخت داسي وو چي ټول خلق تختيدلي وو او دى درسول الله صلي الله عليه وسلم سره كلك ولاړ وو.

په مدينه كي درجب په مياشت كي په هجري ۳۴ كال وفات شو او دوفات په وخت كي دده عمر اتيا يا نهه اتيا كاله وو او عثمان رضي الله عنه وربانذي جنازه اوكړه او په جنة البقيع كي دفن كړى شو ۳۵ روايات ورنه منقول دي چي يو په دوئ كي متفق عليه دي يو صرف په بخاري كي دي او دري صرف په مسلم كي دي.

****

۲۷۳ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: "أُمِرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَسْجُدَ عَلَى سَبْعَةِ أَعْظُمٍ وَلَا يَكُفَّ شَعْرَهُ وَلَا ثِيَابَهُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. ([1])

[1] صحيح البخارى في الأذان ۱۳۳ (۸۰۹)، و۱۳۴ (۸۱۰)، و۱۳۷ (۸۱۵)، و۱۳۸ (۸۱۶). صحيح مسلم في الصلاة ۴۴ (۴۹۰). سنن ابي داود في الصلاة ۱۵۵ (۸۸۹). سنن النسائي في التطبيق ۴۰ (۱۰۹۳)، و۴۳ (۱۰۹۷)، و۴۵ (۱۰۹۹)، و۵۶ (۱۱۱۳)، و۵۸ (۱۱۱۳). سنن ابن ماجه في الإقامة ۱۹ (۸۸۳). (تحفة الأشراف: ۵۷۳۴). مسند احمد (۱ في ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۵۵، ۲۷۰، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۹۰، ۳۰۵، ۳۲۴). سنن الدارمى في الصلاة ۷۳ (۱۳۵۷)

ترجمه : دابن عباس رضي الله عنهما نه مروي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم ته حكم شوي دي چي په اوه اندامونو به سجده كوي او په څان پوري به ويخته او جامي نه راجوختوي امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي.

تشريح : همدا وجه ده چي امام احمد د "امر" لفظ نه استدلال كړي دي چي په سجده كي دمذكوره اوه اندامونو لګيدل په زمكه ضروري دي او كه په دوئ كي يو اندام هم اونه لګيدو نو مونځ به باطل شي ليكن جمهور علماء وائي سجده دانتهائي تذلل يعني داخري درجه عاجزئ نوم دي او ددي حقيقت دادي چي طرف اعلي يعني سر صرف طرف اسفل يعني خپو ته راوړلي شي دا هم كافي دي.

****

۹۲_ بَاب مَا جَاءَ فِي التَّجَافِي فِي السُّجُودِ

په سجده كي دتشو نه د دوارو متهو جدا ساتلو بيان

د ښځي د سجدې طريقه

ښځه دي د سجدي كولو په وخت كي راغونډه شي. يعني زمكي ته دي نزدي ښي.او خيټه دي د پتونانو سره جوخته كړي.دليل دا دې چي په دي كيفيت باندې سجده كولو كي د ښځي په حق كي زياته پرده ده.حالانكه د ښځي په حق كي پرده مطلوب هم ده

۲۷٤_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَقْرَمِ الْخُزَاعِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: كُنْتُ مَعَ أَبِي بِالْقَاعِ مِنْ نَمِرَةَ فَمَرَّتْ رَكَبَةٌ، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " قَائِمٌ يُصَلِّي قَالَ: فَكُنْتُ أَنْظُرُ إِلَى عُفْرَتَيْ إِبْطَيْهِ إِذَا سَجَدَ وأَرَيْ بَيَاضِهِ " قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَابْنِ بُحَيْنَةَ، وَجَابِرٍ، وَأَحْمَرَ بْنِ جَزْءٍ، وَمَيْمُونَةَ، وَأَبِي حُمَيْدٍ، وَأَبِي مَسْعُودٍ، وَأَبِي أَسِيدٍ، وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، وَمُحَمَّدِ بْنِ مَسْلَمَةَ، وَالْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، وَعَدِيِّ بْنِ عَمِيرَةَ، وَعَائِشَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَأَحْمَرُ بْنُ جَزْءٍ هَذَا رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُ حَدِيثٌ وَاحِدٌ، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَقْرَمَ حَدِيثٌ حَسَنٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ دَاوُدَ بْنِ قَيْسٍ، وَلَا نَعْرِفُ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَقْرَمَ الْخُزَاعِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَيْرَ هَذَا الْحَدِيثِ، وَالْعَمَلُ

عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَقَالَ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَرْقَمَ الزُّهْرِيُّ صَاحِبُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ كَاتِبُ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ. (1)

ترجمه: عبيدالله بن عبدالله دخپل پلار نه روايت كوي فرمائي چي زه دخپل پلار سره په نمره مقام كي موجود وم او څه كسان په رسول الله صلي الله عليه وسلم باندي په داسي حال كي تير شول چي هغه په مونځ ولاړ وو كله چي به رسول الله صلي الله عليه وسلم سجده كوله نو ما به دهغه دترخونو سپين والي ليدلو امام ترمذي وائي دعبدالله بن اقرم حديث حسن دي دا مونږ ته صرف د داود بن قيس په سند رارسيدلي دي او عبدالله بن اقرم خزاعي ددينه علاوه كوم بل حديث چي هغه د رسول الله نه نقل كړي وي مونږ ته معلوم نه دي په صحابه كرامو كي داكثرو په دي باندي عمل دي او عبدالله بن ارقم دصحابه كرامو دجملي نه دي او دي دابوبكر رضي الله عنه منشي وو، په دي باب كي د ابن عباس، ابن بحينه، جابر، احمر بن جزئ، ميمونه ابوقتاده، ابو مسعود، ابو اسيد، سهل بن سعد، محمد بن مسلمه، براء بن عازب، عدي بن عميره، او عائشه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، احمر بن جزء د رسول الله په صحابه كرامو كي يو كس دي او دده نه صرف يو حديث مروي دي.

****

٩٣_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الِاعْتِدَالِ فِي السُّجُودِ

په سجده كي داعتدال بيان

٢٧٥_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِذَا سَجَدَ أَحَدُكُمْ فَلْيَعْتَدِلْ وَلَا يَفْتَرِشْ ذِرَاعَيْهِ افْتِرَاشَ الْكَلْبِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ شِبْلٍ، وَأَنَسٍ، وَالْبَرَاءِ، وَأَبِي حُمَيْدٍ، وَعَائِشَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ جَابِرٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ يَخْتَارُونَ الِاعْتِدَالَ فِي السُّجُودِ وَيَكْرَهُونَ الِافْتِرَاشَ كَافْتِرَاشِ السَّبُعِ. (2)

---

1 سنن النسائي في التطبيق ٥١ (١١٠٩) . سنن ابن ماجه في الإقامة ١٩ (٨٨١) . (تحفة الأشراف : ٥١٣٢) . مسند احمد بن حنبل (٤/٣٥)

2 سنن ابن ماجه في الإقامة ٢١ (٨٩١) . (تحفة الأشراف : ٢٣١١) . مسند احمد (٣/٣٠٥، ٣١٥، ٣٨٩)

ترجمه: دجابر بن عبدالله رضي الله عنهما نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي كله چي په تاسو كي څوك سجده كوي نو اعتدال دي كوي او لاسونه دي دسپي پشان نه غوړوي.

امام ترمذي وائي دجابر حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي دعبدالرحمن بن شبل، انس، براء، ابوحميد، او عائشه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، او په همدي داهل علمو عمل دي چي هغوئ په سجده كي اعتدال كول خوښوي پاتي شول لاسونه دځناورو پشان غوړول نو دا كار يي مكروه ګڼړلي دي.

حل لغات: افتراش مصدر د باب افتعال دي اصل ماده يي فرش ده معني غوړول دي.

****

٢٧٦ـ حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسًا، يَقُولُ: إِنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "اعْتَدِلُوا فِي السُّجُودِ وَلَا يَبْسُطَنَّ أَحَدُكُمْ ذِرَاعَيْهِ فِي الصَّلَاةِ بَسْطَ الْكَلْبِ" قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. [1]

ترجمه: انس رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي كله چي په تاسو كي څوك سجده كوي نو اعتدال دي كوي او لاسونه دي دسپي پشان نه غوړوي.

امام ترمذي وائي دجابر حديث حسن صحيح دي.

حل لغات: اعتدلوا: اعتدال كوئ يعني ميانه روي اختياروئ امر حاضر د باب افتعال دی.

****

٩٤ـ بَاب مَا جَاءَ فِي وَضْعِ الْيَدَيْنِ وَنَصْبِ الْقَدَمَيْنِ فِي السُّجُودِ

په سجده كي ددواړو لاسونو په زمكي ايخودلو او ددواړو خپو اودرولو بيان

٢٧٧ـ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَخْبَرَنَا مُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ، حَدَّثَنَا وُهَيْبٌ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ

---

[1] صحيح البخارى في المواقيت ٨ (٥٣٢)، والأذان ١٣١ (٨٢٢). صحيح مسلم في الصلاة ٤٥ (٤٩٣). سنن ابي داود في الصلاة ١٥٨ (٨٩٧). سنن النسائي في الافتتاح ٨٩ (١٠٢٩). والتطبيق ٥٠ (١١٠٣)، و٥٣ (١١١١). سنن ابن ماجه في الإقامة ٢١ (٨٩٢). (تحفة الأشراف: ١٢٣٧). مسند احمد (٣ في ١٠٩، ١١٥، ١٧٧، ١٧٩، ١٩١، ٢٠٢، ٢١٤، ٢٣١، ٢٧٤، ٢٧٩، ٢٩١). سنن الدارمي في الصلاة ٧٥ (١٣٦١)

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " أَمَرَ بِوَضْعِ الْيَدَيْنِ وَنَصْبِ الْقَدَمَيْنِ ". قَالَ عَبْدُ اللهِ: وَقَالَ مُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ مَسْعَدَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ " بِوَضْعِ الْيَدَيْنِ " فَذَكَرَ نَحْوَهُ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ أَبِيهِ.[1]

ترجمه: دسعد بن ابي وقاص رضي الله عنه نه روايت دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم په سجده كي په زمكه ددواړو لاسونو ايخودلو او ددواړو خپو داودرولو حكم كړي دي او باقي حديث يي دسابقه حديث پشان ذكر كړو او په دي كي يي عن ابيه لفظ نه دي ذكر كړي

****

٢٧٨_ قَالَ أَبُو عِيسَى: وَرَوَى يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ " بِوَضْعِ الْيَدَيْنِ وَنَصْبِ الْقَدَمَيْنِ " مُرْسَلٌ وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ وُهَيْبٍ، وَهُوَ الَّذِي أَجْمَعَ عَلَيْهِ أَهْلُ الْعِلْمِ وَاخْتَارُوهُ.[2]

ترجمه: دعامر بن سعد رضي الله عنه نه روايت دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم په سجده كي په زمكه ددواړو لاسون ايخودلو حكم كړي دي او بيا راوي دماقبل پشان حديث ذكر كړو البته هغه په دي كي د عن ابيه ذكر نه دي كړي.

امام ترمذي وائي عامر بن سعد مرسلا روايت نقل كړي دي چي رسول الله په زمكه ددواړو لاسونو ايخودلو او ددواړو خپو اودرولو حكم كړي دي، دا مرسل روايت د وهيب دروايت نه زيات صحيح دي او په همدي داهل علمو اجماع ده او په همدي باندي اهل علمو عمل اختيار كړي دي.

****

٩٥_ بَاب مَا جَاءَ فِي إِقَامَةِ الصُّلْبِ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

دركوع او سجدي نه دسر پورته كولو په وخت كي دملا نيغولو بيان

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٣٨٨٧)

[2] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٣٨٨٧)

٢٧٩_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ مُوسَى الْمَرْوَزِيُّ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، قَالَ: كَانَتْ صَلَاةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِذَا رَكَعَ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ وَإِذَا سَجَدَ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ السُّجُودِ قَرِيبًا مِنَ السَّوَاءِ" قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ. (1)

ترجمه : دبراء بن عازب رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي كله چي به رسول الله صلي الله عليه وسلم ركوع كوله او چي كله به يي دركوع نه سر پورته كولو او چي كله به يي سجده كوله او چي كله به يي دسجدي نه سر پورته كولو نو مونځ به يي تقريبا برابر په برابر وو

امام ترمذي وائي په دي باب دانس رضي الله عنه نه هم حديث وارد دي

تشريح : مطلب دادي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په اركان اربع كي به تناسب او برابري وو او دا به دقرائت په اعتبار سره وو دسحر په مونځ كي قرائت اوږد وي نو په دي وجه به يي اركان اربعه هم اوږده وو او دماښام په مونځ كي قرائت مختصر وي نو په دي وجه به يي اركان اربعه هم مختصر وي او په تهجدو كي قرائت اوږد وو چي په يو ركعات كي به سورة بقره وه او په دويم كي به سورة ال عمران وو نو په دي وجه به يي اركان اربعه هم اوږده كول، چنانچي دعائشه رضي الله عنها بيان دي چي درسول الله صلي الله عليه وسلم ركوع او سجده به دپنځوس ايتونو په مقدار وه (متفق عليه).

* * * * * * * * * * * * * * * * * *

٢٨٠_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْحَكَمِ نَحْوَهُ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ الْبَرَاءِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ. (2)

ترجمه : ددي سند سره هم دا حديث مروي دي امام ترمذي وائي دبراء رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي او په همدي داهل علمو عمل دي.

---

1 صحيح البخاري في الأذان ١٢١ (٧٩٢) ، و١٢٧ (٨٠١) ، و١٣٠ (٨٢٠) . صحيح مسلم في الصلاة ٣٨ (٤٧١) . سنن ابي داود في الصلاة ١٣٧ (٨٥٢) . سنن النسائي في التطبيق ٢٣ (١٠٦٦) ، و٨٩ (١١٣٧) . والسهو ٧٧ (١٣٣١) . (تحفة الأشراف : ١٧٨١) . مسند احمد (٣ في ٢٨٠، ٢٨٥، ٢٨٨) . سنن الدارمي في الصلاة ٨٠ (١٣٤٣)

2 صحيح البخاري في الأذان ١٢١ (٧٩٢) ، و١٢٧ (٨٠١) ، و١٣٠ (٨٢٠) . صحيح مسلم في الصلاة ٣٨ (٤٧١) . سنن ابي داود في الصلاة ١٣٧ (٨٥٢) . سنن النسائي في التطبيق ٢٣ (١٠٦٦) ، و٨٩ (١١٣٧) . والسهو ٧٧ (١٣٣١) . (تحفة الأشراف : ١٧٨١) . مسند احمد (٣ في ٢٨٠، ٢٨٥، ٢٨٨) . سنن الدارمي في الصلاة ٨٠ (١٣٤٣)

****

٩٦_ بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ أَنْ يُبَادَرَ الإِمَامُ بِالرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

په ركوع او سجده كي دامام نه دمخكي كيدو دكراهت بيان

٢٨١_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ، حَدَّثَنَا الْبَرَاءُ وَهُوَ غَيْرُ كَذُوبٍ، قَالَ: "كُنَّا إِذَا صَلَّيْنَا خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ لَمْ يَحْنِ رَجُلٌ مِنَّا ظَهْرَهُ حَتَّى يَسْجُدَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَنَسْجُدَ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ، وَمُعَاوِيَةَ، وَابْنِ مَسْعَدَةَ صَاحِبِ الْجُيُوشِ وَأَبِي هُرَيْرَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ الْبَرَاءِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَبِهِ يَقُولُ: أَهْلُ الْعِلْمِ إِنَّ مَنْ خَلْفَ الْإِمَامِ إِنَّمَا يَتْبَعُونَ الْإِمَامَ فِيمَا يَصْنَعُ. لَا يَرْكَعُونَ إِلَّا بَعْدَ رُكُوعِهِ وَلَا يَرْفَعُونَ إِلَّا بَعْدَ رَفْعِهِ. لَا نَعْلَمُ بَيْنَهُمْ فِي ذَلِكَ اخْتِلَافًا. [1]

ترجمه : دبراء بن عازب رضي الله عنه نه مروي دي فرمائي كله چي به مونږ رسول الله صلي الله عليه وسلم پسي مونځ كولو او چي كله به رسول الله دركوع نه سر پورته كولو نو په مونږ كي به هيڅ يو خپله ملا دسجدي دپاره هغه وخته پوري نه ټيټوله ترڅو چي به رسول الله صلي الله عليه وسلم سجدي ته تلي نه وو رسول الله چي به سجدي ته لاړو نو مونږ به بيا سجده كوله.
امام ترمذي وائي دبراء رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي د انس، معاويه، ابن مسعده صاحب جيوش، او ابوهريره رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او په همدي اهل علمو قول كړي دي يعني څوك چي په امام پسي ولاړ وي هغه به په هغه ټولو امورو كي دامام پيروي كوي كوم امور چي امام اداكوي.

تشريح : يعني دا اركان دي دامام نه پس ادا كړي چي ركوع به هله كوي چي كله امام ركوع ته لاړ شي او دامام دسر پورته كولو نه پس به سر پورته كوي او مونږ په دي مسئله كي داهل علمو دهيڅ اختلاف ليدلي نه دي.

****

٩٧_ بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الإِقْعَاءِ فِي السُّجُودِ

---

[1] صحيح البخارى في الأذان ٥٢ (٦٩٠)، و٩١ (٧٤٧)، و١٣٣ (٨١١). صحيح مسلم في الصلاة ٣٩ (٤٧٤). سنن ابى داود في الصلاة ٧٥ (٦٢٠). سنن النسائي في الإمامة ٣٨ (٨٣٠). (تحفة الأشراف: ١٧٧٢). مسند احمد (٤ في ٢٩٢، ٣٠٠، ٣٠٤)

ددواړو سجدو په مينځ کي داقعاء بيان

۲۸۲ـ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ الْحَارِثِ، عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا عَلِيُّ أُحِبُّ لَكَ مَا أُحِبُّ لِنَفْسِي وَأَكْرَهُ لَكَ مَا أَكْرَهُ لِنَفْسِي لَا تُقْعِ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ عَلِيٍّ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ الْحَارِثِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَقَدْ ضَعَّفَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ الْحَارِثَ الْأَعْوَرَ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ يَكْرَهُونَ الْإِقْعَاءَ، قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ عَائِشَةَ، وَأَنَسٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ. (1)

ترجمه : دعلي رضي الله عنه بيان دي فرماي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ماته اوفرمائيل اي علي زه ستا دپاره هغه شي خوښوم کوم چي زه دځان دپاره خوښوم او ستا دپاره هغه ځيز نه خوښوم کوم چي دځان دپاره نه خوښوم او ته ددواړو سجدو په مينځ کي اقعاء مه کوه.

امام ترمذي وائي مونږ ته دا حديث صرف دابواسحاق سبيعي په سند معلوم دي چي هغه دحارث نه او حارث دعلي نه نقل کړي دي، او بعضي اهل علمو دحارث الاعور تضعيف کړي دي، په دي باب کي د عائشه، انس، ابوهريره رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، او داکثرو اهل علمو هم په دي باندي عمل دي او هغوئ به اقعاء مکروه ګڼړله.

تشريح : "اقعاء" بغير دعذر نه په پوندو کيناستلو ته اقعاء وئيلي شي او داسي ناسته خلاف اولي ده مګر دعذر په وجه جائز ده او دمعذور دپاره هم په قعده کي اقعاء کول پکار نه دي ځکه چي دمعذور دپاره شريعت متبادل لاره (تورك) تجويز کړي دي.

داقعاء دويم تفسير دادي چي پنډئ اودروي او دواړه متې په زمکه کيږدي او په کوناټو دسپي پشان کيني نو اقعاء په دي معني مکروه تحريمي ده.

****

۹۸ـ بَاب مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي الْإِقْعَاءِ

په کيناستلو کي داقعاء داجازت بيان

۲۸۳ـ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ، أَنَّهُ سَمِعَ طَاوُسًا، يَقُولُ: قُلْنَا لِابْنِ عَبَّاسٍ فِي الْإِقْعَاءِ عَلَى الْقَدَمَيْنِ، قَالَ: "هِيَ السُّنَّةُ". فَقُلْنَا: إِنَّا لَنَرَاهُ

---

1 سنن ابن ماجه في إقامة الصلاة ۲۲ (۸۹۴). (تحفة الأشراف: ۱۰۰۴۱)

جَفَاءً بِالرَّجُلِ، قَالَ: "بَلْ هِيَ سُنَّةُ نَبِيِّكُمْ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى هَذَا الْحَدِيثِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. لَا يَرَوْنَ بِالْإِقْعَاءِ بَأْسًا، وَهُوَ قَوْلُ بَعْضِ أَهْلِ مَكَّةَ مِنْ أَهْلِ الْفِقْهِ وَالْعِلْمِ. قَالَ: وَأَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ يَكْرَهُونَ الْإِقْعَاءَ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ. (1)

ترجمه : دطاوس بيان دي چي مونږ دابن عباس رضي الله عنهما نه په دواړو پوندو دکيناستو باره کي تپوس اوکړو نو هغه اوونيل دا سنت دي مونږ ورته اوونيل مونږ ته خو دا جفا ښکاري ابن عباس اوونيل هرګز نه بلکه دا ستاسو دپيغمبر سنت دي.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي، په صحابه کرامو کي بعضي اهل علمو دي طرف ته ذهاب کړي دي او هغوئ به په اقعاء کي څه خرج نه ګنړلو دا دبعض اهل مکه قول دي ليکن اکثر اهل علم ددواړو سجدو په مينځ کي اقعاء کول نه خوښوي.

تشريح : په دي باب کي چي کوم حديث دي ددينه داقعاء اجازت مستفاد کيږي او مصنف درخصت لفظ په ذريعه ددي خلاف اولي کيدو ته اشاره کړي ده ځکه چي په رخصت لفظ کي دکراهت تنزيهي مفهوم شامل دي يعني ددواړو سجدو په مينځ کي په پوندو کيناستل اګر چي جائز دي مګر خلاف اولي دي.

****

۹۹_ بَاب مَا يَقُولُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ

ددواړو سجدو مينځ کي کومه دعا وئيل پکار دي

۲۸۴_ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ شَبِيبٍ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ، عَنْ كَامِلٍ أَبِي الْعَلَاءِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عن سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ: "اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاجْبُرْنِي وَاهْدِنِي وَارْزُقْنِي". (2)

ترجمه : دابن عباس رضي الله عنهما نه روايت دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم به ددواړو سجدو مينځ کي دا دعا وئيله "اللهم اغفرلي وارحمني واجبرني واهدني وارزقني"

---

1 صحيح مسلم في المساجد ٦ (٥٣٦) . سنن ابي داود في الصلاة ١٣٣ (٨٤٥) . (تحفة الأشراف : ٥٧٥٣) . مسند احمد (١/في ٣١٣)

2 سنن ابي داود في الصلاة ١٣٥ (٨٥٠) . سنن ابن ماجه في الإقامة ٢٣ (٨٩٨) . (تحفة الأشراف : ٥٤٧٥) . مسند احمد (١/في ٣١٥، ٣٧١)

يعني اي الله ماته مغفرت اوكړي او په ما رحم اوكړي او زما دنقصان تلافي اوكړي ماته هدايت اوكړي او ماته رزق راكړي.

****

٢٨٥_ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ الْحُلْوَانِيُّ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ حُبَابٍ، عَنْ كَامِلٍ أَبِي الْعَلَاءِ نَحْوَهُ، قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، وَهَكَذَا رُوِيَ عَنْ عَلِيٍّ، وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاق يرون هذا جائزا في المكتوبة والتطوع، وروى بعضهم هذا الحديث عَنْ كَامِلٍ أَبِي الْعَلَاءِ مُرْسَلًا. (1)

ترجمه: په مذكوره سند باندي، هم كامل دابوالعلاء نه ددي هم معني روايت نقل كړي دي. امام ترمذي وائي دا حديث غريب دي ددي يو هم معني روايت دعلي رضي الله عنه نه هم مروي دي او بعضي علماؤ دكامل ابوالعلاء نه دا حديث مرسل نقل كړي دي دامام شافعي او احمد او اسحاق هم دا قول دي ددوئ رائي داده چي دا په نفلو او فرض دواړو كي جائز ده.

****

١٠٠_ بَاب مَا جَاءَ فِي الِاعْتِمَادِ فِي السُّجُودِ

په دواړو سجدو كي دډډي وهلو بيان

٢٨٦_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ سُمَيٍّ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: اشْتَكَى بَعْضُ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَشَقَّةَ السُّجُودِ عَلَيْهِمْ إِذَا تَفَرَّجُوا، فَقَالَ: "اسْتَعِينُوا بِالرُّكَبِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، مِنْ حَدِيثِ اللَّيْثِ، عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ وَغَيْرُ وَاحِدٍ، عَنْ سُمَيٍّ، عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ أَبِي عَيَّاشٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَ هَذَا، وَكَأَنَّ رِوَايَةَ هَؤُلَاءِ أَصَحُّ مِنْ رِوَايَةِ اللَّيْثِ. (2)

---

[1] سنن ابي داود في الصلاة ١٣٥ (٨٥٠). سنن ابن ماجه في الإقامة ٢٣ (٨٩٨). (تحفة الأشراف: ٥٤٧٥). مسند احمد (١/ في ٣١٥، ٣٧١)

[2] سنن ابي داود في الصلاة ١٥٩ (٩٠٢). (تحفة الأشراف: ١٢٥٨٠). مسند احمد (٢/ في ٣٤٠)

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي چي بعضي صحابه کرامو رسول الله صلي الله عليه وسلم ته شکايت اوکړو دهغه مشقت نه کوم چي به دسجدو په وجه په دوئ باندي راتلو او دا به هغه وخت کي وو کله چي به دوئ خپته دورنونو نه جداساتله نورسول الله صلي الله عليه وسلم ورته اوفرمائيل دزنگنونونه مدد اخلئ.

امام ترمذي وائي دا حديث غريب دي مونږ ته ابو صالح حديث بيان کړي دي کوم چي هغه دابوهريره نه او ابو هريره دنبي صلي الله عليه وسلم نه نقل کړي دي دا روايت ابو صالح صرف په دي سند نقل کړي دي او مونږ ته صرف په دي سند باندي معلوم دي مگر سفيان بن عيينه او بعضي نورو علماؤ دا حديث په سند د سمي عن النعمان بن ابي عياش عن النبي صلي الله عليه وسلم سره نقل کړي دي ددوئ روايت دليس دروايت په مقابله کي شايد زيات صحيح دي.

****

١٠١_ بَاب مَا جَاءَ كَيْفَ النُّهُوضُ مِنَ السُّجُودِ

دسجدي نه به څنګه سر پورته کولي شي

٢٨٧_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ خَالِدٍ الْحَذَّاءِ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ اللَّيْثِيِّ، أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " يُصَلِّي فَكَانَ إِذَا كَانَ فِي وِتْرٍ مِنْ صَلَاتِهِ لَمْ يَنْهَضْ حَتَّى يَسْتَوِيَ جَالِسًا ". قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَبِهِ يَقُولُ: إِسْحَاق وَبَعْضُ أَصْحَابِنَا، وَمَالِكٌ يُكْنَى أَبَا سُلَيْمَانَ. ([1])

ترجمه : دابواسحاق مالك بن حويرث رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي ما رسول الله صلي الله عليه وسلم دمونځ کولو په حال کي ليدلي وو او دهغه مونځ داسي وو چي کله به يي طاق رکعت اداء کولو نو هغه وخته پوري به نه پورته کيدو ترڅو چي به ښه کيناستلي نه وو.

امام ترمذي وائي دمالك بن حويرث حديث حسن صحيح دي او دبعضي اهل علمو په دي باندي عمل دي او په دي باندي اسحاق بن راهويه او زمونږ بعضي علماؤ هم قول کړي دي.

تشريح : د سجدي کولو طريقه.

---

[1] صحيح البخاري في الأذان ٣٥ (٦٧٧)، و١٢٧ (٨٠٢)، و١٢٢ (٨٢٣)، و١٢٣ (٨٢٤). سنن ابي داود في الصلاة ١٨٢ (٨٤٢، ٨٤٣، ٨٤٤). (تحفة الأشراف: ١١١٨٣)

دسجدي كيفيت دا دې چې دواړه لاسونه به په زمكه باندې تكيه كړي.او مخ به د دواړو تلو په مينځ كي او دواړه لاسونه غوږونو ته مخامخ كيږدي.

دليل ددي د وائل بن حجر. حديث دې

(۱) وائل (رضي الله عنه) د رسول الله صلي الله عليه وسلم د مونځ كيفيت بيانوى او فرمائى (فسجد وادعم على راحتيه ورفع عجيزته) يعنى رسول پاك صلي الله عليه وسلم سجده اوكړله.او دواړه تلى ئې په زمكه باندې كيخودل.او كوناتيى ئې اوچت كړل.

(۲)اوهم د وائل بن حجر(رضي الله عنه) نه مروى دى (قال رمقت النبي صلي الله عليه وسلم فلما سجد وضع يديه حذاء أذنيه) فرمائى چې ما رسول الله صلي الله عليه وسلم ليدلي وو.كله چې به ئې سجده كوله.نو خپل دواړه لاسونه به ئې دواړو غوږونو ته مخامخ كيخودل.

(۳)دغه شان ابواسحاق وائى چې ما د براء بن عازب (رضي الله عنه) نه تپوس اوكړو(أين كان النبي صلي الله عليه وسلم يضع جبهته إذا صلى قال بين كفيه) يعنى ما د براء بن عازب (رضي الله عنه) نه تپوس اوكړو چې رسول الله به مونځ كولو.نو خپل مخ به ئې كوم ځائې كيخودلو.نوهغوى اوفرمائى چې د دواړو تلو په مينځ كښې.

د ابوسليمان مالك بن حويرث رضي الله عنه حالات:

نوم مالك كنيه ابوسليمان دپلار نوم حويرث قبيله ليس، مالك درسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضر شو او شل ورځي قيام يي اوكړو او بيا په بصره كي مقيم شو په ۹۴هجري په بصره كي وفات شو او ۱۵روايات ورنه مروي دي چي دوه په كي دي متفق عليه دي او يو صرف په بخاري كي دي.

****

۱۰۲_ بَاب مِنْهُ أَيْضًا

دسجدي نه دسر پورته كولو متعلق يوبل باب

۲۸۸_ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ إِلْيَاسَ، عَنْ صَالِحٍ مَوْلَى التَّوْءَمَةِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: "كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَضُ فِي الصَّلَاةِ عَلَى صُدُورِ قَدَمَيْهِ" قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ عَلَيْهِ الْعَمَلُ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ يَخْتَارُونَ أَنْ يَنْهَضَ الرَّجُلُ فِي

الصَّلَاةِ عَلَى صُدُورِ قَدَمَيْهِ، وَخَالِدُ بْنُ إِلْيَاسَ هُوَ ضَعِيفٌ عِنْدَ أَهْلِ الحَدِيثِ، قَالَ: وَيُقَالُ خَالِدُ بْنُ إِيَاسٍ أَيْضًا، وَصَالِحٌ مَوْلَى التَّوْءَمَةِ هُوَ صَالِحُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ، وَأَبُو صَالِحٍ اسْمُهُ: نَبْهَانُ وَهُوَ مَدَنِيٌّ. (١)

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم به په مونځ كي ددوارو خپو سرونه يعني ددوارو خپو په ګوتو زور راوستلو او پوته كيدلو به.

امام ترمذي وائي داهل علمو په نزد دابوهريره رضي الله عنه حديث معمول بها دي، او خالد بن الياس دمحدثينو په نزد ضعيف دي هغه ته خالد بن اياس هم وئيلي شي، خلقو به دا خوښول چي سړي به په مونځ كي دخپلو دوارو خپو په پنجو زور راولي او بغير كيناستو به اودريږي.

****

١٠٣_ بَاب مَا جَاءَ فِي التَّشَهُّدِ

دتشهد بيان

٢٨٩_ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ، حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ الأَشْجَعِيُّ، عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: " عَلَّمَنَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَعَدْنَا فِي الرَّكْعَتَيْنِ أَنْ نَقُولَ: التَّحِيَّاتُ لِلّٰهِ، وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ " قَالَ: وَفِي البَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ، وَجَابِرٍ، وَأَبِي مُوسَى، وَعَائِشَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ قَدْ رُوِيَ عَنْهُ مِنْ غَيْرِ وجه، وَهُوَ أَصَحُّ حَدِيثٍ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي التَّشَهُّدِ، وَالعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ العِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ التَّابِعِينَ، وَهُوَ قَوْلُ: سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَابْنِ المُبَارَكِ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ مُوسَى، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ المُبَارَكِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ خُصَيْفٍ قَالَ: " رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي المَنَامِ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللهِ إِنَّ النَّاسَ قَدِ اخْتَلَفُوا فِي التَّشَهُّدِ، فَقَالَ: عَلَيْكَ بِتَشَهُّدِ ابْنِ مَسْعُودٍ. (٢)

---

[1] تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف : ١٣٥٠٣)

[2] صحيح البخاري في الأذان ١٤٨ (٨٣١) ، و١٥٠ (٨٣٥) . والعمل في الصلاة ٤ (١٢٠٢) . والاستئذان ٣ (٦٢٣٠) . و٢٨ (٦٢٦٥) . والدعوات ١٧ (٦٣٢٨) . والتوحيد ٥ (٧٣٨١) . صحيح مسلم في الصلاة ١٦ (٤٠٢) . سنن ابي داود في الصلاة ١٨٢ (٩٦٨) . سنن

ترجمه دابن مسعود رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم مونږ ته تعليم راكړو چي كله تاسو ددوه ركعاتونو نه پس كينئ نو دا دعا به وائي:

التَّحِيَّاتُ لِلّٰهِ. وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ. السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ. السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللهِ الصَّالِحِينَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

امام ترمذي وائي دعبدالله بن مسعود حديث په يو څو سندونو مروي دي او دا دټولو نه زيات صحيح دي كوم چي په تشهد كي دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه مروي دي، او په دي باب كي دابن عمر، جابر، ابو موسي، او عائشه رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي دصحابه كرامو نه پس داكثرو تابعينو په دي باندي عمل دي او همدا دسفيان ثوري، ابن مبارك، احمد، او اسحاق قول هم دي، مونږ ته احمد بن موسي بيان كړي دي چي مونږ ته عبدالله بن مبارك خبر راكړي دي او هغه ته معمرو خبر وركړي دي او هغه دخصيف نه نقل كوي خصيف رضي الله عنه وائي چي ما نبي كريم صلي الله عليه وسلم په خوب كي اوليدو او عرض مي اوكړو چي اي دالله رسوله خلقو دتشهد په سلسله كي اختلاف شروع كړي دي نو راته يي اوفرمائيل په تا باندي دابن مسعود تشهد لازم دي.

****

١٠٤ـ بَابٌ مِنْهُ أَيْضًا

دتشهد متعلق يو بل باب

٢٩٠ـ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ وَطَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: "كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَلِّمُنَا التَّشَهُّدَ كَمَا يُعَلِّمُنَا الْقُرْآنَ. فَكَانَ يَقُولُ: التَّحِيَّاتُ الْمُبَارَكَاتُ الصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ لِلّٰهِ. سَلَامٌ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ. سَلَامٌ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللهِ الصَّالِحِينَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ. وَقَدْ رَوَى عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ حُمَيْدٍ الرُّؤَاسِيُّ هَذَا

النسائي في التطبيق ١٠٠ (١١٦٣، ١١٦٢) . سنن ابن ماجه في الإقامة ٢٤ (٨٩٩) . (تحفة الأشراف: ٩١٨١) . مسند احمد (١ في ٣٧٦، ٣٨٢، ٤٠٨، ٤١٣، ٤١٤، ٤٢٢، ٤٢٣، ٤٢٨، ٤٣١، ٤٣٧، ٤٣٩، ٤٤٠، ٤٥٠، ٤٥٩، ٤٦٤) . وراجع ما عند النسائي في السهو ٤١، ٤٣٠، ٥٦ (الأرقام: ١٢٤٨، ١٢٨٠، ١٢٩٩) . وابن ماجه في النكاح ١٩ (١٨٩٢) . والمؤلف في النكاح ١٧ (١١٠٥)

الْحَدِيثَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، نَحْوَ حَدِيثِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ، وَرَوَى أَيْمَنُ بْنُ نَابِلٍ الْمَكِّيُّ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ وَهُوَ غَيْرُ مَحْفُوظٍ، وَذَهَبَ الشَّافِعِيُّ إِلَى حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي التَّشَهُّدِ. [1]

ترجمه : دابن عباس رضي الله عنهما نه مروي دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به مونږ ته د تشهد داسي تعليم راكولو څنګه چي به يي مونږ ته د قران تعليم راكولو، او داسي به يي وئيل:

التَّحِيَّاتُ الْمُبَارَكَاتُ الصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ لِلَّهِ، سَلَامٌ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، سَلَامٌ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ"

امام تررمذي وايي چي حديث دابن عباس حسن غريب صحيح دی، دارنګي عبد الرحمن بن حميد الرواسي هم دابو الزبير نه د سعد د حديث پشان نقل كړی دی، دارنګي ايمن بن نائل مكي هم دا حديث د ابو الزبير نه او هغه دجابر نه نقل كړی دی، مګر دا سند غير محفوظ دی، مګر امام شافعي دتشهد په باب كي حديث دابن عباس اختيار كړی دی.

تشريح : د تشهد په الفاظو كي د صحابه كرامو اختلاف دي.

(۱) د عمر(رضي الله عنه) تشهد دي.
(۲) د علی رضی الله عنه تشهد دي.
(۳) دابن عباس رضی الله عنهما تشهد دي.
(۴) د ابن مسعود(رضي الله عنه) تشهد دي.او د عائشه رضی الله عنها تشهد دي.
(۵) د جابر(رضي الله عنه) تشهد دي.

او د وی نه علاوه د نورو صحابه كرامو نه هم تشهد منقول دي.

(۱) احنافو تشهد د ابن مسعود غوره كړي دي

(۲)او امام شافعی د ابن عباس رضی الله عنهما تشهد اختيار كړي دي.د ابن عباس رضی الله عنهما تشهد دا دي: (التحيات المباركات الصلوات الطيبات لله سلام عليك أيها النبی ورحمت الله و بركاته سلام علينا وعلى عباد الله الصالحين أشهد أن لا إله الا الله وأشهد أن محمدا رسول الله)

امام شافعی فرمائی چی د ابن عباس رضی الله عنهما تشهد اختيارول د څو وجوهاتوله وجي بهتر دي:

---

[1] صحيح مسلم في الصلاة ١٦ (٤٠٣) . سنن ابي داود في الصلاة ١٨٣ (٩٧٤) . سنن النسائي في التطبيق ١٠٣ (١١٧٥) . سنن ابن ماجه في الإقامة ٢٤ (٩٠٠) . (تحفة الأشراف : ٥٧٥٠) . مسند احمد (١ في ٢٩٢)

(۱) د ابن عباس رضی الله عنهما په تشهد کي کلمه د (مبارکات) زياتی ده.کومه چی د ابن مسعود(رضي الله عنه) په تشهد کي نشته

(۲) د ابن عباس(رضي الله عنه) تشهد د قرآن پاك سره موافق دي.الله تعالی فرمائی: فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبَارَكَةً طَيِّبَةً كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (النور:۶۱)

(۳)ابن عباس رضی الله عنهما لفظ د"سلام"بغير د الف لام نه ذکر کړې دي.او په قرآن پاك کي هم اکثر تسليمات بغير دالف لام نه مذکور دی.الله تعالی فرمائی: سلام عليکم طبتم. (الزمر:۷۲) او. اذا دخلوا عليه فقالوا سلاما.قال سلام (الذاريات:۲۵) وَسَلَامٌ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا (مريم:۱۵)

او اشرف کلام هم هغه شمارلی شی.کوم چی د قرآن موافق وی.

(۴)دابن عباس رضی الله عنهما تشهد د ابن مسعود(رضي الله عنه) د خبر نه مؤخر دي.ځکه چی ابن عباس رضی الله عنهما صغير السن او ابن مسعود(رضي الله عنه) په شيوخو کښ دي.او دا خبره ښکاره ده چی مؤخر د مقدم دپاره ناسخ وی.

وجوه دترجيح تشهد ابن مسعود(رضي الله عنه):

(۱) ابن مسعود(رضي الله عنه) فرمائی چی رسول الله صلي الله عليه وسلم زما لاس اونيولو.او ماته ئې د تشهد تعليم راکړو.او وي فرمائيل(قل: التحيات لله) په دی حديث کي د رسول پاك صلي الله عليه وسلم قول (قل) د امر صيغه ده.او د امر کمتره د.جه د استحباب ده.

(۲)السلام عليك په الف لام سره مفيد د استغراق دي

(۳)والصلوات د واؤ سره مفيد دتجديد دي.

(۴)د رسول پاك صلي الله عليه وسلم لاس نيول اود قرآن د سورت پشان تعليم ورکول مفيد د تاکيد دی. التحيات صلاة او غيرصلاة ټولو ته شامل دي.خوکله چی دابن عباس رضی الله عنهما په تشهدکي (الصلوات) بغير د واؤ نه دي.نودا تخصيص شو.او اود (التحيات) نه مراد صرف (صلوات) شو.او چی (والصلوات) د واو سره وی.لکه چی د ابن مسعود(رضي الله عنه) په تشهد کي دي

(۶).نو اول يعنی (التحيات) عام پاتي شو.اوچونکه په عامه کلمه سره ثناء وئيلو کي مبالغه وی. نو ځکه دا اولی دي.

عامو محدثینو فرمائیلی دی چی د ابن مسعود(رضي الله عنه) تشهد د اسناد په لحاظ سره احسن دي .

(۷) عامو صحابه کرامو هم د ابن مسعود(رضي الله عنه) تشهد اختیار کړي دي.مروی دی چی صدیق اکبر(رضي الله عنه) د منبر دپاسه د ابن مسعود(رضي الله عنه) د تشهد تعلیم ورکړې وو.دغه شان سلمان فارسی،جابر،او معاویه نه رضي الله عنهم نه هم مروی دی.

(۸) د ابن مسعود(رضي الله عنه) تشهد په لفظ د (عبده) باندې مشتمل دې.ځکه چی د ابن مسعود(رضي الله عنه) په تشهد کي دی. (وأشهد أن محمداً عبده ورسوله) او لفظ د عبد په کمال حال باندې دلالت کوی.ځکه د معراج واقعه چی د هغی په ذریعه د رسول پاك صلي الله علیه وسلم لویه مرتبه بیان شوې ده.په هغی کي رسول پاك صلي الله علیه وسلم په"عبد"سره ذکر شوي دې.ارشاد دی:سبحان الذي اسري بعبده.

(۹) د ابن مسعود(رضي الله عنه) تشهد د ضبط په اعتبار سره احسن دې.دامام محمد نه مروی دی (قال أخذ أبویوسف بیدی وعلمنی التشهد وقال أخذ أبوحینفة بیدی فعلمنی التشهد وقال أبوحنیفة أخذ حماد بیدی فعلمنی الشتهد وقال حماد أخذ إبراهیم بیدی فعلمنی التشهد وقال إبراهیم أخذ علقمة بیدی وعلمنی الشتهد وقال علقمة أخذ ابن مسعود بیدی وعلمنی الشتهد وقال ابن مسعود أخذ رسول الله صلي الله علیه وسلم بیدی وعلمنی التشهد وقال رسول الله أخذ جبریل (۱) بیدی فعلمنی التشهد)

دامام شافعی وجوه اولویت جواب دادې چی که د یوی کلمي زیادت مرجح وی.نو د جابر(رضي الله عنه) تشهد به اولی وی.ځکه چی په هغی کي د بسم الله الرحمن الرحیم زیادت دې.او د ابن مسعود(رضي الله عنه) په تشهد کي د واؤ او الف لام او لفظ د عبده زیادتی دې.نو د ابن مسعود(رضي الله عنه) تشهد به اولی وی.

د اولویت د دویمی وجی جواب دا دې چی د قران سره موافقیت مرجح نه دې.ځکه چی په قعده کي قران لوستل مکروه دې.نو د قرآن د قراءت موافقت به څنګه مستحب شی.

دترجیح د دریمی وجی جواب دا د ې.لکه څنګه چی لفظ د سلام بغیر د الف لام نه په قرآن کي راغلي دې.دغه شان د الف لام سره هم راغلی دې.الله تعالی فرمائی:

وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا (مریم:۳۳) او . السلام علی من اتبع االهدي. (طه:٤٧)

د څلورمی وجی جواب دا دې چی د تهشد په باره کښ د ابن عباس حدیث موخر دې.داسي نه ده.بلکه د ابن مسعود(رضي الله عنه) حدیث مؤخر دې.د امام کرخی نه نقل دی چی ابن

مسعود(رضي الله عنه) فرمائيلي دی چی په ابتداء د اسلام کي (التحيات الطاهرات الزاكيات) وئيلي شول. ددی نه معلومه شوه چی د ابن مسعود(رضي الله عنه) خبر د ابن عباس(ما) دخبر نه مؤخر دې

د"التحيات"معنی عبادات قوليه دی.د"الصلوات"معنی عبادات بدنيه دی او د"الطيبات"معنی عبادات ماليه دی.او (السلام عليك) دا دهغه سلام حكايت دي.كوم چی په شپه د معراج د رسول پاك صلي الله عليه وسلم په درى اشياؤ سره د ثناء كولو په جواب كي فرمائيلي شوی وو(السلام) د (التحيات) په مقابله كي دي.او رحمت د صلوات په مقابله كي دي .او بركت د التحيات په مقابله كي دي .اود بركت معنی نما او زيادت راځي.په شپه د معراج كي د الله تعالى په دربار كي دحاضرئ په وخت كي رسول پاك صلي الله عليه وسلم فرمائيلي وو (التحيات لله والصلوات والطيبات) رب العالمين په جواب كي اوفرمائيل (السلام عليك أيهاالنبي ورحمة الله وبركاته) بيا رسول پاك صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل(السلام علينا وعلى عبادالله الصالحين) چی فرشتو دا واوريدل.نو ويي فرمائيل. (أشهد أن لا إله الا الله وأشهد أن محمداً عبده ورسوله)

په اولنئ قعده كي اوپه دويمه كي فرق

فرمائي.په اولنئ قعده كي به په مقدار دتشهد باندې اضافه نه كوی.اود امام شافعي جديد قول دا دې چی په اولنئ قعده كي هم په رسول پاك صلي الله عليه وسلم باندې درود سنت دې،

دامام شافعی دليل د ام سلمه رضی الله عنها حديث دي (في كل ركعتين تشهد وسلام على المرسلين) يعنی په هردوو ركعتونو كي (سلام على المرسلين) شته.

اود ام سلمه رضی الله عنها دحديث جواب دا دي چی د (سلام على المرسلين) نه مراد درود شريف نه دي.بلكه د تشهد سلام مراد دي.يعنی هغه سلام مراد دي.كوم چی په تشهد كي دي .يعنی (السلام عليك أيها النبي ورحمة الله وبركاته السلام علينا وعلى عبادالله الصالحين) او احنافو دليل د ابن مسعود (رضي الله عنه) قول دي چی (علمنى النبي صلي الله عليه وسلم التشهد في وسط الصلاة وآخرها فإذا كان في وسط الصلاة نبض إذا فرغ من التشهد وإذا كان آخر الصلاة دعا لنفسه ما شاء).

د تشهد او درود حکم

په حکم دتشهد او صلات او سلام کي داهل علمو دوه اقوال دي (۱)په آخری قعده کي تشهد وئيل زمونږ په نزد واجب دي.اودرود شريف وئيل فرض نه دی.بلکه مسنون دي(۲)او دامام شافعي په نزد د تشهد وئيل او په رسول پاك صلي الله عليه وسلم باندي درود ليګل دواړه فرض دی.

د قراءت تشهد په فرضيت باندي امام شافعی د ابن مسعود(رضي الله عنه) په حديث باندي استدلال کوی

(أنه قال كنا نقول قبل أن يفترض التشهد السلام على الله السلام على جبريل وميكائيل فقال النبي صلي الله عليه وسلم قولوا التحيات لله إلخ) بيا په اخر کي فرمائی(إذا قلت هذا او فعلت هذا فقد تمت صلاتك)ددی حديث نه په دری طريقو سره استدلال شوي دي

(۱)اول دا چی ابن مسعود (رضي الله عنه) فرمائی (قبل أن يفترض التشهد) يعنی په تشهد باندي د فرض اطلاق شوي دي.نو ددی نه ثابته شوه چی تشهد فرض دي

(۲) دويم دا چی رسول پاك صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل (قولوا التحيات لله) او قولوا د امر صيغه ده.او امر د جوب دپاره وی.نو معلومه شوه چی التحيات وئيل واجب دی.اود امام شافعي په نزد واجب او فرض دواړه يو دی.نوځکه چی کله التحيات وئيل واجب شو.نو فرض به هم وی.

(۳) دريم دا چی رسول پاك صلي الله عليه وسلم د مونځ پوره کيدل په دی پورې معلق کړی دی. ددی نه معلومه شوه چی د تشهد نه بغير مونځ پوره نه دي.او چی د څه نه بغير مونځ نه پوره کيږی.غه فرض وی.نو معلومه شوه چی د تشهد لوستل فرض دی.

زمونږ د طرفه داولني دليل نه جواب دا دي چی (قبل أن يفترض التشهد)کي د فرض نه لغوی معنی مراد ده.يعنی تقديرالله تعالی فرمائيلي دي:فنصف مافرضتم سورة البقرة:۲۳۷) يعنی(قدرتم) اوس مطلب دا شو چی د تشهد مقدر کيدو نه وړاندي به مونږ دا وئيل (والسلام على الله إلخ) نو اوس په تشهد باندي د فرض اطلاق راتلل لازم نشو.د استدلال د دويمی طريقي جواب دا دي چی دلته د امر صيغه د تعليم او تلقين دپاره ده.پس ددی نه فرضيت ثابت نشو.

****

۱۰۵_ بَاب مَا جَاءَ أَنَّهُ يُخْفِي التَّشَهُّدَ

تشهد خفيه وئيل پكار دي

٢٩١ـ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الأَشَجُّ، حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الأَسْوَدِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: " مِنَ السُّنَّةِ أَنْ يُخْفِيَ التَّشَهُّدَ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ. [1]

ترجمه : عبدالله بن مسعود رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي سنت دادي تشهد خفيه اووئيلي شي.

امام ترمذي وائي دعبدالله بن مسعود حديث حسن صحيح دي او په همدي داهل علمو رحمهم الله هم عمل دي.

****

١٠٦ـ بَاب مَا جَاءَ كَيْفَ الْجُلُوسُ فِي التَّشَهُّدِ

په تشهد كي څنګه كيناستل پكار دي

٢٩٢ـ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ كُلَيْبٍ الْجَرْمِيُّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ وَائِلِ ابْنِ حُجْرٍ، قَالَ: قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ قُلْتُ: " لَأَنْظُرَنَّ إِلَى صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَلَمَّا جَلَسَ يَعْنِي لِلتَّشَهُّدِ افْتَرَشَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَوَضَعَ يَدَهُ الْيُسْرَى يَعْنِي عَلَى فَخِذِهِ الْيُسْرَى وَنَصَبَ رِجْلَهُ الْيُمْنَى " قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَهُوَ قَوْلُ: سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ وَابْنِ الْمُبَارَكِ. [2]

ترجمه : دوائل بن حجر رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي كله چي زه مديني ته راغلم نو په زړه كي مي اووئيل چي زه به درسول الله صلي الله عليه وسلم مونځ ته ضرور ګورم چنانچي ما اوليدل كله چي به رسول الله صلي الله عليه وسلم تشهد ته كيناستو نو ګسه خپه به يي اوغوړوله او ګس لاس به يي پخپل ګس ورون كيخودو او ښئ خپه به يي اوغوړوله.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او په دي داكثرو اهل علمو عمل دي، او په دي سفيان ثوري او اهل كوفه او ابن مبارك هم قول كړي دي.

---

[1] سنن ابي داود في الصلاة ١٨٥ (٩٨٦) . (تحفة الأشراف : ٩١٤٢)

[2] سنن النسائي في الافتتاح ١١ (٨٩٠) . والتطبيق ٩٧ (١١٦٠) . والسهو ٢٩ (١٢٦٣، ١٢٦٤) . سنن ابن ماجه في الإقامة ١٥ (٨٦٨) . (تحفة الأشراف : ١١٤٨٣) . مسند احمد (٤ في ٣١٦، ٣١٨)

تشریح : په تشهد کي دکیناستو دوه طریقي دي (۱) افتراش، یعني کسه خپه اوغوروي او په هغي کیني او ښۍ خپه اودروي او ولاړه یي پریږدي (۲) تورك، یعني په کوناتي کیني او دواړه خپي ښي طرف ته اوباسي لکه چي ښځي په قعده کي څنګه کوي.

په دي مسئله داهل علمو اتفاق دي چي دا دواړه طریقي جائز دي البته په افضلیت کي اختلاف دي او په دي کي څلور مذاهب دي.

(۱) دامام ابو حنیفه په نزد افتراش مطلقا افضل دي.

(۲) دامام مالك په نزد تورك مطلقا افضل دي.

(۳) دامام شافعي په نزد په قعده متوسطه کي افتراش افضل دي او په قعده اخره کي تورك افضل دي

(۴) دامام احمد په نزد د دوه رکعاتو نه پس په قعده کي افتراش افضل دي او په اخري قعده کي تورك افضل دي (په دي کي ددویم صورت عکس دي).

امام صاحب په دي باب کي دوائل بن حجر ذحدیث نه استدلال کړي دي چي "افترش رجله الیسري ونصب رجله الیمني".

ائمه ثلاثه دهغه روایاتو نه استدلال کړي دي په کومو کي چي دتورك ذکر دي او خصوصا په ترمذي کي داعرابي مسيء الصلاة حدیث نه او په دي کي دتورك ذکر دي.

غرض داچي امام ابو حنیفه د افتراش دافضلیت قائل دی او ائمه ثلاثه في الجمله دتورك د افضلیت قائل دي.

****

۱۰۷ـ بَابٌ مِنْهُ أَيْضًا

په تشهد کي دکیناستو متعلق یوبل باب

۲۹۳ـ حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ العَقَدِيُّ، حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ المَدَنِيُّ، حَدَّثَنِي عَبَّاسُ بْنُ سَهْلٍ السَّاعِدِيُّ، قَالَ: اجْتَمَعَ أَبُو حُمَيْدٍ، وَأَبُو أُسَيْدٍ، وَسَهْلُ بْنُ سَعْدٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ، فَذَكَرُوا صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ أَبُو حُمَيْدٍ: أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَلَسَ يَعْنِي لِلتَّشَهُّدِ فَافْتَرَشَ رِجْلَهُ اليُسْرَى، وَأَقْبَلَ بِصَدْرِ اليُمْنَى عَلَى قِبْلَتِهِ، وَوَضَعَ كَفَّهُ اليُمْنَى عَلَى رُكْبَتِهِ اليُمْنَى وَكَفَّهُ اليُسْرَى عَلَى رُكْبَتِهِ اليُسْرَى، وَأَشَارَ بِأُصْبُعِهِ يَعْنِي السَّبَّابَةَ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَبِهِ يَقُولُ: بَعْضُ أَهْلِ العِلْمِ، وَهُوَ قَوْلُ الشافعي، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، قَالُوا: يَقْعُدُ فِي

التَّشَهُّدِ الْآخِرِ عَلَى وَرِكِهِ، وَاحْتَجُّوا بِحَدِيثِ أَبِي حُمَيْدٍ، قَالُوا: يَقْعُدُ فِي التَّشَهُّدِ الْأَوَّلِ عَلَى رِجْلِهِ الْيُسْرَى وَيَنْصِبُ الْيُمْنَى. (1)

ترجمه دعباس بن سهل ساعدي بيان دي چي يو ځل ابوحميد ساعدي او ابو اسيد او سهل بن سعد او محمد بن مسلمه رضي الله عنهم په يو ځاي کي جمع شوي وو او د رسول الله صلي الله عليه وسلم دمونځ ذکر يي کولو دي وخت کي ابو حميد اووئيل ماته درسول الله صلي الله عليه وسلم مونځ ستاسو نه زيات معلوم دي او هغه دادي کله چي به دتشهد دپاره کيناستو نو خپله ګسه خپه به يي اوغوړوله او د ښئ خپي دګوتو سرونه به يي قبلي ته مخامخ کړل او خپل ښئ ورغوي به يي په ښئ پتون باندي کيخودو او ګس ورغوي به يي په ګس پتون باندي کيخودو او دشاهدت په ګوته به يي اشاره کوله

امام ترمذي وائي دا حيث حسن صحيح دي او په همدي بعضي اهل علمو قول کړي دي او دامام شافعي او احمد او اسحاق هم دا قول دي دوئ وائي چي په اخري تشهد کي په کوناټو کيناستل پکار دي او دوئ دابوحميد دحديث نه استدلال کړي دي دوئ وائي چي اول په تشهد کي په ګسه خپه کينئ او ښئ خپه ولاړه اوساتئ.

****

١٠٨_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الإِشَارَةِ فِي التَّشَهُّدِ

په تشهد کي داشاري کولو بيان

٢٩٤_ حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، وَيَحْيَى بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ "إِذَا جَلَسَ فِي الصَّلَاةِ وَضَعَ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى رُكْبَتِهِ وَرَفَعَ إِصْبَعَهُ الَّتِي تَلِي الإِبْهَامَ الْيُمْنَى يَدْعُو بِهَا وَيَدَهُ الْيُسْرَى عَلَى رُكْبَتِهِ بَاسِطَهَا عَلَيْهِ" قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، وَنُمَيْرٍ الْخُزَاعِيِّ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي حُمَيْدٍ، وَوَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ

---

1 صحيح مسلم/المساجد ٢١ (٥٨٠)، سنن ابي داود/ الصلاة ١٨٦ (٩٨٧)، سنن النسائي/السهو ٣٢ (١١٦١)، (تحفة الأشراف: ١١٢٢) موطا امام مالک/الصلاة ١٢(٤٨)، مسند احمد (٢/٦٥، ٧٣، ١٣١).

عُمَرَ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ يَخْتَارُونَ الْإِشَارَةَ فِي التَّشَهُّدِ، وَهُوَ قَوْلُ أَصْحَابِنَا. (1)

ترجمه : دعبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه روايت دي فرمائي كله چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په مونځ كي كيناستو خپل ښي لاس به يي پخپل ښي پتون كيخودو او دښي لاس غتي گوتي ته يي نژدي گوته به يي پورته كوله او اشاره به يي كوله او خپل گس لاس به يي پخپل گس پتون كيخودو او غوړولي به يي ساتلو.

امام ترمذي وائي په دي باب كي د عبدالله بن زبير، نمير خزاعي ، ابوهريره، ابوحميد ، وائل بن حجر رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او دابن عمر حديث حسن غريب دي موږ ته دا حديث صرف دعبيدالله بن عمر په سند معلوم دي، دصحابه كرامو او دتابعينو اهل علمو په دي باندي عمل وو او هغوئ به په تشهد كي په گوته اشاره كول خوښول او همدا زموږ دعلماؤ قول دي.

تشريح : په دي مسئله كي داهل علمو اتفاق دي چي په تشهد كي اشاره بالسبابه مسنون ده او په دي مسئله كي په كثرت سره احاديث وارد دي چي حد دشهرت ته رسيدلي دي په دي باب كي هم دعبدالله بن عمر رضي الله عنهما روايت داشاري په مسنون كيدو دلالت كوي.

داشاري كولو مختلفي طريقي دي ليكن زموږ په نزد راجح طريقه داده چي دنورو گوتو نه به حلقه جوړه كړي او په سبا به به اشاره كوي دنفي په وخت كي به يي پورته كوي او داثبات په وخت كي به يي واپس ايږدي.

بعضي متاخرينو فقهاؤ داشاري بالسبابه په غير مسنون كيدو قول كړي دي ځكه چي په ظاهر الروايه او نورو معتبر كتابونو كي ددي ذكر نشته او خلاصه كيداني ورته بدعت وئيلي دي مگر په ظاهر الروايت كتابونو كي ددي نه موندل عدم الشيء لره مستلزم نه دي او خلاصه كيداني كوم معتبر كتاب نه دي او ددي مصنف هم غير معروف دي.

مجدد الف ثاني هم داشاري دمسنون كيدو نه انكار كړي وو ځكه چي داشاري په رواياتو كي اضطراب موجود دي ددي جواب دادي چي داشاري په رواياتو كي چي كوم اختلاف دي دا اضطراب نه دي اضطراب خو ديته وائي چي حديث يو وي او په الفاظو كي يي ناقابل تطبيق اختلاف اوموندلي شي دلته ډيرو صحابه كرامو درواياتو اختلاف دي او ددي اختلاف په

---

1 تخريج : صحيح مسلم في المساجد ٢١ (٥٨٠)، سنن النسائي في السهو ٣٥ (١٢٧٠)، سنن ابن ماجه في الإقامة ٢٧ (٩١٣)، (تحفة الأشراف : ١٨٢٨)، مسند احمد (٢ في ١٤٧)

وجـه قـدر مـشترك رد كـيـدي نـشي او ددي اخـتـلاف حقيقـت هـم دادي چي دا اخـتـلاف صـرف داشاري په هيئت کي دي کوم چي په اختلاف دواقعاتو او زمانو محمول دي.

****

١٠٩ ـ بَاب مَا جَاءَ فِي التَّسْلِيمِ فِي الصَّلَاةِ

په مونځ کي دسلام کرځولو بيان

٢٩٥ ـ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ "يُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ يَسَارِهِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ" قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، وَابْنِ عُمَرَ، وَجَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، وَالْبَرَاءِ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَعَمَّارٍ، ووَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، وَعَدِيِّ بْنِ عَمِيرَةَ، وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ، وَهُوَ قَوْلُ: سفيان الثوري وَابْنِ الْمُبَارَكِ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ.[1]

ترجمه : دعبدالله بن مسعود رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به ښي طرف ته او چپ طرف ته په مونځ کي مخ اوکرځولو او "السلام عليکم ورحمة الله ، السلام عليکم ورحمة الله" به يي اووئيل او سلام به يي اوکرځولو.

امام ترمذي وائي دابن مسعود حديث حسن صحيح دي، او په دي باب کي د سعد بن ابي وقاص ، ابن عمر، جابر بن سمره، براء، ابوسعيد، عمار، وائل بن حجر، عدي بن عميره، او جابر بن عبدالله رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، دصحابه کرامو او ددوئ نه پس راتلونکو خلقو کي داکثرو اهل علمو په دي باندي عمل دي، سفيان ثوري، ابن مبارک، احمد ، او اسحاق رحمهم الله هم په دي باندي قول کړي دي.

تشريح : د جمهورواهل علمو او لوئې صحابه کرامو عمر،او علی،او عبدالله بن مسعود رضي الله عنهم او اهل کوفه هم دا مذهب دي چي سلام به به دواړو طرفونو ته کرځوي .

دليل ددي د عبدالله بن مسعود حديث دي(أن النبي صلي الله عليه وسلم كان يسلم عن يمينه حتى يرى بياض خده الأيمن وعن يساره حتى يرى بياض خده الأيسر)

---

[1] سنن ابي داود في الصلاة ١٨٩ (٩٩٦) ، سنن النسائي في السهو ٧١ (١٣٢٣) ، سنن ابن ماجه في الإقامة ٢٨ (٩١٤) ، (تحفة الأشراف : ٩٥٠٤) ، مسند احمد (١ في ٣٩٠ ، ٤٠٦ ، ٤٠٩ ، ٤١٤ ، ٤٤٤ ، ٤٤٨) ، سنن الدارمي في الصلاة ٨٧ (١٣٨٥).

امام مالك فرمائيلي چې صرف مخکې طرف ته يوسلام دې.او په استدلال کې يې حديث پيش کړی دی چې د عائشه او سهل بن سعد الساعدی رضی الله عنهمانه روايت دې چې (أن النبیﷺ فعل كذلك) يعنی رسول پاك صلي الله عليه وسلم داسی کړی دی.يعنی د مانځه نه د وتلو دپاره يې يو سلام کرځولې دې.زمونږ د طرفه دليل دا دې چې د لويو صحابه کرامو قول اختياورل غوره دې.په نسبت سره د امام مالك د قول، پاتې شو د عائشه اوسهل بن سعد الساعدی رضی الله عنهما ديو سلام روايت نو د هغی جواب دا دې چې عائشه رضی الله عنها به د ښځو په صف کې وه. او سهل د ماشومانو په صف کې .نو ممکن ده چې دوی دوارو دويم سلام نه وی اوريدلې.ځکه چې مروی دی چې د رسول پاك صلي الله عليه وسلم دويم سلام به د اولنی په نسبت په ښکته آواز سره وو.نوچې ددی احتمال په موجودګئ کې د عائشه او سهل روايت قابل استدلال نه دې.

****

١١٠_ باب مِنْهُ أَيْضًا

دسلام متعلق يوبل باب

٢٩٦_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى النَّيْسَابُورِيُّ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ أَبِي سَلَمَةَ أَبُو حَفْصٍ التِّنِّيسِيُّ، عَنْ زُهَيْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ " يُسَلِّمُ فِي الصَّلَاةِ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً تِلْقَاءَ وَجْهِهِ يَمِيلُ إِلَى الشِّقِّ الأَيْمَنِ شَيْئًا " قَالَ: وَفِي البَاب عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ عَائِشَةَ لَا نَعْرِفُهُ مرفوعاً إِلَّا مِنْ هَذَا الوَجْهِ. قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيل زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ: أَهْلُ الشَّأْمِ يَرْوُونَ عَنْهُ مَنَاكِيرَ وَرِوَايَةُ أَهْلِ العِرَاقِ عَنْهُ أَشْبَهُ وَأَصَحُّ. قَالَ مُحَمَّدٌ: وَقَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: كَأَنَّ زُهَيْرَ بْنَ مُحَمَّدٍ الَّذِي كَانَ وَقَعَ عِنْدَهُمْ لَيْسَ هُوَ هَذَا الَّذِي يُرْوَى عَنْهُ بِالعِرَاقِ كَأَنَّهُ رَجُلٌ آخَرُ قَلَبُوا اسْمَهُ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَقَدْ قَالَ بِهِ: بَعْضُ أَهْلِ العِلْمِ فِي التَّسْلِيمِ فِي الصَّلَاةِ، وَأَصَحُّ الرِّوَايَاتِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمَتَانِ، وَعَلَيْهِ أَكْثَرُ أَهْلِ العِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ، وَرَأَى قَوْمٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً فِي المَكْتُوبَةِ، قَالَ الشافعي: إِنْ شَاءَ سَلَّمَ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً وَإِنْ شَاءَ سَلَّمَ تَسْلِيمَتَيْنِ.[1]

---

[1] سنن ابن ماجه في الإقامة ٢٩ (٩١٩)، (تحفة الأشراف: ١٦٨٩٥) مسند احمد (٦ في ٢٣٦)

ترجمه : دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه روايت دي فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم نه په مونځ كي خپل مخ ښي طرف ته لږ مائل كړو او سلام به يي كرځولو.
امام ترمذي وائي دعائشه رضي الله عنها دا حديث مونږ ته صرف په همدي سند معلوم دي، محمد بن اسماعيل بخاري وائي دزهير بن محمد نه اهل شام منكر احاديث نقل كوي البته دده نه داهل عراق مروي روايتونه صواب ته نژدي او زيات صحيح دي، دامام بخاري قول دي چي احمد بن حنبل به وئيل كوم زهير بن محمد چي شام ته تلي وو دا هغه زهير نه دي دچا نه چي اهل عراق نقل دروايت كړي دي دا بل څوك دي او خلقو دده نوم بدل كړي دي. په دي باب كي دسهل بن سعد نه هم روايت وارد دي، په مونځ كي دسلام كرځولو په سلسله كي بعضي اهل علمو همداقول كړي دي ليكن درسول الله صلي الله عليه وسلم نه په تولو مروي روايتونو كي د دوه سلامونو والا روايت زيات صحيح دي دصحابه كرامو او تابعينو او ددوئ نه پس په خلقو كي داكثر اهل علمو همدا قول دي البته په صحابه كرامو او ددوئ نه په علاوه خلقو كي دبعضي علماؤ خيال دادي چي په فرض مونځ كي سلام صرف يو ځل دي ، امام شافعي وائي كه دچا خوښه وي نو يو ځل دي سلام اوكرځوي او كه څوك دوه ځل سلام كرځول غواړي نو دوه ځل دي سلام اوكرځوي.

****

١١١_ باب مَا جَاءَ أَنَّ حَذْفَ السَّلَامِ سُنَّةٌ

سلام زيات نه اوږدول سنت دي

٢٩٧_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، وَهِقْلُ بْنُ زِيَادٍ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ قُرَّةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: "حَذْفُ السَّلَامِ سُنَّةٌ". قَالَ عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: قَالَ عَبْدُ اللهِ بْنُ الْمُبَارَكِ: يَعْنِي أَنْ لَا يَمُدَّهُ مَدًّا. قَال أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ الَّذِي يَسْتَحِبُّهُ أَهْلُ العِلْمِ وَرُوِيَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ، أَنَّهُ قَالَ: التَّكْبِيرُ جَزْمٌ وَالسَّلَامُ جَزْمٌ، وَهِقْلٌ يُقَالُ كَانَ كَاتِبَ الأَوْزَاعِيِّ. ([1])

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي حذف دسلام سنت دي، دعلي بن حجر بيان دي چي عبدالله بن مبارك به فرمائيل دسلام دحذف مطلب دادي چي سلام زيات رانښكلي شي.

---

[1] سنن ابي داود في الصلاة ١٩٢ (١٠٠٤) . (تحفة الأشراف : ١٥٢٣٣) . مسند احمد (٢ في ٥٣٢)

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او همدا عمل اهل علمو مستحب ګڼلي دي ، دابراهيم نخعي نه مروي دي چي هغه به فرمائيل تکبير جزم دي او سلام جزم دي يعني په دي دواړو کي په مد راښکل نشته بلکه وقف کول دي.

****

١١٢_ بَاب مَا يَقُولُ إِذَا سَلَّمَ مِنَ الصَّلَاةِ

دسلام ګرځولو نه پس څه وئيل پکار دي

٢٩٨_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ عَاصِمٍ الْأَحْوَلِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَلَّمَ لَا يَقْعُدُ إِلَّا مِقْدَارَ مَا يَقُولُ: " اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ".[1]

ترجمه : دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي فرمائي کله چي به رسول الله صلي الله عليه وسلم سلام اوګرځولو نو "اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ" به يي وئيل يعني اي الله ته سلام يي او سلامتي ستادطرفه ده ته دلوي شان او عزت والا يي او ته برکت ورکونکي يي او د دومره کلماتو دوئيلو په مقدار به کيناستو.

****

٢٩٩_ حَدَّثَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ، حَدَّثَنَا مروانُ بن معاوية، وَأَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ عَاصِمٍ الْأَحْوَلِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ، وَقَالَ: " تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ". قَالَ: وَفِي الْبَاب عَنْ ثَوْبَانَ، وَابْنِ عُمَرَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَالْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى خَالِدٌ الْحَذَّاءُ هَذَا الْحَدِيثَ مِنْ حَدِيثِ عَائِشَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ، نَحْوَ حَدِيثِ عَاصِمٍ، وَقَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: " بَعْدَ التَّسْلِيمِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ

---

[1] صحيح مسلم في المساجد ٢٦ (٥٩٢) . سنن ابي داود في الصلاة ٣٦٠ (١٥١٢) . سنن النسائي في السهو ٨٢ (١٣٣٩) . سنن ابن ماجه في الإقامة ٣٢ (٩٢٤) . (تحفة الأشراف : ١٦١٨٧) . مسند احمد (٦ في ٦٢ ، ١٨٤ ، ٢٣٥) . سنن الدارمي في الصلاة ٨٨ (١٣٨٦) (صحيح)

لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ " وَرُوِيَ عَنْهُ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: " سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ".(1)

ترجمه : په همدې سند باندې دعاصم الاحول حديث هم مروي دی او په دې کې تبارکت ياذالجلال والاکرام (په ياء سره) الفاظ راغلي دي.

امام ترمذي وائي دعائشه حديث حسن صحيح دی، خالد الخزاء دا حديث دعائشې په روايت دعبدالله بن حارث نه دعاصم دحديث پشان نقل کړی دی، درسول الله صلي الله عليه وسلم نه دا هم مروي دي چې دسلام ګرځولو نه پس به يې دا کلمات "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ به يې وئيل يعني اې الله ستا نه علاوه بل معبود نشته هغه يواځې دی هيڅوک شريک نه لري خاص دهغه دپاره بادشاهي ده او تمام تعريفونه خاص دهغه دپاره دي او خاص هغه مرګ او ژوند ورکوي او په هر څيز باندې قادر دی، اې الله ته چې چاله څه ورکول اوغواړې دهغې څوک منع کونکي نشته او چاته چې ته دڅه څيز ورکول او نه غواړې دهغې څوک ورکونکي نشته او ستا په وړاندې دکوم نصيب والاکوم نصيب پکار نه راځي، دا هم مروي دي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به دسلام ګرځولو نه پس به "سبحان ربك رب العزة عما يصفون وسلام علي المرسلين والحمدلله رب العالمين" وئيل يعني پاك دی رب ستا چې عزت والا دی دهر هغه نقصان نه چې دوئ يې بيانوي اوسلامتي دې وي په رسولانو باندې او تمام تعريفونه دهغه ذات دپاره دي څوك، چې دتمام جهان رب دی، او په دې باب کې دثوبان، ابن عمر، ابن عباس، ابوسعيد، ابوهريره، او مغيره بن شعبه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

لغات : مانع: دفتح يفتح نه منع يمنع منعا معني منع کول ، معطي معني ورکونکي دباب افعال نه.

تشريح : "اذا فرغ من الصلاة" يعني کله چې به رسول الله دمونځ نه فارغ شو نو دا دعا به يې وئيله دلته دمونځ نه مراد فرض مونځ دی او دبعضو په نزد نفلي مونځ مراد دی ليکن داکثرو په نزد فرض مراد دی.

---

1 صحيح مسلم في المساجد ٢٦ (٥٩٢) . سنن ابي داود في الصلاة ٣٦٠ (١٥١٢) . سنن النسائي في السهو ٨٢ (١٣٣٩) . سنن ابن ماجه في الإقامة ٣٢ (٩٢٣) . (تحفة الأشراف : ١٦١٨٧) . مسند احمد (٦ في ٦٢، ١٨٣، ٢٣٥) . سنن الدارمي في الصلاة ٨٨ (١٣٨٧) (صحيح)

درسول الله نه چي كومي دعاگاني منقول دي هغه به عموما دسنتو نه پس وي اوپه فرائضو كي به رسول الله عموما مختصره دعا غوښتله.

علامه شامي وائي "يكره تأخير السنه الا بقدر اللهم انت السلام "الخ.

په فتاوي عالمگيري كي دي وفي الهندية عن الحجة للامام اذا فرغ من الظهر والمغرب والعشاء يشرع في السنة ولا يشتغل بأدعية طويلة. كذا في التتارخانية.

ترجمه: په فتاوي هنديه او تترخانيه كي دي چي كله امام دماسپخين او ماښام او ماخوستن مونځونو نه فارغ شي نو سنت ادا كول دي شروع كړي او اوږدي دعاگاني دي نه كوي.

په منية المصلي كي داسي دي فان كان بعدها اي بعد مكتوبة تطوع يقوم الي التطوع بلا فصل الامقدار ما يقول اللهم انت السلام الخ.

ددي دلائلو نه دا خبره معلوميږي چي دفرائضو نه پس مختصر دعا كول پكار دي او دسنتون نه پس چي څوك څومره دعا كول غواړي كولی يي شي او درسول الله نه چي څومره اوږدي دعاگاني منقول دي هغه ټولي دنوافلو نه پس دي.

****

٣٠٠ـ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ مُوسَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، أَخْبَرَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، حَدَّثَنِي شَدَّادٌ أَبُو عَمَّارٍ، حَدَّثَنِي أَبُو أَسْمَاءَ الرَّحَبِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي ثَوْبَانُ مَوْلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَنْصَرِفَ مِنْ صَلَاتِهِ اسْتَغْفَرَ اللهَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ قَالَ: اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَأَبُو عَمَّارٍ اسْمُهُ: شَدَّادُ بْنُ عَبْدِ اللهِ. [1]

ترجمه : د ثوبان رضي الله عنه بيان دي فرمائي چي كله به رسول الله صلي الله عليه وسلم دمونځ نه فارغ شو نو دري پيري به يي استغفرالله وئيل او بيا به يي دا كلمات وئيل "اللهم انت السلام ومنك السلام تباركت يا ذوالجلال والاكرام" امام ترمذي وائي داحديث حسن صحيح دي اود ابو عمار نوم شداد بن عبد الله دي

لغات : استغفر الله: استغفار معني مغفرت طلب كول ، غفر يغفر غفورا ، الغفور الغفار بخونكي ، دمونث او مذكر دواړو دپاره استعماليږي

[1] صحيح مسلم في المساجد ٢٦ (٥٩١) . سنن ابي داود في الصلاة ٣٦٠ (١٥١٣) . سنن النسائي في السهو ٨١ (١٣٣٨) . سنن ابن ماجه في الإقامة ٣٢ (٩٢٨) . (تحفة الأشراف : ٢٠٩٩) . مسند احمد (٥ في ٢٧٥، ٢٧٩)

سلام د الله تعالي په اسماء صفاتيه عاليه کي يوم مبارك او پر اسرار نوم دی چي ورد كول يي د ډيرو فوائد دحصول باعث ګرځي، والله اعلم

تشريح : درسول الله عادت مبارك دا وو چي كله به هم دمونځ نه فارغ شو نو دري پيري به يي استغفار وئيلو علماؤ ددي وجه دا ليكلي ده چي ددي په وئيلو کي امت ته تعليم دی چي دنيك كار كولو نه پس هم استغفار وئيل پكار دي ځكه چي بندګانو ته دځرنګه عبادت كولو حكم دی انسان هغه په اسانئ سره نشي پوره كولی بعضي علماء وائي چي په دي کي رسول الله خپله عاجزي او انكساري بيان كړي ده علماء وائي دا يوه ډيره جامع ترينه دعا ده او د "اللهم انت السلام" مطلب دادی چي الله تعالي دتقصيراتو نه پاك دی او دتمامو عيوب او نقائصو نه او حوادثو نه مبراء دی.

دويم مطلب دا كيدي شي چي تمامه سلامتي دالله تعالي دطرف نه راځي په دي کي دي خبري ته هم اشاره ده چي كله سلامتي دالله تعالي دطرف نه راځي نو بيا انسان لره هم پكار دي چي صرف دالله تعالي نه غوښتل اوكړي او دبل چانه غوښتل اونكړي.

ياذاالجلال: دمسلم په روايت کي حرف نداء نشته صرف ذالجلال والاكرام دی ذا په معني دصاحب دی نو ذا الجلال معني شوه صاحب دبلندئ.

والاكرام: يعني الله تعالي په بندګانو انعام كونكی دی.

بعضي خلقو په دي دعا کي "اليك يرجع السلام فحينا ربنا بالسلام وادخلنا دارالسلام" اضافه كړي ده ددي په باره کي علامه ابن جوزي په كتاب الصحيح کي او ملا علي قاري په مرقات کي ليكلي دي چي دا موضوعي دی او ددي هيڅ اصل نشته.

****

١١٣_ بَاب مَا جَاءَ فِي الِانْصِرَافِ عَنْ يَمِينِهِ، وَعَنْ شِمَالِهِ.

دمونځ نه پس ښي طرف ته او كس طرف ته دګرځيدو بيان

٣٠١_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ هُلْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يَؤُمُّنَا فَيَنْصَرِفُ عَلَى جَانِبَيْهِ جَمِيعًا عَلَى يَمِينِهِ وَعَلَى شِمَالِهِ" وَفِي الْبَاب عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَأَنَسٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ هُلْبٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَعَلَيْهِ الْعَمَلُ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، أَنَّهُ يَنْصَرِفُ عَلَى أَيِّ جَانِبَيْهِ شَاءَ إِنْ شَاءَ عَنْ يَمِينِهِ وَإِنْ شَاءَ عَنْ يَسَارِهِ، وَقَدْ صَحَّ الْأَمْرَانِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَيُرْوَى عَنْ

عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّهُ قَالَ: "إِنْ كَانَتْ حَاجَتُهُ عَنْ يَمِينِهِ أَخَذَ عَنْ يَمِينِهِ وَإِنْ كَانَتْ حَاجَتُهُ عَنْ يَسَارِهِ أَخَذَ عَنْ يَسَارِهِ".[1]

ترجمه: د هلب رضي الله عنه بيان دى فرمائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به مونږ ته امامت راکړو اود سلام گرځولو نه پس به خپلو دواړو طرفونو ته واپس روانيدو کله به په ښي طرف روان شو او کله به په گس طرف روان شو

امام ترمذي وايي چي د هلب حديث حسن صحيح دى، او په همدي د اهل علمو عمل دى، چي امام که خپل هرطرف ته تلل اوغواړي تللى شي چي په ښي طرف روانيږي او که په گس طرف، درسول الله صلي الله عليه وسلم نه دواړه خبري ثابتي دي، اود علي رضي الله عنه بيان دي که د رسول الله به ښي طرف ته څه کار وو نو په ښي طرف به روان شو او که په گس طرف به يي کار وو نو په چپ طرف به روان شو.

د ابوبشر قبيصه بن مخارق رضي الله عنه حالات

نوم قبيصه دپلار نوم مخارق کنيه ابوبشر سلسله دنسب يي داسي ده قبيصه بن مخارق بن عبدالله بن شداد بن ربيعه بن نهيك بن حلال بن عامر الحلالي البصري پخپلي قبيلي سره دوفد په شکل کي راغلى وو او اسلام يي قبول کړو دبصري اوسيدونکى وو شپږ احاديث ورنه مروي دي.

****

١١٤ـ بَابُ مَا جَاءَ فِي وَصْفِ الصَّلَاةِ

د مونځ د طريقي بيان

٣٠٢ـ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عَلِيِّ بْنِ يَحْيَى بْنِ خَلَّادِ بْنِ رَافِعٍ الزُّرَقِيِّ، عَنْ جَدِّهِ، عَنْ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَمَا هُوَ جَالِسٌ فِي الْمَسْجِدِ يَوْمًا، قَالَ رِفَاعَةُ: وَنَحْنُ مَعَهُ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ كَالْبَدَوِيِّ فَصَلَّى فَأَخَفَّ صَلَاتَهُ ثُمَّ انْصَرَفَ، فَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَعَلَيْكَ فَارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ، فَرَجَعَ فَصَلَّى ثُمَّ جَاءَ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ. فَقَالَ: وَعَلَيْكَ فَارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ،

---

[1] سنن ابي داود في الصلاة ٢٠٣ (١٠٤١). سنن ابن ماجه في الإقامة ٣٣ (٩٢٩). (تحفة الأشراف: ١١٤٣٣). مسند احمد (٥ في ٢٢٦)

فَفَعَلَ ذَلِكَ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا كُلُّ ذَلِكَ يَأْتِي النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَيُسَلِّمُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَيَقُولُ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَعَلَيْكَ فَارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ. فَخَافَ النَّاسُ وَكَبُرَ عَلَيْهِمْ أَنْ يَكُونَ مَنْ أَخَفَّ صَلَاتَهُ لَمْ يُصَلِّ". فَقَالَ الرَّجُلُ فِي آخِرِ ذَلِكَ: فَأَرِنِي وَعَلِّمْنِي فَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ أُصِيبُ وَأُخْطِئُ. فَقَالَ: "أَجَلْ إِذَا قُمْتَ إِلَى الصَّلَاةِ فَتَوَضَّأْ كَمَا أَمَرَكَ اللهُ ثُمَّ تَشَهَّدْ وَأَقِمْ فَإِنْ كَانَ مَعَكَ قُرْآنٌ فَاقْرَأْ وَإِلَّا فَاحْمَدِ اللهَ وَكَبِّرْهُ وَهَلِّلْهُ ثُمَّ ارْكَعْ فَاطْمَئِنَّ رَاكِعًا ثُمَّ اعْتَدِلْ قَائِمًا ثُمَّ اسْجُدْ فَاعْتَدِلْ سَاجِدًا ثُمَّ اجْلِسْ فَاطْمَئِنَّ جَالِسًا ثُمَّ قُمْ فَإِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ فَقَدْ تَمَّتْ صَلَاتُكَ وَإِنِ انْتَقَصْتَ مِنْهُ شَيْئًا انْتَقَصْتَ مِنْ صَلَاتِكَ" قَالَ: وَكَانَ هَذَا أَهْوَنَ عَلَيْهِمْ مِنَ الْأَوَّلِ، أَنَّهُ مَنِ انْتَقَصَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا انْتَقَصَ مِنْ صَلَاتِهِ وَلَمْ تَذْهَبْ كُلُّهَا. قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَقَدْ رُوِيَ عَنْ رِفَاعَةَ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ.[1]

ترجمه : درفاعه بن رافع رضي الله عنه بيان دي چي يوه ورځ رسول الله صلي الله عليه وسلم په مسجد کي ناست وو او مونږ هم ورسره ناست وو چي په دي دوران کي يو کس راغي چي باندچي ښکاريدو، دراتلو سره يي مونځ اوکړو او ډير يي په جلتۍ جلتۍ اوکړو او بيا واپس راروان شو نبي کريم صلي الله عليه وسلم ته يي سلام اوکړو نو رسول الله ورته اوفرمائيل په تا دي هم سلام وي واپس ورشه او مونځ اوکړه ځکه چي تا مونځ نه دي کړي دا کس دوباره لاړو او بيا يي مونځ اوکړو دواپس راتلو سره يي سلام اوکړو رسول الله ورته بيا اوفرمائيل په تا دي هم سلام وي واپس لاړ شه او مونځ اوکړه ځکه چي تا مونځ نه دي کړي په دي شان سره ده دوه پيري يا دري پيري په رسول الله سلام واچولو او هغه به ورته فرمائيل په تادي هم سلام وي واپس ورشه او مونځ اوکړه ځکه چي تا مونځ نه دي کړي، خلق اوويريدل او دا کار ورته مشکل ښکاره شو چي څوك مختصر مونځ اوکړي دهغه مونځ نه کيږي، اخر دا چي دي کس عرض اوکړو چي تاسو راته دمونځ طريقه اوښايئ زه خو انسان يم صحيح هم کولي شي او غلطي هم کولي شم رسول الله ورته اوفرمائيل کله چي په مونځ اودريدو اراده اوکړي نو اول به اودس اوکړي په داسي شان سره څنګه چي تاته د اودس کولو حکم شوي دي بيا به اذان اوکړي او تکبير به اووائي نو که تاته دقران څه حصه ياده وي هغه ب اووائي او که نه وي ياده نو الحمدلله، الله اکبر او لااله الاالله اووايه او بيا رکوع ته لاړ شه ښه په اطمينان سره رکوع اوکړه او درکوع کولو نه پس بالکل نيغ اودريږه او بياسجده اوکړه سجده ښه په اعتدال سره اوکړه او بيا

[1] سنن ابي داود في الصلاة ١٣٨ (٨٥٧، ٨٦١) . سنن النسائي في الأذان ٢٨ (٦٦٨) ، والتطبيق ٧٧ (١١٣٧) . سنن ابن ماجه في الطهارة ٥٧ (٤٦٠) . (تحفة الأشراف : ٣٦٠٤) . مسند احمد (٤ في ٣٤٠) . سنن الدارمي في الصلاة ٧٨ (١٣٦٨)

كينه او ښه په اطمينان سره كينه بيا به اودريږي هر كله چي تا داسي اوكړل نو ستا مونځ به پوره شي او كچري تا په دي كي څه كمي اوكړو نو په دغه هومره مقدار به ستا په مونځ كي كمي راشي راوي ,رفاعه، وائي دا خبره ورته دمخكي نه اسانه ښكاره شوه چي چا په مونځ كي كمي اوكړو نوده په مونځ كي هم دغه هومره كمي اوكړو يعني پوره مونځ يي نه كيږي.
امام ترمذي وائي درفاعه بن رافع حديث حسن صحيح دي او درفاعه نه دا حديث په نورو سندونو هم مروي دي، او په دي باب كي دابوهريره او عمار بن ياسر رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

لغات : انصرف : انصرف ينصرف انصرافا په معني دواپس كيدو سره ، صرف صرفا په معني دخرچ كولو ، تصريف دباب تفعيل نه په معني دگرځولو دي.

د رفاعه بن رافع رضي الله عنه حالات:

نوم رفاعه كنيه ابو معاذ دمور نوم ام مالك بنت ابي سلول چي د عبدالله بن ابئ منافق خور وه. رفاعه پلار رافع په قبيله بني خزرج كي دټولو نه ړومبى مسلمانيدونكى شخصيت دى، دبيعت عقبه نه دوه كاله مخكي مسلمان شوى دى او دده مور هم رښتوني مومنه وه او رفاعه پخپله په عقبه ثانيه كي دخپل پلار سره مكي ته لاړو او درسول الله په لاس مسلمان شو او په تمامو غزواتو كي يي شركت كړى دى دبدر ذكر خو په بخاري كي دى خو په جنگ جمل او صفين كي هم دعلي رضي الله عنه سره ملگرى وو چي په ۴۱ يا ۴۳ هجري كي وفات شوى دى او دا دامير معاويه دحكومت ابتدائي زمانه وه يو څو روايات ورنه مروي دي چي دري ددينه په بخاري كي هم موجود دي.

****

۳۰۳ـ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ، حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ الْمَسْجِدَ، فَدَخَلَ رَجُلٌ فَصَلَّى، ثُمَّ جَاءَ فَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ، فَقَالَ: "ارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ" فَرَجَعَ الرَّجُلُ فَصَلَّى كَمَا كَانَ صَلَّى، ثُمَّ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فَرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "ارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ" حَتَّى فَعَلَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مِرَارٍ، فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا أُحْسِنُ غَيْرَ هَذَا فَعَلِّمْنِي، فَقَالَ: "إِذَا قُمْتَ إِلَى الصَّلَاةِ فَكَبِّرْ ثُمَّ اقْرَأْ بِمَا تَيَسَّرَ مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ ثُمَّ ارْكَعْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ رَاكِعًا ثُمَّ ارْفَعْ حَتَّى تَعْتَدِلَ قَائِمًا ثُمَّ اسْجُدْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ سَاجِدًا ثُمَّ ارْفَعْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ جَالِسًا

وَافْعَلْ ذَلِكَ فِي صَلَاتِكَ كُلِّهَا ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. قَالَ: وَقَدْ رَوَى ابْنُ نُمَيْرٍ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. وَرِوَايَةُ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ أَصَحُّ. وَسَعِيدٌ الْمَقْبُرِيُّ قَدْ سَمِعَ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَرَوَى عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. وَأَبُو سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيُّ اسْمُهُ: كَيْسَانُ، وَسَعِيدٌ الْمَقْبُرِيُّ يُكْنَى أَبَا سَعْدٍ، وَكَيْسَانُ عَبْدٌ كَانَ مُكَاتَبًا لِبَعْضِهِمْ. ([1])

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي چي يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم مسجد ته داخل شو او دي و‍[خت] کي يو کس راغي مونځ يي اوکړو او په رسول الله يي سلام واچولو نو رسول الله ورته اوفرمائيل په تا دي هم سلام وي واپس ورشه او مونځ اوکړه ځکه چي تا مونځ نه دي کړي دا کس دوباره لاړو او بيا يي مونځ اوکړو دواپس راتلو سره يي سلام اوکړو رسول الله ورته بيا اوفرمائيل په تا دي هم سلام وي واپس لاړ شه او مونځ اوکړه ځکه چي تا مونځ نه دي کړي په دي شان سره ده دري پيري په رسول الله سلام واچولو او هغه به ورته فرمائيل په تادي هم سلام وي واپس ورشه او مونځ اوکړه ځکه چي تا مونځ نه دي کړي،دي وخت کي دي کس عرض اوکړو زما دي په هغه ذات قسم وي چاچي ته دحق دپاره راليږلي يي ددينه يي بهتر نشم کولي لهذا تاسو راته اوښايئ رسول الله ورته اوفرمائيل کله چي ته دمونځ اراده اوکړي نو الله اکبر اووائيه او بيا چي درته په قران کي څه ياد وي هغه اووايه او بيا رکوع اووايه تردي چي په رکوع کي دي ښه اطمينان راشي، بيا سر پورته کړه تردي پوري چي په ښه شان سره نيغ اودريږي بيا سجده اوکړه تردي چي ښه په اطمينان سره سجده اوکړي بيا اودريږه تردي چي په اطمينان سره نيغ اودريږي او په دي طريقه خپل ټول مونځ پوره کړه.

امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي ، ابن نمير دعبيدالله ابن عمر نه په همدي سند نقل کړي دي ليکن د عن ابيه واسطه يي نه ده ذکر کړي، ديحيي القطان په روايت کي عبدالله بن عمر عن سعيد بن ابي المقبري عن ابيه عن ابي هريره سند راغلي دي او دا زيات صحيح سند دي.

او دسعيد مقبري سماع دابوهريره نه ثابت ده هغه دخپل پلار نه روايت کړي دي او پلار يي دابوهريره او ابوسعيد مقبري نه دابوسعيد مقبري نوم کيسان دي او ابو سعيد يي اسم کنيه ده اوکيسان په صحابه کرامو کي ديو کس مكاتب غلام وو.

---

[1] صحيح البخاري في الأذان ٩٥ (٧٥٧) . و١٢٢ (٧٩٣) . والأيمان والنذور ١٥ (٦٢٥١) . صحيح مسلم في الصلاة ١١ (٣٩٧) . سنن ابي داود في الصلاة ١٤٨ (٨٥٦) . سنن النسائي في الافتتاح ٧ (٨٨٥) . والتطبيق ١٥ (١٠٥٣) . والسهو ٦٧ (١٣١٣) . سنن ابن ماجه في الإقامة ٧٢ (١٠٦٠) . (تحفة الأشراف : ١٣٠٤٣) . مسند احمد (٢ في ٤٣٧)

تشريح : په دي باب کي دمونځ تمام افعال په اجتماعي او ترکيبي شکل بيان شوي دي او په دي کي دري احاديث ذکر شوي دي چي دوه دخلاد بن رافع په واقعه مشتمل دي او يو حديث دابوحميد ساعدي دي.

****

١١٥_ باب مِنْهُ

دمونځ دطريقي متعلق يوبل باب

٣٠٤_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَا: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُهُ وَهُوَ فِي عَشَرَةٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَحَدُهُمْ أَبُو قَتَادَةَ بْنُ رِبْعِيٍّ، يَقُولُ: أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالُوا: مَا كُنْتَ أَقْدَمَنَا لَهُ صُحْبَةً وَلَا أَكْثَرَنَا لَهُ إِتْيَانًا، قَالَ: بَلَى، قَالُوا: فَاعْرِضْ، فَقَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ اعْتَدَلَ قَائِمًا وَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ، فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: " اللَّهُ أَكْبَرُ، وَرَكَعَ ثُمَّ اعْتَدَلَ فَلَمْ يُصَوِّبْ رَأْسَهُ وَلَمْ يُقْنِعْ، وَوَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، وَرَفَعَ يَدَيْهِ وَاعْتَدَلَ حَتَّى يَرْجِعَ كُلُّ عَظْمٍ فِي مَوْضِعِهِ مُعْتَدِلًا، ثُمَّ أَهْوَى إِلَى الْأَرْضِ سَاجِدًا، ثُمَّ قَالَ: اللَّهُ أَكْبَرُ، ثُمَّ جَافَى عَضُدَيْهِ عَنْ إِبْطَيْهِ وَفَتَخَ أَصَابِعَ رِجْلَيْهِ ثُمَّ ثَنَى رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَقَعَدَ عَلَيْهَا، ثُمَّ اعْتَدَلَ حَتَّى يَرْجِعَ كُلُّ عَظْمٍ فِي مَوْضِعِهِ مُعْتَدِلًا، ثُمَّ أَهْوَى سَاجِدًا، ثُمَّ قَالَ: اللَّهُ أَكْبَرُ، ثُمَّ ثَنَى رِجْلَهُ وَقَعَدَ وَاعْتَدَلَ حَتَّى يَرْجِعَ كُلُّ عَظْمٍ فِي مَوْضِعِهِ، ثُمَّ نَهَضَ ثُمَّ صَنَعَ فِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ مِثْلَ ذَلِكَ حَتَّى إِذَا قَامَ مِنَ السَّجْدَتَيْنِ كَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ كَمَا صَنَعَ حِينَ افْتَتَحَ الصَّلَاةَ، ثُمَّ صَنَعَ كَذَلِكَ حَتَّى كَانَتِ الرَّكْعَةُ الَّتِي تَنْقَضِي فِيهَا صَلَاتُهُ أَخَّرَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى، وَقَعَدَ عَلَى شِقِّهِ مُتَوَرِّكًا ثُمَّ سَلَّمَ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، قَالَ: وَمَعْنَى قَوْلِهِ وَرَفَعَ يَدَيْهِ إِذَا قَامَ مِنَ السَّجْدَتَيْنِ يَعْنِي قَامَ مِنَ الرَّكْعَتَيْنِ.[1]

---

[1] صحيح البخاري في الأذان ١٤٥ (٨٢٨) . سنن ابي داود في الصلاة ١١٧ (٧٣٠) . سنن النسائي في التطبيق ٦ (١٠٤٠) . والسهو ٢ (١١٨٣) . و٢٩ (١٠٦١) . (تحفة الأشراف : ١١٨٩٢) . وكذا (١١٨٩٧) . سنن الدارمي في الصلاة ٧٠ (١٣٤٦)

ترجمه دمحمد بن عمرو بن عطاء بيان دي چي دابو حميد ساعدي رضي الله عنه نه مي اوريدلي دي او ابو حميد يو دلسو صحابه كرامو نه دي دكومو دجملي نه چي ابو قتاده ربعي هم وو ابو حميد به وئيل زه په تاسو كي درسول الله صلي الله عليه وسلم دمونځ نه زيات خبردار يم خلقو ورته اووئيل ته خو نه زمونږ نه په اسلام كي مخكي يي او نه دي زمونږ نه زيات راتلل رسول الله صلي الله عليه وسلم مجلس ته كړي دي ابو حميد اووئيل دا خبره درسته ده ليكن ماته درسول الله صلي الله عليه وسلم دمونځ طريقه زياته ياده ده خلقو ورته اووئيل چي زياته درته معلومه ده نو پيش يي كړه ابو حميد اووئيل درسول الله صلي الله عليه وسلم چي به كله په مونځ اودريدو نو بالكل نيغ به اودريدو او خپل دواړه لاسونه به يي پورته كړل تردي چي دخپلو اوږوسره به يي برابر كړل او چي بيا به يي كله دركوع اراده كوله نوخپل دواړه لاسونه به يي پورته كول تردي چي داوږو سره به يي برابر كړل او بيا به يي الله اكبر اووئيل او ركوع به يي كوله بالكل نيغ به اودريدو نه به يي سر ښكته ټيټولو او نه به يي ډير نيغولو او خپل دواړه لاسونه به يي پخپلو زنګنانو ايخودلي وو، بيا به يي سمع الله لمن حمده اووئيل او دواړه لاسونه به يي پورته كړل نيغ به اودريدو تردي پوري چي دجسم هر هډوكي به يي سيده شو او خپل ځاي ته به اورسيدو بيا به دسجدي كولو دپاره زمكي طرف ته ټيټ شو او الله اكبر به يي اووئيل او خپلي دواړه متي به يي دتشو نه جدا ساتلي او دخپو ګوتي به يي كولاوي پريخودلي بيا به يي خپله ګسه خپه راتاؤ كړه او وربانديي به كيناستو تردي چي دومره به سيده شو چي هر يو هډوكي به خپل خپل ځاي ته ورسيدو او بيا به دويم ركعات ته پورته شو او همداسي به يي كول تردي چي دويم ركعات به يي اوكړو هر كله چي به دريم ركعات ته پاځيدو نو الله اكبر به يي اووئيل او خپل دواړه لاسونه به يي پورته كول تردي چي دخپلو اوږو سره به يي برابر كړل داسي ده لكه چي اوس يي كړي دي همداسي به يي كول تردي پوري چي ركعات به يي ختم شو نو خپله ښئ خپه به يي روسته كړه يعني ښئ خپه به يي دلاندي طرف نه راوويستله او په هغي به كيناستو او بيا به يي سلام ګرځولو.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او دده دقول ''رفع يديه اذا قام من السجدتين'' مطلب دادي چي كله به د دوه ركعاتو نه پس دريم ركعات ته پاځيدو.

****

٣٠٥ـ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَالْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ الحلواني، وسلمة بن شبيب، وغير واحد، قَالُوا: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ النَّبِيلُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا حُمَيْدٍ السَّاعِدِيَّ فِي عَشَرَةٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ أَبُو قَتَادَةَ بْنُ رِبْعِيٍّ، فَذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ بِمَعْنَاهُ، وَزَادَ فِيهِ أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ

جَعْفَرٍ هَذَا الحَرْفَ. قَالُوا: صَدَقْتَ هَكَذَا صَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: زَادَ أَبُو عَاصِمٍ الضَّحَّاكُ بْنُ مَخْلَدٍ فِي هَذَا الحَدِيثِ، عَنْ عَبْدِ الحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ هَذَا الحَرْفَ. قَالُوا: صَدَقْتَ هَكَذَا صَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. [1]

ترجمه: محمد بن عمرو بن عطاء نه مروي دي چي ماد ابو حميد ساعدي رضي الله عنه نه دلسو صحابه كرامو په موجودګئ كي چي ابوقتاده پكي هم شامل وو اوريدلي دي او بيا يي ديحيي بن سعيد دحديث پشان او دهغه هم معني روايت ذكر كړو.

امام ترمذي وائي په دي حديث كي ابوعاصم، ضحاك بن مخلد، دعبدالحميد بن جعفر په واسطه ددي الفاظو اضافه كړي ده چي درسول الله صلي الله عليه وسلم دمونځ دي صفت او كيفيت لره اوريدونكو لسو صحابه كرامو اووئيل چي تا صحيح اووئيل نبي كريم صلي الله عليه وسلم به همداسي مونځ كولو.

دسهل بن سعد ساعدي رضي الله عنه حالات:

نوم سهل كنيه ابو حميد، ابو العباس، ابو مالك، ابو يحيي، دهجرت نبوي نه پنځه كاله مخكي پيدا شوي وو پلار ورله حزن نوم ايخودلى وو ليكن رسول الله صلي الله عليه وسلم ورباندي نوم بدل كړو او سهل نوم يي ورباندي كيخودو، دده پلارغزوه بدر ته دتلو اراده كړي وه ليكن دتلو نه مخكي وفات شو او رسول الله صلي الله عليه وسلم دتمامو مجاهدينو پشان دده دپاره هم حصه مقرره كړه سهل داكابر صحابه كرامو دوفات كيدو نه پس دخلقو مرجع اوګرځيدو دلري لري علاقو خلق به دده د درس حلقي ته راتلل سهل يو خل دنبي كريم صلي الله عليه وسلم دپاره دمديني دمشهور كوهي بير بضاعه نه دځكلو دپاره اوبه هم راويستلي وي (مسند احمد).

وفات: دهجرت په ۹۱كي دشپږ نوي كالو په عمر كي وفات شو او دده دمروياتو شمير ۱۸۸دى چي ۲۸متفق عليه دي.

****

ابوهلال "عبدالخالق" بن خان محمد خَرِيْجُ الْجَامِعَةِ اِمْدَادُ الْعُلُوْمِ الْاِسْلَامِيَّةِ پِشَاوَر۔
وفاضل وفاق المدارس العالمية (ايم اى اسلاميات) رابطه نمبر: ۰۳۳۳۹۱۲۱۱۹۲

---

[1] صحيح البخارى في الأذان ۱۴۵ (۸۲۸). سنن ابى داود في الصلاة ۱۱۷ (۷۳۰). سنن النسائى في التطبيق ۶ (۱۰۴۰). والسهو ۲ (۱۱۸۲)، و۲۹ (۱۰۶۱). (تحفة الأشراف: ۱۱۸۹۲)، وكذا (۱۱۸۹۷). سنن الدارمى في الصلاة ۷۰ (۱۳۳۶)